

Introduction to this Aramaic Peshitta NT

About This New Testament

THIS EDITION of the Aramaic Peshitta New Testament arose out of my desire to make the Peshitta available as a printed book that was as attractive and beautiful to read as it could possibly be.

I FOUND that I loved reading old Bibles, especially Medieval illuminated Bibles. Immense time and care went into the preparation of Bibles in those bygone centuries, in an era where time and cost were not factors. As I spent countless hours reading and studying those old Bibles, becoming thoroughly immersed in the text and connecting emotionally with the Word of God, I started identifying what made them unique. I started to understand what drew the reader into the text and what made them immersive experiences, as compared with modern Bibles – ever cheaper, mass-produced black & white editions which exhibit neither love for the Word of God, nor attention to detail.

AS I BECAME aware of what made illuminated manuscripts and Bibles beautiful and a pleasure to read, I started reproducing those features in my own typeset Bibles. This Aramaic New Testament is the

result of many years of effort to create a Bible that is an immersive experience, and makes the reader want to spend hours absorbed in it and meditating upon the Word of God.

AS WELL as being full colour, this Aramaic New Testament has all the features of a traditional Syriac Peshitta. I wanted to use the Ashuri square script because this is more widely known than the Estrangela, Serta and Swadaya scripts. All the ancient divisions in the text, and many other traditional features, can be found in this edition. Since I could not find this combination of features anywhere, and didn't find existing editions of the Aramaic Peshitta particularly compelling to read, I set out to produce such an edition myself.

THE TEXT used in this edition is based on the classic BFBS 1905 edition, with important differences and variants from other traditions (such as Eastern MSS) marked where appropriate. This edition has been extensively checked against many other printed and electronic editions for accuracy.

*Ewan MacLeod
South Wales (UK), 2017*

New Covenant Reading Planner

The Four Holy Gospels

Matthew	1□	2□	3□	4□	5□	6□	7□	8□	9□	10□	11□	12□	13□	14□	15□	16□	17□	18□	19□	20□	21□	22□	23□	24□	25□	26□	27□	28□
Mark	1□	2□	3□	4□	5□	6□	7□	8□	9□	10□	11□	12□	13□	14□	15□	16□												
Luke	1□	2□	3□	4□	5□	6□	7□	8□	9□	10□	11□	12□	13□	14□	15□	16□	17□	18□	19□	20□	21□	22□	23□	24□				
John	1□	2□	3□	4□	5□	6□	7□	8□	9□	10□	11□	12□	13□	14□	15□	16□	17□	18□	19□	20□	21□							

The Preaching of the Blessed Apostles

Acts	1□	2□	3□	4□	5□	6□	7□	8□	9□	10□	11□	12□	13□	14□	15□	16□	17□	18□	19□	20□	21□	22□	23□	24□	25□	26□	27□	28□
------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

The Fourteen Epistles of Paul the Apostle

Romans	1□	2□	3□	4□	5□	6□	7□	8□	9□	10□	11□	12□	13□	14□	15□	16□
1 Corinth.	1□	2□	3□	4□	5□	6□	7□	8□	9□	10□	11□	12□	13□	14□	15□	16□
2 Corinth.	1□	2□	3□	4□	5□	6□	7□	8□	9□	10□	11□	12□	13□			
Galat.	1□	2□	3□	4□	5□	6□										
Eph.	1□	2□	3□	4□	5□	6□										
Phil.	1□	2□	3□	4□												
Col.	1□	2□	3□	4□												
1Thess.	1□	2□	3□	4□	5□											
2Thess.	1□	2□	3□													
1Tim.	1□	2□	3□	4□	5□	6□										
2Tim.	1□	2□	3□	4□												
Titus	1□	2□	3□													
Philemon	1□															
Hebrews	1□	2□	3□	4□	5□	6□	7□	8□	9□	10□	11□	12□	13□			

The Seven General Epistles of the Apostles

James	1□	2□	3□	4□	5□
1Peter	1□	2□	3□	4□	5□
2Peter	1□	2□	3□		
1John	1□	2□	3□	4□	5□
2John	1□				
3John	1□				
Jude	1□				

Prophecy

Rev.	1□	2□	3□	4□	5□	6□	7□	8□	9□	10□	11□	12□	13□	14□	15□	16□	17□	18□	19□	20□	21□	22□
------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

❖ טטראונגליון קדישא ❖

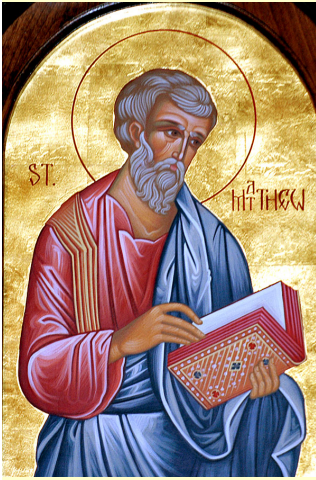
The Holy Gospel the Preaching of **Matthew**

❖ אונגליון קדישא כרוזותא דמתי ❖

Chapter i

צחחא א

1 כְּתָבָא דִּילִידוּתָהּ דִּישׁוּעַ מְשִׁיחָא | בְּרָה
 2 דְּרִוּיָדָא | בְּרָה דְּאַבְרָהָם ❖ ❖ אַבְרָהָם אֹלֵד
 לְאַיִסְחָק | אִיסְחָק אֹלֵד לְיַעֲקֹב | יַעֲקֹב
 אֹלֵד לְיִהוּדָא וְלֵאחֻוּהִי³ | יִהוּדָא אֹלֵד
 לְפֶרֶץ וְלִזְרַח מִן תַּמָּר | פֶּרֶץ אֹלֵד לְחַצְרוֹן
 חַצְרוֹן אֹלֵד לְאַרְסֻס⁴ | אַרְסֻס אֹלֵד לְעַמִּינַדָב
 עַמִּינַדָב אֹלֵד לְנַחֲשׁוֹן | נַחֲשׁוֹן אֹלֵד לְסַלְמוֹן
 5 סַלְמוֹן אֹלֵד לְבָעֻז מִן רְחַב | בָּעֻז אֹלֵד
 לְעֹבֵידָא מִן רְעוּתָא | עֹבֵידָא אֹלֵד לְאַיִשִּׁי
 6 אִיִּשִׁי אֹלֵד לְדִוִּיד מֶלֶכָא | דִּוִּיד אֹלֵד
 לְשְׁלִימוֹן מִן אַנְתִּיתָה דְּאַוּרָיָא | שְׁלִימוֹן
 אֹלֵד לְרַחְבַּעֻס | רַחְבַּעֻס אֹלֵד לְאַבְיָא
 אַבְיָא אֹלֵד לְאַסָא | 8 אַסָא אֹלֵד לְיִהוֹשָׁפָט
 יִהוֹשָׁפָט אֹלֵד לְיֹרָם | יֹרָם אֹלֵד לְעֹזִיָא
 9 עֹזִיָא אֹלֵד לְיוֹתָם | יוֹתָם אֹלֵד לְאַחָז
 אַחָז אֹלֵד לְחִזְקִיָא | 10 חִזְקִיָא אֹלֵד לְמְנַשָּׁא
 מְנַשָּׁא אֹלֵד לְאַמֹּן | אַמֹּן אֹלֵד לְיוֹשָׁיָא
 11 יוֹשָׁיָא אֹלֵד לְיוֹכָנָא וְלֵאחֻוּהִי בְּגֵלוּתָא
 דְּבָבֵל | 12 מִן בְּתֵר גְּלוּתָא דִּין דְּבָבֵל | יוֹכָנָא
 אֹלֵד לְשַׁלְתַּאִיל | שַׁלְתַּאִיל אֹלֵד לְזֹרְבָבֵל
 13 זֹרְבָבֵל אֹלֵד לְאַבְיָדָא | אַבְיָדָא אֹלֵד
 לְאַלְיָקִיס | אַלְיָקִיס אֹלֵד לְעִזְרוֹ | 14 עִזְרוֹ
 אֹלֵד לְזֵדֻק | זֵדֻק אֹלֵד לְאַכִּיָן | אַכִּיָן אֹלֵד
 לְאַלְיָדָא | 15 אַלְיָדָא אֹלֵד לְאַלְיָעֶזֶר | אַלְיָעֶזֶר



The צחחא divisions mark the ancient Syriac system of dividing the text of Matthew into 22 sections, Mark into 13 sections, Luke into 23 sections, and John into 20 sections. Each section is separated by the ❖❖❖❖ indicator.

❖ marks a minor division within each chapter or צחחא while ❖❖ marks a more significant division.

אֹלֶדֶ לְמִתְּוֹן | מִתְּוֹן אֹלֶדֶ לְיַעֲקֹבֹב | ¹⁶ יַעֲקֹבֹב
 אֹלֶדֶ לְיוֹסֵף גְּבֵרָה דְּמָרִים | דְּמָנָה אֲתִילֵד
 יֵשׁוּעַ דְּמִתְּקֵרָא מְשִׁיחָא ❖ ¹⁷ כְּלַהֲוִין הַכִּיל
 שְׂרַבְתָּא מִן אֲבֵרָהֶם עֲדָמָא לְדִוִּיד | שְׂרַבְתָּא
 אַרְבַּע־סָרָא | וּמִן דִּוִּיד עֲדָמָא לְגֻלְוָתָא דְּבַבֵּל |
 שְׂרַבְתָּא אַרְבַּע־סָרָא | וּמִן גֻּלְוָתָא דְּבַבֵּל עֲדָמָא
 לְמְשִׁיחָא | שְׂרַבְתָּא אַרְבַּע־סָרָא ❖ ❖ ¹⁸ יֵלֶדֶה
 דִּין דִּישׁוּעַ מְשִׁיחָא הַכְּנָא הוּא | כֶּד מְכִירָא
 הוֹת מָרִים אִמָּה לְיוֹסֵף | עֲדָלָא נְשִׁתוּתָפוֹן |
 אִשְׁתַּכַּחַת בְּטָנָא מִן רוּחָא דְּקוֹדְשָׁא ❖
¹⁹ יוֹסֵף דִּין בַּעֲלָה כְּאָנָא הוּא | וְלֹא עֲבָא
 דְּנַפְרָסִיָּה | וְאֲתֵרְעִי הוּא | דְּמִטְשִׁיָּאִית נְשִׁרִיָּה |
²⁰ כֶּד הָלוֹן דִּין אֲתֵרְעִי | אֲתַחְזִי לָהּ מְלֹאכָא
 דְּמָרְיָא בַּחֲלָמָא | וְאֵמַר לָהּ | יוֹסֵף בְּרָה דְּדִוִּיד |
 לֹא תִדְחַל לְמַסְכָּ לְמָרִים אֲנִתְתֵּךְ | הוּ גִיר
 דְּאֲתִילֵד בָּהּ | מִן רוּחָא הוּ דְּקוֹדְשָׁא |
²¹ תֵּאֲלֵד דִּין בְּרָא | וְתִקְרָא שְׁמָה יֵשׁוּעַ | הוּ
 גִיר נַחֲוִיָּה לַעֲמָה מִן חֲטָהִיָּהוֹן | ²² הָדָא דִּין
 כְּלָה דִּיהוֹת | דִּנְתְּמֹלָא מָדָם דְּאֲתֵאֲמַר מִן
 מָרְיָא בִּיד נְבִיא | ²³ דִּהָא בְּתוּלְתָא תְּבַטֵּן
 וְתֵאֲלֵד בְּרָא | וּנְקֵרוֹן שְׁמָה עֲמִנוּאִיל
 דְּמִתְּרַנֵּם עֲמִן אֲלֵהֵן | ²⁴ כֶּד קָם דִּין יוֹסֵף
 מִן שְׁנֵתָה | עֲבָד אִיכְנָא דְּפִקֵּד לָהּ מְלֹאכָה
 דְּמָרְיָא | וְדְּבָרָה לְאֲנִתְתָּה | ²⁵ וְלֹא חֲכָמָה |
 עֲדָמָא דִּילְדָתָה לְבָרָה בּוֹכְרָא | וְקֵרְתָּ שְׁמָה
 יֵשׁוּעַ ❖ ❖

Chapter ii

כֶּד דִּין אֲתִילֵד יֵשׁוּעַ בְּבֵית־לַחֵם דִּיהוּדָא |
 בְּיוֹמֵי הֲרוּדְס מְלָכָא | אֲתוּ מְגוּשָׁא מִן מִדְּנַחָא
 לְאוּרְשָׁלַם | ² וְאֵמַרִין | אִיכּוּ מְלָכָא דִּיהוּדָיָא
 דְּאֲתִילֵד | חֲזִין גִּיר כּוֹפְכָה בְּמִדְּנַחָא |
 וְאֲתִין לְמַסְגֵּד לָהּ | ³ שְׁמַע דִּין הֲרוּדְס מְלָכָא
 וְאֲתַתְזִיעַ | וְכָלָה אוּרְשָׁלַם עִמָּה | וְכִנְשׁ כְּלַהוֹן
 רַבִּי־כְּהֵנָא וְסַפְרָא דְּעָמָא | וּמְשָׁאֵל הוּא לְהוֹן |
 דְּאִיכָא מְתִילֵד מְשִׁיחָא ❖ ⁵ הֲנוּן דִּין אֵמַרוּ

בְּבֵית־לַחֵם דִּיהוּדָא | הֲכֵנָא גִיר כְּתִיב בְּנִבְיָא |
 אָף אֲנִי בֵּית־לַחֵם דִּיהוּדָא | לָא הוּיָתִי
 בְּצִירָא בְּמַלְכָא דִּיהוּדָא | מִנְכִי גִיר נְפּוּק
 מַלְכָא | דְּהוּ נִרְעִיּוּהִי לַעֲמֵי אִיסְרָאֵל ❖
 הִידִין הֲרוּדְס מִטְשִׁיאֵיתָ קְרָא לַמְּגֹשָׁא |
 וִילָף מִנְהוּן בְּאִינָא זְבִנָא אֲתַחְזִי לְהוּן פּוֹכְבָא |
 וְשִׁדְר אַנּוּן לְבֵית־לַחֵם | וְאִמַר לְהוּן | זְלוּ עַקְבוּ
 עַל טְלִיא | חֲפִיטְאֵיתָ | וּמָא דְאִשְׁכַּחְתוּנְיָהוּ | תּו
 חֲוֹאֲנִי | דָּאָף אֲנָא אֶזְל אֶסְגוּדָּ לְהוּ | הֲנוּן דִּין
 כִּד שְׁמַעוּ מִן מַלְכָא אֶזְלוּ | וְהָא פּוֹכְבָא הוּ
 דְחִזּוּ בְּמִדְנַחָא אֶזְל הוּא קְדָמִיהוּן | עֲדָמָא
 דְאֲתָא קָם לַעַל מִן אִיכָא דְאִיתּוּהִי טְלִיא |
 כִּד דִּין חֲזֹאנְהִי לְכּוֹכְבָא | חֲדָיו חֲדוּתָא רַבְתָּא
 דְטַבָּ | וְעֵלוּ לְבֵיתָא | וְחֲזֹאנְהִי לְטְלִיא עִם
 מְרִים אֲמָה | וְנִפְלוּ סִגְדוּ לְהוּ | וּפְתַחוּ סִימְתָהוּן |
 וְקִרְבוּ לְהוּ קוֹרְבָנָא | דְהִכָּא | וּמוֹרָא | וּלְבִנְתָּא
 וְאֲתַחְזִי לְהוּן בְּחַלְמָא | דְלָא נְהַפְכוּן לֹתָ
 הֲרוּדְס | וּבְאוֹרְחָא אַחֲרֵתָא אֶזְלוּ לְאַתְרָהוּן
 ❖ ❖ כִּד דִּין אֶזְלוּ | אֲתַחְזִי מְלֹאכָא דְמִרְיָא
 בְּחַלְמָא לְיוֹסֵף | וְאִמַר לְהוּ | קוּם דְבֵר לְטְלִיא
 וּלְאֲמָה | וְעֵרוּק לְמִצְרִין | וְתִמֵן הוּי עֲדָמָא
 דְאִמַר אֲנָא לָךְ | עֲתִידָּ הוּ גִיר הֲרוּדְס
 לְמִבְעִיָּה לְטְלִיא | אִיךְ דְנוּבְדִיּוּהִי | יוֹסֵף
 דִּין | קָם שְׁקֵלָה לְטְלִיא וּלְאֲמָה בְּלִיאָא |
 וְעֵרַק לְמִצְרִין | וְהוּא תִמֵן | עֲדָמָא לְמוֹתָה
 דְהֲרוּדְס | דְנִתְמַלָּא מִדָּם דְאֲתָאֲמַר מִן מְרִיא
 בְּנִבְיָא דְאִמַר | דְמִן מִצְרִין קְרִיתָ לְבָרִי ❖ ❖
 הִידִין הֲרוּדְס כִּד חֲזָא דְאֲתַבְּזַח מִן מְגֹשָׁא |
 אֲתַחְמַת טַבָּ | וְשִׁדְר קֵטֵל טְלִיא כְּלָהוּן
 דְבֵית־לַחֵם | וְדִכְלָהוּן תַּחְוּמִיָּה | מִן בֵּר תַּרְתִּין
 שְׁנִין | וְלִתְחַתָּ | אִיךְ זְבִנָא דְעַקְבָּ מִן מְגֹשָׁא |
 הִידִין אֲתַמְלִי מִדָּם דְאֲתָאֲמַר בִּידָ אֲרַמְיָא
 נְבִיא דְאִמַר | קָלָא אֲשַׁתְּמַע בְּרַמְתָּא | בְּכִיא
 וְאִלָּא סִגְיָא | רַחִיל בְּכִיא עַל בְּנִיָּה | וְלָא
 צְבִיא לְמִתְבִּיאַן מִטַּל דְלָא אִיתִיהוּן ❖ ❖ ❖

צחא ב

19 כִּד מִית דִּין הַרְוֹדֵס מִלְכָּא | אֲתַחְזִי מִלְּאֲכָא
 דְּמָרְיָא בַּחֲלֻמָּא לְיוֹסֵף בְּמִצְרַיִן | 20 וְאָמַר לֵהּ |
 קוּם | דִּבֵּר לְשִׁלְיָא וְלֵאמָה | וְזַל לְאַרְעָא
 דְּאִיסְרָאִיל | מִיתוּ לְהוּן גִּיר הָנוּן דְּבָעִין הוּוּ
 נְפִשָּׁה דְּשִׁלְיָא | 21 וְיוֹסֵף | קָם דִּבֵּר לְשִׁלְיָא
 וְלֵאמָה | וְאַתָּא לְאַרְעָא דְּאִיסְרָאִיל | 22 כִּד
 דִּין שְׁמַע דְּאַרְכֵּלְאוֹס הוּא מִלְכָּא בִּיהוּדָ |
 חֲלָף הַרְוֹדֵס אֲבוּהִי | דִּחַל דְּנֵאזֵל לְתַמְוִן |
 וְאַתְחִזִּי לֵהּ בַּחֲלֻמָּא | דְּנֵאזֵל לְאַתְרָא דְּגִלְיָא |
 23 וְאַתָּא עֵמַר בְּמַדִּינְתָּא דְּמַתְקְרִיא נְצַרְתָּ |
 אִיךְ דִּנְתַּמְלָא מִדָּם דְּאַתָּאמַר בְּנִבְיָא | דְּנִצְרִיא
 נְתַקְרָא ❖❖

Chapter iii

1 בַּהוּן דִּין בְּיוֹמְתָא הָנוּן | אֲתָא יוֹחָנָן
 מִעֵמְדֵנָא | וּמְכַרְזוּ הוּא בַּחּוּרְבָּא דִּיהוּדָ |
 2 וְאָמַר תּוּבּוּ | קִרְבַּתְתָּ לֵהּ מִלְּפִוּתָא דְּשִׁמְיָא ❖
 3 הָנוּ גִיר הוּ דְּאָמִיר בִּידֵּי אֲשַׁעְיָא נְבִיָא | קָלָא
 דְּקָרָא בַּחּוּרְבָּא | שִׁיבּוּ אֹרְחָה דְּמָרְיָא | וְאַשׁוּוּ
 לְשִׁבְלִוְהִי ❖ 4 הוּ דִּין יוֹחָנָן | אִיתְוְהִי הוּא
 לְבוּשָׁה דְּסַעְרָא דְּגִמְלָא | וְאַסְרָ חֲצֵא דְּמִשְׁכָּא
 עַל חֲצוּהִי | וּמֵאֲכֹלְתָהּ קִמְצָא | וְדִבְשָׁא דִּבְרָא
 ❖ 5 הִידִין נְפָקָא הוּת לְוְתָה אֹרְשָׁלַם | וְכִלְהָ
 יְהוּדָ | וְכִלְהָ אֲתֵרָא דְּחֻדְרִי יוּרְדֵנָן | 6 וְעַמְדִין
 הוּוּ מִנָּה בְּיוּרְדֵנָן נְהָרָא | כִּד מוּדִין
 בַּחֲטָהִיּוֹן ❖ 7 כִּד חֲזָא דִּין סַגִּיָא מִן
 פְּרִישָׁא וּמִן זְדוּקִיָּא | דְּאַתִּין לְמַעֲמַד | אָמַר
 לְהוּן | יִלְדָּא דְּאַכְדֵנָא | מִנּוּ חוּיְכוּן לְמַעֲרַק
 מִן רוּגְזָא דְּאַתָּא | 8 עֲבָדוּ הַכִּיל פֶּאֲרָא דְּשׁוּיָן
 לְתִיבּוּתָא | 9 וְלֵא תַסְבְּרוּן וְתֵאמְרוּן בְּנַפְשָׁכוֹן |
 דְּאַבָּא אִיתְ לָן אֲבֵרְהֵם | אָמַר אָנָּא לְכוּן גִּיר |
 דְּמִשְׁכַּח אֲלֵהָא מִן הָלִין כְּאַפָּא לְמַקְמוּ בְּנִיָּא
 לְאַבְרָהָם | 10 הָא דִּין נְרָגָא סִים עַל עֵקְרָא
 דְּאִילָנָא | כִּל אִילָנָא הַכִּיל דְּפֶאֲרָא טְבָא לֵא
 עֲבָד | מִתְּפִסֵּק וְנִפְלַל בְּנוּרָא ❖ 11 אָנָּא מַעֲמַד
 אָנָּא לְכוּן בְּמִיָּא לְתִיבּוּתָא | הוּ דִּין דִּבְתָּרִי

אַתָּא חֲסִין הוּ מְנִי הוּ דְלֵא שְׁוֹא אָנָּא
 מִסְנוּהִי לְמִשְׁקְלָא הוּ מְעַמְדֵּ לְכֹון בְּרוּחָא
 דְקוּדְשָׁא וּבְנוּרָא ❖ ¹² הוּ דְרַפְשָׁא בְּאִידָהּ
 וּמְדַכָּא אֲדִירוּהִי וְחִטָּא כְּנִשׁ לְאוּצְרוּהִי | וְתִבְנָא
 מוּקְדֵּ בְנוּרָא דְלֵא דְעַכְּפָא ❖ ❖ ¹³ הִידִין אַתָּא
 יֵשׁוּעַ מִן גְּלִילָא לְיוּרְדֵּן | לֹתֵת יוֹחֲנָן דִּנְעַמְדֵּ
 מִנָּה ❖ ¹⁴ הוּ דִין יוֹחֲנָן כְּלֵא הוּא לֵהּ וְאָמַר
 אָנָּא סְנִיק אָנָּא דִּמְנַךְ אַתְעַמְדֵּ | וְאַנְתְּ | לֹתֵי
 אֲתִיתִּי ¹⁵ הוּ דִין יֵשׁוּעַ עָנָא וְאָמַר לֵהּ שְׂבֹוק
הָשָׂא הֶכְנָא גִיר יֵאָא לֵן דִּנְמִלָּא כְּלָה
כְּאוּתָּא | וְהִידִין שְׂבֹקָה ❖ ¹⁶ כִּד עַמְדֵּ דִין
 יֵשׁוּעַ | מַחְדָּא סִלְק מִן מִיָּא וְאַתְפַּתְחוּ לֵהּ
 שְׂמִיָּא וְחֻזָּא רֻחָא דְאַלְהָא דִּנְחַתָּא אֵיךְ
 יוֹנָא וְאַתְתֵּת עֲלוּהִי ❖ ¹⁷ וְהָא קָלָא מִן שְׂמִיָּא
 דְאָמַר **הֵנוּ בְּרִי חֲבִיבָא דִּבְהָ אַצְטְבִית ❖ ❖**

Chapter iiiii

הִידִין יֵשׁוּעַ אַתְדַּבֵּר מִן רֻחָא דְקוּדְשָׁא
 לְמַדְבְּרָא | דִּנְתַּנְסָא מִן אֲכִלְקֻרְצָא ❖ ² וְצֻם
 אַרְבַּעִין יוֹמִין וְאַרְבַּעִין לֵילֹון אַחֲרִיתֵּ דִין
 כְּפֹון וְקֻרְבֵּ הוּ דִּמְנַסָּא וְאָמַר לֵהּ אֵן בְּרָה
 אַנְתְּ דְאַלְהָא | אָמַר דִּהֲלִין כְּאַפָּא נְהוּין
 לְחֻמָּא ⁴ הוּ דִין עָנָא וְאָמַר **כְּתִיב דְלֵא הוּא**
בְּלַחְמָא בְּלַחֲוֵד חִיָּא בְּרַנְשָׁא | אֲלֵא בְּכֵל מְלֵא
דִּנְפֻקָא מִן פּוּמָה דְאַלְהָא ❖ ⁵ הִידִין דְבִרָה
 אֲכִלְקֻרְצָא לְמַדִּינַת קוּדְשָׁא | וְאַקִּימָה עַל
 כְּנַפָּא דִּהִיכְפֵּלָא | וְאָמַר לֵהּ אֵן בְּרָה אַנְתְּ
 דְאַלְהָא | שְׂדֵי נַפְשֵׁךְ לְתַחַת כְּתִיב גִיר
 דְלְמִלְאכּוּהִי נַפְקֵד עֲלִיךְ וְעַל אִידִיהוּן
 נִשְׁקִלוּנְךְ | דְלֵא תַתְקַל בְּכֵאפָּא רְגִלְךְ ⁷ אָמַר
 לֵהּ יֵשׁוּעַ **תּוּב כְּתִיב | דְלֵא תַנְסָא לְמֻרְיָא**
אַלְהֵךְ ❖ ⁸ תּוּב דְבִרָה אֲכִלְקֻרְצָא לְטוּרָא
 דְטֵב רָם וְחֻוּיָה כְּלֵהִין מִלְכּוּתָא דְעֵלְמָא
 וְשׁוּבַחַתְהִין ⁹ וְאָמַר לֵהּ הֲלִין כְּלֵהִין לְךְ אַתְלָא
 אֵן תַּפֵּל תַּסְגּוּד לִי ¹⁰ הִידִין אָמַר לֵהּ יֵשׁוּעַ
זֵל לְךְ סְטָנָא | כְּתִיב גִיר דְלְמֻרְיָא אַלְהֵךְ

תסגוד | ולה בלחודוהי תפלוח ❖ ¹¹ הידין
 שבקה אכלקרצא | והא מלאכא קרבו
 ומשמשין הוּו לה ❖ ❖ ¹² כד שמע דין ישוע
 היוחנן אשתלם | שני לה לגלילא | ¹³ ושבקה
 לנצרת | ואתא עמר בכפרנחום | על-יד ימא |
 בתחומא דזבולון ודנפתלי ❖ ¹⁴ דנתמלא מדם
 דאתאמר ביד אשעיא נביא | דאמר | ¹⁵ ארעא
 דזבולון | ארעא דנפתלי | אורחא דימא |
 עברוהי דיורדנן | גלילא דעממא | ¹⁶ עמא
 דיתב בחשוכא נוהרא רבא חזא | ואילין
 דיתבין באתרא | ובטללא דמותא | נוהרא
 דנח להון ❖ ❖ ¹⁷ מן הידין שרי ישוע למכרזו
 ולמאמר | **תובו | קרבת לה גיר מלכותא**
דשמא ❖ ❖ ¹⁸ וכד מהלך על-יד ימא
 דגלילא | חזא תרין אחין | שמעון דאתקרי
 כאפא | ואנדראוס אחוהי | דרמין מצידתא
 בימא | איתיהון הוּו גיר צידא | ¹⁹ ואמר להון
 ישוע | **תו בתרי | ואעבדכון דתהוון צידא**
דבני אנשא | ²⁰ הנון דין מחדא שבקו
 מצידתהון | ואזלו בתרה ❖ ²¹ וכד עבר מן
 תמן | חזא אחרנא אחא תרין | יעקוב בר זבדי
 ויוחנן אחוהי | באלפא עם זבדי אבוהון |
 דמתקנין מצידתהון | וקרא אנון | ²² הנון דין
 מחדא שבקו לאלפא ולאבוהון | ואזלו
 בתרה ❖ ²³ ומתפרך הוא ישוע בכלה גלילא |
 ומלף הוא בכנושתהון | ומכרז סברתא
 דמלכותא | ומאסא כל כאב וכורהן בעמא
 ❖ ²⁴ ואשתמע טבה בכלה סוריא | וקרבו לה
 פלהון אילין דביש ביש עבדין | בכורהנא
 משחלפא | ואילין דאליצין בתשניקא | ודיונא
 ודבר אנרא | ומשריא | ואסי אנון | ²⁵ ואזלו
 בתרה כנשא סגיא | מן גלילא | ומן
 עסרת-מד'נתא ומן אורשלם | ומן יהוד |
 ומן עברא דיורדנן ❖❖❖

צַחְחָא נ

1 כִּדְ חוּזָא דִּין יֵשׁוּעַ לְכַנְשָׁא | סִלְק לְטוֹרָא |
 וְכִד יִתְבֵּ | קִרְבוּ לִוְחָה תְּלַמִּידוּהִי² | וּפְתַח
 פּוֹמָה | וּמִלָּף הוּא לְהוֹן וְאָמַר * 3 טוֹבִיּהוֹן
 לְמַסְכְּנָא בְרוּחַ | דְּדִילְהוֹן הוּי מַלְכוּתָא
 דְּשַׁמְיָא * 4 טוֹבִיּהוֹן לְאַבִּילָא | דְּהַנּוֹן
 גְּתַבִּיאֹן * 5 טוֹבִיּהוֹן לְמַכִּיכָא | דְּהַנּוֹן
 גְּאֵרְתוֹן לְאַרְעָא * 6 טוֹבִיּהוֹן לְאַיְלִין דְּכַפְּנִין
 וְצַחִין לְכַאנְוֹתָא | דְּהַנּוֹן גְּסַבְּעוֹן * 7 טוֹבִיּהוֹן
 לְמַרְחֻמְנָא | דְּעַלִּיּהוֹן גְּהוּוֹן רַחֻמָּא *
 8 טוֹבִיּהוֹן לְאַיְלִין דְּדִכִּין בְּלַבְּהוֹן | דְּהַנּוֹן
 גְּחַזוֹן לְאַלְהָא * 9 טוֹבִיּהוֹן לְעַבְדֵּי שְׁלָמָא |
 דְּבְנוּהִי דְּאַלְהָא גְּתַקְרוֹן * 10 טוֹבִיּהוֹן לְאַיְלִין
 דְּאַתְרֵדְפוּ מִטַּל כַּאנְוֹתָא | דְּדִילְהוֹן הוּי
 מַלְכוּתָא דְּשַׁמְיָא * 11 טוֹבִיכּוֹן אִמְתִּי
 דְּמַחְסְדִּין לְכוֹן | וְרֵדְפִין לְכוֹן | וְאִמְרוּן עַלִּיכּוֹן
 כָּל מִלָּא בִישָׂא מִטְּלָתִי בְּדִגְלוּתָא | 12 הִידִין
 חֵדוּ וְרוּזוּ | דְּאַגְרֵכוֹן סְנֵי בְּשַׁמְיָא | הִכְנָא גִיר
 רֵדְפוּ לְנַבִּיאַ דְּמִן קְדָמִיכּוֹן * 13 אֲנִתּוֹן אֲנוֹן
 מַלְחָה דְּאַרְעָא | אֲנָהוּ דִּין דְּמַלְחָה תַּפְּכָה |
 בְּמָנָא תַתְּמַלְח | לְמַדָּם לָא אֲזֵלָא | אֵלָא
 דְּתַשְׁתְּרָא לְבָרוּ וְתַתְּדִישׁ מִן אֲנָשָׂא *
 14 אֲנִתּוֹן אֲנוֹן גְּוַהֲרָה דְּעַלְמָא | לָא מִשְׁכַּחָא
 דְּתַטְשָׂא מְדִינְתָא | דְּעַל טוֹרָא בְּנִיאָא | 15 וְלָא
 מְנַהֲרִין שְׂרָגָא | וְסִימִין לָהּ תַּחִית סַאֲתָא | אֵלָא
 עַל מְנַרְתָּא | וּמְנַהֲרַ לְכָל אִיְלִין דְּבִבִּיתָא אֲנוֹן |
 16 הִכְנָא גְּנַהֲרַ גְּוַהֲרֵכוֹן קְדָם בְּנִינְשָׂא | דְּנַחְזוֹן
 עַבְדֵּיכּוֹן טְבָא | וְנַשְׁבַּחוֹן לְאַבּוּכוֹן דְּבְשַׁמְיָא *
 17 לָא תַסְבְּרוֹן דְּאַתִּית דְּאַשְׂרָא גְּמוּסָא אוּ
 גְּבִיאָא | לָא אַתִּית דְּאַשְׂרָא אֵלָא דְּאַמְלָא |
 18 אֲמִין גִּיר אָמַר אֲנָא לְכוֹן | דְּעַדְמָא דְּנַעֲבְרוֹן
 שְׁמִיאָא וְאַרְעָא | יוֹד חֵדָא אוּ חֵד סְרָטָא | לָא
 נַעֲבַר מִן גְּמוּסָא | עַדְמָא דְּכָל גְּהוּא * 19 כָּל
 מִן הִכִּיל דְּנַשְׂרָא חֵד מִן פּוֹקְדֵינָא הִלִּין
 זְעוּרָא | וְנִלְף הִכְנָא לְבְּנִינְשָׂא | בְּצִירָא גְּתַקְרָא
 בְּמַלְכוּתָא דְּשַׁמְיָא | כָּל דִּין דְּנַעֲבַד וְנִלְף |

הָנָא רַבָּא נִתְקַרָּא בְּמִלְכוּתָא דְּשַׁמְיָא | 20 אָמַר
אַנָּא לְכוּן גִּיר | דֵּאֲלֵא תֵּאֲתֵר כְּפִאנוּתְכוּן וְתִיר
מִן דְּסִפְרָא וְפִרִישָׁא | לָא תַעֲלוּן לְמִלְכוּתָא
דְּשַׁמְיָא ❖ 21 שְׁמַעְתּוּן דֵּאֲתֵאמֵר לְקִדְמָיָא |
לָא תִקְטוּלוּ | וְכֹל דְּנִקְטוּלוּ | מַחֲיֵב הוּא לְדִינָא |
22 אַנָּא דִּין אָמַר אַנָּא לְכוּן | דְּכֹל מִן דְּנִרְגֵז עַל
אַחוּהִי אִיקָא | מַחֲיֵב הוּא לְדִינָא | וְכֹל דְּנֵאמֵר
לְאַחוּהִי רַקָּא | מַחֲיֵב הוּא לְכְּנוּשְׁתָּא | וּמִן
דְּנֵאמֵר לְלָא | מַחֲיֵב הוּא לְגֵהֲנָא דְּנוֹרָא | 23 אֵן
הוּא הַכִּיל דְּמִקְרַב אַנְתָּ קוֹרְבָנְךָ עַל מַדְבְּחָא |
וְתָמֵן תִּתְדַכֵּר דֵּאֲחִיד עֲלִיךָ אַחוּךָ אַכְתָּא
מִדָּם | 24 שְׁבוּק תָּמֵן קוֹרְבָנְךָ קִדְם מַדְבְּחָא |
וּזַל לִוקְדָּם אַתְרַעָא עִם אַחוּךָ | וְהִידִין תָּא
קִרְבַּ קוֹרְבָנְךָ ❖ 25 הוּיִת מִתְּאֻוָּא עִם בַּעַל
דִּינְךָ עִגְלָא | עֵד עִמָּה אַנְתָּ בְּאוֹרְחָא | דְּלִמָּא
בַּעַל דִּינְךָ נִשְׁלַמְךָ לְדִינָא | וְדִינָא נִשְׁלַמְךָ
לְגַבְיָא | וְתַפַּל בֵּית־אֲסִירָא | 26 וְאַמִּין אָמַר
אַנָּא לְךָ | דְּלָא תִפּוּק מִן תָּמֵן | עֵדְמָא דִּתְתַל
שְׁמוּנָא אַחְרִיָּא ❖ ❖ 27 שְׁמַעְתּוּן דֵּאֲתֵאמֵר |
דְּלָא תִגְוֹרוּ | 28 אַנָּא דִּין אָמַר אַנָּא לְכוּן |
דְּכֹל מִן דְּחֻזָּא אַנְתָּתָּא אִיךָ דְּנִרְגֵיָּה | מַחְדָּא
גְּרָה בְּלַבָּה | 29 אֵן דִּין עֵינְךָ דִּימִינָא מַכְשָׁלָא
לְךָ | חֲצִיָּה וְשֵׁדִיָּה מְנַךְ | פִּקַּח לְךָ גִּיר דְּנֵאבְדֵּךְ
חַד תְּדַמְךָ | וְלָא כְּלָה פְּגַרְךָ נַפַּל בְּגֵהֲנָא | 30 וְאַן
אִידְךָ דִּימִינָא מַכְשָׁלָא לְךָ | פִּסּוּק שֵׁדִיָּה מְנַךְ |
פִּקַּח לְךָ גִּיר דְּנֵאבְדֵּךְ חַד מִן תְּדַמְיִךָ | וְלָא
כְּלָה פְּגַרְךָ נַפַּל בְּגֵהֲנָא | 31 אַתְּאמֵר | דִּמֵּן דֵּשְׂרָא
אַנְתָּתָּה | נִתַּל לָהּ כְּתָבָא דְּדוּלְלָא | 32 אַנָּא דִּין
אָמַר אַנָּא לְכוּן | דְּכֹל מִן דֵּשְׂרָא אַנְתָּתָּה | לְבַר
מִן מִלְתָּא דְּזִנְיוּתָּא | עֵבֵד לָהּ דִּתְגֹרָא | וּמִן דֵּשְׁקַל
שְׁבִיקְתָּא | גָּאֵר ❖ 33 תּוֹב שְׁמַעְתּוּן דֵּאֲתֵאמֵר
לְקִדְמָיָא | דְּלָא תִדְגֹּל בְּמוּמְתְךָ | תִּשְׁלַם דִּין
לְמִרְיָא מוּמְתְךָ | 34 אַנָּא דִּין אָמַר אַנָּא לְכוּן |
לָא תֵאמִין סֵךְ | לָא בְּשַׁמְיָא | דְּכֹרְסִיָּא הוּא
דֵּאֲלָהָא | 35 וְלָא בְּאַרְעָא | דְּכֹבֶשָׂא הִי דִּתְחִית

רגלוהי | אפלא באורי שלם | דמד ינתה הו המלכא
 רבא | אפלא ברשך תאמא | הלא משפח אנת
 למעברד בה מנתא חדא הסערא אופמתא | או
 חורתא | אלא תהוא מלתכון | אין | אין | ולא |
 לא | מדם דמן הלין יתיר | מן בישא הו ❖
 שמעתון דאתאמר | דעינא חלף עינא | ושנא חלף
 שנא | אנא דין אמר אנא לכון | הלא תקומון
 לוקבל בישא | אלא מן המחא לך על פכך
 דימינא | אפנא לה אף אחרנא | ומן הצבא
 דנדון עמד | ונשקול כותינדך | שבוק לה אף
 מרטוטך ❖ | מן דמשחר לך מילא חד | זל
 עמה תרין ❖ | מן השאל לך | הב לה | ומן
 הצבא הנאזף מנדך | לא תכליוהי ❖ | שמעתון
 דאתאמר | דרחם לקריבך | וסני לבעלדבבך |
 אנא דין אמר אנא לכון | אחבו לבעלדבביכון |
 וברכו למן הלאט לכון | ועברו השפיר למן
 הסנא לכון | וצלו על אילין דדברין לכון
 בקטורא | ורדפין לכון | איפנא דתהון
 בנוהי דאבוכון דבשמיא | הו המדנת שמשא
 על טבא ועל בישא | ומחת מטרה על פאנא
 ועל עולא | אן גיר מחבין אנתון לאילין
 דמחבין לכון | מנא אנרא אית לכון | לא
 הא אף מכסא הי הרא עבדין | ואן שאלין
 אנתון בשלמא דאחיבון בלחוד | מנא יתיר
 עבדין אנתון | לא הא אף מכסא הי הרא
 עבדין | הו הכיל אנתון גמירא | איפנא
 דאבוכון דבשמיא גמיר הו ❖❖❖

Chapter vi

צחא ד

חורו דין בזדקתכון | הלא תעברונה קדם
 בני אנשא | איך דתתחזון להון | ואלא אנרא
 לית לכון לות אבוכון דבשמיא | אמתי
 הכיל דעברד אנת זדקתא | לא תקרא קרנא
 קדמך | איך דעבדין נסבי באפא בכנושתא
 ובשוקא | איך דנשתבחון מן בני אנשא | ואמין
 אמר אנא לכון | דקבלו אנרהון | אנת דין

מָא דְעֵבֶר אַנְתָּ זִדְקָתָא | לָא תִדַע סְמִלְךָ מְנָא
 עֵבֶרָא יְמִינְךָ | ⁴ אֵיךְ דִּתְהוּא זִדְקָתְךָ בְכִסְיָא |
 וְאֲבוּךָ דִּחְזָא בְכִסְיָא | הוּ נִפְרַעְךָ בְּגִלְיָא |
⁵ וּמָא דְמַצְלָא אַנְתָּ | לָא תְהוּא אֵיךְ נְסִבִי
 בְּאַפָּא | דִּרְחֻמִּין לְמַקָּם בְּכַנּוּשְׁתָּא | וּבְזוּיָתָא
 דְשׁוּקָא לְמַצְלִין | דִּנְתַחְזוּן לְבְנֵי-אֲנָשָׁא | וְאִמִּין
 אָמַר אֲנָא לְכוּן | דְקִבְלוּ אֲגֵרְהוּן | ⁶ אַנְתָּ דִּין
 אֲמַתִּי דְמַצְלָא אַנְתָּ | עוּל לְתוּנְךָ | וְאַחוּרִי
 תִרַעְךָ | וְצִלָּא לְאֲבוּךָ דְבְכִסְיָא | וְאֲבוּךָ דִּחְזָא
 בְכִסְיָא נִפְרַעְךָ בְּגִלְיָא | וּמָא דְמַצְלִין אַנְתוּן |
 לָא הִנִּיתוּן מִפְקִין אֵיךְ חֲנִפָּא | סְבֵרִין גִּיר
 דְבַמְמַלְלָא סְגִיָּאָא מִשְׁתַּמְעִין | ⁸ לָא הָכִיל
 תִּדְמוּן לְהוּן | אֲבוּכוֹן גִּיר יָדַע מְנָא מִתְבַּעַא
 לְכוּן | עַדְלָא תִשְׁאֲלוּנִיהִי ❖ ⁹ הָכֵנָּה הָכִיל
 צִלוּ אַנְתוּן | אֲבוּן דְבִשְׁמִיָּא | נְתַקְדֵּשׁ שְׁמֵךְ |
¹⁰ תִּתְּתָא מִלְכוּתְךָ | נְהוּא צְבִינְךָ | אִיפְנָא
 דְבִשְׁמִיָּא אָף בְּאַרְעָא | ¹¹ הֵב לֵן לְחַמָּא
 דְסוּנְקֵן יוּמְנָא | ¹² וְשִׁבּוּק לֵן חוּבִין | אִיפְנָא
 דְאַף חֲנֵן שִׁבְקוּן לְחִיבִין | ¹³ וְלָא תַעֲלֵן
 לִנְסִיוְנָא | אֲלָא פִצֵּן מִן בִּישָׁא | מִטַּל דְדִילְךָ הִי
 מִלְכוּתָא | וְחִילָא | וְתִשְׁבּוּחָתָא | לְעֵלְם עֲלִמִין ❖
¹⁴ אֵן גִּיר תִּשְׁבְּקוּן לְבְנֵינְשָׁא סְכֻלוֹתְהוּן |
 נִשְׁבּוּק אָף לְכוּן אֲבוּכוֹן דְבִשְׁמִיָּא | ¹⁵ אֵן דִּין
 לָא תִשְׁבְּקוּן לְבְנֵינְשָׁא | אֲפֵלָא אֲבוּכוֹן שִׁבְק
 לְכוּן סְכֻלוֹתְכוֹן ❖ ¹⁶ אֲמַתִּי דִּין דְצִימִין
 אַנְתוּן | לָא תְהוּן כְּמִירָא אֵיךְ נְסִבִי בְּאַפָּא |
 מִחְבְּלִין גִּיר פִּרְצוּפִיהוּן אֵיךְ דִּנְתַחְזוּן
 לְבְנֵינְשָׁא דְצִימִין | וְאִמִּין אָמַר אֲנָא לְכוּן |
 דְקִבְלוּ אֲגֵרְהוּן | ¹⁷ אַנְתָּ דִּין מָא דְצִאָם אַנְתָּ |
 אֲשִׁיג אֲפִיךָ | וּמִשׁוּח רִשְׁךָ | ¹⁸ אֵיךְ דִּלָּא
 תִתְחַזָּא לְבְנֵינְשָׁא דְצִאָם אַנְתָּ | אֲלָא לְאֲבוּךָ
 דְבְכִסְיָא | וְאֲבוּךָ דִּחְזָא בְכִסְיָא הוּ נִפְרַעְךָ |
¹⁹ לָא תִסִּימוּן לְכוּן סִימְתָא בְּאַרְעָא | אֲתֵר
 דְסִסָּא וְאֲכֻלָּא מִחְבְּלִין | וְאִיפָּא דִּנְגַבָּא פִלְשִׁין
 וְנִגְבִין | ²⁰ אֲלָא סִימוּ לְכוּן סִימְתָא בְּשְׁמִיָּא |

אִיכָא דְלֹא סָסָא | וְלֹא אֲכָלָא מִחֻבְלִין | וְאִיכָא
 דְּגִנְבָא לֹא פִלְשִׁין וְלֹא גְנָבִין | ²¹ אִיכָא גֵיר
 דְּאִיתִיהּ סִימְתָכוֹן | תָּמֹן הוּ אָף לְבָכוֹן ❖
²² שְׂרָגָא דְפִגְרָא | אִיתִיהּ עֵינָא | אֵין עֵינְךָ הָכִיל
 תְּהוּא פְשִׁיטָא | אָף כְּלָה פִגְרְךָ נְהִיר הוּ |
²³ אֵין דִּין עֵינְךָ תְּהוּא בִישָׂא | כְּלָה פִגְרְךָ
 חֲשׂוּכָא נְהוּא | אֵין הָכִיל נוֹהֲרָא דְבָרְךָ חֲשׂוּכָא
 הוּ | חֲשׂוּכְךָ כִּמָּא נְהוּא ❖ ²⁴ לֹא אָנֹשׁ מִשְׂפַח
 לְתֵרִין מָרוֹן לְמִפְלַח | אוּ גֵיר לְחַד נִסְנָא |
 וְלֹא חֲרָנָא גְרַחֵם | אוּ לְחַד נִיֻקְרָא | וְלֹא חֲרָנָא
 נְשׁוּטָא | לֹא מִשְׂפַחִין אֲנִתּוֹן לֹא אֲלֵהָא לְמִפְלַח
 וְלִמְמוֹנָא ❖ ²⁵ מִטְלָא הָנָא אָמַר אָנָא לְכוֹן | לֹא
 תֵאצְפוֹן לְנַפְשְׁכוֹן מָנָא תֵאכְלוֹן | וּמָנָא תִשְׁתּוֹן |
 וְלֹא לְפִגְרְכוֹן מָנָא תְּלַבְשׁוֹן | לֹא הָא נַפְשָׁא יִתִּירָא
 מִן סִיבְרָתָא | וְפִגְרָא מִן לְבוּשָׂא | ²⁶ חוּרוּ בְּפִרְחָתָא
 דְּשִׁמְיָא | דְּלֹא זְרַעִין | וְלֹא חֲצַדִּין | וְלֹא חֲמַלִין
 בְּאוּצְרָא | וְאֲבוּכוֹן דְּבִשְׁמִיָא מִתְרַסָּא לְהוֹן | לֹא
 הָא אֲנִתּוֹן | מִיִּתְרִין אֲנִתּוֹן מִנְהוֹן | ²⁷ מִנּוּ דִּין
 מִנְכוֹן כִּד יִצְרָף מִשְׂפַח לְמוֹסְפּוֹ עַל קוּמְתָהּ
 אֲמַתָּא חֲדָא | ²⁸ וְעַל לְבוּשָׂא מָנָא יִצְפִין אֲנִתּוֹן |
 אֲתַבְּקוּ בְּשׁוּשְׂנָא דְדִבְרָא אִיכָנָא רְבִין | דְּלֹא
 לֵאִין | וְלֹא עֵזְלִין | ²⁹ אָמַר אָנָא לְכוֹן דִּין |
 דְּאִפְלָא שְׁלִימוֹן בְּכָלָה שׁוּבְחָה | אֲתַכְּסִי אִיךְ
 חֲדָא מִנְהִין | ³⁰ אֵין דִּין לְעִמְיָרָא דְחַקְלָא |
 דִּיּוּמָנָא אִיתְּוֵהוּ | וּמְחַר נָפֵל בְּתִנּוּרָא | אֲלֵהָא
 הָכִנָּא מִלְּבַשׁ | לֹא סִגִּי יִתִּיר לְכוֹן זְעוּרִי
 הִימְנוּתָא | ³¹ לֹא הָכִיל תֵּאצְפוֹן אוּ תֵאמְרוּן |
 מָנָא נֹאכּוּל | אוּ מָנָא נִשְׁתָּא | אוּ מָנָא נִתְכַּסָּא |
³² כְּלֵהִין גֵּיר הָלִין | עִמְמָא הוּ בְּעִין לְהִין |
 אֲבוּכוֹן דִּין דְּבִשְׁמִיָא יִדַּע | דְּאָף לְכוֹן מִתְבַּעִין
 הָלִין כְּלֵהִין | ³³ בְּעוּ דִּין לְוִקְדָם מִלְּכּוּתָהּ
 דְּאֲלֵהָא וּזְדִיקוּתָהּ | וְכְלֵהִין הָלִין מִחֲתוּסְפִין
 לְכוֹן | ³⁴ לֹא הָכִיל תֵּאצְפוֹן | דְּמְחַר | הוּ גֵיר
 מְחַר יִצְרָף דִּילֵהּ | סִפֵּק לֵה לְיוּמָא בִישְׁתָּה ❖

וְלֹא תִדְוִנוּן דְּלֵא תִתְדִינוּן² בְּדִינָא גִיר
 דְּדִינִין אַנְתּוֹן | תִּתְדִינוּן | וּבְכֻלָּתָא דְּמַכִּילִין
 אַנְתּוֹן | מִתְכִּיל לְכוּן³ ❖ מְנָא דִּין חֲזָא אַנְתָּ
 גְּלֵא דְּבַעִינָה דְּאַחוּךְ | וְקָרִיתָא דְּבַעִינְךָ לֹא
 בְּחַר אַנְתָּ⁴ | אוּ אִיכְנָא אָמַר אַנְתָּ לְאַחוּךְ |
 שְׂבוּק אֶפְק גְּלֵא מִן עֵינְךָ | וְהָא קָרִיתָא
 בְּעֵינְךָ⁵ | נְסֹב בְּאַפָּא | אֶפְק לֹקְדִם קָרִיתָא
 מִן עֵינְךָ | וְהִידִין נְתַבְחַר לְךָ לְמַפְקוּ גְּלֵא
 מִן עֵינָה דְּאַחוּךְ ❖⁶ לֵא תַחֲלוֹן קוּדְשָׁא
 לְכַלְבָּא | וְלֹא תִרְמוֹן מִרְגְּנִיתְכוּן קְדָם חֲזִירָא |
 דְּלִמָּא נְדוּשׁוֹן אַנִּין בְּרַגְלֵיהוֹן | וְנַהֲפֹכוֹן
 נְבִזְעוּנְכוּן ❖⁷ שְׂאֵלוּ וְנִתְיַהֵב לְכוּן | בַּעוּ
 וְחִשְׁכְּחוּן | קוּשׁוּ וְנִתְפַתַּח לְכוּן⁸ | כֹּל גִּיר
 דְּשָׂאֵל | נְסֹב | וְדַבְּעָא | מִשְׁכַּח | וְלֹאִינָא
 דְּנִקְשׁ מִתְפַתַּח לֵהּ⁹ | אוּ מִנוּ מִנְכוּן גְּבֵרָא
 דְּנִשְׂאֲלִיּוּהִי בְּרַה לְחַמָּא | לִמָּא | כְּאַפָּא מוּשֵׁט
 לֵהּ¹⁰ | וְאֵן נוּנָא נִשְׂאֲלִיּוּהִי | לִמָּא | חוּיָא מוּשֵׁט
 לֵהּ¹¹ | וְאֵן הָכִיל אַנְתּוֹן דְּבִישָׂא אַנְתּוֹן | יַדְעוּן
 אַנְתּוֹן מוּהַבְתָּא טְבַתָּא לְמַתַּל לְבִנְיָכוּן | כְּמָא
 יִתִּירָאִית אַבְּוֹכוּן דְּבִשְׁמִיא | נִתַּל טְבַתָּא
 לְאִילִין דְּשָׂאֲלִין לֵהּ¹² | כֹּל מָא דְּצָבִין אַנְתּוֹן
 דְּנַעֲבְדוּן לְכוּן בְּנִי אַנְשָׂא | הִכְנָא אָף אַנְתּוֹן
 עֲבָדוּ לְהוֹן | הֲנוּ גִיר נְמוּסָא וְנִבְיָא ❖❖❖
13 עוּלוּ בְּתַרְעָא אֲלִיָּצָא | דְּפַתָּא הוּוּ תַרְעָא |
 וְאַרְוִיחָא אֲוֹרְחָא אִידָא דְּמוּבְלָא לְאַבְדָּנָא |
 וְסִגְוָאָא אַנּוֹן אִילִין דְּאֲזֻלִין בְּהוּ¹⁴ | מָא קִטְיִן
 תַרְעָא | וְאַלִיָּצָא אֲוֹרְחָא דְּמוּבְלָא לְחֵינָא |
 וְזַעוּרָא אַנּוֹן אִילִין דְּמִשְׁכַּחִין לֵהּ ❖
15 אַזְדַּחְרוּ מִן נְבִיָּא דְּגֵלָא | דְּאַתִּין לִןִתְכוּן
 בְּלִבְוִשָׁא דְּאַמְרָא | מִן לְגוּ דִּין אִיתִיהוֹן דְּאַבָּא |
 חֲטוּפָא¹⁶ | מִן פֹּאֲרִיְהוֹן דִּין תַּדְעוּן אַנּוֹן |
 לִמָּא | לְקִטְיִן מִן כּוּבָא עֵנְבָא | אוּ מִן קוּרְטַבָּא
 תֵּאנָא¹⁷ | הִכְנָא כֹּל אִילָנָא טְבָא | פֹּאֲרָא
 שְׁפִירָא עֲבָדוּ | אִילָנָא דִּין בִּישָׂא | פֹּאֲרָא בִּישָׂא
 עֲבָדוּ¹⁸ | לֹא מִשְׁכַּח אִילָנָא טְבָא פֹּאֲרָא

צחחא ה

בִּישָׁא לְמַעְבַּד | וְלֹא אֵילָנָא בִּישָׁא פֹאֲרָא
 טְבָא לְמַעְבַּד | ¹⁹ כֹּל אֵילָנָא דְלֹא עֵבֶד
 פֹּאֲרָא טְבָא | מִתְּפֹסֵק וּבְנוֹרָא נִפְלֵא ²⁰ מְדִין
 מִן פֹּאֲרִיהוֹן תְּדַעוֹן אֲנוּן ❖ ²¹ לֹא הוּא כֹל
 דְּאָמַר לִי מְרִי מְרִי | עָאֵל לְמַלְכוּתָא דְּשָׁמְיָא
 אֲלֵא מִן דְּעֵבֶד צְבִינָה דְּאֲבִי דְּבִשְׁמַיָא
²² סְגִיָאָא נֹאמְרוֹן לִי בְּהוּ יוֹמָא | מְרִי מְרִי |
 לֹא בִשְׁמֵךְ | אֲתַנְבִּין | וּבִשְׁמֵךְ | שְׂאֲדָא אֲפִקוֹן |
 וּבִשְׁמֵךְ חֵילָא סְגִיָאָא עֵבֶדוֹן | ²³ וְהִידִין אוּדָא לְהוֹן
 דְּמִן מִתּוֹם לֹא יִדְעַתְכוֹן | אֲרַחֲקוֹ לְכוֹן מְנִי |
 פְּלַחִי עוּלָא ❖ ²⁴ כֹּל הִכִּיל דְּשָׁמַע מְלִי הֲלִין |
 וְעֵבֶד לְהִין | נְתַדְמָא לְגַבְרָא חֲכִימָא | הוּ
 דְּבָנָא בֵּיתָה עַל שׁוּעָא | ²⁵ וְנַחַת מְטָרָא | וְאֲתוּ
 נְהַרְוֹתָא | וְנִשְׁבַּ רֹחַא | וְאֲתַטְרִיו בְּהַ בְּבִיתָא הוּ
 וְלֹא נִפְלֵא | שְׁתֵּאסוּהִי גִיר עַל שׁוּעָא סִימֵן הוּ
²⁶ וְכֹל מִן דְּשָׁמַע מְלִי הֲלִין | וְלֹא עֵבֶד לְהִין |
 נְתַדְמָא לְגַבְרָא סְכְלָא | דְּבָנָא בֵּיתָה עַל חֲלָא
²⁷ וְנַחַת מְטָרָא | וְאֲתוּ נְהַרְוֹתָא | וְנִשְׁבַּ רֹחַא |
 וְאֲתַטְרִיו בְּבִיתָא הוּ | וְנִפְלֵא | וְהוֹת מְפּוֹלְתָה
 רְבָא ❖ ❖ ²⁸ וְהוּא דְּכֵר שְׁלֵם יֵשׁוּעַ מְלֵא
 הֲלִין | תְּהִירִין הוּוּ כְּנִשָּׂא עַל יוֹלְפָנָה ²⁹ מְלָךְ
 הוּא לְהוֹן גִּיר אֵיךְ מִשְׁלָטָא | וְלֹא אֵיךְ
 סְפִרִיהוֹן וּפְרִישָׁא ❖ ❖

Chapter viii

יְכַד נַחַת דִּין מִן טוֹרָא | נִקְפּוּהִי כְּנִשָּׂא
 סְגִיָאָא | ² וְהוּא גְרָבָא חַד אֲתָא סְגִדָּ לָה
 וְאָמַר | מְרִי | אֵן צְבָא אַנְתָּ מִשְׁכַּח אַנְתָּ
 לְמַדְכִּיּוֹתִיו | ³ וּפִשְׁט אֵידָה יֵשׁוּעַ קִרְבָּ לָה |
 וְאָמַר | צְבָא אֲנָא | אֲתַדְכָּא | וְכָה בִשְׁעָתָא
 אֲתַדְכִּי גְרָבָה | ⁴ וְאָמַר לָה יֵשׁוּעַ | חֲזִי לְמָא
 לְאַנְשֵׁי אֲמַר אַנְתָּ | אֲלֵא זֶל חוּא נִפְשֵׁךְ לְכָהֲנָא |
 וְקִרְבָּ קוֹרְבָנָא אֵיךְ דְּפִקְדֵּ מוֹשָׁא | לְסַהֲדוּתְהוֹן
 ❖ ❖ ⁵ כֵּד עַל דִּין יֵשׁוּעַ לְכַפְרָנְחוּם | קִרְבָּ לָה
 קְנִטְרוֹנָא חַד | וּבְעָא הוּא מְנָה | ⁶ וְאָמַר | מְרִי |
 טְלִיי רְמָא בְּבִיתָא | וּמִשְׁרִי | וּבִישָׁאֵיתָ מִשְׁתַּנְקָא

7 אָמַר לֵה יֵשׁוּעַ | אָנָּה אַתָּה וְאַסִּיּוּהִי 8 עָנָא
 קִנְטְרוּנָא הוּ וְאָמַר | מְרִי | לֹא שְׁוֹא אָנָּה דִתְעוּל
 תַּחֲתִית מְטַלְלִי | אֲלֵא בְלַחוּדִי אָמַר בְּמַלְתָּא |
 וְנִתְאַסָּא טַלְיִי 9 אָף אָנָּה גִיר גְּבָרָא אָנָּה
 דִתְחִית שׁוּלְטָנָא | וְאִיתַּ תַּחֲתִית אִידִי |
 אִסְטְרָטְיוּטָא | וְאָמַר אָנָּה לֵהנָּה דִזְלָא וְאִזְלָא |
 וְלֹאֲחַרְנָא דִתָּא | וְאַתָּא | וְלַעֲבָדֵי דִעֲבָדִי הִרָא |
 וְעֲבָדוּ 10 כֹּד שְׁמַע דִּין יֵשׁוּעַ | אַתְדַּמְרוּ | וְאָמַר
 לְדֹאֲתִין עִמָּה | אָמִין אָמַר אָנָּה לִכּוֹן | דְּאָף
 לֹא בְּאִיסְרָאִיל אֲשַׁכַּחַת אִיךְ הִרָא הִימְנוּתָא |
 11 אָמַר אָנָּה לִכּוֹן דִּין | דִּסְנִיאָא נֵאֲתוֹן מִן
 מִדְּנַחָא וּמִן מַעֲרָבָא | וְנִסְתַּמְכּוֹן עִם אֲבָרְהָם
 וְאִיסְחָק וְיַעֲקֹב | בְּמַלְכוּתָא דִשְׁמַיָּא 12 בְּנִיָּה
 דִּין דִּמְלְכוּתָא נַפְקוֹן לַחֲשׁוֹכָא בְּרִיא | תְּמִן
 נְהוּא בְּכִיָּא | וְחוּרְק שְׁנָא 13 ❖ וְאָמַר יֵשׁוּעַ
 לְקִנְטְרוּנָא הוּוּ זֵל | אִיכְנָא דִהִימְנַת נְהוּא
 לְךָ | וְאַתָּאֲסִי טַלְיָה בָּהּ בְּשַׁעֲתָא ❖ 14 וְאַתָּא
 יֵשׁוּעַ לְבֵיתָה דִשְׁמַעוֹן | וְחִזָּא לַחֲמַתָּה דִרְמִיא |
 וְאַחֲיָדָא לָּהּ אֲשַׁתָּא | 15 וְקִרְבֵּי לְאִידָהּ |
 וְשִׁבְקַתָּהּ אֲשַׁתָּא | וְקַמְתּוּ וּמִשְׁמַשָּׂא הוּתָּ לָּהּ |
 16 כֹּד הוּא דִין רַמְשָׂא | קִרְבּוֹ קִדְמוּהִי דִיוֹנָא
 סְנִיאָא | וְאַפְקֵי דִיוִיָּהוּן בְּמַלְתָּא | וְלִכְלָהוֹן
 אִילִין דְּבִישָׁאִית עֲבִידִין הוּוּ אֲסִי אַנּוֹן 17 אִיךְ
 דִנְתַּמְלָא מִדָּם דִּאֲתָאֲמַר בִּיַד אֲשַׁעִיָּא נְבִיא
 דִּאֲמַר | דִּהוּ נִסְבֵּי כְּאֲבִין | וְכֹרֵהֲנִין נְטַעֵן ❖
 18 כֹּד חִזָּא דִין יֵשׁוּעַ כְּנִשָּׂא סְנִיאָא דִחֲדִירִין
 לָּהּ | פִּקְדֵי דִנְאִזְלוֹן לַעֲבָרָא ❖ 19 וְקִרְבֵּי סְפָרָא
 חֲדָ וְאָמַר לָּהּ רַבִּי | אַתָּא בְּתִרְךָ לְאַתֵּר
 דִּאִזְלָא אַנְתּוּ 20 אָמַר לָּהּ יֵשׁוּעַ | לְתַעֲלָא נְקַעָא
 אִיתַּ לָּהּוֹן | וְלַפְּרַחְתָּא דִשְׁמַיָּא מְטַלְלָא | בִּרְהָ
 דִּין דִּאֲנִשָּׂא | לִיתַּ לָּהּ אִיכָּא דִינְסִמּוֹךְ רִשָּׁה |
 21 אַחֲרָנָא דִין מִן תַּלְמִידוּהִי אָמַר לָּהּ | מְרִי |
 אֲפֹס לִי לֹקְדָם אִזְלָא אֲקַבּוּר אָבִי 22 יֵשׁוּעַ
 דִּין אָמַר לָּהּ | תָּא בְּתִרִי | וְשִׁבּוֹק לְמִיתָא
 קְבֵרִין מִיתִיהוֹן ❖ 23 וְכֹד סַלְק יֵשׁוּעַ

לסְפִינְתָא | סִלְקוּ עִמָּה תְּלַמִּידוּהִי²⁴ | וְהָא
 זֹעָא רְבָא הוּא בִימָא | אִיפְנָא דְאַלְפָא
 תְּתַכְסֵּא מִן גְּלִלָא | הוּ דִין יֵשׁוּעַ דְּמִיךְ הוּא |
 וְקִרְבוּ תְּלַמִּידוּהִי אֵעִירוּהִי וְאִמְרִין לֵהּ²⁵
 מִרְן | פִּצְן | אֲבִדִין חֲנוּן | אָמַר לֵהוּן יֵשׁוּעַ |
לְמָנָא דְחֹלְתָנִין אֲנַתּוּן | זְעוּרִי הִימְנוּתָא | הִידִין
 קָם וְכָאָא בְרוּחָא וּבִימָא | וְהוּא שְׁלִיָא רְבָא |
²⁷ אֲנִשָּׂא דִין אֲתַדְמֵרוּ וְאִמְרִין | מִנּוּ הֵנָּא |
 דְרוּחָא וַיִּמָּא מִשְׁתַּמְעִין לֵהּ ❖❖²⁸ וְכֹדֵר אֲתָא
 יֵשׁוּעַ לַעֲבָרָא | לֹאֲתָרָא הַגְּדָרִיא | אֲרַעוּהִי תֵרִין
 דִּינָנָא | הַנְּפִקִין מִן בֵּית־קְבוּרָא | בִּישָׂא דְטָב |
 אִיךְ דְּלָא אֲנָשׁ נִשְׁפַּח נַעֲבַר בְּהִי אֹרְחָא |²⁹ וְקַעֵו
 וְאִמְרִין | מָא לֵן וְלֵךְ יֵשׁוּעַ | בְּרַח דְּאַלְהָא |
 אֲתִית לְכָא קָדָם זְבִנָא דְתִשְׁנֹקֵן |³⁰ אִית הוּא
 דִּין לֵהֵל מְנַהוּן | בְּקָרָא דְחֹזִירָא סְגִיאָא
 דְרַעִיא |³¹ הֵנוּן דִּין שְׂאֲדָא בְּעִין הוּוּ מִנְהָ
 וְאִמְרִין | אֵן מִפְּק אֲנַת לֵן | אִפְס לֵן דְנִאזֵל
 לְבְּקָרָא דְחֹזִירָא |³² אָמַר לֵהוּן יֵשׁוּעַ | זְלוּ
 וּמַחְדָּא נַפְקוּ וְעֵלוּ בְּחֹזִירָא | וְכֹלְהָ בְּקָרָא הִי |
 תִרְצִית לַעֵל לְשִׁקִּיפָא | וְנַפְּלוּ בִימָא | וּמִיתוּ
 בְּמִיאָ ❖❖❖³³ הֵנוּן דִּין דְרַעִין הוּוּ | עֲרְקוּ
 וְאִזְלוּ לְמַדִּינְתָא | וְחֹוִיו כְּלַמְדָּם דֵּהוּא |
 וְדֵהֵנוּן דִּינָנָא |³⁴ וְנַפְּקַת כְּלָה מַדִּינְתָא לְאוֹרְעָה
 דִּישׁוּעַ | וְכֹדֵר חֲזֹאוּהִי | בַּעֵו מִנְהָ דְנִשְׁנָא מִן
 תְּחֻמֵּיהוּן |

צחחא ו

Chapter ix

1 וְסִלְקַת לְאַלְפָא | וְעֵבֵר אֲתָא לְמַדִּינְתָהּ ❖
 2 וְקִרְבוּ לֵהּ מִשְׁרָיא כֹּד רִמָּא בַּעֲרִסָא | וְחֹזָא
 יֵשׁוּעַ הִימְנוּתֵהוּן | וְאִמַר לֵהוּ מִשְׁרָיא | **אֲתֵלְבֹב**
בְּרִי | שְׂבִיקוּן לָךְ חֻטְיִךְ |³ אֲנִשָּׂא דִין מִן
 סְפִרָא | אִמְרוּ בְנַפְשֵׁהוּן | הֵנָּא מַגְדֵּף | יֵשׁוּעַ
 דִּין יָדַע מַחֲשַׁבְתֵּהוּן | וְאִמַר לֵהוּן | **מָנָא**
מִתְחַשְׁבִּין אֲנַתּוּן בִּישְׁתָּא בְּלַבְכּוֹן |⁵ **מָנָא גִיר**
פְּשִׁיק לְמֵאמַר | דְּשְׂבִיקוּן לָךְ חֻטְיִךְ | אֵו
לְמֵאמַר | קוּם תֵּלֵךְ |⁶ **דִּתְדַעֵן דִּין דְשׁוּלְטָנָא**

אֵיתָ לְבֵרָה דְאִנְשָׁא בְּאַרְעָא לְמִשְׁבַּק חֻטְיָא |
 אָמַר לְהוּ מִשְׁרָיָא | קָוִם שְׁקוּל עֶרְסָךְ | וְזִל
 לְבֵיתְךָ | יִקָּם אִזְל לְבֵיתָה * ❖ * כִּד חֲזוּ דִין
 כְּנִשָׁא הָנוּן | דִּחְלוּ וּשְׁבַחוּ לְאַלְהָא דִּיהֵב
 שׁוֹלְטָנָא דְאִיךְ הָנָא לְבִנְיָנְשָׁא * ❖ * וְכִד
 עֲבַר יֵשׁוּעַ מִן תַּמְן | חֲזָא גְבָרָא דִּי תֵבַב בֵּית־
 מְכֹסָא דִּשְׁמָה מְתִי | וְאָמַר לֵה | תָּא בְּתֵרִי |
 וְקָם אִזְל בְּתֵרָה * ❖ * ¹⁰ וְכִד סְמִיכִין בְּבֵיתָא |
 אָתוּ מְכֹסָא וְחֻטְיָא סְגִיָּא | אִסְתַּמְכוּ עִם יֵשׁוּעַ |
 וְעִם תַּלְמִידוּהִי | ¹¹ וְכִד חֲזוּ פִרְיָשָׁא | אָמְרִין
 לְתַלְמִידוּהִי | לְמָנָא עִם מְכֹסָא וְחֻטְיָא לְעַס
 רַבְכּוֹן * ❖ * ¹² יֵשׁוּעַ דִּין כִּד שְׁמַע אָמַר לְהוּן |
 לֹא סְנִיקִין חֲלִימָא עַל אָסִיָּא | אֵלָא אֵילִין
 דְּבִישָׁאֵיתָ עֲבִידִין | ¹³ זִלוּ יִלְפוּ מִנּוּ | חֲנָנָא
 בְּעָא אָנָּא | וְלֹא דִבְחָתָא | לֹא גִיר אֲתִיתָ
 דְּאַקְרָא לְזִדִּיקָא | אֵלָא לְחֻטְיָא * ❖ * ¹⁴ הִידִין
 קָרְבוּ לֵה תַלְמִידוּהִי דִּיּוּחְנוּן | וְאָמְרִין | לְמָנָא
 חֲנַן וּפִרְיָשָׁא צִימִין חֲנַן סְגִי | וְתַלְמִידֵיךְ לֹא
 צִימִין | ¹⁵ אָמַר לְהוּן יֵשׁוּעַ | דְּלִמָּא מִשְׁכַּחִין
 בְּנוּהִי דְגִנּוּנָא לְמַצֵּם כְּמָא דִּחְתָּנָא עֲמַהוּן |
 אָתִין דִּין יוּמָתָא | כִּד נִשְׁתַּקַּל מְנַהוּן חְתָּנָא |
 וְהִידִין נְצוּמוּן | ¹⁶ לֹא אָנֶשׁ רְמָא אֹרְקַעְתָּא
 חֲדָתָא עַל נַחְתָּא בְּלִיָּא | דְּלֹא תַתּוּרָה מְלִיּוּתָהּ
 מִן הוּ נַחְתָּא | וְנַהוּא בְּזַעָא יִתִּירָא | ¹⁷ וְלֹא
 רְמִין חֲמִרָא חֲדָתָא בְּזַקָּא בְּלִיָּתָא | דְּלֹא
 מְצַטְרִין זַקָּא | וְחֲמִרָא מִתְאַשֵּׁד | וְזַקָּא אֲבָדִין |
 אֵלָא רְמִין חֲמִרָא חֲדָתָא בְּזַקָּא חֲדָתָתָא |
 וְתִרְיָהוּן מִתְנַטְרִין * ❖ * ¹⁸ כִּד דִּין הָלִין מִמְלַל
 הוּא עֲמַהוּן | אֲתָא אַרְכּוּנָא חֲדָא קָרְבַּ סִּגְדָּ לֵה |
 וְאָמַר | בְּרַתִּי הָשָׂא מִיִּתָּת | אֵלָא תָּא סִים אִיךְ
 עֲלִיהָ | וְתַחַא | ¹⁹ וְקָם יֵשׁוּעַ וְתַלְמִידוּהִי | וְאִזְלוּ
 בְּתֵרָה * ❖ * ²⁰ וְהָא אֲנַתְתָּא דִּרְדָּא הוּא דִּמָּה
 שְׁנִין תַּרְתַּעֲסֵרָא | אֲתָת מִן בִּסְתֵרָה | וְקִרְבַּת
 לְקִרְנָא דְלְבוּשָׁה | ²¹ אָמַרָא הוּתָּ גִיר בְּנַפְשָׁה |
 אֲפֹן בְּלַחֲוֹד לְמָאנָה קָרְבָּא אָנָּא | מִתְאַסִּיָּא

אָנָא | ²² יֵשׁוּעַ דִּין אֲתַפְנִי חֲזָה | וְאָמַר לָהּ |
אֲתַלְבְּבִי בְרָתִי | הִימְנוּתְכִי אֲחִינְתְּכִי | וְאֲתַאסִּיתְ
 אֲנִתְתָּא הִי מִן הִי שְׁעָתָא ❖ ❖ ²³ וְאֲתָא יֵשׁוּעַ
 לְבֵיתָה דְאַרְכֹּנָא | וְחֻזָּא זְמַרָּא וְכִנְשָׁא
 דְּמִשְׁתַּגְּשִׁין | ²⁴ וְאָמַר לְהוֹן | פְּרוּקוּ לְכֹון |
טְלִיתָא גֵיר לָא מִיִּתְתָּו | אֲלָא דְמַכָּא הִי |
 וְגַחְכִּין הִוּוּ עֲלוּהִי | ²⁵ וְכֹדְרָא אֶפְקַ לְכִנְשָׁא |
 עֲלֹא אֲחַדְהָ בְּאִידְהָ | וְקַמְתָּ טְלִיתָא | ²⁶ וְנֶפֶק
 טְבָא הָנָא בְּכֹלָה אַרְעָא הִי ❖ ❖ ²⁷ וְכֹדְרָא
 עֲבַר יֵשׁוּעַ מִן תַּמְנִן | דְּבַקוּהִי סַמְיָא תַרְיִין |
 דְּקַעֲיִן וְאִמְרִין | אֲתַרְחַם עֲלִיךְ | בִּרְהָ דְדִוִּידָא |
²⁸ וְכֹדְרָא אֲתָא לְבֵיתָא | קִרְבּוּ לָהּ הֲנוּן סַמְיָא | אָמַר
 לְהוֹן יֵשׁוּעַ | **מִהִימְנִין אֲנִתְוֹן | דְּמִשְׁפַּח אָנָּא הָדָא**
לְמַעַבְדָּא | אָמְרִין לָהּ | אִין מְרִין | ²⁹ הִידִין קִרְבַּ
 לְעִינִיהוֹן | וְאָמַר | **אִיכְנָא דְהִימְנַתְוֹן נְהוּא לְכֹון |**
³⁰ וּמַחְדָּא אֲתַפְתַּח עִינִיהוֹן | וְכָאָא בְּהוֹן יֵשׁוּעַ
 וְאָמַר | **חֲזוּ לָא אָנֹשׁ נִדְעָא** | ³¹ הֲנוּן דִּין נֶפֶקוּ
 אֲטַבּוּהִי בְּכֹלָה אַרְעָא הִי ❖ ❖ ³² וְכֹדְרָא נֶפֶק
 יֵשׁוּעַ | קִרְבּוּ לָהּ חֲרֻשָּׁא דְאִיתַּ עֲלוּהִי דִּינָא |
³³ וּמִן דְּנֶפֶק דִּינָא | מְלַל הוּוּ חֲרֻשָּׁא | וְאֲתַדְמַרוּ
 כִּנְשָׁא | וְאִמְרִין | לָא מִתּוּם אֲתַחְזִי הֲכֵנָּא
 בְּאִסְרָאִיל | ³⁴ פְּרִישָׁא דִּין אָמְרִין הִוּוּ | בִּרְשָׁא
 דְּדִינָא מִפֶּק דִּינָא ❖ ❖ ³⁵ וּמִתְכַרְךְ הוּוּ יֵשׁוּעַ
 בְּמִדְיָנְתָּא פְּלִהִין וּבְקוּרִיאָ | וּמִלְכָּה הוּוּ
 בְּכִנּוּשְׁתְּהוֹן | וּמְכַרְזוּ סְבֻרְתָּא דְּמִלְכּוּתָא | וּמַאֲסָא
 כָּל פּוּרְהַנִּין וְכָל כַּאֲבִין ❖ ³⁶ כֹּדְרָא חֻזָּא דִּין
 יֵשׁוּעַ לְכִנְשָׁא | אֲתַרְחַם עֲלִיהוֹן | דְּלֵאִין הִוּוּ
 וְשִׁרִין | אִידְךָ עֲרַבָּא דְּלִית לְהוֹן רְעִיא | ³⁷ וְאָמַר
 לְתַלְמִידוּהִי | **חֲצָדָא סַגִּיָּו וּפְעֵלָא זְעוּרִין |**
³⁸ **בְּעוּ הַכִּיל מִן מְרָא חֲצָדָא | דְּנֶפֶק פְּעֵלָא**
לְחֲצָדָה ❖

Chapter x

וְקַרְא לְתַרְעֵסָר תַּלְמִידוּהִי | וַיְהִיב לְהוֹן
 שׁוֹלְטָנָא עַל רוּחָא טַנְפָּתָא דְּנֶפֶקוֹן | וְלַמַּאֲסִי
 כָּל כַּאֲב וְכֹרְהִין ❖ ² דִּילְהוֹן דִּין דְּתַרְעֵסָר

שליחא | שמחא איתיהון הליון קדמיהון |
שמעון דמתקרא כאפא | נאנדראוס אחוהו |
ניעקוב בר זבדיו | ניוחנן אחוהו |³ נפיליפוס |
נברתולמי | ותאומא | נמתי מכסא | ניעקוב
בר תלפיו | ולבי דאתכני תדיו |⁴ נשמעון קנניא |
ויהודא סכרויטא | הו דאשלמה ❖❖❖

צחחא ז

להליון תרעסר שדר ישוע | ופקד אנון | ואמר |
באורחא דחנפא | לא תאזלו | ולמדינתא
דשמריא | לא תעלו |⁵ וזלו לכון דין
ויתראית | לנת ערבא דאבדו מן בית יסרייל |
וכד אזליו אנתון | אכרוזו | ואמרו | דקרבת
מלכותא דשמיא |⁶ כריחא אסו | וגרבא דפו |
ודיוא אפקו | מן נסבתון | מן הבו ❖
⁷ לא תקנון דהבא | ולא סאמא | ולא נחשא
בכסיכון |¹⁰ ולא תרמלא לאורחא | ולא
תרתין כותינין | ולא מסנא | ולא שבטא |
שוא הו גיר פעלא סיברתה ❖¹¹ לאידא דין
מדינתא | או קריתא דעאלין אנתון לה |
שאלו מנו שוא בה | ותמן הו | עדמא דנפקין
אנתון ❖¹² ומא דעאלין אנתון לביתא | שאלו
שלמה דביתא |¹³ ואן הו השוא ביתא |
שלמכון נאתא עלוהו | אן דין לא שוא |
שלמכון עליכון נפנא ❖¹⁴ מן דלא דין
מקבל לכון | ולא שמע מליכון | כד נפקין
אנתון מן ביתא | או מן קריתא הי | פצו
חלא מן רגליכון |¹⁵ ואמין אמר אנא לכון
דלארעא דסדום ודעמורא | נהוא נח ביומא
דדינא | או למדינתא הי ❖❖¹⁶ הא אנא
משדר אנא לכון | איך אמרא ביני דאבא |
הו הכיל חכימא איך חוותא | ותמימא איך
יונא |¹⁷ אזדהרו דין מן בנינשא | משלמין
לכון גיר לבית דינא | ובכנושתהון ננגדונכון |
¹⁸ וקדם הגמונא ומלכא מקרבין לכון
משלתוי | לסהדותא דילהון ודעממא ❖
¹⁹ אמתי דין הנשלמונכון | לא תאצפון איכנא

אוּ מְנָא תַמְלִלוּן | מְתִיבֵב לְכוּן גִּיר בְּהִי
שְׁעָתָא | מָא דְתַמְלִלוּן | ²⁰ לָא הוּא גִיר אַנְתוֹן
מִמְלָלִין | אֲלֵא רִיחָא דְאַבּוֹכוֹן מִמְלָלָא בְכוֹן |
²¹ נְשִׁלֵם דִּין אַחָא לְאַחוּהִי לְמוֹתָא | וְאַבָּא
לְבֵרְהָא | וְנִקְוֹמוֹן בְּנִיָּא עַל אֲבֵהִיחוּן | וְנִמְיִתוֹן
אַנוּן | ²² וְתַהוּוֹן סְנִיאוּן מִן כְּלָנֵשׁ מְטַל שְׁמִי
אַינָא דִּין דְנִסְיַבְר עֲדָמָא לְחֵרְתָא | הוּ נַחָא |
²³ מָא דְרָדְפִין לְכוּן דִּין בְּמִדִּינְתָא הָרָא | עֵרוֹקוּ
לְכוּן לְאַחֲרֵתָא | אֲמִין גִּיר אָמַר אֲנָא לְכוּן |
דְלָא תִשְׁלִמוֹן אַנְיָן כְּלַהִין מִדִּינְתָא דְבֵית
אַיִסְרִיִל | עֲדָמָא דְנִתְתָא בְרַה דְאַנְשָׁא ❖
²⁴ לִית תְּלִמִידָא דִּיתִיר מִן רַבֵּה | וְלָא עֲבָדָא מִן
מְרַה | ²⁵ סֹפֵק לֵה לְתַלְמִידָא דְנִהוּא אִיךְ רַבֵּה |
וְלַעֲבָדָא אִיךְ מְרַה | אֵן לְמְרַה דְבֵיתָא קְרוּ
בְּעִלְזוּבָב | חֵד כְּמָא לְבִנִי בֵיתָה | ²⁶ לָא הָכִיל
תְּדַחֲלוּן מִנְהוּן | לִית גִּיר מִדֵּם דְכִסָּא | דְלָא
נְתַגְלָא | וְדִמְטָשִׁי | דְלָא נְתִידַע | ²⁷ מִדֵּם דְאָמַר
אַנָּא לְכוּן בְּחִשּׁוּכָא | אֹמְרוּהִי אַנְתוֹן בְּנֵהִירָא |
וּמִדֵּם דְבֵאֲדִיכּוֹן שְׁמַעִין אַנְתוֹן | אֲכַרְזוּ עַל
אַנְרָא | ²⁸ וְלָא תְדַחֲלוּן מִן אֵילִין דְקַטְלִין פְּגָרָא |
נַפְשָׁא דִּין לָא מִשְׁכַּחִין לְמִקְטַל | דִּחְלוּ דִּין
יְתִירָאִית | מִן מִן דְמִשְׁכַּח דְלִנְפְשָׁא וְלַפְגָּרָא נּוֹבֵד
בְּגַתָּא | ²⁹ לָא תִרְתִּין צַפְרִין מִזְדַּבְּנִן בְּאַסְרִי |
וְחָדָא מִנְהִין | בְּלַעַד מִן אֲבּוֹכוֹן | לָא נַפְלָא עַל
אַרְעָא | ³⁰ דִּילְכוּן דִּין אָף מְנָא דְרִשְׁכוֹן כְּלַהִין
מִנְיָן אַנְיָן | ³¹ לָא הָכִיל תְּדַחֲלוּן | מִן צַפְרָא
סְנִיאוּתָא מִיִּתְרִין אַנְתוֹן | ³² כְּלָנֵשׁ הָכִיל דְנוּדָא
בִּי קִדְם בְּנִינְשָׁא | אֹדָא בֵּה אָף אֲנָא קִדְם אֲבִי
דְבִשְׁמִיָּא | ³³ מִן דִּין דִּנְכְּפּוֹר בִּי קִדְם בְּנִינְשָׁא |
אַכְפּוֹר בֵּה אָף אֲנָא קִדְם אֲבִי דְבִשְׁמִיָּא ❖
³⁴ לָא תִסְבְּרוּן דְאַתִּית דְאַרְמָא שִׁינָא בְּאַרְעָא | לָא
אַתִּית דְאַרְמָא שִׁינָא | אֲלֵא חֲרָבָא | ³⁵ אַתִּית גִּיר
דְאַפְלוּגִי גְבָרָא עַל אֲבוּהִי | וְבֵרְתָא עַל אִמָּה |
וְכִלְתָּא עַל חֲמָתָה | ³⁶ וְבַעַלְדִּבְבוּהִי דִּנְבָרָא בְּנִי
בֵּיתָה ❖ ³⁷ מִן דְרַחֵם אֲבָא | אוּ אִמָּא | יְתִיר

מן דלי | לא שׁוּא לי | ומן דרְחַם בְּרָא | אֹ
 בְרֵתָא | וְתִיר מן דלי | לא שׁוּא לי |³⁸ וְכָל
 דְּלָא שְׁקַל זְקִיפָה וְאַתָּא בְּתָרֵי לָא שׁוּא לי
³⁹ מן דַּאשְׁכַּח נַפְשָׁה נּוּבְדִיָּה | ומן דַּנּוּבְדִי
 נַפְשָׁה מְטַלְתִּי | נִשְׁכַּחִיָּה ❖⁴⁰ מן דַּמְקַבַּל
 לְכוּן | לי מְקַבַּל | ומן דלי מְקַבַּל | למן דַּשְׁלַחְנִי
 מְקַבַּל |⁴¹ מן דַּמְקַבַּל נְבִיא בְּשֵׁם נְבִיא |
 אַנְרָא דַּנְבִּיא נְסִבָּ | ומן דַּמְקַבַּל זְדִיקָא בְּשֵׁם
 זְדִיקָא | אַנְרָא דַּזְדִּיקָא נְסִבָּ |⁴² וְכָל דַּמְשַׁקָּא
 לַחַד מן הַלִּין זְעוּרָא כְּסָא דַּקְרִירָא בְּלַחוּד |
 בְּשָׂמָא דַּתְּלַמִּידָא | אַמִּין אָמַר אָנָּא לְכוּן |
 דְּלָא נּוּבְדִי אַנְרָה ❖❖

Chapter xi

וְהָיָא דְכֹדֵר שְׁלָם יֵשׁוּעַ לַמְּפַקְדּוֹ לְתַרְעֶסַר
 תְּלַמִּידֵיהוּ | שְׁנֵי מן תְּמָן | לַמְלָפּוֹ וְלַמְכָּרוֹ
 בְּמִדְיָנְתָהוֹן ❖² יוֹחָנָן דִּין | כֹּדֵר שְׁמַע בֵּית־
 אַסִּירָא עַבְדֵּיהוּ דַּמְשִׁיחָא | שְׁדַר בֵּיר
 תְּלַמִּידֵיהוּ |³ וְאָמַר לְהוּ אַנְתָּ הוּ הוּ | דַּאֲתָא |
 אֹ לְאַחֲרֵין הוּ מַסְכִּין אַנְחַנּוּ |⁴ עָנָא יֵשׁוּעַ
 וְאָמַר לְהוּן | זְלוּ אַשְׁתַּעוּ לְיוֹחָנָן אֵילִין
 דַּשְׁמַעִין אַנְתּוֹן וְחַזִּין |⁵ סַמְיָא | חַזִּין | וְחַגִּירָא |
 מַהֲלָכִין | וְנִרְבָּא | מַתְדַּכִּין | וְחַרְשָׂא | שְׁמַעִין |
 וּמִיחָא | קִימִין | וּמַסְכְּנָא | מַסְתַּבְּרִין |⁶ וְשׁוּבְוָהִי
 לְאִינָא דְּלָא נִתְכַּשַׁל בֵּין |⁷ כֹּדֵר דִּין אֹזְלוֹ | שְׂרִי
 יֵשׁוּעַ לְמֵאמַר לְכַנְשָׂא עַל יוֹחָנָן | מָנָא נְפַקְתּוֹן
 לְחֹרְבָא לְמַחְזָא | קַנְיָא דַּמָּן רוּחָא מַתְתַּזְעָא |
⁸ וְאַלָּא מָנָא נְפַקְתּוֹן לְמַחְזָא | גְּבָרָא דַּנְחַתָּא
 רְכִיכָא לְבִישׁ | הָא אֵילִין דַּרְכִּיכָא לְבִישִׁין
 בֵּית מַלְכָּא אַנּוֹן |⁹ וְאַלָּא מָנָא נְפַקְתּוֹן לְמַחְזָא |
 נְבִיא | אִין אָמַר אָנָּא לְכוּן | וְתִיר מן
 נְבִיא |¹⁰ הִנּוּ גִיר דַּעֲלוּהִי כְּתִיב | דְּהָא אָנָּא
 מְשַׁדַּר אָנָּא מַלְאכֵי קֳדָם פְּרָצוּפֹךְ | דַּנְתַּקֵּן
 אֹרְחָא קְדָמִיד ❖❖❖❖¹¹ אַמִּין אָמַרְנָא לְכוּן |
 דְּלָא קָם בִּילִידִי נְשָׂא דַּרְבַּ מן יוֹחָנָן
 מַעֲמַדְנָא | זְעוּרָא דִּין בְּמַלְכּוֹת שְׁמִיא | רַב הוּ

מְנָה | ¹² מִן יוֹמֵי יוֹחֲנָן בֵּין מַעֲמַדְנָא | וְעַדְמָא
לְהָשָׂא | מַלְכוּתָא דְשִׁמְיָא בְּקִטְרָא מִתְדַבְרָא |
וְקִטְרָנָא מִחֻטְפִין לֵהּ | ¹³ פְּלִהוֹן גִּיר נְבִיא
וְאוֹרִיתָא | עַדְמָא לְיוֹחֲנָן אֲתַנְבִּיו ❖ ¹⁴ וְאֵן
צָבִין אֲנַתּוֹן קִבְלוּ | דִּהוּוּ אֱלִיא | דַּעֲתִיד
לְמֹאֲתָא ❖ ¹⁵ מִן דַּאֲיִת לֵה אֲדִנָּא דְנִשְׁמַעוּ
נִשְׁמַע ❖ ¹⁶ לְמִן דִּין אֲדִמִּיה לְשִׁרְבִתָא דְרָא |
דְּמִיָּא לְטִלְיָא דִּיתְבִּין בְּשׁוּקָא | וְקַעֲיִן
לְחֻבְרִיהוֹן ¹⁷ וְאִמְרִין | זְמִרְן לְכֹון | וְלֹא
רְקִדְתּוֹן | וְאֵלִין לְכֹון | וְלֹא אֲרְקִדְתּוֹן | ¹⁸ אֲתָא
גִּיר יוֹחֲנָן | דִּלָּא אָכַל וְלֹא שָׁתָא | וְאִמְרִין | דִּינָא
אֵית בְּהוּ | ¹⁹ אֲתָא בְּרַה דִּאֲנָשָׂא | אָכַל וּשְׁתָּא |
וְאִמְרִין | הָא גְבִרָא אָכּוּלָא וּשְׁתָּא חִמְרָא |
וְרַחֲמָא דְמַכְסָּא וְדִחְטִיָּא | וְאִזְדַּקְתְּ חִכְמָתָא
מִן עֲבָדֵיהּ ❖ ❖ ²⁰ הִידִין שְׂרִי יֵשׁוּעַ לְמַחֲסָדּוֹ
מִדִּינְתָּא | אֵילִין דִּהוּוּ בִּהִין חִילוּהִי סִגְיָאָא |
וְלֹא תָבּוּ ²¹ וְאִמְרַ הֵוָּא | נִי לְכִי כְּוֹרִזִין | נִי
לְכִי בֵּית־צִיָּדָא | דִּאֵלוּ בְּצוּר וּבְצִיָּדִין הוּוּ
חִילָא | אֵילִין דִּהוּוּ בְּכִין | כְּבָר דִּין בְּסַקָּא
וּבְקַטְמָא תָבּוּ ²² בְּרַם אָמַר אֲנָא לְכִין |
דְּלְצִוֹר וּלְצִיָּדִין נְהוּא נִיח בִּיּוֹמָא דִּדִּינָא | אִו
לְכִין ²³ וְאִנְתִּי כְּפִרְנָחוּם | הִי דַּעֲמָא לְשִׁמְיָא
אֲתַתְרִימְתִּי | עַדְמָא לְשִׁיּוּל תַּתְחַתִּין | דִּאֵלוּ
בְּסָדּוּם הוּוּ חִילָא | אֵילִין דִּהוּוּ בְּכִי | קִינָא
הוּת עַדְמָא לְיוֹמָנָא ²⁴ בְּרַם אָמְרָנָא לְכִי |
דִּלְאֲרַעָא דְסָדּוּם נְהוּא נִיח בִּיּוֹמָא דִּדִּינָא |
אִו לְכִי ❖ ❖ ²⁵ בְּהוּ זְבָנָא | עָנָא יֵשׁוּעַ וְאִמְרַ
מוּדֵא אֲנָא לָךְ אָבִיו מָרָא דְשִׁמְיָא וְדִאֲרַעָא |
דְכִסִּית הֵלִין מִן חִכְיִמָּא וּסְכוּלְתָנָא | וּגְלִית
אִנִּין לִיְלֻדָּא ²⁶ אִין אָבִי | דִּהֲכִנָּא הוּא
צְבִינָא קְדָמִיךְ ❖ ²⁷ כֹּל מִדָּם אֲשַׁתְּלִם לִי
מִן אָבִיו | וְלֹא אֲנִשׁ יָדַע לְבָרָא אֱלֹא אֵן אָבָא |
אָף לָא לֹא אֱבָא אֲנִשׁ יָדַע | אֱלֹא אֵן בְּרָא | וּלְמִן
דְּצָבָא בְּרָא דִּנְגִלָּא ❖ ²⁸ תּוּ לּוֹתִיו פְּלִכֹון
לְאִיא | וּשְׁקִילִי מוּבִלָּא | וְאִנָּא אֲנִיחֻכֹון |

29 שְׁקוּלוּ נִירֵי עֲלֵיכֻן | וּלְפֹ מְנִי | הַנִּיחַ אָנָּא |
 וּמִכִּיךְ אָנָּא בְּלִבִּי | וּמִשְׁכַּחֲחִין אַנְתּוֹן נִיחָא
 לְנַפְשָׁתְכוֹן | 30 נִירֵי גֵיר בְּסִים הוּ | וּמוֹבְלֵי
 קָלִילָא הִי ❖ ❖

Chapter xii

1 בְּהוּ זְבִנָּא | מַהֲלֵךְ הוּא יֵשׁוּעַ בְּשַׁבְתָּא
 בֵּית־זֵרְעָא | וְתַלְמִידוֹהִי כְּפִנּוּ | וּשְׂרִיו מְלֻגִין
 יִשְׁבְּלָא | וְאֶכְלִין | 2 פְּרִישָׁא דִּין פֶּדַחְזוּ אַנּוֹן |
 אָמְרִין לֵהּ | הָא תַלְמִידֵיךָ עֹבְדִין מִדָּם הִלָּא
 שְׁלִיט לְמַעַבְדַּ בְּשַׁבְתָּא | 3 הוּ דִּין אָמַר לְהוֹן |
 לָא קְרִיתוֹן מְנָא עֹבְדַּ דְּוִיד | פֶּדַח כְּפִן וְאִילִין
 דְּעֵמָה | 4 אִיכְנָא עַל לְבֵיתָא דְּאֵלְהָא |
 וּלְחַמָּא דְּפִתּוּרָה דְּמָרְיָא אֶכֶל | הוּ דִּלָּא
 שְׁלִיט הוּא לֵה לְמַאכֶּל | וְלָא לְאִילִין דְּעֵמָה |
 אֵלָּא אֵן לְכֵהֲנָא בְּלַחֲוֹד ❖ 5 אוּ לָא קְרִיתוֹן
 בְּאוֹרִיתָא | דְּכֵהֲנָא בְּהִיפְלָא | מַחְלִין לֵה
 לְשַׁבְתָּא | וְדִלָּא עַדְלֵי אַנּוֹן | 6 אָמַר אָנָּא לְכוֹן
 דִּין | דְּרַב מִן הִיפְלָא אִיתַּהּ הֶרְפָּא | 7 אֵלוּ דִּין
 יִדְעִין הַנִּיתוֹן מְנֵו | חֲנֻנָּא צְבָא אָנָּא וְלָא
 דְּבַחְתָּא | לָא מַחֲבִין הַנִּיתוֹן לְאִילִין דְּדִלָּא
 עַדְלֵי אַנּוֹן | 8 מָרָה גֵיר דְּשַׁבְתָּא אִיתּוֹהִי
 בְּרָה דְּאֲנָשָׁא ❖ ❖ 9 וּשְׁנֵי מִן תְּמָן יֵשׁוּעַ | וְאַתָּא
 לְכַנּוּשְׁתָּהוֹן | 10 וְגִבְרָא חַד אִיתַּהּ הוּא תְּמָן |
 דִּיבִישָׁא אִידֵהּ | וּמִשְׁאֲלִין הוּוּ לֵה | וְאִמְרִין
 דָּאן שְׁלִיט בְּשַׁבְתָּא לְמַאסִּיו | אִיךְ דִּנְאֶכְלוֹן
 קְרַצוּהִי | 11 הוּ דִּין אָמַר לְהוֹן | מְנֵו מְנַכּוֹן
 גִּבְרָא | דְּאִיתַּהּ לֵה עֶרְבָא חַד | וְאֵן נְפֶל בַּחְבָּרָא
 בְּיוֹמָא דְּשַׁבְתָּא | לָא אַחַד וּמְקִים לֵה |
 12 כְּמָא דִּין נְחִיר בְּרֻנְשָׁא מִן עֶרְבָא | מְדִין
 שְׁלִיט הוּ בְּשַׁבְתָּא לְמַעַבְדַּ דְּשַׁפִּיר | 13 הִידִין
 אָמַר לֵהוּ גִבְרָא | פְּשׁוּט אִידֵךְ | וּפְשׁוּט אִידֵהּ |
 וְתִקְנַת אִיךְ חֲבֵרְתָּה ❖ ❖ 14 וּנְפִקוּ פְּרִישָׁא |
 וּמִלְכָּא נִסְבּוּ עֲלוּהִי | אִיךְ דִּנּוּבְדוּנִיהוּ |
 15 יֵשׁוּעַ דִּין יִדְעַ | וּשְׁנֵי לֵה מִן תְּמָן | וְאוּלוּ
 בְּתֵרָה כְּנֻשָׁא סְגִיָּא | וְאִסִּי לְכֵלְהוֹן | 16 וְכָאָא

בהון | דְּלֹא נִגְלוֹנְהִי | ¹⁷ דִּנְתַמְלֵא מִדֵּם
 דִּאֲתֵאמֵר בִּידֵי אֲשַׁעֲיָא נִבְיָא דֵאמֵר | ¹⁸ הָא
 עֲבָדֵי דֵאֲצַטְבִּית בְּהוּ חֲבִיבֵי דִסּוּחַת בְּה נִפְשֵׁי
 רוּחֵי אִסִּים עֵלוּהִי | וְדִינָא לַעֲמֻמָּא נִכְרִז
¹⁹ לָא נִתְחַרָא | וְלֹא נִקְעָא | וְלֹא אָנֹשׁ נִשְׁמַע קָלָה
 בְּשׁוּקָא | ²⁰ קִנְיָא רַעֲיַעָא לָא נִתְבְּרָו | וְשִׁרְגָא
 דִּמְטַפְטַף | לָא נִדְעָךְ | עֲדֻמָּא דִנְפִק דִּינָא
 לְזִכּוֹתָא | ²¹ וְבִשְׁמַה עֲמֻמָּא נִסְבְּרוֹן ❖ ❖
²² הִידִין קִרְבּוֹ לֵה דִיּוֹנָא חֵד דִּחֲרִשׁוּ וְעוּרוּ
 וְאִסְיָה | אִיפְנָא דִּחֲרִשָּׂא וְסִמְיָא נִמְלִל וְנַחְזָא |
²³ וּמִתְדַמְרִין הֵנוּ כִּלְהוֹן כְּנִשְׂאָ | וְאִמְרִין
 דִּלְמָא | הֵנוּ בְּרַה דִּדְוִיד ❖ ²⁴ פִּרְיִשָּׂא דִּין
 כִּדְ שִׁמְעוּ | אִמְרִין הֵנָּה לָא מִפִּק שִׁאֲדָא |
 אִלָּא בְּבַעֲלִזְבוֹב רִשָּׂא דִּדְיוֹאָ | ²⁵ יֵשׁוּעַ דִּין יֵדַע
 מַחֲשַׁבְתְּהוֹן | וְאִמֵּר לֵהוֹן | כֹּל מִלְכוֹ דִּתְתַפְלַג
 עַל נִפְשָׁה | תְּחַרְבּוּ | וְכֹל בִּי וּמְדִינָא דִּנְתַפְלַג
 עַל נִפְשָׁה | לָא נִקּוּם | ²⁶ וְאֵן סִטְנָא לִסְטָנָא
 מִפִּק | עַל נִפְשָׁה אֲתַפְלַג | אִיפְנָא הֲכִיל קִימָא
 מִלְכוּתְהוּ | ²⁷ וְאֵן אָנָּה בְּבַעֲלִזְבוֹב מִפִּק אָנָּה
 דִּיּוֹאָ בְּנִיפּוֹן | בְּמִנָּה מִפִּקִין לֵהוֹן | מִטַּל
 הֵנָּה הֵנוּן נִהוֹן לִכּוֹן דִּינָאָ | ²⁸ וְאֵן בְּרוּחָא
 דֵאֲלֵהָא אָנָּה מִפִּק אָנָּה דִיּוֹאָ | קִרְבַּת לֵה
 עֲלִיפּוֹן מִלְכוּתָא דֵאֲלֵהָא | ²⁹ אִוּ אִיפְנָא אָנֹשׁ
 מִשְׁכַּח דִּנְעוּל לְבֵית חֲסִינָא | וּמֵאֲנוּהִי נִבּוּז |
 אִלָּא אֵן לִוקְדֵם נֵאֲסֵרִיּוּהִי לְחֲסִינָא | וְהִידִין
 בֵּיתָה נִבּוּז ❖ ³⁰ מִן דֵּלֹא הוּא עֵמִי | לִוקְבְּלֵי
 הוּוּ | וּמִן דֵּלֹא כְּנִשׁ עֵמִי | מִבְּדֵרוּ מִבְּדֵר ❖ ❖ ❖

צחאא B

³¹ מִטַּל הֵנָּה אִמֵּר אָנָּה לִכּוֹן | דִּכֹּל חֲטָהִין וְגוֹדְפִין |
 נִשְׁתַּבְּקוֹן לְבִנְיָנִשְׂאָ | גּוֹדְפָא דִּין דֵּעַל רוּחָא | לָא
 נִשְׁתַּבֵּק לְבִנְיָנִשְׂאָ | ³² וְכֹל מִן דֵּנֵאמֵר מִלְתָּא עַל
 בְּרַה דֵאֲנִשְׂאָ | נִשְׁתַּבֵּק לֵה | כֹּל דִּין דֵּעַל רוּחָא
 דִּקְוֹדִשָּׂא נֵאמֵר | לָא נִשְׁתַּבֵּק לֵה | לָא בַּעֲלָמָא
 הֵנָּה | וְלֹא בַּעֲלָמָא דֵּעֲתִיד ❖ ³³ אִוּ עֲבָדוּ
 אִילָנָא שְׁפִירָא | וּפֵאֲרוּהִי שְׁפִירָא | אִוּ עֲבָדוּ
 אִילָנָא בִּישָׂא | וּפֵאֲרוּהִי בִּישָׂא | מִן פֵּאֲרוּהִי הוּ

גִּיר מְתִידֵעַ אֵילָנָא | 34 יִלְדָא דְאֶכְרֵנָא | אֵיפְנָא
 מִשְׁכַּחֵין אַנְתּוֹן טְבִתָּא לְמַמְלָלוּ דְבִישָׂא אַנְתּוֹן |
 מִן תּוֹתְרִי לְבָא גִיר מִמְלַל פּוּמָא | 35 גְבָרָא
 טְבָא | מִן סִימְתָא טְבִתָּא מִפִּק טְבִתָּא | וּגְבָרָא
 בִישָׂא | מִן סִימְתָא בִישָׂא מִפִּק בִישָׂא ❖
 36 אָמַר אָנָא לְכּוֹן גִּיר | דְכָל מְלָא בְטָלָא דְנִאמְרוּן
 בְנֵי אַנְשָׂא | נִתְלוֹן פְתֻגְמָה בִינוּמָא דְדִינָא |
 37 מִן מְלִיךָ גִיר תּוֹדֵדְקָא | וּמִן מְלִיךָ תַחְתִּיבָּ ❖
 38 הִידִין עֵנוּ אַנְשָׂא מִן סְפֵרָא וּמִן פְרִישָׂא | וְאִמְרוּן
 לֵהּ | מִלְפָּנָא | צְבִין חֲנִן דְנִחְזָא מִנְךָ אָתָּא ❖
 39 הוּ דִין עָנָא וְאִמַר לְהוּן | שְׂרַבְתָּא בִישָׂא
 וּגְזִרְתָּא | אָתָּא בְעֵיָא | וְאָתָּא לָא תַתִּיהֵב לָהּ |
 אֲלָא אָתָּה דִינוּן נְבִיא | 40 אֵיפְנָא גִיר דְהוּא יוֹנָן
 בְכָרְסָה דְנוּנָא | תִלְתָּא יוּמִין | וְתִלְתָּא לִילוֹן | הֲכֵנָּא
 נְהוּא בְרָה דְאַנְשָׂא בִלְבָה דְאַרְעָא | תִלְתָּא
 אֵימְמִין | וְתִלְתָּא לִילוֹן | 41 גְבָרָא נִינוּא נְקוּמוּן
 בְדִינָא עִם שְׂרַבְתָּא דְרָא | וּנְחִיבֻנְהָ | דְהִנּוּן תְּבוּ
 בְכָרוּזוּתָה דִינוּן | וְהָא דִרְבּ מִן יוֹנָן תִּנּוּן |
 42 מִלְפָּתָא דְתִימְנָא תְקוּם בְדִינָא עִם שְׂרַבְתָּא
 דְרָא | וְתַחֲבִיבֵיהּ | דְאַתְתָּ מִן עֵבְרִיָה דְאַרְעָא
 דְתִשְׁמַע חֲכַמְתָּה דְשְׁלִימוּן | וְהָא דִנְתִיר מִן
 שְׁלִימוּן הֲרָפָא ❖ 43 אִמְתִּי דִין דְרוּחָא טְנַפְתָּא
 תְּפּוּק מִן בְּרִנְשָׂא | מִתְּכַרְכָּא בְאַתְרוּתָא דְמִיא
 לִית בְּהוּן | וּבְעֵיָא נִיחָא | וְלָא מִשְׁכַּחָא | 44 הִידִין
 אָמַרָא | אַהֲפּוּךְ לְבִיתִי מִן אֵיפָא דְנִפְקְתָּ |
 וְאַתְיָא מִשְׁכַּחָא | דְסַרְיִק וְחַמִּים וּמְצַפְתָּ | 45 הִידִין
 אָזְלָא דְבָרָא עִמָּה שְׂבַע רוּחָא אַחְרֵנִין דְמִנְהָ
 בִישָׂן | וְעָאֲלוּן | וְעַמְרוּן בְּהוּ | וְהוּא חֲרִתָּה
 דְגְבָרָא הוּ בִישָׂא מִן קְדָמִיתָהּ | הֲכֵנָּא נְהוּא
 לָהּ לְשְׂרַבְתָּא דְרָא בִישָׂא ❖ 46 כֹּד הוּ דִין
 מִמְלַל לְכֻנְשָׂא | אָתּוּ אָמָה וְאַחוּהִי | קִימִין לְבָר
 וּבְעֵין דְנִמְלָלוֹן עִמָּה | 47 אָמַר לָהּ דִין אַנְשָׂא
 הָא אָמַךְ וְאַחִיךָ קִימִין לְבָר | וּבְעֵין דְנִמְלָלוֹן
 עִמְךָ | 48 הוּ דִין עָנָא וְאִמַר לְמִן דְאִמַר לָהּ |
 מִן הִי אִמִּי | וּמִן אָנּוּן אָחִי | 49 וּפִשְׁט אִידָה

לוֹת תְּלַמִּידוֹהִי וְאָמְרוּ הֵא אָמִי וְהָא אָחִי |
 50 כְּלַנְשׁ גִּיר דְּעָבֵד צְבִינָה דְּאָבִי דְּבִשְׁמִיא |

הוּוּ אָחִי וְחָתִי וְאָמִי ❖ ❖

Chapter xiii

1 בְּהוּ דִּין יוֹמָא נִפְק יֵשׁוּעַ מִן בֵּיתָא | וּיְתֵב
 עַל-יַד יַמָּא | 2 וְאִתְּכַנְשׁוּ לוֹתָהּ כְּנִשָּׂא סְגִיאָא |
 אִיךְ דְּנִסְק נִתְבַּ לָּהּ בְּאַלְפָּא וְכָלָה כְּנִשָּׂא
 קָאָם הָוּא עַל סַפֵּר יַמָּא | 3 וְסָגִי מִמְּלַל הָוּא
 עֲמַהוּן | בְּפִלְאֲתָא וְאָמְרוּ הֵא נִפְק זְרוּעָא
 דְּנִזְרוּעַ | 4 וְכֵד זִרְעַ | אֵית דְּנִפְל עַל-יַד אֹרְחָא
 וְאִתְּת פְּרַחְתָּא וְאִכְלָתָהּ | 5 וְאַחְרָנָא נִפְל עַל
 שׁוּעָא | אִיכָא דְלִית הָוּא מִדְּרָא סְגִיאָא
 וְכֵר-שְׁעָתָה שׁוּחַ | מִטְל דְלִית הָוּא עֹמְקָא
 דְּאַרְעָא | 6 כֵּד דְנַח דִּין שְׁמִשָּׂא חֶסֶם וּמִטְל
 דְלִית הָוּא לָהּ עֵקְרָא | יִבְשׁוּ | 7 וְאַחְרָנָא נִפְל
 בֵּית כּוּבָא | וְסִלְקוּ כּוּבָא וְחִנְקוּהוּ | 8 וְאַחְרָנָא
 נִפְל בְּאַרְעָא טְבִתָּא | וַיְהִיב פְּאַרְאָ | אֵית
 דְּמָאָא | וְאֵית דְּשִׁתִּין | וְאֵית דְּתִלְתִין | 9 מִן
 דְּאֵית לָהּ אֲדִנָּא דְנִשְׁמַעוּ | נִשְׁמַעוּ ❖ ❖ | 10 וְקִרְבוּ
 תְּלַמִּידוֹהִי וְאָמְרוּ לָהּ לְמָנָא בְּפִלְאֲתָא
 מִמְּלַל אַנְתְּ עֲמַהוּן | 11 הוּ דִּין עָנָא וְאָמְרוּ
 לָהּ | דְּלִכּוֹן הוּ יְהִיב לְמַדְעַ אֲרָזָא דְּמִלְכּוּתָא
 דְּשִׁמְיָא | לְהַנּוֹן דִּין לָא יְהִיב | 12 לְמִן גִּיר
 דְּאֵית לָהּ גְּתִיחַב לָהּ | וְנִתְיַתֵּר לָהּ | 13 וְלְמִן
 דְלִית לָהּ | וְהוּ דְּאֵית לָהּ | נִשְׁתַּקֵּל מִנָּה | מִטְל
 הָוּא בְּפִלְאֲתָא מִמְּלַל אָנָּא עֲמַהוּן | מִטְל
 דְּחִזִּין | וְלָא חִזִּין | וְשְׁמַעִין | וְלָא שְׁמַעִין | וְלָא
 מִסְתַּכְּלִין | 14 וְשִׁלְמָא בְּהוּן נְבִיּוֹתָהּ דְּאַשְׁעִיא |
 דְּאָמְרוּ דְּשִׁמְעָא תְּשִׁמְעוּן | וְלָא תְּסַתְּכִלוּן |
 וּמַחְזָא תְּחִזּוּן | וְלָא תְּדַעּוּן | 15 אִתְּעִבִי לָהּ גִּיר
 לְבָה דְּעֵמָא הָנָא | וְבְּאַדְנִיָּהוּן | יְקִירָאִית שְׁמַעוּ
 וְעִינִיָּהוּן | עֲמַצּוּ | דְּלָא נַחְזוּן בְּעִינִיָּהוּן | וְנִשְׁמַעוּ
 בְּאַדְנִיָּהוּן | וְנִסְתַּכְּלוּן בְּלַבְהוּן | וְנִתְפְּנוּן |
 וְאַסָּא אָנוּן ❖ | 16 דְּיִלְכּוֹן דִּין טוֹבִיָּהוּן לְעִינִיָּבּוֹן
 דְּחִזּוּן | וְלֹאֲדִינִיָּבּוֹן דְּשְׁמַעוּן | 17 אָמִין גִּיר אָמְרָנָא

לְכוּן | דְּסִגְיָאָא נְבִיאָ וּזְדִיקָא אֲתֵרְגֵרְגוּ דְנַחְזוּן |
 מִדָּם דְּחִזּוּן אַנְתּוֹן | וְלֹא חִזּוּ | וְלִמְשַׁמַּע מִדָּם
 דְּשִׁמְעִין אַנְתּוֹן | וְלֹא שִׁמְעוּ ❖ ¹⁸ אַנְתּוֹן דִּין
 שִׁמְעוּ מִתְּלָא דְזִרְעָא | ¹⁹ כֹּל דְּשִׁמְעַתָּא
 דְּמִלְכוּתָא | וְלֹא מִסְתַּכֵּל בָּהּ | אֲתָא בִישָׂא |
 וְחִטֵּף מִלְתָּא דְזִרְעָא בְּלִבָּהּ | הֵנוּ הוּ
 דְעַלְיָד אֹרְחָא אֲזִדְרַע | ²⁰ הוּ דִּין דְעַל
 שׁוּעָא אֲזִדְרַע | הוּ הוּ דְשִׁמְעַתָּא
 וּבְרִשְׁעֵתָהּ בַּחֲדוּתָא מִקְבֵּל לָהּ | ²¹ לִית לָהּ
 דִּין עֵקְרָא בְּהַּ | אֲלֵא דְזִבְנָא הוּ | וּמָא דְהוּא
 אֹלְצָנָא אֹו רְדוּפִיָּא | מִטְּל מִלְתָּא | עַגְלָ
 מִתְּכַשְׁלָ | ²² הוּ דִּין דְבֵית פּוּבָא אֲזִדְרַע | הוּ
 הוּ דְשִׁמְעַתָּא מִלְתָּא | וְרִנְיָא דְעֵלְמָא הֵנָּא | וְטוּעִי
 דְעוּתְרָא חֲנִקִין לָהּ לְמִלְתָּא | וְדֵלָא פֹאֲרָא
 הוּיָא | ²³ הוּ דִּין דְעַל אַרְעָא טְבָתָא אֲזִדְרַע |
 הוּ הוּ דְשִׁמְעַתָּא מִלְתִּי | וּמִסְתַּכֵּל וְיִהֵב פֹאֲרָא |
 וְעֵבֵד | אִית דְּמָאָא | וְאִית דְּשִׁתִּין | וְאִית דְּתִלְתִין
 ❖❖❖ ²⁴ אַחְרָנָא מִתְּלָא אַמְתֵּל לְהוּן | וְאִמְרוּ
 דְּמִיָּא מִלְכוּתָא דְשִׁמְיָא | לְגִבְרָא דְזִרְעָא זִרְעָא
 טְבָא בְּקִרְיָתָהּ | ²⁵ וְכֹד דְּמִכּוּ אַנְשָׂא | אֲתָא
 בְּעַלְדִּבְבָּהּ זִרְעָא זִינָא בִּינָת חֲטָאָא | וְאִזְלָ
²⁶ כֹּד דִּין יַעָא עִסְבָּא | וְעֵבֵד פֹאֲרָא | הִידִין
 אֲתַחְזִיו אָף זִינָאָא | ²⁷ וְקִרְבוּ עַבְדוּהִי דְמִרָא
 בִּיתָא | וְאִמְרוּ לָהּ | מִרְןָּן | לֹא הָא | זִרְעָא
 טְבָא זִרְעָת בְּקִרְיָתָךְ | מִן אִימְכָא אִית בְּהַ
 זִינָאָא | ²⁸ הוּ דִּין אִמְרָ לְהוּן | גִּבְרָא בְּעַלְדִּבְבָּא
 עֵבֵד הָדָא | אִמְרִין לָהּ עַבְדוּהִי | צָבָא אַנְתָּ | נִאֲזַל
 נְגִבָא אֲנוּן | ²⁹ הוּ דִּין אִמְרָ לְהוּן | דְּלִמָּא כֹד
 מִנְבִּין אַנְתּוֹן זִינָאָא | תַּעֲקִרִין עִמְהוֹן אָף חֲטָאָא |
³⁰ שְׂבֹקוּ רִבִּין תִּרְיָהוּן | אֲכַחְדָּא | עֲדִמָּא לְחֻצְדָּא |
 וּבְזִבְנָא דְחֻצְדָּא אִמְרָ אֲנָא לְחֻצְדָּא | גִּבּוּ לֹקְדָּם
 זִינָאָא | וְאִסּוּרוּ אֲנוּן מִאֲסֻרִיָּתָא | דְּנִאֲקִרִין | חֲטָאָא
 דִּין כְּנִשּׁוּ אֲנִין | לְאוּצִרִיָּ | ❖ ³¹ אַחְרָנָא מִתְּלָא אַמְתֵּל
 לְהוּן | וְאִמְרוּ | דְּמִיָּא מִלְכוּתָא דְשִׁמְיָא | לְפִרְדָּתָא
 דְּחִרְדָּלָא | דְּנִסְכֵּב גִּבְרָא זִרְעָת בְּקִרְיָתָהּ | וְהִי ³²

צחחא י

זְעוּרְיָא הִי מִן פְּלִהוֹן זְרַעוֹנָא | מָא דִּין דִּרְבַת |
 רְבָא הִי מִן פְּלִהוֹן יִרְקוֹנָא | וְהוּא אֵילָנָא |
 אֵיךְ דִּהֲאֲתָא פְּרַחְתָּא דְשִׁמְיָא תְּקֵן בְּסוֹכִיָּה *
 33 אַחְרָנָא מִתְּלָא אִמַר לֵהוֹן | דְּמִיָּא מִלְּפוֹתָא
 דְשִׁמְיָא | לַחְמִירָא הוּא דִשְׁקֵלֶת אֲנִתְתָּא | טְמַרְת
 בְּתֵלֶת סָאִין דְקִמְחָא | עֲדָמָא דִכְלָה חֲמַע *
 34 הֵלִין פְּלִהוֹן מִלֵּל יֵשׁוּעַ בְּפִלְאֲתָא לְכַנְשָׂא |
 וְדָלָא פִלְאֲתָא | לֹא מִמֵּלֵל הוּא עֲמַהוֹן | 35 אֵיךְ
 דִּנְתְּמִלָּא מִדֵּם דֵּאֲתָאמַר בִּיד נִבְיָא דֵּאמַר |
 אֲפִתַח פּוּמִי בְּמִתְּלָא | וְאַבַּע כְּסִיֲתָא דִּמֵּן
 קָדָם תְּרַמִּיֲתָהּ דְעֵלְמָא * 36 הֵיִדִין יֵשׁוּעַ שִׁבְק
 לְכַנְשָׂא | וְאֲתָא לְבֵיתָא | וְקִרְבּוֹ לִוְתָהּ תִּלְמִידוֹהִי |
 וְאִמְרִין לֵהּ | פִּשֶׁק לֵן מִתְּלָא הוּא דִּזְיֻזְנָא
 וְדִקְרִיֲתָא | 37 הוּא דִּין עֵנָא וְאִמַר לֵהוֹן | הוּא דִּזְרַע
 זְרַעָא טְבָא | אֵיתוּהִי בְּרַה דֵּאֲנָשָׂא | 38 וְקִרִיֲתָא
 אֵיתִיהִי עֵלְמָא | זְרַעָא דִּין טְבָא | בְּנִיָּה אֲנִין
 דְּמִלְּפוֹתָא | זִיזְנָא דִּין אֵיתִיהוֹן בְּנוֹהִי דְבִישָׂא |
 39 בַּעֲלֵדְבָבָא דִּין דִּזְרַע אֲנִין | אֵיתוּהִי סְטָנָא |
 חֲצֵדָא דִּין אֵיתוּהִי שׁוּלְמָה דְעֵלְמָא | חֲצוּדָא דִּין
 מִלְּאֲכָא | 40 אֵיכְנָא הַכִּיל דִּמְתַּנְבִּין זִיזְנָא וְיִקְדִין
 בְּנוֹרָא | הַכְּנָא נְהוּא בְּשׁוּלְמָה דְעֵלְמָא הֵנָּא |
 41 נִשְׁדַּר בְּרַה דֵּאֲנָשָׂא מִלְּאֲכֹהִי | וְנִנְבּוֹן מֵן
 מִלְּפוֹתָהּ פְּלִהוֹן מְכַשׁוּלָא | וְכִלְהוֹן עֲבָדִי עוֹלָא |
 42 וְנִרְמוֹן אֲנִין בְּאַתְוֹנָא דְנוֹרָא | תְּמֵן נְהוּא בְּכִיָּא
 וְחוֹרֵק שִׁנָּא | 43 הֵיִדִין זְדִיקָא נְגַהֲרוֹן אֵיךְ
 שִׁמְשָׂא בְּמִלְּפוֹתָהּ דֵּאֲבֹהוֹן * מֵן דֵּאִית לֵהּ
 אֲדִנָּא דִּנְשַׁמְעוּ | נִשְׁמַע * 44 תּוֹב דְּמִיָּא מִלְּפוֹתָא
 דְשִׁמְיָא | לְסִימְתָא דְמִשְׁשִׂיא בְּקִרִיֲתָא | הִי
 דֵּאֲשַׁפְחָה גְבָרָא | וְשִׁשְׂיָה | וּמֵן חֲדוּתָהּ | אֹזַל
 זַבֵּן כֹּל דֵּאִית לֵהּ | וְזַבְנָה לְקִרִיֲתָא הִי *
 45 תּוֹב דְּמִיָּא מִלְּפוֹתָא דְשִׁמְיָא | לְנִבְרָא תְּגָרָא
 דְבִעָא הוּא מְרַגְנִיתָא טְבָתָא | 46 כֹּד דִּין אֲשַׁפַּח
 מְרַגְנִיתָא חֲדָא יִקִּירֶת דְּמִיָּא | אֹזַל זַבֵּן כֹּל
 מָא דֵּאִית לֵהּ | וְזַבְנָה * 47 תּוֹב דְּמִיָּא מִלְּפוֹתָא
 דְשִׁמְיָא | לְמַצִּידְתָּא דִּנְפִלֶת בִּימָא | וּמֵן כֹּל גִּנְס

פְּנִשְׁתָּ | 48 וְכֵד מְלֵת | אֶסְקוּה לְסַפְרִי נְמָא | וּיְתַבּוּ
 גְבוּיָו | וְטַבָּא אַרְמִיּוּ בְמֵאנָא | וְבִישָׁא שְׂדוֹ לְבָרוּ
 49 הֶכְנָא נְהוּא בְשׁוּלְמָה דְעֵלְמָא | נְפִקוֹן מְלֵאכָא
 וְנִפְרְשׁוֹן בִּישָׁא מִן בִּינִי זְדִיקָא | 50 וְנִרְמוֹן אֲנוֹן
 ❖ בִּאתוֹנָא דְנִרְאָא | תְּמֵן נְהוּא בְכִיָּא | וְחוּרְק שְׁנָא
 51 אֲמַר לְהוֹן יֵשׁוּעַ אֶסְתַּכְּלַתּוֹן | כְּלַהִין הָלִין |
 אֲמַרִין לֵה אִין מְרֵן | 52 אֲמַר לְהוֹן מְטַל הֵנָּא
 כָּל סַפְרָא דְמִתְחַלְמֵד לְמַלְפוֹת שְׁמִיָּא | דְמֵא
 לְגַבְרָא מְרָא בֵּיתָא | דְמִפְק מִן סִימְתָהּ
 חֲדַתְתָּא | וְעֵתִיקְתָּא ❖ 53 וְהוּא דְכֵד שְׁלַם
 יֵשׁוּעַ מִתְּלֵא הָלִין | שְׁנֵי מִן תְּמֵן | 54 וְאַתָּא
 לְמַדְיִנְתָּהּ | וּמִלֵּף הוּא לְהוֹן בְּכַנּוּשְׁתָּהוֹן | אִיכְנָא
 דְנִתְהַרְוֹן | וְנֵאמְרוֹן | אִימְכָא לֵה לְהֵנָּא חֲכֻמָּתָא
 הָדָא וְחִילָא | 55 לָא הוּא הֵנָּא בְרַה דְנִנְרָא |
 לָא אִמָּה מִתְקֵרֵא מְרִים | וְאַחוּהִי יַעֲקֹב
 וַיּוֹסָא | וְשִׁמְעוֹן וַיְהוּדָא | 56 וְאַחוּתָהּ כְּלַהִין |
 לָא הָא לִוְתָן אֲנוֹן | אִימְכָא לֵה הַכִּיל לְהֵנָּא
 הָלִין כְּלַהִין | 57 וּמִתְכַּשְׁלִין הוּוּ בַּה ❖ הוּ דִין
 יֵשׁוּעַ אֲמַר לְהוֹן | לִיֵּת נִבְיָא דְצַעִיר | אֵלָא
 בְּמַדְיִנְתָּהּ | וְכְבִיתָהּ | 58 וְלָא עֲבַד תְּמֵן חִילָא
 סְגִיָּא | מְטַל לָא הִימְנוּתָהוֹן ❖

Chapter xiii

1 בְּהוּ דִין זְבָנָא | שְׁמַע הַרְוֹדִס טַטְרַרְכָּא
 שְׁמַעַה דִּישׁוּעַ | 2 וְאֲמַר לְעַבְדֵּיהוּ | הָנוּ יוֹחֲנָן
 מְעַמְדָּנָא | הוּ קָם מִן בֵּית־מִיִּתָּא | מְטַל הֵנָּא
 חִילָא מְסַתְּעֵרִין בַּה ❖ 3 הוּ גִיר הַרְוֹדִס
 אַחַד הוּא לְיוֹחֲנָן | וְאַסְרָה וְאַרְמִיָּה בֵּית־
 אֶסִּירָא | מְטַל הַרְוֹדִיא | אֲנִתְתַּת פְּלִיפּוֹס
 אַחוּהִי | 4 אֲמַר הוּא לֵה גִיר יוֹחֲנָן | דְלָא
 שְׁלִיט דִּתְהוּא לְךָ אֲנִתְתָּא | 5 וְצַבָּא הוּא
 לְמַקְטֵלָה | וְדַחַל הוּא מִן עֵמָא | דְאִיךְ דְלִנְבִיָּא
 אַחִידִין הוּוּ לֵה ❖ 6 כֵּד הוּא דִין בֵּית־יְלֵדָה
 דְהַרְוֹדִס | רַקְדָּת בְּרִתָּה דְהַרְוֹדִיא קָדָם
 סְמִיכָא | וְשִׁפְרַת לֵה לְהַרְוֹדִס | 7 מְטַל הֵנָּא
 בְּמוֹמְתָא יְמָא לֵה | דְנִתַּל לֵה כְּלַמְדֵּם

דִּתְשֹׂא לִי 8 הֵי דִין מְטַל דִּמְלָפָא הֹוֹת לְאִמָּהּ |
 אִמְרַתָּהּ | הֵב לִי הֶרְפָּא בְּפִינְכָא | רִשָּׁה דִּיּוֹחַנָן
 מַעֲמִדְנָא 9 | וְכִרְיַת לָהּ לְמִלְכָּא מְטַל דִּין
 מוֹמְחָא וְסִמְיָכָא | פִּקְדֵי דִּנְתִּיהֵב לָהּ 10 | וְשִׁדְר
 פִּסְקָה רִשָּׁה דִּיּוֹחַנָן | בֵּית־אֲסִירָא 11 | וְאִיתִי
 רִשָּׁה בְּפִינְכָא | וְאִתִּיהֵב לְטִלְיָתָא | וְאִיתִתָּהּ
 לְאִמָּהּ 12 | וְקִרְבֹּ תִלְמִידֵיהִי | שְׁקִלוּ שְׁלֵדָה
 קִבְרוּ | וְאִתּוּ חֻוּי לְיֵשׁוּעַ 13 ♦♦♦♦ ♦♦♦♦ ♦♦♦♦ ♦♦♦♦ ♦♦♦♦
 כֹּד שְׁמַע | שְׁנֵי מִן תַּמָּן בְּאַלְפָּא לְאַתְרָא
 חוֹרְבָא בְּלַחְוִדְוֵהִי | וְכֹד שְׁמַעוּ פְּנִשָּׂא | אִזְלוּ
 בְּתַרְהָ בִּיבְשָׂא מִן מְדִינְתָא 14 | וְנִפְקֵי יֵשׁוּעַ |
 חֻזָּא פְּנִשָּׂא סְגִיָּאָא | וְאַתְרַחֵם עֲלֵיהוֹן | וְאִסִּי
 פְּרִיִתְהוֹן 15 ♦♦♦♦ כֹּד הוּא דִין רִמְשָׂא | קִרְבוּ
 לְוֹתָהּ תִלְמִידֵיהִי | וְאִמְרוּ לָהּ | אֲתֵרָא חוֹרְבָא
 הוּוּ | וְעֵדְנָא עֵבֶר לָהּ | שְׁרֵי פְּנִשָּׂא דְאַנְשָׂא |
 דְנִאֲזִלוּן לְקוֹרְיָא | וְנִזְבְּנוּן לְהוֹן סִיבְרַתָּא ♦♦♦♦
 16 הוּוּ דִין אִמְרֵי לְהוֹן | לֹא מִתְבַּעָא לְהוֹן לְמֵאֲזִל |
 הֵבוּ לְהוֹן אֲנַתּוֹן לְמֵאֲכָל 17 | הִנּוּן דִּין אִמְרוּ
 לָהּ | לִית לָן תַּנּוּן | אֲלֵא חֲמֵשׁ גְּרִיִצּוֹן | וְתַרְיִן
 גּוֹנִין 18 | אִמְרֵי לְהוֹן יֵשׁוּעַ | אִיתוּ אֲנוּן לִי
 לְהֶרְפָּא 19 | וְפִקְדֵי לְכִנְשָׂא לְמִסְתַּמְכוּ עַל
 אֲרַעָא | וְשְׁקִל הִנּוּן חֲמִשָּׁא לְחֲמִין | וְתַרְיִן גּוֹנִין |
 וְחַר בְּשִׁמְיָא | וְכִרְךְ וְקִצָּא | וְיֵהֵב לְתִלְמִידֵיהִי |
 וְהִנּוּן תִּלְמִידָא סָמוּ לְכִנְשָׂא 20 | וְאֲכָלוּ כֻלְהוֹן |
 וְסִבְעוּ | וְשְׁקִלוּ תוֹתְרָא דְקִצָּא | תִּרְעַסֵר קוֹפִינִין
 כֹּד מִלִּין 21 | הִנּוּן דִּין אֲנִשָּׂא דְאַכְלוּ | הוֹן
 הוּוּ אֲלֵפָא חֲמִשָּׁא | סֵטֶר־מִן נִשָּׂא וְטִלְיָא ♦♦♦♦
 22 | וּמְחִדָּא אֵלֶּךְ לְתִלְמִידֵיהִי | דְנִסְקוֹן לְסִפִּינְתָא |
 וְנִאֲזִלוּן קְדָמוּהִי לְעֵבְרָא | עַד שָׂרָא הוּוּ
 לְכִנְשָׂא 23 | וְכֹד שָׂרָא לְכִנְשָׂא | סֵלֶק לְטוֹרָא
 בְּלַחְוִדְוֵהִי לְמַצְלוּ | וְכֹד חֲשַׁכְתָּהּ | בְּלַחְוִדְוֵהִי
 הוּא תַּמָּן 24 | וְאַלְפָּא רְחִיקָא הֹוֹת מִן אֲרַעָא |
 אֲסִטְרוֹתָא סְגִיָּאָא | כֹּד מִשְׁתַּנְּשָׂא סְגִי מִן גְּלִילָא |
 רוֹחָא גִיר לְקוֹבְלָהּ הֹוֹתָא 25 | בְּמִטְרַתָּא דִּין
 רְבִיעִיתָא דְלִילָא | אֲתָא לְוֹתְהוֹן יֵשׁוּעַ | כֹּד

צחחא יא

מהלך על מַא' 26 וחזאנהי תלמידוהי'
 דמהלך על מַא' ואתתזיעו וְאמרין הוּו
 דחזוא הוּו דגלא וּמִן דחלתהון קעו 27 הו
 דין ישוע ברשעתה מלל עמהון וְאמר
אתלבבו אנא אנא לא תדחלון ❖ 28 וענא
 כּאפא וְאמר להו מרי | אן אנת הוּו פקוד
 לי אַתּא לוּתך על מַא' 29 ישוע דין אמר
 להו **תא** וּנחת פּאפּא מן אלפּא | והלך על
 מַא' דנאַתּא לוּת ישועו 30 וכד חזא רוחא
 דקשׂיא דחלו ושרי למטבעו וארים קלה
 וְאמר מרי פרוקיניו 31 וברשעתה פשט אידה
 מרן | ואחדה וְאמר להו **זעור הימנותא**
למנא אתפלגת ❖ 32 וכד סלקו לאלפּא |
 שלית רוחא 33 ואתו הנון דבאלפּא סגדו
 להו וְאמרו שריראית ברה אנת דאלהא ❖
 34 ורדו ואתו לארעא דגנסרו 35 ואשתודעוהי
 אנשא דאתרא הוּו ושדרו לכלהין קורי'
 דחריהון | וקרבו לה פלהון אילין דביש
 ביש עבדין 36 וכעין הוּו מנה דנקרבון |
 אפן לכנפא בלחוד דלבושה וְאילין
 דקרבו וְאִתּאסיו ❖

Chapter xv

הידין קרבו לוּת ישוע פרישא וספרא'
 דמן אורשלם וְאמרין 2 למנא תלמידך
 עברין על משלמנותא דקשישא | ולא משיגין
 אידיהון מא דאכלין לחמא 3 ענא ישוע
 וְאמר להון **למנא אף אנתון עברין אנתון**
על פוקדנא דאלהא מטל משלמנותכון |
 4 אלהא גיר אמר וקר לאבוך | ולאמך | ומן
 דמצחא לאבוהי ולאמהו ממת נמות 5 אנתון
 דין אמרין אנתון כל מן דנאמר לאבא או
 לאמא | קורבני מדים דתתהנא מניו ולא
 נקר לאבוהי או לאמהו 6 ובטלתון מלתא
 דאלהא מטל משלמנותא דילכון 7 נסבי'
 כּאפא | שפיר אתנבי עליכון אשעיא | וְאמר |

8 עָמָא הָנָא בַּסְפּוֹתָהּ הוּ מִןקָר לִי לְבַהוֹן דִּין
 סְגִי רְחִיק מֵנִי 9 וְסַרְיָקָאִית דְּחַלִּין לִי כִּד
 מַלְפִּין יוֹלְפָנָא דְפּוֹקְדָנָא דְבִנְיָנְשָׂא 10 וְקָרָא
 לְכַנְשָׂא וְאָמַר לְהוֹן שְׁמַעוּ וְאַסְתַּכְלוּ 11 לָא
 הָא מַדְם דְּעָאֵל לְפּוֹמָא מְסִיב לְכַרְנְשָׂא
 אֲלָא מַדְם דְּנַפְק מִן פּוֹמָא | הוּ הוּ מְסִיב
 לְכַרְנְשָׂא ❖ 12 הִידִין קָרְבוּ תַלְמִידוֹהִי וְאָמְרִין
 לֵהּ יָדַע אַנְתְּ | דְּפַרְיִשָׁא דְשָׁמַעוּ מַלְתָּא
 הָדָא אֲתַכְשְׁלוּ 13 הוּ דִין עָנָא וְאָמַר לְהוֹן
 כֹּל נַעֲבַתָּא אִידָא דֵּלָא נַעֲבָה אֲבִי דְבִשְׁמִיא
 תַתְּעַקְרוּ 14 שְׂבוֹקוּ לְהוֹן סְמִיא אַנּוּן וְנָגֹדָא
 דְּסְמִיא | סְמִיא דִין לְסְמִיא אֵן נְדַבֵּר | תַרְיָהוּן
 בְּגוֹמְצָא נְפִלִין ❖ 15 וְעָנָא שְׁמַעוּן כְּאַפָּא וְאָמַר
 לֵהּ מְרִי פֶשֶׁק לֵן מַתְלָא הָנָא 16 הוּ דִין
 אָמַר לְהוֹן עֵדְמָא לְהֶשָׂא אָף אַנְתּוֹן | לָא
 מְסַתְּכְלִין אַנְתּוֹן | 17 לָא יָדַעִין אַנְתּוֹן דְּמַדְם
 דְּעָאֵל לְפּוֹמָא לְכַרְסָא הוּ אֶזֶל | וּמִן תַּמָּן
 בַּתְּדַכִּיתָא מִשְׁתַּדָּא לְכַר | 18 מַדְם דִין דְּמִן
 פּוֹמָא נַפְקוּ מִן לְבָא נַפְקוּ וְהוּיּוּ מְסִיב לֵהּ
 לְכַרְנְשָׂא 19 מִן לְבָא הוּ גִיר נַפְקִין מַחֲשַׁבְתָּא
 בִּישְׁתָּא וְגוֹרָא קַטְלָא וְזִיּוֹתָא וְגַבְוֹתָא
 סְהָדוֹת שׁוֹקְרָא וְגוֹדְפָא 20 הֵלִין אַנּוּן דְּמִסִּבִּין
 לְכַרְנְשָׂא אֵן אַנְשׁ דִּין גַּלְעַס כִּד לָא מִשְׁגִּין
 אִידוֹהִי לָא מְסַתִּיב ❖ ❖ 21 וְנַפְק מִן תַּמָּן
 יֵשׁוּעַ | וְאַתָּא לְתַחוּמָא דְצוֹר וְדַצִּידוֹן 22 וְהָא
 אַנְתָּתָא כְּנַעֲנִיתָא מִן תַּחוּמָא הַנּוּן וְנַפְקַת כִּד
 קַעְיָא וְאָמְרָא אֲתַרְחַם עֲלֵי מְרִי | בְּרַה דְרִידִי
 בְּרַתִּי בִישְׁאִית מַתְדַּבְּרָא מִן שְׂאֲדָא 23 הוּ דִין
 לָא פְנִיָה פַתְגָּמָא | וְקָרְבוּ תַלְמִידוֹהִי בַעוּ
 מִנְהָ וְאָמְרִין שְׂרִיָה דְקַעְיָא בְּתַרְוִן 24 הוּ דִין
 עָנָא וְאָמַר לְהוֹן לָא אֲשַׁתְּדַרְתְּ אֲלָא לֹת
 עַרְבָא דְשַׁעוּ מִן בֵּית אִיסְרָיִל 25 הִי דִין אַתָּת
 סְגִידַת לֵהּ וְאָמְרַתָּ מְרִי עֲדַרְיִנִי 26 אָמַר לֵהּ
 לָא שְׁפִיר לִמְסַב לְחַמָּא דְבִנְיָא וְלַמְרָמִי
 לְכַלְבָּא 27 הִי דִין אָמְרַתָּ אִין מְרִי | אָף

כַּלְבָּא | אֲכַלִּין מִן פִּרְתוֹתָא דְנִפְלִין מִן פִּתּוֹרָא
 דְּמַרְיָהוֹן | וְחָאִין | וְחָאִין אָמַר לָהּ יֵשׁוּעַ | אוֹ
 אֲנִתָּא | רֵבָא הִי הֵימְנוּתְכִין | נְהוּא לָכִין אֵיךְ
 דְּעֻבְיָא אֲנִתִּי | וְאִתְּאֲסִית בְּרִתְהוּ | מִן הִי שְׁעָתָא ❖❖❖
 ❖ **צַחְחָא יב** ❖ ²⁹ וְשָׁנִי מִן תַּמְן יֵשׁוּעַ | וְאִתָּא עַל-גַּנְבִּי יִמָּא דְגַלִּילָא
 וְסַלְק לְטוֹרָא | וְיִתֵּב תַּמְן | ³⁰ וְקָרְבוּ לוֹתָהּ פִּנְשָׁא
 סְגִיָּאָא | דְּאִית הֵנוּ עִמָּהוֹן | חֲגִירָא | וְסִמְיָא | וְחֲרָשָׁא |
 וְפִשְׁיָאָא | וְאַחֲרָנָא סְגִיָּאָא | וְאַרְמִיּוֹ אֲנוּן לוֹתָ
 רְגִלוֹהִי דִישׁוּעַ | וְאִסִּי אֲנוּן | ³¹ אֵיךְ דִּנְתַּדְמֵרוּן
 פִּנְשָׁא הָנוּן דְּחֻזִּין | חֲרָשָׁא דְּמִמְלָלִין | וְפִשְׁיָאָא
 דִּמְתַּחֲלָמִין | וְחֲגִירָא דְּמִהַלְכִין | וְסִמְיָא דְּחֻזִּין |
 וְשִׁבְחוּ לְאַלְהָא דִּיסְרָיִל ❖ ³² הוּ דִּין יֵשׁוּעַ קָרָא
 לְתַלְמִידוֹהִי | וְאָמַר לְהוֹן | מִתְּרַחֵם אֲנָא עַל
 פִּנְשָׁא הָנָא | דְּהָא תַלְתָּא יוֹמִין קָוִי לוֹתִי |
 וְלוֹת לְהוֹן מָא דִּנְאֲכָלוּן | וְדֵאֲשֵׁרָא אֲנוּן כֹּד צִימִין |
 לָא צָבָא אֲנָא | דְּלִמָּא נַעֲרֹפֹן בְּאוֹרְחָא | ³³ אָמְרִין
 לָהּ תַלְמִידוֹהִי | אֵימְכָא לָן בְּחוֹרְבָא לְחֵמָא
 דְּנִסְבַּע פִּנְשָׁא הָנָא כְּלָהָ | ³⁴ אָמַר לְהוֹן יֵשׁוּעַ |
 כִּמָּא לְחִמִּין אִית לָכוּן | אָמְרִין לָהּ שְׁבַעָא |
 וְקָלִיל נוֹנָא דְּקִדְקָאָא | ³⁵ וְפָקֵד לְכִנְשָׁא דִּנְסַתְמָכוּן
 עַל אֲרַעָא | ³⁶ וְשַׁקֵּל לְהֵלִין שְׁבַעָא לְחִמִּין
 וְלִנְוִנָא | וְשִׁבְחוּ וְקִצָּא וְיַהֲב לְתַלְמִידוֹהִי |
 וְתַלְמִידָא יַהֲבוּ לְכִנְשָׁאָא | ³⁷ וְאֲכָלוּ כְּלָהוֹן |
 וְסִבְעוּ | וְשַׁקְלוּ תוֹתְרָא דְּקִצְיָאָא | מִלָּא שְׁבַעָא
 אֲסַפְרִידִין | ³⁸ הָנוּן דִּין דְּאֲכָלוּ | הָנוּן הֵנוּ
 אַרְבַּעָא אֲלֵפִין גְּבִירָא | סַטְרִמֵּן נִשָּׂא וְטִלִּיאָא |
³⁹ וְכֹד שָׂרָא לְכִנְשָׁאָא | סַלְק לְאַלְפָּאָא | וְאִתָּא
 לְתַחֲוּמָא דְּמַגְדוֹ ❖

Chapter xvi

וְקָרְבוּ פִּרְיָשָׁא וְזִדּוּקִיאָא | מְנַסִּין לָהּ |
 וְשָׂאֲלִין לָהּ אִתָּא מִן שְׁמִיאָא | דִּנְחֻוּא אֲנוּן ❖
² הוּ דִּין עֵנָא | וְאָמַר לְהוֹן | מָא דְּהָנָא רְמִשָּׂא
 אָמְרִין אֲנִתּוּן | צַחְחָא הוּ | סַמְקַת גִּיר שְׁמִיאָא |
³ וְבִצְפָרָא אָמְרִין אֲנִתּוּן | יוֹמְנָא | סִתּוּא הוּ |
 סַמְקַת גִּיר שְׁמִיאָא | כְּמִירָאִית | נְסִבִּי בְּאַפָּא |

פִּרְצוּפָא דְשַׁמְיָא יִדְעִין אֲנַתּוֹן דְּתִבְקוֹן | אֲתוֹתָא
 דְּזִבְנָא הָנָא | לָא יִדְעִין אֲנַתּוֹן דְּתִפְרִישׁוּן |
 4 שְׂרַבְתָּא בִישְׁתָּא וּנְיִרְתָּא | אֲתָא בְּעִיָא | וְאֲתָא
 לָא מִתִּיהִבָּא לָהּ | אֲלֵא אֲתָה דִּינוּן נִבְיָא |
 וְשִׁבְק אֲנוּן וְאִזְלָא | 6 וְכֹד אֲתוּ תִלְמִידוּהִי
 לְעִבְרָא | טַעוּ דְנִסְבּוֹן עִמְהוֹן לַחֲמָא | 6 הוּ דִין
 אָמַר לְהוֹן | חֲזוּ | אֲזִדְהִירוּ מִן חֲמִירָא דְפְרִישָׁא |
 7 וְדִדְוִקִיָּא | 7 הֲנוּן דִּין מִתְרַעִין הֲנוּ בְנִפְשֵׁהוֹן |
 וְאִמְרִין | דְּלַחֲמָא | לָא נִסְבוּ | יֵשׁוּעַ דִּין יִדְעוּ
 וְאִמַר לְהוֹן | מָנָא מִתְחַשְׁבִּין אֲנַתּוֹן בְּנִפְשִׁכּוֹן |
 זְעוּרִי הִימְנוּתָא | דְּלַחֲמָא לָא שְׁקִלְתוּן | 8 לָא
 עֲדָמָא לְהֵשָׂא | אֲסַתְפְּלַתּוּן | לָא עָהֲדִין אֲנַתּוֹן
 לְהֲנוּן חֲמֵשָׂא לַחֲמִין דְּחֲמֵשָׂא אֲלִפִּין | וְכִמָּא
 קוֹפִינִין שְׁקִלְתוּן | 10 וְלֵא לְהֲנוּן שְׁבַעֵא לַחֲמִין |
 9 דְּאַרְבַּעָא אֲלִפִּין | וְכִמָּא אֲסַפְרִידִין שְׁקִלְתוּן |
 11 אִיכָן לָא אֲסַתְפְּלַתּוּן | דֵּלָא הוּא עַל לַחֲמָא
 אִמְרַת לְכוּן | אֲלֵא דְתִזְדַּהֲרוּן מִן חֲמִירָא
 דְּפְרִישָׁא וְדִדְוִקִיָּא * 12 הִידִין אֲסַתְפְּלוּ |
 דֵּלָא אָמַר דְּנִזְדַּהֲרוּן מִן חֲמִירָא דְּלַחֲמָא |
 אֲלֵא מִן יוֹלְפָנָא דְּפְרִישָׁא וְדִדְוִקִיָּא * *
 13 כֹּד דִּין אֲתָא יֵשׁוּעַ לְאַתְרָא דְקֶסְרִיָא
 דְּפִלִּיפּוֹס | מִשְׁאַל הוּא לְתִלְמִידוּהִי | וְאִמַר |
 מִנּוּ אָמְרִין עֲלֵי אֲנָשָׂא דְּאִיתִי בְּרַה דְּאֲנָשָׂא |
 14 הֲנוּן דִּין אָמְרוּ | אִית דְּאִמְרִין | יוֹחֲנָן מַעֲמַדְנָא
 אֲחֵרְנָא דִּין אֲלִיָּא | וְאַחֲרָנָא אֲרַמְיָא | אוּ חַד מִן
 נְבִיָּא | 15 אָמַר לְהוֹן | אֲנַתּוֹן דִּין מִנּוּ אָמְרִין
 אֲנַתּוֹן דְּאִיתִי * 16 עָנָא שְׁמַעוּן כַּאֲפָא | וְאִמַר |
 אֲנַת הוּ מוֹשִׁיחָא בְּרַה דְּאַלְהָא חִיָּא * 17 עָנָא
 יֵשׁוּעַ | וְאִמַר לָהּ | טוֹבִיךְ שְׁמַעוּן בְּרַה דִּינוּנָא |
 דְּבִסְרָא וְדִמָּא | לָא גִלָּא לְךְ | אֲלֵא אָבִי
 דְּבִשְׁמִיָּא | 18 אָף אָנָּא אָמַר אָנָּא לְךְ | דְּאֲנַת
 הוּ כַּאֲפָא | וְעַל הִדָּא כַּאֲפָא אָבִינִיה לְעֵדְתִין |
 וְתִרְעָא דְשִׁיּוּל | לָא נַחֲסוּנְהָא | 19 לְךְ אֲתִל
 קְלִידָא דְּמַלְפוּתָא דְּשַׁמְיָא | וְכֹל מוֹדִם דְּתַאסּוּר
 בְּאַרְעָא | נְהוּא אָסִיר בְּשַׁמְיָא | וּמִדָּם דְּתִשְׂרָא

בארעא | נהוא שרא בשמיא ❖ ²⁰ הידין פקד
 לתלמידוהי | דלאנש לא נאמרון | דהווי
 משיחא | ²¹ ומן הידין שרי ישוע למחוי
 לתלמידוהי | דעתיד הו הנאזל לאורשלם
 וסגי נחש מן קשישא | ומן רבי־כהנא | וספרא |
 ונתקטל | וליומא דתלתא | נקום ❖ ²² ודברה
 כאפא | ושרי למכאא בה | ואמר | חס לך
 מרי | דתהוא לך הדא | ²³ הו דין אתפניו
 ואמר לכאפא | זל לך לבסתריו | סטנא |
 תוקלתא אנת לי | דלא מתרעא אנת דאלהא |
אלא דבני־אנשא ❖ ²⁴ הידין אמר ישוע
 לתלמידוהי | מן הצבא דנאתא בתרו | נכפור
 בנפשה | ונשקול זקיפה | ונאתא בתרו | ²⁵ מן
 הצבא גיר דנחא נפשה | נובדיה | ומן הנובד
 נפשה מטלתי | נשכחיה ²⁶ מנא גיר מתהנא
 ברנשא | אן כלה עלמא נקנא | ונפשה נחסר |
 או מנא נתל ברנשא תחלופא דנפשה ❖
²⁷ עתיד הו גיר ברה דאנשא דנאתא
 בתשבוחתא דאבוהי | עם מלאכוהי קדישא |
 והידין נפרוע לאנש אנש איך עבדוהי ❖
²⁸ אמין אמר אנא לכון | דאית אנשא דקימין
 תנן | דלא נטעמון מותא | עדמא דנחזון
 לברה דאנשא | דאתא במלכותה ❖

Chapter xvii

יובתר שתא יומין | דבר ישוע לכאפא |
 ולעקוב | וליוחנן אחוהי | ואסק אנון לטורא
 רמא | בלחודיהון | ² ואשתחלף ישוע קדמיהון |
 ונהר פרצופה | איך שמשא | נחתוהי דין חנרו
 איך נוהרא | ואתחזיו להון מושא ואליא |
 כד ממללין עמה | ⁴ ענא דין כאפא | ואמר
 לישוע | מרי | שפיר הו לן | דתנן נהוא | ואן
 צבא אנת | נעבד תנן | תלת מטלין | חדא
 לך | וחדא למושא | וחדא לאליא | ⁵ ועד הו
 ממלל | הא עננא נהירתא אטלת | עליהון |
 וקלא הוא מן עננא דאמר | **הנו ברי חביבא** |

צַחְחָא יִגְ

דְּבָה אַצְטְבִיתְּ לָהּ שְׁמֵעוּ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ **וְכֹדֵר שְׁמֵעוּ**
 תַלְמִידָא | נִפְלוּ עַל אַפִּיהוֹן | וְדָחְלוּ טְבָ |
 וְאַתְקַרְבֵּ לִוְתֵהוֹן יֵשׁוּעַ | וְקִרְבֵּ לֵהוֹן | וְאָמְרוּ
קוּמוּ לָא תִדְחַלְוִין ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ **וְאָרִימוּ עֵינֵיהוֹן | וְלֹאנֵשׁ**
לָא חִזּוּ | אֵלֹא אֵן לִישׁוּעַ בְּלַחְוִדְוֵהוּ | וְכֹדֵר
נַחְתִּין מִן טוֹרָא | פִּקְדֵ אַנּוֹן יֵשׁוּעַ | וְאָמַר
לֵהוֹן | לְעֵין אָנֵשׁ | לָא תֵאמְרוּן חִזּוּא הָנָא |
עֲדָמָא דְנִקְוּם בְּרַה דְאָנֵשׂא מִן מִיתָא ❖
¹⁰ וְשָׂא לְוֵהוּ תַלְמִידְוֵהוּ | וְאָמְרִין לֵהּ | מָנָא הַכִּיל
 סְפָרָא אָמְרִין | דְּאֵלִיא וְלֹא דְנֵאֲתָא לִוְקֵדָם |
¹¹ עָנָא יֵשׁוּעַ וְאָמַר | **אֵלִיא אָתָא לִוְקֵדָם | דְּכָל**
מִדָּם נִשְׁלַם | ¹² אָמַר אָנָא לְכּוּן דִּין | דְּהָא
אֵלִיא אָתָא | וְלֹא יִדְעוּהוּ | וְעַבְדּוּ בֵּה כָּל מָא
דְּצִבּוּ הַכְּנָא אַף בְּרַה דְאָנֵשׂא עַתִּיד דְנַחֵשׁ
מִנְהוֹן | ¹³ הִידִין אִסְתַּפְּלוּ תַלְמִידָא | דְעַל
 יוּחְנָן מִעַמְדָּנָא אָמַר לֵהוֹן ❖ ¹⁴ וְכֹדֵר אָתּוּ
 לִוְתָּ פִנֵּשׂא | קִרְבֵּ לֵה גְבָרָא וְבִרְךְ עַל
 בּוֹרְפוּהוּ | ¹⁵ וְאָמַר לֵהּ מָרִי | אַתְרַחֵם עַלִּי
 בְּרִי דְאִיתָּ לֵה בְּרֵ-אֲנָרָא | וּבִישְׂאִיתָ עֲבִיד |
 כְּמָא גִיר זְבִנִין בְּנוֹרָא נְפֹל | וְכְמָא זְבִנִין
 בְּמִיָּא | ¹⁶ וְקִרְבַתְּהָ לְתַלְמִידֵיהּ | וְלֹא אֲשַׁכְּחוּ
 לְמֵאֲסִיּוֹתָהּ | ¹⁷ עָנָא יֵשׁוּעַ | וְאָמַר | אֵן שְׂרַבְתָּא
דְּלָא מַהִימָנָא | וּמַעַקְלֵתָא | עֲדָמָא לֵאמְתִי
אַהוּא עַמְכּוֹן | וְעֲדָמָא לֵאמְתִי אִסִּיבְרַכּוֹן |
אַיְתִיהִי לִי לְכָא ❖ ¹⁸ וְכָאָא בֵּה יֵשׁוּעַ | וּנְפֹכ
 מִנְהָ שָׂאֲדָא | וְאַתְאֲסִי טְלִיא מִן הִי שְׁעָתָא ❖
¹⁹ הִידִין קִרְבוּ תַלְמִידָא לִוְתָּ יֵשׁוּעַ בְּלַחְוִדְוֵהוּ |
 וְאָמְרוּ לֵהּ | לְמָנָא חִנָּן לָא אֲשַׁכְּחָן
 לְמֵאֲסִיּוֹתָהּ | ²⁰ אָמַר לֵהוֹן יֵשׁוּעַ | **מִטְּלָ לָא**
הִימְנוֹתְכּוֹן ❖ אָמִין גִּיר אָמַר אָנָא לְכּוֹן | דְּאֵן
 תְּהוּא בְּכּוֹן הִימְנוֹתָא | אִיךְ פְּרַדְתָּא דְחִרְדֵּלָא |
 תֵּאמְרוּן לְטוֹרָא הָנָא | דְשִׁנָּא מְכָא | וְנִשְׁנָא |
 וּמִדָּם לָא נַחֲסִנְכוֹן | ²¹ הָנָא דִּין גְּנָסָא לָא נְפֹכָ |
אֵלֹא בְּצוּמָא | וּבְצִלוֹתָא ❖ ²² כֹּדֵר מִתְּהַפְּכִין
 דִּין בְּגַלִּילָא | אָמַר לֵהוֹן יֵשׁוּעַ | עַתִּיד הוּ

בְּרַח דְּאַנְשָׁא דִּנְשַׁתְלָם בְּאִידֵי בְנֵי אָנְשָׁא |
 23 וְנִקְטְלוּנִיהוּ | וְלִיּוֹמָא דְתִלְתָּא נְקוּם | וְכִרְיַת
 לְהוֹן טָב ❖ ❖ 24 וְכֹדֵר אָתוּ לְכַפְרֵנְחוּם | קִרְבוּ
 הָנוּן דְּנִסְבִּין תְּרִין תְּרִין זְוִין דְּכִסְף־רֶשָׁא לֹת
 כְּאֶפָא | וְאִמְרוּ לֵהּ | רַבְכוּן | לֹא יְהֵב תְּרִין
 זְוִיהוּ | 25 אָמַר לְהוֹן אִין | וְכֹדֵר עַל כְּאֶפָא
 לְבִיתָא | קִדְמָה יֵשׁוּעַ | וְאִמַר לֵהּ | מָנָא מִתְחַזָּא
 לָךְ שְׁמַעוֹן | מַלְכִּיָּה דְאַרְעָא | מִן מִן נִסְבִּין
 מִכְסָא וְכִסְף־רֶשָׁא | מִן בְּנִיהוּן | אוּ מִן נוֹכְרֵיָא |
 26 אָמַר לֵהּ שְׁמַעוֹן | מִן נוֹכְרֵיָא | אָמַר לֵהּ
 יֵשׁוּעַ | מְדִין בְּנֵי־חֶאֱרָא אֲנוּן בְּנֵיָא | 27 דֵּלָא
 דִּין נִכְשֵׁל אֲנוּן | זֵל לִימָא | וְאַרְמָא בְּלוּעָא |
 וְנוּנָא קִדְמֵיָא דְסֻלְק | פִּתְחָ פּוּמָה | וְתִשְׁכַּח
 אִסְתְּרָא | הִי סַב | וְהֵב חֲלָפִיו | וְחֲלָפִיךָ ❖

Chapter xviii

1 בְּהֵי שְׁעֵתָא | קִרְבוּ תַלְמִידָא לֹתָ יֵשׁוּעַ
 וְאִמְרוּן | מִנּוּ פִי רַב בְּמַלְכוּתָא דְשַׁמְיָא |
 2 וְקִרָא יֵשׁוּעַ טְלִיא | וְאַקִּימָה בִּינְתְּהוֹן | 3 וְאִמְרוּ
 אֲמִין אָמְרָנָא לְכוּן | דֵּאֲלָא תִתְּהַפְּכוּן | וְתִהְיוּן
 אִיךְ טְלִיא | לֹא תַעֲלוּן לְמַלְכוּתָא דְשַׁמְיָא |
 4 מִן הַכִּיל דְּמִמְכֵךְ נִפְשָׁה | אִיךְ הָנָא טְלִיא |
 הוּ נָהוּא רַב בְּמַלְכוּתָא דְשַׁמְיָא | 5 וּמִן דִּנְקַבֵּל
 אִיךְ טְלִיא הָנָא בְּשִׁמּוֹ לִי מְקַבֵּל | 6 וְכֹל
 דִּנְכְשֵׁל לְחַד מִן הָלִין זְעוּרָא | דְּמִתְיַמְנִין בִּי |
 פִּקַּח הָוּא לֵהּ דִּתְהוּא טְלִיא רַחֲמָא דְחַמְרָא
 בְּצוּרָה | וּמִטְבַּע בַּעוּמְקוּהִי דִימָא ❖ 7 וְיִ
 לְעֻלְמָא מִן מְכַשׁוּלָא | אֲנִנְקָא גִיר דִּנְאֲתוֹן
 מְכַשׁוּלָא | וְיִ דִּין לְגַבְרָא דְבְּאִידָה נִאֲתוֹן
 מְכַשׁוּלָא ❖ 8 אֵן דִּין אִידֵךְ | אוּ רַגְלֵךְ |
 מְכַשְׁלָא לָךְ | פְּסוּקִיָּה וְשִׁדְיָה מְנֵךְ | טָב הוּ לָךְ
 דִּתְעוּל לְחֵיָא | כֹּד חַגִּיס אַנְתָּ אוּ כֹד פְּשִׁיג |
 וְלֹא כֹד אִיתָ לָךְ תְּרַתִּין אִידֵין | אוּ תְרַתִּין
 רַגְלִין | תַּפֵּל בְּנוּרָא דְלַעֲלָם | 9 וְאֵן הוּ דִּעִינֵךְ
 מְכַשְׁלָא לָךְ | חֲצִיָּה | וְשִׁדְיָה מְנֵךְ | טָב הוּ לָךְ
 דְּבַחְדָּא עֵינָא תַעֲלוּ לְחֵיָא | וְלֹא כֹד אִיתָ

לך תרתי׳ עיני׳ תפל בגהנא הנורא ❖ ¹⁰ חזו
 לא תבסון על חד מן הלין זעורא׳ אמר
 אנא לכון גיר | המלאכיהון בשמיא | בכלזבן
 חזין פרצופה דאבי דבשמיא ¹¹ אתא גיר
 ברה דאנשא | הנחא מדם דאביד הוא ❖
¹² מנא מתחזא לכון | אן נהוון לאנש מאא
 ערבין | ונטעא חד מנהון | לא שבק תשעין
 ותשעא בטורא | ואזל בעא להו דטעא |
¹³ ואן נשכחה | אמין אמרנא לכון | דחדא
 בה יתיר מן תשעין ותשעא דלא טעו ❖
¹⁴ הכנא | לית צבינא קדם אבוכון דבשמיא |
 הנאבד חד מן זעורא׳ הלין ❖ ¹⁵ אן דין
 אספל בך אחוך | זל אכסיהו | ביניך | ולה
 בלחוד | אן שמעך | יתרת אחוך | ¹⁶ ואלא
 שמעך | דבר עמך | חד או תרין | דעל פום
 תרין או תלתא סהדין | תקום כל מלא |
¹⁷ אן דין אף לא להנון נשמע | אמר לעדתא |
 אן דין אף לא לעדתא נשמע | נהוא לך
 איך מכסא | ואיך חנפא ❖ ¹⁸ ואמין אמר אנא
 לכון | דכל מא דתאסרון בארעא | נהוא
 אסיר בשמיא | ומדם דתשרון בארעא | נהוא
 שרא בשמיא ❖ ¹⁹ טוב אמרנא לכון | דאן תרין
 מנכון נשתוון בארעא | על כל צבו הנשאלון |
 נהוא להון מן לות אבי דבשמיא ²⁰ איפא
 גיר דתרין או תלתא פנישין בשמי | תמן
 אנא בינתהון ❖ ²¹ הידין קרב לותה פאפא |
 ואמרו מרי | כמא זבנין | אן נספל בי אחו |
 אשבוק לה | עדמא לשבע זבנין | ²² אמר לה
 ישוע | לא אמר אנא לך עדמא לשבע | אלא
 עדמא לשבעין זבנין שבע שבע ❖❖❖

צחחא יד

²³ מטל הנא אתדמיית מלפותא דשמיא |
 לנברא מלפא | דצבא הנסב חושבנא מן
 עבדוהי ²⁴ וכד שרי למסב | קרבו לה חד
 דחב רבו ככרין | ²⁵ וכד לית לה למפרע |
 פקד מרה הנזרבין | הו וננתתה ובנוהי |

וְכֹל מַדְם דְּאִיתְּ לֵהּ וּנְפָרְוּעַ | ²⁶ וּנְפֹל הוּ עֲבָדָא |
 סִגְדָּ לֵהּ | וְאָמְרוּ מְרִי | אֲנֵר עֲלֵי רוּחָא | וְכֹל
 מַדְם פִּרְעַ אָנָּא לָךְ | ²⁷ וְאִתְרַחַם מְרָה דְעֲבָדָא
 הוּ | וּשְׁרִיחֵי | וְחֻבְתָּהּ שְׂבַק לֵהּ | ²⁸ נִפְקֵ דִין
 עֲבָדָא הוּ | וְאִשְׁכַּח לְחַד מִן פְּנוּתָהּ דְחֵיב
 הוּא לֵהּ | דִּינֵרָא מָאָא | וְאִחְדָּהּ | וְחָנֵק הוּא לֵהּ |
 וְאָמַר לֵהּ | הֵב לִי מַדְם דְּחֵיבָּ אַנְתְּ לִי | ²⁹ וּנְפֹל
 הוּ פְּנִתָּהּ עַל רִגְלוֹהִי | בְּעָא מִנָּה | וְאָמַר לֵהּ |
 אֲנֵר עֲלֵי רוּחָא | וּפִרְעַ אָנָּא לָךְ | ³⁰ הוּ דִין
 לָא צְבָא | אֲלָא אֲזַל אַרְמִיָּה בֵּית־אֲסִירָא |
 עֲדָמָא דִּנְתַל לֵהּ מָא דְחֵיבָּ לֵהּ | ³¹ כִּד חֲזוּ
 דִּין פְּנוּתָהוֹן מַדְם דְּהוּא | פְּרִיִתְּ לֵהוֹן | שְׂבָ
 וְאִתּוּ | אֻודְעוּ לְמַרְהוֹן כֹּל דְּהוּא | ³² הִידִין
 קָרִיחֵי מְרָה | וְאָמַר לֵהּ | עֲבָדָא בִישָׂא | הִי
 כִּלְהָ חֻבְתָּא שְׂבַקְתְּ לָךְ | דְּבַעִית מִנִּי | ³³ לָא
 וְלֵא הוּא לָךְ אֶף אַנְתְּ דִּתְחֹן לְכַנְתָּךְ |
 אִיפְנָא דְאָנָּא חֲנַתְךָ | ³⁴ וְרִגְזוּ מְרָה | וְאִשְׁלִמָה
 לְמַנְגְדָּנָא | עֲדָמָא דִּנְפָרְוּעַ כֹּל מַדְם דְּחֵיבָּ לֵהּ |
³⁵ הֶכְנָא נְעַבְדְּ לְכוּן אָבִי דְּבִשְׁמִיָּא | אֲלָא
 תְּשַׁבְּקוּן אָנְשׁ לְאִחוּהִי מִן לְבַכּוֹן סְכְלוּתָהּ ❖

Chapter xix

וְהוּא דְכַרְ שְׁלָם יִשׁוּעַ מִלֵּא הָלִין | שְׁקַל
 מִן גְּלִילָא | וְאִתָּא לְחֻחֻמָּא דִּיהוּדָא | לְעֲבָרָא
 דִּיזְרַדְדָּנָן | ² וְאִתּוּ בְּתֵרָה פְּנִשָׂא סְגִיאָא | וְאִסִּי
 אֲנוּן תַּמְוָן | ³ וְקָרְבוּ לְוִתָּהּ פְּרִישָׂא | וּמַנְסִין הוּוּ
 לֵהּ וְאָמְרִין | אֵן שְׁלִיט לְאָנְשׁ דִּינִשְׂרָא אַנְתְּתָהּ
 בְּכֹל עֵלְאָא | ⁴ הוּ דִין עָנָא וְאָמַר לֵהוֹן | לָא
 קָרִיתוּן | דִּהוּ דְעֲבָד מִן בְּרִשִׁית | דְּכָרָא
 וּנְקִבְתָּא עֲבָד אֲנוּן | ⁵ וְאָמַר | מִשְׁלֵ הָנָא
 נִשְׁבּוּק גְּבָרָא לְאִבּוּהִי | וְלֵאמָה | וּנְקַף לְאִנְתְּתָהּ |
 וְנִתְוּוֹן תְּרִיחֻוֹן | חַד בְּסַר | ⁶ מְדִין לָא הוּוּ תְּרִין |
 אֲלָא חַד פְּגָרָא מַדְם הֶכִּיל | דְּאִלְהָא זִוג |
 בְּרִנְשָׂא לָא נְפָרְשׁ | ⁷ אָמְרִין לֵהּ | לְמָנָא הֶכִּיל
 מוּשָׂא פְקֵד | דִּנְתַל כְּתָבָא דְשׁוּבְקָנָא | וּנְשְׁרִיָּה |
⁸ אָמַר לֵהוֹן | מוּשָׂא | לְוִקְבֵל קִשְׁוִת לְבַכּוֹן אַפְס

לְכוּן דִּתְשֵׁרוּן נְשִׁיכוּן | מִן בְּרִשִׁית דִּין | לָא
 הוּא הֲכֵנָא | ⁹ אָמַר אָנָּא לְכוּן דִּין | דִּמְן
 דְּשָׁבַב אַנְתְּתָה דְּלָא גֹרָא | וְנִסְבְּ אַחֲרֵתָא |
 גָּאֵר | וּמִן דְּנִסְבְּ שְׂבִיקְתָא | גָּאֵר * ¹⁰ אָמַרִין לָהּ
 תַּלְמִידוּהָ | אֵן הֲכֵנָא אִיתְּ עַדְלָיָא | בִּינִי גְבֻרָא
 לְאַנְתְּתָא | לָא פִּקַּח לְמִסְבְּ אַנְתְּתָא | ¹¹ הוּ דִּין
 אָמַר לְהוּן | לָא פְּלַנְשׁ סַפֵּק לָהּ לְמַלְתָּא הֵדָּא |
 אֲלָא מִן דִּיהֵיב לָהּ | ¹² אִיתְּ גִיר מְהִימְנָא |
 דִּמְן פְּרָסָא דְּאַמְהוּן אֲתִילְדוּ הֲכֵנָא | וְאִיתְּ
 מְהִימְנָא | דִּמְן בִּנְיַנְשָׁא הוּוּ מְהִימְנָא | וְאִיתְּ
 מְהִימְנָא | דִּהֲנוּן עֲבָדוּ נַפְשְׁהוּן מְהִימְנָא | מִטְּל
 מַלְכוּתָא דְּשַׁמְיָא | מִן דְּמִשְׁכַּח דְּנִסְפַּק | נִסְפַּק *
¹³ הִידִין קָרְבוּ לָהּ טְלִיָּא דְּנִסִּים אִידָה עֲלִיהוּן |
 וְנִצְלָא | וְכָאוּ בְּהוּן תַּלְמִידוּהָ | ¹⁴ הוּ דִּין
 יִשׁוּעַ אָמַר לְהוּן | שְׂבוּקוּ טְלִיָּא אֲתִין לוּתִיו |
 וְלָא תַכְלוּן אַנּוּן | דִּדְאִילִין גִּיר דְּאִיךְ הָלִין
 אַנּוּן | אִיתִיהּ מַלְכוּתָא דְּשַׁמְיָא | ¹⁵ וְסָם אִידָה
 עֲלִיהוּן | וְאַזְל מִן תַּמָּן * ¹⁶ וְאַתָּא חַד קָרַב
 וְאָמַר לָהּ | מַלְפָּנָא טְבָא | מָנָא דְּטַב אַעְבְּד
 דִּנְהוּן לִי חִיָּא דְּלַעְלָם | ¹⁷ הוּ דִּין אָמַר לָהּ |
 מָנָא קָרָא אַנְתְּ לִי טְבָא | לִית טְבָא | אֲלָא אֵן
 חַד אֲלָהָא | אֵן דִּין צְבָא אַנְתְּ דִּתְעוּל לְחִיָּא |
 טַר פּוֹקְדָנָא | ¹⁸ אָמַר לָהּ אִילִין | הוּ דִּין יִשׁוּעַ
 אָמַר לָהּ | דְּלָא תַקְשׁוּל | וְלָא תַגּוּר | וְלָא תַגְנוּב |
 וְלָא תַסְתֵּד סְתֵדוּת שׁוֹקְרָא | ¹⁹ וְיַקֵּר לְאַבְרָךְ |
 וְלֹא אֲמַךְ | וְתַחֲב לְקַרִיבְךְְ | אִיךְ נַפְשְׁךְְ | ²⁰ אָמַר
 לָהּ הוּ עֲלִימָא | הָלִין פְּלַהִין נִטְרַת אַנִּין מִן
 טְלִוּתִיו | מָנָא חֲסִיר אָנָּא | ²¹ אָמַר לָהּ יִשׁוּעַ
 אֵן צְבָא אַנְתְּ גְּמִירָא לְמַהוּא | זַל זַבָּן קַנְיַנְךְְ |
 וְהֵב לְמִסְכְּנָא | וְתַהוּא לְךְְ סִימְתָא בְּשַׁמְיָא |
 וְתָא בְּתֵרִי * ²² שְׁמַע דִּין הוּ עֲלִימָא | מַלְתָּא
 הֵדָּא | וְאַזְל | כֶּד פְּרִיא לָהּ | אִיתְּ הוּא לָהּ גִיר
 קַנְיָנָא סְנִיָּאָא | ²³ יִשׁוּעַ דִּין אָמַר לְתַלְמִידוּהָ |
 אַמִּין אָמַר אָנָּא לְכוּן | דַּעֲשֵׂלָּא הִי לַעֲתִירָא
 דִּנְעוּל לְמַלְכוּת שְׁמִיָּא | ²⁴ תוּב דִּין אָמַרְנָא

לְכוּן | הַדְּלִיל הוּא לְגַמְלָא | לְמַעַל בְּחַרוּקָא
 דְּמַחְטָא | אוּ עֲתִירָא דְנַעוּל לְמַלְפוּתָא
 דְּאַלְהָא | ²⁵ תַּלְמִידָא דִּין כִּד שְׁמַעוּ | תְּהִירִין
 הוּוּ טָבָא וְאִמְרִין | מִנּוּ כִי מִשְׁכַּח דְּנַחֵא |
²⁶ חָר בְּהוּן יִשׁוּעָא | וְאִמַר לְהוּן | לֹתָ

בִּינוּשָׁא הָדָא לֹא מִשְׁכַּחָא | לֹתָ אֱלֹהָא דִּין
 כְּלַמְדֵּם מִשְׁכַּחָא | ²⁷ הִירִין עֵנָא כְּאֶפָא | וְאִמַר
 לְהוּ | הָא אֲנַחְנּוּ שְׁבָקוּן כְּלַמְדֵּם וְאַתִּין בְּתַרְדָּא
 מְנָא כִי נְהוּא לֵן ❖ ²⁸ אִמַר לְהוּן יִשׁוּעָא
 אֱמִין אִמַר אֲנָא לְכוּן דְּאַנְתּוֹן דְּאַתִּיתּוֹן בְּתִרִי |
 בַּעֲלָמָא חֲדָתָא | מָא דִּיתְבַּ בְּרָה דְּאַנְשָׁא עַל
 תְּרַנּוּס דְּשׁוּבָחָה | תַּתְכוּן אֶף אֲנַתּוֹן | עַל תְּרַעֲסָר
 כּוֹרְסוֹן | וְתִדְוִנוֹן תְּרַעֲסָר שְׁבַטָא דְּאַיִסְרָאִיל |
²⁹ וְכֻלְנָשׁ דְּשְׁבַק בְּתָא | אוּ אַחָא אוּ אַחְרָתָא |
 אוּ אַבָּא אוּ אִמָּא | אוּ אֲנַתְתָּא אוּ בִנְיָא | אוּ
 קוֹרְיָא מִטְל שְׁמִי | חֲדָ בְּמָא נִקְבַּל | וְחִיָּא
 דְּלַעֲלֵם נִאֲרַתָּ ❖ ³⁰ סְנִיָּאָ דִּין קְדָמְיָא
 דְּנַהוּן אַחְרִיָּא | וְאַחְרִיָּא קְדָמְיָא ❖

Chapter xx

יְדָמְיָא גִיר מַלְפוּתָא דְּשְׁמָיָא | לְגִבְרָא | מְרָא
 בִּיתָא | דְּנַפֵּק בְּצַפְרָא דְּנִאֲגֹר פְּעֵלָא לְכַרְמָה |
² קִין דִּין עִם פְּעֵלָא | מִן דִּינְרָא בִּיּוּמָא | וְשִׁדָּר
 אֲנוֹן לְכַרְמָה | ³ וְנַפֵּק בְּתַלְתָּ שְׁעִין | וְחָזָא
 אַחְרִנָּא דְּקִימִין בְּשׁוּקָא | וְכִטְלִין | ⁴ וְאִמַר
 לְהוּן | זְלוּן אֶף אֲנַתּוֹן לְכַרְמָא | וּמַדָּם דְּהִלָּא
 יְהִב אֲנָא לְכוּן | ⁵ הִנּוּן דִּין אֲזִלוּ וְנַפֵּק תּוּב
 בְּשַׁתָּא | וּבְתַשַׁע שְׁעִין | וְעַבְדֵּי הַכּוֹתָא | ⁶ וְלֹאֲפִי
 חֲדַעֲסָרָא שְׁעִין | נַפֵּק וְאַשְׁכַּח אַחְרִנָּא דְּקִימִין
 וְכִטְלִין | וְאִמַר לְהוּן | מְנָא קִימִין אֲנַתּוֹן יּוּמָא
 כְּלָה | וְכִטְלִין | ⁷ אִמְרִין לְהוּ | הִלָּא אֲנִשׁ אֲגִרְוֹן
 אִמַר לְהוּן | זְלוּ אֶף אֲנַתּוֹן | לְכַרְמָא | וּמַדָּם
 דְּהִלָּא נְסִבִין אֲנַתּוֹן | ⁸ כִּד הוּא דִּין רִמְשָׁא |
 אִמַר מְרָא כְּרָמָא לְרִבִּיתָהּ | קְרִי פְּעֵלָא | וְהִב
 לְהוּן אֲגִרְהוּן | וְשָׂרָא מִן אַחְרִיָּא וְעַדְמָא
 לְקְדָמְיָא | ⁹ וְאַתּוּ הִנּוּן דְּחֲדַעֲסָרָא שְׁעִין | נְסִבוּ

דינר דינר | ¹⁰ וכִּדְ אֲתוּ קִדְמִיא | סִבְרוּ דינִתִּיר
 שְׁקִלִין | וּשְׁקִלוּ דינִר | דינִר | אֶף הִנּוּן | ¹¹ וכִּדְ
 שְׁקִלוּ | רִטְנוּ עַל מְרָא בִּיתָא | ¹² וְאִמְרִין | הִלִּין
 אַחְרִיא חֲדָא שְׁעָא עֲבָדוּ | וְאִשְׁוִיתָ אֲנוּן עֲמִן |
 דְּשִׁקְלִן יוֹקְרָה דִּיּוֹמָא וְחֻמְמָה | ¹³ הוּ הוּ דִּין עֲנָא |
 וְאִמְרָ לְחַד מְנַהוּן | חֲבֵרִיו | לֹא מַעֲוֵל אֲנָא בְּךָ |
 לֹא הוּא בְּדִינִר קִצַּת עֲמִיו | ¹⁴ סֵב דִּילְךָ | וּזְלוּ
 צָבָא אֲנָא דִּין | דִּלְהִנָּא אַחְרִיא | אֲתֵל אִיךְ
 דִּלְךָ | ¹⁵ אוּ לֹא שְׁלִיט לִי | דִּימֵדִם דְּצָבָא אֲנָא |
 אַעֲבֵד בְּדִילִי | אוּ עֵינְךָ בִּישָׂא דִּאֲנָא טֵב
 אֲנָא | ¹⁶ הִכְנָא נַהוּן אַחְרִיא קִדְמִיא | וְקִדְמִיא
 אַחְרִיא | סִגְיִאין אֲנוּן גִּיר קִרְיא | וְזַעֲרִין גִּבְיָא

צַחְחָא יֵה

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ¹⁷ עֲתִיד הוּא דִּין יִשׁוּעָא דִּנְסָק
 לְאֹרְשֵׁלַם ❖ וְדִבֵּר לְתַרְעֶסֶר תַּלְמִידוֹהִי |
 בִּינְוֵהי וְלַהוּן בְּאֹרְחָא | וְאִמְרָ לַהוּן | ¹⁸ הָא
 סִלְקִין חֲנִן לְאֹרְשֵׁלַם | וְכִרְהָ דִּאֲנָשָׂא מִשְׁתַּלֵּם
 לְרַב־כַּהֲנָא | וְלִסְפָּרָא | וְנַחֲבִיבֻנִיָּהי לְמוֹתָא |
¹⁹ וְנִשְׁלַמוּנִיָּהי לַעֲמֻמָּא | וְנִבְזָחוּן בַּהּ | וְנִנְגַדֻנִיָּהי
 וְנִזְקַפְוִנִיָּהי | וְלִיּוֹמָא דִּתְלָתָא | נִקּוּם ❖ ²⁰ הִידִין
 קִרְבַּת לַה אֲמַהוּן דְּבִנִי זְבָדִיו | הִי וְכִנִּיָּה
 וְסַגְדַת לַה | וּשְׂאֵלָא הִוֵּת לַה מֵדֵם | ²¹ הוּ דִּין
 אִמְרָ לַה | מָנָא צָבָא אֲנִתִּי | אֲמַרָא לַה | אִמְרָ
 דִּנְתַבּוּן הִלִּין תִּרִין בְּנִי | חֵד מִן יַמִּינְךָ | וְחֵד
 מִן סְמִלְךָ | בְּמַלְכוּתְךָ | ²² עֲנָא יִשׁוּעָא | וְאִמְרָ
 לֹא יָדַעִין אֲנִתּוּן מָנָא שְׂאֵלִין אֲנִתּוּן | מִשְׁכַּחִין
 אֲנִתּוּן לְמִשְׁתָּא כָּסָא | דִּאֲנָא עֲתִיד לְמִשְׁתָּא | אוּ
 מַעֲמוּדִיתָא | דִּאֲנָא עֲמֵד אֲנָא | תַּעֲמַדִּין | אֲמַרִין
 לַה | מִשְׁכַּחִין חֲנִן | ²³ אֲמַר לַהוּן | כָּסִי תִשְׁתּוּן |
 וּמַעֲמוּדִיתָא | דִּאֲנָא עֲמֵד אֲנָא | תַּעֲמַדִּין |
 דִּתְתַבּוּן דִּין מִן יַמִּינִי וּמִן סְמִלִי | לֹא הִוֵּת
 דִּילִי דִּאֲתֵל | אֵלָא לְאִילִין דִּאֲתַשִּׁיבַת מִן אָבִי
 ❖ ²⁴ כִּדְ דִּין שְׁמַעוּ עֶסְרָא | רִגְזוּ עַל הִנּוּן
 תִּרִין אַחִין | ²⁵ וְקִרְא אֲנוּן יִשׁוּעָא | וְאִמְרָ לַהוּן |
 יָדַעִין אֲנִתּוּן דִּרְשִׁיתוּן דַּעֲמֻמָּא | מְרִיתוּן אֲנוּן |
 וְרֹרְבִנִיתוּן שְׁלִיטִין עֲלֵיהוּן | ²⁶ לֹא הִכְנָא נַהוּא

בִּינְתִּכּוֹן | אֵלָא מִן דְּצִבָּא בְּכּוֹן דִּנְהוּא רַבָּא |
 נְהוּא לְכּוֹן מִשְׁמִשְׁנָא | ²⁷ וּמִן דְּצִבָּא בְּכּוֹן דִּנְהוּא
 קְדָמָא | נְהוּא לְכּוֹן עֲבָדָא | ²⁸ אִיכְנָא דְבִרְהַ
 דְּאֲנָשָׁא | לָא אֲתָא דִּנְשַׁתְּמִשׁוּ | אֵלָא דִּנְשַׁמְשׁוּ |
 וְדִנְתִּל נַפְשָׁה פּוֹרְקָנָא חֻלְףִּי סְגִיָּאָא ❖ ²⁹ וְכֹד־
 נִפְךְ יֵשׁוּעַ מִן אִירִיחוֹ | אֲתָא הוּא בְּתֵרָה כְּנִשָּׂא
 סְגִיָּאָא | ³⁰ וְהָא סְמִיָּא תְּרִין יִתְבִּין הוּוּ עַל-יַד
 אֹרְחָא | וְכֹד שְׁמַעוּ דִּישׁוּעַ עֲבָר | יִהְבּוּ קָלָא |
 וְאִמְרִין | אֲתֵרְחִם עֲלִין מְרִי | בְּרַה דְדִוִּיד |
³¹ כְּנִשָּׂא דִין כָּאִין הוּוּ בַּהוּן דִּנְשַׁתְּקוֹן | וְהַנּוּן
 יִתְרִאִית אֲרִימוּ קְלָהוֹן | וְאִמְרִין | מְרִן אֲתֵרְחִם
 עֲלִין | בְּרַה דְדִוִּיד | ³² וְקָם יֵשׁוּעַ | וְקָרָא אֲנוּן |
 וְאִמְרָא | **מָנָא צְבִין אַנְתּוֹן דְּאֵעְבַד לְכּוֹן |**
³³ אָמְרִין לֵהּ | מְרִן | דִּנְתַּפְתְּחִן עֵינִין | ³⁴ וְאֲתֵרְחִם
 עֲלִיהוֹן יֵשׁוּעַ | וְקָרַב לְעֵינֵיהוֹן | וְכִרְ-שַׁעְתָּהּ
 אֲתַפְתַּח עֵינֵיהוֹן | וְאִזְלוּ בְּתֵרָה ❖

Chapter xxi

וְכֹד־ קָרַב לְאֹרְשֵׁלַם | וְאֲתָא לְבֵית-פְּנָא |
 עַל-גִּבְנֵי טוֹרָא דִּזִּיתָא | שְׂדֵר יֵשׁוּעַ תְּרִין מִן
 תַּלְמִידוֹהִי | ² וְאִמְרַ לְהוֹן | **זְלוּ לְקִרְיָתָא הָדָא**
דְּלִקְוֵב־לְכּוֹן | וּמַחְדָּא מִשְׁכַּחִין אַנְתּוֹן חֲמָרָא
 דְּאִסְיָרָא | וְעִילָא עֲמָה | שְׂרוּ אִיתּוּ לִי | ³ וְאִן
 אֲנִשׁ אָמַר לְכּוֹן מַדָּם | אָמְרוּ לֵהּ | דְּלִמְרִן
 מִתְּבַעִין | וּמַחְדָּא מִשְׂדֵר לְהוֹן לְכָא ❖ ⁴ הָדָא
 דִּין דִּהוֹת | דִּנְתַּמְלָא מַדָּם דְּאֲתָאִמַר בִּיד נְבָא
 דְּאִמַר | ⁵ אָמְרוּ לְבֵרַת צְהִיוֹן | הָא מַלְכִּי
 אֲתָא לְכִי | מְכִיךְ וְרַכִּיב עַל חֲמָרָא | וְעַל עִילָא
 בְּרַ אֲתָנָא | ⁶ וְאִזְלוּ תַלְמִידָא | וְעֲבָדוּ אִיכְנָא
 דְּפִקְדֵּי לְהוֹן יֵשׁוּעַ | וְאִיתּוּ לְחֲמָרָא וְלְעִילָא |
 וְסָמוּ עַל עִילָא נַחְתִּיהוֹן | וְרַכִּב עֲלוֹהִי יֵשׁוּעַ
 ❖ ⁸ וְסוּגָאָא דְכְּנִשָּׂא | מִשׁוּיִן הוּוּ מְאִנִּיהוֹן
 בְּאֹרְחָא | אַחְרָנָא דִּין פְּסִקִין הוּוּ סוּכָא מִן
 אִילָנָא | וְרַמִּין בְּאֹרְחָא | ⁹ כְּנִשָּׂא דִּין אִילִין
 דְּאִזְלִין הוּוּ קְדָמוֹהִי | וְאֲתִין בְּתֵרָה | קָעִין הוּוּ |
 וְאִמְרִין | אוֹשַׁעְנָא לְבֵרָה דְדִוִּיד | בְּרִיךְ הוּ

דִּאֲתָא בְּשִׁמְה דְּמָרְיָא | אוֹשַׁעְנָא בְּמָרוּמָא ❖
 10 וְכֹדַר עַל לְאוּרְשָׁלַם | אֲתַתְזִיעַת פְּלָה
 מְדִינְתָא | וְאִמְרִין הוּוּ | מִנּוּ הָנְא | 11 כְּנִשָּׂא דִין
 אֲמָרִין הוּוּ | הָנוּ יִשׁוּעַ | נִבְיָא דִּמִן נִצְרַת
 דְּגַלִּילָא ❖ 12 וְעַל יִשׁוּעַ לְהִיכְפֹּלָא דְאַלְהָא |
 וְאַפְקַ לְכֹלְהוֹן דְּזִבְנִין וּמְזַבְנִין בְּהִיכְפֹּלָא | וְסַחֲף
 פְּתוּרָא דְּמַעַרְפָּנָא | וְכֹרְסוּתָא דְּהִנּוּן דְּמְזַבְנִין
 וְנִינָא | 13 וְאִמַר לְהוֹן | פְּתִיבְ הוּוּ | דְּבֵיתִי | בֵּית
 צְלוּתָא נִתְקַרָא | אֲנִתּוֹן דִּין עֲבַדְתוּנִיהִי מַעַרְתָא
 דְּלִסְטִיָּא ❖ 14 וְקָרְבוּ לָהּ בְּהִיכְפֹּלָא | סִמְיָא
 וְחִגְיִסָּא | וְאִסִּי אֲנוֹן ❖ 15 כֹּדַר חֲזוּ דִין רַבִּי
 כְּהִנָּא | וּפְרִישָׂא | תְּדַמְרְתָא דְּעֶבֶד | וְטִלְיָא
 דְּקַעֲוִין בְּהִיכְפֹּלָא | וְאִמְרִין | אוֹשַׁעְנָא לְבִרְהַ
 דְּדִוִיד | אֲתַבְּאֵשׁ לְהוֹן | 16 וְאִמְרִין לְהוּ | שְׁמַע
 אֲנִת | מִנָּא אֲמָרִין הָלִין | אֲמַר לְהוֹן יִשׁוּעַ | אִין
 מִן מִתּוֹם לָא קְרִיתּוֹן | דִּמִן פּוֹמָא דְּטִלְיָא
 וְדִילּוּדָא | תְּקַנַת תְּשַׁבּוּחְתָא ❖ 17 וְשִׁבְקֵי אֲנוֹן |
 וְנִפְקֵי לְבַר מִן מְדִינְתָא לְבֵית־עֵינָא | וְכֹתַת תְּמִן |
 18 בְּצַפְרָא דִין | כֹּדַר הַפֶּךְ לְמְדִינְתָא | כִּפְּוִן
 19 וְחֲזָא תְּתָא חֲדָא בְּאוּרְחָא | וְאַתָּא לֹתְהִי | וְלָא
 אֲשַׁכַּח בָּהּ מַדְם | אֲלָא אֵין טְרַפָּא בְּלַחֲוֹד |
 וְאִמַר לְהוּ | לָא נְהוּוֹן בְּכִי תוּב פֶּאֲרָא | לְעֵלָם |
 וּמַחֲדָא יְבִשְׁתַּת תְּתָא הִי | 20 וְחֲזוּ תְּלַמִּידָא וְתַהֲרוּ |
 וְאִמְרִין | אִיכְנָא בְּר־שַׁעְתָּה יְבִשְׁתַּת תְּתָא | 21 עֵנָא
 יִשׁוּעַ | וְאִמַר לְהוֹן | אֲמִין אֲמַר אֲנָא לְכֹן |
 דֵּאן תְּהוּא בְּכֹן הִימְנוּתָא | וְלָא תִתְּפַלְגֹן |
 לָא בְּלַחֲוֹד הָדָא דְּתְתָא תַעֲבִדוּן | אֲלָא אֲפִן
 לְטוּרָא הָנָא תִאמְרוּן | דֵּאשְׁתַּקֵּל | וּפֹל בִּימָא
 תְּהוּא | 22 וְכֹל מַדְם דְּתִשְׁאֲלוּן בְּצִלוּתָא |
 וְתִהִימְנוּן | תְּסַבּוּן ❖❖❖ 23 וְכֹדַר אֲתָא יִשׁוּעַ
 לְהִיכְפֹּלָא | קָרְבוּ לָהּ רַבִּי־כְּהִנָּא | וּקְשִׁישָׂא
 דְּעַמָּא | כֹּדַר מַלְף | וְאִמְרִין לְהוּ | בְּאִינָא שׁוּלְטָן
 הָלִין עֶבֶד אֲנִת | וּמִנּוּ יְהִב לְךָ | שׁוּלְטָנָא הָנָא |
 24 עֵנָא יִשׁוּעַ | וְאִמַר לְהוֹן | אֲשִׁאֲלִכֹן אֲף אֲנָא
 מַלְתָּא חֲדָא | וְאֵין תִּאמְרוּן לִי | וְאֲף אֲנָא אֲמַר

אָנָּא לְכוּן | בַּאינָא שׁוּלְטָנָא הֶלִין עֲבָד אָנָּא |
 25 מַעֲמֻדֵי יְתָה דִּיּוֹחֲנֵן | אִימְכָא אִיתִיה | מִן שְׁמִיא
 הִיו אִו מִן בְּנִינְשָׁא | הֵנוּן דִּין מִתְרַעִין הִו
 בְּנַפְשֵׁהוּן | וְאִמְרִין | דָּאן נֹאמֵר מִן שְׁמִיא |
 אָמַר לָן | וְעַל מָנָא לָא הִימְנַתּוּנִיהִי | 26 וְדִנְאִמֵּר
 מִן בְּנִינְשָׁא | דְּחֵלִין אֲנַחְנֵן מִן פְּנִישָׁא | כְּלָהוּן גִּיר
 אִיךְ נְבִיא | אַחֲדִין הִו לָה לִיּוֹחֲנֵן | 27 עֵנוּ וְאִמְרִין
 לָה | לָא יִדְעִינָן | אָמַר לָהוּן יֵשׁוּעַ | אַף לָא אָנָּא |
 אָמַר אָנָּא לְכוּן | בַּאינָא שׁוּלְטָנָא הֶלִין עֲבָד
 אָנָּא ❖ 28 מָנָא דִּין מִתְחִזָּא לְכוּן | גְּבִרָא חַד
 אִית הִו לָה | בְּנִיא תְרִין | וְקִרְבֵּ לֹתָ קְדָמִיא |
 וְאִמֵּר לָה | בְּרִיו זֶל יוֹמָנָא פְּלוּח בְּכִרְמָא | 29 הִו
 דִּין עֵנָא וְאִמֵּר | לָא צָבָא אָנָּא | בְּחִרְתָּא דִּין
 אַתְתּוּן | וְאִזְל | 30 וְקִרְבֵּ לֹתָ אַחֲרָנָא | וְאִמֵּר לָה
 הִכֹּתָ | הִו דִּין | עֵנָא וְאִמֵּר | אָנָּא מְרִיו | וְלָא אִזְל |
 31 מִנּוּ מִן הֶלִין תְּרִיהוּן עֲבָד צְבִינָא דַּאבֹּהִי |
 אָמְרִין לָה | הִו קְדָמִיא | אָמַר לָהוּן יֵשׁוּעַ | אָמִין
 אָמַר אָנָּא לְכוּן | דְּמַכְסָּא וְזִנְתָּא קְדָמִין לְכוּן
 לְמַלְכוּתָא דַּאֲלֵהָא | 32 אַתָּא גִּיר לֹתָ כְּכוּן יוֹחֲנָן |
 בְּאוֹרְחָא דְכְּאֻנְתָּא | וְלָא הִימְנַתּוּנִיהִי | מַכְסָּא דִּין |
 וְזִנְתָּא | הִימְנֹהִי | אַנְתּוּן דִּין אַף לָא כֵּד חִזִּיתוּן |
 אַתְתּוּתוּן בְּחִרְתָּא | דִּתְהִימְנוּן בַּה ❖ 33 שְׁמַעוּ
 אַחֲרָנָא מִתְלָא | גְּבִרָא חַד אִית הִו | מְרָא בִּיתָא |
 וְנִצְבֵּ פְּרָמָא | וְאַחֲדֵהָ סִינָא | וְחַפֵּר בַּה מַעֲצֵרְתָּא |
 וְבָנָא בַּה מְגֵדְלָא | וְאוֹחֲדֵהָ לְפִלְחָא | וְחֻק | 34 כֵּד
 דִּין מָטָא זְבָנָא דְפָאֲרָא | שְׁדֵר לַעֲבָדוּהִי | לֹתָ
 פִּלְחָא | וְיִנְשִׁדְרוּן לָה מִן פָּאֲרָא דְכִרְמָה |
 35 וְאַחֲדוּ פִּלְחָא לַעֲבָדוּהִי | וְאִית דְּמַחֲאוּהִי | וְאִית
 דְּרַגְמוּהִי | וְאִית דְּקַטְלוּהִי | 36 וְתוֹב שְׁדֵר אַחֲרָנָא
 עֲבָדָא | דְּסִגְיָאִין מִן קְדָמִיא | וְהִכֹּת עֲבָדוּ
 לָהוּן | 37 אַחֲרֵית דִּין | שְׁדֵר לֹתָהוּן לְבִרְהָ | כֵּד
 אָמַר | כִּבֵּר גְּבַהֲתוּן מִן בְּרִיו | 38 פִּלְחָא דִּין כֵּד
 חִזְאוּהִי לְבִרָא | אָמְרוּ בֵּינְתָהוּן | הֵנוּ יִרְתָּא | תּו
 נְקַטְלוּהִי | וְנֹאחֻדֵּ יִרְתּוּתָהּ | 39 וְאַחֲדוּ אִפְקוּהִי
 לְבִרָא מִן פְּרָמָא | וְקַטְלוּהִי | 40 מָא דַּאֲתָא הִכִּיל

מַרְה דְּכִרְמָא | מְנָא נַעְבֵּד לְפִלְחָא הֲנוּן |
 41 אָמְרִין לֵהּ | דְּבִישׁ בִּישׁ נּוֹבֵד אַנּוּן | וְכִרְמָא
 נּוֹחַד לְאַחַרְנָא פִּלְחָא | אֵילִין דְּיָהֲבִין לֵהּ
 פֶּאֲרָא בִּזְבְּנָהוּן | 42 אָמַר לְהוּן יִשׁוּעַ | לֹא מִמֵּתוּם
 קִרְיִתוֹן בְּכַתְבָּא | דְּכַאפָּא דְּאַסְלִיו בְּנִיא | הִי
 הֵתָּ לְרִשָּׁא דְּזוּיְתָא | מִן לְהֵת מְרִיא הֵתָּ הֲדָא |
 וְאַיְתִיהָ תְּדַמּוּרְתָא בַּעֲיִנִין * 43 מִטַּל הֵנָּה
 אָמַר אֲנָא לְכּוּן | דִּתְשַׁתְּקַל מִנְכּוּן מִלְּפוֹתָא
 דְּאַלְהָא | וְתִתִּיהֵב לַעֲמָא דַּעֲבֵד פֶּאֲרָא |
 44 וּמִן דִּנְפִל עַל כַּאפָּא הֲדָא | נִתְרַעַע | וְכֹל מִן
 דְּהִי תַפַּל עֲלוּהִי | תְּדַרְוִיהִי * 45 וְכֹד שְׁמַעוּ
 רַבִּי-כְּהַנָּא | וּפְרִישָׁא מִתְּלוּהִי | יִדְעוּ דַּעֲלִיהוּן
 אָמְרוּ | 46 וְבַעו לְמַאחַדְהוּ | וְדַחְלוּ מִן כְּנִשָּׂא |
 מִטַּל דְּאַיִךְ דִּלְנַבְיָא אַחֲדִין הֲנוּ לֵה *

Chapter xxii

1 וְעֵנָא תּוֹב יִשׁוּעַ בְּמַתְלָא | וְאָמַר |
 2 אַתְדַּמִּית מִלְּפוֹתָא דְּשִׁמְיָא | לְנַבְרָא מִלְּכָא
 דַּעֲבֵד מִשְׁתּוֹתָא לְבֵרְהוּ * 3 וְשִׁדַּר לַעֲבֵדוּהִי
 דִּנְקִרוּן לְמִזְמִנָּא לְמִשְׁתּוֹתָא | וְלֹא צִבּוּ
 לְמַאֲתָא * 4 תּוֹב שִׁדַּר עַבְדָּא אַחַרְנָא | וְאָמַר |
 אָמְרוּ לְמִזְמִנָּא | דְּהָא שְׁרוּתִי מִשִּׁבָּא | וְתוֹרִי *
 וּמִפְטִמִי קְטִילִין | וְכֹל מַדְם מִטִּיב | תו
 לְמִשְׁתּוֹתָא * 5 הֲנוּן דִּין בְּסוּ | וְאַזְלוּ | אִיתָ
 דִּלְקִרִיתְהוּ | וְאִיתָ דִּלְתַאגּוֹרְתְהוּ * 6 שְׂרָפָא דִּין
 אַחְדוּ לַעֲבֵדוּהִי | וְצַעֲרוּ | וְקִטְלוּ * 7 כֹּד שְׁמַע
 דִּין מִלְּכָא רִגְזוּ | וְשִׁדַּר חִילוֹתְהָ אוֹבֵד לְקִטּוּלָא
 הֲנוּן | וְלַמְדִּינְתְהוּן אוֹקְדוּ * 8 הִידִין אָמַר
 לַעֲבֵדוּהִי | מִשְׁתּוֹתָא מִשִּׁבָּא | וְהֲנוּן דִּמְזִמְנִין
 הֲנוּן | לֹא שׁוּין הֲנוּן * 9 זְלוּ הַכִּיל לְמַפְקָנָא
 דְּאוֹרְחָתָא | וְכֹל מִן דְּמִשְׁכַּחִין אַנְתּוּן | קְרוּ
 לְמִשְׁתּוֹתָא * 10 וְנַפְקוּ עַבְדָּא הֲנוּן לְאוֹרְחָתָא |
 וְכִנְשׁוּ כֹל דְּאַשְׁכַּחוּ בִּישָׁא | וְטָבָא | וְאַתְמְלִי
 בֵּית-מִשְׁתּוֹתָא סְמִיכָא * 11 וְעַל מִלְּכָא
 דִּנְחִזָּא סְמִיכָא | וְחִזָּא תְּמִן נְבִרָא | דִּלָּא לְבִישׁ
 לְבוּשָׁא דְּמִשְׁתּוֹתָא * 12 וְאָמַר לֵהּ | חֲבֵרִי |

אִיכְנָא עֲלֵת לְכָא | כִּד נַחְתָּא דְמִשְׁתַּחֲוֵתָא לִית
 לָךְ | הוּ דִין אֲשַׁתְּקַן ¹³ | הִידִין אָמַר מַלְכָּא
 לְמִשְׁמַשְׁנָא | אֲסוּרוּ אִידוּהִי וּרְגִלוּהִי | וְאַפְקוּהִי
 לְחִשׁוּכָא בְרִיא | תְּמֹן נְהוּא בְּכִיא | וְחוּרְק שְׂנֵא |
¹⁴ | סְגִיאִין אַנּוּן גִּיר קְרִיא | וְזַעֲרִין גְּבִיא ❖
¹⁵ | הִידִין | אֲזֵלוּ פְרִישָׁא נִסְבוּ מַלְכָּא |
 דְאִיכְנָא נְצוּדִינְהִי בְּמַלְתָּא | ¹⁶ | וּשְׁדָרוּ לוֹתָהּ
 תְּלִמִידֵיהוֹן | עִם דְּבֵית הַרְוֹדִס | וְאִמְרִין לֵהּ |
 מַלְכָּא | יִדְעִינן דְּשִׁרִיר אַנְתָּ | וְאוּרְחָא דְאַלְהָא
 בְּקוּשְׁתָּא מַלְךְ אַנְתָּ | וְלֹא שְׁקִיל אַנְתָּ צַפְתָּא
 דְאַנְשׁוּ | לֹא גִיר נָסֵב אַנְתָּ בְּאַפָּא דְאַנְשָׁא |
¹⁷ | אָמַר לֵן הַכִּיל אִיכְנָא מִתְחַזָּא לָךְ | שְׁלִיט
 לְמַתַּל כְּסָף־רֶשָׁא לְקֶסְרוּ | אוּ לֹא | ¹⁸ | יִשׁוּעַ דִּין
 יִדַע בִּישׁוּתְהוֹן | וְאִמְרוּ | מָנָא מְנַסִּין אַנְתּוֹן לִי |
 נְסִבִי בְּאַפָּא | ¹⁹ | תּוּאוּנִי דִינְרָא דְכְּסָף־רֶשָׁא |
 הַנּוּן דִּין קְרָבוּ לֵהּ דִינְרָא | ²⁰ | וְאִמַר לֵהוֹן
 יִשׁוּעַ | דְּמִנּוּ צִלְמָא הָנָא וְכִתְבָּא | ²¹ | אִמְרִין |
 דְקֶסְרוּ | אָמַר לֵהוֹן | תְּבוּ הַכִּיל | דְקֶסְרוּ לְקֶסְרוּ |
 וְדֹאֲלָהָא לְאַלְהָא | ²² | וְכִד שְׁמַעוּ | אֶתְדַמְרוּ |
 וּשְׁבַקוּהִי | וְאֲזֵלוּ ❖❖❖ ²³ | בְּהוּ יוּמָא קְרָבוּ
 זְדוּקָא | וְאִמְרִין לֵהּ | לִית חֵית־מִיתָא | וּשְׂאֵלוּהִי |
²⁴ | וְאִמְרִין לֵהּ | מַלְכָּא | מוּשָׂא אָמַר לֵן | דִּין
 אָנֹשׁ נְמוּתָ | כִּד לִית לֵהּ בְּנִיא | נִסֵּב אַחוּהִי
 אַנְתָּתְהוּ | וְנָקִים זִרְעָא לְאַחוּהִי | ²⁵ | אִיתְהוּ
 דִּין לוֹתָן אַחָא שְׁבַעָא | קְדִמָּא שְׁקַל אַנְתָּתָא |
 וּמִיתָ | וְדִלִית הוּא לֵהּ בְּנִיא | שְׁבַקָה אַנְתָּתְהוּ
 לְאַחוּהִי | ²⁶ | הַכּוֹת אָף הוּ דִתְרִין | וְאָף הוּ
 דִתְלָתָא | וְעַד־מָא לְשְׁבַעְתֵּיהוֹן | ²⁷ | בְּחַרְתָּא
 דִּין דְכֻלְהוֹן מִיתָתָ | אָף אַנְתָּתָא | ²⁸ | בְּקִימְתָא
 הַכִּיל | לֵאִינָא מִן הַלִין שְׁבַעָא תְהוּא אַנְתָּתָא |
 כְּלָהוֹן גִּיר נִסְבוּהוּ | ²⁹ | עָנָא יִשׁוּעַ | וְאִמַר לֵהוֹן |
 טָעִין אַנְתּוֹן | דְלֹא יִדְעִין אַנְתּוֹן כְּתָבָא | וְלֹא
 חִילָה דְאַלְהָא | ³⁰ | בְּקִימְתָא גִיר דְּמִיתָא | לֹא
 נְסִבִין נְשָׂא | אֶפְלָא נְשָׂא הוּן לְגִבְרָא | אֲלֹא
 אִיךְ מַלְאכָּא דְאַלְהָא בְּשִׁמְיָא אִיתֵיהוֹן | ³¹ | עַל

צחהא זי

קַנְמָתָא דִּין דְּמִיתָא | לֹא קִרְיָתוֹן מָדַם דִּאֲתָאֻר
 לְכֹון | מִן אֱלֹהָא | דֹּאֻמְרֵי | ³² דֹּאֻנָּא אֻנָּא אֱלֹהָהּ
 דִּאֲבָרְהֵם | אֱלֹהָהּ דִּאִיסְחָק | אֱלֹהָהּ דִּיעֻקֹּב |
 וְאֱלֹהָהּ לֹא הִוָּא דְּמִיתָא | אֱלֹא דִּתִּיָּא | ³³ וְכֹד
 שְׁמַעוּ כְּנִשְׂא | מִתְּתַמְהִין הִוּוּ בִּיּוֹלָפְנָה ❖
³⁴ פְּרִישְׂא דִּין | כֹּד שְׁמַעוּ דִּשְׁתַּק לְזִדּוּקִיא | אֲתַכְּנִשּׁוּ
 אֲכַחְדָּא | ³⁵ וְשִׂאלָה חַד מְנַהוּן | דִּידַע נְמוּסָא |
 כֹּד מְנִסָּא לֵה | ³⁶ מִלְּפָנָא | אִינָא פּוֹקֵדנָא רַב
 בְּנִמוּסָא | ³⁷ יֵשׁוּעַ דִּין אָמַר לֵה | דִּתְרַחַם לְמֵרְיָא
 אֱלֹהֵךְ | מִן כְּלָה לְבָךְ | וּמִן כְּלָה נִפְשָׁךְ | וּמִן
 כְּלָה חִילְךְ | וּמִן כְּלָה רַעֲיָנְךְ | ³⁸ הֵנוּ פּוֹקֵדנָא |
 רַבָּא וְקֹדְמָיָא | ³⁹ וְדִתְרִין דִּדְמָא לֵה | דִּתְרַחַם
 לְקִרְיָבְךְ | אִידְ נִפְשָׁךְ | ⁴⁰ בְּהֵלִין תְּרִין פּוֹקֵדנִין |
 תְּלָיָא אֹרִיתָא | וְנִבְיָא ❖ ⁴¹ כֹּד כְּנִישִׁין דִּין
 פְּרִישְׂא | שִׂאל אַנוּן יֵשׁוּעַ | ⁴² וְאֹמְרוּ מָנָא
 אָמְרִין אַנְתּוֹן עַל מִשְׁיחָא | בַּר מְנֹו אָמְרִין לֵה |
 בַּר דְּוִיד | ⁴³ אָמַר לֵהוֹן | וְאִיכְנָא דְּוִיד בְּרוּחַ |
 קָרָא לֵה מְרִיא | אָמַר גִּירָא | ⁴⁴ דֹּאֻמְרֵי מְרִיא
 לְמֵרִיו תְּבִ לְךְ מִן יְמִינִי | עֲדָמָא דִּאִסִּים
 בְּעַלְדִּבְבֵיךְ תַּחֲיִת רִגְלֵיךְ | ⁴⁵ אֵן הָכִיל דְּוִיד
 קָרָא לֵה מְרִיא | אִיכְנָא בְּרַה הִוּוּ ❖ ⁴⁶ וְלֹא
 אֻנְשׁ אֲשַׁכַּח דִּנְתַּל לֵה פְתִגְמָא | וְלֹא אֻנְשׁ
 אָמְרַח תּוֹב מִן הִוּוּ יוֹמָא | לְמִשְׁאַלוֹתָה ❖

Chapter xxiii

יְהִידִין יֵשׁוּעַ מִלָּל עִם כְּנִשְׂא | וְעִם
 תְּלַמִּידוֹהִי | ¹ וְאֹמַר לֵהוֹן | עַל כְּוֹרְסִיא דְּמוּשָׁא
 יִתְבוּ סְפֵרָא וּפְרִישְׂא | ² כֹּל מָדַם הָכִיל
 דִּנְאֻמְרוּן לְכֹון דִּתְשְׁרוּן | טְרוּ וְעַבְדוּן אִידְ
 עַבְדֵיהוֹן דִּין לֹא תַעֲבְדוּן | אָמְרִין גִּירָא | וְלֹא
 עַבְדִּין ❖ ³ וְאֹסְרִין מוּבְלָא יְקִירְתָּא | וְסִימִין
 עַל כְּתַפְתָּא דְּבִנֵי אֻנְשָׂא | הֵנוּן דִּין בְּצַבְעֵהוֹן |
 לֹא צְבִין דִּנְקַרְבֹּן לֵהוֹן ❖ ⁴ וְכֹלְהוֹן
 עַבְדֵיהוֹן עַבְדִּין | דִּנְתַּחְזוּן לְבִנֵי אֻנְשָׂא | מִפְתִּין
 גִּירָא תַפְלִיהוֹן | וּמוֹרְכִין תַּכְלָתָא דִּמְרִטוּשִׁיהוֹן |
⁵ וְרַחֲמִין רֶשׁ סְמִכָּא בַּחֲשְׁמִיתָא | וְרֶשׁ מוֹתְבָּא

בְּכַוְנֹשְׁתָּא⁷ | וְשִׁלְמָא בְּשׁוֹקְא | וְדִנְהוּן מִתְקַרְוִין
 מִן אֲנָשָׁא רַבִּין⁸ | אַנְתּוֹן דִּין | לֹא תִתְקַרְוִין רַבִּין
 חַד הוּ גִיר רַבְכּוֹן | אַנְתּוֹן דִּין כְּלָכוֹן | אַחָא
 אַנְתּוֹן⁹ | וְאַבָּא לֹא תִקְרִין לְכוֹן בְּאַרְעָא | חַד
 הוּ גִיר אַבְרָכּוֹן דְּבִשְׁמִיא¹⁰ | וְלֹא תִתְקַרְוִין
 מְדַבְרֵנָא | מִטַּל דְּחַד הוּ מְדַבְרֵנְכוֹן | מְשִׁיחָא |
¹¹ הוּ דִין דְּרַב בְּכוֹן | נְהוּא לְכוֹן מְשִׁמְשָׁנָא ❖
¹² מִן גִּיר דְּנָרִים נִפְשָׁה | נִתְמַפְךָ | וּמִן דְּנִמְךָ
 נִפְשָׁה | נִתְתַרִים ❖ ¹³ וְיִן לְכוֹן | סְפֵרָא וּפְרִישָׁא |
 נְסִבִּי בְּאַפָּא | דְּאַכְלִין אַנְתּוֹן בְּתָא דְּאַרְמִלְתָּא |
 בַּעֲלָתָא דְּמִוּרְכִין אַנְתּוֹן צִלְתְּכוֹן | מִטַּל הָנָא
 תִקְבְּלוֹן דִּינָא יִתִירָא ❖ ¹⁴ וְיִן לְכוֹן | סְפֵרָא
 וּפְרִישָׁא | נְסִבִּי בְּאַפָּא | דְּאַחִידִין אַנְתּוֹן
 מִלְּפִוּתָא דְּשִׁמְיָא קְדָם בְּנִי אֲנָשָׁא | אַנְתּוֹן גִּיר
 לֹא עָאלִין אַנְתּוֹן | וְלֵאלִיִן דְּעָאלִין | לֹא שְׁבַקִין
 אַנְתּוֹן לְמַעַל ❖ ¹⁵ וְיִן לְכוֹן | סְפֵרָא וּפְרִישָׁא |
 נְסִבִּי בְּאַפָּא | דְּמִתְכַרְפִּין אַנְתּוֹן יָמָא וְיַבְשָׁא |
 דְּתַעֲבִדוֹן חַד גִּיּוּרָא | וּמָא דְּהוּא | עֲבַדִּין אַנְתּוֹן
 לֵה בְרָה דְּגִתְהָנָא | אַעְפָּא עֲלִיפוֹן ❖ ¹⁶ וְיִן
 לְכוֹן | נְגוּדָא סְמִיא | דְּאַמְרִין אַנְתּוֹן | דְּמִן
 דִּימָא בְּהִיכְלָא | לֹא הוּא מְדַם | מִן דִּין דִּימָא
 בְּדִהָבָא דְּבְהִיכְלָא | חָאבָּא ¹⁷ סְכְלָא וְסְמִיא |
 מְנָא גִיר רַבָּא | דְּהָבָא | אוּ הִיכְלָא | דְּהוּ מִקְדָּשׁ
 לֵה לְדִהָבָא | ¹⁸ וּמִן דִּימָא בְּמִדְבָּחָא | לֹא
 הוּא מְדַם | מִן דִּין דִּימָא בְּקֹרְבָנָא דְּלַעַל
 מִנְהָ | חָאבָּא ¹⁹ סְכְלָא וְעוּרָא | מְנָא רַבָּא |
 קֹרְבָנָא | אוּ מִדְבָּחָא דְּמִקְדָּשׁ לְקֹרְבָנָא |
²⁰ מִן דִּימָא הָכִיל בְּמִדְבָּחָא | יָמָא בְּהָ | וְכָל
 מָא דְּאִיתֵּ לַעַל מִנְהָ | ²¹ וּמִן דִּימָא בְּהִיכְלָא |
 יָמָא בְּהָ | וְכִמֵּן דְּעִמְרָ בְּהָ | ²² וּמִן דִּימָא
 בְּשִׁמְיָא | יָמָא בְּכֹרְסִיָּה דְּאַלְהָא | וְכִמֵּן דִּיחֵבָּ
 לַעַל מִנְהָ ❖ ²³ וְיִן לְכוֹן | סְפֵרָא וּפְרִישָׁא |
 נְסִבִּי בְּאַפָּא | דְּמַעֲסִרִין אַנְתּוֹן נְנַעָא | וְשִׁבְתָּא
 וְכִמְוָא | וְשִׁבְקִתּוֹן יְקִירְתָּהּ דְּנִמוּסָא | דִּינָא |
 וְחַנְנָא | וְהִימְנוּתָא | הָלִין דִּין וְלֹא הוּא

דתעבדון | והלין לא תשבקון ❖ ²⁴ נגודא
 סמא | דמצללין בקא | ובלעין גמלא ❖ ²⁵ וי
 לכון ספרא ופרישא | נסבי באפא | דמדכין
 אנתון | ברה דכסא ודזבורא | לגו דין
 מלין חטופיא | ועולא ²⁶ פרישא עורא | דבו
 לוקדם גוה דכסא ודזבורא | דהוא אף
 ברהון דכא ❖ ²⁷ וי לכון ספרא ופרישא |
 נסבי באפא | דדמין אנתון לקברא מכלשא |
 דמן לבר מתחזין שפירא | מן לגו דין
 מלין גרמא דמיתא | וכלה טנפותא ²⁸ הקנא
 אף אנתון | מן לבר מתחזין אנתון לבני אנשא
 איך זדיקא | ומן לגו מלין אנתון עולא | ומסב
 באפא ❖ ²⁹ וי לכון ספרא ופרישא | נסבי
 באפא | דכנין אנתון קברא דנביא | ומצבתין
 אנתון בית קבורא דזדיקא ³⁰ ואמרין אנתון |
 דאלו הנין ביומי אבהין | לא הנין הנין להון
 שותפא בדמא דנביא ³¹ מדין מסהדין אנתון
 על נפשכון | דנביא אנתון דהנון דקטלו לנביא
 ❖ ³² ואף אנתון | מלו משוחתא דאבהיכון |
³³ חונתא | ילדא דאכדנא | איפנא תערקון מן
 דינא דגהנא ❖❖❖ ³⁴ מטל הנא | הא אנא משדר
 אנא לותכון | נביא וחכימא | וספרא | מנהון
 קטלין אנתון וזקפין אנתון | ומנהון מנגדין אנתון
 בכנושתכון | ותרדפון אנון מן מדינא למדינא |
³⁵ איפנא הנאתא עליכון פלה דמא דזדיקא
 דאתאשד על ארעא | מן דמה דהביל זדיקא |
 ועדמא לדמה דזכרוא בר ברכיא | הו
 דקטלתון ביני היפלא למדבחה ³⁶ אמין
 אמר אנא לכון | הנאתין קלין פלהין על
 שרבתא דא ❖ ³⁷ אורשלים אורשלים |
 קטלת נביא | ורגמת לאילין דשליחין לותה |
 כמא זבנין צבית דאפנש בניכי | איך דכנשא
 תרגולתא פרוגיה תחית גפיה | ולא צביתון |
³⁸ הא משתבק לכון ביתכון חרבא ³⁹ אמרנא
 לכון גיר | דלא תחזונני מן השא | עדמא

צחא יה

❖ דְתֵאמְרוּן | בְּרִיךְ הוּ דְאַתָּא בְּשֵׁמָה דְמָרְיָא

Chapter xxiii

יִנְפֹק יֵשׁוּעַ מִן הַיְכָלָא לְמַאֲזַל | וְקָרְבוּ
 תַלְמִידֵיהוּ¹ | מַחְנוּן הֲוֹ לֵה בְּנִינָה דְהַיְכָלָא |
 הוּ דִין אָמַר לְהוּן | לֹא הָא חֲזוּן אֲנַתּוּן הָלִין
 כְּלַהֲוִין | אַמִּין אָמַר אָנָּא לְכֹון | דְלֹא תִשְׁתַּבֵּק
 הָרְכָא כְּאָף עַל כְּאָף | דְלֹא תִסְתַּתֵּר ❖³ וְכֹדֵ
 יִתְבֵּ יֵשׁוּעַ עַל טוֹרָא דְזִיתָא | קָרְבוּ תַלְמִידֵיהוּ⁴ |
 וְאִמְרוּן בִּינִיהוּן וְלֵה | אָמַר לֵן אֲמַתִּי הָלִין
 נְהוּן | וּמָנָא הִי אָתָּא דְמַאֲתִיתְךָ וְדִשׁוּלְמָה
 דְעֻלְמָא |⁴ עָנָא יֵשׁוּעַ | וְאָמַר לְהוּן | אֲזַדְהֵרוּ
 לֹא אָנֹשׁ נְטַעֲיִכֹון |⁵ סְגִיָאָ גִיר נֹאֲתוּן בְּשֵׁמִי |
 וְנֹאֲמְרוּן | דְאָנָּא אָנָּא מְשִׁיחָא | וְסְגִיָאָ נְטַעוּן |
⁶ עֲתִידִין אֲנַתּוּן דִּין לְמִשְׁמַע | קֹאֲרִסָּא וְשִׁמְעָא
 דְקָרְבָּא | חֲזוּ לֹא תַתְדוֹדוּן | וְלֹא גִיר דְכְּלַהֲוִין
 נְהוּן | אֲלֹא לֹא עַדְכִּיל שׁוּלְמָא | נְקוּם גִיר
 עָמָא עַל עָמָא | וּמְלֻכּוּתָא עַל מְלֻכּוּתָא | וְנְהוּן
 כְּפִנָּא וּמוֹתָנָא וְזוּעָא | בְּרוּכָא דּוּכָא |⁸ הָלִין
 דִּין כְּלַהֲוִין רְשָׁא אֲנִין דְחַבְלָא ❖⁹ הִידִין
 נְשַׁלְמוּנְכֹון לְאוּלְצָנָא | וְנְקַטְלוּנְכֹון | וְתַהוּן
 סְגִיָאָן מִן כְּלַהֲוִין עֲמִמָּא | מְטַל שְׁמִי |¹⁰ הִידִין
 נְתַכְשְׁלוּן סְגִיָאָ | וְנִסְנוּן חֵד לְחֵד | וְנִשְׁלִמוּן חֵד
 לְחֵד |¹¹ וְסְגִיָאָ נְבִיאָ דְגֻלָּא נְקוּמוּן | וְנִשְׁעוּן
 לְסְגִיָאָ |¹² וּמְטַל סְגִיָאוֹת עוּלָא | נְפּוּגַ חוּבָא
 דְסְגִיָאָ |¹³ מִן דְנִסְיַבַּר דִּין עַדְמָא לְחַרְתָּא |
 הוּ נְחָא ❖¹⁴ וְתַתְכַרְזוּ הָרֵא סְבֵרְתָא
 דְמְלֻכּוּתָא | בְּכֻלָּה עֻלְמָא | לְסֵהֲדוּתָא דְכְּלַהֲוִין
 עֲמִמָּא | וְהִידִין נֹאֲתָא שׁוּלְמָא ❖¹⁵ מָא דִּין
 דְחֲזִיתוּן אָתָּא טְנַפְתָּא דְחוּרְבָא | דְאֲתָאֲמַר
 בְּדִנְיָאִיל נְבִיאָ | דְקִימָא בְּרוּכְתָא קְדִישְׁתָּא | הוּ
 דְקָרָא נִסְתַּכְלָא |¹⁶ הִידִין אִילִין דְבִיְהוּדָא אֲנוּן |
 נְעַרְקוּן לְטוֹרָא |¹⁷ וְהוּ דְבֵאֲגָרָא הוּ | לֹא
 נְחוּתָ לְמִסְבֵּ דְבִבִיתָהּ |¹⁸ וְאִינָא דְבַחְקָלָא הוּ |
 לֹא נִתְהַפֵּךְ לְבִסְתֵרָה לְמִסְבֵּ לְבִשָּׁה ❖¹⁹ וְיִ
 דִּין לְבִטְנָתָא | וְלֵאִילִין דְמִינְקָן בְּהִנּוּן יוּמָתָא ❖

20 צלו דיין הלא נהוא ערוקיכוון בסתוא |
 ולא בשבתא | 21 נהוא גיר הידיין אולצנא
 רבא | אינא הלא הוא מן רשיתה העלמא |
 ועדמא להשא | ולא נהוא | 22 ואלו לא
 אתפריו יומתא הנון | לא תיא הוא כל
 ❖ בסר | מטל גביא דיין | נתפרון יומתא הנון
 23 הידיין אן אנש נאמר לכון | הא הרפא הו
 משיחא | או הרפא | לא תהימנון | 24 נקומון
 גיר משיחא דגלא | ונביא דכדבותא | ונתלון
 אתרתא רורבתא | איך דנטעון אן משכחא |
 אף לגביא | 25 הא קדמת אמרת לכון ❖ 26 אן
 הכיל נאמרון לכון | הא בחורבא הו | לא
 תפקון | או דהא בתונא הו | לא תהימנון |
 27 איפנא גיר דברקא נפק מן מדנחא | ומתחזא
 עדמא למערבא | הכנא תהוא מאתייה
 דברה דאנשא ❖ 28 איפא דאן נהוא פנרא |
 תמן נתפנשון נשרא ❖ 29 מחדא דיין בתר
 אולצנא דיומתא הנון | שמשא נחשך | וסהרא
 לא נחוא נוהרה | וכוכבא נפלון מן שמיא |
 וחילא דשמיא נתחזיעון | 30 והידיין נתחזא
 נישה דברה דאנשא בשמיא | והידיין נרקדן
 כלהין שרבתא דארעא | ונחזון לברה
 דאנשא | דאתא על ענני שמיא | עם חילא
 ושובחא סגיאא | 31 ונשדר מלאכוהי | עם שיפורא
 רבא | ונכנשון לגביא דילה | מן ארבעת
 רוחא | מן רשהון דשמיא | ועדמא לרשהון ❖
 32 מן תחא דיין ילפו פלאתא | דמחדא דסוכיה
 רכן ופרעין שרפיה | ידעין אנתון | דמטא קיטא |
 33 הכנא אף אנתון | מא דחזיתון קלין כלהין |
 דעו דמטת לה לתרעא | 34 אמין אמר אנא
 לכון | הלא תעבר שרבתא הדא | עדמא דהלין
 כלהין נהון | 35 שמיא נארעא נעברון | ומלי
 לא נעברן ❖ 36 על יומא דיין הו ועל שעתא
 הי | אנש לא ידעו אפלא מלאכא דשמיא | אלא
 אבא בלחוד ❖ 37 איפנא דיין דיומי נוח | הכנא

תהוא מאתייה דברה דאנשא | 38 איכנא גיר
 דאיתיהון הנו קדם טופנא | אכלין ושתיין | ונסבין
 נשא ויהבין לגברא | עדמא ליומא דעל נוח
 לכויילא | 39 ולא ידעו | עדמא דאתא טופנא |
 ושקל לכלהון | הקנא תהוא מאתייה דברה
 דאנשא ❖ 40 הידין תרין נהוון בקרייתא | חד
 נהדברו | וחד נשתבק | 41 ותרתיין נהוין טחנן
 ברחו | חדא מהדברא | וחדא משתבקא |
 42 אתתעירו הכיל | דלא ידעין אנתון באידא
 שעתא אתא מרכון ❖ 43 הדא דין דעו | דאלו
 ידע הוא מרא ביתא | באידא משרתא אתא
 גנבא | מתתעיר הוא | ולא שבק הוא דנתפלש
 ביתה | 44 מטל הנא | אף אנתון הנו מטיבין
 דבשעתא דלא סברין אנתון | נאתא ברה
 דאנשא ❖❖❖ 45 מנו פו איתוהי עבדא
 מתימנא וחפימא | דאקימה מרה על בני
 ביתה | דנתל להון סיפרתא בזבנה |
 46 טובוהי | לעבדא הו | דנאתא מרה נשפחיוהי
 דעבד הקנא | 47 אמין אמר אנא לכון |
 דנקימיוהי על כל דאית לה | 48 אן דין
 נאמר עבדא הו בישא בלבה | דמרי מוחר
 למאתא | 49 ונשרא לממחא כנותה | ונהוא
 אכל ושתא עם רניא | 50 נאתא מרה דעבדא
 הו ביומא דלא סבר | ובשעתא דלא ידע |
 51 ונפלגיוהי | ונסים מנתה | עם נסבי באפא |
 תמן נהוא בכנא | וחורק שנא ❖

צחא יט

Chapter xxv

הידין תדמא מלכותא דשמיא | לעסר
 בתולין | הנין דנסב למפדיהין | ונפק לאורע
 חתנא וכלתא | 2 חמש דין מנהין חפימן הניו
 וחמש סכלן | 3 והנין סכלתא | נסב למפדיהין |
 ולא נסב עמהין משחא | 4 הנין דין חפימתא |
 נסב משחא במאנא | עם למפדיהין | 5 פד
 אוחר דין חתנא | נם פלהין | ודמד | 6 ובפלגה
 דלליא | הנת קעתא | הא חתנא אתא | פוקו

לאורעהו⁷ הידין קם פלהין בתולתא הליון
 ותקן למפדיהיון⁸ אמרו דין הנין סכלתא
 לחפומתא הבין לן מן משכין | דהא דעכו
 להון למפדין⁹ עני הליון חפומתא ואמרו
 למא לא נספק לן ולכין | אלא זליון לות
 אילין דמזבנין | וזבנין לכין¹⁰ וכד אזל
 למזבן | אתא חתנא | ואילין דמטיבן הוין
 על עמה | לבית חלולא | ואתחד תרעא
 בחרתא דין אתי אף הנין בתולתא
 אחרנתא ואמרו | מרן מרן | פתח לן¹² הו
 דין ענא | ואמר להין | אמין אמר אנא לכין |
 דלא ידע אנא לכין¹³ | אתתעירו הכליל
 דלא ידעין אנתון ליומא הו | ולא לשעתא
 איך גברא גיר בחוק | קרא לעבדוהו¹⁴
 ואשלם להון קנינהו¹⁵ | אית דיהב לה חמש
 פכרין | ואית דתרפין | ואית דחדא | אנש אנש
 איך חילה | וחוק מתדא ❖¹⁶ אזל דין הו
 דנסב חמש פכרין | אתתגר בהין | ויתר חמש
 אחרנין¹⁷ | ותכנת אף הו דתרפין | אתתגר
 תרפין אחרנין¹⁸ | הו דין דנסב חדא | אזל
 חפר בארעא | וטשי כספא דמרה ❖¹⁹ בתר
 דין זבנא סגיאא | אתא מרהון דעבדא הנון |
 ונסב מנהון חושבנא²⁰ | וקרב הו דנסב הוא
 חמש פכרין | וקרב חמש אחרנין | ואמר מרי
 חמש פכרין יהבת לי | הא חמש אחרנין
 אתתגרת עליהין²¹ | אמר לה מרה | או עבדא
 טבא ומהימנא | על קליל מהימן הנית | על
 סגי אקימד | עול לחדוטה דמרד²² | וקרב
 הו דתרפין פכרוהו | ואמר מרי | תרפין
 פכרין יהבת לי | הא תרפין אחרנין | אתתגרת
 עליהין²³ | אמר לה מרה | או עבדא טבא
 ומהימנא | על קליל מהימן הנית | על סגי
 אקימד | עול לחדוטה דמרד²⁴ | קרב דין
 אף הו דנסב חדא פכרא | ואמר מרי | ידע
 הית לך | דגברא אנת | קשיא | וחצר אנת

אִיכָא דְלֹא זָרְעֵת | וּמְכַנֵּשׁ אֲנִית מִן אִיכָא
 דְלֹא בְדַרְת | ²⁵ וַדְחַלְתָּ | וְאִזְלַת טְשִׁיחָהּ כְּכַרְךָ
 בְּאַרְעָא | הָא אֵית לָךְ דִּילְךָ | ²⁶ עֲנָא מָרְהוּ
 וְאִמְר לֵהוּ | עֲבָדָא בִישָׁא וְחַבְנָנָא | יָדַע הָוִית
 דְחָצֵד אֲנָא אִיכָא דְלֹא זָרְעֵת | וּמְכַנֵּשׁ אֲנָא מִן
 אִיכָא דְלֹא בְדַרְת | ²⁷ וְלֹא הוּא לָךְ דְתֵרְמָא
 כְּסִפּוּ | עַל פְּתוּרָא | וְאַתָּא הָוִית אֲנָא | וְתַבְע
 הָוִית דִּילִיו | עִם רֵבִיחָהּ | ²⁸ סְבוּ הַכִּיל מִנָּה
 כְּפָרָא | וְהִבּוּהוּ לֵהוּ דְאֵית לֵהּ עֶסֶר כְּכַרְיָן |
²⁹ לְמִן גִּיר דְאֵית לֵהּ | גְּתִיחָב לֵהּ | וְנִתְמוּסָף לֵהּ |
 וְהוּ דִין דְלִית לֵהּ | וְאַף הוּ דְאֵית לֵהּ | נִשְׁתַּקַּל
 מִנָּה | ³⁰ וְלַעֲבָדָא בְּטִילָא | אִפְקוּהִי לְחֲשׂוּכָא
 בְּרִיָּא | תְּמִן נְהוּא בְּכִיָּא וְחֹרֵק שְׁנָא ❖ ³¹ מָא
 דְאַתָּא דִין בְּרַה דְאַנְשָׁא בְּשׁוּבַחָהּ | וְכִלְהוּן
 מְלֹאכְוֵהִי קְדִישָׁא עִמָּה | הִידִין גַּתְבַּעַל תְּרָנוּס
 דְשׁוּבַחָהּ | ³² וְנִתְפְּנִשׁוּן קְדָמוּהִי כְּלֵהוּן עֲזוּמָא |
 וְנִפְרֵשׁ אֲנוּן | חֵד מִן חֵד | אִיךְ רְעִיָּא דְמִפְרֵשׁ
 עֲרַבָּא מִן גְּדִיָּא | ³³ וְנִקְיִם עֲרַבָּא מִן יְמִינָה |
 וְגְדִיָּא מִן סְמָלָה | ³⁴ הִידִין נְאֻמָּר מְלֹכָא לְהַגּוּן
 דְמִן יְמִינָה | תּוּ בְּרִיכּוּהִי דְאַבְיוּ | יִרְתּוּ מְלֹפּוֹתָא |
 דְעַתִּידָא הָוִית לְכּוּן מִן תְּרַמְזִיחָהּ דְעֵלְמָא |
³⁵ כְּפִנְת גִּיר | וְיִהְבְּתוּן לִי לְמֹאכְלָא | וְצַהִיתָ
 וְאַשְׁקִיתוּנְיָ | אַכְסִינְיָ הָוִית | וְכַנְשְׁתוּנְיָ | ³⁶ עֲרִטְלִיָּא
 הָוִית | וְכַסִּיתוּנְיָ | כְּרִיָּה הָוִית | וְסַעֲרַתוּנְיָ
 וְכִית־אַסִּירָא הָוִית | וְאַתִּיתוּן לְוִתִּי | ³⁷ הִידִין
 נְאֻמְרוּן לֵהּ הָנוּן זְדִיקָא | מָרְן | אִמְתִּי חֲזִינְךָ
 דְכִפְּן אֲנִית | וְתִרְסִינְךָ | אִו דְצַהָא אֲנִית | וְאַשְׁקִינְךָ |
³⁸ וְאִמְתִּי חֲזִינְךָ דְאַכְסִינְיָ אֲנִית | וְכַנְשְׁנְךָ | אִו
 דְעֲרִטְלִי אֲנִית | וְכַסִּינְךָ | ³⁹ וְאִמְתִּי חֲזִינְךָ כְּרִיָּהּ
 אִו בֵּית־אַסִּירָא | וְאַתִּין לְוִתְךָ | ⁴⁰ וְעֲנָא מְלֹכָא
 וְאִמְר לְהוּן | אֲמִין אֲמַר אֲנָא לְכּוּן | דְכִמָּא
 דְעַבְדְּתוּן לְחֵד מִן הָלִין אַחִי זְעוּרָא | לִי הוּ
 עֲבַדְתוּן | ⁴¹ הִידִין נְאֻמָּר אָף לְהַגּוּן דְמִן סְמָלָה |
 זְלוּ לְכּוּן מִנִּי לִישָׁא | לְנוּרָא דְלַעֲלָם | הִי
 דְמִטְיָבָא לְאַכְלִקְרָצָא | וְלְמֹלֹאכְוֵהִי | ⁴² כְּפִנְת

גִּירָא וְלֹא יִהְיֶה תוֹן לִי לְמַאֲכָל וְצַהֲיִתָּא וְלֹא
 אֲשְׁקִיתוּנְנִי⁴³ וְאֶכְסְנִיא הוּיִתָּא וְלֹא פְנִשְׁתוּנְנִי
 וְעֲרִשְׁלֵיָא הוּיִתָּא וְלֹא פְסִיתוּנְנִי וְכָרִיחָא הוּיִתָּא
 וּבֵית־אֲסִירָא הוּיִתָּא וְלֹא סַעֲרַתוּנְנִי⁴⁴ הִידִין
 נַעֲנִין אָף הַנּוֹן וְנֹאמְרוּן מְרֵן | אִמְתִּי תוֹזְנֵךְ
 פְּפָנָא | אוּ צַהֲיָא | אוּ אֶכְסְנִיא | אוּ עֲרִשְׁלֵיָא |
 אוּ פְרִיחָא | אוּ בֵית־אֲסִירָא | וְלֹא שְׁמִשְׁנֵךְ |
⁴⁵ הִידִין נַעֲנָא וְנֹאמְרָ לְהוֹן | אֲמִין אָמַר אָנָּא
 לְכוּן דְכֻמָּא דְלֹא עֲבַדְתוּן לְחַד מִן הַלִּין
 זְעוּרָא | אָף לֹא לִי עֲבַדְתוּן⁴⁶ וְנֹאזְלוּן הַלִּין
 לְתִשְׁנִיקָא דְלַעֲלָם וְזוֹדִיקָא לְחַיָּא דְלַעֲלָם ❖

Chapter xxvi

וְהוּא דְכֹר שְׁלָם יֵשׁוּעַ פְּלַחִין מְלֵאָּ הַלִּין |
 אָמַר לְתַלְמִידוּהִי¹ יְדַעִין² אַנְתוּן דְבְתֵר תַּרְיִן
 יוֹמִין הוּא פְצַחָא וְבֵרַחַה דְאִנְשָׁא מִשְׁתַּלָּם
 דְנִזְדַּקְרָא ❖³ הִידִין אֲתַפְנִשׁוּ רַבִּי־כְהֵנָא
 וּסְפָרָא וְקִשְׁיִשָׁא דַעֲמָא | לְדֶרְתָּהּ דְרַב־כְּהֵנָא
 דְמִתְקַרָא קְנִפָּא⁴ וְאֲתַמְלִכוּ עַל יֵשׁוּעַ |
 דְבִינְכֻלָּא נֹאחַדוּנִיְהִי וְנִקְטְלוּנִיְהִי⁵ וְנֹאמְרוּן
 הוּן | לֹא בַעֲדַעְדָּא דְלֹא נְהוּא שְׁגוּשָׁא בַעֲמָא
 ❖❖❖ ❖ וְכֹר הוּא יֵשׁוּעַ בְּבֵית־עֲנִיָּא בְּבֵיתָהּ
 דְשִׁמְעוֹן וְרַבָּא⁷ קִרְבַּתְּ לָהּ אֲנַתְתָּא דְאִית
 עֲלֵיהּ שְׁטִיפְתָּא דְמִשְׁחָא דְבִסְמָא סְנִי דְמִיָּא
 וְאִשְׁפַּעְתָּה עַל רִשָּׁהּ דְיֵשׁוּעַ כֹּד סְמִיךְ ❖
⁸ תַּזּוּ דִין תַּלְמִידוּהִי וְאֲתַבָּאֵשׁ לְהוֹן וְנֹאמְרוּן
 לְמָנָא אֲבַדְנָא הָנָא⁹ מִשְׁכַּח הוּא גִיר דְנִזְדַּבֵּן
 הָנָא בְּסִגְיָא וְנִתְיַהֵב לְמִסְכְּנָא ❖¹⁰ יֵשׁוּעַ
 דִּין יְדַעַ וְנֹאמְרָ לְהוֹן מָנָא מְלֵאִין אַנְתוּן
 לָהּ לְאֲנַתְתָּא עֲבָדָא שְׁפִירָא עֲבַדְתְּ לוֹתִי
¹¹ בְּכֻלְזִבְן גִּיר מִסְכְּנָא אִיתְּ לְכוּן עֲמֻכוּן לִי
 דִּין לֹא בְּכֻלְזִבְן אִיתְּ לְכוּן¹² הָדָא דִּין
 דְאַרְמִית בְּסִמָּא הָנָא עַל גּוּשְׁמִי | אִיךְ
 דְלִמְקַבְּרִי עֲבַדְתְּ¹³ וְנֹאמִין אָמַר אָנָּא לְכוּן |
 דְאִיכָּא דִתְתַּכְּרוּ סְבֵרְתִי הָדָא בְּכֻלָּהּ עֲלֵמָא |
 נְתַמְלַל אָף מַדְם דַּעֲבַדְתְּ הָדָא לְדוֹכְרָנָה ❖

14 הַיְדִין אֶזְלָ חַד מִן תַּרְעֵסְרָו דִּמְתַּקְרָא
 יְהוּדָא סְכָרְיוּטָא | לֹחֵת רַבִּי־פְהֵנָא¹⁵ | וְאָמַר
 לְהוֹן | מָנָא צְבִין אַנְתּוֹן לְמִתַּל לִי | וְאָנָּא מְשַׁלֵּם
 אָנָּא לָהּ לִכּוֹן ❖ הַנּוֹן דִּין אַקְוִמוֹ לָהּ תַלְתִּין
 דְּכֶסְפָּא¹⁶ | וּמִן הַיְדִין בְּעָא הוּא לָהּ פִּלְעָא
 דְּנִשְׁלִמְיוּהִי ❖ ❖¹⁷ בְּיוֹמָא דִּין קִדְמָיָא
 דְּפִטְרָא | קִרְבּוֹ תַלְמִידָא לֹחֵת יֵשׁוּעַ | וְאָמְרוּ
 לָהּ | אֵיפָּא צְבָא אַנְתְּ דְּנִשְׁיבִי לָךְ | דְּתַלְעֵס
 פְּצָחָא¹⁸ | הוּ דִּין אָמַר לְהוֹן | זְלוּ לְמַדְיִנְתָּא |
 לֹחֵת פִּלְן | וְאָמְרוּ לָהּ | רַבֵּן אָמַר | זְבַנִּי מִטָּא
 לָהּ | לֹחֵתְךָ עֵבֶד אָנָּא פְּצָחָא | עִם תַּלְמִידָא¹⁹
 וְתַלְמִידוּהִי | עֵבֶדוֹ אֵיפָּנָא דְּפִקֵּד לְהוֹן יֵשׁוּעַ
 וּטְיִבּוֹ פְּצָחָא²⁰ | וְכֹדֵ הוּא רַמְשָׂא | סְמִיךְ הוּא
 עִם תַּרְעֵסֶר תַּלְמִידוּהִי ❖²¹ וְכֹדֵ לְעֶסִין |
 אָמְרוּ אַמִּין אָמַר אָנָּא לִכּוֹן | דְּחַד מִנְכּוֹן
 מְשַׁלֵּם לִי ❖²² וְכִרְיִת לְהוֹן טְבָּא וּשְׂרִי
 לְמֵאמַר לָהּ חַד חַד מְנַהוֹן | לְמָא | אָנָּא מָרִי
 ❖²³ הוּ דִּין עָנָא | וְאָמַר | מִן דְּצַבֵּעַ אֵידָהּ
 עָמִי בְּלִגְתָּא | הוּ נְשַׁלְמִנִי²⁴ | וְבֵרַה דְּאִנְשָׂא
 אֶזְלָ | אֵיפָּנָא דְּכִתִּיב עֲלוּהִי | וְיִ לָהּ דִּין לְגִבְרָא |
 הוּ דְּבֵאֵידָהּ בְּרַה דְּאִנְשָׂא מְשַׁתְּלֵם | פִּקֵּחַ הוּא
 לָהּ לְגִבְרָא הוּ | אֶלוּ לָא אֲתִילֵד ❖²⁵ עָנָא
 יְהוּדָא מְשַׁלְמָנָא | וְאָמַר | דְּלְמָא | אָנָּא הוּ
 רַבִּי | אָמַר לָהּ יֵשׁוּעַ | אַנְתְּ אָמַרְתְּ ❖²⁶ כֹּדֵ דִּין
 לְעֶסִין | שְׁקַל יֵשׁוּעַ לְחִמָּא | וּבִרְךָ | וּקְצָא | וַיְהִי
 לְתַלְמִידוּהִי | וְאָמַר | סְבּוּ אֲכֹלוּ | הָנוּ פְּגֵרִי ❖
 וּשְׁקַל כְּסָא | וְאוּדִי | וַיְהִי לְהוֹן | וְאָמַר²⁷
 סְבּוּ אֲשַׁתּוּ מִנְהָ | כְּלִכּוֹן²⁸ | הָנוּ דִּמִּי דִּדְיִתְקָא
 חַדְתָּא | דְּחֻלְףָּ סְגִיָּאָּ מִתְּאֲשֵׁר לְשׁוּבְקָנָא
 דְּחֻטָּהָ ❖²⁹ אָמַר אָנָּא לִכּוֹן דִּין | דְּלָא
 אֲשַׁתָּא מִן הָשָׂא מִן הָנָּא יִלְדָּא דְּנִפְתָּא |
 עֲדָמָא לְיוֹמָא דְּבֵה אֲשַׁתִּיּוּהִי עִמְכּוֹן חַדְתָּא |
 בְּמַלְכוּתָהּ דְּאֲבִי ❖³⁰ וּשְׁבַחוּ | וּנְפִקוּ לְטוֹר
 זֵיתָא ❖³¹ הַיְדִין אָמַר לְהוֹן יֵשׁוּעַ | אַנְתּוֹן
 כְּלִכּוֹן תַּתְּפִּשְׁלוּן בִּי בְּהָנָא לְלֵיאָא | כְּתִיב גִּירָו

דַּאֲמַחַא לְרַעִיא | וְנִתְבְּדְרוּן עֲרַבָּא דַּעֲנָה | ³² מִן
 בְּתֵר דַּקָּאִם אֲנָא דִּין | קְדָם אֲנָא לִכּוֹן לַגְּלִילָא
 ❖ ³³ עֲנָא כַּאֲפָא | וְאִמַר לֵה | אֲפִן פִּלְנָשׁוּ | נִתְכַּשְׁל
 בְּךָ | אֲנָא מִתּוּם | לֹא אִתְכַּשְׁל בְּךָ | ³⁴ אִמַר לֵה
 יִשׁוּעַ | אֲמִין אִמַר אֲנָא לְךָ | דְּבִהֲנָא לִלְיָא | קְדָם
 דַּנְּקֵרָא תְּרַנְגְּלָא | תִּלְתָּ זְבַנִּין תְּכַפּוּר בִּי | ³⁵ אִמַר
 לֵה כַּאֲפָא | אֵן נִהוּא לִי לְמַמַּת עֲמֵךְ | לֹא אִכְפּוּר
 בְּךָ | וְהִכְוֹתוּ אִף פִּלְהוֹן תְּלַמִּידָא אִמְרו ❖ ❖
³⁶ הִידִין אֲתָא עֲמַהוֹן יִשׁוּעַ | לְדוּכְתָא דַּמַּתְקֵרִיא
 גַּדְסִמֵּן | וְאִמַר לְתַלְמִידוּהִי | תְּבוּ הֲרַכָּא | עַד אֲזַל
 אֲצִילָא | ³⁷ וְדַבֵּר לְכַאֲפָא | וּלְתַרְיָהוֹן בְּנֵי זְבַדִּי
 וְשָׂרֵי לְמַתְכַּמְרוּ | וּלְמַתְעַקּוּ | ³⁸ וְאִמַר לְהוֹן | פְּרִיא
 הִי לֵה לְנַפְשֵׁי | עַדְמָא לְמוּתָא | קְנוּ לִי הֲרַכָּא |
 וְשִׁהֲרוּ עִמִּי ❖ ³⁹ וְפִרְק קְלִיל | וְנִפְלַעַל אִפּוּהִי |
 וּמִצִּילָא הוּא | וְאִמַר אֲבִי | אֵן מִשְׁכַּחָא | נַעֲבֵרְנִי
 כְּסָא הָנָא | בְּרַם לֹא אִיךְ דַּאֲנָא צָבָא אֲנָא | אֲלֵא |
 אִיךְ דַּאֲנַת ❖ ⁴⁰ וְאֲתָא לֹתַת תְּלַמִּידוּהִי | וְאִשְׁכַּח
 אֲנוּן | פֶּד דַּמְכִּין | וְאִמַר לְכַאֲפָא | הֲכֵנָא |
 לֹא אִשְׁכַּחְתּוּן | חֲדָא שְׁעָא | דַּתְּשַׁהֲרוּן עִמִּי |
⁴¹ אֲתַתְעִירוּ | וְצִלוּ | דִּלָּא תַעֲלוּן לְנִסְיוֹנָא |
 רוּחָא מְשִׁיבָא | פִּנְרָא דִּין כְּרִיה ❖ ⁴² תוּב אֲזַל
 דַּתְּרַתִּין זְבַנִּין | צִלִּין | וְאִמַר אֲבִי | אֵן לֹא מִשְׁכַּח
 הָנָא כְּסָא דַּנַּעֲבֵרוּ | אֲלֵא אֵן אִשְׁתִּיתָה | נִהוּא
 צְבַנְךָ ❖ ⁴³ וְאֲתָא תוּב | אִשְׁכַּח אֲנוּן פֶּד דַּמְכִּין |
 עֵינֵיהוֹן גִּיר יִקְרִין הוּיָא | ⁴⁴ וְשַׁבַּק אֲנוּן | וְאֲזַל
 תוּב | צִלִּי דַּתְּלַת זְבַנִּין | וְלֵה לְמַלְתָּא אִמַר |
⁴⁵ הִידִין אֲתָא לֹתַת תְּלַמִּידוּהִי | וְאִמַר לְהוֹן | דַּמְכוּ
 מְכִיל | וְאֲתַתְנִיחוּ | הָא מַטָּת שְׁעָתָא | וְבִרְה דַּאֲנָשָׁא
 מִשְׁתַּלֵּם בַּאֲיִדֵיהוֹן דַּחֲטִינָא | ⁴⁶ קוּמוּ | נִאֲזַל | הָא
 מַטָּא הוּ דַּמְשַׁלֵּם לִי ❖ ⁴⁷ וְעַד הוּ מִמְלַל | הָא
 יְהוּדָא מִשְׁלַמְנָא | חַד מִן תְּרַעֲסֵרְתָא אֲתָא | וְכַנְשָׁא
 עֲמָה סְגִיָא | עִם סַפְסָרָא | וְחוּטְרָא | מִן לֹתַת
 רַבִּי־כְּהֵנָא | וְקִשְׁיִשָׁא דַּעֲמָא ❖ ⁴⁸ וַיְהִי־ב הוּא
 לְהוֹן אֲתָא | יְהוּדָא מִשְׁלַמְנָא | וְאִמַר | לֵהוּ דַּנְּשַׁק
 אֲנָא | הוּיָו | לֵה אַחֲוָדוּ ❖ ⁴⁹ וּמַחֲדָא קֶרֶב לֹתַת

ישוע ויאמר שלם רבי | ונשקה ❖⁶⁰ הו דיין
 ישוע אמר לה | על הי דאתית חברי | הידין
 אתקרבו | וארמיו אידיהון | על ישוע ואחדוהי ❖
⁶¹ והא חד מן הנון דעם ישוע אושט אידה |
 ושמת ספסרא | ומחיהי לעבדה דרב־פהנא |
 ושקלה אדנה ❖⁶² הידין אמר לה ישוע |
 אהפך ספסרא לדוכתה | פלהון גיר הנון דנסבו
 סיפא | בסיפא נמותון |⁶³ או סבר אנת דלא
 משכח אנה דאבעא מן אבי | ונקים לי השא
 ותיר מן תרתעסרא לגיונין דמלאכא |⁶⁴ איכנא
 הכיל נתמלון כתבא | דהכנא ולא דנהוא ❖
⁶⁵ בהי שעתא אמר ישוע לכנשא איך העל
 גינסא נפקון | בספסרא ובחוטרא | דתאחדונני |
 פליום לותכון בהיפלא | יתב הוית ומלך | ולא
 אחדתונני ❖⁶⁶ הדיא דיין דהות | דנתמלון כתבא
 דנביא ❖ הידין תלמידא פלהון שבקוהיו
 וערקו ❖⁶⁷ והנון דאחדוהי לישוע אובלוהי
 לות קיפא רב־פהנא | איכא דספרא וקשישא
 בנישין הו ❖⁶⁸ שמעון דיין כאפא אזל הוא
 בתרה מן רוחקא | עדמא לדרתה דרב־פהנא |
 ועל יתב לגו עם דחשא | דנחוא חרתא ❖❖❖
⁶⁹ רבי־פהנא דיין וקשישא | וכנושתא פלה | בעין
 הו על ישוע סהדא איך דנמיתוניהי |⁷⁰ ולא
 אשפחו ואתו סגיאא סהדא דשוקרא | אחרית
 דיין קרבו תרין |⁷¹ ואמרין הנא אמר | דמשכח
 אנה דאשרא היפלא דאלהא | ולתלתא יומין
 אבניוהי |⁷² וקם רב־פהנא | ואמר לה | לא מדם
 מפנא אנת פתגמא | מנא מסהדין עליך הליון |
⁷³ ישוע דיין שתיק הוא ❖ וענא רב־פהנא | ואמר
 לה | מומא אנה לך באלהא חיא | דתאמר לן |
 אן אנת הו משיחא ברה דאלהא |⁷⁴ אמר לה
 ישוע | אנת אמרת | אמרנא לכון דיין | דמן השא
 תחזוניהי לברה דאנשא | דיתב מן ימינא דחילא |
 ואתא על ענני שמיא ❖⁷⁵ הידין רב־פהנא צרי
 מאנוהי | ואמר | הא גדר | מנא מכיל מתבעין

צחדא כא

לן סתדא' הא השא שמעתון גודפהו⁶⁶ מנא
 צבין אנתון ענו ואמרין חיב הו מותא ❖
 67 הידין רקו באפוהי' ומקפחין הונו להו אחרנא'
 דין מחין הונו להו | 68 ואמרין איתנבא לן
 משיחא | מנו הו דמחך ❖ 69 כאפא דין יתב
 הוא לבר בדרתא | וקרבת לותה אמתא חדא
 ואמרא להו אף אנתו עם ישוע הוית נצריא
 70 הו דין כפר קדם פלהון ואמרו לא ידע
 אנא מנא אמרא אנתו⁷¹ וכד נפק לספא |
 חזתה אחרתא ואמרא להון דתמן הוא
 אף הנאו עם ישוע נצריא⁷² ותוב כפר
 במומתא | דלא ידע אנא לה לגברא⁷³ מן
 בתר קליל דין | קרבו הנון דקימין ואמרו
 לכאפא שריראית אף אנתו מנהון אנתו
 אף ממלך גיר מודע לך⁷⁴ הידין שרי
 למחרמו ולמאמא | דלא ידענא לה לגברא ❖
 ובה בשעתא קרא תרנגלא⁷⁵ ואתדכר
 כאפא מלתא דישוע דאמר לה | דקדם
 דנקרא תרנגלא תלת זבנין תכפור ביו
 ונפק לברו בכא מריאית ❖

Chapter xxvii

1 כד דין הוא צפרא | מלכא נסבו על
 ישוע | פלהון רבי כהנא וקשישא דעמא
 איך דנמיתוניהו² ואסרוהו ואובלוהו
 ואשלמוהו לפילטוס הגמונא ❖ 3 הידין
 יהודא משלמנא | כד חזא דאתחיב ישוע
 אתתויו ואזל אהפך הליו תלתין דכספא
 לרבי כהנא ולקשישא⁴ ואמרו חטית
 דאשלמת דמא זפרא הנון דין אמרו להו
 לן מא לן אנת ידע אנתו⁵ ושדיהי כספא
 בהיכלא ושניו ואזל חנק נפשה ❖ 6 רבי
 כהנא דין שקלוהי לכספא ואמרו לא
 שליט דנרמיוהי בית קורבנא מטל דטימי
 דמא הו ונסבו מלכא | וזבנו בה אגורסה
 דפחרא לבית קבורא דאכסניא⁸ מטל הנא

אַתְּקְרִי אֲגֹרְסָא הוּוּ | קְרִיתָא דְדִמָּא | עֲדָמָא
 לְיוֹמָנָא ❖ ⁹ הִידִין אֲתַמְלִי | מִדָּם דֵּאֲתָאֲמַר
 בְּיַד נִבְיָא | דֵּאֲמַר | דִּנְסַבְתָּ תְּלָתִין דִּכְסָפָא
 דִּמְוֵהִי דִּיִּקְרָא | דִּקְצוּ מִן בְּנֵי אִיסְרָיִל |
¹⁰ וַיְהִיבֶתְ אֲנֹן לֵאגֹרְסָה דִּפְחָרָא | אִיךְ דִּפְקַד
 לִי מְרִיא ❖ ¹¹ הוּוּ דִין יִשׁוּעַ | קָם קָדָם
 הַגִּמְוֵנָא | וּשְׁאַלָה הַגִּמְוֵנָא | וְאֲמַר לָהּ | אַנְתְּ הוּוּ
 מִלְכָּא דִּיהוּדֵיאַ | אֲמַר לָהּ יִשׁוּעַ | **אַנְתְּ אֲמַרְתְּ**
 ❖ ¹² וְכֹדֵ אֲכַלִּין הוּוּ קְרִצְוֵהִי | רַבִּי־כֹהֲנָא
 וְקִשְׁיִשָּׂא | מִדָּם פְּתַגְמָא | הוּוּ לֹא פִנִי ❖
¹³ הִידִין אֲמַר לָהּ פִּילְטוֹס | לֹא שְׁמַע אַנְתְּ |
 כִּמָּא מִסְחֵדִין עֲלִיךְ ❖ ¹⁴ וְלֹא יִהְבֵּ לָהּ פְּתַגְמָא |
 וְלֹא בַּחְדָּא מִלָּא | וְעַל הָדָא אֲתַדְמַר טֵב ❖
¹⁵ בְּכָל עֲאֲדָא דִין | מַעַד הוּוּא הַגִּמְוֵנָא
 דִּנְשֵׁרָא אִסִּירָא חֵד לַעֲמָא | אִינָא דִּהֲנוֹן צְבִין
 הוּוּוּ ¹⁶ אִסִּיר הוּוּא לְהוֹן דִין אִסִּירָא יִדְעָא |
 דִּמְתַּקְרָא | בְּר־אֲבָא ¹⁷ וְכֹדֵ כִּנְיִשִּׁין | אֲמַר לְהוֹן
 פִּילְטוֹס | לְמִן צְבִין אַנְתּוֹן דֵּאֲשֵׁרָא לְכוּן |
 לְבֵר־אֲבָא | אוּ לְיִשׁוּעַ דִּמְתַּקְרָא מְשִׁיחָא ❖
¹⁸ יִדְעֵ הוּוּא גִיר פִּילְטוֹס | דִּמִּן חֲסָמָא אֲשִׁלְמוֹהִי
 ❖ ¹⁹ כֹּדֵ יִתֵּב דִין הַגִּמְוֵנָא עַל בֵּיִם דִּילָהּ |
 שְׁלַחַת לָהּ אַנְתְּתָהּ | וְאֲמַרָא לָהּ | לֹא לָךְ וְלָהּ
 זְדִיקָא | סְגִי גִיר חֲשֵׁת בַּחֲלָמִי יוֹמָנָא מְטַלְתָּהּ
 ❖ ²⁰ רַבִּי־כֹהֲנָא דִין וְקִשְׁיִשָּׂא אֲפִיסוּ לְכִנְשָׂא |
 דִּנְשֵׁאֲלוֹן | לְבֵר־אֲבָא | לְיִשׁוּעַ דִין | דִּנּוּבְדִין ❖
²¹ וְעֵנָא הַגִּמְוֵנָא | וְאֲמַר לְהוֹן | לְמִן צְבִין אַנְתּוֹן
 דֵּאֲשֵׁרָא לְכוּן | מִן תִּרְיֵהוּן | הֲנוֹן דִין אֲמַרו |
 לְבֵר־אֲבָא ²² אֲמַר לְהוֹן פִּילְטוֹס | וְלְיִשׁוּעַ
 דִּמְתַּקְרָא מְשִׁיחָא | מָנָא אַעֲבֵד לָהּ | אֲמַרִין
 כְּלַהוֹן | נְזִדְקָף ²³ אֲמַר לְהוֹן הַגִּמְוֵנָא | מָנָא
 גִיר דְבִישׁ עֲבֵד | הֲנוֹן דִין יִתִּירָאִית קְעוּ
 וְאֲמַרו | נְזִדְקָף ❖ ²⁴ פִּילְטוֹס דִין | כֹּדֵ חָזָא
 דִּמְדָם לֹא מוֹתֵר | אֲלֵא יִתִּירָאִית רַבּוּא הוּוּא |
 שְׁקַל מָנָא | אֲשִׁיגֵ אִידְוֵהִי | לְעִין כִּנְשָׂא | וְאֲמַר
 מַחְסִי אֲנָא מִן דִּמָּה דִּהֲנָא זְדִיקָא | אַנְתּוֹן

תדעון | ²⁵ ונענו כלה עמא | ואמרו | דמה עליון
 ועל בנין | ❖ ²⁶ הידין שרא להון לבר-אבא | ונגד
 בפרגלא | לישוע | ואשלמה הנזדקף | ❖ ²⁷ הידין
 אסטרטיוטא | דהגמונא | דברוהי לישוע לפרטורין |
 וכנשו עלוהי לכלה אספיר | ²⁸ ואשלחוהו |
 ואלבשוהי כלמיס דחוריתא | ²⁹ ונדלו כלילא
 דעוזניא | וסמו ברשה | וקניא בימינה | וברכו על
 בורפיהון קדמוהי | ומבזחין הו | בה | ואמרין |
 שלם | מלכא | | דיהודיא | ³⁰ ורקו בפרצופה |
 ושקלו קניא | ומחין הו | על רשה | ❖ ³¹ וכד
 בזחו | בה | אשלחוהי כלמיס | ואלבשוהי נחתוהי |
 ואובלוהי הנזדקף | ❖ ³² וכד נפקין | אשכחו
 גברא קוריניא | דשמה שמעון | להנא שחרו
 דנשקול זקיפה | ❖ ³³ ואתו לדוכתא דמתקרין |
 נגולתא | הי | דמתפשקא | קרקפתא | ❖ ³⁴ ויהבו
 לה דנשתא חלא | דחליט במרתתא | וטעם | ולא
 צבא למשתא | ❖❖❖ ³⁵ וכד זקפוהי | פלגו
 נחתוהי בפסא | ³⁶ ויתבין הו | ונטרין לה תמן
 ❖ ³⁷ וסמו לעל מן רשה עלתא דמותה |
 בכתבא | הנו ישוע | מלכא דיהודיא | ❖ ³⁸ ואזדקפו
 עמה | תרין לסטיא | חד מן ימינה | וחד מן
 סמלה | ❖ ³⁹ אילין דין דעברין הו | מגדפין
 הו | עלוהי | ומנידין רשיהון | ⁴⁰ ואמרין | סתר
 היכלא | ובנא לה לתלתא יומין | פצא נפשך | אן
 ברה אנת דאלהא | וחות מן זקיפא | ❖ ⁴¹ הכות
 אף רבי כהנא | מבזחין הו | עם ספרא וקשישא |
 ופרישא | ⁴² ואמרין | לאחרנא אחי | נפשה |
 לא משכח למחיו | אן מלכה הו דאיסרגיל |
 נחות השא מן זקיפא | ונהימן בה | ⁴³ תכיל על
 אלהא | נפרקוהי השא אן צבא בה | אמר גיר |
 דברה אנא דאלהא | ❖ ⁴⁴ הכות אף גיסא הגון
 דאזדקפו עמה | מחסדין הו | לה | ❖ ⁴⁵ מן שת
 שעין דין | הוא חשוכא | על כלה ארעא | עדמא
 לשעא תשעו | ⁴⁶ ולאפי תשע שעין | קעא ישועו |
 בקלא רמא | ואמר | אילו | אילו | למנא שבקתני |

צחא כב

47 אַנְשֵׁין דִּין | מִן הַגִּנוֹן דְּקִימִין הוּוּ תַמְוֹן | כִּד שְׁמַעוּ
 אָמְרִין הוּוּ | הָנָא לְאַלְיָא קָרְא | 48 וְכֵה בְשַׁעְתָּא |
 רֵהַט חַד מְנַהוּן | וּשְׁקַל אֶסְפּוֹנָא | וּמְלֵה חֵלָא |
 וּסְמָה בַקְנִיָא | וּמִשְׁקָא הוּא לֵה | 49 שְׂרַכָא דִּין |
 אָמְרִין הוּוּ | שְׂבֹקוּ | נַחְזָא אֵן אָתָּא אֲלִיָא |
 לְמַפְרָקָה ❖ 60 הוּוּ דִּין יֵשׁוּעַ תּוֹב קַעָא | בַּקְלָא
 רָמָא | וּשְׂבֵק רֹחַה ❖ 61 וּמַחְדָּא אֲפִי תַרְעָא
 דְּהִיפְלָא | אַצְטְרִי לְתַרְיִן | מִן לַעֲלָא עַדְמָא לְתַחַת |
 וְאַרְעָא | אֶתְחַזִּיעַתָּ | וְכַאֲפֹאֹ | אַצְטְרִי 62 וְכֵית־
 קְבוּרָא | אֶתְפַּתְחוּ | וּפְגַרָא סַגִּיָאָּ דְקַדִּישָׁא
 דְשְׂכִיבִין הוּוּ | קָמוּ 63 וּנְפִקוּ | וְכֵתֵר קִנְמַתָּה
 עֲלוּ | לְמַדִּינְתָּא קַדִּישְׁתָּא | וְאַתְחַזִּיו לְסַגִּיָאָּ ❖
 64 קַנְטְרוֹנָא דִּין וְדַעְמָה | דְנַטְרִין הוּוּ לְיֵשׁוּעַ | כִּד
 חַזוּ | זֹעָא | וְאַיִלִין דְּהַנִּי | דְּחֵלוּ | טְבָּ | וְאַמְרוּ |
 שְׂרִירָאִיתָּ הָנָא | בְּרַה הוּא דְאַלְהָא ❖ 65 אִית
 הַנִּי דִּין אַף תַּמְוֹן | נִשָּׂא סַגִּיָאָּתָּא | דְחַזִּין הַנִּי
 מִן רֹחַקָא | הַנִּין דְאַתִּי הַנִּי | בְּתַרְהָ דִישׁוּעַ | מִן
 גְּלִילָא | וּמִשְׁמֶשֶׁן הַנִּי | לֵה | 66 דְחַדָּא מְנַהִין | מְרִים
 מַגְדָּלִיתָּא | וּמְרִים אִמָּה דִיעֻקְבִּי וְדִיּוֹסָא | וְאַמְרוּ
 דְבַנִּי זְבָדִי ❖ 67 כִּד הוּא דִּין רַמְשָׂא | אָתָּא
 גְּבָרָא עֲתִירָא מִן רְמַתָּא | דְשִׁמָּה יוֹסֵףָּ | דְאַף
 הוּוּ | אֶתְתַּלְמַדְהוּ | הוּא לְיֵשׁוּעַ | 68 הָנָא קָרְבִּי לֹת
 פִּילָטוֹס | וּשְׂאֵל פְּגַרָה דִישׁוּעַ | וּפְקַד פִּילָטוֹס |
 דְנִתְיַהֵב לֵה פְּגַרָא ❖ 69 וּשְׁקֵלָה יוֹסֵףָּ לְפְּגַרָא |
 וְכֵרְכָה בְּחִיצָא דְכְּתָנָא נַקְדָּא | 60 וּסְמָה
 בְּכֵית־קְבוּרָא חֲדָתָא דִּילֵהָ | דְנַקִּיר בְּכַאֲפֹאֹ
 וּעַגְלוּ | כַּאֲפֹא רַבְתָּא | אַרְמִיו עַל תַּרְעָא
 דְכֵית־קְבוּרָא | וְאַזְלו ❖ 61 אִית הַנִּי דִּין תַּמְוֹן
 מְרִים מַגְדָּלִיתָּא | וּמְרִים אַחַרְתָּא | דִּיתְבֹּן הַנִּי
 לְקוֹבְלָה דְקַבְרָא ❖ 62 לְיוֹמָא דִּין דְמַחְרָא
 דְאַיְתוּהִי | בְּתַר עַרְוֹבְתָא | אֶתְכַנְשׁוּ רַבִּי־כְּתָנָא
 וּפְרִישָׂא | לֹת פִּילָטוֹס | 63 וְאַמְרִין לֵה | מְרוּן
 אֶתְדַכְרִין | דְהוּ מִשְׁטַעֲנָא אִמַר הוּא כִּד חִי | דִּמֵן
 בְּתַר תְּלָתָא יוֹמִין קָאם אָנָא | 64 פְּקוּדֵה כְּלִיל
 מַזְדַּהֲרִין בַּקְבָּרָא | עַדְמָא לְתַלְתָּא יוֹמִין |

דְּלִמָּא נֹאֲתוֹן תְּלַמִּידוֹהִי נִגְבְּוֹנִיהִי בְּלִיא |
 וְנֹאמְרוּן לַעֲמֹא דִמֵּן בֵּית-מִיתָא קָם | וְתֵהוּא
 טוּעִי אַחְרִיתָא בִישָׁא מִן קֳדָמִיתָא⁶⁵ | אָמַר
 לְהוֹן פִּילְטוּס | אֵית לָכוֹן קִסְטוֹנְרָא | זְלוּ
 אִזְדַּהְרוּ | אִיפְנָא דִידְעִין אַנְתּוֹן |⁶⁶ הֲנוֹן דִּין
 אִזְלוּ | אִזְדַּהְרוּ בְּקִבְרָא | וְחַתְמוּ כַּאֲפָא הִי
 עִם קִסְטוֹנְרָא ❖

Chapter xxviii

1 בְּרִמְשָׁא דִּין בְּשַׁבְתָּא | דִּנְגָה חֲדָ-בִּשְׁבָּא |
 אֲתַתְּ מָרִים מְגַדְלִיתָא | וּמָרִים אַחְרִתָּא | דִּנְחִזִּין
 קִבְרָא² | וְהָא זֹעָא רַבָּא הוּא | מְלֹאכָא גִיר
 דְּמָרְיָא | נַחַת מִן שְׁמַיָּא | וְקִרְבַּ עֵגֶל כַּאֲפָא מִן
 תְּרַעָא | וְיַתֵּב הוּא עֲלֵיהָ |³ אֵיתוֹהִי הוּא דִּין
 חִזּוּהָ | אֵיךְ בְּרַקָּא | וּלְבוּשָׁה חֹרֵר הוּא | אֵיךְ
 תְּלַגָּא |⁴ וּמִן דְּחַלְתָּהָ | אַתְתַּזִּיעוּ אֵילִין דְּנִטְרִין
 הוּוּ | וְהוּוּ אֵיךְ מִיתָא ❖⁵ עֲנָא דִּין מְלֹאכָא
 וְאִמַר לְנִשָּׂא | אַנְתִּין לָא תְּדַחֲלִין | יָדַע אָנָּא גִיר |
 דְּלִישׁוּעָא דְּאִזְדַּקְרָא | בְּעִין אַנְתִּין |⁶ לָא הוּא
 תְּנִין | קָם לֵה גִיר | אִיפְנָא דְּאִמַר | תְּאִיִּין חִזִּין
 דְּוּכְתָּא | דְּסִים הוּא בְּהָ מָרִן |⁷ וְזֹלִין בְּעֵגֶל |
 אִמְרִין לְתַלְמִידוֹהִי | דְּקָם מִן בֵּית-מִיתָא | וְהָא
 קָדָם לָכוֹן | לְגַלִּילָא | תְּמִן תְּחִזּוֹנִיהִי | הָא אַמְרַת
 לָכוֹן ❖⁸ וְאִזְל עֵגֶל מִן קִבְרָא | בְּדַחֲלָתָא |
 וּבְחִדּוֹתָא רַבְתָּא | וְהֵטֵן דְּנֹאמְרָן | לְתַלְמִידוֹהִי
 ❖⁹ וְהָא יֵשׁוּעָא פְּגַע בְּהִין | וְאִמַר לְהִין | שְׁלָם
 לָכוֹן | הֲנִין דִּין קִרְבָּא | אַחַד רִגְלוֹהִי | וּסְגָדִין
 לֵה ❖¹⁰ הִידִין אִמַר לְהִין יֵשׁוּעָא | לָא תְּדַחֲלִין |
 אֲלֵא זְלוּן אִמְרִין לֵאחִי | דְּנֹאזְלוּן לְגַלִּילָא |
 וְתִמֵּן נְחִזּוֹנִי ❖¹¹ כִּד אִזְלוּן דִּין | אֲתוּ אִנְשָׁא
 מִן קִסְטוֹנְרָא | הֲנוֹן לְמַדִּינְתָּא | וְאִמְרוּ לְרַבִּי
 כְּהֵנָּא | כֹּל מַדָּם דְּהוּא |¹² וְאַתְכְּנִשׁוּ עִם
 קְשִׁישָׁא | וְנִסְבּוּ מִלְכָּא | וְיַהֲבוּ כְּסָפָא לָא
 זְעוּר לְקִסְטוֹנְרָא |¹³ וְאִמְרִין לְהוֹן | אִמְרוּ |
 דְּתַלְמִידוֹהִי אֲתוּ | גְּבֹוּהִי בְּלִיא | כִּד דְּמַכִּין
 חֲנוּן |¹⁴ וְאֵן אַשְׁתַּמַּעַתְּ דְּרָא קָדָם הַגְּמוּנָא | חֲנוּ

מפיסין חנן להו ולכון דלא צפתא עבדין
 חנן¹⁵ חנון דין כד נסבו כספא עבדו איך
 דאלפו אנון ונפקת מלתא הדא בית יהודיא
 עדמא ליומנא ❖❖¹⁶ תלמידא דין חדעסר
 איזלו לגלילא לטורא איכא דועד אנון ישוע
 וכד תזאוהיו סגדו להו מנהון דין אתפלגו
 חנו¹⁸ וקרב ישועו מלל עמהון ואמר להון
 אתיהב לי כל שולטן בשמא ובארעא
 ואיכנא דשהרני אביו משדר אנא לכון ❖
 זלו הקיל תלמדו כלהון עממא ואעמדו
 אנון בשם אבא ובקרא ורוחא דקודשא
 ואלפו אנון דנטרון כל מא דפקדתכון
 והא אנא עמכון אנא כלהון יומתא עדמא
 לשולמה דעלמא אמין ❖❖❖
 ❖ שלם אונגליון קדישא כרוזותא דמתי
 ❖ שליחא דמלל עבראית בפלסטנא

The Holy Gospel
the Preaching of
Mark

❖ אונגליון קדישא כרוזתא דמרקוס ❖

Chapter i



זחחא א

1 רשא דאונגליון דישוע משיחא | ברה
דאלהא ❖❖ 2 איך דכתיב באשעיא נביא
הא משדר אנא מלאכיו קדם פרצופך | דנתקן
אורחך ❖ 3 קלא דקרא במדברא טיבו
אורחה דמרוא | ואשוו שבילוהי ❖ 4 הוא
יוחנן במדברא | מעמד ומכרו מעמודיחא
דתיבותא | לשובקנא דחטאה ❖ 5 ונפקא הות
לוטה פלה פור דיהוד | וכלהון בני אורשלם
ומעמד הוא להון ביורדנן | כד מודין
בחטהיהון ❖ 6 הו דין יוחנן | לביש הוא
לבושא דסערא דגמלא | ואסיר הוא ערקתא
דמשכא בחצוהי | ומאכולתה | איתיה הות
קמצא | ורבשא דברא ❖ 7 ומכרו הוא | ואמר
הא אתא בתרי | דחילתן מניו | הו הלא שוא
אנא דאגהן אשרא ערקא דמסנוהי | אנא
אעמדתכון | במיא | הו דין נעמדכון | ברוחא
דקודשא ❖ 8 והוא ביומתא הנון | אתא ישוע
מן נצרת דגלילא | ואתעמד ביורדנן מן יוחנן
❖ 9 ומחדא דסלק מן מיא | תוא דאסתרן
שמיא | ורוחא איך יונא דנחתת עלוהי
10 וקלא הוא מן שמיא | **אנת הו ברי חביבא**
כך אצטבית ❖ 11 ומחדא אפקתה רוחא
למדברא | 12 והוא תמן במדברא | יומתא
ארבעין | כד מתנסא מן סטנא | ואיתוהי הוא
עם חיותא | ומשמשין הו לה מלאכא ❖
13 בתר דאשתלם דין יוחנן | אתא לה ישוע
לגלילא | ומכרו הוא סברתא דמלכותה

דִּאלְהָא | ¹⁵ וְאָמַר | שְׁלָם לְהָ זְבָנָא | וּמָטָה
 מְלֻכּוּתָא דִּאלְהָא | תּוּבוּ | וְהִימְנוּ בְּסִבְרֵתָא |
¹⁶ וְכִדְ מַהֲלַךְ חֲדָרִי יָמָא דְגַלִּילָא | חָזָא לְשִׁמְעוֹן
 וְלֵאנְדְרֵאוּס אַחוּהִי | דְרִמִּין מְצִידְתָּא בִּימָא |
 אִיתִיהוֹן הֵנוּ גִיר צִידָא | ¹⁷ וְאָמַר לְהוֹן יֵשׁוּעַ
 תּוּ בְתֵרִי | וְאַעֲבֹדְכוֹן | צִידָא דְבְנֵי אַנְשָׁא |
¹⁸ וּמַחְדָּא שְׂבָקוּ מְצִידְתְּהוֹן | וְאַזְלוּ בְתֵרֵהוּ |
¹⁹ וְכִדְ עֵבֵר קָלִיל | חָזָא לְיַעֲקֹב בֶּר זְבַדְיָו
 וְלִיּוֹחָנָן אַחוּהִי | וְאַף לְהוֹן בְּסַפִּינְתָא | דְמַתְקִנִי
 מְצִידְתְּהוֹן | ²⁰ וְקָרָא אַנּוֹן | וּמַחְדָּא שְׂבָקוּ
 לְזַבְדֵי אַבּוּהוֹן | בְּסַפִּינְתָא עִם אַנִּירָא | וְאַזְלוּ
 בְתֵרֵהוּ ❖ ²¹ וְכִדְ עָלוּ לְכַפְרֵנְחוּס | מַחְדָּא
 מַלְךָ הוּא בְשֵׁבָא בְכַנּוּשְתְּהוֹן | ²² וְתַמְיֵהוֹן
 הוֹן בִּיּוֹלְפָנָה | מַלְךָ הוּא לְהוֹן גִּיר אֵיךְ
 מִשְׁלֵטָא | וְלֵא אֵיךְ סַפְרִיהוֹן ❖ ²³ וְאִיתָ הוּא
 בְכַנּוּשְתְּהוֹן | גְּבָרָא דְאִיתָ בְּהוּ | רוּחָא טַמְאָתָא |
 וְקָעָא | ²⁴ וְאָמַר | מָא לָן וְלָךְ | יֵשׁוּעַ | נְצָרְיָא |
 אִתִּיתָ לְמוֹבְדוּתְהוֹן | יָדַע אָנָּא לָךְ מִן אַנְתָּ |
 קְדִישָׁה דִּאלְהָא | ²⁵ וְכֵאַא בְּהוּ יֵשׁוּעַ | וְאָמַר |
סְכוּר פּוֹמֶךְ | וְפּוֹק מְנָה | ²⁶ וְשִׁדְתָּה רוּחָא
 טַנְפָתָא | וְקָעָתָ בְקָלָא רָמָא | וְנִפְקַתָּ מְנָה |
²⁷ וְאַתְדִּמְרוּ כְלָהוֹן | וְבָעִין הוֹן חֲדָ עִם חֲדָ
 וְאָמְרִין | דְמָנָא הִי הָדָא | וּמְנוּ יוֹלְפָנָא הָנָא
 חֲדָתָא | דְבִשְׁוֹלְטָנָא וְאַף לְרוּחָא טַנְפָתָא פְקָדָו
 וּמִשְׁתַּמְעֵן לְהוּ | ²⁸ וּמַחְדָּא נִפְקַ טַבְּהוּ | בְכָלָה
 אַתְרָא דְגַלִּילָא ❖ ²⁹ וְנִפְקוּ מִן כְּנוּשְתָּא | וְאַתּוּ
 לְבִיתָה דְשִׁמְעוֹן וְדֵאנְדְרֵאוּס | עִם יַעֲקֹב וְיּוֹחָנָן |
³⁰ וְחַמְתָּה דְשִׁמְעוֹן רִמָּא הוּתָּ בְאַשְתָּא | וְאָמְרוּ
 לְהָ עֲלִיהוּ | ³¹ וְקָרַב אַחְדָּה בְאִידָה | וְאַקִּימָהוּ
 ❖ ❖ וּמַחְדָּא שְׂבָקְתָה אַשְתָּה | וּמִשְׁמֵשָׂא הוּתָּ לְהוֹן ❖ ❖
³² בְרִמְשָׂא דִין | בְּמַעֲרָבִי שְׁמֵשָׂא | אִיתִיו לְוֹתָה
 כְּלָהוֹן אֵילִין דְבִישָׂאִיתָ עֲבִידִין | וְדִיּוֹנָא |
³³ וּמְדִינְתָא כְּלָה | כְּנִישָׂא הוּתָּ עַל תְּרַעָא | ³⁴ וְאַסִּי
 לְסַגִּיאָא דְבִישָׂאִיתָ עֲבִידִין הוֹן בְּכוּרְהָנָא
 מִשְׁחַלְפָּא | וְדִיּוֹא סַגִּיאָא אַפְקוּ | וְלֵא שְׂבָק הוּא

להון לְדִיּוֹאֵ דְנִמְלֻלוֹן מִטַּל הַיַּדְעִין הוּוּ לַהּ ❖
 35 וּבְצַפְרָא קָדָם קָם טָבּוּ וְאִזְל לְאַתְרָא חוּרְבָא
 וְתִמְן מִצְלָא הוּוּ 36 וּבְעִין הוּוּ לַהּ שְׁמַעוֹן
 וְדַעְמָהוּ 37 וְכֹדֵד אֲשַׁכְּחוּהוּ אִמְרִין לַהּ כְּלַהוֹן
 אֲנִשְׂאָ בְעִין לָךְ 38 אָמַר לַהוֹן | תִּלְכוּ לְקוּרְיָא |
 וְלִמְדִינְתָא דְקִרְיָבָן | דְּאִף תִּמְן אַכְרִזוּ | לַהּ דְּאִתְּרָא גִיר
 אֲתִיתוּ 39 וּמְכִרְזוּ הוּוּ בְּכַלְהוֹן כְּנוֹשְׁתָּהוֹן בְּכַלְהּ
 גְּלִילָא | וּמִפִּק שְׂאֲדָא 40 וְאַתָּה לִוְתָה גִרְבָּא |
 וְנִפְל עַל רְגִלוֹהוּיָו וּבָעָא הוּוּ מִנְהוּ | וְאִמַּר
 לַהּ | אֵן צָבָא אַנְתוּ מִשְׁכַּח אַנְתוּ לְמִדְכִיּוֹתִיו
 41 הוּ דִין יִשׁוּעַ | אִתְרַחַם עֲלוֹהוּיָו | וּפִשְׁט אִידָה
 קִרְבָּ לַהּ | וְאִמַּר | צָבָא אָנָּא | אִתְדַכָּא 42 וְכֵה
 בְּשַׁעְתָּא | אִזְל גִּרְבָּה מִנְהוּ | וְאַתְדַכִּיוּ 43 וְכִאָּא
 בֵּה | וְאִפְקַהוּ 44 וְאִמַּר לַהּ | חֲזִי לְמָא לְאַנְשֵׁ
 אָמַר אַנְתוּ | אֵלָא זֵל | חוּוּא נִפְשֵׁךְ לְכַהֲנָא | וּקִרְבֵּ
 קוּרְבָנָא חֲלָף תְּדַכִּיֲךְ | אִיכְנָא דִּפְקֵד מוּשָׂא |
 לְסַהֲדוֹתֵהוֹן ❖ 45 הוּ דִין כֹּדֵד נִפִּק | שְׂרִי הוּוּ
 מְכִרְזוּ סִגְיָו | וְאַטְבָּה לְמִלְתָּא | אִיכְנָא דִּלָּא נִשְׁכַּח
 הוּוּ יִשׁוּעַ | גְּלִיאִיתֵהּ דְנַעוּל לְמִדִּינְתָּא | אֵלָא
 לְכֵר הוּוּ | בְּאַתְרָא חוּרְבָּא | וְאַתִּין הוּוּ לִוְתָהוּ
 מִן כָּל דְּיֻכָּא ❖

Chapter ii

וְעַל חוּבֵי יִשׁוּעַ לְכַפְרָנְחוּס | לִיוִּמְתָּא | וְכֹדֵד
 שְׁמַעוּ דְּבִבִיתָא הוּוּ | 2 אִתְכַּנְשׁוּ סִגְיָא | אִיכְנָא
 דִּלָּא אֲשַׁכַּח אַחַד אַנְוֹן | אִפְלָא קָדָם תְּרַעָא |
 וּמִמְלַל הוּוּ עֲמַהוֹן מִלְתָּא ❖ 3 וְאַתּוּ לִוְתָה |
 וְאַיִתִּיו לַהּ מִשְׁרִיא | כֹּדֵד שְׁקִילִין לַהּ בֵּית
 אֲרַבְעָא | 4 וְדִלָּא אֲשַׁכְּחוּ לְמִתְקַרְבּוּ לִוְתָה
 מִטַּל כְּנִשָּׂא | סִלְקוּ לַהוֹן לְאַגְרָא | וְאַרִּימוּ
 תְּטִלִּילָא דְאַתֵּר דְּאַיִתּוֹהוּיָו הוּוּ יִשׁוּעַ | וּשְׁבוּה
 עֲרִסָא דְרִמָּא הוּוּ בֵּה מִשְׁרִיא ❖ 5 כֹּדֵד חֲזָא
 דִין יִשׁוּעַ הִימְנוֹתֵהוֹן | אָמַר לַהּ מִשְׁרִיא | בְּרִיו
 שְׁבִיקִין לָךְ חֲטִיבָךְ | 6 אִיתֵהּ הוּוּ דִין תִּמְן
 מִן סְפֵרָא וּפְרִישָׁא דִּיתְבִּין | וּמִתְרַעִין הוּוּ
 בְּלַבְהוֹן | 7 דְּמָנָא הָנָא מִמְלַל גּוֹדְפָּא | מְנוּ

משכח למשבק חטְהָא | אלא אן חד אלהא |
 ישוע דין ידע ברוחה | דהלין מתרעין
 בנפשֵהון | ואמר להון | מנא מתרעין אנתון
 הלין בלבכון | איִדָא פשיקא למאמר
 למשריא | דשביקין לך חטְהִיךְ | או למאמר |
 דקום שקול ערסך | ותלך |⁹ דתדעון דין
 השליט הו ברה דאנשא בארעא למשבק
 חטְהָא | אמר למשריא |¹¹ לך אמר אנא | קום |
 שקול ערסך | וזל לביתך |¹² וקם ברשעֵהוּ |
 ושקל ערסה | ונפק לעין פלהון | איפנא
 דנתדמרון פלהון | ונשבחון לאלהא | פד
 אמרין | דלא ממתום חזין הכנא ❖❖❖

צחאה ב

¹³ ונפק תוב לות ימא | וכלה פנשא אֲתִין הו
 לותה | ומלף הוא להון ❖ ¹⁴ וכד עבר | חזא
 ללוי בר תלפיו | דיתב בית־מכסא | ואמר להו |
תא בתרי | וקם אזל בתרה ❖ ¹⁵ והוא הכד
 סמיך בביתה | סגיאא מכסא וחטיא סמיכין
 הו עם ישוע ועם תלמידוהו | איתיהון הו
 גיר סגיאא | ואתו בתרה |¹⁶ וספרא ופרישא |
 פד חזאוהי דלעס עם מכסא ועם חטיא |
 אמרו לתלמידוהו | מנו עם מכסא וחטיא
 אכל ושחא ❖ ¹⁷ פד שמע דין ישוע | אמר
 להון | לא סניקין חלימא על אסרא | אלא
 אילין דביש ביש עבדין | לא אתית דאקרא
 לזדיקא | אלא לחטיא |¹⁸ תלמידוהו דין
 דיוחנן ופרישא | צימין הו | ואתו ואמרין להו |
 למנא תלמידוהו דיוחנן ודפרישא צימין |
 ותלמידך דילך לא צימין |¹⁹ אמר להון
 ישוע | למא משכחין בנוהי דגנונא | כמא
 דחתנא עמהון הו דנצומון | לא |²⁰ נאתון
 דין יומתא | דמא דאשתקל מנהון חתנא |
 הידין נצומון בהו יומא |²¹ לא אנש רמא
 אורקעֵהּ חדתא | וחאט על מאנא בליא |
 דלא נסבא מליוֹתהּ הי חדתא מן בליא |
 והוא סדקא יתירא |²² ולא אנש רמא

חמרא חרתא בזקא בליתא | דלא חמרא
 מצרא לזקא | וזקא אבדן | וחמרא מתאשר |
 אלא רמין חמרא חרתא בזקא חרתתא ❖
 23 והוא הכר אזל ישוע בשבתא | בית זרעא |
 תלמידוהי מהלכין הוון | ומלגין שבלא |
 24 ואמרין לה פרישא | חזי מנא עבדין בשבתא |
 מדם דלא שליט | 25 אמר להון ישוע | לא
 ממחום קריתון | מנא עבד דויד | כד אסתנק
 וכפון | הו ודעמה | 26 איפנא על לביתה
 דאלהא | כד אביתר רב כהנא | ולחמא
 דפתורה דמריא אכל | הו דלא שליט
 למאכל | אלא אן לכהנא | ויהב אף לאילין
 דעמה הוון | 27 ואמר להון | השבתא מטל
 ברנשא אתברית | ולא הוא ברנשא מטל
 שבתא | 28 מרה הו הכיל ואף השבתא | ברה
 דאנשא ❖

Chapter iii

1 ועל תוב ישוע לכנושתא | ואית הוא תמן |
 גברא חד דיבישא אידה | 2 ונטרין הוון לה
 דאן מאסא לה בשבתא | נקטרגוניהו | 3 ואמר
 להו גברא דיבישא אידה | קום במצעתא |
 4 אמר דין אף להון | שליט בשבתא | למעבד
 דטב | או דישו נפשא למחיו | או למופדו |
 הגון דין שתיקין הוון | 5 וחר בהון בחמתא |
 כד כריא לה על קשיות לבהון | ואמר להו
 גברא פשוט אידך | 6 ופשט ותקנת אידה ❖
 6 ונפקו פרישא ברשעתה | עם הבית תרוס |
 ומלכא נסבו עלוהו | איפנא דנופדוניהו |
 7 וישוע עם תלמידוהי | אזל לה לות ימא |
 ועמא סגיאא מן גלילא נקפה הוא | ומן
 יהודה | 8 ומן אורשלים | ומן אדום | ומן עברא
 דיורדנן | ומן צור | ומן צידן | כנשא סגיאא |
 9 השמעו הוון כל דעבדו אתו לותה | 10 ואמר
 לתלמידוהי | הנקרבון לה ספינתא | מטל כנשא
 דלא נחבצוניהו | 10 סגיאא גיר מאסא הוא |

עֲדָמָא דְנִהוּן נְפֻלִין עֲלוּהִיו מִטַּל הַיַּתְקַרְבֹּן
 לֵהּ ¹¹ וְאֵילִין דְּאִיתַּתְּ הֵן לֵהוּן מְחוּתָא׃
 דְּרוּחָא טַנְפָתָא׃ מָא דְחֻזְאוּהִיו נְפֻלִין הֵן וְקַעֲיִן
 וְאִמְרִין׃ אַנְתְּ הוּ בְרַה דְאַלְהָא׃ ¹² וְסִגְנִי כָּאֵא
 הוּא בְהוּן׃ דְּלֵא נְגַלְוִינֵיהִי ❖ ¹³ וְסִלַּק לְטוֹרָא׃
 וְקָרָא לְאֵילִין דְּעָבָא׃ ׀ וְאַתּוּ לְוָתְהוּ׃ ¹⁴ וְגָבָא
 תַרְעֶסֶר דְנִהוּן עִמָּה׃ וְדִנְשָדֶר אֲנוּן דְנִכְרִזוּן׃
¹⁵ וְדִנְהוּן שְׁלִישִׁין׃ דְנֵאֲסוּן כְּרִיחָא׃ וְנִפְקוּן
 דִּינָא׃ ❖ ¹⁶ וְשְׁמֵי לְשִׁמְעוּן שְׁמָא׃ כְּאַפָּא׃
¹⁷ וְלִיעֻקֹּבַּ בְּרַ זְבֵדִי׃ וְלִיּוּחְנָן אַחוּהִי דִיעֻקֹּבַּ׃
 סָם לֵהוּן שְׁמָא׃ בְּנֵי רִגְשִׁי׃ ׀ דְּאִיתְּוֵהִי בְנֵי
 רַעְמָא׃ ¹⁸ וְנֵאֲנִדְרָאֻס וְפִילִיפּוֹס׃ וְבִרְתוּלְמִי׃
 וְמַתִּי וְתָאוּמָא׃ וְיַעֻקֹּבַּ בְּרַ תַּלְפִּי׃ וְתֵדִי׃ וְשִׁמְעוּן
 קַנְנִיָא׃ ¹⁹ וְיִהוּדָא סְכְרִיּוּטָא׃ ׀ הוּ דְאַשְׁלֵמָה ❖
 וְאַתּוּ לְבִיתָא׃ ²⁰ וְאַתְכַּנְשׁוּ כְּנִשָּׂא תוֹב׃ ׀ אִיכְנָא
 דְּלֵא נִשְׁכַּחוּן הֵן לְחַמָּא לְמֵאכְלָל׃ ²¹ וְשִׁמְעוּ
 אַחִינּוּהִי׃ וְנִפְקוּ לְמֵאחַדְהָ׃ אֲמִרִין הֵן גִּיר׃ דְּמִן
 הוּנָה נִפְקַ׃ ❖ ²² וְסִפְרָא אֵילִין דְּמִן אֹרְשֵׁלַם
 נַחְתּוּ׃ אֲמִרִין הֵן׃ בְּעִלְזִבּוֹב אִיתַּת בְּהַ׃ וְבִרְשָׂא
 דִּינָא׃ מִפֶּק דִּינָא׃ ❖ ²³ וְקָרָא אֲנוּן יֵשׁוּעַ׃
 וְבִמְתֵּלָא אָמַר לֵהוּן׃ אִיכְנָא מִשְׁכַּח סְטָנָא
 לְסְטָנָא לְמִפְקוּן׃ ²⁴ אֵן מְלִכּוּתָא גִיר עַל נִפְשָׁה
 תַתְּפֻלְגַּ׃ ׀ לָא מִשְׁכַּחָא לְמִקָּם מְלִכּוּתָא
 הִי׃ ²⁵ וְאֵן בֵּיתָא עַל נִפְשָׁה נַתְּפֻלְגַּ׃ ׀ לָא
 מִשְׁכַּח בֵּיתָא הוּ לְמִקָּם׃ ²⁶ וְאֵן הוּ דְסְטָנָא
 קָם עַל נִפְשָׁה וְאַתְּפֻלְגַּ׃ ׀ לָא מִשְׁכַּח לְמִקָּם׃
 אֲלָא חֲרַתְהָ הִי׃ ²⁷ לָא אֲנֵשׁ מִשְׁכַּח דִּנְעוּל
 לְבֵית חֲסִינָא׃ וְנַחְטוּרָה מְאֻנוּהִי׃ ׀ אֲלָא אֵן
 לְוִקְדָּם לְחֲסִינָא נֵאֲסוּר׃ ׀ וְהִידִין בֵּיתָה גְבוּז׃ ❖
²⁸ אֲמִין אָמַר אֲנָא לְכוּן׃ ׀ דְּכִלְהוּן חֲטָהָ וְגוּדְפָא
 דְּנִנְדִּפוּן בְּנֵי אֲנִשָּׂא׃ נִשְׁתַּבְּקוּן לֵהוּן׃ ²⁹ מִן דִּין
 דְּנִנְדִּרָף עַל רוּחָא דְקוֹדֶשָׁא׃ ׀ לִית לֵה שׁוֹבְקָנָא
 לְעֵלָם׃ אֲלָא מַחֲיֵב הוּ לְדִינָא דְלְעֵלָם׃
³⁰ מִטַּל דְּאִמְרִין הֵן׃ דְּרוּחָא טַנְפָתָא אִיתַּת בְּהַ׃ ❖
³¹ וְאַתּוּ אִמָּה וְאַחוּהִי קִימִין לְבֵר׃ ׀ וְשִׁדְרוּ

הַנְּקֻרְוֵיהִי לְהוֹן | ³² יִתֵּב הוּא דִּין חֲדָרוּהִי
 כְּנִשְׂא | וְאִמְרוּ לֵהּ | הָא אִמְךָ וְאִחִיךָ לְבָר
 בְּעֵין לְךָ | ³³ וְעֵנָא | וְאִמְר לְהוֹן | מִן הִי אִמִּי
 וּמִן אֲנִין אִחִי | ³⁴ וְחָר בְּאֵילִין דִּיתְבִּין לוֹתְהָ
 וְאִמְרוּ | הָא אִמִּי | וְהָא אִחִי | ³⁵ מִן דִּנְעִבְדְּ גִיר
 צְבָנְנָה דְּאַלְהָא | הוּוּוּ אִחִי וְחָתִי | וְאִמִּי ❖❖❖

Chapter iii

צחחא ג

וְתוּב דִּין שְׂרִי הוּא מְלִיף | עַל-יַד יִמְא |
 וְאִתְּכַנְשׁוּ לוֹתְהָ כְּנִשְׂא סְגִינָא | אִיךְ דִּנְסַק נִתְבַּ
 לָהּ בְּסִפִּינְתָא בִּימָא | וְכֹלָה כְּנִשְׂא | קָאֵם הוּא
 עַל אַרְעָא עַל-יַד יִמְא | ² וּמְלִיף הוּא לְהוֹן
 בְּמִתְלָא סְגִי | וְאִמְר הוּא בִּיּוֹלְפָנָה | ³ שְׁמַעוּ |
 הָא נִפְק זְרוּעָא | לְמִזְרַע | ⁴ וְכֹד זֵרַע | אִית
 דִּנְפֹל עַל-יַד אֹרְחָא | וְאִתְּת פְּרַחְתָּא | וְאִכְלִתְהָ |
⁵ אֲחֻרְנָא דִּין נִפֹל עַל שׁוּעָא | אִיכָא דְלִית
 אַרְעָא סְגִי | וּבְרִשְׁעֵתְהָ | בְּלִיץ | מְטַל דְלִית הוּא
 עוּמְקָא דְאַרְעָא | ⁶ כֹּד דִּנְח דִּין שְׁמִשְׂא | חֲמָא |
 וּמְטַל דְלִית הוּא לָהּ עֵקְרָא | יִבְשׁוּ | ⁷ וְאַחֲרָנָא
 נִפֹל בֵּית כּוּבָא | וְסִלְקוּ כּוּבָא | וְחִנְקוּהִי | וּפְאַרְא
 לָא יִהְבֹּ | ⁸ אֲחֻרְנָא דִּין | נִפֹל עַל אַרְעָא טְבִתָּא |
 וְסִלְקוּ וּרְבָא | וְיִהְבֹּ פְאַרְא | אִית דִּתְלִתִין |
 וְאִית דְּשִׁתִּין | וְאִית דְּמָאָא | ⁹ וְאִמְר הוּא | מִן
 דְּאִית לָהּ אֲדִנָּא דִּנְשַׁמְעוּ | נְשַׁמְעוּ ❖ ¹⁰ כֹּד הוּוּ
 דִּין בְּלַחְוֵיהוֹן | שְׂאֵלוּהִי הַנּוֹן דְּעֵמָה עִם
 תִּרְעָסְרִתְהָ | מִתְלָא הוּוּ | ¹¹ וְאִמְר לְהוֹן יִשׁוּעָא
 לְכוּן יִהִיב לְמַדַּע אֲרָזָא דְּמִלְכוּתְהָ דְּאַלְהָא |
 לְבִרְיָא דִּין כֹּל מַדְסוּ | בְּמִתְלָא הוּא | ¹² דְכֹד
 חֲזוּן | נְחֻזוּן | וְלֹא נְחֻזוּן | וְכֹד שְׁמַעִין | נְשַׁמְעוּן |
 וְלֹא נְסַתְפְּלוּן | דְּלִמָּא נְתַפְנוּן | וְנִשְׁתַּבְּקוּן לְהוֹן
 חֲטָהִיוּן ❖ ¹³ וְאִמְר לְהוֹן | לָא יִדְעִין אֲנִתוּן
 לָהּ לְמִתְלָא הָנָא | וְאִיכְנָא כֹּלְהוֹן מִתְלָא
 תִּדְעוּן ❖ ¹⁴ זְרוּעָא דִּזְרַע | מִלְתָּא זֵרַע |
¹⁵ הָלִין דִּין עַל-יַד אֹרְחָא | הָלִין אֲנִין
 דְּמִזְדְּרַעָא בְּהוֹן מִלְתָּא | וּמָא דְשַׁמְעוּ | מִחֲדָא
 אֲתָא סְטָנָא | וְשָׁקַל לָהּ לְמִלְתָּא דִּזְרִיעָא

בלבֿהוון |¹⁶ והנון העל שועא אזדרעו | הלין
 אנון דמא דשמעו מלתא | מחדא בחדוֹתא
 מקבלין לה |¹⁷ ולית להון עקרא בנפשֿהון |
 אלא דזבנא אנון | ומא דהוא אולצנא | או
 רדופיא מטל מלתא | עגל מתפשלין |¹⁸ והנון
 דבית כובא מזדרעין | הלין אנון הנון דשמעו
 מלתא |¹⁹ ורניא דעלמא הנא | וטועי
 דעותרא | ושרפא דרניגתא אחרניתא עאלן
 חנקן לה למלתא | ודלא פארא הווא |
²⁰ והנון דבארעא טבתא אזדרעו | הלין אנון
 דשמעין מלתא | ומקבלין ויהבין פארא |
 בתלתין ובשתין ובמאא ❖ ²¹ ואמר להון |
 דלמא אתא שרנא | דתחית סאתא נתתסים | או
 תחית ערסא | לא הוא | העל מנרתא נתתסים |
²² לית גיר מדם דששא | דלא נתגלא | ולא
 הוא בטושיא ולא מתגלא ❖ ²³ אן אנש אית
 לה אדנא דנשמעו נשמע ❖ ²⁴ ואמר להון |
 חזו מנא שמעין אנתון | בהי כילתא דמכילין
 אנתון | מתתכיל לכון | ומתתוסף לכון |
 לאילין דשמעין |²⁵ מן דאית לה גיר | נתייב
 לה | ומן דלית לה | אף הו דאית לה | נשתקל
 מינה ❖ ²⁶ ואמר הוא | הכנא הי מלכותא
 דאלהא | איך אנש דנרמא זרעא בארעא |
²⁷ ונדמך ונקום בלליא ובאיממא | וזרעא
 נרמא ונארך | כד הו לא ידעו |²⁸ ארעא גיר
 מיתיא לה לפארא | ולוקדם הוא עספא |
 ובתרה שבלא | אחרנית דין חטתא משמליתא |
 בשבלא |²⁹ מא דשמן דין פארא | מחדא אתיא
 מגלא | דמטי חצרא ❖ ³⁰ ואמר | למנא נדמיה
 למלכותא דאלהא | ובאינא מתלא נמתליה |
³¹ איך פרהתא הי דחרדלא | הי דמא דאזדרעת
 בארעא | זעוריא הי מן פלהון זרעונא העל
 ארעא |³² ומא דאזדרעת | סלקא והווא רבא |
 מן פלהון ירקונא | ועבדא סוכא רורבתא | איך
 דתשפח | דבטללה פרחתא תשפן ❖ ³³ במתלא

דַּיֵּךְ הָלִין מַמְלַל הוּא יֵשׁוּעַ עִמְהוֹן מִתְּלֵא |
 אֵיךְ דְּמִשְׁפַּחִין הוּוּ לְמִשְׁמַעוּ 34 וְדֵלֵא מִתְּלֵא |
 לֹא מַמְלַל הוּא עִמְהוֹן לְתַלְמִידוֹהִי דִּין | בִּינׁוּהִי
 וְלַהוֹן מַפְּשֵׁק הוּא פְּלַמְדִּים ❖ 35 וְאִמַר לַהוֹן |
 בְּהוּ יוֹמָא בְּרַמְשָׁא | **נַעֲבַר לֵן לַעֲבָרָא** ❖
 36 וְשִׁבְקוּ לְכַנְשָׁא | וְדַבְּרוּהִי פִדּ בְּסַפִּינְתָא הוּוּ
 וְסַפִּינָא אַחֲרַנְיָתָא אֵית הוּי עִמְהוֹן | 37 וְהוֹת
 עֲלַעֲלָא רַבְתָּא וְרוּחָא וְגַלְלָא נְפֻלִין הוּוּ
 בְּסַפִּינְתָא וְקַרִיבָא הוֹת דִּתְתַמְלֵא | 38 הוּ
 דִּין יֵשׁוּעַ עַל בְּסַדְיָא דִּמְךָ הוּא | בַּחֲרַתָּה
 דְּסַפִּינְתָא | וְאַתּוּ אַקִּימוּהִי | וְאִמְרִין לֵהּ רַבִּין |
 לֹא בְטִיל לְךָ דְּאַבְדִּין חֲנוּן | 39 וְקָם וְכָאָא
 בְּרוּחָא | וְאִמַר לֵימָא | **שְׁלִי זַגִּיר אַנְתָּ** | וְשְׁלִית
 רוּחָא | וְהוּא נִוְחָא רַבָּא | 40 וְאִמַר לַהוֹן | **לְמָנָא**
דְּחֻלְתַּנִּין אַנְתּוּן הֵכֵן וְלְמָנָא לִית בְּכוֹן
דִּימְנוּתָא | 41 וְדַחְלוּ | דְּחַלְתָּא רַבְתָּא וְאִמְרִין
 הוּוּ חַד לְחַד | מִנּוּ פִי הֵנָּא | דְּרוּחָא וְיִמָּא
 מִשְׁתַּמְעִין לֵהּ ❖❖

Chapter v

1 וְאַתָּא לַעֲבָרָא דִּימָא | לַאֲתָרָא דְגַדְרִיָּא |
 2 וְכִד נֶפֶק מִן סַפִּינְתָא | פִּגְעַ בְּהָ מִן בֵּית־
 קְבוּרָא | גְּבָרָא דְאֵית בְּהָ רוּחָא טַנְפַתָּא |
 3 וְעִמַר הוּא בֵּית־קְבוּרָא | וְבִשְׁשַׁלְתָּא אַנְשֵׁ
 לֹא מִשְׁפַּח הוּא לְמַאסְרָה | 4 מִטְּל דְכֹל אִמְתִּי
 דְּבִסוּטְמָא וְבִשְׁשַׁלְתָּא מִתְאַסֵּר הוּא | שְׁשַׁלְתָּא
 מִתְבַּר הוּא | וְסוּטְמָא מַפְסֵק הוּא | וְלֹא אַנְשֵׁ
 מִשְׁפַּח הוּא לְמַכְבְּשָׁה | 5 וְבַכֹּל זִבְן בַּלְיָא
 וְכַאֲיִמָּא | בְּבֵית־קְבוּרָא וְבִטּוּרָא אֵיתּוּהִי הוּא |
 וְקַעֲא הוּא | וּמְצַלְףָּ נְפִשָׁה בְּכַאֲפָא | 6 כִּד חֲזָא
 דִּין לִישׁוּעַ מִן רוּחָקָא | רַהֲט סַגְדָּ לֵהּ | וְקַעֲא
 בְּקֻלָּא רָמָא | וְאִמַר מָא לִי וְלָךְ | יֵשׁוּעַ | בְּרַה
 דְּאַלְהָא מְרִימָא | מוּמָא אַנָּא לָךְ בְּאַלְהָא |
 דְּלֹא תִשְׁנַקְנִי | 7 אָמַר הוּא לֵהּ גִּיר | **פּוֹק מִן**
בְּרַנְשָׁא רוּחָא טַנְפָּא | 8 וְשַׁאֲלָהּ | **אַיִפְנָא שְׁמָךְ** |
 אָמַר לֵהּ לְגִיּוֹן שְׁמוֹן | מִטְּל דְּסַגִּיָּא חֲנוּן |

10 וּבָעָא הוּא מְנָה סְגִי | דְּלֹא נִשְׁדָּרְיוּהִי לְבָר-
 מִן אַתְרָא | 11 אֵית הוּא דִּין תְּמִן לֹתָ טוּרָא |
 בְּקָרָא רַבְתָּא דְחֹזִירָא דְרַעְיָא | 12 וּבָעִין הוּוּ
 מְנָה הֲנוּן שְׁאֲדָא | וְאִמְרִין שְׁדִרִין עַל הֲנוּן
 חֹזִירָא | דְּבַהוּן נַעוּלָא | 13 וְאַפְסִי לְהוּוּן וְנַפְקִי
 רוּחָא הֲלִין טַנְפָתָא | וְעַל בְּחֹזִירָא וְרַהֲטָתָא
 הִי בְּקָרָא לְשִׁקְיָא | וְנַפְלָת בִּימָא | אִיךְ תִּרִין
 אַלְפִין | וְאַתְחַנְקוּ בִּמְיָא ❖❖❖❖ 14 וְהֲנוּן דְרַעְיָין
 הוּוּ לְהוּוּן עֲרָקוּ וְאִמְרוּ בְּמִדִּינָתָא | וְאַף
 בְּקוּרִיא | וְנַפְקוּ לְמַחְזָא מַדָּם דְּהוּא | 15 וְאַתּוּ
 לֹתָ יֵשׁוּעַ | וְחֹזְאוּהִי לְהוּ דְשְׁאֲדוּהִי | כִּד לְבִישׁוּ
 וּמְנַפְקָא | וְיִתְבֵּי | הוּ דְאֵית הוּא בַּה לְגִיוּן |
 וְדַחְלוּ | 16 וְאַשְׁתַּעִי לְהוּן הֲנוּן דְחָוּ | דְאִיכְנָא
 הוּא לְהוּ דְשְׁאֲדוּהִי | וְאַף עַל הֲנוּן חֹזִירָא |
 17 וְשִׁרְיוּ בָעִין מְנָה דְנֹאזֵל לַה מִן תְּחֹמְהוּן ❖
 18 וְכִד סִלְקִי לְסַפִּינָתָא | בָּעָא הוּא מְנָה הוּ
 דְשְׁאֲדוּהִי דְעַמְמָה נְהוּא | 19 וְלֹא שְׂבָקָה | אֵלֹא
 אָמַר לַה | זֵל לְבִיתְךָ לֹתָ אֲנָשִׁיךָ | וְאַשְׁתַּעָא
 לְהוּן מַדָּם דְּעַבְדֵּי לְךָ מְרִיא | וְדֹאֲתִרְחִם
 עֲלִיךָ | 20 וְאַזֵּל | וְשִׁרְי מִכְרִזוּ בְּעִסְרַת־מִדִּינָתָא |
 מַדָּם דְּעַבְדֵּי לַה יֵשׁוּעַ | וְכִלְהוּן תְּמִיחִין הוּוּ ❖
 21 וְכִד עֲבַר יֵשׁוּעַ בְּסַפִּינָתָא לְהוּ עֲבָרָא | תּוּב
 אִתְכַּנְשׁוּ עֲלוּהִי כְּנִשָּׂא סְגִיאָא | כִּד אֵיתּוּהִי
 עַל־יַד יִמָּא | 22 וְאַתָּא חֵד דְשִׁמְהָ יוּאֲרֵשׁ מִן
 רַבִּי כְּנֹשְׁתָא | וְכִד חֹזִיחִיו נַפְלָ לֹתָ רַגְלוֹהִי |
 23 וּבָעָא הוּא מְנָה סְגִי | וְאִמַּר לַה | בְּרַתִּי
 בִּישְׁאִיתָ עֲבִידָא | תָּא סִים אִיךְךָ עֲלִיהָ |
 וְתִתְחַלֵּם | וְתַחַא | 24 וְאַזֵּל עַמְמָה יֵשׁוּעַ | וְדְבִיק
 הוּא לַה כְּנִשָּׂא סְגִיאָא | וְחַבְצִין הוּוּ לַה ❖❖
 25 אֲנַתְתָּא דִּין חֲדָא | דְאֵיתִיהָ הֲנֹתָ בְּמִרְדִּיתָא
 דְרִמָּא | שְׁנִין תְּרַתְּעִסְרָא | 26 אִיךָ דְסְגִי סְבִלָתָא
 מִן אֲסוּתָא סְגִיאָא | וְאַפְקַתְּ כָּל מַדָּם דְאֵית
 לַה | וּמַדָּם לֹא אִתְעַדְרַתּוּ | אֵלֹא אָף יִתִּירָאִית
 אִתְאַלְצַתּוּ | 27 כִּד שְׁמַעַתָּ עַל יֵשׁוּעַ | אִתְתָּ
 בְּחַבְצָא דְכְּנִשָּׂא מִן בְּסַתְרָה | קִרְבַּת לְלַבּוּשָׁה |

28 אַמְרָא הוֹת גִּיר | דְּאֶפֶן לַלְבוּשָׁה קֶרְבָּא
 אָנָּא | חָזָא אָנָּא | 29 וּמַחְדָּא יַבְשֶׁת מַעֲיָנָא
 דְּרִמָּה | וְאַרְגֶּשֶׁת בַּפְּנֵיהָ | דְּאַתְּאַסִּיחַ מִן
 מַחוּתָּהּ | 30 יֵשׁוּעַ דִּין מַחְדָּא יָדַע בְּנַפְשָׁהּ |
 דְּחִילָא נִפְקַ מִנָּה | וְאַתְּפִנִי לֹחַת פִּנְשָׁא | וְאֵמַר |
מִנּוּ קֶרֶב לְמָאנִי | 31 וְאֵמַרִין לָהּ תַלְמִידוּהִי |
 חֲזָא אַנְתְּ לְכַנְשָׁא דְּחַבְצִין לָךְ | וְאֵמַר אַנְתְּ |
 מִנּוּ קֶרֶב לִי | 32 וְחָאֵר הוּא דִּנְחֻזָּא מִנּוּ הָדָא
 עֲבָד | 33 הֵי דִּין אַנְתְּתָא | כֹּד דְּחִילָא וּרְתִיתָא |
 דִּידַעַת מָא דִּהוּא לָהּ | אַתְּתַ גַּפְלַת קֶדְמוּהִי |
 וְאֵמַרְתַּ לָּהּ כְּלָה שְׂרָרָא | 34 הוּ דִּין אֵמַר לָהּ |
בְּרַתִּי הֵימְנוּתְכִי אַחִיתְכִי זְלִי בְּשִׁלְמָא |
וְהַיְתִי חֲלִימָא מִן מַחוּתְכִי ❖ 35 וְעַד הוּ
 מִמְלַל | אֲתוּ מִן דְּבֵית רַב פְּנוּשְׁתָּא | וְאֵמַרִין |
 דְּבִרְתָךְ מִיִּתְתָּ | לְמָנָא מְכִיל מַעֲמַל אַנְתְּ
 לְמַלְפָּנָא | 36 יֵשׁוּעַ דִּין שְׁמַע לְמַלְתָּא דְּאֵמַרוּ |
 וְאֵמַר לֵהּ רַב פְּנוּשְׁתָּא | **לָא תִדְחַל | בְּלַחוּד**
הֵימִן | 37 וְלָא שְׁבַק לְאַנְשׁ דְּנֵאזְל עִמָּה | אֲלָא
 לְשִׁמְעוֹן כַּאֲפָא | וְלִיעֲקוֹבָא | וְלִיוֹחָנִן אַחֻוּהִי
 דִּיעֲקוֹבָא | 38 וְאַתּוּ לְבִיתָא דִּהוּ רַב פְּנוּשְׁתָּא |
 וְחָזָא דְּרַהִיבִין | וּבְכִין | וּמִלְלִין | 39 וְעַל | וְאֵמַר
 לְהוֹן | **מָנָא רַהִיבִין אַנְתּוֹן וּבְכִין | טְלִיתָא לָא**
מִיִּתְתָּ | אֲלָא דְּמַכָּא הִו | 40 וְנַחֲפִין הִו עֲלוּהִי |
 הוּ דִּין אֶפֶק לְכֻלְהוֹן | וְדַבֵּר לְאַבּוּהַ דְּטְלִיתָא
 וְלֵאמָרָה | וְלַהֲגוֹן דְּעִמָּה | וְעַל לְאַיְכָּא דְּרַמְיָא
 הוֹת טְלִיתָא | 41 וְאַחַד בְּאִידָה דְּטְלִיתָא |
 וְאֵמַר לָהּ | **טְלִיתָא | קוּמוּ** | 42 וּבִרְשָׁעִתָּה קָמַת
 טְלִיתָא | וּמַחְלָכָא הוֹת | אִיתִיָּה הוֹת גִּיר בְּרַת
 שְׁנִין תַּרְתַּעֲסָרָא | וּמַתְדַמְרִין הִו דְּוּמְרָא רַבָּא |
 43 וּפִקֵּד אָנוּן סִגְיָא דְּלָא אָנְשׁ נָדַע הָדָא | וְאֵמַר
 דִּנְתַלּוֹן לָהּ לְמַלְעַס ❖

Chapter vi

1 וְנִפְקַ מִן תַּמּוֹן | וְאַתָּא לְמַדִּינְתָּהּ | וְדַבִּיקִין
 הִו לָהּ תַלְמִידוּהִי | 2 וְכֹד הוֹת שְׁבַתָּא | שְׂרִי
 לְמַלְפּוֹ בְּכַנּוּשְׁתָּא | וּסְגִיָּא דְּשִׁמְעוֹ | אַתְדַמְרוּ |

וְאִמְרִין הוּן | אִימְכָא לַה הֶלִין לַהֲנָא | וְאִידָא
 הִי חֲכַמְתָּא דַּאֲתִיהַבְתָּ לַה | דַּחִילָא דַּאִיךְ
 הֶלִין בַּאֲיִדוּהִי נַהוּון | ³ לֹא הוּא הֶנָּא נִגְרָא
 בְּרַה דְּמַרְיָם | וְאַחַהּוּי דַּיַעֲקֹב וְדִיּוֹסָא
 וְדִיהוּדָא וְדַשְׁמַעוֹן | וְלֹא הָא אַחַתְתָּה תִּנְן לִוְתָן |
 וּמַתְּכַשְׁלִין הוּן בַּה ❖ ⁴ וְאִמַר לַהוּן יִשׁוּעַ |
 לִית נִבְיָא דַּצַּעִיר | אֲלֵא אַן בְּמַדִּינְתָּה | וּבֵית
 אַחַנְנִיהוּ | וּבְבֵיתָה | ⁵ וְלֹא מִשְׁכַּח הוּא | דַּנְעַבְדַּ
 תִּמְנון אֶפֶר לֹא חַד חִילָא | אֲלֵא אַן דַּעַל
 כַּרְיָהָ קַלִּיל | סַם אִידָהוּ | וְאַסִּיו ⁶ וּמַתְּדַמַר
 הוּא בַּחֲסִירוֹת הַיִּמְנוֹתְהוּן ❖ וּמַתְּכַרְךְ הוּא
 בַּקּוֹרִיאָ | כַּד מַלְךְ ❖ ❖ ⁷ וְקִרָא לַתַּרְעַסְרַתְתָּה |
 וּשְׂרֵי דַּנְשַׁדַר אַנוּן | תַּרְיִן תַּרְיִן | וַיַּהֲב לַהוּן
 שׁוֹלְטָנָא עַל רוּחָא טַנְפַתָּא דַּנְפַּקוֹן | ⁸ וּפַקַד
 אַנוּן | דֵּלֵא נִשְׁקִלוֹן מַדַּם לַאוֹרְחָא | אֲלֵא אַן
 שְׁבַטָא בַּלְחוּד | לֹא תַרְמָלָא | וְלֹא לַחְמָא | וְלֹא
 נַחְשָׂא בַּכִּיסִיהוּן | ⁹ אֲלֵא נִסְאֲנוּן טַלְרָא | וְלֹא
 גַּלְבַּשׁוֹן תַּרְתִּין כּוֹתִינִין ❖ ¹⁰ וְאִמַר לַהוּן |
 דַּלֵּאִינָא בֵּיתָא דַּעָאֲלִין אַנְתּוֹן | תִּמְנון הוּן |
 עַדְמָא דַּנְפַּקִין אַנְתּוֹן מִן תִּמְנון | ¹¹ וְכֹל מִן דֵּלֵא
 נִקְבְּלוֹנְכוֹן | וְלֹא נִשְׁמַעוֹנְכוֹן | מָא דַּנְפַּקִין
 אַנְתּוֹן מִן תִּמְנון | פַּצּוּ חֵלָא דַּבְּתַחְתָּיָא דַּרַגְלִיכוֹן
 לַסַּהֲדוּתְהוּן | וְאַמִּין אָמַר אָנָּא לַכוֹן | דַּיַּהוּא
 נִיחַ | לַסְדּוּם וְלַעֲמוּרָא בִּינוּמָא דַּדִּינָא | אוּ
 לַמַּדִּינְתָּא הִי ❖ ¹² וְנַפְקוּ הוּן | וְאַכְרִזוּ
 דַּנְתּוֹבוֹן | ¹³ וְשַׁאֲרָא סַגִּיאָא מַפְקִין הוּן |
 וּמִשְׁחִין הוּן בַּמִּשְׁחָא כַּרְיָהָ סַגִּיאָא | וּמַאֲסִין
 הוּן ❖ ¹⁴ וְשַׁמַּע הַרְוֹדֵס מַלְכָּא עַל יִשׁוּעַ |
 אֲתִידַע הוּא לַה גִּיר שְׁמַה | וְאִמַר הוּא | יוֹחַנָן
 מַעֲמַדְנָא קַם מִן בֵּית מִיתָא | מִטַּל הֶנָּא
 חִילָא מִסְתַּעֲרִין בַּה ❖ ¹⁵ אַחַרְנָא אָמַרִין הוּן |
 דַּאֲלֵיא הוּן | וְאַחַרְנָא | דַּנִּבְיָא הוּן | אִיךְ חַד מִן
 נִבְיָא | ¹⁶ כַּד שַׁמַּע דִּין הַרְוֹדֵס | אָמַר | יוֹחַנָן הוּ
 דַּאֲנָא פַּסְקַת רֵשָׁה | הוּ קַם מִן בֵּית מִיתָא ❖
¹⁷ הוּ גִיר הַרְוֹדֵס שַׁדַר הוּא אַחַדְהָ לַיוֹחַנָן |

וְאִסְרָה בֵּית־אֲסִירָא | מִטַּל הַרְוֵיָא אֲנַתָּה
 פִּילִיפּוֹס אַחוּהִי הִי דְנִסְבֹּ 18 אֲמַר הוּא גִיר
 יוֹחֲנָן לְהַרְוֵס | דְּלֵא שְׁלִיט לְךָ דְחֶסֶב אֲנַתָּה
 אַחוּךָ 19 הִי דִין הַרְוֵיָא לְחִימָא הוּת לֵה
 וְצִיָּין הוּת לְמִקְטֵלֵהּ וְלֵא מִשְׁכַּחַא הוּת
 20 הַרְוֵס גִּיר דְחַל הוּא מִן יוֹחֲנָן | עַל דִּידַע
 הוּא דְגִבְרָא הוּ וְדִיקָא וְקִדִּישָׁא וּמְנַטֵּר הוּא
 לֵה וְסִגְיָאֲתָא שְׁמַע הוּא לֵה וְעִבְדֹ וְכִסְמֵיָת
 שְׁמַע הוּא לֵה ❖❖❖❖ 21 וְהוּא יוּמָא יְדִיעָא |
 כִּד הַרְוֵס בְּבֵית־יְלֵדֵהּ חֲשִׁמִּיתָא עִבְדֹ הוּא
 לְרוּרְבִנּוּהִי וְלִכְלִירְכָא וְלִרְשָׁא דְגַלִּילָא |
 22 וְעֵלַת בְּרַתָּה דְהַרְוֵיָא רִקְרַת | וְשִׁפְרַת לֵה
 לְהַרְוֵס וְלֵאִילִין דְּסִמִּיכִין עִמָּה וְאֲמַר מְלֶכָא
 לְטִלִּיתָא שְׁאֵלִי מְנִי מַדָּם דְּצִבְיָא אֲנַתִּי | וְאַתְל
 לְכֹ 23 וְיִמָּא לֵה דְמַדָּם דְּתִשְׁאֲלִין אֲתֵל לְכֹ |
 עֲדָמָא לְפִלְגָה דְּמִלְכּוּתִי 24 הִי דִין נְפַקְתָּ
 וְאֲמַרָא לֵאמָהּ מָנָא אֲשִׁאלִיּוּהִי אֲמַרָא
 לֵה רִשָּׁה דִּיוֹחֲנָן מַעֲמַדְנָא 25 וּמַחְדָּא עֵלַת
 בְּבִטְיֹלֹתָא לֹת מְלֶכָא וְאֲמַרָא לֵה צִבְיָא
 אֲנָא בְּהֵרָא שְׁעָתָא | דְּתֵתֵל לִי עַל פִּינְכָא
 רִשָּׁה דִּיוֹחֲנָן מַעֲמַדְנָא 26 וְכִרְיַת לֵה סְגִי
 לְמֶלְכָא מִטַּל דִּין מוּמְתָא וּמִטַּל סִמִּיכָא
 לֵא צִבָּא דִּינְגִלְזִיָה 27 אֵלָא מַחְדָּא שְׁדַר מְלֶכָא
 אֲסֻפּוֹקִלְטָרָא | נְפַקְדֹ דִּנִּיתָא רִשָּׁה דִּיוֹחֲנָן
 וְאַזַּל פִּסְקָה רִשָּׁה דִּיוֹחֲנָן בֵּית־אֲסִירָא | 28 וְאַיְתִי
 בְּפִינְכָא וְיַהֲבֹ לְטִלִּיתָא וְהִי טִלִּיתָא יַהֲבַת
 לֵאמָהּ 29 וְשִׁמְעוּ תִלְמִידֵיהִי | וְאַתּוּ שְׁקִלוּ שְׁלֵדֵהּ
 וְסִמוּ בְּבֵית־קִבּוּרָא ❖ 30 וְאַתְכִּפְנִשוּ שְׁלִיחָא לֹת
 יִשׁוּעוּ וְאֲמַרוּ לֵה כֹל מָא דְעִבְדֹ וְכֹל מָא
 דְאַלְפוּ 31 וְאֲמַר לֵהוֹן תּוּ לְכֹן וְנֵאזַל לְדְבָרָא
בְּלַחוּדִין וְאַתְתַּנִּיחוּ קָלִיל | אִיתֵהּ הוּו גִיר סִגְיָאֲא
 דְאַזְלִין וְאַתִּין | וְלִיתֵהּ הוּא לֵהוֹן אֲתֵרָא אֲרֵ לֵא
 לְמֵאכֹל ❖ 32 וְאַזְלוּ לְאַתְרָא חוּרְבָא בְּסִפְיַנְתָּא
 בְּלַחוּדִיָּהוֹן וְחִזּוּ אֲנוּן סִגְיָאֲא כִד אֲזְלִין |
 וְאַשְׁתוּדַעוּ אֲנוּן וְכִיבְשָׁא רַהֲטוּ מִן כְּלֵהִין

צַחַחָא הַ

מְדִינָתָא | קְדָמוּהִי לְתָמֵן ❖ ³⁴ וְנִפְקַי יִשׁוּעַ חָזָא
 פְּנִשָּׂא סְגִיאָא | וְאַתְרַחֵם עֲלֵיהוֹן | דְּרָמִין הֵו
 לְעֵרְבָא | דְּלִית לְהוֹן רְעִיא | וְשָׂרִי הוּא לְמַלְפֹּ
 אֲנוּן סְגִיאָתָא ❖ ³⁵ וְכֹדֵר הוּא עֵדָנָא סְגִיאָא |
 קְרָבוּ לֹתָהּ תַלְמִידוּהִי | וְאִמְרִין לֵהּ | דֵּהָנָא
 אֲתָרָא | חוֹרְבָא הוּ | וְעֵדָנָא סְגִי ³⁶ שָׂרִי אֲנוּן |
 דְּנֵאזְלוּן לְאַגְרוּסָא דְּחֻדְרִין | וְלִקְוֵרִיא | וְנִזְבְּנוּן
 לְהוֹן לְחֻמָּא | לִית לְהוֹן גִּיר מַדָּם לְמֵאכְלוּ |
³⁷ הוּ דִין אִמְרַי לְהוֹן | **הִבּוּ לְהוֹן אֲנַתּוֹן לְמַלְעֵס**
 אִמְרִין לֵהּ | נֵאזְלֵי גִזְבֵּן | דְּמֵאֲתִין דִּינְרִין | לְחֻמָּא |
 וְנִתַּל לְהוֹן לְעֵסִין ³⁸ הוּ דִין אִמְרַי לְהוֹן | **זְלוּ**
חֲזוּ כְּמָא לְחֻמִּין אִיתַּ לְכֹן הֶרְבָּא | וְכֹדֵר חֲזוּ |
 אִמְרִין לֵהּ | חֻמְשָׂא לְחֻמִּין | וְתֵרִין נוּנִין ³⁹ וְנִפְקַד
 לְהוֹן דְּנִסְמְכוֹן לְכֻלְנִשׁוּ סְמְכִין סְמְכִין | עַל
 עֶסְבָּא ⁴⁰ וְאִסְתַּמְכוּוּ סְמְכִין סְמְכִין | דְּמֵאָא מֵאָא |
 וְדְחֻמְשִׁין חֻמְשִׁין ⁴¹ וְנִסְבַּי הֵנוּן חֻמְשָׂא לְחֻמִּין |
 וְתֵרִין נוּנִין | וְחָר בְּשֻׂמְיָא | וְכֶרֶךְ וְקֶצֶא לְחֻמָּא |
 וַיְהִיב לְתַלְמִידוּהִי דְּנִסְיָמוֹן לְהוֹן | וְהֵנוּן תֵּרִין
 נוּנִין | פִּלְגֵּוּ לְכֻלְהוֹן ⁴² וְאֵכְלוּ כֻלְהוֹן | וְסִבְעוּ
⁴³ וְשִׁקְלוּ קֶצִיאַ תֵּרַעֶסֶר קוֹפִינִין כֹּדֵר מְלִין | וּמֵן
 נוּנָא ⁴⁴ אִיתִיהוֹן הֵו דִין דְּאֵכְלוּ לְחֻמָּא | חֻמְשָׂא
 אֲלֵפִין גְּבֵרִין ❖ ⁴⁵ וּמְחֻדָּא אֵלֶץ לְתַלְמִידוּהִי
 דְּנִסְקוֹן לְסִפִּינְתָא | וְנֵאזְלוּן קְדָמוּהִי לְעֵבְרָא
 לְבֵית־צִידָא | עַד שָׂרָא הוּ לְכֻנְשָׂא ❖ ⁴⁶ וְכֹדֵר
 שָׂרָא אֲנוּן | אֲזַל לְטוֹרָא לְמַצְלֵיו ❖ ⁴⁷ כֹּדֵר הוּא
 דִין רֻמְשָׂא | סִפִּינְתָא אִיתִיהּ הוּתַּ מְצַעַתַּ יֻמָּא |
 וְהוּ בְּלַחוּדוּהִי עַל אֶרְעָא ⁴⁸ וְחָזָא אֲנוּן דְּמִשְׁתַּנְקִין
 כֹּדֵר רִדִּין | רֻחָא גִיר לֹקְבֵלְהוֹן הוּתַּ | וְכִמְטֻרְתָּא
 רְבִיעִיתָא דְּלֵלִיא | אֲתָא לֹתְהוֹן יִשׁוּעַ | כֹּדֵר מֵהֵלֶךְ
 עַל מֵיאַ | וְצֵבָא הוּא דְּנַעֲבֵר אֲנוּן ⁴⁹ הֵנוּן דִין
 חֲזָאוּהִי דְּמֵהֵלֶךְ עַל מֵיאַ | וְסִבְרוּ לְהוֹן | דְּחֻזָּא
 הוּ דְּגֵלָא | וְקֵעוּ ⁵⁰ כֻּלְהוֹן גִּיר חֲזָאוּהִי וְדִחְלוּ
 וְכֹרְשֻׁעְתָּהּ מְלַל עִמְהוֹן | וְאִמְרַי לְהוֹן | **אַתְּלֻכְבוּ**
אַנָּא אֲנָא | לָא תִדְחֻלוּן ❖ ⁵¹ וְסִלַּק לֹתְהוֹן
 לְסִפִּינְתָא | וְשִׁלִּית רֻחָא | וְשָׁב מִתְּדִמְרִין הֵו

וְתִהְיֶינָה בְנֵפְשֵׁהוֹן | ⁵² לֹא גִיר אֶסְתַּכְלוּ הֵוּן
 מִן לַחְמָא הֵוּן | מִטַּל דְּלִבְהוֹן מַעֲבִי הוּא ❖
⁵³ וְכֹד עֲבָרוּ עֲבָרָא | אֲתֹו לֶאֱרַעָא דְגִנְסָרוּ |
⁵⁴ וְכֹד נִפְקוּ מִן סְפִינְתָא | בְּרִשְׁעֵתָה אֶסְתַּכְלוּהִי
 אֲנָשִׁי אֲתָרָא | ⁵⁵ וְרַהֲטוּ בְכֻלָּה אֲרַעָא הִי |
 וּשְׂרִיּוּ לְמִיחֵיו לְאִילִין דְּבִישְׁאֵיתָ עֲבִידִין |
 כֹּד שְׁקִילִין לֵהוֹן בְּעַרְסֻתָּא לְאִיכָא דְשָׁמְעִין
 הֵוּן דְּאִיתֹוהִי | ⁵⁶ וְאִיכָא דְעָאֵל הוּא לְקוּרָא
 וְלִמְדִינְתָּא | בְּשׁוּקָא סִימִין הֵוּן כְּרִיהָא | וְבָעִין
 הֵוּן מִינָה | דְּאִפֹּן לְכִנְפָא דְלִבְוֶשָׁה נְקַרְבֹּן |
 וְכֻלְהוֹן אִילִין דְּקַרְבִּין הֵוּן לֵהוּ | מִתְּאֶסִּין הֵוּן ❖

Chapter vii

וְכִנְשׁוּ לִוְתָה פְּרִישָׁא וּסְפָרָא | דְּאֲתֹו מִן
 אֲוֶרְשֵׁלָם | ² וַחֲזוּ אֲנָשִׁין מִן תַּלְמִידֵיהוֹן |
 דְּאֶכְלִין לַחְמָא | כֹּד לֹא מִשְׁגָּן אִידֵיהוֹן |
 וְאֲתַעְדְלוּ | ³ כֻּלְהוֹן גִּיר יְהוּדִיא וּפְרִישָׁא |
 אֵן הוּ דְּבִטְיֻלְאֵיתָ | לֹא מִשִּׁיגִין אִידֵיהוֹן | לֹא
 לְעַסִּין | מִטַּל דְּאֲחִידִין מִשְׁלַמְנוּתָא דְּקִשְׁישָׁא |
⁴ וּמִן שׁוּקָא | אֲלֹא עֲמַדִּין | לֹא לְעַסִּין | וּסְנִיאֲתָא
 אֲחֻרְנִיתָא אֵיתָ אִילִין דְּקַבְלוּ דִּנְטְרוֹן |
 מַעֲמוּדִיתָא דְּכֶסֶא | וְדִקְסָטָא | וְדִמְאֲנִי נַחְשָׁא |
 וְדַעֲרֻסְתָּא ❖ ⁵ וְשִׂאֲלוּהִי סְפָרָא וּפְרִישָׁא |
 לְמָנָא תַּלְמִידֵיךָ | לֹא מִהֲלַכִּין אֵיךְ מִשְׁלַמְנוּתָא
 דְּקִשְׁישָׁא | אֲלֹא כֹד לֹא מִשְׁגָּן אִידֵיהוֹן | אֶכְלִין
 לַחְמָא | ⁶ הוּ דִּין אֲמַר לֵהוֹן | שְׁפִיר אֲתַנְבִּי
 עֲלֵיכֹן אֲשַׁעֵיָא נְבִיא | נְסִבִּי בִּאפָא | אֵיךְ
 דְּכֻתִּיב | דַּעֲמָא הֵנָּא | בְּסַפְוֹתָה הוּ מִיֶּקֶר
 לִי | לְבַהוֹן דִּין | סְגִי רַחִיק מִנִּי | ⁷ וְסִרְיָקֵיתָ
 דְּחִלִּין לִי | כֹּד מִלְפִין יוֹלְפָנָא דְּפּוֹקְדָנָא
 דְּבִנְיָ-אֲנָשָׁא | ⁸ שְׁבַקְתוֹן גִּיר פּוֹקְדָנָא דְּאֵלְהָא |
 וְאֲחִידִין אַנְתוֹן מִשְׁלַמְנוּתָא דְּבִנְיָ-אֲנָשָׁא |
 מַעֲמוּדִיתָא דְּכֶסֶא | וְדִקְסָטָא | וּסְנִיאֲתָא אִילִין
 דְּלֵהֲלִין דְּמִן | ⁹ אֲמַר לֵהוֹן | שְׁפִיר טְלָמִין
 אַנְתוֹן פּוֹקְדָנָא דְּאֵלְהָא | דְּתַקִּימוֹן
 מִשְׁלַמְנוּתְכוֹן | ¹⁰ מוּשָׂא גִיר אֲמַר | דִּיֶּקֶר

לְאִבְרָךְ | וְלֵאמֹר | וּמִן דְּמִצְחָא לֵאבָא | וְלֵאמֹר |
 מוֹתָא נְמוּתָא | ¹¹ אֲנִתּוֹן דִּין אֲמַרִּין אֲנִתּוֹן | אֵן
 נֵאמַר גְּבֻרָא לֵאבֹהִי אוּ לֵאמָה | קֹרְבָנִי |
 מִדָּם דְּמִנִּי תֵאֲתֵר | ¹² וְלֹא שְׁבָקִין אֲנִתּוֹן לֵה |
 דִּנְעֵבֵד מִדָּם לֵאבֹהִי אוּ לֵאמָה | ¹³ וּמִסְלִין
 אֲנִתּוֹן מִלְתָּא דֵאלֹהָא | מִטַּל מִשְׁלֵמְנוּתָא
 דֵאשְׁלֵמְתּוֹן | וְדִרְמִין לֵהֲלִין סִגְיֹאתָא עֲבָדִין
 אֲנִתּוֹן ❖ ❖ ¹⁴ וְקֵרָא יֵשׁוּעַ לְכֹנָשָׁא כְּלָה וְאָמַר
 לֵהוֹן | שׁוּמְעוּנִי כְּלִכּוֹן | וְאִסְתַּכְּלוּ | ¹⁵ לִית מִדָּם
 דְּלִבְרִי מִן בְּרִנְשָׁא הוּוּ | וְעָאֵל לֵה | דְּמִשְׁכַּח
 מִסִּיבָא לֵה | אֵלֹא מִדָּם דְּנִפְקַ מִנָּה | הוּוּ הוּ
 מִסִּיבָא לְבֵר אֲנָשָׁא | ¹⁶ מִן דֵּאִיתָ לֵה אֲדִנָּא
 דְּנִשְׁמַע | נִשְׁמַע ❖ ❖ ❖ ¹⁷ כִּדִּין דִּין עַל יֵשׁוּעַ
 לְבֵיתָא מִן כְּנָשָׁא | שְׂאֵלוּהִי תִלְמִידֵיהוּ | עַל
 מִתְּלָא הוּוּ | ¹⁸ אָמַר לֵהוֹן | הִכְנָא אָף אֲנִתּוֹן
 עֲטִלִּין אֲנִתּוֹן | לֹא יִדְעִין אֲנִתּוֹן | דְּכָל מִדָּם
 דִּמִּן לְבֵר עָאֵל לְבֵר־אֲנָשָׁא | לֹא מִשְׁכַּח
 מִסִּיבָא לֵה | ¹⁹ דֵּלָא הוּוּא לְלֵבָה עָאֵל | אֵלֹא
 לְכִרְסָה | וּמִשְׁתַּדָּא בְּתֵדִכִּיתָא | דְּמִדְּכִינָא כְּלָה
 מֵאֲכֹלְתָא | ²⁰ מִדָּם דִּין דְּנִפְקַ מִן בְּרִנְשָׁא |
 הוּוּ הוּ מִסִּיבָא לְבֵר־אֲנָשָׁא | ²¹ מִן לִגְו גִּיר מִן
 לְבָא דְּבִנְי־אֲנָשָׁא | נִפְקִין מִחֻשְׁבָּתָא בִּישְׁתָּא |
 גֹּרָא | זְנוּתָא | גְּנֵבֹתָא | קִטְלָא | ²² עֲלוּבֹתָא |
 בִּישׁוּתָא | נְכֻלָּא | צִחְנוּתָא | עֵינָא בִּישְׁתָּא | גֹּדְפָא |
 שְׂבֵהֲרֵנוּתָא | שְׁטִיּוּתָא | ²³ הֲלִין כְּלֵהִין בִּישְׁתָּא |
 מִן לִגְו הוּוּ נִפְקִין | וּמִסִּיבִין לֵה לְבֵר־נָשָׁא ❖
²⁴ מִן תְּמִן קָם יֵשׁוּעַ | וְאֵתָא לְתַחוּמָא דְּצוּר
 וְדִצְיָדִין | וְעַל לְבֵיתָא חָד | וְלֹא צָבָא הוּוּ
 דֵאֲנִשׁ גִּדַּע בֵּה | וְלֹא אֲשַׁכַּח דִּנְשָׁא | ²⁵ מִחָדָא
 גִּיר שְׁמַעַתָּ אֲנִתְתָּא חָדָא מִטְּלַתָּה | דֵּאִיתָ
 הוּוּתָּ לְבֵרְתָּה רֹחָא טְנַפְתָּא | וְאֵתָתָּ נִפְלַתָּ
 קְדָם רִגְלוּהִי | ²⁶ הִי דִּין אֲנִתְתָּא אִיתִיהָ הוּוּתָּ
 חֲנַפְתָּא | מִן פּוֹנִיקָא דְּסוּרִיָּא | וּבְעֵיא הוּוּתָּ
 מִנָּה | דְּנִפְקַ שְׂאֲדָא מִן בְּרֵתָה | ²⁷ וְאָמַר לֵה
 יֵשׁוּעַ | שְׂבוּקִי לֹוקְדָם דִּנְסַבְעוּן בִּנְיָא | לֹא

צחחא ו

הוֹת גִּיר שְׁפִירָא דִּנְסֵב לַחֲמָא דִּבְנִיָּא | וְנִרְמָא
 לְכַלְבָּא | ²⁸ הִי דִּין עֲנַתָּ | וְאִמְרָא לֵהּ | אִין מְרִי
 אָף כַּלְבָּא | מִן תַּחֲתֵי פְתוּרָא | אֲכַלִּין פְּרִתוּתָא
 דִּבְנִיָּא | ²⁹ אָמַר לָהּ יֵשׁוּעַ | זִלִּין מִטַּל הָדָא
 מִלְתָּא | נִפְק לֵה שְׂאדָא מִן בְּרִתְכִין | ³⁰ וְאוֹלַת
 לְבִיתָהּ | וְאִשְׁכַּחַת בְּרִתָּהּ כִּד רְמִיא בְּעַרְסָא
 וְנִפְיֵק מִנָּה שְׂאדָה ❖ ³¹ תּוֹב נִפְק יֵשׁוּעַ מִן
 תַּחוּמָא דְצוּר וְדַצִּידָן | וְאַתָּא לִימָא דְגַלִּילָא |
 בְּתַחוּמָא דְעַסְרֵת־מְדִינָתָא | ³² וְאִיתִיו לֵהּ
 חֲרָשָׁא חֲדָ פֶּאקָא | וּבָעָא הוּוּ מִנָּה | דִּנְסִים
 עֲלוּהִי אִידָא | ³³ וְנִגְדָה מִן כְּנֶשֶׁא בְּלַחוּדֵוּהִי |
 וְאַרְמֵי צְבָעָתָהּ בְּאַדְנוּהִי | וְרִקָּא וְקִרְבֵּי לְלִשְׁנָה |
³⁴ וְחָר בְּשִׁמְיָא | וְאַתְתַּנַּח | וְאָמַר לֵהּ | אַתְּפַתַּח |
³⁵ וּבָהּ בְּשַׁעְתָּא | אַתְּפַתַּח אַדְנוּהִי | וְאַשְׁתַּרִי
 אִסְרָא דְלִשְׁנָה | וּמִלַּל פְּשִׁיקָאִיתָ | ³⁶ וְזַהַר אֲנִין |
 דְּלֵאנָשׁ לֹא נֹאמְרוּן ❖ וְכִמָּא דְהוּוּ מְזַהַר הוּוּ
 לְהוּן | הִנּוּן יִתִיר מְכַרְזִין הוּוּ | ³⁷ וְיִתִירָאִית
 מִתְדַמְרִין הוּוּ | וְאִמְרִין דְכָל מַדָּם שְׁפִיר עֲבָד
 לְחֲרָשָׁא | עֲבָד דִּנְשִׁמְעוּן | וְדִלָּא מִמִּלְלִין
 דִּנְמַלְלוּן ❖

Chapter viii

¹ בְּהִנּוּן דִּין יוֹמָתָא | כִּד כְּנֶשֶׁא סְגִיָּא אִית
 הוּוּ | וְלֹא אִית הוּוּ מַדָּם דִּנְאֲכַלוּן | קִרָּא
 לְתַלְמִידֵוּהִי | וְאָמַר לְהוּן | ² מִתְרַחֵם אָנָּא עַל
 כְּנֶשֶׁא הָנָא | דְּהָא תִלְתָּא יוֹמִין קִינִי לִוְתִי |
 וְלִית לְהוּן מְנָא נֹאכַלוּן | ³ וְאֵן הוּוּ דְשָׂרָא אָנָּא
 לְהוּן כִּד צִימִין לְבִתִּיהוּן | עֵיפִין בְּאוּרְחָא |
 אָנְשָׁא גִיר מִנְהוּן | מִן רוּחְקָא אֲתִיאִין |
⁴ אָמְרִין לֵהּ תַלְמִידֵוּהִי | אִימְכָא מִשְׁכַּח אָנְשׁ
 הָרְקָא בְּחוּרְבָא | דִּנְסִבַּע לַחֲמָא לְהִלִּין כְּלַחוּן |
⁵ וְשִׂאֵל אֲנִין הוּוּ | כִּמָּא לַחֲמִין אִית לְכוּן |
 אָמְרִין לֵהּ | שְׁבָעָא | ⁶ וְפִקְדֵי לְכֶנְשָׁא דִּנְסִתְמַכּוּן
 עַל אַרְעָא | וְנִסְבֵּי הִנּוּן שְׁבָעָא לַחֲמִין | וּבִרְךְ
 וְקָצָא | וְיַהֲבֵי לְתַלְמִידֵוּהִי דִּנְסִימוּן | וְסִמוּ
 לְכֶנְשָׁא | וְאִית הוּוּ גּוּנָא קָלִיל | וְאָף עֲלִיהוּן

בָּרַךְ | וְאָמַר דְּנִסִּימוֹן אֲנוּן | ⁸ וְאֵכְלוּ וְסָבְעוּ |
 וּשְׁקְלוּ תוֹתְרָא דְקִצְיָא שְׁבַעָא אֶסְפְּרִידִין |
⁹ אִיתִיהוֹן הוּוּ דִין אֲנָשָׁא דְאֵכְלוּ | אֵיךְ אַרְבַּעָא
 אַלְפִין | ¹⁰ וּשְׂרָא אֲנוּן | וּסְלַק מַחְדָּא לִסְפִינְתָא
 עִם תְּלַמִּידוֹהִי | וְאַתָּא לֵאתְרָא דְדִלְמָנוּתָא ❖
¹¹ וְנִפְקוּ פְרִישָׁא | וּשְׂרִיו לִמְבַעָא עִמָּה | וּשְׂאֵלִין
 הוּוּ לָהּ אָתָּא מִן שְׁמִיא | כִּד מְנַסִּין לָהּ ❖
¹² וְאַתְתַּנַּח בְּרוּחָהּ | וְאָמַר | מָנָא בַּעִיָּא אָתָּא
 שְׂרַבְתָּא הָדָא | אֲמִין אָמַר אָנָּא לְכוּן | דֵּלָא
 תְּתִיבָהּ לָהּ אָתָּא לְשְׂרַבְתָּא הָדָא | ¹³ וּשְׁבַכְךָ
 אֲנוּן | וּסְלַק לִסְפִינְתָא | וְאֵזְלוּ לְהוּ עִבְרָא |
¹⁴ וְטַעוּ דְנִסְבוּן לַחֲמָא | וְאַלָּא חֲדָא גְרִיצַתָּא
 לִית הוּא עִמָּהוֹן בְּסִפִּינְתָא ❖ ¹⁵ וּפְקַד אֲנוּן |
 וְאָמַר לְהוּן | חֲזוּ אֲזִדְהֶרוּ מִן חֲמִירָא דְפְרִישָׁא |
 וּמִן חֲמִירָה דְהֶרְוֶרְס | ¹⁶ וּמִתְחַשְׁבִּין הוּוּ חֲדָא
 עִם חֲדָא וְאָמְרִין | דֵּלְחַמָּא לִית לָן | ¹⁷ יֵשׁוּעַ
 דִּין יַדַּע וְאָמַר לְהוּן | מָנָא רְגִין אַנְתּוֹן | דֵּלְחַמָּא
 לִית לְכוּן | לָא עֲדַמָּא לְהֶשָּׂא יַדַּעִין אַנְתּוֹן |
 וְלֹא מִסְתַּכְלִין אַנְתּוֹן | עֲדַכִּיל לְבָא קִשְׂיָא אִית
 לְכוּן | ¹⁸ וְעֵינָא אִית לְכוּן | וְלֹא חֲזִין אַנְתּוֹן |
 וְאַדְנָא אִית לְכוּן | וְלֹא שְׁמַעִין אַנְתּוֹן | וְלֹא
 עָהְדִין אַנְתּוֹן | ¹⁹ כִּד הֶלִין חֲמִשָּׂא לַחֲמִין
 קִצְיָתָא לַחֲמִשָּׂא אַלְפִין | כְּמָא קוֹפִינִין דְקִצְיָא
 כִּד מְלִין שְׁקִלְתּוֹן | אָמְרִין לָהּ תִרְעֶסְרָא |
²⁰ אָמַר לְהוּן | וְכִד שְׁבַעָא לְאַרְבַּעָא אַלְפִין |
 כְּמָא אֶסְפְּרִידִין דְקִצְיָא כִּד מְלִין שְׁקִלְתּוֹן |
 אָמְרִין שְׁבַעָא | ²¹ אָמַר לְהוּן | אֵיכּוּ לָא
 עֲדַמָּא לְהֶשָּׂא מִסְתַּכְלִין אַנְתּוֹן ❖ ²² וְאַתָּא
 לְבֵית־צִידָא | וְאִיתִיו לָהּ סְמִיא | וּבָעִין הוּוּ
 מִנָּה | דְנִקְרוּבָהּ לָהּ | ²³ וְאַחַד בְּאִידָהּ דְסְמִיא |
 וְאַפְקָה לְבֶר־מִן קְרִיתָא | וְרַק בַּעִינוֹהִי | וְסָם
 אִידָהּ וּשְׂאֵלָהּ | דְמָנָא חֲזָא | ²⁴ חָרַר וְאָמַר |
 חֲזָא אָנָּא בְנִי־אֲנָשָׁא | אֵיךְ אֵילְנָא דְמַהֲלִכִין |
²⁵ תּוֹב סָם אִידָהּ עַל עֵינוֹהִי | וְתַקֵּן וְחָזָא הוּא
 כִּל מַדָּם נְהִירָאִיתָא | ²⁶ וּשְׂדֵרָה לְבֵיתָהּ | וְאָמַר |

אָף לֹא לִקְרִיתָא תַעֲלוּ | וְלֹא תֹאמְרוּ לְאִנְשׁ
 בְּקִרְיָתָא ❖❖ 27 וְנִפְקֵי יֵשׁוּעַ וְתִלְמִידוֹהִי
 לְקוּרְיָא דְקִסְרְיָא דְפִילִיפּוּס ❖ וּמִשְׂאֵל הוּא
 לְתִלְמִידוֹהִי בְּאוּרְחָא | וְאִמְרוּ לְהוֹן | מִנּוּ
 אָמְרוּן עֲלֵי אִנְשָׁא דְאִיתִי 28 הֲנוּן דִּין אָמְרוּ
 דִּיּוּחְנָן מַעֲמֻדָּנָא | וְאַחְרָנָא דְאַלְיָא | וְאַחְרָנָא
 חַד מִן נְבִיאֵ 29 אָמְרוּ לְהוֹן יֵשׁוּעַ | אֲנַחְנוּן דִּין
 מִנּוּ אָמְרוּן אֲנַחְנוּן עֲלֵי דְאִיתִי | עֵנָא שְׂמַעוּן | וְאִמְרוּ
 לְהוּ | אַנְתָּ הוּ מְשִׁיחָא | בְּרַה דְאַלְהָא חַיָּא ❖
 30 וְכֹאָא בְּהוֹן | דְּלֹאֲנֵשׁ לֹא נֹאמְרוּן עֲלוֹהִי 31 וְיִשְׂרִי
 הוּא לְמַלְפּוֹ אֲנוּן | דַּעֲתִידַ הוּ בְּרַה דְאַנְשָׁא |
 דְנַחֲשׁ סִגְיָא וְדִנְסַתְלָא מִן קִשְׁיִשְׂאָ | וּמִן רַב־כְּהִנְאָ |
 וּמִן סַפְרָא | וְנִתְקַטְלָ | וְלַחְלָתָא יוּמִין | נְקוּסָ |
 32 וְעֵין בְּגִלָּא | מִלְתָּא מִמְלַל הוּא | וְדִבְרַה
 כְּאַפָּא | וְיִשְׂרִי לְמִכָּאָא בַּהּ | 33 הוּ דִּין אֲתַפְּנִי |
 וְחַר בְּתִלְמִידוֹהִי | וְכֹאָא בְּשְׂמַעוּן | וְאִמְרוּ | זֶל לָךְ
 לְבִסְתְּרֵי סֻטָּנָא | דְּלֹא רְנָא אַנְתָּ דְאַלְהָא | אֵלֹא
 דְּבִנְיָ אִנְשָׁא ❖❖❖❖ 34 וְקִרְא יֵשׁוּעַ לְכִנְשָׁא | עִם
 תִּלְמִידוֹהִי | וְאִמְרוּ לְהוֹן | מִן דְּצִבָּא | דְנֹאחָא
 בְּתֵרִי | נְכַפּוֹר בְּנַפְשָׁה | וְנִשְׁקוּל זְקִיפָה | וְנֹאחָא
 בְּתֵרִי 35 כֹּל מִן דְּצִבָּא גִיר דְנִחָא נַפְשָׁה |
 נּוּבְרִיהוּ | וְכֹל דְנוּבֵד נַפְשָׁה מִטְּלָתִי | וּמִטְּלָ
 סִבְרָתִי | נְחִייהו 36 מְנָא גִיר נִתְעַדֵּר בְּרִנְשָׁא |
 אֵן עֲלֻמָּא כְּלָה נֹאחֵר | וְנַפְשָׁה נְחִסְרָ | 37 אֵו
 מְנָא נִתְלָ בְּרִנְשָׁא תַחְלוּפָא דְנַפְשָׁה | 38 כֹּל גִּיר
 דְנִבְהֵת בִּי | וְכִמְלִי | בְּשִׁרְבֵתָא הָדָא חֲטִיטָא
 וְנִרְחָא | וְאַף בְּרַה דְאַנְשָׁא נִבְהֵת בַּהּ | מָא
 דְאַחָא בְּשׁוּבְחָא דְאַבּוּהִי | עִם מִלְאַכּוּהִי
 ❖ קְדִישָׁא ❖

Chapter ix

וְאִמְרוּ הוּא לְהוֹן | אָמִין אָמְרוּ אָנָּא לְכּוּן |
 דְּאִיתָ אִנְשָׁא דְקִימִין תְּנֵן | דְּלֹא נִטְעֵמֵן
 מוּתָא | עֲדֻמָּא דְנַחֲזוּן מִלְכּוּתָהּ דְאַלְהָא דְאַתָּת
 בְּחִילָא ❖❖ 2 וְכִתְרָ שְׂתָא יוּמִין | דְּכֵר יֵשׁוּעַ
 לְכֹאָפָּא | וְלִיעֲקוּבָ | וְלִיּוּחְנָן | וְאַסְקֵן אֲנוּן לְטוּרָא

רְמָא בְּלַחֲוֹדֵיהוֹן | וְאַתְחַלֵּף לַעֲנִיְהוֹן³ | וּמְזוּהַר
 הוּא לְבוֹשָׁה | וּמְחֹר טָבוּ אֵיךְ תִּלְגָּא | אֵיכְנָא
 דְּבִנְיָאֲנִשָּׁא לְמַחֲרוּ בְּאַרְעָא | לֹא מִשְׁכַּחִין
 וְאַתְחִזִּיו לְהוֹן אֱלִיא וּמוֹשָׁא | כִּד מִמְלַלִין עִם
 יֵשׁוּעַ | וְאָמַר לֵה כְּאַפָּא רִבִּי | שְׁפִיר הוּ לֵן
 דְּהֶרְפָּא נְהוּא | וְנַעֲבֵד תְּלַת מִטְלִין | לֵךְ חֲדָא
 וְלְמוֹשָׁא חֲדָא | וְלֹאֱלִיא חֲדָא | לֹא דִין יָדַע
 הוּא מְנָא אָמַר | אֵיתִיְהוֹן הוּוּ גִיר בְּדַחֲלֵתָא |
 וְהוֹת עֲנָנָא | וּמִטְלָא הוֹת עֲלִיְהוֹן | וּקְלָא מִן
 עֲנָנָא דְאָמַר | **הֲנוּ בְּרִי חֲבִיבָא | לֵה שְׁמַעוּ**
⁶ | וּמִן שְׁלִיא כִּד חָרוּ תִּלְמִידָא | לֹאֲנִשׁ לֹא חֲזוּ
 אֱלָא לִישׁוּעַ בְּלַחֲוֹדוֹהִי עֲמַהוֹן | וְכִד נַחֲתִין
 מִן טוֹרָא | מִפְּקֵד הוּא לְהוֹן | דְּלֹאֲנִשׁ לֹא
 נֹאמְרוּן מַדָּם דְּחֲזוּ | אֱלָא אֵן מָא דְקָם
 בְּרַה דֹאֲנִשָּׁא מִן מִיתָא ❖¹⁰ | וְאַחֲדוּהָ לְמִלְתָּא
 בְּנַפְשָׁהוֹן | וּבְעֵין הוּוּ דְּמְנָא הִי הֲדָא מִלְתָּא |
 דְּמָא דְקָם מִן בֵּית מִיתָא ❖¹¹ | וּמִשְׁאֲלִין
 הוּוּ לֵה | וְאָמְרוּן | מְנָא הַכִּיל אָמְרִין סְפָרָא |
 דְּאֱלִיא וְלֹא דְנֹאֲתָא לְוִקְרָם |¹² אָמַר לְהוֹן |
אֱלִיא אֲתָא לְוִקְרָם | דְּכָלִּמְדָּם נִתְקִין | וְאֵיכְנָא
כְּתִיב עַל בְּרַה דֹאֲנִשָּׁא | דִּסְגִי נַחֲשׁוּ | וְנִסְתַּלָּא
¹³ | **אֱלָא אָמַר אֲנָא לְכּוֹן | דְּאַף אֱלִיא אֲתָא |**
וְעֵבְדוּ בֵּהוּ כָּל מָא דְּצִבּוּ | אֵיכְנָא דְּכְתִיב
עֲלוּהִי ❖¹⁴ | וְכִד אֲתָא לוֹת תִּלְמִידָא | חֲזָא
 לוֹתְהוֹן כְּנִשָּׁא סְגִיָּא | וּסְפָרָא כִּד דְּרִשִּׁין
 עֲמַהוֹן |¹⁵ | וּבְרִשְׁעֵתָה כָּלָה כְּנִשָּׁא חֲזָאוּהִי |
 וְתוּהוּ וְרַהֲטוּ שְׂאֵלוּ בְּשִׁלְמָה |¹⁶ | וּמִשְׁאֵל
 הוּא לְסְפָרָא | **מְנָא דְּרִשִּׁין אֲנִתּוֹן עֲמַהוֹן ❖**
¹⁷ | וְעֵנָא חֲדָא מִן כְּנִשָּׁא | וְאָמַר | מִלְפָּנָא | אֵיתִית
 בְּרִי לוֹתֵךְ | דְּאֵית לֵה רוּחָא | דְּלֹא מִמְלָלָא |
¹⁸ | וְאֵיכָּא דְּמִדְּרַכָּא לֵה | חֲבָטָא לֵה | וּמְרַעֲתָ |
 וּמְחַרְק שְׁנוּהִי | וּיְבָשׁוּ | וְאָמַרְתָּ לְתִלְמִידֵיךָ |
 דְּנִפְקוּנִיְהִי | וְלֹא אֲשַׁכְּחוּ |¹⁹ | עֵנָא יֵשׁוּעַ | וְאָמַר
 לֵה | **אֵוֹן שְׂרַבְתָּא דְּלֹא מְהִימְנָא | עַדְמָא**
לֹאמְתִי אֵהוּא לוֹתִכּוֹן | וְעַדְמָא לֹאמְתִי

אסיפר־כֹּון | איתא־והי לִנְתִי ²⁰ | ואיתו־הי לִנְתִה |
 וכ־ חוֹתִה רֹחָא | בִּר־שְׁעִתָּה חֲבַטְתָּה | ונִפֵּל
 עַל אַרְעָא | ומת־בַּעַק הוּא | ומרַעַת ❖ ²¹ | ושָׁאֵל
 יֵשׁוּעַ לֵאבֹוהִי | **דְכֻמָּא לֵה זַבְנָא | הָא מִן**
דְהֻכְנָא הוּ | אָמַר לֵה | הָא מִן טְלִיֹתָה |
²² | וזַבְנִין סְגִיָאן | אֲרַמִּיתָה בְנוֹרָא וּבְמִיָא |
 דְתוֹבְדִיֹוהִי | אֲלָא מַדָּם דְּמִשְׁכַּח אַנְתָּא | עַד־רִינִי |
 ואת־רַחַם עֲלִי ²³ | אָמַר לֵה יֵשׁוּעַ | **אֵן מִשְׁכַּח**
אַנְתָּ דְתִהִימִן | כֹּל מַדָּם מִשְׁכַּח דִּנְהוּא לִמִּן
דְּמִהִימִן | ²⁴ | וּבִר־שְׁעִתָּה קַעָא אַבֹוהִי דְטְלִיָא
 כִּד בְּכָא | וְאִמַּר | מִהִימִן אָנָּא מְרִי | עִדְדַר
 לְחִסְרֹת הִימְנוֹתִי | ²⁵ | כִּד חוֹזָא דִּין יֵשׁוּעַ דְרַהֲט
 עֲמָא | ומת־כַּנְשׁ לִנְתִה | כַּאָּא בְהִי רֹחָא
 טַנְפְתָּא | וְאִמַּר לֵה | **רֹחָא חֲרַשְתָּא דְלָא מִמְלָא** |
אַנָּא פְקֵד אָנָּא לְכִי | פּוֹקִי מִנְהוּ | וְתוֹבֹו לָא
תַעֲלִין לֵה | ²⁶ | וקַעָא שְׁאֲדָא הוּ סְגִיָו | וּשְׁחַקָּה | ונִפְקָו
 וְהוּא אִיךְ מִיֹּתָא | אִיךְ דְּסְגִיָאָא נְאֻמְרוּן | דְּמִית
 לֵה | ²⁷ | הוּ דִּין יֵשׁוּעַ אַחְדָּה בְּאִידָהוּ | וְאִקִּימָה ❖
²⁸ | כִּד עַל דִּין לְבִיתָא יֵשׁוּעַ | שְׁאֵלוּהִי תַלְמִידֹוהִי
 בְּלַחוּדִיֹוהוּן | לְמָנָא חֲנַן לָא אֲשַׁכַּחן לְמַפְקוֹתָהוּ |
²⁹ | אָמַר לְהוּן | **הָנָא גִנְסָא | בְּמַדָּם לָא מִשְׁכַּח לְמַפְקַן |**
אַלָּא בְּצוּמָא וּבְצִלוֹתָא ❖ ³⁰ | וּכְדִּי נִפְקַן מִן תַּמָּן |
 עֲבִרִין הוּוּ בְּגַלְיָא | וְלָא צָבָא הוּא דְאַנְשׁ
 גִּדַּע בְּהוּ | ³¹ | מַלְךָ הוּא גִיר לְתַלְמִידֹוהִי | וְאִמַּר
 לְהוּן | **דְּבִרָה דְאַנְשָׁא מִשְׁתַּלֵּם בְּאִידִי אֲנִשָּׁא |**
 וּנְקַטְלוּנִיהִי | וּמָא דְאַתְקַטַּל | בְּיוּמָא דְתַלְתָּא נְקוּם |
³² | הַגּוֹן דִּין לָא יִדְעִין הוּוּ לֵה לְמַלְתָּא | וְדַחְלִין
 הוּוּ דְנִשְׁאֲלוּנִיהִי ❖ ³³ | וְאַתּוּ לְכַפְרַנְחוּם | וּכְדִּי עֲלוּ
 לְבִיתָא | מִשְׁאֵל הוּא לְהוּן | **דְּמָנָא מִתְחַשְׁבִּין**
הַיִּתּוּן בְּאוּרְחָא בִּינְתְּכוּן | ³⁴ | הַגּוֹן דִּין שְׁתִּיקוּן הוּוּ |
 אֲתַחְרִיו הוּוּ גִיר בְּאוּרְחָא | חַד עִם חַד | דְּמִנּוּ
 רַב בְּהוּן | ³⁵ | וּיְתִבְּ יֵשׁוּעַ וּקְרָא לְתַרְעִסְרוּ | וְאִמַּר
 לְהוּן | **מִן דְּצָבָא דִּנְהוּא קְדֻמְיָא | נְהוּא אַחְרִיָא**
דְּכֹל אֲנִשׁוּ | וּמִשְׁמֻשְׁנָא דְכֹל אֲנִשׁוּ | ³⁶ | וּנְסַבְּ טְלִיָא
 חַד | וְאִקִּימָה בְּמַצַּעְתָּא | וּשְׁקִלָּה עַל דְרַעוּהִי |

וְאָמַר לְהוּן | ³⁷ כֹּל מִן דְּנִקְבַל אֵיךְ הָנָא טְלָא
 בְּשִׁמּוּ לִי הוּ מִקְבַּל | וּמִן דְּלִי מִקְבַּל | לָא הוּא
 לִי מִקְבַּל | אֲלֵא לִמֵּן דְּשִׁדְרִנִי ❖ ³⁸ אָמַר לֵה
 יוֹחַנָּן | רַבִּי | חֲזִין אָנְשׁוּ דְּמִפִּק שְׂאֲדָא בְּשִׁמְךָ |
 וְכִלְיָנִיהִי | עַל דְּלָא נִקְרָה לֵן | ³⁹ אָמַר לְהוּן יְשׁוּעָה
 לָא תְּכֻלְוִינִיהִי | לִית גֵּיר אָנְשׁ דְּעֵבֶד חִילָא בְּשִׁמִּי |
 וּמִשְׁפַּח עֵגֹל אָמַר עֲלֵי דְּבִישׁ | ⁴⁰ מִן דְּלָא הוּא
 הָכִיל לֹקְבֵלְכֻן | חֲלַפִּיכֻן הוּ ❖ ⁴¹ כֹּל דִּין
 דְּנִשְׁקִיכֻן | כְּסָא דְּמֵיָא בְּלַחֹד | בְּשִׁמָּא דְּמִשְׁיָהּ
 אֲנַתֻּן | אֲמִין אָמַר אָנָּא לְכֻן | דְּלָא נוֹבֵד אַגְרָה
 ❖ ⁴² וְכֹל מִן דְּנִכְשֵׁל לַחֹד מִן הָלִין זַעֲרָא
 דְּמַהִימִין בִּי | פִּקַּח הוּא לֵה | אֲלוּ רְמֵיָה הִנֵּת
 רַחֵיָה דְּחִמְרָא בְּצוּרָה | וְשֲׂדָא בִּימָא ❖ ⁴³ אֵן
 דִּין מְכַשְׁלָא לָךְ אֵיךְ | פְּסוּקִיָה | פִּקַּח הוּ לָךְ |
 פְּשִׁינָא דְּתַעוּל לַחֵיָא | אִו פֵּד אֵית לָךְ תְּרַתִּין
 אֵיךְ | תֵּאזֵל לְגַתְנָא | ⁴⁴ אֵיכָא דְּתוֹלְעָהוּן |
 לָא מִיָּתָא | וְנֹרְהוּן | לָא דְּעַכָּא | ⁴⁵ וְאֵן רִגְלֵךְ
 מְכַשְׁלָא לָךְ | פְּסוּקִיָה | פִּקַּח הוּ לָךְ דְּתַעוּל
 לַחֵיָא חֲנִיָּסָא | אִו פֵּד אֵית לָךְ תְּרַתִּין רִגְלִין |
 תְּפֹל בְּגַתְנָא | ⁴⁶ אֵיכָא דְּתוֹלְעָהוּן | לָא מִיָּתָא |
 וְנֹרְהוּן | לָא דְּעַכָּא ❖ ❖ ❖ ⁴⁷ וְאֵן עֵינְךָ מְכַשְׁלָא
 לָךְ | חֲצִיָה | פִּקַּח הוּ לָךְ | דְּבַחְרָא עֵינְךָ
 תַּעוּל לְמַלְפוּתָה דְּאַלְהָא | אִו פֵּד אֵית לָךְ
 תְּרַתִּין עֵינִין | תְּפֹל בְּגַתְנָא דְּנֹרָא | ⁴⁸ אֵיכָא
 דְּתוֹלְעָהוּן | לָא מִיָּתָא | וְנֹרְהוּן | לָא דְּעַכָּא ❖
⁴⁹ כֹּל גֵּיר בְּנֹרָא נְתַמְלַח | וְכֹל דְּבַחְתָּא
 בְּמַלְחָא תְּתַמְלַח ❖ ⁵⁰ שְׁפִירָא הִי מַלְחָא | אֵן
 דִּין מַלְחָא תְּפַכָּה | בְּמָנָא תְּתַמְלַח | תְּהוּא
 בְּכֻן מַלְחָא | וּבְשִׁינָא הוּוּ חֹד עִם חֹד ❖ ❖

צחחא ח

Chapter x

יוֹקָם מִן תְּמֻן | וְאַתָּא לְתַחֲמוּמָא דִּיהוּדָה |
 לַעֲבָרָא דִּיּוֹרְדֵנֻן | וְאֲזֵלוּ לְתְּמֻן לִוְתָהּ פְּנִשָּׂא
 סְגִינָא | וּמַלְאָה הוּא לְהוּן תּוֹבָא | אֵיךְ דְּמַעַר
 הוּא | ² וְנִקְרְבוּ פְּרִישָׂא | מְנַסִּין לֵה | וּמִשְׁאֲלִין |
 דְּאֵן שְׁלִיט לְגַבְרָא | דְּנִשְׁבּוּק אֲנַתְתָּה | ³ אָמַר

להון | מנא פקדון מושא | ⁴ הנון דין אמרין
 מושא אפס לן | הנכתוב כתבא דשובקנא
 ונשרא | ⁵ ענא ישוע | ואמר להון | לוקבל
 קשיות לבכון פתב לכון פוקדנא הנא | ⁶ מן
 ברשית דין | דכרא ונקבתא עבד אנון אלהא
⁷ מטל הנא נשבוק גברא לאבוהי ולאמה
 ונקר לאנתתה | ⁸ ונהון תריהון | חד בסרו
 מכיל לא הנו תרין | אלא חד בסרו | ⁹ מדם
 דאלהא | הכיל זוג | ברנשא | לא נפרשו
¹⁰ ושאלהי תוב תלמידוהי בביתא על הדא
¹¹ | ואמר להון | כל מן הנשרא אנתתה | ונסב
 אחרתא | גארו | ¹² | ואן אנתתא תשרא בעלה
 ותהוא לאחרנא | גירא * ¹³ | ומקרבין הנו לה
 טליא | הנקרוב להון | תלמידוהי | דין | פאין
 הנו בהלין | ומקרבין להון | ¹⁴ ישוע | דין חזא
 ואתבאש לה | ואמר להון | שבוקו טליא | אתין
 לתין | ולא תכלון אנון | דדאילין גירו | דאיך
 הלין אנון | איתיה מלפותא דאלהא | ¹⁵ | אמין
 אמר אנא לכון | הכל דלא נקבל מלפותא
 דאלהא איך טליא | לא נעול לה | ¹⁶ | ושקל
 אנון על הרעוהי | וסם אידה עליהון | וברך
 אנון * ¹⁷ | וכד רדא באורחא | רהט חדו נפל
 על בורפוהי | ומשאל הוא לה | ואמרו מלפנא
 טבא | מנא אעבד דאתר חיא | דלעלם |
¹⁸ | אמר לה ישוע | מנא קרא אנת לי טבא |
 לית טבא אלא אן חד אלהא | ¹⁹ | פוקדנא ידע
 אנת | לא תגורו | לא תגנובו | לא תקטולו | ולא
 תסהר סהדותא דגלתא | לא תטלום | יקר
 לאבוך | ולאמך | ²⁰ | הו דין ענא | ואמר לה |
 מלפנא | הלין כלהין נטרת אנין | מן טליותין |
²¹ | ישוע | דין חר בהו | ואחבהו | ואמר להו | חדא
 חסרא לך | זל זבן כל מדם דאית לך | והב
 למסכנא | ותהוא לך סימתא בשמיא | וסב
 צליבא | ותא בתרי * ²² | הו דין אתכמר
 במלתא הדא | ואזלו | כד עייקא להו | אית

הוא לה גיר נכסא סגיאא²³ | חר דין ישוע
 בתלמידוהו¹ | ואמר להון | כמא עטלא לאילין
 דאית להון נכסא | דנעלון למלכותא דאלהא |
²⁴ | תלמידא דין מתדמרין הונו על מלוהו¹
 וענא תוב ישוע | ואמר להון | בני | כמא
 עטלא לאילין דתכילין על נכסיהון דנעלון
 למלכותה דאלהא | ²⁵ | פשיק הו לגמלא
 דנעול בחרורא דמחטא | או עתירא
 למלכותה דאלהא למעל | ²⁶ | הגון דין
 ותיראית מתדמרין הונו | ואמרין ביניהון | מנו
 משכח למחא | ²⁷ | חר דין בהון ישוע | ואמר
 להון | לות בני-אנשא | הדא לא משכחא | אלא
 לות אלהא | כל מדם גירו | משכחא לות אלהא ❖
²⁸ | ושרי כאפא למאמרו | הא חנן שבקן כל מדם |
 ונקפנדו | ²⁹ | ענא ישוע | ואמרו | אמין אמר אנא לכון |
 דלית אנש דשבק בתא או אחא או אחותא | או
 אבא או אמא | או אנתתא או בנא | או קוריא |
 מטלתו ומטל סברתי | ³⁰ | ולא נקבל חד במאא |
 השא בזבנא הנא | בתא | ואחא | ואחותא | ואמהתא |
 ובנא | וקוריא | עם רדופיא | ובעלמא דאתא |
 חיא דלעלם ❖ ³¹ | סגיאא דין קדמיא | דנהון
 אחריא | ואחריא קדמיא ❖ ❖ ³² | כד סלקין הונו
 דין באורחא לאורשלם | הו ישוע קדים הוא
 להון | ומתתמהין הונו | ואזלין הונו בתרה | כד
 דחילין ❖ | ודבר לתרעסרתה | ושרי דנאמר
 להון מדם דעתיד דנהוא להו | ³³ | דהא סלקין חנן
 לאורשלם | וברה דאנשא משתלם לרבי-כהנא |
 ולספרא | ונחביבניהי למוחא | ונשלמוניהי
 לעממא | ³⁴ | ונבזחון בהו | וננגדוניהי | ונרקון
 באפוהי | ונקטלוניהי | וליומא דתלתא נקום ❖
³⁵ | וקרבו לותה יעקוב ניוחנן בני זבדי | ואמרין
 להו | מלפנא | צבין חננו | דכל דנשאלא תעבר
 לנו | אמר להון | מנא צבין אנתון אעבר לכון |
³⁷ | אמרין להו | הב לן דחד נתב מן ימינד | וחד
 מן סמלך בשובחד | ³⁸ | הו דין אמר להון | לא

יָדַעִין אַנְתּוֹן מְנָא שְׁאֵלִין אַנְתּוֹן | מִשְׁכַּחִין אַנְתּוֹן
 דְּתִשְׁתּוֹן כְּסָא דְאָנָא שְׁתָּא אָנָא | וּמַעֲמוּדֵיתָא
 דְּאָנָא עֵמֵד אָנָא | תַּעֲמִדוּן | 39 אָמְרִין לֵהּ |
 מִשְׁכַּחִינָן | אָמַר לְהוֹן יֵשׁוּעַ | כְּסָא דְשְׁתָּא אָנָא |
 תִּשְׁתּוֹן | וּמַעֲמוּדֵיתָא דְעֵמֵד אָנָא | תַּעֲמִדוּן |
 40 דְּתִתְבֹּן דִּין | מִן יַמִּינֵי וּמִן סְמָלֵי | לָא הִוֵּת
 דִּילֵי לְמַתַּל | אֱלֵא לְאֵילִין דְּמִטְיָבָא ❖ 41 וְכֹד־
 שְׁמַעוּ עֶסְרָא | שְׁרִי רְטִינִין עַל יַעֲקֹב־נְיֻחָנָן |
 42 וְקָרָא אָנוּן יֵשׁוּעַ | וְאָמַר לְהוֹן | יָדַעִין אַנְתּוֹן
 דְּאֵילִין דְּמִסְתַּבְּרִין רִשָּׁא דְעַמְמָא | מְרִיהוֹן אָנוּן |
 וְרוּרְבָנִיהוֹן שְׁלִיטִין עֲלֵיהוֹן | 43 לָא דִּין הִכְנָא
 נְהוּא בִּינְתְּכֹן | אֱלֵא מִן דְּצָבָא בְּכֹן דְּנְהוּא
 רָבָא | נְהוּא לְכֹן מִשְׁמִשְׁנָא | 44 וְאֵינָא מְנִכְוֹן |
 דְּצָבָא דְּנְהוּא קְדָמָא | נְהוּא עֲבָדָא דְּכֹלְנֵשׁ ❖
 45 אָף בְּרַה גִּיר דְּאֵנְשָׁא | לָא אֲתָא דְּנִשְׁתַּמְשׁוּ | אֱלֵא
 דְּנִשְׁמִשׁוּ | וְדִנְתַל נְפִשָׁה פּוֹרְקָנָא חֲלָף סְגִיָּאָא ❖

צחחא ט

46 וְאֲתָו לְאִירִיחוֹ ❖❖❖❖ וְכֹד־נֶפֶק יֵשׁוּעַ מִן
 אִירִיחוֹ | הוּ וְתַלְמִידוֹהִי וְכֹנְשָׁא סְגִיָּאָא | טִימִי
 בְּרִטְיִמִי סְמִיָּא | יְתֵב הוּא עַל־יַד אֹרְחָא |
 וְחִדְרוֹ 47 וְשָׁמַע דְּיֵשׁוּעַ הוּ נִצְרִיָּא | וְשְׁרִי לְמַקְעָא |
 וְלִמְאִמְרוֹ | בְּרַה דְּדִוִּיד | אֲתַרְחַס עֲלִיָּו 48 וְכָאִין
 הוּוּ בַּה סְגִיָּאָא דְּנִשְׁתּוֹקוּ | הוּ דִּין יְתִירָאִית
 קָעָא הוּאָ | וְאָמַר | בְּרַה דְּדִוִּיד | אֲתַרְחַס
 עֲלִיָּו 49 וְקָם יֵשׁוּעַ | וּפְקֵד דְּנִקְרוּנִיהוּ | וְקִרְאוּהִי
 לְסְמִיָּאָא | וְאָמְרִין לֵהּ | אֲתַלְבֵּבָ | קוּם | קָרָא לָךְ |
 50 הוּ דִּין סְמִיָּאָא שְׂדָא לְבִשָׁה | וְקָם אֲתָא לִנְת־
 יֵשׁוּעַ 51 אָמַר לֵהּ יֵשׁוּעַ | מְנָא צָבָא אַנְתְּ אַעֲבַד־
 לָךְ | הוּ דִּין סְמִיָּאָא | אָמַר לֵהּ | רַבִּיָּו דְּאֲחִיָּוָא |
 52 וְיֵשׁוּעַ אָמַר לֵהּ | חֲזִי | תִּימְנוּתְךָ אַחִיָּתְךָ |
 וּמִחְדָּא אֲתַחֲזִי לֵהּ | וְאִזְלָא הוּאָ בְּאֹרְחָא ❖

Chapter xi

1 וְכֹד־קִרְבֵּ לְאֹרְשָׁלַם | עַל־גִּנְבֵּ בֵּית־פִּיָּגָא |
 וְבֵית־עֲנִיָּא | לִנְת־טוֹרָא דְּזִיטָאָא | שְׂדַר תְּרִין
 מִן תַּלְמִידוֹהִי 2 וְאָמַר לְהוֹן | זְלוּ לְקִרְיָתָא הִי
 דְּלִקְוִבְלוֹן | וְכֹר־שְׁעָתָה דְּעָאֵלִין אַנְתּוֹן לֵהּ |

משכחין אנתון עילא דאסיר | דאנש מן
 בנינשא | לא רכבה | שרו איתאוהי |³ וואן אנש
 נאמר לכון | מנא עבדין אנתון הדא | אמרו
 לה | דלמרן מתבעא | ומחדא משדר לה לכא
 ❖⁴ וואזלו אשכחו עילא דאסיר על תרעא |
 לבר בשוקא | וכד שרין לה |⁵ אנשין מן
 אילין דקימין | אמרו להון | מנא עבדין
 אנתון דשרין אנתון עילא |⁶ הנון דין אמרו
 להון | איך דפקד אנון ישוע | ושבקו אנון |
 ואתיוהי לעילא לות ישוע | וארמיו עלוהי
 מאניהון | ורכב עלוהי ישוע ❖⁷ סגיאא דין |
 משוין הנו נחתיהון באורחא | ואחרנא פסקין
 הנו ספא מן אילנא | ומשוין באורחא |
 והנון דקדמוהי | והנון דבתרה | קעין הנו |
 ואמרין | אושענא | בריך הו דאתא בשמה
 דמריא |¹⁰ ובריךא הי מלכותא דאתיא
 דאבון דויד | אושענא במרומא ❖¹¹ ועל
 ישוע לאורשלם להיפלא | וחזא כלמדם |
 כד הוא דין עהנא דרמשא | נפק לבית-
 עניא עם תרעסר |¹² וליומא אחרנא | כד נפק
 מן בית-עניא | כפון |¹³ וחזא תתא חדא מן
 רוחקא | דאית בה טרפא | ואתא לותה דאן
 נשכח בה מדם | וכד אתא | לא אשכח בה
 אלא אן טרפא | זבנא גיר לא הוא הו
 דתאנא |¹⁴ ואמר לה | **מכיל ולעלם אנש**
מנכי פארא לא נאכול | ושמעו תלמידוהי |
 ואתו לאורשלם ❖ ❖¹⁵ ועל ישוע להיפלא
 דאלהא | ושרי הנפק לאילין דזבנין ומזבנין
 בהיפלא | והפך פתורא דמערפנא | וכורסותא
 דהנון דמזבנין יונא |¹⁶ ולא שבק הוא
 דאנש נעבר מאנא בגו היפלא |¹⁷ ומלך
 הוא | ואמר להון | **לא פתיב | דביתו בית**
עלותא נתקרא לכלהון עממא | אנתון דין
 עבדתוניהי | מערתא דלסטניא ❖¹⁸ ושמעו
 רבי-כהנא וספרא | ובעין הנו דאיפנא

וּבִדְוֹנֵיהִי דְחָלִין הֲוֹ גִיר מְנָה מְטַל דְכֹלָה
 עֲמָא תְמִיחִין הֲוֹ בִיּוֹלְפָנָה ❖ ¹⁹ וְכֹד הוּא
 רְמוּשָׁא | נִפְקו לְבֵר־מִן מְדִינְתָא ❖ ²⁰ וּבְצַפְרָא
 כֹּד עֲבֵרִין | חֲזוּ תְתָא הִי כֹד יְבִישָׁא מִן
 עֲקָרָה ²¹ וְאַתְדַכֵּר שְׁמַעוּן וְאָמַר לֵהוּ רַבִּי |
 הָא תְתָא הִי דְלִטְתָּ וְיִבְשַׁתָּ ²² וְעֵנָא יִשׁוּעָא
 וְאָמַר לֵהוּן | תְתָוּ בְכֹן הִימְנוּתָא דְאַלְהָא |
²³ אָמִין גִיר אָמַר אָנָא לְכֹן | דִמִן הִנְאָמַר
 לְטוֹרָא הִנְאָ | דְאַשְׁתַּקֵּל וְפִל בִימָא | וְלֹא
 נְתַפְלַג בְּלַבָּה | אֵלָא נְהִימִן דְהוּא הוּ מַדָּם
 דְאָמַר | נְהוּא לֵה מַדָּם דְאָמַר ❖ ²⁴ מְטַל
 הִנְאָ אָמַר אָנָא לְכֹן | דְכֹל מַדָּם דְמַצְלִין
 אֲנַתּוּן | וְשָׂאֲלִין אֲנַתּוּן | הִימְנוּ הִנְסִבִין אֲנַתּוּן |
 וְנְהוּא לְכֹן ❖ ²⁵ וְמָא דְקִימִין אֲנַתּוּן לְמַצְלִין |
 שְׂבִיקוּ מַדָּם דְאִיתָ לְכֹן עַל אָנְשָׁ דְאַף
 אֲבֹכֹן דְבִשְׁמִיָּא | נִשְׂבֹּק לְכֹן סְכֻלֹת־כֹּן |
²⁶ אֵן דִּין אֲנַתּוּן לֹא שְׂבִיקִין אֲנַתּוּן | אֶפְלֹא
 אֲבֹכֹן דְבִשְׁמִיָּא | נִשְׂבֹּק לְכֹן סְכֻלֹת־כֹּן ❖
²⁷ וְאַתּוּ תוּב לְאוֹרְשַׁלַּם | וְכֹד מְהִלַךְ הוּא
 בְּהִיכְלָא | אֲתוּ לִוְתָה רַבִּי כְּהֵנָּא וְסַפְרָא וְקִשְׁיִשָׁא
²⁸ וְאָמַרִין לֵהוּ | בְּאִינָא שׁוֹלְטָנָא הָלִין עֵבֵד אֲנַתּוּ
 וּמְנוּ יְהֵב לָךְ שׁוֹלְטָנָא הִנְאָ דְהָלִין תַּעֲבֵד |
²⁹ הוּ דִין יִשׁוּעָא אָמַר לֵהוּן | אֲשָׂאֲלִכֹן אָף
 אָנָא מְלִתָּא חֲדָא | דְתֵאמְרוּן לִי | וְאָנָא אָמַר
 אָנָא לְכֹן | בְּאִינָא שׁוֹלְטָנָא הָלִין עֵבֵד אָנָא |
³⁰ מְעַמּוּדִיתָה דְיִוְחַנָּן מִן אִימְכָא הִי מִן שְׁמִיָּא |
 אֵו מִן בְּנֵי־אָנְשָׁא | אָמְרוּ לִי ³¹ וְאַתְחַשְׁבֹּ
 בְּנִפְשָׁהוּן | וְאָמְרוּ | דָּאן נֵאמַר לֵה דִמִן שְׁמִיָּא |
 אָמַר לָן | וְלִמְנָא לֹא הִימְנוּתֹנִיָּהוּ ³² וְדִנְאָמַר
 מִן בְּנֵי־אָנְשָׁא | דְחֻלְתָּא הִי מִן עֲמָא | כִּלְהוּן
 גִיר אַחִידִין הֲוֹ לֵה לְיִוְחַנָּן | דְשִׁרְיָאִיתָ נְבִיא
 הֲוֹ ³³ וְעֵנוּ | וְאָמַרִין לֵה לְיִשׁוּעָא לֹא יִדְעִינוּ |
 אָמַר לֵהוּן | אָף לֹא אָנָא אָמַר אָנָא לְכֹן |
 בְּאִינָא שׁוֹלְטָנָא הָלִין עֵבֵד אָנָא ❖

וּשְׂרֵי דְנִמְלִל עִמְהוֹן בְּמִתְלָא | נִבְרָא חַד
 נִצְבַּ כְּרֻמָּא | וְאַחַדְדֵּה סִינָא | וְחִפְרָ בֵּה
 מְעַצְרֵתָא | וּבְנָא בֵּה מְגִדְלָא | וְאוּחַדְדֵּה לְפִלְחָא |
 וְחֻקָּא |² וּשְׂדֵר לֹת פִּלְחָא עֲבִדָּה בְּזִבְנָא |
 דִּמֵּן פֶּאֲרָא דְכְּרֻמָּא נִסְבָּ |³ הִנּוּן דִּין מַחֲאוּהִי
 וּשְׂדֵרוּהִי כִּד סְפִיקָא |⁴ וּשְׂדֵר תּוֹב לֹתְהוֹן
 עֲבִדָּא אַחַרְנָא | וְאַף לֵהוּ רְנִמְוֵהִי | וְצִלְפֹּוהִי |
 וּשְׂדֵרוּהִי בְּצַעְרָא |⁵ וּשְׂדֵר תּוֹב אַחַרְנָא | אָף
 לֵהוּ קִטְלוּהִי | וְלִסְגִּינָא עֲבִדָּא אַחַרְנָא שְׂדֵרוּ |
 וּמִנְהוֹן | מַחֲוּ מִנְהוֹן דִּין | קִטְלוּ |⁶ חֲרֵתָא דִּין |
 חַד בְּרָא חֲבִיבָא אֵית הוּא לֵה | וּשְׂדֵרָה
 לֹתְהוֹן אַחַרְיֵת | אֲמַר גִּירוּ | כְּכַר נִבְהֵתוֹן מִן
 בְּרִי |⁷ הִנּוּן דִּין פִּלְחָא | אֲמַרו בְּנִפְשֵׁהוֹן | הִנּוּ
 יִרְתָּא | תּוּ נִקְטְלוּהִי | וְתֵהוּא דִּילֵן יִרְתֹּתָא |
⁸ וְנִסְבוּ קִטְלוּהִי | וְאַפְקֹוּהִי לְבֵרֵמֵן כְּרֻמָּא |
⁹ מָנָא הָכִיל נַעֲבֵד מְרָא כְּרֻמָּא | נֹאֲתָא נּוּבֵד
 לְהִנּוּן פִּלְחָא | וְנִתְלִיּוּהִי כְּרֻמָּא לְאַחַרְנָא |
¹⁰ וְאַפְלָא כְּתָבָא הֵנָּא קְרִיתוֹן | דְּכֹאֲפָא דְאַסְלוּ
 בְּנִיאָ | הִי הוּת לְרִשָּׁא דְזוּיֵתָא |¹¹ מִן לֹת
 מְרִיא הוּת הֲדָא | וְאֵיתִיה תְּדִמּוּרְתָא בְּעֵינִין
 ❖ ¹² וּבְעֵין הוּוּ לְמֵאחַדְדֵּה | וְדִחְלוּ מִן עֻמָּא
 יִדְעוּ גִיר דְעֵלִיהוֹן | אֲמַר מִתְלָא הֵנָּא |
 וּשְׂבִקוּהִי | וְאַזְלוּ ❖❖❖❖ ¹³ וּשְׂדֵרוּ לֹתְהָ אֲנִשָּׂא
 מִן סְפֶרָא | וּמִן דְּבֵית הֲרוּרְסוּ | דְּנִצְוֹדוּנִיּוּהִי
 בְּמִלְתָּא |¹⁴ הִנּוּן דִּין אֲתוּ | וּשְׂאֵלוּהִי | מִלְּפָנָא |
 יִדְעִין חֲנֵן דְּשִׁרִיר אֲנִתוּ | וְלֹא שְׁקִיל אֲנִת צִפְתָּא
 לְאַנְשׁוּ | לֹא גִיר חָאֵר אֲנִת בְּפִרְצוּפָא דְבִנִי
 אֲנִשָּׂא | אֵלָא בְּשִׁרְרָא | אֹורְחָא דְאַלְהָא מִלְּךָ
 אֲנִתוּ | שְׁלִיט לְמִתְלָא כְּסִף־רִשָּׁא לְקִסְרוּ | אוּ לֹא
 נִתְלוּ | אוּ לֹא נִתְלוּ |¹⁵ הוּ דִּין יִדְע נִכְלֵהוֹן |
 וְאֲמַר לְהוֹן | מָנָא מְנַסִּין אֲנִתוֹן לִי | אֵיתוּ לִי
 דִּינְרָא אַחְזָא |¹⁶ וְאֵיתִיו לֵה | אֲמַר לְהוֹן | דִּמְנוּ
 צִלְמָא הֵנָּא | וְכְתָבָא | הִנּוּן דִּין אֲמַרוּ | דְּקִסְרוּ |
¹⁷ אֲמַר לְהוֹן יִשׁוּעוּ | דְּקִסְרוּ תְּבוּ לְקִסְרוּ | וְדֵאֲלֵהָא |
 לְאַלְהָא | וְתִמְהוּ הוּוּ בֵּה ❖ ¹⁸ וְאֲתוּ זְדוּקִיָּא

צחחא י

לֹתָהּ | הַנּוֹן דְּאִמְרִין דְּקִימְתָא לִיתָ | וּמִשְׁאֲלִין
 הֵווּ לָהּ וְאִמְרִין | ¹⁹ מִלְּפָנָא | מוֹשָׁא כְּתִבְ לִן |
 דְּאֵן מֵאֲתָ אַחוּהִי דְאַנְשׁ | וּשְׂבָק אֲנַתְתָּא |
 וּבְנִיָּא לָא שְׂבָק | נִסְבַּ אַחוּהִי אֲנַתְתָּהּ | וּנְקִים
 זְרַעָא לְאַחוּהִי | ²⁰ שְׂבַעָא אַחִין אִיתָ הֵווּ |
 קְדָמָא נִסְבַּ אֲנַתְתָּא | וּמִיתָ | וְלֹא שְׂבָק זְרַעָא |
²¹ וּדְתִרִין נִסְבַּה וּמִיתָ | כִּד אָף לָא הוּ שְׂבָק
 זְרַעָא | וּדְתִלְתָּא הִכּוֹתָ | ²² וּשְׂבַעְתִּיהוּן נִסְבּוּהָ |
 וְלֹא שְׂבָקוּ זְרַעָא | אַחֲרֵיתָ פִּלְהוּן מִיִּתְתָּ אָף
 הִי אֲנַתְתָּא | ²³ בְּקִימְתָא הַכִּילָא | דְּאִינָא מְנַהוּן
 תְּהוּא אֲנַתְתָּא | שְׂבַעְתִּיהוּן גִּיר נִסְבּוּהָ | ²⁴ אָמַר
 לְהוּן יֵשׁוּעַ | לֹא הוּא מִשְׁלַ הִדָּא טַעִין אֲנַתְוּן |
 דְּלֹא יִדְעִין אֲנַתְוּן כְּתִבָּא | וְלֹא חִילָה דְּאַלְהָא |
²⁵ מָא גִיר דְּקָמוּ מִן מִיִּתָּא | לֹא נִסְבִּין נִשְׂאָ |
 אָף לָא נִשְׂאָ הוּוֹן לְגִבְרָאָ | אֲלֹא אִיִּתִּיהוּן | אִיךְ
 מִלְּאִכָּא דְּבִשְׁמִיָּא | ²⁶ עַל מִיִּתָּא דִּין דְּקִימִין |
 לֹא קְרִיתוּן | בְּכְתִבָּא דְּמוֹשָׁא | אִיכְנָא מִן סִנְיָ
 אָמַר לָהּ אֲלֹהָא | אֲנָא אֲנָא אֲלֹהָהּ דְּאַבְרָהָם |
 וְאַלְהָהּ דְּאִיסְחָק | וְאַלְהָהּ דְּיַעֲקֹב | ²⁷ וְלֹא
 הוּא אֲלֹהָהּ דְּמִיִּתָּאָ | אֲלֹא דְחִיָּאָ | אֲנַתְוּן הַכִּילָא |
 סְגִי טַעִין אֲנַתְוּן ❖ ❖ ²⁸ וְקִרְבַּ חַד מִן סְפִרָאָ |
 וּשְׁמַע אֲנוּן דְּדִרְשִׁין | וְחֻזָּא דְּשְׁפִיר אֲתִיבָ |
 לְהוּן פִּתְגָמָא | וּשְׂאַלְהָ | אִינוּ פּוֹקְדָנָא קְדָמָא
 דְּכִלְהוּן | ²⁹ אָמַר לָהּ יֵשׁוּעַ | קְדָמִי מִן פִּלְהוּן
 פּוֹקְדָנָא | שְׁמַע אִיסְרָיִל | מְרִיָּא אֲלֹהָן | מְרִיָּא
 חַד הֵווּ | ³⁰ וּדְתִרְחַם לְמְרִיָּא אֲלֹהֶךָ | מִן פִּלְהָ לְבָךְ |
 וּמִן פִּלְהָ נְפִשְׁךָ | וּמִן פִּלְהָ רַעִינְךָ | וּמִן פִּלְהָ
 חִילְךָ | הֵנוּ פּוֹקְדָנָא קְדָמָא | ³¹ וּדְתִרִין דְּדָמָא
 לָהּ | דְּתַחַב לְקִרְיֶכְךָ | אִיךְ נְפִשְׁךָ | פּוֹקְדָנָא אַחֲרָנָא |
 דְּרַב מִן הַלִּין לִיתָ ❖ ³² אָמַר לָהּ הוּ סְפִרָאָ |
 שְׁפִיר רַבִּי | בְּשַׁרְרָא אָמַרְתָּ | דְּחַד הֵווּ | וְלִיתָ
 אַחֲרִין לְבִרְ-מְנָה | ³³ וּדְנִרְחַמוּהִי אֲנִשׁ מִן פִּלְהָ
 לְבָאָ | וּמִן פִּלְהָ רַעִינָאָ | וּמִן פִּלְהָ נְפִשָּׂאָ | וּמִן
 פִּלְהָ חִילָאָ | וּדְנִרְחַם קְרִיבָהּ אִיךְ נְפִשָּׂהּ | יִתִּירָא
 הִי מִן פִּלְהוּן יְקַדָּא וְדְבַחָאָ | ³⁴ יֵשׁוּעַ דִּין חֻזִּיהִי

דְּחִפְמֵימַיִת מַפְנָא פְתִנְמָא | עֲנָא | וְאִמַר לֵהּ | לֹא
 הֵינִית רְחִיק מִן מַלְפוֹתָא דְאַלְהָא ❖ וְלֹא אֲנִשׁ
 תּוֹב אִמְרַח דְנִשְׂאֵלִיּוּהִי ❖ ³⁵ וְעֲנָא יֵשׁוּעַ | וְאִמַר
 כִּד מַלְפֵךְ בַּהִיכְלָא | אִיכְנָא אִמְרִין סְפֵרָא |
 דְּמִשְׁחָא בְרַח הוּ דְדִוִיד | ³⁶ הוּ גִיר דְדִוִיד אִמַר
 בְּרוּחָא דְקוֹדֶשָׁא | דְאִמַר מְרִיא לְמָרִי | תֵּב לְךָ
 מִן יְמִינִי | עֲדִמָא דְאִסִּים בַּעַלְדִּבְיָךְ כְּוֹבֶשָׁא
 תַּחֲתִית רְגְלִיךָ | ³⁷ הוּ הִכִּיל דְדִוִיד קְרָא לֵהּ מָרִי |
 וְאִיכְנָא בְרַח אִיתּוּהִי | וְכֹלְהָ כְּנֶשָׂא שָׁמַע הוּא
 לֵהּ בְּסִימָאִית ❖ ³⁸ וּבִיּוֹלְפָנָה אִמַר הוּא לֵהוּן |
 אִזְדַּהְרוּ מִן סְפֵרָא | דְּצִבְיִן דְּבֵאֶסְטִלָּא נְהַלְכוּן |
 וְרַחֲמִין שְׁלָמָא בְּשׁוּקָא | ³⁹ וְרִישׁ מוֹתְבָא
 בְּכַנּוּשְׁתָּא | וְרִישׁ סַמְכָא בְּחִשְׁמִיתָא | ⁴⁰ הֵנוּן
 דְּאֶכְלִין בְּתַא דְאַרְמֶלְתָּא | בַּעַלְתָּא דְּמוֹרְכִין
 צִלְוֹתְהוּן | הֵנוּן נַקְבִּלוּן דִּינָא יִתִּירָא ❖ ⁴¹ וְכִד
 יִתֵּב יֵשׁוּעַ לִוקְבֵּל בֵּית גִּזָּא | חָאֵר הוּא
 אִיכְנָא כְּנֶשָׂא רְמִין עוֹרְפָנָא בֵּית גִּזָּא | וּסְגִיָּא
 עִתִּירָא רְמִין הוּן סְגִיָּא ⁴² וְאַתָּת אַרְמֶלְתָּא חֲדָא
 מִסְכְּנָתָא | אַרְמִית תְּרִין מְנִין | דְּאִיתִיהוּן שְׁמוּנָא
⁴³ וְקָרָא יֵשׁוּעַ לְתַלְמִידוּהִי | וְאִמַר לֵהוּן | אֲמִין
 אִמַר אֲנָא לְכוּן | דְּהֲדָא אַרְמֶלְתָּא מִסְכְּנָתָא |
 יִתִּיר מִן כְּלֵהוּן אֲנִשָּׂא דְרְמִין אַרְמִית בֵּית
 גִּזָּא ⁴⁴ כְּלֵהוּן גִּיר | מִן מַדָּם דִּיתִיר לֵהוּן
 אַרְמִיו | הֲדָא דִין מִן חִסְרֻתָּהּ | כֹּל מַדָּם
 דְּאִיתָּ לֵהּ אַרְמִיתָּהּ | כֹּלָּה קִנְיָנָה ❖

Chapter xiii

יוֹכֵד נִפְקַי יֵשׁוּעַ מִן הִיכְלָא | אִמַר לֵהּ חֲדָא
 מִן תַּלְמִידוּהִי | מַלְפָנָא | הָא חֲזִי אֵילִין כְּאַפָּא |
 וְאֵילִין בְּנִינָא ² יֵשׁוּעַ דִּין אִמַר לֵהּ | חֲזֹא אַנְת
 הָלִין בְּנִינָא רֹורְבָא | לֹא מִשְׁתַּבְּקָא הָרְכָא
 כְּאַף עַל כְּאַף דְלָא מִסְתַּתְרָא ❖ ³ וְכִד יִתֵּב
 יֵשׁוּעַ בְּטוֹרָא דִּזִּיתָא | לִוקְבֵּל הִיכְלָא | שְׂאֵלוּהִי
 כְּאַפָּא נִיעַקוֹב נְיוּחְנִן וְאַנְדְּרָאוֹס | בְּלַחוּדִיהוּן |
⁴ אִמַר לֵן אֲמַתִּי הָלִין נְהוּן | וּמָנָא אָתָּא מָא
 דְּקָרִיבֵן הָלִין כְּלֵהִין לְמִשְׁתַּלְמוֹ ⁵ הוּ דִין

יִשׁוּעַ שְׂרִי לְמֵאמַר לְהוֹן חֲזוּ דְלֵמָּא אָנֹשׁ
 נְטַעֲיִכּוֹן ⁶ סְנִיאָא גִיר נֵאֲתוֹן בְּשִׁמִּי | וְנֵאמְרוּן
 דְּאֵנָּא אָנָּא | וְלִסְנִיאָא נְטַעוּן ⁷ מָּא דִּין
 דְּשִׁמְעֵתוֹן קְרִבָּא | וּטְבָא דְקֵאֲרִסָּא | לָא תִדְחִלוּן |
 עֲתִידָא הוּא דְנִהוּא | אֵלָּא לָא עֲדִכִּיל חֲרָתָא |
⁸ נְקוּם גִּיר עֵמָּא עַל עֵמָּא | וּמְלַכּוּ עַל מְלַכּוּ
 וְנִהוּן זֹעָא | בְּדוּכָא דְיוֹכָא | וְנִהוּן כְּפִנָּא
 וְשְׂנֹשִׂיאָא | הֲלִין רֵשָׁא אָנִין דְּחֻבְלָא ❖ ⁹ חֲזוּ
 דִּין אֲנִתוֹן נְפִשְׁכּוֹן | נְשַׁלְמוּנְכּוֹן גִּיר לְדִינָא |
 וּבְכַנּוּשְׁתָּהוֹן תִּתְנַגְדּוּן | וּקְדָם מְלַכָּא וְהַגְמוּנָא
 תְּקוּמוּן מִשְׁלָתִיו לְסַהֲדוּתָהוֹן ❖ ¹⁰ לְיוֹקְדָם דִּין
 עֲתִידָא דְתִתְכַרְזוּ סְבָרְתִיו בְּכִלְהוֹן עֵמָּמָא ❖
¹¹ מָּא דְמִקְרִבִין לְכּוֹן דִּין דְּנְשַׁלְמוּנְכּוֹן לָא
 תְּקַדְמוּן תְּאֲצַפּוּן מָּנָא תְּמַלְלוּן | וְלָא תִרְנוּן |
 אֵלָּא מִדָּם דְּמִתִּיהֵב לְכּוֹן בְּהִי שְׁעָתָא | הוּא
 מְלִלוּ | לָא הוּא גִיר אֲנִתוֹן מִמְלִלִין | אֵלָּא
 רוּחָא דְקוּדְשָׁא ¹² נְשַׁלֵּם דִּין אַחָּא לְאֲחוּהִי
 לְמוּתָא | וְאַכָּא לְבָרְהוּ וְנִקְמוּן בְּנִיָּא עַל
 אֲבִתְהוּן | וְנִמְיָתוֹן אָנוּן ¹³ וְתִתְהוּן סְנִיאִין מִן
 כְּלָנְשׁ מִטְל שְׁמִיו מִן דִּין דְּנִסְיַבְר עֲדָמָא
 לְחֲרָתָא | הוּא נְחָא ❖❖❖ ¹⁴ מָּא דִּין דְּחֻזִּיתוֹן
 אַחָּא שְׁנַפְתָּא דְּחוּרְבָא | הִי דְאֲמִירָא בְּדִינֵיאִיל
 נְבִיאָא | דְּקִימָא אִיכָּא דְלָא וְלָא | הוּא דְקֵרָא
 נְסַתְפַּל | הִידִין אִילִין דְּבִיִּיהוּד אָנוּן | נְעַרְקוּן
 לְטוּרָא ¹⁵ וּמִן דְּבֵאֲגָרָא הוּוּ | לָא נְחוּתָא |
 וְלָא נְעוּל לְמִשְׁקַל מִדָּם מִן בֵּיתָהוּ ¹⁶ וּמִן
 דְּבַחְקָלָא הוּוּ | לָא נְתַהֲפֵךְ לְבִסְתֵרָה דְּנִשְׁקוּל
 לְבִשְׁהָ ❖ ¹⁷ וְיִי דִּין לְבִטְנָתָא | וְלֵאִילִין
 דְּמִינְקָן בְּהִנוּן יוּמָתָא ❖ ¹⁸ צִלוּ דִּין דְלָא
 נִהוּא עְרוּקִיכּוֹן בְּסִתּוּא ¹⁹ נִהוּא גִיר בִּיּוּמָתָא
 הָנוּן אֹלְצֵנָּא | דְלָא הוּא אֲכוּתָהוּ | מִן רִישׁ
 בְּרִיתָא דְבָרָא אֵלְהָא עֲדָמָא לְהִשָּׂא | וְלָא
 נִהוּא ²⁰ וְאֵלוּ לָא מְרִיא דְכְּרִי יוּמָתָא הָנוּן |
 לָא חִיא הוּא כָּל בְּסֵרוּ | אֵלָּא מִטְל נְבִיאָא
 דְּגָבָא | פְּרִי יוּמָתָא הָנוּן ❖ ²¹ הִידִין אָן אָנֹשׁ

צחחא יא

נאמר לְכֹון | דְּהָא הֲרָפָא הוּ מְשִׁיחָא | וְהָא
 הֲרַתְּמֵן | לָא תְהִימְנוּן | ²² נְקוּמוּן גִּיר מְשִׁיחָא
 דִּדְגָלוּתָא | וּנְבִיאֵ דְכְדָבוּתָא | וּנְתִלוּן אֲתוּתָא |
 וְתִמְרָתָא | וּנְטַעוּן אֵן מִשְׁכָּחָא | אָף לְגִבְיָא |
²³ אֲנַתּוּן דִּין | אֲזִדְהֵרוּ | הָא קִדְמִתְ אִמְרִתְ
 לְכֹון | כֹּל מִדָּם ❖ ²⁴ בְּהִינוּן דִּין יוּמָתָא | בְּתֵר
 אֲוֹלְצָנָא הוּ | שְׁמִשָּׂא נְחֻשְׁךְ | וְסַהֲרָא לָא נְתִל
 גִּוְהֵרָה | ²⁵ וְכּוּפְבָא נְפִלוּן מִן שְׁמִיָא | וְחִילוּתָא
 דְּשְׁמִיָא נְתַחְזִיעוּן | ²⁶ וְהִידִין נְחֻזְוִיָּהִי לְבֵרָה
 דְּאֲנָשָׂא כֹּד אֲתָא בְּעֻנָא | עִם חִילָא רְבָא
 וְעִם שׁוּבְחָא | ²⁷ הִידִין נְשִׁדֵר מְלֹאכְוֵהִי | וּנְכַנְשׁ
 לְגִבְוֵהִי מִן אַרְבַּעְתִּיהִין רֹחָא | מִן רֶשָׁה דְּאַרְעָא
 וְעֵדְמָא לְרֶשָׁה דְּשְׁמִיָא ❖ ²⁸ מִן תַּתָּא דִּין יִלְפוּ
 פִּלְאֲתָא | דְּמָא דִּרְךְ סוֹכִיָּה | וּפְרַעוּ טְרַפִּיָּה |
 יִדְעִין אֲנַתּוּן | דְּמִטָּא קִיטָא | ²⁹ הֲכֵנָא אָף אֲנַתּוּן
 מָא דְחֻזְוִיָּתּוּן הֲלִין דְּהוּיָן | דְּעוּ דְּקִרְיָבָא הִי
 עַל תְּרַעָא | ³⁰ אֲמִין אָמַר אָנָא לְכֹון | דְּלָא תַעֲבֵר
 שְׂרַבְתָּא הֲדָא | עֵדְמָא דְּהֲלִין כְּלַהִין נְהוּיָן |
³¹ שְׁמִיָא וְאַרְעָא נְעַבְרוּן | וּמְלִי לָא נְעַבְרוּן ❖
³² עַל דִּין יוּמָא הוּ וְעַל שְׁעָתָא הִי | אָנֹשׁ
 לָא יִדְעוּ אֲפֻלָּא מְלֹאכְאֵ דְּשְׁמִיָא | וְלָא בְּרָא
 אֲלָא אֵן אֲבָא ❖ ³³ חֻזּוּ אֲתַתְּעִירוּ | וְצִלוּ לָא
 גִּיר יִדְעִין אֲנַתּוּן אִמְתִּי הוּ זְבָנָא ❖ ³⁴ אֵיךְ
 גְּבָרָא הוּ גִיר דְּחֻזְקוּ | וּשְׂבָק בֵּיתָה | וְיַהֲב
 שׁוּלְטָנָא לְעַבְדֵּיהוּ | וְלֹאֲנֹשׁ אָנֹשׁ עַבְדָּה |
 וְלִתְרַעָא פְקֵדוּ | דְּנִהוּא עִיר | ³⁵ אֲתַתְּעִירוּ
 הֲכִילוּ | דְּלָא יִדְעִין אֲנַתּוּן אִמְתִּי אֲתָא מְרָה
 דְּבֵיתָא | בְּרִמְשָׂא | אוּ בְּפִלְגָה דְּלִילָא | אוּ
 בְּמִקְרָא תְּרַנְגָּלָא | אוּ בְּצַפְרָא | ³⁶ דְּלִמָּא נֹאֲתָא
 מִן שְׁלִיָּא | וּנְשַׁכְּחוּן כֹּד דְּמַכִּין אֲנַתּוּן |
³⁷ מִדָּם דְּלְכֹון דִּין אָמַר אָנָא | לְכֹון הוּ
 אָמַר אָנָא | הוּיָתּוּן עִירִין ❖

Chapter xiii

בְּתֵר דִּין תְּרִין יוּמִין | הוּא הוּא פְּצַחָא
 דְּפִטְרָא | וְכָעִין הוּו רַבִּי כְּהֵנָא וְסַפְרָא | אֵיכְנָא

בַּנְכָּלָא נֶאֱחָדוֹן וְנִקְטְלוּנְיָהוּ | ² וְאִמְרִין הֵנוּן
 לָא בַּעֲדֵעָדָא | דְּלִמָּא נְהוּא שְׁגוּשִׂיא בַּעֲמָא
 ❖ ❖ ³ וְכִדְּ הוּ אִיתְּוָהוּ בְּבֵית־עֲנִיא | בְּבֵיתָהּ
 דְּשִׁמְעוֹן גֵּרְבָּא | כִּדְּ סִמְיִךְ | אֵתְתִּי אֲנִתְתָּא
 דְּאִיתְּ עֲלֵיהּ שְׁטִיפְתָּא דְּבִסְמָא דְּנֶרְדִּין רִשְׁיָא
 סְגִי דְּמִיָּא | וּפְתַחְתָּהּ | וְאִשְׁפַּעְתָּהּ עַל רִשָּׁה
 דְּיֵשׁוּעַ ❖ ⁴ אִיתְּ הֵנוּן דִּין אֲנִשָּׂא מִן תְּלַמִּידָא |
 דְּאִתְּבֹאֵשׁ לְהוֹן בְּנַפְשֵׁהוֹן | וְאִמְרוּ | דְּלִמָּא
 הוּא אֲבִדָּנָא דְּהָנָא בִּסְמָא | ⁵ מִשְׁכַּח הוּא
 גֵּיר לְמִזְדַּבְּנוּ | יִתִּיר מִן תְּלַתְּמָא דִּינֶרְדִּין |
 וְלִמְתִּיחָבּוּ לְמִסְכְּנָא | וּמִזְדַּעֲפִין הֵנוּן בַּהּ ❖
⁶ הוּ דִּין יֵשׁוּעַ אִמְרוּ | שׁוּבְקוּהָ | מָנָא מִתְּרִין
 אֲנַתּוֹן לְהָ | עֲבָדָא שְׁפִירָא עֲבַדְתָּ לִּנְתִּין |
⁷ בְּכָלִזְבֵּן גֵּיר מִסְכְּנָא אִיתְּ לְכֹון עֲמִכֹּון | וְאִמְתִּי
 דְּצָבִין אֲנַתּוֹן | מִשְׁכַּחִין אֲנַתּוֹן דְּתַעֲבָדוֹן לְהוֹן
 דְּשְׁפִירוּ | אֲנָא דִּין לָא בְּכָלִזְבֵּן אִיתִי לִנְתִּין |
⁸ הוּ דְּאִיתְּ הוּא לְהָ לְהָרָא | עֲבַדְתָּ | וְקַדְמַתְּ
 אִיךְ דְּלִקְבֹרְתָא | בְּסַמַּת גּוֹשְׁמִי | ⁹ וְאִמִּין אִמְרוּ
 אֲנָא לְכֹון | דְּכָל אִיכָא דְּתַתְּכִרְזוּ סִבְרַתִּי
 תְּרָא בְּכָלָה עֲלִמָּא | וְאַף מִדָּם דְּעֲבַדְתָּ תְּרָא |
 נִתְּמַלֵּל לְדוֹכְרָנָה ❖ ¹⁰ יְהוּדָא דִּין סְכָרִיוּטָא
 חַד מִן תַּרְעֶסֶר | אִזֵּל לֹת רַבִּי־כְּהֵנָא |
 אִיךְ דְּנִשְׁלַמְיֹוּהִי לְהוֹן לִישׁוּעַ ❖ ¹¹ הֵנוּן דִּין
 כִּדְּ שִׁמְעוּן חֲדָיו | וְאִשְׁתּוּדִיו כְּסָפָא דְּנִתְּלוֹן
 לְהָ | וְכֵּעָא הוּא לְהָ פִּלְעָא | דְּנִשְׁלַמְיֹוּהִי ❖
¹² וְבִיוּמָא קְדָמָא דְּפִטִּירָא | דְּכֵּה דְּבַחִין
 יְהוּדִיא פְּצָחָא | אִמְרִין לְהָ תְּלַמִּידוּהִי | אִיכָא
 צָבָא אֲנַתּוֹן דְּנִאֵזֵל נִשְׁיב לְךָ דְּתֵאֲכֹול פְּצָחָא |
¹³ וְשִׁדְר תְּרִין מִן תְּלַמִּידוּהִי | וְאִמְרוּ לְהוֹן | זְלוּ
 לְמִדְּיֹנְתָא | וְהָא פִּגְעָה בְּכֹון | גְּבָרָא דְּשִׁקִּיל
 מָאֲנָא דְּמִיָּא | זְלוּ בְּתִרְהָ | ¹⁴ וְלֵאִיכָא דְּעָאֵל |
 אִמְרוּ לְמָרָא בִּיתָא | רַבִּין אִמְרוּ | אִיכָו
 בֵּית־מִשְׁרָא | אִיכָא דְּאֲכֹול עִם תְּלַמִּידִי
 פְּצָחָא | ¹⁵ וְהָא מִחְוָא לְכֹון עֲלִיתָא רַבְתָּא
 דְּמִשְׁוִיא | וּמִשְׁיבָא | תְּמִן תְּקִנוּ לָן | ¹⁶ וְנִפְקוּ

תלמידוהו' ואתו למדינתא ויאשכחו איפנא
 דאמר להון | ושיבו פצחא ❖❖ 17 וכד הוא
 רמשא אתא עם תרעסרתה ❖ 18 וכד סמיכין
 ולעסין | אמר ישוע | אמין אמר אנא לכון |
 דחד מנכון דאכל עמי | הו נשלמני ❖ 19 הגון
 דין שריו מתתעיקין | ואמרין להו | חד חד | למא
 אנא ❖ 20 הו דין אמר להון | חד מן תרעסר'
 דצבע עמי בלגתא | 21 וברה דאנשא | אזל איפנא
 דכתיב עלוהיו | וי דין לגברא הו דבאידיה
 משתלם ברה דאנשא | פקח הוא לה לגברא
 הו | אלו לא אתילד ❖ 22 וכד הגון לעסין |
 נסב ישוע לחמא | וברך | וקצא ויהב להון |
 ואמר להון | סבו | הנא איתוהי פגרי ❖ 23 ונסב
 פסא | ואודי וברך | ויהב להון | ואשתיו מנה
 בלהון | 24 ואמר להון | הנו דמי דדייתקא
 תדתא | דחלק סגיאא מתאשד | 25 אמין אמר
 אנא לכון | דתוב לא אשתא מן ילדא
 דגפתא | עדמא ליומא הו דבה אשתוהי
 תדתאית במלכותה דאלהא ❖ 26 ושכחו | ונפקו
 לטור זיתא ❖❖❖ 27 ואמר להון ישוע | דכלכון
 תתפשלו ביה בהנא לליא | כתיב גיר | דאמחא
 לרעיא | ונתבדרון אמרוהו' | 28 אלא מא דקמת |
 קדם אנא לכון לגליא ❖ 29 אמר לה כאפא |
 אן בלהון נתפשלו | אלא לא אנא | 30 אמר לה
 ישוע | אמין אמר אנא לך | דאנת יומנא | בלליא
 הנא | קדם דנקרא תרגלא תרתין זבנין | תלת
 תכפור ביה ❖ 31 הו דין ותיראית אמר הוא | דאן
 גהוא לי לממת עמד | לא אכפור בך | מרי
 ואכנתה אף בלהון אמרו ❖ 32 ואתו לדוכתא
 אידא דמתקרין | גדסמן | ואמר לתלמידוהו' | תבו
 הרפא | עד מצלא אנא | 33 ודבר עמה לכאפא |
 ולעקוב | וליוחנן | ושרי למתכמרו | ולמתעקו |
 34 ואמר להון | פריא הי לה לנפשו | עדמא למותא |
 קנו הרפא ואתעירו ❖ 35 וקרב קליל | ונפל
 על ארעא | ומצלא הוא | דאן משכחא | תעבר

צחא יב

מנה שְׁעָתָא | ³⁶ וְאָמַר | אֲבָא אָבִי | כֹּל מַדְם
 מִשְׁכַּח אַנְתָּ | אַעֲבַר מִנִּי כְּסָא הָנָא | אֵלָא לָא
 צְבִינִי דִילִי | אֵלָא דִילְךָ * ³⁷ וְאַתָּא אֲשַׁכַּח
 אָנוּן כֹּד דְּמַכִּין | וְאָמַר לְכָאפָא | שְׁמַעוּן | דִּמְכַת
 לְךָ | לָא אֲשַׁכַּחַת חֲדָא שְׁעָא לִמְתַּעֲרוּ |
³⁸ אַתַּתְעִירוּ וְצִלוּ | דִּלָּא תַעֲלוּן לִנְסִינָא | רוּחָא
 צְבִינָא | וּמְשִׁיבָא | אֵלָא פְּגָרָא כְּרִיָּה * ³⁹ וְאַזְל
 תּוֹב | צִלִּי | וְהִי מִלְתָּא אָמַר | ⁴⁰ וְהַפֶּךְ אֵתָא תּוֹב |
 אֲשַׁכַּח אָנוּן כֹּד דְּמַכִּין | מִטַּל דְּעֵינִיְהוּן | יְקִירָן
 הוּי | וְלָא יִדְעִין הוּוּ מָנָא נְאֻמְרוּן לֵה | ⁴¹ וְאַתָּא
 דְּתִלְתַּת זְבָנִין | וְאָמַר לֵהוּן | דְּמַכּוּ מְכִיל | וְאַתַּתְנִיחוּ |
 מִטַּת חֲרָתָא | וְאַתַּת שְׁעָתָא | וְהָא מִשְׁתַּלֵּם בְּרֵה
 דְּאַנְשָׁא בְּאִידִיְהוּן דְּחֻטְיָא | ⁴² קוּמוּ | נְאֻזְל | הָא
 קֶרְבַּ הוּוּ דְּמִשְׁלָם לִי * ⁴³ וְעַד הוּוּ מִמְּלַל | אֵתָא
 יְהוּדָא סְכְּרוּטָא חֲדָ מִן תַּרְעֶסֶר | וְעָמָא סְגִיָּאָא
 עִם סְפֶסְרָא | וְחוּטְרָא | מִן לֹת רַב־כְּהֵנָא |
 וְסַפְרָא וְקֻשִׁישָׁא * ⁴⁴ וְיִתְּבַּ לֵּהוּן אֵתָא מִשְׁלַמְנָא
 הוּוּ דְּמִשְׁלָם | וְאָמַר | הוּוּ דְּנִשְׁק אָנָא | הוּוּוּ | אֹחְדוּהִי
 זְהִירָאִיתָ | וְאוּבְלוּהִי * ⁴⁵ וְבִרְשַׁעְתָּה קֶרְבַּ |
 וְאָמַר לֵהוּ | רַבִּי | רַבִּי | וְנִשְׁקָה | ⁴⁶ הָנוּן דִּין אַרְמִי
 עִלוּהִי אִידִיָּא | וְאַחְדוּהִי * ⁴⁷ חֲדָ דִּין מִן הָנוּן
 דְּקִימִין | שְׁמַט סִפְּאָא | וּמְחִיָּהִי לַעֲבָדָה דְּרַב־כְּהֵנָא |
 וְשַׁקְלָה אִדְנָה * ⁴⁸ הוּוּ דִּין יֵשׁוּעַ עָנָא | וְאָמַר לֵהוּן |
 אִיךָ דַּעַל גִּיסָא נְפַקְתוּן | בְּסִפְּאָא וְבְּחוּטְרָא |
 דְּתַאחְדוּנִי | ⁴⁹ כְּלָיוּם לֹתְכֹן הוּיָת כֹּד
 מְלַךְ אָנָא בְּהִיפְלָא | וְלָא אַחְדוּנִי אֵלָא
 דְּנִשְׁלָמוּן כְּתָבָא הוּתָּה הָדָא * ⁵⁰ הִידִין שְׁבָקוּהִי
 תַלְמִידוּהִי | וְעַרְקוּ * ⁵¹ וְעִלִּימָא חֲדָ אֵתָא הוּוּ
 בְּתֵרָה | וְעִטִּיף סְדוּנָא עֲרֻטָּל | וְאַחְדוּהִי | ⁵² הוּוּ
 דִּין שְׁבַּק סְדוּנָא | וְעַרְק עֲרֻטָּל * ⁵³ וְאוּבְלוּהִי
 לִישׁוּעַ לֹתְ קִנְפָּא רַב כְּהֵנָא | וְאַתְכַּנְשׁוּ לֹתְתָה
 כְּלָהוּן רַב־כְּהֵנָא | וְסַפְרָא וְקֻשִׁישָׁא * ⁵⁴ שְׁמַעוּן
 דִּין מִן רוּחָקָא אֵתָא הוּוּ בְּתֵרָה | עֲדִמָּא לִגֹּ
 דְּרַתָּא דְּרַב־כְּהֵנָא | וְיִתְּבַּ הוּוּ עִם מִשְׁמִשְׁנָא |
 וְשַׁחַן לֹקְבֵל נֹרָא * ⁵⁵ רַב־כְּהֵנָא דִּין | וְכִלָּה

בְּנִשְׁתַּחֲוֹתָן | בְּעֵין הוֹן עַל יֵשׁוּעַ סְהַדוּתָא | דְּנִמְיִתּוּנִיהִי |
 וְלֹא אֲשַׁכְּחוּן⁵⁶ כִּדְ סִגְיֹא גִיר מִסְהַדִּין הוֹן
 עֲלוּהִי | לֹא שׁוּיִן הוֹי סְהַדוּתֵהוּן⁵⁷ אֲנָשִׁין דִּין
 קָמוּ עֲלוּהִי סְהַדָּא דְשׁוֹקְרָא | וְאִמְרוּ⁵⁸ דְּחִנְן
 שְׁמַעְנִיהִי דְאִמְרוּ | דֹּאנָא שָׂרָא אֲנָא הִיכְפֹּלָא הָנָא
 דְּעִבִּיד בְּאִידִיָּא | וְלִתְלָתָא יוֹמִין בְּנָא אֲנָא
 אֲחִרְנָא | דִּלָּא עִבִּיד בְּאִידִיָּא⁵⁹ וְאִפְלָא דִּין
 הָכְנָא שׁוּיָא הוֹת סְהַדוּתֵהוּן | וְקָם רַב־כְּהֵנָא
 בְּמִצְעָתָא | וְשֹׁאֵלָה לְיֵשׁוּעַ | וְאִמְרוּ | לָא מִפְּנֵא
 אַנְתָּ פִתְגָמָא | מָנָא מִסְהַדִּין עֲלִיךְ הָלִין |
⁶¹ הוּ דִּין שְׁתִּיק הָנָא | וּמַדָּם לָא עָנִיהִי ❖ וְתוֹב
 שְׁאֵלָה רַב־כְּהֵנָא | וְאִמְרוּ | אַנְתָּ הוּ מְשִׁיחָא | בְּרָה
 דְּמִבְּרַכָּא⁶² הוּ דִּין יֵשׁוּעַ אִמְרָ לֵהּ | אֲנָא אֲנָא |
 וְתַחֲזוּן לְבֵרָה דְאֲנָשָׁא | דִּיחֵב מִן יַמִּינָא דְחִילָא |
 וְאַתָּא עַל עֲנִי שְׁמִיָּא ❖⁶³ רַב־כְּהֵנָא דִּין צָרָא
 כּוֹתִינְהָ | וְאִמְרוּ | מָנָא מִכִּיל מִתְּבַעִין לָן סְהַדָּא |
⁶⁴ הָא מִן פּוֹמָה שְׁמַעְתּוֹן גּוֹדֶפָּא | מָנָא מִתְּחִזָּא
 לְכוּן | הֲנוּן דִּין כְּלָהוֹן דְּנוּ | דְּחֵיב הוּ מוֹתָא ❖
⁶⁵ וְשָׂרִיִּין אֲנָשִׁין רְקִין בְּפִרְצוּפָה | וּמְחַפִּין אִפּוּהִי |
 וּמְקַפְּחִין לֵהּ | וְאִמְרִין | אֲתִנְבְּאָ | וְדַחֲשָׁא מְחִין
 הוֹן לֵה עַל פְּכוּהִי ❖⁶⁶ וְכִדְ שְׁמַעוֹן לְתַחַת
 בְּדִרְתָּא | אֲתָתְ עֲלִימְתָא חֲדָא דְרַב־כְּהֵנָא |
⁶⁷ תַּחְזֵתָה דְשָׁחוֹן | וְחֵרְתָּ בֵּהּ | וְאִמְרָא לֵהּ | וְאִף
 אַנְתָּ עִם יֵשׁוּעַ הוֹיִת נְצָרִיָּא |⁶⁸ הוּ דִּין כְּפָרָא
 וְאִמְרוּ | לָא יָדַע אֲנָא מָנָא אִמְרָא אֲנִתִּין | וּנְפִק
 לְבַר לְסַפָּא | וְקָרָא תְרַנְגֵּלָא |⁶⁹ וְחֻזְתָּה תוֹב
 עֲלִימְתָא הִי | וְשָׂרִיִּת דְתֵאמֵר לְאִילִין דְקִימִין |
 דְאִף הָנָא מְנַהוֹן הוּ |⁷⁰ הוּ דִּין תוֹב כְּפָרָא
 וְכֵתֵר קָלִיל | תוֹב הֲנוּן דְקִימִין אִמְרוּ לְכֹאפָּא |
 שְׂרִיקֵאִית מְנַהוֹן אַנְתָּ | אִף גִּיר גְּלִילִיָּא אַנְתָּ |
 וּמִמְלִלְךָ דְמָא |⁷¹ הוּ דִּין שְׂרִי הוּא | מְחַרְם וּיְמָא |
 דִּלָּא יָדַע אֲנָא לְגִבְרָא הָנָא | דְאִמְרִין אֲנִתּוֹן |
⁷² וְכֵה בְשַׁעְתָּא | קָרָא תְרַנְגֵּלָא דְתֵרְתִין זְבִנִין ❖
 וְאִתְדַכֵּר שְׁמַעוֹן מִלְתֵּה דְיֵשׁוּעַ | דְאִמְרָ הוּא
 לֵה | דְקָדָם דְנִקְרָא תְרַנְגֵּלָא תֵרְתִין זְבִנִין |

❖ תִּלְתָּ תִכְפֹּר בֵּי וְשָׂרֵי הַיְנֻבָּא

Chapter xii

1 וּמַחְדָּא בְצַפְרָא | עֲבָדוּ מַלְכָּא רַבִּי־כְהֵנָא
עִם קְשִׁישָׁא וְעִם סְפְרָא וְעִם כְּלוּשָׁתָא |
וְאָסְרוּ לִישׁוּעָא וְאוּבְלוּהִי וְאִשְׁלֹמוּהִי לְפִילְטוּס
❖ 2 וְשָׂאלָה פִילְטוּס | אַנְתָּ הוּ מַלְכָּא דִּיהוּדֵיאַ |

הוּ דִּין עֲנָא וְאָמַר לֵהּ | אַנְתָּ אִמְרַת ❖
3 וְאִכְלִין הוּוּ קַרְצוּהִי רַבִּי־כְהֵנָא | בְּסִגְיָתָא
4 הוּ דִּין פִילְטוּס תּוֹב שְׂאֵלָה | וְאָמַר לֵהּ | לָא
מִפְּנֵא אַנְתָּ פְתֻגְמָא | חוּי כְּמָא מְסֵהֲרִין עֲלֵיךְ
❖ 5 הוּ דִּין יִשׁוּעָא מִדֵּם פְתֻגְמָא לָא יְהִיב |

אִיכְנָא דִּנְתַדְמַר פִילְטוּס ❖ 6 מְעַד הוּא דִּין
בְּכָל עֲדָא | לְמִשְׁרָא לְהוּן אִסְרָא חֲדָא אִינָא
דְשָׂאֲלִין | 7 וְאִיתָּ הוּא חֲדָא דִּמְתַקְרָא בְּרֵאֲבָא
דְאִסִּיר הוּא עִם עֲבָדֵי אִסְטָסִין | הֲנוּן דְקַטְלָא
בְּאִסְטָסִין עֲבָדוּ | 8 וְקַעוּ עֲמָא | וְשָׂרֵי לְמִשְׂאֵל
אִיךְ דְמְעַד הוּא עֲבָד לְהוּן | 9 הוּ דִּין פִילְטוּס
עֲנָא וְאָמַר | צְבִין אַנְתּוּן | אִשְׂרָא לְכוּן
מַלְכָּא דִּיהוּדֵיאַ | 10 יָדַע הוּא גִיר פִילְטוּס |
דְמִן חֲסֻמָּא אִשְׁלֹמוּהִי רַבִּי־כְהֵנָא ❖❖❖❖

צחחא יג

11 רַבִּי־כְהֵנָא דִּין | יְתִירָאִית חֲפֻטוּ לְכֻנְשָׁא |
דְלִבְרֵאֲבָא נִשְׂרָא לְהוּן ❖ 12 הוּ דִּין
פִילְטוּס אָמַר לְהוּן | מָנָא הַכִּיל צְבִין אַנְתּוּן
אֲעֲבַד לְהָנָא | דְקָרִין אַנְתּוּן מַלְכָּא דִּיהוּדֵיאַ |
13 הֲנוּן דִּין תּוֹב קַעוּ זְקוּפִיָּהִי ❖ 14 הוּ דִּין
פִילְטוּס אָמַר לְהוּן | מָנָא גִיר דְבִישׁ עֲבָדוּ
וְהֲנוּן יְתִירָאִית קַעִין הוּוּ זְקוּפִיָּהִי ❖
15 פִילְטוּס דִּין צָבָא | דִּנְעַבְדָּ צְבִינָא לְכֻנְשָׁא |
וְשָׂרָא לְהוּן לְבְרֵאֲבָא | וְאִשְׁלַם לְהוּן לִישׁוּעָא
כְּדָּ מִנְגַדָּ | דִּנְזַדְקָה ❖ 16 אִסְטְרָטִיוּטָא דִּין
אוּבְלוּהִי לְגוּ דְרִתָּא | דְאִיתִּיהּ פְרִטוּרִין | וְקָרוּ
לְכָלָה אִסְפִּיר | 17 וְאִלְבְּשׁוּהִי אֲרֻגוּנָא | וְנָדְלוּ
סָמוּ לָהּ כְּלִילָא דְכּוּבָא | 18 וְשָׂרֵי לְמִשְׂאֵל
בְּשִׁלְמָה | שְׁלָם מַלְכָּא דִּיהוּדֵיאַ | 19 וּמַחִין הוּוּ
לָהּ עַל רִשָּׁה בְּקִנְיָא | וְרָקִין הוּוּ בְּאִפּוּהִי |

וְבָרְפִין הוּוּ עַל בּוֹרְפִיהוּן | וּסְגִדִין לָהּ ❖
 20 וְכֵד בְּזָחוּ בַּהּ | אֲשַׁלְחֹהִי אֲרִגְוָנָא | וְאַלְבְּשׁוּהִי
 מְאֻנוּהִי | וְאַפְקֹהִי דִנְזַקְפוֹנִיהִי ❖ 21 וּשְׁחָרוּ חֵד
 דְּעָבַר הוּוּ | שְׁמַעוּן קוֹרִינְיָא | דָּאֲתָא הוּוּ
 מִן קְרִיתָא | אַבּוּהִי דְאַלְכַסְנִדְרוֹס וְדִרְוּפוֹס |
 דִּנְשַׁקּוּל זְקִיפָה ❖ 22 וְאִיתִיהִי לְגִגּוּלְתָא |
 דּוֹכְתָא דְמַתְּפִשְׁקָא | קְרַקְפָתָא ❖ 23 וַיַּהֲבּוּ לָהּ
 לְמַשְׁתָּא | חֲמָרָא דְחָלִיט בַּהּ מוֹרָא | הוּוּ דִין לֹא
 נִסְבַּ ❖ 24 וְכֵד זְקִפּוּהִי | פְּלָגוּ מְאֻנוּהִי | וְאַרְמִיו
 עֲלִיהוּן פֶּסָא | מְנוּ מְנָא נִסְבַּ ❖ 25 אִיתָּ הוּוּ
 דִין שְׁעָא תְּלָתָּ כַּד זְקִפּוּהִי ❖ 26 וְכִתִּיבָא
 הוּתָּ עֲלָתָא דְמוֹתָהּ | בְּכִתְבָא | הֵנָּא הוּ מְלַכָּא
 דִּיהוּדִיָּא ❖ 27 וְזַקְפוּ עִמָּה תְּרִין לִסְטִיָּא | חֵד
 מִן יְמִינָהּ | וְחֵד מִן סְמֵלָהּ | 28 וְשִׁלְמָא כְּתָבָא
 דְאַמְרוּ | דַּעַם עוֹלָא אֲתַחֲשֵׁב ❖ 29 וְאַף אֵילִין
 דִין דְּעָבְרִין הוּוּ | מְנַדְפִין הוּוּ עֲלוּהִי | וּמְנִדִין
 רְשִׁיהוּן | וְאַמְרִין | אֲוֹן שָׂרָא הִיכְלָא | וּבָנָא
 לָהּ לְתִלְתָּא יוֹמִין | 30 פְּצָא נַפְשָׁךְ | וְחוּתָּ מִן
 זְקִיפָא ❖ 31 וְהִכְנָא אָף רַבִּי כְּהֵנָּא גְחַכִּין
 הוּוּ חֵד עִם חֵד וּסְפָרָא | וְאַמְרִין |
 אַחְרָנָא אַחִי | נַפְשָׁהּ | לֹא מִשְׁכַּח לְמַחֲיוּ |
 32 מִשִּׁיחָא מְלַכָּה דְאַיִסְרִיל | נְחוּתָּ הָשָׂא מִן
 זְקִיפָא | דְנַחְזָא | וְנַהִימֵן בַּהּ ❖ וְאַף הֵנוּן דִין
 דְּזִקִּיפִין הוּוּ עִמָּה | מַחְסִדִין הוּוּ לָהּ ❖ 33 וְכֵד
 הוּי שֵׁת שְׁעִין | הוּוּ חֲשׂוּכָא עַל כְּלָה אַרְעָא |
 עֲדָמָא לְשַׁעָּא תִשְׁעוּ | 34 וְכִתְשַׁע שְׁעִין | קַעָא יִשׁוּעַ
 בְּקָלָא רָמָא | וְאַמְרוּ | אֵיל | אֵיל | לְמָנָא שְׂבַקְתָּנִי |
 דְאַיִתִּיהּ אֱלֹהִיו | אֱלֹהִיו | לְמָנָא שְׂבַקְתָּנִי ❖
 35 וְאַנְשִׁין דְשִׁמְעוּ מִן הֵנוּן דְקִימִין | אָמְרִין הוּוּ |
 לְאַלִּיָּא קְרָא | 36 רַהֲטָּ דִין חֵד וּמְלָא אִסְפּוֹגָא
 חָלָא | וְאַסְרָּ בְּקִנְיָא דִנְשַׁקִּוּהִי | וְאַמְרוּ | שְׂבֹקוּ |
 נְחוּזָא אֲנִי אֲתָא אֱלִיָּא | מַחַתָּ לָהּ ❖ 37 הוּוּ דִין
 יִשׁוּעַ קַעָא בְּקָלָא רָמָא | וְשִׁלְמָא ❖ 38 וְאַפִּי תִרְעָא
 דְהִיכְלָא | אַצְטְרִי לְתִרְיָו | מִן לַעֲלוּ עֲדָמָא
 39 כַּד חָזָא דִין קְנִטְרוֹנָא | הוּוּ דְקָאָם

הוּא לֹתָהּ | דִּהְכָנָא קַעָא וְשִׁלְמוּ אָמַר |
 שְׂרִירָאוּתְ הֵנָּא גִבְרָא | בְּרַה הוּא דֵאלֹהָא ❖
 40 אִיתָּה הוּי דִּין אָף גִּשָׁא מִן רוּחְקָא דְחַזִּין הוּי |
 מְרִים מְגַדְלִיתָא | וּמְרִים אִמְהָ דִיעֲקוּבִּי זַעוּרָא |
 וְדִיּוּסָא | וְשִׁלְמוּ | 41 הֵנִין דְכֹרְ הוּ בְגַלִּילָא נְקִיפִין
 הוּי לֵהוּ | וּמִשְׁמִשָּׁן לֵהוּ | וְאַחַרְנִיתָא סִגְיָתָא
 דְסִלְקִי הוּי עִמָּה לְאוּרְשִׁלְמוּ ❖ 42 וְכֹרְ הוּא
 רְמִשָּׁא דְעֵרוּבְתָא | דֵאִיתִיהָ קֳדָם שְׁבֹתָא |
 43 אֵתָא יוֹסֵף | הוּ דִמֵּן רְמִתָּא | מִיִּקְרָא בּוּלוּטָא |
 אִינָא דֵאָף הוּ מִסְכָּא הוּא לְמַלְכוּתָא דֵאלֹהָא |
 וְאַמְרַח | וְעַל לֹתָ פִילָטוּס | וְשָׂאֵל פְּגֵרָה
 דִישׁוּעָא | 44 פִילָטוּס דִּין תְּמָה | דֵאֵן מִן כְּדוּ
 מִיתָ | וְקִרָא לְקִנְטְרוֹנָא | וְשָׂאֵלָה | דֵאֵן מִן קֳדָם
 עֲדָנָא מִיתָ | 45 וְכֹרְ יִלְףָ | יֵהֵב פְּגֵרָה לְיוֹסֵף
 ❖ 46 וּזְבִין יוֹסֵף כְּתָנָא | וְאַחַתְהוּ וְכֹרְכָה בַּהּ |
 וְסָמָה בְקִבְרָא דְנִקִּיר הוּא בְשׁוּעָא | וְעַגְלָ
 כְּאַפָּא עַל תְּרַעָה דְקִבְרָא ❖ 47 מְרִים דִּין
 מְגַדְלִיתָא | וּמְרִים הֵי דִיּוּסָא | חַזִּי אִיכָא
 דֵאִחַתְסִים ❖

Chapter xvi

1 וְכֹרְ עֵבְרִת שְׁבֹתָא | מְרִים מְגַדְלִיתָא |
 וּמְרִים דִיעֲקוּבִּי וְשִׁלְמוּ | זְבִין הֵרוּמָא דִנְאִתָּין |
 גִּמְשַׁחְנִיהוּ ❖ ❖ 2 בְּשַׁפְרָא דִּין בַּחֲדָּ-בְשָׂא |
 אֵתָּי לְבֵית־קִבְרָא | כֹּד דִּנְח שְׁמִשָּׁא 3 וְאַמְרַן
 הוּי בְנִפְשָׁהִין | מִן דִּין עַגְלָ לֵן כְּאַפָּא | מִן
 תְּרַעָא דְבֵית־קִבְרָא | וְחַר חַזִּי 4 דְמַעַגְלָא הֵי
 כְּאַפָּא | רַבָּא הוּת גִּיר טֵב ❖ 5 וְעַלִּין לְבֵית־
 קִבְרָא | וְחַזִּי עֲלִימָא | דִּיתֵב מִן יַמִּינָא |
 וְעַטְיָ אִסְטִלָּא חוֹרְתָא | וְתְמָה 6 הוּ דִּין אָמַר
 לְהִין | לָא תִדְחַלְוּ לִישׁוּעָא גְצַרְיָא בְּעִין אֲנַתִּין |
 הוּ דֵאִזְדַּקְרָא קָם לֵהוּ | לָא הוּא תִנּוּ | הָא
 דּוּכְתָא אִיכָא דְסִים הוּא 7 אֵלָא זְלוּן אֲמַרִּין
 לְתַלְמִידוּהִין | וְלִכְאַפָּא | דִּהָא קֳדָם לְכוּן
 ❖ לְגַלִּילָא | תְּמֵן תְּחַזְוִנְהִין | אִיכָנָא דֵאֲמַר לְכוּן ❖
 8 וְכֹרְ שְׁמַע | עֲרְקוּ וּנְפִק מִן קִבְרָא אַחִיד הוּא

להין גִּיר תהָרֵא | וּרְתִיָּתָא | וּלְאַנְשׁ מַדְם לֹא
 אֲמַרִּין | דְּחִילִין הוּי גִּיר ❖❖ ❖ בְּשִׁפְרָא דִּין
 בְּחַד בְּשִׁבְא | קָם וְאַתְחִזִּי לְוִקְדָּם | לְמַרְיִם
 מַגְדָּלִיתָא | הִי דְשִׁבְעָא שְׂאֲדִין אֶפְק הוּא
 מְנַה | ¹⁰ וְהִי אֲזֻלְתָּ סַבְרַתְּ לְהַנּוּן דְּעֵמָה הוּוּ |
 דְּאַבְּיִלִּין הוּוּ | וּבְכִין ¹¹ | וְהַנּוּן כְּדֵ שְׁמַעוּ
 דְּאַמְרֵן דְּחִי | וְאַתְחִזִּי לְהִין | לֹא הִימְנוּ אַנְיִן ❖
¹² בְּתַר הִלִּין | אֲתַחֲזִי לְתַרִּין מְנַהוּן | בְּדְמוּתָא
 אַחֲרֵתָא | כְּדֵ מַהֲלִכִין | וְאַזְלִין לְקַרְיָתָא |
¹³ וְהַנּוּן אֲזֻלוּ | אֲמַרוּ לְשִׁרְכָּא | אֶפְ לֹא לְהַנּוּן
 הִימְנוּ ❖ ¹⁴ אַחֲרִיתֵי דִּין אֲתַחֲזִי לְחַדְעַסְר כְּדֵ
 סְמִיכִין | וְחַסְדֵי לְחַסִּירוֹת הִימְנוֹתָהוּן | וּלְקַשְׁיוֹת
 לְבַהוּן | דְּלְהַנּוּן דְּחֻזְאוּהִי דְקָם | לֹא הִימְנוּ ❖
¹⁵ וְאֲמַר לְהוּן | זְלוּ לְעֵלְמָא פְּלָה | וְאַכְרִזוּ
 סְבַרְתִּין | בְּכֻלָּה בְּרִיָּתָא | ¹⁶ אִינָא דְמַהִימִן
 וְעַמְדָּא חִיָּא | וְאִינָא דְלֹא מַהִימִן | מִתְחַיְבָּא
¹⁷ אֲתַתְּתָא דִּין לְאִילִין דְּמַהִימְנִין | הִלִּין נְקַפְּוּ |
 בְּשִׁמִּי שְׂאֲדָא נְפַקְּוּ | וּבְלִשְׁנָא חֲדָתָא נְמַלְלוּן |
¹⁸ וְחֻזְנָתָא נְשַׁקְלוּן | וְאַן סְמָא דְמוּתָא נְשַׁתּוּן |
 לֹא נַהַר אַנּוּן | וְאִידִיָּהוּן נְסִימּוּן עַל פְּרִיָּהָא |
 וְנִתְחַלְמוּן ❖ ¹⁹ יֵשׁוּעַ דִּין מָרְן | מִן בְּתַר דְּמַלְל
 עֵמָהוּן | לְשִׁמְיָא סַלְק | וְיִתְבֵּי מִן יְמִינָא
 דְּאַלְהָא | ²⁰ הַנּוּן דִּין נְפַקְּוּ | וְאַכְרִזוּ בְּכֻל
 דְּוִפְקָא | וּמָרְן מַעַדְרָא הוּא לְהוּן | וּמִשְׁר מְלִיָּהוּן |
 בְּאַתְוֹתָא דְּעַבְדִּין הוּוּ ❖❖❖

❖ שלם אונגליין קדישא כרוזותא

❖ דמרקוס דמלל רהומאית ברהומא ❖

The Holy Gospel
the Preaching of
Luke

❖ אונגליון קדישא כרוזותא דלוקא ❖

Chapter i

1 מטל דסגיאא צבו | דנכתבון תשעיתא |
 2 דסוערנא | אילין דחנן מפסין חנן בהון |
 3 אידך מדם דאשלומו לן חנון דמן קדים הו
 4 חזיא ומשמשנא דילה דמלתא | 5 איתחזי אף
 6 ליו מטל דקריב הוית יציפאית לכלהון | דכל
 7 מדם בטכסה אכתוב לך נציחא | תאופילא
 8 דתידע שררא דמלא דאתתלמדת להין ❖ ❖
 9 הווא ביומתה דהרודס מלכא דיהודא | כהנא
 10 חד דשמה הווא זכריא | מן תשמשתא דבית
 11 אביא | ואנתתה | מן בנתה דאהרון | שמה
 12 הווא אלישבוע | תריהון דיון | ודיקין הונו קדם
 13 אלהא | ומהלכין בכלהון פוקדנהו | ובכאנותה
 14 דמריא | דלא עדליו | בקרא דיון | לית הווא
 15 להון | מטל דאלישבוע עקרתה הות | ותריהון |
 16 סגיא | ביומתהון | הונו ❖ | הווא הווא דיון | כד
 17 מכהן הווא בטכסא דתשמשתה קדם אלהא |
 18 בעידא דכהנותא | מטיהי דנסים בסמא |
 19 ועל להיכלה דמריא | 20 וכלה פנשא דעמא |
 21 מצלא הווא לבר בעדנא דבסמא | 22 ואתחזי
 23 לה לזכריא מלאכא דמריא | דקאם מן
 24 ימינא דמדבחא דבסמא | 25 ואשתגש זכריא
 26 כד חזיהו | ודחלתא נפלת עלוהו | 27 ואמר
 28 לה מלאכא | לא תדחל זכריא | מטל
 29 דאשתמעית צלותך | ואנתתך אלישבוע | תאלד
 30 לך בקרא | ותקרא שמה | יוחנן | 31 ותהווא לך
 32 תדויתא | וארוזא | וסגיאא | נחדון במולדה |
 33 נהווא גיר רב קדם מריא | וחמרא ושכרא |



לָא נִשְׁתָּא | וְרוּחָא דְקוֹדֶשָׁא נִתְמַלְא | עַד הוּ
 בְכֹרְסָא דְאִמְהָ | ¹⁶ וְסִגְיָאָא מִן בְּנֵי אִיסְרָיִל
 נִפְנָא לֹתָ מְרִיא אֱלֹהֵהוֹן | ¹⁷ וְהוּ נֹאזֵל
 קְדָמוֹהִי | בְּרוּחָא | וּבְחִילָא דְאֱלִיא נִבְיָא |
 דְנִפְנָא לְבָא דְאֲבָהָא עַל בְּנִיאָ | וְלֵאילִין דְּלָא
 מִתְּפִיִּסִין | לִידְעָתָא דְכָאנְאָ | וְנִטִּיב לְמְרִיא
 עֵמָא גְמִירָא | ¹⁸ וְאִמַּר זְכְרִיא לְמִלְאכָא |
 אִיכְנָא אַדְעָ הָדָא | אֲנָא גִיר אִיתִי סְבָא |
 וְאִנְתְּחִי | סִגְיָאָתָּ בְיוֹמְתָהּ | הִי | ¹⁹ וְעֵנָא מְלֹאכָא |
 וְאִמַּר לֵהּ | אֲנָא אֲנָא גְבְרִיאִיל דְקָאָם אֲנָא
 קְדָם אֱלֹהָא | וְאִשְׁתַּלַּחַת דְאִמְלִל עִמָּךְ |
 וְאִסְבְּרָךְ הֶלִין | ²⁰ מְכִיל תְּהוּא שְׁתִּיק | וְלָא
 תִּשְׁכַּח לְמִמְלָלוֹ | עַדְמָא לְיוֹמָא דְהֶלִין
 נְהוּן | עַל דְּלָא הִימְנַת לְמִלִּי | הֶלִין דְּמִתְמַלְןָ
 בְּזִבְנֵהוֹן | ²¹ עֵמָא דִין קָאָם הָוָא | וּמִסְכָּא
 לְזְכְרִיא | וְתִמְהִיחִין הוּוּ עַל תּוֹחֶרְתָּה דְבְּהִיכְלָא |
²² פֶּדֶ נִפְקֵ דִין זְכְרִיא | לָא מִשְׁכַּח הָוָא דְנִמְלִל
 עִמְהוֹן | וְאִסְתַּכְּלוּ דְחִזּוּא חִזּוּא בְּהִיכְלָא | וְהוּ
 מְרִמּוֹ רְמִזּוֹ הָוָא לְהוֹן | וְקִנְיֹ | פֶּדֶ חֲרָשׁ | ²³ וְכֶדֶ
 אֲתִמְלִיּוֹ יוֹמְתָאָ דְתִשְׁמִשְׁתָּהּ | אֲזֵל לְבֵיתָהּ |
²⁴ וְהָוָא מִן בְּתֵר יוֹמְתָאָ הֲנוּן | בְּשִׁנְתָּ אֱלִישַׁבַּע
 אִנְתְּתָהּ | וּמִטְשִׁיאָ הָוָת נִפְשָׁה יִרְחָא חֲמִשָּׁא |
 וְאִמְרָא הָוָת | ²⁵ דְּהֶלִין עֲבֶד לִי מְרִיא |
 בְּיוֹמְתָאָ דְחָר בִּי | לְמִסְכָּ חֲסֵדִי דְבֵית בְּנִי-
 אֲנָשָׁא ❖❖ ²⁶ בִּירְחָא דִין דְשָׁתָא | אִשְׁתַּלַּח
 גְּבְרִיאִיל מְלֹאכָא מִן לֹתָ אֱלֹהָא לְגַלִּילָא |
 לְמִדִּינְתָּא דְשִׁמְהָ נְצֻרְתָּ | ²⁷ לֹתָ בְתוֹלְתָא
 דְמִכְיָרָא לְגִבְרָא דְשִׁמְהָ יוֹסֵף | מִן בֵּיתָהּ
 דְדִוִּיד | וְשִׁמְהָ לְבְתוֹלְתָא | מְרִים | ²⁸ וְעַל
 לֹתָהּ מְלֹאכָא | וְאִמַּר לָהּ | שְׁלָם לְכִי מְלִית
 שִׁיבוֹתָא | מְרִן עִמְכִי | בְּרִיכַת בְּנִשָּׁא | ²⁹ הִי דִין
 פֶּדֶ חֲזוֹתָ | אֲתֵרְהַבַת בְּמִלְתָּהּ | וּמִתְחַשְׁבָּא הָוָת |
 דְּמָנָא הוּוּ שְׁלָמָא הָנָא | ³⁰ וְאִמַּר לָהּ מְלֹאכָא |
 לָא תִדְחִלִין מְרִים | אִשְׁכַּחְתִּי גִיר שִׁיבוֹתָא
 לֹתָ אֱלֹהָא | ³¹ הָא גִיר תְּקַבְּלִין בְּטָנָא | וְתֵאלֶדֶין

בְּרָא וְתִקְרִין שְׁמָה יֵשׁוּעַ | ³² הֵנָּה | נְהוּא רַב־
 וּבְרָה דְעֵלְיָא נְתִקְרָא | וְנִתַּל לָהּ מְרִיא אֱלֹהָא |
 כְּוֹרְסִיָּה דְדִוִּיד אֲבוּהִיו | ³³ וְנִמְלֵךְ עַל בֵּיתָהּ
 דִּיעֻקְבֹּב | לְעֵלָם | וּלְמַלְכוּתָהּ | סוּף לָא נְהוּא |
³⁴ אָמְרָא מְרִים לְמַלְאכָא | אִיכְנָא תְהוּא הָדָא |
 דִּנְבְּרָא לָא חֲכִים לִיו | ³⁵ עָנָא מַלְאכָא | וְאָמַר
 לָהּ | רֻחָא דְקוּדְשָׁא תֵאֲתָא | וְחִילָה דְעֵלְיָא נִגְן
 עֲלִיכִיו | מְטַל הֵנָּה | הוּ דִמְתִּילַד בְּכִיו | קְדִישָׁא
 הוּ | וּבְרָה דְאֱלֹהָא נְתִקְרָא ❖ ³⁶ וְהָא אֱלִישְׁבַע
 אֲחִינְתְּכִי | אָף הִי בְטָנָא בְרָא בְּסִיבּוּתָהּ | וְהָנָא
 יִרְחָא דִשְׁתָּא לָהּ | לְהִי דִמְתִּקְרִיא עֻקְרֵתָא |
³⁷ מְטַל דְלָא עֵטַל לְאֱלֹהָא מִדָּם | ³⁸ אָמְרָא מְרִים |
 הָא אָנָּא אֲמַתָּה דְמְרִיא | נְהוּא לִיו | אִיךְ מִלְתֵּךְ |
 וְאִזַּל מַלְאכָא מִן לִוְתָהּ ❖ ³⁹ קָמַת דִּין מְרִים
 בְּהוּן בִּיומְתָא הָנוּן | וְאִזַּלְתְּ בְּטִילְאִית לְטוּרָא |
 לְמַדִּינְתָא דִּיהוּדָא | ⁴⁰ וְעֵלְתְּ לְבֵיתָהּ דִּזְכְּרִיא |
 וְשֵׁאלְתְּ שְׁלָמָה דְאֱלִישְׁבַע | ⁴¹ וְהוּא דְכֵד שְׁמַעַת
 אֱלִישְׁבַע שְׁלָמָה דְמְרִים | דִּין עוּלָא בְכֶרְסָהּ |
 וְאֲתַמְלִית אֱלִישְׁבַע רֻחָא דְקוּדְשָׁא | ⁴² וְקַעַת
 בְּקָלָא רָמָא | וְאֲמַרְתְּ לְמְרִים | מְבִרְכְתָא אֲנִתִי
 בְּנִשְׂאָ | וּמְבִרְךְ הוּ פֶּאֶרָא דְבְּכֶרְסִי | ⁴³ אִימְכָא
 לִי הָדָא | דְאֲמַה דְמְרִי תֵאֲתָא לִוְתִי | ⁴⁴ הָא גִיר
 כֵּד נְפֹל קָלָא דְשְׁלָמְכִי בְּאֲדָנִי | בְּחִדּוּתָא רַבְתָּא
 דִּין עוּלָא בְכֶרְסִי | ⁴⁵ וְטוּבִיָּה לְאִידָא דִּהִימְנַת |
 דְהוּא שׁוּלְמָא לְאִילִין דְאֲתַמְלַל עִמָּה מִן לִוְת
 מְרִיא ❖ ⁴⁶ וְאֲמַרְתְּ מְרִים | מוּרְכָא נְפִשִׁי לְמְרִיא |
⁴⁷ וְחִדִּיתְּ רֻחִי בְּאֱלֹהָא | מְחִינִיו | ⁴⁸ דְחַר בְּמוֹכְכָא
 דְאֲמַתָּה | הָא גִיר מִן הָשָׂא | טוּבָא נִתְלָן לִי
 שְׂרַבְתָּא כְּלִהוּן | ⁴⁹ דְעַבְדֵּי לִוְתִי רֹוּרְבְתָא | הוּ
 דְחִילְתָּן | וְקִדִּישׁ שְׁמָה | ⁵⁰ וְחִנְנָה לְדִרְאָ וְשְׂרַבְתָּא |
 עַל אִילִין דְדְחִלִין לָהּ | ⁵¹ עַבְדֵּי זְכוּתָא בְּדִרְעָה |
 וּבְדִרְ חֲתִירִי | בְּתִרְעִיתָא דִלְבְּהוּן | ⁵² סַחֵף
 תְּקִיפָא מִן כְּוֹרְסוּתָא | וְאֲרִים מְכִיכָא | ⁵³ כְּפִנְאָ |
 סְבַע טְבִתָּא | וְעִתִּירָא | שְׂרָא סְפִיקְאִית | ⁵⁴ עֵדֵר
 לְאִיסְרִיל עַבְדָּהּ | וְאֲתַדְכֵּר חִנְנָה | ⁵⁵ אִיךְ דִּמְלִל

עִם אֲבָהוּן | עִם אֲבָרְהָם וְעִם זֶרְעָה לְעֵלָם ❖
 56 קוּיָת דִּין מְרִים לֹות אֲלִישַׁבַּע | אֵיךְ יִרְחֵא
 תִּלְתָא | וְהַפְּכַת לְבֵיתָה ❖❖❖ 57 אֲלִישַׁבַּע
 דִּין הָא הָא לָה זְבָנָא דִּתְאֲלַד | וּיְלַדַת בְּרָא
 58 וְשִׁמְעוּ שְׂבָבִיָה וְבָנִי טוּהַמָּה | דַּאֲסַגִּי אֲלֵהָא
 חֲנָנָה לֹותָה | וְחָדִין הֹו עֲמָה ❖ 59 וְהָא לִיוֹמָא
 דִּתְמַנְיָא | וְאֵתוּ לְמַגְזֵרָה לְטִלְיָא | וְקָרִין הֹו לָה
 בְּשִׁמָּא דַּאֲבֹהִי זְכָרִיא | 60 וְעַנְתָּ אִמָּה | וְאִמְרָא
 לֵהוּן | לָא הִכְנָא | אֲלָא נִתְקֵרָא יוֹחָנָן |
 61 וְאִמְרוּ לָה | דֵּלִית אֲנִשׁ בְּשִׁרְבַתְכִי דִּמִּתְקֵרָא
 בְּשִׁמָּא הָנָא | 62 וְרִמְזוּ לַאֲבֹהִי | דַּאֲיִכְנָא צְבָא
 דְּנִשְׁמִיּוּהִי | 63 וְשָׂאל פְּנִקִּיתָא | וְכִתְבַּ וְאִמְרוּ יוֹחָנָן
 הֹו שְׁמָה | וְאִתְדַמְרוּ כְּלָנְשׁ | 64 וּמִחְדָּא אֲתַפְתַּח
 פּוּמָה | וּלְשָׁנָה | וּמְלַל וּבְרַךְ לַאֲלֵהָא | 65 וְהוּת
 דִּחִלְתָּא עַל כְּלָהוּן שְׂבָבִיָהוּן | וּבְכֻלָּה טוּרָא
 דִּיהוּדָא | הָלִין מִתְמַלְלָן הֹו | 66 וְכֻלְהוּן דְּשִׁמְעוּ |
 מִתְחַשְׁבִּין הֹו בְּלַבְהוּן | וְאִמְרוּן | מָנָא פִי נְהָא
 טִלְיָא הָנָא | וְאִידָה דִּמְרִיא אִיתְּ הוּת עֲמָה ❖
 67 וְאִתְמַלִּי זְכָרִיא אֲבֹהִי | רֹחַא דִּקוּדְשָׁא | וְאִתְנַבִּי
 וְאִמְרוּ | 68 מְבַרַךְ הֹו מְרִיא אֲלֵהָה דַּאֲיִסְרִיל |
 דִּסְעַר עֲמָה | וְעַבְדָּ לָה פּוּרְקָנָא | 69 וְאִקִּים לָן
 קִרְנָא דִּפּוּרְקָנָא בְּבֵיתָה דִּדְרוּיַד עַבְדָּה | 70 אֵיךְ
 דִּמְלַל בְּפּוּמָא דִּנְבִיָּוָה | קְדִישָׁא דִּמֶן עָלָם |
 71 דִּנְפָרְקֵן מֶן בַּעַלְדִּבְבִּין | וּמֶן אִידָא דִּכְלָהוּן
 סְנַאִין | 72 וְעַבְדָּ חֲנָנָה עִם אֲבָהוּן | וְעַד
 לְדֵיתְקוּהִי קְדִישָׁתָא | 73 וּמוֹמִתָּא דִּימָא
 לַאֲבָרְהָם אֲבֹן | דִּנְתַּל לָן | 74 דִּנְתַּפְרַק מֶן
 אִידָא דִּבַּעַלְדִּבְבִּין | וְדִלָא דִּחִלָּא נְפִלוּח
 קְדִמוּהִי | 75 כְּלָהוּן יוֹמִתָן | בְּכַאֲנוּתָא
 וּבְזִדִיקוּתָא | 76 וְאִנְתְּ טִלְיָא | נְבִיָּה דַּעֲלִיא
 תִּתְקֵרָא | תַּאזֵּל גִּיר קְדָם פְּרָצוּפָה דִּמְרִיא |
 דִּתְסִיב אֹורְחָה | 77 דִּנְתַּל מַדְעָא דִּחִיא לַעֲמָה |
 בְּשׁוּבְקָנָא דִּחֻטְהִיּוּן | 78 בְּרַחֲמָא דִּחֲנָנָא
 דַּאֲלֵהוּן | דִּבְהוּן נִסְעֵרֵן דִּנְחָא מֶן רוּמָא |
 79 לְמַנְהֵרוּ לַאֲלִין דִּבְחֻשׁוּכָא | וּבְטִלְלָא דִּמוּתָא

יִתְבִּין | דִּנְתְרוּץ רְגֵלִין בְּאוּרְחָא דְשִׁלְמָא ❖
 80 טְלָא דִּין רָבָא הוּא | וּמִתְחִיל בְּרוּחָא |
 וּבְחֹרְבָא אִיתְהוּי הוּא | עֲדָמָא לְיוּמָא
 דִּתְחֻיִתָּה דְלוֹת אִיסְרִיל ❖

Chapter ii

1 הוּא דִּין בְּיוֹמָתָא הָנוּן | וּנְפִק פּוֹקֵדָא מִן
 אַנְוֶסְטָטוּס קֶסֶר | דִּנְתְּכְתֵּב כְּלָה עֵמָא דְאוּחְדָּנָה |
 2 הָדָא מְכַתְּבֵנוּתָא קְדָמִיתָא הוּת | בְּהַגְמֵנוּתָא
 דְקֹרִינוּס בְּסוּרִיא | 3 וְאֶזֶל הוּא כְּלָנֵשׁ
 דִּנְתְּכְתֵּב בְּמִדְיִנְתָּה | 4 סִלְק הוּא דִּין אָף
 יוֹסֵף מִן נְצָרֶת מְדִינְתָא דְגַלִּילָא | לִיהוּדָא |
 לְמִדְיִנְתָּה דְדִוִּיד דְמִתְקֵרִיא בֵּית־לַחַם | מְטַל
 דְאִיתְהוּי הוּא | מִן בֵּיתָהּ | וּמִן שְׂרַבְתָּה דְדִוִּיד |
 5 עִם מְרִים מְכִירְתָּה כֶּד בְּטָנָא | דִּתְמִן
 נְתְכְתֵּב ❖ 6 וְהוּא דְכֶד תְּמִן אָנוּן | אִתְמְלוּ
 יוֹמָתָה דִּתְאֵלְדָא | 7 וְיִלְדֶת בְּרָה בּוֹכְרָא |
 וְכִרְכְּתָה בְּעֹזְרוּרָא | וְאַרְמִיִתָּה בְּאוּרִיא | מְטַל
 דְלוֹת הוּא לְהוּן דּוֹכְתָא | אִיפָא דְשֵׁרִין הוּוּ ❖
 8 רְעוּתָא דִּין אִיתְ הוּוּ בְּהַ בְּאַתְרָא | דְשֵׁרִין
 הוּוּ תְּמִן | וּנְטָרִין מְטַרְתָּא דְלֵילָא עַל
 מְרַעִיתָהּ | 9 וְהָא מְלֵאכָא דְאַלְהָא אִתָּא
 לְוִתְהוּן | וְתִשְׁבּוּחַתָּה דְמַרְיא אָנְהֶרֶת עֲלֵיהוּן |
 וְדַחְלוּ דְחִלְתָּא רַבְתָּא | 10 וְאִמֵּר לְהוּן
 מְלֵאכָא | לָא תְדַחְלוּן | הָא גֵיר מְסַבֵּר אָנָּא
 לְכּוֹן חֲדוּתָא רַבְתָּא | דִּתְהוּא לְכֵלָה עֲלֵמָא |
 11 אִתְיֵלֵד לְכּוֹן גֵיר יוֹמְנָא פְרוֹקָא | דְאִיתְהוּי
 מַרְיא מְשִׁיחָא | בְּמִדְיִנְתָּה דְדִוִּיד | 12 וְהָדָא
 לְכּוֹן אִתָּא | מְשַׁכְּחִין אָנְתוּן עוֹלָא | דְכִרְיָד
 בְּעֹזְרוּרָא | וְסִים בְּאוּרִיא | 13 וּמִן שְׁלִי | אִתְחֻזִּי
 עִם מְלֵאכָא חִילוּתָא סְגִיאָא דְשִׁמְיָא | כֶּד
 מְשַׁבְּחִין לְאַלְהָא | וְאִמְרִין | 14 תִּשְׁבּוּחַתָּא
 לְאַלְהָא בְּמִרוּמָא | וְעַל אֲרַעָא שְׁלָמָא | וְסִבְרָא
 טְבָא לְבְנֵי־אֲנָשָׁא ❖ 15 וְהוּא דְכֶד אֶזְלוּ מִן
 לְוִתְהוּן מְלֵאכָא לְשִׁמְיָא | מְלָלוּ רְעוּתָא חֲדָא
 עִם חֲדָא | וְאִמְרִין | נִרְדָּא עֲדָמָא לְבֵית־לַחַם |

ונחזא למלתא הֲדָא דְהוֹתָ | אֵיךְ דְּמָרְיָא
 אוּדַע לֵן | ¹⁶ וְאַתּוּ מִסְרֵה־בָּאִיתָ | וְאַשְׁכַּחוּ לְמָרִים
 וְלְיוֹסֵף | וְלַעֲוֹלָא דְסִים בְּאוּרִיָּא | ¹⁷ וְכֹדְ חֲזוּ |
 אוּדַעוּ לְמִלְתָּא דְאַתְּמַלְלַת עִמָּהוֹן עֲלוּהִי עַל
 טְלִיָּא | ¹⁸ וְכִלְהוֹן דְּשִׁמְעוּ | אֶתְדַמְרוּ עַל אֵילִין
 דְּאַתְּמַלְלַת לְהוֹן מִן רַעוּתָא | ¹⁹ מָרִים דִּין
 נְטָרָא הוֹת כְּלָהוֹן מְלֵא הָלִין | וּמִפְּחָמָא
 בְּלַבְּהָ | ²⁰ וְהִפְכוּ רַעוּתָא הָנוּן | פֶּד־מִשְׁבַּחִין
 וּמְהַלְלִין לְאַלְהָא | עַל כֹּל דְּחֲזוּ וְשִׁמְעוּ
 אֵיכְנָא דְאַתְּמַלְלַת עִמָּהוֹן ❖ ²¹ וְכֹדְ מָלוּ תִּמְנִיָּא
 יוֹמִין דְּנִתְנַזֵּר טְלִיָּא | אֶתְקַרֵּי שְׁמָה | יִשׁוּעַ
 דְּאַתְקַרֵּי מִן מְלֵאכָא קֶדָם דְּנִתְבַשֵּׁן בְּכְרִסָּא
²² וְכֹדְ אֶתְמַלְּיוּ יוֹמְתָא דְּתִדְכִּיתְהוֹן | אֵיךְ
 נְמוּסָא דְּמוּשָׂא | אֶסְקוּהִי לְאוּרִשְׁלָם
 דְּנִקְיָמוּנִיהִי קֶדָם מָרְיָא | ²³ אֵיךְ דְּכִתִּיב
 בְּנִמוּסָא דְּמָרְיָא | דְּכֹל דְּכָרָא פִּתַּח מִרְבַּעָא |
 קְדִישָׂא דְּמָרְיָא נִתְקְרָא | ²⁴ וְדִנְתְּלוֹן דְּבַחְתָּא
 אֵיכְנָא דְּאָמִיר בְּנִמוּסָא דְּמָרְיָא | זִנְגָא דְּשׁוֹפְנִיָּא
 אוּ תְרִין פְּרוּגָא דִּינְזָא ❖ ²⁵ גְּבָרָא דִּין חַד אֵית
 הוּא בְּאוּרִשְׁלָם | שְׁמָה הוּא שְׁמַעוֹן | וּגְבָרָא
 הָנָא כָּאִין הוּא | וּזְדִיקָא | וּמִסְכָּא הוּא לְבִוְיָא
 דְּאִיסְרִיָּל | וְרוּחָא דְּקוּדְשָׂא אֵית הוֹת עֲלוּהִי
²⁶ וְאָמִיר הוּא לֵה מִן רוּחָא דְּקוּדְשָׂא | דְּלֵא
 נְחֲזָא מוֹתָא | עֲדָמָא דְּנִחְזָא לְמִשְׁיַחָה דְּמָרְיָא |
²⁷ הוּ הָנָא אֶתָּא הוּא בְּרוּחָא לְהִיכְלָא | וְכֹדְ
 מַעֲלִין לֵה אֲבִהוּהִי | לְיִשׁוּעַ טְלִיָּא | דְּנַעֲבַדוֹן
 חֲלָפוּהִי אֵיכְנָא דְּפִקִּיר בְּנִמוּסָא | ²⁸ קְבֵלָה עַל
 דְּרַעוּהִי | וּבִרְךְ לְאַלְהָא | וְאָמְרוּ | ²⁹ מִכִּיל שָׂרָא
 אֲנַת לֵה לְעַבְדֵּךְ מָרִי | אֵיךְ מִלְתֵּךְ בְּשִׁלְמָא |
³⁰ דְּהָא חֲזִי עֵינִי חֲנֻנְךְ | ³¹ הוּ דְּטִיבַת בְּפִרְצוּפָא
 דְּכִלְהִין אֲמוּתָא | ³² נוֹהֲרָא לְגִלְיָנָא דְּעַמְמָא |
 וְשׁוּבְחָא לְעַמְךְ אִיסְרִיָּל ❖ ³³ יוֹסֵף דִּין וְאָמָה |
 תְּמִיּהִין הֲנוּ עַל אֵילִין דְּמִתְמַלְלֵן הֲנוּ עֲלוּהִי
³⁴ וּבִרְךְ אָנוּן שְׁמַעוֹן | וְאָמְרוּ לְמָרִים אָמָה | הָא
 הָנָא סִים לְמַפּוֹלְתָא | וְלִקְיָמָא דְּסִנְיָאָא בְּאִיסְרִיָּל |

וְלֹאֲתָא דְחֲרִינָא ³⁵ וּבְנַפְשֵׁי דִין דִּילְכִי תַעֲבַר
 רֹמְחָא אִיךְ דִּנְתַגְלִין מַחֲשַׁבְתָּא דִּלְבֻתָּא
 דְּסִגְיָא ❖❖❖❖ ³⁶ נְחָא דִין נְבִיתָא בְרִתָּה
 דְּפִנּוּאִיל | מִן שְׂבָטָא דְאַשִּׁיר | אָף הִי קִשְׁיִשְׁת
 בְּיוֹמָתָה הֹתָ וְשָׁבַע שְׁנִין עִם בַּעֲלָה חֵית מִן
 בְּתוּלָתָה ³⁷ וְהוֹת אַרְמִלְתָּא אִיךְ שְׁנִין תִּמְנָאִין
 וְאַרְבַּעַ וְלֹא פִרְקָא הֹת מִן הִיכְלָא וְבַצּוּמָא
 וְבַצְלוּתָא פִּלְחָא הֹת בְּאִימָמָא וְבִלְלִיא ³⁸ וְאָף
 הִי קָמַת בָּהּ בְּשַׁעֲתָא וְאוּדִיַת לְמָרְיָא וּמִמְלָא
 הֹת עֲלוּהִי עִם פְּלִנְשׁ | דִּמְסַכָּא הוּא לְפֹרְקָנָה
 דְּאוּרִשְׁלָם ³⁹ וְכֹדֵר שְׁלָמוּ כֹל מָדָם אִיךְ
 דְּבְנִמּוּסָא דְמָרְיָא | הִפְכוּ לְגִלְיָא לְנִצְרַת
 מְדִינַתְהוֹן ⁴⁰ טְלִיא דִין רְבָא הוּא וּמִתְחִיל
 בְּרוּחָא וּמִתְמָלֵא חֲכֻמָּתָא וְטִיבוּתָא דְאַלְהָא
 אִיתָ הֹת עֲלוּהִי ⁴¹ וְאַנְשׁוּהִי בְּכֹל שְׁנָא אֶזְלִין
 הוּוּ לְאוּרִשְׁלָם בַּעֲדַעְדָּא דִּפְצָחָא ❖ ⁴² וְכֹדֵר הוּא
 בַּר שְׁנִין תַּרְתַּעֲסָרָא | סִלְקוּ אִיפְנָא דְמַעְדִּין
 הוּוּ לַעֲדַעְדָּא ⁴³ וְכֹדֵר שְׁלָמוּ יוֹמָתָא הִפְכוּ לְהוֹן
 יֵשׁוּעַ דִּין טְלִיא פֶּשׁ לָהּ בְּאוּרִשְׁלָם וְיוֹסֵף וְאַמְהָ
 לָא יָדְעוּ ⁴⁴ סְבָרִין הוּוּ גִיר דַּעַם בְּנִי לְוִיתְהוֹן
 הוּוּ וְכֹדֵר אֲתוּ מְרִדָּא יוֹמָא חֵד | בַּעֲאוּהִי
 לֹתָ אַנְשׁוּתְהוֹן וְלֹתָ מִן דִּידַע לְהוֹן ⁴⁵ וְלֹא
 אֲשַׁכְּחוּהִי וְהִפְכוּ לְהוֹן תוֹב לְאוּרִשְׁלָם וְבָעִין
 הוּוּ לָהּ ⁴⁶ וּמִן בְּתָר תִּלְתָּא יוֹמִין | אֲשַׁכְּחוּהִי
 בְּהִיכְלָא כֹדֵר יִתְבֵּ מַצַּעַת מְלִפְנָא וְשָׁמַע מִנְהוֹן
 וּמִשְׁאַל לְהוֹן ⁴⁷ וְתַמִּיחִין הוּוּ כְּלָהוֹן אִילִין
 דְּשָׁמְעִין הוּוּ לָהּ | בַּחֲכֻמָּתָה וּבְפִתְגָמוּהִי ❖
⁴⁸ וְכֹדֵר חֲזָאוּהִי תַמְהוּ וְאַמְרַת לָהּ אַמְהָ בְּרִין
 לְמָנָא עֲבַדַת לִן הֲכִנָּא | דִּהָא אֲבוּךְ וְאַנָּא
 בְּטוּרְפָּא סִגְיָא בָּעִין הוֹיִן לָךְ ⁴⁹ אָמַר לְהוֹן
מָנָא בָּעִין הוֹיִתוֹן לִי | לָא יָדְעִין אַנְתּוֹן |
דְּבִיתָ אֲבִי וְלֹא לִי דִּאֲהוּא | ⁵⁰ הֲנוּן דִּין
 לָא אֲשַׁתּוּדַעוּ לְמִלְתָּא דִּאֲמַר לְהוֹן ⁵¹ וְנִחַת
 עִמְהוֹן וְאַתָּא לְנִצְרַתָּ וּמִשְׁתַּעַבַּד הוּא לְהוֹן
 אַמְהָ דִּין נִטְרָא הֹת כְּלָהִין מְלֵא בְּלָבָהּ

52 יֵשׁוּעַ דִּין רֵבָא הוּא | בְּקוֹמָתָהּ | וּבְחַמְמָתָהּ |
וּבְטִיבוּתָא לֹת אֱלֹהָ | וּבְנִינְשָׁא ❖

Chapter iii

1 בִּשְׁנַת חֲמִשְׁעָסְרָא דִּין דְּמַלְכוּתָהּ |
דְּטִיבְרוּס קֶסֶר | בְּהַגְמֻנְוֹתָא דְּפִנְטִיּוּס פִּילְטוּס |
בִּיהוּד | כִּד רֵשָׁא רִבִּיעִיא הֲרוּדִס בְּגַלִּילָא |
וּפְלִיפּוּס אַחוּהִי | רֵשָׁא רִבִּיעִיא | בְּאִיטוּרִיא |
וּבֵאתְרָא דְּטֵרְכֹנָא | וְלוֹסֻנִיא רֵשָׁא רִבִּיעִיא |
דְּאֵבִילִינָא | 2 בְּרִבּוֹת כְּהֻנּוֹתָא דְּחַנְן וְדִקְיָא |
הוֹת מִלְתָּא דְּאֱלֹהָא עַל יוֹחַנְן בְּרִ זְכַרְיָא |
בְּחוּרְבָא | 3 וְאַתָּא בְּכֻלָּה אַתְרָא דְּחַדְרִי |
יורדנן | כִּד מִכְרוּ מַעֲמֻדֵיתָא דְּתִיבּוֹתָא |
לְשׁוּבְקִנָּא דְּחַטְהָא ❖ 4 אִיכְנָא דְּכְתִיב |
בְּכְתָבָא דְּמִלָּא דְּאַשְׁעִיא נְבִיא | דְּאִמְרוּ קָלָא |
דְּקָרָא בְּחוּרְבָא טִיבּוּ אֹרְחָה דְּמָרְיָא | וְתִרוּצוּ |
בְּפִקְעֵתָא שְׁבִילָא לְאַלְהִין | 5 כְּלֵהוּן נַחְלָא |
נְתַמְלוּן | וְכֵלְהוּן טוּרָא וְרִמְתָּא | נְתַמְכֹּוּן |
וְנִהוּ עֵרְמָא לְשַׁפְיָא | וְאַתְרָא עֶסְקָא לְפִקְעֵתָא |
6 וְנַחְזָא כֹּל בְּסֵר חִיָּא דְּאֱלֹהָא ❖ 7 וְאִמְרֵהּ הוּא |
לְכַנְשָׁא אִילִין דְּאַתִּין הִנוּ לִוְתָהּ לְמַעֲמֵד |
יִלְדָא דְּאַכְדִּנָּא | מִנּוּ חוּיִכּוֹן לְמַעֲרַק מִן |
רוּגְזָא דְּעֵתִיד | 8 עֲבֵדוּ הַכִּיל פֶּאֲרָא דְּשׁוּיִן |
לְתִיבּוֹתָא | וְלֹא תִשְׁרוּן לְמֵאֲמֵר בְּנַפְשְׁכוֹן |
דְּאַבָּא אִיתְ לִן אֲבֵרְהֶם | אֲמֵר אֲנָא לְכוּן גִּיר |
דְּמִן הַלִּין כַּאֲפֹּא מִשְׁכַּח אֱלֹהָא לְמַקְמוֹ בְּנִיאָ |
לְאַבְרָהָם | 9 הָא דִּין נִרְגָּא סִים עַל עֶקְרָא |
דְּאִילָנָא | כֹּל אִילָנָא הַכִּיל | דְּפֶאֲרָא טְבָא לָא |
עֲבֵד | מִתְּפִסְקוּ | וּבְנוּרָא נְפֹל ❖ 10 וּמִשְׁאַלִּין |
הִנוּ לָהּ פְּנִשָׁא | וְאִמְרִין | מָנָא הַכִּיל נַעֲבֵד |
11 עֲנָא | וְאִמְרֵהּ לְהוּן | מִן דְּאִיתְ לָהּ תִּרְתִּין |
כּוֹתִינִין | נַחַל לְמִן הִלִּית לָהּ | וּמִן דְּאִיתְ לָהּ |
סִיבְרָתָא | הַכְּנָא נַעֲבֵד | 12 וְאַתּוּ אַף מְכֹסָא |
לְמַעֲמֵד | וְאִמְרִין לָהּ | מִלְּפִנָּא | מָנָא נַעֲבֵד |
13 הוּ דִּין אֲמֵר לְהוּן | לָא תִתְבַּעוּן מִדֵּם יִתִּיר |
עַל מָא דְּפִקִּיד לְכוּן לְמִתְבַּעוּ | 14 וּמִשְׁאַלִּין

הוּוּ לָהּ פְּלַחִי אֲסֵטְרֵטְיָא | וְאִמְרִין | מָנָא נַעֲבֵד
 אָף חֲנַן | אָמַר לְהוּן | לָא בְּאַנְשׁ תַּחֲטַגְרוּן |
 וְלֹאֲנֵשׁ לָא תַעֲשִׁקוּן | וְנִסְפִקְןָּ לְכֹן אֶפְסוּנִיתְכֹן
 ❖❖ כִּד דִּין מִסְבַּר הוּא עֵמָא עַל יוֹחַנָן |
 וְכִלְהוּן מִתְחַשְׁבִּין הוּוּ בִלְבָהוּן | דִּדְלָמָא הוּוּ
 מְשִׁיחָא | ¹⁶ עֵנָא יוֹחַנָן וְאִמַר לְהוּן | אֲנָא הָא
 מַעֲמֵד אֲנָא לְכֹן בְּמִיָּא | אֲתָא דִּין הוּ דִּחִילְתָן
 מִנִּי | הוּ דְלָא שְׂוָא אֲנָא דְאִשְׁרָא עֵרְקָא
 דְּמִסְנוּהִי | הוּ נַעֲמֵד־כֹן בְּרוּחָא דְקוֹדְשָׁא
 וּבְנוּרָא ❖ ¹⁷ הוּ דְאִחִיד רִפְשָׁא בְּאִידְהָא
 וּמִדְכָּא אִדְרוּהִי | וְחֵטְאָ כְּנֵשׁ לְאוּצְרוּהִי | וְתִבְנָא
 נוֹקֵד בְּנוּרָא דְלָא דְעָכָא ❖ ¹⁸ אָף אַחֲרִנִיתָא
 דִּין סְגִיָּאֲתָא | מִלְּף הוּא | וּמִסְבַּר לַעֲמָא ❖
¹⁹ תְּרוּדֵס דִּין טְטֵר־רְכָא | מְטַל דְּמִתְכֵסֵס הוּא
 מִן יוֹחַנָן עַל תְּרוּדִיא אֲנִתְתַּ פִּילִיפּוּס אַחוּהִי |
 וְעַל כְּלָהִין בִּישְׁתָּא דְעֵבֵד הוּא | ²⁰ אוּסְףָּ אָף
 הָדָא עַל כְּלָהִין | וְחִבְשָׁה לְיוֹחַנָן בֵּית־אִסִּירָא
 ❖ ²¹ הוּא דִּין כִּד עֵמֵד כְּלָה עֵמָא | וְאָף
 יִשׁוּעַ עֵמֵד | וְכִד מַצְלָא אֲתַפְתְּחוּ שְׂמִיָּא |
²² וְנַחֲתַת רֹחָא דְקוֹדְשָׁא עֲלוּהִי | בְּדְמוּת גּוֹשְׁמָא
 דִּיוִנָּא | וְקָלָא הוּא מִן שְׂמִיָּא | דְּאִמַר | **אַנְתְּ הוּ**
בְּרִי חֲבִיבָא | דְּכֶךְ אַצְטְבִיתָ ❖ ²³ הוּ דִּין יִשׁוּעַ
 אִיתּוּהִי הוּא אִיךְ בְּרִ שְׁנִין תְּלָתִין | וּמִסְתַּבֵּר
 הוּא | בְּרִ יוּסְףָּ | בְּרִ תְּלִי | ²⁴ בְּרִ מְטַתְתָּ | בְּרִ
 לִוִּי | בְּרִ מְלִכִּי | בְּרִ יָאֲנִי | בְּרִ יוּסְףָּ | ²⁵ בְּרִ מְתַתָּא |
 בְּרִ עֲמוּזִין | בְּרִ נְחוּס | בְּרִ תְּסִלִּי | בְּרִ נְגִי | ²⁶ בְּרִ
 מְאָתָא | בְּרִ מְטַתָּ | בְּרִ שְׂמַעִי | בְּרִ יוּסְףָּ | בְּרִ
 יְהוּדָא | ²⁷ בְּרִ יוֹחַנָן | בְּרִ רְסָא | בְּרִ זֹרְבַבְלָא
 בְּרִ שְׁלֵתְאִילָא | בְּרִ נְרִי | ²⁸ בְּרִ מְלִכִּי | בְּרִ אָדִי |
 בְּרִ קוּסְסָא | בְּרִ אֲלִמּוּדְדָא | בְּרִ עִירָא | ²⁹ בְּרִ יוּסָא |
 בְּרִ אֲלִיעֶזְרוּ | בְּרִ יוּרְסָא | בְּרִ מְתִיתָא | בְּרִ לִוִּי |
³⁰ בְּרִ שְׂמַעוֹן | בְּרִ יְהוּדָא | בְּרִ יוּסְףָּ | בְּרִ יוּנָם |
 בְּרִ אֲלִיקִים | ³¹ בְּרִ מְלִיאָא | בְּרִ מְאֲנִי | בְּרִ
 מְטַתָּא | בְּרִ נְתָן | בְּרִ דְּוִידָא | ³² בְּרִ אִישִׁי | בְּרִ
 עוֹבִידָא | בְּרִ בְּעֶזוּ | בְּרִ סְלִמוֹן | בְּרִ נְחִשׁוֹן |

33 בַּר עֲמִינַדְבָּ בַּר אָרְסוּ בַּר חֲצֵרוֹן בַּר פְּרִיז
 בַּר יְהוּדָא 34 בַּר יַעֲקֹבָ בַּר אִיסְחָקָ בַּר
 אַבְרָהָם בַּר תַּרְחָ בַּר נַחֲרוֹ 35 בַּר סְרוּגָ בַּר
 אַרְעֻוֹ בַּר פִּלְגָּ בַּר עֲבָרוֹ בַּר שְׁלַחוֹ 36 בַּר
 קִינֻן בַּר אַרְפַּכְשָׁרָ בַּר שֵׁימוֹ בַּר נוּחוֹ בַּר
 לְמִדָּ 37 בַּר מַתְּוִשְׁלַחוֹ בַּר חֲנוּךְ בַּר יִרְדֹּ בַּר
 מַהֲלָאִילוֹ בַּר קִינֻן 38 בַּר אָנוּשׁוֹ בַּר שֵׁיחָ
 בַּר אָדָם דִּמְן אֱלֹהָ ❖❖❖

Chapter iiiii

צחחא ד

יֵשׁוּעַ דִּין בַּר מֵלָא רוּחָא דְקוּדְשָׁא הַפִּיךְ
 מִן יוּרְדֵנָן וּדְבַרְתָּה רוּחָא לְחוּרְבָא 2 יוּמְתָא
 אַרְבַּעִין | דִּנְתַּנְסָא מִן אַכְלִקְרָצָא ❖ וְלֹא לַעַס
 מַדַּם בְּהִנֵּן יוּמְתָא וְכֹד שְׁלָם אַנּוּן | לְחַרְתָּא
 כִּפְיוֹ 3 וְאָמַר לֵה אַכְלִקְרָצָא אֵן בְּרַה אַנְת
 דְּאֱלֹהָ | אָמַר לְכַאפָּא הִדָּא דִּתְהוּא לְחַמָּא
 4 עֵנָא יֵשׁוּעַ וְאָמַר לֵהוּ פְתִיב הוּוֹ דְּלָא הוּא
 בַּלְחַמָּא בַּלְחוּדִי חֵיָא בְּרַנְשָׁא | אֵלָא בְּכָל
 פִּתְגָם דְּאֱלֹהָ ❖ 5 וְאִסְקָה סְטָנָא לְטוּרָא
 רְמָא וְחַוִּיָּה פְלַהִין מַלְכוּתָא דְּאַרְעָא בַּעֲדָנָא
 זַעוּרָא 6 וְאָמַר לֵה אַכְלִקְרָצָא לֵךְ אִתְּל
 שׁוּלְטָנָא הֵנָּא פְלַה וְשׁוּבְחָהוּ דְּלִי מִשְׁלָם |
 וְלִמֵּן דְּאַצְבָּא יְהִב אָנָּא לֵהוּ 7 אֵן הַכִּיל תְּסַגּוּד
 קְדָמִי | דִּילֵךְ נְהוּא פְלַהוּ 8 עֵנָא יֵשׁוּעַ וְאָמַר
 לֵהוּ פְתִיב הוּוֹ דְּלְמָרְיָא אֱלֹהֵךְ תְּסַגּוּדוּ וְלֵה
 בַּלְחוּדוּהִי תְּפִלּוּח ❖ 9 וְאִיתִיָּה לְאַוּרְשִׁלַּם
 וְאִקִּימָה עַל כְּנַפָּא דְּהִיכְפָּלָא וְאָמַר לֵהוּ אֵן
 בְּרַה אַנְת דְּאֱלֹהָ | אַרְמָא נַפְשֵׁךְ מִכָּא לְתַחַת
 10 פְתִיב גֵּיר | דְּלְמִלְאכּוּהִי נַפְקֵד עֲלֵיךְ
 דְּנַטְרוּנְךְ 11 וְעַל דְּרַעִיָּהוּן נִשְׁקִלוּנְךְ | דְּלָא
 תַּתְּקַל רְגִלְךְ בְּכַאפָּא 12 עֵנָא דִּין יֵשׁוּעַ
 וְאָמַר לֵהוּ אָמִיר הוּוֹ דְּלָא תַּנְסָא לְמָרְיָא
 אֱלֹהֵךְ ❖ 13 וְכֹד שְׁלָם אַכְלִקְרָצָא פְלַהֵן
 נְסִיוֹנוּהִי | פִּרְק מִן לִוְתָּה עַד זְבָנָא ❖❖
 14 וְהַפִּיךְ יֵשׁוּעַ בְּחִילָא דְּרוּחָא לְגִלְיָלָא וְנַפֵּק
 עֲלוּהִי טְבָא בְּכָלָּה אַתְרָא דְּחַדְרֵיהוּן 15 וְהוּוֹ

מִלֵּךְ הוּא בְּכַנּוּשְׁתְּהוֹן | וּמִשְׁתַּבַּח הוּא מִן
כָּל אָנֶשׁ ❖ ¹⁶ וְאַתָּא לְנִצְרַתָּא אִיכָא דְאַתְרֵיבִי |
וְעַל אִיכְנָא דְמַעַד הוּא לְכַנּוּשְׁתָּא בְּיוֹמָא
דְּשַׁבְתָּא וְקָם לְמַקְרָא | ¹⁷ וְאַתְיֵהֵב לֵה סְפָרָא
דְּאַשְׁעִיָּא נְבִיא וּפְתַח יֵשׁוּעַ סְפָרָא | וְאַשְׁכַּח
דּוּכְתָּא אִיכָא דְכְּתִיבָא ¹⁸ רוּחָה דְמְרִיא עֲלִי
וּמִטְל הָדָא מִשְׁחַנִּי | לְמַסְכְּרוֹ לְמַסְכְּנָא | וּשְׁלַחֲנִי
לְמַאסִּי לְתַבְרִי לְבָא | וּלְמַכְרִזוֹ לְשַׁבְיָא
שׁוּבְקִנְא | וּלְעוֹרֵרָא חֲזִיא | וּלְמַשְׁרְרוֹ לְתַבְרִיָּא
בְּשׁוּבְקִנְא | ¹⁹ וּלְמַכְרִזוֹ שְׁנַתָּא מַקְבֻלְתָּא
לְמְרִיא | ²⁰ וְכִרְךְ סְפָרָא וְיֵהֵבָה לְמִשְׁמִשְׁנָא
וְאַזְל יֵתֵבָּא פְּלֵהוֹן דִּין דְּבְכַנּוּשְׁתָּא | עֵינֵיהוֹן
חִירָן הוּי בְּהָ ²¹ וּשְׁרִי לְמַאמֵר לוֹתְהוֹן |
דְּיוֹמָנָא אֲשַׁתְּלֵם כְּתָבָא הָנָא בְּאַדְנִיכּוֹן |
²² וְסֵהֲדִין הוּוּ לֵה פְּלֵהוֹן וּמִתְדַמְרִין הוּוּ
בְּמִלָּא דְּטִיבוּתָא דְנִפְקֵן הוּי מִן פּוּמָה וְאַמְרִין
הוּוּ לֵא הוּא הָנָא בְּרַ יוֹסֵף ❖ ❖ ²³ אָמַר לֵהוֹן
יֵשׁוּעַ כְּבֵר תְּאַמְרוּן לִי מִתְּלָא הָנָא אָסִיא
אַסָּא נִפְשֵׁךְ | וְכָל דְּשִׁמְעוּן דְּעֵבֵדַת בְּכַפְרִנְחוּם |
עֵבֵד אָף הֶרְכָּא בְּמִדִּינְתֵךְ | ²⁴ הוּוּ דִין אָמַר
אַמִּין אָמַר אָנָּא לְכּוֹן | דְּלִית נְבִיא דְּמִתְקַבֵּל
בְּמִדִּינְתָּהּ | ²⁵ שְׁרָרָא גִיר אָמַר אָנָּא לְכּוֹן |
דְּסַנִּי אַרְמֻלְתָּא אִיתְּ הוּי בְּאִיסְרִיָּל | בְּיוֹמִי
אַלְיָא נְבִיא | כִּד אֲתַתְּחִדוּ שְׁמִיא שְׁנִין תְּלַת
וְיִרְחָא שְׁתָּא | וְהוּא כְּפָנָא רַבָּא בְּכֻלָּה אַרְעָא |
²⁶ וְלוֹת חֲדָא מְנַהֵין לָא אֲשַׁתְּדַר אַלְיָא |
אַלָּא לְצַרְפַּת דְּצִידוֹן לוֹת אֲנַתָּא אַרְמֻלְתָּא |
²⁷ וְסַנְיָא גְרַבָּא אִיתְּ הוּוּ בֵּית אִיסְרִיָּל |
בְּיוֹמִי אַלְיֵשַׁע נְבִיא | וְחֲדַד מְנַהֵין לָא אֲתַדְפִּי |
אַלָּא אֵן נַעֲמִן אַרְמֻיָּא | ²⁸ וְכִד שְׁמַעוּ הֵלִין |
הָנוּן דְּבְכַנּוּשְׁתָּא | אֲתַמְלִיו חֲמַתָּא פְּלֵהוֹן |
²⁹ וְקָמוּ אֶפְקוּהִי לְבֵר מִן מִדִּינְתָּא | וְאַיְתוּהִי
עֲדָמָא לְגַבִּינָא דְּטוֹרָא | הוּוּ דְּמִדִּינְתְּהוֹן בְּנִיא הוּת
עֲלוּהִי | דִּנְשַׁדּוּנִיָּהִי מִן שְׁקִיפָא | ³⁰ הוּוּ דִין עֲבֵר
בִּינְתְּהוֹן וְאַזְל ❖ ³¹ וְנַחַת לְכַפְרִנְחוּם מִדִּינְתָּא

דגלילא | ומלך הוּא להוּן בשבא³² ותמיהין
 הוּו ביולפנה | דמשלטא הוּת מלתה ❖❖
 וואית הוּא בכנושתא | נברא דאית הוּא בה |
 רוחא דשאדא טנפא | וזעק בקלא רמא |³⁴ ואמר |
 שבוקיניו מא לן ולך | ישוע | נצרוא איתת
 למוברותן | ידע אנא לך מן אנתו קדישה |
 דאלהא |³⁵ וכאא בה ישוע | ואמר | סכור פומך |
 ופוק מנה | ושדיהי שאדא במצעתא | ונפק מנה |
 כד לא סרח בה מדם |³⁶ ותמהא רבא אחד
 לכלנשו וממללין הוּו עם חרדא ואמרין | מנא
 הי פי מלתא הדי | דבשולטנא ובחילא פקדא
 לרוחא טנפתא | ונפקן |³⁷ ונפק עלוהי טבא
 בכלה אתרא דחרריהוּן ❖³⁸ וכד נפק ישוע
 מן כנושתא | על לביתה דשמעון | וחמתה
 דשמעון אליצא הוּת באשתא רבתא | ובעו
 מינה מטלתה |³⁹ וקם לעל מנה | וכאא באשתה |
 ושבתה | ומחדא קמת | ומשמשא הוּת להוּן ❖
⁴⁰ מערב שמשא דין | כלהוּן אילין דאית הוּא
 להוּן כריהא | דכריהין בכורהנא משחלפא |
 איתיו אנון לותה | הוּ דין על חד חד מנהוּן |
 אידה סאם הוּא | ומאסא הוּא להוּן |⁴¹ ונפקין
 הוּו אף שאדא מן סגיאא | כד מזעקין |
 ואמרין | דאנת הוּ משיחא ברה דאלהא |
 וכאא הוּא בהוּן | ולא שבק הוּא להוּן
 דנאמרון | דידעין דהוּו משיחא ❖
⁴² ולצפרה דיומא | נפק אזל לה לאתרא
 חורבא | וכנשא בעין הוּו לה | ואתו עדמא
 לותה | ואחדוהוּ | דלא נאזל לה מן לותהוּן |
⁴³ הוּ דין ישוע אמר להוּן | דאף למדינתא
 אחרינתא ולא לי למסברו מלכותה דאלהא |
 העל הדיא הוּ אשתדרת |⁴⁴ והוּ מכרז הוּא
 בכנושתא דגלילא ❖❖

Chapter v

הוּא דין | כד כנש עלוהי כנשא למשמע
 מלתא דאלהא | והוּ קאם הוּא על-יד ימתא

דִּגְנָסְרָא² חָזָא סְפִינָא תְרִיתִין דְקִימִין עַל-
 גְּנָב יַמְתָּא וְצִידָא דְסִלְקוּ מְנַהִין וּמְשִׁיגִין
 מְצִידֵתְהוֹן³ וְחָדָא מְנַהִין דְשִׁמְעוּן הוּת
 כְּאֶפְא וְסִלַּק יֵשׁוּעַ יִתְבּ בְּהוּ וְאִמְר דִּנְדְבֵרוּנָה
 קְלִיל מִן יַבְשָׁא לְמִיָּא וְיִתְבּ הוּא וּמִלְפָּה מִן
 סְפִינְתָא לְכִנְשָׁא ❖⁴ וְכֹדֵר שְׁתַּק מִן מַמְלֵלָה |
 אִמְר לְשִׁמְעוּן דְבֵרוּ לְעוֹמְקָא | וְאַרְכוּ
מְצִידֵתְכוֹן לְצִידָא ❖⁵ עֵנָא שְׁמְעוּן וְאִמְר לֵהּ
 רְבִי | לְלֵיא כְּלָה לֵאִין וּמִדֵּם לָא אַחְדִּין |
 עַל מִלְתָּךְ דִּין רְמָא אֲנָא מְצִידֵתָא ❖❖❖
וְכֹדֵר הָדָא עֲבָדוּ | חֲבָשׁוּ נוּנָא סְגִיָּא דְטָבָא
 וּמְצִיטְרִיא הֵנֵת מְצִידֵתְהוֹן⁷ וְרִמְזוּ לְחֲבֵרִיהוֹן
 דְבְּסְפִינְתָא אַחְרֵתָא | דְנֵאֲתוֹן נַעֲדְרוּן אֲנוּן וְכֹדֵר
 אֲתוּ | מְלוּ אֲנִין סְפִינָא תְרִיתִיהִין אִידֵךְ דְקִרְיָבִין
 הוּי לְמִטְבַּע ❖⁸ כֹּדֵר חָזָא דִּין שְׁמְעוּן כְּאֶפְא |
 נִפְל קְדָם רְגֵלוֹהִי דִישׁוּעַ וְאִמְר לֵהּ בְּעָא
 אֲנָא מְזֵךְ מְרִי | פְּרוּק לָךְ מִנִּי דִגְבֻרָא אֲנָא
 חֲטִיָּא⁹ תְּמַהָא גִיר אַחְדָּה הוּא וְלְכַלְהוֹן
 דְעַמָּה | עַל צִידָא הוּ דְנוּנָא דְצָדוּ¹⁰ הַכֹּת
 דִּין אָף לְעֵקֻבָא וְלִיּוֹחֲנוּן בְּנִי זְבָדִי | דְאִיתִיהוֹן
 הוּ שׁוּתְפָא דְשִׁמְעוּן ❖ אִמְר דִּין יֵשׁוּעַ
 לְשִׁמְעוּן **לָא תְדַחַל מִן הָשָׂא בְנִיִּי אֲנָשָׁא תְהוּא**
צָאֵד לְחִיָּא |¹¹ וְקִרְבּוּ אֲנִין סְפִינָא לְאַרְעָא
 וּשְׁבִקוּ כָּל מִדָּם וְאֲתוּ בְתֵרָה ❖¹² וְכֹדֵר הוּא
 יֵשׁוּעַ בְּחָדָא מִן מְדִינְתָא | אֲתָא גְבֻרָא דְמִלָּא
 כְּלָה גְרָבָא חָזָא לִישׁוּעַ | וְנִפְל עַל אֶפְוָהִי
 וּבְעָא הוּא מְנַה וְאִמְר לֵהּ מְרִי | אֵן צָבָא אַנְתוּ
 מְשַׁכַּח אַנְתוּ לְמַדְכִּיּוֹתִי¹³ וּפְשִׁט אִידָה יֵשׁוּעַ
 קִרְבּ לֵהּ וְאִמְר לֵהּ **צָבָא אֲנָא אֲתַדְכָּא**
 וְכֵר-שְׁעָתָה אִזַּל מְנַה גְרָבָה וְאֲתַדְכִּי
¹⁴ וּפְקִדְהוּ **דְלֵאֲנֵשׁ לָא תֵאמְרוּ אֵלָא זֵל חָזָא**
נִפְשָׁךְ לְכֵהֲנָא וְקִרְבּ חֲלָף תְּדַכִּיתָךְ | אִיפְנָא
 דְפִקֵּד מוּשָׁא לְסַהֲדוּתְהוֹן ❖¹⁵ וְנִפְקַע עֲלוּהִי
 טָבָא יִתִּירֵאִיתוּ וּמִתְכַּנְשׁ הוּא עֵמָא סְגִיָּא
 לְמִשְׁמַע מְנַה | וְלִמְתֵּאסִיּוּ מִן כְּוֵרְהֵנִיהוֹן ❖

צחחא ה

16 הו דיין משנא הוּא לְדִבְרָא וּמְצֵלָא ❖
 17 וְהוּא בַחֲד מִן יוֹמֵתָא כְּד מִלְךָ הוּא יֵשׁוּעַ |
 יִתְבִּין הוּו פְּרִישָׁא וּמִלְפֵי נְמוּסָא | דֵּאֲתוּ הוּו
 מִן כָּל קוּרְיָא דְגַלִּילָא וּדְיִהוּדָא וּדְאֻרְשֻׁלַּם |
 וְחִילָא דְמַרְיָא | אֵיתוּהִי הוּא לְמַאסְיוֹתְהוֹן ❖
 18 וְאִנְשָׁא אֵיתִיו בְּעַרְסָא גְבֻרָא חֲדָא מִשְׂרַיָא |
 וְכַעֲיִן הוּו דְנַעֲלוֹן | נְסִימוּנֵיהִי קְדָמוּהִי | 19 וְכִד
 לָא אֲשַׁכְּחוּ דְאִיפְנָא נַעֲלוּנֵיהִי | מִטַּל סוּגָאָא
 דְעַמָּא | סִלְקוּ לְהוֹן לֵאגְרָא | וּשְׁבוּהִי עִם עַרְסָה |
 מִן תַּטְלִילָא לְמַצְעָתָא | קְדָמוּהִי דְיֵשׁוּעַ ❖
 20 כְּד חָזָא דִּיין יֵשׁוּעַ הִימְנוּתְהוֹן | אָמַר לְהוּ
 מִשְׂרַיָא | גְּבֻרָא | שְׂבִיקִין לְךָ חֻטְיִךְ | 21 וּשְׂרִיו
 סְפָרָא וּפְרִישָׁא מִתְחַשְׁבִּין | וְאִמְרִין | מִנּוּ הֵנָּה
 דְמִמְלַל גּוֹדְפָא | מִנּוּ מִשְׁכַּח לְמִשְׁבַּק חֻטְיָא |
 אֵלָא אֵן אֵלְהָא בְּלַחוּדָא | 22 יֵשׁוּעַ דִּיין יָדַע
 מִחֻטְיָתְהוֹן | וְעָנָא | וְאִמַּר לְהוֹן | מָנָא מִתְחַשְׁבִּין
 אַנְתּוֹן בְּלַבְכּוֹן | 23 אֵידָא פְּשִׁיקָא לְמֵאמְרָא |
 דְשְׂבִיקִין לְךָ חֻטְיִךְ | אִו לְמֵאמְרָא קוּם
 הֵלְךָ | 24 דִּתְדַעוֹן דִּיין דְשְׁלִיטָא הוּ בְּרָה דְאִנְשָׁא |
 בְּאַרְעָא דְנִשְׁבּוּק חֻטְיָא | אָמַר לְמִשְׂרַיָא | לְךָ
 אָמַר אַנְאָא | קוּם | שְׁקוּל עַרְסְךָ | וְזַל לְבִיתְךָ |
 25 וּמַחְדָּא קָם לְעֵנִיָּהוֹן | וּשְׁקַל עַרְסָה וְאִזַּל לְבֵיתָהּ |
 כְּד מִשְׁבַּח לְאֵלְהָא ❖ 26 וְתַמְהָא אַחַד לְכַלְנָשׁוּ
 וּמִשְׁבַּחִין הוּו לְאֵלְהָא | וְאַתְמִלִּיו דְחַלְתָּא | וְאִמְרִין |
 דְחֻזִּין וּמָנָא תְּדַמְרָתָא ❖ 27 בְּתֵר הֵלִין נִפְקַ
 יֵשׁוּעַ | וְחֻזָא מְכָסָא דְשִׁמְהָ לְיוּ | דִּיתְבֵּי בֵּית־
 מְכָסָא | וְאִמַּר לְהוּ | תָּא בְּתֵרִיו | 28 וּשְׂבַק כָּל מַדְסָא |
 וְקָם אִזַּל בְּתֵרָה ❖ 29 וְעַבְדָּא לְהוּ לְיוּ בְּבֵיתָהּ
 קוּבְלָא רַבָּא | וְאֵיתָ הוּא פְּנִשָׁא סְגִיָּאָא דְמְכָסָא
 וְדֵאחַרְנָא | דְסִמִּיכִין הוּו עִמְהוֹן | 30 וְרַטְנִין הוּו
 סְפָרָא וּפְרִישָׁא | וְאִמְרִין לְתַלְמִידוֹהִי | לְמָנָא עִם
 מְכָסָא וְחֻטְיָא | אֲכַלִּין אַנְתּוֹן וּשְׁתִּין ❖ 31 וְעָנָא
 יֵשׁוּעַ | וְאִמַּר לְהוֹן | לָא מִתְבַּעָא אָסְיָא לְחַלִּימָא |
 אֵלָא לְאִילִין דְּבִישׁ בִּישׁ עֲבִידִין | 32 לָא אֵתִיתָ
 דְאַקְרָא לְזִדִּיקָא | אֵלָא לְחֻטְיָא לְתִבְוָתָא |

33 הַנוֹן דִּין אָמְרִין לֵהּ לְמָנָא תַלְמִידוּהִי הַיּוֹחֵן
 צִימִין אַמִּינָאִית וּמְצַלִּין אֶף דְּפָרִישָׁא | דִּילָךְ
 דִּין אֲכַלִּין וּשְׁתִּין³⁴ הוּ דִּין אָמַר לֵהוֹן לֹא
 מִשְׁכַּחִין אַנְתּוֹן לְבִנְוֵהִי דְגִנּוּנָא | כַּמָּא דְחַתָּנָא
 עִמָּהוֹן | דִּתְעַבְדּוֹן דְּנַצְוֹמוֹן³⁵ נֹאֲתוֹן דִּין יוֹמָתָא
 כִּד נִתְתַּרִים חַתָּנָא מִנְהוֹן | הִידִין נַצְוֹמוֹן
 בַּהֲנוֹן יוֹמָתָא ❖³⁶ וְאָמַר לֵהוֹן מִתְּלָא דִּלָּא
 אֲנִשׁ קָאֵד אֹרְקַעְתָּא מִן מָאנָא חֲדָתָא | וְרַמָּא
 עַל מָאנָא בְּלִיא | דִּלָּא לְחֲדָתָא קָאֵד | וּלְבִלְיָא
 לֹא שְׁלָמָא אֹרְקַעְתָּא דִּמֵּן חֲדָתָא³⁷ וְלָא
 אֲנִשׁ רַמָּא חֲמָרָא חֲדָתָא בּוֹקָא בְּלִיָּתָא | וְאֵן
 דִּין לֹא | מִבְּזַע חֲמָרָא חֲדָתָא לִזְקָא | וְהוּ
 חֲמָרָא מִתְּאַשֵּׁד | וּזְקָא אֲבָדוֹן³⁸ אֲלָא חֲמָרָא
 חֲדָתָא בּוֹקָא חֲדָתָתָא רַמִּין | וְתִרְיָהוֹן מִתְּנַטְרִין |
 39 וְלֹא אֲנִשׁ שְׁתָּא חֲמָרָא עֲתִיקָא | וּמְחַדָּא
 בַּעַא חֲדָתָא | אָמַר גִּיר | עֲתִיקָא בְּסִים ❖

Chapter vi

1 הוּא דִּין בִּשְׁבָתָא כִּד מֵהֶלֶךְ יֵשׁוּעַ בֵּית
 זִרְעָא | תַלְמִידוּהִי מְלַגִּין הוּוּ שְׁבִלָא | וּפְרָפִין
 בְּאִידִיָּהוֹן | וְאֲכַלִּין² אֲנָשִׁין דִּין מִן פְּרִישָׁא
 אָמְרִין לֵהוֹן מָנָא עֲבָדִין אַנְתּוֹן | מַדָּם דִּלָּא
 שְׁלִיט לְמַעַבְדַּ בִּשְׁבָתָא | עֵנָא יֵשׁוּעַ | וְאָמַר
 לֵהוֹן | וְלֹא הָדָא קִרְיָתוֹן | מַדָּם דְּעַבְדַּ בְּיוֹד |
 כִּד כַּפֵּן | הוּ וְאִילִין דְּעַמָּה |⁴ דְּעַל לְבֵיתָהּ
 דְּאַלְהָא | וְלַחְמָא דְּפִתּוּרָה דְּמָרְיָא | נִסְבַּ אֲכַל |
 וַיְהִי לְאִילִין דְּעַמָּה | הוּ דִּלָּא שְׁלִיט הָנָא
 לְמֵאֲכַל | אֲלָא לְכֹהֲנָא בְּלַחּוּד⁵ | וְאָמַר לֵהוֹן |
 דְּמָרָה הוּ דְּשִׁבְתָּא בְּרָה דְּאַנְשָׁא ❖⁶ הוּא
 דִּין לְשִׁבְתָּא אַחֲרָתָא | עַל לְכַנּוּשְׁתָּא | וּמִלְּפָ
 הוּא | וְאִיתָּ הוּא תִמָּן גְּבָרָא | דְּאִידָהּ דִּימִינָא
 יְבִישָׁא הוּתָּ | וּסְפָרָא וּפְרִישָׁא נְטִרִין הוּוּ לֵהּ |
 דָּאן הוּ דְּמֵאֲסָא בִּשְׁבָתָא | דִּנְשַׁכְּחוֹן נֹאֲכַלִּין
 קִרְצוּהִי⁷ | הוּ דִּין יָדַע מַחְשַׁבְתָּהוֹן | וְאָמַר
 לֵהּ גְּבָרָא | דִּיבִישָׁא אִידָהּ | קוּם תָּא לָךְ
 לְמַצַּעַת פְּנוּשְׁתָּא | וְכִד אַתָּא וְקָם |⁸ אָמַר

להון ישוע | אשאַלְכוֹן | מָנָא שליט בשבְּתָא |
 הטֵב למעבְד או דביש | נפְשא למחיו או
 למובְדו |¹⁰ וחר בהון | בכלהון | ואמר לה
 פשוט איִדך | ופְשט | ותקנת אידה | איך
 חברתה * ¹¹ הנון דין אתמליו חסמא |
 וממלין הו חד עם חד | דמנא נעבְדון
 לה לישוע * * * * * ¹² הוא דין ביומְתָא הנון |
 נפֵק ישוע לטורא למצליו | ותמן אגה הוא |
 בצלותה דאלהא |¹³ וכֵד נגהת | קרא
 לתלמידוהי | וגבא מנהון | תרעסו | הנון
 השליחא שמי אנון * ¹⁴ שמעון הו השמי
 כאפא | ואנדראוס אחוהי | ויעקוב | ויוחנן |
 ופיליפוס | וברתולמי |¹⁵ ומתיו | ותאומא |
 ויעקוב בר תלפיו | נשמעון דמתקרא טננא |
¹⁶ ויהודא בר יעקוב | ויהודא סכריוטא | הו
 דהוא משלמנא * ¹⁷ ונחת עמהון ישוע | וקם
 בפקעתא | וכנשא סגיאא דתלמידוהי | וסוגאא
 דכנשא דעמא | מן כלה יהוד | ומן אורשלים |
 ומן ספר ימא דצור ורצידן | ¹⁸ דאתו
 דנשמעון מלחה | ודינתאסון מן כורהניהון |
 ואילין דמתאלצין מן רוחא טנפתא | ומתאסין
 הו |¹⁹ וכלה כנשא | בעין הו למתקרבו לה |
 חילא גיר נפק הוא מנה | ולכלהון מאסא
 הוא * ²⁰ וארים עינוהי | על תלמידוהי |
 ואמר | טוביכון מספנא | דדילכון הי מלפּוּתָא
 דאלהא * ²¹ טוביכון אילין דכפנין השא |
 דתסבעון * טוביכון לדבְכין השא | דתגחכון
 * ²² טוביכון מא דסנין לכון בנינשא |
 ומפרשין לכון | ומחסדין לכון | ומפקין שמכון
 איך בישא | חלף ברה דאנשא |²³ חרו בהו
 יומא | ודוצו | דאגרכון סגי בשמא | הכנא
 גיר עבדין הו אבהתהון | לנביא * ²⁴ ברם וי
 לכון עתירא | דקבלתון בוואכון |²⁵ וי לכון
 סבעא | דתכפנון | וי לכון לדגחכון השא |
 דתבכון | ותתאלון |²⁶ וי לכון | פד נהוון

אמרין עליכון בני-אנשא השפירו הכנא גיר
עבדין הונו לנביא דדגלותא אבהתהון ❖
לכון דין אמר אנא לדשמעין | אחבו
לבעלדבביכון ועבדו השפיר לאילין דסנין
לכון²⁷ וברכו לאילין הליטין לכון וצלו על
אילין דדברין לכון בקטירא²⁸ ולדמחא לך
על פכך | קרב לה אחרנא ומן מן השקל
מרטוטך | לא תכלא אף כותינך ❖²⁹ לכל
השאל לך | הב להו ומן מן השקל דילך |
לא תתבע ❖³⁰ ואיכנא הצבין אנתון | דנעבדון
לכון בני-אנשא | הכנת עבדו להון | אף אנתון ❖
אן גיר מחבין אנתון | לאילין המחבין לכון |
אידיא הי שיבותכון | אף גיר חטוא לאילין
דמחבין להון | רחמין³¹ | ואן עבדין אנתון הטבו
לאילין דמטאבין לכון | אידיא הי שיבותכון |
אף חטוא גיר הכנא עבדין | ואן מוזפין אנתון
למן דסברין אנתון | דתתפרעון מנה | אידיא הי
שיבותכון | אף חטוא גיר לחטוא מוזפין | דהכנת
נתפרעון³² | ברם אחבו לבעלדבביכון | ואטאבו
להון | ואוזפון | ולא תפסקון סברא דאנשו
ונהוא סגי אנרכון | ותהון בנוהי דרמא | דהו
בסים הונו על בישא ועל כפורא ❖³³ הונו
הכיל מרחמנא | איכנא דאף אבוכון מרחמנא
הונו ❖³⁴ לא תדונון | ולא מתדנין אנתון | לא
תחיבון | ולא מתחיבין אנתון | שרו | ותשתרון |
הבו | ומתיהב לכון | בכילתא טבתא ורקיעתא
ומשפעתא נרמון בעוביכון | בהי גיר כילתא
דמכילין אנתון | מתתכיל לכון ❖³⁵ ואמר הונו
להון מתלא | למא | משפח סמיא לסמיא
למדברו | לא תריהון בגומצא נפלין ❖³⁶ לית
תלמידא דיתיר מן רבה | כלנש גיר דגמיר
נהוא איך רבה ❖³⁷ מנא דין חזא אנת גלא
דבעינה דאחוד | קריתא דין דבעינך לא
מתחזיא לך | או איכנא משפח אנת למאמר
לאחוד | אחיו שבוק אפק גלא מן עינך | דהא

קרייתא דבְעִינְךָ דִילְךָ לֹא מִתְחַזֵּיא לְךָ | נִסְבַּ
 בַּאֲפֹא | אִפְסֵי לִוְקֵדִים קְרִיתָא מִן עֵינְךָ | וְהִידִין
 נִתְחַזֵּיא לְךָ | לְמַפְקוּ גַלְא מִן עֵינָה דְאַחוּרְךָ ❖
 43 לֹא אִיתְּ אֵילָנָא טְבָא | דְעֵבֵד פֹּאֲרָא בִישָׁא |
 אֲף לֹא אֵילָנָא בִישָׁא | דְעֵבֵד פֹּאֲרָא טְבָא | כֹּל
 אֵילָנָא גֵיר מִן פֹּאֲרוּהִי | הוּ מִתִּידְעו | לֹא גֵיר
 לְקַטֵּין מִן כּוּבָא תֵאנָא | אֲף לֹא מִן סְנָיא קַטְפִין
 עִנְבָא ❖ 45 וְנִבְרָא | טְבָא מִן סִמְתָא טְבָתָא
 דְבִלְבָה מִפֶּק טְבָתָא | וְנִבְרָא בִישָׁא | מִן סִמְתָא
 בִישָׁתָא דְבִלְבָה מִפֶּק בִישָׁתָא | מִן תּוֹתְרִי
 לְבָא גֵיר מִמְלָן סְפֹתָא ❖ 46 מְנָא קְרִין
 אֲנִתּוֹן לִי מְרִיו מְרִי | וּמְדִם דְאִמֵר אָנָא
 לֹא עֵבֵדִין אֲנִתּוֹן ❖ 47 כֹּל אָנֶשׁ דְאַתָּא לוֹתִיו |
 וְשָׁמַע מִלִּי | וְעֵבֵד לְהִין | אֲחַוּיָכוֹן לְמָנָא דְמָא |
 48 דְמָא לְנִבְרָא דְבָנָא בִיתָא | וְחִפֵּר וְעִמְקוּ וְסִם
 שְׁתֵּאסָא | עַל שְׁוֵעָא כֹּד הוּא דִין מִלֵּאָא |
 אֲתַטְרִי מִלֵּאָא בְּבִיתָא הוּו | וְלֹא אֲשַׁכַּח
 דְנִזְוִיעִיוּהִיו סִימָא הִנֵּת גֵיר שְׁתֵּאסִתָּה | עַל
 שְׁוֵעָא | 49 וְהוּ דְשָׁמַע וְלֹא עֵבֵד | דְמָא לְנִבְרָא
 דְבָנָא בִיתָה עַל עִפְרָא דְלֹא שְׁתֵּאסִתָּה | וְכֹד
 אֲתַטְרִי בַּה נְהָרָא | בְּרִשְׁעִיתָה נִפְלו | וְהִנֵּת
 מִפּוֹלְתָה רַבָּא דְבִיתָא הוּ ❖

Chapter vii

יְכֹד שְׁלֵם מִלֵּא כְּלִהִין לְמִשְׁמַעְתָּה דְעָמָא |
 עַל יְשׁוּעָא לְכַפְרָנְחוּם | 1 עֵבֵדָה דִין דְקִנְטְרוֹנָא
 חֵד עֵבֵד הוּא בִישָׁאִיתָ | אֵינָא דִיקִיר הוּא
 עֵלוּהִיו וְקִרִיב הוּא לְמִמְתָּ | 2 וְשָׁמַע עַל יְשׁוּעָא
 וְשָׁדֵר לוֹתָה קְשִׁישָׁא דִיהוּדִיאָ | 3 וְכֵעָא הוּא
 מִנָּה | אֵיךְ דְנֵאֲתָא נְחָא לְעֵבֵדָה | 4 הִנּוּן דִין
 כֹּד אֲתוּ לוֹת יְשׁוּעָא | בְּעִין הוּו מִנָּה בְּטִילָאִיתָ |
 5 וְאִמְרִין שׁוּא הוּ דִתְעֵבֵד לָה הָדָא | 6 רָחִם
 גֵיר לְעִמּוֹן | וְאֲף בֵית כְּנוֹשְׁתָּהּ | הוּ בָנָא לָן |
 7 יְשׁוּעָא דִין אֲזַל הוּא עִמְהוֹן | כֹּד דִין לֹא סִגִי
 רְחִיק מִן בִּיתָא | שָׁדֵר לוֹתָה קִנְטְרוֹנָא רְחִמוּהִי |
 8 וְאִמֵר לָה | מְרִיו לֹא תַעֲמִלוּ | לֹא גֵיר שׁוּא אָנָא

דִּתְעוּל תַּחֲיִת מַטְלִיִּי 7 מְטַל הוּ אֲנָא לָא
 שׁוּיִת דְּלוּתְךָ אֲתָא | אֵלָא אֲמַר בְּמַלְתָּא |
 וּנְתָאסָא טְלִיִּי ❖❖❖ ❖ אַף אֲנָא נִיר גְּבָרָא
 אֲנָא דְּמַשְׁעֵבֵד אֲנָא תַּחֲיִת שׁוּלְטָנָא | וְאִית
 תַּחֲיִת אִידִי אֲסַטְרָטְיוּטָא | וְאֲמַר אֲנָא לְהֵנָּא |
 דְּזִל | וְאִזְל | וְלֹאֲחַרְנָא | דִּתָּא | וְאֲתָא | וְלַעֲבָדִי |
 עֲבַד הֲרָא | וְעֲבַד 9 כִּד שְׁמַע דִּין יֵשׁוּעַ הֲלִין |
 אֲתַדְמַר בֵּה | וְאֲתַפְנִי | וְאֲמַר לְכַנְשָׁא דְאֲתָא
 בְּתֵרָה | אֲמַר אֲנָא לְכוּן | דְּאַף לָא בֵּית
 אִיסְרָיִל אֲשַׁכַּחַת אִידִי הֲרָא תִימְנוּתָא ❖
 10 וְהִפְכוּ הַגּוֹן דְּאֲשַׁתְּדֵרוּ לְבֵיתָא | וְאֲשַׁכְּחוּ
 לַעֲבָדָא הוּ דְּכַרְיָה הוּא | כִּד חֲלִים ❖
 11 וְהוּא לְיוּמָא דְּבִתְרָה | אִזְל הוּא לְמַדְיֵנְתָא
 דְּשִׁמְהָ | גְּאִין | וְתַלְמִידוּהִי עֲמָה | וְכַנְשָׁא סְגִיָּאָא |
 12 וְכִד קִרְבַּ לְתַרְעָא דְּמַדְיֵנְתָא | חֲזָא כִּד
 מַלְוִין מִיָּתָא | דִּיחִידִיָּא הוּא לְאִמָּה | וְהִי אִמָּה |
 אֲרַמְלֵתָא הֵתָּא | וְכַנְשָׁא סְגִיָּאָא דְּבִנֵּי־מַדְיֵנְתָא
 עֲמָה | 13 חֲזָה דִּין יֵשׁוּעַ | וְאֲתַרְחַם עֲלֵיהָ |
 וְאֲמַר לָהּ | לָא תְּבַכִּין | 14 וְאִזְל קִרְבַּ לְעַרְסָא |
 וְהַגּוֹן דְּשַׁקִּילִין הוּוּ לָהּ קָמוּ | וְאֲמַר | **עֲלִימָא** |
לֵךְ אֲמַר אֲנָא קוּם | 15 וַיֵּתֵב הוּ מִיָּתָא | וּשְׂרִי
 לְמַמְלָלוּ | וַיְהִיבָה לְאִמָּה | 16 וְאֲחַדְתָּ דְּחַלְתָּא
 לְאֲנָשָׁא פְּלֵהוֹן | וּמַשְׁבַּחִין הוּוּ לְאַלְהָא | וְאֲמַרִין |
 דְּנִבְיָא רַבָּא | קָם בֵּן | וְסַעַר אֱלֹהָא לְעֲמָה |
 17 וּנְפַקְתָּ עֲלוּהִי מַלְתָּא הֲרָא | בְּכֻלָּהּ יְהוּדָא |
 וּבְכֻלָּהּ אֲתָרָא דְּחַדְרֵיהוֹן ❖ 18 וְאֲשַׁתְּעִי
 לְיוּחָנָן תַּלְמִידוּהִי הֲלִין פְּלֵהוֹן | 19 וּקְרָא
 יוּחָנָן לְתַרְוִין מִן תַּלְמִידוּהִי | וּשְׁדַר אֲנֹן לֹתָ
 יֵשׁוּעַ | וְאֲמַר | אַנְתָּ הוּ הוּ דְּאֲתָא | אִו לְאַחֲרִין
 הוּ מִסְכִּין חֲנֹן | 20 וְאֲתֵוּ לֹתָ יֵשׁוּעַ | וְאֲמַרִין
 לָהּ | יוּחָנָן מַעֲמַדְנָא שְׁדַרְן לֹתְךָ | וְאֲמַר | אַנְתָּ
 הוּ הוּ דְּאֲתָא | אִו לְאַחֲרִין הוּ מִסְכִּין חֲנֹן |
 21 בָּהּ דִּין בְּהִי שְׁעָתָא | סְגִיָּאָא אֲסִי מִן כּוֹרְהָנָא |
 וּמִן מַחֲוֵתָא | וּמִן רוּחָא בִּישְׁתָּא | וְלִסְגִיָּאָא
 סְמִיָּא יְהִב הוּא לְמַחְזָא | 22 וְעָנָא יֵשׁוּעַ | וְאֲמַר

להון | זלו אמרו ליוחנן | כלמדם דחזיתון |
 ושמעתון | דסמיא | חזין | וחגירא | מהלכין | וגרבא |
 מתדכין | וחרשא | שמעין | ומיתא | קימין | ומסכנא |
 מסתברין | ²³ וטובהי למן הלא נתכשל בי
 ❖ ²⁴ כד דין אזלו תלמידיה דיוחנן | שרי
 למאמר לכנשא על יוחנן | מנא נפקתון
 לחורבא למחזא | קניא | דמן רוחא
 מתחזיעו | ²⁵ ואלא מנא נפקתון למחזא | גברא |
 הנחתא רכיכא לבישו | הא אילין דבלבושא
 משבחא | ובפונקא איתיהון | בית מלכא | אנון |
²⁶ ואלא מנא נפקתון למחזא | נביא | אין | אמר
 אנא לכון | ויתיר מן נביא | ²⁷ הנו דעלוהי כתיב |
 דהא אנא משפר אנא מלאכי קדם פרצופך |
 דנתקן אורחא קדמיך | ❖ ²⁸ אמר אנא לכון |
 הלית נביא ביליד נשא דרב מן יוחנן
 מעמדנא | זעורא דין במלכותא דאלהא | רב הו
 מנה | ❖ ²⁹ וכלה עמא דשמעו | אף מכסא | זדקו
 לאלהא | דעמדו מעמודיתיה דיוחנן | ³⁰ פרישא
 דין וספרא | טלמו בנפשון צבינא דאלהא |
 דלא אתעמדו מנה | ❖ ³¹ למן הכול אדמא
 לאנשא דשרבתא דרא | ולמן דמין | ³² דמין
 לטליא דיתבין בשוקא | וקעין לחבריהון | ואמרין |
 זמרון לכון | ולא רקדתון | ואלין לכון | ולא
 בכיתון | ³³ אתא גיר יוחנן מעמדנא | לא אכל
 לחמא | ולא שתא חמרא | ואמרין אנתון | שאדא
 אית בה | ³⁴ אתא ברה דאנשא | אכל ושתא |
 ואמרין אנתון | הא גברא אכולא | ושתא חמרא |
 ורחמא דמכסא | ודחטיא | ³⁵ ואזדדקת חכמתא
 מן פלהון בנייה | ❖ ³⁶ אתא דין בעא מנה חר
 מן פרישא | דנלעס עמה | ועל לביתה דפרישא
 הו | ואסתמך | ³⁷ ואנתתא חטיא אית הות
 במדינתא הו | וכד ידעת דבביתה דפרישא
 הו סמיך | נסבת שטיפתא דבסמא | ³⁸ וקמת
 בסתרה לות רגלוהי | ובכיא הות | ושרית
 בדמעיה מצבעא רגלוהי | ובסערא דרשה משוין

להיון ומנשקא הות רגלוהי ומשחא בסמא ❖
 39 כד חזא דין פרישא הו דקריהי | אתחשב
 בנפשהו ואמר הנא אלו נביא הוא | ידע הוא מן
 היו ומא טבה דחטיא היו אנתא הי דקרבת
 לה 40 ענא דין ישוע ואמר לה שמעון מדם
 אית לי דאמר לך | הו דין אמר לה אמר רבי |
 אמר לה ישוע 41 תרין תיבא אית הנוו לחד
 מרא חובא חד תיב הוא דינרא תמשמאא |
 ואחרנא דינרא תמשין 42 ודלית הוא להון
 למפרעו לתריהון שבקו אינא הכיל מנהון יתיר
 נתביוהו 43 ענא שמעון ואמר סבר אנא דהו
 דאשתבק לה סגו אמר לה ישוע | תריצאית
 דנת 44 ואתפני לות הי אנתא ואמר לשמעון |
 חזא אנת אנתא דרא | לביתך עלת מיא
 לרגלי לא יהבת דרא דין בדמעיה רגלי
 צבעת ובסערה שוית אנין 45 אנת לא
 נשקתני דרא דין הא מן דעלת | לא שלית
 רגלי למנשקו 46 אנת משחא לרשי לא
 משחת דרא דין במשחא דבסמא רגלי
 משחת 47 חלף דרא אמר אנא לך |
 דשביקין לה חטהיה סגיאא | מטל דאחבת
 סגו הו דין דקליל משתבק לה קליל
 מחב ❖ 48 ואמר להי אנתא שביקין לכי
 חטהיכו 49 שריו דין הנון דסמיכין אמרין
 בנפשהון מנו הנא דאף חטהא שבקו
 50 ישוע דין אמר להי אנתא הימנותכי
 אחיתכוו זלי בשלמא ❖

Chapter viii

והוא מן בתר הליון מתכרך הוא ישוע
 במדינתא ובקוריא | ומכרז הוא ומסבר
 מלכותא דאלהא ותרעסרתה עמה 2 ונשא
 הליון דאתאסי מן כורנא ומן רוחא בישתא
 מרים דמתקריא מגדליתא הי דשבועא
 שאדין נפקו מנה 3 ויוחן אנתת כוזא רבייתה
 דהרודס ושושן | ואחרנתא סגיאתא אילין

צחחא ח

דמשמשן הני להון מן קניניהון ❖❖❖❖ ויכר
 פנשא סגאא פנש הוא | ומן כל מדינן
 אתין הנו לותה | אמר במתלא⁵ | נפק זרועא
 למזרע זרעה | וכר זרע | אית דנפל על יד
 אורחא | ואתרישו | ואכלתה פרחתא |⁶ ואחרנא
 נפל על שועא | ובר-שעתה יעא | ודלית
 הוא לה תלילותא | יבשו⁷ | ואחרנא נפל בית
 כובא⁸ | ויעו עמה כובא⁸ | וחנקוהו⁸ | ואחרנא
 נפל בארעא טבתא ושפירחא | ויעא | ועבר
 פארא⁹ | חד במאא | הלין כר אמרו קעא הוא
 דמן דאית לה אדנא דנשמע | נשמע ❖❖
¹⁰ ושאלוהי תלמידוהו¹⁰ | דמנו מתלא הנא | הו
 דין אמר להון | לכון הו יהיב למדע ארזא
 דמלכותה דאלהא | להנון דין שרפא |
 בפלאתא מתאמר | דכר חזון | לא נחזון | וכר
 שמעין | לא נסתכלון ❖¹¹ הנו דין מתלא |
 זרעא איתוהו | מלתא דאלהא |¹² הנון דין
 העל-יד אורחא | איתוהו הנון השמעין מלתא |
 ואתא בעלדבבא שקל מלתא מן לבהון |
 הלא נהימנון ונחזון |¹³ הלין דין העל שועא |
 הלין אנון דמא דשמעו | בחרותא מקבלין
 לה למלתא | ועקרא לית להון | אלא הזבנא
 הי הימנותהון | וכזבן נסיונא | מתפשלין |¹⁴ הו
 דין דנפל בית כובא | הלין אנון | אילין
 השמעין מלתא | ובצפתא ובעותרא וברגינתה
 העלמא מתחנקין | ופארא¹⁵ לא יהבין | הו
 דין דבארעא טבתא | הלין אנון | אילין
 דבלבא שפוא וטבא שמעין מלתא | ואחדין |
 ויהבין פארא במסיברנותא ❖¹⁶ לא אנש
 מנהר שרנא | ומחפא לה במאנא | או סאם
 לה תחית ערסא | אלא סאם לה לעל מן
 מנרתא | הכל העאל | נחזא נוהרה |¹⁷ לית גיר
 מדים דכסא | הלא נתגלא | ולא דמטשיו | הלא
 נתידעו | ונאתא לגליא |¹⁸ חזו איפנא שמעתון |
 מן דאית לה גירו | נתיבב לה | ומן דלית לה |

אָף הוּ דִסְבֵר דְאִיתְּ לֵהּ | נִשְׁתַּקֵּל מִנָּה ❖
 19 אֲתוּ דִין לִוְתָה אִמָּה וְאַחוּהִי | וְלֹא מִשְׁכַּחִין
 הֵווּ דְנִמְלִלוּן עִמָּה | מִטַּל כְּנִשְׂאָא 20 וְאִמְרוּ
 לֵהּ | אֲמַךְ וְאַחִיךָ קִימִין לְבָרוּ וְצַבִּין לְמַחֲזִיגָא |
 21 הוּ דִין עֲנָא וְאִמְרַן לֵהוֹן | הָלִין אֲנוּן אִמִּי
 וְאַחִי | אִילִין דְשִׁמְעִין מִלְתָּא דְאַלְהָא וְעִבְדִּין
 לָהּ ❖ ❖ 22 הוּא דִין בְּחַד מִן יוֹמָתָא | סִלַּק
 יֵשׁוּעַ יְתֵב בְּסַפִּינְתָא הוּ וְתַלְמִידוּהִי וְאִמְרַן
 לֵהוֹן | נַעֲבֵר לֵהּ עִבְרָא דִימָתָא ❖ 23 וְכֹדֵר
 רְדִין דִּמְךָ לֵהּ הוּ יֵשׁוּעַ וְהוּתָּה עֲלֵעֲלָא
 דְרוּחָא בִימָתָא וְקִרְיָבָא הוּתָּה סַפִּינְתָא
 לְמַטְבַּע 24 וְקִרְבּוּ אֶעִירוּהִי וְאִמְרִין לֵהּ | רַבּוּן
 רַבּוּן אֲבִדִּינּוּן הוּ דִין קָם וְכֹאָא בְרוּחָא
 וְבִמְחֻשׁוּלָא דִימָא וְנָחוּ וְהוּא שְׁלִיָא 25 וְאִמְרַן
 לֵהוֹן | אִיכָא הִי דִימְנוּתְכֹוֹן | הֵנוּן דִין כֹּדֵר דְחִילִין |
 מִתְדַמְרִין הֵנוּ וְאִמְרִין חַד לְחַד מִנּוּ כִי הֵנָּא
 דְאִף לְרוּחָא פְקֹדֵד וְלִמְחֻשׁוּלָא וְלִימָא | וּמִשְׁתַּמְעִין
 לָהּ ❖ 26 וְרִדּוּ וְאֲתוּ לְאַתְרָא דְגִדְרִיא | דְאִיתּוּהִי
 בְּעִבְרָא לְוִקְבֵל גְּלִילָא 27 וְכֹדֵר נִפְקֵ לְאַרְעָא |
 פִּנַּע בֵּה גִבְרָא חַד מִן מְדִינְתָא | דְאִיתָּ בֵּה דִינָא
 מִן זְבִנָא סְגִיאָא וּמְאִנָּא לָא לְבֵשׂ הוּא וְכִבִּיתָא
 לָא עֵמֵר הוּא אֵלָא בְּבֵית־קְבוּרָא 28 כֹּדֵר חָזָא
 דִין לִישׁוּעַ | קַעָא וְנִפְּל קְדָמוּהִי וְבִקְלָא רָמָא
 אִמְרַן מָא לָן וְלָךְ | יֵשׁוּעַ | בֵּרַה דְאַלְהָא מְרִימָא
 בְּעָא אֲנָא מְנָךְ | לָא תִשְׁנַקְנִי 29 פְקֹדֵד הוּא לֵהּ
 גִיר יֵשׁוּעַ לְרוּחָא טַנְפָּא לְמַפֵּק מִן בְּרִנְשָׂא סְגִי
 הוּא גִיר זְבִנָא מִן דְשִׁבָּא הוּא לֵהּ וּמִתְאַסֵּר
 הוּא בְּשִׁשְׁלָתָא | וְכִכְבֵּלָא מִתְנַטֵּר הוּא וּמַפְסֵק
 הוּא אִסְרוּהִי | וּמִתְדַבֵּר הוּא מִן שְׂאדָא
 לְחֹרְבָא 30 שְׂאַלָה דִין יֵשׁוּעַ מִן שְׁמֵךְ | אִמְרַן
 לֵהּ | לְגִינוּן | מִטַּל דִּינָא סְגִיאָא עֲלִילִין הֵווּ בֵּה |
 31 וְכַעִין הֵווּ מִנָּה | דְלָא נִפְקֹדֵד לֵהוֹן לְמֵאזַל
 לְתַהוּמָא 32 אִיתָּ הוּא דִין תְּמִן | בְּקִרָא דְחִזִּירָא
 סְגִיאָא | דְרַעִיא בְּטוּרָא וְכַעִין הֵווּ מִנָּה | דְנִפְסֵ
 לֵהוֹן דְבְּחִזִּירָא נַעֲלוּן וְאַפְסֵ לֵהוֹן 33 וְנִפְקֹ

שְׂאֲדָא מִן גְּבָרָא | וְעָלוּ בְּחֹזִירָא | וְתַרְצַת בְּקָרָא
 הִי כָּלָה לְשִׁקְיָא | וּנְפְלוּ בִּימְתָא | וְאַתְחַנְקוּ |
 כִּד חֲזוּ דִין רְעוּתָא מִדָּם דִּהוּא | עֲרָקוּ |
 34 וְאַשְׁתַּעֲיוּ בְּמִדִּינָתָא | וּבְקוֹרִיָּא | 35 וּנְפְקוּ אִנְשָׁא דִנְחֻזִין
 מִדָּם דִּהוּא | וְאַתּוּ לֹתָ יֵשׁוּעַ | וְאַשְׁכַּחְוְהִי לְגְבָרָא
 הוּ דִנְפְקוּ שְׂאֲדוּהִי | כִּד לְבִישׁ וּמְנַפְרָ | וְיִתֵּב לֹתָ
 רְגִלוֹהִי דִישׁוּעַ | וְדַחְלוּ | 36 וְאַשְׁתַּעֲיוּ לֵהוּן אֵילִין
 דְּחֻזוּ | אִיפְנָא אֲתָאֲסִי גְבָרָא הוּ דִּיּוֹנָא | 37 וּבְעִין
 הוּוּ מְנָה כָּלָה כְּנֶשָׂא דִגְדָרִיא | דִּנְאֹזֵל לָהּ מִן
 לֹתָהוּן | מִטְּל דִּדְחַלְתָּא רַבְתָּא אַחַדְתָּ אַנְוִן | הוּ
 דִּין יֵשׁוּעַ סִלַּק לְסַפִּינְתָא | וְהִפֵּךְ מִן לֹתָהוּן ❖
 38 הוּ דִּין גְּבָרָא דִנְפְקוּ מְנָה שְׂאֲדָא | בְּעָא הוּא
 מְנָה | דִּלְוֹתָהּ נְהוּא | וּשְׂרִיחֵי יֵשׁוּעַ | וְאִמַר לָהּ |
 39 הִפֹּךְ לְבִיתְךָ | וְאַשְׁתַּעֲא מִדָּם דְּעֵבֵד לְךָ אֱלֹהָא |
 וְאֹזֵל | וּמְכַרְזוּ הוּא בְּכָלָה מִדִּינְתָא | מִדָּם דְּעֵבֵד
 לָהּ יֵשׁוּעַ ❖ 40 כִּד הִפֵּךְ דִּין יֵשׁוּעַ | קַבְלָה
 כְּנֶשָׂא סְגִיָּא | כְּלָהוּן גִּיר לָהּ חִירִין הוּוּ |
 41 וּגְבָרָא חֵד דְּשִׁמְהָ יוֹאֲרֵשׁ | רִישׁ כְּנוּשְׁתָּא | נִפְל
 קֶדָם רְגִלוֹהִי דִישׁוּעַ | וּבְעָא הוּא מְנָה דִנְעוּל
 לְבִיתָהּ | 42 בְּרַתָּא גִיר יַחֲדִיָּתָא אִיתָּ הוּתָּ לָהּ |
 אִיךְ בְּרַת שְׁנִין תְּרַתְּעִסְרָא | וּקְרִיבָא הוּתָּ לְמִמְתָּ |
 וְכִד אֹזֵל עִמָּה הוּ יֵשׁוּעַ | כְּנֶשָׂא סְגִיָּא חֲבִיץ
 הוּא לָהּ ❖ 43 אֲנַתָּא דִּין חֲדָא דִתְרִיעַ הוּא
 דְּמָה שְׁנִין תְּרַתְּעִסְרָא | הִי דְּבֵית אֲסוּתָּא כָּלָה
 קְנִינָה אֲפַקְתָּ | וְלָא אֲשַׁכַּחְתָּ דִּמִּן אִנְשׁ תְּתָאֲסָא |
 44 אֲתָּ קְרִבְתָּ מִן בְּסַתְרָה | וּקְרִבְתָּ לְכַנְפָּא דִמְאָנָה |
 וּמַחֲדָא | קָמַת מְרִדִיָּתָא דִדְמָה | 45 וְאִמַר יֵשׁוּעַ |
מְנָה קְרִב לִי | וְכִד כְּלָהוּן כְּפָרִין | אָמַר לָהּ
 שְׁמַעוּן כְּאֲפָא | וְדַעֲמָה | רַבּוּן כְּנֶשָׂא אֱלָצִין לְךָ
 וְחֲבָצִין | וְאִמַר אַנְתָּ | מְנָה קְרִב לִי | 46 הוּ דִּין
אָמַר | אִנְשׁ קְרִב לִי | אֲנָא גִיר יַדְעַתְּ דִחִילָא נִפְק
מְנָי | 47 הִי דִּין אֲנַתָּא | כִּד חֲזַת דִּלָּא טַעַתָּה |
 אֲתָּ כִּד רְתִיָּתָא | וּנְפִלְתָּ סְגִדְתָּ לָהּ | וְאִמְרַתָּ לַעִין
 עִמָּא כָּלָה | מִטְּל אִידָּא עֲלִתָּא קְרִבְתָּ | וְאִיפְנָא
 מַחֲדָא אֲתָּאֲסִיתָּ | 48 הוּ דִּין יֵשׁוּעַ | אִמַר לָהּ |

אתִּלְבְּבֵי בְרַתִּי | הַיִּמְנוּתְכִי אֲחִינְתְּכִי | זְלִי בְּשִׁלְמָא

צחחא ט

❖❖❖ 49 וְעַד הוּא מַמְלֵל | אֲתָא אֲנִשׁ מִן דְּבֵית
 רב כְּנוּשְׁתָּא | וְאָמַר לֵהּ | מֵיִתְתְּ לָהּ בְּרִתְךָ |
 לֹא תַעֲמִל לְמַלְפָּנָא | 50 יֵשׁוּעַ דִּין שָׁמְעָא | וְאָמַר
 לְאַבּוּהָ דְּטַלִּיתָא | לֹא תִדְחַל | בְּלַחֲוֹד הַיִּמְנָא |
 וְחִיָּא | 51 אֲתָא דִּין יֵשׁוּעַ לְבֵיתָא | וְלֹא שִׁבַּק
 לְאֲנִשׁ דְּנַעֲוֹל עִמָּה | אֲלֵא לְשִׁמְעוֹן | וְלִיעֲקוֹבָא |
 וְלִיּוֹחָנָן | וְלְאַבּוּהָ דְּטַלִּיתָא | וְלֵאמָה | 52 כְּלֵהוּן
 דִּין בְּכִין הוּוּ | וּמְרַקְדִין עֲלֵיהּ | יֵשׁוּעַ דִּין אָמַר |
 לֹא תִבְכּוּן | לֹא גִיר מֵיִתְתּוּ | אֲלֵא דְמַכָּא הִי |
 53 וְגַחְכִּין הוּוּ עֲלוּהִי | דִּידְעִין דְּמֵיִתְתְּ לֵהּ | 54 הוּ
 דִּין אֶפֶס לְכָלִּנְשׁ לְבָרָא | וְאַחְדָּה בְּאַיְדָהּ | וְקַרְהָא |
 וְאָמַר | טַלִּיתָא | קוּמִי | 55 וְהַפְּכֵת רֻחָהּ | וּמְחַדָּא
 קָמְתָא | וּפְקַד דְּנַחֲלוֹן לָהּ לְמַאֲכָל | 56 וְתַמְהָא
 אֲבָהִיָּהּ | הוּ דִּין זֶהר אָנוּן | דְּלֵאֲנִשׁ | לֹא נֵאמְרוּן
 מָא דְהוּא ❖

Chapter ix

1 וְקַרְא יֵשׁוּעַ לְתַרְעִסְרַתָּהּ | וַיְהִיב לֵהוּן חִילָא
 וְשׁוּלְטָנָא | עַל כְּלֵהוּן שְׂאֲדָא וְכוּרְהִנָּא |
 לְמַאֲסִיוֹ 2 וְשָׁדַר אָנוּן | לְמַכְרְזוֹ מַלְפוּתָהּ
 דְּאַלְהָא | וְלְמַאֲסִיוֹ כְּרִיחָא 3 ❖ וְאָמַר לֵהוּן |
 מַדֵּם לֹא תִשְׁקִלוּן לְאוּרְחָא | לֹא שִׁבְטָא | וְלֹא
 תְּרַמְלָא | וְלֹא לַחְמָא | וְלֹא פִּסְפָּא | וְלֹא תְּרַתִּין
 כְּפוּתִינָן | נְהוּן לְכוּן 4 וְלֵאֲיִנָּא בֵּיתָא | דְּעָאֲלִין
 אֲנַתּוּן לֵהּ | תְּמֹן הוּוּ | וּמִן תְּמֹן פּוֹקוּ 5 וְלִמֵּן
 דְּלֹא מַקְבְּלִין לְכוּן | מָא דְנִפְקִין אֲנַתּוּן מִן
 מְדִינַתָּא הִי | אֶף חֵלָא מִן רְגִלִּיכּוֹן | פְּצו
 עֲלֵיהוּן לְסַתְּרוּתָא 6 ❖ וְנִפְקוּ שְׁלִיחָא |
 וּמַתְּכִרְפִין הוּוּ בְּקוּרִיאַ וּבְמְדִינַתָּא | וּמַסְבְּרִין
 הוּוּ | וּמַאֲסִין בְּכָל דְּוַךְ 7 ❖ שָׁמְעָא דִּין תְּרוּדֵס
 טַטְרַרְכָא כְּלֵהוּן דְּהוּן הוּוּ | בְּאַיְדָהּ | וּמַתְּדַמַּר
 הוּוּ | מַטְל דְּאֲמַרִין הוּוּ אֲנִשִּׁין | דְּיוֹחָנָן קָם מִן
 בֵּית מֵיִתְתָא 8 אֲחַרְנָא דִּין אָמַרִין הוּוּ | דְּאַלִּיא
 אֲתַחֲזִיו | וְאַחַרְנָא | דְּנִבִּיא מִן נְבִיאַ קְדָמִיא | קָם |
 9 וְאָמַר תְּרוּדֵס | רֵשָׁה דְּיוֹחָנָן | אֲנָא פִּסְכַתּוּ מִנּוּ

דִּין הִנָּא דִּהְלִין שָׁמַע אָנָּא עֲלוּהִי וְצָבָא הוּא
 דִּנְחֻזְיוּהִי ❖❖ ¹⁰ וְכֹדַּר הִפְּכוּ שְׁלִיחָא | אֲשַׁתְּעוּ
 לְיִשׁוּעַ כְּלִמְדָּם דְּעִבְדֵּרוּ וְדִבְרֵי אָנוּן בְּלַחֲדִיּוּהוּן
 לְאַתְרָא חוּרְבָא דְּבֵית צִיּוּדָא ❖ ¹¹ כְּנִשְׂאָ דִּין
 כְּדֵי יִדְעוּ אֲזֵלוּ בְּתַרְהוּ וְקִבְּלוּ אָנוּן וּמִמְלַל
 הוּא עִמְהוּן עַל מַלְכוּתָא דְּאַלְהָא וְלֵאִילִין
 דְּסִנְיָקִין הֵנוּ עַל אֲסִיּוּתָא מֵאִסָּא הוּא ❖
¹² כְּדֵי דִּין שְׂרֵי יוּמָא לְמַצְלָא | קִרְבוּ תַלְמִידוּהִי
 וְאִמְרִין לֵהּ שְׂרֵי לְכַנְשְׂא דְּנִאֲזֵלוּן לְקוּרְיָא
 דְּחִדְרִין וְלְכַפְרוּנָא דְּנִשְׂרוּן בְּהוּן | וְנִשְׁכַּחוּן
 לְהוּן סִיבְרָתָא מִשְׁלֵי דְּבִאֲתָרָא חוּרְבָא אִיתִין
¹³ אָמַר לְהוּן יִשׁוּעַ **הִבּוּ לְהוּן אֲנַתּוּן לְמֵאֲכָלוּ**
 הֵנוּן דִּין אָמְרִין | לִית לָן יְתִיר מִן חֲמִשָּׂא
 לְחִמִּין וְתִרִין גּוּנִין | אֵלָּא אֵן אֲזֵלְנָן וְזִבְנָן
 סִיבְרָתָא לְהִנָּא כְּלָה עִמָּא ¹⁴ הֵנוּן הֵנוּ גִיר
 אִיךְ חֲמִשָּׂא אֲלִפִּין גְּבִרִין | אָמַר לְהוּן יִשׁוּעַ
אֲסַמְכוּ אָנוּן סַמְכָא | חֲמִשִּׁין אֲנִשִּׁין בְּסַמְכָא
¹⁵ וְעִבְדֵּרוּ הֶכֶת תַּלְמִידָא | וְאֲסַמְכוּ לְכָלֵּהוּן
¹⁶ וְנִסְבּוּ יִשׁוּעַ הֵנוּן חֲמִשָּׂא לְחִמִּין וְתִרִין גּוּנִין
 וְחָר בְּשִׁמְיָא וְכִרְךְ וְקִצָּא וַיְהִיב לְתַלְמִידוּהִי
 דְּנִסְיָמוּן לְכַנְשְׂא ¹⁷ וְאֲכָלוּ כְּלֵהוּן וְסִבְעוּ
 וְשִׁקְלוּ קִצִּיא מִדָּם דְּאוּתֵרוּן תִּרְעֵסֵר קוֹפִינִין
 ❖❖ ¹⁸ וְכֹדַּר מִצְלָא בְּלַחֲדִיּוּהִי וְתַלְמִידוּהִי
 עִמָּה | שְׂאֵל אָנוּן וְאִמְרוּ **מִנּוּ אָמְרִין עֲלֵי כְּנִשְׂאָ**
דְּאִיתִי ¹⁹ עֵנוּ וְאִמְרִין לֵהּ דִּיּוּחְנָן מֵעִמְדָּנָא
 וְאַחֲרָנָא דְּאַלְיָא אַחֲרָנָא דִּין דְּנִבְיָא חֵד מִן
 נְבִיאָ קְדָמִיאָ קָם ²⁰ אָמַר לְהוּן **אֲנַתּוּן דִּין**
מִנּוּ אָמְרִין אֲנַתּוּן דְּאִיתִי עֵנָּא שְׁמַעוּן וְאִמְרוּ
 מִשִּׁיחָה דְּאַלְהָא ❖ ²¹ הוּ דִּין כָּאָא בְּהוּן
 וְיִתֵּר אָנוּן | דְּהִרָא לְאַנְשׁוּ לָא נִאֲמְרוּן
²² וְאִמְרֵי לְהוּן דְּעִתִּיד הוּ בְּרַה דְּאַנְשָׂא
 דְּסִנְיָאֲתָא נַחְשׁוּ וְדִנְסַתְלָא מִן קִשְׁיִשָּׂא
 וְרַבִּי כְּהֵנָּא וְסִפְרָא וְנִקְשְׁלוּנִיהִי וְלִיּוּמָא
 דְּתַלְתָּא נְקוּם ❖ ²³ וְאִמְרֵי הוּא קָדָם כְּלִנְשׁוּ
 מִן דְּצָבָא דְּנִאֲתָא בְּתִרִי | נְכַפּוּר בְּנַפְשָׁהּ |

וּנְשָׁקוּל זְקִיפָה כְּלִיּוֹם | וְנֹאֲתָא בְּתַרְי | ²⁴ מִן
 גִּיר דְּצָבָא דִּנְפִשָּׁה נְחֵא | מוּבַדְּ לָהּ | מִן דִּין
 דְּנוּבַדְּ נְפִשָּׁה מְטֻלְתִּי | הֵנָּא מַחָא לָהּ | ²⁵ מָנָא
 גִּיר נִתְעַדְר בַּר אֲנָשָׁא | דִּנְאֲתַר עֲלָמָא כְּלָה |
 נְפִשָּׁה דִּין נוּבַדְּ | אוּ נַחְסַר | ²⁶ מִן דִּנְבִתְת בִּי דִּין
 וּבְמִלָּ | | נִבְתְּת בַּהּ בְּרַה דְּאֲנָשָׁא | מָא דֹּאֲתָא
 בְּשׁוּבְחָא דְּאֲבוּהִי | עִם מְלֹאכְוֵהָ קְדִישָׁא ❖
²⁷ שְׂרָא אָמַר אֲנָא לְכוּן | דֹּאֲתַר אֲנָשָׁא דְּקִימִין
 הֶרְכָּא | דְּלֹא נְטַעְמוּן מוּתָא | עֲדָמָא דִּנְחֻזִין
 מְלֻכּוּתָהּ דְּאֲלֵהָ ❖ ²⁸ הוּא דִּין בְּתַר מִלָּ
 הֶלִין | אִיךְ תְּמַנָּא יוּמִין | דְּבַר יֵשׁוּעַ לְשִׁמְעוּן
 וְלֵיעֻקֹּב וְלִיּוֹחָנָן | וְסַלְק לְטוֹרָא לְמַצְלִיּוֹ | ²⁹ וְכֹדֵ
 הוּ מַצְלָא | אֲתַחְלַף חֻזָּא דְּאֲפוּהִי | וְנַחְתוּהִי חֲנוּרוֹ
 וּמְבַרְקִין הִנוּ | ³⁰ וְהָא תַרְיִן גְּבַרִין מְמַלְלִין הִנוּ
 עֲמָה | דֹּאֲיִתְיָהוּן | מוּשָׁא וְאֲלִיָּא | ³¹ דֹּאֲתַחְזוּ
 בְּתִשְׁבוּחָתָא | אָמַרִין הִנוּ דִּין עַל מִפְקָנָה | דַּעֲתִיד
 הוּא דִּנְשַׁתְלַם בְּאוּרִשְׁלַם | ³² וַיִּקְרוּ הִנוּ לְהוּן
 בְּשִׁנְתָּא שְׁמַעוּן וְהִנּוּן דַּעֲמָה | וְלִמְחֶסֶן אֲתַתְעִירוּ
 וְחֻזוֹ שׁוּבְחָה | וְלִהִנּוּן תַרְיִן אֲנָשִׁין דְּקִימִין הִנוּ
 לְוִתָּה ❖❖❖ ³³ וְכֹדֵ שְׂרִיּוֹ לְמִפְרֶשׁ מִנָּה | אָמַר
 שְׁמַעוּן לִישׁוּעַ | רַבִּי | שְׁפִיר הוּ לֵן דְּהֶרְכָּא נְהוּא
 וְנַעֲבַד תְּלַת מְטֻלִין | לָךְ חֲדָא | וְלְמוּשָׁא חֲדָא |
 וְלֹאֲלִיָּא חֲדָא | וְלֹא יָדַע הוּא מָנָא אָמַר | ³⁴ וְכֹדֵ
 אָמַר הֶלִין | הוּת עֲנָנָא וְאֲטֻלַת עֲלִיהוּן | וְדַחְלוֹ
 כֹּד חֻזוֹ לְמוּשָׁא וְלֹאֲלִיָּא דַּעֲלוּ בַּעֲנָנָא | ³⁵ וְקָלָא
 הוּא מִן עֲנָנָא דֹּאֲמַר | הִנוּ בְּרִי חַבִּיבָא | לָהּ
שְׁמַעוּ | ³⁶ וְכֹדֵ הוּא קָלָא | אֲשַׁתְכַּח יֵשׁוּעַ
 בְּלַחְוִדְוֵהוּ | וְהִנּוּן שְׁתִּקּוּ | וְלֹאֲנֶשׁ לָא אָמַרוּ בְּהִנּוּן
 יוּמָתָא מַדָּם דַּחֻזוֹ ❖ ³⁷ וְהוּא לְיוּמָא דְּבִתְרָה |
 כֹּד נַחְתִּין מִן טוֹרָא | פִּנְעַ בְּהוּן כְּנִשָּׁא סִנְיָא ❖
³⁸ וְגִבְרָא חֲדָ מִן כְּנִשָּׁא הוּ קַעָא | וְאָמַר | מְלֻפְנָא |
 בְּעָא אֲנָא מִנְךָ אֲתַפְנִי עֲלִי | בְּרִי דִּיחִידְיָא הוּ
 לִי | ³⁹ וְרוּחָא עָדִיא עֲלוּהִי | וּמִן שְׁלִיא קַעָא |
 וּמַחְרַק שְׁנוּהִי | וּמַרְעִתָּא | וְלִמְחֶסֶן פֶּרְקָא מִנָּה |
 מָא דַּשְׁחַקְתָּהּ | ⁴⁰ וּבַעֲיַת מִן תְּלַמִּידֵיךָ דִּנְפַקְוֵיָּהּ |

צחחא י

וְלֹא אֲשַׁכְּחוּ | 41 עֲנָא דִּין יֵשׁוּעַ | וְאָמְרוּ | אֹן
 שְׂרֵבְתָא דֵּלֹא מְהִימְנָא וּמַעֲקֻלְתָּא | עֲדָמָא לֵאמֹתִי
 אֵהוּא לֹתְכֹן | וְאִסִּיבֵרְכֹן | קִרְבֵּיהִי לְכָא לְבָרְךְ |
 42 וְכֹדֵר מִקִּרְבֵּי לֵה | אֲרַמְיָה דִּינָא הוּא וּמַעֲסָה |
 וְכֹאָא יֵשׁוּעַ בְּרוּחָא הִי שִׁנְפֻתָא | וְאִסִּיָּה
 לְטֻלְיָא | וַיְהִיבָה לֵאבֹהִי * 43 וַיֵּאֲתַדְמֵרוּ כְּלִהוֹן
 בְּרַבּוּתָהּ דֵּאֱלֹהָא * וְכֹדֵר כְּלִנְשׁ מִתְדַמֵּר הוּא
 עַל כָּל | דֵּעְבֵּד יֵשׁוּעַ | אָמַר לְתַלְמִידוֹהִי | 44 סִימוּ
 אַנְתּוֹן מִלֵּא הָלִין בְּאֲדִינִיכֹן | בְּרַה גִּיר דֵּאֲנָשָׁא |
 עֲתִיד דִּנְשַׁתְלֵם בְּאִידִי בְּנִי-אֲנָשָׁא | 45 הֲנוֹן דִּין
 לֹא אֲשַׁתּוּדְעוּהָ לְמִלְתָּא הָדָא | מִטְּל דְּמַכְסִּיא
 הוֹת מְנַהוֹן | דֵּלֹא נִדְעוּנְהָ | וְדַחֲלִין הוּוּ
 דִּנְשַׁא לֹוְנִיָּהּ עֲלִיָּה עַל מִלְתָּא הָדָא * 46 וְעֵלַת
 בַּהוֹן מַחֲשַׁבְתָּא דִּמְנוּ כִּי רַב בַּהוֹן | 47 יֵשׁוּעַ דִּין
 יָדַע מַחֲשַׁבְתָּא דֵּלְבַהוֹן | וְנִסְבַּ טֻלְיָא | וְאִקִּימָה
 לֹוְתָהּ | 48 וְאָמַר לַהוֹן | מִן דְּמַקְבֵּל טֻלְיָא אִידִךְ
 הָנָא | בְּשִׁמְיֹו לִי הוּוּ מַקְבֵּל | וּמִן דֵּלִי מַקְבֵּל |
 מַקְבֵּל לְמִן דִּשְׁדַּרְנִי | אִינָא גִיר דִּזְעוּר בְּכַלְכֹּן |
 הָנָא נְהוּא רַב * 49 וְעֲנָא יוּחַנָן | וְאָמַר | רַבִּין |
 חֲזִין אָנֹשׁ דְּמַפֵּק דִּינָא בְּשִׁמְךְ | וְכַלְיִנִּיָּהּ | עַל
 דֵּלֹא אֲתָא עִמָּן בְּתַרְךְ | 50 אָמַר לַהוֹן יֵשׁוּעַ | לֹא
 תְכַלְכֹּן | מִן גִּיר דֵּלֹא הוּא לֹוּקְבַלְכֹּן | חַלְפִּיכֹן
 הוּוּ * 51 וְהוּא דְכֹדֵר מִתְמַלִּין יוּמְתָא דִּסּוּלְקָה |
 אֲתַקֵּן פְּרֻצוּפָה דִּנְאֹזֵל לְאוּרְשַׁלַּם | 52 וְשַׁדֵּר
 מִלֵּאכָא קִדְם פְּרֻצוּפָה | וְאֹזְלוּ עֵלוּ לְקִרְיָתָא
 דְּשִׁמְרִיא | אִידִךְ דִּנְתַּקְנוֹן לֵהּ | 53 וְלֹא קִבְלוּהִי |
 מִטְּל דִּפְרֻצוּפָה | לְאוּרְשַׁלַּם סִים הוּא לְמֵאֲזֹל |
 54 וְכֹדֵר חֲזוּ יַעֲקֹב וַיּוּחַנָן | תַּלְמִידוֹהִי | אָמַרִּין לֵהּ |
 מָרִן | צָבָא אַנְתּוֹ דִּנְאָמַר | וְתַחֲוֹת נֹרָא מִן שְׁמִיָּא
 וְתַסִּיף אָנוּן | אִידִךְ דֵּאֲף אֲלִיָּא עֲבֵד | 55 וְאֲתַפְּנִי
 וְכֹאָא בַּהוֹן | וְאָמַר | לֹא יָדַעִין אַנְתּוֹן דֵּאֲדָא
 אַנְתּוֹן רוּחָא | 56 בְּרַה גִּיר דֵּאֲנָשָׁא | לֹא אֲתָא
 לְמוּבָדוֹ נְפֻשְׁתָּא | אֲלֵא לְמַחְיוֹ | וְאֹזְלוּ לַהוֹן
 לְקִרְיָתָא אַחַרְתָּא * 57 וְכֹדֵר אֹזְלִין בְּאוּרְחָא |
 אָמַר לֵה אָנֹשׁ | אֲתָא בְּתַרְךְ לְאַתֵּר דֵּאֲזֵל אַנְתּוֹ |

58 מְרִי | אָמַר לֵה יֵשׁוּעַ | לְתַעֲלֵא | נִקְעֵא אֵית
 לְהוֹן | וּלְפָרְחָתָא דְשִׁמְיָא | מְטַלְלָא | לְבֵרָה
 דִּין דְאֵנְשָׁא | לִית לֵה אִיפָא דִנְסֻמוֹךְ רֶשֶׁה |
 59 וְאֵמַר לְאַחַרְנָא | תָּא בְתֵרִי | הוּ דִין אֵמַר לֵה |
 מְרִי | אַפְס לִי לֹקְדָם אִזְל אַקְבֹּר אָבִי |
 60 אָמַר לֵה יֵשׁוּעַ | שְׂבֹק מִיתָא | קְבֵרִין מִיתִיהוֹן |
 וְאַנְתְּ זֵל סַבְר מַלְכוּתָה דְאַלְהָא * 61 אָמַר
 לֵה אַחַרְנָא | אַתָּא בְתֵרְךְ מְרִי | לֹקְדָם דִּין
 אַפְס לִי | אִזְל אֲשִׁלַּם לְבַנִּי בֵיתוֹ | וְאַתָּא |
 62 אָמַר לֵה יֵשׁוּעַ | לֹא אֲנִשׁ רְמָא אִידָה עַל
 חֲרָבָא דְפָדְנָא | וְחָאֵר לְבַסְתְּרָה | וְחָשַׁח
 לְמַלְכוּתָה דְאַלְהָא *

Chapter x

1 בְּתֵר הַלִּין | פִּרְשׁ יֵשׁוּעַ מִן תַּלְמִידוּהִי
 אַחַרְנָא | שְׁבַעִין | וּשְׁדַר אֲנוּן תֵּרִין תֵּרִין קָדָם
 פִּרְצוּפָה | לְכָל אַתֵּר וּמְדִינָא | דְעֵתִיד הוּא
 לְמֵאזְל * 2 וְאֵמַר לְהוֹן חֲצָדָא סִנְיָ | וְפַעֲלָא
 זְעוּרִין | בַּעַז הַכִּיל מִן מְרָא חֲצָדָא | דִּנְפַק
 פְּעֵלָא לְחֲצָדָה * 3 יְזֻלוּ | הָא אֲנָא מִשְׁדַּר אֲנָא
 לְכֻון אִיךְ אֵמַרָא בִּינִי דְאַבְאָ * 4 לֹא תִשְׁקֻלִין
 לְכֻון בִּיסָא | וְלֹא תִרְמָלָא | וְלֹא מִסְנָא | וּבְשִׁלְמָא
 דְאֵנְשׁ בְּאוּרְחָא | לֹא תִשְׁאַלֻן * 5 וְלֹאִינָא
 בֵּיתָא דְעֵאלִין אֲנַתּוּן | לֹקְדָם אֵמְרוּ | שְׁלָמָא
 לְבֵיתָא הָנָא * 6 וְאֵת תִּמְן בֵּר שְׁלָמָא |
 נִתְתַּנִּיחַ עַלֹוהִי שְׁלֻמְכֻון | אֵן דִּין לֹא | עַלִּיבֻן
 נְהַפְדֻךְ | 7 בַּה דִּין בְּבֵיתָא הוּוּ | כִּד לְעַסִּין
 אֲנַתּוּן וּשְׁתִּין מִן דִּילְהוֹן | שְׁוֹא הוּ גִיר
 פְּעֵלָא אֲנַרְהוּ | וְלֹא תִשְׁנֻן מִן בֵּיתָא לְבֵיתָא |
 8 וְלֹאִידָא מְדִינָתָא דְעֵאלִין אֲנַתּוּן | וּמִקְבֵּלִין
 לְכֻון | לְעַסוּ מַדָּם דִּמְתַּתְסִים לְכֻון * 9 וְאִסוּ
 לְאִילִין דְכִרְיִהִין בְּהוּ | וְאֵמְרוּ לְהוֹן | קִרְבַּת
 עַלִּיבֻן מַלְכוּתָה דְאַלְהָא * 10 לֹאִידָא
 מְדִינָתָא דִּין דְעֵאלִין אֲנַתּוּן | וְלֹא נִקְבְּלוּנְכֻון |
 פּוֹקוּ לְכֻון לְשׁוֹקָא | וְאֵמְרוּ * 11 וְאַף חֲלָא |
 דְדַבֵּק לָן בְּרַגְלֵין מִן מְדִינַתְכֻון | נְפַצִּין חֲנֻן

לְכוּן | בְּרַם הָרָא דְעוּ | דְקַרְבַּתְּ לָהּ עַל־יָפוּן
 מִלְפוֹתָהּ דְאֵלְהָא | ¹² אָמַר אָנָּא לְכוּן |
 דְלִסְדֵּיִם נְהוּא נִיחַ | בִּינוּמָא הוּוּ | אוּ לְמַדְיִנְתָּא
 הִי * ¹³ וְיִי לְכִי כְּרוּזִין | וְיִי לְכִי בֵּית־צִידָא |
 דְאֵלוּ בְצוּר וּבְצִידָן הֵנוּ חִילָא דְהֵנוּ בְכִין |
 כְּבַר דִּין בְּסָקָא וּבְקִטְמָא | תְּבוּוּ | ¹⁴ בְרַם
 לְצוּר וּלְצִידָן נְהוּא נִיחַ | בְּדִינָא | אוּ לְכִין |
¹⁵ וְאִנְחִי כְּפָרְנִחוּס | הִי דְעַדְמָא לְשִׁמְיָא
 אִתְתְּרִימְתִּי | עַדְמָא לְשִׁיּוּל תְּתַחְתִּין * ¹⁶ מִן
 דְלְכוּן שְׁמַעוּ | לִי שְׁמַעוּ | וּמִן דְלְכוּן טָלַם | לִי הוּ
 טָלַם | וּמִן דְלִי טָלַם | טָלַם לְמִן דְשִׁלַּחְנִי * * * * *
17 וְהִפְכוּ הַנּוּן שְׁבַעִין דְשָׁדַר בְּחֵרוּתָא רַבְתָּא |
 וְאִמְרוּן לֵהּ | מָרְן | אַף שְׂאֲרָא מְשַׁתְּעַבְדִּין לָן
 בְּשִׁמְרָא | ¹⁸ הוּ דִין אָמַר לְהוּן | חֲזָא הוּיִת לֵה
 לְסִטְנָא | דְנַפֵּל אִידְךָ בְּרָקָא מִן שְׁמִיָּא | ¹⁹ הָא
 יִהֵב אָנָּא לְכוּן שׁוּלְטָנָא | דְהוּיִתוּן דִּישִׁין
 חוּתָא וְעַקְרֵבָא | וְכִלָּה חִילָה דְבַעֲלֵהֲבָא
 וּמַדַּם לָא נְתַרְכוּן | ²⁰ בְרַם בְּהָרָא לָא
 תְּחִדוּן | דְשְׂאֲרָא מְשַׁתְּעַבְדִּין לְכוּן | אֵלָא
 חֵדְרוּ דְשִׁמְהִיכוּן אִתְכְּתְּבוּ בְּשִׁמְיָא * ²¹ בְּה
 בְּשַׁעְתָּא רִזוּ יִשׁוּעַ בְּרוּחָא דְקוּדְשָׁא | וְאִמְרוּ
 מוּדָא אָנָּא לְךָ אָבִי | מָרָא דְשִׁמְיָא וְדָאֲרַעָא
 דְכִסִּית הָלִין מִן חִפְיִמָא וּסְכוּלְתָנָא | וְגִלִּית
 אִינִין לִילוּדָא | אִין אָבִי | דְהִכְנָא הוּא צִבְיָנָא
 קְדָמִיךָ * ²² וְאִתְפְּנִי לִוְתַּת תְּלַמִּידוּהִי | וְאִמַר
 לְהוּן | כֹּל מַדַּם אֲשַׁתְּלַם לִי מִן אָבִי | וְלָא אֲנִשׁ
 יָדַע מִנוּ בְּרָא | אֵלָא אֲנִי אָבָא | וּמִנוּ אָבָא |
 אֵלָא אֲנִי בְּרָא | וְלִמִּן דָּאן נְצַבָּא בְּרָא דִּינְגִלָּא
 * ²³ וְאִתְפְּנִי לִוְתַּת תְּלַמִּידוּהִי | בְּלַחוּדִיהוּן |
 וְאִמְרוּ | טוֹבִיְהִין לְעִינָא דְחֻזִּין מַדַּם דְאִנְתוּן
 חֻזִּין | ²⁴ אָמַר אָנָּא לְכוּן גִּיר | דְנִבְיָא סְגִיָּא
 וּמִלְפָּא צִבּוּ דְנַחְזוּן מַדַּם דְחֻזִּין אִנְתוּן | וְלָא
 חֻזוּ | וְלִמְשַׁמַּע מַדַּם דְאִנְתוּן שְׁמַעִין | וְלָא
 שְׁמַעוּ * ²⁵ וְהָא סְפָרָא חֵד קָם דִּינְסִיּוּהִי
 וְאִמְרוּ מִלְפָּנָא מָנָא אַעְבַּד דְאִרְתַּת חֻזָּא

צחחא יא

דלעלם²⁶ הו דיין ישוע אמר לה | **בנמוסא**
איפנא פתיב | איפנא קרא אנת²⁷ | ענא | ואמר
 לה | דתרחם למריא אלהך | מן פלה לבך |
 ומן פלה נפשך | ומן פלה חילך | ומן פלה
 רעינך | ולקריבך | איך נפשך²⁸ | אמר לה ישוע |
תריצאית אמרת | הדיא עבד | ותחא²⁹ | הו דיין
 כד צבא למזדקו נפשה | אמר לה | ומנו קריבי
 ❖ **אמר לה ישוע | נברא חד נחת הוא מן**
אורשלם לאיריחו | ונפלו עלוהי לסטיא |
ושלחוהו | ומחאוהו | ושבקוהו | כד קליל קימא
בה נפשא | ואזלו³¹ | וגדש כהנא חד נחת הוא
 באורחא | הו וחזיהו ועברו³² | והכנא אף לויא |
אתא מטא להי דוכתא | וחזיהו | ועברו³³ | אנש
 דיין שמריא | כד רדא הוא | אתא איפא דאיתוהי
 הוא | וחזיהו | ואתרחם עלוהו³⁴ | ואתקרבו | ועצב
 מחותה | ונצל עליהין חמרא ומשחא | וסמה על
 חמרה | ואיתיה לפותקא | ואתבטל לה עלוהו |
³⁵ | ולצפרה דיומא | אפק תרין דינרין | יחב
 לפותקנא | ואמר לה | יצף דילה | ואן מדם יתיר
 תפק | מא דהפך אנא יחב אנא לך |³⁶ | מנו הכיל
 מן הלין תלתא מתחזא לך | דהוא קריבא
 להו דנפל באידי גיסא³⁷ | הו דיין אמרו | הו
 דאתרחם עלוהו | אמר לה ישוע | זל | אף
אנת הכנא הנית עבד ❖ ❖ ³⁸ | והוא דכד הגון
 רדין באורחא | על לקריתא חדא | ואתתא
 דשמה מרתא | קבלתה בביתה |³⁹ | ואית הות
 לה חתא דשמה מריס | ואתת יתבת לה לות
 רגלוהי דמרן | ושמעא הות מלוהי⁴⁰ | מרתא
 דיין עניא הות בתשמשתא סגיאתא | ואתת אמרא
 לה | מרי | לא בטיל לך | דחתי שבקתני
 בלחודי למשמשו | אמר לה מעדרא ליו
⁴¹ | ענא דיין ישוע | ואמר לה | **מרתא מרתא |**
יצפתי ורהיבתי | על סגיאתא⁴² | חדא הי דיין
 דמתבעיא | מרים דיין מנתא טבתא | גבת לה |
 הי דלא תתנסב מנה ❖

Chapter xi

וַיְהִי דְכֹרְ הוּ מִצֵּלָא בְדוּכְתָא חָדָא | כֹּד
 שְׁלָם | אָמַר לֵה חֵד מִן תְּלַמִּידוּהָ | מָרְוּן אֲלַפִּין
 לְמַצְלִיו | אִיפְנָא דְאָף יוּחֲנָן אֲלַף לְתַלְמִידוּהָ
 ❖ ² אָמַר לְהוּן יֵשׁוּעַ | אִמְתִּי דְמַצְלִין אֲנִתּוּן |
 הֲכֵנָא הַיְתִיוֹן אָמְרוּן | אֲבֹן דְבִשְׁמִיָא | נִתְקַדֵּשׁ
 שְׁמֵךְ | תַּאֲתָא מִלְכּוּתְךָ | נְהוּא צְבִינְךָ | אִיךְ
 דְבִשְׁמִיָא | אָף בְּאַרְעָא | ³ הֵב לֵן לַחֲמָא
 דְסוּנְקֵנָן פְּלִיּוּס | ⁴ וּשְׂבֹק לֵן חֲשָׁהִין | אָף
 אֲנַחְנוּן גִּיר שְׂבֵקֵן לְכָל דְחִיבִין לֵן | וְלֵא תַעֲלֵן
 לְנִסְיוֹנָא | אֲלֵא פְרוּקִין מִן בִּישָׂא ❖ ⁵ וְאָמַר
 לְהוּן | מִנּוּ מִנְכֹּן דְאִיתְּ לֵה רַחֲמָא | וְנִאזֵל
 לְוִתָּה בְּפִלְגּוֹת לְלֵיאָ | וְנִאמַר לֵה | רַחֲמֵי |
 אֲשִׁאלִינִי תִלְתְּ גְרִיצָן | ⁶ מִשְׁל דְרַחֲמָא אֲתָא
 לְוִתִּי מִן אֹרְחָא | וְלִית לִי מִדָּם דְאַסִּים לֵה |
 וְהוּ רַחֲמָה מִן לְגוֹ נַעֲנָא | וְנִאמַר לֵה | לֵא
 תַתְּרִינִי | דִּהָא תַרְעָא אֲחִידֵהּ הוּ | וְכִנֵּי עֲמִי
 בַעֲרִסָא | לֵא מִשְׁכַּח אָנָּא דְאַקוּם וְאַתֵּל לְךָ |
⁸ אָמַר אָנָּא לְכֹון | דֵּאן מִשְׁל רַחֲמוּתָא | לֵא נִתֵּל
 לֵה | מִשְׁל חֲצִיפּוֹתָה נְקוּם וְנִתֵּל לֵה | כְּמָא
 דְמַתְבַּעַא לֵה ❖ ⁹ אָף אָנָּא אָמַר אָנָּא לְכֹון |
 שְׂאֵלוּ וְנִתִּיהֵב לְכֹון | בַּעֲוֹ וְתִשְׁכַּחוּן | קוּשׁוּ
 וְנִתְפַתַּח לְכֹון | ¹⁰ כֹּל גִּיר דְשָׂאֵל | נִסְבֵּי | וְדַבְּעָא
 מִשְׁכַּח | וְדַנְקֵשׁוּ מִתְפַתַּח לֵה | ¹¹ אִינָּא גִיר
 מִנְכֹּן אֲבָא | דְנִשְׂאֵלִיּוּהִי בְרַה לַחֲמָא | לְמָא |
 כְּאַפָּא מוּשֵׁט לֵה | וְאֵן נִנָּא נִשְׂאֵלִיּוּהִי | לְמָא |
 חֲלָף נִנָּא חוּיָא מוּשֵׁט לֵה | ¹² וְאֵן בְּרִתָּא
 נִשְׂאֵלִיּוּהִי | לְמָא | הוּ עֵקֶרְבָא מוּשֵׁט לֵה |
¹³ וְאֵן אֲנִתּוּן דְבִישָׂא אִיתִיפּוֹן | יְדַעִין אֲנִתּוּן
 מוּהַבְתָּא טְבִתָּא | לְמַתֵּל לְבִנִיכּוֹן | כְּמָא
 יְתִירָאִית אֲבֹכּוֹן מִן שְׁמִיָא | נִתֵּל רּוּחָא
 דְקוּדְשָׁא לְאִילִין דְשָׂאֵלִין לֵה ❖ ❖ ¹⁴ וְכֹד
 מִפֶּק שְׂאֲדָא דְאִיתּוּהִי חֲרָשָׁא | הוּא דְכֹד נִפֶּק
 הוּ שְׂאֲדָא | מִלֵּל הוּ חֲרָשָׁא | וְאַתְדַּמְרוּ כְּנִשָּׂא
 ❖ ¹⁵ אֲנִשָּׂא דִין מְנַהוּן | אֲמַרוּ | פְּבַעֲלִזְבֹּב

רשָׁא דִּיּוֹאֵ מִפֶּק הִנָּא דִּיּוֹאֵ ¹⁶ אַחְרָנָא דִּין
 כֹּד מִנְסִין לָהּ | אֲתָא מִן שְׁמִיא שְׁאֲלִין הִוּוּ
 לָהּ ❖ ¹⁷ יֵשׁוּעַ דִּין דִּי־דַע הִוּוּא מַחֲשַׁבְתָּהוּן |
 אֲמַר לַהוּן | כֹּל מַלְכוּ דִּתְתַפְלַגְ עַל נַפְשָׁהּ |
 תַּחֲרַב | וּבֵיתָא דַעַל קִנוּמָה מִתְפַּלְגַּ וְנִפְלַ |
¹⁸ וְאֵן סָטְנָא עַל נַפְשָׁה אַתְפַּלְגְ | אִיפְנָא תְקוּם
 מַלְכוּתָהּ | דְּאֲמַרִּין אַנְתוּן דִּבְבַעֲלִזְבוּב מִפֶּק
 אֲנָא דִּיּוֹאֵ ¹⁹ | וְאֵן אֲנָא בְּבַעֲלִזְבוּב מִפֶּק אֲנָא
 דִּיּוֹאֵ | בְּנִיכוּן | בְּמָנָא מִפְקִין | מִשְׁל הִנָּא |
 הִנּוּן נְהוּן לִכּוּן דִּינָא ²⁰ | אֵן דִּין בַּצְבָּעָא
 דְּאַלְהָא | מִפֶּק אֲנָא דִּיּוֹאֵ | קִרְבַּת לָהּ עֲלִיפוּן
 מַלְכוּתָהּ דְּאַלְהָא | ²¹ אֲמַתִּי דִּחֲסִינָא כֹּד מִזִּין
 נִטְר דְּרַתְהָ | בְּשִׁינָא הִוּוּ קִנְיֵנָה ²² | אֵן דִּין נֹאֲתָא
 מִן דִּחֲסִין מְנָה | נִזְכִּיּוּהִי | כֹּלָה זִינָה שְׁקַל
 הִוּוּ דִּתְכִיל הִוּוּ עֲלוּהִי | וּבִזְתָּה מִפְּלַגְ ❖❖❖
²³ מִן דִּלָּא הִוּוּא עֲמִי לִקְבִּלִי הִוּוּ וּמִן דִּלָּא
 כְּנִשׁ עֲמִי | מִבְּדָרוּ מִבְּדָר ❖ ²⁴ רֹחָא טְנַפְתָּא |
 מָא דִּנְפַקַת מִן פֶּר אֲנָשָׁא | אֲזֵלָא מִתְכַּרְכָּא |
 בְּאַתְרוּתָא דִּמִּיא לִית בְּהוּן | דִּתְבַּעַא לָהּ
 נִיחָא | וּמָא דִּלָּא אֲשַׁכַּחַת | אֲמַרָא | אַהֲפֹךְ
 לְבִיתִי אִימְכָא דִּנְפַקַת | ²⁵ וְאֵן אֲתָת אֲשַׁכַּחַתָּה
 דִּחֲמִים וּמַצְבַּת | ²⁶ הִי־דִין אֲזֵלָא דְּבָרָא שְׁבַע
 רֹחִין | אַחְרָנִין | דְּבִישׁ מְנָה | וְעֲאֲלִן | וְעֲמַרִן תְּמִין |
 וְהוּא חֲרַתָּה דְּבִרְנָשָׁא הִוּוּ | בִּישָׁא מִן קִדְמִיתָה ❖
²⁷ וְכֹד הִלִּין מִמְלַל הִוּוּ | אֲרִימַת אֲנַתְתָּא חֲדָא
 קָלָה מִן כְּנָשָׁא | וְאֲמַרַת לָהּ | טוֹבִיָּה לְכַרְסָא
 דִּשְׁעִנְתְךָ | וּלְתִרְיָא דְּאִינְקוֹרְךָ ²⁸ | אֲמַר לָהּ הִוּוּ |
 טוֹבִיָּהוּן | לֵאִילִין דִּשְׁמַעוּ מִלְתָּה דְּאַלְהָא |
 וְנִטְרִין לָהּ ❖ ²⁹ וְכֹד מִתְכַּנְשִׁין הִוּוּ כְּנָשָׁא | שְׂרִי
 לְמֵאֲמַר | שְׂרַבְתָּא הָדָא בִּישְׁתָּא | אֲתָא בַּעִיא |
 וְאַתָּא לָא תְתִיב לָהּ | אֲלָא אֲתָה דִּיּוּן
 נְבִיא ³⁰ | אִיפְנָא גִיר דִּהוּא יוּנָן | אֲתָא לְנִינְוִיא |
 הִכְנָא נְהוּא אַף בְּרָה דְּאֲנָשָׁא לְשְׂרַבְתָּא הָדָא |
³¹ מַלְכָּתָא דִּתִּימָנָא תְקוּם בְּדִינָא עִם אֲנָשָׁא
 דִּשְׂרַבְתָּא הָדָא | וְתַחֲיַב אַנּוּן | דְּאַתָּת מִן עֲבִרִיָּה

צדחא יב

דַּארְעָא | דִּתְשַׁמַּע חֲכַמְתָּה דְּשְׁלִימוֹן | וְהָא
 דִּיתִיר מִן שְׁלִימוֹן הֶרְפָּא | ³² נִבְרָא נִינוּנָא נְקוּמוֹן
 בְּדִינָא | עִם שְׂרַבְתָּא הֶדְא | וְנַחֲיָבוּנָה | דִּתְבוּ
 בְּכַרוּזוּתָה דִּינוּנִן | וְהָא דִּיתִיר מִן יוּנִן הֶרְפָּא ❖
³³ לָא אָנֹשׁ מְנַהֵר שְׂרָגָא | וְסָאֵם לֵה בְּכִסְיָא | אִו
 תַּחֲתִית סַאֲתָא | אֲלֵא לַעַל מִן מְנַתָּא | דֵּאִילִין
 דֵּעֲאִילִין | נַחְזוּן נוֹהֲרָה ❖ ³⁴ שְׂרָגָה דִּפְגֵּרְךָ
 אִיתִיהָ עֵינְךָ | אֲמַתִּי הַכִּיל דֵּעֵינְךָ פְּשִׁטָּא | אָף
 כְּלָה פְּגֵרְךָ נְהוּא נְהִירוֹ | אִן דִּין תְּהוּא בִּישָׂא |
 נֹאֲף פְּגֵרְךָ נְהוּא חֲשׁוּךְ | ³⁵ אִזְדַּהֵר הַכִּיל דְּלִמָּא
 נְהוּרָא דְּכָךְ חֲשׁוּכָא הוּוּ | ³⁶ אִן דִּין פְּגֵרְךָ כְּלָה
 נְהִיר | וְלִית בֵּה מְנַתָּא מַדָּם חֲשׁוּכָא | נְהוּא מְנַהֵר
 כְּלָה | אִיךְ דִּשְׂרָגָא בְּדַלְקָה מְנַהֵר לָךְ ❖ ❖
³⁷ כִּד דִּין מִמְלָל | בְּעָא מְנָה פְּרִישָׂא חֵד דִּנְשַׁתְּרָא
 לִוְתָּהּ | וְעַל אֲסַתְמֵךְ | ³⁸ הוּוּ דִּין פְּרִישָׂא כִּד
 חֲזִיהוּ אֲתַדְמֵר | דֵּלָא לֹוקְדָם עֵמֵד מִן קָדָם
 שְׁרוּתָה ❖ ³⁹ אָמַר לֵה דִּין יִשׁוּעַ הֲשָׂא אֲנַתּוֹן
 פְּרִישָׂא | בְּרַה דְּכֶסָא וְדִפְיִנְכָא מִדְּבִין אֲנַתּוֹן |
 לִנְוּ מְנַכּוֹן דִּין מְלֵא חֲטוּפִיָּא וְכִישָׁתָא | ⁴⁰ חֲסִירָי
 רַעֲנָא | לָא הוּוּא מִן דֵּעֵבֵד דְּלִבֵּר | וְדִלְנֵוּ הוּ
 עֵבֵד | ⁴¹ בְּרַם מַדָּם דֵּאִית הַבּוּהִי בְּזִדְקָתָא |
 וְהָא כְּלִמַּדָּם הִכָּא הוּוּ לַכּוֹן ❖ ⁴² אֲלֵא וַי לַכּוֹן
 פְּרִישָׂא | דִּמְעַסְרִין אֲנַתּוֹן נְנַעָא וּפְנָנָא וְכֹל יוּרְק |
 וְעִבְרִין אֲנַתּוֹן עַל דִּינָא וְעַל חוּבָא דֵּאֲלֵהָא |
 הָלִין דִּין וְלֹא הוּוּא דִּתְעַבְדּוֹן | וְהָלִין לָא
 תְּשַׁבְּקוֹן ❖ ⁴³ וַי לַכּוֹן פְּרִישָׂא | דִּרְחַמִּין אֲנַתּוֹן
 רִישׁ מוּתַבָּא בְּכַנוּשָׁתָא | וְשִׁלְמָא בְּשׁוּקָא ❖ ⁴⁴ וַי
 לַכּוֹן סְפֵרָא וּפְרִישָׂא נְסִבִי בֹאֲפָא | דֵּאִיתִיכּוֹן
 אִיךְ קְבֵרָא דֵּלָא יִדִיעִין | וּבְנִי-אֲנָשָׁא מִהֲלַכִּין
 עֲלִיהוֹן | וְלֹא יִדִיעִין ❖ ⁴⁵ וְעֵנָא חֵד מִן סְפֵרָא |
 וְאָמַר לֵהּ | מִלְפָּנָא | כִּד הָלִין אָמַר אֲנַתּוֹן | אָף לִן
 מְצַעַר אֲנַתּוֹן | ⁴⁶ הוּוּ דִּין אָמַר | אָף לַכּוֹן סְפֵרָא | וַי
 דִּמְטַעֲנִין אֲנַתּוֹן לְבְנִי-אֲנָשָׁא מוּבִלָּא יְקִירְתָּא |
 וְאֲנַתּוֹן בַּחְדָּא מִן צְבַעְתַּכּוֹן | לָא קְרַבִּין אֲנַתּוֹן
 לֵהִין לְמוּבִלָּא ❖ ⁴⁷ וַי לַכּוֹן | דִּבְגִין אֲנַתּוֹן

קברא דנביא | דאבהיפון קטלו אנון | ⁴⁸ סהדין
 אנתון הכילו | וצבין אנתון בעברא דאבהיפון |
 דהנון קטלו אנון | ואנתון בנין אנתון קבריהון
 ❖ ⁴⁹ משל הנא אף חכמתא דאלהא אמרת |
 דהא אנא אשרר להון נביא | ושליחא | מנהון
 נרדפון | ונקטלון | ⁵⁰ דנתתבע דמא דכלהון
 נביא דאתאשר מן דאתברי עלמא | מן
 שרבתא דרא | ⁵¹ מן דמה דהביל | עדמא
 לדמה דזכרנא | הו דאתקטל ביני היפלא
 למדבחה | אין | אמר אנא לכון | דמתתבע מן
 שרבתא דרא ❖ ⁵² וי לכון ספרא | דשקלתון
 קלידא דידעתא | אנתון לא עלתון | ולאילין
 דעאלין | פליתון ❖ ⁵³ וכד הלין אמר הוא
 להון | שריו ספרא ופרישא מתבאש להון |
 ומתחמתין ומתכסין מלוהי | ⁵⁴ ונכלין לה
 בסגיאתא | כד בעין למאחד מדם מן פומה |
 דנשכחון נאכלון קרצוהי ❖ ❖

Chapter xii

1 וכד אתכנשו רבוהא דכנשא סגיאא |
 איפנא דנדישון חד לחד | שרי ישוע למאמר
 לתלמידוהי | לוקדם אזדהרו בנפשכון מן
 חמירא דפרישא | דאיתוהי מסב באפא |
 2 לית דין מדם דכסא | דלא נתגלא | ולא
 דמטשיו | דלא נתידעו | ³ כל גיר דבחשוכא
 אמרתון | בנהירא נשתמע | ומדם דבתונא
 באדנא לחשתון | על אנרא נתפרזו | ⁴ אמר
 אנא לכון דין לרחמי | לא תדחלון מן אילין
 דקטלין פגרא | ומן בתרפן לית להון מדם
 נתיר למעבר | ⁵ אחויכון דין מן מן תדחלון |
 מן הו דמן בתר דקטל | שליט למרמיו
 בגתנא | אין אמר אנא לכון | דמן הנא דחלו |
 6 לא חמש צפרין מזדבנן בתרין אסרין |
 וחדא מנהין | לא טעיא קדם אלהא | ⁷ דילכון
 דין אף מנא דסערא דרשכון | פלהין
 מנן אנן | לא הכיל תדחלון | דמן סגיאא

דַּצְפְּרָא מִיתְרִין אַנְתּוֹן | אֲמַר אֲנָא לְכֹן דִּין |
 דְּכָל הַנוֹדָא בִּי קָדָם בְּנִינְשָׁא | אָף בְּרָה
 דְּהַאֲנְשָׁא נוֹדָא בְּהַ | קָדָם מְלֵאכְוֵהָ דְּאַלְהָא |
 9 אִינָא דִּין דְּכָפֵר בִּי קָדָם בְּנִינְשָׁא | נִתְכַפֵּר
 בְּהַ קָדָם מְלֵאכְוֵהָ דְּאַלְהָא | 10 וְכָל הַנְּאֻמַּר
 מִלְתָּא עַל בְּרָה דְּהַאֲנְשָׁא | נִשְׁתַּבַּח לְהַ | מִן דְּעַל
 רוּחָא דִּין דְּקוֹדְשָׁא נְגִדְףָ | לֹא נִשְׁתַּבַּח לְהַ ❖
 11 מָא דְּמִקְרָבִין לְכֹן דִּין לְכַנּוּשְׁתָּא | קָדָם
 רִשָּׁא וְשְׁלִיטְנָא | לֹא תֵאצְפוֹן אִיכְנָא תִּפְקֹן
 רוּחָא | אוּ מְנָא תֵאמְרוּן | 12 רוּחָא גִיר
 דְּקוֹדְשָׁא נִלְפְכוֹן בְּהִי שְׁעִתָּא | מִדָּם דְּוֹלָא
 דְּתֵאמְרוּן ❖ ❖ 13 אֲמַר לְהַ דִּין אֲנִשׁ מִן הוּ
 כְּנִשָּׂא | מִלְפָּנָא | אֲמַר לְאֲחִי פְּלַג עֲמִי יִרְתּוּתָא |
 14 יֵשׁוּעַ דִּין אֲמַר לְהַ | גִּבְרָא | מִנּוּ אֲקִימִנִי
 עֲלִיכּוֹן דִּינָא וּמְפִלְגִנָּא | 15 וְאֲמַר לְתַלְמִידוֹהִי |
 אֲזַדְהִרוּ מִן כְּלָה יַעֲנֹתָא | מִטַּל דְּלֹא הוּא
 בִּיתִירוּתָא דִּינְכֻסָּא אִיתְּ חִיָּא ❖ ❖ ❖ 16 וְאֲמַר
 מִתְּלָא לִוְתֵּהוֹן | גִּבְרָא חַד עֲתִירָא | אַעֲלֵת
 לְהַ אַרְעָה עֲלֵלְתָא סְגִיאתָא | 17 וּמִתְחַשְׁבַּת הוּא
 בְּנַפְשָׁה | וְאֲמַר | מְנָא אַעֲבֵד דְּלִית לִי אִיכָא
 דְּאֲחֻמוֹל עֲלֵלְתִי | 18 וְאֲמַר | הָדָא אַעֲבֵד |
 אֲסֹתוֹר בֵּית קַפְסִי | וְאֲבִנָּא וְאוֹרֵב אֲנוּן |
 וְאֲחֻמוֹל תְּמֹן כְּלָה עֲבוֹרִי וְשִׁבְתִּי | 19 וְאֲמַר
 לְנַפְשִׁי | נַפְשִׁי אִיתְּ לְכִי טְבִתָּא סְגִיאתָא |
 דְּסִימָן לְשִׁנְיָא סְגִיאתָא | אֲתַתְּנִיחִי אֲכֹלִי |
 אֲשִׁתִּי אֲתַבְּסִמִּי | 20 אֲמַר לְהַ דִּין אֲלֵהָא | חֲסִיר
 רַעִינָא | בְּהֵנָּא לְלִיָּא נַפְשֵׁךְ | תְּבַעִין לְהַ מְנָךְ |
 וְהָלִין דְּשִׁנְיַת לְמִן גְּהוּיָן | 21 הֲכֵנָּא הוּ מִן
 דְּסָאֵם לְהַ סִּימָתָא | וְכֹאֲלֵהָ לֹא עֲתִיר ❖
 22 וְאֲמַר לְתַלְמִידוֹהִי | מִטַּל הֵנָּא לְכֹן אֲמַר
 אֲנָא | לֹא תֵאצְפוֹן לְנַפְשְׁכוֹן | מְנָא תֵאכְלוּן |
 וְלֹא לְפִגְרְכוֹן | מְנָא תִּלְבְּשוּן | 23 נַפְשָׁא גִיר יִתִּירָא
 מִן סִבְרָתָא | וּפְגִרָא מִן לְבוּשָׁא | 24 אֲתַבְּקוּ
 בְּנַעֲבָא | דְּלֹא זְרַעִין | וְלֹא חֲצִדִּין | וְלִית לְהוֹן
 תְּנֹנָא וְבֵית קַפְסִי | וְאַלְהָא מִתְרַסָּא לְהוֹן | כְּמָא

צַחחֵא יֵן

הָכִיל אַנְתּוֹן וַתִּירִין אַנְתּוֹן מִן פְּרַחְתָּא |
 25 אֵינָא דִין מְנֹכּוֹן כְּדָ יִצְרָף | מִשְׂפַּח לְמוֹסְפּוֹ
 עַל קוֹמְתָה אַמְתָּא חֲדָא | 26 אַן דִּין אָף לָא
 זְעוּרְתָא מִשְׂפַּחִין אַנְתּוֹן | מְנָא עַל שְׂרַפָּא יִצְפִין
 אַנְתּוֹן | 27 אַתְּבִקוּ בְּשׁוֹשְׁנָא אִיכְנָא רְבִין | דְּלָא
 לְאִין וְלָא עֲזָלִין | אָמַר אָנָּא לְכּוֹן דִּין | דְּאָף
 לָא שְׁלִימוֹן בְּכֻלָּהּ שׁוֹבְחָה | אַתְּכִסִּי אִיךְ חֲדָא
 מִן הֶלִין | 28 אַן דִּין לְעִמְרָא דִּיּוֹמָנָא אִיתּוּהִי
 בַּחֲקָלָא | וּמַחֲר נָפֵל בְּתִנּוּרָא | אֱלֹהָא הֲכֵנָּא
 מַלְבֵּשׁ | כִּמְא וַתִּיר לְכּוֹן זְעוּרִי הִימְנוּתָא |
 29 וְאַנְתּוֹן לָא תִבְעוֹן מְנָא תֵּאכְלוּן | וּמְנָא תִשְׁתּוּן |
 וְלָא נִפְתָּה רַעִינְכּוֹן בְּהֶלִין | 30 הֶלִין גִּיר כְּלֵהִין |
 עֲמִמָּא הוּוּ דְעֵלְמָא בְּעִין | אָף לְכּוֹן דִּין אֲבוּכּוֹן
 יָדַע דְּמִתְבְּעִין לְכּוֹן הֶלִין | 31 בְּרַם בְּעוּ מַלְפוּתָה
 דְּאַלְהָא | וְהֶלִין כְּלֵהִין מִתְתוֹסְפִין לְכּוֹן |
 32 לָא תִדְחַל גִּזְרָא זְעוּרָא דְצֵבָא אֲבוּכּוֹן
 דְנִתַּל לְכּוֹן מַלְפוּתָא | 33 זַבְנוּ קְנִינְכּוֹן | וְהִבּוּ
 זְדַקְתָּא | עֲבָדוּ לְכּוֹן כִּיִּסָּא דְלָא בְּלִין | וְסִימְתָא
 דְלָא גִיזָא | בְּשִׁמְיָא | אִיכָּא דִּיגְנָבָא לָא קְרִבָּא
 וְסָא לָא מַחְבֵּל | 34 אִיכָּא גִיר דְאִיתִיה סִימְתָּכּוֹן |
 תְּמִן נְהוּא אָף לְבִכּוֹן | 35 נְהוּן אֲסִירִין חֲצִיכּוֹן |
 וּמְנַהֲרִין שְׂרִיכּוֹן | 36 וְהוּוּ דְמִין לְאַנְשָׁא דְמַסְכִּין
 לְמִרְהוּן | דְאַמְתִּי נִפְנָא מִן בֵּית מִשְׁתוּתָא | דְמָא
 דְאַתָּא וְנִקְשׁ | מַחֲדָא נִפְתַּחוּן לֵה | 37 טוֹבִיִּהוּן
 לְעִבְדָּא הֶנוּן | אִילִין דִּנְאַתָּא מְרַהוּן וְנִשְׂפַּח אֲנוּן
 כְּדָ עִירִין | אֲמִין אָמַר אָנָּא לְכּוֹן | דְנִאֲסוּר חֲצוּהִין |
 וְנִסְמִךְ אֲנוּן | וְנַעֲבְרוּ נִשְׁמַשׁ אֲנוּן | 38 וְאַן בְּמִטְרָתָא
 דְתִרְתִּין | אוּ דִתְלִת נִאֲתָא | וְנִשְׂפַּח הֲכֵנָּא |
 טוֹבִיִּהוּן לְעִבְדָּא הֶנוּן | 39 הָדָא דִין דְעוּ |
 דְאַלוּ יָדַע הוּוּ מְרָא בִיתָא | בְּאִידָא מִטְרָתָא
 אֲתָא גְנָבָא | מִתְתַּעִיר הוּוּ | וְלָא שְׂבַךְ הוּוּ
 דִּנְתַּפְלַשׁ בִּיתָה | 40 אָף אַנְתּוֹן הָכִיל הוּוּ מִשִּׁיבָא |
 דְבִהִי שְׁעָתָא דְלָא סְבִרִין אַנְתּוֹן | אֲתָא בְּרַה
 דְאַנְשָׁא | 41 אָמַר לֵה שְׁמַעוּן כְּאַפָּא | מְרוּן |
 לִוְתֵן אָמַר אַנְתָּ לֵה לְמִתְלָא הֶנָּא | אוּ אָף

לֹתָ כְּלָנֶשׁ ❖ 42 אָמַר לָהּ יֵשׁוּעַ מִנּוּ כִּי אֵיִת
 רְבִיתָא מְהִימְנָא וְחִפְיָמָא | דְּנִקְמִיּוּהִי מְרָה עַל
 תְּשִׁמְשִׁתָּהּ | דִּנְתַל פְּרָסָא בְּזַבְנָהּ 43 שׁוּבוּהִי לְהוּ
 עֲבָדָא דְנִאתָא מְרָה נִשְׁכַּחִיּוּהִי | דְּעֲבַדְדָּ הֲכֵנָא |
 44 שְׂרִירָאִית אָמַר אָנָּא לְכֹן | דְּנִקְמִיּוּהִי עַל
 כְּלָה קִנְיָנָהּ 45 אֵן דִּין נִאֲמַר עֲבָדָא הוּ בְּלַבָּה |
 דְּמָרִי מוּחַר לְמֵאתָא | וְנִשְׂרָא לְמִמְחָא לְעֲבָדָא
 וְלֵאמְהֲתָא דְמְרָה | וְנִשְׂרָא לְמִלְעֵס וְלִמְשִׁתָּא
 וְלִמְרוּנָא | 46 נִאתָא מְרָה דְעֲבָדָא הוּ בִּיּוּמָא הֲלָא
 סְבָר | וּבִשְׁעֲתָא הֲלָא יָדְעוּ וְנִפְלָגִיּוּהִי | וְנִסְסִים
 מְנַתָּה עִם הָנוּן הֲלָא מְהִימְנִין ❖ 47 עֲבָדָא דִּין
 אֵינָא דִּידְעָה צְבִינָא דְמְרָה | וְלָא טִיב לָהּ אֵיךְ
 צְבִינָהּ | נִבְלַע סִגְיָאֲתָא 48 הוּ דִּין הֲלָא יָדְעוּ
 וְעֲבַדְדָּ מִדָּם דְּשׁוּא לְמַחֲתָא | נִבְלַע מַחֲתָא
 זְעוּרִיָּתָא | כֹּל גִּיר דֵּאֲתִיֵּהֵב לָהּ סִגְיָא | סִגְיָא נִתְבַּעַ
 מִנָּהּ | וְלָהּ דֵּאֲנַעְלוּ לָהּ סִגְיָא | יִתִּירָאִית נִתְבַּעַן
 בְּאִידָה ❖ ❖ 49 נוֹרָא אֲתִית דֵּארְמָא בֵּארְעָא |
 וְצָבָא אָנָּא אֱלוּ מִן כְּדוּ חִבְתָּא 50 וּמַעֲמוּדִיתָא
 אֵיִת לִי דֵּאֲעַמְדָּ | וְסִגְיָא אֱלִיָּן אָנָּא | עֲדָמָא
 דִּתְשִׁמְלָא 51 סְבָרִין אֲנַחְוִן | דְּשִׁינָא אֲתִית
 דֵּארְמָא בֵּארְעָא | אָמַר אָנָּא לְכֹן | הֲלָא | אֱלָא
 פְּלִגְוִתָא 52 מִן הָשָׂא גִיר נְהוּן חֲמִשָּׂא בְּבִיתָא
 חֵד | דְּפִלְגִינִן תִּלְתָּא עַל תְּרִין | וְתִרִין עַל תִּלְתָּא |
 53 נִתְפְּלִגִּי גִיר אָבָא עַל בְּרָהּ | וְכִרָא עַל אֲבוּהִי |
 אָמָא עַל בְּרָתָהּ | וְכִרְתָּא עַל אָמָה | חֲמֵתָא עַל
 כְּלָתָהּ | וְכִלְתָּא עַל חֲמֵתָה ❖ 54 וְאָמַר לְכֵנְשָׂא |
 מָא דִּחֲזִיּוּתוֹן עֲנָנָא דִּדְנַחָא מִן מְעַרְבָּא | מַחְדָּא
 אָמַרִין אֲנַחְוִן | מִשְׂרָא אֲתָא | וְהוּא הֲכֵנָא |
 55 וְמָא דְנִשְׁבָּא תִיּוּמָא | אָמַרִין אֲנַחְוִן | חוּמָא
 הוּא | וְהוּא 56 נִסְבִּי בֵּאֲפָא | פְּרִצְוִפָּא דֵּארְעָא
 וְדִשְׁמִיָּא יָדְעִין אֲנַחְוִן דִּתְפָּרְשׁוּן | זְבִנָּא דִּין
 הָנָא אֵיפְנָא לָא פְּרִשִׁין אֲנַחְוִן ❖ 57 לְמָנָא דִּין
 מִן נְפִשְׁכוֹן לָא דִּינִין אֲנַחְוִן קוּשְׁתָּא 58 מָא
 גִּיר דֵּאֲזַל אָנַת עִם בַּעַל־דִּינְךָ לֹתָ אֲרַכֹּנָא |
 עַד בֵּאוּרְחָא אָנַת | הֵב תֵּאגְוִרְתָּא וְתִתְפָּרַק

מנהו | דלמא נובלך לות דינא | ודינא
 נשלמך לגביא | וגביא נרמיך בית-אסירא |
 59 ואמר אנא לך | דלא תפוק מן תמן |
 ערמא דתתל שמונא אחריא ❖❖

Chapter xiii

1 בהו דין זבנא אתו אנשין אמרו להו על
 גליליא | הנון דפילטוס חלט דמהון עם
 דבחייהון | 2 וענא ישוע | ואמר להון סברין
 אנתון | דהלין גליליא | תשיין הנו | יתיר מן
 פלהון גליליא | דהכנא הוא אנון | 3 לא | אַמר
 אנא לכון דין | דאף פלכון אלא תתובון |
 דהכנא תאבדון | 4 או הנון תמנתעסר דנפל
 עליהון מגדלא בשילוהא וקטל אנון | סברין
 אנתון | דתשיין הנו יתיר מן פלהון בנינשא
 דעמרין באורשלם | 5 לא | אַמר אנא לכון
 דין | דאלא תתובון | פלכון אכנתהון תאבדון
 ❖❖ 6 ואמר מתלא הנא תתא אית הות
 לאנשו | דנציבא בכרמה | ואתא בעא בה
 פאררא | ולא אשכח | 7 ואמר לפלחא הא
 תלת שנין אתא אנא בעא אנא פאררא בתתא
 דרא | ולא משכח אנא פסקיה | למנא
 מבטלא ארעא | 8 אַמר לה פלחא מרי |
 שבוקיה | אף דרא שנתא עד אפלחיה
 ואזבליה | 9 ואן עבדת פאררא | ואלא למנחיו

צחחא יד

תפסקיה ❖❖❖❖ 10 כד דין מלף ישוע
 בשבתא בחרא מן כנושתא | 11 אית הות
 תמן אנתתא | דאית הות לה רוחא דכורהנא
 שנין תמנעסרא | וכפיפא הות | ולא משכחא
 הות דתתפשט לגמרו | 12 חזה דין ישוע | וקרהו
 ואמר להו | אנתתא | שריתי מן כורהנכיו
 13 וסם אידה עליה | ומחדא אתפשטת |
 ושבחת לאלהא | 14 ענא דין רב כנושתא כד
 מתחמת | על דאסי בשבתא ישוע | ואמר
 לכנשא | שתא אנון יומין דבהון ולא למפלח |
 בהון היתון אתין מתאסין | ולא ביומא

דִּשְׁבַּתָּא ❖ 15 יֵשׁוּעַ דִּין עָנָא | וְאָמַר לֵהּ | נֹסֵב
 בַּאֲפָא | חַד חַד מִנְכּוֹן בִּשְׁבַתָּא | לֹא שָׂרָא
 תּוֹרָה אוֹ חֻמְרָה מִן אֹרִיָּא | וְאִזְל מִשְׁקָא |
 16 הָדָא דִּין הִבְרִיתָהּ הִי דְאֲבָרְהֵם | וְאִסְרָה
 אֲכִלְקֻרְצָא הָא תִּמְנַעְסֵרָא שְׁנִין | לֹא וְלֹא הָוָא
 דִּתְשַׁתְּרָא מִן הָנָא אֲסוּרִיָּא | בִּיּוֹמָא דִּשְׁבַּתָּא |
 17 וְכִדֵּי הָלִין אָמַר הָוָא | בְּהַתִּין הָוּוּ כְּלֵהוּן
 אִילִין דְּקִימִין הָוּוּ לְקוֹבְלָהוּ | וְכִלָּה עִמָּא חֻדָּא
 הָוָא בְּכִלְהִין תְּמִיחָתָא דְהָוִין הָוִי בְּאִידָה ❖
 18 אָמַר הָוָא דִּין יֵשׁוּעַ | לְמָנָא דְמָיָא מִלְּכּוּתָא
 דְּאַלְהָא | וְלְמָנָא אֲדַמְיָה | 19 דְּמָיָא לְפִרְדָּתָא
 דְּחַרְדָּלָא | הִי דְנִסְכֵּי גִבְרָא אֲרַמְיָה בְּנִתְהָ |
 וְרַבָּת וְהוּתְ אִילָנָא רַבָּא | וּפְרַחְתָּא דְשִׁמְיָא
 אֲקַנְתָּ בִּסּוֹפִיָּה ❖ 20 חוֹב אָמַר יֵשׁוּעַ | לְמָנָא
 אֲדַמְיָה לְמִלְּכּוּתָא דְאַלְהָא | 21 דְּמָיָא לְחַמְיָא
 דְּנִסְכֵּיבְתָ אֲנִתְהָ | טַמְרִתְ בַּקְמָחָא דִּתְלִתֵּי
 סָאִין | עֲדָמָא דִּכְלָה חֻמְעָ ❖ ❖ 22 וְרָדָא
 הָוָא בְּקוּרִיָּא וְבִמְדִינָתָא | פִּד מִלְּחָ | וְאִזְל
 לְאוּרֻשְׁלַם ❖ 23 שְׂאֵלָה דִּין אָנְשׁוּ דָאן זַעוּרִין
 אָנּוּן אִילִין דְּחָאִין ❖ 24 יֵשׁוּעַ דִּין אָמַר
 לֵהוּן | אֲתַכְתְּשׁוּ לְמַעַל בְּתַרְעָא אֲלִיָּצָא | אָמַר
 אָנָא לְכּוֹן גִּיר | דְּסַגְיָאָ נִבְעוֹן לְמַעַל | וְלֹא
 נִשְׁכַּחוּן | 25 מִן שְׁעָתָא דְנִקּוּם מָרָא בִּיתָא |
 וְנִאֲחֹדֵי תַרְעָא | וְתֵהוּוֹן קִימִין לְבָרָא | וְנִקְשִׁין
 בְּתַרְעָא | וְתִשְׁרוּן לְמֵאֲמַר | מָרְן מָרְן | פִּתַּח לִן |
 וְנַעֲנָא הוּוּ | וְנִאֲמַר | אָמַר אָנָא לְכּוֹן | דִּלָּא יָדַע
 אָנָא לְכּוֹן | אִימְכָא אֲנִתּוּן | 26 וְתִשְׁרוּן לְמֵאֲמַר |
 קְדָמִידֵךְ אֲכִלְן | וְאִשְׁתִּין | וּבִשׁוּקִין אֲלַפְתָּ | 27 וְנִאֲמַר
 לְכּוֹן | דִּלָּא יָדַע אָנָא לְכּוֹן | אִימְכָא אֲנִתּוּן |
 פְּרוּקוּ לְכּוֹן מְנִי פִּלְחִי שׁוּקְרָא ❖ 28 תִּמְן נְהוּא
 בְּכִיָּא | וְחֹרֵק שְׁנָא | פִּד תַּחְזוֹן לְאֲבָרְהֵם | וְלֹאִיִּסְחָק
 וְלִיעֻקֹּב | וְלְכִלְהוֹן נִבְיָא בְּמִלְּכּוּתָא דְאַלְהָא |
 אֲנִתּוּן דִּין תֵּהוּוֹן מִפְּקִין לְבָרָא | 29 וְנִאֲתוּן מִן
 מִדְּנִחָא | וּמִן מַעֲרָבָא | וּמִן תִּימְנָא | וּמִן גְּרַבְיָא |
 וְנִסְתַּמְכּוֹן בְּמִלְּכּוּתָא דְאַלְהָא ❖ 30 וְהָא אִיתֵּי

אַחֲרַיָּא | הִנְהוּן קִדְמוּיָא | וְאִיתְ קִדְמוּיָא | הִנְהוּן
 אַחֲרַיָּא ❖ ³¹ בַּהּ בְּהוּ יוֹמָא | קִרְבוּ אִנְשָׁא מִן
 פְּרִישָׁא | וְאִמְרִין לֵהּ | פּוֹק זֶל לְךָ מִפְּאָ מִטְל
 דְּהֶרְדֵּס צָבָא לְמִקְטֻלָּךְ | ³² אָמַר לְהוּן יִשׁוּעַ
 זֵלוּ אִמְרוּ לְתַעֲלָא הָנָא | דִּהָא מִפִּק אֲנָא
 שְׂאֲדָא | וְאַסְתָּא עֲבֵד אֲנָא | יוֹמְנָא וּמְחָר |
 וְלִיוֹמָא דִּתְלָתָא מִשְׁתַּמְלָא אֲנָא | ³³ בְּרִם וְלֹא
 לִי | דִּיוֹמְנָא וּמְחָר אִסְעוּר | וְלִיוֹמָא אַחֲרָנָא
 אִזְל | מִטְל דֵּלָא מִשְׁכַּחַא דִּנְבִיא נֹאבֵד לְבָר
 מִן אֹרְשֵׁלִם ❖ ³⁴ אֹרְשֵׁלִם אֹרְשֵׁלִם | קְטֻלָּת
 נְבִיאָ | וְרִגְמָת לֵאִילִין דְּשִׁלְיָחִין לִנְתָהּ | כְּמָא
 זְבַנִּין צְבִית לְמַכְנָשׁוּ בְּנִיכָ | אִיךְ תְּרַנְגֻלְתָּא
 דְּכְנָשָׁא פְּרוּגִיָּה תְּחִית גִּפְיָה | וְלֹא צְבִיתוּן |
³⁵ הָא מִשְׁתַּבֵּק לְכֹן בִּיתְכֹן | חֲרָבָא אָמַר אֲנָא
 לְכֹן גִּיר | דֵּלָא תַחְזוּנִי עֲדָמָא דִּתְאִמְרוּן |
 בְּרִיךְ הוּ דְאַתָּא בְּשִׁמְהַ דְּמָרְיָא ❖ ❖

Chapter xiiii

וְהוּא דִּכְרַ עַל לְבֵיתָא דִּחֲדָ מִן רִשָּׁא
 דְּפְרִישָׁא | דְּנִאֲכֹל לְחֵמָא בִּיוֹמָא דִּשְׁבַתָּא |
 וְהִנּוּן נְטֵרִין הִנוּ לֵהּ | ² וְהָא גְבַרָא חֲדָ דְּכְנִישׁ
 הוּא מְיָא | אִיתְ הוּא קִדְמוּהִי ❖ ³ וְעֵנָא יִשׁוּעַ
 וְאִמַר לְסַפְרָא וּלְפְרִישָׁא | דָּאן שְׁלִישׁ בְּשַׁבְתָּא
 לְמֵאִסְיוּ | ⁴ הִנּוּן דִּין שְׁתִּקּוּ | וְאַחֲרָהּ הוּ | וְאַסְיָהּ |
 וְשָׂרְיָהּ | ⁵ וְאִמַר לְהוּן | מִנּוּ מִנְכֹן דִּנְפֵל בְּרַהּ |
 אִו תּוֹרָה | בְּבָרָא בִּיוֹמָא דִּשְׁבַתָּא | וְלֹא מַחְדָּא
 דְּלֹא מִסַּק לֵהּ ❖ ⁶ וְלֹא אִשְׁכַּחוּ לְמִתַּל לֵהּ
 פְּתַגְמָא עַל הִדָּא | ⁷ וְאִמַר הוּא מִתְלָא לִנְתָ
 הִנּוּן דְּמִזְמִנִין תְּמִן | עַל דִּחְזָא הוּא לְהוּן |
 דְּמִנְגְבִין דְּוּפְתָא דְּרִישׁ סְמִכָא | ⁸ אִמְתִּי
 דְּמִזְדְּמִן אֲנִת מִן אִנְשׁ לְבֵית מִשְׁתוּתָא | לָא
 תִּאזֵל תְּסַתְמֵךְ לְךָ בְּרִישׁ סְמִכָא | דְּלִמָּא נְהוּא
 מִזְמִן תְּמִן אִנְשׁ דְּמִזְקֵר מִנְךָ | ⁹ וְנִאֲתָא הוּ מִן
 דְּלְךָ וְלֵה קִרָּא | וְנִאֲמַר לְךָ | דִּהֲבָ דְּוּפְתָא
 לְהָנָא | וְתִבְתֵּת כֶּדָּ קָאִם אֲנִת | וְאַחֲדָ אֲנִת
 דְּוּפְתָא אַחֲרִיתָא | ¹⁰ אֲלָא מָא דִּאִזְדְּמִנַת | זֵל

אַסְתַּמְךָ לְךָ בַחֲרָתָא | דְּמָא דְאַתָּא הוּ דַקְרִי
 נְאֻמְרָ לְךָ | רַחֲמֵי | אַתְעֵלָא לְעֵלָא | וְאַסְתַּמְךָ |
 וְתֵהוּא לְךָ תִשְׁבּוּחַתָּא | קִדְם כְּלֵהוּן דְּסַמְיִכִין
 עִמָּךְ | ¹¹ מִטַּל דְּכָל דְּנִרִים נִפְשָה נִתְמַכְךָ |
 וְכָל דְּנִמְךָ נִפְשָה נִתְתֵרִים ❖ ¹² אָמַר דִּין אָף
 לְהוּ דַקְרִיֵהוּ | מָא דְעֵבֵד אַנְתָּ שְׁרוּתָא אֹו
 אַחְשָׁמִיתָא | לָא תֵהוּא קִרָא רַחֲמִיךָ | אִפְלָא
 אַחִירָךְ | אֹו אַחֲנִיךָ | וְלָא שְׂבִיךָ עֲחִירָךְ | דְּלִמָּא
 וְאָף הִנּוּן נִקְרוּנְךָ | וְנֵהוּא לְךָ פּוֹרְעָנָא הֵנָּא |
¹³ אֵלָא מָא דְעֵבֵד אַנְתָּ קוּבְלָא | קִרִי לְמִסְכְּנָא |
 סְגִיפָא | חֲגִיסָא | סַמְיָא | ¹⁴ וְטוּבִיךָ | דְּלִית לְהוּן
 דְּנִפְרָעוּנְךָ | נֵהוּא גִיר פּוֹרְעָנְךָ | בְּקִנְיָא דְזִדִיקָא
 ❖ ❖ ¹⁵ כִּד שְׁמַע דִּין חֵד מִן הִנּוּן דְּסַמְיִכִין
 הָלִין | אָמַר לְהוּ טוּבֵוּהָ לְמִן הִנְאֲכֹול לְחִמָּא
 בְּמַלְכוּתָהּ דְאַלְהָא ❖ ¹⁶ אָמַר לְהוּ יִשׁוּעָא
 נִבְרָא חֵד עֵבֵד אַחְשָׁמִיתָא רַבְתָּא | וְקִרָא
 לְסַגִּיאָא | ¹⁷ וְשִׁדְר עֵבֵדָה בַעֲדָנָא דְאַחְשָׁמִיתָא |
 דְנֵאמַר לְאַלִין דַקְרִין | הָא כְּלַמְדֵם מִטוּב
 לְכֹון | תוּ | ¹⁸ וְשִׁרִיו מִן חֵד כְּלֵהוּן לְמִשְׁתָּאֵלוּ |
 אָמַר לְהוּ קִדְמוּ | קִרִיתָא זְבִנְתָּ | וְאַלִין אָנָּא
 דְאַפּוֹק אַחֲזִיָה | בְּעָא אָנָּא מִנְךָ | שְׂבֹקִינִי
 דְמִשְׁתָּאֵל אָנָּא | ¹⁹ אַחֲרָנָא אָמַר | חִמְשָא זֹוּגִין
 תּוֹרָא זְבִנְתָּ | וְאַזְל אָנָּא דְאַבְקָא אַנּוּן | בְּעָא
 אָנָּא מִנְךָ | שְׂבֹקִינִי דְמִשְׁתָּאֵל אָנָּא ❖ ❖ ❖
²⁰ וְאַחֲרָנָא אָמַר | אַנְתָּתָא נִסְבִּתָּ | וּמִטַּל הֵרָא
 לָא מִשְׁכַּח אָנָּא דְאַתָּא | ²¹ וְאַתָּא הוּ עֵבֵדָא |
 וְאִמַר לְמֵרָה הָלִין | הִידִין רִגְזוּ מָרָא בִיִתָּא |
 וְאִמַר לְעֵבֵדָהּ | פּוֹק בַעֲגֵל לְשׁוֹקָא | וְלִבְרִיתָא
 דְמִדִּינְתָּא | וְאַעֵל לְכָא | לְמִסְכְּנָא | וְלְמַכְאֲבָא |
 וְלְמַחֲגֵרָא | וְלַעֲוִירָא | ²² וְאִמַר עֵבֵדָא | מִרִי |
 הוּא אִיךָ דְפַקְדֵתָּ | וְתוּב אִיתָ אַתְרָא |
²³ וְאִמַר מָרָא לְעֵבֵדָהּ | פּוֹק לְאוֹרְחָתָא | וְלִבִּיתָ
 סִיבָא | וְאַלוּן דִנְעֵלוּן | דִנְתְּמֵלָא בִיִתִי ❖
²⁴ אָמַר אָנָּא לְכֹון גִיר | דְחֵד מִן הִנּוּן אַנְשָא |
 דַקְרִין הִנוּ | לָא נִשְׁעֵמוּן מִן אַחְשָׁמִיתִי ❖

צחחא יה

25 וְכֵד אֲזַלִּין הוּו עִמָּה כְּנִשָּׁא סְגִיָּאָּ | אֲתַפְּנִי |
 וְאִמַר לְהוּו | 26 מִן דְּאֲתָא לְוֹתִי | וְלֹא סָנֵא
 לְאֲבוּהִי | וְלֹא אֲחוּהִי | וְלֹא אֲחוּתָהּ |
 וְלֹא אֲנִתָּהּ | וְלִבְנוּהִי | וְאִפְּ לְנַפְשָׁהּ | תְּלַמִּידָא |
 לֹא מִשְׁכַּח דִּנְהוּא לִי | 27 וּמִן דְּלֹא שָׁקַל צְלִיבָהּ
 וְאֲתָא בְּתֵרֵי | תְּלַמִּידָא | לֹא מִשְׁכַּח דִּנְהוּא לִי ❖
 28 מִנּוּ גִיר מִנְכּוּן | דְּצִבָּא דִּנְבִנָּא מִגְּדָלָא |
 וְלֹא לִוְקָדָם יִתְבַּ חֲשֵׁב נִפְקָתָהּ | אֵן אִיתְּ לָהּ
 לְמִשְׁלָמוּתָהּ | 29 דְּלֹא כֵד נָסִים שְׁתֵּאסְתָּא | וְלֹא
 נִשְׁכַּח לְמִשְׁלָמוּ | כֹּל דְּחֻזִּין | נְהוּוּן מִבְּחֻזִּין
 בָּהּ | 30 וְאִמְרִין | דְּהָנָא גְּבָרָא שְׂרִי לְמִבְּנָא |
 וְלֹא אֲשַׁכַּח לְמִשְׁלָמוּ | 31 אִוּ מִנּוּ מִלְכָּא | דְּאֲזַל
 לְקַרְבָּא לְמִתְכַּתְּשׁוּ עִם מִלְכָּא חֲבֵרָה | וְלֹא
 לִוְקָדָם מִתְרַעָא | דְּאֵן מִשְׁכַּח בַּעֲסָרָא אֲלִפִּין
 לְמֵאֲרַע לְהוּ דְּאֲתָא עֲלוּהִי בַּעֲסָרִין אֲלִפִּין |
 32 וְאֵן דִּין לֹא עֵד הוּו רְחִיק מִנָּה | מִשְׁדַּר
 אִיזְגָדָא | וְבַעָא עַל שְׁלָמָא | 33 הֲכֵנָּא כְּלָנֵשׁ
 מִנְכּוּן | דְּלֹא שְׁבַק כְּלָה קִנְיָנָה | לֹא מִשְׁכַּח
 דִּנְהוּא לִי תְּלַמִּידָא ❖ 34 שְׁפִירָא הִי מִלְחָא |
 אֵן דִּין אִפְּ מִלְחָא תְּפַכָּה | בְּמִנָּא תְּתַמְלַח |
 35 לֹא לְאֲרַעָא | וְלֹא לְזִבְלָא אֲזַלָּא | לְכַר שְׂדִין
 לָהּ ❖ מִן דְּאִיתְּ לָהּ אֲדִינָּא דִּנְשַׁמְעָא | נִשְׁמַע ❖

Chapter xv

1 מִתְקַרְבִּין הוּו דִּין לְוֹתָהּ מְכֹסָּא וְחֻטְיָא
 דִּנְשַׁמְעוּנִיהִי | 2 וְסַפְרָא וְפִרִישָׁא רְטִינִין הוּו |
 וְאִמְרִין | הֵנָּא לְחֻטְיָא מִקְבֵּל | וְאֲכַל עִמְהוּן ❖
 3 וְאִמַר לְהוּו יֵשׁוּעַ מִתְלֵא הֵנָּא | 4 מִנּוּ מִנְכּוּן
 גְּבָרָא דְּאִיתְּ לָהּ מֵאָא עֲרַבִּין | וְאֵן נֹאבֵד
 חֵד מְנַהוּן | לֹא שְׁבַק תְּשַׁעִין וְתִשְׁעָא בְּדִבְרָא |
 וְאֲזַל בַּעָא לְהוּ דְּאֲבֵד עֲדָמָא דִּנְשַׁכְּחִוּוּהִי |
 5 וּמָא דְּאֲשַׁכַּחַהּ | חֵדָא וְשָׁקַל לָהּ עַל כְּתַפְּתָהּ |
 6 וְאֲתָא לְבֵיתָהּ | וְקָרָא לְרַחְמוּהִי | וְלִשְׁבָּבוּהִי |
 וְאִמַר לְהוּו | חֵדוּ עִמִּי דְּאֲשַׁכַּחַת עֲרַבִי דְּאֲבִיד
 הוּא | 7 אָמַר אָנָּא לְכּוּן | דְּהֲכֵנָּא תְּהוּא חֵדוּתָא
 בְּשַׁמְיָא עַל חֵד חֻטְיָא דְּתֵאבֵב | אִוּ עַל תְּשַׁעִין

וְתִשְׁעָא זְדִיקִין דְּלֹא מִתְּבַעֲיָא לְהוֹן תִּיבּוֹתָא
 ❖ ⁸ אֹּ אִידָא הִי אֲנִתְתָא דְּאִיתָ לָּהּ עֶסְרָא
 זְוִיזִין וְתוּבֵד חֵד מְנַהוֹן | וְלֹא מְנַהֲרָא שְׂרָנָא
 וְחָמָא בִּיתָא | וְבָעִיא לָּהּ בְּטִילָאִיתָ | עֵדְמָא
 דְּתִשְׁכַּחִיהִי | וּמָא דְּאִשְׁכַּחְתָּהּ | קְרִיא
 לְרַחֲמָתָהּ וְלִשְׁבָּכְתָּהּ | וְאִמְרָא לְהִין | חֲדַיִן
 עֵמִי | דְּאִשְׁכַּחְתָּ זְוִי דְּאִבִּידָּהּ הִנָּא | ¹⁰ אָמַר אָנָּא
 לָכּוֹן | דְּהִכְנָא תְּהוּא חֲדוֹתָא קָדָם מְלֹאכּוּהִי
 דְּאִלְהָא | עַל חֵד חֲטָא דְּתָאֵב ❖ ¹¹ וְאִמַּר
 הִנָּא לְהוֹן תּוּב יִשׁוּעוֹ | לְגַבְרָא חֵד אִיתָ הִנָּא
 לָּהּ בְּנִיאַ תְּרִין | ¹² וְאִמַּר לָּהּ בְּרַה זַעֲרָא
 אָבִי | הֵב לִי פְּלֹגוֹתָא דְּמִטְּוָא לִי מִן בִּיתְךָ |
 וּפְלִגְ לְהוֹן קִנְיָנָה | ¹³ וּמִן בְּתֵר יוּמָתָא קְלִיל |
 כִּנְשָׁהּ הִי בְּרַה זַעֲרָא כֹּל מָדָם דְּמִטְּוִיהִי | וְאִזַּל
 לְאַתְרָא רַחֲיקָא | וְתָמֵן בְּדֵר קִנְיָנָה | כֵּד חִנָּא
 פְּרָחָאִיתָ | ¹⁴ וְכֵד גַּמַּר כֹּל מָדָם דְּאִיתָ הִנָּא
 לָּהּ | הִנָּא כְּפָנָא רַבָּא בְּאַתְרָא הִנָּא | וְשָׂרִי חָסֵר
 לָּהּ | ¹⁵ וְאִזַּל נִקְרָ לָּהּ לְחֵד מִן בְּנֵי מְדִינָתָא
 דְּאַתְרָא הִנָּא | וְהוּא שְׂפִירָה לְקִרְיָתָא | לְמִרְעָא
 חֲזִירָא | ¹⁶ וּמִתְּרַגְּרַגְּ הִנָּא לְמִמְלָא פְּרִסָּה מִן
 חֲרוּבָא הֲנוּן | דְּאִכְלִין הִנָּא חֲזִירָא | וְלֹא אָנֹשׁ
 יְהֵב הִנָּא לָּהּ | ¹⁷ וְכֵד אִתָּא לֹתָ נִפְשָׁהּ | אָמַר
 כְּמָא הָשָׂא אֲנִירָא אִיתָ בֵּית אָבִי דִּיתִיר לְהוֹן
 לְחָמָא | וְאִנָּא הֲרַכָּא | לְכַפְּנֵי אָבֵד אָנָּא |
¹⁸ אָקוּם אִזַּל לֹתָ אָבִי | וְאִמַּר לָּהּ אָבִי |
 חֲטִית בְּשִׁמְיָא וְקַדְמִיךָ | ¹⁹ וְלֹא מְכִיל שְׂוֹא אָנָּא
 דְּבִרְךָ אִתְקִרָא | עֵבְדִינִי אִיךָ חֵד מִן אֲנִירִין |
²⁰ וְקָם אִתָּא לֹתָ אָבוּהִי | וְעַד הוּא רַחֲיק |
 חֲזִיהִי אָבוּהִי | וְאַתְרַחֵם עֲלוּהִי | וְרַהֲטָ נֶפֶל
 עַל צוּרָהּ | וְנִשְׁקָהּ | ²¹ וְאִמַּר לָּהּ בְּרַה אָבִי |
 חֲטִית בְּשִׁמְיָא וְקַדְמִיךָ | וְלֹא שְׂוֹא אָנָּא דְּבִרְךָ
 אִתְקִרָא | ²² אָמַר דִּין אָבוּהִי לְעֵבְדוּהִי | אִפְקוּ
 אִסְטָלָא רְשִׁיתָא | אֲלִבְשׁוּהִי | וְסִימוּ עֲזֻקָּתָא
 בְּאִידָּהּ | וְאִסְאֲנוּהִי מִסְנָא | ²³ וְאִיתוּ קִטּוּל
 תּוֹרָא דְּפִטְמָא | וְנִאֲכֹל וְנִתְּבַסֵּם | ²⁴ דְּהִנָּא

ברי מיתא הוּא | וחיא | ואבידא הוּא | ואשתכח |
 ושריו למתבסמו | ²⁵ הו דיין ברה קשישא |
 בקריתא הוּא | וכד אתא | וקרב לות ביתא |
 שמע קל זמרא דסגיא | ²⁶ וקרא לחד מן
 טליא | ושאלה | מנו הנא | ²⁷ אמר לה | אחוך
 אתא | וקטל אבוך תורא דפטמא | דכד חלים
 אקבלה | ²⁸ ורגזו | ולא צבא הוּא למעל | ונפק
 אבוהי בעא מנה | ²⁹ הו דיין אמר לאבוהו |
 הא כמא שנין | פלח אנא לך עבדוּתא | ולא
 ממתום עברת פוקדנך | ומן מתום גדיא לא
 יהבת לי דאתבסם עם רחמי | ³⁰ להנא דיין
 ברך | כד פרח קנינך עם זניתא | ואתא | נכסת
 לה תורא דפטמא | ³¹ אמר לה אבוהו ברי |
 אנת בכלזבן עמי אנת | וכלמדם דיליו | דילך
 הו | ³² למבסם דיין ולא הוּא לן | ולמחדא |
 דהנא אחוך מיתא הוּא | וחיא | ואבידא הוּא |
 ואשתכח ♦♦♦♦

Chapter xvi

צחא יו

וְאִמְר מִתְּלָא לֹת תְּלִמִּידוֹהִי | גְּבֵרָא חַד |
 אִית הוּא עֲתִירָא | ואִית הוּא לֵה רְבִיתָא |
 וְאִתְאַלְלוּ לֵה קִרְצוֹהִי | דְּקִנְיִנָּה מִפְּרַח |
² וְקִרְיֵהִי מְרֵה | וְאִמְר לֵה | מְנוּ הֵנָּה דְּשָׁמַע
 אֲנָא עֲלִיךְ | הֵב לִי חוֹשְׁבָנָא דְּרִבְת־בִּיתוֹתְךָ |
 לֵא גִיר מִשְׁכַּח אַנְתָּ מִכִּיל רְבִיתָא דִּתְהוּא לִי |
³ אִמְר הוּ רְבִיתָא בְּנַפְשָׁה | מְנָא אַעבֵד | דְּמָרִי
 שְׁקַל לָהּ מְנִי רְבִת־בִּיתוֹתָא | דְּאִחְפּוֹר לֵא
 מִשְׁכַּח אֲנָא | וְלִמְחַדֵּר בְּהַת אֲנָא | ⁴ יֵדַעַת
 מְנָא אַעבֵד | דְּמָא דִּנְפַקַת מִן רְבִת־בִּיתוֹתָא
 נִקְבְּלוֹנִי בְּתִיהוֹן | ⁵ וְקִרָא חַד מִן חִיבָא
 דְּמֵרָה | וְאִמְר לְקֵדְמָא | כְּמָא חִיב אַנְתָּ לְמָרִי |
⁶ אִמְר לֵה | מָאָּא מִתְּרִין מִשְׁחָא | אִמְר לֵה |
 סֵב כְּתִבְךְ | וְתֵב בַּעֲגָל כְּתוּבָא חֲמִשִּׁין מִתְּרִין |
⁷ וְאִמְר לְאַחְרָנָא | וְאִנְתָּ מְנָא חִיב אַנְתָּ לְמָרִי |
 אִמְר לֵה | מָאָּא כּוֹרִין חֲטָא | אִמְר לֵה | קֵבֵל
 כְּתִבְךְ | וְתֵב כְּתוּבָא תְּמָנָאִין כּוֹרִין | ⁸ וְשִׁבַּח

מִרְן לְרַבִּיתָא דְעוֹלָא | דְחִפְיִמְאִיתָ עֲבָד | בְּנוֹהִי
גִיר דְעֻלְמָא הָנָא | חִפְיִמִין אֲנוּן מִן בְּנוֹהִי
דְנוֹהֲרָא בְשֵׁרְבַתְהוֹן הָדָא | 9 וְאָף אֲנָא אָמַר
אֲנָא לְכֹון | דְעֲבָדוּ לְכֹון רְחֻמָּא מִן מְמוֹנָא
הָנָא דְעוֹלָא | דְמָא דְגַמְר נִקְבְּלוֹנְכֹון
בְּמִטְלִיהוֹן דְלְעֻלְסָ | 10 מִן דְבְקֻלִיל מְהִימִין |
אָף בְּסִגְיָ מְהִימִין הוּוּ | וּמִן דְבְקֻלִיל עוֹלָא | אָף
בְּסִגְיָ עוֹלָא הוּוּ | 11 אֵן הֲכִיל בְּמְמוֹנָא דְעוֹלָא
מְהִימִנָּא לָא הוּיִתוּן | שִׁרְרָא לְכֹון | מְנו
מְהִימִין | 12 וְאֵן בְּדֻלָא דִילְכֹון לָא אֲשַׁתְּכַחְתוּן
מְהִימִנָּא | דִילְכֹון | מְנו נִתְל לְכֹון * 13 לִית
עֲבָדָא דְמִשְׁכַּח לְתִרִין מְרֻנָּן לְמִפְלַח | או גִיר
לְחַד נִסְנָא | וּלְאַחַרְנָא נְרַחֵם | או לְחַד נִקְרָא
וּלְאַחַרְנָא נְשׁוּט | לָא מִשְׁכַּחִין אֲנַתוּן לְמִפְלַח
לְאַלְהָא וּלְמְמוֹנָא * 14 פְּרִישָׁא דִין כֹּד שְׁמַעוּ
הָלִין כְּלַהִין | מִטְל דְרַחֲמִין הוּוּ כְּסָפָא
מְמִיקִין הוּוּ בַה | 15 יִשׁוּעָ דִין אָמַר לַהוּן |
אֲנַתוּן אֲנוּן דְמוֹדֻקִין נִפְשְׁהוֹן קֳדָם בְּנִי־אֲנָשָׁא |
אֲלֵהָא דִין יָדַע לְבִנְתְּכֹון | דְמִדָּם דְרָם בֵּית
בְּיִנְשָׁא | קֳדָם אֲלֵהָא נְדִידָּהּ הוּוּ * 16 נְמוֹסָא
וּנְבִיאָ עֲדָמָא לְיִחְנִן | מִן הִידִין מְלֻכּוּתָא
דְאַלְהָא מִסְתַּבְּרָא | וְכֹל לָה חֲבִין דְנַעוּל |
17 פְּשִׁיק הוּוּ דִין דְשִׁמְיָא וְאַרְעָא נַעֲבֵרוּן |
או אֲתוּתָא חֲדָא מִן נְמוֹסָא תַעֲבֵר * 18 כֹּל
מִן דְשִׁרָא אֲנַתְתָּהּ וּנְסֵב אֲחַרְתָּא | גָּאֵר | וְכֹל
מִן דְנְסֵב שְׁבִיקְתָּא גָּאֵר * 19 גְּבֵרָא דִין חֲדָ
עֲתִירָא אִיתָּהּ הוּוּ | וְלִבְשָׁ הוּוּ בּוּצָא וְאַרְגֻנָּא |
וְכֹלִיּוּם מִתְּבַסְמִין הוּוּ גְּאִיאִיתָּהּ | 20 וּמִסְכָּנָא
חֲדָ אִיתָּהּ הוּוּ | דְשִׁמְיָ לְעֵזְרָא | וְרִמָּא הוּוּ לֹתָ
תַרְעָה דִהוּ עֲתִירָא | כֹּד מִמְחִי בְשׁוּחֲנָא |
21 וּמְתִינָבָּ הוּוּ הִנְמֵלָא כְּרִסָּה מִן פְּרִתוּתָא
דְנַפְלִין מִן פְּתוּרָה דִהוּ עֲתִירָא | אֲלָא אָף
כְּלַבָּא אֲתִין הוּוּ | מְלַחְכִין שׁוּחֲנוּהִי | 22 הוּוּ
דִין וּמִיתָּהּ הוּוּ מִסְכָּנָא | וְאוּבְלוּהִי מְלֵאכָּא
לְעוֹבָה דְאַבְרָהָם | אָף הוּוּ דִין עֲתִירָא מִיתָּהּ |

ואתקברו²³ וכד משתנק בשיוול | ארים
 עינוהי²⁴ מן רוחקא | וחזא לאברהם וללעזר
 בעובה²⁴ וקרא בקלא רמא ואמר אביו
 אברהם אתרחם עליו ושדר ללעזרו הנצבוע
 ריש צבעה במיא ונרטב לי לשני | דהא
 משתנק אנא בשלהביתא דרא²⁵ אמר לה
 אברהם ברי | אתדכר דקבלת טבתך בתינך |
 ולעזר בישתה²⁶ והשא²⁶ הא מתתניח הרפא
 ואנת משתנק²⁶ ועם הלין פלהין | הותא
 רבתא סימא בינין ולכון דאילין דצבין מכא
 דנעברון לותכון²⁷ לא נשכחון ואפלא דמן
 תמן נעברון לותון²⁷ אמר לה²⁷ מדין בעא
 אנא מנד אבי | דתשדרייהי לבית אביו
²⁸ חמשא גיר אחין אית ליו נאזלו נסהד
 אנון | דלא אף הנון נאתון לדוכתא דרא
 דתשניקא²⁹ אמר לה אברהם אית להון
 מושא ונביא³⁰ | נשמעון אנון³⁰ | הו דין אמר
 לה³¹ | לא אבי | אברהם אלא אן אנש מן
 מיתא נאזל לותהון³¹ תיבין | אמר לה
 אברהם אן למושא ולנביא³¹ לא שמעין | אף
 לא אן אנש מן מיתא נקום מהימנין לה *

Chapter xvii

וואמר הוא ישוע לתלמידוהיו¹ לא
 משכחא דלא נאתון מכשולא² | וי דין להו
 דבאידה נאתון² פקח הוא להו אלו רחא
 דחמרא תליא בצורה³ ושדא בימא | או
 דנכשל לחד מן הלין זעורא³ | אזדחרו
 בנפשכון⁴ | אן נחטא אחוד⁴ | כאי בהו | ואן תאב
 שבוך להו⁴ | ואן שבע זבנין⁵ | ביומא נספל בך |
 ושבע זבנין⁵ | ביומא נתפנא לותך | ונאמר
 דתאב אנא⁶ | שבוך לה * | ואמרו שליחא
 למרון אוסף⁶ | לן הימנותא⁶ | אמר להון
 אן אית הנת לכון הימנותא⁶ | איך פרדתא
 דחרדלא | אמרין הניתון לתותא הנא
 דאתעקר ואתנצב בימא | ומשתמע הוא לכון

❖ ⁷ מִנוּ דִּין מִנְכּוֹן דְּאִית לֵה עֲבָדָא | דְּרַבֵּר
 פְּדָנָא אוּ דְרַעָא עָנָא | וְאֵן נֹאֲתָא מִן חֻקְלָא |
 אָמַר לֵה מַחְדָּא | עֲבַר אֶסְתַּמְדָּךְ ⁸ | אֲלֵא אָמַר
 לֵה | טִיב לִי מִדֵּם דְּאַחֲשֵׁם | וְאַסּוּר חֲצִיךְ |
 שְׂמִשְׁנִי | עֲדָמָא דְאַלְעֵס וְאַשְׁתָּא | וְכִתְרִפֵּן אָף
 אַנְתָּ תִלְעֵס וְתִשְׁתָּא ⁹ | לְמָא | טִיבוּתָהּ מִקְבֵּל
 דִּהּוּ עֲבָדָא | דְּעֲבַר מִדֵּם דְּאַתְּפַקֵּד לֵה | לָא
 סָבַר אָנָּא ¹⁰ | הִכְנָא אָף אֲנַחְוִן | מָא דְּעֲבַדְתּוּן
 כְּלַהִין אֵילִין דְּפִקִּידָן לְכּוֹן | אָמְרוּ דְּעֲבָדָא
 חֲנִן בְּטִילָא | דִּמִּדֵּם דִּתְנִיבִין הַוִּין לְמַעַבַּד
 עֲבָדָן ❖ ¹¹ וְהָא דְכֵר אָזַל יֵשׁוּעַ לְאַוּרִשְׁלַם |
 עֲבַר הָוּא בֵּית שְׂמַרְיָא לְגַלִּילָא ¹² | וְכֵר
 קְרִיב לְמַעַל לְקַרְיַתָּא חָדָא | אַרְעוּהִי עֶסְרָא
 אֲנָשִׁין גְּרַבָּא | וְקָמוּ מִן רוּחְקָא ¹³ | וְאַרְיִמוּ
 קְלַהוּן | וְאַמְרִין רַבֵּן יֵשׁוּעַ | אֲתִרְחַם עֲלִין |
¹⁴ וְכֵר חָזָא אֲנִין אָמַר לְהוּן | זֵלוּ חֲוּוּ נַפְשְׁכוֹן
 לְכֹהֲנָא | וְכֵר אָזַלִּין אֲתַדְפִּיוּ ¹⁵ | חֵדֵּ דִּין מִנְהוּן |
 כֵּד חָזָא דְאַתְדְפִיוּ הַפֵּךְ לֵה | וְכֻקְלָא רְמָא
 מִשְׁבַּח הָוּא לְאַלְהָא | ¹⁶ וְנִפְּלַ עַל אֶפְוָהִי קָדָם
 רְגִלוּהִי דְיֵשׁוּעַ | כֵּד מוֹדָא לֵה | וְהוּ הָנָא
 שְׂמַרְיָא הָוּא ¹⁷ | עָנָא דִּין יֵשׁוּעַ | וְאַמַּר | לָא
 הָוּא | עֶסְרָא הַוִּין הַלִּין דְאַתְדְפִיוּ | אֵיכָא
 אֲנִין תִּשְׁעָא ¹⁸ | לְמָא פִּרְשׁוּ | דְנֹאֲתוֹן נִתְלוֹן
 תִּשְׁבּוּחַתָּא לְאַלְהָא | אֲלֵא הָנָא דִּמֵּן עָמָא
 הוּ נִכְרִיָּא ¹⁹ | וְאַמַּר לֵה | קוּם זֵלוּ תִימְנוּתְךְ
 אֲחִינְתְךְ ❖ ❖ ❖ ²⁰ וְכֵר שְׂאֵלוּהִי לְיֵשׁוּעַ מִן
 פִּרְיָשָׁא | אֲמַתִּי אֲתִיָּא מִלְכּוּתָהּ דְאַלְהָא | עָנָא
 וְאַמַּר לְהוּן | לָא אֲתִיָּא מִלְכּוּתָהּ דְאַלְהָא
 בְּנִשְׁוֹרְתָא ²¹ | וְלָא אָמְרִין | הָא הֶרְפָּא הִי | וְהָא
 הָרַ תִּמְן הִי | הָא גִּיר מִלְכּוּתָהּ דְאַלְהָא | לְגוּ
 מִנְכּוֹן הִי ❖ ²² וְאַמַּר לְתִלְמִידוּהִי | נֹאֲתוֹן
 יוּמְתָא | דִּתְתִּרְגִּרְגִּוִן לְמַחְזָא חֵדֵּ מִן יוּמְתָא
 דְּבִרְהַ דְאַנְשָׁא | וְלָא תַחְזוּן ²³ | וְאַן נֹאמְרוּן
 לְכּוֹן | הָא הֶרְפָּא הוּ | וְהָא הָרַ תִּמְן הוּ |
 לָא תֹאזְלוּן ²⁴ | אֵיכָנָא גִיר דְּבִרְקָא בְּרַק מִן

זחחא יז

שְׂמִיָּא | וְכִלְה תְּחִית שְׂמִיָּא מְנַהַר | הִכְנָא נְהוּא
 בֵּרַה דְּאִנְשָׁא בְּיוֹמָהּ | ²⁵ לֹוּקְדֵם דִּין | עֲתִיד
 הוּ דִּנְחַשׁ סְגִיָּאֲתָא | וְנִסְתְּלָא מִן שְׂרַבְתָּא הָדָא
 ❖ ²⁶ וְאִיכְנָא דִּהוּא בְּיוֹמָתָהּ דְּנוּחַ | הִכְנָא
 נְהוּא בְּיוֹמָתָהּ דְּבֵרַה דְּאִנְשָׁא | ²⁷ דְּאִכְלִין הִנוּ
 וְשָׁתִין | וְנִסְבִּין נִשְׂאָ | וְיַהֲבִין לְגִבְרָא | עֲדִמָּא
 לְיוֹמָא דִּעַל נוּחַ לְכֹוּלָּא | וְאַתָּא שׁוֹפְנָא |
 וְאוּבַד לְכָל אִנְשׁ ❖ ²⁸ וְאִיכְנָא תּוּב דִּהוּא
 בְּיוֹמָתָהּ דְּלוּשׁ | דְּאִכְלִין הִנוּ וְשָׁתִין | וְזִבְנִין
 וּמְזַבְנִין | וְנִצְבִּין הִנוּ וְזִבְנִין | ²⁹ בְּיוֹמָא דִּין | דִּנְפַק
 לוּשׁ מִן סְדוּם | אִמְטַר מְרִיא נֹרָא וְכִבְרִיתָא
 מִן שְׂמִיָּא | וְאוּבַד לְכָלֵּהוּן | ³⁰ הִכְנָא נְהוּא
 בְּיוֹמָא דִּמְתַּגְּלָא בֵּרַה דְּאִנְשָׁא ❖ ³¹ בְּהוּ יוֹמָא |
 מִן דִּבְאַנְרָא הוּ וּמְאַנוּהִי בְּבֵיתָא | לָא נְחוּת
 דִּנְשַׁקוּל אֲנוּן | וּמִן דִּבְחַקְלָא הוּ | לָא נְתַהֲפֵךְ
 לְבִסְתֵּרָה | ³² אֲתַדְּכֵרוּ לְאַנְתָּתָה דְּלוּשׁ | ³³ מִן
 דְּצִבָּא דִּנְחָא נְפִשָׁה | נוּבְדִיָּה | וּמִן דִּנוּבַד נְפִשָׁה
 נְחִיָּה ❖ ³⁴ אָמַר אָנָּא לְכוּן | דִּבְהוּ לְלִיא |
 תְּרִין נְהוּן בְּתֵרָא עֲרִסָּא | חֵד נְתַדְּבֵרוּ | וְאַחֲרָנָא
 נְשַׁתְּבֵק | ³⁵ תְּרִתִּין נְהוּן שְׁחִין אֲכַחְדָּא | חֵדָּא
 תְּתַדְּבֵרוּ | וְאַחֲרָתָא תְּשַׁתְּבֵק | ³⁶ תְּרִין נְהוּן
 בְּחַקְלָא | חֵד נְתַדְּבֵרוּ | וְאַחֲרָנָא נְשַׁתְּבֵק ❖
³⁷ עֲנוּ | וְאִמְרִין לֵהוּ | לְאִיכָּא מְרִן | אָמַר לֵהוּן |
 אִיכָּא דִּפְגֵּרָא | תְּמִן נְתַכְנָשׁוּן נִשְׂרָא ❖

Chapter xviii

אָמַר לֵהוּן דִּין אָף מִתְּלָא | דְּבִכְל עֲדִן
 נְצִלוּן | וְלָא תְּמִאן לֵהוּן | ¹ דִּינָא חֵד אִיתָּ הוּא
 בְּמִדִּינְתָּא חֵדָּא | דִּמִּן אֲלֵהָא | לָא דְּחַל הוּא |
 וּמִן בְּנִינְשָׂא | לָא מִתְּפַחֵד הוּא | ² אֲרַמְלָתָא
 דִּין חֵדָּא אִיתָּ הוּתָּ בְּמִדִּינְתָּא הִי | וְאַתִּיא הוּתָּ
 לִוְתָּהּ | וְאִמְרָא | תְּבַעֲיָנִי מִן בַּעַל־דִּינִי | ³ וְלָא
 צִבָּא הוּא | זִבְנָא סְגִיָּאָא | בְּתֵרְכֵן דִּין | אִמַּר
 בְּנִפְשָׁה | אֵן מִן אֲלֵהָא | לָא דְּחַל אָנָּא | וּמִן
 בְּנִינְשָׂא | לָא מִתְּפַחֵד אָנָּא | ⁴ אָפֹן מְטַל
 דִּמְלֵאנָא לִי הָדָא אֲרַמְלָתָא | אֲתַבְּעִיָּה | הָדָא

בְּכֹל עֵדָן תְּהוּא אֲתִיא מִהָרָא לִי⁶ וְאָמַר
מִרְן׃ שְׁמַעוּ מִנָּא אָמַר דִּינָא דֵּעוּלָא ׀ אֱלֹהָא
דִּין ׀ לֹא יִתִּירֵאִית נַעֲבַד תְּבַעֲתָא לְגִבּוּהִי ׀
דְּקָרִין לֵה בְּאִימָמָא וּבְלִלְיָא ׀ וּמְגַר רֹחַח
עֲלֵיהוֹן ׀ * אָמַר אָנָּא לְכּוּן׃ דִּנַּעֲבַד תְּבַעֲתָהוֹן
בַּעֲגָלָא בְּרַם נֹאֲתָא בְּרַה דְּאֲנָשָׁא ׀ וּנְשַׁכַּח פִּי
הִימְנוּתָא עַל אַרְעָא * ׀ וְאָמַר הוּא מִתְּלָא
הָנָא ׀ לְוִקְבֵּל אֲנָשָׁא׃ אִילִין דִּתְכִילִין עַל
נַפְשָׁהוֹן דֵּאִיתִיהוֹן וְדִיקָא׃ וּבָסִין עַל כְּלָנְשׁוֹ
¹⁰ תִּרְיָן גְּבִרְיָן סִלְקוּ לְהִיכְלָא׃ לְמַצְלִיּוֹ חַד
פְּרִישָׁא׃ וְאַחַרְנָא מְכֹסָא׃ ׀ וְהוּ פְּרִישָׁא קֵאִם
הוּא בִּינְוֵהִי לְנַפְשָׁה ׀ וְהִלִּין מַצְלָא הוּא
אֱלֹהָא׃ מוֹדָא אָנָּא לְךָ׃ דֵּלָא הוּיִת אִיךְ שְׂרָפָא
דְּאֲנָשָׁא׃ חֲטוּפָא וְעֲלוּבָא וְגִירָא׃ וְלֹא אִיךְ
הָנָא מְכֹסָא׃ ¹² אֱלָא צָאִם אָנָּא תִּרְיָן בִּשְׂבַתָּא׃
וּמַעֲסַר אָנָּא כָּל מוֹדָם דְּקָנָא אָנָּא׃ ¹³ הוּ דִּין
מְכֹסָא קֵאִם הוּא מִן רֹחַקָא ׀ וְלֹא צָבָא הוּא
אָף לֹא עֵינּוּהִי נְרִים לְשִׁמְיָא׃ אֱלָא שְׂרָף הוּא
עַל חַדִּיָּה׃ וְאָמַר׃ אֱלֹהָא חוֹנִינִי לְחַטְיָא׃
¹⁴ אָמַר אָנָּא לְכּוּן׃ דִּנְחַתְתָּ הָנָא מוֹדָק לְבֵיתָה׃
יִתִּיר מִן הוּ פְּרִישָׁא׃ כָּל אָנָּשׁ גִּיר דִּנְרִים
נַפְשָׁה׃ נִתְמַכְּךָ׃ וְכֹל דִּנְמַךְ נַפְשָׁה׃ נִתְתַּרִים * *
¹⁵ קָרְבוּ הוּוּ לֵה דִּין אָף יְלוּדָא׃ דִּנְקָרוּב
לְהוֹן׃ וְחַזוּ אַנּוּן תְּלַמִּידוּהִי׃ וְכֹאֵו בְּהוֹן׃ ¹⁶ הוּ
דִּין יִשׁוּעַ קָרָא אַנּוּן׃ וְאָמַר לְהוֹן שְׂבוּקוּ
טְלִיָּא אֲתִין לֹחֲתִי׃ וְלֹא תְכַלּוּן אַנּוּן׃ דִּדְאִילִין
גִּיר׃ דֵּאִיךְ הִלִּין אַנּוּן׃ דִּילְהוֹן הִי מְלַכּוּתָא
דְּשִׁמְיָא * * ¹⁷ אַמִּין אָמַר אָנָּא לְכּוּן׃ דִּמִּן דֵּלָא
נְקַבֵּל מְלַכּוּתָא דְּאֱלֹהָא׃ אִיךְ טְלִיָּא׃ לֹא
נְעוּל לֵה * * ¹⁸ וְשִׂאלָה חַד מִן רִשְׁנָא׃ וְאָמַר
לֵה׃ מְלַפְנָא טְבָא ׀ מִנָּא אַעֲבַד׃ דְּאַרְתָּ חִיָּא
דִּלְעֵלָם׃ ¹⁹ אָמַר לֵה יִשׁוּעַ׃ מִנָּא קָרָא אַנְתָּ
לִי טְבָא׃ לִית טְבָא׃ אֱלָא אֵן חַד׃ אֱלֹהָא׃
²⁰ פּוֹקְדָנָא יָדַע אַנְתָּ׃ לֹא תְקַטּוּל׃ וְלֹא תְגוּר׃
וְלֹא תְגַנּוּב׃ וְלֹא תְסַהֵד סְהֵדוּתָא דְּשׁוּקְרָא׃ יִקַּר

לְאִבְדוֹךָ וְלֹא־מָדָךְ ²¹ אָמַר לֵהוּ הֲלִין כְּלֵהִין |
 נִטְרַתְּ אַנְיָן מִן טְלִיּוֹתַי ²² כִּדְ שָׁמַע דִּין הָלִין |
 יִשׁוּעוֹ אָמַר לֵהוּ חֲדָא חֲסִירָא לְךָ | זֶל זַבְוֹן |
 כָּל מַדְם דְּאִיתְּ לְךָ | וְהֵב לְמִסְפִּנָּא | וְתֵהוּא לְךָ |
 סִימְתָא בְּשִׁמְיָא | וְתָא בְּתֵרֵי ❖ ²³ הוּ דִּין כִּדְ |
 שָׁמַע הָלִין | פְּרִיתְּ לֵהוּ עֵתִיר הוּא גִיר טְבֹ |
²⁴ וְכִדְ חוּא יִשׁוּעַ דְּכְרִיתְּ לֵהוּ אָמְרוּ אִיפְנָא |
 עֵטְלָא לְאִילִין דְּאִיתְּ לֵהוּן נִכְסָא | דִּנְעֵלוּן |
 לְמַלְפוֹתָה דְּאַלְהָא | ²⁵ דְּלִילָא הִי לְגִמְלָא | דְּבַחְרוּרָא |
 דְּמַחְטָא נְעוּל | אוּ עֵתִירָא לְמַלְפוֹתָה דְּאַלְהָא |
²⁶ אָמְרוּן לֵה אִילִין דְּשִׁמְעוּ | וּמְנוּ מִשְׁפַּח לְמַחְא |
²⁷ יִשׁוּעַ דִּין אָמַר | אִילִין דְּלוֹתְּ בְּנִי-אֲנָשָׁא לָא |
 מִשְׁכַּחְן | לוֹתְּ אֲלֵהָא מִשְׁכַּחְן לְמַהוּא | ²⁸ אָמַר |
 לֵה שְׁמַעוּן כַּאֲפָא | הָא חֲנֹן שְׁבַקן כָּל מַדְם |
 וְאַתִּין בְּתֵרְךָ ²⁹ אָמַר לֵה יִשׁוּעַ | אֲמִין אָמַר אֲנָא |
 לְכוּן | דְּלִית אֲנִשׁ דְּשָׁבַק בְּתָא | אוּ אֲבָהָא |
 אוּ אַחָא | אוּ אֲנַתָּא | אוּ בְּנִיאָ | מִטַּל מַלְפוֹתָא |
 דְּאַלְהָא | ³⁰ וְלֹא נִקְבַּל בְּאֵפְפָא סִגְיָאָא בְּהָא |
 זַבְנָא | וְבַעֲלָמָא דְּאַתָּא | תִּיָּא דְּלַעֲלֵם ❖ ³¹ וְדִבֵּר |
 יִשׁוּעַ לְתֵרַעֲסֵרְתֵּהוּ | וְאָמַר לֵהוּן | הָא | סְלִקִּין |
 לְאוּרִשְׁלַם | וּמִשְׁתַּלְמֵן כְּלֵהִין דְּכִתְיִבֵן בְּנְבִיאָ |
 עַל בְּרַה דְּאֲנָשָׁא | ³² נִשְׁתַּלֵּם גִּיר לְעִמְמָא | וּנְבַחְזוּן |
 בַּה | וְנִרְקוּן בְּאַפּוּהִי ³³ | וּנְנַגְדוּנִיָּהִי | וּנְצַעְרוּנִיָּהִי |
 וּנְקַטְלוּנִיָּהִי | וְלִיוְמָא דְּתַלְתָּא נִקּוּם ❖ ³⁴ הֲנוּן |
 דִּין חֲדָא מִן הָלִין לָא אֲסַחְפְּלוּ | אֲלֵא מְכִסְיָא |
 הוֹת מְנַהוּן מַלְתָּא דְּרֵא | וְלֹא יָדְעִין הוּוּ הָלִין |
 דְּמִתְמַלְלֵן עִמְהוּן ❖❖❖ ³⁵ וְכִדְ קְרִיב לְאִירִיחוֹ |
 סִמְיָא חֲדָ יְתֵב הוּא עַל-יַד אוּרְחָא | וְחֲדָרוֹ |
³⁶ וְשָׁמַע קָל בְּנִשָּׂא | דְּעֵבְרוּ | וּמִשָּׂאֵל הוּא | דְּמְנוּ |
³⁷ הָנָא | אָמְרוּן לֵהוּ | יִשׁוּעַ נְצַרְיָא עֵבְרוּ ³⁸ | וּקְעָא |
 וְאָמְרוּ | יִשׁוּעַ בְּרַה דְּדִוִּיד | אֲתֵרַחֵם עֲלִי |
³⁹ וְאִילִין דְּאִזְלוּן | הוּוּ קְדָמוּהִי דְּיִשׁוּעַ | כְּפִין |
 הוּוּ בַּה | דְּנִשְׁתַּקּוּ | הוּ דִּין יִתִּירָאִיתְּ קְעָא הוּא |
 בְּרַה דְּדִוִּיד | אֲתֵרַחֵם עֲלִי ⁴⁰ | וּקָם יִשׁוּעַ |
 וּפְקַד דְּנִיטוּנִיָּהִי לוֹתְּהוּ | וְכִדְ קְרִב לוֹתְּהוּ |

שאלהו⁴¹ וַיֹּאמֶר לֵהּ | מִנָּא צָבָא אַנְתְּ אַעֲבֹד
 לָךְ | הוּ דִין אֲמַר | מְרִי | דִּאֲחִזָּא |⁴² וַיִּשְׁע
 אֲמַר לֵהּ | חֲזִיו | תִּימְנוּתְךָ אַחִיתְךָ |⁴³ וְכִרְ-שַׁעְתָּהּ
 חֲזָא | וְאַתָּא הוּא בְּתֵרְהוּ | וּמִשְׁבַּח לְאַלְהָא |
 וְכִלְהָ עֵמָא דִּחֲזָא | יֵהֵב הוּא שׁוֹבְחָא
 ❖ לְאַלְהָא

Chapter xix

וְכֹדַעַל יִשׁוּעַ | וְעֵבֵר בְּאִירִיחוֹ |² גִּבְרָא
 חֲדָ דְשִׁמְיָה זָפִי | עֲתִירָא הוּא | וְרַב מְכֹסָא |
 וְצָבָא הוּא | דִּנְחֲזָא לְיִשׁוּעַ | דִּמְנוּ | וְלֹא מִשְׁפַּח
 הוּא | מִן פְּנִשְׂאָ | מִטְּל דְּבְקוּמְתָהּ | זְעוּר הוּא
 זָפִי |⁴ וְרַהֲט קַדְמָה לְיִשׁוּעַ | וְסִלַּק לָהּ לְתַתָּא
 פְּפִיחָתָא | דִּנְחֲזִיזִיהִי | מִטְּל דְּהִכּוֹת עֲתִירָא הוּא
 דִּנְעֵבְרָ |⁶ וְכֹדַע אֲתָא לְהִי דּוּכְתָא יִשׁוּעַ | חֲזִיָּהִי
 וַאֲמַר לֵהּ | אֲסַתְרֵהֵב חוֹת זָפִי | יוֹמְנָא גִיר
 וְלֹא דְבִבְיִתְךָ אֵהוּא |⁶ וְאֲסַתְרֵהֵב נַחְתָּ | וּקְבִלָהּ
 כֶּדָּ חֲדָא |⁷ כֶּדָּ חֲזִיו דִּין פְּלֵהוֹן | רְטִנִּין חֲנוּ
 וַאֲמַרְיִן | דְּלוֹת גִּבְרָא חֲטִיָּא עַל שְׂרָא |⁸ קָם
 דִּין זָפִי | וַאֲמַר לְיִשׁוּעַ | הָא מְרִי | פְּלַגוֹת נְכֹסָא
 יֵהֵב | אֲנָא לְמִסְכְּנָא | וְלְכִלְנִשׁ | מִדָּם דְּגִלּוֹת | חֲדָ
 בְּאַרְבַּעַא פְּרַע אֲנָא |⁹ אֲמַר לָהּ יִשׁוּעַ | יוֹמְנָא
 הוּוּ חִיָּא לְבֵיתָא הֵנָּא | מִטְּל דְּאַף הֵנָּא בְּרָה
 הוּוּ דְּאַבְרָהָם |¹⁰ אֲתָא גִיר בְּרָה דְּאַנְשָׂא |
 דִּנְבַּעַא וְנַחַא | הוּוּ מִדָּם דְּאַבִּירָא הוּא |¹¹ וְכֹדַע
 שְׁמַעִין הוּוּ הָלִין | אֲוֹסְףָ לְמֵאמֶר מִתְּלָא |
 מִטְּל דְּקָרִיבָּ הוּא לְאַוּרְשֵׁלַם | וְסִבְרִין חֲנוּ
 דְּבִהִי שַׁעְתָּא עֲתִירָא | דִּתְתַּגְּלָא מִלְּכּוֹתָהּ
 דְּאַלְהָא |¹² וַאֲמַר | גִּבְרָא חֲדָ בְּרָ שׁוֹתֵמָא
 רָבָא | אֲזַל לְאַתְרָא רְחִיקָא | דִּנְסֵב לָהּ
 מִלְּכּוֹתָא | וְנַהֲפֹךְ |¹³ וְקָרָא עֶסְרָא עֵבֶדְוָהָ |
 וַיֵּהֵב לְהוֹן | עֶסְרָא מְנִין | וַאֲמַר לְהוֹן | אֲתַתְּגְרוּ
 עֵדָ אֲתָא אֲנָא |¹⁴ בְּנִי מְדִינַתָּה דִּין | סְנִין
 הוּוּ לָהּ | וּשְׁדָרוּ אִיזְגָדָּ בְּתֵרְהוּ | וַאֲמַרְיִן | לָא
 צָבִין חֲנִן דִּנְמַלְךָ עֲלִין הֵנָּא |¹⁵ וְכֹדַע נְסֵב
 מִלְּכּוֹתָא | וְנַהֲפֹךְ | אֲמַר דִּנְקָרוּן לָהּ הֲנִין

עבדוהו¹⁶ | דינהב להון כספא | הנדע מנא
 כל חד חד מנהון אתתגרו | ¹⁶ | ואתא קדמא
 ואמרו מרי | מניך | עסרא מנין | אותרו¹⁷ | אמר
 לה | או עבדא טבא | דבקליל אשתכחת
 מהימן | תהוא שליט על עסרא פרכין¹⁸
 ואתא דתרין ואמרו מרי | מניך | חמשא
 מנין עבדו¹⁹ | אמר אף להנא | אף אנת תהוא
 שליט | על חמשא פרכין²⁰ | ואתא אחרנא |
 ואמרו מרי | הא מניך | הו דאית הוא לויתו
 כד סים בסדונא²¹ | דחלת גיר מניך | דיגברא
 אנת קשיא | ושקל אנת מדם דלא סמתו | וחצד
 אנת מדם דלא זרעת²² | אמר לה | מן פומך
 אדונך עבדא בישא | ידע הוית לי דיגברא
 אנא קשיא | ושקל אנא מדם דלא סמת |
 וחצד אנא מדם דלא זרעת²³ | למנא לא יחבת
 כספי על פתורא | ואנא אתא הוית תבע לה |
 עם רביתה²⁴ | ולהנון דקימין קדמוהו | אמרו
 סבו מנה מניא | והבו להו דאית לותה עסרא
 מנין * ²⁵ | אמרין לה | מרן | אית לותה עסרא
 מנין * ²⁶ | אמר להון | אמר אנא לכון | דלכל
 מן דאית לה | נתייב לה | ומן הו דלית
 לה | אף הו דאית לה | נתנסב מנה²⁷ | ברם
 להנון בעלדבב²⁸ | אילין דלא צבו דאמלך
 עליהון | איתו אנון | וקטלו אנון קדמי *
²⁸ | וכד אמר הלין ישוע | נפק לקדמוהו | הנאזל
 לאורשלם²⁹ | וכד מטי לבית פנא | ובית עניא |
 על גנב טורא | דמתקרא הבית זיתא³⁰ | שדר תרין
 מן תלמידוהו³⁰ | ואמר להון | זלו לקריתא | הו
 דלקובלון | וכד עאלין אנתון לה | הא משכחין
 אנתון עילא דאסיר | דאנש ממתום לא רכב
 עלוהו | שרו איתאוהו³¹ | ואן אנש משאל לכון |
 למנא שרין אנתון לה | הכנא אמרו לה | למרן
 מתבעא * ³² | ואזלו הנון דאשתדרו | ואשכחו
 איכנא דאמר להון | וכד שרין לה לעילא |
 אמרין להון מרוהו³³ | מנא שרין אנתון עילא הו

34 וְאָמְרוּ לְהוֹן | דְּלִמְרֵן מִתְּבַעַא ❖ 35 וְאִיתְּוּהִי לֹתָ
 יִשׁוּעַ | וְאַרְמִיּוֹ עַל עֵילָא מְאַנְיָהוֹן | וְאַרְכְּבוּהִי
 לְיִשׁוּעַ עֵלוּהִי ❖ 36 כֹּדֵּ דִין אֶזֶל | פְּרַסִּין הוּוֹ
 מְאַנְיָהוֹן בְּאוּרְחָא | 37 וְכֹדֵּ קֶרֶב לְמַחְתָּא דְטוֹרָא
 דְּבֵית זֵיתָא | שְׂרִיּוֹ כְּלָה פְּנִשָּׂא דִתְלַמִּידָא
 חֲדָין | וּמִשְׁבַּחִין לְאַלְהָא בְּקֵלָא רָמָא | עַל כֹּל
 חֵילָא דְחַזוּן | 38 וְאָמְרִין הוּוֹ | בְּרִיךְ הוּ מַלְכָּא
 דְּאַתָּא בְּשִׁמְהַ דְּמָרְיָא | שְׁלָמָא בְּשִׁמְיָא | וּשׁוֹבְחָא
 בְּמָרוּמָא ❖ 39 אֲנִשָּׂא דִין מִן פְּרִישָׁא מִן בִּינֵי
 פְּנִשָּׂא | אָמְרִין לֵהּ רַבִּי | כֹּאִי בִתְלַמִּידִךָ | 40 אָמַר
 לְהוֹן | אָמַר אָנָּא לִכּוֹן | דִּיאַן הָלִין נִשְׁתַּקּוֹן | כֹּאֲפָא
 נִקְעוֹן ❖ 41 וְכֹדֵּ קֶרֶב וַחֲזָה לְמַדִּינְתָּא | בְּכָא
 עֵלִיָּה | 42 וְאָמַר | אֱלוֹ כִּי יִדְעֵתִי אֵילִין דְּאִיתִּיהִין
 דְּשִׁלְמֵכִי | אָפֶן בְּהֵנָּא יוּמְכִי | הָשָׂא דִין אֲתַכְּסִי
 לְהִין מִן עֵינִיכִי | 43 נֹאֲתוֹן לְכִי דִין יוּמְתָא |
 דִּנְחֻדְרוֹנְכִי בַעֲלֵהֲבִיכִי | וְנֹאֲלַצוֹנְכִי מִן כֹּל
 דְּוּפָא | 44 וְנִסְחַפּוֹנְכִי | וּלְבָנִיכִי בְּנֹכִי | וְלֹא
 נִשְׁבַּקּוֹן בְּכִי כֹאֲפֵּ עַל כֹּאֲפֵּ | חֲלָףֵּ דְלֹא יִדְעֵתִי
 זְבִנָּא דְסוּעֵרְנְכִי ❖ 45 וְכֹדֵּ עַל לְהִיכְלָא | שְׂרִי
 לְמַפְקוֹ לְאֵילִין דְּזְבָנִין בַּהּ וּמִזְבָּנִין | 46 וְאָמַר
 לְהוֹן | כִּתִּיבֵּ דְבֵיתִי | בֵּית צְלוֹתָא אִיתְּוּהִי | אֲנִתּוֹן
 דִּין עֲבָדְתוֹנִיָּהִי מַעֲרָתָא דְלִסְטִיָּא ❖ 47 וְהוּ
 מִלָּף הוּא כֹּל יוֹם בְּהִיכְלָא | רַבִּי־כְּהֵנָּא דִין
 וּסְפָרָא וּקְשִׁישָׁא דְעָמָא | בְּעִין הוּוֹ לְמוֹבְדוּתָהּ |
 48 וְלֹא מִשְׁכַּחִין הוּוֹ מְנָא נַעֲבָדוֹן לֵהּ | כֹּלָּה
 גִּיר עָמָא תֵּלָא הוּא בַּהּ לְמִשְׁמַעָּה ❖❖❖

Chapter xx

צַחַחָא יִט

וְהוּא בַחֲדָּ מִן יוּמְתָא | כֹּדֵּ מִלָּף בְּהִיכְלָא
 לְעָמָא | וּמִסְבַּר | קָמוּ עֵלוּהִי רַבִּי־כְּהֵנָּא וּסְפָרָא
 עִם קְשִׁישָׁא | 2 וְאָמְרִין לֵהּ | אָמַר לָן בְּאִינָּא
 שׁוֹלְטָנָא הָלִין עָבֵד אַנְתָּ | וּמִנּוּ הוּ דִיֵּהֲבֵ
 לָךְ שׁוֹלְטָנָא הָנָא | 3 עָנָא יִשׁוּעַ | וְאָמַר לְהוֹן |
 אֲשַׁאלְכּוֹן אָפֵּ אָנָּא מִלְתָּא | וְאָמְרוּ לִי |
 4 מַעֲמוּדִיתָּהּ דִּינְחָנָן | מִן שְׁמִיָּא הוֹתָ אֹ
 מִן בְּנִי־אֲנִשָּׂא | 5 הֲנוּן דִּין מִתְּחַשְׁבִּין הוּוֹ

בנפשהון | ואמרין | דאן נאמר מן שמיא | אָמר
 לן | ומטל מָנא לא הימנתוניהו | אָן דין
 נאמר מן בני־אנשא | רגם לן עמא פלהו |
 מפסין גיר היוחנן נביא הו | ואמרו להו |
 דלא ידעינן מן אימפא היו | אָמר להון
 ישועו | ולא אָנא אָמר אָנא לכון | באינא
 שולטנא הלין עבד אָנא ❖ ⁹ ושרי הנאמר
 לעמא מתלא הנא | גברא חד נצב פרמא |
 ואוחרה לפלחא | ואבעד זבנא סגיאא |
¹⁰ ובזבנא שדר עבדה לות פלחא | דנתלון
 לה מן פארא דכרמא | פלחא דין מחאוהו |
 ושדרוהי כד סריק | ואוסף | ושדר לעבדה
 אחרנא | הנון דין אף להו מחאוהי וצערוהי |
 ושדרוהי כד סריק | ¹² ואוסף | ושדר דתלתא |
 הנון דין ואף להו צלפוהי | ואפקוהי |
¹³ אָמר מרא כרמא | מָנא אעבד | אשדר ברי
 חביבא | כבֵר נחזוניהו | ונתכדון | ¹⁴ כד
 חזאוהי דין פלחא | מתחשבין הו בנפשהון |
 ואמרין | הנו ירתא | תו נקטליוהי | ותהוא
 ירתותא דילן | ¹⁵ ואפקוהי לכר מן כרמא |
 וקטלוהי | מָנא הכיל נעבד להון מרא כרמא |
¹⁶ נאחא וניבד לפלחא הנון | ונתל כרמא
 לאחרנא | כד שמעו דין | אמרו | לא תהוא
 הדא | ¹⁷ הו דין חר בהון | ואמרו | ומָנא הי
 הי דכתיבא | דכאפא דאסליו בנא | הי
 הות לריש קרנא דזויתא | ¹⁸ וכל הנפל על
 הי כאפא | נתרעעו | וכל מן דהי תפל עלוהי
 תדרוהי ❖ ¹⁹ בעו הנו דין רבי־כהנא
 וספרא דנרמון עלוהי אידיא | בהי שעתא |
 ודחלו מן עמא | ידעו גיר דעליהון | אָמר
 מתלא הנא ❖ ²⁰ ושדרו לותה גשושא |
 דמתדמין בזדיקא | דנאחדוניהי במלתא |
 ונשלמוניהי לדינא | ולשולטנה דהגמונא |
²¹ ושאלוהי | ואמרין להו | מלפָנא | ידעינן |
 דתריצאית ממלל | אָנת ומלף | ולא נסב | אָנת

באפֿאַ אַלאַ בקושטאָ אַורחא דִּאלְהָא מִלְּךָ
 אַנתּוֹ 22 שְׁלִיט לֵן דִּנְתַל כִּסְפֵּי־דְרָשָׁא לְקִסְרוֹ אוּ
 לָא 23 הוּ דִין אִסְתַּכַּל חֲרַעוּתֵהוּן וְאִמְרוּ מָנָא
 מְנַסִּין אַנְתּוֹן לִי 24 חוֹאוּנִי דִּינְרָא דִּמֶן אֵית
 בֵּה צִלְמָא וְכִתְיָבָתָא הֲנוּן דִּין אִמְרוּ דִּקְסֵרוֹ
 25 אָמַר לֵהוּן יֵשׁוּעַ הֲבֵוּ הָכִיל דִּקְסֵר לְקִסְרוֹ
 וְדִאלְהָא לִאלְהָא 26 וְלֹא אֲשַׁכְחוּ לְמֵאחֲדָ
 מְנַה מִלְתָּא קִדְם עֲמֵא וְאַתְדַּמְרוּ עַל פִּתְגְמָה
 וּשְׁתִּקוּ ❖ 27 קִרְבוּ דִין אַנְשִׁין מִן זְדוּקְיָא
 הֲנוּן דִּאִמְרוּן דִּקְנִמְתָּא לִיתּוּ וּשְׂאֵלוּהִי
 28 וְאִמְרוּן לֵהּ מִלְפָּנָא | מוֹשָׁא פִתְבֵּ לֵן |
 דֵּאן אַנְשׁ נְמוּת אַחוּהִי דֵּאֵית לֵה אַנְתְּתָא
 דֵּלָא בְנִיָּא | נִסְבֵּ אַחוּהִי אַנְתְּתָהּ וְנִקִּים זֶרְעָא
 לְאַחוּהִי 29 שְׁבַעָא דִּין אַחִין אֵית הֲנוּ קִדְמָא
 נִסְבֵּ אַנְתְּתָא וּמֵית דֵּלָא בְנִיָּא 30 וְנִסְבָּה דִּתְרִין
 לְאַנְתְּתָהּ וְהָנָא מֵית דֵּלָא בְנִיָּא 31 וְדִתְלָתָא
 תּוּב נִסְבָּה וְהַכּוֹת וְאַף שְׁבַעְתִּיהוּן וּמֵיתּוּ
 וְלֹא שְׁבִקוּ בְנִיָּא 32 וּמֵיתַת בַּחֲרָתָא אָף אַנְתְּתָא
 33 בְּקִנְמַתָּא הָכִיל דֵּאִינָא מְנַהוּן תְּהוּא אַנְתְּתָא
 שְׁבַעְתִּיהוּן גִּיר נִסְבוּהָ 34 אָמַר לֵהוּן יֵשׁוּעַ
 בְּנוּהִי דְעִלְמָא הָנָא נְסִבִין נִשְׂאָ וְנִשְׂאָ הוּן
 לְגַבְרָא 35 הֲנוּן דִּין דֵּלְהוּ עִלְמָא שׁוּוּ וְלִקְנִמְתָּא
 דִּמֶן בֵּית מֵיתָא | לֹא נְסִבִין נִשְׂאָ וְאַף לֹא נִשְׂאָ
 הוּן לְגַבְרָא 36 אֶפְלָא גִיר תּוּב לְמַמַּת מִשְׁכַּחִין
 אֵיךְ מִלְאֲכָא אַנוּן גִּיר וְבְנִיָּא אֵיתִיהוּן דִּאלְהָא
 מִטַּל דֵּהוּ בְנִיָּא דִּקְנִמְתָּא 37 דִּקְיִמִין דִּין מֵיתָא
 אָף מוֹשָׁא בְּדִקָא אֲדַכֵּר גִּיר בְּסִנְיָא כַּד אָמַר
 מְרִיא אֵלְהָהּ דִּאֲבָרְהֵם וְאַלְהָהּ דִּאִיסְחָקָא
 וְאַלְהָהּ דִּיעֻקוּבָא 38 אֵלְהָא דִּין לֹא הוּא דִּמֵיתָא
 אֵלָא דִּחִיָּא | כִּלְהוּן גִּיר חִיִּין אַנוּן לֵה ❖
 39 וְעֵנוּ אַנְשִׁין מִן סְפֵרָא וְאִמְרוּן לֵהּ מִלְפָּנָא
 שְׁפִיר אָמַר אַנְתּוֹ 40 וְלֹא תוּב אִמְרַחוּ לְמִשְׂאֵלוּתָהּ
 עַל מַדְם ❖ 41 וְאִמַּר הוּא לֵהוּן אִיכְפָּנָא אִמְרוּן
 סְפֵרָא עַל מוֹשִׁיָּא דְבֵרַתָּהּ הוּ דְדוּיָדָא 42 וְהוּ
 דְדוּיָדָא אָמַר בְּכִתְבָא דִּמְזוּרָא דִּאִמַּר מְרִיא

לְמַרְוֹ תֵב לָךְ מִן יְמִינִי | 43 עֲדָמָא דְאָסִים
 בְּעַלְדֵּבְבֵיךָ תַחֲיִת רִגְלֵיךָ | 44 אֵן הָכִיל הַיּוֹד
 מָרִי קָרָא לָהּ | אִיכְנָא בְרַח הוּא ❖ ❖ ❖ 45 וְכֹדֶ
 כְּלָה עֲמָא שָׁמַע הוּא | אִמַר לְתַלְמִידוּהָ |
 46 אִזְדַּהְרוּ מִן סַפְרָא דְצִבְיִן לְמַתְלָכוּ בְּאִסְטִלָּא |
 וְרַחֲמִין שְׁלָמָא בְּשׁוּקָא | וְרִישׁ מוֹתְבָא
 בְּכַנּוּשְׁתָּא | וְרִישׁ סַמְכָא בְּאַחְשַׁמִּיתָא | 47 הַנוּן
 דְּאַכְלִין בְּתָא דְאַרְמִלְתָּא | בְּעַלְתָּא דְמוֹרְכִין
 צְלוּתְהוּן | הַנוּן נִקְבְּלוּן דִּינָא יַתִּירָא ❖

Chapter xxi

1 יַחַר דִּין יֵשׁוּעַ בְּעַתִּירָא | אֵילִין דְרָמִין הוּוּ
 בֵּית גֵּזָא קוֹרְבַנִיהוּן | 2 וְחֻזָּא אָף אַרְמִלְתָּא
 חָדָא מִסְכַּנְתָּא | דְאַרְמִיַת שָׁמוּנָא תְרִין | 3 וְאִמַר
 שְׁרָדָא אָמַר אָנָּא לְכוּן | דְהָדָא אַרְמִלְתָּא
 מִסְכַּנְתָּא | אַרְמִיַת יַתִּיר מִן כְּלָנְשׁ | 4 כְּלָתוּן
 גִּיר הָלִין | מִן מָא דַּיַתִּיר הוּא לְהוּן אַרְמִי
 בֵּית קוֹרְבָנָא דְאַלְהָא | הָדָא דִּין מִן חִסְרוּתָהּ |
 כָּל דְקִנְיָא הוּוּ | אַרְמִיַתָּה ❖ ❖ ❖ 5 וְכֹדֶ אִמַרִין
 הוּוּ אָנְשִׁין עַל הַיִּכְפָּא | דְבְכֹאפָא שְׁפִירְתָּא
 וּבְקוֹרְבָנָא מְצַבְתָּא | אִמַר לְהוּן יֵשׁוּעַ | 6 הָלִין |
 דְחֻזִין אַנְתוּן | נֹאֲתוּן יוֹמְתָא | דְבַהוּן | לָא
 תִּשְׁתַּבֵּק כְּאָף עַל כְּאָף דְלָא תִּסְתַּתֵּר ❖
 7 וְנִמְשָׁאֲלִין הוּוּ לָהּ | וְאִמַרִין מְלַפְנָא | אִמְתִּי
 הָלִין נְהוּן | וּמָנָא הִי אָתָּא מָא דְקָרִיבִן הָלִין
 דִּנְהוּן | 8 הוּ דִּין אִמַר לְהוּן חֲזוּ לְמָא תִּשְׁעוּן |
 סְגִיָּא גִיר נֹאֲתוּן בְּשַׁמִּי | וְנִאֲמַרוּן | דָּאנָּא אָנָּא
 מְשִׁיחָא | וְזַבְנָא קָרְבָּא לָא דִּין תִּאזְלוּן בְּתַרְהוּן |
 9 וּמָא דְשַׁמְעִין אַנְתוּן קָרְבָּא וְשִׁגְוִשִׁיא | לָא
 תִּדְחִלוּן | עַתִּידִן אַנִּין גִּיר הָלִין לְוַקְרָם לְמַהֲנָא |
 אֵלָּא לָא עֲדִכִּיל מִטָּת חֲרָתָא | 10 נְקוּם גִּיר
 עֲמָא עַל עֲמָא | וּמְלָכוּ עַל מְלָכוּ | 11 וְזוּעָא
 רוֹרְבָא נְהוּן בְּדוּכָא דוּכָא | וְכַפְנָא וּמוֹתְנָא |
 וְנְהוּן דְחִלְתָּא | וְסוֹרְדָא | וְאַתוּתָא רוֹרְבָתָא |
 מִן שְׁמִיא נְתַחֲזִין | וְסַתוּא רוֹרְבָא נְהוּן ❖
 12 קְרָם דִּין הָלִין כְּלָתִין | נְרַמּוּן עַלִּיכוּן

אִידִיָּא | וְנִרְדְּפוּנְכוֹן | וְנִשְׁלַמוּנְכוֹן לְכְנוּשְׁתָּא |
 וּלְבֵית־אֲסִירָא | וְנִקְרְבוּנְכוֹן קֳדָם מַלְכָּא |
 וְהִנְמוּנָא | מִשְׁל שְׁמִי |¹³ הוּיָא לְכוֹן דִּין
 לְסַהְדוּתָא |¹⁴ סִימוּ דִּין בְּלַבְכוֹן | הֲלָא תַהוּן
 מִתְּיַלְפִין לְמַפְק רֹחָא |¹⁵ אָנָּא גִיר אִתְל
 לְכוֹן פּוּמָא וְחַכְמָתָא | אִידָא הֲלָא נִשְׁכַּחוּן
 לְמַקָּם לְקוּבְלָהָ | פְּלַהוּן בַּעַלְדִּבְיַפּוּן |
¹⁶ נִשְׁלַמוּנְכוֹן דִּין אַבְהִיפּוּן | וְאֲחִיפּוּן | וְאֲחִינִיפּוּן |
 וְרַחֲמִיפּוּן | וְנִמְיָתוֹן מְנַכוֹן |¹⁷ וְתַהוּן סְנִיאיִן
 מִן כָּל אַנְשׁוֹ מִשְׁל שְׁמִי |¹⁸ וּמִנְתָּא מִן רִשְׁכוֹן |
 לָא תֵאבְדוּ |¹⁹ בְּמִסִּיבְרֻנְתְּכוֹן דִּין תַּקְנוּן
 נְפִשְׁכוֹן ❖ ²⁰ מָא דִּין דְּחֻזִּיתוּן לְאוּרִשְׁלָם
 דְּחִדְרִין לָה חִילָא | הִידִין דְּעוּן דְּקִרְב
 לָה חוּרְבָה |²¹ הִידִין אֵילִין דְּבִיהוּדָא אָנוּן
 נַעֲרָקוּן לְטוּרָא | וְאֵילִין דְּבִגְוֵהָ אָנוּן | נַעֲרָקוּן
 וְדִבְקוּרִיָּא | לָא נַעֲלוּן לָה |²² דִּיּוּמְתָא אָנוּן הָלִין
 דְּתַבְעָתָא | דִּנְשָׁלָם כָּל מָא דְּכִתִּיב ❖ ²³ וְי
 דִּין | לְאֵילִין דְּבִטְנָן | וְלְאֵילִין דְּמִינְקָן בְּהִינוּן
 יּוּמְתָא | נְהוּא גִיר אֹלְצָנָא רְבָא בְּאַרְעָא |
 וְרוּגְזָא עַל עֵמָא הָנָא |²⁴ וְנַפְלוּן בְּפּוּמָא
 דְּחַרְבָא | וְנִשְׁתַּבּוּן לְכָל אֲתֵרוֹ | וְאוּרִשְׁלָם
 תַּהוּא מִתְּדִישָׁא מִן עַמְמָא | עֵדְמָא דִּנְשָׁלָמוֹן
 זְבִנָּא דְּעַמְמָא ❖ ²⁵ וְנַהוּן אֲתוּתָא בְּשִׁמְשָׁא |
 וּבְסַהְרָא | וּבְכּוּכְבָּא | וּבְאַרְעָא אֹלְצָנָא דְּעַמְמָא |
 וּפְוִשְׁךְ אִידִיָּא | מִן תּוּהַתָּא דְּקָלָא דִּימָא |
²⁶ וְזוּעָא דְּמַפְק נְפִשְׁתָּא דְּבִנְיָנְשָׁא | מִן דְּחַלְתָּא
 דְּמִדָּם דְּעֵתִיד לְמַאתָא עַל אַרְעָא | וְנִתְתַזְוִיעוּן
 חִילָא דְּשִׁמְזָא |²⁷ וְהִידִין נַחְזוּנִיהִי לְבִרָה
 דְּאַנְשָׁא דְּאִתָּא בַּעֲנָנָא | עִם חִילָא סְנִיָּא
 וְשׁוּבְחָא רְבָא ❖ ²⁸ מָא דִּין דְּשִׁרִי הָלִין דִּנְהוּן |
 אֲתַלְבְּבוּ | וְאַרִימוּ רִשִׁיפּוּן | מִשְׁל דְּקִרְב לָה
 פּוּרְקָנְכוֹן ❖ ²⁹ וְאִמַר הוּא לְהוּן מִתְּלָא | חֻז
 לְתַתָּא | וּלְכָלְהוּן אֵילָנָא |³⁰ הָמָא דְּמַפְרַעִין |
 מִחֲדָא מְנַהוּן מִסְתַּכְּלִין אַנְתּוּן | דְּקִרְב לָה קִישָׁא |
³¹ הָכְנָא אַף אַנְתּוּן | מָא דְּחֻזִּיתוּן הָלִין דְּהוּן |

דעו דקרִיבָא הי מלפּוֹתָא דאלֵהָא | ³² אַמִּין
 אָמַר אָנָא לִכּוֹן | דְּלָא תַעֲבֵר שְׂרַבְתָּא תְּדָא |
 עֲדָמָא דִּהְלִין כְּלִהִין נְהוּיָן | ³³ שְׁמִיא וְאַרְעָא
 נַעֲבֵרוּן | וּמַלִּי לָא נַעֲבֵרָן * ³⁴ אֲזִדְּהֵרוּ דִּין
 בְּנַפְשְׁכוֹן | דְּלָא מְתוּם נֶאֱקֵרוּן לְבִנְתְּכוֹן
 בְּאַסּוּטוֹתָא וּבְרִנּוּתָא וּבְצַפְתָּא דְּעֵלְמָא |
 וּמִן שְׁלִיא נֶאֱתָא עֲלֵיכוֹן יוּמָא הוּוּ | ³⁵ אֵיךְ
 צַפְחָתָא גִיר נַצְפַח | עַל כְּלִהוֹן אֵילִין דִּיתְבִּין
 עַל אִפִּיָּה דְכֻלָּה אַרְעָא | ³⁶ הוּוּ הִכִּיל שְׁהֵרִין
 בְּכֻלּוֹבָן וּמְצִלִין | דִּתְשׁוּן לַמַּעֲרַק מִן הָלִין
 דְּעַתִּידָן לְמַהֲנָא | וּתְקוּמוּן קָדָם בְּרַה דְּאַנְשָׁא
 * ³⁷ בְּאִימָמָא דִּין מֶלֶךְ הוּא בְּהִיכְלָא |
 וּבְלֵילִיא נֶפֶק הוּא בְּאַתְּ בְּטוֹרָא דְּמִתְקֵרָא
 דְּבֵית זֵיתָא * ³⁸ וְכֻלָּה עָמָא מְקַדְמִין הוּוּ
 לִוְתָּה לְהִיכְלָא לְמִשְׁמַע מִלְתָּה *

Chapter xxii

1 קרִיבָּ הוּא דִּין עֲדַעְדָּא דְּפִטִּירָא |
 דְּמִתְקֵרָא פְּצַחָא | ² וּבְעֵין הוּוּ רַבִּי כְּהֵנָא
 וּסְפֵרָא | דְּאִיכְנָא נְקַטְלוּנִיהוּ | דְּחֵלִין הוּוּ
 גִיר מִן עָמָא * ³ עַל הוּא דִּין סְטָנָא בִּיהוּדָא
 דְּמִתְקֵרָא סְכְּרוּטָא | דְּאִיתוּהִי הוּא מִן מִנְנָא
 דְּתַרְעֵסָר | ⁴ וְאַזְל מִלֵּל עִם רַבִּי כְּהֵנָא וּסְפֵרָא
 וּרַבִּי חִילָא דִּהִיכְלָא | אֵיךְ דְּנִשְׁלַמְיוּהִי
 לְהוֹן * ⁵ וְחֵדִיוּ וְאַקִּימוּ דִּנְתְּלוֹן לָה
 כְּסַפָּא | ⁶ וְאַשְׁתוּדִי לְהוֹן וּבְעָא הוּא פִּלְעָא
 דְּנִשְׁלַמְיוּהִי לְהוֹן | בְּלַעַד מִן כְּנִשָּׂא * *
 7 וּמִטִּי יוּמָא דְּפִטִּירָא | דְּבָה אִיתְּ הוּא עֵידָא
 דִּנְתַּנְכֵּס פְּצַחָא | ⁸ וְשִׁדְר יִשׁוּעַ לְכַאֲפָא וּלְיוּחָנָן |
 וְאַמַּר לְהוֹן | זֵלוּ שִׁיבּוּ לָן פְּצַחָא דִּנְלַעֵס |
 9 הֵנוּן דִּין אָמְרוּ לָהּ | אִיכָּא צָבָא אַנְתְּ
 דְּנִשְׁיבִי | ¹⁰ אָמַר לְהוֹן | הָא מָא דְּעָאֲלִין אַנְתוּן
 לְמַדִּינְתָּא | פְּנַע בְּכוֹן גְּבָרָא דְּשִׁקִּיל גְּרָבָא
 דְּמִיָּא | זֵלוּ בְּתֵרְהּ | ¹¹ וְאַיכָּא דְּעָאֲלִי | אָמְרוּ
 לְמַרְה דְּבֵיתָא | רַבִּין אָמַר | אֵינוּ בֵּית מִשְׁרָא |
 אִיכָּא דְּאִכּוּל פְּצַחָא עִם תְּלַמִּידֵי | ¹² וְהָא הוּוּ

מחוא לְכוּן עֲלִיתָא חָדָא רַבְתָּא דְּמִשׁוּיָא |
 תִּמְן טִיבּוּ |¹³ וְאִזְלוּ אֲשַׁכְּחוּ אֵיךְ דְּאָמַר לְהוֹן |
 וְטִיבּוּ פִּצְחָא ❖ ¹⁴ וְכִדְּ הוּא עֲדָנָא | אֲתָא
 יִשׁוּעַ אִסְתַּמְךְ | וְתַרְעֵסְךְ שְׁלִיחָא עִמָּה ❖
¹⁵ וְאָמַר לְהוֹן | רַגְתָּא רַגְתִּי | דְּהִנָּא פִּצְחָא
 אֲכֹל עִמְכוּן קָדָם דְּאַחְשׁוּ |¹⁶ אָמַר אָנָּא לְכוּן
 גִּיר | דְּמִכִּיל לָא אֲכִלְיוּהוּ עֲדָמָא דְּנִשְׁלָם
 בְּמַלְכוּתָהּ דְּאַלְהָא ❖ ¹⁷ וְנִסְבְּ כָּסָא וְאוּדִי
 וְאָמַר סִבּוּ הִנָּא וּפְלִגּוּ בֵּינְתְּכוּן |¹⁸ אָמַר אָנָּא
 גִּיר לְכוּן הִלָּא אֲשַׁתָּא מִן יַלְדָּא דְּנִפְתָּא
 עֲדָמָא דְּתֵּאֲתָא מַלְכוּתָא דְּאַלְהָא | ¹⁹ וְנִסְבְּ
 לַחְמָא וְאוּדִי | וְקִצָּא | וְיַהֲב לְהוֹן | וְאָמַר |
 הִנּוּ פְּגִירֵי הָעַל אֲפִיכוּן מִתִּיהֲב | תְּדָא הוּיִתּוּן
 עֲבָדִין לְדִוְכְרֵי ❖ ²⁰ וְהִכֹּת אָף עַל כָּסָא |
 מִן בְּתֵר דְּאַחְשִׁמוּ | אָמַר | הִנָּא כָּסָא דִּיִּתְקָא
 תְּדָתָא בְּדִמְיוֹ דְּחַלְפִיכוּן מִתְּאַשֵּׁד ❖ ²¹ בְּרָם
 הָא אִידָהּ דְּמִשְׁלָמְנִי עַל פְּתוּרָא ❖ ❖
²² וְבִרְהָ דְּאַנְשָׁא אֲזִלוּ אִיפְנָא דְּאַתְפְּרֵשׁ | בְּרָם
 וְיֵי לְהוּ גְּבָרָא | דְּבֵאִידָהּ מִשְׁתַּלָּם ❖ ²³ וְשָׂרִי
 דְּנַעֲקָבוּן בֵּינְתְּהוֹן | דְּמִנּוּ פִי מְנַהוֹן הוּ דְּהִלָּא
 עֲתִיד לְמִסְעֵר ❖ ❖ ❖ ²⁴ הִנָּא דִּין אָף חֲרִינָא
 בֵּינְתְּהוֹן | דְּמִן אִיתְּ בְּהוֹן דְּרַבּוּ |²⁵ הוּ דִּין
 יִשׁוּעַ | אָמַר לְהוֹן | מַלְכִּיהוֹן דְּעִמְמָא | מְרִיהוֹן
 אֲנוּן וְדִשְׁלִישִׁין עֲלִיהוֹן | עֲבָדִי טְבָתָא מִתְּקִרִין |
²⁶ אֲנִתּוּן | דִּין | לָא הִכְנָא | אֲלָא אִינָא דְּרַב
 בְּכוּן | נְהוּא אֵיךְ זַעֲרָא | וְאִינָא דְּרִשָּׂא הוּ |
 אֵיךְ מִשְׁמִשְׁנָא |²⁷ מִנּוּ גִיר רַבּוּ | הוּ דְּסַמִּיךְ |
 אִו הוּ דְּמִשְׁמִשׁוּ | לָא הוּא הוּ דְּסַמִּיךְ | אָנָּא
 דִּין אִיתִי בֵּינְתְּכוּן | אֵיךְ הוּ דְּמִשְׁמִשׁ ❖
²⁸ אֲנִתּוּן אֲנוּן | דִּין דְּכִתְרִתּוּן לְנָתִי בְּנִסְיוֹנִי |
²⁹ וְאִנָּא מִשְׁתוּדָא אָנָּא לְכוּן | אֵיךְ דְּאַשְׁתוּדִי לִי
 אֲבִיו | מַלְכוּתָא |³⁰ דְּתֵאֲכִלוּן וְתִשְׁתּוּן עַל פְּתוּרָא
 דְּמַלְכוּתָא דִּילִיו | וְתִתְּבוּן עַל כּוֹרְסוּתָא | וְתִדְוִנוּן
 תַּרְעֵסְךְ שְׁבַטָא דְּאִיסְרִיל ❖ ³¹ וְאָמַר יִשׁוּעַ
 לְשִׁמְעוּן | שְׁמַעוּן | הָא סְטָנָא שָׂאל דְּנַעֲרוּבְכוּן

צחחא כא

אֵיךְ דְלַחְטָא³² | וְאַנָּא בַעִיַת עֲלֵיךְ הֲלָא
 תַּחֲסֵר הַיְמֵנוּתְךָ | אָף אַנְתָּ בּוֹזֵן אֶתְפְּנֵי
 וְשֵׁרֵר אַחֲרֵיךְ *³³ שְׁמַעוּן דִּין אָמַר לֵהּ מְרִי
 עֲמֹךְ מְשִׁיב אָנָּא | וּלְבֵית־אֲסִירָא | וּלְמוֹתָא |
³⁴ אָמַר לֵהּ יֵשׁוּעַ | אָמַר אָנָּא לָךְ שְׁמַעוּן |
 הֲלָא נִקְרָא תְרַנְגְלָא יוֹמָנָא | עֲדָמָא דִּתְלַת
 זְבָנִין תְּכַפּוּר הֲלָא יָדַע אַנְתָּ לִּי *³⁵ וְאָמַר
 לְהוּן | כִּד שְׁדַרְתְּכוּן הֲלָא פִּיסָא וְדִלָּא תְרַמְלָא
 וּמְסָנָא | לָמָּא | חֲסֵר לְכוּן מַדָּם | אָמְרִין לֵהּ
 וְלָא מַדָּם³⁶ | אָמַר לְהוּן | מִן הָשָׂא מִן דְּאִיתֵּי לֵהּ
 פִּיסָא | נִסְבָּ | וְהִכְנָא אָף תְרַמְלָא | וּמִן דְּלִית לֵהּ
 סִיפָּא | נִזְבֵּן נַחְתָּהּ וְנִזְבֵּן לֵהּ סִיפָּא |³⁷ אָמַר אָנָּא
 לְכוּן גִּיר | דְּאָף הֲדָא דִּכְתִּיבָא | וְלֹא דִתְתַמְלָא
 בִּי | דַּעַם עֲוֹלָא אֶתְמַנָּא | כְּלֵהִין גִּיר דַּעֲלֵי אֲשַׁתְלַם
 *³⁸ וְהָנוּן אָמְרִין לֵהּ | מְרִן | הָא הֲרַכָּא אִיתֵּי
 תְרִין סִיפִין | אָמַר לְהוּן סִפְקִין *³⁹ וְנִפְקִין וְאִזְלִ
 אֵיךְ דְּמַעַד הוּא לְטוֹרָא דְּבֵית זֵיתָא | וְאִזְלוּ
 בְּתֵרָה אָף תְּלַמִּידוּהִי *⁴⁰ וְכֹדֵר מְשִׁי לְדוּכְתָּא |
 אָמַר לְהוּן | צִלוּ | הֲלָא תַעֲלוּן לִנְסִיוָנָא *⁴¹ וְהוּ
 פִּרְק מְנַהוּן | אֵיךְ מְשַׁדָּא כְּאֶפְּא | וְסָם בּוֹרְפוּהִי
 וּמַצִּילָא הוּא |⁴² וְאָמַר | אֲבָּא | אֵן צָבָּא אַנְתָּ |
 נַעֲבֵרְנִי כְּסָא הֲנָא | בְּרַם | לָא צָבִינִי | אֱלָא דִּילָךְ
 נְהוּא *⁴³ וְאֶתְחַזִּי לֵהּ מִלְּאֲכָא | מִן שְׁמִיא
 דְּמַחִיל לֵהּ |⁴⁴ וְכֹדֵר הוּא בִּדְחַלְתָּא תְּכִיבָּאִית
 מַצִּילָא הוּא | וְהוּת דְּוַעֲתָהּ אֵיךְ שְׁלַתָּא דְּדָמָא |
 וְנִפְלַע עַל אַרְעָא *⁴⁵ וְקָם מִן צִלוּתָהּ | וְאֶתָּא
 לְוַת תְּלַמִּידוּהִי | וְאֲשַׁכַּח אֲנוּן כִּד דְּמַכִּין מִן
 עֶקְתָּא |⁴⁶ וְאָמַר לְהוּן | מָנָּא דְּמַכִּין אַנְתּוּן | קוּמוּ
 צִלוּ הֲלָא תַעֲלוּן לִנְסִיוָנָא *⁴⁷ וְעַד הוּ מִמְלִיל |
 הָא כְּנִשְׂאָ | וְהוּ דְּמַתְּקֵרָא יְהוּדָא | חֵד מִן תְּרַעֲסָ
 אֶתָּא קְדָמִיהוּן | וְקִרְבַּ לְוַת יֵשׁוּעַ | וְנִשְׁקָהּ | הֲדָא
 גִּיר אֶתָּא יְהֵב הוּא לְהוּן | דְּאִינָּא דְּנִשְׁקָ אָנָּא |
 הוּוּ *⁴⁸ אָמַר לֵהּ יֵשׁוּעַ | יְהוּדָא | בְּנוֹשְׁקָתָא
 מְשַׁלֵּם אַנְתָּ לֵהּ לְבֵרָה דְּאֲנָשָׂא *⁴⁹ כִּד חִזּוּ דִּין
 אִילִין דַּעֲמָה מַדָּם דְּהוּא | אָמְרִין לֵהּ | מְרִן |

נִמְחָא אָנוּן בְּסִיפָא⁶⁰ וּמְחָא חַד מְנַהוּן לְעֵבְרֵיהּ
 דְּרַב־כֶּהֱנָא וְנִסְבָּה אֲדִינָה דִּימִינָא ❖ ⁶¹ עֵנָא
 דִּין יִשׁוּעַ וְאִמְרוּ כִּדּוּ עֲדָמָא לְהָדָא וְקִרְבֵּי
 לְאֲדִינָה דְהוּ דְבִלְעוּ וְאִסְיָהוּ⁶² וְאִמְרֵי יִשׁוּעַ
 לְהַנּוּן דְאַתּוּ עֵלוּהִי | רַב־כֶּהֱנָא וְקִשִּׁישָׁא וְרַב־
 חִילָא דְהִיכְפֵּלָא | אֵיךְ דַּעַל לִסְטָיָא נִפְקִתּוּן עֲלֵי
 בְּסִיפָא וְבַחוּטְרָא דְחֵאחְדוּנְנִי⁶³ כְּלִיּוּם עֲמֻכּוֹן
 הָוִיתְ בְּהִיכְפֵּלָא | וְלֹא אוֹשְׁטִתּוּן עֲלֵי אִידִיָּא |
 אֲלֹא הָדָא הִי שְׁעֵתְכּוֹן וְשׁוּלְטָנָא דְחִשׁוּכָא ❖
⁶⁴ וְאַחֲדוּ אִיתִיּוּהִי לְבֵיתָה דְרַב־כֶּהֱנָא וְשִׁמְעוּן
 אֲתָא הָוָא בְּתֵרָה מִן רוּחְקָא⁶⁵ אוֹחֲדוּ דִּין
 נֹרָא מְצַעֲתָ דְרֵתָא | וְיִתְבִּין הָנוּ חֲדָרִיָּה |
 וְיִתְבֵּי הָוָא אָפֻּ הוּ שְׁמַעוּן בִּינְתָהוּן ❖ ⁶⁶ וְחֻזְתָּה
 עֲלִימְתָא חֲדָא דִּיִּתְבֵּי לֹתָ נֹרָא | וְחֻרְתָּ בְּהוּ |
 וְאַמְרָא אָפֻּ הֵנָּא עֲמָה הָוָא⁶⁷ הוּ דִּין כְּפָר
 וְאִמְרוּ אֲנִתְתָּא לֹא יָדַע אָנָּא לְהוּ⁶⁸ וְבִתֵּר קָלִיל
 חֻזִּיהִי אֲחֻרְנָא וְאִמְרֵי לְהוּ אָפֻּ אֲנִת מְנַהוּן אֲנִת
 כְּאַפָּא דִּין אִמְרוּ לֹא הָוִיתְ⁶⁹ וְבִתֵּר שְׁעָא חֲדָא |
 אֲחֻרְנָא מִתְחֻרָא הָוָא וְאִמְרוּ שְׁרִירָאִית אָפֻּ הֵנָּא
 עֲמָה הָוָא אָפֻּ גְלִילָיָא הוּ גִיר⁶⁰ אִמְרֵי כְּאַפָּא
 גְּבֵרָא לֹא יָדַע אָנָּא מָנָא אִמְרֵי אֲנִת וּמְחָדָא כִּד
 הוּ מִמְלִלָא קָרָא תְּרַנְגֵּלָא⁶¹ וְאַתְפְּנִי יִשׁוּעַ וְחָר
 בְּכַפָּא וְאַתְדַּכֵּר שְׁמַעוּן מִלְתָּה דְמָרְן דְאַמְרֵי
 הָוָא לְהוּ | דִּקְדָּם דִּנְקֻרָא תְּרַנְגֵּלָא תְּכַפּוּר בִּי תִלְתִּי
 זְבִנִין⁶² וְנִפְקֵי לְבָר שְׁמַעוּן בְּכָא מְרִירָאִית ❖
⁶³ וְגֵבְרָא דְאַחֲדִידִין הָנוּ לִישׁוּעַ | מְבֻזְחִין הָנוּ בְּהוּ |
 וּמְחַפִּין הָנוּ לְהוּ⁶⁴ וּמְחִין הָנוּ לְהוּ עַל אֲפּוּהִי |
 וְאַמְרִין אִתְנַבָּא מְנוּ מְחָדָא⁶⁵ וְאַחֲרִנְיָתָא
 סְגִיָּאֲתָא מְגַדְפִין הָנוּ וְאַמְרִין עֵלוּהִי ❖
⁶⁶ וְכִד נִגְהֵת | אֲתְכַנְשׁוּ קִשִּׁישָׁא וְרַב־כֶּהֱנָא
 וְסִפְרָא | וְאַסְקוּהִי לְבֵית־כְּנוּשְׁתָּהוּן⁶⁷ וְאַמְרִין
 לְהוּ אֵן אֲנִת הוּ מְשִׁיחָא אִמְרֵי לָן אִמְרֵי
 לְהוּן | אֵן אִמְרֵי לְכּוֹן | לֹא תְּהִימְנוּנְנִי⁶⁸ וְאַן
 אֲשִׁאלְכּוֹן | לֹא מְפִנִין אֲנִתּוּן לִי פִתְגָמָא |
 אוּ שְׂרִין אֲנִתּוּן לִי⁶⁹ מִן הָשָׂא נְהוּא בְּרָה

דְּאַנְשָׁא יְתֵב מִן יַמִּינָא דְחִילָא דְאַלְהָא ❖
 70 אָמְרִין דִּין פֿלֶהוּן | אַנְתָּה הוּ הַכִּיל בְּרַה
 דְּאַלְהָא | אָמַר לְהוּן יֵשׁוּעַ | אַנְתוּן אָמְרִין אַנְתוּן
דְּאַנָּא אָנָּא ❖ 71 אָמְרִין מָנָא תוֹב מִתְּבַעִין
 לָן סְהַדָּא | חֲנַן גִּיר שְׁמַעֵן מִן פּוֹמָה ❖

Chapter xxiii

1 וּקְמוּ פֿלֶה בְּנִשְׁהוּן | וְאִיתִיּוּהִי לֹתָהּ
 פֿיִלְטוּס ❖ 2 וְשָׂרִיו אָכְלִין קְרֻצוּהִי | וְאִמְרִין
 לְהָנָא אֲשַׁבְּחֵן דְּמִטְעָא עִמּוּן | וְכֹלָא דְכֶסֶף־רֶשָׁא
 לְקֶסֶר לָא נִתְּלָה | וְאָמַר עַל נַפְשָׁהּ | דְּמִלְכָּא הוּ
 מִשִּׁיחָא ❖ 3 פֿיִלְטוּס דִּין שְׂאַלְהָ | וְאָמַר לְהוּ
 אַנְתָּה הוּ מִלְכָּא דִּיהוּדִיָּא | אָמַר לְהוּ אַנְתָּה
אָמַרְתָּ ❖ 4 וְאָמַר פֿיִלְטוּס לְרַב־כְּהֵנָּא |
 וְלִכְנִשְׂאָ | אָנָּא מַדָּם עֲלִתָּא | לָא מִשְׁכַּח אָנָּא
 עַל גְּבָרָא הָנָא | 5 הֲנוּן דִּין מִזְעַקִּין הֲנוּן |
 וְאִמְרִין דְּשִׁנְשָׁה לְעִמּוּן | כֹּד מִלְכָּה בְּכֹלָה יְהוּדָה
 וְשָׂרִי מִן גְּלִילָא | וְעַדְמָא לְהֶרְכָּא ❖❖❖

צַחְחָא כַּב

6 פֿיִלְטוּס דִּין כֹּד שְׁמַע שְׂמָא דְגִלְיָא | שְׂאַל
 דָּאן גְּבָרָא הוּ גְלִילָיָא | וְכֹד יָדַע דִּמִּן
 תַּחֲתִית שׁוֹלְטָנָא הוּ דְהֶרֶוּדֶס | שְׂדֵרָה לֹתָהּ
 דְהֶרֶוּדֶס | מְטַל דְבָאֹרְשָׁלַם הוּא בְּהֲנוּן
 יוֹמָתָא | 8 הֶרֶוּדֶס דִּין כֹּד חֲזִיָּהִי לִישׁוּעַ | חֲדַי
 טָבָא צָבָא הוּא גִיר לְמַחֲזִיגָה מִן זַבְנָא סְגִיָּא |
 מְטַל דְשְׁמַע הוּא עֲלוּהִי סְגִיָּאָתָא | וּמִסְבָּר
 הוּא | דְּמַדָּם אָתָּא נַחֲזָא מִנְהוּ | 9 וּמִלָּא
 סְגִיָּאָתָּא מִשְׂאַל הוּא לְהוּ יֵשׁוּעַ דִּין מַדָּם
 פֿתַּגְמָא לָא אֲתִיבָה ❖ 10 קִימִין הֲנוּ דִּין
 רַב־כְּהֵנָּא וּסְפָרָא | וְעִזְזוּאִית אָכְלִין הֲנוּ
 קְרֻצוּהִי | 11 הֶרֶוּדֶס דִּין שְׁטָה | הוּ וּפֿלַחֲוִהִי |
 וְכֹד מְבִיחַ | אֲלַבְשָׁה נַחֲתָא דְיַחֲזוּרִיתָא | וּשְׂדֵרָה
 לֹתָהּ פֿיִלְטוּס | 12 וְבָהוּ יוֹמָא | הוּן רַחֲמָא
 פֿיִלְטוּס וְהֶרֶוּדֶס עִם חֲדָרָא | בַּעֲלֵדְכְּבוֹתָא
 הוּתָהּ גִיר מִן קָדִים בִּינְתָהוּן ❖ 13 קָרָא דִּין
 פֿיִלְטוּס לְרַב־כְּהֵנָּא וּלְאַרְכֵּנָּא | וְלַעֲמָא
 14 וְאָמַר לְהוּן קְרַבְּתוּן לִי גְּבָרָא הָנָא | אִיךְ

מהפך עמכון והא אנא עקבתה לעניפון
 ועלתא מדם לא אשכחת בגברא הנא
 מן כל דמרשין אנתון בהו ¹⁵ אלא אפלא
 תרודסו שדרתה גיר לותהו והא לא מדם
 דשוא למותא סעיר להו ¹⁶ ארדיוהי הכילו
 ואשבקוהי ❖ ¹⁷ עידא גיר אית הווא
 דנשרא להון חד בעדעדא ¹⁸ קעו דין
 פלה פנשא ואמרין שקוליהי להנא ושרי
 לן לבראבא ¹⁹ הו אינא דמטל אסטסיס
 דהות במדינתא וקטלא רמא הווא בית-
 אסירא ❖ ²⁰ תוב דין מלל עמהון פילטוס
 כד צבא דנשרא לישוע ²¹ הנון דין קעין
 הווא ואמרין זקופיהו זקופיהי ❖ ²² הו דין
 דתלת זבנין אמר להון מנא גיר דביש
 עבד הנא מדם עלתא דשוא למותא לא
 אשכחת בהו ארדיוהי הכילו ואשבקוהי
²³ הנון דין תכבין הו בקלא רמא ושאלין
 הו לה דנזקפניהו ועשן הווא קלהון
 דילהון ודרבי כהנא ❖ ²⁴ פילטוס דין פקד
 דתהוא שאלתהון ²⁵ ושרא להון להו דמטל
 אסטסיס וקטלא רמא הווא בית-אסירא
 הו דשאלו לישוע דין אשלם לצבנהון ❖
²⁶ וכד מובלין לה אחרו לשמעון קורינאי
 דאתא מן קריתא וסמו עלוהי זקיפא דנטען
 בתרה דישוע ²⁷ ואתא הווא בתרה סונאא
 דעמא ונשא אילין דמרקדן הוי ואלן עלוהי
²⁸ ואתפני ישוע לותהין ואמרו בנת אורשלם לא
 תבכין עלי ברם על נפשין בכיין ועל בניכין
²⁹ דהא אתין נומתא דבהון נאמרין שוביהין
 לעקריתא ולכרסתא דלא ילד וולתדיא דלא
 אינקו ³⁰ הידין תשרון למאמר לטורא דפלו
 עלין ולרמתא דכסינן ³¹ דאן בקיסא רטיבא
 הלין עבדין ביבישא מנא נהוא ³² ואתין הו
 עמה תרין אחרנין עבדי בישתא דנתקטלון ❖
³³ וכד אתו לדוכתא חדא דמתקרוא קרקפתא

וְקִפּוּהֵי תַמְנוּ וְלִהְנוּן עֲבָדֵי בִישְׁתָּא | חַד מִן יַמִּינָה |
 וְחַד מִן סְמָלָה ❖ ³⁴ הוּ דִין יֵשׁוּעַ אָמַר הוּא |
אָבָא | שְׂבוּק לְהוּן | לֹא גִיר יָדְעִין מְנָא עֲבָדִין ❖
 וּפְלָגוּ נַחְתוּהוּ | וְאַרְמִיּוֹ עֲלִיהוּן פִּסָּא ³⁵ קָאֻם
 הָאָה דִין עֲמָא וְחֻזָּא | וּמְמִיקִין הֵנוּ בַּה אָף
 אֲרַכּוֹנָא | וְאַמְרִין | לֹא חֲרָנָא אַחֵי | נַחַא נַפְשָׁה |
 אֵן הוּי מְשִׁיחָא גְבִיָּה דְאַלְהָא | ³⁶ וּמְבֻזְחִין הֵנוּ בַּה
 אָף אֲסַטְרָשׁוּטָא | פֶּד קַרְבִּין לֻחָהּ | וּמְקַרְבִּין
 לָה חֲלָא ³⁷ וְאַמְרִין לָהּ | אֵן אַנְתָּ הוּ מַלְכָּא
 דִּיהוּדֵיאַ | אַחָא נַפְשָׁךְ ❖ ³⁸ אֵיתָּ הוּא דִין אָף
 כְּתָבָא דְכְּתִיב לַעֲלֵ מִנָּה | יוֹנָאִיתָּ | וְרַהוּמָאִיתָּ |
 וְעִבְרָאִיתָּ | הֵנוּ מַלְכָּא דִּיהוּדֵיאַ ❖ ³⁹ חַד דִין מִן
 הֵנוּן עֲבָדֵי בִישְׁתָּא דְצִלִּיבִין הֵנוּ עֲמָה | מַגְדָּף
 הוּא עֲלוּהוּ | וְאַמְרוּ | אֵן אַנְתָּ הוּ מְשִׁיחָא | פִּצָּא
 נַפְשָׁךְ | וּפִצָּא אָף לֵן | ⁴⁰ וְכָאָּא בַּה חֲבֵרָה | וְאַמְר
 לָהּ | אָף לָּא מִן אֲלֹהָא דְחַל אַנְתָּ | דְּאָף אַנְתָּ
 בַּה אַנְתָּ בְּדִינָא | ⁴¹ וְחַנְּן כְּאַנְאִיתָּ | אֵיךְ דְּשׁוּיִן הֵוִין
 גִּירוּ | וְאֵיךְ דְּעֲבָדֵן אַתְּפֵרְעוּן | הָנָא דִין מַדְם דְּסִנְאָ
 לָּא עֲבִיד לָהּ | ⁴² וְאַמְר לִישׁוּעַ | אַתְּ דְּכָרִינִי מְרִי |
 מָא דְּאַתָּא אַנְתָּ בְּמַלְפוּתְךָ | ⁴³ אָמַר לָהּ יֵשׁוּעַ |
אַמִּין אָמַר אָנָּא לְךָ | דִּיוֹמָנָא עֲמִי תְּהוּא
בְּפִרְדִּיסָא ❖ ⁴⁴ אֵיתָּ הוּי דִין אֵיךְ שְׁעָא שְׁתָּא |
 וְהוּא חֲשׂוּכָא עַל כְּלָה אַרְעָא | עֲדָמָא לְתַשְׁע
 שְׁעִין | ⁴⁵ וְשִׁמְשָׁא חֲשָׁךְ | וְאַצְטְרִי אַפִּי תַרְעָא
 דְּהִיכְפֻלָּא | מִן מַצְעֵתָה ❖ ⁴⁶ וְקַעָא יֵשׁוּעַ בְּקֻלָּא
 רָמָא | וְאַמְרוּ | **אָבִיו בְּאֵיֲדִיךָ סָאֻם אָנָּא רֻחוּ | הָדָא**
אַמְרוּ | וְשִׁלְם ❖ ⁴⁷ פֶּד חֻזָּא דִין קְנַטְרוֹנָא מַדְם
 דְּהוּא | שְׂבַח לְאַלְהָא | וְאַמְרוּ | שְׂרִירָאִיתָּ הָנָא
 גְּבָרָא | זְדִיקָא הוּא ❖ ⁴⁸ וְכֻלְהוּן כְּנִשְׂאָ | אֵילִין
 דְּכְנִישְׁיִן הֵנוּ לְחֻזְתָּא הָדָא | פֶּד חֻזָּא מַדְם דְּהוּא |
 הִפְכוּ פֶּד טְרַפִּין עַל חֲדִיהוּן | ⁴⁹ וְקִימִין הֵנוּ מִן
 רֻחְקָא | כְּלָהוּן יָדוּעוּהִי דִישׁוּעַ | וְנִשְׂאָ אֵילִין
 דְּאַתִּי הוּי עֲמָה מִן גְּלִילָא | וְחֻזִין הֵנוּ הָלִין ❖
⁵⁰ גְּבָרָא דִין חַד דְּשִׁמְהָ יוֹסֵף בּוּלוּטָא | מִן
 רְמַתָּא מְדִינַתָּא דִּיהוּדָא | גְּבָרָא הוּא טָבָא

וּדְיָקָא | 51 הָנָא לֹא שָׁלֵם הוּא לְצַבְיָנְהוֹן
 וְלוֹסוּעֵרְנָהוֹן | וּמִסְכָּא הוּא לְמַלְכוּתָא דְאֵלְהָא
 ❖ 52 הָנָא קִרְבֵּ לוֹת פִּילְטוֹס | וְשָׂאֵל פְּגֵרָה
 דִּישׁוּעָא | 53 וְאַחְתָּהּ וְכֹרְכָה בְּחֻצָּא דִכְתָּנָא |
 וְסָמָה בְּבֵית קְבוּרָא נְקִירָא | הוּ דֵלָא אָנֹשׁ
 עֲדִכִּיל אֶתְחַסִּים הוּא בְּהוּ | 54 וְיוֹמָא עֲרוּבְתָא
 הוֹתָ | וְשִׁבְתָּא נְגָהָא הוֹתָ ❖ 55 קְרִיבָן הוּיִ דִּין
 נִשְׂאָ הֶלִין דֵּאֲתִי עִמָּה מִן גְּלִילָא | וְחֻזְיָהִי
 לְקְבָרָא וְאִיכְנָא אֶתְחַסִּים פְּגֵרָה ❖ 56 וְהַפֶּךְ
 טִיב הֲרוּמָא וְבִסְמָא | וּבְשִׁבְתָּא שְׁלִי אִיךְ
 דִּפְקִידָא ❖❖❖❖

Chapter xxiii

צְהַא כֵּן

וּבְחֵד בִּשְׁבָא דִּין | בִּשְׁפָרָא עֵד חֲשׁוּךְ | אֲתִי
 לְבֵית-קְבוּרָא | וְאִיתִי הֲרוּמָא הֶלִין דְּטִיבֵי הוּיִ
 וְאִיתִי הוּיִ עִמָּהוּן נִשְׂאָ אַחֲרֵנִיקָא | 2 וְאַשְׁכַּח
 כַּאֲפָא | דְּמַעְגְלָא מִן בֵּית קְבוּרָא | 3 וְעֵלִין
 וְלֹא אֲשַׁכְּחִיהִי לְפִנְרָא דִּישׁוּעָא | 4 וְהוּא דִכְרֵ
 הַנִּין תְּמִיחֵן עַל הָדָא | הָא תִרִין גְּבֵרִין קָמוּ
 לַעַל מְנַהִין | וּמְבָרַק הוּא לְבוֹשְׁהוֹן | 5 וְהוּיִ
 בִּדְחַלְתָּא | וְכִפִּי אֶפִּיחִין בְּאַרְעָא ❖ וְאַמְרִין
 לְהִין | מָנָא בְּעֵין אֲנַתִּין חִיָּא עִם מִיתָא
 6 לִיתוּהִי תִנּוּן קָם לְהוּ | עֵהֲרִין דְּמַלְל עִמְכִין
 פֶּדֶ הוּ בְּגִלְיָא | 7 וְאַמְרַ הוּא | דַּעֲתִידֵ הוּ בְּרָה
 דְּאַנְשָׁא דִּנְשַׁתְלָם בְּאִידֵי אֲנָשָׁא חֲטִיאָ | 8 וְנִצְטַלְבָּ
 וְלִתְלָתָא יוֹמִין נִקּוּם ❖ 9 וְהַנִּין אֶתְדַכְּרִין
 לְמַלוּהִי | 10 וְהַפֶּךְ מִן קְבָרָא | וְאַמְרִין הֶלִין
 פְּלַהִין לְחַדְעֶסְרָא | וְלִשְׂרָפָא | 11 אִיתִיהִין הוּיִ
 דִּין | מָרְגִים מְגַדְלִיתָא | וְיוֹחָן | וּמָרְגִים אִמָּה
 דִּיעֻקוּבָא | וְשִׂרְפָא דַּעֲמַהִין | הֶלִין דַּאֲמַר הוּיִ
 לְשִׁלְיָחָא | 12 וְאַתְחֻזִי בַעֲיִנִיהוֹן מִלָּא הֶלִין
 אִיךְ שְׁנִיתָא | וְלֹא הִימְנוּ אַנִּין ❖ 12 שְׁמַעוּן
 דִּין קָם וְרַהֲט לְקְבָרָא | וְאַדִּיק חֲזָא פְתָנָא
 דְּסִימִין בְּלַחוּרָא | וְאַזְלָא פֶדֶ מִתְדַמַר בְּנַפְשָׁהּ
 עַל מַדָּם דִּהוּא ❖ 13 וְהָא תִרִין מְנַהִין בְּהוּ
 בְּיוֹמָא | אֲזֵלִין הוּיִ לְקִרְיָתָא | דִּשְׁמָה עִמְאַוּסָא

ופָּרִיקָא מִן אֹרְשֵׁלַם אִסְטְרוֹתָא שְׁתִּין |
 14 וְהִנּוּן מִמְלָלִין הִוּוּ חַד עִם חַד | עַל הָלִין
 כְּלֵהִין דְּגִדְּשׁוּ | 15 וְכֹדַר הִנּוּן מִמְלָלִין וּבְעִין חַד
 עִם חַד | אֲתָא הוּ יֵשׁוּעַ וּמִטִּי אַנּוּן | וּמַהֲלֵךְ
 הָאָא עִמָּהוּן | 16 וְעִינִיהוּן אַחֲדִין הִוּוּ דֵּלָא
 נִסְתַּכְּלוּנִיהוּ | 17 וְאִמַּר לֵהוּן | **מָנָא אַנּוּן מְלֵא**
הָלִין דְּמִמְלָלִין אַנְתּוּן חַד עִם חַד | כֹּדַר
מַהֲלָכִין אַנְתּוּן | וְכִמְרִין אַנְתּוּן | 18 **עֵנָא חַד**
 מִנְהוּן דִּשְׁמַה קְלִיפָא | וְאִמַּר לֵהוּ | אַנְתּוּ הוּ כִּי
 בְּלַחְדִּיךְ נִכְרִיא מִן אֹרְשֵׁלַם | דֵּלָא יָדַע אַנְתּוּ
 מַדָּם דֵּהוּא בָּהּ בִּהְנוּן יוֹמָתָא | 19 אָמַר לֵהוּן |
מָנָא | אָמַרִין לֵהוּ | עַל יֵשׁוּעַ הוּ דִּמֵּן נִצְרַתָּ |
 גְּבָרָא דֵּהוּא נְבִיאָא | וְחִילָתָן הָאָא בְּמִלְתָּא
 וּבְעֵבְרָא | קָדָם אֱלֹהָא וְקָדָם כּוֹלָה עֵמָא |
 20 וְאַשְׁלֻמוּהִי רַבִּי־כֹהֲנָא וְקִשְׁיִשָּׁא לְדִינָא
 דְּמוֹתָא | וְזַקְפוּהִי | 21 חֲנוּן דִּין סְבָרִין הִוּוּ |
 דֵּהוּוּ עֲתִידָא הָאָא דִּנְפָרְקִיּוּהִי לְאַיִסְרִילָא | וְהָא
 תְּלַתָּא יוֹמִין הָאָא מִן דֵּהָלִין כְּלֵהִין הִוּוּ |
 22 אֵלָא אַף גֵּשָׁא מִנּוּן | אֲתַמְהוּן | קָדָם הִוּוּ גִיר
 לְבֵית־קְבוּרָא | 23 וְכֹדַר לָא אֲשַׁכַּח פְּגֵרָה |
 אֲתִי אָמַרְןָ לָן | דֵּמְלֵאכָא חֲזוּן תְּמֵן וְאִמַּרִין
 עֲלוּהִי | דַּחִי הוּ | 24 וְאַף אֲנִישָׁא מִנּוּן אֲזֻלוּ לְבֵית
 קְבוּרָא | וְאַשְׁכַּחוּ הַכְּנָא | אִידָּךְ מָא דֵּאִמַּר נִשְׂאָ |
 לֵה דִין לָא חֲזוּ | 25 הִידִין אָמַר לֵהוּן יֵשׁוּעַ |
אָו חֲסִירִי רַעֲיָנָא | וַיִּקְרִי לְבָא לְמַהֲיָמְנוּ
בְּכֵלְהִין אֵילִין דְּמִלְלוּ נְבִיאָא | 26 **לָא הָאָא**
הָלִין עֲתִידָא הָאָא דְּנִסְיַבַּר מִשִּׁיחָא | וְדִנְעוּל
לְחִשְׁבוּחַתָּה | 27 **וְשָׂרִי הָאָא מִן מוֹשָׁא | וּמֵן**
כְּלֵהוּן נְבִיאָא | וּמִפֶּשֶׁק הָאָא לֵהוּן עַל נִפְשָׁהוּ
מִן כְּלֵהוּן כְּתָבָא | 28 **וְקִרְבוּ הִוּוּ לְקִרְיָתָא**
הִי דֵּאֲזֻלִין הִוּוּ לֵהוּ | וְהוּ מִסְפֵּר הָאָא
לֵהוּן | דֵּאִידָּךְ דִּלְרוּפָא רַחֲיקָא אָזֵל הָאָא |
 29 **וְאַלְצוּהִי וְאִמַּרִין לֵהוּ | פּוֹשׁ לִוְתָן מִטְּל**
 דִּיּוֹמָא הָשָׂא | רַכְּן לֵה לְמַחְשָׁךְ | וְעַל דִּנְקוּא
 לִוְתֵּהוּן | 30 וְהָאָא דְּכֹדַר אִסְתַּמְךְ עִמָּהוּן | נִסְבַּ

לחמא וברך וקצא ויהב להון³¹ ומחדא
 אתפתח עיניהון³² ואשתודעהוהו והו אשתקל לה
 מנהון³² ואמרין הו חד לחדו לא הוא לבן
 יקר הוא בגון | כד ממלל עמן באורחא |
 ומפשק לן כתבא³³ | וקמו בה בשעתא והפכו
 לאורשלים ואשכחו לחדעסר דכנישין ולאילין
 דעמהון³⁴ כד אמרין | דשריראית קם מרון
 ואתחזי לשמעון³⁵ ואף הגון אשתעיו אילין
 דהוי באורחא | ואיפנא אתידע להון כד קצא
 לחמא ❖³⁶ וכד הלין ממללין הו | ישוע קם
 בינתהון ואמר להון **שלמא עמכון | אנא אנא**
לא תדחלון³⁷ | והגון אתרהבו והו בדחלתא
 סברין הו גיר דרוחא חזון³⁸ ואמר להון ישוע
מנא מתזיעין אנתון ומנא סלקן מחשבתא
על לבנתכון³⁹ | חזו אידו ורגליו | **דאנא אנא**
 גושונני ודעו | דלרוחא | בסרא וגרמא לית לה |
איך דחזון אנתון דאית ליו⁴⁰ וכד הלין אמר |
 חזי אנון אידוהו ורגלוהו⁴¹ וכד עדמא להשא
 לא מהימנין הו מן חדותהון ומתמתהין הו |
 אמר להון **אית לכון תנן מדם למאכל**⁴²
⁴² הגון דין יהבו לה מנתא מן גנא דטווא
 ומן כפריהא דרבשא⁴³ ונסב אכל לעניהון ❖
⁴⁴ ואמר להון הלין **אנין מלא המללת עמכון**
כד לנתכון הויתו דולא הו הנשתלם כל מדם
דכתיב בנמוסא דמושא | ובנביא ובמזמורא |
עליו⁴⁵ | הדין פתח רעניהון למסתפלו כתבא
⁴⁶ ואמר להון **דהכנא כתיבו והכנא זרק הוא**
הנחש משיחא ודנקום מן בית מיתא לתלתא
יומין⁴⁷ | ודנתפרז בשמה תיבותא לשובקנא
 דחטהא | בכלהון עממא | ושוריא נהוא |
 מן אורשלים | ואנתון אנון סהדא דהלין |
⁴⁹ ואנא אשרר עליכון מולפנא דאביו אנתון
 דין קנו באורשלים מדינתא | עדמא דתלבשון
 חילא מן רומא ❖⁵⁰ ואפק אנון עדמא לבית-
 עניא וארים אידוהו⁵¹ וברך אנון | והוא

דְּכֵד מְבִרְךְ לְהוֹן | אֲתַפְרֵשׁ מִנְהוֹן | וְסִלַּק
 לְשִׁמְיָא ❖ ⁵² הֲגוֹן דִּין סִגְדוּ לְהַ | וְהַפְּכוּ
 לְאֹרְשָׁלַם | בַּחֲדוּתָא רַבְתָּא ⁵³ | וְבְכֹלְזִבְן
 אִיתִיהוֹן הוֹו בְּחִיכְלָא | כֵּד מִשְׁבַּחִין
 וּמְבִרְכִין לְאַלְהָא | אָמִין ❖❖❖

❖ שִׁלְם אוֹנְגְלִיִּין קְדִישָׁא כְרוּזוּתָא דְלוֹקָא
 ❖ דְמִלַּל יוֹנָאִית בְּאַלְכְסַנְדְרִיא רַבְתָּא ❖

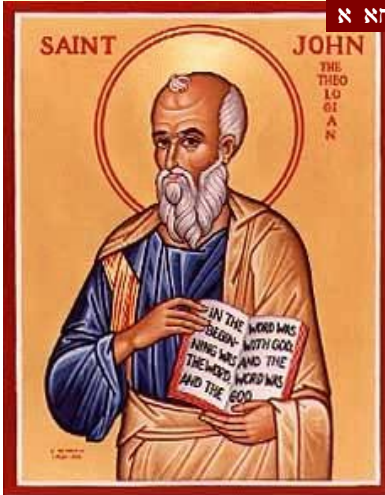
The Holy Gospel

the Preaching of

John

❖ אונגליון קדישא כרוזותא דיוחנן ❖

Chapter i



צחא א

ברשית איתוהי הוּא מלתא והוּ מלתא | איתוהי הוּא לות אלהא | ואלהא איתוהי הוּא הוּ מלתא | ²הנא | איתוהי הוּא ברשית לות אלהא | ³כל באידה הוּא | ובלעדוהי אפלא חדא הות מדם דהוּא | ⁴בה חיא הוּא | וחיא איתיהוּן | נוהרא דבנינשא | ⁵והוּ נוהרא בחשוכא מנהרו | וחשוכא לא אדרכה ❖ ⁶הוּא ברנשא דאשתדר מן אלהא | שמה יוחנן | ⁷הנא אתא לסהדותא | דנסהר על נוהרא | דכלנש נהימן באידהו | ⁸לא הוּ הוּא נוהרא | אלא דנסהר על נוהרא | ⁹איתוהי הוּא גיר נוהרא דשררא | דמנהר לכלנש דאתא לעלמא | ¹⁰בעלמא הוּא | ועלמא באידה הוּא | ועלמא לא ידעה | ¹¹לדילה אתא | ודילה לא קבלוהי | ¹²אילין דין דקבלוהי | יהב להון שולטנא | דבניא דאלהא נהוון | לאילין דמהימנין בשמה | ¹³אילין דלו מן דמא | ולא מן צבינא דבסרא | ולא מן צבינא דנברא | אלא מן אלהא אתילדו ❖ ¹⁴ומלתא בסרא הוּא | ואנן בן | וחוין שובחה | שובחא איך דיחידיא דמן אבא | דמלא טיבותא וקושטא ❖ ¹⁵יוחנן סהר עלוהי | וקעא ואמרו | הנו הוּ דאמרת דבתרי אתא | והוּא לה קדמיו | מטל דקדמי הוּ מני ❖ ¹⁶ומן מליותה חנן כלן נסבן | וטיבותא | חלף טיבותא | ¹⁷מטל דנמוסא ביד מושא אתיב | שררא דין וטיבותא | ביד ישוע

משיחא הוא ❖ ¹⁸ אלהא לא חזא אנש
 ממתום | יחידיא אלהא | הו דאיתוהי בעובא
 דאבוהיו | הו אשתעי ❖ ¹⁹ והרא הי סהדותה
 דיוחנן | כד שדרו לותה יהודיא מן אורשלם |
 כהנא ולויא דנשאלוניהו | אנת מן אנת |
²⁰ ואודיו ולא פפרו | ואודיו דלו אנא אנא
 משיחא | ²¹ ושאלוהי טוב | מנא הכיל | אליא
 אנת | ואמר לא איתיו נביא אנת | ואמר לא |
²² ואמרו לה | ומנו אנת דנתל פתגמא לאילין
 דשדרון | מנא אמר אנת על נפשך ❖
²³ אמר | אנא קלא דקרא במדברא | דאשו
 אורחה דמריא | איפנא דאמר אשעיא נביא ❖
²⁴ הנון דין דאשתדרו | מן פרישא הונו
²⁵ ושאלוהו | ואמרו לה | מנא הכיל מעמד
 אנת | אן אנת לא איתך משיחא | ולא אליא |
 ולא נביא ❖ ²⁶ ענא יוחנן | ואמר להונו | אנא
 מעמד אנא במיא | בינתכון דין קאם | הו
 דאנתון לא ידעין אנתון לה | ²⁷ הנו הו
 דבתרי אתא | והוא לה קדמי | הו דאנא |
 לא שוא אנא דאשרא ערקא דמסנוהי ❖
²⁸ הלן בביתעניא הו | בעברא דיורדנון |
 איפא דמעמד הוא יוחנן ❖ ²⁹ וליומא דבתרה |
 חזא יוחנן לישוע דאתא לותה | ואמרו | הא
 אמרה דאלהא | הו דשקל חטיתה דעלמא ❖
³⁰ הנו דאנא אמרת עלוהי | דבתרי אתא
 גברא | והוא לה קדמי | מטל דקדמי הו מני |
³¹ ואנא לא ידע הוית לה | אלא דנתידע
 לאיסריל | מטל הנא איתת אנא | דבמיא אעמד
 ❖ ³² ואסהד יוחנן | ואמרו | דחזית לרוחא דנחמא
 מן שמיא | איך יונא | וקוית עלוהי | ³³ ואנא לא
 ידע הוית לה | אלא מן דשדרני דאעמד במיא |
 הו אמר לי | דאינא דחזא אנת דנחמא רוחא |
 ומקוית עלוהי | הנו מעמד ברוחא דקודשא ❖
³⁴ ואנא חזית ואסהדת | דהנו ברה דאלהא ❖
³⁵ וליומא אחרנא | קאם הוא יוחנן ותריין מן

תלמידוֹהוּי³⁶ | וְחָר בְּיִשׁוּעַ | פֶּד מִהֲלָךְ | וְאָמַר |
 הָא אֲמַרְה דְּאַלְהָא | וְשָׁמְעוּ תִרְיָהוֹן | תִּלְמִידוֹהוּי³⁷ |
 פֶּד אָמַר | וְאִזְלוּ לְהוֹן בְּתֵרָה דְּיִשׁוּעַ | וְאַתְּפִי³⁸ |
 יִשׁוּעַ | וְחָזָא אֲנֹן דְּאַתִּין בְּתֵרָה | וְאָמַר לְהוֹן | **מָנָא**
בְּעֵין אַנְתּוֹן | אָמַרִין לֵהוּ | רַבֵּן | אִיפָא הָא אַנְתָּא |
³⁹ אָמַר לְהוֹן | **תּוּ | וְתַחזוֹן** | הֲנוּן דִּין אַתּוּ | וְחָזוּ | אִיפָא
 דִּהוּא | וְלֹתָהּ הֵנוּ יוֹמָא הוּא | וְאִיתָּהּ הוּי | אִיךְ שָׁעָא
 עֶסַר | ❖ ⁴⁰ חַד דִּין מִן הֲנוּן דְּשָׁמְעוּ מִן יוֹחַנָן |
 וְאִזְלוּ בְּתֵרָה דְּיִשׁוּעַ | אִיתּוֹהוּ | הָא אַנְדֵּרְאֹס
 אַחוּהוּ | דְּשָׁמְעוֹן | ⁴¹ הָנָא חָזָא לֹקְדָם לְשָׁמְעוֹן
 אַחוּהוּ | וְאָמַר לֵהוּ | אֲשַׁכְּחִיָּהוּ לְמַשִּׁיחָא |
⁴² וְאִיתִיָּה לֹתָּ יִשׁוּעַ | ❖ וְחָר בֵּה יִשׁוּעַ | וְאָמַר | **אַנְתָּ**
הוּ שְׁמַעוֹן בְּרַה דְּיוֹנָא | **אַנְתָּ תִתְקַרָא כַּאֲפָא** | ❖
⁴³ וְלִיּוֹמָא אַחֲרָנָא | צִבָּא יִשׁוּעַ לְמַפֵּק לְגַלִּילָא |
 וְאֲשַׁכַּח לְפִילִיפּוֹס | וְאָמַר לֵהוּ | **תָּא בְּתֵרִי** ⁴⁴ | הוּ
 דִּין פִּילִיפּוֹס | אִיתּוֹהוּ | הָא מִן בֵּית־צִיּוֹדָא | מִן
 מְדִינַתָּה דְּאַנְדֵּרְאֹס | וְדְשָׁמְעוֹן | ⁴⁵ וְפִילִיפּוֹס
 אֲשַׁכַּח לְנַתְּנִיאִיל | וְאָמַר לֵהוּ | הוּ דְכִתְבַּב עֲלוּהוּ
 מוֹשָׁא בְּנִמוּסָא וּבְנִבְיָא | אֲשַׁכְּחִיָּהוּ | דְּיִשׁוּעַ
 הוּ בַר יוֹסֵף מִן נְצֻרְתָּ | ⁴⁶ אָמַר לֵהוּ | נַתְּנִיאִיל
 מִן נְצֻרְתָּ | מְשַׁכַּח מִדָּם דְּטַב נְהוּא | אָמַר
 לֵהוּ | פִּילִיפּוֹס | תָּא | וְתַחזוּ | ⁴⁷ וְחָזִיָּהוּ | יִשׁוּעַ
 לְנַתְּנִיאִיל | פֶּד אָתָּא לֹתָּהּ | וְאָמַר עֲלוּהוּ |
הָא שְׂרִירָאִיתָּ בַר אִיסְכָּרְיָל | דְּנִכְלָא לִית בֵּהוּ |
⁴⁸ אָמַר לֵהוּ | נַתְּנִיאִיל | מִן אִימְכָא יָדַע אַנְתָּ לִי |
 אָמַר לֵהוּ | יִשׁוּעַ | עַד־לָא נִקְרִיךְ פִּילִיפּוֹס | פֶּד
 תַּחֲיִתָּ תַתָּא | **אַנְתָּ חֲזִיִתְךָ** | ❖ ⁴⁹ עֲנָא נַתְּנִיאִיל |
 וְאָמַר לֵהוּ | רַבִּי | אַנְתָּ הוּ בְּרַה דְּאַלְהָא | אַנְתָּ
 הוּ מַלְכָּה דְּאִיסְכָּרְיָל | ⁵⁰ אָמַר לֵהוּ | יִשׁוּעַ | **עַל**
 דְּאֲמַרְתָּ לָךְ | דְּחֲזִיִתְךָ | תַּחֲיִתָּ תַתָּא | מִהִימֵן אַנְתָּ |
 דְּרִירֹרְכָן | מִן הָלִין תַּחזוּ | ⁵¹ אָמַר לֵהוּ | אֲמִין |
 אֲמִין | אָמַר אֲנָא | לְכֹון | דִּמֵּן הָשָׂא תַחזוֹן
 שְׁמִיָּא | דְּפִתְיָחִין | וּמִלְאַכּוֹהוּי | דְּאַלְהָא | פֶּד
 סֻלְקִין | וְנַחֲתִין | לֹתָּ בְּרַה דְּאַנְשָׂא | ❖❖❖

צחחא ב

1 וְלוּיֻמָּא דְתִלְתָּא | הוּת מִשְׁתוּתָא בְקִטְנָא
 מִדְיֻנְתָּא דְגִלְיָא | וְאִמָּה דְיֵשׁוּעַ תִּמְן הוּת |
 2 וְאַף הוּ יֵשׁוּעַ וְתִלְמִידוּהִי | אֶתְקִרְיוּ לָהּ
 לְמִשְׁתוּתָא | 3 וְחֹסֵר הָאָּ חֲמָרָא | וְאִמְרָא לָהּ
 אִמָּה לְיֵשׁוּעַ | חֲמָרָא לִית לְהוּן | 4 אָמַר לָהּ
 יֵשׁוּעַ | **מָא לִי וּלְכֻן | אֲנִתָּא | לֹא עֲדָכִיל**
אַתָּת שְׁעִתִּי | 5 אָמְרָא אִמָּה לְמִשְׁמֻשְׁנָא | מִדָּם
 דְּאִמְרָ לְכֻן | עֲבָדוּ | 6 אִיתָּ הוּי דִּין תִּמְן | אֲנָנָא
 דְכֹאֲפָא שְׁתָּ | דְסִימָן לְתִדְפִיתָּא דִּיהוּדִיָּא |
 דְאֶחָדָן תִּרְיִן תִּרְיִן רִבְעִין | אוּ תִלְתָּא | 7 אָמַר
 לְהוּן יֵשׁוּעַ | **מָלוּ אֲנִין מִנָּא לְאֲנָנָא** | וּמָלוּ אֲנִין
 עֲדָמָא לַעֲלָ | 8 אָמַר לְהוּן | **זְלוּעוּ מִכִּיל | נְאִיתוּ**
לְרִישׁ סִמְכָא | וְאִיתוּ | 9 וְכֹדֵר טַעַם הוּ רִישׁ
 סִמְכָא מִנָּא הָנוּן דְּהוּ חֲמָרָא | וְלֹא יָדַע הוּא
 מִן אִימְכָא הוּא | מִשְׁמֻשְׁנָא דִּין יָדַעִין הוּן |
 דְּהוּן מָלוּ אֲנוּן לְמִנָּא | קִרָּא רִישׁ סִמְכָא
 לְחִתָּנָא | 10 וְאִמְרָ לָהּ | פֶּל אֲנִשׁ לֹקֻדָּם חֲמָרָא
 טְבָא מִיתָא | וּמָא דְרוּיֻן הִידִין אִינָא דְבִצִּירָא
 אֲנִתָּ דִּין נִטְרִתִּיהִי לְחֲמָרָא טְבָא עֲדָמָא
 לְהִשָּׂא | 11 הִרָּא הִי אֲתָא קְדָמִיתָּא דְעֲבָד
 יֵשׁוּעַ בְּקִטְנָא דְגִלְיָא | וְאוּדַע שׁוּבְחָהּ |
 וְהִימְנוּ בָּהּ תִּלְמִידוּהִי | ❖ 12 בְּתֵר הִרָּא נַחַת
 לְכַפְרָנְחוּם | הוּ וְאִמָּה וְאֶחָהּ | וְתִלְמִידוּהִי |
 וְתִמְן הוּן קִלִּיל יוּמָתָא | ❖ 13 וְקִרְיָב הוּא
 פְּצָחָא דִּיהוּדִיָּא | וְסִלְק לְאוּרִשְׁלַם יֵשׁוּעַ |
 14 וְאַשְׁכַּח בְּהִיפְלָא לְהֵלִין דְּמִזְבְּנִין תּוּרָא
 וְעֵרְבָא וְיוּנָא | וְלְמַעֲרַפְנָא דִּיתְבִּין | 15 וְעֲבָד
 לָהּ פְּרָגְלָא מִן חֲבִלָּא | וְלִכְלָהוּן אִפְק
 מִן הִיפְלָא | וְלַעֲרַבָּא וְלַתּוּרָא וְלְמַעֲרַפְנָא |
 וְאַשְׁדַּ עוּרְפָּנְהוּן | וּפְתוּרִיהוּן הִפְךָ | 16 וְלַהֲנוּן
 דְּמִזְבְּנִין יוּנָא | אָמַר | **שְׁקוּלוּ הֵלִין מִכָּא | וְלֹא**
תַּעֲבְדוּנָהּ לְבִיתָהּ דְּאֲבִי בֵּיתָא תְּאַגְרוּתָא | ❖
 17 וְאֶתְדַכְּרוּ תִּלְמִידוּהִי דְכִתִּיב | דְּמִטְנָה דְּבִיתָךְ
 אֲכֻלְנִי | ❖ 18 עֲנוּ דִּין יְהוּדִיָּא | וְאִמְרוּ לָהּ |
 מִנָּא אֲתָא מִחוּא אֲנִתָּ לָן | דְּהֵלִין עֲבָד אֲנִתָּ

19 ענא ישוע | ואמר להון | סתורו היכלא
 הנא | ולתלתא יומין | אנא מקים אנא לה |
 20 אמרין לה יהודיא | לארבעין ושתי שנין
 אתבני היכלא הנא | ואנת | לתלתא יומין
 מקים אנת לה | 21 הו דין אמר הוּא על
 היכלא דפגרה | 22 כד קם דין מן בית-מיתא |
 אתדכרו תלמידוהי דהדא אמר הוּא |
 והימנו לכתבא | ולמלתא דאמר ישוע
 ❖❖ כד איתוהי הוּא דין ישוע באורשלם |
 בפצחא בעדעךא | סגיאא הימנו בה | דחזו
 אתותא דעבד | 24 הו דין ישוע | לא מהימן
 הוּא להון נפשה | מטל דהו ידע הוּא לכלנשא
 25 ולא סניק הוּא דאנש נסהד לה על כל
 ברנשא | הו גיר ידע הוּא מנא אית בבִּרְנָשָׁא ❖❖

Chapter iii

אית הוּא דין תמן חד גברא מן פרישא |
 ניקדמוס שמה הוּא | ארכונא דיהודיא | 2 הנא
 אתא לות ישוע בלליא | ואמר לה | רבי |
 ידעינן דמן אלהא אשתדרת מלפנא | לא גיר
 אנש משפח הלין אתותא למעבד דאנת עבד
 אנת | אלא מן דאלהא עמה | 3 ענא ישוע |
 ואמר לה | אמין אמין אמר אנא לך |
 דאן אנש לא מתילד מן דריש | לא משפח
 דינחזא מלכותה דאלהא | 4 אמר לה ניקדמוס |
 איפנא משפח דנתילד גברא סבא דלמא |
 משפח טוב לכרסא דאמה דתרתין זבנין |
 למעל | ונתילד | 5 ענא ישוע | ואמר לה | אמין
 אמין אמר אנא לך | דאן אנש לא מתילד
 מן מיא ורוחא | לא משפח דנעול למלכותא
 דאלהא | 6 מדם דיליד מן בסרא | בסרא
 הו | ומדם דיליד מן רוחא | רוחא הו | לא
 תתדמר דאמרת לך | דנלא לכון למתילדו
 מן דריש | 7 רוחא אתר דעבא נשבא | וקלה
 שמע אנת | אלא לא ידע אנת אימכא אתיא |
 ולא יכא אזלא | הכנא איתוהי כלנש דיליד

מן רוחא 9 ענא ניקדמוסו ואמר להו איפנא
 משכחן הלין למהוא 10 ענא ישועו ואמר להו
 אנת הו מלפנה דאיסרייל | והלין לא ידע
 אנת 11 אמין אמין אמר אנא לד | המדם
 דידיעין חנן ממללין חנון ומדם דחזין מסהדין
 אנחנון וסהדותן לא מקבלין אנתון 12 אן
 דבארעא אמרת לכון | ולא מהימנין אנתון |
 איפנא אן אמר לכון דבשמא | מהימנונין
 13 ולא אנש סלק לשמא | אלא הו הנחת מן
 שמא | ברה דאנשא הו דאיתוהי בשמא |
 14 ואיפנא דארים מושא חויא במדברא | הכנא
 עתיד למתתקמו ברה דאנשא 15 דכל אנש
 דמהימן בה | לא נאבדו | אלא נהוון לה תיא
 דלעלם 16 הכנא גיר אחב אלהא לעלמא |
 איפנא דלברה יחידיא נתלו | דכל מן דמהימן
 בה | לא נאבדו | אלא נהוון לה תיא דלעלם |
 17 לא גיר שדר אלהא לברה לעלמא
 דנדוניוהי לעלמא | אלא הנחא לעלמא
 באידה 18 מן דמהימן בה | לא מתתדין | ומן
 דלא מהימן | מן פדו דין הו | דלא הימן
 בשמה דיחידיא ברה דאלהא 19 הנו דין
 דינא | דנוהרא אתא לעלמא | ואחבו בנינשא
 לחשוכא | יתיר מן דלנוהרא | איתיהון הנו
 גיר עבדיהון בישא 20 כל גיר דסניתא עבדו |
 סנא לנוהרא | ולא אתא לנוהרא | דלא
 נתפסון עבדוהי 21 הו דין דעבד שררא |
 אתא לות נוהרא | דנתידעון עבדוהי
 דבאלהא עבדין ❖❖❖ 22 בתר הלין אתא
 ישוע ותלמידוהי לארעא דיהוד | ותמן
 מתהפך הו עמהון ומעמד 23 אף יוחנן
 דין מעמד הו בעיונון | דעלגנב שלים |
 מטל המא אית הנו תמן סגואא | ואתין הו
 ועמדין 24 לא גיר עכפיל נפל הו יוחנן
 בית-אסירא ❖ 25 הות הות דין בעתא לחד
 מן תלמידוהי דיוחנן עם יהודיא חד על

ܘܕܗܘܐ ܢ

תִּדְבִּיקָא | ²⁶ וְאֵתּוֹ לֹתָ יוֹחֲנָן וְאָמְרוּ לֵהּ |
 רַבִּין | הוּ דַעֲמֹךְ הוּא בַעֲבָרָא דִּיּוֹרְדֵנָן |
 דְּאֵנִת סִהֲדַת עֲלוּהִי | הָא אָפֵּה הוּ מַעֲמֵד |
 וּסְגִיָאָא אֲתִין לֹתָהּ ❖ ²⁷ עָנָא יוֹחֲנָן וְאָמַר לֵהּ |
 לָא מִשְׁפַּח בְּרִנְשָׁא לְמִסַּב מִן צְבוֹת נַפְשָׁה
 מִדָּם | אֵלָא אֵן אֲתִיְהִב לֵהּ מִן שְׁמִיָּא | ²⁸ אֲנִתּוֹן
 סִהֲדִין אֲנִתּוֹן לִי | דְּאִמְרַת | דְּאֵנָא לָא הוּיַת
 מִשְׁיַחָא | אֵלָא שְׁלִיחָא אֲנָא דִּקְדָּמוּהִי | ²⁹ מִן
 דְּאִית לֵהּ כֻּלְתָּא | חֲתָנָא הוּ רַחֲמָה דִּין דְּחֲתָנָא |
 הוּ דִקְאֵם וְצָאֵת לֵהּ | חֲדוּתָא רַבְתָּא חֲדָא
 מִטַּל קָלָה דְּחֲתָנָא | הָדָא הָכִיל חֲדוּתָא דִּילִי
 הָא מִמְלִיָּא | ³⁰ לֵהּ הוּ וְלָא לְמַרְבָּא | וְלִי
 לְמַבְצָר | ³¹ הוּ גִיר דִּמֵּן לַעֲלֵ אֲתָא | לַעֲלֵ מִן
 כָּל הוּ | וְהוּ דִּמֵּן אַרְעָא | מִן אַרְעָא הוּ | וּמִן
 אַרְעָא מִמְלָלָא | הוּ דִּמֵּן שְׁמִיָּא אֲתָא | לַעֲלֵ
 מִן כָּל הוּ | ³² וּמִדָּם דְּחֻזָּא וְשִׁמְעָ מִסִּהֲדָא |
 וְסִהֲדוּתָהּ לָא אֲנִשׁ מִקְבֵּל | ³³ הוּ דִּין דִּקְבֵּל
 סִהֲדוּתָהּ | חֲתָם דְּאַלְהָא שְׁרִירָא הוּ | ³⁴ אֵינָא
 גִיר דְּאַלְהָא שְׁדִרָה | מְלֵאָּ הוּ דְּאַלְהָא מִמְלָלָא |
 לָא הוּא גִיר בְּכִילָא יְהִב אֲלֵהָא רֻחָא |
³⁵ אֲבָא מַחֲב לְבָרָא | וְכָל מִדָּם יְהִב בְּאִידוּהִי |
³⁶ מִן דְּמַתְּיָמֵן בְּבָרָא אִית לֵהּ חֵיָּא דְּלַעֲלֵם |
 וּמִן דְּלֵא מַתְּסִפִּיס לְבָרָא | לָא נַחֲזָא חֵיָּא |
 אֵלָא רֻגְזָה דְּאַלְהָא נִקְוָא עֲלוּהִי ❖ ❖

Chapter iiiii

יִדְעֵ דִּין יֵשׁוּעַ דְּשִׁמְעוּ פְּרִישָׁא דְּתַלְמִידָא
 סְגִיָּאָא עֲבָדָא | וּמַעֲמֵד יִתִּיר מִן יוֹחֲנָן |
² כִּד לָא הוּא הוּ יֵשׁוּעַ מַעֲמֵד הוּא | אֵלָא
 תַּלְמִידוּהִי | ³ וְשִׁבְקָה לִיְהוּדָא | וְאִזְל לֵהּ תוֹב
 לְגַלִּילָא ❖ ❖ ⁴ מַעֲבָדָא הוּיַת לֵהּ דִּין דְּנִאֲתָא
 נַעֲבַר עַל בֵּית שְׁמֹרְיָא | ⁵ וְאֲתָא לְמַדְיִנְתָּא
 דְּשְׁמֹרְיָא | דְּמַתְּקֵרְיָא שְׁכָרוּ | עַל־גִּנְבֵּ קִרְיָתָא |
 דִּיהִב הוּא יַעֲקֹב לְיוֹסֵף בְּרָהּ | ⁶ וְאִית הוּא
 תַּמָּן מַעֲיָנָא דְּמִיָּא דְּיַעֲקֹב | הוּ דִּין יֵשׁוּעַ לֵאָא
 הוּא מִן עַמְלָא דְּאוּרְחָא | וְיִתְבֵּ הוּא לֵהּ עַל

מעינא | ואית הוי שֵׁת שְׁעִין | ⁷ ואתת אנתתא
 מן שמרין דתמלא מִיָּא | ואמר לה ישוע |
הב לי מִיָּא אשתא | תלמידוהי גיר עלו הו
 למדינתא | הנובנון להון סיברתא | אמרא
 לה הי אנתתא שמריתא | איפנא אנת יהודיא
 אנת | ומני שאל אנת למשתא | דאיתי אנתתא
 שמריתא | לא גיר מתחשחין יהודיא עם
 שמריא | ¹⁰ ענא ישוע | ואמר לה | **אלו ידעא**
הויתי מותבתא דאלהא | ומני הנא דאמר
 לכיו הב לי אשתא | אנתי שאלא הויתי
 לה | ויהב הווא לכי מִיָּא חוּא | ¹¹ אמרא לה
 אנתתא הוי מרי | לא דולא אית לך | וכרא
 עמיקא | אימכא לך מִיָּא חוּא | ¹² למא אנת
 רב אנת מן אבון יעקוב | הו דהו יהב לן
 ברך הדא | והו מנה אשתי ובנוהי וענה |
¹³ ענא ישוע ואמר לה | **כל דנשתא מן הלין**
מִיָּא תוב נצחא | ¹⁴ **כל דין דנשתא מן מִיָּא**
דאנא אתל לה | לא נצחא לעלם | אלא מִיָּא
הנון דיחב אנא לה | נהוון בה מעינא דמִיָּא |
דנבעין לחוּא דלעלם | ¹⁵ אמרא לה אנתתא
 הוי מרי | הב לי מן הלין מִיָּא | דלא תוב
 אצחא | ולא הוית אתיא דליא מן הרפא |
¹⁶ אמר לה ישוע | **ולי קרי לבעלכיו ותי**
להרפא | ¹⁷ אמרא לה | לית לי בעלא | אמר
 לה ישוע | **שפיר אמרתיו דלית לי בעלא** |
¹⁸ **חמשא גיר בעלין הונו לכיו והנא דאית**
לכיו השא | לא הווא בעלכיו | הדא | שרירתא
 אמרתיו | ¹⁹ אמרא לה הי אנתתא | מרי |
 חזיא אנא דנביא אנת | ²⁰ אבתיך בהנא טורא
 סגדו | ונתון אמרין אנתון | דבאורשלם
 הו אתר דולא למסגד | ²¹ אמר לה ישוע |
 אנתתא | הימניני דאתיא שעתא | דלא בהנא
 טורא | ואף לא באורשלם | תסגדון לאבא |
²² אנתון סגדין אנתון | למדם דלא ידעין אנתון |
 חנו דין סגדין חנו | למא דיִדעין חנו דחניא

מן יהודיאִ אָנוּן | 23 אֵלֵא אֶתְיֵא שְׁעָתֵא | וְהֵשָׁא
 אֵיתִיה | אִמְתִּי דְסַגְדָּא שְׁרִירָא נְסַגְדִּין לֵאבָא
 בְּרוּחָא | וּבְשַׁרְרָא | אָפֵ אַבָּא גִיר דְאִיךְ הָלִין
 הוּ סַגְדָּא בְּעֵא | 24 רוּחָא הוּ גִיר אֱלֹהָא |
 וְאִלִּין דְסַגְדִּין לֵה | בְּרוּחָא וּבְשַׁרְרָא וְלֵא
 דְנְסַגְדִּין | 25 אָמְרָא לֵה אֲנִתְתָּה הָיו יִדְעָא
 אָנָּא דְמִשִּׁיחָא אֶתְתָּא | וּמָא דְאֶתְתָּא | הוּ מִלְּפֵ
 לָן כְּלִמְדִּים | 26 אָמַר לֵה יִשׁוּעַ | אָנָּא אָנָּא |
 דְמִמְלִל אָנָּא עִמְכִּין | 27 וְכֹדֵר מִמְלִל | אֶתְו
 תְּלַמִּידוּהִי | וּמִתְדַמְרִין הִנוּ דְעֵם אֲנִתְתָּא
 מִמְלִל | לֵא דִין אָנִשׁ אָמַר | מָנָא בְּעֵא
 אֲנִתְ | אוּ מָנָא מִמְלִל אֲנִתְ עִמָּה | 28 וּשְׂבַקְתְּ
 קוּלְתָּה אֲנִתְתָּא | וְאִזְלִתְ לְמַדְיִנְתָּא | וְאָמְרָא
 לְאִנְשָׁא | 29 תּו חֲזוּ גְבַרְרָא | דְאָמַר לִי כָּל מַדְם
 דְעִבְדִּתְו | לְמָא הוּוּ מִשִּׁיחָא | 30 וּנְפַקוּ אִנְשָׁא מִן
 מַדְיִנְתָּא | וְאֶתִּין הוּוּ לִוְתָּה ❖❖❖ 31 וּבִינְתֵּה הָלִין
 בְּעִין הִנוּ מְנַה תְּלַמִּידוּהִי | וְאָמְרִין לֵה | רַבִּין
 לְעַס | 32 הוּ דִין אָמַר לְהוּן | אֵיתֵ לִי מֵאֲכֹלְתָּא
 דְאֲכֹל | אֵידָא דְאֲנִתְוּן | לֵא יִדְעִין אֲנִתְוּן |
 33 אָמְרִין תְּלַמִּידָא בִּינִיהוּן | לְמָא | אָנִשׁ אֵיתִי לֵה
 מַדְם לְמֵאֲכֹל | 34 אָמַר לְהוּן יִשׁוּעַ | מֵאֲכֹלְתִין
 דִּילִי אֵיתִיה | דְאָעֲבַד צְבִינְגָה דְמִן דְשִׁדְרִנִּי |
 וְאִשְׁלַמִּיזְהִי לְעִבְדָּה | 35 לֵא אֲנִתְוּן אָמְרִין דְבִתֵּר
 אַרְבַּעַּא יִרְחִין | אֶתְתָּא חֲצָדָא | הָא אָמַר אָנָּא
 לְכֹון | דְאָרִימוּ עֵינִיכֹון | וְחֲזוּ אַרְעֵתָא דְחֹנֵר
 וּמִשִּׁי לְחֲצָדָא | מִן כְּדוּן | 36 וְאִינָא דְחֲצָדָא | אֲנָרָא
 נְסָבָא | וּכְנִשׁ פֶּאֲרָא | לְחִיא דְלְעֵלָם | וּזְרוּעָא וְחֲצָדָא |
 אֲכַחְדָּא נְחֲדִין | 37 בְּהָדָא גִיר אֵיתִיה מִלְתָּא
 דְשַׁרְרָא | דְאֲחֲרִין הוּ זֶרַע | וְאֲחֲרִין חֲצָדָא | 38 אָנָּא
 שְׁדַרְתְּכֹון לְמַחְצָדָא | מַדְם דְלֵא הוּא אֲנִתְוּן לֵאֵיתְוּן
 בְּהָ | אֲחֲרִנָּא גִיר לֵאֵינוּ | וְאֲנִתְוּן עֵלְתוּן עֵל
 עֵמְלִהוּן דְהִנּוּן ❖ 39 מִן הִי מַדְיִנְתָּא דִין סְגִיאָא
 הִימְנוּ בְּהָ שְׁמַרְיָא | מִשְׁל מִלְתָּה דְאֲנִתְתָּא הִי |
 דְמִסְהַדָּא הוּתֵ דְאָמַר לִי כְּלִמְדִּים דְעִבְדִּתְו |
 40 וְכֹדֵר אֶתְו לִוְתָּה הִנּוּן שְׁמַרְיָא | בְּעוּ מְנַה דְנִהוּא

לְוֹתְהוֹן | וְהוּא לְוֹתְהוֹן תְּרִין יוֹמִין⁴¹ | וְסִגְיָא
 הֵימְנוּ בְּהַ מְטַל מְלִתְהָ | וְאִמְרִין הוּו
 לְאַנְתְּתָא הָיוּ דְמִכִּיל לָא הוּא מְטַל מְלִתְכִי
 מְהֵימְנִין חֲנַן בְּהַ | חֲנַן גִּיר שְׁמַעַן וִידְעַן | דְּהַנּוּ
 שְׂרִירָאִית מְשִׁיחָא | מְחִינְהָ דְעֻלְמָא ❖⁴³ וְבִתְר
 תְּרִין יוֹמִין | נִפְקַ יֵשׁוּעַ מִן תְּמָן | וְאִזְל לְגַלִּילָא |
⁴⁴ הוּו גִּיר יֵשׁוּעַ סִהַר | דְּנִבְיָא בְּמַדִּינְתָּהָ לָא
 מְתִיבְקַר ❖⁴⁵ כִּד דִּין אֲתָא לְגַלִּילָא | קְבֻלוּהִי
 גַלִּילָא | דְּחִזּוּ אֲתוֹתָא פֶּל דְּעֻבְדַּ בְּאוּרֻשְׁלַם
 בְּעַדְעַדָּא | אֲתוּ הוּו גִּיר וְאַף חֲנַן לְעַדְעַדָּא |
⁴⁶ אֲתָא דִּין תּוֹב יֵשׁוּעַ לְקַטְנָא דְּגַלִּילָא | אִיפָא
 דְּעֻבְדַּ מִיָּא חֲמָרָא ❖ וְאִית הוּא בְּכַפְרֻנְחוּם
 עֻבְדַּ מְלֻכָא חֲדַ | דְּבִרְהָ פְרִיָּה הוּא⁴⁷ | הֵנָּא
 שְׁמַע דְּאֲתָא יֵשׁוּעַ מִן יְהוּדָא לְגַלִּילָא | וְאִזְל
 לְוֹתְהָ | וְבָעָא הוּא מִנְהָ | דְּנִחּוּתָ וְנִאֲסָא לְבִרְהָ |
 קְרִיבָּ הוּא גִיר לְמִמֶּתָ |⁴⁸ אָמַר לָהּ יֵשׁוּעַ | אֵן
אֲתוֹתָא וְתִדְמֻרְתָּא לָא תַחֲזוּן | לָא תַהֵימְנוּן |
⁴⁹ אָמַר לָהּ הוּו עֻבְדַּ מְלֻכָא מְרִי | חוּתָּ עֵדְלָא
 מְאֵת לָהּ טְלִיָּא |⁵⁰ אָמַר לָהּ יֵשׁוּעַ | זֵל | בְּרִךְ
חִי הוּו | וְהֵימֵן הוּו גִּבְרָא בְּמִלְתָּא דְּאִמַר לָהּ
 יֵשׁוּעַ | וְאִזְל |⁵¹ כִּד דִּין נִחַתָּ הוּא | אֲרַעְוֵהִי
 עֻבְדוּהִי | וְסִבְרוּהִי | וְאִמְרִין לָהּ | בְּרִךְ חִיָּא |
⁵² וְשָׂאל אֲנֹן | בְּאִינָא עֵדְנָא אֲתַחֲלַם | אָמְרִין לָהּ |
 אֲתַמְלִי | בְּשִׁבְעַ שְׁעִין שְׁבַקְתָּהּ אֲשָׁתָּא |⁵³ וִידְעַ
 אֲבוּהִי | דְּבִהִי שְׁעָתָא דְּבָהּ אָמַר לָהּ יֵשׁוּעַ
 דְּבִרְךְ חִיָּא | וְהֵימֵן הוּו וּבֵיתָהּ כְּלָהָ |⁵⁴ תְּדָא
 תּוֹב אֲתָא דְּתִרְתִּין עֻבְדַּ יֵשׁוּעַ | כִּד אֲתָא מִן
 יְהוּדָא לְגַלִּילָא ❖

Chapter v

¹ בְּתֵר הֶלִין | הוּא עַדְעַדָּא דִּיהוּדִיָּא | וְסַלַק
 יֵשׁוּעַ לְאוּרֻשְׁלַם |² אִית הוּא דִּין תְּמָן
 בְּאוּרֻשְׁלַם דּוּכְפָתָא חֲדָא דְּמַעֲמוּדִיתָא |
 דְּמַתְקֵרִיא עֻבְרָאִיתָ | בֵּית־חֲסֻדָּא | וְאִית הוּא
 בְּהַ חֲמֻשָּׁא אֲסַטוּיָּן |³ וּבְהֶלִין רִמִּין הוּו עֻמָּא
 סִגְיָא דְּכִרְיָהָ | וְסִמְיָא וְחִנְסָא וּבִישָׂא |

וּמַסְפִּין הוּוּ לְזוּעָא דְמִיָּא⁴ מְלֹאכָא גִיר
 בְּזִבְן זִבְן נַחַת הוּא לָהּ לְמַעְמוּדֵי תָא | וּמְזוּיע
 הוּא לְהוּן לְמִיָּא | וְאִינָא דְקִדְמִיָּא נַחַת הוּא
 מִן בְּתַר זוּעָא דְמִיָּא | מִתְחַלֵּם הוּא כָּל כְּאֲבָא
 אִינָא דְאִיתְּ הוּא לָהּ ❖⁵ אִיתְּ הוּא דִּין תְּמָן
 גְּבֻרָא חֵד | דְּתִלְתִּין וְתִמְנָא שְׁנִין אִיתְּוֹהִי הוּא
 בְּכֹרְהֵנָא⁶ לְהֵנָּא חֻזָּא יֵשׁוּעַ דְּרִמָּא | וַיֵּדַע
 דְּזִבְנָא סְנִיָּא אִיתְּ לָהּ | וְאָמַר לָהּ **צְבָא אַנְתְּ**
דְּתִתְחַלֵּם |⁷ עָנָא הוּ כְּרִיָּהּ | וְאָמַר | אִין מְרִיו
 לִית לִי דִּין אָנְשׁוּ דְמָא דְאַתְתִּזְעוּ מִיָּא נְרִמִינִי
 בְּמַעְמוּדֵי תָא | אֲלָא עַד אָנָּא אֲתָא אָנָּא | אַחֲרִין
 מִן קִדְמֵי נַחַת | אָמַר לָהּ יֵשׁוּעַ **קוּם שְׁקוּל**
עֶרְסָךְ | וְהִלְךְ |⁸ וַיִּבֶר שְׁעֵתָה אֲתַחֲלֵם גְּבֻרָא
 הוּוּ וְקָם שְׁקַל עֶרְסָהּ | וְהִלְךְ ❖ | וְהוּוּ הוּ וּמָא
 שְׁבִתָּא הוּתָּ |¹⁰ וְאָמְרִין לָהּ יְהוּדֵיָּא לְהוּ
 דְאַתְתָּאסִּיו שְׁבִתָּא הִיוּ לָא שְׁלִיט לְךָ דְתִשְׁקוּל
 עֶרְסָךְ |¹¹ הוּ דִּין עָנָא וְאָמַר לְהוּן | הוּ
 דְעִבְדֵּנִי חֲלִימָא | הוּ אָמַר לִי דְשְׁקוּל עֶרְסָךְ |
 וְהִלְךְ |¹² וְשִׁאלוּהִי מִנּוּ הֵנָּא גְּבֻרָא דְאָמַר
 לְךָ דְשְׁקוּל עֶרְסָךְ וְהִלְךְ |¹³ הוּ דִּין דְאַתְתָּאסִּיו
 לָא יָדַע הוּא מִנּוּ יֵשׁוּעַ גִּיר אֲתַגְנִי הוּא לָהּ
 בְּכִנְשָׁא סְנִיָּא דְאִיתְּ הוּא בְּדוּכְתָּא הִיוּ¹⁴ בְּתַר
 זִבְן | אֲשַׁכַּחַהּ יֵשׁוּעַ בְּהִיכְלָא | וְאָמַר לָהּ
הָא חֲלִים אַנְתְּ | תּוּב לָא תַחֲשָׂא | דְלִמָּא
נְהוּא לְךָ מַדָּם דְּבִישׁ מִן קִדְמִיָּא |¹⁵ וְאִזְל
 הוּ גְּבֻרָא | וְאָמַר לִיהוּדֵיָּא | דִּישׁוּעַ הוּוּ הוּ
 דְאַחֲלַמְהוּ |¹⁶ וּמִטְל הִדָּא רְדִפִּין הוּוּ יְהוּדֵיָּא
 לִישׁוּעַ | וּבְעִין הוּוּ לְמַקְטֵלָה | דְהִלִּין עִבְד
 הוּא בְּשִׁבְתָּא |¹⁷ הוּ דִּין יֵשׁוּעַ אָמַר לְהוּן **אָבִי**
עֲדִמָּא לְהִשָּׂא עִבְדְּךָ | אָף אָנָּא עִבְדְּךָ אָנָּא
¹⁸ וּמִטְל הִדָּא יְתִירָאִית בְּעִין הוּוּ יְהוּדֵיָּא
 לְמַקְטֵלָה | לָא בְּלַחוּד דְשָׂרָא הוּא שְׁבִתָּא |
 אֲלָא אָף דְעַל אֲלֵהָא דְאֲבֹהִי אִיתְּוֹהִיו | אָמַר
 הוּא | וּמְשׁוּאָה הוּא נְפִשָּׁה עִם אֲלֵהָא ❖❖❖

אָנָא לְכוּן | דְּלֹא מִשְׁפַּח בְּרָא עֲבָד מַדָּם מִן
 צְבוֹת נַפְשָׁה | אֵלֹא מַדָּם דְּחֻזָּא לְאַבָּא דְּעֲבָדָּה |
 אֵילִין גִּיר דְּאַבָּא עֲבָדָּה | הִלִּין אָף בְּרָא
 אֲכֹתָה עֲבָדָּה |²⁰ אַבָּא גִיר רַחֵם לְבָרָה |
 וְכִלְמַדָּם דְּעֲבָדָּה מִחֻזָּא לֵהּ | וְדִיתִירִין מִן
 הִלִּין עֲבָדָּה מִחֻזָּא לֵהּ | דְּאַנְתּוֹן תְּתַדְמַרְוִן |
²¹ אֵיפְנָא גִיר דְּאַבָּא מְיֻתָּא וּמְחָא לְהוֹן |
 הִכְנָא אָף בְּרָא לְאֵילִין דְּצִבָּא מְחָא |²² לָא
 הוּא גִיר אַבָּא דְּאֵן לְאַנְשׁוֹ | אֵלֹא כֹּלָה דִּינָא
 יְהִיבָה לְבָרָא |²³ דְּכִלְנֶשׁ נִיכָר לְבָרָא | אֵיךְ
 דְּמִיכָר לְאַבָּא | הוּ דְּלֹא מִיכָר לְבָרָא | לָא
 מִיכָר לְאַבָּא דְּשַׁדְרָה ❖ ²⁴ אַמִּין אַמִּין אָמַר
 אָנָא לְכוּן | דְּמִן דְּשָׁמַע מְלַתִּי | וּמְהִימִן לְמִן
 דְּשַׁדְרִנִּי | אֵיתָּ לֵהּ חַיָּא דְּלַעֲלֵם | וְלִדְיָנָא לָא
 אָתָּא | אֵלֹא שְׁנֵי לֵהּ מִן מוּתָא לְחַיָּא |²⁵ אַמִּין
 אָמַר אָנָא לְכוּן | דְּאַתִּיָּא שְׁעָתָא | אָף
 הָשָׂא אֵיתִיָּה | אַמְתִּי דְּמִיָּתָּא נִשְׁמַעוֹן קְלָה דְּבָרָה
 דְּאַלְהָא | וְהַגְנוֹן דְּשָׁמַעִין נַחוּן |²⁶ אֵיפְנָא גִיר
 דְּלְאַבָּא אֵיתָּ חַיָּא בְּקַנּוּמָה | הִכְנָא יְהִיבָּ אָף
 לְבָרָא | דְּהַגְנוֹן חַיָּא בְּקַנּוּמָה |²⁷ וְאַשְׁלֹטָה דְּהַגְנוֹא
 עֲבָדָּה אָף דִּינָא |²⁸ דְּבָרָה הוּ דִּין דְּאַנְשָׂא | לָא
 תְּתַדְמַרְוִן בְּהִרָא דְּאַתִּיָּא שְׁעָתָא | אַמְתִּי דְּכִלְהוֹן
 אֵילִין דְּבִקְבָרָא אַנּוֹן נִשְׁמַעוֹן קְלָה |²⁹ וְנִפְקוֹן |
 אֵילִין דְּעֲבָדוּ טְבִיָּתָא לְקִימְתָא דְּחַיָּא | וְאֵילִין
 דְּעֲבָדוּ בִּישְׁתָּא לְקִימְתָא דְּדִינָא |³⁰ לָא מִשְׁפַּח
 אָנָא מַדָּם מִן צְבוֹת נַפְשֵׁי לְמַעְבָּדָּה | אֵלֹא אֵיפְנָא
 דְּשָׁמַע אָנָא דְּאֵן אָנָא | וְדִינִי כָּאִין הוּ | לָא גִיר
 בְּעָא אָנָא צִבְיָנִי | אֵלֹא צִבְיָנָה דְּמִן דְּשַׁדְרִנִּי ❖
³¹ אֵן אָנָא מִסְהֵד אָנָא עַל נַפְשֵׁי | סְהֵדוּתִי לָא
 הוּתָּ שְׁרִירָא |³² אַחֲרִין הוּ הוּ דְּמִסְהֵד עֲלִי |
 וְיָדַע אָנָא | דְּשְׁרִירָא הִי סְהֵדוּתָה דְּמִסְהֵד עֲלִי |
³³ אַנְתּוֹן שְׁדַרְתּוֹן לוּתָּ גּוּחְתָּן | וְאַסְהֵד עַל שְׁרָא |
³⁴ אָנָא דִּין לָא הוּא מִן בְּרַנְשָׂא נְסִבָּ אָנָא
 סְהֵדוּתָא | אֵלֹא הִלִּין אָמַר אָנָא | דְּאַנְתּוֹן תְּחֻוֹן |
³⁵ הוּ שְׁרָגָא הוּא דְּדִלְקוֹ וּמְנַהֲרוֹ | וְאַנְתּוֹן צִבְיָתוֹן |

דְּתִשְׁתַּבְּחֶהּרֹן דְּשָׁעָתָא בְּנוֹתְרָה | ³⁶ לִי דִין אִיתְּ לִי |
 סְהִדוּתָא דְרַבָּא מִן דִּיחֻנְנִי | עֲבָרָא גִיר דִּיהִבְּ
 לִי אֲבִי | דְּאִשְׁלַם אֲנֹן | הֲנֹן עֲבָרָא דְעֲבָרָא אֲנָא
 סְהִדִין עֲלִי | דְּאֲבָא שְׁלַחְנִי | ³⁷ וְאֲבָא דְשְׁלַחְנִי | הוּ
 סְהִד עֲלִי | לֹא קָלָה מִמֶּתּוּם שְׁמַעְתּוֹן | וְלֹא חֲזוּנָה
 חֲזִיתּוֹן | ³⁸ וּמִלְתָּה לָּא מְקוּיָא בְּכֹון | מִטְּל דִּבְהוּ
 דְּהוּ שְׁדַר | אֲנִתּוֹן לָא מְהִימְנִין אֲנִתּוֹן | ³⁹ בְּצוּ
 כְּתָבָא דִּבְהוֹן מְסַבְרִין אֲנִתּוֹן | דְּחִיָּא דְלַעֲלֵם
 אִיתְּ לְכֹון | וְהֲנֹן סְהִדִין עֲלִי | ⁴⁰ וְלֹא צָבִין
 אֲנִתּוֹן דְּתֵאֲתֹן לְנָתִי | דְּחִיָּא דְלַעֲלֵם נְהוּן
 לְכֹון | ⁴¹ שׁוֹבְחָא מִן בְּנֵי אֲנָשָׁא לָא נֹסֵב אֲנָא |
⁴² אֲלֹא יִדְעַתְכֹון | דְּחֻבְפָּה דְּאֵלְהָא לִיתְּ בְּכֹון |
⁴³ אֲנָא אֲתִיתְּ בְּשִׁמְהָ דְּאֲבִי | וְלֹא מְקַבְּלִין
 אֲנִתּוֹן לִי | וְאֵן אַחֲרִין נֹאֲתָא בְּשֵׁם נְפִשָׁה | לְהוּ
 תְּקַבְּלוּן | ⁴⁴ אִיכְפָּנָא מְשַׁכְּחִין אֲנִתּוֹן לְמְהִימְנִי |
 דְּשׁוֹבְחָא חַד מִן חַד מְקַבְּלִין אֲנִתּוֹן | וְשׁוֹבְחָא
 דְּמִן חַד אֵלְהָא לָּא בְּעִין אֲנִתּוֹן | ⁴⁵ לְמָא
 סְבְרִין אֲנִתּוֹן | דְּאֲנָא אֲכַל אֲנָא קְרַצִּיכֹון קָדָם
 אֲבָא | אִיתְּוִהִי מִן דְּאֲכַל קְרַצִּיכֹון | מוּשָׁא הוּ
 דִּבְּהָ סַבְרַתּוֹן | ⁴⁶ אֵלֹו גִיר בְּמוּשָׁא תִימְנַתּוֹן |
 אָף בִּי מְהִימְנִין הִוִּיתּוֹן | מוּשָׁא גִיר עֲלִי כְּתָבֹו |
⁴⁷ וְאֵן לְכְּתָבוּהִי | דְּהוּ לָא מְהִימְנִין אֲנִתּוֹן |
 אִיכְפָּנָא לְמִלִּי דִּילִי תְהִימְנֹון ❖ ❖

Chapter vi

יִבְתֵּר הֶלִין | אֲזַל יֵשׁוּעַ לַעֲבָרָא דִּימָא
 דְּגַלִּילָא | דְּטַבְּרִיּוֹס | ² וְאֲזַלוּ בְּתֵרָה בְּנִשָּׁא
 סְגִיָּאָא | מִטְּל דְּחֲזִין הֲוֹ אֲתֹתָא דְעֲבָרָא
 בְּכִרְיָהָא | ³ וְסַלְק יֵשׁוּעַ לְטוּרָא | וְתִמְן יִתְּב
 הֲוָא | עִם תְּלַמִּידוּהִי ❖ ⁴ קְרִיבָּה הֲוָא דִּין
 עֲדַעָא דְפִצְחָא דִּיהוּדִיָּא ❖ ⁵ וְאָרִים עֵינוּהִי
 יֵשׁוּעַ | וְחֻזָּא בְּנִשָּׁא סְגִיָּאָא דְאֵתָא לְנָתָה |
 וְאִמַר לְפִילִיפּוּס | אִימְכָא נִזְבֵּן לְחֻמָּא דִּנְאֲכִלֹון
 הֶלִין | ⁶ הָרָא דִּין | אִמַר כֹּד מְנִסָּא לְהוּ | הוּ
 גִיר יִדַע הֲוָא מְנָא עֲתִיד לְמַעֲבָד | ⁷ אָמַר לְהוּ
 פִּילִיפּוּס | דְּמֵאֲתִין דִּינִרִין לְחֻמָּא | לָא סְפִק

להון | כִּד קליל קליל חֲדָ חֲדָ מְנֵהוּן נִסְבֵּי
 8 אָמַר לָהּ חֲדָ מִן תְּלַמִּידֵיהִי | אַנְדְּרָאֻס אַחֻוּהִי
 דְּשִׁמְעוּן כַּאֲפָא | 9 אֵיִתְּ תַנְן שְׁלִיא חֲדָ | דְּאֵיִתְּ
 עֲלוּהִי חֲמֻשׁ גְּרִיצָן דְּסַעְרָא | וְתַרִין נוּנִין | אֵלָא
 הֶלִין מְנָא אַנוּן לְהֶלִין כִּלְהוּן | 10 אָמַר לְהוּן
 יִשׁוּעַ | **עֲבָדוּ אֲנָשָׁא כִּלְהוּן דִּנְסַתְמַכּוּן | עִסְבָּא**
 דִּין סְגִי הוּא בְּהָ בְּדוּכְתָא הִיּוּ וְאִסְתַּמְכוּ
 גְּבַרָא בְּמִנְנָא | חֲמֻשָׁא אֲלֵפִין | 11 וְשִׁקְלֵי יִשׁוּעַ
 לְחֻמָּא | וְכִרְדָּ | וּפְלַגֵּי לְהַנּוּן דְּסַמִּיכִין | וְהִכְנָא
 אָךְ מִן נוּנָא | כִּמָּא דְּעִבּוּ | 12 וְכִדֵּי סִבְעוּ | אָמַר
 לְתַלְמִידֵיהִי | **כִּנְשׁוּ קִצְיָא דִּיתְרוּ | דִּלָּא נֵאבְדֵּי**
מַדָּם | 13 וְכִנְשׁוּ וּמְלוּ תַרְעֵסֵר קוּפִינִין קִצְיָא |
 אֵילִין דִּיתְרוּ לְהַנּוּן דְּאֲכָלוּ מִן חֲמֻשָׁא לְחֻמִּין
 דְּסַעְרָא ❖ 14 הַנּוּן דִּין אֲנָשָׁא | דִּחֻזוּ אֲתָא
 דְּעִבְדֵּי יִשׁוּעַ | אָמַרִין הוּוּ שְׁרִירָאִיתָּ | הִנּוּ נִבְיָא
 דְּאֲתָא לְעֻלְמָא | 15 יִשׁוּעַ דִּין יָדְעוּ דְּעֵתִידִין
 דְּנֵאֲתוּן נַחְטְפוּנִיהִי | וְנַעֲבֻדוּנִיהִי מִלְּכָא | וְשִׁנִּי
 לָהּ לְטוֹרָא | הוּ בְּלַחֲוֹהִי ❖❖❖ 16 וְכִדֵּי הוּא
 רִמְשָׁא | נַחְתוּ תְּלַמִּידֵיהִי לִימָא | 17 וְיִתְבּוּ
 בְּסִפִּינְתָא | וְאֲתִין הוּוּ לְעִבְרָא לְכַפְרִנְחוּס |
 וְחֻשְׁבַּתְּ הוּתָּ לָהּ | וְלָא אֲתִי הוּא לְוֹתְהוּן יִשׁוּעַ |
 18 יִמָּא דִּין אֲזַדְקָהּ הוּא עֲלִיהוּן | מִטְּל דְּרוּחָא
 רִבְתָּא נִשְׁבַּתְּ הוּתָּ | 19 וְדִבְרוּ אֵיךְ אִסְטְדוּתָּ
 עִסְרִין וְחֲמֻשָׁא | אוּ תִלְתִּין | וְחֻזוּ לְיִשׁוּעַ כִּד
 מִהֲלֵךְ עַל יַמְתָּא | וְכִד קִרְבֵּי לְוֹת סִפִּינְתְּהוּן |
 דִּחֻלוּ | 20 הוּ דִּין יִשׁוּעַ אָמַר לְהוּן | **אֲנָא**
אֲנָא לָא תִדְחֻלוּן | 21 וְצִבּוּ הוּוּ דִּנְקַבְלוּנִיהִי
 בְּסִפִּינְתָא | וְכֵה בְּשַׁעֲתָא סִפִּינְתָא הִי הוּתָּ
 לְוֹת אַרְעָא | הִי דְּאֲזֻלִין הוּוּ לָהּ ❖ 22 וְלִיּוּמָא
 דְּבִתְרָה | הוּ כִּנְשָׁא דְקָאֻס הוּא בַּעֲבָרָא דִּימָא |
 חֻזוּ דְּסִפִּינְתָא אַחְרָתָא לִיתָּ הוּא תַמְן | אֵלָא
 אֵן הִי דְּסִלְקוּ לָהּ תְּלַמִּידָא | וְדִלָּא עַל הוּא
 עֲמַהוּן יִשׁוּעַ עִם תְּלַמִּידֵיהִי לְסִפִּינְתָא |
 23 אֲתִי הוּי דִּין אֲלֵפָא אַחְרִנִיתָּ מִן טְבִירוּס |
 עַל־גַּנְבֵּי דְּדוּכְתָא הִי דְּאֲכָלוּ בְּהָ לְחֻמָּא | כִּד

צחחא ו

בָּרַךְ יֵשׁוּעַ | ²⁴ וְכֵד חֲזָא הוּ כְּנִשָּׂא דְלָא הוּא
 תִּמְן יֵשׁוּעַ | אֶפְלָא תְּלִמִּידֵיהִי | סִלְקוּ לְהִלִּין
 אֶלְפָּא | וְאִתּוּ לְכַפְרֵנְחוּסוּ | וּבְעֵין הוּוּ לֵה
 לְיֵשׁוּעַ | ²⁵ וְכֵד אֲשַׁכְּחֵהִי בַעֲבָרָא דִּימָא
 אָמְרִין לֵה | רַבִּין | אִמְתִּי אֲתִית לְהַרְכָּא |
²⁶ עֲנָא יֵשׁוּעַ | וְאִמַר לְהוּן | אֲמִין אֲמִין אָמַר
 אָנָּא לְכֹון | דְּבְעֵין אֲנִתּוּן לִי | לָא הוּא מְטַל
 דְּחַזִּיתּוּן אֲתוּתָא | אֲלָא דְאֶכְלָחוּן לְחַמָּא
 וְסִבְעָתוּן | ²⁷ לָא תִפְלָחוּן מֵאֲכֹולָתָא דְאֶבְדָּא |
 אֲלָא מֵאֲכֹולָתָא דְמִקּוּיָא לְחַיָּא דְלַעֲלָם | אִידָא
 דְּבִרְהַ דְאֲנָשָׁא נִתַּל לְכֹון | לְהָנָא גִיר אֲבָא
 חֲתָם אֲלֵהָא | ²⁸ אָמְרִין לֵה | מָנָא נַעֲבֵד דְנִפְלֹח
 עֲבָדָא דְאֲלֵהָא | ²⁹ עֲנָא יֵשׁוּעַ | וְאִמַר לְהוּן | הִנּוּ
 עֲבָדָא דְאֲלֵהָא | דְּתִימְנוּן בְּמִן דְּהוּ שְׂדֵר ❖
³⁰ אָמְרִין לֵה | מָנָא אֲתָא עֲבָד אַנְת | דְּנִחֲזָא
 וְנִתִּימִן בְּדוּ | מָנָא סְעַר אַנְתָּא | ³¹ אֲבָהִין מְנָא אֶכְלוּ
 בְּמֵדְבָרָא | אִיכְנָא דְכְּתִיב | דְּלַחֲמָא מִן שְׁמַיָא | יְהִב
 לְהוּן לְמֵאֲכָלוּ | ³² אָמַר לְהוּן יֵשׁוּעַ | אֲמִין אֲמִין
 אָמַר אָנָּא לְכֹון | דְּלָא הוּא מוּשָׂא יְהִב לְכֹון
 לְחַמָּא מִן שְׁמַיָא | אֲלָא אֲבִי יְהִב לְכֹון לְחַמָּא
 דְּקוּשְׁתָּא מִן שְׁמַיָא | ³³ לְחַמָּה גִיר דְאֲלֵהָא
 אִיתִּוְהִי | הוּ דְנִחַת מִן שְׁמַיָא | וְיְהִב חַיָּא לְעֵלְמָא |
³⁴ אָמְרִין לֵה | מְרוּן | בְּכֻלְזֵבֵן הִב לֵן לְחַמָּא הָנָא ❖
³⁵ אָמַר לְהוּן יֵשׁוּעַ | אָנָּא אָנָּא לְחַמָּא דְחַיָּא ❖
 מִן דְאֲתָא לְחַיָּי לָא נִכְפְּוּן | וּמִן דְּמִתִּימִן בִּי |
 לָא נַעֲהָא לְעֵלְם | ³⁶ אֲלָא אֲמַרְתָּ לְכֹון |
 דְּחַזִּיתּוּנִי וְלָא מִתִּימִנִין אֲנִתּוּן | ³⁷ כֹּל דְּיְהִיב לִי
 אֲבִי | לְחַיָּי נִאֲתָא | וּמִן דְּלְחַיָּי נִאֲתָא | לָא אֶפְקַה
 לְבֵר | ³⁸ דְּנִחַתְתָּ מִן שְׁמַיָא | לָא הוּא דְאֶעֱבֵד
 צְבִינִי | אֲלָא דְאֶעֱבֵד צְבִינָה דְּמִן דְּשִׁדְרִנִי ❖
³⁹ הִנּוּ דִּין צְבִינָה דְּמִן דְּשִׁדְרִנִי | דְּכֹל דְּיְהִיב לִי |
 לָא אֲוֹבֵד מְנָה | אֲלָא אֶקִּימִיּוּהִי בְּיוּמָא אֲחַרְיָא |
⁴⁰ הִנּוּ גִיר צְבִינָה דְאֲבִי | דְּכֹל דְּחֲזָא לְבָרָא
 וְנִתִּימִן בֵּה | נִתּוּן לֵה חַיָּא דְלַעֲלָם | וְאֲנָא
 אֶקִּימִיּוּהִי בְּיוּמָא אֲחַרְיָא ❖ ⁴¹ יְהוּדִיָּא דִּין

רטנין הוּו עלוהי | דאמר דאנא אנא לחמא
 דנחתת מן שמיא⁴² ואמרין הוּו | לא הוא הנא
 ישועו ברה דיוסף | הו דחנן ידעין לאבוהי
 ולאמה | ואיפנא אמר הנא דמן שמיא נחתת ❖
⁴³ ענא ישועו | ואמר להון | לא תרטנון חד עם
 חד | ⁴⁴ לא אנש משפח דנאתא לותי | אלא אן
 נגדה אבא דשרניו | ואנא אקימיוהי | ביומא
 אחריא | ⁴⁵ כתיב גיר בנביא | דנהון פלהון
 מלפא דאלהא | כל מן השמע הכיל מן אבא
 וילף מנה | אתא לותי | ⁴⁶ לא הוא דחזא אנש
 לאבא | אלא מן דמן אלהא איתוהי | הו הו תזא
 לאבא ❖ ⁴⁷ אמין אמין אמר אנא לכון | דמן
 דמהימן ביו אית לה תוא דלעלם ❖ ⁴⁸ אנא
 אנא לחמא דחיא | ⁴⁹ אבהיפון אכלו מנא
 במדברא | ומיתו | ⁵⁰ הנו דין לחמא דנחת מן
 שמיא | דנאכול אנש מנה | ולא נמות | ⁵¹ אנא
 אנא לחמא תיא | דמן שמיא נחתת | ואן אנש
 נאכול מן הנא לחמא נחא לעלם | ולחמא אינא
 דאנא אתל | פגרי הו | דעל אפי תוהי דעלמא
 יתב אנא ❖ ⁵² נצין הו דין יהודיא חד עם חד |
 ואמרין | איפנא משפח הנא פגרה דנתל לן
 למאכל | ⁵³ ואמר להון ישועו | אמין אמין אמר
 אנא לכון | דאלא תאכלון פגרה דברה דאנשא
 ותשתון דמה | לית לכון תיא בקנומכון | ⁵⁴ מן
 דאכל דין מן פגרי | ושתא מן דמי | אית לה
 תוא דלעלם | ואנא אקימיוהי ביומא אחריא ❖
⁵⁵ פגרי גירו | שריקאית איתוהי מאכולתא | ודמי
 שריקאית איתוהי משתיא | ⁵⁶ מן דאכל פגרי
 ושתא דמי | בי מקנא | ואנא בה | ⁵⁷ איפנא
 דשרני אבא תיא | ואנא חי אנא מטל אבא
 ומן דנאכלני | אף הו נחא מטלתי | ⁵⁸ הנו
 לחמא דנחת מן שמיא | לא הוא איך דאכלו
 אבהיפון מנא | ומיתו | מן דאכל הנא לחמא |
 נחא לעלם ❖ ❖ ⁵⁹ הלין אמר בכנושתא
 כד מלף בכפרנחום | ⁶⁰ וסגיא דשמעו מן

צחחא ז

תלמידוהו"א אמרין קשיא הי מלתא ה'רא
 מנו משפח למשמעה ♦♦♦♦⁶¹ ישוע דין ידע
 בנפשה דרטנין על ה'רא תלמידוהו"א ואמר
 להון ה'רא מכשלא לכון⁶² אן תחזון הכיל
 לברה דאנשא דסלק לאתר דאיתוהי ה'רא מן
 קדים ♦⁶³ רוחא הי דמחיא פגרא לא מהנא
 מדם מלא דאנא מללת עמכון | רוחא אני'⁶⁴
 וחיא אני' ♦ אלא אית אנשא מנכון דלא
 מהימנין ידע ה'רא גיר ישוע מן קדים מן אני'
 אילין דלא מהימנין | ומנו הו דמשלם להו
⁶⁵ ואמר ה'רא להון מטל ה'רא אמרת לכון |
 דלא אנש משפח דנאתא לוהי | אלא יהיב
 לה מן אביו⁶⁶ מטל ה'רא מלתא | סגיאא מן
 תלמידוהו"א אזלו לבסתררון ולא מהלכין הון
 עמה⁶⁷ ואמר ישוע לתרעסרתהו למא | אף
 אנתון צבין אנתון למאזל ♦⁶⁸ ענא שמעון
 כאפא ואמר מריו לוהי מן נאזלו מלא דחיא
 דלעלם אית לך⁶⁹ וחנן הימנן וידען | דאנת
 הו משיחא ברה דאלהא ח'רא ♦⁷⁰ א'מר להון
 ישוע לא ה'רא אנא גביתכון לתרעסר |
 ומנכון חד סמנא הו⁷¹ אמר ה'רא דין על
 יהודא בר שמעון סכריוטא הו גיר עתיד
 ה'רא דנשלמיוהו"א חד מן תרעסר ♦

Chapter vii

יב'תר הלין מהלך ה'רא ישוע בגלילא
 לא גיר צבא ה'רא למהלכו ביהוד | מטל
 דיהודיא בעין הון למקטלה ♦² וקריב
 ה'רא עדעדא דמטלא דיהודיא³ ואמרו לה
 אחוהי לישוע שנא לך מפא וול ליהוד |
 דנחזון תלמידך עבדא דעבד אנת⁴ לית
 גיר אנש דעבד מדם בטושיא | וצבא הו
 דבגליא נהוא | אן הלין עבד אנת ח'רא נפשך
 לעלמא⁵ אף לא גיר אחוהי הימנו הון בה
 בישוע⁶ אמר להון ישוע זבני דילי | עדמא
 להשא לא מטא | זבנכון דין דילכון בכל

עֲדָן מְטִיבֵי | 7 לֹא מִשְׁכַּח עֲלֵמָא לְמִסְנָכוּן |
 לִי דִין | סְנָא | מְטַל דְּאַנָּא מְסַהֵד אֲנָא
 עֲלוּהִי | דְּעַבְדֵּיהִי בִישׁוּן אֲנוּן | 8 אֲנִתּוּן סְקו
 לְעַדְעָדָא הָנָא | אֲנָא לֹא סָלַק אֲנָא הָשָׂא
 לְעַדְעָדָא הָנָא | מְטַל דְּזַבְנָא דִּילִי לֹא עַדְכִּיל
 שְׁלָם | 9 הָלִין אֲמַרוּ וּפֶשׁ לֵה בְּגִלְיָא | 10 כֹּד
 דִּין סְלָקוּ אַחוּהִי לְעַדְעָדָא | הִידִין אָף הוּ
 סְלָקוּ לֹא בְּגִלְיָא | אֲלֵא אֵיךְ דְּבִטּוּשִׂיא |
 "יְהוּדֵיָא דִּין בְּעִין הוּוּ לֵה בְּעַדְעָדָא | וְאֲמַרִּין
 הוּוּ | אִיכוּ הוּ | 12 וְרִטְנָא סְנִיָּאָא מְטַלְתָּה אִית
 הָא בְּכַנְשָׂא | אִית הוּוּ גִיר דְּאֲמַרִּין | דְּטָב הוּ
 וְאַחֲרָנָא אֲמַרִּין הוּוּ | לֹא | אֲלֵא מְטַעָא לְעַמָּא |
 13 לֹא דִין אֲנִשׁ גְּלִיָּאִית מְמַלֵּל הוּא עֲלוּהִי |
 מְטַל דְּחֻלְתָּא דִּיהוּדֵיָא | 14 כֹּד דִּין פִּלְגוּ
 יוּמְתָא דְּעַדְעָדָא | סְלַק יֵשׁוּעַ לְהִיכְפֵּלָא |
 וּמְלַף הָא | 15 וּמִתְדַמְרִין הוּוּ יְהוּדֵיָא | וְאֲמַרִּין
 אִיכְנָא יָדַע הָנָא סְפָרָא | כֹּד לֹא יֵלֵף | 16 עָנָא
 יֵשׁוּעַ | וְאֲמַרוּ | יוּלְפְּנֵי לֹא הוּא דִּילִי | אֲלֵא דְּהוּ
 דְּשִׁדְרִנִּי | 17 מִן דְּצָבָא דְּנַעֲבֵד צְבִינָה | מְסַתְּפֵל
 יוּלְפְּנֵי אֵן מִן אֲלֵהָא הוּ | אִו אֲנָא מִן צְבוֹת
 נְפִשֵׁי מְמַלֵּל אֲנָא | 18 מִן דְּמִן צְבוֹת רַעֲנִינָה
 מְמַלֵּל | שׁוּבְחָא לְנַפְשָׁה בְּעָא | הוּ דִּין
 דְּשׁוּבְחָא דְּמִן דְּשִׁדְרָה בְּעָא | שְׁרִיר הוּוּ | וְעוּלָא
 בְּלִבָּה לֹא אִית | 19 לֹא הוּא מוֹשָׂא יְהֵב לְכוּן
 נְמוּסָא | וְלֹא אֲנִשׁ מוֹנְכוּן נְטַר נְמוּסָא | 20 מְנָא
 בְּעִין אֲנִתּוּן לְמַקְטֵלְנִי | עָנָא פְּנִשָׂא | וְאֲמַרִּין |
 דִּינָא אִית לָךְ | מְנוּ בְּעָא לְמַקְטֵלְךָ | 21 עָנָא
 יֵשׁוּעַ | וְאֲמַר לְהוּן | חֵד עַבְדָּא עַבְדִּתָּ | וְכִלְכוּן
 מִתְדַמְרִין אֲנִתּוּן | 22 מְטַל הָנָא מוֹשָׂא יְהֵב
 לְכוּן גְּזוּרְתָא | לֹא הוּא מְטַל דְּמִנָּה הִי מִן
 מוֹשָׂא | אֲלֵא דְּמִן אֲבָהָתָא הִי | וּבִשְׁבֵתָא גְּזוּרִין
 אֲנִתּוּן בְּרִנְשָׂא | 23 אֵן בְּרִנְשָׂא מִתְגַּזַּר בְּיוּמָא
 דְּשִׁבְתָּא | מְטַל דְּלֹא נִשְׁתַּרָא נְמוּסָא דְּמוֹשָׂא |
 עֲלֵי רְטִנִּין אֲנִתּוּן | דְּכֵלָּה בְּרִנְשָׂא אַחֲלִמָת
 בְּיוּמָא דְּשִׁבְתָּא | 24 לֹא תַהוּוּן דִּינִין בְּמַסְבֵּ

בַּאֲפָא | **אַלֵּא דִּינָא כַּאֲנָא דּוֹנוּ** ❖ ²⁵ וְאִמְרוּן
 הוּוּ אִנְשָׁא מִן אִירֻשְׁלַם | לּוּ הָנוּ הוּוּ דְכַעֲיִן
 לְמַקְטֵל | ²⁶ וְהָא גְלִיאִיתָ מִמְלָל | וּמִדְּמִם
 לָא אִמְרוּן לֵהּ | דְּלִמָּא יִדְעוּ קִשְׁיִשׁוּן דְּהָנוּ
 שְׂרִירָאִיתָ מְשִׁיחָא | ²⁷ אַלֵּא לֵהָנָא יִדְעִין חֲנוּן |
 מִן אִימְכָא הוּוּ | מְשִׁיחָא דִּין אִמְתִּי דָּאֲתָא | לָא
 אִנְשׁ יִדַּע מִן אִימְכָא הוּוּ ❖ ²⁸ וְאִרִּים יֵשׁוּעַ קָלָה
 כִּד מְלַף בְּהִיכְפֵּלָא | וְאִמְרוּ | **וְלִי יִדְעִין אֲנִתּוֹן | וּמִן**
אִימְכָא אֲנָא | יִדְעִין אֲנִתּוֹן | וּמִן צִבּוֹת נַפְשֵׁי לָא
אֲתִיתָ | אַלֵּא שְׂרִיר הוּוּ מִן דְּשַׁדְּרַנִּי | הוּוּ דְּאֲנִתּוֹן |
לָא יִדְעִין אֲנִתּוֹן לֵהּ | ²⁹ **אֲנָא דִּין יִדַּע אֲנָא**
לֵהּ | דִּמֵּן לִוְתָהּ אֲנָא | וְהוּוּ שַׁדְּרַנִּי ❖ ³⁰ וְכַעֲבוּ
 לְמֵאחַדְהָ | וְלָא אִנְשׁ אֲרִמִי עֵלוּהִי אִידְיָא | מְטֵל
 דְּלָא עֲדָכִיל אֲתָתְּ הוּוֹת שְׁעֵתָה ❖ ³¹ סְגִיֵּאָּ דִּין
 מִן כְּנֻשָׁא הֵימְנוּ בֵּהּ | וְאִמְרוּן | מְשִׁיחָא מָא דָּאֲתָא |
 לִמָּא | דִּיחִירָן מִן הַלִּין אֲתוּתָא דְּעֵבֵד הָנָא עֵבֵד |
³² וְשִׁמְעוּ פְּרִישָׁא לְכַנְשָׁא דִּמְמִלְלִין עֵלוּהִי הַלִּין |
 וְשַׁדְּרוּ הָנוּן וּרְבִי־כְּהֵנָא דְּחֻשָׁא דְּנֵאחַדְוִנְיָהִי ❖
³³ וְאִמְרוּ יֵשׁוּעַ | **קָלִיל תּוֹב זְבָנָא עִמְכוֹן אֲנָא**
וְאִזֵּל אֲנָא לִוְתָהּ מִן דְּשַׁדְּרַנִּי | ³⁴ **וְתִבְעוֹנִי | וְלָא**
תִּשְׁכַּחוּנִי | וְאִיכָּא דְּאֲנָא אִיתִי | לָא מִשְׁכַּחִין אֲנִתּוֹן
לְמֵאֲתָא | ³⁵ **אִמְרוּן יְהוּדִיאַּ בְּנַפְשָׁהוֹן | לְאִיכָּא**
עֲתִיד הָנָא לְמֵאִזֵּל | דְּחֲנוּן לָא מִשְׁכַּחִין חֲנוּן לֵהּ |
לִמָּא כִּי לְאַתְרוּתָא דְּעִמְמָא | עֲתִיד דְּנֵאִזֵּל |
וְנִלְף לְחַנְפָּא | ³⁶ **מָנָא הִי הִדָּא מְלִתָּא דְּאִמְרוּ |**
דְּתִבְעוֹנִי וְלָא תִּשְׁכַּחוּנִי | וְאִיכָּא דְּאֲנָא אִיתִי |
אֲנִתּוֹן לָא מִשְׁכַּחִין אֲנִתּוֹן לְמֵאֲתָא ❖❖❖
³⁷ **בִּיּוֹמָא דִּין רַבָּא | דְּאִיתְּוֵהִי אַחְרָא דְּעֵדְעָדָא |**
קָאֵם הוּוּ יֵשׁוּעַ וְקַעָא | וְאִמְרוּ | אֵן אִנְשׁ צֵהָא |
נֵאֲתָא לִוְתִּי | וְנִשְׁתָּא | ³⁸ **כֹּל מִן דְּמַהִימֵן בִּי |**
אִיכְּנָא דְּאִמְרוּ כְּתָבָא | נְהַרְוּתָא דְּמִנְיָ תִּנְיָ
נִרְדּוֹן מִן פְּרֻסָּה | ³⁹ **הִדָּא דִּין אִמְרוּ עַל רוּחָא**
דְּעֲתִידִין הָנוּ לְמַקְבְּלוּ | אִילִין דְּמַהִימֵנִין בֵּהּ |
לָא גִיר עֲדָכִיל אֲתִיחֵבֵת הוּוֹת רוּחָא | מְטֵל דְּלָא
עֲדָכִיל אֲשַׁתְּבַח הוּוּ יֵשׁוּעַ ❖ ⁴⁰ **סְגִיֵּאָּ דִּין מִן**

צחא ח

בְּנִשְׂאָ דְשִׁמְעוּ מִלוּהִי אָמְרִין הוּוּ | הֵנוּ שְׂרִירָאִית
 נְבִיאַ | ⁴¹ אַחְרָנָא אָמְרִין הוּוּ | הֵנוּ מְשִׁיחָא |
 אַחְרָנָא אָמְרִין | דְּלִמָּא | מִן גְּלִילָא אַתָּא מְשִׁיחָא |
⁴² לָא הוּא כְּתָבָא אִמְרוּ | דִּמֵּן זִרְעָה דְדִוִּיד | וּמִן
 בֵּית-לַחֶם קְרִיתָא דִּילֵה דְדִוִּיד אַתָּא מְשִׁיחָא |
⁴³ וְהוּתְּ הוּתְּ פְּלִגְוָתָא בְּכִנְשָׁא מְשַׁלְּתָהּ | ⁴⁴ וְאִיתְּ
 הוּוּ אֲנָשִׁין מְנַהוּן | דְּצִבּוֹן הוּוּ דְנֶאֱחָדְוִינְהוּ |
 אֲלֵא לָא אֲנִשׁ אַרְמִי עֲלוּהִי אִידִיָּא ❖ ⁴⁵ וְאִתְּוּ
 דְחִשָּׂא הָנוּן לוּתְּ רַב־כְּהֵנָא וּפְרִישָׂא | וְאִמְרוּ
 לְהוּן כְּהֵנָא | לְמָנָא לָא אִיתִיתוּנִיהוּ | ⁴⁶ אָמְרִין
 לְהוּן דְחִשָּׂא | לָא מִמְתּוּם הֶכְנָא מִלַּל בְּרִנְשָׂא |
 אִיךְ דְּמִמְלַל גְּבָרָא הֵנָּא | ⁴⁷ אָמְרִין לְהוּן
 פְּרִישָׂא | לְמָא | אַף אֲנַתּוּן טְעִיתוּן | ⁴⁸ לְמָא |
 אֲנִשׁ מִן רִשָּׂא אוּ מִן פְּרִישָׂא הִימְנוּ בֵּהּ |
⁴⁹ אֲלֵא אֵן עֵמָּא הֵנָּא | דְּלֵא יָדַע נְמוּסָא |
 לִישִׁין אֲנוּן | ⁵⁰ אָמַר לְהוּן נִיקְדְמוּס חַד מְנַהוּן |
 הוּ דֵאֲתָא הוּא לוּתְּ יֵשׁוּעַ בְּלִיאַ | ⁵¹ דְּלִמָּא
 נְמוּסָא דִּילֵן מַחִיב לְבְרִנְשָׂא | אֲלֵא אֵן נְשִׁמַע
 מְנַה לּוֹקְדָם | וְגַדַע מָנָא עֲבָד | ⁵² עֵנוּ וְאִמְרִין
 לְהוּ | לְמָא | אַף אֲנַתּוּן מִן גְּלִילָא אֲנַתּוּן | בְּצִי
 וַחֲזוּ דְנְבִיאַ מִן גְּלִילָא | לָא קָאֵם ❖ ❖
⁵³ אַזְל הַכִּיל פְּלַחַד לְבֵיתָה ❖

Chapter viii

¹ יֵשׁוּעַ דִּין אַזְל לְטוּרָא דְזֵיטָא | ² בְּצַפְרָא
 דִּין תּוֹב אַתָּא לְהִיכְפֵּלָא וְכֹלָה עֵמָּא אַתָּא
 הוּא לוּתְּתָהּ | וְכֹד יִתֵּב מֶלֶךְ הוּא לְהוּן |
³ אִיתִיו דִּין סְפָרָא וּפְרִישָׂא לְאַנְתָּתָא |
 דֵאֲתַתְּחַדְתּוּ בְּגוּרָא | וְכֹד אֲקִימוּהּ בְּמַצְעָתָא |
⁴ אָמְרִין לְהוּ | מִלְפָּנָא | הָדָא אֲנַתְּתָא אֲתַתְּחַדְתּוּ
 גְּלִיאִיתָ בֵּהּ בְּסוּעֵרְנָא דְגוּרָא | ⁵ וּבְנְמוּסָא דִּין
 דְמוּשָׂא פִקְדֵּי דְלִדְאִיךְ הָלִין נְרָגוּם | אֲנַתּוּן הַכִּיל
 מָנָא אָמַר אֲנַתּוּן | ⁶ הָדָא אִמְרוּ כֹד מְנַסִּין לְהוּ |
 אִיפְנָא דִתְהוּנָא לְהוּן דְנִקְטְרְגוּנִיהוּ | יֵשׁוּעַ דִּין
 כֹּד לְתַחַת אֲתַגְהֵן מְכַתֵּב הוּא עַל אַרְעָא |
⁷ כֹּד דִּין כְּתָרוּ כֹד מְשִׁאלִין לְהוּ | אֲתַפְשֵׁט

ואמר להון | אינא מנכון דאיתוהי דלא
 חטה | קדמיא נשדא עליה פאפא |⁸ ותוב
 כד אתנהן כתב הוא על ארעא |⁹ הנון דין
 כד שמעו נפקין הון חד חד כד שריו מן
 קשישא ואשתבקה אנתתא לחודיה | כד
 איתיה במצעתא |¹⁰ כד דין אתפשט ישוע
 אמר לה לאנתתא | איכא איתיהון | לא אנש
 חיבכי |¹¹ הי דין אמרת | ולא אנש מרא
 אמר דין ישוע | אפלא אנא מחיב אנא לכי
 זלי ומן השא תוב לא תחטין |¹² תוב דין
 מלל עמהון ישוע | ואמרו | אנא אנא נוהרה
 דעלמא | מן דבתרי אתא | לא נהלך בחשוכא |
 אלא נשכח לה נוהרא דחיא |¹³ אמרין לה
 פרישא | אנת על נפשך מסהד אנת סהדותך |
 לא הנת שריקא |¹⁴ ענא ישוע | ואמר להון |
 אפן אנא מסהד אנא על נפשי | שריקא הי
 סהדותי | מטל דינע אנא מן אימכא איתיה |
 ולא יכא אזל אנא | אנתון דין | לא ידעין אנתון
 מן אימכא איתיה | ולא לאיכא אזל אנא |
¹⁵ אנתון | פנרנאית דינין אנתון | אנא | לאנש
 לא דאן אנא |¹⁶ ואן דאן אנא דין | דיניו שריר
 הון מטל דלא הוית בלחודי | אלא אנא ואבי
 דשרני |¹⁷ ובנמוסכון דין כתיב | דסהדותא
 דתרין גברין שריקא הי |¹⁸ אנא אנא דסהד
 אנא על נפשי | ואבי דשרני סהד עלי |
¹⁹ אמרין לה | איכו אבוך | ענא ישוע | ואמר
 להון | ולא לי ידעין אנתון | ולא לאבי | אלו
 לי ידעין הויתון | אף לאבי ידעין הויתון |
²⁰ הלין מלא מלל ביתגזא | כד מלך
 בהיכלא | ולא אנש אחדה | לא גיר עדכיל
 אנת הנת שעטה |²¹ אמר להון תוב ישוע |
 אנא אזל אנא | ותבעוני | ותמותון בחטהיפון |
 ואיכא דאנא אזל אנא | אנתון לא משכחין
 אנתון למאתא |²² אמרין יהודיא | למא פי
 נפשה קטל | דאמר דאיכא דאנא אזל אנא |

אַנְתּוֹן לָא מִשְׁכַּחִין אַנְתּוֹן לְמֵאֲתָא | 23 וְאָמַר
 לְהוֹן | אַנְתּוֹן | מִן דְּלִתְחַת אַנְתּוֹן | וְאָנָּא | מִן דְּלַעַל
 אָנָּא | אַנְתּוֹן מִן הָנָא אַנְתּוֹן עֲלֵמָא | אָנָּא לָא
 הוּיִת מִן הָנָא עֲלֵמָא | 24 אִמְרֵת לְכּוֹן | דִּתְמוֹתוֹן
 בַּחֲטָיִפוֹן | אֵלָא גִיר תְּהִימְנוֹן דְּאָנָּא אָנָּא | תְּמוֹתוֹן
 בַּחֲטָיִפוֹן | 25 אָמְרִין יְהוּדִיָּא | אַנְתּוֹן מִן אַנְתּוֹן
 אָמַר לְהוֹן יֵשׁוּעַ | אֶפֶן דִּשְׁרִית דְּאִמְלֵל עִמְכּוֹן |
 26 סְגִי אִיתְּ לִי עֲלִיפוֹן לְמֵאֲמַר וּלְמַדְוֹן | אֵלָא מִן
 דִּשְׁדַּרְנִי שְׁרִיר הוּוֹ | וְאָנָּא אֵילִין דִּשְׁמַעֵת מְנָה |
 הָלִין הוּוֹ מִמְלֵל אָנָּא בְּעֵלְמָא | 27 וְלֹא יֵדְעוּ
 דְּעַל אֲבָא אָמַר לְהוֹן ❖ ❖ ❖ 28 אָמַר לְהוֹן תּוֹב
 יֵשׁוּעַ | אִמְתִּי דִּתְרִימוֹנָה לְבֵרָה דְּאִנְשָׂא | הִידִין
 תִּדְעוֹן דְּאָנָּא אָנָּא | וּמַדָּם מִן צְבוֹת נְפִשׁוֹ | לָא
 עָבֵד אָנָּא | אֵלָא אִיפְנָא דְּאֵלְפִנִי אָבִיו הִכּוֹת הוּוֹ
 מִמְלֵל אָנָּא | 29 וּמִן דִּשְׁדַּרְנִי עִמִּי אִיתְּוֵהִיו וְלֹא
 שְׁבַקְנִי בְּלַחְדֵּי אָבִיו מִשָּׁל דְּאָנָּא מַדָּם דִּשְׁפָר
 לָה עָבֵד אָנָּא בְּכִלְזָבֵן ❖ 30 כֵּד הָלִין מִמְלֵל
 הוּוֹ | סְגִיָּאָּא הִימְנוּ בַּהּ | 31 וְאָמַר יֵשׁוּעַ לְהוֹן
 יְהוּדִיָּא דִּהִימְנוּ בַּהּ | אֵן אַנְתּוֹן תְּכַתְּרוֹן בְּמִלְתִּי |
 שְׁרִירָאִית תְּלִמִּידֵי אַנְתּוֹן | 32 וְתִדְעוֹן שְׁרָאָּא
 וְהוּוֹ שְׁרָאָּא נַחְרַרְכוֹן | 33 אָמְרִין לָהּ | זִרְעָה חֲנוּ
 דְּאִבְרָהָם | וּמִן מַתּוֹם עַבְדּוֹתָא לְאִנְשׁוֹ | לָא פְּלִיחָא
 לָן | אִיפְנָא אָמַר אַנְתּוֹן דִּתְהוֹן בְּנֵי חֵאֲרָאָּא |
 34 אָמַר לְהוֹן יֵשׁוּעַ | אִמִּין אִמִּין אָמְרָנָא לְכּוֹן |
 דְּכִלְמֵן דְּעָבֵד חֲטִיתָא | עַבְדָּהּ הוּוֹ דִּחֲטִיתָא |
 35 וְעַבְדָּא לָא מְקוּא לְעֵלְם בְּבִיתָא | בְּרָא דִין
 לְעֵלְם מְקוּא | 36 אֵן הוּוֹ הִכִּיל דְּבָרָא נַחְרַרְכוֹן |
 שְׁרִירָאִית תְּהוֹן בְּנֵי חֵאֲרָאָּא | 37 יֵדַע אָנָּא
 דִּזְרַעָה אַנְתּוֹן דְּאִבְרָהָם | אֵלָא בְּעִין אַנְתּוֹן
 לְמִקְטַלְנִי | מִשָּׁל דְּלְמִלְתִּי לָא סְפָקִין אַנְתּוֹן |
 38 אָנָּא מַדָּם דִּחֲזִית לֹתְ אָבִי מִמְלֵל אָנָּא | וְאַנְתּוֹן
 מַדָּם דִּחֲזִיתוֹן לֹתְ אָבּוֹכּוֹן עָבְדִין אַנְתּוֹן | 39 עֵנוּ
 וְאָמְרִין לָהּ | אָבּוֹן דִּילֵן אִבְרָהָם הוּוֹ ❖ ❖ ❖
 אָמַר לְהוֹן יֵשׁוּעַ | אֵלוּ בְּנוֹהִי תוֹיִתוֹן דְּאִבְרָהָם |
 עָבְדוּהִי דְּאִבְרָהָם עָבְדִין תוֹיִתוֹן | 40 הָשָׂא דִין

הָא בְּעִין אַנְתּוֹן לְמַקְטְלֵנִי | לְנִבְרָא דְשַׁרְיָרְתָּא
 מְלֵלַת עֲמֹכּוֹן | אִידָא דְשִׁמְעַת מִן אֱלֹהָא | הֲדָא
 אֲבֵרְהֶם לֹא עֲבָדוּ |⁴¹ אַנְתּוֹן דִּין עֲבָדִין אַנְתּוֹן
 עֲבָדָא דְאֲבוֹכּוֹן | אָמְרִין לֵהּ חֲנַן מִן זְנוּתָא לֹא
 הוּיִן | חֲדָ אֲבָא אִיתְּ לֵן | אֱלֹהָא |⁴² אָמַר לְהוֹן
 יִשׁוּעַ | אֵלֹו אֱלֹהָא הוּא אֲבֹכּוֹן | מַחְבִּין הוּיְתוֹן לִי
 אֲנָא גִיר מִן אֱלֹהָא נִפְקַת וְאֲתִיתָ | וְלֹא הוּא מִן
 צְבוֹת נִפְשֵׁי אֲתִיתָ | אֲלֹא הוּ שְׁדַרְנִי |⁴³ מִטְל
 מָנָא מְלַתִּי לֹא מִשְׁתּוּדַעִין אַנְתּוֹן | עַל דְּלֹא
 מִשְׁכַּחִין אַנְתּוֹן שְׁמַעִין מְלַתִּי |⁴⁴ אַנְתּוֹן מִן אֲבָא
 אֲכֹלְקִרְצָא אִיתִיכּוֹן | וְרַגְתָּה דְאֲבֹכּוֹן צָבִין
 אַנְתּוֹן לְמַעְבְּדוּ | הוּ דִּמֵּן בְּרִשִׁית קָטַל אֲנָשָׁא הוּ
 וְכִשְׁרָא לֹא קָאִם | מִטְל דְשַׁרְרָא לִית בֵּהּ | אֲמַתִּי
 דְּמִמְלַל כְּדִבּוֹתָא | מִן דִּילָה הוּ מִמְלַל | מִטְל
 דִּדְגָלָא הוּ | אָף אֲבוּהָ |⁴⁵ אֲנָא דִּין דְשַׁרְרָא
 מִמְלַל אֲנָא | לֹא מַהִימְנִין אַנְתּוֹן לִי |⁴⁶ מְנִי
 מִנְכּוֹן מִכֶּסֶּס לִי עַל חֲטִיטָא | וְאֵן שַׁרְרָא מִמְלַל
 אֲנָא | אַנְתּוֹן לְמָנָא לֹא מַהִימְנִין אַנְתּוֹן לִי |⁴⁷ מִן
 דִּמֵּן אֱלֹהָא אִיתְּוּהוּ | מְלֵא דְאֱלֹהָא שְׁמַעוּ | מִטְל
 הָנָא אַנְתּוֹן לֹא שְׁמַעִין אַנְתּוֹן | מִטְל דְּלֹא הוּיְתוֹן
 מִן אֱלֹהָא |⁴⁸ עֲנוּ יְהוּדִיָּא וְאִמְרִין לֵהּ | לֹא
 שְׁפִיר אִמְרִין אֲנַחְנֵן | דְּשִׁמְרָא אַנְתְּ | וְדִינָא אִיתְּ
 לָךְ |⁴⁹ אָמַר לְהוֹן יִשׁוּעַ | לִי דִינָא לֹא אִיתְּ |
 אֲלֹא לְאֲבִי מִיכָר אֲנָא | וְאַנְתּוֹן מִצְעֵרִין לִי |
⁵⁰ אֲנָא דִּין לֹא בְּעָא אֲנָא שׁוֹבְחִי | אִיתְּ הוּ דְּבְּעָא
 וְדָאן |⁵¹ אֲמִין אֲמִין אָמַר אֲנָא לְכּוֹן | דִּמֵּן
 דְּמִלַּתִּי נָטְרוּ | מוֹתָא לֹא נַחֲזָא לְעֵלְמָא |⁵² אִמְרִין
 לֵהּ יְהוּדִיָּא | הָשָׂא יְדַעַן דִּינָא אִיתְּ לָךְ | אֲבֵרְהֶם
 מִית וְנִבְיָא | וְאַנְתְּ אָמַר אַנְתְּ דִּמֵּן דְּמִלַּתִּי נָטְר
 מוֹתָא לֹא נָטַעַם לְעֵלְמָא |⁵³ לְמָא אַנְתְּ רֵב אַנְתְּ
 מִן אֲבוֹן אֲבֵרְהֶם דְּמִיתָ | וּמִן נְבִיָּא דְּמִיתוּ | מְנִי
 עֲבָד אַנְתְּ נִפְשָׁךְ |⁵⁴ אָמַר לְהוֹן יִשׁוּעַ | אֵן אֲנָא
 מִשְׁבַּח אֲנָא נִפְשִׁי | שׁוֹבְחִי לֹא הוּא מִדָּם |
 אִיתְּוּהִי אֲבִי דְּמִשְׁבַּח לִי | הוּ דְּאִמְרִין אַנְתּוֹן
 דְּאֲלֵהֵן הוּ |⁵⁵ וְלֹא יִדְעַתּוּנִיהִי | אֲנָא דִּין יְדַעַ

אָנָא לְהוּ | וְאֵן אָמַר אָנָא דְלֹא יָדַע אָנָא לְהוּ |
הוּא אָנָא לִי פְדָבְא | אֲכֹתְכֹן | אֲלֹא יָדַע
אָנָא לְהוּ | וּמְלִתָּה נְטַר אָנָא |⁵⁶ **אֲבָרְהֵם אֲבֹכֹן**
מִסּוּחַ הוּא דְנַחֲזֵא יוֹמִי | וְחָזֵא | וְחָרִי |⁵⁷ **אָמְרִין**
לְהוּ יְהוּדִיָּא | עַדְכִּיל בַּר חַמְשִׁין שְׁנִין לֹא הוּיַת |
וְלֹאֲבָרְהֵם חֲזִית |⁵⁸ **אָמַר לְהוּן יֵשׁוּעַ | אֲמִין**
אֲמִין אָמַר אָנָא לְכֹן | דַּעֲדֵלֹא נְהוּא אֲבָרְהֵם
אָנָא אִיתִי |⁵⁹ **וְשַׁקְלוּ כַּאֲפֹּא דְנִרְגְמוּנִיהוּ |**
וְיֵשׁוּעַ אֲתַטְשִׂי | וְנִפֵּק מִן הַיִּכְלָא | וְעָבַר
בֵּיתֵהוּן | וְאִזַּל ❖ ❖

Chapter ix

1 וְכִדְ עָבַר | חָזֵא גְבָרָא סְמִיא דְמִן פְּרַס אָמַה |
2 וּשְׂאֲלוּהִי תַלְמִידוּהִי | וְאֲמַרִין רַבֵּן מְנֵ
חָטָא | הָנָא | אִו אֲבָהוּהִי | דְכִד סְמִא נְתִילֵד |
3 אָמַר לְהוּן יֵשׁוּעַ | לֹא הוּ חָטָא | וְלֹא אֲבָהוּהִי |
אַלֹּא דְנִתְחַזֵּן בֵּה עֲבָדוּהִי דְאַלְהָא |⁴ **לִי וְלֹא**
לְמַעַבְדַּ עֲבָדָא דְמִן דְשִׁדְרַנִּי | עַד אִימָמָא
הוּ | אֲתָא לְלִיאָ | דְאַנְשׁ לֹא מִשְׁכַּח לְמִפְלַח |
5 כְּמָא דְבַעֲלָמָא אָנָא | נוֹהֲרָה אָנָא דַּעֲלָמָא |
6 וְכִד אָמַר הָלִין | רַק עַל אַרְעָא | וְגַבֵּל טִינָא
מִן רוּקָה | וְטָשׁ עַל עֵינוּהִי דְהוּ סְמִיא |
7 וְאָמַר לְהוּ | זֵל אֲשִׁיגַּ בְּמַעֲמוּדֵיִתָּא דְשִׁלְחָא |
וְאִזַּל אֲשִׁיגַּ וְאֲתָא פֶּדְ חָזֵא |⁸ **שְׂכָבוּהִי דִין |**
וְאִלִּין דְחָזֵא הוּא לְהוּן מִן קָדִים דְחָדַר הוּא |
אָמְרִין הוּוּ | לֹא הוּא הָנֵו הוּ דִיִּתְבַּ הוּא |
וְחָדַר |⁹ **אִית דְאֲמַרִין הוּוּ דְהוּוּ | וְאִית**
דְאֲמַרִין הוּוּ | לֹא | אֲלֹא מִדְמָא דְמָא לְהוּ |
הוּ דִין אָמַר הוּא | דְאַנָּא אָנָא |¹⁰ **אָמְרִין לְהוּ |**
אִיפְנָא אֲתַפְתַּח עֵינוּךְ |¹¹ **עָנָא | וְאָמַר לְהוּן |**
גְבָרָא דְשִׁמְהָ יֵשׁוּעַ | עֲבָד טִינָא וְטָשׁ לִי עַל
עֵינוּ | וְאָמַר לִי | זֵל אֲשִׁיגַּ בְּמָנָא דְשִׁלְחָא |
וְאִזַּלְתְּ אֲשִׁיגַתְּ | וְאֲתַחֲזִי לִי |¹² **אָמְרִין לְהוּ |**
אִיפְוּ | אָמַר לְהוּן לֹא יָדַע אָנָא |¹³ **וְאִיתְנוּהִי**
לְהוּ דְמִן קָדִים סְמִיא הוּא | לְוֹת פְּרִישָׁא |
14 אִיתִיהָ הוּת דִּין שְׁבַתָּא | פֶּדְ עֲבָד טִינָא יֵשׁוּעַ |

ופֶתַח לָהּ עֵינוּהִי¹⁵ וְתוֹב שְׂאֵלוּהִי פְרִישָׁא |
 אִיכְנָא אֲתַחֲזִי לָךְ | הוּ דִין אָמַר לְהוֹן | טִינָא
 סָם עַל עֵינִי | וְאֲשִׁינְתָּ וְאֲתַחֲזִי לִי¹⁶ וְאֲמַרִין
 הוּוּ אֲנָשָׁא מִן פְּרִישָׁא | הָנָא גִבְרָא לֹא הוּוּ
 מִן אֱלֹהָא הוּוּ | דְּשִׁבְתָּא לֹא נָטְרוּ | אֲחַרְנָא דִין
 אָמַרִין הוּוּ | אִיכְנָא מִשְׁפַּח גִּבְרָא חֲטָיָא | הֲלִין
 אֲתוֹתָא לְמַעַבְדָּא וּפְלֹגוֹתָא אִיתְּ הוֹת בֵּינֵתְהוֹן |
¹⁷ אָמַרִין תּוֹב לְהוּ סִמְיָא | אַנְתְּ מְנָא אָמַר אַנְתְּ
 עֵלוּהִי דִפְתַּח לָךְ עֵינִיךָ | אָמַר לְהוֹן | אֲנָא
 אָמַר אֲנָא | דְּנִבְיָא הוּוּ¹⁸ | לֹא דִין הִימְנִי הוּוּ
 עֵלוּהִי יְהוּדִיָּא דְּסִמְיָא הוּוּ וְחָזָא | עֲדִמָּא
 דְּקָרוּ לְאַבְתְּהוּהִי דְּהוּ דְּחָזָא |¹⁹ וְשָׂאֲלוּ אֲנוּן |
 אֵן | הִנּוּ בִרְכוּן | הוּ דְּאַנְתּוֹן אָמַרִין אַנְתּוֹן |
 דְּכֵד סִמָּא אֲתִילֵדָא | אִיכְנָא הָשָׂא חָזָא²⁰ | עֵנו
 דִין אַבְתְּהוּהִי | וְאֲמַרוּ | יְדַעִינָן דְּהִנּוּ בִרְן וְדִכְדֵּ
 סִמָּא אֲתִילֵדָא |²¹ אִיכְנָא דִין הָשָׂא חָזָא | אוּ מִנּוּ
 פֶתַח לָהּ עֵינוּהִי | | לֹא יְדַעִינָן אָף הוּ עַל לָהּ
 לְשֵׁנוּהִי | לָהּ שְׂאֵלוּ | הוּ חֲלָף נַפְשָׁה נְמַלְלָא |
²² הֲלִין אָמַרוּ אַבְתְּהוּהִי | מִטְל דְּדַחְלִין הוּוּ
 מִן יְהוּדִיָּא | פִּסְקוּ הוּוּ גִיר יְהוּדִיָּא | דָּאן
 אָנֶשׁ נוֹדָא בַּה דְּמִשְׁיָחָא הוּוּ | נִפְקוּנִיהִי מִן
 כְּנוּשְׁתָּא |²³ מִטְל הָנָא אָמַרוּ אַבְתְּהוּהִי | דַּעַל לָהּ
 לְשֵׁנוּהִי | לָהּ שְׂאֵלוּ ❖❖❖❖²⁴ וְקִרְאוּהִי לְגִבְרָא
 דְּתֵרִתִין זְבִנִין | לְהוּ דְּאִיתְּהוּהִי הוּוּ סִמְיָא |
 וְאֲמַרִין לְהוּ | שְׁבַח לְאַלְהָא | חֲנַן גִּיר יְדַעִינָן |
 דְּהָנָא גִבְרָא חֲטָיָא הוּוּ |²⁵ עֵנָא הוּוּ וְאֲמַר לְהוֹן |
 אֵן חֲטָיָא הוּוּ | לֹא יָדַע אֲנָא | חֲדָא דִין יָדַע
 אֲנָא | דְּסִמְיָא הוּיִתְּ וְהָשָׂא | הָא חָזָא אֲנָא |
²⁶ אָמַרִין לָהּ תּוֹב | מְנָא עֲבַד לָךְ | אִיכְנָא
 פֶתַח לָךְ עֵינִיךָ |²⁷ אָמַר לְהוֹן | אֲמַרְתְּ לְכוּן |
 וְלֹא שְׁמַעְתּוּן | מְנָא תּוֹב צְבִין אַנְתּוֹן לְמִשְׁמַעוּ
 לְמָא | אָף אַנְתּוֹן תְּלַמִּידָא צְבִין אַנְתּוֹן |
 לְמַהוּוּא לָהּ |²⁸ הִנּוּן דִין צְחִיּוּהִי | וְאֲמַרִין לְהוּ |
 אַנְתְּ הוּוּ תְּלַמִּידָהּ דְּהוּוּ | חֲנַן גִּיר תְּלַמִּידָא חֲנַן
 דְּמוּשָׂא |²⁹ וְיָדַעִינָן דַּעַם מוּשָׂא | אֱלֹהָא מַלְלָא |

צחחא י

לְהֵנָּה דִּין לָא יִדְעִין מִן אִימְכָא הוּא ³⁰ עֲנָא
 הוּ גִבְרָא וְאָמַר לְהוּן בְּהָרָא הוּ הַכִּיל
 לְמַתְדַּמְרוּ דְאַנְתּוּן לָא יִדְעִין אַנְתּוּן מִן אִימְכָא
 הוּ | וְעֵינֵי דִילֵי פִתַּח ³¹ יִדְעִין חֲנַן דִּין דְאַלְהָא
 בְּקֻלָּא דְחֻשְׁיָא לָא שָׁמְעוּ אֱלָא לְמַן דְדָחַל מִנְהוּ
 וְעֵבֵד צְבִינְהוּ לְהוּ הוּ שָׁמְעוּ ³² מִן עֲלָם לָא
 אֲשַׁתְּמַעְתָּ דִּפְתַּח אֲנֵשׁ עֵינָא דִּסְמִיא דְאַתִּילְדוּ |
³³ אֱלוּ לָא מִן אֱלְהָא הוּא הֵנָּה | לָא מִשְׁפַּח הוּא
 הָרָא לְמַעֲבַדוּ ³⁴ עֲנוּ וְאָמְרִין לְהוּ אַנְתָּ פִלְךְ
 בְּחֻשְׁיָא אֲתִילְדַת | וְאַנְתָּ | מִלְּךָ אַנְתָּ לֵן |
 וְאַפְקוּהִי לְבָרוּ ³⁵ וְשָׁמְעוּ יֵשׁוּעַ דְאַפְקוּהִי לְבָרוּ |
 וְאַשְׁכַּחְהוּ וְאָמַר לְהוּ אַנְתָּ מַהִימֵן אַנְתָּ בְּבֵרָה
 דְאַלְהָא | ³⁶ עֲנָא הוּ דְאַתְאַסִּי וְאָמַר מִנּוּ מְרִי |
 דְאַהִימֵן בְּהוּ ³⁷ אָמַר לְהוּ יֵשׁוּעַ חֲזִיתִיהִי וְהוּ
 דְמַמְלִל עֲמֵךְ | הוּוּ ³⁸ הוּ דִין אָמַר מַהִימֵן
 אֲנָא מְרִי | וְנִפְלַ סִּגְדָּ לְהוּ ❖ ³⁹ וְאָמַר יֵשׁוּעַ
 לְדִינְהוּ דְעֲלָמָא הֵנָּה אֲתִיתָ דְאַיְלִין דְלָא
 חֲזִין | נְחֻזִין | וְאַיְלִין דְחֻזִין | נִסְמוּן ⁴⁰ וְשָׁמְעוּ מִן
 פְּרִישָׁא | אִיְלִין דְעֵמָה הוּוּ הֵלִין | וְאָמְרוּ לְהוּ
 לְמָא | אָף חֲנַן סְמִיאָ חֲנַן | ⁴¹ אָמַר לְהוּן יֵשׁוּעַ
 אֱלוּ סְמִיאָ הוּוּיָתוּן | לִית הוּוּתָּ לְכֻן חֻשְׁיָא
 הָשָׂא דִין אָמְרִין אַנְתּוּן | דְחֻזִין | מִטַּל הֵנָּה
 חֻשְׁיָתְכֻן קִימָא הִי ❖❖

Chapter x

1 אֲמִין אֲמִין אָמַר אֲנָא לְכֻן | הִמֵּן דְלָא עָאֵל
 מִן תְּרַעָא לְטִירָא דְעֲנָא | אֱלָא סֻלַּק מִן
 דּוּכָא אַחַרְנִיא | הוּ גִנְבָא הוּ וְגִיסָא ² הוּ דִין
 דְעָאֵל מִן תְּרַעָא | רַעִיא הוּ דְעֲנָא ³ וְלְהֵנָּה
 נְטַר תְּרַעָא פִתַּח לְהוּ תְּרַעָא | וְעֲנָא שָׁמְעָא
 קְלָהוּ | וְעַרְבוּהִי קְרָא בְּשִׁמְתִיהוּן | וּמִפִּק לְהוּן
⁴ וְיָמָא דְאַפִּק עֲנָהוּ קְרָמִיה אֲזֵל | וְעַרְבוּהִי
 דִּילָהוּ | אֲזֵלִין בְּתֵרָהוּ מִטַּל דִּידְעִין קְלָהוּ ⁵ בְּתֵר
 גּוּכְרִיא דִין לָא אֲזֵלָא עֲנָא | אֱלָא עֲרָקָא מִנְהוּ
 דְלָא יִדְעָא קְלָה דְגּוּכְרִיא ⁶ הָרָא פְּלֵאֲתָא
 אָמַר לְהוּן יֵשׁוּעַ הֲנוּן דִּין לָא יִדְעוּ מִנָּא

מלל עמהון | 7 אמר להון דין תוב ישוע |
אמין אמין אמר אנא לכון | 8 דאנא אנא
תרעה דענא | 8 וכלהון אילין דאתו גנבא
אנון ונסיא | אלא לא שמעת אנון ענא |
9 אנא אנא תרעא | וכי אן אנש נעול נחא |
ונעול ונפוק | ורעיא נשכח | 10 גנבא לא אתא |
אלא דנגנב | ודנקטול | ודנובר | אנא אתית |
דחא נהון להון | ומדם דיתיר נהוא להון |
11 אנא אנא רעיא טבא | רעיא טבא נפשה
סאם חלף ענה | 12 אגירא דין דלא הוא
רעיא | ולו דילה אנון ערבא | מא דחא
דאבא דאתא | שבק ענא | וערקו ואתא דאבא
חטף | ומברר לה לענא | 13 אגירא דין ערקו
מטל דאגירא הו | ולא בטיל לה על ענא |
14 אנא אנא רעיא טבא | וידע אנא לדיליו
ומתידע אנא מן דיליו | 15 איפנא דידע לי
אביו ואנא ידע אנא לאביו | ונפשי סאם אנא
חלף ענא | 16 אית לי דין אף ערבא אחרנא |
אילין דלא הו מן טירא הנא | ואף להון
ולא לי למיתיו אנון | ונשמעון קליו ותהוא
ענא פלה חדא | וחד רעיא | 17 מטל הנא
אביו רחם לי | דאנא סאם אנא נפשו דתוב
אסביה | 18 לא הוא אנש שקל לה מניו אלא
אנא סאם אנא לה מן צבניו שליט אנא גיר
דאסימיה | ושליט אנא דתוב אסביה | דהנא
פוקדנא קבלת מן אביו ❖ | 19 והות תוב
פלגותא ביני יהודיא מטל מלא הליו |
20 ואמרין הו סגיא מנהון | דדינא אית
לה ומשנא שנא | מנא שמעין אנתון לה |
21 אחרנא דין אמרין הו | הליו מלא לא הו
דדינא | למא | דינא משכח עינא דסמא
למפתחו ❖ | 22 הוא דין עארד דחודתא
באורשלם | וסתוא הוא | 23 ומהלך הוא ישוע
בתיפלא באסטוא דשלימון | 24 וחדרוהי
יהודיא | ואמרין לה | ערמא לאמתי נסב אנת

נִפְשׁוּן אֵן אַנְתָּ הוּ מְשִׁיחָא אֲמַר לֵן גְּלִיאִיתָ |
 25 עֲנָא יִשׁוּעָ וְאֲמַר לֵהוּן | אֲמַרְתָּ לִכְוֹן | וְלֹא
 מְהִימֵנִין אַנְתּוֹן | וְעֵבְרָא דְאֲנָא עֵבְרָא אֲנָא בְּשִׁמְהָ
 דְּאֲבִי | הֲנֹן סְהַדִּין עֲלִי | 26 אֲלֹא אַנְתּוֹן לָא
 מְהִימֵנִין אַנְתּוֹן | מִטְּל דְּלֹא הִנִּיתּוֹן מִן עֲרַבָּא |
 אִיפְנָא דְאֲמַרְתָּ לִכְוֹן | 27 עֲרַבָּא דִּילִי קִלִּי
 שְׁמַעִין | וְאֲנָא יָדַע אֲנָא לֵהוּן | וְהֲנֹן אֲתִין בְּתַרִּין |
 28 וְאֲנָא יָהֵב אֲנָא לֵהוּן | חִיָּא דְלַעֲלָם | וְלֹא
 נִאֲבָדוֹן לַעֲלָם | וְלֹא אֲנִשׁ נַחֲשׁוּףָ אֲנֹן מִן אִידִיָּא |
 29 אֲבִי גִיר דִּיהֵב לִי מִן כָּל רֵב הוּ | וְלֹא אֲנִשׁ
 מְשַׁכַּח דִּמֵּן אִידִהָ דְּאֲבִי נַחֲשׁוּףָ | 30 אֲנָא וְאֲבִי
 חַד חֲנֹן | 31 וְשִׁקְלוּ תוֹב יְהוּדִיאָ כַּאֲפֹא לְמַרְגֻמָּה
 ❖❖❖ 32 אֲמַר לֵהוּן יִשׁוּעָ | סִגְיָאָ עֵבְרָאָ שְׁפִירָאָ
 מִן לֹתָ אֲבִי חֲוִיתִכּוֹן | מִטְּל אִינָא עֵבְרָאָ מִנְהוֹן
 רְגִמִין אַנְתּוֹן לִי | 33 אֲמַרִּין לֵה יְהוּדִיאָ | לֹא הוּא
 מִטְּל עֵבְרָאָ שְׁפִירָאָ רְגִמִין חֲנֹן לְךָ | אֲלֹא מִטְּל
 דְּמַגְדֵּף אַנְתָּ | וְכֹד אִיתִיךָ בַר אֲנִשָּׁא | עֵבְרָאָ
 אַנְתָּ נִפְשֵׁךְ אֲלֵהָא | 34 אֲמַר לֵהוּן יִשׁוּעָ | לֹא הוּא
 הִכְנָא כְּתִיב בְּנִמוּסִכּוֹן | דְּאֲנָא אֲמַרְתָּ דְּאֲלֵהָאָ
 אַנְתּוֹן | 35 אֵן לֵהֲנֹן אֲמַר אֲלֵהָאָ | מִטְּל דְּלֹתֵהוּן
 הוּתָּ מִלְתָּא דְּאֲלֵהָאָ | וְלֹא מְשַׁכַּח כְּתָבָא
 דְּנִשְׁתַּרְאָ | 36 לֹאִינָא דְּאֲבָא קִדְשָׁהּ וְשִׁדְרָהּ
 לַעֲלָמָא | אַנְתּוֹן אֲמַרִּין אַנְתּוֹן | דְּמַגְדֵּף אַנְתָּ |
 עַל דְּאֲמַרְתָּ לִכְוֹן | דְּבֵרָה אֲנָא דְּאֲלֵהָאָ | 37 אֲלֹא
 עֵבְרָאָ אֲנָא עֵבְרָאָ דְּאֲבִי | לֹא תְהִימְנוּנִי | 38 אֵן
 דִּין עֵבְרָאָ אֲנָא | אֲפֹן לִי לֹא מְהִימֵנִין אַנְתּוֹן |
 לֵהוּן לַעֲבֵרָאָ תִימְנוּ | דְּתַדְעוֹן וְתְהִימְנוֹן |
 דְּאֲבִי בִין | וְאֲנָא בְּאֲבִי ❖ 39 וְבַעוּ הוּן תוֹבָ
 דְּנִאֲחַדְדוּנִיחִי | וְנִפְקָ לֵה מִן בֵּית אִידִיהוּן |
 40 וְאֲזַל לֵה לַעֲבֵרָאָ דִּיּוֹרְדֵנָן | לְדוֹכְתָא אִיכָא
 דְּאִיתְּוֵהִי הוּא יוֹחֲנָן מִן קָדִים כֹּד מַעֲמֵד הוּא |
 וְהוּא תָמֹן ❖ 41 וְאֲתֹו אֲנִשָּׁאָ סִגְיָאָ לֹתְהָ |
 וְאֲמַרִּין הוּוּ | דִּיּוֹחֲנָן | אֲף לֹא חָדָא אֲתָא עֵבְרָאָ |
 כְּלַמְדֵּם דִּין דְּאֲמַר יוֹחֲנָן עַל גְּבֵרָאָ הָנָא |
 שְׂרִיר הוּוּ | 42 וְסִגְיָאָ תִימְנוּ בֵּה ❖❖

צחחא יא

Chapter xi

אַיִתְּ הִנָּה דִּין חַד דְּכָרִיָּהּ | לְעֶזֶר מִן בֵּית־
 עֵנְיָ קְרִיתָא | אַחְוָה דְּמָרִים וְדְמָרְתָא ❖
 2 מָרִים דִּין הָדָא אֵיתִיָּהּ | הִי דְּמִשְׁחַת בְּבִסְמָא
 רְגִלוֹהִי דְּיֵשׁוּעַ | וְשׁוּיָת בַּסְעָרָה | אַחְוָה
 הוּא דְּהָדָא לְעֶזֶר דְּכָרִיָּהּ הוּא ❖ 3 וְשִׁדְרִין
 תְּרַתִּיָּהִין אַחְוָתָהּ לֹת יֵשׁוּעַ | וְאִמְרָן מָרְן |
 הָא הוּ דְּרַחֵם אַנְתָּ כְּרִיָּהּ | 4 יֵשׁוּעַ דִּין אִמְרָן
 הָנָא כְּוֹרְהָנָא לָא הוּא דְּמוֹתָא | אֲלָא חֲלָף
 תְּשׁוּבוּחָתָא דְּאֱלֹהָא | דְּנִשְׁתַּבַּח בְּרָה דְּאֱלֹהָא
 מִטְּלָתָהּ | 5 מִחֵב הוּא דִּין הוּ יֵשׁוּעַ לְמָרְתָא
 וְלְמָרִים וְלְעֶזֶר | 6 וְכֹד שְׁמַע דְּכָרִיָּהּ |
 כְּתַר בְּדוּכְתָא דְּאֵיתִיָּהּ הוּא | תְּרִין יוּמִין |
 7 וְכְתָרְכֵן אִמְרַ לְתַלְמִידוֹהִי | 8 תוּ נְאֻל תּוּב
 לִיהוּדָי | 9 אִמְרִין לָהּ תַלְמִידוֹהִי רַבִּין | הָשָׂא
 יְהוּדִיָּא בְּעִין הוּוּ לְמַרְגֻמָּךְ | וְתוּבֵא אֻל אַנְתָּ
 לְתַמְן | 10 אִמְרַ לְהוּן יֵשׁוּעַ | לָא תְּרַתַּעְסְרָא
 שְׁעִין אֵיתָ בְּיוּמָא | וְאֵן אֲנִשׁ מֵהַלְךְ בְּאִימָא
 לָא מִתְתַקֵּל | מִטְּל דְּחֻזָּא נֹוהֲרָה דְּעֵלְמָא
 הָנָא | 11 אֵן אֲנִשׁ דִּין בַּלְלִיָּא נְהַלְךְ | מִתְתַקֵּל |
 מִטְּל דְּנְהִירָא לִית בַּהּ | 12 הָלִין אִמְרַ יֵשׁוּעַ
 וְכְתָרְכֵן אִמְרַ לְהוּן | לְעֶזֶר רַחֲמֵן שְׂכַב |
 אֲלָא אֻל אֲנָא | דְּאֵעִירִיוֹהִי | 13 אִמְרִין לָהּ
 תַלְמִידוֹהִי מָרְן | אֵן דְּמָךְ | מִתְחַלְסֵם | 14 הוּ
 דִּין יֵשׁוּעַ אִמְרַ עַל מוֹתָהּ | וְהַנּוֹן סִבְרוּ |
 דְּעַל מְדַמְכָּא הוּ דְּשַׁנְתָּא אִמְרַ | 15 הִידִין
 אִמְרַ לְהוּן יֵשׁוּעַ | פְּשִׁיקְאֵיתָ | לְעֶזֶר מִיתָ לָהּ |
 16 וְחָדָא אֲנָא דְּלָא הוּיָת תַּמְן | מִטְּלָתְכֹון |
 דְּתַתִּימְנוֹן | אֲלָא הִלְכוּ לְתַמְן | 17 אִמְרַ תְּאוּמָא
 דְּמִתְאִמְרַ תְּאוּמָא | לְתַלְמִידָא חֲבֵרוֹהִי |
 נְאֻל אָף חַנְן נְמוּת עִמָּהּ | 18 וְאֵתָא יֵשׁוּעַ
 לְבֵית־עֵנְיָא | וְאִשְׁכַּח דְּאַרְבַּעָא לָהּ יוּמִין
 דְּאֵיתִיָּהּ בְּבֵית־קִבְוֹרָא | 19 אֵיתִיָּהּ הוּתָּ דִּין
 בֵּית־עֵנְיָא | עַל־גִּנְבֵּי אֹרְשִׁלֵּם | כֹּד פְּרִיקָא
 מִנָּה אֵיךְ אִסְטְרוּתָא תְּמִשְׁתַּעְסְרֵם | 20 וְסִגְיָא

מן יהודיִאִי אֲתִיאִין הוּו לֹת מֶרְתָּא וּמְרִים |
 דְּנִמְלוּן בַּלְבְּהִין מִטַּל אַחוּהִין |²⁰ מֶרְתָּא דִּין
 כִּד שְׁמַעַת דִּישׁוּעַ אֲתָא | נִפְקַת לְאוּרַעְהָ |
 מְרִים דִּין בְּבִיתָא יִתְבָּא הוּת |²¹ וְאִמְרַת מֶרְתָּא
 לִישׁוּעַ | מְרִי | אֵלּוּ תִנֵּן הוּיִת | לָא מָאֲתָ הוּא
 אַחִי |²² אֵלּא אָף הָשָׂא יִדְעָא אֲנָא | דְּכִמָּא
 דְּתִשְׁאֵל לְאַלְהָא | יְהִב לָךְ |²³ אֲמַר לָהּ יִשׁוּעַ |
קָאֻם אַחוּכִי |²⁴ אֲמַרָא לָהּ מֶרְתָּא | יִדְעָאֲנָא
 דְּקָאֻם בְּנוּחָמָא בְּיוּמָא אַחְרָיָא |²⁵ אֲמַר לָהּ
 יִשׁוּעַ | **אֲנָא אֲנָא נּוּחָמָא** | **וּחִיָּא** | **מִן דְּמִתִּימִן**
בִּי | **אֶפְּן נְמוּת נַחֵא** |²⁶ **וְכֹל דְּחִי וּמִתִּימִן בִּי**
לְעֵלְמָא | **לָא נְמוּת** | **מִתִּימְנִתִּי תִדָּא** |²⁷ אֲמַרָא
 לָהּ | אִין מְרִי | אֲנָא מִתִּימְנָא אֲנָא | דָּאֲנַת
 הוּ מְשִׁיחָא בְּרַה דְּאַלְהָא דְּאֲתָא לְעֵלְמָא ❖
²⁸ וְכִד אִמְרַת הֶלִין | אִזְלַת קֶרֶת לְמְרִים חֲתָה
 כְּסִיאִיתָ | וְאִמְרָא לָהּ | רַבֵּן אֲתָא | וְקֶרָא לְכִי
²⁹ וּמְרִים כִּד שְׁמַעַת | קִמַּת עֵגְלָא | וְאֲתִיא הוּת
 לֹתָהּ |³⁰ הוּ דִּין יִשׁוּעַ | לָא עֲדִפִּיל אֲתָא
 הוּא לְקֶרִיתָא | אֵלּא בָּהּ הוּא בְּהִי דּוּכְתָא
 דְּאַרְעֵתָה מֶרְתָּא |³¹ אָף הֶגְוִן דִּין יְהוּדִיִּיאִי
 דְּאִיתָ הוּו עֵמָה בְּבִיתָא דְּמִבְּיִאִין הוּו לָהּ |
 דְּחִזּוּ לְמְרִים דְּעֵגְלָא קִמַּת נִפְקַת | אִזְלוּ
 לְהוּן בְּתֶרְהָ | סִבְרוּ גִיר דְּלִקְבָּרָא אִזְלָא
 לְמִבְּכָא |³² הִי דִּין מְרִים כִּד אֲתָת אִיכָא
 דְּאִיתָהּ הוּא יִשׁוּעַ | וְחֲזַתָּה | נִפְלַת עַל
 רִגְלוּהִי | וְאִמְרָא לָהּ | אֵלּוּ תִנֵּן הוּיִת מְרִי | לָא
 מָאֲתָ הוּא אַחִי |³³ יִשׁוּעַ דִּין כִּד חֲזָה דְּבִכְיָא |
 וְלִיהוּדִיִּיאִי הֶגְוִן דְּאֲתָו עֵמָה דְּבִכִין | אֲתַעֲזוּ
 בְּרוּחָהּ | וְאִזְיַע נִפְשָׁהּ |³⁴ וְאִמְרוּ | **אִיכָא סְמִתּוּנִיָּהּ**
 וְאִמְרִין לָהּ | מֶרֶן תָּא חֲזִי |³⁵ וְאֲתִינְן הוּיִ דְּמַעוּהָ
 דִּישׁוּעַ |³⁶ וְאִמְרִין הוּו יְהוּדִיִּיאִי | חֲזוּ כִּמָּא רַחֵם
 הוּא לָהּ |³⁷ אֲנִשׁוּן דִּין מְנַהוּן אִמְרוּ | לָא מְשַׁכַּח
 הוּא הֶנָּא דְּפִתַח עֵינּוּהִי | דְּהוּ סְמִיא | נַעֲבֵד | דְּאָף
 הֶנָּא לָא נְמוּת |³⁸ יִשׁוּעַ דִּין כִּד מִתְעִזּוּ בִּינוּהִי
 וְלָהּ | אֲתָא לְבֵית־קִבּוּרָא | וְהוּ בֵית־קִבּוּרָא

צחחא יב

איתוהי הוּא מערתא | וכאפּא סימא הוּת על
 תרעה ❖❖❖³⁹ | ואמר ישוע | שקולו כאפּא הָדא |
 אמרא לה מרתא חתה דהו מיחא | מרו | מן
 פּדו סרי לה | ארבעא לה גיר יומין⁴⁰ | אמר
 לה ישוע | לא אמרת לכי | דאן תהימנין תחזין
 שׁוּבְחָה דאלהא |⁴¹ | ושקלו כאפּא הי | והו ישוע
 ארים עינוהי לעל | ואמרו אבּא | מודא אנא
 לך דשמעתני⁴² | ואנא ידע אנא | דבכלזבן שמע
 אנת ליו | אלא מטל פּנשא הנא דקאם אמר
 אנא הלין | דנתימנון | דאנת שדרתני⁴³ | וכד
 אמר הלין | קעא בקלא רמא | לעזר תא לברו
⁴⁴ | ונפּכ הו מיחא | פּד אסירן אידוהי | ורגלוהי
 בפּסקיתא | ואפוהי אסירן בסודרא | אמר
 להון ישוע | שראוהי ושבוּקו אזל⁴⁵ | וסגיא⁴⁵ מן
 יהודיא | דאתו לוּת מרים | פּד חזו מדים דעבד
 ישוע | הימנו בה |⁴⁶ | ואנשין מנהון אזלו לוּת
 פּרישא | ואמרו להון מדים דעבד ישוע ❖❖
⁴⁷ | ואתפּנשו רבי־פּהנא | ופּרישא | ואמרין הוּו |
 מנא נעבד | דהנא גברא אתוּתא סגיא־תא עבד |
⁴⁸ | ואן שׁבּקין חנן לה הכנא | פּלהון אנשא
 מהימנין בה | ואתין רהומיא | שקלין אתרן ועמן |
⁴⁹ | חד דין מנהון דשמה קנפּא | רב־פּהנא הוּא
 דהי שנתא | ואמר להון | אנתון לא ידעין אנתון
 מדים |⁵⁰ | ולא מתחשבין אנתון דפּקח לן דחד
 גברא נמות חלף עמא | ולא פּלה עמא נאבד
 ❖⁵¹ | הָדא דין מן צבּות נפּשה לא אמרו | אלא
 מטל דרב־פּהנא הוּא דהי שנתא | אתנביו דעתיד
 הוּא ישוע דנמות חלף עמא |⁵² | ולא בלחוד
 חלף עמא | אלא דאף בניא דאלהא דמבדרין |
 נכּנש לחדא ❖⁵³ | ומן הו יומא | אתחשבו
 הוּו דנקטלוניהו |⁵⁴ | הו דין ישוע לא מהלך
 הוּא גליאית בית יהודיא | אלא אזל לה
 מן תמן לאתרא דקריב לחורבא | לכרכא
 דמתקרא אפּרים | ותמן מתהפך הוּא עם
 תלמידוהי ❖⁵⁵ | קריב הוּא דין פּצחא

דיהודיא | וסלקו סגיאא מן קוריא לאורשלם |
 קדם עדעדא | דנדכון נפשון |⁵⁶ ובצעין הו
 לה לישוע | ואמרין הו חד לחד בהיפללא |
 מנא סברין אנתון | הלא אתא לעדעדא |
⁵⁷ רבי־פהנא דין ופרישא פקרו הו | דאן אנש
 נדע איכו נבדק להון | איך הנאחדוניהי ❖❖

Chapter xii

ישוע דין קדם שתא יומין דפצחא | אתא
 לבית־עניא | איכא דאיתוהי הוא לעזר | הו
 דאקים מן בית־מיתא הו ישוע ❖² ועברו
 לה תמן חשמיתא | ומרתא משמשא הות |
 ולעזר חד מן סמיכא הוא דעמה |³ מרים
 דין | שקלת שטיפתא דבסמא דנרדין רשא
 סגי דמיא | ומשחת רגלוהי דישוע | ושוית
 בסערה רגלוהי | ואתמלי ביתא מן ריחה
 דבסמא ❖⁴ ואמר יהודא סכרוטא חד מן
 תלמידוהי | הו דעתיר הוא דנשלמוהי |
⁵ למנא לא אודבן משחא הנא בתלת מאא
 דינרין | ואתיהב למסכנא |⁶ הדין אמר |
 לא הוא מטל דעל מסכנא בטיל הוא לה |
 אלא מטל דגנבא הוא | וגלוסקמא לותה
 הוא | ומדם דנפל הוא בה | הו טעין הוא ❖
⁷ אמר דין ישוע | שבוקיה | ליומא דקבורי
 נשרתה |⁸ בכלזבן גיר מסכנא אית לכון
 עמכון | לי דין לא בכלזבן אית לכון ❖
⁹ ושמעו פנשא סגיאא מן יהודיא | דתמן הו
 ישוע | ואתו | לא מטל ישוע בלחוד | אלא
 אף דנחזון לעזר | הו דאקים מן בית־מיתא |
¹⁰ ואתרעו הו רבי־פהנא | דאף לעזר
 נקטלוניהו |¹¹ מטל דסגיאא מן יהודיא
 מטלתה אזלין הו | ומהימנין בישוע ❖❖
¹² וליומא אחרנא | פנשא סגיאא אינא דאתא
 הוא לעדעדא | כד שמעו דישוע אתא
 לאורשלם | | שקלו סוכא דדקלא | ונפקו
 לאורעה | וקעין הו ואמרין | אושענא | בריך

הוּ דְאִתָּא בְּשִׁמְהָ דְמָרְיָא | מְלֻכָּא דְאִסְרְיָל ❖
 14 אֲשַׁכַּח דִּין יֵשׁוּעַ חֲמָרָא | וַיִּתֵּב עֲלוּהִי |
 אִיכְנָא דְכִתְיָב | 15 לֹא תִדְחֲלִין בְּרַתְּ צְהִיּוֹן |
 הָא מְלַכְכִּי אֲתָא לְכִי | וּרְכִיב עַל עֵילָא בְר
 אֲתָנָא ❖ 16 הֲלִין דִּין לֹא יִדְעוּ תַלְמִידוּהִי
 בְּהוּ זְבִנָּא | אֲלֵא פִד אֲשַׁתְּבַח יֵשׁוּעַ | אֲתַדְכְּרוּ
 תַלְמִידוּהִי דְהֲלִין כְּתִיבֵן הִנֵּי עֲלוּהִי | וְהֲלִין
 עֲבָדוּ לֵה | 17 וְסִהֵד הוּא פְּנֵשָׁא הוּ דַעֲמָה
 הוּא | דְקָרָא לְלַעְזָר מִן קְבָרָא | וְאִקְיָמָה
 מִן בֵּית מִיתָא | 18 וּמִטַּל הָרָא נִפְקוּ לְקוֹבְלָה
 פְּנֵשָׁא סְגִיָּאָא | דְשִׁמְעוּ דְאֲתָא הָרָא עֲבָדוּ |
 19 פְּרִישָׁא דִין אֲמַרִין הוּוּ חַד לְחַד | חֲזִין אֲנַתּוֹן
 דְלֵא מוֹתְרִין אֲנַתּוֹן מָדַם | דְהָא עֲלֵמָא כְּלָה
 אֲזַל לֵה בְתָרָה ❖❖ 20 אֵית הוּוּ דִין אָף מִן
 עֲמֵמָא אֲנִשָׁא בְהוֹן דְסֻלְקוּ לְמִסְגֵּד בַּעֲדֵעָדָא |
 21 הֲלִין אֲתוּ קִרְבוּ לוֹת פִּילִיפּוּס | הוּ דִמִּן בֵּית
 צִיָּדָא דְגַלִּילָא | וְשִׂא לּוּהִי | וְאֲמַרִין לֵה | מְרִי
 צִיָּין חֲנִן נַחֲזָא לִישׁוּעַ | 22 וְאֲתָא הוּ פִּילִיפּוּס |
 וְאֲמַר לְאַנְדְּרֵאנוֹס | וְאַנְדְּרֵאנוֹס וְפִילִיפּוּס אֲמַרו
 לִישׁוּעַ ❖❖❖ 23 יֵשׁוּעַ דִּין עָנָא | וְאֲמַר לְהוֹן |
 אֲתָת שְׁעָתָא דִּנְשַׁתְּבַח בְּרָה דְאֲנִשָׁא ❖ 24 אֲמִין
 אֲמִין | אֲמַר אָנָּא לְכֹון | דְפִרְדָּתָא דְחַטָּתָא |
 אֲלֵא נִפְלָא וּמִיתָא בְּאַרְעָא | בְּלַחְוֵדִיָּה פִּישָׁא |
 אֵן דִּין מִיתָא | פֶּאַרָא סְגִיָּאָא מִיתָא ❖
 25 מִן דֶּרְחַם נִפְשָׁה | נּוֹבְדִיָּה | וּמִן דְסִנָּא
 נִפְשָׁה בַּעֲלֵמָא הָנָא | נְטֻרִיָּה לְחִיָּא דְלַעֲלָם |
 26 אֵן לִי אֲנִשׁ מִשְׁמֻשׁ | נֹאֲתָא בְתֵרִי | וְאִיכָּא
 דְאַנָּא אֵיתִי | תְּמֹן נְהוּא אָף מִשְׁמֻשְׁנִי | מִן
 דְלִי מִשְׁמֻשׁ | נִיקְרִיָּוְהִי אֲבָא ❖ 27 הָשָׂא נִפְשִׁי |
 הָא שְׁנִישָׂא | וּמָנָא אֲמַר | אֲבִי פְצֵנִי מִן הָרָא
 שְׁעָתָא | אֲלֵא מִטַּל הָנָא אֲתִית לְהָרָא שְׁעָתָא |
 28 אֲבָא | שְׁבַח שְׁמֵךְ ❖ וְקָלָא אֲשַׁתְּמַע מִן שְׁמִיָּא |
 שְׁבַחְתָּ | וְתוֹכְ מִשְׁבַּח אָנָּא | 29 וְכִנְשָׂא דְקָאֵם הָרָא
 שְׁמַעוּ | וְאֲמַרִין רַעֲמָא הוּא | אֲחֲרֵנָּא דִּין אֲמַרִין |
 מְלֵאכָּא מִלַּל עֲמָה | 30 עָנָא יֵשׁוּעַ | וְאֲמַר לְהוֹן |

צחחא יג

לֹא הוּא מִשְׁלַתִּי הוּא קָלָא הֲנָא | אֵלָא
 מִשְׁלַתְכּוֹן | ³¹ הָשָׂא דִּינָה הוּ דַעְלֻמָּא הֲנָא | הָשָׂא
 אַרְכּוֹנָא דַעְלֻמָּא הֲנָא מִשְׁתַּדָּא לְבָר | ³² וְאַנָּא
 מָא דַאֲתַתְרִימַת מִן אַרְעָא | אַנְדַּ כְּלַנְשׁ לִוְתִּי |
³³ הָדָא דִּין אָמְרוּ | דִּנְחֻוּא בְּאַינָא מוּתָא מָאֲתָ |
³⁴ אָמְרוּן לֵה כְּנִשְׂאָ | חֲנִן שְׁמַעֵן מִן נְמוּסָא |
 דְּמִשְׁיַחָא לַעְלָם מִקְנֻוּא | אִיפְנָא אָמְרַ אַנְתָּ דַעְתִּידַ
 הוּ דִּנְתַתְרִים בְּרָה דַאֲנִשְׂאָ | מִנּוּ הֲנָא בְּרָה
 דַאֲנִשְׂאָ | ³⁵ אָמְרַ לֵהוּן יֵשׁוּעַ | קָלִיל אַחְרִין זְבָנָא
 גְּוַהֲרָא עִמְכּוֹן הוּוּ | הִלְכוּ עַד אֵיתָ לְכּוֹן גְּוַהֲרָא |
 דְּלָא חֲשׂוֹכָא נְדִרְכְּכּוֹן | וּמִן דְּמַהֲלֵךְ בַּחֲשׂוֹכָא |
 לָא יָדַע לְאִיפָא אָזְלוּ | ³⁶ עַד אֵיתָ לְכּוֹן גְּוַהֲרָא |
 הִימְנוּ בְּגוּהֲרָא | דְּבְנוּהִי דְּגוּהֲרָא תַהוּוּן | הֵלִין
 מְלַל יֵשׁוּעַ | וְאָזְלוּ אַתְטַשִּׁי מְנַהוּן ❖ ³⁷ וְכֹדַּ הֵלִין
 כְּלַהִין אַתְוָתָא עֲבָדַ קְדַמִּיהוּן | לָא הִימְנוּ בְּהוּ
³⁸ דַּתְתַּמְלֵא מִלְתָּא דַאֲשַׁעִּיא נְבִיאָ דַאֲמְרוּ מְרִי |
 מִנּוּ הִימְנוּ לְשְׁמַעֵן | וְדַרְעָה דְּמְרִיא לְמִן אַתְגַּלִּי |
³⁹ מְטַל הֲנָא לָא מִשְׁכַּחִין הוּוּ דְּנַהִימְנוּן | מְטַל
 דְּתוֹב אָמְרַ אֲשַׁעִּיא | ⁴⁰ דַּעֲרוּ עֵינֵיהוּן וְאַחֲשׂוּ
 לְבַהוּן | דְּלָא נַחְזוּן בַּעֲיֵינֵיהוּן וְנִסְתַּכְּלוּן בְּלַבְהוּן |
 וְנַתְפְּנוּן וְאַסָּא אַנּוּן | ⁴¹ הֵלִין אָמְרַ אֲשַׁעִּיא | כֹּדַ
 חֲזָא שׁוֹבְחָהוּ | וּמְלַל עֲלוּהִי ❖ ⁴² אָף מִן רִשָּׂא
 דִּין סְגִיָּאָא הִימְנוּ בְּהוּ | אֵלָא מְטַל פְּרִישָׂא |
 לָא מוּדִין הוּוּ | דְּלָא גְּוַהֲוּן לְבָר מִן כְּנִשְׁתָּא |
⁴³ רַחֲמוּ גִיר שׁוֹבְחָא דְּבְנִינִשְׂאָ יַתִּיר מִן שׁוֹבְחָה
 דַּאֲלֵהָא ❖ ⁴⁴ יֵשׁוּעַ דִּין קַעָא | וְאַמְרוּ מִן
 דְּמַהִימְנוּ בִּי | לָא הוּא בִּי מַהִימְנוּ | אֵלָא בְּמִן
 דַּשְׁדַּרְנִי | ⁴⁵ וּמִן דְּלִי תְּזָא | תְּזָא לְמִן דַּשְׁדַּרְנִי |
⁴⁶ אַנָּא גְּוַהֲרָא אַתִּיתָ לַעְלֻמָּא | דְּכָל מִן
 דְּמַהִימְנוּ בִּי | לָא נְקוּוּא בַּחֲשׂוֹכָא | ⁴⁷ וּמִן
 דַּשְׁמַעַ מְלִי | וְלָא נָטַר לֵהִין | אַנָּא לָא דַאֲן
 אַנָּא לֵהוּ | לָא גִיר אַתִּיתָ דַּאֲדוּן לַעְלֻמָּא | אֵלָא
 דַּאֲחָא לַעְלֻמָּא | ⁴⁸ מִן דַּטְלָם לִי | וְלָא מִקְבַּל
 מְלִי | אֵיתָ מִן דְּדַאֲן לֵהוּ | מִלְתָּא דְּמִלְלַת |
 הִי דִּינָא לֵה בְּנוּמָא אַחְרִיא | ⁴⁹ דַּאֲנָא מִן נַפְשִׁי

לא מללת | אלא אבא דשדרני | הו יחב
 לי פוקדנא | מנא אמר | ומנא אמלל |⁵⁰ וידע
 אנא הפוקדנה חיא אנון דלעלם | אילין הכיל
 דממלל אנא | איכנא דאמר לי אביו הכנא
 ממלל אנא ❖

Chapter xiii

יקדם דין עאדא דפצחא | ידע הוא ישוע
 דמטת שעתא | דנשנא מן הנא עלמא לות
 אבוהיו | ואחב לדילה דבהנא עלמא ועדמא
 לחרתא | אחב אנון ❖² וכד הות חשמיתא |
 רמא הוא לה לסטנא בלבה דיהודא | בר
 שמעון סכריוטא | דנשלמיוהי ❖³ הו דין
 ישוע | מטל הידע הוא הכל מדם יהב אבא
 באידוהי | ודמן אלהא נפק ולות אלהא אזל |
⁴ קם מן חשמיתא | וסם נחתוהי | ושקל סדונא
 מחא בחצוהי |⁵ וארמי מוא במשגתא | ושרי
 למשגו רגלא דתלמידוהי | ומשוא הוא
 בסדונא דמחא בחצוהי |⁶ כד דין אתא לות
 שמעון כאפא | אמר לה שמעון | אנת מרי |
 רגלי משיג אנת לי |⁷ ענא ישוע | ואמר לה |
 מדם דעבד אנא אנת לא ידע אנת השא |
 בתרכן דין תדע |⁸ אמר לה שמעון כאפא |
 לעלם לא משיג אנת לי רגלי | אמר לה
 ישוע | אן לא משיג אנא לך | לית לך עמי
 מנתא |⁹ אמר לה שמעון כאפא | מדין מרי |
 לא בלחוד רגלי תשיג לי | אלא אף איד | אף
 רשי |¹⁰ אמר לה ישוע | הו דסחא | לא סניק
 אלא רגלוהי | בלחוד נשיג | כלה גיר דכא
 הו | אף אנתון פלכון דכין אנתון | אלא לא
 פלכון |¹¹ ידע הוא גיר ישוע | להו דמשלם
 לה | מטל הנא אמר | דלא הוא פלכון
 דכין אנתון |¹² כד דין אשיג רגליהון | שקל
 נחתוהי | ואסתמד | ואמר להון | ידעין אנתון |
 מנא עבדת לכון |¹³ אנתון קרין אנתון לי |
 רבן ומרן | ושפיר אמרין אנתון | איתי גיר |

14 אַן אַנאַ הַכִּיל מְרַכּוֹן וּרְבִכּוֹן | אַשְׁיֵגֶת לְכּוֹן
 רַגְלֵיכּוֹן | כְּמָא אַנְתּוֹן חִבְיִין אַנְתּוֹן דִּתְשִׁיגִין
 רַגְלָא חַד דְּחַד | 15 הֵנָּא גִיר טוּפְסָא יְהַבֵּת
 לְכּוֹן | דַּאיכְנָא דַּאנָא עֲבַדֵּת לְכּוֹן | אָף אַנְתּוֹן
 תַּעֲבַדּוּן ❖❖❖❖ 16 אַמִּין אַמִּין אָמַר אַנָּא לְכּוֹן |
 דְּלִית עֲבָדָא דְּרַב מִן מְרַה | וְלֹא שְׁלִיחָא
 דְּרַב מִן מִן דְּשִׁדְרַה | 17 אַן הָלִין תְּדַעוּן |
 טוּבְנָא אַנְתּוֹן אַן תַּעֲבַדּוּן אַנִּין | 18 לֹא הוּא
 עַל כָּלְכּוֹן אָמַר אַנָּא | יָדַע אַנָּא גִיר לְאִילִין
 דְּגַבִּיתָ | אֲלֹא דְכִתְבָּא נְשָׁלַם | דִּהוּ דַּאכֵּל עֲמִי
 לְחָמָא | אָרִים עֲלֵי עֻקְבָּה | 19 מִן הָשָׂא אָמַר
 אַנָּא לְכּוֹן | מִן קָדָם דִּנְהוּא | דְּמָא דִּהוּא |
 תְּהִימְנוּן דַּאנָּא אַנָּא | 20 אַמִּין אַמִּין אָמַר אַנָּא
 לְכּוֹן | דִּמִּן דְּמַקְבֵּל לְמִן דְּמַשְׁדֵּר אַנָּא | לִי
 מַקְבֵּל | וּמִן הָלִי מַקְבֵּל | מַקְבֵּל לְמִן דְּשִׁדְרַנִּי
 ❖ 21 הָלִין אָמַר יֵשׁוּעַ | וַאֲתַעֲזוּ בְּרוּחָה
 וַאֲסַהְדוּ | וַאֲמַרו | אַמִּין אַמִּין | אָמַר אַנָּא לְכּוֹן |
 דְּחַד מִנְכּוֹן נְשַׁלְמִנִי ❖ 22 חָרוּ דִּין תְּלַמִּידָא
 חַד בְּחַד | מְטַל דְּלֹא יָדַעִין הֵנוּ דַּעַל מְנוּ
 אָמַר ❖ 23 אִיתָּ הוּא דִּין מִן תְּלַמִּידוֹהִי |
 חַד דְּסַמִּיךְ הוּא בַּעֲוִיבָה | הוּ דְרַחֵם הוּא
 לָהּ יֵשׁוּעַ | 24 לְהֵנָּא רַמְזוּ שְׁמַעוּן כְּאַפָּא |
 דְּנִשְׂאֵל לִיּוֹהִי | דְּמִנּוּ הוּ דַּאמַר עֲלוּהִי | 25 וְנִפְּל
 הוּ תְּלַמִּידָא עַל חַדִּיָּה דִּישׁוּעַ | וַאֲמַר לָהּ מְרִי
 מְנוּ הֵנָּא ❖ 26 עֵנָּא יֵשׁוּעַ | וַאֲמַר | הוּ הוּ דְּצַבְּעַ
 אַנָּא לְחָמָא יְהַב אַנָּא לָהּ | וְצַבְּעַ יֵשׁוּעַ לְחָמָא |
 וַיְהַב לִיהוּדָא בֵּר שְׁמַעוּן סְכְּרִיוֹטָא | 27 וּבִתְרַ
 לְחָמָא | הִידִין אַתְעַלֵּל בַּה סְטָנָא | וַאֲמַר לָהּ יֵשׁוּעַ
 מַדָּם דְּעַבְדֵּת אַנְתּוֹן עֲבַדְּ בַּעֲגָלָא | 28 הָדָא דִּין לֹא
 אַנְשֵׁ יָדַעוּ מִן הַנּוֹן סְמִיכָא | דַּעַל מְנָא אָמַר לָהּ
 29 אַנְשֵׁין גִּיר סְבָרוּ | מְטַל דְּגִלּוּסְקָמָא צְאֵרוֹהִי הוּא
 דִּיהוּדָא | דְּמַפְקֵד פְּקֵד לָהּ דְּנוֹזְבִין מַדָּם דְּמַתְבַּעַ
 לְעַדְעַדָּא | אוּ דִּנְתַל מַדָּם לְמַסְכְּנָא | 30 הוּ דִּין
 יְהוּדָא נִסְבַּ לְחָמָא בֵּר שְׁעֵתָהּ | וְנִפְּק לָהּ לְבָרוּ
 לְלִיאָ הוּא דִּין כֵּד נִפְּק ❖❖ 31 וַאֲמַר יֵשׁוּעַ

צחחא יד

הָשָׂא אֶשְׁתַּבַּח בְּרַה דְּאִנְשָׁא | וְאֵלֵהָ אֶשְׁתַּבַּח
 בָּהּ |³² וְאֵן אֵלֵהָ אֶשְׁתַּבַּח בָּהּ | וְאָף אֵלֵהָ
 מִשְׁבַּח לָהּ בָּהּ | וּמַחְרָא מִשְׁבַּח לָהּ |³³ בְּנִי |
 קָלִיל אַחְרִין עִמְכוֹן אֲנָא | וְתִבְעוּנִי | וְאִיכְנָא
 דְּאִמְרַת לִיהוּדָיָא | דְּלֵאִיכָא דְּאֲנָא אֶזְל אֲנָא |
 אֲנִתּוּן | לֹא מִשְׁכַּחִין אֲנִתּוּן לְמֵאֲתָא | וְאָף לְכוֹן
 אָמַר אֲנָא הָשָׂא |³⁴ פּוֹקֶדְנָא חֲדָתָא יְהִיב אֲנָא
 לְכוֹן | דְּהוּנִיתּוּן מַחְבִּין חֵד לְחֵד | אִיכְנָא דְּאֲנָא
 אֶחְבַּתְכוֹן | אָף אֲנִתּוּן תַּחְבִּין חֵד לְחֵד |
³⁵ בְּהָדָא נִדַע כָּל אֲנִשׁ דְּתִלְמִידֵי אֲנִתּוּן | אֵן
 חוּפָא נְהוּא בְּכוֹן חֵד לֹתָ חֵד *³⁶ אָמַר לָהּ
 שְׁמַעוּן כַּאֲפָא | מְרַן | לֵאִיכָא אֶזְל אֲנִתָּא עֲנָא
 יִשׁוּעָא | וְאִמַר לָהּ | לֵאִיכָא דְּאֶזְל אֲנָא | לֹא
 מִשְׁבַּח אֲנִתָּא הָשָׂא דְּתֵאֲתָא בְּתֵרִין | לְחֵרְתָא
 דִּין תֵּאֲתָא |³⁷ אָמַר לָהּ שְׁמַעוּן כַּאֲפָא | מְרִי |
 לְמָנָא לֹא מִשְׁבַּח אֲנָא דֵּאֲתָא בְּתֵרֵךְ הָשָׂא |
 נְפִשֵׁי חֲלָפִיךְ סָאם אֲנָא |³⁸ אָמַר לָהּ יִשׁוּעָא
 נְפִשְׁךְ חֲלָפִי סָאם אֲנִתָּא | אֲמִין אֲמִין | אָמַר
 אֲנָא לָךְ | דֵּלֵא נִקְרָא תֵּרֵנְגְלָא עֲדֵמָא דְּתִכְפּוֹר
 בִּי תֵּלַת זְבִינִין *

Chapter xiii

וְלֹא נִתְדוֹר לְבְכוֹן | הִימְנוּ בְּאֵלֵהָא | וְבִי
 הִימְנוּ |² סְגִיאוּן אֲנוּן אֲנוּן בֵּית אָבִי | וְאֵלֵא
 אָמַר הוּיַת לְכוֹן | דְּאֶזְל אֲנָא דְּאִטִּיב לְכוֹן
 אֲתֵרָא |³ וְאֵן אֶזְל אִטִּיב לְכוֹן אֲתֵרָא | תּוֹב
 אֲתָא | וְאִדְּבִרְכוֹן לֹתִי | דֵּאִיכָא דְּאֲנָא אִתִּי |
 אָף אֲנִתּוּן תֵּהוּוּן | וְלֵאִיכָא דְּאֶזְל אֲנָא יְדַעִין
 אֲנִתּוּן | וְאוֹרְחָא יְדַעִין אֲנִתּוּן |⁵ אָמַר לָהּ
 תָּאוּמָא | מְרַן | לֹא יְדַעִין לֵאִיכָא אֶזְל אֲנִתָּא
 וְאִיכְנָא מִשְׁכַּחִין חֲנִן אוֹרְחָא לְמִדְעָא |⁶ אָמַר
 לָהּ יִשׁוּעָא | אֲנָא אֲנָא אוֹרְחָא וְשִׁרְרָא וְחִיָּא |
 לֹא אֲנִשׁ אֲתָא לֹתָ אָבִי | אֵלֵא אֵן בִּי |⁷ אֵלוּ
 לִי יְדַעִין הוּנִיתּוּן | אָף לְאָבִי יְדַעִין הוּנִיתּוּן |
 וּמִן הָשָׂא יְדַעִין אֲנִתּוּן לָהּ | וְחִוּיִתּוּנִיהוּ |⁸ אָמַר
 לָהּ פִּילִיפּוֹס | מְרַן | תְּנוּן אָבִא | וְכִדְוִי לָן |⁹ אָמַר

לַה יֵשׁוּעַ | הֵנָּא כִּלְהָ זְבִנְא עִמְכֹּן אֲנָא | וְלֹא
 יִדְעַתְנִי פִּילִיפָא | מִן דְּלִי חֲזֵא | חֲזֵא לֵאכְבָּא |
 וְאִיכְנָא אַנְתָּ אֲמַר אַנְתָּ חֲנֵן אַכְבָּא |¹⁰ לֹא מִהִימֵן
 אַנְתָּ דֵּאנָא בָּאבִי | וְאָבִי בִי | מִלְּאָ אֵילִין
 דֵּאנָא מִמְלַל אֲנָא | מִן נִפְשִׁי לֹא מִמְלַל
 אֲנָא | אָבִי דִּין דְּבִי עָמַר | הוּ עֵבֶד עֵבֶדָּא
 הֶלִין |¹¹ הִימְנוּ דֵּאנָא בָּאבִי | וְאָבִי בִי | וְאֵלֹא |
 אֲפֹן מִטְל עֵבֶדָּא הִימְנוּ |¹² אַמִּין אַמִּין | אֲמַר
 אֲנָא לְכֹן | דִּמֵּן דִּמְהִימֵן בִּי | עֵבֶדָּא אֵילִין
 דֵּאנָא עֵבֶד אֲנָא אָף הוּ נִעְבְּדוּ | וְדִיתִירִין מִן
 הֶלִין נִעְבְּדוּ | דֵּאנָא לֹתְ אַכְבָּא אֲזֵל אֲנָא |
¹³ וּמַדָּם דִּתְשַׁאלֹן בְּשִׁמִּי | אַעְבְּדוּ לְכֹן | דִּנְשַׁתְּבַח
 אַכְבָּא בְּבִרְהָ |¹⁴ וְאֵן תְּשַׁאלֹנְנִי בְּשִׁמִּי אֲנָא
 עֵבֶדְנָא ❖¹⁵ אֵן רַחֲמִין אַנְתֹּן לִי | פּוֹקְדֵנִי
 טְרוּ |¹⁶ וְאֵנָּא אֲבַעָא מִן אָבִי | וְאַחֲרָנָא
 פִּרְקִלְטָא נִתַּל לְכֹן | דִּנְהוּא עִמְכֹּן לְעֵלְמָא
¹⁷ רוּחָא דִּשְׁרָרָא | הוּ דְעֵלְמָא לֹא מִשְׁכַּח
 לְמַקְבְּלוּתָהּ | מִטְל דֵּלָא חֲזִיהִי | וְלֹא יִדְעָהּ |
 אַנְתֹּן דִּין יִדְעִין אַנְתֹּן לֵהּ | דִּלְוֹתְכֹן עָמַר |
 וּבְכֹן הוּ |¹⁸ לֹא שְׂבַב אֲנָא לְכֹן יִתְמָא |
 אֲתָא אֲנָא גִיר לְוֹתְכֹן | קְלִיל אַחֲרִין |
¹⁹ וְעֵלְמָא | לֹא חֲזֵא לִי | אַנְתֹּן דִּין | תַּחְזֹנְנִי |
 דֵּאנָא חִי | אָף אַנְתֹּן תַּחֲזֹן |²⁰ בְּהוּ יִזְמָא תַּדְעֹן |
 דֵּאנָא בָּאבִי | וְאַנְתֹּן בִּי אַנְתֹּן | וְאֵנָּא בְּכֹן
 אֲנָא ❖❖❖²¹ מִן דֵּאִיתְ לְוֹתָהּ פּוֹקְדֵנִי | וְנָטַר
 לְהוּן | הוּ הוּ מַחְבֵּ לִי | הוּ דִּין דִּרְחִים לִי |
 נִתְרַחֵם מִן אָבִי | וְאֵנָּא אֲרַחֲמוּהִי | וְאַחְוִיּוּהִי
 נִפְשִׁי ❖²² אֲמַר לֵהּ יְהוּדָא | לֹא הוּא
 סְכְּרוּטָא מְרִי | מְנוּ לֵן עֲתִיד אַנְתָּ לְמַחְזִי
 נִפְשִׁךְ | וְלֹא הוּא לְעֵלְמָא |²³ עֵנָּא יֵשׁוּעַ | וְאֲמַר
 לֵהּ | מִן דִּרְחִים לִי | מִלְּתִי נָטַר | וְאָבִי נִרְחֲמוּהִי |
 וְלְוֹתָהּ אֲתִין חֲנֵן | וְאֵנָּא לְוֹתָהּ עֵבֶדִין חֲנֵן |
²⁴ הוּ דִּין דֵּלָא רַחֵם לִי | מִלְּתִי לֹא נָטַר | וּמִלְּתָא
 הָדָא דִּשְׁמַעִין אַנְתֹּן | לֹא הוּתְ דִּילִי | אֵלֹא
 דֵּאכְבָּא דִּשְׁדַּרְנִי |²⁵ הֶלִין מִלְּלַת עִמְכֹּן | כִּד

צחחא יה

לֹתְכֹן אִיתִי ²⁶ הוּ דִין פְּרַקְלֻטָּא רֹחָא
 דְּקֹדֶשָׁא | הוּ דְמַשְׁדֵּר אָבִי בְשָׁמִי | הוּ גַלְפֹּכֹן
 כְּלִמְדָם | וְהוּ נַעְהֲרֵכֹן | כֹּל מָא דְאָמַר אָנָּא
 לְכֹן ²⁷ שְׁלָמָא שְׁבַק אָנָּא לְכֹן | שְׁלָמָא דִּילִי
 יְהֵב אָנָּא לְכֹן | לֹא הָוּא אִיפְנָא דִּיהֵב עֲלֵמָא |
 אָנָּא יְהֵב אָנָּא לְכֹן | לֹא נִתְדֹר לְבִכֹן וְלֹא
 נִדְחָל ²⁸ | שְׁמַעְתּוֹן דְּאָנָּא אָמַרְתְּ לְכֹן | דְּאֹזַל
 אָנָּא וְאִתָּא אָנָּא לֹתְכֹן | אֵלֹו רְחֻמִּין הִוִּיתּוֹן
 לִי | חֲדִין הִוִּיתּוֹן דְּאֹזַל אָנָּא לֹתְ אָבִי |
 דְּאָבִי רַב הוּ מִנִּי ²⁹ | וְהָשָׂא הָא אָמַרְתְּ לְכֹן |
 עֲדָלָא נְהוּא | דְּמָא דְהוּא תְּהִימְנוֹן ³⁰ | מְכִיל
 לֹא אָמַלְל עִמְכֹן סְגִיאתָּא | אִתָּא גִיר אַרְכֹּנְהָ
 דְּעֲלָמָא | וְבִי לִית לָהּ מְדָם ³¹ | אֵלָא הִנְדַּע
 עֲלָמָא | דְּרַחֵם אָנָּא לְאָבִי | וְאִיפְנָא דְּפִקְדֵי
 אָבִי | הִכֹּת עֲבֵד אָנָּא | קוּמוּ נְאֹזַל מְכָא ❖

Chapter xv

אָנָּא אָנָּא | גִּפְתָּא דְּשֶׁרְרָא | וְאָבִי הוּ פִלְחָא |
² כֹּל שְׁבִשְׁתָּא דְּבִי פִּאֲרָא לֹא יְהָבָא | שְׁקַל
 לָהּ | וְאִידָא דִּיהָבָא פִּאֲרָא | מִדְּכָא לָהּ |
 דְּפִאֲרָא סְגִיאתָּא תִּיתָא ³ | אֲנִתּוֹן מִן כְּדוּ דְּכִין
 אֲנִתּוֹן | מִטְל מִלְתָּא דְּמִלְלִת עִמְכֹן ⁴ | קְנוּ בִי
 וְאָנָּא בְּכֹן | אִיפְנָא דְּשְׁבִשְׁתָּא לֹא מְשַׁכְחָא
 דְּחִתְל פִּאֲרָא מִן נַפְשָׁהּ | אֵלָא מְקוּיָא בְּגִפְתָּא |
 הִכְנָא אָף לֹא אֲנִתּוֹן | אֵלָא תְּקוּן בִּי ⁵ | אָנָּא
 אָנָּא גִּפְתָּא | וְאֲנִתּוֹן שְׁבִשְׁתָּא | מִן דְּמְקוּיָא בִּי
 וְאָנָּא בַּהּ | הָנָא מִיתָא פִּאֲרָא סְגִיאתָּא | מִטְל
 דְּדָלָא אָנָּא | לֹא מְשַׁכְחִין אֲנִתּוֹן לְמַעְבֵּד מְדָם |
⁶ אֵלָא דִּין אָנְשׁ מְקוּיָא בִּי | מְשִׁתְּרָא לְבָרָא | אִיךְ
 שְׁבִשְׁתָּא דִּיבְשָׂא | וְלִקְטִין רְמִין לָהּ בְּנוֹרָא
 דְּחֵאקֵד ❖ ⁷ אֵן דִּין תְּקוּן בִּי | וּמְלִי נְקוּן
 בְּכֹן | כֹּל מָא דְּחֵצְבֹן לְמִשְׁאֵל | נְהוּא לְכֹן |
⁸ בְּהִרָא מְשִׁתְּבַח אָבָּא | דְּפִאֲרָא סְגִיאתָּא תִּיתּוֹן |
 וְתִהוּן תְּלִמִידֵי ⁹ | אִיפְנָא דְּאִחְבֵּי אָבִי | אָף
 אָנָּא אִחְבֵּיכֹן | קְנוּ בְּרַחֲמֵי דִּילִי ¹⁰ | אֵן
 פּוֹקְדֵי תִטְרוּן | תְּקוּן בְּחֹבָא דִּילִי | אִיפְנָא

דִּאֲנָא נְטֻרְתָּ פּוֹקֵדְנוּהִי דְאֲבִי | וּמִקְנָא אֲנָא
 בְּחֻבְבָּהּ ¹¹ הֵלִין מְלִלְתָּ עִמְכֹּן | דְּחֲדוּתִי
 תְּהוּא בְּכֹן | וְתִשְׁתַּמְלֵא חֲדוּתְכֹן ¹² | הֵנוּ
 פּוֹקֵדְנִי | דִּתְחַבֵּן חֵד לְחֵד | אִיכְנָא דִּאֲנָא
 אַחְבַּתְכֹּן ¹³ | חֻבְבָּא דְרַב מִן הֵנָּא לִית | דִּאֲנֵשׁ
 נְפִשָּׁה נְסִים חֲלָף רְחֻמוּהִי ¹⁴ | אֲנִתּוֹן רְחֻמִי
 אֲנִתּוֹן | אֵן תַּעֲבִדוֹן כֹּל דְּמִפְקֵד אֲנָא לְכֹן |
¹⁵ לָא מְכִיל קֵרָא אֲנָא לְכֹן עֲבָדָא | מְטַל
 דְּעֲבָדָא לָא יָדַע מְנָא עֲבַד מְרַה | רְחֻמִי
 דִּין קֵרִיתְכֹן | מְטַל דְּכֹל דְּשִׁמְעִת מִן אֲבִי |
 אֲוֹדַעְתְכֹן ¹⁶ | לָא הוּא אֲנִתּוֹן גְּבִיתוֹנְנִי | אֵלָא
 אֲנָא הוּ גְבִיתְכֹן | וּסְמַתְכֹן | דִּאֲפֵ אֲנִתּוֹן
 תִּאֲלוּן תִּיתּוֹן פִּאֲרָא | וּפִאֲרִיכּוֹן נִקְנוֹן | דְּכֹל
 דְּתִשְׁאֲלוֹן לְאֲבִי בְּשִׁמּוֹ | גַּתַּל לְכֹן ❖ ¹⁷ הֵלִין
 מִפְקֵד אֲנָא לְכֹן | דִּתְחַבֵּן חֵד לְחֵד ¹⁸ | וְאֵן
 עֲלֻמָּא סָנֵא לְכֹן | יַדְעוּ דְּקֵדְמִיכּוֹן לִי סָנֵא |
¹⁹ וְאֵלוּ מִן עֲלֻמָּא הוּנִיתּוֹן | עֲלֻמָּא לְדִילָה רְחִם
 הוּא | אֵלָא לָא הוּנִיתּוֹן מִן עֲלֻמָּא | אֲנָא גִיר
 גְּבִיתְכֹן מִן עֲלֻמָּא | מְטַל הֵנָּא סָנֵא לְכֹן
 עֲלֻמָּא ❖ ²⁰ עֲהֵדוּ מִלְתָּא דִּאֲנָא אֲמַרְתָּ לְכֹן |
 דְּלִית עֲבָדָא דְרַב מִן מְרַה | אֵן לִי רִדְפֹו אֲפֵ
 לְכֹן נִרְדְּפֹו | וְאֵן מִלְתִּי נִטְרוּ | אֲפֵ דִילְכֹן
 נִטְרוּ ❖ ²¹ אֵלָא הֵלִין כֹּלְהִין נַעֲבִדוֹן בְּכֹן |
 מְטַל שְׁמִי דִילִי | דְּלָא יָדַעִין לִמֵּן דְּשִׁדְרִנִי ❖
²² אֵלוּ אֲנָא לָא אֲתִית מְלִלְתָּ עִמְהוֹן | לִית
 הוּתָּ לְהוֹן חֲטִיתָא | הֵשָׂא דִּין לִית לְהוֹן עֲלֵתָא
 עַל אֲפִי חֲטִיתָהוֹן ❖ ²³ מִן דְּלִי סָנֵא | וְאֲפֵ
 לְאֲבִי סָנֵא ❖ ²⁴ וְאֵלוּ עֲבָדָא לָא עֲבַדְתָּ
 לְעִנְיָהוֹן | אֵילִין דִּאֲנֵשׁ אַחֲרִין לָא עֲבַד |
 לִית הוּא לְהוֹן חֲטִיתָא | הֵשָׂא דִּין וְחִזּוּ | וּסְנוּ
 אֲפֵ לִי | וְאֲפֵ לְאֲבִי ²⁵ | דִּתְתַּמְלֵא מִלְתָּא דְּכְתִיבָא
 בְּנְמוּסֵהוֹן | וְסִנְאוּנִי מִנֵּן ❖ ²⁶ מָא דִּין דִּאֲתָא
 פִּרְקֻלְטָא | הוּ דִּאֲנָא מִשְׁדֵּר אֲנָא לְכֹן מִן לוּתָּ
 אֲבִי | רוּחָא דְּשַׁרְרָא | הוּ דִּמֵּן לוּתָּ אֲבִי נִפְקָ |
 הוּ נִסְחֵד עֲלִי ²⁷ | אֲפֵ אֲנִתּוֹן סְהֵדִין אֲנִתּוֹן |

דִּמְן שׁוֹרְיָא | עֲמִי אַנְתּוֹן |

Chapter xvi

1 הֶלִין מַלְלַת עֲמֹן דֵּלָא תַתְּכַשְׁלוֹן ❖
 2 נִפְקוֹנְכוֹן גִּיר מִן כְּנוּשְׁתְּהוֹן | וְהָאֲתָא שְׁעָתָא
 דְּכָל הַנְּקֻטּוֹלְכוֹן | נִסְבַּר דְּקוֹרְבָנָא מִקְרָב
 לְאַלְהָא | 3 וְהֶלִין נַעֲבָדוֹן | מִטַּל דֵּלָא יָדְעוּ
 וְלֹא לְאַבְיוֹ וְלֹא לִי ❖❖❖ | 4 הֶלִין מַלְלַת
 עֲמֹן | דִּמְא דֵּאֲתָא עֲדָנְהוֹן תַּעֲהֲדוֹן אַנְיִן |
 דֵּאֲנָא אֲמַרְתְּ לְכוֹן | הֶלִין דִּין מִן קָדִים לֹא
 אֲמַרְתְּ לְכוֹן דַּעֲמֹן הוּיִתָּ | 5 הֶשָּׂא דִין אֶזְל
 אֲנָא לֹתָּ מִן דִּשְׁדַּרְנִי | וְלֹא אֲנִשׁ מִנְכוֹן מִשְׁאַל
 לִי | לֹא יִכָּא אֶזְל אַנְתָּ | 6 אֲמַרְתְּ לְכוֹן גִּיר
 הֶלִין | וְאַתָּת פְּרִיּוֹתָא | וּמַלְתָּ לְבֹנְתְּכוֹן | 7 אֲלֵא
 אֲנָא שְׂרָא אֲמַר אֲנָא לְכוֹן | דִּפְקַח לְכוֹן |
 דֵּאֲנָא אֶזְל | אֵן גִּיר אֲנָא לֹא אֶזְל אֲנָא |
 פִּרְקֻטָּא לֹא אֲתָא לֹתְכוֹן | אֵן דִּין אֶזְל |
 אֲשֶׁרִיּוּהִי לֹתְכוֹן | 8 וְמָא דֵּאֲתָא הוּ נִפְסִיּוּהִי
 לְעֻלְמָא | עַל חֲסִיָּתָא וְעַל זְדִיקוֹתָא וְעַל
 דִּינָא | 9 עַל חֲסִיָּתָא דֵּלָא מְהִימְנִין בִּי | 10 עַל
 זְדִיקוֹתָא דִּין | דִּלְתָּ אַבִּי אֶזְל אֲנָא | וְלֹא
 תּוֹב תּוֹזִין אַנְתּוֹן לִי | 11 עַל דִּינָא דִּין | דֵּאֲרַכְּנָא
 דַּעֲלָמָא הֵנָּא דִּין הוּ | 12 תּוֹב סְגִי אֵיתָ לִי
 לְמֵאמַר לְכוֹן | אֲלֵא לֹא מִשְׁכַּחִין אַנְתּוֹן
 לְמֵאחַד הֶשָּׂא | 13 מָא דֵּאֲתָא דִּין רוּחָא
 דִּשְׂרָא | הוּ נְדַבְרֻכוֹן בְּכֻלָּה שְׂרָא | לֹא
 גִיר נְמַלֵּל מִן רַעְיָן נִפְשָׁה | אֲלֵא כֹּל דִּנְשַׁמַּע
 הוּ נְמַלֵּל | וְעַתִּידָתָא נִדְעֻכוֹן | 14 וְהוּ נִשְׁבַּחֲנִי
 מִטַּל דִּמְן דִּילִי נִסְבַּ | וּנְחֻיְכוֹן | 15 כֹּל מַדָּם
 דֵּאֵיתָ לְאַבְיוֹ דִּילִי הוּ | מִטַּל הֵנָּא אֲמַרְתְּ לְכוֹן |
 דִּמְן דִּילִי נִסְבַּ | וּנְחֻיְכוֹן ❖ | 16 קְלִיל | וְלֹא
 תַחְזוֹנְנִי | וְתּוֹב קְלִיל | וְתַחְזוֹנְנִי | דֵּאֶזְל אֲנָא
 לֹתָּ אַבָּא | 17 וְאֲמַרוּ הֵנוּ תַלְמִידוֹהִי | חַד לְחַד |
 מְנָא הִי הֵדָּא דֵּאֲמַר לָן | דְּקְלִיל וְלֹא תַחְזוֹנְנִי |
 וְתּוֹב קְלִיל | וְתַחְזוֹנְנִי | וְדֵּאֶזְל אֲנָא לֹתָּ אַבְיוֹ |
 18 וְאֲמַרִין הֵנוּ | מְנָא הִי הֵדָּא קְלִיל | דֵּאֲמַרוּ | לֹא

צחחא יו

יִדְעִינָן מָנָא מַמְלָלָא 19 יֵשׁוּעַ דִּין יִדְעַה דְבָעִין
 הָווּ לַמְשָׁאֲלוּתָהּ וְאָמַר לְהוֹן עַל הָדָא בְּעִין
 אַנְתּוֹן עִם חֲדָרָא | וְאָמַרְתְּ לִכּוֹן | דְּקָלִיל וְלֹא
 תַחְזוֹנְנִי | וְתוֹב קָלִיל וְתַחְזוֹנְנִי 20 אַמִּין אַמִּין |
 אָמַר אָנָּא לִכּוֹן | דְּתַבְּפוֹן אַנְתּוֹן וְתֵאלוֹן |
 וְעֻלְמָא נַחְדָּא | וְלִכּוֹן תַּכְרָא | אֲלֵא פְרִיּוֹתְכּוֹן
 לַחֲדוּתָא תַּהוּא 21 אַנְתְּתָא מָא דִּילְדָא | פְּרִיא
 לָהּ דְּמִטָּא יוֹמָא דִּמְוֹלְדָּהּ | מָא דִּילְדָתְ דִּין
 בְּרָא | לֹא עָהָדָא אֻלְצָנָה | מִשְׁלַח חֲדוּתָא
 דְּאֲתִילֵד בְּרִנְשָׁא בְּעֻלְמָא 22 אָף אַנְתּוֹן הָשָׂא
 פְּרִיא לִכּוֹן | תּוֹב דִּין אַחְזִיכּוֹן | וְנַחְדָּא לִבְכּוֹן |
 וְחֲדוּתְכּוֹן | לֹא אָנֶשׁ נֶסֶב מִנְכּוֹן 23 וְבָהּ יוֹמָא
 לִי לֹא תַשְׁאֲלוֹן מִדָּם | אַמִּין אַמִּין אָמַר אָנָּא
 לִכּוֹן | דְּכָל מִדָּם דְּתַשְׁאֲלוֹן לְאֲבִי בְּשִׁמּוֹ
 נִתַּל לִכּוֹן 24 עֲדִמָּא לְהָשָׂא לֹא שְׂאֲלַתּוֹן מִדָּם
 בְּשִׁמּוֹ | שְׂאֲלוּ וְתַסְבּוֹן | דְּתַהוּא חֲדוּתְכּוֹן
 מִשְׁמֵלִיא ❖ 25 הָלִין בְּפֻלְאֲתָא מְלִלַת עִמְכּוֹן |
 אֲתִיא דִּין שְׁעָתָא | אֲמַתִּי דְּלֵא אִמְלַל עִמְכּוֹן
 בְּפֻלְאֲתָא | אֲלֵא עֵין בְּגֵלָא אֲבִדְק לִכּוֹן עַל
 אֲבָא 26 בָּהּ יוֹמָא דְּתַשְׁאֲלוֹן בְּשִׁמּוֹ | וְלֹא
 אָמַר אָנָּא לִכּוֹן דְּאָנָּא אֲבַעָא מִן אֲבָא
 עֲלִיכּוֹן | 27 הוּ גִיר אֲבָא רַחֵם לִכּוֹן | דְּאֲנַתּוֹן
 רַחֲמֵתּוֹנְנִי | וְהִימְנַתּוֹן דְּאָנָּא מִן לִנְתְּ אֲלֵהָא נִפְקַתְּ |
 28 נִפְקַתְּ מִן לִנְתְּ אֲבָא | וְאֲתִיַּת לְעֻלְמָא | וְתוֹב
 שְׂבִק אָנָּא לְעֻלְמָא | וְאִזְל אָנָּא לִי לִנְתְּ אֲבָא |
 29 אָמַרִין לָהּ תַּלְמִידֵיהוּ | הָא הָשָׂא גְּלִיאִית
 מַמְלָלָא אַנְתְּ | וּפֻלְאֲתָא וְלֹא חֲדָא אָמַר אַנְתְּ |
 30 הָשָׂא יִדְעִין חֲנִין דְּכָל מִדָּם יִדְעַה אַנְתְּ | וְלֹא
 סְנִיק אַנְתְּ דְּאָנֶשׁ נִשְׂאֲלֵךְ | בְּהָרָא מְהִימְנִין
 חֲנִין דִּמֵּן אֲלֵהָא נִפְקַתְּ ❖ 31 אָמַר לְהוֹן יֵשׁוּעַ
 הִימְנֵו 32 דְּהָא אֲתִיא שְׁעָתָא וְהָשָׂא אֲתִתְּ |
 דְּתַתְּבַהֲרוֹן אָנֶשׁ לְאַתְרָהּ | וְתַשְׁבְּקוֹנְנִי בְּלַחוּדִין |
 וְלֹא הוּיַת בְּלַחוּדִין | דְּאֲבָא עִמִּי הוּ 33 הָלִין
 אָמַרְתְּ לִכּוֹן | דְּבִי נַהוּא לִכּוֹן שְׁלָמָא | בְּעֻלְמָא
 הוּא לִכּוֹן אֻלְצָנָא | אֲלֵא אֲתַלְפְּבוּ | אָנָּא

זְכוּתָהּ לְעֵלְמָא ❖❖

Chapter xvii

וְהָלִין מִלַּל יֵשׁוּעַ וְאָרִים עֵינֵיהוּ לְשִׁמְיָא
 וְאָמְרוּ אֲבִי אֵתְתָּ שְׁעִתָּא שְׂבַח בְּרָךְ וְבִרְךְ
 נִשְׁבַּחְךָ² אֵיפְנָא דִּיהִבְתָּ לָּהּ שׁוּלְטָנָא עַל
 כָּל בְּסָרוּ דְכָל מָא דִּיהִבְתָּ לָּהּ וְנָחַל לָּהּ
 חַיָּא דְלַעְלָם³ הָלִין אֲנוּן דִּין חַיָּא דְלַעְלָם
 דִּנְדַעְוֵנְךָ דִּיאֲנִת אֲנִת אֱלֹהָא דְשָׂרְרָא בְּלַחְוֵיךָ |
 וּמִן דְּשָׂדֶרְתָּ יֵשׁוּעַ מִשִּׁיחָא⁴ אֲנָא שְׂבַחְךָ
 בְּאַרְעָא עֲבָדָא הוּ דִּיהִבְתָּ לִּי דְאַעְבְּדוּ
 שְׁלִמְתָּהּ⁵ וְהָשָׂא שְׂבַחְיָנִי אֲנִת לִוְתֵךְ |
 בְּהוּ שׁוּבְחָא דֵיאִית הוּא לִי לִוְתֵךְ מִן־קֶדְם
 דִּינְהוּא עֵלְמָא⁶ אֹדְעִת שְׁמֵךְ לְבָנִי אֲנִשָּׂא |
 הֲנוּן דִּיהִבְתָּ לִּי מִן עֵלְמָא | דִּילְךָ הֲנוּן
 וְלִי יְהִבְתָּ אֲנוּן וְנִטְרוּ מִלְתֵךְ⁷ הָשָׂא יִדְעִת
 דְכָל מָא דִּיהִבְתָּ לִּי מִן לִוְתֵךְ הוּ⁸ דְּמִלָּא
 דִּיהִבְתָּ לִּי יְהִבְתָּ לְהוּן וְהֲנוּן קִבְלוּ וְיִדְעוּ
 שְׂרִירָאִית דִּימִן לִוְתֵךְ נִפְקִת וְהִימְנוּ דֵיאֲנִת
 שְׂדֶרְתָּנִי⁹ וְאֲנָא עֲלִיָּהוּן בְּעָא אֲנָא לָּא הוּא
 עַל עֵלְמָא בְּעָא אֲנָא אֱלָא עַל הֲנוּן דִּיהִבְתָּ
 לִי | דִּילְךָ אֲנוּן¹⁰ וְכָל מִדָּם דִּדִּילִי הוּ
 דִּילְךָ הוּ וְדִילְךָ דִּילִי הוּ וּמִשְׂבַּח אֲנָא בְּהוּן |
¹¹ מִפִּיל לָּא הוּיָת בְּעֵלְמָא וְהָלִין בְּעֵלְמָא אֲנוּן
 וְאֲנָא לִוְתֵךְ אֵתְתָּ אֲנָא אֲבָא קְדִישָׂא טַר אֲנוּן
 בְּשִׁמְךָ | הוּ דִּיהִבְתָּ לִּי דִּינְהוּן חַד אֵיפְנָא
 דְּחִנּוּ ❖❖❖¹² פֶּדַר עֲמֹהוּן הוּיָת בְּעֵלְמָא אֲנָא
 נְטַר הוּיָת לְהוּן בְּשִׁמְךָ לְאִילִין דִּיהִבְתָּ לִּי
 נְטַרְתָּ וְאֲנִשׁ מְנַהוּן לָּא אֲבָדוּ אֱלָא בְּרָה
 דְּאַבְדָּנָא דִּנְתְּמִלָּא פְתָבָא¹³ הָשָׂא דִּין לִוְתֵךְ
 אֵתְתָּ אֲנָא וְהָלִין מִמְלַל אֲנָא בְּעֵלְמָא דִּתְהוּא
 חֲדוּתִי מִשְׁמִלָּא בְּהוּן¹⁴ אֲנָא יְהִבְתָּ לְהוּן
 מִלְתֵךְ וְעֵלְמָא סָנָא אֲנוּן דְּלָא הוּן מִן עֵלְמָא |
 אֵיפְנָא דֵיאֲנָא לָּא הוּיָת מִן עֵלְמָא¹⁵ לָּא
 הוּא דִּתְשְׁקוּל אֲנוּן מִן עֵלְמָא בְּעָא אֲנָא |
 אֱלָא דִּתְטַר אֲנוּן מִן בִּישָׂא¹⁶ לָּא הוּן גִּיר

צִחְחָא יִז

מן עלמא | איפנא דאנא לא הוית מן עלמא |
 17 אבא | קדש אנון בשררך | המלתך דילך |
 שררא היו | 18 איפנא דלי שדרת לעלמא |
 אף אנא שדרת אנון לעלמא | 19 ועל אפיהון
 אנא מקדש אנא נפשו | דנהוון אף הנון
 מקדשין בשררא | 20 ולא הוא על אפי הלין
 בעא אנא בלחרד | אלא אף על אפי אילין
 דמהימנין בי במלתהוון | 21 דכלהון נהוון חדו
 איפנא דאנת אבי ביו | ואנא בך | דאף הנון
 בן | חד נהוון | דנהימן עלמא דאנת שדרתניו |
 22 ואנא שובחא דיהבת לי | יהבת להון |
 דנהוון חדו | איפנא דחנן חד חנון | 23 אנא
 בהוון | ואנת ביו | דנהוון גמירין לחדו | ודנדע
 עלמא דאנת שדרתניו | ודאחבת אנון | איפנא
 דאף לי אחבת | 24 אבא | הנון דיהבת לי |
 צבא אנא דאתר דאנא | אף הנון נהוון עמיו
 דנהוון חוין שובחא דיליו | הו דיהבת לי |
 דאחבתני מן קדם תרמיטה דעלמא | 25 אבי
 פאנא | ועלמא לא ידעך | אנא דין ידעתך |
 והנון ידעו | דאנת שדרתניו | 26 ואודעת אנון
 שמך | ומודע אנא | דחובא הו דאחבתניו |
 נהוא בהון | ואנא אהוא אהון ❖

Chapter xviii

1 הלין אמר ישוע | ונפק עם תלמידוהו |
 לעברא דרגלתא דקדרון | אתר דאית הות
 גנתא | איפא דעל הו ותלמידוהו | ❖ 2 ידע
 הוא דין אף יהודא משלמנא לדוכתא הו |
 מטל דסגי זבנא פנש הוא תמן ישוע עם
 תלמידוהו | 3 הו הכיל יהודא דבר אספירו |
 ומן לות רבי פהנא ופרישא | דבר דחשא |
 4 ואתא לתמן | עם נפטר ולמפידא וזינא ❖
 5 ישוע דין דידע הוא כל מדם דאתא עלוהי |
 נפק ואמר להון | למן בעין אנתון | 5 אמרין להו |
 לישוע נצרנא | אמר להון ישוע | אנא אנא |
 קאם הוא דין אף יהודא משלמנא עמהון |

6 וְכֵד אָמַר לְהוֹן יֵשׁוּעַ | דִּיאָנָא אָנָא | אֲזֵלוּ
 לְבִסְתְּרֵהוֹן | וְנִפְּלוּ עַל אַרְעָא | 7 תּוֹב שְׂאֵל
 אֲנוּן יֵשׁוּעַ | לִמֵּן בְּעֵין אַנְתּוֹן | הֵנוּן דִּין אֲמַרוּ
 לְיֵשׁוּעַ נִצְרִיא | 8 אָמַר לְהוֹן יֵשׁוּעַ | אֲמַרְתָּ
 לְכֹן דִּיאָנָא אָנָא | וְאֵן לִי בְּעֵין אַנְתּוֹן |
 שְׂבֹקוּן לְהֵלִין אֲזֵלוּן | 9 דִּתְשַׁלֵּם מִלְתָּא דִּיאֲמַר
 דִּיאֵלִין דִּיהִבְתָּ לִי | לָא אוֹבְדַתְ מְנֵהוֹן אֶפְלָא
 חַד * 10 שְׁמַעוֹן דִּין פֶּאפֶּא | אֵיתָ הוּא עֵלוּהִי
 סְפִסְרָא | וְשִׁמְטָהּ | וּמְחִיָּה לְעֵבְדָּה דִּרְב־פְּהֵנָא |
 וְשִׁקְלָה אֲדִנָּה דִּימִינָא | שְׁמָה דִּין דִּעְבְּדָא
 מְלֵךְ * 11 וְאֲמַר יֵשׁוּעַ לְכֶאפֶּא | סִים סְפִסְרָא
 בַּחלְתָּהּ | כְּסָא דִּיהִבְ לִי אָבִי | לָא אִשְׁתִּיּוּהִי *
 12 הִידִין אֲסִפִּיר וּפְלִירְכָא | וְדַחֲשָׂא דִּיהוּדִיאַ |
 אַחֲדוּהִי לְיֵשׁוּעַ | וְאֲסִרוּהִי | 13 וְאִיתִּיּוּהִי לוֹת
 תְּנֵן לִוקְדֵם | מְטַל דַּחְמוּהִי הוּא דִּקְנֶפֶא |
 הוּ דִּאִיתִּוּהִי הוּא רְב־פְּהֵנָא דִּשְׁנַתָּ הִי
 14 אִיתִּוּהִי הוּא דִּין קְנֶפֶא | הוּ דִּמְלֵךְ לִיהוּדִיאַ |
 דִּפְקַח דַּחַד גְּבָרָא נְמוֹת חֻלְף עֲמָא *
 15 שְׁמַעוֹן דִּין פֶּאפֶּא | וְחַד מֵן תַּלְמִידָא אַחֲרָנָא |
 אֲתִין הוּוּ בְּתֵרָה דִּישׁוּעַ | לְהוּ דִּין תַּלְמִידָא |
 יָדַע הוּא לָה רְב־פְּהֵנָא | וְעַל עִם יֵשׁוּעַ
 לְדַרְתָּא | 16 שְׁמַעוֹן דִּין קֶאם הוּא לְבֵר לוֹת
 תַּרְעָא | וְנִפְקַ הוּ תַּלְמִידָא אַחֲרָנָא | דִּיָּדַע הוּא
 לָה רְב־פְּהֵנָא | וְאֲמַר לְנִשְׁרַתְ תַּרְעָא | וְאֵעֵלָה
 לְשִׁמְעוֹן * 17 אֲמַרְתָּ דִּין עֲלִימְתָא נִשְׁרַתְ
 תַּרְעָא לְשִׁמְעוֹן | לְמָא | אָף אַנְתָּ מֵן תַּלְמִידוּהִי
 אַנְתָּ דִּיהֵנָא גְּבָרָא | אָמַר לָה לָא * 18 וְקִימִין
 הוּוּ עֵבְדָּא וְדַחֲשָׂא | וְסִימִין הוּוּ נוֹרָא דִּנְשַׁחְנוּן |
 מְטַל דִּקְרִישׁ הוּוּא | קֶאם הוּא דִּין אָף שְׁמַעוֹן
 עֲמַהוֹן | וְשַׁחַן | 19 רְב־פְּהֵנָא דִּין שְׂאֵלָה לְיֵשׁוּעַ
 עַל תַּלְמִידוּהִי | וְעַל יוֹלְפָנָה | 20 וְאֲמַר לָה
 יֵשׁוּעַ | אָנָא עֵין בְּגֵלָא מִלְלַת עִם עֲמָא |
 וְבְכִלְזִבֵּן אֶלְפֵת בְּכַוְשַׁתָּא | וְבִהִיפְלָא | אִיפָא
 דְכִלְהוֹן יְהוּדִיאַ מִתְּפַנְשִׁין | וּמִדֵּם בְּטוּשִׂיאַ לָא
 מִלְלַת | 21 מְנָא מְשַׁאֵל אַנְתָּ לִי | שְׂאֵל לְהֵנוּן

דשמעו | מנא מללת עמהון | הא תנון ידעין |

כל מדם דאמרת ❖²² וכד הלין אמר |

חד מן דחשא דקאם הוא | מחיהי על פכה

לישוע | ואמר לה | הכנא יחב אנת פתגמא

לרב־פהנא | ענא ישוע | ואמר לה |

אן בישאית מללת | אסהד על בישתא |

ואן דין שפיר | למנא מחיתני ❖❖❖

צחא יה

²⁴ תנון דין שדר לישוע | פד אסיר לות קיפא

רב־פהנא ❖²⁵ ושמעון כאפא קאם הוא

ושחן | ואמרין לה | למא | אף אנת חד מן

תלמידיה | אנת | והו כפרו | ואמר לא הוית |

²⁶ אמר לה חד מן עבדא דרב־פהנא | אחינה

ההו דפסק הוא שמעון אדינה | לא אנא חוי־ך

עמה בגנתא |²⁷ ותוב כפר שמעון | ובה בשעתא

קרא תרנגלא ❖❖²⁸ איתוהי דין לישוע מן לות

קיפא לפרטורין | ואיתוהי הוא צפרא | והנון

לא עלו לפרטורין | דלא נתושון | עד אכלין

פצחא |²⁹ נפק דין פילטוס לבר לותהון | ואמר

להון | מנא מאכל־קרצא אית לכון על גברא

הנא |³⁰ ענו | ואמרין לה | אלו לא עבד בישתא

הוא | אפלא לך משלמין הוין לה |³¹ אמר להון

פילטוס | דיברוהי אנתון | ודונוהי איך נמוסכון |

אמרין לה יהודיא | לא שליט לן למקטל

לאנשא |³² דתשלם מלתא דאמר ישוע | פד מודע

באינא מותא עתיד דנמות ❖³³ על דין פילטוס

לפרטורין | וקרא לישוע | ואמר לה | אנת הו

מלכהון דיהודיא |³⁴ אמר לה ישוע | מן נפשך

אמרת תיא | או אחרנא אמרו לך עלי |

³⁵ אמר לה פילטוס | למא אנא יהודיא אנא |

בני עמך הו | ורב־פהנא | אשלמוך ליו | מנא

עבדת |³⁶ אמר לה ישוע | מלכותי דיילי | לא

הות מן הנא עלמא | אלו מן עלמא הות הנא

מלכותי | מתפתשין הו משמשני | דלא אשתלם

ליהודיא | השא דין מלכותי דיילי | לא הות

מכא ❖³⁷ אמר לה פילטוס | מדין מלכא אנת |

אמר לה ישוע | **את אמרת המלכא אנא |**
אנא להדא יליד אנא | ולהדא אתית לעלמא |
דאסהד על שררא | כל מן דאיתוהי מן
שררא | שמע קלי |³⁸ אמר לה פילטוס | מן
שררא וכד אמר הדא | נפק לה טוב לות
יהודיא | ואמר להון | אנא אפלא חדא עלתא
משכח אנא בה | ³⁹ עידא דין אית לכון | דחד
אשרא לכון בפצחא | צבין אנתון הכיל |
אשרא לכון להנא מלכא דיהודיא | ⁴⁰ וקעו
פלהון | ואמרין | לא להנא | אלא לבר-אבא |
איתוהי הוּא דין הנא בר-אבא גוסא ❖ ❖

Chapter xix

יהדין פילטוס נגדה לישוע |
1 ואסטרטיוטא גדלו כלילא מן כובא | וסמו
לה ברשה | וכסיוהי נחתא דארנגנא | ³ ואמרין
הוּו | שלם לך | מלכא דיהודיא | ומחין
הוּו לה על פכוהי | ❖ ⁴ ונפק פילטוס טוב
לברו | ואמר להון | הא מפק אנא לה לכון |
לברו דתדעון | דלא משכח אנא בתרה |
אפלא חדא עלתא | ⁵ ונפק ישוע לבר | כד
אית עלוהי כלילא דכובא | ונחתא דארנגנא |
ואמר להון פילטוס | הא גברא | ❖ ⁶ כד דין
חזאוהי רבי-כהנא ודחשא | קעו ואמרין |
צלוביהי | צלוביהי | ❖ אמר להון פילטוס |
דברו אנתון וזוקפוהי | אנא גיר לא משכח
אנא בה עלתא | ❖ ⁷ אמרין לה יהודיא | לן
נמוסא אית לן | ואיך דבנמוסן | חיב הוּו מותא |
דעבד נפשה ברה דאלהא | ⁸ כד שמע דין
פילטוס הדא מלתא | יתיראית דחלו | ועל
תוב לפרטורין | ואמר לישוע | אימכא אנת |
ישוע דין פתגמא לא יהב לה | ❖ ¹⁰ אמר לה
פילטוס | עמיו לא ממלל אנת | לא ידע
אנת דשליט אנא דאשריך | ושליט אנא
דאזקפך | ¹¹ אמר לה ישוע | **לית הוּא לך**
עלי שולטנא אף לא חד | אלו לא יהיב הוּא

לְךָ מִן לַעֲלָא מִטְל הָנָא הוּ מִן דְּאַשְׁלַמְנִי לְךָ |
 רְבָא הִי חֲשִׁיחָה מִן דִּילְךָ ❖ ¹² וּמִטְל הָדְא
 צָבָא הוּא פִּילְטוּס דִּנְשִׁרְוִיהוּ | יְהוּדִיא דִּין
 קַעֲיִן הוּוּ | דִּאֵן לֵהֲנָא שָׂרָא אַנְתָּא | לָא הוּיַת
 רַחֲמָה דְקִסְרָא | כּל מִן גִּיר דִּנְפִשָׁה מִלְכָּא עֲבָד |
 סְקוּבָלָא הוּ דְקִסְרָא | ¹³ כִּד שְׁמַע דִּין פִּילְטוּס
 הָדְא מִלְתָּא | אִפְקָה לְיִשׁוּעַ לְבָרָא | וַיִּתֵּב עַל
 בְּיָם | בְּדוּכְתָּא דִּמְתַקְרִיא | רְצִיפְתָּא דְכַאפְּא |
 עֲבָרְאִית דִּין מִתְאַמְרָא | גְּפִיפְתָּא | ¹⁴ וְעָרֻבְתָּא
 הִנֵּת דִּפְצָחָא | וְאִיתָ הוּיִ אֵיךְ שָׁעָא שֵׁת ❖
 וְאִמַר לְיְהוּדִיאֵ | הָא מִלְכָּכוֹן | ¹⁵ הַנוּן דִּין
 קַעֲיִן הוּוּ | שְׁקוּלִיהוּ | שְׁקוּלִיהוּ | צְלוּבִיהוּ |
 צְלוּבִיהוּ | אִמַר לְהוֹן פִּילְטוּס | לְמִלְכָּכוֹן אִזְקוּףָ |
 אִמְרִין רַבִּי־כְהֵנָא | לִית לָן מִלְכָּא | אֱלָא אֵן
 קִסְרָא ❖ ¹⁶ הִידִין אֲשַׁלְמָה לְהוֹן דִּנְזַקְפוּנִיהוּ |
 וּדְבִרוּהִי לְיִשׁוּעַ | וְאַפְקוּהוּ | ¹⁷ כִּד שְׁקִיל זְקִיפָה |
 לְדוּכְתָּא דִּמְתַקְרִיא | קַרְקִפְתָּא | עֲבָרְאִית
 דִּין מִתְאַמְרָא | גְּגוּלְתָּא | ¹⁸ אֲתֵר דִּזְקִפּוּהִי |
 וְעִמָּה תַרְיִן אַחַרְנִין | חַד מְכָא | וְחַד מְכָא |
 וְלִישׁוּעַ בְּמִצְעָתָא ❖ ¹⁹ וְכִתְבֵּת אָף לּוּחָא
 פִּילְטוּס | וְסָם עַל זְקִיפָה | כְּתִיב הוּא דִּין
 הֲכֵנָא | הָנָא יִשׁוּעַ נְצִרְיָא מִלְכָּא דִּיהוּדִיאֵ |
²⁰ וְלֵהֲנָא דְפָא | סְגִיָאָּ מִן יְהוּדִיאֵ | קִרְאוּהִי |
 מִטְל דְקִרְיָבָא הִנֵּת לְמַדִּינְתָּא דּוּכְתָּא |
 דְּאִזְדַּקְףָּ בְּהָ יִשׁוּעַ | וְכִתְיָבָא הוּא עֲבָרְאִית |
 וַיּוֹנְאִית | וְרַהוּמָאִית | ²¹ וְאִמְרוּ רַבִּי־כְהֵנָא
 לְפִילְטוּס | לָא תְכַתּוּב דִּמְלְכָא הוּ דִּיהוּדִיאֵ |
 אֱלָא דִּהוּ אִמְרוּ דִּמְלְכָא אַנָּא דִּיהוּדִיאֵ |
²² אִמַר פִּילְטוּס | מַדָּם דְכִתְבַתְּוּ כְּתִיבַת ❖❖❖
²³ אִסְטֵרְטִיוּטָא דִּין כִּד זְקִפּוּהִי לְיִשׁוּעַ | שְׁקִלוּ
 נַחְתוּהִי | וְעֲבָדוּ לְאַרְבַּע מִנּוּן | מִנְתָּא לְחַד מִן
 אִסְטֵרְטִיוּטָא | כּוֹתִינָה דִּין אִיתִיהָ הִנֵּת דְלָא
 חִיטָּא מִן לַעֲלָא זְקִירְתָּא כְּלָה | ²⁴ וְאִמְרוּ חַד
 לְחַד | לָא נִסְדַּקִּיהָ | אֱלָא נִפְסַע עֲלִיהָ מִפְּסוּ דִּמְנוּ
 תְּהוּא ❖ וְשַׁלְּמֵם כְּתָבָא דְאִמַר | דִּפְלַגְנוּ נַחְתִּי

צחחא יט

בִּינְתָהוּן | וְעַל לְבוּשֵׁי אַרְמִיּוֹ פָּסְאָ | הֲלִין עֲבָדוֹ
 אַסְטְרִטְיוּטָא ❖ ²⁵ קִימָן הוּי דִּין לֹתָ זְקִיפָה
 דִּישׁוּעַ | אַמְהָ | וְחֲתָה דְאַמְהָ | וּמְרִים הִי דְקִלְיוּפָא |
 וּמְרִים מְגַדְלִיתָא ²⁶ יֵשׁוּעַ דִּין חָזָא לְאַמְהָ |
 וּלְתַלְמִידָא הוּ דְרַחֵם הוּא דְקָאֵם | וְאָמַר לְאַמְהָ |
אַנְתָּתָא הָא בְּרַכִּי ²⁷ | וְאָמַר לְתַלְמִידָא הוּ **הָא**
אַמְרָ | וּמִן הִי שְׁעָתָא | דְּבִרְהָ תַלְמִידָא הוּ לֹתָהּ
 ❖ ²⁸ בְּתַר הֲלִין | יָדַע יֵשׁוּעַ דְּכָל־מַדָּם אֲשַׁתְּלָם |
 וְדִנְתָּמְלָא כְּתָבָא אָמַר | **צִהָא אָנָּא** ❖ ²⁹ וּמָאנָּא
 סִים הוּא דְמִלָּא חֲלָא | הֲנוּן דִּין מְלוֹ אִסְפוּנָא
 מִן חֲלָא | וּסְמוּ עַל זֹפְאָ | וּקְרָבוּ לֹתָ פּוּמְהָ |
³⁰ כִּדְ דִּין שְׁקַל הוּ חֲלָא יֵשׁוּעַ | אָמַר | **הָא מְשֻׁלָּם**
 וְאַרְפָּן רֶשֶׁהּ | וְאַשְׁלָם רוּחָהּ ❖ ³¹ יֵהוּדִיאֵ דִּין
 מְטַל דְּעִרּוּבְתָא הוּתָּ | אָמְרִין | לֹא נְבוּתוֹן פְּגֵרָא
 הֲלִין עַל זְקִיפֵיהוּן | מְטַל דְּשִׁבְתָּא נְגָהָא | יוּמָא
 הוּא גִיר רְבָא | יוּמָא דְּשִׁבְתָּא הִי | וּבְעֵי מִן
 פִּילְטוּס | דִּנְתַּבְרוּן שְׁקִיהוּן | דִּהֲנוּן זְקִיפָא |
 וּנְחֲתוּן אַנּוּן ³² | וְאַתּוּ אַסְטְרִטְיוּטָא | וְתַבְרוּ שְׁקוּהָ
 דְּקִדְמָיָא | וְדִהּוּ אַחַרְנָא דְּאַזְדַּקָּה עִמָּהּ | ³³ וְכִד
 אַתּוּ לֹתָ יֵשׁוּעַ | חֲזוּ דְּמִיתָ לֵהּ מִן פְּדוּ | וְלֹא
 תַבְרוּ שְׁקוּהָ ³⁴ | אֲלֹא חֵד מִן אַסְטְרִטְיוּטָא |
 מְחִיחֵי בְּדַפְנָה בְּלוּכִיתָא | וּמְחֲרָא נַפֵּק דְּמָא
 וּמָאָ | ³⁵ וּמִן דְּחָזָא אִסְהַדוּ | וּשְׁרִירָא הִי סְהַדוּתָהּ |
 וְהוּ יָדַע דְּשִׁרְרָא אָמַר | דְּאַף אַנְתּוֹן תַּחִּימְנוּן |
³⁶ הֲלִין גִּיר הוּי | דִּנְתַּמְלָא כְּתָבָא דְּאַמְרַ | דְּגֵרְמָא
 לֹא נְתַתְּבֵר בְּהָ | ³⁷ וְתוּב כְּתָבָא אַחַרְנָא | דְּאַמְרַ |
 דִּנְחֻרוּן בְּמִן דְּרַקְרוּ ❖ ³⁸ בְּתַר הֲלִין | יוּסָף הוּ
 דְּמִן רְמִתָּא | בְּעָא מִן פִּילְטוּס | מְטַל דְּתַלְמִידָא
 הוּא דִּישׁוּעַ | וּמְטַשָּׂא הוּא | מִן דְּחֲלָתָא
 דִּיהוּדִיאֵ | דִּנְשְׁקוּל פְּגֵרָה דִּישׁוּעַ | וְאַפְּס פִּילְטוּס |
 וְאַתָּא וּשְׁקַל פְּגֵרָה דִּישׁוּעַ ❖ ³⁹ וְאַתָּא אָף
 נִקְדְּמוּס | הוּ דְּאַתָּא הוּא מִן קִדִּים לֹתָ יֵשׁוּעַ
 בְּלִיאָ | וְאַיְתִי עִמָּה חוּנְשָׁתָא דְּמוּרָא וְדַעֲלוּי |
 אִיךְ מָאָ לִיטְרִין ❖ ⁴⁰ וּשְׁקִלוּהִי לְפִגְרָה
 דִּישׁוּעַ | וְכִרְכוּהִי בְּכַתְנָא וּבְכִסְמָא | אִיכְנָא

דאית עידא ליהודיא דנקברון⁴¹ אית הות
 דין בהי דוכתא דאזקף בה ישוע וננתא
 ובה בננתא בית קבורא חרתא דאנש
 עדכיל לא אתתסים הוא בה⁴² וסמוהי
 תמן לישוע מטל דשבתא עאלא הות |
 ומטל דקריב הוא קברא ❖

Chapter xx

1 בחד בשבא דין אתת מרים מגדליתא
 בצפקא עד חשוד לבייתקבורא וחזת
 לכאפא דשקילא מן קברא² ורהטת אתת
 לות שמעון פאפא ולות הו תלמידא אחרנא
 דרחם הוא ישוע ואמרא להון דשקלוהי
 למרון מן הו ביתקבורא | ולא ידעא אנא
 איכא סמוהיו³ ונפק שמעון והו תלמידא
 אחרנא | ואתין הנו לבייתקבורא⁴ ורהטין
 הנו תריהון אכחדא הו דין תלמידא רהט
 קדמה לשמעון | ואתא קדמוא לבייתקבורא
⁵ ואדיק חזא פתנא כד סימין מעל דין
 לא על ❖⁶ אתא דין שמעון בתרה | ועל
 לבייתקבורא וחזא פתנא כד סימין
⁷ וסודרא הו דחזיק הוא ברשה | לא עם
 פתנא אלא כד כריך וסים לסטר בחדא
 דופא⁸ הידין על אף הו תלמידא דאתא
 קדמוא לבייתקבורא | וחזא והימן⁹ לא
 גיר עדכיל ידעין הנו מן פתבא | דעתיד
 הוא למקם מן מיתא¹⁰ ואזלו הנון תלמידא
 תוב לדופתהון ❖¹¹ מרים דין קימא הות
 לות קברא ובכיא וכד בכיא אדיקת
 בקברא | וחזת תרין מלאכא בחורא
 דיתבין חד מן אסדוהי וחד מן רגלוהי
 איכא דסים הוא פגרה דישוע¹³ ואמרין
 לה אנתתא מנא בכיא אנתו אמרא להון
 דשקלוהי למריו ולא ידעא אנא איכא
 סמוהיו¹⁴ הדא אמרת ואתפנית לבסתרה |
 וחזת לישוע דקאם | ולא ידעא הות דישוע

הוּן ¹⁵ אָמַר לָהּ יֵשׁוּעַ | אַנְתָּתָא | מְנָא בְכֹנְיָ
 אַנְתִּי | וְלִמֵּן בְּעֵינָא אַנְתִּי | הִי דִּין סְבֻרְתָּא | דִּינְנָא
 הוּן | וְאִמְרָא לָהּ | מְרִי | אֵן אַנְתְּ שְׁקֻלְתִּיהוּ |
 אִמַּר לִי אִיכָא סְמָתִיהוּ | אִזְל אֲשְׁקֻלִייהוּ |
 אָמַר לָהּ יֵשׁוּעַ | מְרִים | וְאַתְפְּנִיתְּ | וְאִמְרָא לָהּ
 עֲבָרְאִיתָ | רְבּוּלִי | דִּמְתָּאִמַּר מִלְפָּנָא ¹⁷ אָמַר
 לָהּ יֵשׁוּעַ | לָא תְתַקְרְבִין לִי | לָא גִיר עֲדֻכִּיל
 סֻלְקָתְ לֹתְ אֲבִי | זְלִי דִּין לֹתְ אַחִי | וְאִמְרִי
 לְהוּן | סֻלְקָ אֲנָא לֹתְ אֲבִי | וְאַבְּוֹכּוֹן | וְאַלְהוּ |
 וְאַלְחֻכּוֹן ❖ ¹⁸ הִידִין אַתְתְּ מְרִים מְגִדְלִיתָא |
 וְסֻבְרַתְ לְתַלְמִידָא | דְחָזַתְ לְמָרְןָ | וְדִהֲלִין אִמַּר
 לָהּ ❖❖❖ ¹⁹ כִּדְ הוּא דִּין רִמְשָׂא דִּיּוּמָא הוּ
 דְחַדְ בְּשָׂא | וְתִרְעָא אַחִידִין הוּן | וְאִיכָא
 דְאִיתִיהוּן הוּן תַּלְמִידָא | מְטַל דְחֻלְתָּא
 דִּיהוּדִיָּא | אַתָּא יֵשׁוּעַ קָם בִּינְתְּהוּן | וְאִמַּר
 לְהוּן | שְׁלָמָא עִמְכּוֹן ²⁰ הָדָא אִמַּר | וְחֻזִי אֲנּוּן
 אִידוּהִי | וְסֻטְרָה | וְחֻדִּי תַלְמִידָא | דְחֻזוּ לְמָרְןָ |
²¹ אִמַּר לְהוּן דִּין תּוּב יֵשׁוּעַ | שְׁלָמָא עִמְכּוֹן |
 אִיכְנָא דִּשְׁדַרְנִי אֲבִי | אָף אֲנָא מִשְׁדַּר אֲנָא
 לְכּוֹן ❖ ²² וְכִדְ אִמַּר הֲלִין | נִפְּח בְּהוּן | וְאִמַּר
 לְהוּן | קִבְּלוּ רִיחָא דְקוּדְשָׂא ²³ אֵן תְּשַׁבְּקוּן
 חֻטְיָא לְאֲנָשׁ | נִשְׁתַּבְּקוּן לָהּ | וְאֵן תֵּאחַדִּין
 דְאֲנָשׁ | אַחִידִין ❖ ²⁴ תֵּאּוּמָא דִּין חַדְ מִן
 תִּרְעָסְרַתָּא | הוּ דִּמְתָּאִמַּר תֵּאּוּמָא | לָא הוּא
 תְּמִן הוּא עִמְהוּן כִּדְ אַתָּא יֵשׁוּעַ ²⁵ וְאִמְרִין לָהּ
 תַּלְמִידָא | חֻזִין לְמָרְןָ | הוּ דִּין אִמַּר לְהוּן | אֵלָא
 חֻזָּא אֲנָא בְּאִידוּהִי | דּוּכְפִיתָא דְצֻצָא | וְרִמָּא אֲנָא
 בְּהִין צִבְעֵתִי | וּמוּשֵׁט אֲנָא אִידִי בְּדִפְנֵה | לָא
 מְחִימִן אֲנָא ❖ ²⁶ וְכִתְר תְּמִנְיָא יוּמִין | תּוּב לְגוּ
 הוּן תַּלְמִידָא | נְתָאוּמָא עִמְהוּן | וְאַתָּא יֵשׁוּעַ כִּדְ
 אַחִידִין תִּרְעָא | קָם בְּמִצְעָתָא | וְאִמַּר לְהוּן |
 שְׁלָמָא עִמְכּוֹן ²⁷ | וְאִמַּר לְתֵּאּוּמָא | אִיתָא
 צִבְעֵךְ לְהִרְפָּא | וְחֻזִי אִידִי | וְאִיתָא אִידִךְ |
 וְאוּשֵׁט בְּגָבִי | וְלָא תִּהוּא לָא מְחִימָנָא | אֵלָא
 מְחִימָנָא ❖ ²⁸ וְעֵנָא תֵּאּוּמָא | וְאִמַּר לָהּ | מְרִי |

צחחא כ

ואלהיו²⁹ | אָמַר לֵה יֵשׁוּעַ | הִשָּׂא דְחֻזְתָּנִי |
 הַיִּמְנָת | טוֹבִיחוּן לְאֵילִין דְּלֹא חֻזְאוּנִי וְהַיִּמְנִי
 ❖ ❖ סְנַיָּאתָא דִּין אֲתוּתָא אַחְרַנִּיתָא עֲבָד
 יֵשׁוּעַ קֳדָם תַּלְמִידוּהִי | אֵילִין דְּלֹא כְּתִיבֹן
 בְּכְתָבָא הָנֵא | אָף הָלִין דִּין דְּכְתִיבֹן |
 דִּתְהַיִּמְנוּן | דִּישׁוּעַ הוּ מְשִׁיחָא בְּרַה דְּאַלְהָא |
 וּמָא דִּתְהַיִּמְנָתוּן | גִּהוּוֹן לְכוּן בְּשִׁמְהַ חַיָּא
 דְּלַעֲלֵם ❖

Chapter xxi

1 בְּתַר הָלִין | חַיִּי תוֹב נְפֹשָׁה יֵשׁוּעַ
 לְתַלְמִידוּהִי | עַל יִמָּא דְּטִיבֵרְיוֹס | חַיִּי דִּין
 הֶכְנֵא | 2 אֵיתִיחוּן הוּו אַכְחָדָא | שְׁמַעוּן כְּאַפָּא
 וְתַאוּמָא דְּמִתְאַמַּר תְּאַמָּא | נִתְנַיָּאִיל הוּ דִּמְן
 קָטְנָא דְּגַלִּילָא | וּבְנִי זְבַדִּי | וְתַרִּין אַחְרַנִּין
 מִן תַּלְמִידָא | 3 אָמַר לְהוּן שְׁמַעוּן כְּאַפָּא | אֲזַל
 אֲנָא אֲצוּד גּוּנָא | אָמַרִּין לֵה אָף חַנּוּן אֲחִינוּן
 עִמָּךְ | וְנִפְקוּ וְסַלְקוּ לְסַפִּינְתָא | וּבְהוּ לְלִיא
 מַדָּם לָא צָרוּ | 4 כֵּד דִּין הוּא צַפְרָא | קָם
 יֵשׁוּעַ עַל יַד יִמָּא | וְלֹא יָדְעוּ תַּלְמִידָא דִּישׁוּעַ
 הוּ ❖ 5 וְאָמַר לְהוּן יֵשׁוּעַ | טְלִיא | לְמָא | אֵית
 לְכוּן מַדָּם לְמַלְעַס | אָמַרִּין לֵה לָא | 6 אָמַר
 לְהוּן | אֲרַמוּ מְצִידַתְכוּן מִן גַּבְא דִּימִינָא
 דְּסַפִּינְתָא | וּמְשַׁפְּחוּן אַנְתוּן | וְאַרְמִיו | וְלֹא
 אֲשַׁכְחוּ לְמַגְדָּה לְמְצִידַתָּא | מִן סוּגָאא דִּינוּנָא
 דְּאַחַדְתָּ ❖ 7 וְאָמַר תַּלְמִידָא הוּ דִּרְחָם הוּא
 לֵה יֵשׁוּעַ לְכַאַפָּא | הָנֵא | מְרַן הוּו שְׁמַעוּן
 דִּין כֵּד שְׁמַע דְּמְרַן הוּ | נִסְבַּ כְּוַתִּינָה | מַחָא
 בְּחֻצוּהִי | מַטְל דְּעַרְטְלִיא הוּא | וְשָׂדָא נְפֹשָׁה
 בִּימָא | דִּנְאַתָּא לִוְתָּ יֵשׁוּעַ | 8 אַחְרַנָּא דִּין
 תַּלְמִידָא | בְּסַפִּינְתָּא אֲתוּ | לָא גִיר רְחִיקִין הוּו
 סְגִי מִן אַרְעָא | אֲלֹא אֵיךְ מֵאַתִּין אֲמִין | וְנִגְדִין
 הוּו לֵה לְמְצִידַתָּא הִי דִּינוּנָא ❖ 9 כֵּד דִּין
 סַלְקוּ לְאַרְעָא | חֻזוּ גּוּמְרָא כֵּד סִימָן | וְנוּנָא
 כֵּד סִים עַלִּיהִין וְלַחְמָא | 10 וְאָמַר לְהוּן יֵשׁוּעַ |
 אֵיתוּ מִן הַנּוּן גּוּנָא דְּצָדְתוּן הִשָּׂא | 11 וְסַלְק

153 fishes: the Gematria of האלהים בני (the sons of God' in Hebrew) is 153. Truly, they were now fishiers of men (Mat. 4:19; Mark 1:17).

שְׁמַעוּן כַּאֲפֹא וּנְגִידָה לְמַצִּידֵתָא לְאַרְעָא | כִּד
 מְלִיא נוּנָא רֹרֵבָא | מֵאָא וְחַמְשִׁין וְתַלְתָּא |
 וּבַהֲנָא כְּלָה יוֹקְרָא לֹא אֲצַטְרִיחַ מַצִּידֵתָא
 הִי ❖ ¹² וְאָמַר לְהוֹן יֵשׁוּעַ | תּוּ אֲשַׁתְּרוּ | אֲנָשׁ
 דִּין מִן תַּלְמִידָא | לֹא מִמְרַח הוּא דְנִשְׂאֲלִיּוּהִי
 דְמִנּוּ דִידְעִין הוּוּ דְמָרְן הוּוּ ¹³ קִרְבֵּי דִין
 יֵשׁוּעַ | וְשִׁקְלַל לְחֵמָא וּנוּנָא | וַיִּהְיֶה לְהוֹן ❖
¹⁴ הִדְא דְתַלְתָּ זַבְנִין | אֲתַחֲזִי יֵשׁוּעַ לְתַלְמִידוּהִי |
 כִּד קָם מִן בֵּית־מִיתָא ❖ ❖ ¹⁵ כִּד דִּין
 אֲשַׁתְּרוּ | אָמַר יֵשׁוּעַ לְשַׁמְעוּן כַּאֲפֹא | שְׁמַעוּן
 בְּרִי יוּנָא | רַחֵם אַנְתָּ לִי יַתִּיר מִן הָלִין | אָמַר
 לֵהּ אֵין מָרִיו אַנְתָּ יָדַע אַנְתָּ | דְרַחֵם אֲנָא לָךְ |
 אָמַר לֵהּ | רַעִי לִי אָמַרְיָ ❖ ¹⁶ אָמַר לֵהּ תּוֹב
 דְתַרְתִּין זַבְנִין | שְׁמַעוּן בְּרִי יוּנָא | רַחֵם אַנְתָּ לִי |
 אָמַר לֵהּ אֵין מָרִיו אַנְתָּ יָדַע אַנְתָּ | דְרַחֵם אֲנָא
 לָךְ | אָמַר לֵהּ יֵשׁוּעַ | רַעִי לִי עַרְבִי ❖ ¹⁷ אָמַר
 לֵהּ דְתַלְתָּ זַבְנִין | שְׁמַעוּן בְּרִי יוּנָא | רַחֵם אַנְתָּ
 לִי | וְכִרְיַת לֵהּ לְכַאֲפֹא דְאָמַר לֵהּ דְתַלְתָּ
 זַבְנִין | דְרַחֵם אַנְתָּ לִי | וְאָמַר לֵהּ מָרִי | כֹּל
 מִדָּם אַנְתָּ חָכֵם אַנְתָּ | אַנְתָּ יָדַע אַנְתָּ | דְרַחֵם
 אֲנָא לָךְ | אָמַר לֵהּ יֵשׁוּעַ | רַעִי לִי נִקְוֵתִי ❖
¹⁸ אָמִין אָמִין אָמַר אֲנָא לָךְ | דְכִד טַלָּא הוּיַת |
 אַנְתָּ לְנַפְשֶׁךָ אָסַר הוּיַת חֲצִיךָ | וּמַהֲלָךְ הוּיַת
 לְאִיכָא דְצִבָּא אַנְתָּ | מָא דִין דְסַאבַת | תַּפְשׁוּט
 אִידִיךָ | וְאַחֲרִין נַאסוּר לָךְ חֲצִיךָ | וּנוּבִלְךָ |
 לְאִיכָא דְלֹא צִבָּא אַנְתָּ | ¹⁹ הִדְא דִין אָמַר |
 דְנַחֲוֹא בְּאִינָא מוּתָא עֲתִידָא דְנִשְׁבַּח לְאַלְהָא
 וְכִד אָמַר הָלִין | אָמַר לֵהּ | תָּא בְתֵרִי ❖
²⁰ וְאַתְּפִנִי שְׁמַעוּן כַּאֲפֹא | וְחֹזָא לְתַלְמִידָא הוּוּ
 דְרַחֵם הוּא יֵשׁוּעַ דְאַתָּא בְתֵרָה | הוּוּ דְנַפְלָה הוּא
 בְּחַשְׁמוּתָא עַל חֲדַיָּה דִישׁוּעַ | וְאָמַר | מָרִיו מִנּוּ
 מִשְׁלָם לָךְ | ²¹ לְהֵנָּה כִּד חֹזָא כַּאֲפֹא | אָמַר
 לִישׁוּעַ | מָרִיו וְהֵנָּה מִנָּא | ²² אָמַר לֵהּ יֵשׁוּעַ |
 אֲנָא דְנִקְוֹא הֵנָּה עֲדִמָּא דְאַתָּא אֲנָא |
 לָךְ מָא לָךְ | אַנְתָּ תָּא בְתֵרִי ²³ וּנְפַקְתָּ הִדְא

מִלְתָּא בֵּית אַחָא | דִּהּוּ תְּלַמִּידָא לָא מָאֲתָא |
 יֵשׁוּעַ דִּין | לָא הוּא דִּלָּא מָאֲתָא אֲמַר | אֲלָא
 דָּאן צָבָא אָנָא דִּנְקֻנָּא הָנָא עֲדִמָּא דָּאֲתָא
 אָנָא | לָךְ מָא לָךְ | ²⁴ הֲנֵנוּ תְּלַמִּידָא דְּאֲסִהֲדָ
 עַל הָלִין פְּלִהִין | וְאַף פִּתְבָּ אַנִּין | וַיִּדְעִין
 חֲנִן דִּשְׁרִירָא הִי סְהַדוּתָהּ ❖ ²⁵ אֵיתָ דִּין אָף
 אַחֲרֵנִיתָּ סְנִיאֲתָא דְּעֵבֵד יֵשׁוּעַ | אֵילִין דְּאֵלוּ
 חֲדָא חֲדָא מִתְּפִתְבֵּן הֵוֹי | אָף לָא הוּ עֲלִמָּא
 אֵיךְ דְּסִבֵּר אָנָא | סִפֵּק הוּא לְכַתְבָּ
 דִּמִּתְּפִתְבֵּין הֵוֹי ❖

❖ שלם אונגליון קדישא כרוזתא
 ❖ דיוחנן דמלל יונאית באפסוס

- ❖ שלם למכתב בכתבא הנא טטראונגליון קדישא דמללוהי
 ואכרוזוהי וסברוהי ונצחוהי ארבעא אונגלסטא .
 מתי . מרקוס . לוקא . יוחנן ❖
- ❖ שובחא לאבא ולברא ולרוחא דקודשא .
 השא ובכלזבן ולעלם עלמין אמין ❖

The
Acts

of the

Twelve Blessed Apostles

❖ פרנס דתרעסר שליחא טובנא ❖

Chapter i



❖ כְּתָבָא קְדָמָא כְּתִיבְתָּ אֹו תְּאֹוּפִילָא | צחא א
 על כְּלִהוּן אֵילִין דְּשָׂרִי מָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא
 לְמַעַבְדָּ וְלַמְלָפֹו | 2 עֲדָמָא לְיוֹמָא הוּ דִּבֵּה
 אֲסַתְלֵקֹו מִן־בֵּתֵר דְּפִקְדֵּר הוּא אֲנוּן לְשִׁלְיָחָא |
 אֵילִין דְּגִבָּא בְּרוּחָא דְקוֹדֶשְׁאָא | 3 הָנוּן דָּאָף
 חוּי לֵהוּן נַפְשָׁה פִּד חֵי מִן־בֵּתֵר דְּחַשׁ |
 בְּאַתְתָּתָא סִגְיָתָאָּ בְּיוֹמִין אַרְבַּעִין | פִּד מִתְחַזָּא
 הוּא לֵהוּן | וְאֹמֵר עַל מַלְפוּתָא דְאַלְהָא |
 4 וְכִדְ אֲכַל עֲמַהוּן לַחְמָא | פִּקְדֵּר אֲנוּן דִּמְן
 אֹורְשָׁלַם לָא נִפְרָקוּן | אֲלָא דִּנְקִינוּן לְשׁוּדְרֵיהָ
 דְּאַבְבָּא | הוּ דְשִׁמְעֵתוּן מִנִּיא | 5 דִּיּוֹחֲנָן אַעֲמִד
 בְּמִיָּא | וְאַנְתוּן תַּעֲמִדוּן | בְּרוּחָא דְקוֹדֶשְׁאָא | לָא
 בֵּתֵר יוֹמְתָאָּ סִגְיָאָּ | 6 הָנוּן דִּין פִּד כְּנִישִׁין |
 שְׂאֵלוּהִי וְאֹמְרִין לֵהוּ | מָרְן | אֵן בִּהְנָא זְבָנָא
 מִפְּנָא אַנְת מַלְפוּתָא לְאַיִסְרִיל | 7 אֹמֵר לֵהוּן
 הוּ | לָא הוּתֵּ דִילְכֹון הָדָא לְמַדַּע זְבָנָא אֵו
 זְבָנָא | אֵילִין דְּאַבְבָּא סָם אֲנוּן בְּשׁוּלְטָנָא
 דְּנַפְשָׁה | 8 אֲלָא פִּד תַּאֲתָא רֹוחָא דְקוֹדֶשְׁאָא
 עֲלִיבֹון | תְּקַבְּלוּן חֵילָא | וְתֵהוּן לִי סְהַדָּא |
 בְּאֹורְשָׁלַם וּבְכֹלָה יְהוּדָא | וְאַף בֵּית שְׁמֶרְיָא |
 וְעֲדָמָא לְסוּפֵיָה דְאַרְעָא | 9 וְכִדְ הָלִין אֹמֵר |
 פִּד חֲזוּן לֵהוּ | אֲסַתְלֵקֹו וְעֵנְנָא קְבַלְתֵּהוּ | וְאַתְּכְּסִי
 מִן עֵינֵיהוּן | 10 וְכִדְ חִירִין הוּוּ בְּשִׁמְיָא | פִּד
 הוּ אַזְל הוּא | אֲשַׁתְּכַחוּ תִרִין גְּבִרִין קִימִין
 לֹותֵהוּן | בְּלְבוּשָׁא חֹרָא | 11 וְאֹמְרִין לֵהוּן |
 גְּבִרָא גְּלִילָא | מָנָא קִימִין אַנְתוּן וְחִירִין

בַּשְּׁמַיָא | הֵנָּה יֵשׁוּעַ דְּאַסְתַּלַּק מִנְכּוֹן לְשִׁמְיָא |
 הֲכֵנָּה נֹאחָא | אֵיךְ מָא דְחֻזִּיתוּנְיָהּ דִּסְלַק
 לְשִׁמְיָא ❖ ¹² וּמִן בְּתֵרְכָן | הִפְכוּ לְהוֹן
 לְאוּרִשְׁלַם | מִן טוֹרָא דִּמְתַקְרָא דְבֵית־זֵיטָא |
 דְּאִיתְּוָהּ עַל גְּנֹב אוּרִשְׁלַם | וּפְרִיק מִנָּה אֵיךְ
 שְׁבָעָא אִסְטְדָּן | ¹³ וּמִן בְּתֵר דַּעְלוּ | סִלְקוּ
 לְהוֹן לַעֲלִיתָא הִי דִּהְוִין הִוּוּ בְּהַ | פְּטָרוֹס
 וַיּוֹחֲנֵן | וַיַּעֲקוֹב וַאֲנַדְרֵאוֹס | וּפִילִיפּוֹס וְתָאוּמָא
 וּמְתִי וְבֵרְתוֹלְמִי | וַיַּעֲקוֹב בֶּר תַּלְפִּיּוּ | וְשִׁמְעוֹן
 טַנְנָא | וַיְהוּדָא בֶר יַעֲקוֹב | ¹⁴ הָלִין כְּלֵהוֹן |
 אֶכְחָדָא אַמִּינִין הִוּוּ בַּצְלוֹתָא בַּחָדָא נַפְשׁ | עִם
 נִשְׂאָ | וְעִם מְרִים | אִמְהָ דִּישׁוּעָ | וְעִם אַחוּהִי ❖
¹⁵ וְבֵהוֹן בִּיּוֹמָתָא הֵנוּן | קָם שְׁמַעוֹן כַּאֲפָא
 מִצַּעֲתַת תַּלְמִידָא | אִיתְּ הוּא דִּין תַּמָּן כְּנִשְׂא
 דְּאַנְשָׂא אֵיךְ מָאָא וַעֲסָרִין | וְאִמְרָ | ¹⁶ גְּבֵרָא
 אַחִין | זֶדֶק הוּא דִּנְתַמְלָא כְּתָבָא | אִינָא דִּקְדָם
 אִמְרָ רֹחָא דִּקְדוֹשָׁא בְּפִוּמָה דִּדְוִיד | עַל
 יְהוּדָא הוּ דִּהוּא מְדַבְרָנָא לְהֵנוּן דְּאַחֲדוּ
 לִישׁוּעָ | ¹⁷ מִטַּל דְּמִנָּה הוּא עִמָּן | וְאִיתְּ הוּא
 לָה פֶּסָא בְּתַשְׁמִשְׁתָּא דִּדָּא | ¹⁸ הֵנוּ דִּקְנָא לָה
 קְרִיתָא מִן אַנְרָא דְּחֻשְׁיָתָא | וְנַפְלַל עַל אַפּוּהִי
 עַל אַרְעָא | וְאַתְּפֵרְתָּ מִן מִצַּעֲתָהּ | וְאַתְּאַשֵׁד
 כְּלָה גִוְיָהּ | ¹⁹ וְהִי דִּדָּא אִתִּידַעַת לְכָלֵּהוֹן
 דְּעִמְרִין בְּאוּרִשְׁלַם | וְהֲכֵנָּה אֶתְקְרִית קְרִיתָא
 הִי בַלְשָׁנָה דְּאַתְרָא | חֻקַּל דִּמָּא | דְּאִיתְּוָהּ
 תּוֹרָגְמָה קְוֵרִית דָּם | ²⁰ כְּתִיב גִּיר בַּסְפָּרָא
 דְּמִזְמוּרָא | דִּדְרִירָה תְּהוּא חֻרְבָּא | וְעִמּוֹר לָא
 גִּהוּא בְּהַ | וְתַשְׁמִשְׁתָּה גִּסְבַּ אַחֲרִין | ²¹ וְלֵיאָ הִי
 הֲכִיל לְחַד מִן הָלִין גְּבֵרָא | דִּהוּוּ עִמָּן בִּהְנָא
 זְבָנָא כְּלָה | דִּבְּהָ עַל וְנַפְק עֲלִין מִרְן יֵשׁוּעַ |
²² דְּאַקְרָ מִן מַעֲמוּדִיתָה דִּיּוֹחֲנֵן | עַדְמָא לִיּוֹמָא
 דְּאַסְתַּלַּק מִן לִוְתָן | דִּהוּ גִהוּא עִמָּן סְהָדָא
 דִּקְנֻמְתָּה | ²³ וְאַקִּימוּ תֵרִין | לִיּוֹסְרָ | דִּמְתַקְרָא
 בְּרִשְׁבָּא | דְּאַשְׁתַּמִּי יוֹסְטוֹס | וְלִמְתִּיא | ²⁴ וְכֹד
 צְלוּוּ | אִמְרוּ | אַנְתְּ מְרִיא יָדַע דְּבַלְבוֹתָא דְּכָל |

חַוּא חַדַּי אֵינָא דְגֵבָא אַנְתּ מִן הַלִּין תַּרְיִהוּן |
 25 דִּהּוּ נִקְבַּל פְּסָא דִתְשִׁמְשִׁתָּא | וְשִׁלְיַחְוֹתָא
 דִּמְנָה פִּרְק יְהוּדָא | דִּנְאֹזֵל לָהּ לֹא תִרְהּוּ |
 26 וְאַרְמִיּוּ פִּצָּא | וְסִלְקַת לְמַתְנִיא | וְאַתְמַנִּי
 עִם חַדְעֶסֶר שְׁלִיחָא

Chapter ii

וְכֹדַי אֲתַמְלִיּוּ יוֹמָתָא דִּפְנַטְקוֹסְטָא | כִּד
 פְּנִישִׁין הִיוּ פְּלִהוּן אֲכַחְדָּא | 2 הָוָא מִן שְׁלִיָּא
 מִן שְׁמִיא | קָלָא | אֵיךְ רוּחָא עֲזִיזְתָּא | וְאַתְמְלִי
 הָוָא מְנָה | פְּלָה בֵּיתָא הוּ דִּבָּה יִתְבִּין הִיוּ |
 3 וְאַתְחֲזִיּוּ לֵהוּן לְשִׁנָּא דִּמְתַּפְּלִינִין הִיוּ אֵיךְ
 נִוְרָא | וִיִּתְבּוּ עַל חַדַּי מְנַהוּן | 4 וְאַתְמְלִי
 פְּלִהוּן בְּרוּחָא דְקוֹדֶשָׁא | וְאַקְפּוּ הִיוּ לְמַמְלָלוּ
 בְּלִשָׁן לִשָׁן | אֵיךְ מָא דְרוּחָא יְהֵב הָוָא
 לֵהוּן לְמַמְלָלוּ | 5 אֵיִתְּ הִיוּ דִּין גְּבֵרָא דְעֵמְרִין
 בְּאוּרֶשְׁלַם דִּדְחִלִין מִן אֱלֹהָא | יְהוּדִיאַ | מִן כָּל
 עַמְמָא דִּתְחִית שְׁמִיא | 6 וְכֹדַי הָוָא קָלָא הוּ |
 כִּנְשׁ פְּלָה עֵמָא וְאַשְׁתַּנְשׁוּ מִטַּל דִּשְׁמַע הָוָא
 אָנְשׁ אָנְשׁ מְנַהוּן דִּמְמַלְלִין הִיוּ בְּלִשְׁנֵיהוּן |
 7 תַּהִירִין הִיוּ דִּין פְּלִהוּן וּמַתְדַּמְרִין | כִּד אָמְרִין
 הִיוּ חַדַּי לְחַדַּי | הַלִּין פְּלִהוּן דִּמְמַלְלִין | לֹא
 הָא גְּלִילִיאַ אָנּוּן | 8 אֵיפְנָא חֲנַן שְׁמַעִין חֲנַן
 אָנְשׁ אָנְשׁ לְשִׁנָּה דִּבָּה וְלִידִין חֲנַן | 9 פִּרְתוּיאַ |
 וּמְדִיאַ וְאַלְנִיאַ | וְאַיִלִין דְעֵמְרִין בֵּית־נְהַרִין |
 יְהוּדִיאַ וְקַפּוֹדֶקְנִיאַ | וְדִמֵּן אֲתֵרָא דִּפְנַטְסוּ
 וְדִאֲסִיאַ | 10 וְדִמֵּן אֲתֵרָא דִּפְרוּגִיאַ
 וְדִפְמִפּוֹלִיאַ | וְדִמְצֵרִין | וְדִאֲתֵרֹתָא דִּלּוּבָא
 דְקִרְיִבִין לְקוֹרִינָא | וְאַיִלִין דֵּאֲתוּ מִן רְהוּמָא |
 יְהוּדִיאַ | וְגִיּוֹרָא | 11 וְדִמֵּן קֶרְטָא | וְעֵרְבִיאַ | הָא
 שְׁמַעִין חֲנַן מְנַהוּן דִּמְמַלְלִין בְּלִשְׁנֵין דִּילִין |
 תִּדְמַרְתֵּהּ דֵּאֱלֹהָא | 12 מַתְדַּמְרִין הִיוּ דִּין
 פְּלִהוּן | וְתוּרִין | כִּד אָמְרִין חַדַּי לְחַדַּי | דִּמְנָא
 הִי הָדָא צְבוֹתָא | 13 אַחְרָנָא דִּין מְמִקִּין הִיוּ
 בְּהוּן | כִּד אָמְרִין | הַלִּין מְאַרִיתָא אֲשִׁתּוּ
 וְרוּיּוּ ♦♦♦♦ 14 בְּתֵרְפֵן קָם שְׁמַעוּן פִּאֲפֵא עִם

חֲדַעְסָר שְׁלִיחִין | וְאָרִים קָלְהוּ | וְאָמַר לְהוֹן |
 גְּבֵרָא יְהוּדָיָא וְכֻלְהוֹן דְּעֵמְרִין בְּאוּרְשָׁלַם |
 הָדָא תְּתִידַע לְכֹון | וְצוֹתוּ מִלִּיא¹⁵ | לָא גִיר
 אִיכְפָּנָא דְאַנְתוֹן סְבָרִין הֶלִין רוּין | דְּהָא עֲדָמָא
 לְהֶשָּׂא תִלְתָּ אַנִּין שְׁעִין¹⁶ | אֱלָא הָדָא הִי
 דְּאִמְרָא בִּיּוֹאִיל נְבִיא¹⁷ | נְהוּא בִּיּוֹמָתָא
 אֲחֶרְיָא אָמַר אֱלֹהָא | אֲשׁוּדִ רֹחִי עַל כָּל
 בְּסָרָו | וְנִתְנַבּוּן בְּנִיכּוֹן | וּבְנִתְכּוֹן | וּגְדוּדִיכּוֹן
 חֲזוֹנָא נְחִזוֹן | וּקְשִׁישִׁכּוֹן חֲלִמָא נְחֲלִמוֹן |¹⁸ וְעַל
 עֲבָדִי וְעַל אֲמֹתַי אֲשׁוּדִ רֹחִי בִּיּוֹמָתָא הַנּוֹן |
 וְנִתְנַבּוּן |¹⁹ וְאַתְלָא אֲתוֹתָא בְּשִׁמְיָא | וּגְבֵרֹתָא
 עַל אֲרַעָא | דְּמָא וְנוֹרָא וְעֵטְרָא דְּתִנְנָא |
²⁰ שְׁמֵשָׂא נִתְחַלַּף בְּעֵמְטָנָא | וְסִהְרָא בְּדָמָא |
 עֲדִלָא נִאֲתָא יוֹמָה דְּמֶרְיָא רַבָּא וְדַחִילָא ❖❖
²¹ וְנְהוּא כָּל דְּנִקְרָא שְׁמָה דְּמֶרְיָא | נְחָא ❖
²² גְּבֵרָא בְּנִי אִיסְרָיִל | שְׁמַעוּ מִלָּא הֶלִין יִשׁוּעַ
 נְצֶרְיָא | גְּבֵרָא דִּמֶן אֱלֹהָא אֲתַחְזִי לְוִתְכּוֹן |
 בַּחִילָא וּבְאֲתוֹתָא וּבְגֵבֵרֹתָא | אִילִין דְּאֱלֹהָא
 עֲבָד בִּינְתְּכּוֹן בְּאִידָהּ | אִיךְ דְּאַנְתוֹן יָדְעִין
 אַנְתוֹן |²³ לְהֵנָּא דְּפָרִישׁ הוּא לָהּ לְהָדָא |
 בְּמִקְדָּמוֹת יָדְעִתָּהּ | וּבְצִינָה דְּאֱלֹהָא |
 אֲשִׁלְּמִתּוּנִיָּהּ | בְּאִידִי רְשִׁיעָא | וְזִקְפָּתוֹן |
 וְקִשְׁלָתוֹן |²⁴ אֱלֹהָא דִּין אֲקִימָהּ | וְשָׂרָא
 חֲבִלְיָהּ דְּשִׁיּוּל | מִטְּלָא דְּלָא מִשְׁכַּחָא הֶנָּה
 דְּנִתְתַּחַד בָּהּ בְּשִׁיּוּל |²⁵ דְּוִידִ גִּיר אָמַר עֲלוּהוּ |
 מִקְדָּם הוּיִתְּ חֲזָא לְמָרִי בְּכֻלּוֹבָן | דְּעַל יְמִינִי
 הוּוּ דְּלָא אֲזוּעוּ |²⁶ מִטְּלָא הֵנָּא אֲתַבְּסִם לְבִיו
 וְרוּזָתָא תְּשׁוּבַחְתִּין | וְאַף פְּגִרִי נִגְן עַל סְבָרָא |
²⁷ מִטְּלָא דְּלָא שְׁבַק אֲנִת לְנַפְשִׁי בְּשִׁיּוּל | וְלָא יָהֵב
 אֲנִת לְחִסְרִיךְ | דְּנַחְזָא חֲבֵלָא |²⁸ גְּלִית לִי אֹורְחָא
 דְּחִינָא | תְּמַלִּינִי בְּסִימּוֹתָא עִם פְּרָצוּפְךָ |²⁹ גְּבֵרָא
 אַחִין | מִפְּסָא לְמֵאמַר עֵין בְּגֵלָא לְוִתְכּוֹן | עַל רִישׁ
 אֲבֵהָתָא דְּוִיד | דְּמִיתָ וְאַף אֲתַקְבְּרוּ | וּבֵית־קְבֹורָה
 אִיתּוּהִי לְוִתְן עֲדָמָא לְיוֹמָנָא |³⁰ נְבִיא הוּא גִיר |
 וְיָדַע הוּא דְּמוֹמָתָא יִמָּא לָהּ אֱלֹהָא | דִּמֶן פֶּאֲרָא

דְּכִרְסֵךְ | אֹתְבַּ עַל כְּוֹרְסֵךְ |³¹ וְקִדְמָם חֲזָא | וּמְלַל
 עַל קִנְמַתָּה דְּמִשְׁיחָא | דְּלָא אֲשַׁתְּבַק בְּשׂוּל |
 אֲפֻלָּא פְּנֵיהָ חֲזָא חֲבֵלָא |³² לְהֵנָּא יֵשׁוּעַ אֲקִים
 אֱלֹהָא | וְחַנּוּן פְּלַן סְהַדוּהִי |³³ וְהוּוּ דְּבִנְמִינָה
 דְּאֱלֹהָא אֲתַתְּרִים | וְנִסְכָּ מִן אֲבָא שׁוּדָיָא דְּעַל
 רוּחָא דְּקוּדְשָׁא | וְאֲשֶׁר מוֹתְבַתָּא הָדָא | דְּהָא
 חֲזוּן אֲנַתּוֹן וְשִׁמְעִין אֲנַתּוֹן |³⁴ לָא הוּא גִיר הַיּוֹד
 סִלַּק לְשִׁמְיָא | מְטַל דְּהוּ אָמַר | דְּאָמַר מְרִיא
 לְמַרְי | תְּבַ לָךְ מִן יְמִינִי |³⁵ עֲדָמָא דְּאֲסִים
 בְּעַלְדְּבֵיךְ כּוּבְשָׁא לְרֵגְלֵיךְ |³⁶ שְׁרִירָאִית הַכִּיל
 נִדְעַ כְּלָה בֵּית אִיסְרָיִל | דְּמְרִיא וּמִשְׁיחָא
 עֲבַדְהָ אֱלֹהָא | לְהֵנָּא יֵשׁוּעַ דְּאֲנַתּוֹן זְקַפְתּוֹן ❖
³⁷ וְכֹדֵר שְׁמַעוּ הַלִּין | אֲתַגְנַחוּ בְּלַבְהוֹן | וְאָמְרוּ
 לְשִׁמְעוֹן וּלְשִׁרְכָּא דְּשִׁלִּיחָא | מָנָא נְעַבְדֵּי אַחִין |
³⁸ אָמַר לְהוֹן שְׁמַעוֹן | תּוּבוּ וְעַמְדוּ אֲנֵשׁ אֲנֵשׁ
 מִנְכּוֹן | בְּשִׁמְהָ דְּמְרִיא יֵשׁוּעַ | לְשׁוּבְקֵן חֲטָהָא |
 דְּתַקְבֵּלוֹן מוֹתְבַתָּא דְּרוּחָא דְּקוּדְשָׁא |³⁹ לְכּוֹן גִּיר
 הוּא שׁוּדָיָא | וּלְבִנְיָפוֹן | וּלְכֹלְהוֹן אֵילִין דְּרַחֲקִין |
 אֵילִין דְּהוּ אֱלֹהָא נִקְרָא אֲנוּן |⁴⁰ וּבְמֵלָא אַחַרְנִיתָא
 סְגִיאָתָא מִסְּהַד הוּא לְהוֹן | וּבְעָא הוּא מְנַהוֹן |
 כֹּדֵר אָמַר | חֲזוּ מִן שְׁרַבְתָּא הָדָא מַעֲקַמְתָּא |
⁴¹ וְאֲנִשִּׁין מְנַהוֹן עֲתִידָאִית קְבֵלוּ מִלְתָּה | וְהִימְנוּ
 וְעַמְדוּ | וְאֲתַתּוּסְפּוּ בְּהוּ יוֹמָא | אֵיךְ תִּלְתָּא
 אֲלַפִּין נִפְשָׁן |⁴² וְאֲמִינִין הוּוּ בִּיּוּלְפָנָא דְּשִׁלִּיחָא |
 וּמִשְׁתַּתְּפִין הוּוּ בְּצִלּוֹתָא וּבְקֶצְיָא דְּאוּכְרִסְטִיא |
⁴³ וְהוּוּא הוּתְּ דְּחִלְתָּא לְכֹל נִפְשָׁ ❖ וְאֲתוּתָא
 סְגִיאָתָא וּגְבֻרָתָא | הוּוּן הוּוּ בִּידֵי שְׁלִיחָא
 בְּאוּרֻשְׁלַם |⁴⁴ וּכֹלְהוֹן אֵילִין דְּהִימְנוּ הוּוּ |
 אֲכַחְדָּא הוּוּ | וּכְלַמְדָּם דְּאִיתָּ הוּא לְהוֹן |
 דְּגֵנָּא הוּא |⁴⁵ וְאֵילִין דְּאִיתָּ הוּא לְהוֹן קִנְנָא |
 מִזְבֵּינִין הוּוּ לָהּ | וּמְפֻלְגִין הוּוּ לְאֲנֵשׁ אֲנֵשׁ
 אֵיךְ מְדָם דְּסִנִּיק הוּא |⁴⁶ וּכְלָיוּם אֲמִינִין הוּוּ
 בְּהִיכְלָא | בְּחָדָא נִפְשָׁ | וּבְכִיתָא קֶצִין הוּוּ
 פְּרִיסְתָּא | וּמִקְבֵּלִין הוּוּ סִיבְרָתָא | כֹּדֵר רְוִזִין |
 וּבְרִירוּתָא דְּלַבְהוֹן |⁴⁷ מִשְׁבַּחִין הוּוּ לְאֱלֹהָא |

כֹּד יְהִיבִין בְּרַחֲמָא קִדְם כֹּלָה עֲמָא | וּמְרָן
 מוֹסַף הוּא כְּלוּם לֵאלִין דְּחָאִין בְּעֻדְתָּא ❖

Chapter iii

וְהוּא דִכְדֹּ סִלְקִין שְׁמַעוֹן כְּאֶפֶא נְיוֹחֲנָן
 אֲכַחְדָּא לְהִיכְלָא | בְּעֻדְנָא דְצִלוֹתָא דְתַשַּׁע
 שְׁעִין¹ | וְהָא גְבֵרָא חֵד חֲגִירָא דִמֵּן כְּרַס
 אִמָּה | שְׁקִילִין הוּוּ אֲנָשָׁא אִילִין דְּמַעְדִּין הוּוּ
 מִיתִין וְסִימִין לָהּ | בְּתַרְעָא דְהִיכְלָא דְמִתְקַרָּא
 שְׁפִירָא | דִּנְהוּא שְׂאֵל זִדְקָתָא מִן הַנּוֹן דְּעָאִין
 לְהִיכְלָא | הֵנָּה פִד חֲזָא לְשְׁמַעוֹן וְלְיוֹחָנָן
 דְּעָאִין לְהִיכְלָא | בְּעָא הוּא מְנַהוֹן | דִּנְתַלּוֹן
 לָהּ זִדְקָתָא | וְחָרוּ בָּהּ שְׁמַעוֹן וְיוֹחָנָן | וְאִמְרוּ
 לָהּ | חוֹר בְּנָן | הוּוּ דִין חָר בְּהוֹן | כֹּד סִבֵּר
 הוּא לְמַסֵּב מְנַהוֹן מַדְם | אֲמַר לָהּ שְׁמַעוֹן |
 דְּהִבָּא וְסִאמָא לִית לִי | אֵלָא מַדְם דְּאִית לִי
 יְהִבֵּ אֲנָא לְךָ | בְּשִׁמְהָ דִּישׁוּעָא מְשִׁיחָא נְצִרָא |
 קוּם הַלְךְ | וְאַחְדָּה בְּאִידָה דִּימִינָא וְאַקִּימָה |
 וְכָה בְּשַׁעְתָּא שֶׁר רְגִלוֹהִי וְעַקְבוֹהִי² | וְשׁוּר
 קָם וְהַלְךְ | וְעַל עֲמַהוֹן לְהִיכְלָא | כֹּד
 מְהַלְךְ וּמְשׁוּר וּמְשַׁבַּח לְאַלְהָא | וְחֻזְאוֹהִי
 כֹּלָה עֲמָא כֹּד מְהַלְךְ וּמְשַׁבַּח לְאַלְהָא |
¹⁰ וְאַשְׁתַּוְּדַעוּ דְּהוּוּ הוּוּ חֲדוֹרָא | דִּיחֵבֵב הוּא
 כְּלוּם וְשְׂאֵל זִדְקָתָא | עַל תַּרְעָא דְמִתְקַרָּא
 שְׁפִירָא | וְאַתְמַלְיוּ תַמְהָא וְדוּמְרָא עַל מַדְם
 דְּהוּא ❖❖❖❖ | וְכֹד אַחִיד הוּא לְשְׁמַעוֹן
 וְלְיוֹחָנָן | רַחַט כֹּלָה עֲמָא כֹּד תַּחִיר לְנֹתְהוֹן |
 לְאַסְטוּא דְמִתְקַרָּא דְשְׁלִימוֹן | וְכֹד חֲזָא
 שְׁמַעוֹן | עָנָא וְאִמַר לְהוֹן | גְּבֵרָא בְנִי אִיִּסְרָיִל |
 מָנָא מְתַדְמַרִין אֲנִתּוֹן בְּהֵנָּא | אוּ בְּנָן מָנָא
 חִירִין אֲנִתּוֹן | אִיךְ הוּוּ דְבַחִילָא דִילָן | אוּ
 בְּשׁוּלְטָנָן עֲבִדִין הָדָא דִּנְהַלְךְ הֵנָּה¹³ | אֵלָהּ
 הוּוּ דְאַבְרָהָם וְדְאַיִסְחָק וְדִיעֻקֹּב | אֵלָהּ
 דְאַבְרָהָתָן | שְׁבַח לְבָרָה יִשׁוּעָא | הוּוּ דְאַנְתּוֹן
 אֲשַׁלְמַתּוֹן וְכִפְרַתּוֹן בָּהּ קִדְם אֶפְוָהִי דְפִילְטוֹס |
 כֹּד הוּוּ זִדְקָא הוּא דִּנְשִׁרְיוֹהִי | אֲנִתּוֹן דִּין

צחחא נ

בקדישא וזדיקא כפרתון ושאלתון לכון
 לגברא קטולא דנתייב לכון¹⁵ ולהו רשא
 דחיא קטלתון דלה אקים אלהא מן בית-
 מיתא וחנן כלן סהדוהי¹⁶ ובהימנותא
 דשמה | להנא דחזין אנתון וידעין אנתון |
 הו אשר ואסיו והימנותא דבה יהבת לה
 הרא חלימותא קדם כלכון¹⁷ ברם השא אחי |
 ידע אנא דבטועי עבדתון הרא איך דעבדו
 רשיכון¹⁸ ואלהא איך מדם דקדם אכרו
 בפום פלהון נביא דנחש משיחה | מלי
 הכנא¹⁹ תובו הכליל ואתפנו איפנא דנתעטון
 חטהיכון ונאתון לכון זבנא דניחתא מן
 קדם פרצופה דמריא²⁰ ונשדר לכון לאינא
 דמטוב הוא לכון לישוע משיחא²¹ דלה
 ולא לשמיא דנקבלון | עדמא למוליא דיבנא
 דכלהין אילין דמלל אלהא בפומא דנביוהי
 קדישא דמן עלם²² מושא גיר אמר | דנביא
 נקים לכון מריא מן אחיכון אכותיו לה
 שמעו בכל מא דנמלל עמכון²³ ותהוא כל
 נפשא אידא דלא תשמע לנביא הו | תאבד
 נפשא הי מן עמה²⁴ ונביא פלהון מן
 שמואיל ואילין דמן בתרה הו | מללו
 ואכרוזו על יומתא הנון²⁵ אנתון אנון בניהון
 דנביא | ודדיתקא אידא דסם אלהא לאבתון
 פד אמר לאברהם | דבזרעך נתברכן פלהין
 שרבתא דארעא²⁶ לכון מן קדים אקים
 ושרר אלהא לברהו פד מברך לכון | אן
 תתפנון ותתובון מן בישתכון |

Chapter iii

וכד הלין מלא ממללין הו לעמא | קמו
 עליהון פהנא וזדוקיא וארכונא דהיפלא |
 פד מתחמתין הו עליהון דמלפין
 לעמא | ומכרזין במשיחא על קימתא דמן
 בית-מיתא³ וארמיו עליהון אידיא | ונטרו
 אנון ליומא אחרנא | מטל דקרב הוא לה

רְמֻשָּׁא⁴ וּסְגִינָא דְשִׁמְעוּ הוּוּ מִלְתָּא | הִימְנוּ
 הוּוּ | וְאִיתִיהוֹן הוּוּ בְּמִנְיָנָא | אִיךְ חֲמֻשָּׁא אֲלֻפִין
 גְּבָרִין ❖⁵ | וְלִיּוּמָא אַחְרָנָא | אֲתַכְּנָשׁוּ אַרְכֹּנָא
 וְקֻשִׁישָׁא | וּסְפֵרָא⁶ | וְאִךְ חֲנֵן רַב־כְּהֵנָא | וְקֻפָּא
 וַיּוֹחֲנֵן וְאַלְכֶסַּנְדְּרוֹס | וְאִילִין דְּאִיתִיהוֹן הוּוּ
 מִן שְׂרַבְתָּא דְרַבִּי כְּהֵנָא⁷ | וְכֹדֵר אֲקִימוּ אָנוּן
 בְּמַצְעָתָא | מִשְׁאֲלִין הוּוּ לֵהוֹן | דְּבֹאִינָא חִילוּ
 אִו בְּאִינָא שֵׁם | עֲבַדְתּוֹן הָדָא⁸ | הִידִין שִׁמְעוּן
 כְּאַפָּא | אֲתַמְלִי רוּחָא דְקוֹדֶשָׁא | וְאִמַר לֵהוֹן |
 אַרְכֹּנוּהִי דַעֲמָא | וְקֻשִׁישָׁא דְבֵית אִיסְרָיִל |
 שִׁמְעוּ⁹ | אִן חֲנֵן יּוֹמָנָא מִתְדִינִין חֲנֵן מִנְכֹון |
 עַל שְׁפִירְתָּא דִּהְהָת לְבִרְנָשָׁא כְּרִיחָא | דְּבְמָנָא
 הָנָא אֲתַאֲסִי |¹⁰ הָדָא תְּתִידַע לְכֹון וְלִכְלָה
 עֲמָא דְאִיסְרָיִל | דְּבִשְׁמָה דִישׁוּעַ מִשִּׁיחָא
 נְצַרְיָא | הוּוּ דִּאֲנַתּוֹן זְקַפְתּוּנִיהִי | הוּוּ דְאִקִּים
 אֲלֵהָא מִן בֵּית מִיחָא | בֵּה בְהוּ הָא קֵאֵם
 הָנָא קְדַמִּיכֹון כֹּד חֲלִים¹¹ | הֵנוּ כְּאַפָּא
 דְּאִסְלִיתּוֹן אֲנַתּוֹן בְּנִיָּא | וְהוּוּ הָנָא לְרִישׁ קְרָנָא
¹² וְלִית בְּאַנְשׁ אַחְרִין פּוֹרְקָנָא | לָא גִיר אִית
 שְׁמָא אַחְרָנָא תַּחֲתִית שְׁמִיא דְּאִתִּיהֵב לְבִנְיָנָשָׁא |
 דְּבֵה וְלֵא לְמַחָא ❖¹³ | וְכֹדֵר שִׁמְעוּ מִלְתָּה
 דְּשִׁמְעוּן וְדִיּוֹחֲנֵן | דַּעִין בְּגֵלָא אֲמַרוּהָ | אִסְתַּכְּלוּ
 דְּלָא יְדַעִין סְפָרָא וְהִדְיוּשָׁא אָנוּן | וְתִהְרוּ בֵּהוֹן |
 וְאִשְׁתּוּדַעוּ אָנוּן | דַּעִם יִשׁוּעַ מִתְּהַפְכִין הוּוּ |
¹⁴ וְחֲזוֹן הוּוּ דְקֵאֵם הוּוּ עֲמַהוֹן חֲגִירָא הוּוּ
 דְּאֲתַאֲסִי | וְלֵא מִשְׁכַּחִין הוּוּ מַדִּם לְמֵאִמַר
 לִוְקֵבְלֵהוֹן |¹⁵ הִידִין פְּקִדּוֹ דִּנְפַקּוֹן אָנוּן מִן
 כְּנִשְׁהוֹן | וְאִמְרִין הוּוּ חַד לְחַד |¹⁶ מָנָא נַעֲבֵד
 לֵהוֹן לְגִבְרָא הָלִין | הָא גִיר אֲתָא גְּלִיתָא
 דִּהְהָת בְּאִידִיהוֹן | לְכַלְהוֹן עֲמֹרִיחָ דְּאִוְרֻשַׁלַּם
 אֲתִידַעְתָּ | וְלֵא מִשְׁכַּחִינֵן דִּנְכַּפּוֹר |¹⁷ אֲלֵא
 דְּלֵא יִתִּירָאִית נְפֹוק בַּעֲמָא טְבָא הָנָא | נִתְלַחַם
 לֵהוֹן | דְּחֹב לָא נְמַלְלוֹן בְּשְׁמָא הָנָא לְאַנְשׁ
 מִן בְּנִיָּנָשָׁא |¹⁸ וְקִירוּ אָנוּן וּפְקִדּוּ אָנוּן | דְּלִגְמַר
 לָא נְמַלְלוֹן | וְלֵא נְלַפּוֹן בְּשֵׁם יִשׁוּעַ |¹⁹ עֵנוּ

שְׁמַעוֹן כַּאֲפֹא וַיּוֹחֲנוּ וַאֲמַרוּ לְהוֹן | אֵן כַּאֲפֹא
 קְדָם אֱלֹהָא | דְּלִכּוֹן גְּשַׁמַּע וַתִּיר מִן אֱלֹהָא |
 דְּוֵנוּ | ²⁰ לֹא גִיר מִשְׁכַּחִין חֲנוּ | דְּמֵא דְחֻזִין
 וְשַׁמַּעוֹן | דְּלֹא נִמְלִיזֵיהוּ | ²¹ וַאֲתַלְחֲמוּ לְהוֹן |
 וְשִׁרוּ אֲנוּן | לֹא גִיר אֲשַׁכְּחוּ לְהוֹן עַלְתָּא
 דְּנִסְיָמוֹן בְּרִשְׁהוֹן | מִטְּל עֲמֹא | פְּלִנְשׁ גִּיר
 מִשְׁבַּח הוּא לְאֱלֹהָא עַל מַדָּם דְּהוּא | ²² וַתִּיר
 גִּיר מִן בֵּר אַרְבַּעִין שְׁנִין אִיתְּוֵהִי הוּא
 גְּבָרָא הוּ | דְּהוּת בְּה הָדָא אָתָּא דְּאִסְיֹתָא |
²³ וְכֹדֵר אֲשַׁתְּרִיוּ אִתּוּ לוֹת אַחִיהוֹן | וַאֲשַׁתְּעִיו
 לְהוֹן כֹּל מָא דְּאֲמַרוּ כְּהִנָּא וְקִשְׁיִשָּׂא ❖❖❖❖
צַחְחָא ד ²⁴ וְהֲנוּן כֹּדֵר שְׁמַעוּ | אַכְּחַד אַרְיִמוּ קְלֵהוֹן לוֹת
 אֱלֹהָא | וַאֲמַרוּ מְרִיא | אֲנִת הוּ אֱלֹהָא דְּעַבְדֵּת
 שְׁמִיא וְאַרְעָא | וַיִּמְמֹא | וְכֹל דְּאִית בְּהוֹן |
²⁵ וַאֲנִת הוּ דְּמִלְּלַת בִּינְד רֹחָא דְּקוֹדֶשָׁא בְּפֹם
 דְּוִיד עַבְדֵּךְ | לְמָנָא רְגָשׁוּ עֲמִמָּא | וַאֲמוֹתָא רִנִּי
 סְרִיקוֹתָא | ²⁶ קָמוּ מִלְכָּא דְּאַרְעָא וְשִׁלְיִטְנָא |
 וַאֲתַמְלְכוּ אַכְּחַדָּא עַל מְרִיא | וְעַל מְשִׁיחָה |
²⁷ אַתְּכִנְשׁוּ גִיר שְׁרִיקֵי אִית בְּמַדִּינְתָּא הָדָא |
 עַל קְדִישָׁא בְּרֵךְ יֵשׁוּעַ | אִינָא דְּאֲנִת מִשְׁחַת |
 הָרוּדִס וְפִילְטוֹס עִם עֲמִמָּא | וְכִנְשָׁא דְּאִיסְרִיִּל |
²⁸ לְמַעַבְדֵּךְ כֹּל מָא דְּאִידֵךְ וְצַבְיִנְךָ קְדָם
 רִשָּׁם דְּנֵהוּא | ²⁹ וְאַף הָשָׂא מְרִיא | חוּרוּ וְחֻזִי
 לְלוֹחְמֵיהוֹן | וְהֵב לְעַבְדֵּיךְ | דְּעִין בְּגֵלָא
 נְהוּן מְכַרְזִין מְלַתְךָ | ³⁰ כֹּדֵר אִידֵךְ מוֹשֵׁט אֲנִת
 לְאִסְוֹתָא וְלִגְבֻרוֹתָא וְלֹאֲתוֹתָא | דְּנֵהוּן בְּשִׁמְהַ
 דְּבֵרְךָ קְדִישָׁא יֵשׁוּעַ | ³¹ וְכֹדֵר בְּעוּ וַאֲתַכְּשְׁפוּ |
 אַתְּתִזִיע אַתְרָא דְּבֵה כְּנִישִׁין הוּוּ | וַאֲתַמְלִיו
 כְּלֵהוֹן בְּרוּחָא דְּקוֹדֶשָׁא | וּמִמְלִין הוּוּ עִין
 בְּגֵלָא מְלַתָּא דְּאֱלֹהָא ❖ ³² אִית הוּא דִּין לְכִנְשָׁא
 דְּאַנְשָׁא | אִילִין דְּהִימְנוּ הוּוּ | חֲדָא נְפִשׁ | וְחַד
 רְעִין | וְלֹא אָנְשׁ מְנֵהוֹן אָמַר הוּא עַל נְכֹסָא
 דְּקִנָּא הוּא | דְּדִילָה אֲנוּן | אֱלֹא כֹל מַדָּם דְּאִית
 הוּא לְהוֹן | דְּנָוָא הוּא | ³³ וּבְחִילָא רְבָא מִסְּהַרִּין
 הוּוּ הֲנוּן שְׁלִיחָא | עַל קִימְתָה דְּיֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא |

וְשִׁבּוֹתָא רַבְתָּא אִיתְּ הוּתָ עִם כְּלָהוֹן |
 34 וְאָנֶשׁ לִית הוּא בְהוֹן דְּצַרְרִיךְ | אֵילִין
 גִּיר דְּקִנִּין הוּו קוֹרִיאַ וְכֹתָא | מְזַבְנִין הוּו
 וּמִיתִין דְּמָא דְּמַדָּם דְּמִזְדַּבְּן | 35 וְסִימִין לוֹת
 רַגְלֵיהוֹן דְּשְׁלִיחָא | וּמִתִּיהֵב הוּא לְאָנֶשׁ אָנֶשׁ
 אִיךְ מַדָּם דְּסִנִּיק הוּא ❖ 36 יוֹסֵף דִּין הוּ
 דְּאֶתְכְּנִי בְּרַנְבָּא מִן שְׁלִיחָא | דְּמִתְתַּרְגַּם בְּרָא
 דְּכֹוֹאָא | לוֹוֹא מִן אֶתְרָא דְּקוֹפְרָס | 37 אִיתְּ
 הוּא לָה קְרִיתָא | וּזְבַנְהוּ | וְאִיתִי דְּמִיָּה | וְסָם
 קֳדָם רַגְלֵיהוֹן דְּשְׁלִיחָא |

Chapter v

1 וְנִבְרָא חֲדָ דְּשִׁמְהָ הוּא חַנְנִיא | עִם אֲנַתְתָּה
 דְּשִׁמְהָ הוּא שְׁפִירָא | זַבְּן הוּא קְרִיתָה |
 2 וְשִׁקְלָ מִן טִימִיָּה | וּטְשׁוּ כַּד רַגִּישָׁא הוּתָ בַּה
 אֲנַתְתָּה | וְאִיתִי מִנְּהָ מִן כְּסָפָא | וְסָם קֳדָם
 רַגְלֵיהוֹן דְּשְׁלִיחָא | 3 וְאָמַר לָה שְׁמַעוּן | חַנְנִיא |
 מָנוּ דְּהֶכְנָא מְלָא סְטָנָא לְבָךְ | דְּתַדְּגַל בְּרוּחָא
 דְּקוֹרְשָׁא | וּתְטַשָׁא מִן כְּסָפָא דְּרִמִּיָּה דְּקְרִיתָא |
 4 לָא הוּא דִּילְךָ הוּתָ עַדְלָא תְזַדְּבִן | וּמִן
 דְּאִזְדַּבְּנַת תּוֹב אֲנַת שְׁלִיטָ הוּתָ עַל דְּמִיָּה |
 לְמָנָא סָמַת בְּלָבְךָ דְּתַעֲבַד עֲבּוֹתָא הָדָא | לָא
 דְּגִלַת בְּבִנְיָ אָנֶשָׁא | אֵלָא בְּאֵלְהָא | 5 וְכַד שְׁמַע
 חַנְנִיא הֲלִין מְלָא | נִפְּלוּ | וּמִיתָ | וְהוּתָ דְּחַלְתָּא
 רַבְתָּא בְּכָלְהוֹן הֲלִין דְּשְׁמַעוּ | וְקָמוּ אֵילִין
 דְּעִלְמִין בְּהוֹן | וְכַנְשׁוּהִיו | וְאַפְקוּ קְבֻרוּהִיו
 7 וּמִן־בֶּתֶר דְּהִינוּ תִלְתָּ שְׁעִין | אָף אֲנַתְתָּה
 עֲלִיתָ | כַּד לָא יָדְעָא הוּתָ מָנָא הוּא | 8 אָמַר
 לָה שְׁמַעוּן | אָמַר לִיו | אֵן בְּהֲלִין דְּמָא זַבְּנַתוֹן
 קְרִיתָא | הִי דִּין אֲמַרְתָּ | אִין בְּהֲלִין דְּמָא |
 9 אָמַר לָה שְׁמַעוּן | מַטְל דְּאֶשְׁתוּיָתוֹן לְמִנְסוּ
 רֹחַה דְּמָרְיא | הָא רַגְלֵיהוֹן דְּקְבֻרוּהִי
 דְּבַעֲלֵכִי בְּתַרְעָא | וְהִנוּן נַפְקוֹנְכִיו | 10 וְכַה
 בְּשַׁעְתָּא | נִפְּלַת קֳדָם רַגְלֵיהוֹן | וּמִיתָ | וְעַלוּ
 עֲלִימָא הִנוּן | וְאַשְׁכַּחוּהוּ כַּד מִיתָ | וְקַפְּסוּ
 אוּבְלוּ קְבֻרוּהוּ עַל־גִּנְבָּ בַּעֲלָה | 11 וְהוּתָ

דַּחֲלֵתָא רַבְתָּא בְכֻלָּהּ עֲדֵתָא | וּבְכֻלְהוֹן
 הָנוּן דְּשִׁמְעוּ ❖ ¹² וְהוּן הוּי בִיד שְׁלִיחָא |
 אֲתוּתָא וּגְבֻרוּתָא סִגְיֵאתָא בַעֲמָא | וְכֻלְהוֹן
 כְּנִישִׁין הוּוּ אֲכַחְדָּא בְּאַסְטוּא דְּשִׁלִּימוֹן |
¹³ וּמִן אֲנָשָׁא אַחְרָנָא | אֲנָשׁ לָא מְמַרְח
 הוּא דִּנְתַקְרֵב לְוִתְהוֹן | אֲלָא מוֹרֵב הוּא
 לְהוֹן עֲמָא | ¹⁴ וְיִתִיר מִתְתוּסְפֵן הוּוּ אִילִין
 דְּמַהִימְנִין הוּוּ בְּמֵרְיָא | כְּנָשָׁא דְּגְבֻרָא וְדִנְשָׁא |
¹⁵ אִיכְפָּנָא דְּבִשְׁוֻקָא מִפְקִין הוּוּ לְכִרְיָהָא | כֵּד
 רִמִּין הוּוּ בַעֲרֻסְתָּא | דְּאַמְתִּי דִּנְהוּא אֲתָא
 שְׁמַעוֹן | אֲפֹן טְלָנִיתָה תִּגְן עֲלִיהוֹן | ¹⁶ אֲתִין
 הוּוּ דִּין סִגְיֵאתָא לְוִתְהוֹן | מִן מִדִּינְתָא אַחְרָנִיתָא
 דְּחֻדְרֵי אֹרְשִׁלַּם | כֵּד מִיִּתִין הוּוּ כְּרִיָּהָא |
 וְאִילִין דְּהוּיִן הוּי לְהוֹן רוּחָא טְנַפְתָּא |
 וּמִתְחַלְמִין הוּוּ כֻלְהוֹן ❖ ¹⁷ וְאַתְמִלִי הוּא
 חֲסָמָא | רַב כְּהֵנָא וְכֻלְהוֹן דַּעֲמָה | דְּאִיתִיהוֹן
 הוּוּ מִן יוֹלְפָנָא דְּזִדּוּקְיָא | ¹⁸ וְאַרְמִיּוֹ אִידִיָּא
 עַל שְׁלִיחָא | וְאַחְדוֹ אֲסֵרוֹ אֲנוֹן בֵּית־אֲסִירָא |
¹⁹ הִידִין בַּלְלִיָּא מְלֵאכָא דְּמֵרְיָא | פִּתְחַ תְּרַעָא
 דְּבֵית־אֲסִירָא | וְאַפְקֵ אֲנוֹן | וְאַמַּר לְהוֹן | ²⁰ זְלו
 קוּמוּ בְּהִיכְלָא | וּמְלִלוּ לַעֲמָא כֻלְהוֹן מְלֵא
 הָלִין דְּחִיָּא | ²¹ וּנְפִקוּ עֲדָן שְׁפָרָא וְעֵלוּ
 לְהִיכְלָא | וּמְלַפִּין הוּוּ ❖ רַב כְּהֵנָא דִּין
 וְאִילִין דַּעֲמָה | קִירוֹ לְחַבְרִיָּהוֹן וְלַקְשִׁישָׁא
 דְּאִיסְרִיָּל | וּשְׁדֵרוּ לְבֵית־אֲסִירָא דִּנִּיתוֹן אֲנוֹן
 לְשִׁלְחָא | ²² וְכֵד אֲזֵלוּ אִילִין דְּאַשְׁתַּדְּרוּ מִנְהוֹן |
 לָא אֲשַׁכְחוּ אֲנוֹן בֵּית־אֲסִירָא | וְהַפְּכוּ אֲתוֹ |
²³ אֲמַרְיִן | אֲשַׁכְחוּ בֵּית־אֲסִירָא | דְּאַחִיד זְהוּרְאִיתָא
 וְאַף לְנִשְׁוֹרָא דְּקִימִין עַל תְּרַעָא | וּפִתְחוּ | וְאַנְשׁ
 לָא אֲשַׁכְחוּ תִּמְן | ²⁴ וְכֵד שְׁמַעוּ הָלִין מְלֵא רַבִּי
 כְּהֵנָא | וְאַרְכֻנָא דְּהִיכְלָא | תּוֹרִין הוּוּ עֲלִיהוֹן |
 וּמִתְחַשְׁבִּין הוּוּ | דְּמֵנָא הִי הָדָא | ²⁵ וְאַתָּא אֲנָשׁ
 אֹודַע אֲנוֹן | דְּהָנוּן גְּבֻרָא דְּחַבְשָׁתוֹן בֵּית־אֲסִירָא |
 הָא קִימִין בְּהִיכְלָא | וּמְלַפִּין לַעֲמָא | ²⁶ הִידִין
 אֲזֵלוּ אֲרַכֻּנָא עִם דְּחַשָׁא דִּנִּיתוֹן אֲנוֹן | לָא

בקטירא | דחלין הוּו גיר | דלמא נרגום אנון
 עמא | ²⁷ וכד איתיו אנון | אקימו אנון קדם
 כלה פנשא | ואקף הוא רב כהנא למאמר
 להון | ²⁸ לא הוא מפקר פקדן הוין לכון |
 דלאנש לא תלפון בשמא הנא | אנתון דין | הא
 מליתונה לאורשלים מן יולפנכון | וצבין אנתון
 דתיתון עלין דמה דגברא הנא ❖❖❖❖ ²⁹ ענא
 שמעון עם שליחא | ואמר להון | לאלהא
 ולא למתספסו יתיר מן דלכנינשא | ³⁰ אלהא
 דאבהתן אקים לישוע | אינא דאנתון קטלתון |
 כד תליתוניהי על קיסא | ³¹ לה להנא אקים
 אלהא רשא ומחינא | וארימה בימינה | איך
 דנתל תיבותא ושובקן חטהא | לאיסריול | ³² וחנן
 סהדא חנן דמלא הליו | ורוחא דקודשא | הו
 דיהב אלהא לאילין דמהימנין בה ❖ ³³ וכד
 שמעו הוּו הליו מלא | מתגוזליו הוּו ברוגזא |
 ומתחשבין הוּו למקטל אנון | ³⁴ וקם הנא חד
 מן פרישא דשמה הוא גמליאיל מלף נמוסא |
 ומיקר מן כלה עמא | ופקד דנפקון אנון
 לשליחא לבר עדנא זעורא | ³⁵ ואמר להון |
 גברא בני איסריול | אזדהרו בנפשכון | וחזו מנא
 ולא לכון למעבד על הליו אנשא | ³⁶ מן קדם
 גיר הנא זבנא | קם הוא תודא | ואמר על נפשה |
 דמדם הו רב | ואזלו בתרה איך ארבעמאא
 גברין | והו אתקטלו | ואילין דאזליו הוּו בתרה |
 אתברו | והו איך לא מדם | ³⁷ וקם מן בתרה
 יהודא גליליא | ביומתא דמתכתבין הוּו אנשא
 בכסף רשא | ואסטי עמא סגיאא בתרה | והו
 מיתו וכלהון אילין דאזליו הוּו בתרה | אתברו |
³⁸ והשא אמר אנא לכון | פרוקו לכון | מן
 הליו אנשא | ושבוکو להון | דאן הו דמן
 בנינשא איתיה דרא מחשבתא | והנא עבדא |
 משתרין ועברין | ³⁹ אן דין מן אלהא הו |
 לא מטיא באידיכון דתבטלוניהו | דלמא
 תשתכחון לכון | דלוקבל אלהא קימין אנתון |

צחחא ה

40 וְאַתְּטָפִיסוּ לָהּ | וְקָרוּ אֲנוּן לְשִׁיחָא | וְנִגְדְרוּ
 אֲנוּן | וּפְקְדוּ אֲנוּן | דְּלֹא נִהוּן מִמְלַלִין בְּשֵׁמָא
 דִּישׁוּעָא | וְשָׂרוּ אֲנוּן | 41 וְנִפְקוּ מִן קְדָמֵיהוֹן | כִּד
 חֲדִין | דְּשׁוּן הוּוּ מִטַּל שְׂמָא דִנְצַטְעָרוֹן | 42 וְלֹא
 שְׁלִין הוּוּ כְּלוּם | לְמַלְפוּ בְּהִיכְלָא | וּבְבֵיתָא |
 וְלִמְסַבְרוּ עַל מָרְן יֵשׁוּעַ מִשִּׁיחָא ❖

Chapter vi

יְבַהֲוֹן בִּיּוֹמְתָא הַנוּן | כִּד סִנְיֹו תְּלִמִידָא |
 רִטְנוּ הוּוּ יוֹנִיאַ תְּלִמִידָא עַל עֲבָרִיאַ |
 דִּמְתַּבְּסִין הוּוּ אֲרִמְלָתְהוֹן בְּתִשְׁמִשְׁתָּא
 דְּכְלוּם | 2 וְקָרוּ תַרְעֶסֶר שְׁלִיחָא לְכֻלָּה כְּנִשָּׂא
 דְּתְּלִמִידָא | וְאִמְרוּ לְהוֹן | לֹא שְׁפִיר דִּנְשַׁבּוּק
 מִלְתָּא דְּאַלְהָא | וְנִשְׁמַשׁ פְּתוּרָא | 3 בְּצוּ הַכִּיל
 אַחִי | וְנִבְּו שְׁבַעָא גְבָרִין מְנַכּוֹן | דְּאִיתַ עֲלֵיהוֹן
 סְהַדוּתָא | וְמַלִּין רוּחָה דְּמָרְיָא וְחַכְמָתָא | וְנָקִים
 אֲנוּן עַל הָדָא צְבוּתָא | 4 וְחַנּוּן | נְהוּא אֲמִינִין
 בְּצִלוּתָא | וּבְתִשְׁמִשְׁתָּא דִּמְלָתָא | 5 וְשִׁפְרַתְּ הָדָא
 מִלְתָּא | קְדָם כְּלָה עֲמָא | וְנִבְּו לְאַסְטִפָּנוֹס |
 גְּבָרָא דְּמִלָּא הוּוּא הִימְנוּתָא | וְרוּחָא דְּקוּדְשָׁא |
 וְלִפְּלִיפּוֹס | וְלִפְּרָכְרוֹס | וְלִנִּיקְנוֹר | וְלִטִּימוֹן |
 וְלִפְּרִמְנָא | וְלִנִּיקְלָאוֹס | גִּיּוּרָא אֲנִשְׁוֹכְיָא |
 6 הָלִין קָמוּ קְדָמֵיהוֹן דְּשִׁיחָא | וְכִד צְלוּן
 סָמוּ עֲלֵיהוֹן אִידָא | 7 וּמִלְתָּה דְּאַלְהָא רַבִּיאַ
 הוּוּתָּו | וְסִגָּא הוּוּא מְנִינָא דְּתְּלִמִידָא בְּאוּרִשְׁלָם
 טָבָא | וְעֲמָא סִגִּיאַא מִן יְהוּדִיאַ מִשְׁתַּמַּע הוּוּא
 לְהִימְנוּתָא ❖ 8 אֲסְטִפָּנוֹס דִּין | מִלָּא הוּוּא
 שִׁיבוּתָא | וְחִילָא | וְעִבְדַּ הוּוּא אֲתוּתָא | וְתִדְמֶרְתָּא
 בְּעֲמָא | 9 וְקָמוּ הוּוּוּ אֲנִשָּׂא מִן כְּנוֹשְׁתָּא
 דִּמְתַּקְרִיא דִּלִּיבֶרְטִינוּ | וְקוּרִינָא | וְאַלְכְּסַנְדְּרִיאַ |
 וְדִמִּן קִילִיקְנָא | וּמִן אֲסִיאַ | וְדֶרְשִׁין הוּוּוּ
 עִם אֲסְטִפָּנוֹס | 10 וְלֹא מִשְׁכַּחִין הוּוּוּ לְמַקָּם
 לְוִקְבַּל חַכְמָתָא וְרוּחָא דִּמְמִלָּא הוּוּתָּו בְּהוּ
 11 הִידִין שָׂדְרוּ לְגִבְרָא | וְאַלְפוּ אֲנוּן דִּנְאִמְרוּן |
 דְּחַנּוּן שְׁמַעְנִיָּהִי דְּאִמְרַ מִלָּא דִּגְוִדְפָּא | עַל
 מוֹשָׁא | וְעַל אֲלְהָא | 12 וְשִׁנְשׁוּ לְעֲמָא וְלִקְשִׁישָׁא |

וְלִסְפָּרָא | וְאַתּוּ | וְקִמוּ עֲלוּהִי | וְחֻטְפוּ אִיתוּהִי
 לְמִצְעַת פִּנְשָׁא |¹³ | וְאַקִּימוּ סְהֻדָּא דְגֵלָא
 דְּאַמְרִין | הֵנָּא גְבָרָא | לֹא שְׂלֵא לְמִמְלָלוּ
 מִלָּא לֹקְבֵל נְמוּסָא | וְעַל אֲתֵרָא הֵנָּא קְדִישָׁא
¹⁴ | חֲנַן גִּיר שְׁמַעְנִיהִי | דְּאַמְרוּ דִּישׁוּעַ הֵנָּא
 נְצַרְיָא | הוּ נְשִׁרְיֹהִי לְאַתְרָא הֵנָּא | וְנַחֲלָף
 עֵידָא דְאַשְׁלָם לְכוּן מוּשָׁא |¹⁵ | וְחָרוּ בַּה פְּלֵהוּן
 הֲנוּן דִּיתְבִּין הוּוּ בְּכַנוּשְׁתָּא | וְחָזוּ פְּרֻצוּפָה |
 אִיךְ פְּרֻצוּפָא דְמִלְאַכָּא

Chapter vii

וּשְׂאֵלָה רַב־פְּהֵנָּא דְּאַן הוּ דִּהְלִין הַכְּנָא
 אֲנִין² | הוּ דִּין אֲמַרוּ גְבָרָא | אַחִין | וְאַבְּהֵתָן |
 שְׁמַעוּ | אֱלֹהָא דִּתְשִׁבּוּחַתָּא אֲתַחְזִי לְאַכוּן
 אַבְרָהָם | כִּד אִיתוּהִי הוּא בֵּית־נְהַרְיָן | עַד לָא
 נֵאֲתָא נַעֲמַר בְּחַרְוֹן |³ | וְאַמַּר הוּא לָה | דְּפֹק
 מִן אַרְעָךְ | וּמִן לֹת בְּנֵי טוּהֶמֶךְ | וְתָא לְאַרְעָא
 אִידָא דְאַחְוִיךְ |⁴ | וְהִידִין נֶפֶק אַבְרָהָם מִן
 אַרְעָא דְכַלְדַּיָּא | וְאַתָּא עֲמַר בְּחַרְוֹן | וּמִן תַּמָּן
 כִּד מֵית אַבְוֹהִי | שְׁנִיָּה אֱלֹהָא לְאַרְעָא הִדָּא |
 דְּבָה עֲמַרִין אַנְתּוּן יוּמְנָא |⁵ | וְלָא יַהֲב לָה
 יִרְתוּתָא בַּה | אֶף לָא דִּדּוּרְכַתָּא דְּרַגְלָא |
 וְאַשְׁתוּדִי הוּא דִּנְתְּלִיָּה לָה אִיךְ דְּלְמֵאַרְתָּה |
 לָה | וְלִזְרַעָהָ | כִּד לִית הוּא לָה בְּרָא |⁶ | וּמִלָּל
 הוּא עֲמָה אֱלֹהָא כִּד אָמַר לָה | דִּנְהוּא זְרַעְךְ
 תּוּתְבָא בְּאַרְעָא נּוֹכְרִיתָא | וְנִשְׁעַבְדוּנִיָּהִי |
 וְנִבְאַשׁוּן לָה אַרְבַּע־מֵאָא שְׁנִין |⁷ | וְלַעֲמָא
 דְּנִפְלַחוּן עַבְדוּתָא | אֲדוּנוּיֹהִי אֲנָא | אָמַר אֱלֹהָא |
 וּמִן־בְּתֵר הָלִין | נִפְקוּן | וְנִפְלַחוּן לִי בְּאַתְרָא
 הֵנָּא |⁸ | וַיַּהֲב לָה דִּיתְקָא דְּגִזּוּרְתָּא | וְהִידִין
 אֹלֵד לְאַיִסְחָק | וְגִזְרָה בְּיוּמָא תְּמִינָא | וְאַיִסְחָק
 אֹלֵד לְיַעֲקֹב | וְיַעֲקֹב אֹלֵד לְתַרְעֶסַר
 אַבְרָהָם |⁹ | וְהֵנוּן אַבְרָהָם שְׁנֵי בְּיוֹסֶף | וּזְבֻנְהִי
 לְמַצְרַיִן | וְאַלְהָא עֲמָה הוּא |¹⁰ | וּפְרַקָּה הוּא
 מִן פְּלֵהוּן אֹלְצֻנוּהִי | וַיַּהֲב לָה שִׁיבּוּתָא
 וְחַכְמַתָּא | קְדָם פְּרַעוֹן מִלְכָּא דְּמַצְרַיִן | וְאַקִּימָה

רשא על מצרין ועל ביתה כלה ❖❖❖

צחחא ו

11 והוא כפנא ואולצנא רבא בכלה מצרין

ובארעא דכנעון ולית הוא להון למסבע

לאבהתן¹² וכד שמע יעקוב דאית עבורא

במצרין | שדר הוא לאבהתן לוקדם¹³ וכד

אזלו דתרתין זבנין | אודע יוסף נפשה

לאחיהו¹⁴ ואתידע לפרעון טוהמה דיוסף

14 ושדר הוא יוסף | ואיתיה לאבוהי יעקוב

ולכלה טוהמה והוין הונו במנינא | שבעין

וחמש נפשון¹⁵ ונחת יעקוב למצרין ומית

תמן¹⁶ הו ואבהתן¹⁶ ואשתני לשכים

ואתתסים בקברא דזבן הוא אברהם

בכספא מן בני חמור¹⁷ וכד מטי הוא

זבנא דמדם דאשתודי הוא במומתא אלהא

לאברהם | סני הוא עמא ותקף במצרין |

18 עדמא דקם מלכא אחרנא על מצרין |

אינא דלא ידע הוא לה ליוסף¹⁹ ואצטנע

על טוהמן ואבאש לאבהתן ופקד דנהוון

משתדין ילודיהון²⁰ דלא נחון²⁰ בה בזבנא

הו אתילד מושא ורחים הוא לאלהא

ואתרבי ירחא תלתא בית אבוהו²¹ וכד

אשתדי מן אמה | אשפחתה ברת פרעון

ורביתה לה לברא²² ואתרדי מושא בכלה

חכמתא דמצריא ועתיד הוא במלוהו²³ ואף

בעבדוהו²³ וכד הוא בר ארבעין שנין |

סלק הוא על לבה | דנסעור לאחיהו

בני איסריל²⁴ וחזא לחד מן בני שרבתה

דמתדבר בקטירא | ותבעה ועבד לה דינא

וקטלה למצריא הו דמספל הוא בה²⁵ וסבר

דמסתכלין אחיהו בני איסריל | דאלהא

באידה יהב להון פורקנא ולא אסתכלו

26 וליומא אחרנא | אתחזי להון כד נצין הנון חד

עם חד ומפיס הוא להון דנשתינון כד אמרו

גברא אחא אנתון | מטל מנא מסכלין אנתון חד

בחד²⁷ הו דין דמספל הוא בחברה | דחקה

מן לוֹתָהּ וְאָמַר לָהּ מִנּוּ אֶקִימְךָ עָלַי רֶשָׁא
 וְדִינָא ²⁸ דְּלִמָּא לְמִקְטְלִי בְּעָא אַנְתְּ | אֵיךְ
 דְּקִטְלַת אֶתְמְלִי לְמִצְרָיָא ²⁹ וְעָרַק מוֹשָׁא בְּמִלְתָּא
 הָדָא | וְהוּא תוֹתְבָא בְּאַרְעָא דְּמִדְיָן וְהוּוּ לָהּ
 תְּרִין בְּנִין ³⁰ וְכֹד מַלִּי לָהּ תַּמָּן אַרְבַּעִין שְׁנִין |
 אֶתְחִזִּי לָהּ בְּמִדְבָּרָא דְטוֹר סִינִי | מְלֹאכָה
 דְּמִרְיָא בְּנוֹרָא דִּיקְדָּא בְּסִנְיָא ³¹ וְכֹד חוּזָא מוֹשָׁא
 אֶתְדַמַּר בְּחוּזָא וְכֹד אֶתְקַרְבַּ בְּנַחְזָא | אָמַר
 לָהּ מְרִיָּא בְּקֻלָּא ³² אָנָּא אָנָּא אֱלֹהָא דְאַבְהָתִיךְ |
 אֱלֹהֵהּ דְאַבְרָהָם וְדְאַיִסְחָק וְדִיעֲקוֹבָ וְכֹד רַתִּית
 הָיָא מוֹשָׁא | לֹא מִמְרַח הָיָא דְנַחֲזָר בְּחוּזָא |
³³ וְאָמַר לָהּ מְרִיָּא שְׂרִי מִסְנִיךְ מִן רְגִלִיךְ | אַרְעָא
 גִּיר דְקָאִם אַנְתְּ בְּהָ קְדִישָׁא הִי ³⁴ מְחוּזָא חוּזִית
 אֹלְצָנָה דְעַמִּי דְבְּמִצְרַיִן | וְתַנְחַתְהָ שְׁמַעְתָּ וְנַחַתְתָּ
 דְאַפְרוֹק אַנּוּן וְהָשָׂא תָּא אֲשַׁדְרֵךְ לְמִצְרַיִן |
³⁵ לְהֵנָּא מוֹשָׁא דְכַפְרוּ בְּהָ כֹד אָמַרִין | דְּמִנּוּ
 אֶקִימְךָ עָלַי רֶשָׁא וְדִינָא | לָהּ לְהֵנָּא אֱלֹהָא
 רֶשָׁא וּפְרוֹקָא שְׂדֵר לְהוּן | בְּאִידֵי מְלֹאכָא הוּ
 דְאַתְחִזִּי לָהּ בְּסִנְיָא ³⁶ הֵנוּ דְאַפְקֵ אַנּוּן | כֹּד
 עֲבָד אֶתּוֹתָא וְתִדְמִרְתָּא וְנִבְרֹתָא | בְּאַרְעָא
 דְּמִצְרַיִן וְבִימָא דְסוּרָא וְבְּמִדְבָּרָא שְׁנִין אַרְבַּעִין |
³⁷ הֵנוּ מוֹשָׁא הוּ דְאָמַר לְבְנֵי אִיסְרָיִל | דְּנִבְיָא
 נְקִים לְכוּן מְרִיָּא אֱלֹהָא מִן אַחִיכוּן אֶכְתָּיו לָהּ
 תְּשַׁמְעוּן ³⁸ הֵנוּ דְהוּא בְּכַנּוּשְׁתָּא בְּמִדְבָּרָא | עִם
 מְלֹאכָא הוּ דְמִלְלָא הוּא עִמָּהּ וְעִם אֲבָהָתִין |
 בְּטוֹרָא דְסִינִי וְהוּוּ דְקַבְּלָא מְלֹא חֵיתָא דְלִן
 נִתְּלוּ ³⁹ וְלֹא צִבּוּ לְמַתְדַּנּוּ לָהּ אֲבָהָתִין | אֱלֹא
 שְׁבָקוּהִי | וְבַלְבּוֹתְהוּן הִפְכוּ לְהוּן לְמִצְרַיִן ⁴⁰ כֹּד
 אָמַרִין לְאַהֲרֹן עֲבָד לִן אֱלֹהָא דְנִאֲזִלוּן קְדָמִין |
 מְטַל דְהֵנָּא מוֹשָׁא דְאַפְקֵן מִן אַרְעָא דְמִצְרַיִן |
 לֹא יָדְעִין חֲנֵן מְנָא הוּיְהִי ⁴¹ וְעֲבָדוּ לְהוּן
 עֲגָלָא בְּיוֹמָתָא הֵנוּן | וְדִבְחוּ דְבַחָא לְפִתְכֵרָא |
 וּמַתְבַּסְמִין הֵנוּ בְּעֲבָד אִידִיהוּן ⁴² וְהִפְךְ אֱלֹהָא
 וְאַשְׁלַם אַנּוּן | דְנַהוּוּן פְּלַחִין לְחִילוֹתָא דְשַׁמְיָא |
 אֵיךְ דְכְּתִיב בְּכְתָבָא דְנִבְיָא לְמָא אַרְבַּעִין שְׁנִין

במדברא | נכסתא או דבחתא קרבתון לי בני
 איסריל | ⁴³ אלא שקלתון משכנה המלכום |
 וכוכבה דאלהא דרפן | דמותא דעבדתון
 דתהוון סגדין להין | אשניכון להל מן בבלי
⁴⁴ הא משכנא דסהדותא דאבהתן | במדברא
 איתוהי הוא | איך מא דפקדו הו המלל עם
 מושא למעבדה בדמותא דחווה | ⁴⁵ ולה להנא
 משכנא | אף מעלו אעלוהי אבהתן עם ישוע |
 לארעא דיהב להון אלהא יורתנא | מן עממא
 הנון דשרא מן קדמיהון | ואתיבל עדמא
 ליומוהי דרוד | ⁴⁶ הו דאשכח רחמא קדמוהי
 דאלהא | ושאל דנשכח משכנא לאלהה דיעקוב |
⁴⁷ שלימון דין | בנא לה ביתא | ⁴⁸ ומרימא
 לא שרא בעבד אידיא | איך דאמר נביא |
⁴⁹ דשמאי כורסו | וארעא כובשא דתחית רגלי
 אינו ביתא דתבנון ליו | אמר מריא | או אינו
 אתרא דנחתיו | ⁵⁰ לא הא אידא דילי | עבדת
 הלין פלהין | ⁵¹ או קשיי קדלא | ודלא גזירין
 בלבחון | ובמשמעתהון | אנתון בכלזבן לוקבל
 רוחא דקודשא קימין אנתון | איך אבהיכו |
 אף אנתון | ⁵² לאינא גיר מן נביא דלא רדפו
 וקטלו אבהיכו | לאילין דקדמו בדרו על
 מאתיתה דזדיקא | הו דאנתון אשלמתון
 וקטלתוניהו | ⁵³ וקבלתון נמוסא ביד פוקדנא
 דמלאכא | ולא נטרותוניהו ❖❖❖❖ ⁵⁴ וכד שמעו
 הו קלין | אתמליו חמתא בנפשחון | ומחרקין
 הו שניהון עלוהו | ⁵⁵ והו כד מלא הוא הימנותא
 ורוחא דקודשא | חר בשמיא | וחזא תשבוחתא
 דאלהא | ולישוע כד קאם מן ימינא דאלהא |
⁵⁶ ואמר | הא חזא אנא שמיא כד פתיחין |
 ולברה דאנשא כד קאם מן ימינא דאלהא |
⁵⁷ וקעו בקלא רמא | וספרו אדניהון | וגזמו
 עלוהי פלהון | ⁵⁸ ואחדו אפקוהי לברמן
 מדינתא | ורגמין הו לה | ואילין דאסהרו
 עלוהי | סמו נחתיהון | לנת רגלוהי דעלימא

צחחא ז

חַדְ | הַמִּתְקַרְא שְׁאוּל |⁵⁹ וְרַגְמִין הִוּוּ לָהּ
 לְאַסְטִפָּנוֹס | כִּד מַצְלָא וְאָמַר | מָרְן | יִשׁוּעַ |
 קָבַל רוּחִיו |⁶⁰ וְכִד סַם בּוּרְכָא | קַעָא בַקְלָא
 רָמָא | וְאָמַר | מָרְן | לָא תִקִּים לְהוּן הָדָא
 חֲטִיתָא | וְכִד הָדָא אָמַר | שְׂכַבְוּ |

Chapter viii

יִשְׁאוּל דִּין צָבָא הָוָא | וּמְשׁוּתָרָה הָוָא
 בַּקְטִלְהָ | וְהָוָא הָוָא בְּהוּ יוּמָא רְדוּפָיָא
 רְבָא לְעֵדְתָא דְבְּאוּרְשִׁלַּם | וְאַתְבְּדְרוּ כְּלֵהוּן
 בַּקּוּרִיָּא דִּיהוּדָא | וְאַף בֵּית שְׁמַרְיָא | לְבֵר־מִן
 שְׁלִיחָא בְּלַחוּדָא |² וְנִקְפְּסוּ קְבֵרוּהִי לְאַסְטִפָּנוֹס
 גְּבֵרָא מְהִימְנָא | וְאַתְאֲבִלוּ עֲלוּהִי רוּרְבָאִית ❖
³ שְׁאוּל דִּין רִדְרָה הָוָא לְעֵדְתָה דְאַלְהָא | כִּד
 עָאֵל הָוָא לְבָתְּאָ | וּמַגְרַנְר לְגְבֵרָא וְלִנְשָׂא |
 וּמְשַׁלְמִין הָוָא לְבֵית־אַסִּירָא |⁴ וְהִנּוּן
 דְאַתְבְּדְרוּ | מִתְכַּרְכִּין הִוּוּ | וּמְכַרְזִין מִלְתָּא
 דְאַלְהָא |⁵ פְּלִיפּוֹס דִּין נַחַת לָהּ לְמַדִּינְתָּא
 דְשְׁמַרְיָא | וּמְכַרְזוּ הָוָא לְהוּן עַל מְשִׁיחָא |
⁶ וְכִד שְׁמַעִין הִוּוּ מִלְתָּהּ בְּנִינְשָׂא דְתַמָּן | צִיתִין
 הִוּוּ לָהּ | וּמִתְשַׁפִּיסִין הִוּוּ | לְכֹל דְאָמַר הָוָא |
 דְחִזִּין הִוּוּ אֲתוּתָא דְעֵבֶד הָוָא |⁷ סְגִיָּאָ גִיר
 דְאַחִידִין הִוּוּ לְהוּן רוּחָא טְנַפְתָּא | קַעִין הִוּוּ
 בַּקְלָא רָמָא | וְנִפְקִין הִוּוּ מִנְהוּן | וְאַחֲרֵנָּא
 מְשַׁרְיָא | וּמַחְגֵּרָא | אֲתַאסִּיו |⁸ וְחֲדוּתָא רַבְתָּא
 הוּת בְּהִי מַדִּינְתָּא ❖⁹ אִיתַּ הָוָא דִּין תַּמָּן
 גְּבֵרָא חַדְ | דְשַׁמְהָ סִימּוֹן | דְעַמִּיר הָוָא לָהּ
 בְּהַּ בְּמַדִּינְתָּא זְבֵנָא סְגִיָּאָ | וּבְחַרְשׁוּהִי מְטַעָא
 הָוָא לְעַמָּא דְשְׁמַרְיָא | כִּד מוּרְבַּ הָוָא נִפְשָׁה |
 וְאָמַר | דְאַנָּא אָנָּא רְבָא |¹⁰ וְצִלִּין הִוּוּ לוּתָהּ
 כְּלֵהוּן | רוּרְבָאָ | וְדִקְדִקָּאָ | וְאָמַרִין הִוּוּ |
 הִנּוּ חִילָה רְבָא דְאַלְהָא |¹¹ וּמִתְשַׁפִּיסִין הִוּוּ
 לָהּ כְּלֵהוּן | מְטַל דְזְבֵנָא סְגִיָּאָ בְּחַרְשׁוּהִי
 אֲתַמָּה הָוָא אָנוּן |¹² כִּד דִּין הִימְנוּ לְפִילִיפּוֹס
 דְמַסְבֵּר הָוָא מְלַכּוּתָא דְאַלְהָא | בְּשַׁמְהָ
 דְמָרְן יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא עֲמַדִּין הִוּוּ גְבֵרָא וְנְשָׂא |

13 וְאַף הוּ סִימּוֹן הֵימֵן הוּא וְעֵמֶד | וְנִקְיָר
 הוּא לֵה לְפִילִיפּוֹס | וְכֹד חֲזָא הוּא אֲתוֹתָא
 וְחִילָא רֹוּרֵבָא דִּהוּוִין הוּוּ בֵּאִידָה | תְּמָה
 הוּא וּמִתְדַמֵּר ❖ 14 וְכֹד שְׁמַעוּ שְׁלִיחָא
 דְּבֵּאֹרְשָׁלַם | דִּקְבֵּלוּ עִמָּא דְּשִׁמְרִיא מִלְתָּא
 דְּאַלְהָא | שְׁדַרוּ לִוְתִּהוּוִין לְשִׁמְעוֹן כֹּאפָא
 וְלִיוֹחָנָן | 15 וְנִחְתּוּ וְצִלּוּ עֲלֵיהוּוִין | אִידָ
 דִּנְקַבְּלוֹן רוּחָא דִּקְוֹדְשָׁא | 16 לִית הוּא גִיר
 עַל חַד מְנַהוּוִין עֲדִכִּיל | בְּלַחֲוֹד דִּין עֻמְדִין
 הוּוּ בְּשִׁמְחָה דְּמָרְן יִשׁוּעָא | 17 הִידִין סִימּוֹן הוּוּ
 עֲלֵיהוּוִין אִידָא | וּמְקַבְּלִין הוּוּ רוּחָא דִּקְוֹדְשָׁא |
 18 וְכֹד חֲזָא סִימּוֹן דְּבִסִּים אִידָא דְּשְׁלִיחָא
 מִתְּהִיבָא רוּחָא דִּקְוֹדְשָׁא | קִרְבַּ לְהוּוִין כְּסָפָא |
 19 כֹּד אָמַר | הִבּוּ אָפֵי לִי שׁוֹלְטָנָא הָנָא |
 דְּאִינָא דְּאִסִּים עֲלוּהִי אִידָא | נִהוּא מְקַבֵּל
 רוּחָא דִּקְוֹדְשָׁא | 20 אָמַר לֵה שְׁמַעוֹן כֹּאפָא |
 כְּסָפֵךְ עִמָּךְ נִאֲזַל לְאַבְדָּנָא | מִטַּל דְּסִבְרַת
 דְּמוֹתְבִתָּה דְּאַלְהָא בְּקִנְיִן עֲלָמָא מִתְקִנְיָא |
 21 לִית לָךְ מְנַתָּא אֲפֵלָא פִּסָּא בְּהִימְנוּתָא הָדָא |
 מִטַּל דְּלִבְךָ לָא הוּא תְּרִיץ קִדְם אֲלֵהָא |
 22 בְּרַם תּוֹב מִן בִּישׁוּתְךָ הָדָא | וְבַעֵי מִן אֲלֵהָא |
 דְּלָמָא נִשְׁתַּבַּח לָךְ נִכְלָא דְּלִבְךָ | 23 בְּכִבְדָּא
 גִּיר מְרִירַתָּא וּבְקִטְרָא דְּעוֹלָא | חֲזָא אָנָּא
 דְּאִיתִידָ | 24 עָנָא סִימּוֹן וְאָמַר | בַּעוּ אֲנִתּוּן
 חֲלָפִי מִן אֲלֵהָא | דְּלָא נִאֲתָא עֲלֵי מַדְם
 מִן הַלִּין דְּאָמַרְתּוּן | 25 שְׁמַעוּ דִּין וְיִוִּחָנָן |
 כֹּד סִהֲדוּ אָנוּן וְאַלְפּוּ מִלְתָּא דְּאַלְהָא |
 הִפְכוּ לְהוּוִין לְאֹרְשָׁלַם | וּבְקֹרִיא סִגְיָתָא
 דְּשִׁמְרִיא סִבְרוּ ❖ 26 וּמִלַּל מְלֹאכָא דְּמֹרִיא
 עִם פִּילִיפּוֹס | וְאָמַר לֵה | קוּם זַל לְתִימְנָא
 בְּאֹרְחָא מְדַבְּרִיתָא דִּנְחֻתָּא מִן אֹרְשָׁלַם לְגִזָּא |
 27 וְקָם אֲזַל | וְאַרְעָה מִתִּימְנָא חֲדָ | דְּאֲתָא הוּא
 מִן כּוּשׁ | שְׁלִיטָא דְּקִנְדִּק מִלְכַתָּא דְּכוּשִׁיא | וְהוּ
 שְׁלִיט הוּא עַל כְּלָה גִזָּה | וְאֲתָא הוּא | דִּנְסַגְוִד
 בְּאֹרְשָׁלַם | 28 וְכֹד הִפְךָ דִּנְאֲזַל | יִתְבַּ הוּא עַל

מרפבתָא וקרא הוּא באשעיא נבִיא²⁹ וְאמרת
רוחא לפִיליפּוס | אתְקרבִּי וקִרְ לִמְרַפְבְּתָא |³⁰ וכֵד
אתְקרבִּי | שמע דקרא באשעיא נבִיא | ואמר
לה | דאן מסתפל אנת מנא קרא אנת³¹ | והו
אמר | איפנא משפח אנא דאסתפל | אלא אן
אנש נרתניו | ובעא מנה מן פִיליפּוס | דנסק ונתב
עמה |³² פִסוקא דין דכְתבָא דקרא הוּא בה |
איתוהי הוּא הנא | איך אמרא לנכסתא אתְדברו |
ואיך נקרא קדם גוזזא שתיק הוּא | והכנא לא
פתח פומה³³ | במזכרה | מן חבושיא ומן דינא
אתְדברו | ודרה מנו נשתעא | דמשתקלין תיוהי
מן ארעא |³⁴ ואמר הוּ מהימנא לפִיליפּוס | בעא
אנא מנך | על מנו אמרה הדא נבִיא | על נפשה
או על אנש אחרין ♦♦♦♦ ♦♦♦♦³⁵ הידין פִיליפּוס
פתח פומה | ושרי מנה מן הנא כתבָא | מסבר
לה על מרן ישוע | וכֵד הנון אזלין באורחא |
מטיו הוּו לרופתָא חדא דאית בה מיא | ואמר
הוּ מהימנא | הא מיא | מיא הי כליתָא | דאעמדִי |
[[³⁷ ואמר פִיליפּוס | אן מהימן אנת מן כלה
לבא | שליטו וענא ואמר | אנא מהימן אנא |
דישוע משיחא ברה דאלהא הוּ]]³⁸ ופִקר
הוּא | דתקום מרפבתָא | ונחתו תריהון |
למיא | ואעמדִי פִיליפּוס | למהימנא הוּ |
³⁹ וכֵד סלקו מן מיא | רוחה דמריא חטפת
לפִיליפּוס | ותוב לא חזיהי מהימנא הוּ |
אלא אזל הוּא באורחה | כֵד חדא |⁴⁰ פִיליפּוס
דין אשתכח באזוטוס | ומן תמן מתכרך הוּא
ומסבר במדינתָא כלהין | עדמא דאתָא
לקסריא ♦

Chapter ix

1 שְאול דין עדכיל מלא הוּא | לוחמא
וחמתָא דקטלא על תלמידוהי דמרן |
2 ושאל לה אנרתָא מן רב כהנא | דנתל לה
לדרמסוק לכנושתָא | דאן הוּ דנשפח דרדין
בהדא אורחא גברא או נשא | נאסור ניתא

According to the BFBS 1905-1920 edition, verse 37 is not found in any Syriac MS. It was first supplied in Hutter's edition of 1599-1600.

אָנוּן לְאוּרְשָׁלַם׃³ וְכֵד אֶזֶל הוּא וְשָׂרֵי מַמְטָא
 לְדֶרְמֶסוּק׃ מִן תַּחֲתִית שְׁלִיא׃ אֶזְלַגְ הוּא
 עֲלוּהִי נוֹהֲרָא מִן שְׁמִיא׃⁴ וְנִפְּל עַל אַרְעָא
 וְשָׁמַע קִלְא דְאִמַר לֵהוּ׃ שְׁאֹל שְׁאֹל׃ מָנָא
 רְדִיף אַנְתָּ לִּי׃ קִשָּׂא הוּ לְךָ לְמַבְעָטוֹ לְעוֹקְסָא׃
⁵ עָנָא הוּ וְאִמַר׃ מִן אַנְתָּ מְרִי׃ וּמָרְן אִמַר׃
 אָנָּא אָנָּא יֵשׁוּעַ נְצֻרִיא הוּ דְאַנְתָּ רְדִיף אַנְתָּ׃
⁶ אֵלָא קוּם עוֹל לְמַדְיִנְתָּא׃ וְתָמָן נִתְמַלֵּל עִמָךְ
 עַל מָא דְנִלְא לְךָ לְמַעַבְדָּא׃⁷ וְגִבְרָא דְאֶזְלִין
 הוּוּ עֵמָה בְּאוּרְחָא׃ קִימִין הוּוּ כִּד תְּמִיחִין׃
 מִטְּל דְקִלְא בְּלַחֲוֵד שְׁמַעִין הוּוּ׃ אָנְשׁ דִּין לָא
 מִתְחִזָּא הוּא לְהוּוּ׃⁸ וְקָם שְׁאֹל מִן אַרְעָא
 וְלָא מִתְחִזָּא הוּא לֵה מָדָם׃ כִּד עֵינֹהִי
 פְתִיחָן הוּוּ׃ וְכֵד אַחֲרֵיִן בְּאִיֲדוּהִי׃ אַעֲלוּהִי
 לְדֶרְמֶסוּק׃⁹ וְלָא מִתְחִזָּא הוּא לֵה תִלְתָּא
 יוֹמִין׃ וְלָא אֲכָל׃ וְלָא אִשְׁתִּי׃¹⁰ אִיתָּ הוּא
 דִּין בָּהּ בְּדֶרְמֶסוּק תִּלְמִידָא חַד דְשָׁמַה הוּא
 תְּנַנְיָא׃ וּמְרִיא אִמַר לֵה בַחֲזוּא׃¹¹ תְּנַנְיָא׃ וְאִמַר׃
 הָא אָנָּא מְרִי׃¹¹ וּמָרְן אִמַר לֵה׃ קוּם זֵל
 לְשׁוּקָא דְמִתְקֵרָא תְרִיצָא׃ וְבַעֵי בְבִיתָא
 דִּיהוּדָא לְשְׁאֹל דְאִיתְּוֹהִי מִן טְרָסוּס מַדְיִנְתָּא׃
 הָא גִיר כִּד הוּ מַצְלָא׃¹² חֲזָא בַחֲזוּא לְגִבְרָא
 דְשָׁמַה תְּנַנְיָא׃ דַּעַל וְסָם עֲלוּהִי אִידָא׃
 אִיךְ דִּנְתַּפְתַּחָן עֵינֹהִי׃¹³ וְאִמַר תְּנַנְיָא׃ מְרִי
 שְׁמַעְתָּ מִן סִגְיָאָא עַל גִּבְרָא הָנָא׃ דְכִמָּא
 בִישְׁתָּא אֲסַבֵּל לְקַדִּישִׁיךְ בְּאוּרְשָׁלַם׃¹⁴ וְהָא
 אָף הֲרַפָּא אִיתָּ לֵה שׁוֹלְטָנָא מִן רַבִּי כְּהֵנָּא׃
 דִּנְאֲסוּר לְכֹלְהוּן אִילִין דְקָרִין שְׁמֵךְ׃
¹⁵ וְאִמַר לֵה מְרִיא׃ קוּם זֵל׃ מִטְּל דְמָאֲנָא הוּ
 לִי גִבְיָא׃ דִּנְשָׁקוֹל שְׁמִי בַעֲמֻמָּא וְכַמְלָכָא׃
 וְכִיתָּ בְנִי אִיסְרִיל׃¹⁶ אָנָּא גִיר אַחֲוִיֹּהִי׃ כְּמָא
 עֲתִידָ לְמַחֲשׁ מִטְּל שְׁמִי׃¹⁷ הִידִין תְּנַנְיָא אֶזֶל
 לְבִיתָא לֹוְתָה׃ וְסָם עֲלוּהִי אִידָא וְאִמַר לֵה׃
 שְׁאֹל אַחִי׃ מָרְן יֵשׁוּעַ שְׁדַרְנִי׃ הוּ דַּאֲתַחֲזִי
 לְךָ בְּאוּרְחָא כִּד אָתָּא אַנְתָּ׃ אִיךְ דִּנְתַּפְתַּחָן

עֵינֵיךָ וְתִתְמַלֵּא רוּחָא דְקוּדְשָׁא¹⁸ וְבֵר
 שְׁעָתָה נִפְל מִן עֵינוּהִי מוֹדֵם דְדָמָא לְקַלְפָּא |
 וְאַתְּפַתַּח עֵינוּהִי וְקָם עִמְדוֹ¹⁹ וְקִבֵּל סִיבְרָתָא
 וְאַתְחִיל וְהוּא יוֹמְתָא לֹת תִּלְמִידָא הָנוּן |
 דְּאִית הוּוּ בְּדֵרְמִסוּק²⁰ וְבֵר שְׁעָתָה מְכַרְז
 הוּא בְּכַנּוּשְׁתָּא דִּיהוּדִיָּא עַל יֵשׁוּעַ | דִּהוּוֹ
 בְּרָה דְאַלְהָא²¹ וְתִמְיֵהִין הוּוּ כְּלֵהוּן אֵילִין |
 דְּשִׁמְעִין הוּוּ לָהּ | וְאִמְרִין הוּוּ לֹא הוּא הָנָא |
 הוּוּ דְרִדְרָף הוּא לְכֵלְהוּן אֵילִין דְּקָרִין הוּוּ
 לְשִׁמָּא הָנָא בְּאוּרִשְׁלָם | אָף לְהַרְכָּא עֲלֵיהּ
 עַל הָרָא מִשְׁדַּר הוּא | אִיךְ דִּנְאִסוּר נּוּבֵל
 אַנוּן לְרַבִּי כְּהַנָּא ❖²² שְׁאוּל דִּין יִתִּיר מִתְחִיל
 הוּא | וּמִזִּיעַ הוּא לְהוּן לִיהוּדִיָּא²³ הָנוּן דְּעִמְרִין
 הוּוּ בְּדֵרְמִסוּק | כֵּד מַחֵא הוּא דִּהֲנוּ מִשִּׁיחָא |
 וְכֵד סָגִיו לָהּ תִּמְן יוֹמְתָא²⁴ | עֲבָדוּ עֲלוּהִי נִכְלָא
 יְהוּדִיָּא²⁵ דִּנְקַטְלוּנִיהִי²⁶ אֲתַבְּדַק לָהּ דִּין לְשְׁאוּל
 אֲפֻרְסָנָא | דְּכַעִין הוּוּ לִמְעַבְדָּ לָהּ וְנִטְרִין הוּוּ
 תִרְעָא דְמִדִּינְתָא אִימָמָא וְלֵילִיא²⁷ דִּנְקַטְלוּנִיהִי |
²⁸ הִידִין סְמוּהִי תִלְמִידָא בְּאַסְפְּרִידָא | וּשְׁבוּהִי
 מִן שׁוּרָא בִּלְלִיא²⁹ וְאוּל לָהּ לְאוּרִשְׁלָם וְצָבָא
 הוּא לְמִתְנַקְפּוּ לְתִלְמִידָא | וְכֵלְהוּן דְּחֵלִין
 הוּוּ מִנָּה וְלֹא מִהִימְנִין הוּוּ דְתִלְמִידָא הוּוּ
³⁰ בְּרַנְבָּא דִּין אַחְדָּה וְאִיתִיָּהּ לֹת שְׁלִיחָא |
 וְאַשְׁתַּעִי לְהוּן אִיפְנָא בְּאוּרִחָא חֲזָא לְמַרְיָא |
 וְדָאִיפְנָא מְלַל עִמָּהּ וְאִיפְנָא בְּדֵרְמִסוּק עִין
 בְּגֵלָא מְלַל בְּשִׁמָּה דִּישׁוּעַ³¹ וְעָאֵל הוּא
 עִמָּהוּן וְנִפֵּק בְּאוּרִשְׁלָם³² וּמִמְלַל הוּא בְּשִׁמָּה
 דִּישׁוּעַ עִין בְּגֵלָא | וְדָרַשׁ הוּא עִם יְהוּדִיָּא |
 אֵילִין דִּידְעִין הוּוּ וְנֹאִיתָ³³ הָנוּן דִּין צְבִין הוּוּ
 לְמַקְטֵלָה³⁴ וְכֵד יִדְעוּ אַחָא³⁵ | אִיתִיוְהִי בִּלְלִיא
 לְקַסְרִיא³⁶ וּמִן תִּמְן שְׁדִירוּהִי לְטָרְסוּס³⁷ בְּרָם
 דִּין עֲדָתָא דְכִכְלָה יְהוּדָא וּבְגֵלִילָא וּבְשִׁמְרִין |
 אִיתָּ הוּא בְּהַ שְׁלָמָא | כֵּד מִתְבְּנִיא הוּת וְרִדְיָא
 בְּדַחֲלַת אֲלֵהָא³⁸ וּבְבוּיָא דְרוּחָא דְקוּדְשָׁא סָגִיא
 הוּת ❖❖❖❖³⁹ וְהוּא דְכֵד מִתְכַרְךְ הוּא שְׁמַעוּן

בְּמַדִּינְתָא | נַחַת אָף לֹת קַדִּישָׁא דְעַמְרִין בְּלוֹד
 מַדִּינְתָא | ³³ וְאַשְׁכַּח גְּבֵרָא חַד דְּשִׁמְהָ אָנִיס |
 דְּרֵמָא הוּא בַּעֲרָסָא וּמִשְׁרֵי שְׁנִין תַּמְנָא |
³⁴ וְאָמַר לֵה שְׁמַעוּן | אָנִיא | מֵאִסָּא לָךְ יֵשׁוּעַ
 מִשִּׁיחָא | קוּם וּשְׁנֵא עַרְסְךָ | וְכֵר שְׁעָתָה קָם |
³⁵ וַחֲזֹאוּהִי פְּלֵהוֹן דְּעַמְרִין בְּלוֹד וּבְסָרוּנָא |
 וְאַתְּפִנִי לֹת אֱלֹהָא ❖ ³⁶ אֵית הוּא דִּין
 תַּלְמִידָתָא חַדָּא בְּיוּפָא מַדִּינְתָא | דְּשִׁמְהָ הוּא
 טְבִיתָא | הִדָּא עֲתִירָא הוּתָּ בַּעֲבָדָא טְבָא |
 וּבִזְדִּקְתָּא | דְּעַבְדָּא הוּתָּ | ³⁷ אֲתַפְרַתְתָּ דִּין בַּהוֹן
 בַּהֲנוֹן יוּמְתָא וּמִיתָת | וְאַסְחִיוּהָ וּסְמוּהָ בַּעֲלִיתָא |
³⁸ וְשִׁמְעוּ הוּוּ תַּלְמִידָא דְּשִׁמְעוּן בְּלוֹד הוּ
 מַדִּינְתָא | הִי דְּאֵיתִיהָ עַל גְּנֹב יוּפָא | וּשְׁדָרוּ
 הוּוּ לֹתָהּ גְּבֵרָא תַרִּין דְּנִבְעוּן מִנָּה | דִּלָּא תַמְנָא
 לֵה דְּנֵאֲתָא צְאֲדִיהוֹן | ³⁹ וְקָם שְׁמַעוּן אֲזַל עַמְהוֹן |
 וְכֵר אֲתָא אֲסֻקְוֵהִי לַעֲלִיתָא | וְכַנְשָׁ קָם לַהִין
 חַדְרוּהִי פְּלֵהִין אַרְמֻלְתָּא פֶּד בְּכִין וּמַחֲוִין
 לֵה | כּוּתִינְיָתָא וּמַרְטוּטָא הֶלִין דִּיהָבָא הוּתָּ
 לַהִין טְבִיתָא פֶּד חִיָּא | ⁴⁰ שְׁמַעוּן דִּין אֲפֻק
 לְכַלְהוֹן אֲנָשָׁא לְכֵר | וְקַעֲד עַל בּוּרְכּוּהִי וְצִלִּין
 וְאַתְּפִנִי לֹת שְׁלָדָא וְאָמַר טְבִיתָא | קוּמִין הִי
 דִּין פְּתַחַת עֵינֵיהִ | וְכֵר חֲזַתָּה לְשִׁמְעוּן | יתְבַתָּ
⁴¹ וְאוּשַׁט לֵה אֵידָה וְאַקִּימָה | וְקַרָּא לְקַדִּישָׁא
 וְלֵאֲרַמְלֻתָּא | וְיִהָבָה לַהוֹן פֶּד חִיָּא | ⁴² וְאַתִּידַעַת
 הִדָּא בְּכָלָה מַדִּינְתָא | וּסְגִיָּאָּ הִימְנוּ בַּמַּרְן |
⁴³ הוּא דִּין בַּה בְּיוּפָא יוּמְתָא לָא זַעֲרוּן |
 פֶּד שְׂרָא הוּא בֵּית שְׁמַעוּן בּוּרְסִיאָּ ❖

Chapter x

י בְּקַסְרוּנָא דִּין אֵית הוּא גְּבֵרָא חַד קַנְטְרוּנָא |
 דְּשִׁמְהָ הוּא קּוּרְנִלְיוּס | מִן סַפִּירָא הִי
 דְּמִתְקַרְיָא אֵיטְלִיקָא | ² וּזְדִיק הוּא וְדַחַל הוּא
 מִן אֱלֹהָא | הוּ וּבֵיתָה פְּלֵה | וְעַבְדָּא הוּא זְדִקְתָּא
 סְגִיָּאֲתָא בַּעֲמָא | וּבְכָלִיבָן בָּעָא הוּא מִן
 אֱלֹהָא | ³ הֵנָּא חֲזָא מְלֵאכָּא דְּאֱלֹהָא בַּחֲזוּא
 גְּלִיאֵית | לֵאפִי תַשַׁע שְׁעִין בְּאֵימָמָא | דַּעַל

לַוְתָּהּ וְאָמַר לָהּ | קוֹרְנִלְיָא | 4 וְהוּ חָר בָּהּ
 וְדָחַל | וְאָמַר | מָנָא מָרִי | וְאָמַר לָהּ מִלֵּאכָא |
 צְלוֹתְךָ וְיִדְקָתְךָ סִלְק לְדִיכְרְנָא קְדָם אֱלֹהָא |
 5 וְהָשָׂא שְׂדֵר גְּבֵרָא לְיוֹפָא מְדִינְתָא | וְאִיתָא
 לְשִׁמְעוֹן דְּמִתְקֵרָא כְּאַפָּא | 6 הָא שְׂרָא בְּבֵיתָהּ
 דְּשִׁמְעוֹן בּוֹרְסִיָּא | הוּ דְאִיתְּוֹהִי עַל יַד
 יַמָּא | 7 וְכֵד אֶזְל לָהּ מִלֵּאכָא דְּמִלְּל עִמָּה |
 קָרָא תְרִין מִן בְּנֵי בֵיתָהּ וּפְלָחָא חֵד דְּדָחַל
 לְאֱלֹהָא | אִינָא דְּמִתְדַּנָּא הוּא לָהּ | 8 וְאַשְׁתַּעֵי
 לְהוֹן כְּלִמְדָם דְּחֻזָּא | וּשְׂדֵר אַנּוּן לְיוֹפָא *
 9 וְלִיּוֹמָא אַחְרָנָא כֵּד הֲנוּן רְדִין בְּאוֹרְחָא
 וּקְרִיבִין לְמְדִינְתָא | סִלְק שְׁמַעוֹן לְאַגְרָא |
 דְּנִצְלָא בְּשֵׁת שְׁעִין | 10 וְכִפֵּן וְצָבָא הוּא
 דְּנִלְעַס | וְכֵד הֲנוּן מִתְקַנִּין לָהּ | נִפְלַ עֲלוּהִי
 תְּמֵהָא | 11 וְחֻזָּא שְׁמִיָּא כֵּד פְּתִיחִין | וּמָאנָא
 חֵד כֵּד אֲסִיר בְּאַרְבַּע קֶרְנָן | וְדִמָּא הוּא
 לְכַתְנָא רַבָּא | וּשְׂאֵב הוּא מִן שְׁמִיָּא עַל
 אֲרַעָא | 12 וְאִיתָּהּ הוּא בַּה כְּלֵהִין חִיּוֹתָא
 דְּאַרְבַּעַת רְגֵלָא | וְרַחֲשָׂא דְּאַרְעָא | וּפְרַחְתָּא
 דְּשְׁמִיָּא | 13 וּקְלָא אֲתָא לָהּ דְּאָמַר | שְׁמַעוֹן |
 קוּם כּוּס וְאַכּוּל | 14 וְשִׁמְעוֹן אָמַר | חָס מָרִי |
 דְּמִמְתוּם לָא אֲכִלְתָּ כָּל דְּמִסִּיב וְטִמָּא |
 15 וְתוּב דְּתִרְתִּין זְבִנִין קָלָא הוּא לְוְתָהּ | אִילִין
 דְּאֱלֹהָא דְּכִי | אַנְתָּ לָא תְּסִיב | 16 הִדָּא דִּין
 הוּת תְּלַת זְבִנִין | וְאַתְעֵלִי לָהּ מָאנָא לְשְׁמִיָּא
 * 17 וְכֵד מִתְדַמֵּר שְׁמַעוֹן בְּנַפְשָׁהּ דְּמִנּוּ חֻזָּא
 דְּחֻזָּא | מִטְּוִי גְּבֵרָא הֲנוּן דְּאַשְׁתַּדְּרוּ הוּוּ מִן
 קוֹרְנִלְיּוּס | וּשְׂאֵלוּ עַל בֵּיתָא דְּשְׂרָא בַּה שְׁמַעוֹן |
 וְאַתּוּ וּקְמוּ עַל תְּרַעָא דְּדִרְתָּא | 18 וּקְרִין הוּוּ
 תְּמָן וּמִשְׂאֵלִין | דָּאן שְׁמַעוֹן דְּמִתְקֵרָא כְּאַפָּא
 הֲרַכָּא שְׂרָא | 19 וְכֵד שְׁמַעוֹן רָנָא הוּא בְּחֻזָּא |
 אָמַר לָהּ רּוּחָא | הָא גְּבֵרָא תְּלַתָּא בְּעִין לְךָ |
 20 קוּם חוּת וּזַל עִמְהוֹן | כֵּד לָא מִתְּפִלְגַּ
 רַעֲיִנְךָ | מִשְׁל דְּאַנָּא הוּ שְׂדֵרְתָּ אַנּוּן | 21 הִידִין
 נִחַת שְׁמַעוֹן לְוְתָ גְּבֵרָא הֲנוּן וְאָמַר לְהוֹן | אַנָּא

הוּ דִבְעִין אַנְתּוֹן | אִידָא הִי עֲלֵתָא דִמְטֻלְתָּהּ
 אֲתִיתּוֹן | ²² אֲמַרִין לֵהּ | גִּבְרָא חַד דִּשְׁמַה
 קוֹרנְלִיוֹס | קִנְטְרוֹנָא כְּאֵנָא דִדְחַל מִן אֱלֹהָא |
 וּמִסִּיחָד עֲלוּהִי כְּלָה עֲמָא דִיהוּדִיָּא | אֲתֵאמֵר
 לֵהּ בַּחֲזוּא מִן מִלְאכָא קִדִּישָׁא | דִּנְשַׁדֵּר נַעֲלָךְ
 לְבֵיתָהּ | וְנִשְׁמַע מִלְתָּא מִנָּךְ | ²³ וְאֵעַל אֲנֹן
 שְׁמַעוֹן | וְקִבֵּל אֲנֹן כֵּר דִּשְׂרָא הוּא ❖ וְקָם
 לְבִתְרָה דִּיּוֹמָא | וְנִפֵּק אֲזַל עִמָּהוֹן | וְאֲזַלו עִמָּה
 אֲנָשׁ אֲנָשׁ מִן אַחָא דִּיּוֹפָא | ²⁴ וְלִיּוֹמָא אַחֲרָנָא
 עַל לְקִסְרִינָא | קוֹרנְלִיוֹס דִּין מִקּוּא הוּא לֵהוֹן |
 כִּד מְכַנְשִׁין לֵהּ כְּלֵהוֹן בְּנִי טוּהֵמָה | וְאַף רַחֲמָא
 חֲבִיבָא דְאִיתָּהּ הוּוּ לֵהּ | ²⁵ וְכִד עָאֵל שְׁמַעוֹן |
 אֲרַעָה קוֹרנְלִיוֹס | וְנִפֵּל סִגְדָּ לְרִגְלוֹהִי | ²⁶ וְשְׁמַעוֹן
 אֲקִימָה וְאֵמֵר לֵהּ | קוּם לָךְ | וְאַף אֲנָא בְּרִנְשָׁא
 אֲנָא | ²⁷ וְכִד מִמְלִל עִמָּה | עַל וְאַשְׁכַּח סִגְיָא
 דְאֵתּוֹ הוּוּ לְתִמְוִן | ²⁸ וְאֵמֵר לֵהוֹן | אַנְתּוֹן יָדַעִין
 אַנְתּוֹן | דֵּלָא מִפִּסַּס לְגִבְרָא יְהוּדִיָּא | דִּנְקַף לְאֲנָשָׁא
 נוֹכְרִיָּא דֵּלָא הוּא בֵּר שְׂרַבְתָּהּ | וְלִי אֱלֹהָא חוּיִנִי |
 דֵּלָא אֵמֵר עַל אֲנָשׁ דִּטְמָא אוּ מִסִּיבָּ | ²⁹ מִטְּל הֵנָּא
 עֲתִידָאִית אֲתִיתָּ | כִּד שְׂדֵרְתּוֹן בְּתֵרִי | בְּרַם מִשְׁאֵל
 אֲנָא לְכוּן | מִטְּל מְנָא שְׂדֵרְתּוֹן בְּתֵרִי ❖❖❖

צחא א'

³⁰ אֵמֵר לֵהּ קוֹרנְלִיוֹס | אַרְבַּעָא יוֹמִין אִיתָּ עִדְמָא
 לְהָשָׂא הָא מִן דְּצָאָם אֲנָא | וּבִתְשַׁע שְׁעִין כִּד
 מִצְלָא אֲנָא בְּבֵיתִי | קָם גִּבְרָא חַד קִדְמִי | כִּד
 לְבִישׁ חוֹרָא | ³¹ וְאֵמֵר לִי | קוֹרנְלִיָּא | אֲשַׁתְּמַעְתָּ
 צְלוֹתְךָ | וְלִידְקִתְךָ דְּיוֹכְרָנָא הוּא קִדְם אֱלֹהָא |
³² בְּרַם שְׂדֵר לְיוֹפָא מִדִּינְתָּא | וְאִיתָּא לְשְׁמַעוֹן
 דִּמְתַּקְרָא כְּאֵפָא | הָא שְׂרָא בְּבֵיתָהּ דִּשְׁמַעוֹן
 בּוֹרְסָיָא דֵּעַל יַד יַמָּא | וְהוּ נֵאֲתָא נִמְלִל עִמְךָ |
³³ וְכֵר שְׁעֵתָה שְׂדֵרְתָּ לְוֹתְךָ | וְאַנְתָּ שְׁפִיר עֲבַדְתָּ
 דְּאֲתִיתָּ | וְהָא חֲנוּ כְּלָן קִדְמִיךָ | וְצִבְיָנוּ | דִּנְשַׁמַּע
 כֵּל מָא דְאֲתַפְקֵד לָךְ מִן לוֹתָ אֱלֹהָא | ³⁴ פִּתַּח דִּין
 שְׁמַעוֹן פּוּמָה וְאֵמֵר | בְּשַׂרְרָא אֲדִרְכֵתָּ | דְּאֱלֹהָא
 לָא הוּא נִסְבַּ בְּאַפָּא | ³⁵ אֲלָא בְּכֵלֵהוֹן עִמְמָא
 אִינָא דִדְחַל מִנָּה וּפְלַח כְּאֵנוּתָא | מִקְבֵּל הוּוּ

לֹתְתָהּ | 36 מִלְתָּא גִיר דְשִׁדְרָ לְבָנִי אִיסְרָיִל | וּסְבַר
 אָנוּן שְׁלָמָא וּשְׂינָא בֵּי־דְ יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | הֵנוּ
 מְרִיא דְכָל | 37 וְאַף אֲנָתוֹן יָדְעִין אֲנָתוֹן בְּמִלְתָּא
 דְהֵת בְּכֵלָה יְהוּד | דְאַקְפֵּת מִן גְּלִילָא בְּתַר
 מַעֲמוּדֵי־תָא דְאַכְרִזוּ יוֹחֲנָן | 38 עַל יֵשׁוּעַ דְּמִן
 נְצֻרְתָּ | דְאַלְהָא מְשַׁחָה בְּרוּחָא דְקוֹדְשָׁא וּבְחִילָא |
 וְהוּוּ דְמַתְּכַרְךְ הוּא וּמֵאֲסָא לְהֵנוּן דְאַתְנֹכּוּ
 מִן בִּישָׁא | מְטַל דְאַלְהָא הוּא עִמָּה | 39 וְחָנָן
 סְהִדוּהִי עַל כָּל מָא דְעֵבֵד | בְּכֵלָה אַרְעָא
 דִּיהוּד וּדְאַוּרְשִׁלַּם | לָהּ לְהֵנָּא תְּלֵאוּהִי יְהוּדִיא
 עַל קִיסָא וּקְטִלוּהִי | 40 וְלָהּ אַקִּים אַלְהָא
 לְתִלְתָּא יוֹמִין | וְיִהְיֶה דְנִתְחַזָּא עֵין בְּגִלָּא |
 41 לָא דִּין לְכֵלָה עִמָּא | אֲלָא לֵן אִילִין דְּמִן
 אַלְהָא אֲתַגְבִּין דְּהוּא לָהּ סְהִדָּא | דְאַכְלֵן עִמָּה
 וְאַשְׁתִּין מִן־בְּתַר קִנְמַתָּה דְּמִן בֵּית־מִיתָא | 42 וּפְקִדִין
 דְּנִכְרִזוּ וּנְסַחֵד לְעִמָּא | דְּהֵנוּ דְאַתְפְּרִשׁ מִן אַלְהָא
 דִּינָא דְחִיָּא וּדְמִיתָא | 43 וְעֵלוּהִי אֲסַהֲדוּ כְּלָהוֹן
 נְבִיאִ | דְכִלְמֵן דְּמַהִימֵן בְּשִׁמְהָ | נִקְבַּל שׁוֹבְקִין
 חֻטְיָא ❖ 44 וְכֵד הוּ שְׁמַעוֹן מִמְּלַל הוּא
 הָלִין מְלָא | אֲגַנְתָּ רֹחָא דְקוֹדְשָׁא עַל כְּלָהוֹן
 דְשְׁמַעִין הֵנוּ מִלְתָּא | 45 וְתַמְהוּ וְתַהֲרוּ אַחָא
 גְּזִירָא הֵנוּן דְאַתְּו עִמָּה | דְאַף עַל עִמְמָא
 מוֹתְבַתָּא דְרוּחָא דְקוֹדְשָׁא אֲשַׁתְּפַעֲתָ | 46 שְׁמַעִין
 הֵנוּ לְהוֹן גִּיר | כֵּד מִמְּלִין בְּלִשָּׁן לִשָּׁן |
 וּמוֹרְבִין הֵנוּ לְאַלְהָא | וְאַמַּר הוּא שְׁמַעוֹן |
 47 דְלָמָּא מִיָּא מְשַׁכַּח אָנֹשׁ כָּלָא | דְלָא נַעֲמַדוֹן
 הֵנוּן | דְהָא קַבְּלוּ רֹחָא דְקוֹדְשָׁא אִיךְ מָא
 דְחִנְנוּ | 48 דִּיִּדִין פִּקֵּד לְהוֹן | דְנַעֲמַדוֹן בְּשִׁמְהָ
 דְמִרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | וּבְעוּ מִנָּה אִיךְ דְנִקְוָא
 לֹתְתָהוֹן יוֹמְתָא ❖

Chapter xi

וְאַשְׁתַּמַּעֲתָ הֵת לְשִׁלְיָחָא וְלֵאחָא דְבִיְהוּד |
 דְאַף עִמְמָא קַבְּלוּ מִלְתָּא דְאַלְהָא ❖ 2 וְכֵד
 סִלַּק שְׁמַעוֹן לְאַוּרְשִׁלַּם | דִּינִין הֵנוּ עִמָּה
 הֵנוּן דְּמִן גְּזוֹרְתָא | 3 כֵּד אֲמַרִין | דְלֹתְ

אֲנַשָּׁא עוֹרְלָא עַל וְלַעַס עִמְהוֹן | ⁴ וְאַקְפָּה הוּא
שִׁמְעוֹן בְּתַר בְּתַר לְמֵאמַר לְהוֹן | ⁵ דִּכְרָה מְצַלָּא
הוּיִת בְּיוֹפָא | חוּזִית בְּחוּזָא | דְּנַחַת הוּא
מֵאָנָא חַד | אִינָא דִדְמָא הוּא לְכַתְנָא | וְאַסִּיר
הוּא בְּאַרְבַּע קַרְנֵתָהּ | וְשָׂאֵב הוּא מִן שְׁמִיָּא |
וְאַתָּא עִדְמָא לוֹתִי | ⁶ וְחֶרֶת בְּהוּ | וְחוּזָא הוּיִת
דְּאִית בְּהוּ חוּזָתָא דְּאַרְבַּעַת רִגְלֵיהִין | וְרַחֲשָׁא
דְּאַרְעָא | וְאַף פְּרַחֲתָא דְּשְׁמִיָּא | ⁷ וְשִׁמְעַת הוּיִת
קָלָא דְּאֵמַר הוּא לִי | שִׁמְעוֹן | קוּם כּוּס וְאַכּוּל |
⁸ וְאַמְרַתָּ חַס מְרִי | דְּמִמְתוּם לָא עַל לְפִוְמִי
דְּשִׁמְא וְדִמְסִיבָ | ⁹ וְתוּב קָלָא אֵמַר לִי מִן
שְׁמִיָּא | דְּמִדְּמָם דְּאַלְהָא דְּכִי | אַנְתָּ לָא תְּסִיבָ |
¹⁰ הִדְּא הוּת תְּלַת זְבֻנִין | וְאַסְתַּלַּק לָהּ כְּלִמְדָּם
לְשִׁמְיָא | ¹¹ וְכֹה בְּשַׁעְתָּא | תְּלַתָּא גְּבַרִין
דְּאַשְׁתַּדְּרוּ לוֹתִי מִן קוֹרְנֵלְיוֹס מִן קְסַרְיָא | אֲתוּ
וְקִמוּ עַל תְּרַעָא דְּדֶרְתָּא | דְּשָׂרָא הוּיִת בְּהוּ |
¹² וְאַמַּר לִי רוּחָא | הִזֵּל עִמְהוֹן דְּלָא פּוֹלְגָא |
וְאַתּוּ עִמִּי אָף הֵלִין שְׁתָּא אַחִין | וְעַלִין לְבֵיתָהּ
דְּגִבְרָא | ¹³ וְאַשְׁתַּעִי לִן | אִיפְנָא חוּזָא בְּבֵיתָהּ
מְלֵאכָא | דִּקְסָם וְאַמַּר לָהּ | דְּשַׁדְּר לְיוֹפָא
מְדִינָתָא | וְאַיְתָא לְשִׁמְעוֹן דְּמִתְקַרָּא כְּאַפָּא |
¹⁴ וְהוּ נִמְלַל עִמְךָ מְלֵא דְּבִהִין תַּחַא | אַנְתָּ וְכֹלָה
בִּיתְךָ | ¹⁵ וְכֹדֵר אַקְפַּת הוּיִת תְּמִן לְמִמְלָלוּ |
אַגְנַת רוּחָא דְּקוֹדֶשָׁא עֲלִיהוֹן | אִיךָ מָא
דְּעַלִין מִן קְדִים | ¹⁶ וְאַתְּדַכְרַת מְלַתָּה דְּמֶרְן
דְּאֵמַר הוּא | **דְּיוֹחְנָן אַעְמַד בְּמִיָּא | אַנְחִין**
דִּין תַּעֲמַדִּין בְּרוּחָא דְּקוֹדֶשָׁא | ¹⁷ אֵן הִכִּיל
אַלְהָא שׁוּיָאִית יְהֵבָה מוֹהַבְתָּא לְעִנְמָא |
אַיְלִין דְּהִימְנוּ בְּמֶרְן יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא אִיךָ דְּאַף
לִן | אַנָּא מִן הוּיִת דְּאַסְפַּק הוּיִת דְּאַכְלָא
לְאַלְהָא | ¹⁸ וְכֹדֵר הֵלִין מְלֵא שְׁמַעוּ | שְׁלִי
לְהוֹן וְשַׁבְחוּ לְאַלְהָא | וְאַמְרִין הוּוּ | דְּכֹבֵר
אַף לְעִנְמָא אַלְהָא יְהֵב תִּיבּוּתָא לְחַיָּא ❖
¹⁹ הֵנּוּן דִּין דְּאַתְּבַדְּרוּ הוּוּ מִן אֹלְעָנָא דְּהוּא
הוּא עַל אֶסְטִפָּנוֹס | מִטְּוִי הוּוּ עִדְמָא לְפִוְנִיקָא |

וְאִףּ לְאַתְרָא דְקוּפְרוּס | וְלֹאֲנִטְיֹכְיָא | כִּדְ עִם
 אֲנִשׁ לֹא מִמְלִין הִוּוּ מִלְתָּא | אֲלֵא בְלַחֲדָ
 עִם יְהוּדִיָּא |²⁰ אִיתְּ הִוּוּ דִין אֲנִשָּׁא מְנַהוּן מִן
 קוּפְרוּס וּמִן קוּרִינָא | הֲלִין עֵלוּ הִוּוּ לֹאֲנִטְיֹכְיָו
 וּמִמְלִין הִוּוּ עִם יוּנִיָּא | וּמִסְבְּרִין הִוּוּ עַל
 מְרִן יִשׁוּעָ |²¹ וְאִיתְּ הִנֵּת עֲמַהוּן אִידָה דְמְרִיָּא
 וּסְגִיָּאָּ הִימְנִוּוּ וְאַתְפְּנִי לִזְתְּ מְרִיָּא ❖❖❖❖

צחחא יא

²² וְאַשְׁתַּמְעַתְּ הִנֵּת הִי תְרָא לְאַדְנִיָּהוּן
 דְבִנֵּי עֲדָתָא דְבְּאֹרְשִׁלַם | וּשְׁדֵרוּ לְבִרְנָבָא
 לֹאֲנִטְיֹכְיָו |²³ וְכִדְ אֲתָא לְתַמֵּן וַחֲזָא טִיבּוּתָהּ
 דְאַלְהָא | חֲדֵי וּבָעָא הָוָא מְנַהוּן | דְבִכְלָה
 לְבַהוּן נְהוּוּן נְקִיפִין לְמְרִן |²⁴ מִטְּל דְגִבְרָא
 הָוָא טְבָא | וּמִשְׁמֵלֵי הָוָא בְּרוּחָא דְקוּדְשָׁא
 וּבְהִימְנוּתָא | וְאַתְחוּסְפָּ הָוָא עֲמָא סְגִיָּאָּ
 לְמְרִן |²⁵ וְהוּוּ נִפְקַּ הָוָא לְטֶרְסוּס לְמִבְעָא
 לְשְׂאוּל |²⁶ וְכִדְ אֲשַׁכְּחָה | אִיתִיָּה עֲמָה
 לֹאֲנִטְיֹכְיָא | וּשְׁנִתָּא כְּלָה אַכְחָדָא כְּנִישִׁין
 הִוּוּ בַעֲדָתָא | וְאַלְפּוּ עֲמָא סְגִיָּאָּ | מִן הִיּוּדִין
 קְדָמִית אֲתַקְרִיו בְּאַנִּטְיֹכְיָא תְּלַמִּידָא כְּרִסְטִיָּנָא
 ❖²⁷ וּבְיוֹמָתָא הָנוּן | אֲתֵוּ מִן אֹרְשִׁלַם לְתַמֵּן
 נְבִיָּא |²⁸ וְקָם חֲד מְנַהוּן דְשִׁמָּה הָוָא אַנְבֹּסוּ
 וְאוּדַע אַנוּן בְּרוּחַ | דְכִפְנָא רְבָא הָוָא בְּכָלָה
 אַרְעָא | וְהָוָא כְּפִנָּא הָנָא | בְּיוֹמִי קְלוּדִיּוּס קְסַר |
²⁹ בְּרַם דִּין תְּלַמִּידָא אִיךְ מָא דֵּאִיתְּ הָוָא
 לֹאֲנִשׁ אֲנִשׁ מְנַהוּן | פְּרָשׁוּ דְנִשְׁדֵּרוּן לְתַשְׁמִשְׁתָּא
 דְאַחָּא אִילִין דְעִמְרִין בִּיהוּדָ |³⁰ וּשְׁדֵרוּ בִיד
 בְּרִנְבָא וּשְׂאוּל לְקִשִּׁישָׁא דְתַמֵּן ❖

Chapter xii

¹ וּבְהוּ דִין זְבִנָּא | אַרְמִי הָוָא אִידִיָּא עַל
 אֲנִשִּׁין דְבַעֲדָתָא | אִיךְ דְנִבְאֵשׁ לְהוּן הֲרוּדֵס
 מִלְכָּא | הוּ דִמִּתְכַנַּא הָוָא אַנְרִפּוּסוּ |² וְקִטְל
 בְּסִיפָא לְיעֻקוּב אַחוּהִי דִיוֹחַנָן |³ וְכִדְ חָזָא
 דְשִׁפְרַתְּ תְרָא לִיהוּדִיָּא | אֹוסְפָּ הָוָא לְמֵאחַד
 אִףּ לְשִׁמְעוֹן כַּאֲפָא | וְאִיתִיָּהוּן הִוּוּ יוּמָתָא
 דְפֶטְרָא |⁴ וְאַחַדְהָ וְאַרְמִיָּה בֵּית־אַסִּירָא |

וְאִשְׁלָם לָהּ שְׁתַּתְעֶסֶר סֵטְרָטוּטִין דְּנִטְרֹנָה |
 דְּמִן-בְּתֵר פְּצָחָא נְשַׁלְמִיּוּהִי לְעֵמָא דִּיהוּדִיאָ |
 וְכֹדֵד הוּ שְׁמַעוֹן מִתְנַטֵּר הוּא בֵּית-אֲסִירָא |
 צְלוֹתָא אֲמִינָתָא מִתְקַרְבָּא הוּת מִן עֲדָתָא
 חֲלָפוּהִי לְאֱלֹהָא | וְבַה בְּהוּ לְלִיאָ דְלִצְפָרָא
 עֲתִיד הוּא דְנְשַׁלְמִיּוּהִי | כֹּד דְּמִךְ הוּא
 שְׁמַעוֹן בֵּית תְּרִין אֲסֵטְרָטוּטִין | וְאֲסִיר הוּא
 בְּתֵרִין שְׁשָׁלֹן | וְאַחֲרָנָא נִטְרִין הוּוּ תְרַעָא
 דְּבֵית-אֲסִירָא | ⁷ מְלֹאכָא דְמָרְיָא קָם לְעַל
 מִינָה | וְנוֹהֲרָא אֲזֻלַּג בְּכֻלָּהּ בֵּיתָא | וְדִקְרָה
 בְּגִבְהָ וְאֲקִימָה | וְאֵמַר לָהּ | קוּם עֲגֹל | וְנַפֵּל
 שְׁשַׁלְתָּא מִן אִידוּהִי | ⁸ וְאֵמַר לָהּ מְלֹאכָא
 אֲסוּר חֲצִיךְ וְסֹאן טְלָרִיךְ | וְעֵבֵד הֲכֵנָא | וְתוֹב
 אֵמַר לָהּ | אֲתַעֲטָף תְּכַסִּיתְךְ וְתָא בְּתֵרִין |
⁹ וְנַפֵּק וְאֲזִל הוּא בְּתֵרָה | כֹּד לָא יָדַע הוּא
 דְּשִׁרְיָא הוּת הִי | דְּהוּיָא הוּת בֵּיד מְלֹאכָא |
 סֵבֵר הוּא גִיר דְחֻזָּא חֻזָּא הוּא | ¹⁰ וְכֹד עֲבֵרו
 מִטְרָתָא קְדָמִיתָא וְדִתְרִין | אֲתוּ עֲדָמָא
 לְתֵרָעָא דְפְרוּזָלָא | וְאַתְפֹּתַח לְהוֹן מִן צְבוֹת
 נַפְשָׁה | וְכֹד נַפְקוּ וְעֲבֵרוּ שׁוּקָא חֵד | פִּרְק
 מִן לוֹתָה מְלֹאכָא | ¹¹ הִידִין אֲשִׁתּוּדַע שְׁמַעוֹן
 וְאֵמַר | הָשָׂא יָדַעַת בְּקוּשְׁתָּא | דְּמָרְיָא שְׁדֵר
 מְלֹאכָה וּפְלַטְנִי מִן אִידָה דְּהִירוּדֵס מְלָכָא |
 וּמִן מַדְס דְּמִתְחַשְׁבִּין הוּוּ עֲלִי יְהוּדִיאָ | ¹² וְכֹד
 אֲסַתְכַּל | אֲתָא לָהּ לְבֵיתָא דְּמַרְיָם אִמָּה
 דְּיוֹחָנָן | הוּ דֵּאֲתַפְנִי מַרְקוּס | מְטַל דֵּאֲחָא
 סְגִיאָא תְּמָן כְּנִישִׁין הוּוּ | וּמְצֻלִין | ¹³ וְנִקְשׁ
 בְּתֵרָעָא דְּרֵתָא | וְנַפְקַת דִּתְעִיּוּהִי טְלִיתָא
 דְּשִׁמְהָ רֹודָא | ¹⁴ וְאַשְׁתּוּדַעַת קָלָה דְּשְׁמַעוֹן |
 וּבְחֵדוּתָהּ לָא פִּתְחַת לָהּ תְרַעָא | אֲלָא הִפְכַת
 בְּרַהֲטָא וְאֵמַרָא לְהוֹן | שְׁמַעוֹן הָא קָאֵם עַל
 תְרַעָא דְּרֵתָא | ¹⁵ אֲמַרִין לָהּ | מְזַע זַעֲתִי לְכִין
 וְהִי מִתְחַרְיָא הוּת | דְּהִרָא הֲכֵנָא הִי | אֲמַרִין
 לָהּ | כֹּבֵר מְלֹאכָה הוּוּ | ¹⁶ וְשְׁמַעוֹן נִקְשׁ הוּא
 בְּתֵרָעָא | וְנַפְקוּ חֻזָּאֵהִי וְתַמָּהוּ לְהוֹן | ¹⁷ וּמְנִיף

הוּא לְהוֹן אִידָּהּ | אִיךְ דִּנְשַׁתְקוֹן לְהוֹן |
 וְעַל וְאִשְׁתַּעֵי לְהוֹן | אִיפְנָא מְרִיא אַפְקָה
 מִן בֵּית־אֲסִירָא | וְאָמַר לְהוֹן | אִשְׁתַּעוּ הַלִּין
 לְיַעֲקֹב וְלֹאֲחִיָּין | וְנִפְק אֲזַל לֵה לְאַתֵּר אַחֲרִין
 ❖¹⁸ וְכֹד הוּא צַפְרָא | הוּא הוּא רֹבָא
 סְגִיאָא בֵּית אֲסִטְרָטְיוּטָא | עַל שְׁמַעוֹן דְּמָנָא
 הוּא לֵה |¹⁹ הַרְרֹדֵס דִּין כֹּד בְּעִיהִי וְלֹא
 אִשְׁכַּחַהּ | דִּין אָנוּן לְנִטוּרָא וְפִקְדֵי דִּנְמוּתוֹן |
 וְנִפְק לֵה מִן יְהוּדָא | וְאִיתְּוֹהִי הוּא בְּקִסְרִיא |
²⁰ וּמִטְל דְּרַגְזוֹ הוּא עַל צוּרִיא וְעַל צִידְנִיא |
 אֲתַכְּנִשׁוּ וְאֲתוּ לִוְתָּהּ אֲכַחְדָּא וְאַפִּיסוּ
 לְבַלְסָטוּס קִטְוֹנְקָנָה דְּמַלְכָּא | וְשִׂאלוּ מִנָּה |
 דִּנְחֹא לְהוֹן שִׁינָא | מִטְל דְּפֹרְנִסָא דְּאַתְרֵהוֹן
 מִן מַלְכוּתָּהּ הוּא דְּהַרְרֹדֵס |²¹ בְּיוֹמָא דִּין
 יְדִיעָא | לִבְשׁ הוּא הַרְרֹדֵס לְבוּשָׁא דְּמַלְכוּתָּא
 וְיִתֵּב עַל בֵּיס | וּמִמְלַל הוּא עִם כְּנִשָּׂא |
²² עָמָא דִּין כְּלָה קַעָא הוּא וְאָמְרוּ הַלִּין
 בְּנֵת קְלָא דְּאַלְהָא אֲנִין | וְלֹא הוּי דְּבִנְיָנְשָׂא |
²³ וְחֻלְףָּ דְּלֹא יֵהֵב תְּשֻׁבּוּחַתָּא לְאַלְהָא | בָּה
 בְּשַׁעְתָּא מַחִיהִי מְלֹאכָה דְּמְרִיא | וְרַפְתָּ
 בְּתוּלֵעָא וּמִיתָ |²⁴ וְסִבְרַתָּא דְּאַלְהָא מִתְּכַרְזָא
 הוּת וְרַבִּיא ❖²⁵ בְּרַנְבָּא דִּין וְשִׂאוּל | פְּנוּ
 מִן אֹרְשָׁלַם לְאַנְטִיּוֹכִי | מִן־בֵּתֵר דִּשְׁלַמוּ
 תְּשַׁמְשַׁתְּהוֹן | וְדַבְּרוּ עִמְהוֹן לְיוֹחָנָן הוּ
 דְּאַתְכְּנִי מְרַקוֹס |

Chapter xiii

אִיתָּ הוּא דִּין בַּעֲדָתָא דְּאַנְטִיּוֹכִיא | נְבִיאָ
 וּמַלְפָּנָא | בְּרַנְבָּא | וְשַׁמְעוֹן דְּמַתְקְרָא נִיגְרוּ |
 וְלֹקִיס דְּמִן קוּרִינָא מְדִינְתָּא | וּמְנַאִיל בְּר
 מְרַבִּינוּהִי דְּהַרְרֹדֵס שְׁטַרְרֵכָא | וְשִׂאוּל |² וְכֹד
 הָנוּן צִימִין הוּוּ וּמַתְכַּשְׁפִּין לְאַלְהָא | אֲמַרְתָּ
 לְהוֹן רוּחָא דְּקוּדְשָׁא | פְּרוּשׁוּ לִי לְשִׂאוּל
 וְלְכַרְנַבָּא | לְעַבְדָּא אִינָא דְּאַנָּא קְרִית אָנוּן |
³ וְכֵתֵר דְּצִמוּ וְצִלְיוֹ | סָמוּ עֲלִיהוֹן אִידָּא וְשִׁדְרוּ
 אָנוּן ❖❖❖ | וְהָנוּן כֹּד אִשְׁתַּלְּחוּ מִן רוּחָא

דְקוֹדְשָׁא | נַחְתּוּ לְהוֹן לְסְלוֹקְנָא | וּמִן תְּמָן רֵדוּ
 בִּימָא עֲדָמָא לְקוֹפְרוֹס | ⁵ וְכֹדַר עֵלוּ לְסַלְמָנָא
 מְדִינָתָא | מִסְבְּרִין הִוּוּ מַלְתָּה דְמָרְן בְּכַנּוּשְׁתָּא
 דִּיהוּדִיָּא | וַיּוֹחֲנֵן מִשְׁמֵשׁ הוּא לְהוֹן | ⁶ וְכֹדַר
 אִתְכַּרְפוּה לְכֻלָּה גְזַרְתָּא עֲדָמָא לְפָפּוֹס
 מְדִינָתָא | אֲשַׁכְּחוּ גְבָרָא חַד חַרְשָׁא יְהוּדִיָּא
 דְאִיתּוּהִי הוּא נְבִיאַ דְגֵלָא | דְשָׁמַה הוּא
 בְּרִשׁוּמָא | ⁷ הֵנָּא דְבִיק הוּא לְגְבָרָא חַפִּימָא |
 דְאִיתּוּהִי הוּא אֲנְתוּפְטוֹס | וּמִתְקֵרָא הוּא
 סְרַגְיוֹס פּוֹלוֹס | וְקֵרָא הוּא אֲנְתוּפְטוֹס לְשִׁאּוּל
 וְלְבִרְנֵבָא | וּבָעָא הוּא | דְנִשְׁמַע מִנְהוֹן מַלְתָּא
 דְאַלְהָא | ⁸ קָאִם הוּא דִּין לֹקְבֵלְהוֹן | הוּ הֵנָּא
 חַרְשָׁא בְּרִשׁוּמָא | דְמִתְתַּרְגֵּם שְׁמָה אֱלוֹמִס |
 מְטַל דְצֵבָא הוּא דְנַעֲקִמְיוּהִי לְאֲנְתוּפְטוֹס מִן
 הִימְנוּתָא | ⁹ שְׁאֹל דִּין הוּ דְאִתְקֵרִי פּוֹלוֹס |
 אִתְמַלִּי הוּא בְרוּחָא דְקוֹדְשָׁא | וְחַר בֵּה
¹⁰ וַאֲמַרוּ אֹו דְמֵלָא כָּל נְכַלִּין וְכֻלְהִין בִּישְׁתָּא |
 בְּרַה דְאַכֵּל קֵרְצָא | וּבַעַלְדִּבְבָּא דְכֻלָּה
 כְּאֲנוּתָא | לֹא שְׁלֹא אַנְתָּ לְמַעֲקִמוּ | אֲוֹרְחָתָה
 תְּרִיצְתָּא דְמָרִיא | ¹¹ וְהֵשָׁא אִידָה דְמָרִיא
 עֲלִיךְ | וְתַהוּא סִמָּא וְלֹא תַחְזֵא שְׁמֵשָׁא עֲדָמָא
 לְזִבְנָא | וְבֵה בְשַׁעְתָּא נְפֹל עֲלוּהִי עִמְטָנָא
 וְחִשׁוּכָא | וּמִתְכַּרְךְ הוּא וּבָעָא | דְמִנּוּ נֶאֱחֹדַר
 בְּאִידָה | ¹² וְכֹדַר חֹזָא אֲנְתוּפְטוֹס מִדָּם דְהוּא |
 אִתְדְּמַר וְהִימֵן בִּיּוֹלְפִנָּה דְמָרִיא ❖ ¹³ פּוֹלוֹס
 דִּין נְבִרְנֵבָא | רֵדוּ בִּימָא מִן פְּפּוֹס מְדִינָתָא |
 וְאַתּוּ לְהוֹן לְפִרְגָּא מְדִינָתָא דְפִמְפּוֹלִיא | וּפְרִשׁ
 מִנְהוֹן יּוֹחֲנָן | וְאֹזַל לָהּ לְאֹוֹרְשִׁלָּם | ¹⁴ הֵנוּן דִּין
 נְפִקוּ מִן פִּרְגָּא | וְאַתּוּ לְאַנְטִיכְיָא מְדִינָתָא
 דְפִיִּסִיָּדִיא | וְעֵלוּ לְכַנּוּשְׁתָּא | וַיִּתְּבוּ בִּיּוּמָא
 וּשְׁבַתָּא | ¹⁵ וּבְתֵר דְאִתְקֵרִי נְמוּסָא וְנְבִיאַ
 שְׁלַחוּ לְהוֹן קְשִׁישָׁא דְכַנּוּשְׁתָּא וַאֲמָרוּ | גְבָרָא
 אַחִין | אֵן הוּ דְאִית לְכּוֹן מַלְתָּא דְבּוּזָא |
 מִלְּלוּ עִם עִמָּא | ¹⁶ וְקָם פּוֹלוֹס וְאַנִּיָּה אִידָה
 וַאֲמָרוּ גְבָרָא | בְּנִי אִיסְרִיֵּל וְאִילִין דְדַחְלִין

מן אֱלֹהָא | שְׁמַעוּ ¹⁷ אֱלֹהָהּ דְעָמָא הָנָא גְבָא
 לְאַבְהָתָן | וְאָרִים וְאוֹרְבֵי אֲנֹן | כִּדְ הוּ
 תּוֹתְבָא בְּאַרְעָא דְמִצְרַיִן | וּבְדִרְעָא רָמָא אֶפֶק
 אֲנֹן מִנְהָ ¹⁸ וְתִרְסִי אֲנֹן בְּמִדְבְּרָא אַרְבַּעִין
 שָׁנִין ¹⁹ | וְהִגֵּם שְׁבַעָא עִמְמִין בְּאַרְעָא דְכַנְעַן |
 וְיֵהֵב לְהוֹן אַרְעֵהוֹן לְיִוְרְתָנָא ²⁰ | וְאַרְבַּע
 מֵאָא וְחִמְשִׁין שָׁנִין יֵהֵב לְהוֹן דִּינָא | עֲדָמָא
 לְשִׁמּוֹאִיל נְבִיא ²¹ | וְהִידִין שְׂאֵלוּ לְהוֹן
 מִלְכָּא | וְיֵהֵב לְהוֹן אֱלֹהָא לְשִׁאֹל בֵּר קִישׁוּ
 גְבָרָא מִן שְׂרַבְתָּא דְבִנְיָמִין | שָׁנִין אַרְבַּעִין
²² וְנִסְבְּהוּ | וְאַקִּים לְהוֹן לְדִוִּיד מִלְכָּא | וְאַסְהִיד
 עֲלוּהִי וְאַמְרוּ | דְאַשְׁכַּחַת לְדִוִּיד בְּרַה דְאִישִׁי
 גְבָרָא אִידָּ לְבִי | הוּ נַעֲבִיד כְּלֵהוֹן צְבִינִי ²³ | מִן
 זִרְעָה דְהָנָא אַקִּים אֱלֹהָא לְאַיִסְרִיל | אִידָּ מָא
 דְאַשְׁתּוּדִי | לְיִשׁוּעַ פְּרוּקָא ²⁴ | וְשִׁדְרַת לְיִוְחָנָן
 דְנִכְרִז קֳדָם מֵאֲתִיתָהּ | מַעֲמוּדִיתָא דִּתְיִבּוּתָא
 לְכֻלָּה עָמָא דְאַיִסְרִיל ²⁵ | וְכִדְ מִשְׁלָם הָוָא
 יִוְחָנָן תְּשַׁמְשֵׁתָהּ | אָמַר הָוָא | מִנּוּ סְבָרִין אַנְתּוֹן
 דְאַיִתִּי | לֹא הָוִיתְ אָנָּא | אֱלֹא הָא אָתָּא בְּתָרִי |
 הוּ דִלָּא שְׂוֵא אָנָּא | דְאַשְׁרָא עֲרָקָא דְמִסְנוּהִי ²⁶
 גְבָרָא אַחִין ²⁶ | בְּנִי שְׂרַבְתָּהּ דְאַבְרָהָם וְאַיִלִין
 דְדָחִלִין עִמְכֹּון לְאַלְהָא | לְכֹון הוּ אַשְׁתַּדְרַת
 מִלְתָּא דְחִיָּא ²⁷ | הָלִין גִּיר עָמֹרָא דְאוּרִשְׁלָם
 וְרִשְׁנִיהוֹן | לֹא אַרְגָּשׁוּ בָּהּ | אֶפְלָא בְּכַתְבָּא
 דְנְבִיא דְמִתְקִרִין בְּכָל שְׁבָא | אֱלֹא דְנוּהִי וְשִׁלְמוּ
 הָלִין דְכְּתִיבָן ²⁸ | וְכִדְ לֹא אַשְׁכַּחוּ עֲלֵתָא דְמוֹתָא
 מִדָּם | שְׂאֵלוּ מִן פִּילָטוֹס | דִּינְקִטְלוּנִיהוּ ²⁹ | וְכִדְ
 שְׁלְמוּ פְּלִמְדָם דְכְּתִיב הָוָא עֲלוּהִי | אַחְתּוּהִי
 מִן צְלִיבָא וְסִמּוּהִי בֵּית־קְבוּרָא ³⁰ | אֱלֹהָא דִין
 אַקִּימָה מִן בֵּית־מִיִּתָּא ³¹ | וְאַתְחִזִּי וְיִמְתָּא
 סְגִיָּא | לְאַיִלִין דְסִלְקוּ עִמָּה מִן גְּלִילָא
 לְאוּרִשְׁלָם | וְהִנּוּן אֲנֹן הָשָׂא סְהִדוּהִי לֹות עָמָא
³² וְאַף חֲנִן הָא מִסְבְּרִינִן לְכֹון | דְשׁוּדִיא הוּ
 דְהָוָא לֹות אַבְהָתָן | הָא שְׁמִלִיָּה אֱלֹהָא לִן
 לְבִנְיָהוֹן | דְאַקִּים לְיִשׁוּעַ | אִידָּ דְכְּתִיב בְּמִזְמוּרָא

דְתִרְיִן | דְבָרֵי אַנְתָּ | אֲנָא יוֹמְנָא יִלְדִתְךָ |³⁴ וְהִכְנָא
 אַקִימָה אֱלֹהָא מִן בֵּית־מִיתָא | דְתוֹב לָא נְהַפּוֹךְ
 נְחֹזָא חֲבָלָא | אֵיךְ דְאִמְרוּ | דְאִתְל לְכוֹן טִיבוּתָהּ
 דְדִוִיד מְהִימְנָתָא |³⁵ וְתוֹב אִמְרוּ בְדוֹכְתָא
 אַחֲרֵתָא | דְלָא יְהִבֵת לְחִסְיָךְ | דְנְחֹזָא חֲבָלָא |
³⁶ דְדִוִיד גִיר בְשֵׁרְבֵתָהּ | שְׁמֵשׁ צְבִינָה דְאֱלֹהָא וְשִׁכְבָּ
 וְאִתְתוּסַף עַל אֲבֵהוּי' וְחֹזָא חֲבָלָא |³⁷ הֵנָּא דִין
 דְאֱקִים אֱלֹהָא | לָא חֹזָא חֲבָלָא |³⁸ דְעוּ הַכִּיל
 אַחֲרֵי | דִבָּהּ בְהֵנָּא מִתְכַרְזוּ לְכוֹן שׁוֹבְקֵן חֲטָהּ |
³⁹ וּמִן כָּל דְלָא אֲשַׁכְחֹתוּן בְּנִמוּסָא דְמוֹשֵׁא
 דְתוֹזְדִדְקוֹן | בְּהֵנָּא כָּל דְמְהִימוּן | מוֹזְדִדְקוֹן |
⁴⁰ אֲזִדְהִירוּ הַכִּיל | דְלִמָּא נֹאֲתָא עֲלִיכוּן מִדָּם
 דְכְתִיב בְּנְבִיא' |⁴¹ דְחֹזוּ מִבְּסֵרְנָא | וְתִתְמַהוּן
 וְתִתְחַבְּלוּן | דְעִבְרָא עֵבֶר אֲנָא בְיוֹמֵיכוֹן | אֵינָא
 דְלָא תְהִימוּן | אֵן אֲנֵשׁ מִשְׁתַּעָא לְכוֹן |⁴² וְכִד
 נְפָקִין הֵנוּ מִן צְאֲדִיהוֹן | בְּעוּ מְנַהוּן דְלִשְׁבֵתָא
 אַחֲרֵתָא נְמַלְלוּן עֲמַהוּן מִלָּא הֵלִין |⁴³ וּמִן
 דְאֲשַׁתְרִית כְּנוֹשְׁתָא | סְגִיָאָא יְהוּדִיא' אֲזִלוּ
 בְתֵרְהוֹן | וְאֵף גִיּוֹרָא דְרַחֲלִין הֵנוּ מִן אֱלֹהָא |
 וְהֵנוּ מְמַלְלִין הֵנוּ וּמְפִיסִין לְהוֹן | דְנַהוּן נְקִיפִין
 לְטִיבוּתָהּ דְאֱלֹהָא ♦♦♦♦♦⁴⁴ וְלִשְׁבֵתָא אַחֲרֵתָא |
 כְּנִשְׁת כְּלָה מְדִינָתָא לְמִשְׁמַע מַלְתָּה דְאֱלֹהָא |
⁴⁵ וְכִד חֹזוּ יְהוּדִיא' כְּנִשָּׂא סְגִיָאָא | אִתְמַלְוּ חֲסִמָּא
 וְקִימוּן הֵנוּ לְוֹקְבַל מִלָּא דְאִמְרוּ הֵנָּה פּוֹלוֹס
 וּמְגִדִפִין הֵנוּ |⁴⁶ אִמְרוּ דִין פּוֹלוֹס וְכִרְנָבָא | עֵין
 בְּגֵלָא לְכוֹן הוּ וְלָא הוּא קְדָמִית | דְתִתְאִמְרוּ
 מַלְתָּה דְאֱלֹהָא | אֱלָא מִטְל דְרַחֲחִין אֲנִתוּן לָהּ
 מִנְכוֹן | וּפְסַקְתוּן עַל נְפִשְׁכוֹן דְלָא שְׁוִין אֲנִתוּן
 לְחִיא' דְלַעֲלָם | הָא מִתְפִינִין לָן לֹתָ עֲמִמָּא |
⁴⁷ הִכְנָא גִיר פִּקְדוֹן מְרוּן | אֵיךְ דְכְתִיב | דְסִמְתְךָ
 נֹוהֲרָא לְעֲמִמָּא | דְתִהוּא לְחִיא' עֲדָמָא לְסוֹפִיָּה
 דְאִרְעָא |⁴⁸ וְכִד שְׁמַעִין הֵנוּ עֲמִמָּא | חֲדִין הֵנוּ |
 וּמִשְׁבַּחִין לְאֱלֹהָא | וְהִימוּן | אֵילִין דְסִימִין הֵנוּ
 לְחִיא' דְלַעֲלָם |⁴⁹ וּמַלְתָּה דְמָרְיָא מִתְמַלְלָא
 הֵנוּ בְכָלָה הוּ אִתְרָא |⁵⁰ יְהוּדִיא' דִין גִּרְגוּ

צחחא ינ

לְרִשָּׁא דְמַדִּינְתָא וּלְנִשָּׂא עֲתִירְתָּא | אֵילִין
 דְּדַחְלֵן הוּי עֲמַהוּן לְאַלְהָא | וְאַקִּימוּ רְדוּפִיא
 עַל פּוֹלוֹס וְעַל בְּרַנְבָּא | וְאַפְקוּ אֲנוּן מִן
 תַּחְמוּמֵיהוֹן | ⁵¹ וְכֹד נִפְקוּ | נִפְצוּ עַלִּיהוֹן חֲלָא
 דְּרַגְלֵיהוֹן | וְאַתּוּ לֵהוֹן לְאַיְקָנֹן מַדִּינְתָּא |
⁵² וְתַלְמִידָא מִתְמַלִּין הוּוּ חֲדוּתָא וְרוּחָא
 דְּקוּדְשָׁא ❖

Chapter xiii

וְאַתּוּ וְעַלוּ לֵהוֹן לְכַנּוּשְׁתָּא דִּיהוּדֵיאַ |
 וְהַכְּנָא מִלְּלוּ עֲמַהוּן | אֵיךְ דְּנַהִימְנוּן סְגִיאַ
 מִן יְהוּדֵיאַ וּמִן יוּנֵיאַ | ² יְהוּדֵיאַ דִּין | אֵילִין
 דְּלָא מִתְשַׁפִּיסִין הוּוּ | גְּרַנּוּ לְעַמְמָא | דְּנִבְאֲשׁוּן
 לֵהוֹן לְאַחָא | ³ וְהֲנוּן זְבָנָא סְגִיאַ הוּוּ תְּמֹן |
 וְעִין בְּגֵלָא מִמְּלִין הוּוּ עַל מְרִיא | וְהוּ
 מִסְהַד הוּא עַל מִלְתָּא דְשִׁיבוּתָה | בְּאַתְוֹתָא
 וּבְתַדְמַרְתָּא דְעֵבֶד הוּא בְּאִידֵיהוֹן | ⁴ וְכֹלָה
 כְּנִשָּׂא דְמַדִּינְתָּא פְּלִיגַּ הוּא | מְנַהוֹן אֵיִתְּ הוּוּ
 עִם יְהוּדֵיאַ | וּמְנַהוֹן נְקִיפִין הוּוּ לְשִׁלִּיחָא |
⁵ הוּא דִּין עַלִּיהוֹן גּוֹמָא מִן עַמְמָא | וּמִן
 יְהוּדֵיאַ וְרִשְׁנֵיהוֹן | דְּנִצְעֵרוֹן אֲנוּן וְנִרְגַמּוּן אֲנוּן
 בְּכַפָּא | ⁶ וְכֹד יַדְעוּ | שְׁנֵי וְאַתְגְּנוּסוּ בְּמַדִּינְתָּא
 דְּלוֹקֵנֵיאַ | לְלוֹסְטְרָא וְדִרְבָּא וְקוּרֵיאַ דְּחֲרִירֵיהוֹן |
⁷ וְתִמְן מִסְבְּרִין הוּוּ ❖ ⁸ וּגְבָרָא חֲדַ יִתְבַּ הוּא
 בְּלוֹסְטְרָא מַדִּינְתָּא | דְּסִנִּיף הוּא בְּרַגְלוֹהִי |
 חֲגִירָא דִּמֵּן כִּרְס אִמָּה | דִּמְמַתּוּם לָא חֲלַךְ
 הוּא | ⁹ הָנָא שְׁמַע לְפוֹלוֹס דְּמִמְלָלָא | וְכֹד
 חֲזִיחֵי פּוֹלוֹס וְאַשְׁתּוּדַע דְּאִיתְּ בַּהּ הִימְנוּתָא
 דְּנַחַא | ¹⁰ אָמַר לָהּ בְּקֵלָא קְמָא | לָךְ אָמַר
 אָנָּא | בְּשִׁמָּה דְּמֵרֵן יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא קוּם עַל
 רַגְלֵיךְ | וְשׁוּר קָם וְחֲלַךְ | ¹¹ וְכִנְשָׂא דְעֵמָא כֹּד
 חֲזוּ מֵדָם דְּעֵבֶד פּוֹלוֹס | אַרִּימוּ קְלֵהוֹן בְּלִשְׁנָה
 דְּאַתְרָא וְאַמְרִין | אֵלְהָא אַתְדְּמִיו בְּבִנֵי אָנְשָׁא
 וְנַחְתּוּ לִוְתָן | ¹² וְשִׁמְיוּ הוּוּ לְבִרְנָבָא מְרָא
 אֵלְהָא | וְלְפוֹלוֹס הֲרִמִּיס | מְטַל דְּהוּ מְשִׁרָא
 הוּא בְּמִלְתָּא | ¹³ וְכוּמְרָא דְּמְרָא אֵלְהָא | הוּ

דַּאִיתְּ הוּא לְבַרְמֵן מַדִּינְתָא | אִיתִי תּוֹרָא
 וְכִלְיָא לְתַרְעָא דְדֶרְתָא | אַתְרֵי דְשֵׁרִין הוּוּ |
 וְצִבָּא הוּא דִּנְדִבַּח לְהוּוּ | ¹⁴ בְּרַנְבָּא דִּין נְפֻלוֹס
 כִּד שְׁמַעוּ | סִדְקוּ נַחְתִּיהוּוּ | וְשׁוּרוּ וְנַפְקוּ
 לְהוּוּ לֹתְ אַכְלוֹס | וְקַעֲיִן הוּוּ ¹⁵ וְאִמְרִין | גְּבֵרָא |
 מְנָא עֲבָדִין אַנְתּוּן | אֶף חֲנַן בְּנִינְשָׁא חֲנַן
 חָשׁוּשָׁא אַכְוֹתְכֹון | דְּמַסְבְּרִין לְכֹון | דִּמְן הֶלִין
 בְּטֻלְתָּא | חֲתַפְנוּן לֹתְ אֱלֹהָא חָא | הוּוּ דְעֵבֵד
 שְׁמִיא וְאַרְעָא | וַיִּמְמָא וְכֹל דַּאִיתְּ בְּהוּוּ |
¹⁶ הוּוּ דְבִדְרָא קְדָמִיא שְׁבַק הוּא אַנּוּן לְכֹלְהוּוּ
 עֲמִמָּא | דִּנְאַזְלוּן בְּאַוּרְחָתָא דִּנְפִשְׁהוּוּ | ¹⁷ כִּד
 לָא שְׁבַק נְפִשָׁה דְלָא סְהֵדוּ | כִּד עֵבֵד הוּא
 לְהוּוּ טְבִתָּא מִן שְׁמִיא | וּמַחַת הוּא לְהוּוּ
 מְטָרָא | וּמְרַבָּא הוּא פֹּאֲרָא בּוֹבְנִיהוּוּ | וּמְלֵא
 הוּא תּוֹרְסָיא וּבְסִימוּתָא לְבֹתְהוּוּ | ¹⁸ וְכִד הֶלִין
 אִמְרִין הוּוּ | מִן מַחְסַן כֹּלוּ לְעִמָּא | דֵּאֲנֵשׁ
 לָא נְדִבַּח לְהוּוּ | ¹⁹ אִתּוּ דִּין לְתַמְן יְהוּדִיא
 מִן אִיקְנֹון וּמִן אַנְטִיכִיא | וּשְׁנָשׁוּ עֲלִיהוּוּ לְעִמָּא
 וּרְגִמּוּהִי לְפֻלוֹס וּגְרוּהִי לְבַרְמֵן מַדִּינְתָא |
 מְטַל דְּסִבְרִין הוּוּ דְּמִית לֵה | ²⁰ וְכִנְשׁוּ עֲלוּהִי
 תְּלַמִּידָא | וְקָם עַל לְמַדִּינְתָא ❖ וְלִיוְמָא
 אַחְרָנָא | נַפֵּק לֵה מִן תַּמְן עִם בְּרַנְבָּא | וְאַתּוּ
 לְדֶרְבָּא מַדִּינְתָא | ²¹ וְכִד מַסְבְּרִין הוּוּ לְבִנְיָ
 מַדִּינְתָא הִי | תְּלַמִּדּוּ הוּוּ לְסִנְיָאָא | וְהַפְּכוּ
 אִתּוּ לְהוּוּ לְלוֹסְטְרָא מַדִּינְתָא וְלֵאִיקְנֹון
 וְלֵאֲנְטִיכִיא | ²² כִּד מְשֻׁרְרִין הוּוּ נְפִשְׁתְּהוּוּ
 דְּתְּלַמִּידָא | וּבָעִין הוּוּ מְנַהוּוּ דִּנְקִיוּן
 בְּהִימְנוּתָא | וְאִמְרִין הוּוּ לְהוּוּ דְּבֵאוּלְצָנָא
 סִנְיָאָא וְלֵא לְמַעַל לְמַלְכוּתְהָ דְּאֱלֹהָא |
²³ וְאִקִּימוּ לְהוּוּ בְּכֹל עֲדָתָא | קְשִׁישָׁא |
 כִּד צִימִין הוּוּ עֲמַהוּוּ וּמְצֻלִין | וּמַגְעֻלִין
 הוּוּ לְהוּוּ לְמֶרְן | הוּוּ דְּהִימְנוּ בְּהוּוּ | ²⁴ וְכִד
 אִתְּכַרְכוּ בְּאַתְרָא דְּפִיסִידִיא | אִתּוּ לְהוּוּ
 לְפַמְפֹּלִיא | ²⁵ וְכִד מְלֵלוּ בְּפִרְגָּא מַדִּינְתָא
 מְלָתָא דְּמֶרְיא | נַחְתּוּ לְהוּוּ לְאַיְטְלִיא | ²⁶ וּמִן

תמן רדו בימא | ואתו להון לאנטוכיא |
 מטל דמן תמן מגעלין הונו לטיבותה דמריא
 לעבדא הו דשלמו |²⁷ וכד כנשו פלה
 עדתא | משתעין הונו פלמדם דעבד עמהון
 אלהא | ודפתח תרעא דהימנותא לעממא |
²⁸ וזבנא סגיאא הונו תמן לות תלמידא ❖

Chapter xv

1 נחתו הונו דין אנשא מן יהוד | ומלפין
 הונו להון לאחא | דאן הו דלא גזרין אנתון
 בעידא דנמוסא | לא משכחין אנתון למחא |
² והוא שגושיא סגיאא ובעתא | לפולוס
 ולברנבא עמהון | והות | דנסקון פולוס
 וברנבא ואחרנא עמהון | לות שליחא וקשישא
 דבאורשלים | מטל הדא בעתא | ולוינא
 שדרת אנון עדתא | ורדין הונו בכלה פוניקא |
 ואף בית שמריא | כד משתעין הונו על פוניא
 דעממא | ועבדין הונו חרותא רבתא לכלהון
 אחא ❖❖❖❖ | וכד אתו לאורשלים | אתקבלו
 מן עדתא ומן שליחא ומן קשישא | ואשתעיו
 להון כל מא דעבד עמהון אלהא | קמו
 הונו דין אנשא | אילין דהימנו הונו מן יולפנא
 דפרישא ואמרין | דולא הו לכוון למגזר
 אנון | ותפקדון אנון | דנטרון נמוסא דמושא |
⁶ אתכנשו דין שליחא וקשישא | דנחזון על
 מלתא הדא | וכד הות בעתא סגיאתא | קם
 שמעון ואמר להון | גברא אחין | אנתון ידעין
 אנתון | דמן יומתא קדמיא | מן פומי דיילי
 גבא אלהא | דנשמעון עממא | מלתא דסברתא
 ונהימנון | ואלהא הידע דבלבותא אסהד
 עליהון | ויהב להון רוחא דקודשא | איך דלן |
⁹ ומדם לא פרוש בינין ולהון | מטל דדכי
 בהימנותא לבותהון |¹⁰ והשא אנתון מנא מנסין
 אנתון לאלהא | איך דתסימון נירא על
 צוריהון דתלמידא | אינא דאפלא אבהתן |
 אפלא חנון | אשכחן למטעון | "אלא בטיבותה

צחא יד

דְּמָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | מְהִימְנִינְן | הַנְּחָא
 אֲכֹתְהוֹן |¹² וְשִׁתְּקוּ כְּלָה כְּנִשָּׂא | וְשִׁמְעִין הוּוּ
 לְפֹלוֹס וּלְבָרְנָבָא | דְּמִשְׁתַּעִין הוּוּ כֹּל מָא
 דְּעֵבֵד אֱלֹהָא בְּאִידִיהוֹן | אֲתוֹתָא וְגִבְרוֹתָא
 בְּעַמְמָא |¹³ וּבְתֵר דְּשִׁתְּקוּ | קָם יַעֲקֹב וְאָמְרוּ
 גְּבֵרָא אַחִין | שׁוּמְעוּנִי |¹⁴ שְׁמַעוּן אֲשַׁתְּעִי לְכוּן |
 אִיכְנָא שְׂרִי אֱלֹהָא לְמַגְבָּא מִן עַמְמָא עִמָּא
 לְשִׁמְהָ |¹⁵ וְלִהְדָּא שְׁלָמִן מְלִיְהוֹן דְּנִבְיָא |
 אִיךְ מָא דְּכִתְיָבָו |¹⁶ דְּמִן-בְּתֵר הָלִין אֲהַפּוֹךְ
 וְאָקִים מִשְׁכַּנְה דְּדוּרִידָא | אִינָא דְּנִפְלָא וְאֲבָנָא
 מִדָּם דְּנִפְלָא מִנְהָ | וְאָקִימִיּוּהִי |¹⁷ אִיךְ דְּנִבְעוּן
 שְׂרַכְהוֹן דְּבִנְיָנִשָּׂא לְמָרְיָא | וְכִלְהוֹן עַמְמָא |
 אִילִין דְּאֲתַקְרִי שְׁמִי עֲלִיהוֹן | אָמַר מָרְיָא
 דְּעֵבֵד הָלִין כְּלִהוֹן |¹⁸ יַדִּיעִין מִן עָלַם
 עֲבָרוּהִי דְּאֱלֹהָא |¹⁹ מִטְּל הָדָא אֲנָא אָמַר
 אָנָא | הָדָא נְהוּוֹן שְׁחִקִין לְאִילִין דְּמִן עַמְמָא
 מִתְּפִינִין לֹתָ אֱלֹהָא |²⁰ אֲלָא נִשְׁתַּלַּח לְהוֹן |
 דְּנְהוּוֹן פְּרִיקִין מִן טְמֵאוֹתָא דְּדִבְיָחָא | וּמִן
 זְנוּתָא | וּמִן דְּחִנְיָקָא | וּמִן דְּמָא |²¹ מוֹשָׂא גֵיר
 מִן דְּרָא קְדָמִיָּא | בְּכֹל מַדְיָנָא אִיתָ הוּוּ לְהָ
 כְּרוּזָא בְּכַנּוּשָׁתָא | דְּכֹכֵל שְׁבִין קָרִין לְהָ |
²² הִידִין שְׁלִיחָא וְקִשְׁיִשָּׂא עִם כְּלָה עֲדָתָא |
 גִּבּוּ גְּבֵרָא מְנַהוּן | וּשְׁדָרוּ לְאַנְטִיּוֹכִי עִם פּוֹלוֹס
 וְבָרְנָבָא | לִיְהוּדָא דְּמִתְּקֵרָא בְּרִ-שִׁבָּא | וְלִשְׁיִלָּא |
 גְּבֵרָא דְּרִשָּׂא הוּוּ בְּהוֹן בְּאַחָא |²³ וְכִתְבוּ אֲגֵרְתָּא
 בְּאִידִיהוֹן הַכְּנָא | שְׁלִיחָא וְקִשְׁיִשָּׂא וְאַחָא | לְאִילִין
 דְּאִיתָ בְּאַנְטִיּוֹכִי וּבְסוּרִיָּא וּבְקִילִיקְנָא | אַחָא דְּמִן
 עַמְמָא | שְׁלָם |²⁴ שְׁמִיעַ לֵן | דְּאַנְשִׁין מִנְן נִפְקוּ
 וְדִלְחִכוּן בְּמִלָּא | וְאַהֲפִכוּ נִפְשִׁתְכוּן | כִּד אָמְרִין |
 דְּתַהוּוֹן גְּזָרִין וְנִטְרִין נְמוֹסָא | אִילִין דְּחִנְן לָא
 פְּקִדִין אָנוּן |²⁵ מִטְּל הֵנָּה אֲתַחֲשְׁבוּן כְּלֵן כִּד
 כְּנִישְׁיָנוּ | וְגִבְיָן גְּבֵרָא וּשְׁדָרִין לֹתְכוּן | עִם פּוֹלוֹס
 וְבָרְנָבָא חֲבִיבִין |²⁶ אָנְשָׂא דְּאַשְׁלָמוּ נִפְשִׁתְהוֹן
 חֲלָף שְׁמֵה דְּמָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא |²⁷ וּשְׁדָרִין עִמְהוֹן
 לִיְהוּדָא וְלִשְׁיִלָּא | דְּהֵנוּן בְּמִלְתָּא נְאֻמְרוּן לְכוּן

הנין הלין | ²⁸ הוא גיר צבינא לרוחא הקודשא
 ואף לן | הלא נתתסים עליכון יוקרא יתירא
 לברמן הלין דאלצן | ²⁹ דתתרחקון מן
 דדביחא | ומן דמא | ומן חניקא | ומן זניותא |
 דכד תטרון נפשכון מן הלין שפיר תהוון | הו
 שרירין במרן ❖ ³⁰ הנון דין דאשתלחו אתו
 לאנטיכיא | וכנשו פלה עמא ויהבו אגרתא |
³¹ וכד קרו | חדיו ואתביאו | ³² ובמלתא עתירתא |
 חילו לאחא וקומו אנון | דבית יהודא ושילא |
 מטל דאף הנון נביא הוון | ³³ וכד הוון תמן
 זבנא | שרו אנון אחא בשלמא לות שליחא ❖

*According to the BFBS 1905-
 1920 edition, verse 34 is not
 found in any Syriac MS. It was
 first supplied in Tremellius'
 edition of 1569.*

³⁴ ברם הוא צבינה השילא הנקוא תמן |
³⁵ פולוס דין וברנבא קויו הוון באנטיוכיא
 ומלפין הוון ומסברין עם אחרנא סגיאא |
 מלתה דאלהא | ³⁶ ובתר יומתא | אמר פולוס
 לברנבא | נתפנא ונסעור לאחא דבכל מדינא
 דאכרזן בה מלתא דאלהא | ונחזא מנא
 עבידין | ³⁷ ברנבא דין צבא הוא | הנדבר
 ליוחנן | הו דאתכני מרקוס | ³⁸ פולוס דין לא
 צבא הוא | הנדברה עמהון | מטל דשבק הוא
 אנון | כד הנון בפמפוליא | ולא אזל עמהון |
³⁹ מטל הנא חרינא | פרשו חד מן חד | וברנבא
 דבר למרקוס ורדו בימא ואזלו להון
 לקופרוס | ⁴⁰ פולוס דין גבא לה לשילא |
 ונפקו כד מגעל מן אחא לטיבותא דאלהא |
⁴¹ ורדא הוא בסוריא ובקליקנא ומקום
 ערתא |

Chapter xvi

❖ ומטי הוא לדרבא מדינתא וללוסטרא
 אית הוא דין תמן תלמידא חד דשמה
 טימתאוס | ברה דיהודיחא חדא מהימנתא |
 ואבוהי ארמא הוא | ² וכלהון תלמידא דמן
 לוסטרא ומן איקנון | מסהדין הוון עלוהיו
³ להנא צבא הוא פולוס | הנדבריוהי עמה |
 ונסב גזרה | מטל יהודיא דאית הוון בארתא |

ידעין הוּו גִיר כְּלֵהוּן לֵאבֹוהִי דֵאֲרַמְיָא הֶוְא |
 וְכֹדְ אֲזֵלִין הֶוְו בְּמַדִּינְתָא | מְכַרְזִין הֶוְו
 וּמְלַפִּין לֵהוּן | דִּינֵהוּן נְטְרִין פּוֹקֵדְנָא | אֵילִין
 דְּכַתְּבוּ שְׁלִיחָא וּקְשִׁישָׁא דְבְּאֹרְשֵׁלַם ❖
 בְּרַם עֲדִתָא מִתְקִימָן הֶוְו בְּהִימְנוּתָא | וּסְגִין
 הֶוְו בְּמִנְיָנָא כְּלִיּוּס | הֶלְכוּ דִין בְּפִרְוֵינָא
 וּבְגֵלְטִיָא אֲתֵרוּתָא | וְכֹלֵת אַנּוּן רוּחָא דְקוֹדְשָׁא |
 דְּלָא נְמַלְלוּן מִלְתָא דֵאלֵהָא בְּאַסִּיָא | וְכֹדְ
 אֲתוּ לְמוּסִיָא אֲתֵרָא | צָבִין הֶוְו דִּנְאֲזֵלוּן
 מִן תְּמָן לְבִיתוֹנִיָא | וְלֹא אֶפְסֵת לֵהוּן רוּחָה
 דִּישׁוּעָא | וְכֹדְ נִפְקוּ מִן מוּסִיָא | נִחְתוּ לֵהוּן
 לְטֵרוּסֵא אֲתֵרָא | וּבְחֻזָא דֵלֵלִיָא | אֲתַחְזִי
 לְפּוֹלוֹס אִיךְ גְּבֵרָא חֵד מְקֻדְוִיָא | דְקֵאֵם
 וְכֵעָא מְנַה כֹּד אָמַר | דֵתָא לְמְקֻדְוִיָא וְעַדְרִינִי
 ❖❖❖❖ 10 כֹּד דִין חוּזָא פּוֹלוֹס הֶנָּא חוּזָא |
 מִחֵדָא צָבִין לְמַפְק לְמְקֻדְוִיָא | מִטְל
 דֵאֲסַתְפֵּלַן דְמָרְן קָרְן דִּנְסִפֵּר אַנּוּן | וְרֵדִין
 מִן טֵרוּסֵא וְתֵרְצֵן לְסַמְתֵּרְקָא | וּמִן תְּמָן לִיּוּמָא
 אַחֲרֵנָא | אֲתִין לְנֵאֲפּוֹלִיס מַדִּינְתָא | 12 וּמִן תְּמָן
 לְפִילִיפּוֹס | דֵהִי הִי רֵשָׁא דְמְקֻדְוִיָא | וְאִיתִיה
 קוֹלוֹנִיָא | הוּיִן דִין בָּהּ בֵּהֲרָא מַדִּינְתָא יוּמְתָא
 יִדְעָא | 13 וּנְפִקֵן בִּיּוּמָא דְשִׁבְתָא לְבֵר־מִן
 תֵרְעָא דְמַדִּינְתָא עַל יַד נֵהֲרָא | מִטְל דֵתְמָן
 מִתַּחְזָא הֶוְא בֵּית צְלוּתָא | וְכֹד יִתְבֵּן | מִמְלֵלִין
 הוּיִן עִם נִשָׂא דְכְּנִישָׁן הֶוְו תְּמָן | 14 וְאַנְתָתָא
 חֵדָא מְזַבְנַת אֲרֻגּוֹנָא | דִדְחֵלָא הֶוְת מִן אֵלֵהָא |
 שְׁמָה הֶוְא לִוְדִיָא | מִן תְּאַוְטִירָא מַדִּינְתָא |
 דֵהֲרָא פִתַח לְבָה מָרְן | וּשְׁמַעָא הֶוְת מִיָּדִם
 דֵאֲמַר פּוֹלוֹס | 15 וְעַמְדַת הֶוְת | הִי וּבְנִי בֵיתָה |
 וְכֵעָא הֶוְת מִנֵּן וְאַמְרָא | דֵאֵן הוּו דֵשְׁרִירָאִית
 תְּכִילִין אַנְתוּן דֵהִימְנַת בְּמָרְן | תּוּ שְׁרוּ לְכוּן
 בְּבִיתִי | וּסְגִי אֲלַצְתֵּן ❖ 16 וְהוּא דְכֹד אֲזֵלִין
 לְבֵית צְלוּתָא | פִּגְעַת בֵּן עֲלִימְתָא חֵדָא | דֵאִית
 הֶוְא לָהּ רוּחָא דְקֵצְמָא | וְעַבְדָּא הֶוְת לְמַרְיָה
 תֵאֲגוֹרְתָא סְגִיָאֲתָא בְּקֵצְמָא דְקֵצְמָא הֶוְת |

צחחא יה

17 וְאַתְיָא הוֹת בְּתֵר פּוֹלוֹס וּבְתֵרִין | וְקִיעִיא הוֹת
 וְאַמְרָא | הֲלִין אֲנָשָׁא עֲבָדוּהִי אֲנוּן דְּאַלְהָא
 מְרִימָא | וּמִסְבְּרִין לְכוּן אֹרְחָא דְחַיָּא |
 18 וְהִכְנָא עֲבָדָא הוֹת יוֹמְתָא סְגִיאָא | וְאַתְתַּפִּיר
 פּוֹלוֹס וְאִמַר לָהּ לְרוּחָא הַיּוּ פִקְדֵּי אֲנָא לְכִי
 בְּשֵׁמֵה דִישׁוּעַ מְשִׁיחָא | דִּתְפַקִּין מִנְהָ | וְכֵה
 בְּשַׁעְתָּא נִפְקַת | 19 וְכֹדֵי חֲזוּ מְרִיחָ דְנִפְקַת לָהּ
 מִנְהָ סְבָרָא דִתְאַגְרוּתְהוֹן | אַחְדוּהִי לְפּוֹלוֹס
 וּלְשִׁילָא | וּנְגִדוּ אִיתִיו אֲנוּן לְשׁוּקָא | 20 וְקִרְבוּ
 אֲנוּן לְאַסְטְרַטְגָּא וְלִרְשָׁא דְמִדִּינְתָא | וְאַמְרִין
 הַנוּן | דִּהֲלִין אֲנָשָׁא מִדְּלַחִין לָהּ לְמִדִּינְתָן | מִטַּל
 דִּיהוּדִיאָ אֲנוּן | 21 וּמְכַרְזִין לָן עֵידָא אִילִין דִּלָּא
 מִפְּסֵ לָן לְמַקְבְּלוּ וּלְמַעְבְּדֵי | מִטַּל דִּרְהוּמִיאָ חֲנוּן |
 22 וְכִנְשָׁא סְגִיאָא אֶתְכַנְשׁוּ עֲלֵיהוֹן | הִידִין אֲסְטְרַטְגָּא
 סִדְקוּ נַחְתִּיהוֹן | וּפְקִדוּ | דִּנְנַגְדוּן אֲנוּן | 23 וְכֹדֵי נְגִדוּ
 אֲנוּן סְגִי | אֲרַמְיוּ אֲנוּן בֵּית־אֲסִירָא | וּפְקִדוּ לְנִטְר
 בֵּית־אֲסִירָא | דִּנִּטְר אֲנוּן זְהִירָאִיתָ | 24 הוּ דִין פִּדֵי
 קִבֵּל הָנָא פּוֹקְדָנָא | אַעַל חֲבֵשׁ אֲנוּן בְּבִיתָא גְּוִיאָ
 דִּבֵּית־אֲסִירָא | וְאַסְרֵי רְגִלֵיהוֹן בְּסִדָּא | 25 וּבְפִלְגָהּ
 דִּלְלִיאָ | פּוֹלוֹס וְשִׁילָא מְצִלִין הַנוּן וּמְשַׁבְּחִין
 הַנוּן לְאַלְהָא | וְשִׁמְעִין הַנוּן לְהוֹן אֲסִירָא | 26 וּמִן
 שְׁלָאָ זֹעָא רַבָּא הוּא | וְאַתְתַּזִּיעַ שְׁתָּאֲסָ
 דִּבֵּית־אֲסִירָא | וְאַתְפִּתְחוּ מַחְדָּא תְרַעָא כְּלִהוֹן |
 וְאַסְוִרִיהוֹן דְּכִלְהוֹן אֲשַׁתְּרִיו | 27 וְכֹדֵי אֶתְתַּעִיר
 נִטְר בֵּית־אֲסִירָא | וְחֹזָא דִּפְתִּיחִין תְרַעָא
 דִּבֵּית־אֲסִירָא | נִסְבֵי סַפְסָרָא וּבַעָא | דִּנְקִטוּל
 נִפְשָׁה | מִטַּל דִּסְבֵר הוּא דְעַרְקוּ לְהוֹן אֲסִירָא |
 28 וְקִרְיָהִי פּוֹלוֹס בְּקִלָּא רְמָא וְאִמַר לָהּ | לָא
 תַעְבִּידֵי לְנִפְשֵׁךְ מִדֵּם דְּבִישׁ | מִטַּל דְּכִלְן הֶרְפָּא
 חֲנוּן | 29 וְאַנְהֵר לָהּ שְׁרָגָא וְשׁוּר וְעַל פִּדֵי רָאֵתָ |
 וּנְפֵל עַל רְגִלֵיהוֹן דִּפּוֹלוֹס וְדִשִׁילָא | 30 וְאַפְקֵ
 אֲנוּן לְבָרָא | וְאִמַר הוּא לְהוֹן | מְרִי | מְנָא וְלָא
 לִי לְמַעְבְּדֵי אִיךְ דִּאֲחָא | 31 וְהַנּוּן אֲמַרִין הַנוּן לָהּ |
 הַיִּמֵן בְּמִרְן יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא | וְתַחָא אַנְתָּ וּבִיתְךָ |
 32 וּמִלְלוּ עִמָּה מִלְתָּא דְמִרְיָא וְעַם כְּלִהוֹן בְּנִי

ביתָהוּ |³³ וְכֵה בְשַׁעְתָּא בְּה בַלְלִיא | דְּבַר אֶסְחִי
 אַנּוּן מִן נַגְדֵהוּן | וְכַר שְׁעַתָּה עַמְדָּא | הוּ וּבְנִי בֵיתָה
 כְּלֵהוּן |³⁴ וְדְבַר אֶסְק אַנּוּן לְבֵיתָה | וְסַם לֵהוּן
 פְּתוּרָא | וְרוּז הוּא | הוּ וּבְנִי בֵיתָה בְּהִימְנוּתָא
 דְּאַלְהָא ❖³⁵ וְכַד הוּא צַפְרָא | שְׁדֵרוּ אִסְטְרַטְגָּא
 לְשַׁקְלִי שְׁבַטָא | דְּנֵאמְרוּן לְרַב אִסִּירָא | שְׂרִי
 לְהֵלִין אֲנָשָׁא |³⁶ וְכַד שְׁמַע רַב בֵּית־אִסִּירָא |
 עַל אֲמַר לֵה הִי תְרָא מַלְתָּא לְפּוֹלוֹס | דְּשְׁדֵרוּ
 אִסְטְרַטְגָּא | אִיךְ דִּתְשַׁתְּרוּן | וְהָשָׂא פּוֹקוּ זְלוּ
 בְּשַׁלְמָא |³⁷ אֲמַר לֵה פּוֹלוֹס | דְּלֵא סְכְלוּ
 נַגְדוּן לַעֵין עֲלֵמָא כְּלָה לְאַנְשָׁא רֵהוּמִיא
 וְאַרְמִיוּן בֵּית־אִסִּירָא | וְהָשָׂא מִטְשִׁיאִית מִפְקוּן
 לָן | לֵא גִירָא אֲלֵא הַנּוּן נֵאֲתוּן נַפְקוּן |³⁸ וְאַזְלוּ
 שְׁקְלִי שְׁבַטָא | וְאַמְרוּ לְאַסְטְרַטְגָּא מֵלֵא
 הֵלִין דְּאַתְאֲמַר לֵהוּן | וְכַד שְׁמַעוּ דְּרֵהוּמִיא
 אַנּוּן | דִּחְלוּ |³⁹ וְאַתּוּ לִוְתֵהוּן וּבְעוּ מִנְהוּן |
 דְּנַפְקוּן וּנְשַׁנוּן לֵהוּן מִן מַדִּינְתָא |⁴⁰ וְכַד
 נַפְקוּ מִן בֵּית־אִסִּירָא | עֵלוּ לִוְתֵ לִוְדִיא
 וְחִזּוּ תַמְן לְאַחָא וּבִיאוּ אַנּוּן | וּנַפְקוּ

Chapter xvii

וְעֵבְרוּ עַל אַמְפִּיפּוֹלִיס וְאַפְלוֹניָא
 מַדִּינְתָא ❖ וְאַתּוּ לְתַסְלוֹניָקָא | אִיכָא דְאִית
 הוּא כְּנוֹשְׁתָא דִּיהוּדִיא |¹ וְעַל פּוֹלוֹס | אִיכְנָא
 דְּמַעַד הוּא | לִוְתֵהוּן | וּשְׁבָא תְלַת מִלַל עִמְהוּן
 מִן כְּתָבָא |² כַּד מַפְשֵׁק הוּא וּמַחּוּא | דְּעַתִּיד
 הוּא מְשִׁיחָא דְנַחַש וְדַנְקוּס מִן בֵּית־מִיתָא |
 וְהוּוּ יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא הָנָא דְּמַסְבַּר אָנָא לְכּוּן |
³ וְאַנְשִׁין מִנְהוּן תִּימְנוּ וּנַקְפּוּ לְפּוֹלוֹס וְלְשִׁילָא |
 וּסְגִיָאָא מִן יוּנִיא | אֵילִין דְּרַחֲלִין הִנוּ מִן
 אֲלֵהָא | וְאַף נִשָּׂא יְדִיעַתָּא לָא זְעוּרִין |
⁴ וְחַסְמוּ הִנוּ יְהוּדִיא וְאַקְפּוּ לֵהוּן אֲנָשָׁא בִישָׂא
 מִן שׁוּקָא דְּמַדִּינְתָא | וְעֵבְרוּ אֲכֻלוֹס סְגִיָאָא |
 וְדִלְחוּ הִנוּ לְמַדִּינְתָא | וְאַתּוּ וְקַמּוּ לֵהוּן עַל
 בֵּיתָה דְּאִיסוּן | וּבְעֵין הִנוּ | דְּנַפְקוּן אַנּוּן מִן
 תַמְן | וּנְשַׁלְמוּן אַנּוּן לְאַכְלוֹס |⁵ וְכַד לָא

אַשְׁכַּחוּ אֲנֹן תִּמְן | גִּירוּהִי הֲוֹ לְאִיסּוֹן וְלֹאֲחָא
 דְּאִיתְּ הֲוֹ תִּמְן | וְאִיתִי אֲנֹן לֹתְ רִשָּׁא
 דְּמִדִּינִתָּא | כִּדְ קַעִין הֲוֹ | דִּהֲלִין אֲנֹן
 דְּלִכְלָה אַרְעָא דְּלַחוּ | וְהָא תוּבִּ לְהִרְכָּא אֲתֹו
 וְנִמְקַבְּלָנְהוֹן הֲנֹ אִיסּוֹן | וְכִלְהוֹן הֲלִין לֹקְבֵל
 פּוֹקֵדְנֹוהִי דְּקִסְרָ קִימִין | כִּדְ אָמְרִין | דְּאִיתְּ
 מִלְּכָא אֲחִרְנָא | יִשׁוּעָא ⁸ | אֲתַדְּלַחוּ דִּין רִשָּׁא
 דְּמִדִּינִתָּא וְכִלָּה עִמָּא | כִּדְ שְׁמַעוּ הֲלִין |
⁹ | וְנִסְבּוּ עֲרֵבָא מִן אִיסּוֹן וְאַף מִן אַחָא | וְהִידִין
 שְׂרוּ אֲנֹן ❖❖❖❖ ❖ ¹⁰ | אַחָא דִּין בְּרִשְׁעֵתָהּ בַּה
 בְּלִיאָא | שְׂרוּ לְפּוֹלוֹס וְלִשְׁלָא לְבִרְוֹאָא
 מִדִּינִתָּא | וְכִדְ אֲתֹו לְתִמְן | עָאֲלִין הֲוֹ לְכַנּוּשְׁתָּא
 דִּיהוּדִיאָא | ¹¹ | חֲאֲרִיין הֲוֹ גִיר הֲנֹן יְהוּדִיאָא
 דְּתִמְן | מִן יְהוּדִיאָא הֲנֹן דְּאִיתְּ הֲוֹ בְּתַסְלוֹנִיקָא
 וְשְׁמַעִין הֲוֹ מִנְהוֹן מִלְּתָא פְּלִיּוֹס חֲדִיאִיתְּ |
 כִּדְ מִפְּרִשִׁין הֲוֹ מִן כְּתָבָא | דָּאן הֲלִין הֲכֵנָּא
 אִיתִיהִין | ¹² | וְסִגִּיאָא מִנְהוֹן הִימְנוּ | וְהֲכֵנָּא אָף
 מִן יוֹנִיאָא | גִּבְרָא סִגִּיאָא וְנִשָּׂא יְדִיעֵתָא |
¹³ | וְכִדְ יָדְעוּ הֲנֹן יְהוּדִיאָא דִּמִן תַּסְלוֹנִיקָא |
 דְּמִלְּתָה דְּאַלְהָא אֲתַכְּרִזֵּת מִן פּוֹלוֹס בְּבִרְוֹאָא
 מִדִּינִתָּא | אֲתֹו אָף לְתִמְן | וְלֹא שְׁלִיּוֹ לְמַזְעוּ
 וְלִמְדִלְחוּ לְאַנְשׁוּתָא | ¹⁴ | וְלִפּוֹלוֹס שְׂרֹאוּהִי
 אַחָא | דְּנַחֲוֹת לָהּ לִימָא | וְקוּי הֲוֹ בַּה
 בְּמִדִּינִתָּא הִי | שִׁילָא וְטִימִתָּאוּס | ¹⁵ | וְהֲנֹן
 דְּאֲתַלְוִיּוּ לָהּ לְפּוֹלוֹס | אֲתֹו עִמָּה עֲדָמָא
 לְאַתְנוּס מִדִּינִתָּא | וְכִדְ נִפְקִין מִן צַאדֹוהִי |
 קִבְּלוּ מִנְהָ אֲגֵרְתָא לֹתְ שִׁילָא וְטִימִתָּאוּס |
 דְּבַעֲגַל נֹאזְלוֹן לֹתְהָ | ¹⁶ | הֲוֹ דִּין פּוֹלוֹס כִּדְ
 מִקְּוֹא הֲוֹ בְּאַתְנוּס | מִתְּמִרְמֵר הֲוֹ בְּרוּחָהּ |
 כִּדְ חֲזָא הֲוֹ מִדִּינִתָּא כִּלָּה מִלִּיא פִּתְכָרָא |
¹⁷ | וְנִמְלַל הֲוֹ בְּכַנּוּשְׁתָּא עִם יְהוּדִיאָא וְעִם
 אִילִין דְּדַחֲלִין מִן אֲלְהָא | וְבִשְׁוִקָא עִם אִילִין
 דְּמִסְתַּקְּבִלִין הֲוֹ פְּלִיּוֹס | ¹⁸ | וְאַף פִּילְסוֹפֵאָא
 דִּמִן יוֹלְפִנְהָ דְּאַפִּיקוֹרְסָא | וְאַחֲרָנָא דִּמְתַּקְּרִין
 סְטוֹאִיקוּ | דְּרִשִׁין הֲוֹ עִמָּה | וְאַנְשׁ אֲנֹשׁ מִנְהוֹן

צחאא יד

אָמְרִין הוּן | מָנָא צָבָא הָנָא מַלְקֻט מְלֵא'¹⁹
 וְאַחֲרֵנָּא אָמְרִין הוּן | דְּאֵלֵהָּ נּוֹכְרִיאַ מְכָרִזוּ
 מִטְּל דְּלִישׁוּעַ וּלְקִימַתָּהּ מְכָרִזוּ הוּא לְהוּן |
 וְאַחֲדוּהִי וְאִיתִיּוּהִי לְבֵית דִּינָא דִּמְתַקְרָא
 אָרְיוֹס־פְּגוֹס | כִּד אָמְרִין לֵהּ | מִשְׁכַּחֲנִין
 לְמַדַּע מְנֹ הָנָא יוֹלְפָנָא חֲדָתָא דִּמְכָרִזוּ
 אַנְתָּ | ²⁰ מְלֵא גִיר נּוֹכְרִיתָא זְרַע אַנְתָּ בְּמִשְׁמַעְתָּן |
 וְצָבִינָן לְמַדַּע מָנָא אַנִּין הֶלִין | ²¹ אַתְנִיא
 דִּין פְּלֵהוּן וְאִילִין דְּאֵתִין לְתָמֹן נּוֹכְרִיאַ |
 עַל מַדָּם אַחֲרִין לָא בְּטִיל לְהוּן | אֵלָא
 לְמֵאמֵר וּלְמִשְׁמַע מַדָּם חֲדָתָּ ❖ ²² וְכִד קָם
 פּוֹלוֹס בְּאַרְיוֹס־פְּגוֹס | אָמְרוּ | גְּבֵרָא אַתְנִיא |
 קְזָא אַנָּא לְכוּן | דְּבְכַלְהִין יַתִּירִין אַנְתּוֹן בְּרַחֲלַת
 שְׂאֲדָא | ²³ כִּד גִּיר מִתְּכַרְךְ הוּיַת וְחִזָּא הוּיַת
 בֵּית דְּחֻלְתָּכוֹן | אֲשַׁכַּחְתָּ עֲלֵתָא חֲדָא | דְּכַתִּיב
 הוּא עֲלֵיהּ | דְּאֵלֵהָּ גְּנִיזָא | הוּ הָכִיל דְּכִד לָא
 יָדְעִין אַנְתּוֹן דְּחֻלִין אַנְתּוֹן לֵהּ | לֵהּ לְהָנָא אַנָּא
 מְסַבֵּר אַנָּא לְכוּן | ²⁴ אֵלֵהָּ גִיר דְּעַבְדַּ עֲלֵמָא וְכֵל
 מָא דְּאִית בֵּהּ | וְהוּוּ מָרָא דְּשִׁמְיָא וְדָאֲרַעָא |
 בְּהִיפְלָא דְּעַבְדַּ אִידִיאַ | לָא שְׂרָא | ²⁵ וְלָא
 מִשְׁתַּמֵּשׁ מִן אִידִי בְּנִינְשָׂא | וְעַל מַדָּם לָא סְנִיק |
 מִטְּל דְּהוּ יְהֵב לְכֻלְנָשׁ חִיא וְנַפְשָׂא | ²⁶ וּמִן חֲדָ
 דִּם עַבְדַּ עֲלֵמָא פְּלֵהּ דְּבְנִינְשָׂא | דְּנִהוּוֹן עֲמִרִין
 עַל אַפִּי אַרְעָא פְּלֵהּ | וּפְרֵשׁ זְבִנָּא בְּפֹקְדִנְהָ |
 וְסָם תַּחֲמוּמָא דְּעוּמְרָא דְּבְנִינְשָׂא | ²⁷ דְּנִהוּוֹן בְּעִין
 לְאֵלֵהָּ וּמַעַקְבִין | וּמִן בְּרִיתָהּ מִשְׁכַּחֲנִין לֵהּ |
 מִטְּל דְּאֵרְף לָא הוּא רַחִיק מִן כָּל מְנֹן | ²⁸ בֵּהּ הוּ
 גִיר חִינִין וּמִתַּחְזִיעִין וְאִיתִין | אִיךְ דְּאֵרְף אַנְשָׂא
 מִן חֲפִימָא דְּלִנְתְּכוֹן אָמְרוּ | דְּמִנְהָ הוּ טוּהַמִּן |
²⁹ אַנְשָׂא הָכִיל דְּטוּהַמִּן מִן אֵלֵהָּ הוּ | לָא
 חִיבִינָן לְמַסְבֵּר | דְּלִדְהָבָא אִוּ לְסֵאמָא אִו
 לְכֵאפָּא דְּגֻלְיָפָא בְּאוּמְנוּתָא וּבִידְעָתָא דְּכֵרְנָשָׂא |
 דְּמִיָּא אֵלֵהוּתָא | ³⁰ זְבִנָּא גִיר דְּטַעִיּוּתָא אַעֲבַר
 אֵלֵהָּ | וּבְזִבְנָא הָנָא מִפְּקֵד לְכֻלְהוּן בְּנִינְשָׂא |
 דְּכֵל אַנְשׁ בְּכֵל דּוּכָא נְתוּבָ | ³¹ מִטְּל דְּאֵקִים

וְיֻמָּא דִּבְהַ עֲתִידַ דְנִדְוֹן אַרְעָא כְּלָה
 בְּכֹאנֻתָא | בִּידַ גְּבֵרָא אֵינָא דְפִרְשָׁא וְאִפְנִי
 לְכָל אָנֶשׁ לְהִימְנוּתָהּ בְּדֹאקִימָה מִן בֵּית־
 מִיתָא³² | וְכֹד־ שְׁמַעוּ קְנֻמְתָּא דִּמִּן בֵּית־
 מִיתָא | מִנְהוֹן מְמִיקִין הִוּוּ וּמְנַהוֹן אָמְרוּן
 הִוּוּ | בְּזִבְן אַחְרִין שְׁמַעִינן לָךְ עַל הָדֵא
³³ וְהִכְנָא נִפְק פּוֹלוֹס מִן בֵּינְתָהוֹן | וְאִנְשֵׁין
 מְנַהוֹן נִקְפוּהִי וְהִימְנוּ | חַד דִּין מְנַהוֹן אִיתְּוהִי
 הוּא דִּינֻסִיּוֹס | מִן דִּינָא דְאַרְיוֹס־פְּלוֹס | וְאַנְתָּתָא
 חָדָא דְשָׁמָה הוּא דְמַרְיֹס | וְאַחְרָנָא עֲמַהוֹן ❖

Chapter xviii

וְכֹד־ נִפְק פּוֹלוֹס מִן אֲתֵנוֹס | אֲתָא לֵה
 לְקוֹרִנְתוֹס | וְאַשְׁכַּח תָּמֹן גְּבֵרָא חַד יְהוּדִיא |
 דְשָׁמָה הוּא אֶקְלוֹס | דֹּאִיתְּוהִי הוּא מִן פְּנְטוֹס
 אֲתָרָא | דִּבְהַ בְּהוּ זְבֵנָא אֲתָא הוּא מִן אֲתָרָא
 דֹּאִיטְלֵא | הוּ נִפְרִיסקְלָא אֲנְתָתָה | מְטַל דְפִקֵּד
 הוּא קְלוֹדִיוֹס קֶסֶר | דִּנְפִקוֹן כְּלָהוֹן יְהוּדִיא
 מִן רְהוּמָא | וְאַתְקַרְבַּ לְוִתְהוֹן | וּמְטַל דְבֵר
 אֻמְנוּתְהוֹן הוּא | שָׂרָא לֵה לְוִתְהוֹן | וּפְלַח
 הוּא עֲמַהוֹן בְּאוּמְנוּתְהוֹן | דִּין לְוִלְרָא הִוּוּ |
⁴ וּמְמַלֵּל הוּא בְּכַנּוּשְׁתָּא בְּכָל שַׁבָּא | וּמְפִיס
 הוּא לִיהוּדִיא וְלַחֲנַפְאָ | וְכֹד־ אֲתָוּ הִוּוּ מִן
 מְקַדוֹנִיא שִׁילָא וְטִימֹתָאוֹס | אֲלִיץ הוּא
 בְּמִלְתָּא הוּ פּוֹלוֹס | מְטַל דְקִימִין הִוּוּ לְקוֹבְלָה
 יְהוּדִיא וּמְגִדִּפִין הִוּוּ | כֹּד מַסְהֵד הוּא לְהוֹן
 דִּישׁוּעַ הוּוּ מְשִׁיחָא | וְנִפְץ מְאַנְוְהִי וְאַמַר
 לְהוֹן | מִן הָשָׂא אָנָא דִּכָּא אָנָא אֲזַל אָנָא
 לִי לֹת עֲמַמָּא | וְנִפְק מִן תָּמֹן וְעַל לְבֵיתָה
 דְגְּבֵרָא דְשָׁמָה טָטוֹס | אֵינָא דְדָחַל הוּא
 מִן אֱלֹהָא | וּבֵיתָה נְקִיף הוּא לְכַנּוּשְׁתָּא |
⁶ וְנִפְרִיסְפוֹס רַב כַּנּוּשְׁתָּא הִימֵן הוּא בְּמֶרֶן | הוּ
 וּבְנִי בֵיתָה כְּלָהוֹן | וְסִנְיָאָ קוֹרִנְתִּיא שְׁמַעִין
 הִוּוּ וּמְהִימְנִין בְּאַלְהָא וְעַמֻּדִין ❖ | וְאַמַר
 מְרִיא בַחְזוּא לְפוֹלוֹס | לָא תְדַחַל | אֱלָא מַלְל
 וְלָא תִשְׁתַּקֵּן | ¹⁰ מְטַל דְאַנָּא עֲמָךְ אָנָא | וְאַנְשׁ

לֹא מִשְׁפַּח לְמַהְרֹתָךְ | וְעַמָּא סִגְיָא אִיתְּ לִי
בְּמַדִּינְתָא תְּרָא | ¹¹ יִתְבֵּ הוּא דִין שְׁנַתָּא חֲדָא
 וִירַחָא שְׁתָּא בְּקוֹרִנְתוֹס | וּמִלְכָּ הוּא לְהוּן
 מִלְתָּא דְאַלְהָא ❖❖❖ ¹² וְכֹד אִיתוּהִי הוּא
 גְּאֻלְיוֹן אֲנִתוּפְטוֹס דְאַכְאִיא | אִתְכַּנְשׁוּ אַכְחֲדָא
 יְהוּדִיאַ עַל פּוֹלוֹס | וְאִיתוּהִי קֳדָם בֵּימ |
¹³ כֹּד אֲמַרְיִן | דִּהְנָא לְבַר־מִן נְמוֹסָא מִפִּיס
 לְבַנְיָנְשָׁא | דִּנְהוּוֹן דְּחֻלִין לְאַלְהָא | ¹⁴ וְכֹד
 בָּעָא הוּא פּוֹלוֹס דִּנְפִתַח פּוֹמָה וְנִמְלַל | אֲמַר
 גְּאֻלְיוֹן לִיהוּדִיאַ | אֱלוֹ עַל מַדָּם דְּבִישׁ אִו
 דְּנִכִיל אִו דְּסִנָּא מִקְטַרְגִּין הוּיְתוֹן | אִו יְהוּדִיאַ |
 בּוֹלִיתָא מִקְבַּל הוּיְתָ לְכוּן | ¹⁵ אִן דִּין זְטָמָא
 אֲנוֹן עַל מִלְתָּא וְעַל שְׁמָהּ וְעַל נְמוֹסָא
 דִּילְכוּן | אֲנִתוֹן יִדְעִין אֲנִתוֹן בִּינְתְּכוּן | אֲנָא גִיר
 לָא צְבָא אֲנָא | דִּאֵהוּא דִּינָא דִּהֲלִין צְבוֹתָא |
¹⁶ וְטַרְדֵּ אֲנוֹן מִן בֵּימ דִּילָה | ¹⁷ וְאַחֲדוּ הוּו
 כְּלָהוֹן חֲנַפָּא | לְסוֹסְתַנִּיס קְשִׁישָׁא דְכְּנוּשְׁתָּא |
 וּמַחִין הוּו לָה קֳדָם בֵּימ | וְגֵאֻלְיוֹן מֵהֵמָא
 הוּא בִּהְלִין ❖ ¹⁸ וְכֹד הוּא פּוֹלוֹס תְּמִן יוֹמָתָא
 סִגְיָא | יְהֵב שְׁלָמָא לְאַחָא | וְרָדָא בִּימָא |
 דְּנֵאזֵל לְסוּרִיא | וְאַתּוּ עִמָּה פְּרִיסקָלָא וְאַקְלוֹס |
 כֹּד סַפֵּר רֶשֶׁה בְּקִנְכְּרָאס | מִטַּל דִּנְדְּרָא נְדִיר
 הוּא לָה | ¹⁹ וּמִטְוִי לְאַפְּסוֹס ❖ וְעַל פּוֹלוֹס
 לְכְּנוּשְׁתָּא | וּמִמְלַל הוּא עִם יְהוּדִיאַ | ²⁰ וּבְעִין
 הוּו מְנָה | דִּנְגַר לִוְתָּהוֹן | וְלָא אֲתַטְפִּיס | ²¹ כֹּד
 אֲמַר | הוּלָא לִי אֲמִינָאִית | דְּעֵאדָא דְּאַתָּא
 בְּאוּרֶשְׁלַם אַעבְדִּיוֹהִי | וְאַן אֲלָהָא נְצַבָּא |
 אֲפִנָּא תוּב לִוְתְּכוּן | וְלְאַקְלוֹס וְלְפְרִיסקָלָא |
 שְׂבַק אֲנוֹן בְּאַפְּסוֹס | ²² וְהוּו רָדָא בִּימָא
 וְאַתָּא לְקַסְרִיא | וְסַלְק וְשָׂאֵל בְּשְׁלָמָא דְּבַנְיָ
 עֵדִתָּא | וְאַזֵּל לָה לְאַנְטִיּוֹכִיא | ²³ וְכֹד הוּא תְּמִן
 יוֹמָתָא יִדְעָא | נִפְק וְאַתְּפַרְךְ בְּתַר בְּתַר |
 בְּאַתְרָא דְּגֵלְטִיא וְדִפְרוּגִיא | כֹּד מִקּוּם הוּא
 לְכַלְהוֹן תְּלַמִּידָא | ²⁴ וְגִבְרָא חֲד דְּשִׁמְיָה הוּא
 אֲפֵלוּ יְהוּדִיאַ | דְּאִיתוּהִי הוּא שׁוּהֵמָה מִן

צחחא ז'

אֲלֶכְסַנְדְּרִיא | וְרִדָּא הוּא בְּמִלְתָּא וּמִדָּק הוּא
 בְּכֹתְבָא | אַתָּא לְאַפְסוֹס²⁵ | הֵנָּא מִתְּלַמְדֵּי הוּא
 לְאוֹרְחָה דְּמָרְיָא | וְרִתְחָ הוּא בְּרוּחַ | וּמִמְלַל
 הוּא וּמִלֵּף מִלִּיאִית עַל יֵשׁוּעַ | כִּד מַדְם לָא
 יָדְעוּ הוּא | אֵלָּא אֵן מַעֲמוּדִיתָא דִּיּוֹחֲנָן²⁶ | וּשְׂרִי
 עֵין בְּגַלָּא מִמְלַל בְּכַנּוּשְׁתָּא | וְכִד שְׁמַעוּהִי
 אֶקְלוֹס וּפְרִיֶסְקָלָא | אִיתְיוּהִי לְבֵיתְהוֹן |
 וּמִלִּיאִית חֲוִיּוּהִי אוֹרְחָה דְּמָרְיָא |²⁷ וְכִד עֲבָא
 דְּנֶאֱזַל לְאַכְאִיא | חֲפֹטוּהִי אַחֲא | וְכֹתְבוֹ
 לְתַלְמִידָא דְּנַקְבִּלוֹנִיָּהִו | וְכִד אֶזַּל | עֲדָר סִגִּי
 בִּיד טִיבּוֹתָא לְכֹלְהוֹן מִהִימְנָא |²⁸ תְּקִיפָאִית
 גִּיר דָּרֶשׁ הוּא לֹקְבַל יְהוּדִיא קְדָם כְּנֶשֶׂא |
 כִּד מַחֲוָא הוּא מִן כְּתָבָא עַל יֵשׁוּעַ דְּמִשִּׁחָא הוּ ❖

Chapter xix

וְכִד אִיתְיוּהִי הוּא אֶפְלוֹ בְּקוֹרְנָתוֹס |
 אַתְכֶּרֶךְ פּוֹלוֹס בְּאַתְרוּתָא עֲלִיא וְאַתָּא
 לְאַפְסוֹס | וּמִשְׁאַל הוּא לְתַלְמִידָא אֵילִין
 דְּאַשְׁכַּח תְּמָן |² דָּאֵן קְבַלְתוּן רוּחָא דְּקוֹדְשָׁא
 מִן דְּהִימְנַתוּן | עֵנוּ וְאַמְרִין לְהוּ וְאַפְלָא אֵן
 אִית רוּחָא דְּקוֹדְשָׁא | שְׁמִיעַ לָן | אָמַר לְהוֹן |
 וּבְמִנָּא עֲמַדְתוּן | אָמְרִין | בְּמַעֲמוּדִיתָה דִּיּוֹחֲנָן |
⁴ אָמַר לְהוֹן פּוֹלוֹס | יוֹחֲנָן אַעֲמַד מַעֲמוּדִיתָא
 דְּתִבְּוֹתָא לְעֵמָא | כִּד אָמַר הוּא | דְּנְהִימְנוּן
 בְּאַינָא דְּאַתָּא בְּתֵרָה | דְּאִיתְיוּהִי יֵשׁוּעַ מִשִּׁחָא |
⁵ וְכִד הָלִין שְׁמַעוּ | עֲמַדוּ בְּשִׁמְהַ דְּמָרְן יֵשׁוּעַ
 מִשִּׁחָא |⁶ וְסָם עֲלִיהוֹן אִידָּא פּוֹלוֹס | וְאַתָּא
 רוּחָא דְּקוֹדְשָׁא עֲלִיהוֹן | וּמִמְלַלִּין הוּוּ בְּלֶשֶׁן
 לֶשֶׁן | וּמִתְנַבִּין הוּוּ | הָוִין הוּוּ דִּין כְּלָהוֹן
 אֲנֶשָׂא תְּרַעֲסָר | וְעַל הוּא פּוֹלוֹס לְכַנּוּשְׁתָּא |
 וּמִמְלַל הוּא עֵין בְּגַלָּא יֶרְחָא תְּלָתָא | וּמִפִּיס
 הוּא עַל מַלְכוּתָה דְּאַלְהָא |⁹ וְאַנְשִׁין מְנַהוֹן
 מִתְּקִשִׁין הוּוּ וּמִתְחַרִּין | וּמִצְחִין לְאוֹרְחָא
 דְּאַלְהָא קְדָם כְּנֶשֶׂא דְּעֵמְמָא | הִידִין אַרְחָק
 פּוֹלוֹס | וּפְרֶשׁ מְנַהוֹן לְתַלְמִידָא | וְכִלְיוֹס
 מִמְלַל הוּא עֲמַהוֹן | בְּאַסְכּוֹלָא דְּגִבְרָא דְּשִׁמְהַ

טוֹרְנוֹס | 10 וְהָדָא הוּת שְׁנִין תַּרְתִּין | עֲדְמָא
 דְּשִׁמְעוּ מִלְתָּא דְּמַרְיָא פְּלִהוֹן דְּעִמְרִין
 בְּאַסְיָא | יְהוּדִיָּא | וְאַרְמֵיָא | 11 וְחִילָא רֹוּבָא
 עֲבָד הוּא אֱלֹהָא בְּאִידָה דְּפּוֹלוֹס | 12 הֲכֵנָא
 דְּאָף מִן נַחְתָּא דְּעַל גּוֹשְׁמָה | סוֹדְרָא אִו
 רֹוקְעָא מִיַּתִּין הוּוּ וְסִימִין עַל כְּרִיחָא | וּפְרָקִין
 הוּוּ מְנַהוֹן כְּוֹרְהֵנָא | וְאָף שְׁאֲדָא נְפָקִין הוּוּ
 13 צִבּוּ הוּוּ דִּין אָף אֲנִשָּׁא יְהוּדִיָּא | אִילִין
 דְּמִתְכַּרְפִּין הוּוּ וּמוּמִין עַל שְׁאֲדָא | דְּנוּמוֹן
 בְּשִׁמְהָ דְּמָרְן יֵשׁוּעַ | עַל אִילִין דְּאִיתַּת הוּוּ לְהוֹן
 רוּחָא שְׁנַפְתָּא | כִּד אָמְרִין הוּוּ מוּמִינִן לְכּוֹן
 בְּשִׁמְהָ דְּיֵשׁוּעַ אִינָא דְּמִכְרִז פּוֹלוֹס | 14 אִיתַּת
 הוּא דִּין שְׁבַעָא בְּנוֹהִי דְּגִבְרָא חֵד יְהוּדִיָּא
 רַב-כְּהֵנָא דְּשִׁמְהָ הוּא סְקֵנָא | דְּעִבְדִּין הוּוּ
 הָדָא | 15 וְעֵנָא שְׁאֲדָא הוּ בִישָׁא וְאִמַר לְהוֹן
 לְיֵשׁוּעַ מִשְׁתוּדַע אָנָא וּלְפּוֹלוֹס יָדַע אָנָא
 אֲנַתּוֹן דִּין מִן אֲנַתּוֹן | 16 וְשׁוֹר עֲלִיהוֹן גִּבְרָא
 הוּ דְּאִיתַּת הוּא בַּה רוּחָא בִישָׁתָא | וְאַתְחִיל
 עֲלִיהוֹן וְשִׁפְלֵ אָנוֹן וְכִד שְׁלִיחִין וּפְעִיעִין
 עֲרָקוּ מִן בֵּיתָא הוּוּ | 17 וְהָדָא אֲתִידַעַת הוּת
 לְכֻלְהוֹן יְהוּדִיָּא וְאַרְמֵיָא דְּעִמְרִין בְּאַפְסוֹס |
 וּנְפִלַת דְּחַלְתָּא עַל פְּלִהוֹן וּמִתְרַמְרֵם הוּא
 שְׁמָה דְּמָרְן יֵשׁוּעַ מִשְׁיחָא | 18 וְסִנְיָאָא מִן
 אִילִין דְּהִימֵנוּ | אֲתִין הוּוּ וּמִשְׁתַּעִין סְכֻלוֹתְהוֹן |
 וּמוּדִין בְּמַדָּם דְּעִבְדִּין הוּוּ | 19 סִנְיָאָא דִּין אָף
 חֲרָשָׁא כְּנָשׁוּ כְּתָבִיהוֹן | וְאִיתִיו אִוקְדּוֹ אָנוֹן
 קָדָם פְּלִנְשׁוּ וְחִשְׁבוּ דְּמִיְהוֹן | וְסִלְק פְּסַפָּא
 רַבּוּתָא חֲמִשׁוּ | 20 וְהֲכֵנָא בְּחִילָא רַבָּא תְּקַפָּא
 הוּת וְסִנְיָאָא הִימְנוּתָה דְּאַלְהָא ❖ 21 כִּד דִּין
 אֲשַׁתְּלֵם הָלִין | סֵם פּוֹלוֹס בִּרְעִינָה | דְּנִתְכַּרְךְ
 בְּכֻלָּה מְקֻדּוּנְיָא וּבְאַכְּאִיָּא | וְנִאזֵל לְאוּרִשְׁלָם |
 וְאִמַר דְּמָא דְּאִזְלַת לְתַמֵּן | וְלֹא לִי דְּאָף
 רְהוּמִי אַחְזָא | 22 וְשִׁדְר הוּא תַרְיִן אֲנִשִּׁין
 מִן הֲנוֹן דְּמִשְׁמִשִּׁין הוּוּ לָה לְמִקְדּוּנְיָא |
 לְטִימְתָּאוֹס | וְלֵאַרְסִטוֹס | הוּ דִּין קִנִּי

צחא יח

זבנא באסיא ❖❖❖❖ 23 הוא הוא דין בהו זבנא
 שגושיא סגיאא על אורחה דאלהא 24 אית
 הוא דין תמן עבד סאמא חד | דשמה הוא
 דמטרויס | דעבד הוא נוסא דסאמא לארטמיס
 ומותר הוא לבני אומנותה יותרנא רבא 25 הנא
 פנש אנון לבני אומנותה פלהון ולאלין
 דפלהין עמהון ואמר להון גברא | ידעין אנתון |
 דחאגורתן פלה מן הנא הי פולחנא 26 ואף
 אנתון שמעין אנתון וחזין אנתון | דלא הוא
 בלחוד לבני אפסוס | אלא אף לסוגאא דכלה
 אסיא | אפיס הנא פולוס | ואהפך כד אמר
 דלו אלהא אנון הנון דבאידי בנינשא מתעבדין |
 27 ולו הרא צבותא בלחוד מתפרסא ובטלא |
 אלא אף הו היפלא דארטמיס אלהתא רבתא
 מתחשב להו איך לא מידם ואף הי אלהתא
 דכלה אסיא וכלהון עממא סגדין להו
 מתשיטא ❖ 28 וכד שמעו הלין | אתמליו חמתא
 וקעין הנו ואמרין רבא הי ארטמיס דאפסיא
 29 ואשתגשת פלה מדינתא ורהטו אכחדא
 ואזלו לתאטרון וחטפו אובלו עמהון | לגאיוס
 ולארטמרכוס | גברא מקדוניא בני לוייתה
 דפולוס 30 ופולוס צבא הוא | דנעול לתאטרון
 וכלאוהי תלמידא 31 ואף רשא דאסיא מטל
 דרחמוהי הנו | שדרו בעו מנה | דלא נתל
 נפשה דנעול לתאטרון 32 פנשא דין דאית הנו
 בתאטרון טב שגישין הנו ואחרנא אחרניתא
 קעין הנו סגיאא גיר מנהון לא ידעין הנו |
 מטל מנא אתכנשו 33 עמא דין דיהודיא דאית
 הנו תמן | אקימו מנהון לגברא יהודיא דשמה
 אלכסנדרוס וכד קם אניף אידה | וצבא
 הוא דנפוק רוחא לעמא 34 וכד ידעו דיהודיא
 הו | קעו פלהון בחד קלא איך שעין תרתין |
 דרבא הי ארטמיס דאפסיא 35 ושלי אנון רשא
 דמדינתא כד אמרו גברא אפסיא | מנו גיר מן
 בנינשא דלא ידע למדינתא דאפסיא | דכומרתא

חי דארטמיס רבתא | ולצלמה דמן שמיא
 נחת | מטל הכיל הלוקבל הדא אנש לא
 משכח למאמר | ולא לכון דתהוון שלין ולא
 תעבדון מדם בסורהבא |³⁷ איתיתון גיר לגברא
 הלין | כד לא היפלא חלצו | ולא צחיו
 לאלהתן |³⁸ אן דין הנא דמטריוס ובני
 אומנותה אית להון דינא עם אנש | הא
 אנתופטוס במדינתא אומנא אנון | נקרבו
 ונדונון חד עם חד |³⁹ ואן הו דמדמ אחרין
 בעין אנתון | בדוכתא דיהיבא מן נמוסא
 לכנושיא | משתרא |⁴⁰ מטל דאף השא בקנדינוס
 קימינ | דנתרשא איך שגושא | דלא
 משכחינ דנפוק רוחא על כנשא היומא הנא
 דאתכנשן בטלאית | ואשתגשן דלא עלתא |
⁴¹ וכד הלין אמר | שרא לכנשא ❖

Chapter xx

ובתר השלי שגושא | קרא פולוס
 לתלמידא | וביא אנון ונשק אנון | ונפק
 אזל לה למקדוניא |² וכד אתכרך אנון
 לאתרותא הלין | וביא אנון במלא סגיאתא |
 אתא לה להלס אתרא |³ והוא תמן תלתא
 ירחין | עברו דין עלוהי נכלא יהודיא | כד
 עתיד הוא למאזל לסוריא | ואתחשב דנהפוך
 לה למקדוניא |⁴ ונפקו עמה עדמא לאסיא |
 סופטרוס דמן ברווא מדינתא | וארסטרכוס |
 וסקונדוס דמן תסלוניקא | וגאיוס דמן הרבא
 מדינתא | וטימתאוס דמן לוסטרא | ומן אסיא
 טוכיקוס וטרופימוס |⁵ הלין אזלו קדמין |
 וקויו לן בטרוואס |⁶ חנן דין נפקן מן
 פיליפוס מדינתא דמקדוניא | בתר יומתא
 דפטררא | ורדין בימא | ואתין לטרוואס ליומתא
 חמשא | והוין תמן יומתא שבעא |⁷ וביומא
 דחד בשבא כד כנישינן דנקצא אוכרסטיא |
 ממלל הוא עמהון פולוס | מטל דליומא
 אחרנא עתיד הוא דנפוק לה | ואגר הוא

לַמְמַלְלוֹ | עֲדָמָא לְפִלְגָה דִּלְלִיא | ⁸ וְאִיתָ הוּא
 תָּמֵן לַמְפֹּאֲרָא דְנוּרָא סְגִיאָא | בְּעִלְיָתָא הִי
 דְכִנְיָשִׁין הוּיִן בָּהּ | ⁹ וְיִתְבֵּ הוּא עֲלִימָא חַד
 דְשִׁמְהָ הוּא אוּשְׁכּוּס | בְּכוּתָא | וּשְׁמַע | וּמְבַע
 בְּשִׁנְתָא יְקִירָתָא | כִּד אַגְר הוּא בִּמְלָתָא פּוֹלוֹס
 וּבְשִׁנְתָהּ נִפְל הוּא מִן תְּלָתָא מְדִירִין | וְאִשְׁתַּקַּל
 כִּד מוּתָא | ¹⁰ וְנַחַת פּוֹלוֹס נִפְל לַעַל מְנָה |
 וְעַפְקָה וְאִמְרוּ | לֹא תַתּוּזְעוּן | מְטַל דְנִפְשָׁה בָּה
 הִי | ¹¹ כִּד סִלַּק דִּין | קֶצָא לַחְמָא וּמַעַם | וְהוּא
 מִמְלִל עֲדָמָא דְסִלַּק צִפְרָא | וְהִידִין נִפְק |
 דְנִאזֵל בִּיבְשָׂא | ¹² וְדִבְרוּהִי לַעֲלִימָא כִּד חִי
 וְחִדְיו בָּה רֹרְבָאִית ❖ ¹³ חֲנֵן דִּין נַחְתָּן לַאֲלֻפָּא
 וְרִדִין לְעֵדָא דְתָסוּס | מְטַל דִּמֵּן תָּמֵן
 עֲתִידִין הוּיִן דְנִקְבְּלִיזוּהִי לְפּוֹלוֹס | הִכְנָא גִיר
 פִּקְדֵּ הוּא לֵן | כִּד אֵזֵל הוּא הוּ בִּיבְשָׂא |
¹⁴ כִּד דִּין קְבִלְנִיָּהִי מִן תָּסוּס | שְׁקִלְנִיָּהִי בַּאֲלֻפָּא
 וְאִתִּין לְמִיטוֹלִינָא | ¹⁵ וּמֵן תָּמֵן לְיוּמָא אַחְרָנָא |
 רִדִין לֹקְבֵל כְּיוֹס גְּזֹרְתָא | וְתוּב לְיוּמָא
 אַחְרָנָא | אִתִּין לְסִמּוּס | וְקוּיִן בְּטְרוּגְלִיוֹן | וְלְיוּמָא
 אַחְרָנָא אִתִּין לְמִלִּיטוּס | ¹⁶ פְּסִיק הוּא לָה
 גִיר לְפּוֹלוֹס | דְנַעֲבְרִיהִי לְאַפְּסוּס | דְלָמָא
 גִישְׁתוּחַר לָה תָּמֵן | מְטַל דְמִסְרַהֲבֵּ הוּא דֵאן
 מִשְׁפָּחָא | יוּמָא דְפִנְטִקוּסוּטָא בְּאוּרִשְׁלַם
 נַעֲבְדִיזוּהִי | ¹⁷ וּמְנָה מִן מִלִּיטוּס | שְׁדַר אִיתִי
 לְקִשְׁיָשָׂא דְעִדְתָּא דְאַפְּסוּס | ¹⁸ וְכִד אִתּוּ
 לְוָתָה | אִמְרוּ לְהוּן | אֲנַתּוּן יָדְעִין אֲנַתּוּן דִּמֵּן
 יוּמָא קְדָמָא דְעִלְתָּ לְאַסִּיא | אִיכְנָא הוּיָת
 עֲמִכּוֹן כְּלָה זְבָנָא | ¹⁹ כִּד פִּלַּח אָנָא לְאַלְהָא
 בְּמִכִּיכּוּתָא סְגִיאָתָא וּבְדִמְעָא וּבְנִסְיוּנָא אִילִין
 דְעִרְדִין הוּוּ עֲלִי בְנִכְלִיָּהוּן דִּיהוּדִיא | ²⁰ וְלָא
 בְּסִיתָ בְּמַדָּם דְפִקַּח הוּא לְנִפְשָׁתְכוֹן דְאַכְרוּ
 לְכוּן | וְאַלְף בְּשׁוּקָא וּבְבִתָּא | ²¹ כִּד מִסְהַר
 הוּיָת לִיהוּדִיא וְלֵאֲרַמְיָא עַל תִּיבּוּתָא דְלִוְתָ
 אֲלָהָא | וְהִימְנוּתָא דְבְּמָרְןִ יִשׁוּעַ מִשִּׁיחָא ❖❖❖

לְאוֹרְשָׁלַם וְלֹא יָדַע אֲנָא מְנָא אָרַע לִי בְהַ |
 בָּרַם רוּחָא דְקוֹדְשָׁא בְכָל מַדִּינָא מִסְהַד לִי ²³
 וְאָמַר | דְּאִסּוּרָא וְאוּלְצָנָא עֵתִידִין לָךְ | ²⁴ אֵלֹא
 לִי לֹא חֲשִׁיבָא נְפִשֵׁי מַדָּם | אִיךְ דְּאִשְׁלַם רַהֲטִי
 וְתִשְׁמַשְׁתָּא דְקַבְלַת מִן מָרְן יֵשׁוּעַ | דְּאִסְהַד עַל
 סִבְרָתָא דְשִׁיבוּתָהּ דְּאֵלֹהָא | ²⁵ וְהָשָׂא אֲנָא יָדַע אֲנָא |
 דְּתוֹב פְּרָצוּפִי לֹא חֲזִין אַנְתּוֹן | כְּלָכּוֹן אֵילִין
 דְּאִתְפְּרַכְתְּ אֲכַרְזִית לְכּוֹן מִלְפּוֹתָא | ²⁶ וּמִטַּל הָנָא
 מִסְהַד אֲנָא לְכּוֹן יוֹמָא דְיוֹמָנָא | יְדִכָּא אֲנָא מִן
 הָמָא דְכָלְכּוֹן | ²⁷ לֹא גִיר אִשְׁתְּאַלַת | דְּאוּדַעְכּוֹן
 כְּלָה צְבִינְהָ דְּאֵלֹהָא | ²⁸ אֲזִדְהֵרוּ הָכִיל
 בְּנַפְשָׁכּוֹן | וּבְכָלָה מַרְעִיתָא | הִי דְּאִקְיִמְכּוֹן בְּהַ
 רוּחָא דְקוֹדְשָׁא אֲפִסְקוּפָא | דְּתִרְעוֹן לַעֲדַתְהַ
 דְּאֵלֹהָא [דְּמִשִּׁיחָא] | הִי דְּקִנְהָ בְּדִמָּה | ²⁹ אֲנָא יָדַע
 אֲנָא | דְּמִן־בְּתֵר דְּאִזַּל אֲנָא | נַעֲלוֹן עִמְכּוֹן דְּאִבָּא
 תְּקִיפָא | דְּלֹא חִיסִין עַל מַרְעִיתָא | ³⁰ וְאָף מִנְכּוֹן
 דִּילְכּוֹן נִקְוֹמוֹן גְּבִרָא מִמְלָלָא מַעֲקֻמְתָּא | אִיךְ
 דְּנַהֲפְכּוֹן לְתַלְמִידָא דְּנִאֲזַלוֹן בְּתֵרְהוֹן | ³¹ מִטַּל
 הָנָא הוֹיִתּוֹן עִירִין וְעַהֲיִדִין | דְּשִׁנְיָא תְּלַת לֹא
 שְׁלִית בְּלִיאָא וּבְאִימָמָא | כִּד בְּדִמְעָא מִרְתָּא
 אֲנָא לֹאנְשׁ אֲנְשׁ מִנְכּוֹן | ³² וְהָשָׂא מִנְעַל אֲנָא
 לְכּוֹן לֹאֲלֹהָא וְלִמְלָתָא דְשִׁיבוּתָהּ | דְּהִי מִשְׁכַּחַא
 בְּנִיא לְכּוֹן | וְיַהֲבֹא לְכּוֹן יוֹרְתָנָא עִם כְּלָהוֹן
 קְדִישָׁא | ³³ כְּסָפָא אִו דְּהִבָּא אִו נַחְתָּא לֹא
 רְגַתָּ | ³⁴ וְאַנְתּוֹן יָדַעִין אַנְתּוֹן | דְּלִסְנִיקוּתִי
 וְלֵאֵילִין דְּאִית עִמִּי | שְׁמַשׁ הָלִין אִידִי |
³⁵ וְכִלְמַדָּם חוֹיִתְכּוֹן | דְּהִכְנָא וְלֹא לִמְלָאָא
 וְלִמְאַצְףָּ דְּאֵילִין דְּכַרְיִהִין | וְלִמְעַהְדּוֹ מְלוּהִי
 דְּמָרְן יֵשׁוּעַ | מִטַּל דְּהוּ אָמַר | **דְּשׁוּבוּהִי לֵאֲנִיא**
דְּיַהֲב יַתִּיר מִן אֲיִנָּא דְּנִסְבָּ | ³⁶ וְכִד הָלִין
 אָמַר | קַעְדַּ עַל בּוֹרְכּוּהִי וְצִלִּי | וְכִלְהוֹן
 אֲנָשָׁא עִמָּה | ³⁷ וְהוּת בְּכָתָא רַבְתָּא בְּכִלְהוֹן |
 וְעַפְקוּהִי וּמִנְשַׁקוֹן הוּוּ לְהוּ | ³⁸ וְיַתִּירָאִית דִּין
 מִשְׁתַּנְקִין הוּוּ עַל הִי מְלָתָא דְּאָמַר | דְּלֹא
 תוֹב עֵתִידִין דְּנַחְזוֹן פְּרָצוּפָהּ | וְלוֹוִיָּהִי עֲדִמָּא

In v.28, Eastern MSS read
 דְּמִשִּׁיחָא (of the Messiah)
 instead of דְּאֵלֹהָא (of God).

❖ לאלפא

Chapter xxi

וַנַּפְרֹשֵׁן מִנְהוֹן | וַרְדִּין תְּרִיצְאִית לְקוֹ גְּזֻרְתָּא |
 וְלִיּוֹמָא אַחְרָנָא | אַתִּין לְרוּדוֹס | וּמִן תְּמָן
 לְפִאטְרָא |¹ וְאַשְׁכַּחַן תְּמָן אֶלְפָּא דְאַזְלָא
 לְפִינִיקָא | וְסִלְקֵן לָהּ | וַרְדִּין ² וּמִטִּין עֲדָמָא
 לֹתָ קוּפְרוֹס גְּזֻרְתָּא | וּשְׁבַקְנָה לְסִמְלָא | וְאַתִּין
 לְסוּרִיא | וּמִן תְּמָן מִטִּין לְצוּרָא | תְּמָן גִּיר אִיתָ
 הוּא לָהּ לְאַלְפָּא לְמִנְחוֹ טַעְנָה ❖ ³ וְכֹדֵד
 אֲשַׁכַּחַן תְּמָן תְּלִמִּידָא | קוּיָן לֹתְהוֹן יוֹמְתָא
 שְׁבַעָא | וְהִלִּין אָמְרִין הוּוּ כְּלִיּוֹס לְפּוֹלוֹס
 בְּרוּחַ | דִּלָּא נְאֻזַל לְאַוְרֻשְׁלָם | וּמִן-בְּתֵר
 הִלִּין יוֹמְתָא | נִפְקֵן דְנְאֻזַל בְּאוּרֻחָא | וּמִלּוּיָן
 הוּוּ לָן כְּלִהוֹן | הִנּוּן וְנִשְׁיָהוּן וּבְנִיָהוּן | עֲדָמָא
 לְבִרְמָן מְדִינְתָא | וְקַעְדוּ עַל בּוּרְפִיָהוּן עַל יַד
 יָמָא וְצִלְיוֹ |⁴ וְנִשְׁקֵן לְחֻדְרָא | וְסִלְקֵן לְאַלְפָּא |
 וְהִפְכוּ הִנּוּן לְבְּתִיָהוּן |⁵ חֲנֵן דִּין רְדִין מִן
 צוּרָא | וְאַתִּין לְעַכּוֹ מְדִינְתָא | וְיַהֲבֵן שְׁלָמָא
 לְאַחָא דְתִמְנָן | וּשְׂרִין צְאֲדִיָהוּן | יוֹמָא חֲדָא |
⁶ וְלִיּוֹמָא אַחְרָנָא | נִפְקֵן וְאַתִּין לְקִסְרִיא | וְעַלֵן
 שְׂרִין בְּבֵיתָה דְפִילִיפּוֹס מִסְבָּרְנָא | אִינָא
 דְאַיְתוּהִי הוּא מִן שְׁבַעָא |⁷ וְאַיְתָּ הוּיָ לָהּ
 בְּנֵתָא בְּתוֹלְתָא אַרְבַּע דְמִתְנַבִּין הוּיָ |⁸ וְכֹדֵד
 אִיתִין תְּמָן יוֹמְתָא סְגִיאָא | נַחַת הוּא מִן יְהוּדָא
 נְבִיאָ חֲדָא דְשִׁמְעָה הוּא אַנְבּוֹס |⁹ וְעַל לֹתְתָן
 וְשִׁקֵּל עֵרְקָתָא דְחֻצוּהִי דְפּוֹלוֹס | וְאַסֵּר רְגֵלָא
 דְנִפְשָׁה וְאַיְדוּהִי | וְאַמְרוּ הִכְנָא אָמַר רוּחָא
 דְקוּדְשָׁא | דְגִבְרָא מְרָה דְעֵרְקָתָא דְדָא | הִכְנָא
 נְאַסְרוּנָה יְהוּדִיאָ בְּאוּרֻשְׁלָם | וְנִשְׁלַמּוּנָה בְּאַיְדִיָּא
 עֲמַמָּא |¹⁰ וְכֹדֵד הִלִּין מִלָּא שְׁמַעֵן | בְּעֵין מִנָּה
 חֲנֵן וּבְנִי אַתְרָא | דִּלָּא נְאֻזַל לְאַוְרֻשְׁלָם ❖
¹¹ הִיִּדִין עָנָא וְאַמַּר פּוֹלוֹס | מָנָא עֲבָדִין אַנְתּוֹן
 דְבְּכִין אַנְתּוֹן וְשַׁחֲקִין אַנְתּוֹן לָהּ לְלִבִּי | אָנָא
 גִּיר לָא הוּא דְאַתְאַסֵּר בְּלַחוּד מִטְּיַב אָנָא |
 אֶלָּא אָפֻּ דְאַמּוֹתָ בְּאוּרֻשְׁלָם חֲלָף שִׁמָּה דְמִרְן

וישועו¹⁴ וכֹדֵר לֹא אֶתְשִׁיִּים לֵן | בִּהְלֵן לֵן |
 וְאִמְרֵן דְּצִבְיָנָה דְּמֵרְן נְהוּא ❖¹⁵ וְכֹתֵר
 וּמִתָּאֵ הֶלִין | אֶתְשִׁיבֵן וְסִלְקֵן לֵן לְאוֹרְשָׁלַם |
¹⁶ וְאִתּוֹ הָיוּ עִמֵן אֲנָשָׁא תַלְמִידָא מִן קִסְרִיא |
 כֹּדֵר דְּבִירִין עִמְהוֹן אַחָא חֵד מִן תַּלְמִידָא
 קְדָמָא | דְּשִׁמְהָ הוּא מְנָסוֹן | וְאִיתּוּהִי הוּא
 מִן קוֹפְרוֹס | דְּנִקְבְּלֵן בְּבֵיתָהּ¹⁷ וְכֹדֵר אֶתִין
 לְאוֹרְשָׁלַם | קְבִלוֹן אַחָא חֵדִיאִיתָ¹⁸ וְלִיּוֹמָא
 אַחְרָנָא | עֵלֵן עִם פּוֹלוֹס לוֹתָ יַעֲקֹב | כֹּדֵר
 אִיתָ הוּא לוֹתָהּ כְּלָהוֹן קִשְׁיָא¹⁹ וְיַהֲבֵן לָהוֹן
 שְׁלָמָא | וּמִשְׁתַּעָּא הוּא לָהוֹן פּוֹלוֹס בְּתֵר בְּתֵר |
 כֹּדֵר מָא דְּעֵבֵד אֱלֹהָא בַעֲמִמָּא בְּתַשְׁמִשְׁתָּהּ |
²⁰ וְכֹדֵר שְׁמַעוֹ | שְׁבַחוּ לְאֱלֹהָא וְאִמְרוּ לָהּ חוּזָא
 אַנְתָּ אַחֵוֹן | כִּמָּא רַבּוֹן אִיתָ בִּיהוּדָא אִילִין
 דְּהֵימְנוּ וְכְלָהוֹן הֶלִין טַנְנָא אַנוֹן דְּנִמוֹסָא |
²¹ אֶתְאִמְרֵן לָהוֹן דִּין עֲלִידָ | דְּמִלְכָּ אַנְתָּ דְּנִפְרָקוֹן
 מִן מוֹשָׁא כְּלָהוֹן יְהוּדִיאֵ דְּבַעֲמִמָּא | כֹּדֵר אָמַר
 אַנְתָּ דֵּלָא נְהוּוֹן גְּזָרִין בְּנִיהוּוֹן | וְלֹא בַעֲיָדָא
 דְּנִמוֹסָא נְהוּוֹן מַהֲלָכִין |²² מִטְּלָ הַכִּיל דְּמִשְׁתַּמְעָא
 הִי לָהוֹן דְּאֶתִיתָ לְכָא |²³ עֵבֵד מַדְם דְּאִמְרִינֵן לָךְ |
 אִיתָ לֵן גְּבֵרָא אַרְבַּעָא | דְּנִדְרִיר לָהוֹן דְּנִתְדַכּוֹן |
²⁴ דְּבֵר אַנוֹן וְזֵל אֶתְדַכָּא עִמְהוֹן | וְאַפְקֵ עֲלִיהוֹן
 נְפִקְתָּא | אִידָּ דְּנִגְרַעוֹן רִשְׁיָהוֹן | וּמִתִּידְעָא לְכֻלָּנְשָׁ
 דְּמַדְם דְּאֶתְאִמְרֵן עֲלִידָ דְּגֵל הוּוֹ | וְאַנְתָּ לְנִמוֹסָא
 שְׁלָם אַנְתָּ וְנָטְרוּ²⁵ עַל אִילִין דִּין דְּהֵימְנוּ מִן
 עֲמִמָּא | חֲנֵן כְּתִבֵן | דְּנְהוּוֹן נָטְרִין נְפִשְׁהוֹן | מִן
 דְּדִבְיָחָא וּמִן זִנְיֹתָא וּמִן חֲנִיקָא וּמִן דְּמָא |
²⁶ הִידִין פּוֹלוֹס דְּבֵר אַנוֹן לְגְּבֵרָא הֶלִין לִיּוֹמָא
 אַחְרָנָא | וְאַתְדַכִּי עִמְהוֹן | וְעַל אֲזֵל לְהִיכְלָא כֹּדֵר
 מוֹדַע לָהוֹן מוֹלָיא דִּיּוֹמִתָּא דְּתַדְכִּיתָא | עֲדָמָא
 דְּאֶתְקַרְבֵּן קוֹרְבָנָא דְּאֲנָשׁ אֲנָשׁ מְנַהוֹן ❖❖❖
²⁷ וְכֹדֵר מְטִי יוֹמָא דְּשַׁבְעָא | יְהוּדִיאֵ דְּמִן אַסִּיא
 חֲזוּאוּהִי בְּהִיכְלָא | וְנִרְוִי עֲלוּהִי עָמָא כְּלָה |
 וְאִרְמִיו עֲלוּהִי אִידִיאֵ |²⁸ כֹּדֵר מְבַגְנִין וְאִמְרִין
 גְּבֵרָא בְּנִי אִיסְרִיָל | עֲדָרוּ הָנָא הוּוֹ גְּבֵרָא

הַלּוֹקֵבֵל עִמָּא דִּילִין מִלֵּף בְּכֹל הַוּכָא | וְלוֹקֵבֵל
 נְמוּסָא | וְלוֹקֵבֵל אֲתֵרָא הָנָא | וְאֵף לְאַרְמִיָּא אַעַל
 לְהִיכְלָא | וְסִיבָה לְאַתֵּרָא הָנָא קְדִישָׁא |²⁹ קְדָמו
 הָנוּ גִיר חָזוּ עִמָּה לְטְרוּפִימָס אִפְסִיא בְּמִדִּינְתָא |
 וְסִבְרִין הָנוּ דַּעַם פּוֹלוֹס עַל לְהִיכְלָא |
³⁰ וְאַשְׁתַּנְשֵׁת כְּלָה מִדִּינְתָא וְאַתְכַּנְשׁוּ כְּלָה עִמָּא
 וְאַחֲדוּהִי | לְפּוֹלוֹס וְגִירוּהִי לְבֵר־מִן הִיכְלָא וְבֵר
 שְׁעָתָה אֲתַחֲחֲדוּ תִרְעָא |³¹ וְכֹד בְּעָא הוּא כְּנִשָּׂא
 לְמִקְטֵלָה | אֲשַׁתְּמַעַת לְכַלִּירְכָא דְאַסְפִּיר |
 דְכָלָה מִדִּינְתָא אֲתַתְּזִיעַת לָהּ |³² וְבֵר שְׁעָתָה
 דְבֵר לְקִנְטְרוֹנָא וְלֵאסְטְרִטְיוּטָא סִגְיָאָא | וְרַהֲטוּ
 עֲלִיהוֹן | וְכֹד חָזוּ לְכַלִּירְכָא וְלֵאסְטְרִטְיוּטָא |
 בְּהֵלוּ מִן דְּמַחִין הָנוּ לָהּ לְפּוֹלוֹס |³³ וְקִרְבֵּי לֹתָהּ
 כְּלִירְכָא וְאַחֲדָה | וְפִקֵּד הַנְּאִסְרוּנָה בְּתֵרִתִּין שְׁשֻׁלָן |
 וּמִשְׁאַל הוּא עֲלוּהִי | דְּמִנּוּ וּמָנָא עֲבָדוּ |³⁴ וְקַעֲיִן
 הָנוּ עֲלוּהִי אֲנָשָׁא מִן אֲכֹלוֹס מַדָּם מַדָּם | וּמִטְל
 קַעֲתָהוֹן | לָא מִשְׁכַּח הוּא לְמַדַּע אִידָא הִי
 שְׁרִירְתָא | וְפִקֵּד הוּא | דְּנוּבְלוּנָה | לְמִשְׁרִיתָא |
³⁵ וְכֹד מְטִי פּוֹלוֹס לְדִרְגָּא | טַעֲנוּהִי אִסְטְרִטְיוּטָא
 מִטְל קְטִירָא דַּעֲמָא |³⁶ אֲתָא הוּא גִיר בְּתֵרָה
 עִמָּא סִגְיָאָא | וְקַעֲיִן הָנוּ וְאַמְרִין | שְׁקוּלִיָּהּ
³⁷ וְכֹד מְטִי לְמַעַל לְמִשְׁרִיתָא | הוּ פּוֹלוֹס | אִמַּר
 לְכַלִּירְכָא | אִן מַפְס אַנְתָּ לִי | אִמְלִל עִמָּדָּ | הוּ
 דִּין אִמַּר לָהּ | יוֹנָאִית יָדַע אַנְתָּ |³⁸ לָא הִנִּית
 אַנְתָּ הוּ מְצִרְיָא | דְּקִדְּם יוֹמְתָא הִלִּין אִזִּיעַת
 וְאַפְקַת לְמַדְבְּרָא | אַרְבַּעַא אֲלִפִּין גְּבֵרָא |
 עֲבָדִי בִישְׁתָּא |³⁹ אִמַּר לָהּ פּוֹלוֹס | אִנָּא גְּבֵרָא
 אִנָּא יְהוּדִיָּא | מִן טְרָסוֹס דְּקוֹלִיקְנָא מִדִּינְתָא
 יָדִיעַתָּא דְּכָה יֵלִיד אִנָּא | בְּעָא אִנָּא מִנְךָ |
 אִפְסֵי לִי לְמַמְלָלוּ לַעֲמָא |⁴⁰ וְכֹד אִפְסֵי לָהּ | קָם
 פּוֹלוֹס עַל דִּרְגָּא | וְאַזִּיעַ הוּא לְהוֹן אִידָהּ | וְכֹד
 בְּהֵלוּ | מִלֵּל עֲמַהוֹן עֲבֵרְאִיתָ וְאַמַּר לְהוֹן |

Chapter xxii

1 אַחָא וְאַבְהָתָא | שְׁמַעוּ מִפִּק בְּרוּחַ
 דְּלוֹתְכֹן |² וְכֹד שְׁמַעוּ דַּעֲבֵרְאִיתָ מִמְלִלָה הוּא

עמהון | ותיקראית בהלון ואמר להון³ אנא
 גברא אנא יהודיא | ויליד אנא בטרסוס
 הקליקנא | אתרבית דין בהדא מדינתא על
 גנב רגלוהי הגמליאיל | ואתרדית נמיראית
 בנמוסא דאבהתן | ואיתי הוית טננא דאלהא |
 איך מא דאף אנתון כלכון איתכון |
 ולהדא אורחא רדפת עדמא למותא | כד
 אסר הוית ומשלם הוית לבית אסירא | גברא
 ונשא | איך מא דסהד עלי רב כהנא
 וכלהון קשישא | דמנהון קבלת אנרתא דאזל
 לות אחא דבדרמסוק | דאף להנן דאית הנו
 תמן | איתא אנון לאורשלם כד אסירין |
 ונקבלון מססברשא | וכד אזל הוית ושרית
 ממטא אנא לדרמסוק | בפלגה דיומא מן
 תחית שליא מן שמיא | אזלג עלי נוהרא
 סגיאא | ונפלת על ארעא | ושמעתי קלא
 דאמר הוא לי | שאול שאול | מנא רדף אנת
 לי | אנא דין ענית ואמרת | מן אנת מרי
 והו אמר לי | אנא הו ישוע נצרין דאנת
 רדף אנת | ואנשא דאית הנו עמיו חזו
 נוהרא | קלא דין לא שמעו דהו דממלל
 הוא עמיו | ואמרת מנא אעבד מרי ומרן
 אמר לי | קום זל לדרמסוק | ותמן נתמלל
 עמך על כל מדם דמתפקד לך דתעבד |
 וכד לא מתחזא הוא לי מטל תשבוחתה
 דנוהרא הו | אחדוני באידי הנון דעמי הנו |
 ועלת לדרמסוק |¹² וגברא חד חנניא כאנא
 בנמוסא | איך דסהדין הנו עלוהי כלהון
 יהודיא דתמן | אתא לותיו ואמר לי שאול
 אחי | פתח עיניך | ובה בשעתא אתפתח
 עיני וחרת בה |¹⁴ ואמר לי אלהא דאבהתן
 אקימך למדע צבינה | ותחזא לודיקא ותשמע
 קלא מן פומה |¹⁵ ותהוא לה סהדא לות
 כלהון בנינשא | על כול מא דחזית ושמעתי
¹⁶ והשא מנא משתחר אנתו קום עמד

ואתדכא מן חטתיך | כד קרא אנת שמהו |
 17 והפכת אתית לכא לאורשלם | וצלית
 בהיכלא | 18 וחזיתיה בחזווא | כד אמר ליו |
אסתרהב ופוק לך מן אורשלם | מטל הלא
מקבלין סהדותך דעלי | 19 ואנא אמרת |
 מרי אף הנון ידעין | דאנא משלם הנית
 לבית-אסירא | ומחא הנית בכל כנושן לאילין
 דמהימנין הונו בך | 20 וכד מתאשד הווא דמה
 דאסטפנס סהדך | ואף אנא עמהון קאם
 הנית ושלם הנית לצבננהון דקטלוהו | ונטר
 הנית מאנא דאילין דרגמין הונו להו | 21 ואמר
 ליו | **זל | דאנא משרד אנא לך לרוחקא**
למכרוז לעממא ❖ 22 וכד שמעוהי לפולוס
 עדמא להדא מלתא | ארימו קלהון וקעוו
 נשתקל מן ארעא אינא דהכנא הו | לא גיר
 ולא לה למחא | 23 וכד מבגנין הונו ומשדין
 הונו מאניהון | ומסקין הונו חלא לשמא |
 24 פקד כלירכא דנעלונה למשריתא | ופקד
 דבנגדא נשתאל | איך דנדע מטל אידא עלתא
 קעין הונו עלוהו | 25 וכד מתחוהי בערקא | אמר
 הו פולוס לקנטרונא דקאם הווא עלוהו | מפס
 לכון | דלגברא רהומיא הלא מחיב דתנגדון |
 26 וכד שמע קנטרונא | קרב לות כלירכא ואמר
 לה | מנא עבר אנת | הנא גיר גברא רהומיא
 הו | 27 וקרב לותה כלירכא ואמר לה | אמר
 לי אנת רהומיא אנת | ואמר לה | אין |
 28 וענא כלירכא ואמר | אנא בכספא סגיאא
 קניתה לרהומיותא | אמר לה פולוס | אנא דין
 אף בה אתילדת | 29 ומחדא פרקו להון מנה
 הנון דבעין הונו למנגדותה | ודחל כלירכא |
 כד ילף דרהומיא הו | על דפכרה הווא ❖❖❖
 30 וליומא אחרנא | צבא הווא למדע
 שריקאית | דמנא הי קטגרנותא דמיתין הונו
 עלוהי יהודיא | ושריהי ופקד | דנאתון רבי
 כהנא וכלה כנשא דרשיהון | ודבר לפולוס

ואחת אקימה בינתהון |

Chapter xxiii

וכד חר פולוס בכנשהון | אמרו גברא
 אחי | אנא בכל תארתא טבתא אתדברת
 קדם אלהא עדמא ליומנא |² וחנניא פהנא
 פקד להנון דקימין על גבה | דינמחונה
 לפולוס על פומה |³ ופולוס אמר להו עתיד
 הו אלהא דינמחיד | אסתא מחורתא | ואנת
 יתב אנת דאן אנת לי איך דבנמוסא | כד
 עבר אנת על נמוסא ופקד אנת דינמחונניו
 ואילין דקימין הנו תמן | אמרין להו לכהנא
 דאלהא מצחא אנתו |⁵ אמר להון פולוס | לא
 ידע הוית אחי | דכהנא הו | כתיב הו גיר
 דלרשא דעמך לא תלוטו |⁶ וכד ידע פולוס
 דימנה דעמא איתוהי דזדוקניא ומנה דפרישא |
 קעא הוה בכנשא | גברא אחי | אנא פרישא
 אנא בר פרישא | ועל סברא דקימתא דמיחא
 מתדין אנא | וכד הרא אמר | נפלו חד בחד
 פרישא וזדוקניא | ואתפלג עמא |⁸ זדוקניא
 גיר אמרין | דלית קימתא ולא מלאכא ולא
 רוחא | פרישא דין מודין בכלהין |⁹ והוא קלא
 רבא | וקמו אנשא ספרא מן גבא דפרישא |
 ונצין הו עמהון | ואמרין | לא משפחינן מדם
 דביש בהנא גברא | אן דין רוחא או מלאכא
 מליל עמה | מנא אית בה בהדא |¹⁰ וכד
 הוא שגושיא רבא בינתהון | דחל הוא
 פלירכא | דלמא נפשחונה לפולוס | ושלח
 לרהומיא | דינאתון נחטפונה מן מצעתהון |
 ונעלונה למשריתא |¹¹ וכד הוא לליא |
 אתחזי לה מרן לפולוס | ואמר להו **אתחיל |**
משל דאיך דאסחדת עלי באורשלם | **הכנא**
עתיד אנת דאף ברהומא תסחד | ¹² וכד
 הוא צפרא | אתכנשו הו אנשין מן יהודיא |
 ואחרמו עליהון | דלא נאכלון ולא נשתון
 עדמא דינקטלונה לפולוס |¹³ הוין הו דין

הַנוֹן דְּאַקִּימוּ בְּמוֹמְתָא הֵנָּה קִימָא | יַתִּיר מִן
אַרְבַּעִין גְּבַרִין | ¹⁴ וְאַתְּקִרְבוּ לוֹתָ כְּהֵנָּה וְלוֹתָ
קְשִׁישָׁא | וְאַמְרִין הוּוּ | דְּחִרְמָא אַחֲרֵמֵן עֲלִין |
דְּמַדָּם לָא נִשְׁעָם עֲדָמָא דְּנִקְטוּל לְפּוֹלוֹס |
¹⁵ וְהִשָּׂא בַעוּ אֲנַתּוֹן וְרִשָּׁא דְּכְנוּשְׁתָּא מִן
כְּלִירְכָא | דְּנִיתִיוְהִי לוֹתְכֹון אִיךְ בְּעִין אֲנַתּוֹן
דְּתַבְצֹון שְׁרִירָאִית סוּעַרְנָה | וְחֲנֵן מְשִׁיבִין
דְּנִקְטִלוּוְהִי | עֲדֵלָא נִמְטָא לוֹתְכֹון | ¹⁶ וְשִׁמְעַ
הוּא בַר חֲתָה דְּפּוֹלוֹס אֶפְרַסְנָא הֵנָּה | וְעַל
לְמִשְׁרִיתָא וּבְדַק לְפּוֹלוֹס | ¹⁷ וְשִׁדְרַ פּוֹלוֹס
קָרָא לְחַד מִן קְנִשְׁרוּנָא וְאַמַר לֵהּ | אוּבַל
לְעֲלִימָא הֵנָּה לוֹתָ כְּלִירְכָא | אִיתָ לֵהּ
גִּיר מַדָּם דְּנֵאמַר לֵהּ | ¹⁸ וְדְבַרְהָ קְנִשְׁרוּנָא
לְעֲלִימָא | וְאַעֲלָה לוֹתָ כְּלִירְכָא וְאַמַר | פּוֹלוֹס
אַסִּירָא קְרַנִּי וּבְעָא מִנִּי | דְּאִיתָא הֵנָּה עֲלִימָא
לוֹתְךָ | דְּאִיתָ לֵהּ מַדָּם דְּנֵאמַר לְךָ | ¹⁹ וְאַחֲרָהּ
בְּאִידָה כְּלִירְכָא לְעֲלִימָא | וְנִגְדָה לְחַד גְּבָא |
וּמִשָּׂאל הוּא לֵהּ | דְּמָנָא אִיתָ לְךָ דְּתֵאמַר
לִי | ²⁰ וְאַמַר לֵהּ עֲלִימָא | יְהוּדִיָּא אֲתַחֲשְׁבוּ
דְּנִבְעוֹן מִנְךָ | דְּתַחַת לְפּוֹלוֹס מַחַר לְכַנְשְׁהוֹן |
אִיךְ צְבִין מַדָּם יַתִּיר דְּנֵאֲלָפוֹן מִנְהָ | ²¹ אֲנַת
הַכִּיל לָא תַתְּמַפִּיס לְהוֹן | הָא גִּיר יַתִּיר מִן
אַרְבַּעִין גְּבַרִין מִנְהוֹן נְטַרִין לֵהּ בְּכַמְאָנָא |
וְאַחֲרֵמוּ עַל נַפְשְׁהוֹן | דְּלָא נֵאֲכַלוֹן וְלָא נִשְׁתּוֹן
עֲדָמָא דְּנִקְטִלוּנָה | וְהָא מְשִׁיבִין | וּמִקְנוֹן לְשׁוּדֵיךָ |
²² וְשִׁרְיָהּ כְּלִירְכָא לְעֲלִימָא כְּדָ פִקְדָה | דְּאֲנִשׁ
לָא נִדַע דְּהִלִּין בְּדַקַת לִי | ²³ וְקָרָא לְתַרִין
קְנִשְׁרוּנִין | וְאַמַר לְהוֹן | זִלוּ עֲתִדוּ רְהוּמוּיָא מֵאַתִּין
דְּנֵאֲזִלוֹן לְקַסְרִיא | וּפְרִשָּׂא שְׁבַעִין | וּשְׁדִי בִימִנָא
מֵאַתִּין | דְּנִפְקוֹן מִן תְּלַת שָׁעִין בְּלִיאָא | ²⁴ טִיבּוּ
דִּין אָף בַּעִירָא | אִיךְ דְּנִרְכְּבוֹן לְפּוֹלוֹס וְנִפְלָטוּנָה
לוֹתָ פִּילְכַס הַגְּמוּנָא | ²⁵ וְכַתְּבַ אַגְרָתָא יְהִבַ
לְהוֹן | דְּאִיתָ בְּהָ הַכְּנָא | ²⁶ קְלוּדִיּוֹס לוּסִיּוֹס |
לְפִילְכַס הַגְּמוּנָא נְצִיחָא | שְׁלָם | ²⁷ לְגִבְרָא הֵנָּה |
אַחֲדוּ יְהוּדִיָּא | אִיךְ דְּנִקְטִלוּנָה | וּקְמַת אָנָּה עִם

רְהוּמִיאַ וּפְרָקְתָּהּ | כִּד יִלְפֹת דְרְהוּמִיאַ הוּוּ |
 28 וְכִד בְּעֵא הוּיֹת לְמַדְעַ עֵלְתָא דִּמְטֻלְתָּהּ רְשִׁין
 הוּוּ לָהּ | אַחְתָּתָהּ לְכִנְשֵׁהוּן | 29 וְאַשְׁכַּחַתְּ דְעַל
 זְטִמְאָ דְנְמוּסֵהוּן רְשִׁין הוּוּ לָהּ | וְעֵלְתָא דְשׁוּיָא
 לְאַסְרָא אֹו לְמוֹתָא | לִית הָוָא לְוֹתָהּ | 30 וְכִד
 אֲתַבְדַּק לִי נְכֻלָּא בְכִמְאַנָּא דְעַבְדוּ עֲלוּהִי
 יְהוּדִיאַ | מַחְדָּא שְׁדֵרְתָּהּ לְוֹתְךָ | וּפְקַדְתָּ
 לְקַטְגְרָנוּהִי | דְנֵאֲתוּן וְנֵאֲמֵרוּן עִמָּה קְדָמִיךָ |
 הוּוּ חֲלִים ❖ 31 הִיִּדִין רְהוּמִיאַ אִיךָ דְאַתְּפַקְדוּ |
 דְבֵרוּהִי לְפּוֹלוֹס בִּלְלִיאַ | וְאִיתִיוּהִי
 לְאַנְטִיפֹטְרֹס מְדִינְתָא | 32 וְלִיוְמָא אַחְרָנָא | שְׂרוּ
 פְרָשָׁא לְרַגְלָא חֲבֵרִיהוּן | דְנֵהֲפֹכוּן לְמִשְׁרִיתָא |
 33 וְאִיתִיוּהִי לְקִסְרִיאַ | וַיְהִיבּוּ אַגְרָתָא לְהַגְמוּנָא |
 וְאַקִּימוּהִי קְדָמוּהִי לְפּוֹלוֹס | 34 וְכִד קְרָא אַגְרָתָא |
 מִשְׁאַל הוּוּ לָהּ | דִּמְן אִידָא הוּפְרַכְיָא
 אִיתִיוּהִי וְכִד יִלְף דִּמְן קִילִיקְנָא | 35 אִמַר לָהּ |
 שְׁמַע אָנָּא לְךָ | מָא דְאַתּוּ קַטְגְרָנִיךָ | וּפְקַדְ
 דִּנְטְרוּנָהּ בְּפִרְטוּרִין דְהֶרֶדֶס ❖❖❖

Chapter xxiii

צחחא כב

1 וּמִן-בֵּתֵר יוּמְתָא חֲמִשָּׁא | נַחַת תְּנַנְיָא רַב
 כְּהֵנָּא עִם קְשִׁישָׁא | וְעִם טְרַטְלוֹס רֵהְטְרָא |
 וְאוּדְעוּ לְהַגְמוּנָא עַל פּוֹלוֹס | 2 וְכִד אֲתַקְרִי |
 אַקְרָף הוּוּ טְרַטְלוֹס מַקְטַרְגַּ לָּהּ וְאִמַר |
 בְּסוּנָאא דְשִׁינָא עֲמֵרִינן מְטֻלְתְךָ | וְתַקְנֵתָּ
 סְנִיאָתָא הוּיֹו לְעֵמָא הָנָא בְּשַׁקֵּל טַעֲנֵךָ |
 3 וְכֻלְן בְּכֹל דְוֹךְ מַקְבִּלִינן טִיבּוֹתְךָ | נְצִיחָא
 פִּילְכֶס | 4 דִּלָּא דִּין נְלֵאִיךָ בְּסִנְיָאָתָא | בְּעֵא
 אָנָּא מִנְךָ דִּתְשַׁמַּע לְמַכִּיכּוֹתֵן בְּפִסִּיקְתָּא |
 5 אֲשַׁפְחוּן גִּיר לְגַבְרָא הָנָא דְאִיתִיוּהִי מִשְׁחַטְנָא |
 וּמַעִיר שְׁגוּשָׁיָא לְכֻלְהוּן יְהוּדִיאַ דְבִבְכֻלָּהּ
 אֲרַעָא | רְשָׁא הוּוּ גִיר דִּיוּלְפָנָא דְנַצְרִיאַ |
 6 וְלֵהִיכְלוּן צְבָא לְמַסִּיבּוּ | וְכִד אַחְדָּנִיָּהִי | בַּעִין
 דְנִדְוִנוּהִי אִיךָ דְבְנָמוּסֵן 7 אֲתָא דִּין לוֹסִיּוֹס
 כְּלִירְכָא | וּבְקִטְרָא סְנִיאָא מִן אִידִין אַעֲדִיָּה |
 וְלָךְ שְׁדֵרְתָּהּ | 8 וּפְקַדְ לְקַטְרָנוּהִי דְנֵאֲתוּן

לְוֹתֵךְ | וּמִשְׁכַּח אַנְתָּ כִּדְ מִשְׁאַל אַנְתָּ לָהּ |
 דְּחֵאלְפָּ מִנָּה | עַל כִּלְהִין הָלִין דְּמַקְטְרִינִין
 לָהּ | ⁹ אַרְיִבוּ דִין עֵלוּהִי אַף הִנּוּן יְהוּדִיאַ
 כִּדְ אִמְרִין | דְּהִלִין הִכְנֵא אַנִין ¹⁰ וְרִמּוּ
 הַגְּמוּנָא לְפּוֹלוֹס דְּנִמְלִל | וְעֵנָא פּוֹלוֹס וְאִמְר
 מִן שְׁנִיאַ סְגִיאתָא יָדַע אַנָּא | דְּאִיתִיךְ דִּינָא
 דְּעֵמָא הִנָּא | וּמִטְל הִנָּא חֲדִיאִית נֶפֶק אַנָּא
 רוּחָא עַל אַפִי נֶפְשִי | ¹¹ כִּדְ מִשְׁכַּח אַנְתָּ
 לְמַדַּע דְּלִית לִי יִתִיר מִן תַּרְעֶסֶר יוּמִין
 דְּסִלְקַת לְאוּרִשְׁלַם לְמִסְגְּרָא | ¹² וְלֹא אִשְׁכַּחוּנִי
 דְּמִמְלִל אַנָּא עִם אַנְשׁ בְּהִיכְלָא | וְאֶפְלָא
 פְּנֵשָׂא דְכֵנֶשׂ אַנָּא | לֹא בְּכַנּוּשְׁתְּהוֹן | וְלֹא
 בְּמַדִּינְתָא | ¹³ וְלֹא דְנַחְחוּן מְטִיא בְּאִדִּיהוֹן
 קְדָמִיךְ | עַל מַדָּם דְּהֶשָׂא מַקְטְרִינִין לִי |
¹⁴ בְּרַם דִּין הָרָא מוּדָא אַנָּא | דִּבְּהַּ בְּהִנָּא
 יוֹלְפָנָא דְּאִמְרִין | בְּהַּ פִּלַח אַנָּא לְאַלְהָא
 דְּאַבְּהִי | כִּדְ מַהִימִן אַנָּא לְכִלְהִין דְּכִתִּיבִין
 בְּנִמוּסָא וּבְנִבְיָא | ¹⁵ וְכִדְ אִית לִי סִבְרָא עַל
 אֲלֹהָא | אִינָא דְּאִף הִנּוּן הָלִין מִסְבְּרִין |
 דְּעִתִּירָא דְּתַהוּא קְנִמְתָּא דְּמִן בֵּית־מִיתָא |
 דְּכֵאֲנָא | וְדַעוּלָא | ¹⁶ מִטְל הִנָּא אַף עֵמַל אַנָּא |
 דְּתַאֲרַתָּא דְּכִיתָּא תַהוּא לִי קְדָם אֲלֹהָא |
 וְקְדָם בְּנִי אַנְשָׂא אִמְיִנְאִית | ¹⁷ לְשִׁנִין דִּין
 סְגִיאַן אִתִּית לֹחַת בְּנִי עֵמָא דִּילִי | דְּאַתְל
 זְדַקְתָּא וְאַקְרִב קוֹרְבָנָא | ¹⁸ וְאִשְׁכַּחוּנִי הָלִין
 בְּהִיכְלָא | כִּדְ מַדְכִי אַנָּא | לָא עִם פְּנֵשָׂא
 אֶפְלָא בְּשִׁגּוּשְׂיָא | ¹⁹ אֲלֹא אֵן דְּשִׁנְשׁוּ אַנְשִׁין
 יְהוּדִיאַ דְּאַתּוּ מִן אִסְיָא | אִילִין דְּוִלָא הוּא
 דְּנַקְמוּן עִמִי קְדָמִיךְ | וְנַקְטְרִינִין מַדָּם דְּאִית
 לְהוֹן | ²⁰ אִוּ הִנּוּן הָלִין נְאִמְרוּן | מָנָא אִשְׁכַּחוּ
 בִי סְכְלוּתָא | כִּדְ קָמַת קְדָם פְּנֵשְׁהוֹן | ²¹ אֲלֹא
 אֵן הָרָא חֲרָא מִלְתָּא דְּקַעִית כִּדְ קָאֵם אַנָּא
 בִּינְתְּהוֹן | דְּעַל קְנִמְתָּא דְּמִיתָּא מִתְדִין אַנָּא
 יוּמָנָא קְדָמִיכּוֹן | ²² פִּילְכֶס דִּין מִטְל דִּינָע
 הוּא לָהּ לְאוּרְחָא הָרָא מְלִיאִית | תַּהִי אַנּוּן

כַּד אָמַר | דְּמָא דְאַתָּא כְּלִירְכָא | שְׁמַע אָנָּא
 בִּינְתִּכּוֹן |²³ וּפְקֹד לְקַנְטְרוֹנָא | דִּנְטְרִיוּהִי לְפּוֹלוֹס
 בְּנִיחָא | וְדִלָּא אָנֶשׁ מִן יְדוּעוּהִי נְתַכְלָא
 דִּנְהוּא מִשְׁמֵשׁ לֵה ❖²⁴ וּמִן-בְּתֵר קָלִיל יוֹמְתָא |
 שְׂדֵר פִּילְכֵס נְדוֹרְסְלָא אֲנַתְתָּה דְאַיְתִּיהָ הָנֹת
 יְהוּדִיָּתָא | וְקִרוּ לֵה לְפּוֹלוֹס | וְשָׁמְעוּ מִנָּה עַל
 הִימְנוּתָא דְמִשְׁיחָא |²⁵ וְכֹד מִמְלַל עִמָּהוֹן עַל
 זְדִיקוּתָא וְעַל קְדִישׁוּתָא וְעַל דִּינָא דְעֵתִיד |
 אֲתַמְלִי דְחַלְתָּא פִּילְכֵס | וְאָמַר | דִּהֲשָׂא זֵלוּ
 וְאִמְתִּי דִּנְהוּא לִי אֲתֵרָא | אֲשֵׁדֵר בְּתֵרְךָ |
²⁶ סָבֵר הָוּא גִּיר | דְּשׁוּחָדָא מְתִיבָהּ הָוּא לֵה
 מִן פּוֹלוֹס | מְטַל הָדָא אָף אֲמִינְאִית מִשְׂדֵר
 הָוּא מִיחָא לֵה וּמִמְלַל עִמָּה |²⁷ וְכֹד מְלִי לֵה
 תַרְתִּין שְׁנִין | אַחַרְנָא הַגְּמוּנָא אֲתָא הָוּא
 לְדוֹכְתָה | דְּמַתְקֵרָא הָוּא פְּרַקוּס פְּהֵסְטוֹס |
 פִּילְכֵס דִּין אֵיךְ דִּנְעַבְדֵּי טִיבוּתָא בִּיהוּדִיָּא |
 שְׂבַקָה לְפּוֹלוֹס כַּד אֲסִירוּ

Chapter xxv

יְכֹד אֲתָא פְּהֵסְטוֹס לְקַסְרִיא | בְּתֵר תִּלְתָּא
 יוֹמִין סֹלֵק לְאוּרְשָׁלַם |² וְאוּדְעוּהִי רַבִּי
 כְּהַנָּא וְרִשָּׁא דִּיהוּדִיָּא עַל פּוֹלוֹס | וּבְעִין הָוּוּ
 מִנָּה |³ כַּד שְׁאַלִין לֵה הָדָא טִיבוּתָא | דִּנְשֵׁדֵר
 נִיחְיוּהִי לְאוּרְשָׁלַם | כַּד עֲבָדִין הָוּוּ כְּמֵאנָא
 בְּאוּרְחָא דִּנְקַטְלוּנִיהוּ |⁴ וּפְהֵסְטוֹס פְּנִי פִתְגָמָא |
 דְּפּוֹלוֹס מִתְנַטֵּר בְּקַסְרִיא | וְאַנָּא מִסְרַהֲבָא אָנָּא
 דְּאַחְזוּקוּ |⁵ אֵילִין הָכִיל דְאַיִת בְּכּוֹן דְּמִטְיָא
 בְּאִידִיָּהוֹן | נַחְתּוֹן עִמּוֹן | וְעַל כֹּל סָכְלוּ דְאַיִת
 בָּהּ בְּגַבְרָא | נְקַטְרָגוֹן |⁶ וְכֹד הָוּא תְּמִן יוֹמְתָא
 תְּמִנָּא אוּ עֶסְרָא | נַחַת לֵה לְקַסְרִיא ❖
 וְלִיוּמָא אַחַרְנָא | יִתְבַּ עַל בֵּיס | וּפְקֹד דִּנְיִתּוֹן
 לְפּוֹלוֹס | יְכֹד אֲתָא | חֲדְרוּהִי יְהוּדִיָּא דִּנְחַתּוּ
 מִן אוּרְשָׁלַם | וְרִשָּׁא סְגִיָּא וְקִשְׂיָא מִיִּתִין הָוּוּ
 בְּתֵרָה | אֵילִין דִּלָּא מִשְׁכַּחִין הָוּוּ דִּנְחַחוּן |
⁶ וְכֹד פּוֹלוֹס נִפְקַ הָוּא רּוּחָא דִּלָּא אֲסַכְל
 מִדָּם | לָא בְּנִמוּסָא דִּיהוּדִיָּא וְלָא בְּהִיכְלָא

וְלֹא בְקֶסֶר | 9 פְּהֶסְטוֹס דִּין מְטֵל דְּצָבָא הוּא
 דְּנִרְשָׁא טִיבּוּתָא בִּיהוּדֵיָא | אֲמַר לֵה לְפּוֹלוֹס |
 צָבָא אַנְתְּ דְּתֶסֶק לְאוּרֻשְׁלַם | וְתִמְן עַל הַלִּין
 תְּתַדִּין קְדָמִי | 10 עָנָא פּוֹלוֹס וְאִמְרוּ עַל בֵּימ
 דְּקֶסֶר קָאֵם אֲנָא | הֶרְכָּא הוּוּ זֶדֶק לִי לִמְתַדְנֹו |
 לֹא מִדָּם חֲטִיַת לִיהוּדֵיָא | אִיךְ דָּאךְ אַנְתְּ יָדַע
 אַנְתְּ | 11 וְאֵן סְכֻלוֹתָא עֲבִידָא לִי אִו מִדָּם דְּשׁוּא
 לְמוֹתָא | לֹא מִשְׁתָּאֵל אֲנָא מִן מוֹתָא | אֵן
 דִּין לִית מִדָּם צָאדִי מִן הַלִּין דְּמִקְטַרְגִּין לִי |
 לֹא אֲנִשׁ יְהֵב לִי לְהוֹן מוֹהֲבַת | בְּגִנוּהִי דְּקֶסֶר
 קָרָא אֲנָא | 12 הִידִין פְּהֶסְטוֹס מִלֵּל עִם בְּנִי
 מְלִכָּה וְאִמְרוּ בְּגִן קֶסֶר קָרִית | לִנְתְּ קֶסֶר אֲזַל
 אַנְתְּ ❖❖❖❖ 13 וְכֹד הוּוּ יוֹמְתָא | נַחַת אֲגִרְפּוֹס
 מְלִכָּא וְבִרְנִיקָא לְקֶסְרִיא דִּנְשִׁאֲלוֹן שְׁלָמָה
 דְּפְהֶסְטוֹס | 14 וְכֹד הוּוּ לִוְתָּה יוֹמְתָא | אֲשַׁתְּעִי
 פְּהֶסְטוֹס לְמִלְכָּא דִּינָה דְּפּוֹלוֹס | כֹּד אֲמַרוּ
 גְּבָרָא חֹד אֲסִירָא אֲשַׁתְּבֵּק מִן אִידִי פִּילְכֶס |
 15 וְכֹד הוּיַת בְּאוּרֻשְׁלַם | אִוְדַעוּ לִי עֲלוּהִי
 רַבִּי כְּהֵנָּה וְקִשְׁיִשָּׁא דִּיהוּדֵיָא | וְבַעוּ דָּאֲעִבֵּד
 לְהוֹן דִּינָא מְנָה | 16 וְאִמְרַתְּ לְהוֹן | דְּלִית
 עֵידָא לְרְהוּמוּיָא דִּנְתְּלוֹן בְּרִנְשָׁא מוֹהֲבַת
 לְקֶטְלָא | עֲדָמָא דְּנִאֲתָא בַּעַל דִּינָה וְנַכְסִיוֹהִי
 בְּאִפּוּהִי | וְנִתְיָהֵב לֵה אֲתָרָא לְמִפְּק בְּרוּחָא
 עַל מָא דְּמִתְרִשָּׁא | 17 וְכֹד אֲתִית לְכָא | דְּלֹא
 תוּהִיָּא לְיוֹמָא אֲחֻרָנָא | יִתְבַּת עַל בֵּימ |
 וּפְקִדַת דְּנִיטוּנִיָּהִי לִי לְגִבְרָא | 18 וְקָמוּ עִמָּה
 קְטַרְגִּנוּהִי | וְלֹא אֲשַׁכְּחוּ מִדָּם רִשְׁיָנָא בִּישָׁא
 דְּנַחְוּוֹן עֲלוּהִי | אִיךְ מָא דְּסִבֵּר הוּיַת |
 19 זְטָמָא דִּין מִדָּם מִדָּם עַל דְּחִלְתְּהוֹן אִית
 הוּא לְהוֹן לִוְתָּה | וְעַל יִשׁוּעַ אֲנִשׁ דְּמִית |
 הוּוּ דָּאֲמַר הוּא פּוֹלוֹס דְּחִי הוּוּ | 20 וּמְטֵל דְּלֹא
 קָאֵם הוּיַת אֲנָא עַל בַּעְתָּא דְּהַלִּין | אִמְרַתְּ
 הוּיַת לְפּוֹלוֹס | דָּאן בָּעָא אַנְתְּ | דְּתֵאזֵל
 לְאוּרֻשְׁלַם | וְתִמְן תְּתַדִּין עַל הַלִּין | 21 הוּוּ דִּין
 בָּעָא דִּנְתַנְטֵר לְדִינָה דְּקֶסֶר | וּפְקִדַת דִּנְתַנְטֵר |

צדחא כג

עֲדָמָא דְאִשְׁדְּרִיּוּהִי לֹתָהּ קֶסֶר | 22 וְאָמַר
 אֲגֵרְפּוֹס | צְבָא הוּיָתְּ דְאִשְׁמַעִיּוּהִי לְגִבְרָא
 הֵנָּא | וְפֹהֶסְטוֹס אָמַר | דְּלִמְחַר שְׁמַע אַנְתָּ לֵּה ❖
 23 וְלִיּוּמָא אַחְרָנָא | אַתָּא אֲגֵרְפּוֹס וְגִבְרִינְקָא
 בְּזוּחָא סָגִיָאָא | וְעַל לְבֵית דִּינָא עִם כְּלִירְכָא
 וְרִשָּׁא דְמִדִּינָתָא | וְפִקְדֵּי פֹהֶסְטוֹס וְאַתָּא פּוֹלוֹס |
 24 וְאָמַר פֹּהֶסְטוֹס | אֲגֵרְפּוֹס מְלָכָא וְכֻלְכּוֹן
 גִּבְרָא דְאִתִּיפּוֹן עִמּוֹן | עַל הֵנָּא גִבְרָא דְחֻזִּין
 אַנְתּוֹן | כֹּלָה עִמָּא דִּיהוּדִיָּא קִבְלֵנִי בְּאוּרִשְׁלַם
 וְהִרְפָּא | כִּד קָעִין דְּלָא תוֹב וְלֵא לְהֵנָּא
 דְנַחְחָא | 25 אָנָּא דִּין אֲדִרְכֵת | דְּמִדָּם דְּשׁוּא
 לְמוֹתָא לָא סַעִיר לֵה | וּמִטְּל דֵּהוּ בַּעַא
 דְנִתְנַטֵּר לְדִינָה דְקֶסֶר | פִּקְדֵת דְנִשְׁתַּדְּרוּ |
 26 וְלֵא יָדַע אָנָּא מָנָא אֲכַתּוּבַּ עֲלוּהִי לְקֶסֶר |
 מִטְּל הֵנָּא צְבִיתָ לְמִיתִיּוּתָהּ קִדְמִיפּוֹן |
 וְיִתִּירָאִית קִדְמִיךְ מְלָכָא אֲגֵרְפָּא | דְּמָא
 דְאִשְׁתַּאֵל דִּינָה | אִשְׁכַּח מָנָא אֲכַתּוּבַּ | 27 לָא
 גִיר וְלֵא דְכִד מִשְׁדְּרִינֵן גִּבְרָא אִסִּירָא | דְּלָא
 נְכַתּוּבַּ סְכְלוּתָהּ |

Chapter xxvi

וְאָמַר אֲגֵרְפּוֹס לְפּוֹלוֹס | מַפְס לָךְ לְמַמְלָלוּ
 עַל אַפִּי נְפִשְׁךְ ❖ הִיָּדִין פּוֹלוֹס פִּשְׁט
 אִידָהּ | וְנִפְקֵה הוּא רּוּחָא וְאָמַר | 2 עַל כָּל מָא
 דְּמִתְרִשָּׂא אָנָּא מִן יְהוּדִיָּא מְלָכָא אֲגֵרְפָּא |
 סִבְרָא אָנָּא עַל נְפִשִּׁי דְטוֹבְנָא אָנָּא | דְּקִדְמִיךְ
 יוּמָנָא נִפְקֵה אָנָּא רּוּחָא | 3 יִתִּירָאִית דִּידַע אָנָּא
 דְּמַפְס אַנְתָּ בְּכֻלְחוֹן זְטִמָּא וְנִמוּסָא דִּיהוּדִיָּא |
 מִטְּל הֵנָּא בַּעַא אָנָּא מִנְךְ | דְּבִמְגִרְתָּ רּוּחָא
 תִּשְׁמַעִנִי | 4 יָדַעִין אָנוּן גִּיר אַף הֵנוּן יְהוּדִיָּא
 אֵן צְבִין דִּנְסַחְדִּין | דּוּבְרִי דְמִן טְלִיּוּתִי דֵּהוּ
 לִי מִן שׁוּרְיָא בַּעֲמִי וּבְאוּרִשְׁלַם | 5 מִטְּל דְּמִן
 נּוּגְרָא מַפְסִין בִּי | וְיָדַעִין דְּבִיּוֹלְפָנָא רִשָּׁא
 דְּפִרִישָׁא חֵייתָ | 6 וְהִשָּׂא עַל סִבְרָא דְשׁוּרְיָא
 דֵּהוּא הוּא לְאַבְהָתָן מִן אֱלֹהָא | קָאִם אָנָּא
 וּמִתְדִין אָנָּא | 7 דַּעַל הֵנָּא סִבְרָא | תִּרְתַּעֲסֵרָא

שְׂרָבִן מִסְבָּרִין דְּנִמְנַעֲן | בְּצִלּוֹתָא חֲפִיטָתָא
 דְּאִימָמָא וְדִלְלִיא | וְעִלוּהִי עַל הָנָא סְבָרָא
 מִתְרִשָּׂא אָנָּא מִן אִידִי יְהוּדִיָּא | מִלְכָּא
 אַגְרַפָּא | * מָנָא דִּינִין אֲנִתּוּן | לָא וְלֹא דִנְהִימִן |
 דְּמִקִּים אֱלֹהָא מִיִּתָּא | * אָנָּא גִיר מִן קָדִים
 סָמֵת בְּרַעֲיָנִי | דְּסִקּוּבְלָא סְגִיָּאָא אֲסַעוּר
 לֹקְבֵל שְׁמָה דִּישׁוּעַ נְצֻרָא | ¹⁰ הִדָּא דְּעִבְדֵּת
 אָף בְּאוּרִשְׁלָם | וְקִדִּישָׁא סְגִיָּאָא אֲרַמִּית בֵּית-
 אֲסִירָא | בְּשׁוּלְטָנָא דְּקִבְלֵת מִן רַבִּי כְּהֵנָּא |
 וְכֹד מִתְקַטְלִין הֵנוּ מִנְהוּן | אֲשִׁתּוֹתֵת לְאִילִין
 דְּחִיבּוּ אֲנוּן | ¹¹ וְכֹל כְּנוֹשָׂא מִשְׁתַּנַּד הֵוִית
 בְּהוּן | כֹּד אֲלִץ הֵוִית דִּנְהוּן מְגַדֵּפִין בְּשִׁמָּה
 דִּישׁוּעַ | וְכְרוּגָזָא סְגִיָּאָא דְּמִלָּא הֵוִית עֲלֵיהוּן |
 אָף לְמִדִּינָתָא אַחֲרֵינִתָּא נָפֵק הֵוִית לְמִרְדָּף
 אֲנוּן | ¹² וְכֹד אֲזַל הֵוִית מִטַּל הִדָּא לְדֶרְמִסּוּק
 בְּשׁוּלְטָנָא וְכִמְפִסְנוּתָא דְּרַבִּי כְּהֵנָּא | ¹³ בְּפִלְגָה
 דִּיּוּמָא בְּאוּרִקָּא חֲזִית מִן שְׁמִיָּא אִו מִלְכָּא |
 דְּאֲזַלְגֵּי עֲלֵי וְעַל כֹּל דְּעַמִּי הֵנוּ | נוֹהֲרָא
 דְּמִיִּתֵּר מִן דְּשִׁמְשָׂא | ¹⁴ וְנִפְלֵן כְּלָן עַל אֲרַעָא
 וְשִׁמְעֵת קָלָא כֹּד אָמַר לִי עֲבֵרְאִית | **שְׂאוּל**
שְׂאוּל מָנָא רְדָף אַנְתְּ לִי | קִשָּׂא הוּ לָךְ
לְמִכְעָטוּ לְעוֹקְסָא | ¹⁵ וְאָנָּא אֲמַרְתָּ | מִן אַנְתְּ
 מְרִיו וּמְרִין אָמַר לִי | **אָנָּא הוּ יִשׁוּעַ נְצֻרָא**
דְּאַנְתְּ רְדָף אַנְתָּ | ¹⁶ וְאָמַר לִי | **קוּם עַל רִגְלֵיךָ**
מִטַּל הִדָּא גִיר אֲתַחֲזִית לָךְ | דְּאַקִּימְךָ
מִשְׁמִשְׁנָא וְסִהֲרָא דְּמִדָּם דְּחֲזִיִּתָּנִי | וְדַעֲתִיד
אַנְתְּ דְּתַחֲזִינִי | ¹⁷ וְאַפְצִיךָ מִן עֵמָא דִּיהוּדִיָּא |
 וּמִן עַמְמָא אַחֲרֵנָּא דְּלוֹתְהוּן מִשְׁדֵּר אָנָּא לָךְ |
¹⁸ דְּתַפְתַּח עֵינֵיהוּן | אִיךְ דִּנְהַפְכוּן מִן חֲשׁוּכָא
 לְנִהֲיָרָא | וּמִן שׁוּלְטָנָה דְּסִטְנָא לוֹת אֱלֹהָא |
 וְנִקְבְּלוּן שׁוּבְקִין חֲטָהָא | וּפָסָא עִם קִדִּישָׁא
 בְּהִימְנוּתָא דְּבִיו | ¹⁹ מִטַּל הִדָּא מִלְכָּא אַגְרַפָּא |
 לָא קָמֵת בְּחִרְיָנָא לֹקְבֵל חֲזוּא שְׁמִינָא | ²⁰ אֲלָא
 אֲכִרְזֵת מִן לְקוּדְמִין | לְהֵנוּן דְּבְּדֶרְמִסּוּק |
 וְלְהֵנוּן דְּבְּאוּרִשְׁלָם | וְכֹלְלֵהִין קוּרְיָא דִּיהוּדָא |

וְאִףּ לַעֲמִמָּא אַכְרוּזַת | דִּנְתֻבֹּון וּנְתַפְנוּן לְנֹת
 אֱלֹהָ | וְנַעֲבֵדוּן עֲבֵדָא דְשִׁוּין לְתִיבֹתָא | ²¹ וְעַל
 אִפִּי הֶלִין | אַחַדוּנִי יְהוּדִיָּא בְּהִיכְלָא וְצָבִין הִוּוּ
 לְמִקְטַלְנִי | ²² עַדְרַנִּי דִּין אֱלֹהָ עֵדְמָא לְיוֹמָא
 הַנָּא | וְהָא קָאם אָנָא וּמִסְהֵר אָנָא לְזַעוּרָא
 וְלִרְבָּא | כִּד מַדַּם לְבֵר־מִן מוֹשָׁא וּנְבִיא לָא
 אָמַר אָנָא | אֱלָא אֵילִין דִּהֲנוּן אָמְרוּ דַּעֲתִידָן
 דִּנְהוּן | ²³ דִּנְחַשׁ מִשִּׁיחָא | וְנִהוּא רְשִׁיחָא
 דִּקְנֻמְתָּא דִּמִּן בֵּית־מִיחָא | וְדַעֲתִיד דִּנְכְּרוּ נִוְהָא
 לַעֲמָא וְלַעֲמִמָּא ♦♦♦♦ ♦♦♦♦ ²⁴ וְכֹדֵר הֲכֵנָא נַפֵּק הוּא
 פּוֹלוֹס רוּחָא | קַעָא פְּהֵסְטוֹס בְּקֻלָּא רָמָא |
 שְׁנִית לָךְ פּוֹלָא | סִפְרָא סִנְיָאָא עֲבֵדְךָ דִּתְשָׁנָא
²⁵ אָמַר פּוֹלוֹס | לָא שְׁנִית נְצִיחָא פְּהֵסְטוֹס |
 אֱלָא מְלִי שְׂרָרָא וְתִקְנוּתָא מִמְלַל אָנָא | ²⁶ וְאִףּ
 מִלְכָּא אַגְרָפוֹס יִתִּירָאִית יָדַע עֲלֵיהִין דִּהֶלִין |
 וּמִטַּל הָנָא עֵין־בְּנֵלָא מִמְלַל אָנָא קְדָמוּהִי |
 מִטַּל דִּחְדָּא מִן הֶלִין מִלָּא | לָא סִבֵּר אָנָא דַּשְׁעוּן
 לְהַ דְּלָא הוּא בְּטוֹשִׁיא סַעִירָן | ²⁷ מִהִימִן אַנְתָּ
 מִלְכָּא אַגְרָפָא לְנְבִיאָ | יָדַע אָנָא דִּמְהִימִן
 אַנְתָּ | ²⁸ אָמַר לְהַ אַגְרָפוֹס | בְּקֻלִיל מַדַּם
 מִפִּיס אַנְתָּ לִי דֵּאֵהוּא כְּרִסְטִינָא | ²⁹ וּפּוֹלוֹס
 אָמַר | בַּעַא הוּיִת מִן אֱלֹהָא בְּקֻלִיל וּבְסִגְוִי
 לָא הוּא לָךְ בְּלַחְוֵד אֱלָא אִףּ לְכֻלְהוֹן אֵילִין
 דַּשְׁמַעִין לִי יוֹמְנָא | דִּנְהוּוּן אֲכוּתִי לְבֵר מִן
 אֲסוּרָא הֶלִין | ³⁰ וְקָם לְהַ מִּלְכָּא וְהִגְמוּנָא
 נְבֵרְנִיקָא | וְאֵילִין דִּתְבִין הִוּוּ עֲמַהוּן | ³¹ וְכֹדֵר
 פִּרְקוּ מִן תַּמָּן | מִמְלַלִין הִוּוּ חַד עִם חַד
 וְאָמְרִין | דִּמַּדַּם דַּשּׁוּא לְמוּתָא אוּ לְאֲסוּרָא |
 לָא עֲבֵד גְּבֵרָא הָנָא | ³² וְאָמַר אַגְרָפוֹס
 לְפְּהֵסְטוֹס | מִשְׁכַּח הוּא גְּבֵרָא הָנָא דִּנְשַׁתְרָא |
 אֱלוּ בִּגְן קֶסֶר לָא קָרָא

Chapter xxvii

וּפְקֵד עֲלוּהִי פְּהֵסְטוֹס | דִּנְשַׁתְרָר לְנֹת קֶסֶר
 לְאִיטְלִיָּא | וְאֲשַׁלְמָה לְפּוֹלוֹס וְלְאֲסִירָא אַחַרְנָא
 עֲמָה | לְגֵבֵרָא חַד קִנְטְרוּנָא מִן אֲסִפִּיר

סְבִסְטָא | דְּשִׁמָּה הוּא יוֹלְיוֹס ❖² וַיְכַר הוֹת
 דְּנִרְדָּא | נַחְתָּן לְאַלְפָּא דְּאִיתִיה הוֹת מִן
 אֲדֵרמִנְטוֹס מְדִינְתָא | וְאִזְלָא הוֹת לְאַתְרָא
 דְּאַסִּיא | וְעַל הוּא עִמָּן לְאַלְפָּא | אֲרִסְטֵרְכֹס
 מְקֻדְוִיא דִּמִּן תְּסִלֹנִיקָא מְדִינְתָא |³ וְלִיּוֹמָא
 אַחֲרָנָא | מִטִּין לְצִידָן | וְאַתְחַשַׁח קִנְטְרוֹנָא
 בְּמִרְחֻמְנוּתָא לֹת פּוֹלוֹס | וְאַפִּס לָהּ דְּנִאִזְלָא
 לֹת רְחֻמוֹהִי | וְנַתְתַּנִּיחַ | וּמִן תְּמָן רְדִין | וּמִטְל
 דְּרוּחָא סְקוֹבְלָן הוּי | אֶתְכַרְכֵּן עַל קוֹפְרוֹס |
 וְעֵבְרָן יִמָּא דְּקִילִיקָא וְדִפְמִפּוֹלִיא | וּמִטִּין
 לְמוֹרָא מְדִינְתָא דְּלוֹקִיָּא |⁴ וְאַשְׁכַּח תְּמָן
 קִנְטְרוֹנָא אֲלִפָּא מִן אֲלִכְסַנְדֵּרִיא | דְּאִזְלָא הוֹת
 לְאַיִטְלִיא | וְאוֹתְבֵן בְּהַ | וּמִטְל דִּיקִירָאִית
 רְדִיא הוֹת לְיוֹמְתָא סְגִיאָא | לְמַחְסַן מִטִּין
 לְוִקְבֵּל קִנְיָדוֹס גְּזֻרְתָּא | וּמִטְל דְּלָא שְׁבָקָא
 הוֹת רוּחָא דְּנִאִזְלָא תְּרִיצָאִית | אֶתְכַרְכֵּן עַל
 קִרְטָא | לְוִקְבֵּל סְלִמוֹנָא מְדִינְתָא |⁵ וְלְמַחְסַן
 פֶּד רְדִינָן חֲדָרִיָּה | מִטִּין לְדוֹכְתָא דְּמִתְקִרָא
 לְמֵאַנָּא שְׁפִירָא | וְקִרְיָבָא הוֹת לָהּ מְדִינְתָא
 דְּשִׁמָּה לְאַסְאָא |⁶ וְהוּי תְּמָן זְבָנָא סְגִיאָא |
 עֲדָמָא דְּעֵבֵר אָף יוֹמָא דְּצוּמָא דִּיהוּדִיא |
 וְהוּא לָהּ קִנְטָא דְּנִרְדָּא אֲנִשׁ בִּימָא | וּמִלְךְ
 הוּא לְהוּן פּוֹלוֹס |⁷ וְאַמְרוּ גְּבֵרָא | תְּזוּ אֲנָא
 דְּבְּאוֹלְצָנָא וְבַחוּסְרָנָא סְגִיאָא הוּיָא מְרִדִיתָן |
 לוּ בְּלַחוּד דְּמוֹבֵלָה דְּאַלְפֵּן | אֵלָא אָף
 דְּנִפְשָׁתָן דִּילָן |⁸ קִנְטְרוֹנָא דִּין לְקוֹבְרִנְטָא
 וְלִמְרָה דְּאַלְפָּא שְׁמַע הוּא יִתִיר מִן מִלוּהִי
 דְּפּוֹלוֹס |⁹ וּמִטְל דְּלָא עָהָן הוּא הוּ לְמֵאַנָּא
 לְמִסְתִּיו בְּה סְתוּא | סְגִיאָא מִנְן צְבִין הוּו
 דְּנִרְדָּא מִן תְּמָן | וְאַנְהוּ דְּמִשְׁכַּחִין | דְּנִמְנַעוּן
 וְנִסְתּוּן בְּלִמְאַנָּא חֹד דְּאִיתּוּהִי הוּא בְּקִרְטָא |
 וּמִתְקִרָא הוּא פּוֹנְכִס | וְחָאָר הוּא לְתִימָנָא |
¹⁰ וַיְכַר נִשְׁבֵּת רוּחָא דְּתִימָנָא | וְסִבְרוּ דְּמִמִּטִּין
 אִיךְ צְבִנְהוּן | רְדִין הוּו חֲדָרִיָּה קִרְטָא |
¹¹ וּמִן-בְּתֵר קָלִיל | נִפְקַע עֲלִין מִשְׁבָּא דְּעִלְעָלָא |

דַּמְתְּקְרָא טּוֹפְנִיקוּס אֹרְקְלִידִין ¹⁵ וְאַתְחַטְפֹת
 אֲלֵפָא וְלֹא אֲשַכַּחַת דְתִקּוּם לֹקְבֵל רוּחָא
 וְיַהֲבִין לַאיֲדָא דְהִיוּ ¹⁶ וְכֹדַ עֲבֵרִין גְּזֹרְתָא חֲדָא
 דַּמְתְּקְרָא קוֹדָא | לְמַחְסֵן אֲשַכַּחֵן אַחֲדִין
 לְקַרְקוֹרָא ¹⁷ וְכֹדַ שְקֻלְנָה | מַחֲצִיץ הַיּוּן
 וּמִתְקַנִּין לָהּ לְאַלְפָא וּמִטְל דְדַחְלִין הַיּוּן
 דְדִלְמָא נִפְל בְּמַחְתָּתָהּ דִּימָא | אַחְתְּנִיָּהּ
 לְאַרְמֵנוּן וְהִכֹּתֵת רִדִין הַיּוּן ¹⁸ וְכֹדַ קָם לָהּ
 עֲלִין כְּיִמּוּנָא קִשְׂיָא | לְיוּמָא אַחֲרָנָא שְׂרִין
 מְאַנִין בִּימָא ¹⁹ וְלְיוּמָא דִתְלָתָא | מְאַנֵּא
 דִילָהּ דְאַלְפָא בְּאִידִין שְׂרִין ²⁰ וְכֹדַ אַחֲדִין לָהּ
 סִתּוּא יוּמָתָא יִתִירָא | וְלֹא שְׂמִשָּׂא מִתְחִזָּא
 הוּא וְלֹא סִהְרָא וְלֹא כּוּכְבָּא | סִבְרָא דְחִינִין
 כֹּל כֹּלָּה אַתְפֹּסֵק הוּא לָהּ ²¹ וְכֹדַ אֲנֵשׁ מַדָּם
 לָא מְסִיבֵר הוּא | הִידִין קָם פּוֹלוֹס בִּינְתֵהוּן
 וְאִמְרוּ אֵלּוּ אַתְּפִיסִתוּן לִי גְבֵרָא | לָא רִדִין
 הַיּוּן מִן קִרְטָא | וּמִתְחַסְפִין הַיּוּן מִן חוּסְרָנָא
 וּמִן אֹרְצֵנָא הֵנָּא ²² וְהָשָׂא מִלְךְ אֲנָא דִתֵּהוּן
 דִּילָא עֵקָא נִפְשָׂא גֵיר מְנַכּוֹן חֲדָא לָא אֲבָדָא |
 אֲלֵא אֵן אֲלֵפָא ²³ אַתְחִזִי לִי גֵיר בְּלִיאֵי הֵנָּא
 מְלֵאכֵה דְאַלְהָא | הוּ דְדִילָהּ אֲנָא וְלָהּ פִּלְחָ
 אֲנָא ²⁴ וְאִמְרֵ לִי לָא תִדְחַל פּוֹלָא עֲתִידִי הוּ
 לְךְ לְמַקָּם קָדָם קִסְרוּ וְהָא יַהֲבֵ לְךְ אֲלֵהָא
 מוֹהַבְתָּא לְכֹל דְרִדִין עִמָךְ ²⁵ מִטְל הֵנָּא
 אַתְלַבְבוּ גְבֵרָא | מַהֲיָמֵן אֲנָא גֵיר בְּאַלְהָא |
 דִּהְכֵנָּא הוּא אִיךְ מָא דְאַתְמַלְלַל עִמִּי ²⁶ בְּרָם
 לְגֹרְתָא חֲדָא אִיתֵ לִן דִּנְשַׁתְרָא ²⁷ וּמִן־בְּתֵר
 אַרְבַּתְעֶסֶר יוּמִין דְשַׁעִין וְאַתְטְרַפֵּן בְּהִדְרִיוּס
 יִמָּא | בְּפִלְגָה דְלִיאֵי סִבְרוּ מְלַחָא דְלֵאֲרַעָא
 מִתְקַרְבִין הוּוּ ²⁸ וְאַרְמִיּוּ אֹקִינֵס | וְאַשְׁכַּחוּ
 קוּמִין עֶסְרִין וְתוֹב קְלִיל רִדּוּ | וְאַשְׁכַּחוּ קוּמִין
 חֲמִשְׁעֶסְרָא ²⁹ וְכֹדַ דְחִילִין הַיּוּן דִּלְמָא נִשְׁתַּכַּח
 לִן בְּדוּכְפִיתָא דְאִיתֵ בְּהִין שְׁוַעָא | אַרְמִיּוּ מִן
 חֲרִתָּהּ דְאַלְפָא אֹקִינֵס אַרְבַּעַּו וּמִצְלִין הוּוּ
 דִּנְהוּא יוּמָא ³⁰ מְלַחָא דִין בַּעוּ לְמַעַרְק מְנָה

מִן אֱלֹפָא | וְאַחֲתוּ מְנָה לְקַרְקוֹרָא לִימָא | בַּעֲלֵתָא
 דְנִאֲזֹלוֹן בְּה וְנִאֲסֻרוֹנָה לְאֱלֹפָא בְּאַרְעָא | ³¹ וְכֹד
 חֲזָא פּוֹלוֹס | אָמַר לְקִנְטְרוֹנָא וְלֵאסְטְרִטְוִיטָא דְאֵן
 הָלִין בְּאֱלֹפָא לָא מְכַתְרִין | אֲנַתּוֹן לָא מִשְׁכַּחִין
 אֲנַתּוֹן דְתַחֲוֹן | ³² הִידִין פִּסְקוּ אִסְטְרִטְוִיטָא
 לְחַבְלֵיהָ דְקַרְקוֹרָא מִן אֱלֹפָא וּשְׁבַקוּהָ טְעִיא

צַחָא כַּה

❖❖❖ ³³ הוּ דִין פּוֹלוֹס עֲדִמָּא דִּהוּא צַפְרָא |

מִפִּיס הוּא לְכֹלְהוֹן דְנִקְבִּלוֹן סִיבְרַתָּא | כֹּד אָמַר
 לְהוֹן | יוֹמָנָא הָא אַרְבַּתְעֶסֶר יוֹמִין | מִן קִנְטָא מִדָּם
 לָא טַעִים לְכוֹן | ³⁴ מִטַּל הָדָא בְּעָא אָנָא מִנְכוֹן |
 דְתַקְבִּלוֹן מֵאֲכוֹלְתָא לְקוֹימָא דְחִיּוּכוֹן | מִנְתָּא גִיר
 מִן רִשָּׁא דְחַד מִנְכוֹן לָא אֲבָדָא | ³⁵ וְכֹד הָלִין
 אָמַר | נִסְבַּ לְחִמָּא וּשְׁבַח לְאֱלֹהָא קִדָּם כְּלֵהוֹן |
 וְקָצָא וְאַקְרָ לְמֵאֲכָלוֹ | ³⁶ וְאַתְבִּיאוּ כְּלֵהוֹן וְקִבְלוּ
 תּוֹרִסְיָא | ³⁷ אִיתִין הוֹיִן דִּין בְּאֱלֹפָא | מֵאֲתִין
 וּשְׁבַעִין וּשְׁתֵּי נֶפְשָׁן | ³⁸ וְכֹד סָבְעוּ מֵאֲכוֹלְתָא |
 אֲקָלוּ מִן אֱלֹפָא | וּשְׁקָלוּ חִטָּא וּשְׂדֵרוּ בִימָא |
³⁹ וְכֹד הוּא יוֹמָא | סְפָנָא אִידָא הִי אַרְעָא לָא
 אֲשְׁתוּדַעוּ | אֱלָא חָרוּ עַל גְּזֵב יַבְשָׁא כְּנֶפֶא חָדָא
 דִּימָא | אִיכָא דְרִנִּין הוּוּ דְאֵן מִשְׁכַּחָא | נְדַחֲוֵנָה
 לְאֱלֹפָא | ⁴⁰ וּפִסְקוּ אִוקִינִס מִן אֱלֹפָא | וְאַרְפִּיו
 אֲנִין בִּימָא | וּשְׂדֵרוּ רְכִבָּא דְסוֹכְנָא | וְתֵלוּ
 אַרְמָנוֹן זַעֲרָא לְרוּחָא דְנִשְׁבָּא | וְרִדִּין הוּוּ לְאַפִּי
 יַבְשָׁא | ⁴¹ וְנִשְׁתֵּי אֱלֹפָא בְּדוּכְתָא דְרִמָּא | בִּינֵת
 תְּרִין עוֹמְקִין דִּימָא | וְאַתְחַרִּית בְּה | וְקָם עֲלֵיהָ
 גְּבַה קְדָמָא | וְלָא מִתְחַזֵּעַ הוּא גְּבַה דִּין
 אַחֲרֵיא אֲשִׁתְרִי מִן קִטְרָא דְגִלְלָא | ⁴² וְצִבּוּ
 הוּוּ אִסְטְרִטְוִיטָא | דְנִקְטִלוֹן אֲנוֹן לְאַסִּירָא |
 דְלָא נִרְמוֹן סַחָא וְנַעֲרָקוֹן לְהוֹן מִנְהוֹן |
⁴³ וְקִנְטְרוֹנָא כְּלָא אֲנוֹן מִן הָדָא | מִטַּל דְצִבָּא
 הוּא דְנַחַא לְפוֹלוֹס | וְלֵאִילִין דְמִשְׁכַּחִין הוּוּ
 לְמִרְמִיו סַחָא | פִּקְדֵי לְהוֹן דְבִקְדָמָא גִסְחוֹן
 וְנַעֲבְרוּן לְאַרְעָא | ⁴⁴ וְלִשְׂרָכָא עַל דְפָא וְעַל
 קִיסָא אַחֲרָנָא דְאֱלֹפָא | אַעֲבְרוּ אֲנוֹן | וְהִכְנָא
 כְּלֵהוֹן אֲשִׁתּוּצְבוּ לְאַרְעָא ❖

Chapter xxviii

יומן בתרפן ילפן | המליטא מתקרוא הי
 גזרתא | וברבריא דעמרין הנו בה | רחמא
 סגיאא חויו לותן | ואוחדו גורא | וקראון לכלן
 הנשחן | מטל מטרא סגיאא וקורשא דאית
 הוא | ופולוס שקל סגיאא דחבובא וסם
 על גורא ונפקת מנהון אכדנא מן רתחא
 הנורא ונכתת באידה | וכד חזאוה ברבריא
 דתליא באידה | אמרין הנו | ככר הנה גברא
 קטולא הו | דכד אשתוזב מן ימא | כאנותא
 לא שבקתה הנחא | הו דין פולוס אניף
 אידה | ושדה לאכדנא בגורא | ומדם דסנא
 לא הויהו | סברין הנו דין ברבריא | דכר
 שעתה מתמסא ונפל כד מית על ארעא
 וכד עדנא סגיאא סכיו וחזו דמדמ דסנא לא
 הויהו | שחלפו מליהון ואמרו דאלהא הו ❖
 אית הו דין קוריא בה בהו אתרא |
 לגברא חד דשמה הו פופליוס | דהו הו
 רשה דגזרתא | וקבלן בביתה תלתא יומין |
 חדיאייתו | אבוהי דין דפופליוס | באשתא
 ובכאב מעיא כריה הו | ועל לותה פולוס
 וצלי | וסם עלוהי אידה ואחלמה | וכד
 הות הדיא | אף שרפא אילין דאית הנו בה
 בגזרתא כריהא | קרבין הנו לותה ומתאסין
 הנו | ואיקרא רורבא יקרין | וכד נפקין
 הוין מן תמן | זורין | נפקן דין בתר ירחא
 תלתא | ורדין באלפא אלכסנדריתא | דאסתית
 הות בה בגזרתא | ואית הות עליה אתא
 דתאמא |¹² ואתיין לסרקוסא מדינתא | וקוין
 תמן יומתא תלתא |¹³ ומן תמן אתכרכן |
 ומנען לרגיון מדינתא | ובתר יומא חד |
 נשבת לן רוחא דתימנא | ולתרין יומין |
 אתין לפוטואלס מדינתא דאיטליא |¹⁴ ואשפחן
 תמן אחא | ובעו מנן | והוין לותהון יומתא
 שבועא | והידין אזלן לרהומא |¹⁵ וכד שמעו

אחא דתמן | נפקו לאורען עדמא לשוקא
 דמתקרא אפיוס-פורוס | ועדמא לתלת חנון
 וכד חזא אנון פולוס | אודי לאלהא ואתחילו
 16 ועלן לרהומא | ואפס קנטרונא לפולוס |
 הנשרא איכא דצבא | עם אסטרטיוטא הו
 הנטר הוא לה ❖ 17 ומן-בתר תלתא יומין |
 שדר פולוס קרא לרשניהון דיהודיא | וכד
 אתפנשו | אמר להון | גברא אחי | אנא
 כד במדמ לא קמת לוקבל עמא ונמוסא
 דאבהי | באסורא אשתלמת מן אורשלם
 באידא דרהומיא | 18 והנון כד שאלוני | צבו
 הנשרונני | מטל דלא אשפחו בתרי רשינא
 מדמ דשוא למותא | 19 וכד קימין הו לוקבל
 יהודיא | אתאלצת דאקעא בגן קסר |
 לא איך אית לי דאקטרג במדמ לבני עמיו
 20 מטל הנא בעית מנכון | דתאתון ואחזיכון
 ואשתעא לכון הליון | מטל סברא גיר
 דאיסריל אסיר אנא בששלחא דרא |
 21 אמרוין לה הנון | חנו אנרתא עליך לא
 קבלן מן יהוד | ולא אנש מן אחא דאתו מן
 אורשלם | אמרו לן מדמ דביש עליך | 22 צבינן
 דין הנשמע מנד מדמ דמתרעא אנתו | מטל
 דיולפנא הנא | ידעינן דעל אנש לא מקבלו |
 23 ואקימו לה יומא | וכנשו ואתו לותה סגיאא כר
 דשרא הוא | ונלא להון על מלכותא דאלהא |
 כד מסהד ומפיס להון על ישוע | מן נמוסא
 דמושא ומן נביא | מן צפרא ועדמא לרמשא |
 24 ואנשין מנהון מתטפיסין הו למלוהי | ואחרנא
 לא מתטפיסין הו | 25 ואשתריו מן לותה כד
 לא שלמין לחדרא | ואמר להון הו פולוס
 מלתא דרא | שפיר מלל רוחא דקודשא | בפום
 אשעיא נביא לוקבל אבהתכון | 26 כד אמר |
 דיל לות עמא הנא ואמר להון | דשמעא
 תשמעון ולא תסתכלון | ותחזון ולא תבחרון |
 27 אתעבי לה גיר לבה דעמא הנא | ומשמעתהון

אוקרו וְעִינֵיהוֹן עֲמָצוּ | דְּלֹא נַחֲזוּן
 בְּעִינֵיהוֹן וְנִשְׁמַעוּן בְּאֲדֵינֵיהוֹן | וְנִסְתַּפְּלוּן
 בְּלִבְהוֹן וְנִתְּוֹבֹון לִוְחֵי וְאִשְׁבּוּק לֵהוֹן |
 28 תְּתִידַע לְכוּן הָכִיל הָדֵא | דְּלַעֲמִמָּא הוּ
 אֲשֶׁתֶּדֶר הָנָא פּוֹרְקָנָא דְּאַלְהָא | הַנּוּן גִּיר אָף
 שְׁמַעִין לֵה ❖ [29] וְכֹדְרֵ הָלִין אֲמַר | נִפְקוּ
 יְהוּדֵיאַ | וְסֻגֵי דְרִשׁוּן הוּוּ בִּינְתָהוֹן | [30] וְאַגְרֵ
 לֵה פּוֹלוֹס מִן דִּילָה בִּיחָא | וְהוּא בֵּה
 תְּרַחֲטִין שְׁנִין | וּמִקְבֵּל הוּא תִּמְן לְכֹלְהוֹן אֵילִין
 דְּאַתִּין הוּוּ לִוְתָהּ | 31 וּמְכָרִז הוּא עַל מַלְכוּתָהּ
 דְּאַלְהָא | וּמִלְפֵּי הוּא עֵין בְּגֵלָא עַל מָרְן
 יִשׁוּעַ מִשִּׁיחָא דְּלֹא כְּלִין ❖❖❖
 ❖ שְׁלֹמֹת פְּרַכְסֵס דְּתִרְעֶסֶר שְׁלִיחָא טוֹבְנָא ❖

According to the BFBS 1905-1920 edition, verse 29 is not found in any Syriac MS. It was first supplied in Tremellius' edition of 1569.

The Epistle

to the

Romans

❖ פולוס שליחא ❖

❖ אגרתא דלות רהומיא ❖

Chapter i

❖ צחאא א

1 פולוס עבדא דישוע משיחא קריא |
 ושליחא דאתפרש לאונגלויון דאלהא |² דמן
 קדים מלך ביד נביוהי | בכתבא קדישא |
³ על ברה | הו דאתילד בבסר מן זרעא דבית
 דויד | ⁴ ואתידע ברעא דאלהא | בחיל וברוח
 קדוש | דקם מן בית-מיתא | ישוע משיחא |
 מרן | ⁵ דבה נסבן שיבותא ושליחותא | בכלהון
 עממא | איך דנשתמעון להימנותא דשמה |
⁶ דאף אנתון מנהון אנתון | קריא בישוע
 משיחא | ⁷ לכלהון דברהומי | חביבוהי
 דאלהא | קריא וקדישא | שלמא ושיבותא
 עמכו | מן אלהא אבון | ומן מרן ישוע
 משיחא ❖ ⁸ לוקדם מודא אנא לאלהי |
 בישוע משיחא | על כלכון | דהימנותכון
 אשתמעת בכלה עלמא | ⁹ סהד הו לי גיר
 אלהא דלה משמש אנא ברוח באונגלויון
 דברה | דדלא שלוא בכלזבן מתדכר אנא
 לכון בצלותי | ¹⁰ ומתחנן אנא | דאן מן פדו
 תפתח לי אורחא בצבינה דאלהא | דאתא
 לותכון | ¹¹ מטל דטב סנא אנא דאתזכון |
 ואתל לכון מותבתא דרוח | דבה תשתררון |
¹² ואכחדא נתביא בהימנותא דילכון ודילי ❖
¹³ צבא אנא דין אחי דתדעון | דזבנין סגיאן
 צבית דאתא לותכון | ואתכלית עדמא
 להשא | דאף בכון נהוא לי אדשא | איך
 דבשרפא דעממא | ¹⁴ ויניא וברבריא |



חֲפִימָא וּסְכֻלָּא | דְּלִכְלֻנֵּשׁ חִיבֵּי אֲנָא דְּאֶכְרִז׃
 15 וְהֶכְנָא מִתְחַפֵּט אֲנָא | דְּאִיךְ לִכּוֹן דְּבִרְהוּמֵי
 אֶסְבְּרוּ׃ 16 לֹא גִיר בְּהֵת אֲנָא בַּהּ בְּאוּנְגֻלְיוֹן |
 מִטַּל דְּחִילָא הוּוּ דְּאֵלֵּהָא | לְחֵימָא דְּכָל
 דְּמַהִימֵינִין בַּהּ | אֵן מִן יְהוּדֵיָא לִיקְרֵם | וְאֵן מִן
 אֶרְמֵיָא׃ 17 כְּאֲנוּתָה גִיר דְּאֵלֵּהָא בַּהּ מִתְגֻלֵּיָא |
 מִן הֵימְנוּתָא לְהֵימְנוּתָא | אִיךְ דְּכִתִּיב |
 דְּכֹאֲנָא מִן הֵימְנוּתָא נְחָא ❖ 18 מִתְגֻלָּא הוּוּ
 גִיר רוּגְזָה דְּאֵלֵּהָא מִן שְׁמֵיָא | עַל כֻּלָּהּ
 עוֹלְהוֹן וְרוּשְׁעוֹן דְּבִנְיָנְשָׂא | הֲנוּן דְּקוּשְׁתָּא
 בְּעוֹלָא אַחִידִין׃ 19 מִטַּל דִּידֵיעוּתָה דְּאֵלֵּהָא
 גֻּלֵּיָא הִי בְּהוֹן | אֵלֵּהָא גִיר גֻּלָּה בְּהוֹן |
 20 כְּסִיטָה גִיר דְּאֵלֵּהָא מִן תְּרַמְיָתָה דְּעֻלְמָא |
 לְבִרְיָתָה בְּסוּפְלָא מִתְחֻזִּין | וְחִילָה וְאֵלֵּהוּתָה
 דְּלְעֻלָּם | דְּנַהוּן דְּלָא מִפִּק בְּרוּח׃ 21 מִטַּל
 דִּידֵיעוּ לְאֵלֵּהָא | וְלֹא אִיךְ דְּלֵאֵלֵּהָא שְׁבַחוּהִי
 וְאוּדִיו לְהוּ אֵלָּא אֶסְתְּרְקוּ בְּמַחֲשַׁבְתָּהוֹן |
 וְאַתְחַשְׁךְ לְבַהוֹן | דְּלָא מִסְתַּכַּל׃ 22 וְכִדְ סֶבְרִין
 בְּנַפְשָׁהוֹן דְּחֲפִימִין אֲנוּן | שְׁטוּ לְהוֹן | 23 וְחֻלְפּוֹ
 תְּשַׁבּוּחָתָה דְּאֵלֵּהָא דְּלָא מִתְחַבֵּל | בְּדִמוּתָא
 דְּצֻלְמָא דְּבִרְנָשָׂא דְּמִתְחַבֵּל | וְכִדְמוּתָא
 דְּפִרְחָתָא | וְדֵאֲרַבְעֵת רְגֻלֵיהָ | וְדֵרַחֲשָׂא דְּאֶרְעָא
 24 מִטַּל הָנָא אֲשֵׁלֵם אֲנוּן אֵלֵּהָא לְרִגְיָגְתָּא
 טְמֵאָתָא דְּלְבַהוֹן | דְּנַצְעֲרוּן פְּגַרְיָהוֹן בְּהוֹן |
 25 וְחֻלְפּוֹ שְׁרָרָה דְּאֵלֵּהָא בְּכִדְבוּתָא | וְדִחְלוּ
 וְשִׁמְשׁוּ לְבִרְיָתָא | טַב מִן דְּלְבִרְוִיָּהוֹן | דְּלָה
 תְּשַׁבְּחוּן וְבוֹרְכֵן | לְעֻלָּם עֲלֵמִין אֲמִין ❖
 26 מִטַּל הָנָא אֲשֵׁלֵם אֲנוּן אֵלֵּהָא לְכֹאֲבָא
 דְּצַעֲרָא | נִקְבְּתָהוֹן גִּיר חֻלְףָּ חֲשַׁחְתָּא
 דְּכִינְהִין | וְבִמְדֵם דְּלָא מִכֵּן אֶתְחַשְׁחוּ׃ 27 וְתוֹב
 אִיךְ דְּכִרְיָהוֹן הֶכְנָא | שְׁבִקוּ חֲשַׁחְתָּא דְּכִינָא
 דְּנִקְבְּתָא | וְאַשְׁתַּרְחוּ בְּרַגְתָּא חֵד עַל חֵד |
 וְדִכְרָא עַל דִּכְרָא בְּהַתְתָּא עִבְדוּ | וּפּוֹרְעָנָא
 דְּזָרְק הוּוּא לְטַעֲוִיתָהוֹן | בְּקִנּוּמָהוֹן קַבְלוּהִי
 28 וְאִיךְ דְּלָא דָּנוּ בְּנַפְשָׁהוֹן דִּנְדַעוּן לְאֵלֵּהָא |

אַשְׁלַם אָנוּן אֱלֹהָא לַמִּדְעָא דְסַרְיָקוּתָא |
 דְנִהוּוֹן עֲבָדִין מִדָּם דְּלֹא וְלֹא²⁹ כִּד מְלִין
 כֹּל עֲלֻוּתָא וְזַנְיוּתָא וּמְרִירוּתָא וּבִישׁוּתָא
 וְעֻלְבוּתָא וְחֶסְמָא וְקִטְלָא וְחֲרִינָא וְנִכְלָא
 וּמַחְשְׁבֵתָא בִישְׁתָּא³⁰ וְרִשְׁטָא וּמַאֲכֻלְקֻרְצָא
 וּסְנִיאִין לְאֱלֹהָא מִצְעָרְנָא חֲתִירָא שְׁבֵהֲרְנָא
 מִשְׁכַּחִי בִישְׁתָּא חֲסִירִי רַעִינָא דְלֹא־בִהִיוּן
 לָא מִתְּשִׁיִּסִין |³¹ וְדִקְנָמָא לִית לְהוּן וְלֹא
 חֻבָּא וְלֹא שִׁנְאָא וְלֹא רַחֲמָא אִית בְּהוּן |
³² אִילִין דְכִד יִדְעִין דִּינָה דְאֱלֹהָא | דְלֹא־אִילִין
 דְאִיךְ הִלִין סְעָרִין לְמוּתָא מַחֲיָב | לָא הוּא
 בְּלַחוּד עֲבָדִין לְהִין | אֲלֹא אָף מִשְׁתַּתְּפִין
 לְאִילִין דְהִלִין עֲבָדִין ❖

Chapter ii

1 מִטְּל הָנָא לִית לָךְ מִפֶּק בְּרוּחָא אִו
 בְּרַנְשָׂא דְאִן חֲבֵרָה | בְּהוּ גִיר דְדָאִן אַנְת
 חֲבֵרְךְ | נִפְשֶׁךְ הוּ מַחֲיָב אַנְתָּא אָף אַנְת גִּיר
 דְדָאִן אַנְת | בְּהִין הוּ מִתְּהַפֵּךְ אַנְתָּא² וְיִדְעִין
 דְאִיתוּהִי דִינָה דְאֱלֹהָא בְּקוּשְׁתָּא | עַל אִילִין
 דְבִהִלִין מִתְּהַפְּכִין |³ מָנָא דִין מִתְּחַשֵּׁב אַנְת
 אִו בְּרַנְשָׂא | דְדָאִן אַנְת לְאִילִין דְבִהִלִין
 מִתְּהַפְּכִין | כִּד אָף אַנְת בְּהִין מִתְּהַפֵּךְ אַנְת |
 דְאַנְת תַּעְרוּק מִן דִּינָה דְאֱלֹהָא |⁴ אִו עַל
 עוֹתְרָא דְבִסִּימוּתָהּ וְעַל מַגְרַת רוּחָהּ | וְעַל
 אֲתָרָא דִיחֵב לָךְ | מִמְרַח אַנְת | וְלֹא יָדַע אַנְתָּא
 דְבִסִּימוּתָהּ דְאֱלֹהָא | לְתִיבּוּתָהּ הוּ מִיתְּרָא לָךְ |
 5 אֲלֹא מִטְּל קִשְׁיוֹת לְבָךְ דְלֹא תָאֵב | סָאִם
 אַנְת לָךְ סִימְתָא דְרוּגְזָא | לְיוּמָא דְרוּגְזָא
 וְלִגְלִינָא דְדִינָא כְּאִנָּא דְאֱלֹהָא |⁶ הוּ דְפָרַע
 לְכֻלְנֵשׁ אִיךְ עֲבָרוּהִי ❖❖❖❖ | לְאִילִין
 דְבִמְסִיבְרָנוּתָא דְעֲבָדָא טְבָא | תְּשִׁבוּחָתָא
 וְאִיקְרָא וְלֹא מִתְּחַבְּלָנוּתָא בְּעִין | יְהֵב
 לְהוּן תִּיָא דְלַעְלָם |⁸ אִילִין דִּין דְעָצִין | וְלֹא
 מִתְּשִׁיִּסִין לְשַׁרְרָא | אֲלֹא לְעוּלָא מִתְּשִׁיִּסִין |
 נְפָרַע אָנוּן רוּגְזָא וְחֲמָתָא |⁹ וְאוּלְצָנָא

צחחא ב

וטוֹרָפָא | לְכֹל בְּרִנְשׁ דְּפִלַּח בִּישְׁתָּא | לִיהוּדִיאַ
 לֹקְדָם | וּלְאַרְמֵיאַ | ¹⁰ תְּשִׁבּוּחַתָּא דִּין | וְאִקְרָא
 וּשְׁלָמָא | לְכֹל דְּפִלַּח טְבִתָּא | לִיהוּדִיאַ | לֹקְדָם |
 וּלְאַרְמֵיאַ | ¹¹ לֹא גִיר אִית מִסֵּב בְּאַפָּא לֹת
 אֱלֹהָא | ¹² אֵילִין גִּיר דְּדִלָא נְמוּסָא חֲטוּ | אָף
 דִּלָא נְמוּסָא נְאֻבְדוּן | וְאֵילִין דְּבְנְמוּסָא חֲטוּ |
 מִן נְמוּסָא נְתַדִּינוּן | ¹³ לֹא הוּא גִיר שְׁמוּעוּהִי
 דְּנְמוּסָא פְּאִנִין קְדָם אֱלֹהָא | אֲלֹא עֲבוּדוּהִי
 דְּנְמוּסָא מְזֻדְדִקִין | ¹⁴ אֵן גִּיר עֲמֻמָּא דְּנְמוּסָא
 לִית לֵהוּן | מִן פִּינְהוּן נְעֻבְדוּן דְּנְמוּסָא | הֲנוּן
 דְּכֵד נְמוּסָא לִית הוּא לֵהוּן | לְנַפְשֵׁהוּן הוּוּ
 נְמוּסָא | ¹⁵ וְהֲנוּן מַחְוִין עֲבָדָה דְּנְמוּסָא | פֵּד
 כְּתִיב עַל לְבַהוּן | וּמְסַהֲרָא עֲלֵיהוּן תְּאַרְתֵּהוּן |
 פֵּד מַחְשַׁבְתֵּהוּן מְכֻנָן | אוּ נְפֻקָן רוּחָא
 לְחַדְרָא | ¹⁶ בִּיוּמָא דְרָאן אֱלֹהָא פְּסִיחָא
 דְּבִנְיָנְשָׂא | אִיךְ אוּנְגֻלְיוֹן דִּילִי בִיד יִשׁוּעַ
 מְשִׁיחָא | ¹⁷ אֵן אַנְת דִּין דִּיהוּדִיאַ מְתַקְרָא אַנְת |
 וּמַתְנִיחַ אַנְת עַל נְמוּסָא | וּמְשַׁתְּבֵהַר אַנְת
 בְּאַלְהָא | ¹⁸ דִּידַע אַנְת צְבִינָה | וּפְרַשׁ אַנְת
 וְלִיחָא | דִּילִיף אַנְת מִן נְמוּסָא | ¹⁹ וְאַתְתַּכְלַת
 עַל נַפְשֵׁךְ | דְּמִדְּבִרְנָא אַנְת דְּעוּרָא | וְנוּהָרָא
 דְּאֵילִין דְּאִיתֵיהוּן בַּחְשׁוּכָא | ²⁰ וְרִדוּיָא
 דְּחִסְרִי רַעְיָנָא | וּמִלְפָּנָא דְטְלִיאַ | וְאִית לָךְ
 דּוּמִיאַ דִּידַעְתָּא | וְדִשְׁרָרָא בְּנְמוּסָא | ²¹ אַנְת
 הַכִּיל דְּמִלְף אַנְת לְאַחַרְנָא | לְנַפְשֵׁךְ לֹא מִלְף
 אַנְת | וְדִמְכְרִז אַנְת דִּלָא נְגַבּוּן | אַנְת נְגַב
 אַנְת | ²² וְדָאֻמַר אַנְת דִּלָא נְגוּרוּן | אַנְת גְּאֻר
 אַנְת | וְאַנְת דְּשָׂאט אַנְת פְּתִכְרָא | מַחְלִין
 אַנְת בֵּית־מְקֻדְשָׂא | ²³ וְאַנְת דְּמְשַׁתְּבֵהַר אַנְת
 בְּנְמוּסָא | בַּהוּ דְעֵבֵר אַנְת עַל נְמוּסָא |
 לְאַלְהָא הוּוּ מַצְעַר אַנְת | ²⁴ שְׁמָה גִיר דְאַלְהָא |
 מְטַלְתְּכוּן הוּוּ מִתְגַּדֵּף בֵּית עֲמֻמָּא | אִיךְ
 דְּכְתִיב | ²⁵ גְּזוּרְתָא גִיר מֵהֵנְיָא | אֵן נְמוּסָא
 תְּגִמּוּר | אֵן תַּעֲבֵר לָךְ דִּין מִן נְמוּסָא | גְּזוּרְתֵךְ
 הוּוּ לָה עוּרְלוּתָא | ²⁶ אֵן הוּוּ דִּין דְּעוּרְלוּתָא

תטר פוקדנה דנמוסא | לא הא עורלותא
 מתחשבא לה גזורתא |²⁷ ותרון עורלותא
 דמן כינה גמרא נמוסא | לך דבכתבא
 ובגזורתא עבר את על נמוסא |²⁸ לא הוא
 גיר מן דבגלויא | הו הו יהודיא | אפלא אידא
 דמתחזיא בבסרא | גזורתא |²⁹ אלא הו הו
 יהודיא | אינא דבכסיא הו | וגזורתא אידא
 דדלבא הי | ברוח ולא בכתבא | אידא
 דתשבוחתה לא הות מן בני־אנשא | אלא
 מן אלהא

Chapter iii

1 מנא הי הכיל יתירותה דיהודיא | או מנא
 יותרנה דגזורתא |² סני בכל מדם | לוקדם
 דאתהימן מלוהי דאלהא |³ אן מנהון גיר
 לא הימנו | דלמא בדלא הימנו | הימנותה
 דאלהא בטלו |⁴ חס | איתוהי גיר אלהא
 שרירא | וכל ברנש דגל | איפנא דכתיב |
 דתהוא פאין במליך | ותזכא פד דינין לך |
 5 אן דין עולן כאנותה דאלהא מקים | מנא
 נאמרו | למא עול הו אלהא | דמיתא רוגזה |
 איך ברנשא הו ממלל אנא |⁶ חס | ואן לא
 איפנא נדון אלהא לעלמא |⁷ אן גיר שררה
 דאלהא | אתיתר בדגלותי לתשבוחתה דילה |
 למנא הכיל אנא איך חטיא | מתתדין אנא |
 8 או דלמא איך דמגדפין עליון | ואמרין |
 דאמרין דנעבד בישתא | דנאתין טבתא | הנון
 דדינהון נשיר הו לכאנותא ❖⁹ מנא הכיל
 אחדינן יתירא | דקדמן פסקן על יהודיא
 ועל ארמיא | דתחית חטיא אנון פלהון |
 10 איך דכתיב | דלית כאנא | אפלא חדו |¹¹ ולא
 דמסתכל | ולא דבעא לאלהא |¹² פלהון סטו
 אכחדא | ואסתליו | ולית דעבד טבתא | אפלא
 חדו |¹³ קברא פתיחא | נגרתהון | ולשניהון
 נפולתנין | וחמתא דאספס תחית ספנתהון |
 14 פומהון מלא לושתא | ומרתא |¹⁵ ורגליהון

קלילין למאשד דמא | 16 שחקא ודוונא
 באורחתהון | 17 ואורחא דשלמא לא ידעו |
 18 ודחלתה דאלהא לית קדם עיניהון |
 19 ידעינן דין | דמדם דאמר נמוסא | לאילין
 דבנמוסא אנון אמרו | דכל פום נסתכר |
 ועלמא פלה נתחיב לאלהא | 20 מטל דמן
 עבדוהי דנמוסא | לא מזדדק כל בסר
 קדמוהיו | מן נמוסא גיר אתידעת חטיהא |
 21 השא דין דלא נמוסא | פאנותה דאלהא
 אתגלית | ומסהר עליה הו נמוסא | ונביא |
 22 פאנותה דין דאלהא | ביד הימנותא הי
 דישוע משיחא | לכלנשו אף על כלנשו דמהימן
 בה | לית גיר פורשנא | 23 מטל דכלהון חטון
 וחסירין מן תשבוחתה דאלהא | 24 ומזדדקין
 בטיבותא | מן | ובפורקנא דאיתוהי בישוע
 משיחא | 25 הנא דקדם סמה אלהא | חוסא
 בהימנותא דדמה | מטל חטהין דמן קדים
 חטין | 26 באתרא דיהב לן אלהא | במגרת
 רוחה | לתחיותא דכאנותה דבזבנא הנא | דהו
 נהוא פאנא | ונדדק בכאנותא | למן דבהימנותא
 הו דמרן ישוע משיחא ❖❖❖❖ 27 איכו הכיל
 שובהרא | אתבטל לה | באינא נמוסא | דעבדא |
 לא | אלא בנמוסא דהימנותא | 28 מתרעינן
 הכיל | דבהימנותא הו מזדדק ברנשא |
 ולא בעבדא דנמוסא | 29 למא גיר אלהא
 דיהודיא הו בלחוד | ודעממא לא | אין
 אף דעממא | 30 מטל דחד הו אלהא | דמזדק
 גזורתא בהימנותא | אף עורלותא בה
 בהימנותא | למא הכיל נמוסא הו
 מבטלינן בהימנותא | חסו אלא נמוסא
 הו מקימינן ❖

צחחא נ

Chapter iiiii

מנא הכיל אמרינן על אברהם | רשא
 דאברהתא | דאשכח | בבסר | 2 אלו גיר
 אברהם מן עבדא אזדדק הו | אית הו

לה שׁוֹבֵהָרָא | אֵלָא לָא לֹות אֱלֹהָא³ מְנָא
 גִּיר אֲמַר כְּתָבָא | דְּהִימֵן אֲבָרְהֵם לֹאלְהָא |
 וְאַתְחַשְׁבֵּת לֵה לְזִדְיָקוּ⁴ | לְמֵן דְּפִלַּח דִּין | לָא
 מִתְחַשְׁבֵּת לֵה אֲנֵרָה אִיךְ דְּבִטְיֹבוּ | אֵלָא אִיךְ
 מֵן דְּמִתְחַיֵּב לֵהוּ⁵ | לֵהוּ דִּין דְּלָא פִלַּח |
 אֵלָא הִימֵן בְּלַחֹד בְּמֵן דְּמִזְדַּק לְחַטְיָא |
 מִתְחַשְׁבָּא לֵה הִימְנוּתָה לְכֹאנֹו⁶ | אִיכְנָא
 דְּאָף דְּוִיד אֲמַר עַל שׁוֹבֵה דְּנִבְרָא | אִינָא
 דְּאֱלֹהָא חֲשֵׁב לֵה זְדִיקוּתָא דְּלָא עֲבָדָא | כִּד
 אֲמַר | 'דְּשׁוֹבֵיהוּן לֹאִילִין דְּאִשְׁתַּבַּק לֵהוּן
 עוֹלָהוּן | וְאַתְכִּסּוּ חֲטֵהִיהוּן⁷ | וְשׁוֹבֵוּהִי לְנִבְרָא
 דְּלָא נִחְשׁוֹב לֵה אֱלֹהָא חֲטִיתָהוּ⁸ | הָנָא הָכִיל
 שׁוֹבָא | עַל גְּזוֹרְתָא הוּוּ | אֹו עַל עוֹרְלוּתָא |
 אֲמַרִינֵן גִּיר | דְּאַתְחַשְׁבֵּת לְאֲבָרְהֵם הִימְנוּתָה
 לְכֹאנֹו¹⁰ | אִיכְנָא הָכִיל אִתְחַשְׁבֵּת לֵה |
 בְּגִזְרֹתָא | אֹו בְּעוֹרְלוּתָא | לָא הוּוּ בְּגִזְרֹתָא
 אֵלָא בְּעוֹרְלוּתָא | 'אַתָּא הוּוּ גִיר שְׁקֵלָה |
 לְגִזְרֹתָא | וְחַתְמָא דְּכֹאנוּתָא דְּהִימְנוּתָה
 דְּבְּעוֹרְלוּתָא | דִּנְהוּוּ אֲבָא לְכֵלְהוּן אִילִין
 דְּמֵהִימְנִין מֵן עוֹרְלוּתָא | דְּתַתְחַשְׁבֵּת אָף לֵהוּן
 לְכֹאנֹו¹² | וְאֲבָא לְגִזְרֹתָא | לָא הוּוּ לֹאִילִין
 דְּמֵן גְּזוֹרְתָא אֲנוּן בְּלַחֹד | אֵלָא אָף לֹאִילִין
 דְּשְׁלָמִין לְעַקְבָּתָא דְּהִימְנוּתָא דְּעוֹרְלוּתָא
 דְּאֲבוּן אֲבָרְהֵם |¹³ לָא הוּוּ גִיר בְּנְמוּסָא הוּוּ
 מוֹלְכְנָא לְאֲבָרְהֵם וְלִזְרַעָה | דִּנְהוּוּ יִרְתָּא
 לְעֵלְמָא | אֵלָא בְּכֹאנוּתָא דְּהִימְנוּתָה |¹⁴ אֵלוּ
 גִיר הָלִין דְּמֵן נְמוּסָא | הוּוּ יִרְתָּא | סְרִיקָא
 הוּוּת הִימְנוּתָא | וּמְבִטֵל הוּוּ מוֹלְכְנָא |¹⁵ נְמוּסָא
 גִיר מְעַבְדְּנָא הוּוּ דְּרוּגְזָא | כִּד דְּלִית גִּיר
 נְמוּסָא | אֲפֵלָא עֲבָר נְמוּסָא |¹⁶ מְטֵל הָנָא
 בְּהִימְנוּתָא דְּבִטְיֹבוּתָא נִזְדַּק | וְנֵהוּוּ שְׁרִיר
 מוֹלְכְנָא לְכֵלְהוּ זְרַעָה | לָא לֹאִינָא דְּמֵן נְמוּסָא
 הוּוּ בְּלַחֹד | אֵלָא אָף לֹאִינָא דְּמֵן הִימְנוּתָא
 הוּוּ דְּאֲבָרְהֵם | דְּאִיתוּהִי אֲבָא דְּכֵלְן |¹⁷ אִיכְנָא
 דְּכְתִיב | דְּסִמְתֵךְ אֲבָא לְסוּנָאא דְּעֵמְמָא | קִדְּם

אֱלֹהָא | הוּ דְהִימְנַת בְּהַ | דְּמַחָא מִיְתָא | וְקָרָא
 לְאִילִין דְּלֹא אִיְתִיהוּן | אִיךְ אִיְתִיהוּן |¹⁸ וְדָלָא
 סְבָרָא | לְסְבָרָא הִימְן | דְּנִהוּא אֲבָא לְסוֹנָא
 דְּעַמְמָא | אִיךְ דְּכְתִיב | דְּהִכְנָא נְהוּא זְרַעְךָ |
 וְלֹא אֶתְכַרָּה בְּהִימְנוּתָהּ | כִּד מִתְבַּקָּא בְּפִגְרָה
 מִיְתָא | דְּהוּא בְּרַ מָאָא שְׁנִין | וּבְמַרְבַּעָא מִיְתָא
 דְּסָרָא |²⁰ וּבְמוֹלְפְנָא דְּאֱלֹהָא לֹא אֶתְפְּלְגָן
 אִיךְ חֲסִיר הִימְנוּתָא | אֲלֵא אֶתְחִיל בְּהִימְנוּתָא |
 וְנִהְבִּי תְּשׁוּבוּחָא לְאֱלֹהָא |²¹ וְאֶשְׂרוּ דְּמִדָּם
 דְּמַלְךְ לֵה אֱלֹהָא | מִשְׁכַּח לְמִגְמֵרוּ |²² מִטְל
 הָנָא אֶתְחַשְׁבֵּת לֵה לְכֹאֲנוּ |²³ וְלֹא הָוָא
 מִטְלָתָה בְּלַחוּד אֶתְכַתְּבֵת הָדָא | דְּאֶתְחַשְׁבֵּת
 הִימְנוּתָה לְכֹאֲנוּ |²⁴ אֲלֵא אָף מִטְלָתָן | דְּאֶפְלָן
 עֲתִיד הוּ דְּנַחְשׁוּבָא | אִילִין דְּהִימְנָן בְּמִן דְּאָקִים
 לְמָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא מִן בֵּית־מִיְתָא |²⁵ דְּהוּ
 אֶשְׁתַּלֵּם מִטְל חֲטָיִין | וְקָם מִטְל דְּנִזְדַּקְן ❖

Chapter v

1 מִטְל דְּאִזְדַּקְן הָכִיל בְּהִימְנוּתָא | נְהוּא
 לָן שְׁלָמָא לֹוֹת אֱלֹהָא | בְּמָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא
 2 דְּבִה אֶתְקַרְבָּן בְּהִימְנוּתָא לְטִיבוּתָא
 הָדָא | דְּבִה קִימִינָן | וּמִשְׁתַּבְּהִינָן בְּסְבָרָא
 דְּתְשׁוּבוּחָהּ דְּאֱלֹהָא |³ וְלֹא הִכְנָא
 בְּלַחוּד | אֲלֵא אָף בְּאוֹלְצִינִין מִשְׁתַּבְּהִינָן |
 דִּידְעִינָן דְּאוֹלְצָנָא | מְסִיבְרְנוּתָא גְמַר בָּן |
 4 וּמְסִיבְרְנוּתָא | בּוֹקִיא | וּבּוֹקִיא | סְבָרָא |⁵ סְבָרָא
 דִּין | לֹא מְבַהֵת | מִטְל דְּחֻבָּה דְּאֱלֹהָא מְשַׁפַּע
 עַל לְבוֹתָן | בְּרוּחָא דְּקוֹדֶשָׁא דְּאֶתְיַהֲבֵת לָן |
 6 אֵן דִּין מְשִׁיחָא מִטְל כְּרִיהוּתָן בְּזַבְּנָא הָנָא |
 חֲלָף רְשִׁיעָא מִיַּת |⁷ לְמַחְסָן גֵּיר אֲנִשׁ חֲלָף
 רְשִׁיעָא מָאֵת | חֲלָף טְבָא גֵיר טַךְ מְמַרְחָ אֲנִשׁ
 לְמָמֵת |⁸ הֶרְכָּא מַחֲוֹא אֱלֹהָא חֻבָּה דְּלוֹתָן |
 דְּאֵן כִּד חֲטָיָא אִיְתִין הִוִּין | מְשִׁיחָא חֲלָפִין
 מִיַּת |⁹ כְּמָא הָכִיל יִתִּירָאִית נִזְדַּדְקַת הָשָׂא
 בְּדִמָּה | וְבִה נִתְפַּצָּא מִן רֹגְזָא |¹⁰ אֵן גֵּיר כִּד
 אִיְתִין בַּעַלְדִּבְבָּא | אֶתְרַעִי עִמָּן אֱלֹהָא בְּמוֹתָא

דְּבָרָה | כְּמָא הָכִיל יַתִּירָאִית בְּתַרְעוּתָהּ
 נְחָא בְּחִוּוּהִי¹¹ | וְלֹא הֶכְנָא בְּלַחֲדָה | אֲלֵא אָף
 יִשְׁתַּבְּחַר בְּאַלְהָא בִּיד מָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא |
 דְּבָהּ הוּוּ הָשָׂא קַבְלָן תַּרְעוּתָא ❖❖❖❖

צַחחָא ד

12 אִיפְנָא גִיר דְּבִיד חֲדָ בְּרַנְשָׂא עֵלֶת חֲטִיָּתָא
 לְעֵלְמָא | וְבִיד חֲטִיָּתָא מוּתָא | וְהֶכְנָא בְּכִלְהוֹן
 בְּנֵי אַנְשָׂא עֲבָר מוּתָא | בְּהִי דְכִלְהוֹן חֲטוּ |
¹³ עַדְמָא גִיר לְנִמוּסָא | חֲטִיָּתָא כִּד אִיתִיהּ הוּתָ
 בְּעֵלְמָא | לֹא חֲשִׁיבָא הוּתָ חֲטִיָּתָא | מְטַל דְּלִית
 הוּא נִמוּסָא | ¹⁴ אֲלֵא אֲמַלְךְ מוּתָא מִן אָדָם
 וְעַדְמָא לְמוּשָׂא | אָף עַל אִילִין דְּלֹא חֲטוּ |
 בְּדְמוּתָא דְּעֲבָר נִמוּסָה דְּאָדָם | הוּוּ דְאִיתּוּהִי
 דְּמוּתָא דְּהוּוּ דְּעַתִּידוּ | ¹⁵ אֲלֵא לֹא הוּא אִיךְ
 שׁוֹרְעָתָא | הֶכְנָא מוּהַבְּתָא | אֵן גִּיר מְטַל
 שׁוֹרְעָתָה דְּחֲדָ סְגִיָּאָּ מִיתּוּ | כְּמָא הָכִיל
 יַתִּירָאִית שִׁיבוּתָהּ דְּאַלְהָא וּמוּהַבְּתָהּ | מְטַל
 חֲדָ בְּרַנְשָׂא יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | בְּסְגִיָּאָּ תַתִּיתַר |
¹⁶ וְלֹא אִיךְ סְכִלוּתָא דְּחֲדָ | הֶכְנָא מוּהַבְּתָא |
 דִּינָא גִיר דְּהוּא מִן חֲדָ | לְחוּיָבָא הוּא |
 מוּהַבְּתָא דִּין | מִן תְּשָׁהָּ סְגִיָּאָּ הוּתָ לְכֹאנוּ |
¹⁷ אֵן גִּיר מְטַל סְכִלוּתָא דְּחֲדָ אֲמַלְךְ מוּתָא |
 יַתִּירָאִית אִילִין דְּנִסְבּוּ סוּגִיָּאָּ דְּשִׁיבוּתָא
 וְדְמוּהַבְּתָא וְדְכֹאנוּתָא | בְּחִיָּאָּ נְמַלְכוּן בִּיד
 חֲדָ | יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | ¹⁸ אֲכֹזָנָא הָכִיל דְּמְטַל
 סְכִלוּתָא דְּחֲדָ הוּא חוּיָבָא לְכִלְהוֹן בְּנִינְשָׂאָּ |
 הֶכְנָא מְטַל פְּאֻנוּתָא דְּחֲדָ תְּהוּא זְכוּתָא לְחִיָּאָּ
 לְכִלְהוֹן בְּנִינְשָׂאָּ | ¹⁹ אִיפְנָא גִיר דְּמְטַל לֹא
 מִשְׁתַּמְעֵנוּתָהּ דְּחֲדָ בְּרַנְשָׂא חֲטִיָּאָּ סְגִיָּאָּ הוּוּ |
 הֶכְנָא אָף מְטַל מִשְׁתַּמְעֵנוּתָהּ דְּחֲדָ סְגִיָּאָּ
 פְּאֻנָּא הוּוּ | ²⁰ מְעֵלָנָא דִּין דְּהוּא לְנִמוּסָא
 דְּתִסְגָּא חֲטִיָּתָא | וְכִר דְּסְגִיָּתָא חֲטִיָּתָא | תִּמְן
 אֲתִיתַרְתָּ שִׁיבוּתָא | ²¹ דְּאִיךְ דְּאֲמַלְכֶת חֲטִיָּתָא
 בְּמוּתָא | הֶכְנָא תִּמְלִךְ שִׁיבוּתָא בְּכֹאנוּתָא
 לְחִיָּאָּ דְּלְעֵלָם | בִּיד מָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא ❖

מְנָא הַכִּיל נֹאמְרֵי | נִקְוֹא | בְּהַ בְּחַטִּיָּתָא
 הַטִּיבּוֹתָא תַתִּיתֵר | חֶסֶס² | אֵילִין גִּיר דְּמִיתָן
 לְחַטִּיָּתָא | אֵיכְנָא נְחָא בְּהַ תּוֹבֹ | אִו
 לֹא יִדְעִין אַנְתּוֹן | דְּאֵילִין דְּעַמְדֹן בְּיִשׁוּעַ
 מְשִׁיחָא | בְּמוֹתָהּ הוּ עַמְדֹן | אֵתְקַבְּרֵן עִמָּה
 בְּמַעְמוּדֵיָתָא לְמוֹתָא | דְּאֵיכְנָא דְקָם יִשׁוּעַ
 מְשִׁיחָא מִן בֵּית־מִיתָא בְּתִשְׁבּוּחַתָּא דְאַבּוּהִי |
 הֶכְנָא אָף חֲנֵן בְּחַיָּא חֲדָתָא נְהַלֵּךְ | אֵן גִּיר
 אֶכְחַד אֵתְנַצְבֵן עִמָּה בְּדְמוּתָא דְמוֹתָהּ | הֶכְנָא
 אָף בְּקִנְיָתָהּ נְהוּא | יִדְעִינָן גִּיר דְּבְרַנְשָן
 עֲתִיקָא אִזְדַּקֵּף עִמָּה | דִּנְתַּבְּטַל פְּנֵרָא דְחַטִּיָּתָא |
 דְּתוֹב לֹא נִשְׁמַשׁ לְחַטִּיָּתָא | אֵינָא דְמִיתָ גִּיר |
 אֵתְחַרֵּר לָהּ מִן חַטִּיָּתָא | אֵן הַכִּיל מִיתָן עִם
 מְשִׁיחָא | נְהִימֵן דְּעִמָּה עִם מְשִׁיחָא נְחָא |
 יִדְעִינָן גִּיר דְּמְשִׁיחָא קָם מִן בֵּית־מִיתָא | וְתוֹב
 לֹא מָאֵתָּ | וּמוֹתָא לֹא מִשְׁתַּלֵּט בְּהַ |¹⁰ דְּמִיתָ גִּיר |
 לְחַטִּיָּתָא הוּ מִיתָ | חֲדָא זִכֵּן | וְדַחִיו חִי הוּ
 לְאַלְהָא |¹¹ הֶכְנָא אָף אַנְתּוֹן | חֲשׁוּבוּ נְפִשְׁכוֹן
 דְּמִיתָא אַנְתּוֹן לְחַטִּיָּתָא | וְחַיָּא אַנְתּוֹן לְאַלְהָא |
 בְּמִרְן יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא ❖¹² לֹא הַכִּיל תַּמְלֵךְ
 חַטִּיָּתָא בְּפִגְרֵכוֹן מִיָּתָא | אֵיךְ דְּתִשְׁתַּמְעוֹן
 לְרִגְיָתָהּ |¹³ וְאָף לֹא תִיבּוֹן דְּדְמִיכוֹן זִינָא
 דְּעוֹלָא לְחַטִּיָּתָא | אֵלָא טִיבוּ נְפִשְׁכוֹן לְאַלְהָא |
 אֵיךְ אַנְשָׂא דְמִן מִיָּתָא חִייתוֹן | וְהַדְּמִיכוֹן זִינָא
 נְהוּן לְכַאֲנוּתָהּ דְאַלְהָא |¹⁴ וְחַטִּיָּתָא לֹא
 מִשְׁתַּלֵּט עַלִּיכוֹן | לֹא גִיר אֵיִתִּיכוֹן תַּחִּית
 נְמוּסָא | אֵלָא תַּחִּית טִיבּוֹתָא |¹⁵ מְנָא הַכִּיל |
 נְחָטָא דְלֹא הוּן תַּחִּית נְמוּסָא | אֵלָא תַּחִּית
 טִיבּוֹתָא | חֶסֶס |¹⁶ לֹא יִדְעִין אַנְתּוֹן | דְּלִמֵּן
 דְּמִטִּיבִין אַנְתּוֹן נְפִשְׁכוֹן דְּתִשְׁתַּמְעוֹן לָהּ |
 לְעַבְדּוּתָא | דִּילָהּ אַנְתּוֹן עַבְדָּא דְּהוּ
 דְּמִשְׁתַּמְעִין אַנְתּוֹן לָהּ | אֵן לְחַטִּיָּתָא | וְאֵן
 לְמִשְׁמַע אֵדְנָא דְכַאֲנוּתָא |¹⁷ טִיבוּ דִּין לְאַלְהָא |
 דְּעַבְדָּא הוּיִתּוֹן דְּחַטִּיָּתָא | וְאִשְׁתַּמְעֵתּוֹן מִן
 לְבָא לְדְמוּתָא דִּיּוֹלְפָנָא | דְּאִשְׁתַּלְמֵתּוֹן לָהּ |

18 וְכִדְ אֶתְחַרְרֵתוֹן מִן חֲטִיִּתָּא | אֲשַׁתְּעַבְדֵּתוֹן
 לְכַאֲנוֹתָא | 19 אֵיךְ דְּבֵית בְּנִינְשָׁא אָמַר אָנָּא |
 מִטַּל כְּרִיהוּתָא דְּבַסְרָכוֹן | דְּאִיכְנָא דְּשִׁיבְתוֹן
 הַדְּמִיכוֹן לְעַבְדוּתָא דְּשִׁנְפוּתָא וְדְעוּלָּא | הֲכֵנָּא
 אָף הָשָׂא טִיבּוֹ הַדְּמִיכוֹן לְעַבְדוּתָא דְּכַאֲנוֹתָא |
 וְדִקְדִּישׁוּתָא | 20 כִּדְ עַבְדָּא הִוִּיתוֹן גִּיר
 דְּחֲטִיִּתָּא | מִחַרְרָא הִוִּיתוֹן לְכַאֲנוֹתָא | 21 וּמָנָא
 אֲדִשָּׂא אֵית הוּא לְכוֹן הִידִין | אֵינָא הִיוּמָנָא
 בְּהַתִּין אַנְתוֹן בְּהוּ חֲרֵתָה גִיר אֵיחִיה מוֹתָא |
 22 וְהָשָׂא דְּאֶתְחַרְרֵתוֹן מִן חֲטִיִּתָּא וְהוֹיִתוֹן
 עַבְדָּא לְאַלְהָא | אֵית לְכוֹן פֶּאֲרָא קְדִישָׁא |
 דְּחֲרֵתְהוֹן | חִיָּא דְּלַעֲלֵם | 23 תֶּאֱגוֹרְתָּא דִּין
 דְּחֲטִיִּתָּא | מוֹתָא הוּא וּמוֹהַבְתָּה דְּאַלְהָא |
 חִיָּא דְּלַעֲלֵם | בְּמֵרֵן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא ❖

Chapter vii

1 אִוּ לָא יִדְעִין אַנְתוֹן אַחִי | לִידְעִי נְמוּסָא
 גִיר מִמְלַל אָנָּא | דְּנְמוּסָא שְׁלִיט הוּא עַל
 גְּבָרָא כְּמָא דְּחִי | 2 אֵיךְ אַנְתָּא דְּאִסִּירָא הִי
 בְּבַעֲלָה כְּמָא דְּחִי | בְּנְמוּסָא | אֵן דִּין מִית
 בַּעֲלָה | אֶתְחַרְרֵת מִן נְמוּסָא דְּבַעֲלָה | 3 אֵן
 דִּין כִּדְ חִי בַּעֲלָה תְּקַף לְגַבְרָא אַחֲרִין | הִנֵּת
 לָה גִירְתָּא | אֵן דִּין נְמוֹת בַּעֲלָה | אֶתְחַרְרֵת מִן
 נְמוּסָא | וְלָא אֵיחִיה גִירְתָּא | אֵן תְּהוּא לְגַבְרָא
 אַחֲרָנָא ❖ 4 וְהָשָׂא אַחִי | אָף אַנְתוֹן מִיתְתוֹן
 לְנְמוּסָא בְּפִנְיָה דְּמְשִׁיחָא | דִּתְהוֹן לְאַחֲרִין |
 אֵינָא דְּקָם מִן בֵּית־מִיִּתָּא | דִּתְתַלּוֹן פֶּאֲרָא
 לְאַלְהָא | 5 כִּדְ בְּבַסְרָא הוֹיִן גִיר | כַּאֲבָא
 דְּחֲטָהָא דְּבְנְמוּסָא | מִתְחַפְּטִין הוּוּ בְּתַדְמִין |
 דְּפֶאֲרָא נְתַל לְמוֹתָא | 6 הָשָׂא דִּין אֶתְבַּטְּלֵן
 מִן נְמוּסָא | וּמִיתָן לְהוּ דְּאֶחִיד הוּא לָן |
 דְּנִשְׁמַשׁ מִכִּיל בְּחֵדְתוּתָא דְּרוּחָא | וְלָא
 בַּעֲתִיקוֹת כְּתָבָא ❖❖❖ | מָנָא הַכִּיל אָמְרִינוּ |
 נְמוּסָא חֲטִיִּתָּא הוּוּ | חָסוּ אֲלָא לְחֲטִיִּתָּא לָא
 יִלְפֵת אֲלָא בִיד נְמוּסָא | לָא גִיר רְגַתָּא יִדַּע
 הוֹיִת | אֵלוּ לָא נְמוּסָא דְּאִמְרוּ | דְּלָא תְּרַגּוּ

וְבִהְיָא פּוֹקֶדְנָא אֲשַׁכַּחַת לָהּ חֲטִיָּתָא עַלְתָּא |
 וְגִמְרַת בִּי כָּל רְגָא | בְּלַעַד נְמוּסָא גִיר חֲטִיָּתָא
 מִיָּתָא הוּתָא | אֲנָא דִּין חֵי הוּיָת דְּלָא נְמוּסָא
 מִן קָדִים | כִּד אֲתָא דִּין פּוֹקֶדְנָא | חֲטִיָּתָא
 חִיָּתָא | וְאֲנָא מִיָּתָתָא |⁹ וְאֲשַׁתְּכַח לִי פּוֹקֶדְנָא
 הוּ דְחִיָּא | לְמוּתָא |¹⁰ חֲטִיָּתָא גִיר בַּעֲלָתָא
 דְּאֲשַׁכַּחַת לָהּ בִּיד פּוֹקֶדְנָא | אֲטַעֲיָתָנִי וְבָה
 קַטְלָתָנִי |¹² נְמוּסָא מְדִין קָדִישׁ הוּוּ וּפּוֹקֶדְנָא
 קָדִישׁ הוּוּ וְכֵאִין וּטְבָא |¹³ טְבָתָא הַכִּיל לִי |
 לְמוּתָא הוּ הוּתָא | חָסָא אֵלָא חֲטִיָּתָא דְתִתְחִזָּא
 דְּחֲטִיָּתָא הוּוּ דְבִטְבָתָא גִמְרַת בִּי מוּתָא |
 דִּיחִיָּרָאִית תִּתְחִיב חֲטִיָּתָא בְּפּוֹקֶדְנָא |
¹⁴ יִדְעִינָן גִּיר דְּנְמוּסָא דְרוּחַ הוּוּ אֲנָא דִּין
 דְּבִסָּר אֲנָא | וּמִזְבֵּן אֲנָא לְחֲטִיָּתָא |¹⁵ מַדָּם
 דְּסַעַר אֲנָא גִיר | לָא יִדַע אֲנָא | וְלָא הוּא מַדָּם
 דְּצָבָא אֲנָא | עֵבֶד אֲנָא | אֵלָא מַדָּם דְּסָנָא
 אֲנָא | הוּ הוּ עֵבֶד אֲנָא |¹⁶ וְאֵן מַדָּם דְּלָא צָבָא
 אֲנָא | עֵבֶד אֲנָא | סָהֵד אֲנָא עַל נְמוּסָא | דְּשִׁפִּיר
 הוּוּ |¹⁷ הֲשָׂא דִּין לָא הוּא אֲנָא סַעַר אֲנָא
 הָדָא | אֵלָא חֲטִיָּתָא דְעַמְרָא בִּי |¹⁸ יִדַע אֲנָא
 הוּ גִיר דְּלָא עַמְרָא בִּי | הֲנֵן דִּין בְּבִסְרִי |
 טְבָתָא | דְּאֲצִבָּא גִיר בְּטְבָתָא | פְּשִׁיק לִי |
 דְּאֲסַעְרִיהּ דִּין | לָא מִשְׁכַּח אֲנָא |¹⁹ לָא הוּא
 גִיר לְטְבָתָא דְּצָבָא אֲנָא דְּאֲעֵבֶד | עֵבֶד אֲנָא |
 אֵלָא בִּישְׁתָּא דְּלָא צָבָא אֲנָא דְּאֲעֵבֶד | לָה
 עֵבֶד אֲנָא |²⁰ וְאֵן מַדָּם דְּלָא צָבָא אֲנָא עֵבֶד
 אֲנָא | לָא הוּא אֲנָא עֵבֶד אֲנָא | אֵלָא חֲטִיָּתָא
 דְּעַמְרָא בִּי |²¹ מִשְׁכַּח אֲנָא הַכִּיל לְנְמוּסָא |
 דְּשָׁלַם לִרְעִינִי | הוּ דְּצָבָא דִּנְעֵבֶד טְבָתָא |
 מִטַּל דְּבִישְׁתָּא קָרִיבָא הִי לִי |²² חָדָא אֲנָא
 גִיר בְּנְמוּסָה דְּאֵלָהָא בְּבִרְנָשָׂא דְּלָגוּ |²³ חָזָא
 אֲנָא דִּין נְמוּסָא אַחֲרָנָא בְּהַדְמִי | דְּמִקְרָב
 לְוִקְבַּל נְמוּסָא דְּרַעֲינִי | וּשְׂבָא לִי לְנְמוּסָא
 דְּחֲטִיָּתָא דְּאִיתָּ בְּהַדְמִי |²⁴ דְּוִיָּא אֲנָא בְּרַנְשָׂא |
 מִנּוּ נְפְצִינִי מִן פְּגָרָא הָנָא דְּמוּתָא |²⁵ מוּדָא

אָנָא לֵאלֹהָא בִּידֵי מָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | הָשָׂא
הַכֹּל אָנָא בְּרַעְיָנִי | עֲבָדָא אָנָא דְנִמּוּסָא
דֵּאלֹהָא | בְּבִסְרֵי דִין | אִיתִי עֲבָדָא דְנִמּוּסָא
דְחַטִּיתָא ❖

Chapter viii

יִמְכִּיל לִית חַיְבוּתָא | לֵאלִין דְּלֵא מִהֲלָכִין
בְּבִסְרֵי בְּיֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא |² נִמּוּסָא גִיר דְרוּחָא
דְחַיָּא | דְּבִישׁוּעַ מְשִׁיחָא | חֲרָךְ מִן נִמּוּסָא
דְחַטִּיתָא | וְדִמוּתָא |³ מְטַל דְּמַחִיל הוּא גִיר
נִמּוּסָא | בִּידֵי כְּרִיהוּתָהּ דְּבִסְרָא | שְׂדֵר אֱלֹהָא
לְבָרָה בְּדִמוּתָא דְּבִסְרָא דְחַטִּיתָא | מְטַלְתָּהּ
דְחַטִּיתָא | דְּנַחִיבִיהּ לְחַטִּיתָא בְּבִסְרָה |
⁴ דְּכֵאנוּתָא דְנִמּוּסָא בֵּן תַּתְּמֵלָא | דְּלֵא הוּא
בְּבִסְרֵי מִהֲלָכִינָן | אֱלֵא בְּרוּחַ |⁵ אִילִין גִּיר
דְּבִבְסֵר אֲנוּן | דְּבִסְרֵי הוּ מִתְרַעִין | וְאִילִין
דְּדְרוּחַ אֲנוּן | דְּרוּחַ הוּ מִתְרַעִין |⁶ תְּרַעִיתָא
גִּיר דְּבִסְרָא | מוּתָא הוּ | וְתְרַעִיתָא דְרוּחָא |
חַיָּא וְשִׁלְמָא |⁷ מְטַל דְּתְרַעִיתָא דְּבִסְרָא |
בְּעֵלְדִבְבוּתָא הִי לֹת אֱלֹהָא | לְנִמּוּסָא גִיר
דֵּאלֹהָא לֵא מִשְׁתַּעֲבָדָא | מְטַל דְּלֵא מִשְׁכָּחָא |
⁸ וְאִילִין דְּבִבְסֵר אֲנוּן | לְמִשְׁפַּר לֵא אֱלֹהָא לֵא
מִשְׁכָּחִין |⁹ אֲנִתּוֹן דִּין לֵא הוּיִתּוֹן בְּבִסְרֵי אֱלֵא
בְּרוּחַ | אֵן שְׂרִירָאִית רֹחַה דֵּאלֹהָא עֲמָרָא
בְּכּוֹן | אֵן דִּין אָנֵשׁ לִית בֵּה רֹחַה דְּמִשְׁיחָא |
הָנָא לֵא הוּא דִּילֵהּ |¹⁰ וְאֵן דִּין מִשְׁיחָא בְּכּוֹן |
פְּגָרָא מִיֵּת הוּ מְטַל חַטִּיתָא | רֹחַה דִּין
חַיָּא הִי מְטַל כֵּאנוּתָא |¹¹ וְאֵן רֹחַה דֵּהוּ מִן
דֵּאקִים לְמָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא מִן בֵּית־מִיתָא |
עֲמָרָא בְּכּוֹן | הוּ מִן דֵּאקִימָה לְיֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא
מִן בֵּית־מִיתָא | אָף לְפִגְרִיכּוֹן מִיתָא נְחָא | מְטַל
רֹחַה דְּעֲמָרָא בְּכּוֹן ❖¹² הָשָׂא אַחִי | חַיְבִינָן |
לוּ לְבִסְרָא דְּבִבְסֵר נְהַלֵּךְ |¹³ אֵן גִּיר בְּבִסְרֵי
חַיָּין אֲנִתּוֹן | עֲתִידִין אֲנִתּוֹן הוּ לְמַמְתָּ | וְאֵן
בְּרוּחַ הוּפְכִי פְּגָרָא מִמִּיתִין אֲנִתּוֹן | חַיָּין
אֲנִתּוֹן |¹⁴ אִילִין גִּיר דְּבִרֹחָא דֵּאלֹהָא

מתדברין | הלין בניא אנון דאלהא |¹⁵ לא
 גיר נסבתון רוחא דעבדותא תוב | לדחלתא |
 אלא נסבתון רוחא דסימת בניא | דבה קרינן
 אבא אבון |¹⁶ והי רוחא מסהדא לרוחן |
 דאיתין בניא דאלהא |¹⁷ ואן בניא אף
 ירתא ירתא דאלהא | ובני ירתותה ישוע
 משיחא | דאן נחש עמה | אף עמה נשתבח ❖
¹⁸ מתרעא אנא גיר | דלא שוין חשוהי דזבנא
 הנא | לתשבוחתא אידא דעתידא דתתגלא
 בן |¹⁹ פלה גיר בריתא מסברא ומסכיא
 לגלינא דבנוהי דאלהא |²⁰ בריתא גיר
 אשתעבדת לסריקותא | לא בצבניה |
 אלא מטל מן השעבדה על סברא |²¹ דאף
 הי בריתא תתחרר מן עבדותא דחבלא |
 בחרורא דתשבוחתא דבניא דאלהא ❖❖❖

דחא ו

²² ידעינן גיר דכלהין בריתא | מתתנחן ומחבלן
 עדמא ליומנא |²³ ולא בלחוד הנין | אלא
 אף חנו | דאית בן רשיתא דרוחא | מתתנחין
 בנפשן | ומסכין לסימת בניא | ולפורקנא
 דפגרין |²⁴ מטל דבסברא הו חנין | סברא
 דין דמתחזא | לא הוא סברא | אן גיר חזין
 לה | מנא מסכין לה |²⁵ אן דין למדם דלא
 מתחזא מסברין | במסיברנותא מקוינן |
²⁶ הכנא אף הי רוחא מעדרא לכריהותן |
 מנא גיר נצלא איך מא הולא | לא ידעינן |
 אלא הי רוחא מצליא חלפין | בתנחתא
 דלא מתמללן |²⁷ דמאש דין לבותא | הו ידע
 מנא הי תרעייתא דרוחא | דאיך צבניה הו
 דאלהא מצליא חלף קדישא ❖ ²⁸ ידעינן דין
 דאילין דמחבין לאלהא | בכל מדם מעדר
 להון לטבתא | לאילין דקדם סם דנהון קריא |
²⁹ ומן לוקדם ידע אנון | ורשם אנון בדמותא
 דצורתא דברה | דהו נהוא בוכרא דאחא
 סגיאא |³⁰ לאילין דין דקדם רשם | להון קרא
 ולאילין דקרא | להון זדקו ולאילין דזדק | להון

שְׁבַח³¹ מְנָא הַכִּיל נֹאמַר עַל הַלִּין | אֵן אֱלֹהָא
 חֲלָפִין | מְנוּ דְלִקְוֹבְלוּן³² | וְאֵן עַל בְּרָה לָא חָס |
 אֱלֹהָא חֲלָף כְּלָן אֲשַׁלְמָה | אֵיכְנָא לָא כָּל מַדָּם
 עֲמָה נִתַּל לֵן³³ | מְנוּ נִקְבּוּל עַל גְּבִיָּא דְאֱלֹהָא |
 אֱלֹהָא מְזַדְק |³⁴ מְנוּ מַחֲיבֵ | מְשִׁיחָא מִיָּתָ | וְקָסוּ
 וְאִיתְּוֵהי עַל יְמִינָא דְאֱלֹהָא | וּבְעָא חֲלָפִין |
³⁵ מְנוּ נְפָרְשֵׁנִי מִן חוּבָה דְמְשִׁיחָא | אֹולְצָנָא | אֹו
 חֲבוּשָׂא | אֹו רְדוּפִיא | אֹו כְּפָנָא | אֹו עֲרַטְלוּתָא |
 אֹו קַנְדִּינוּס | אֹו סִפָּא |³⁶ אֵיךְ דְכִתִּיבֵ |
 דְמִטְלַתְךָ כְּלָיוּם מְוִיתִין | וְאִתְחַשְׁבֵן אֵיךְ
 אֹמְרָא לִנְכִסְתָּא³⁷ | אֱלֹהָא בְּהַלִּין כְּלָהִין |
 זְכִינֵן | בִּיד מִן דְאַחְבֵן³⁸ | מַפְסֵ אָנָא גִיר |
 דְלֹא מוּתָא | וְלֹא חִיָּא | וְלֹא מְלֹאכָא | וְלֹא
 שׁוּלְטָנָא | וְלֹא חִילָא | וְלֹא דְקִימָן | וְלֹא דְעִתִּידָן |
³⁹ וְלֹא רוּמָא | וְלֹא עוּמְקָא | אֲפֵלָא בְּרִיתָא |
 אַחֲרָתָא | תִּשְׁכַּח תְּפָרְשֵׁנִי מִן חוּבָה דְאֱלֹהָא |
 דְבְמָרְן יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא ❖

Chapter ix

1 קוּשְׁתָּא אָמַר אָנָא בְּמְשִׁיחָא | וְלֹא מְדִגַּל
 אָנָא | וְרַעֲיָנִי מִסְהֵד עָלַי | בְּרוּחָא דְקוּדְשָׁא |
 2 דְכִרְוִיתָא הִי לִי רַבְתָּא | וְכֹאכָא דִמֵן לְבִי
 לָא שָׁלֵא³ | מְצֵלָא הוּיָת גִיר | דְאָנָא קְנוּמִי
 חֲרָמָא אֵהוּא מִן מְשִׁיחָא | חֲלָף אַחִי | וְאַחֲיָנִי |
 4 דְבְבִסְרָ | דְאִיתִיהוּן בְּנִי | אִיסְרִיל | דְדִילְהוּן
 הוּת סִימַת בְּנִיאָ | וְתִשְׁבוּחָתָא | וְקִנְמָא | וְנִמוּסָא |
 וְתִשְׁמִשְׁתָּא דִבְהָ | וּמוּלְכָנָא⁵ | וְאַבְהָתָא | וּמְנַהוּן
 אִתְחִזִי מְשִׁיחָא בְּבִסְרָ | דְאִיתְּוֵהי אֱלֹהָא דְעַל
 כָּל | דְלָה תִשְׁבַּחְן | וּבּוּרְכָן | לְעֵלְמָס עֲלָמִין אֲמִין |
 ❖ 6 לָא הוּא דִין מִפְּלַת גְּפִלְתָּה דְאֱלֹהָא |
 לָא הוּא גִיר כְּלָהוּן דִמֵן אִיסְרִיל | אִיתִיהוּן
 אִיסְרִיל | 7 אֲפֵלָא מִטַל דִמֵן זֶרְעָה אָנוּן
 דְאַבְרָהָם | כְּלָהוּן בְּנִיאָ | מִטַל דְאַתְאֲמַר |
 דְבְאִיסְחָק נִתְקְרָא לְךָ זֶרְעָא | 8 הָנוּ דִין | לָא
 הוּא בְּנִיאָ דְבִסְרָא | אִיתִיהוּן בְּנִיאָ דְאֱלֹהָא |
 אֱלֹהָא בְּנִיאָ דְמוּלְכָנָא מִתְחַשְׁבִין לְזֶרְעָא |

9 דִּמּוּלִפְנֵא גִיר אִיתִיה מְלֹתָא הָדָא | דְּבִזְבְּנָא
 הָנָא אֲתָא | וְנִהוּא בְרָא לְסָרְא |¹⁰ וְלוּ הָדָא
 בְּלַחֲוֹד | אֲלָא אָף רַפְקָא | כִּד עִם חַד אֲבֹן
 אִיסְחָק | אִיתְּ הוּא לֵה שׁוּתְפֹתָא |¹¹ עַדְלָא
 נִתְלַדוֹן בְּנִיָּה | וְלֹא נִסְעָרוֹן טְבֹתָא אֹ
 בִישְׁתָּא | קַדְמֵת אֲתִידַעֲת גְּבִיּוּתָה דְּאַלְהָא | דְּהִי
 תְקַנָּא | לָא בְּעַבְדָּא | אֲלָא בִיד מִן דְּקַרָּא |
 12 אֲתָאמַר גִּיר | דְּקִשְׁשָׂא נִהוּא עַבְדָּא לְזַעֲוָרָא |
 13 אִיךְ דְּכֹתִיב | דְּלִיעֲקֹב רַחֲמֵת | וְלַעֲסוֹ סִנִּית
 ❖¹⁴ מְנָא הָכִיל נֹאמַר | דְּלִמָּא עוּלָא אִיתְּ
 לֹתְ אֲלֵהָא | חָסוּ¹⁵ הָא אָף לְמוּשָׂא אִמַּר |
 אֲרַחֵם עַל אֵינָא דְּמַרְחֵם אָנָּא | וְאֲחֹן לֵאֵינָא
 דְּחָאן אָנָּא |¹⁶ לָא הָכִיל בְּאִידִי מִן דְּצָבָא |
 וְלֹא בְּאִידִי מִן דְּרַהֲט | אֲלָא בְּאִידִי אֲלֵהָא
 מַרְחֻמְנָא |¹⁷ אִמַּר גִּיר בְּכֹתְבָא לְפָרְעוֹן | דְּלֵה
 לְהָדָא אֲקִימְתְּךָ | דְּאֲחֹא בְךָ חִילִי | וְדִנְתְּכִרְז
 שְׁמִי בְּאַרְעָא כְּלָה |¹⁸ מְדִין עַל מִן דְּצָבָא
 הוּ מַרְחֵם | וְעַל מִן דְּצָבָא מַקְשָׂא |¹⁹ וְכִבֵּר
 תֹּאמַר | דְּלִמְנָא רְשָׂא | מְנֹ גִיר דְּנִקּוּם לְוִקְבֵּל
 צְבִינָה |²⁰ אֲנִתְ הָכִיל מִן אֲנִתְ אֹ בְּרַנְשָׂא |
 דְּפִתְנָמָא לְאַלְהָא יְהִבְ אֲנִתְ | דְּלִמָּא אֲמַרָא
 גְּבִילְתָּא לְמִן דְּגִבְלָה | דְּלִמְנָא הָכֵנָּא גְּבִילְתָּנִי |
 21 אֹ לָא שְׁלִיט פְּחָרָא עַל טִינָה | דְּמִנָּה מִן
 גְּבִילְתָּא נַעֲבֵד מְאָנָּא | חַד לְאַיְקָרָא | וְחַד
 לְצַעֲרָא |²² אֵן דִּין צָבָא אֲלֵהָא דְּנִחְוָא רֹגְזָה |
 וְנֹדַע חִילָה | אִיתִי בְּסוּגָאָא דְּמַנְרֵת רֹחַה
 רֹגְזָא | עַל מְאָנָּא דְּרֹגְזָא דְּגַמִּירִין לְאַבְדָּנָא |
 23 וְאַשְׁפַּע רַחֲמוּהִי עַל מְאָנָּא דְּרַחֲמֹא |
 דְּמִשְׁבִּין הוּוּ לְאַלְהָא לְתִשְׁבּוּחְתָּא |²⁴ דְּאִיתִין
 חֲנִן קִרְיָא | לָא הוּא בְּלַחֲוֹד מִן יְהוּדִיָּא |
 אֲלָא אָף מִן עַמְמָא |²⁵ אִיפְנָא דְּאָף בְּהוּשַׁע
 אִמַּר | דְּאַקְרָא לְאַיִלִין דְּלָא הוּוּ עַמִּי | עַמָּא
 דִּילִי | וְלָלָא אֲתִרְחַמֵּת | אֲתִרְחַמֵּת |²⁶ נִהוּא גִיר
 בְּדוּכְתָּא כִּר דְּמִתְקִרִין הוּוּ לָא עַמִּי | תְּמִן
 נִתְקִרוֹן בְּנִיָּא לְאַלְהָא חִיָּא |²⁷ אֲשַׁעֲיָא דִּין

אֶכְרֹז עַל בְּנֵי אִיסְרָיִל | דָּאן נְהוּא מְנִינָא דְבְנֵי
 אִיסְרָיִל אִיךְ חָלָא דְבִינָא | שְׂרַפְנָא דִּמְנַהוּן
 נְחָא | ²⁸ מַלְתָּא גְרַם וַפְסִק | וְנַעֲבָדִיה מְרִיא עַל
 אַרְעָא | ²⁹ וְאִיךְ מַדָּם דְקָדָם אָמַר הוּ אֲשַׁעֲיָא |
 דְאֵלוּ לָא מְרִיא צְבָאוֹת אוּתַר לֵן סְרִידָא | אִיךְ
 סְדוּם הוּיִן הוּיִן | וְלַעֲמוּרָא מַתְדַּמִּין הוּיִן ❖❖❖
³⁰ מְנָא הָכִיל נְאֻמְרָא | דַּעֲמִמָּא דְלָא רְהַטִּין הוּי
 בְּתַר כְּאֻנוּתָא | אֲדַרְכּוּ כְּאֻנוּתָא | כְּאֻנוּתָא
 דִּין אִידָא דִּמֵּן הִימְנוּתָא הִי | ³¹ אִיסְרָיִל דִּין
 דְרַהֲטָא הוּא בְּתַר נְמוּסָא דְכְּאֻנוּתָא | לְנְמוּסָא
 דְכְּאֻנוּתָא לָא אֲדַרְךָ | ³² מַטְל מְנָא | מַטְל
 דְלָא הוּא מִן הִימְנוּתָא | אֵלָא מִן עֲבָדוּהִי
 דְנְמוּסָא | אֲתַתְקִלוּ גִיר בְּכַאפָּא דִתּוֹקֻלְתָּא |
³³ אִיךְ דְכְּתִיבָא | דְהָא סָאֵם אָנָא בְּצַהֲיוֹן |
 כְּאֵפָּא דִתּוֹקֻלְתָּא | וְכַאפָּא דִמְכְּשׁוּלָא | וּמִן
 דְבָה נְהִימֵן לָא נְבַהֲתָ ❖

Chapter x

¹ אַחִי | צְבִינָא דְלִבִּי | וּבְעוּתֵי דְלוֹת אֱלֹהָא |
 חֲלָפִיּוֹן דְנַחְוִן | ² מַסִּהֵד אָנָא גִיר עֲלֵיהוֹן |
 דְטַנְנָא דְאֱלֹהָא אִיתַּ בְּהוּן | אֵלָא לוּ בִידְעָתָא
³ כְּאֻנוּתָה גִיר דְאֱלֹהָא לָא יָדְעוּ | אֵלָא בַעוּ
 דְכְּאֻנוּתָא דְנַפְשֵׁהוּן נְקִימוּן | וּמַטְל הָנָא
 לְכְּאֻנוּתָה דְאֱלֹהָא לָא אֲשַׁתְּעַבְדּוּ | ⁴ סְכָה גִיר
 דְנְמוּסָא | מְשִׁיחָא הוּוּ לְכְּאֻנוּתָא לְכֹל דְמַהֲיִמֵּן |
⁵ מוֹשָׁא גִיר הֲכֵנָא כְּתִבְ כְּאֻנוּתָא דְבְנְמוּסָא |
 דְמִן דְנַעֲבַדְ הֲלִין | נְחָא בְּהִין | ⁶ כְּאֻנוּתָא דִּין
 דְבִהִימְנוּתָא | הֲכֵנָא אָמַרָא | דְלָא תְאֻמַּר בְּלַבְךָ |
 דְמִנּוּ סִלַּק לְשִׁמְיָא | וְאַחַת לְמְשִׁיחָא | וּמִנּוּ
 נַחַת לְתַהוּמָא דְשִׁיּוּל | וְאַסְק לְמְשִׁיחָא | מִן
 בֵּית־מִיתָא | ⁷ אֵלָא מְנָא אָמַר | קְרִיב הוּ לְךָ
 פְּתַנְמָא | לְפֹמְךָ וְלַלְבְּךָ | הֲדָא הִי מַלְתָּא
 דְהִימְנוּתָא | דְמַכְרוּיִנּוּ | וְאַן תּוּדָא בְּפֹמְךָ
 בְּמִרְן יִשׁוּעָא | וְתַהֲיִמֵּן בְּלַבְּךָ | דְאֱלֹהָא אֲקִימָה
 מִן בֵּית־מִיתָא | תַּחַא | ¹⁰ לְבָא גִיר דְמַהֲיִמֵּן |
 בְּה מוֹדֵדְקָא | וְפֹמָא דְמוּדָא | בְּה תּוּא | ¹¹ אָמַר

גִּיר כְּתָבָא | דְּכָל דְּמַהִימֵן בְּהוּ | לֹא נִבְהַתְּ |
 12 וְנִבְהַתְּ לֹא פִרְשׁוּ | לֹא לִיהוּדֵינָא וְלֹא לְאַרְמֵינָא |
 חַד הוּ גִיר מְרִיא דְכָלְהוֹן | דַּעְתִּיר בְּכָל
 דְקָרָא לֵהוּ | 13 כָּל גִּיר דְנִקְרָא שְׂמַה דְמְרִיא |
 נַחֵא ❖ 14 אִיפְנָא הָכִיל נִקְרוֹן לֵאִינָא דְלֹא
 הִימְנוּ בְּהוּ | אִו אִיפְנָא נְהִימְנוֹן לְהוּ דְלֹא
 שְׂמַעוּהוּ | אִו אִיפְנָא נְשַׁמְעוֹן דְלֹא מְכַרְזָנָא |
 15 אִו אִיפְנָא נְכַרְזוֹן אֵן לֹא נְשַׁתְּלַחוֹן | אִיךְ
 דְכְתִיב | דְמָא יֵאֵן רְגֵלִיהוֹן דְמַסְבְּרִי שְׁלָמָא |
 וְדַמְסְבְּרִי טְבָתָא | 16 אֵלֹא לֹא הוּא פְלֵהוֹן
 אִשְׁתַּמְעוּ לְסַבְּרָתָא דְאוֹנְגְלִיוֹן | אִשְׁעִיא גִיר
 אָמַר | מְרִיא מְנוּ הִימֵן לְבִרְתִּי קָלֵן | 17 מְכִיל
 הִימְנוּתָא מִן מְשַׁמַּע אֲדָנָא הִיא | וּמְשַׁמַּע אֲדָנָא
 מִן מַלְתָּא דְאַלְהָא | 18 אֵלֹא אָמַר אָנָא |
 דְלָמָא לֹא שְׂמַעוּ | וְהָא בְכָלְהָ אַרְעָא נִפְקַת
 בִּרְתִּי קָלְהוֹן | וּבְסוֹפִיָּה דְחֵבִיל מְלִיְהוֹן |
 19 אֵלֹא אָמַר אָנָא | דְלָמָא לֹא יָדַע אִיסְרָיִל |
 קְדַמְיָא מוֹשָׁא הֲכָנָא אָמַר | אִטְנָכוֹן בַּעַם
 דְלֹא עִם | וְבַעֲמָא דְלֹא מִתְטַפִּיס אַרְגוֹזְכוֹן |
 20 אִשְׁעִיא דִין אָמַרְחָ | וְאָמַרְוּ דְאַתְחֻזִּית לְאִילִין
 דְלֹא בַעֲאוּנִי | וְאַשְׁתַּכַּחַת לְאִילִין דְעֵלִי לֹא
 שְׂאַלוּ | 21 לְאִיסְרָיִל דִין אָמַרְוּ דְפִשְׁטַת אִידִי
 יוֹמָא פְלֵהָ | לֹת עֲמָא דְמַתְחַרָא | וְלֹא
 מִתְטַפִּיס ❖

Chapter xi

אֵלֹא אָמַר אָנָא | דְלָמָא דְחַקָּה אֲלֵהָ |
 לַעֲמָה | חָסוּ אָף אָנָא גִיר מִן אִיסְרָיִל אָנָא | מִן
 זְרַעָה דְאַבְרָהָם | מִן שְׂרַבְתָּא דְבְנֵימִין | 2 לֹא
 דְחַק אֲלֵהָ לַעֲמָה | אִינָא דְמֵן קָדִים יָדִיעַ
 הוּא לֵהוּ | אִו לֹא יָדַעִין אַנְתוֹן בְּכְתָבָא דְאַלִּיא |
 מְנָא אָמַר | כִּד קָבֵל הוּא לְאַלְהָא עַל
 אִיסְרָיִל | וְאָמַר | 3 מְרִי לְנִבְיִיךָ קְטִלוּ |
 וְלַמְדַּבְחִיךָ סַחְפוּ | וְאַנָא הוּ בְלַחֲוֵדִי אִשְׁתַּחֲרַת |
 וְכַעֲיִן לְנַפְשִׁי | 4 וְאַתְּאָמַר לֵה בְגֵלִינָא | דְהָא
 שְׂבַקַת לְנַפְשִׁי שְׂבַעָא אֲלַפִּין גְּבַרִין | אִילִין

העל בורפיהון לא ברכו ולא סגדו לבעלא
 5 הֶכְנָא אָףּ בְּהֶנָּא זְכָנָא | שְׂרַכְנָא הוּ אֲשַׁתְחַר
 בְּגִבְיָתָא דְטִיבּוּתָא 6 אֵן דִּין בְּטִיבּוּתָא | לָא
 הוּא מִן עֲבָדָא וְאֵן לָא | טִיבּוּתָא לָא אִיתִיה
 טִיבּוּתָא אֵן דִּין בְּעֲבָדָא | לָא הוּא מִן
 טִיבּוּתָא וְאֵן לָא | עֲבָדָא לָא אִיתּוּהִי עֲבָדָא
 ❖ 7 מְנָא הֶכִיל הִי דְבָעָא הוּא אִיסְרִיל | לָא
 אֲשַׁכַּח | גִּבְיָתָא דִּין אֲשַׁכַּחַת | שְׂרַפְהוּן דִּין
 אֲתַעֲרוּ בַלְבָּהוּן 8 אִיכְנָא דְכְּתִיב | דִּיהַב
 לְהוּן אֱלֹהָא רוּחָא מְדַעְרַנְיָתָא וְעִינָא דְלָא
 נִבְחָרוּן בְּהִין | וְאֲדִנָּא דְלָא נִשְׁמַעוּן | עֲדָמָא
 לְיוֹמָא דְיוֹמָנָא 9 וְדוּיַד תּוּב אָמַר | נְהוּא
 פְּתוּרָהוּן קְדָמִיהוּן לְפָחָא וּפּוֹרְעָנְהוּן
 לְתוּקְלָתָא 10 נַחֲשָׁכֵן עֵינִיהוּן דְלָא נַחֲזוּן |
 וְחַצְהוּן בְּכִלְזִבְן נְהוּא כְּפִיף 11 אָמַר אָנָּא
 דִּין | דְלָמָא אֲתַתְקְלוּ אִיךְ דְנִפְלוּן חָסוּ אֱלָא
 בְּתוּקְלָתְהוּן דִּילְהוּן | הוּוּ חִיָּא לְעַמְמָא
 לְטַנְנָהוּן 12 וְאֵן תּוּקְלָתְהוּן הוּת עוֹתְרָא
 לְעַלְמָא | וְחִיבּוּתְהוּן עוֹתְרָא לְעַמְמָא | כְּמָא
 הֶכִיל שׁוּמְלִיהוּן ❖ 13 לָכוּן דִּין אָמַר אָנָּא
 לְעַמְמָא אָנָּא דְאִיתִי שְׁלִיחָא דְעַמְמָא |
 לְחַשְׁמַשְׁתִּי מִשְׁבַּח אָנָּא 14 דְלָמָא אֲטֵן לְבָנִי
 בְּסַרִי | וְאֲחָא אָנְשִׁין מְנַהוּן 15 אֵן גִּיר
 מִסַּתְלִינּוּתְהוּן תְּרַעוּתָא לְעַלְמָא הוּת | כְּמָא
 הֶכִיל פּוֹנִיָהוּן | אֱלָא חִיָּא דִמֵּן בֵּית־מִיתָא
 16 וְאֵן דִּין רְשִׁיטָא קְדִישָׁא | אָףּ גִּבְלִתָּא וְאֵן
 עֶקְרָא קְדִישָׁא הוּ | אָףּ סוּפָא 17 וְאֵן מִן סוּפָא
 אֲתַפְשַׁח | וְאֵת דְזִיטָא אֲנִת דְבָרָא אֲתַטְעַמַת
 בְּדוּכִיפְתְּהִין | וְהוּיִת שׁוּתְפָא לְעַקְרָה וּלְשׁוּמְנָה
 דְזִיטָא | 18 לָא תִשְׁתַּבְּהַר עַל סוּפָא אֵן דִּין
 מִשְׁתַּבְּהַר אֲנִת | לָא הוּא אֲנִת שְׁקִיל לָה
 לְעַקְרָא | אֱלָא הוּ עֶקְרָא שְׁקִיל לָךְ 19 וְכִבֵּר
 תְּאֲמַר דִּסּוּפָא דְאֲתַפְשַׁח | דְאָנָּא בְּדוּכִיפְתְּהִין
 אֲתַטְעַם 20 שְׁפִירוּ הָלִין מְטַל דְלָא הִימְנוּ |
 אֲתַפְשַׁחוּ אֲנִת דִּין בְּהִימְנוּתָא קָמַתָּ לָא תַתְרִים

ברעינך | אלא דחלו²¹ | אן אלהא גיר על
 סוכא דמן כינהין לא חס | דלמא אפלא
 עליך נחוס²² | חזי הכיל בסימותה וקשיותה
 דאלהא על אילין דנפלו | קשיותא עליך
 דין בסימותא | אן תקנא בה בבסימותא | ואן
 לא | אף אנת תתפשח²³ | והנון אן לא נקוון
 בחסירות הימנותהון | אף הנון נתשמון |
 משכח גיר אלהא דתוב נטעם אנון²⁴ | אן
 גיר אנת דמן זיתא אנת דברא | הו דבכניך
 אתפשחת | ודלא בכניך אתטעמת בזיתא
 טבא | כמא הכיל הנון אן נתשמון

צחא ח

בזיתא דכנינהון ❖❖❖❖²⁵ צבא אנה גיר
 דתדעון אחי | ארזא הנא | דלא תהוון חכימין
 ברעין נפשכון | דעוירות לבא מן אתר
 קליל הות לאיסריל | עדמא דנעול מוליא
 דעממא |²⁶ והידין פלה איסריל נחא | איכנא
 דכתיבו | הנאתא מן צהיון פרוקא | ונהפך
 עולא מן יעקוב²⁷ | והידין תהוא להון דיתקא
 הי דמן לותי | מא דשבקת להון חטהיהון |
²⁸ באונגליון דין | בעלדבבא אנון מטלתכון |
 ובגביותא חביבין אנון מטל אבהתא²⁹ | לא
 גיר הפכא אלהא במוהבתה ובקרניה |
³⁰ איכנא גיר דאף אנתון לא מתטפיסין הניתון
 לאלהא מן קדים | והשא אתחנתון מטל
 לא מתטפיסנותהון דהנון |³¹ הכנא אף הלין
 לא אתטפיסו השא לרחמא דעליכון | דאף
 עליהון נהוון רחמא³² | חבש גיר אלהא
 לכלנש בלא מתטפיסנותא | דעל כל אנש
 נרחם ❖³³ | או עומקא דעותרא וחכמתא
 ומדעא דאלהא | דאנש לא מש דינוהי |
 ואורחתה לא מתעקבן³⁴ | מנו גיר ידע
 רענה דמריא | או מנו הוא לה בעל מלפא
³⁵ ומנו קדם יהב לה | וכן נסב מנה |
³⁶ מטל דכל מנה וכל בה | וכל באידהו |
 דלה תשבחן ובורפן | לעלם עלמין אמין ❖

Chapter xii

1 בְּעֵנָא הָכִיל מִנְכּוֹן אַחִי בְּרַחֲמוּהִי
 דְּאַלְהָא | דְּתִקְיָמוֹן פְּגִרְיָכוֹן דְּבַחְתָּא חֵיתָא
 וּקְדִישְׁתָּא וּמִקְבַּלְתָּא לְאַלְהָא | בְּתַשְׁמִשְׁתָּא
 מְלִילְתָּא 2 וְלֹא תִתְדַמּוּן לְעֵלְמָא הָנָא | אֲלֵא
 אֲשַׁתְּחַלְפוּ בְּחוּדְתָּא דְרַעֲיָנִיכוֹן וְהוּיְתוּן
 פְּרִשִׁין אִינָא הוּ צְבִינָא דְאַלְהָא | טְבָא
 וּמִקְבַּלָא וּגְמִירָא 3 אָמַר אָנָּא דִּין בְּטִיבוּתָא
 דְּאַתִּיהֶבֶת לִי לְכַלְכוֹן | דְּלֵא תַהוּוֹן מִתְרַעֲוִין
 לְבְרִמָּן מָא דְוֹלָא דְתִתְרַעֲוִין | אֲלֵא תַהוּוֹן
 מִתְרַעֲוִין בְּנִכְפּוּתָא | פְּלַנְשׁ אִיךְ דְּפֻלְגַּנְגְּ לֵה
 אֲלֵהָא הִימְנוּתָא בְּמִשּׁוּחְתָּא 4 אִיכְנָא גִיר
 דְּבַחֵד פְּגִרָא תְדַמָּא סְגִיָאָּ אִיתְ לֵן | וְכִלְהוּן
 תְדַמָּא לָא הוּא חֵד סוּעְרָנָא אִיתְ לֵהוּן |
 5 הִכְנָא אָף חֲנַן דְּסְגִיָאָּ חֲנַן | חֵד חֲנַן פְּגִרָא
 בְּמִשְׁיָחָא | חֵד חֵד מְנַן דִּין תְדַמָּא חֲנַן
 דְּחֵדְרָא 6 אֲלֵא אִיתְ לֵן מוּהֶבֶתָּא מִשְׁחַלְפֶּתָּא |
 אִיךְ טִיבוּתָא דְאַתִּיהֶבֶת לֵן אִיתְ דְּנִבְיּוּתָא
 אִיךְ מִשּׁוּחְתָּא דְהִימְנוּתָּהּ 7 וְאִיתְ דְּתַשְׁמִשְׁתָּא
 אִיתְ לֵהּ בְּתַשְׁמִשְׁתָּהּ 8 וְאִיתְ דְּמִלְפָנָא הוּ
 בְּיּוֹלְפָנָהּ 9 וְאִיתְ דְּמִכְיָאנָא הוּ בְּבּוּיָאָהּ 10 וְדִיהֶבֶת
 בְּפִשְׁטוּתָא | וְדִקָּאָם בְּרִשָּׁא | בְּחִפְיּוּתָא |
 וְדִמְרַחֵם | בְּפִצְיָחוּתָא 11 וְלֹא נְהוּא נְכִיל
 חוּבְכּוֹן | אֲלֵא הוּיְתוּן סְנִין לְבִישְׁתָּא 12 וּמִתְנַקְפִּין
 לְטְבֶּתָּא 13 הוּיְתוּן רַחֲמִין לְאַחִיכוֹן 14 וּמַחְבִּין
 חֵד לְחֵד | הוּיְתוּן מִקְדָּמִין מִיְקָרִין חֵד לְחֵד |
 15 הוּיְתוּן חִפְיָטִין | וְלֹא חֲבַנְנִין | הוּיְתוּן רִתְחִין
 בְּרוּחַ הוּיְתוּן פְּלַחִין לְמַרְכּוֹן 16 הוּיְתוּן חֲדִין
 בְּסִבְרָכוֹן | הוּיְתוּן מִסִּיבְרִין אֹלְצְנִיכוֹן |
 הוּיְתוּן אֲמִינִין בְּצִלוּתָא 17 הוּיְתוּן מִשְׁתּוּתְפִין
 לְסִנְיָקוּתָא דְקִדִּישָׁא | הוּיְתוּן רַחֲמִין אֲכַסְנִיא |
 18 בְּרַכּוֹ לְרִדּוּפִיכוֹן | בְּרַכּוֹ | וְלֹא תְלוּשׁוּן |
 19 חֲדוּ עִם דְּחֲדִין | וְכִכּוּ עִם דְּכִיָּין 20 וּמִדָּם
 דְּמִתְרַעֲוִין אַנְתּוּן עַל נַפְשְׁכוֹן | אָף עַל אַחִיכוֹן |
 וְלֹא תִתְרַעֲוִין רַעֲיָנָא רְמָא | אֲלֵא קְפּוּ לְאִילִין

דמכִּינִין | ולא הויתון חכימין ברעין נפשִׁכון |
 17 | ולא תפרעון לאנש בישתא חלף בישתא |
 אלא נתבטל לכון | דתעבדון טבתא קדם
 בנינשא פלהון | 18 | ואן משכחא איך דמן
 לותכון | עם כלברנש שלמא עבדו | 19 | ולא
 הויתון תבעין נפשִׁכון חביב | אלא הבו
 אתרא לרוגזא | כתיב הו גיר | דאן לא תעבד
 דינא לנפשך | אלא אעבד דינך | אמר אלהא |
 20 | ואן כפן בעלדבך | אופליהו | ואן צהא |
 אשקיהו | ואן הלין תעבד לה | גומר א דנורא
 תקבר על קרקפתה | 21 | לא תזכיכון בישתא |
 אלא זכאווה לבישתא בטבתא ❖

Chapter xiii

1 | כל נפש לשולטנא דרבותא תשתעבד |
 לית גיר שולטנא דלא הוא מן אלהא הו |
 ואילין שולטנא דאיתיהון מן אלהא הו
 פקידין | 2 | מן הקאם הכיל לוקבל שולטנא |
 לוקבל פוקדנא דאלהא קאם | והלין דקימין
 לוקבלהון | דינא נסבון | 3 | דינא גיר לא הו
 דחלתא לעבדא טבא | אלא לבישא |
 צבא אנת הכיל דלא תדחל מן שולטנא |
 עבד טבתא | ותשבוחתא תהוא לך מנה |
 4 | משמשנא הו גיר דאלהא | אלא לך לטבתא |
 ואן בישתא עבד אנת | דחלו | לא הוא גיר
 סריקאית אסיר לספסרא | משמשנא הו גיר
 דאלהא | ותבועא דרוגזא לאילין דעבדין
 בישתא | 5 | ומטל הנא אלצא לן דנשתעבד |
 לא מטל רוגזא בלחוד | אלא אף מטל
 תארתן | 6 | מטל הנא אף כסף רשא יהבין
 אנתון | משמשנא אנון גיר דאלהא | דעליהון
 דהלין קימין | 7 | פרועו הכיל לכלנש איך
 דמתחיב להו | למן דכסף רשא | כסף רשא |
 ולמן דמכסא | מכסא | ולמן דדחלתא | דחלתא |
 ולמן דאיקרא | איקרא | 8 | ולאנש מדים לא
 תחובון | אלא חד לחד למחבו ❖❖❖❖ מן

דמחב גיר חברה | נמוסא מלי⁹ | ואף הי גיר
 דאמר | דלא תגור | ולא תקטול | ולא תגנוב |
 ולא תרג | ואן אית פוקדנא אחרנא | בהדא
 מלתא משתלם | דתרחם לקריבך איך נפשך |
¹⁰ | חובא לקריבה בישתא לא סערו מטל
 דחובא מוליה הו הנמוסא |¹¹ | ואף הדא דעו |
 דזבנא הו | ושעתא היו | מכיל דנתעיר מן
 שנתן | השא הו גיר אתקרבו לן חנין ותייר
 מן הכד הימנו |¹² | לליא מכיל עברו ואיממא
 קרב | נניח מנן הכיל עבדא דחשוכא | ונלבש
 זינה דנוהרא |¹³ | ואיך דבאיממא באסקמא
 נהלך | לא בזמרא | ולא ברנוותא | ולא
 במדמכא טנפא | ולא בחסמא ובחרנא |
¹⁴ | אלא לובשוהי למרן ישוע משיחא | ולא
 תאצפון דבסרכון לרגינתא |

Chapter xiii

¹ | לאינא דין דכריה בהימנותא | הבו לה
 אידא | ולא תהוון מתפלגין במחשבתכון |
² | אית גיר דמהימן דכלמדם נאכול | ודכריה
 ירקא הו אכל |³ | הו דין דאכל | להו מן דלא
 אכל | לא נשוט | והו מן דלא אכל | להו
 מן דאכל | לא נדון | אלהא גיר קרבה |⁴ | אנת
 מן אנת דדאן אנת לעבדא דלא דילך | דאן
 קאם | למרה קאם | ואן נפל | למרה נפל |
 מקם | הו דין קאם | מטא גיר באיד' מרה
 דנקימיהו |⁵ | אית דדאן יומא מן יומא ואית
 דדאן פלהון יומתא | פלנש דין במדעא
 דנפשה נשתררו |⁶ | מן דמתרעא דיומא | למרה
 מתרעא | וכל דלא מתרעא דיומא | למרה לא
 מתרעא | ודאכל | למרה אכל | ולא להא מודא
 ודלא אכל | למרה לא אכל | ומודא לא להא |
⁷ | לית גיר אנש מנן דלנפשה חיו ולית אנש
 דלנפשה מאת |⁸ | מטל דאן חאינו | למרן
 חאינו | ואן מיתינו | למרן הו מיתינו | ואן חיינו
 הכיל | ואן מיתינו | דמרן חנו | מטל הנא אף

מְשִׁיחָא מִיֵּת וְחִיָּא | וְקָם | דְּהוּ נְהוּא מְרִיָּא
 לְמִיֵּתָא וְלִחְוָא | ¹⁰ אַנְתָּ דִּין | מְנָא דְּאֵן אַנְתָּ
 לְאַחֲוָךְ | אוּ אָף אַנְתָּ | לְמְנָא שְׂאֵט אַנְתָּ לְאַחֲוָךְ |
 כְּלָן גִּיר עֲתִידִינָן לְמַקָּם קָדָם בֵּים דְּמְשִׁיחָא |
 " אֵיךְ דְּכִתְיִב | דְּחִי אַנָּא אָמַר מְרִיָּא | דְּלִי
 תְּכּוּפָה כָּל בְּרוּךְ | וְלִי נּוּדָא כָּל לְשָׁן | ¹² מְדִין
 כָּל אַנְשׁ מְנָן | פִּתְגָמָא חֲלָף נְפִשָּׁה יְהִב
 לְאַלְהָא | ¹³ לָא מְכִיל נְדוּן חֵד לְחֵד | אֵלָא
 הָדָא דְּוּנו יִתִּירָאִית | דְּתּוֹקְלָתָא לְאַחֲוָךְ לָא
 תְּסִים | ¹⁴ יָדַע אַנָּא גִיר | וּמְפָס אַנָּא בְּמְרִיָּא
 יִשׁוּע | דְּמַדָּם דְּמַסִּיב מִן לִוְתָהּ | לִיתָא אֵלָא
 לְאִינָא דְּרִנָּא עַל מַדָּם דְּטָמָא | לְהוּ הוּ
 בְּלַחֲוֵד טָמָא | ¹⁵ אֵן דִּין מְטַל מְאֻכּוּלָתָא
 מְעִיק אַנְתָּ לְאַחֲוָךְ | לָא הוּא בְּחֻבָּא מִהֲלַךְ
 אַנְתָּ | לָא תּוּבֵד בְּמְאֻכּוּלְתְךָ לְהוּ דְּמִטְלָתָהּ
 מִיֵּת מְשִׁיחָא | ¹⁶ וְלָא תִתְגַּדֵּף טְבָתָן |
¹⁷ מְלֻכּוּתָהּ גִיר דְּאַלְהָא | לָא הוּתָּ מְאֻכּלָא
 וּמְשִׁתָּא | אֵלָא כְּאֻנּוּתָא וְשִׁלְמָא | וְחִדּוּתָא
 בְּרוּחָא דְּקוּדְשָׁא | ¹⁸ מִן דְּבִהֲלִין גִיר מְשִׁמֵּשׁ
 לְמְשִׁחָא | שְׁפֵר לְאַלְהָא | וְקָדָם בְּנִינְשָׁא בְּקָא |
¹⁹ הָשָׂא בְּתֵר שִׁלְמָא נְרֵהֵט | וּבְתֵר בְּנִינָא | חֵד
 דְּחֵד | ²⁰ וְלָא מְטַל מְאֻכּוּלָתָא נִשְׂרָא עֲבָדָא
 דְּאַלְהָא | כְּלַמַּדָּם גִיר דְּכָא הוּ | אֵלָא בִישׁ
 הוּ לְבִרְנִשָּׁא דְּבִתּוֹקְלָתָא אֲכִיל | ²¹ שְׁפִיר הוּ
 דְּלָא נְאֻכּוּל בְּסִרָא | וְלָא נִשְׁתָּא חִמְרָא | וְלָא
 מַדָּם דְּמִתְתַּקֵּל בְּהָ אַחֲוּן | ²² אַנְתָּ דְּאִיתָּ בְּךָ
 הֵימְנוּתָא | בְּנִפְשֵׁךְ אַחֲוֵדִיהָ קָדָם אֵלְהָא |
 טּוֹבוּדֵיהָ לְמִן דְּלָא דִּין נְפִשָּׁה בְּמַדָּם דְּפִרְשׁ |
²³ אִינָא גִיר דְּמִתְפִּלֵּג וְאֲכִיל | אֵתְחִיב לָהּ |
 מְטַל דְּלוּ בְּהֵימְנוּתָא | כְּלַ מַדָּם גִיר דְּלָא
 הוּא מִן הֵימְנוּתָא | חִטִּיתָּא הוּ ❖

Chapter xv

יִחְבִּינָן הָכִיל חֲנָן חִילָתְנָא | דְּכּוּרְהָנָא
 דְּמַחִילָא נִשְׁקוּל | וְלָא לְנִפְשָׁן נִשְׁפֵּר | ² אֵלָא
 אַנְשׁ מְנָן לְקִרְיָבָה נִשְׁפֵּר בְּטְבָתָא | אֵיךְ

דְּלִבְנֵינָא ³ מְטַל דְּאַף מְשִׁיחָא לֹא הוּא
 לְנַפְשָׁה שְׁפָר | אֵלֹא אֵיךְ דְּכְתִיבֵי דְחִסְדָּא
 דְּמַחְסְדֵינִיךְ נְפֹל עֲלֵי ⁴ כָּל מַדָּם גִּיר דִּמְן
 קָדִים אֲתַכְתֵּב | לִיּוּלְפָנָא הוּ דִּילֵן אֲתַכְתֵּבֵי
 דְּבַמְסִיבְרָנוּתָא וּבְבוּיָא דְכְתֵבֵי סִבְרָא
 נְהוּא לֵן ⁵ אֱלֹהָא דִּין דְּמַסִּיבְרָנוּתָא
 וְדְבוּיָא | נִתְל לְכוּן דְּשׁוּיּוּתָא תַתְּחַשְׁבוּן | חֲדַ
 עַל חֲדוּ בְיִשׁוּעַ מְשִׁיחָא ⁶ דְּבַחֲדֵי רַעִין וּבַחֲדֵי
 פּוּם | תְּשַׁבְּחוּן לְאֱלֹהָא | אֲבוּהֵי דִמְרֵן יִשׁוּעַ
 מְשִׁיחָא ⁷ מְטַל הֲדָא הוּוּ מִקְרָבִין וְטַעֲנִין
 לְחֲדָדָא | אֵיכְנָא דְאַף מְשִׁיחָא קִרְבְּכוּן
 לְתַשְׁבּוּחַתָּה דְאֱלֹהָא ❖ ❖ ❖ ⁸ אָמַר אָנָּא דִּין |
 דְּיִשׁוּעַ מְשִׁיחָא שְׁמַשׁ גְּזוּרְתָּא | חֲלָף שָׂרְרָה
 דְּאֱלֹהָא | אֵיכְנָא דְנִשְׁר מוּלְפָנָא דְאֲבֹהֵתָא |
⁹ וְעַמְמָא נִשְׁבַּחוּן לְאֱלֹהָא חֲלָף רַחֲמָא דְהוּוּ
 עֲלֵיהוֹן | אֵיךְ דְּכְתִיבֵי | דְאוּדָא לְךָ בַעֲמֻמָּא
 וּלְשִׁמְךָ אֲזַמְרָא ¹⁰ וְתוֹב אָמַר | אֲתַבְּסֻמוּ
 עַמְמָא עִם עַמְהָ ¹¹ וְתוֹב אָמַר | שְׁבַחוּ
 לְמַרְיָא כְּלָכוּן עַמְמָא | שְׁבַחְיָהּ כְּלֵהִין
 אַמּוּתָא ¹² וְתוֹב אֲשַׁעֵיָא אָמַר | דְּנְהוּא
 עֲקָרָא לְאִישִׁיּוּ וּמֵן דְּנִקּוּם נְהוּא רְשָׁא
 לְעַמְמָא | וְעֲלוּהֵי נִסְבְּרוּן עַמְמָא ¹³ אֱלֹהָא
 דִּין דְּסִבְרָא | נִמְלִיכוּן כְּלָה חֲדוּתָא וְשִׁלְמָא
 בְּהִימְנוּתָא | דְּתִתִּיתְרוּן בְּסִבְרָה | בְּחִילָא דְרוּחָא
 דְּקוּדְשָׁא ❖ ❖ ❖ ¹⁴ מִפֶּס אָנָּא דִּין אָף אָנָּא
 עֲלִיפוּן אַחִי | דְּאַף אַנְחוּן מִלִּין אַנְחוּן הוּ
 טְבֵתָא | וּמְשַׁמְלִיתוּן בְּכֻלָּה יַדְעָתָא | וּמְשַׁכְּחִין
 אַנְחוּן אָף לְאַחַרְנָא לְמַרְתִּיוּ ¹⁵ קְלִיל דִּין
 מְרַחֲמֵי כְּתִיבֵי לְכוּן אַחִי | אֵיכְנָא דְאֲעַהֲדְכוּן
 בְּטִיבּוּתָא דְאֲתִיבֵת לִי מִן אֱלֹהָא |
¹⁶ דְּהוּא מְשַׁמְשָׁנָא לְיִשׁוּעַ מְשִׁיחָא בַעֲמֻמָּא |
 וְאַפְלוּח לְאוּנְגִלוּן דְּאֱלֹהָא | דְּנְהוּא קוּרְבָנָא
 דְּעַמְמָא | מִקְבֵּל וּמִקְדָּשׁ בְּרוּחָא דְּקוּדְשָׁא |
¹⁷ אֵית לִי הַכִּיל שׁוּבְהָרָא בְּיִשׁוּעַ מְשִׁיחָא לְתָת
 אֱלֹהָא ¹⁸ לֹא גִיר מִמְרַח אָנָּא דְאָמַר מַדָּם

צחא י

דְּלָא סַעַר בְּאִידֵי מְשִׁיחָא | לְמִשְׁמַעָא דְעִמְמָא |
 בְּמִלְחָא וְבַעֲבָרָא |¹⁹ בְּחִילָא דְאַתּוֹתָא |
 וְדִתְרִמְרִתָּא | וְבְחִילָא דְרוּחָא דְאַלְהָא | אִיכְנָא
 דִּמֶן אֹרְשֵׁלַם אֲתַכְרֵךְ עֲדָמָא לְאַלּוּרִיקוֹן |
 וְאַמְלָא סִבְרִתָּה דְמְשִׁיחָא |²⁰ כִּד מִתְחַפֵּט אָנָא
 אִסְבַּר | לָא פִר דְאַתְקֵרִי שְׁמָה דְמְשִׁיחָא |
 דְּלָא אָבְנָא עַל שְׁתֵּאסְתָּא נּוֹכְרִיחָא ²¹ אֲלֵא
 אִיכְנָא דְכְתִיב | דְּאִילִין דְּלָא אֲתֵאמֵר לְהוֹן
 עֲלוּהִי נְחֻזְנָה | וְאִילִין דְּלָא שְׁמַעוּ נְתַטְפִּיסוֹן |
²² מְטַל הָנָא אֲתַתְכִּסְתָּ זְבִינִין סְנִיאִין | דְּאַתָּא
 לְוִתְכּוֹן |²³ הָשָׂא דִּין מְטַל דְּדוֹפָא לִית לִי
 בְּהִלִין אֲתֵרוֹתָא | וְסוּא הוּיִת מֶן קָדָם שְׁנִיאִ
 סְנִיאֲתָא | דְּאַתָּא לְוִתְכּוֹן |²⁴ מָא דְאַזַּל אָנָא
 לְאַסְפְּנִיא | מִסְבַּר אָנָא דְאַתָּא וְאַחֲזִיכּוֹן |
 וְאַנְתּוֹן תְּלוּוֹנְנִי לְתִמְן | מָא דְקִלִּיל מֶן סְנִי
 אֲתַבְּסַמֵּת בְּחֻזְתְּכּוֹן |²⁵ הָשָׂא דִּין אָזַל אָנָא
 לְאַוּרְשֵׁלַם דְּאַשְׁמַשׁ לְקַדִּישָׁא |²⁶ צְבֹו גִיר הֵלִין
 דְּבְמַקְדוֹנִיא | וּבְאַכְאַיא | דְּשׁוֹתְפּוֹתָא תְּהוּא לְהוֹן
 עִם מִסְכְּנָא קַדִּישָׁא דְּאַיִת בְּאַוּרְשֵׁלַם |²⁷ צְבֹו
 מְטַל דְּאַף תְּיָבִין לְהוֹן | אֵן גִּיר בְּדֵרוּחַ אֲשִׁתּוֹתְפּוֹ
 עִמְהוֹן עִמְמָא | תְּיָבִין אָנוּן דְּאַף בְּדִבְסַר
 נְשַׁמְשׁוֹן אָנוּן |²⁸ הֵדָא הָכִיל מָא דְנִמְרִתָּא |
 וְחַתְמַת לְהוֹן אֲדָשָׂא הָנָא | עָבַר אָנָא עֲלִיכּוֹן
 לְאַסְפְּנִיא |²⁹ יָדַע אָנָא דִּין | דְּאַמְתִּי דְּאַתָּא
 אָנָא לְוִתְכּוֹן | בְּמוֹלִיא הוּ דְּבֹרְפִתָּא דְּאַנְגֵּלִין
 דְּמְשִׁיחָא | אֲתָא אָנָא ❖ ³⁰ בְּעָא אָנָא דִּין מְנַכּוֹן
 אַחִי | בְּמֶרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | וּבְחֻבָּא דְּרוּחָא |
 דְּתַעֲמִלוֹן עִמִּי בְּצִלּוֹתָא דְּחֻלְפִי לְוִת אֲלֵהָא |
³¹ דְּאַתְפַּצָּא מֶן אִילִין דְּלָא מִתְטַפִּיסִין דְּבִיהוּדָא |
 וְתַשְׁמַשְׁתָּא דְּמוּבֵל אָנָא לְקַדִּישָׁא דְּבְאַוּרְשֵׁלַם
 תְּתַקְבֵּל שְׁפִיר | ³² וְאַתָּא לְוִתְכּוֹן בְּחֵדוֹתָא
 בְּצִבְיָנָה דְּאַלְהָא | וְאַתְתַּנִּיחַ עִמְכּוֹן |³³ אֲלֵהָא
 דִּין דְּשִׁלְמָא נְהוּא עִם כְּלָכּוֹן | אָמִין ❖

Chapter xvi

מַגַּעַל אָנָא לְכּוֹן דִּין לְפּוֹבָא חָתָן |

דאיתיה משמשניתא דעדתא דקנכראוס |
 2 דתקבלונה במרון איך דודק לקדישא וכל
 צבו דבעיא מנכון תקומון להו מטל דאף
 הי קיומתא הות לסגיאא אף לי ❖ 3 שאלו
 בשלמא דפריסקלא ודאקלס | פלחא דעמי
 בישוע משיחא 4 דהנון הליון חלף נפשי
 צוריהו ויהבו ולא הוא אנא בלחודי מודא
 אנא להון | אלא אף כלהין עדתא דעממא |
 5 והבו שלמא לעדתא דאית בביתהון ❖
 שאלו בשלמא דאפנטוס חביבי אינא
 דאיתוהי רשיתא דאכאיה במשיחא ❖
 6 שאלו בשלמא דמריא אידא דסגיא לאית
 בכון ❖ 7 שאלו בשלמא דאנדרוניקוס |
 ודיננא אחיני דהנו שבא עמי | ודיעין
 אנון בשליחא ובמשיחא קרמי הו ❖ 8 שאלו
 בשלמא דאמפליוס חביבי במרון ❖ 9 שאלו
 בשלמא דאורבנוס פלחא דעמן במשיחא |
 ודאסטוס חביבי ❖ 10 שאלו בשלמא
 דאפלא גביא במרון ❖ שאלו בשלמא דבני
 ביתה דארסטובלוס ❖ 11 שאלו בשלמא
 דהרודיון אחיני ❖ שאלו בשלמא דבני
 ביתה דנרקסוס אילין דאיתיהון במרון |
 12 שאלו בשלמא דטרופנא ודטרופסא דלאין
 במרון ❖ שאלו בשלמא דפרסס חביבתי |
 אידא דסגיא לאית במרון ❖ 13 שאלו בשלמא
 דרופס גביא במרון | ודאמה דילה ודילי ❖
 14 שאלו בשלמא דאסונקרטוס ודפלאון
 ודהרמא ודפטרבא ודהרמא | ודאחא
 דעמהון ❖ 15 שאלו בשלמא דפיללגוס
 ודיליא ודנארוס ודחתה ודאלומפא |
 ודכלהון קדישא דעמהון ❖ 16 שאלו
 בשלמא חד דחד בנושקתא קדישתא |
 שאלן בשלמכון כלהין עדתה דמשיחא ❖
 17 בענא דין מנכון אחי | דתודהרון מן אילין
 דפלגותא ומכשולא עבדין | לבר מן יולפנא

דִּאֲנִתּוֹן יִלְפָתוֹן | דִּתְתַרְחֲקוֹן לְכוֹן מְנַהוֹן |
 18 אֵילִין גִּיר דִּהֲכָנָא אָנוּן | לָא מִשְׁמִשִּׁין
 לְמָרְן יֵשׁוּעַ מִשִּׁיחָא | אֱלָא לְכֹרְסֵהוֹן | וּבְמִלָּא
 בְּסִימָתָא וּבְבוֹרְכָתָא מְטַעִין לְבוֹתָא דְפִשְׁיטָא |
 19 מִשְׁתַּמְעֵנּוּתְכוֹן דִּין דִּילְכוֹן | לְכֹל בְּרַנְשׁ
 אִתִּידַעְתָּ | חָדָא אָנָא הָכִיל בְּכוֹן | וְצָבָא אָנָא
 דִּתְהוּוֹן חֲפִימִין לְטַבְתָּא | וְתַמִּימִין לְבִישָׁתָא |
 20 אֱלֵהָא דִּין דְּשַׁלְמָא | נִשְׁחַקְיוּהִי בַעֲגָל
 לְסַטְנָא תַחֲיִת רְגִלִּיכוֹן | טִיבוּתָה דְמָרְן יֵשׁוּעַ
 מִשִּׁיחָא תְהוּא עִמְכוֹן ❖ 21 שְׂאֵלִין בְּשַׁלְמִכוֹן
 טִימָתָאוּס | פְּלַחָא דַעֲמִי | וְלוֹקִיּוֹס וְאִיסוֹן
 וְסוֹסִיפְטָרוֹס אַחִינִי ❖ 22 שְׂאֵל אָנָא
 בְּשַׁלְמִכוֹן | אָנָא טְרָטִיּוֹס | דִּכְתַּבְתָּ אַנְרָתָא
 בְּמָרְן ❖ 23 שְׂאֵל בְּשַׁלְמִכוֹן | גִּאִיּוֹס | מִקְבְּלִי
 וְדִכְלָה עֲדָתָא ❖ שְׂאֵל בְּשַׁלְמִכוֹן אַרְסִטוֹס |
 רְבִיחָא דְמַדִּינָתָא | וְקִנְאֵרְטוֹס אַחָא ❖
 24 לְאֱלֵהָא דִּין | הוּ דִּמְשַׁפַּח דְנִשְׁרַרְכוֹן
 בְּאַנְגִּלִּיּוֹן דִּילִי | הוּ דִּאֲתַכְרִזוּ עַל יֵשׁוּעַ
 מִשִּׁיחָא בְּגִלְיָנָא דְאַרְזָא | דִּמֵּן זְבִנִי עֲלִמָּא
 מִכְּסִי הוּא | 25 אֲתַגְלִי דִּין בְּזַבְנָא הָנָא בִּיד
 כְּתָבָא דְנַבִּיא | וּבְפֹקֶדְנָה דְאֱלֵהָא דִּלְעֵלְסָא |
 אִתִּידַע לְכֹלְהוֹן עִמְמָא לְמִשְׁמַעָא דְהִימְנוּתָא |
 26 דְהִיוּ חֲפִימָא בְּלַחְדוּהִי | שׁוּבְחָא
 בִּיד יֵשׁוּעַ מִשִּׁיחָא לְעֲלַמְעֲלָמִין אָמִין ❖
 27 טִיבוּתָה דְמָרְן יֵשׁוּעַ מִשִּׁיחָא עִם כְּלָכוֹן |

❖❖❖❖ אָמִין

❖ שלמת אנרתא דלות רהומיא

❖ דאתכתבת מן קורנתוס

The First Epistle

to the

1 Corinthians

❖ אגרתא דלות קורנתיא קדמיחא ❖

Chapter i



א פּוֹלוֹס קְרִיא וְשְׁלִיחָא דִישׁוּעַ מְשִׁיחָא | **ב** צְבִינָה דְאַלְהָא | וְסוֹסְתָנְס אַחָא | **ג** לְעֵדְתָא
 דְאַלְהָא דְבְּקוֹרִנְתוֹס | קְרִיא וְקְדִישָׁא דְבִישׁוּעַ
 מְשִׁיחָא מְקַדְּשִׁין | וְלְכֻלְהוֹן אֵילִין דְקָרִין שְׁמָה
 דְמָרְן יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא בְּכָל אַחַר | דִּילְהוֹן וְדִילִין
ד טִיבוֹתָא עִמְכוֹן וְשְׁלָמָא | מִן אֱלֹהָא אֲבוֹן |
 וּמִן מָרְן יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא ❖ **ה** מוֹדָא אֲנָא
 לְאַלְהֵי בְּכָלזְבוֹן חֲלָפִיכוֹן | עַל טִיבוֹתָא
 דְאַלְהָא דְאַתִּיהַבְתָּ לְכוֹן | בִּישׁוּעַ מְשִׁיחָא |
ו דְבְּכָל מַדְם עֲתֵרְתוֹן בֵּה | בְּכָל מְלָא | וְבְכָל
 יַדְעֵתָא | **ז** אִיךְ דְסִהֲדוֹתָה דְמְשִׁיחָא אֲשִׁתְּרַרְתָּ
 בְּכוֹן | **ח** דְלָא אַתְּבַצְרְתוֹן בְּחָדָא מִן מוֹהֲבֵתָה |
 אֲלָא מִסְכִּין אֲנַתוֹן לְגִלְיָנָה דְמָרְן יִשׁוּעַ
 מְשִׁיחָא | **ט** דְהוּ נִשְׁרַרְכוֹן עֲדָמָא לְאַחְרִיתָא |
 דְדִלָּא רִשְׁיִן תְּהוֹן בְּיוֹמָה דְמָרְן יִשׁוּעַ
 מְשִׁיחָא | **י** מַהִימֵן הוּ אֱלֹהָא דְבְּאַיְדֵיהּ
 אַתְּקְרִיתוֹן לְשׁוֹתְפּוֹתָא דְבֵרָה יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא
 מָרְן ❖ **יא** בְּעָא אֲנָא דִין מְנַכוֹן אַחִי | בְּשִׁמָּה
 דְמָרְן יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא | דִּתְהוּא חָדָא מְלֵתָא
 לְכָלכוֹן | וְלֹא נְהוּיִן בְּכוֹן פְּלַגְתָּא | אֲלָא
 תְּהוֹן גְּמִירִין בְּחָדָא תְּרַעִיתָא וְבְחָדָא רַעִינָא |
יב שְׁלַחוּ לִי גִיר עֲלִיכוֹן אַחִי מִן בֵּית פְּלָאָא |
 דְחִרְינָא אִית בִּינְתְּכוֹן | **יג** הָדָא דִין אָמַר אֲנָא |
 דְאִית מְנַכוֹן דְאִמְרָא אֲנָא דְפּוֹלוֹס אֲנָא |
 וְאִית דְאִמְרָא אֲנָא דְאַפְלוֹ אֲנָא | וְאִית דְאִמְרָא
 אֲנָא דְכֹאפָא אֲנָא | וְאִית דְאִמְרָא אֲנָא דְמְשִׁיחָא
 אֲנָא | **יד** דְלָמָא אַתְּפִלַּג לֵה מְשִׁיחָא | אוֹ לָמָא

פּוֹלוֹס אֹדֶקֶף עַל אֶפִּיכוֹן | אוּ בְשֵׁמָה דְּפוֹלוֹס
עִמְדִתּוֹן | ¹⁴ מוֹדָא אָנָּא לֵאלֹהִי | דְּלֵאנְשׁ מְנֹכּוֹן
לָּא אַעֲמִדֵּת | אֵלָּא לְכַרִּיסְפוֹס וּלְגֵאוֹס |
¹⁵ דְּלֵא אָנְשׁ נֹאמֵר דְּבִשְׁמֵי אַעֲמִדֵּת |
¹⁶ אַעֲמִדֵּת דִּין אָף לְבֵיתָה דְּאַסְטִפָּנָא | תּוֹב
דִּין לָּא יָדַע אָנָּא | אֵן לֵאנְשׁ אַחְרִין אַעֲמִדֵּת |
¹⁷ לָּא גִיר שְׁהֵרְנִי מְשִׁיחָא | לְמַעֲמָדוֹ | אֵלָּא
לְמַסְבָּרוֹ | לָּא בַּחֲכֻמַּת מְלֵאָ | דְּלֵא נִסְתַּרְק
זְקִיפָּה דְּמְשִׁיחָא ❖ ¹⁸ מְלֵתָּא גִיר דְּזִקִּיפָּא |
לְאַבִּידָּא שְׁטִיחָא הִי | לֵן דִּין | לְאַיְלִין דְּחִינָן |
חִילָּא הִי דְּאַלְהָא | ¹⁹ כְּתִיב גִּירוֹ | דְּאוּבַד
חֲכֻמַּתָּא דְּחַכִּימָא | וְאַגְלוֹז תְּרַעִיתָּא דְּסַכּוֹלְתָּנָא |
²⁰ אִיכָּא הוּ חַכִּימָא | אוּ אִיכָּא הוּ סְפָּרָא | אוּ
אִיכָּא הוּ דְּרוּשָׁא דְּעֵלְמָא הָנָּא | לָּא הָּא
אַשְׁטִיָּה אֵלְהָא חֲכֻמַּתָּה דְּעֵלְמָא הָנָּא |
²¹ מְטַל גִּיר דְּבַחֲכֻמַּתָּה דְּאַלְהָא | לָּא יָדַע
עֵלְמָא בַּחֲכֻמַּתָּא לְאַלְהָא | צְבָּא אֵלְהָא
דְּבִשְׁטִיחָא דְּכְרוּזוֹתָּא נַחַּא לְאַיְלִין דְּמַהִּימְנִין |
²² מְטַל דִּיהוּדִיָּא אֲתוֹתָּא שְׁאַלִין | וְאַרְמֵיָּא
חֲכֻמַּתָּא בְּעִין | ²³ חַנּוּן דִּין מְכְרוּזִין מְשִׁיחָא |
כֶּדֶּ זְקִיף | תּוֹקֵלְתָּא לִיהוּדִיָּא | וְלֵאַרְמֵיָּא
שְׁטִיחָא | ²⁴ לְהַנּוֹן דִּין דְּקִרִין | יְהוּדִיָּא
וְאַרְמֵיָּא | מְשִׁיחָא חִילָּא דְּאַלְהָא | וְחֲכֻמַּתָּא
דְּאַלְהָא | ²⁵ מְטַל דְּשְׁטִיחָתָּה דְּאַלְהָא חַכִּימָא
הִי מִן בְּנֵינְשָׁא | וְכְרִיהוּתָּה דְּאַלְהָא חִילְתָּנָּא
הִי מִן בְּנֵי־אַנְשָׁא ❖ ²⁶ חִזּוֹ גִיר אָף קְרִיתְכוֹן
אַחִי | דְּלֵא סְגִיִּין בְּכוֹן חַכִּימָא בְּבַסְרוֹ | וְלֵא
סְגִיִּין בְּכוֹן חִילְתָּנָּא | וְלֵא סְגִיִּין בְּכוֹן בְּנֵי
טוֹהֵמָא רְבָּא | ²⁷ אֵלָּא גְבָּא אֵלְהָא לְסַכְלוּהִי
דְּעֵלְמָא דְּנִבְהֵת לְחַכִּימָא | וְגְבָּא פְּרִיהוּהִי
דְּעֵלְמָא דְּנִבְהֵת לְחִילְתָּנָּא | ²⁸ וְגְבָּא לְאַיְלִין
דְּבְצִיר טוֹהֵמָהוֹן בְּעֵלְמָא | וְלְמַסְלִיָּא | וְלְאַיְלִין
דְּלִית אָנוֹן | דְּנִבְטַל לְאַיְלִין דְּאַיְתִּיהוֹן |
²⁹ דְּלֵא נִשְׁתַּבְּהַר כָּל בַּסְרֵ קְדְמוּהִי | ³⁰ אָף
אַנְתּוֹן דִּין מִנְּה אַנְתּוֹן בּוּשׁוּעַ מְשִׁיחָא | הוּ

דְּהוּא לִן חֲכֻמָּתָא מִן אֱלֹהָא | וּדְיִקוּתָא
 וּקְדִישׁוּתָא וּפֹרְקָנָא |³¹ אֵיךְ דְּכְתִיבֵי דַּמֵּן
 דְּמִשְׁתַּבְּהֵר | בְּמָרְיָא נִשְׁתַּבְּהֵר ❖

Chapter ii

וְאֵנָּא אַחִי | כִּד אֲתִית לִוְתָּכֹן | לָא
 בְּמַמְלָלָא רֹרְבָא | אֶפְלָא בְּחֲכֻמָּתָא | סִפְרַתְּכֹן
 אֲרִיזָה דְּאֱלֹהָא ❖² וְלֹא דְנִתְּ נַפְשֵי בִּינְתְּכֹן |
 אֵיךְ דְּמַדְם יָדַע אֲנָא | אֵלָא אֵן לִישׁוּעַ
 מִשִּׁיחָא | אֶפֶּה לֵּה כִּד זְקִיפָא |³ וְאֵנָּא בִּדְחַלְתָּא
 סְגִיאתָא | וּבְרַתִּיתָא הוּיִת לִוְתְּכֹן |⁴ וּמְלִתִּי
 וּכְרוּזֹתִי | לָא הוּת בְּמַפְיִסְנוּתָא דְּמִלָּא
 דְּחֲכֻמָּתָא | אֵלָא בְּתַחוּיָתָא דְּרוּחָא | וּדְחִילָא |
⁵ דְּלֹא תִּהוּא הִימְנוּתְכֹן בְּחֲכֻמָּתָא דְּבִנְיָנִשְׂאָ |
 אֵלָא בְּחִילָא דְּאֱלֹהָא ❖⁶ חֲכֻמָּתָא דִּין
 מַמְלָלִינְ בְּגַמִּירָא | חֲכֻמָּתָא לָא דְּהִנָּא עֲלֻמָּא |
 אֶפְלָא דְּשְׁלִיטְנוּהִי | דְּעֲלֻמָּא הִנָּא דְּמַתְּבַטְלִין |
⁷ אֵלָא מַמְלָלִינְ חֲכֻמָּתָא דְּאֱלֹהָא בְּאֲרִזוּ | הִי
 דְּמַכְסִּיָּא הוּת | וּקְדָם הוּא פִּרְשָׁה אֱלֹהָא
 מִן-קְדָם עֲלֻמָּא | לְשׁוּבְחָא דִּילֵן |⁸ הִי דְּחַד מִן
 שְׁלִיטְנָא דְּעֲלֻמָּא הִנָּא לָא יָדַעַה | אֵלוּ גִיר
 יָדַעוּה | לוּ לְמַרְה דְּתִשְׁבּוּחַתָּא זְקַפִּין הִנוּ |
⁹ אֵלָא אֵיךְ דְּכְתִיבֵי | דְּעִינָא לָא חֻזַּת | וְאֵדְנָא
 לָא שְׁמַעַת | וְעַל לְבָא דְּבִרְנִשְׂאָ לָא סִלַּק |
 מַדְם דְּטִיב אֱלֹהָא לְאִילִין דְּרַחֲמִין לֵה ❖
¹⁰ לֵן דִּין גֵּלָא אֱלֹהָא בְּרוּחָה | רוּחָא גִיר
 כְּלַמְדִם בְּצִיָּא | אֶפֶּה עוֹמְקוּהִי דְּאֱלֹהָא |
¹¹ אֵינָּא הוּ גִיר בְּרִנִּשְׂאָ דִּידַע דְּבִבְרִנִּשְׂאָ |
 אֵלָא אֵן רוּחָא דְּבִר אֲנִשְׂאָ דְּבַה | הִכְנָא אֶפֶּה
 דְּבִבְאֱלֹהָא אֲנִשׁ לָא יָדַע | אֵלָא אֵן רוּחָה
 דְּאֱלֹהָא |¹² חֲנֵן דִּין לָא הוּא רוּחָא דְּעֲלֻמָּא
 נִסְבֵּן | אֵלָא רוּחָא דְּמֵן אֱלֹהָא | דְּנִדַע מוּהַבְתָּא
 דְּמֵן אֱלֹהָא אֲתִיְהֵב לֵן ❖❖❖❖ ❖ אִילִין דְּאֶפֶּה
 מַמְלָלִינְ | לָא הוּא בִּיּוֹלְפָנָא דְּמִלָּא דְּחֲכֻמָּתָא
 דְּבִנְיָנִשְׂאָ | אֵלָא בִּיּוֹלְפָנָא דְּרוּחָא | וְלְרוּחָנָא
 רוּחְנִיתָא מִפְּחִמִּינְ |¹⁴ בְּרִנִּשְׂאָ גִיר דְּכִנְפֵּשׁ הוּ |

לֹא מִקְבֵּל רוּחַנִּיחָא | שְׁטוּתָא אֲנִין גִּיר לָהּ |
 וְלֹא מִשְׁכַּח הַיָּדַע דְּבְרוּחַ מִתְדִין | ¹⁵ רוּחָא
 דִּין כָּל מִדָּם דָּאן | וְהוּ מִן אָנֶשׁ לֹא מִתְדִין |
¹⁶ מִנּוּ גִיר יָדַע רַעֲיָנָה דְּמָרְיָא הַנְּלַפְיוּהִי לֵן
 דִּין רַעֲיָנָא דְּמִשִּׁיחָא אִיתְ לֵן ❖

Chapter iii

וְאֵנָּא אַחֲרִי לֹא אֲשַׁכַּחַת דְּאִמְלֵל עִמְכוֹן |
 אִיךְ דַּעַם רוּחָא | אֵלֹא אִיךְ דַּעַם פְּגָרְנָא |
 וְאִיךְ דְּלִילוּדָא בְּמִשִּׁיחָא | ² חִלְבָּא אֲשַׁקִּיתְכוֹן |
 וְלֹא יִהְיֶבֶת לְכוֹן מֵאֲכֹלְתָא | לֹא גִיר עַדְכִּיל
 מִשְׁכַּחִין הוֹיָתוּן | אֵלֹא אֶפְלָא הָשָׂא מִשְׁכַּחִין
 אֲנָתוּן | ³ עַדְכִּיל גִּיר בְּבִסְרֵן אֲנָתוּן | אִיכָּא גִיר
 דְּאִיתְ בְּכוֹן חֶסְמָא וְחִרְיָנָא וְפִלְגִיחָא | לֹא הָא
 פְּגָרְנָא אֲנָתוּן | וְבְבִסְרֵן מֵהִלְכוֹין אֲנָתוּן | ⁴ מָא
 דְּאִמְרֵן גִּיר אָנֶשׁ אָנֶשׁ מִנְכוֹן | אֲנָא דְּפֹלוֹס
 אָנָא | וְאַחֲרָנָא אָמְרֵן אָנָא דְּאֶפְלוֹ אָנָא | לֹא הָא
 פְּגָרְנָא אֲנָתוּן | ⁵ מִנּוּ גִיר פֹּלוֹס | אוּ מִנּוּ אֶפְלוֹ |
 אֵלֹא מִשְׁמִשְׁנָא דְּבֵאִידִיָּהוֹן הִימְנָתוּן | וְאָנֶשׁ
 אָנֶשׁ אִיךְ דִּיהִבְ לָהּ מָרְיָא | ⁶ אֲנָא נַצִּיבִתְ |
 וְאַפְלוֹ אֲשַׁקִּי | אֵלֹא אֱלֹהָא רַבִּי | לֹא הָכִיל
 הוּ דְּנַצִּב אִיתְוֵהִי מִדָּם | וְלֹא הוּ דְּמִשְׁקָא | אֵלֹא
 אֱלֹהָא דְּמִרְבָּא | ⁸ מִן דְּנַצִּב דִּין | וּמִן דְּמִשְׁקָא
 חַד אֲנוּן | וְאָנֶשׁ אִיךְ עִמְלָה אֲגֵרָה מִקְבֵּל |
⁹ עִם אֱלֹהָא גִיר פְּלַחִינֵן | וְפֹלְחָנָא דְּאֱלֹהָא |
 וְבִינָנָא דְּאֱלֹהָא | אֲנָתוּן אֲנוּן | ¹⁰ וְאִיךְ טִיבּוּתָא
 דְּאֱלֹהָא דְּאִתִּיִּהֶבֶת לִי | סָמֵת שְׁתֵּאסְתָּא אִיךְ
 אַרְדִּכְלָא חִפְיָמָא | אַחֲרָנָא דִּין עֲלִיָּה בְּנָא |
 כְּלָנֶשׁ דִּין נְחֹזָא אִיכְּן בְּנָא עֲלִיָּה | ¹¹ שְׁתֵּאסְתָּא
 גִּיר אַחֲרָתָא | סַטְרֵן מִן הָרָא דְּסִימָא |
 אָנֶשׁ לֹא מִשְׁכַּח לְמִסָּם | דְּאִיתִיָּה יִשׁוּעַ
 מִשִּׁיחָא | ¹² וְאֵן אָנֶשׁ דִּין בְּנָא עַל הָרָא
 שְׁתֵּאסְתָּא | דְּהִבָּא אוּ סֵאמָא | אוּ כֵּאפָּא
 יְקוּרְתָּא | אוּ קִיסָא אוּ עִמִּירָא | אוּ חִבְתָּא |
¹³ עֲבָדָא דְּכְלָנֶשׁ מִתְּגֵלָא | יוּמָא גִיר הוּ גֵלָא לָהּ |
 מִטְּל דְּבִנְוֵרָא מִתְּגֵלָא | וְעֲבָדָה דְּכְלָנֶשׁ אִיכְּנָא

אִיתְּוּהִי | גֹרָא תְּפֹרְשִׁיּוּהִי¹⁴ וְאִינָא דִּנְקֹא
 עֲבֹדָה | הוּ דִּבְנָא אַנְרָה נִקְבֵּל¹⁵ וְאִינָא
 דְּעֲבֹדָה נִאֲקֵד | נִחְסֵר | הוּ דִּין נִשְׁתּוּזֵב | הֲכֵנָא
 דִּין אִיךְ דִּמֵּן גֹּרָא ❖¹⁶ לָא יִדְעִין אֲנַתּוּן
 דְּהִיכְפֹּלָה אֲנַתּוּן דְּאַלְהָא | וְרוּחָה דְּאַלְהָא
 עֲמֹרָא בְּכֹן |¹⁷ וּמֵן דְּמִחְבֵּל הִיכְפֹּלָה דְּאַלְהָא |
 מִחְבֵּל לָה אֲלֵהָא | הִיכְפֹּלָה גִיר דְּאַלְהָא קֹדִישׁ
 הוּ דְּאֲנַתּוּן אֲנוּן |¹⁸ אֲנִשׁ לָא נִטְעָא נִפְשָׁה | מֵן
 דְּסִבֵּר בְּכֹן דְּחִפִּים הוּ בַּעֲלָמָא הָנָא | נִהוּא
 לָה סְכָלָא | דִּנְהוּא חִפִּימָא |¹⁹ חִכְמָתָה גִיר
 דְּעֲלָמָא הָנָא לְלוֹתָא הִי לוֹתָא אֲלֵהָא | כְּתִיב
 הוּ גִיר | דְּאֲחֵד חִפִּימָא בְּחֻרְעוֹתָהוּן |²⁰ וְתוּב |
 מְרִיא יִדְעֵ מַחְשַׁבְתָּהוּן דְּחִפִּימָא | דְּסֵרִיקָן
 אֲנִין |²¹ מִטְּל הָנָא לָא אֲנִשׁ נִשְׁתַּבְּחֵר בְּבִנְיָנִשׁ
 כְּלָמֵדִם גִּיר דִּילְכֹן הוּ |²² אֵן פְּלוֹס | וְאֵן
 אֲפֹלו | וְאֵן כְּאֶפָא | וְאֵן עֲלָמָא | וְאֵן חִיא |
 וְאֵן מוֹתָא | וְאֵן דְּקִימָן | וְאֵן דְּעֵתִידָן | כֹּל
 מֵדִם דִּילְכֹן הוּ |²³ וְאֲנַתּוּן דְּמִשִּׁיחָא | וּמִשִּׁיחָא
 דְּאַלְהָא ❖

Chapter iii

1 הֲכֵנָא הוּיִן חֲשִׁיבִין לְכֹן | אִיךְ מִשְׁמִשְׁנָא
 דְּמִשִּׁיחָא | וְרַבִּי־בְתָא דְּאַרְזוּהִי דְּאַלְהָא |
 2 הֲרַפָּא מִכִּיל מַתְבַּעַא בְּרַבִּי־בְתָא | דְּאֲנִשׁ פִּד־
 מַהִימֵן נִשְׁתַּכַּח |³ לִי דִין הָדָא בְּצִירוֹתָא הִי
 לִי דִּמְנֹכֹן אֲתֵרִין | אִוּ מֵן כֹּל בְּר־אֲנִשׁ אֵלָא
 אֲפֹלָא אֲנָא נִפְשִׁי דָּאֵן אֲנָא |⁴ לָא גִיר מֵדִם
 בְּנִפְשִׁי חֲשִׁישׁ אֲנָא | אֵלָא לוּ בְּהָדָא אִזְדַּדְקַתָּ |
 דִּינִי גִיר מְרִיא הוּ |⁵ מִטְּל הָנָא לָא מֵן קִדְּם
 זְבִנָא תַּהוּן דִּינִין | עֲדָמָא דִּנְאֲחָא מְרִיא | הוּ
 דִּמְנַהֵר כְּסִיתָהּ דְּחֻשׁוֹכָא | וְגֵלָא מַחְשַׁבְתָּהוּן
 דְּלְבוֹתָא | וְהִידִין נִהוּא שׁוּבְחָא לְאֲנִשׁ אֲנִשׁ
 מֵן אֲלֵהָא ❖⁶ הָלִין דִּין אַחִי | מִטְּלֵתְכֹן הוּ
 סְמֵת עַל פְּרָצוּפָא דִּילִי | וְדִאֲפֹלו | דִּבְּן תְּאַלְפּוּן |
 דְּלָא תִתְרַעֵן יִתִּיר מֵן מָא דְּכְתִיב | וְאֲנִשׁ עַל
 חֲבֵרָה לָא נִתְרִים מִטְּל אֲנִשׁ⁷ מִנּוּ גִיר בְּצֵד |

או מנא אית לך דלא נסבת | ואן נסבת |
 למנא משתבהר אנת איך הו דלא נסבת |
 8 מן פדו סבעתון לכון וערתון | ובלעדון
 אמלכתון | אשתוף דין אמלכתון | דאף חנן
 נמלך עמכון | סבר אנא גיר דלן לשליחא |
 אחריא הו סמן אלהא איך דלמותא | דהנין
 תאטרון לעלמא | ולמלאכא | ולבנינשא |
 10 חנן שטיא מטל משיחא | אנתון דין חפימא
 במשיחא | חנן פריהא | ואנתון חילתנא | אנתון
 משתבחין | וחנן מצטערין | 11 עדמא להרא
 שעתא | כפנינו וצהינו | וערטליינו | ומתקפחינו |
 וביתקומא לית לן | 12 ולאינו | פד פלחינו
 באידון | מצערין לן | ומברכינן | רדפין לן |
 ומסיברינן | 13 מצחין לן | וכעין מנהון | איך
 נפתא דעלמא הנין | וכופרא דכלנש עדמא
 להשא | 14 לא הוא איך דאבהתכון כתב
 אנא הלין | אלא איך דלבניא חביבא
 מרתא אנא | 15 אן גיר רבו תראא נהון לכון
 במשיחא | אלא לא סגיאא אבהא | בישוע
 גיר משיחא | אנא הו אולדתכון בסברתא |
 16 בעא אנא הכיל מנכון דבי תתדמון ❖❖❖❖
 17 מטל הנא שדרת לותכון לטימתאוס | **צחה ג**
 דאיתוהי ברי חביבא | ומהימנא במריא |
 דהו נעהדכון אורחתי דבמשיחא | איך מדם
 דמלף אנא בכלהין עדתא ❖ 18 איך הו
 דין דלא אתא אנא לותכון | אתחתרו אנשא
 מנכון | 19 אלא אן מריא צבא | בעגל אתא
 אנא לותכון | ואדע לא מלתהון דהלין
 דמרימין נפשהון | אלא חילהון | 20 מלכותה
 גיר דאלהא לא הות במלתא | אלא בחילא |
 21 איפנא צבין אנתון | בחוטרא אתא לותכון |
 או בחובא | וברוחא מפיכתא |

Chapter v

סכא משתמעא בינתכון זניותא | ודאיך
 הרא זניותא | אידא דאפלא בית חנפא

מִשְׁתַּמְחָא | עֲדָמָא דְנִסְבַּ בְּרָא אֲנַתְתָּ אֲבוּהִי |
 2 וְאֲנַתְוֹן חֲתִירִין אֲנַתְוֹן | וְלֹא דִין יִתִּירָאִית
 יִתְבַּתְוֹן בְּאֲבָלָא | דְּנִשְׁתַּקַּל מִן בִּינְתְּכוֹן הוּ
 מִן דְּהִנָּא סוּעָרְנָא סַעַר | 3 אֲנָא גִיר כִּד רַחִיק
 אֲנָא מִנְכוֹן בְּפִגְרָא וְקָרִיב אֲנָא לְכוֹן בְּרוּחַ | מִן
 כִּדוּ דְנִתְ אִיךְ קָרִיבָא לְהוּ מִן דְּהִדְא סַעַר |
 4 דְּבִשְׁמָה דְּמָרְן יִשׁוּעַ מִשִּׁיחָא תַתְּכַנְשׁוּן כְּלָכוֹן |
 וְאֲנָא עִמְכוֹן בְּרוּחַ | עִם חִילָה דְּמָרְן יִשׁוּעַ
 מִשִּׁיחָא | 5 וְתִשְׁלַמוּנָה לְהִנָּא לְסַטָּנָא לְאֲבָרְנָא
 דְּפִגְרָה | דְּבְרוּחַ נַחַא בְּיוֹמָה דְּמָרְן יִשׁוּעַ
 מִשִּׁיחָא ❖ 6 לֹא שְׁפִיר שׁוֹבְהֶרְכוֹן | לֹא יִדְעִין
 אֲנַתְוֹן דְּחִמִּירָא קָלִיל כְּלָה גְבִילְתָּא מַחֲמַע |
 7 דִּכּוּ מִנְכוֹן חִמִּירָא עֲתִיקָא | דְּתִהוּוֹן גְּבִילְתָּא
 חֲדָתָא | אִיפְנָא דְּאִיתִיכּוֹן פְּטִירָא | פְּצָחָא גִיר
 דִּילָן | מִשִּׁיחָא הוּ | דְּאִתְנַכֵּס חֲלָפִין | 8 מִטַּל
 הִנָּא נַעֲבֵד עֲדַעְדָּא | לֹא בַחֲמִירָא עֲתִיקָא |
 וְלֹא בַחֲמִירָא דְּבִישׁוּתָא וְדְמִרִירוּתָא | אֵלָא
 בַּחֲמִירָא דְּדִכּוּיּוּתָא וְדְקִדִּישׁוּתָא ❖ 9 כְּתִבְתָּ
 לְכוֹן בְּאַגְרָתָא | דְּלֹא תַתְּחַלְטוֹן עִם זְנִיָּא |
 10 לֹא דִין אָמַר אֲנָא עַל זְנִיָּא דְּבַעֲלָמָא הִנָּא |
 אִו עַל עֲלוּבָא | אִו עַל חֲטוּפָא | אִו עַל פְּלַחִי
 פְּתִכְרָא | וְאִן לֹא | חִיבִין הוּיִתוֹן אָרְ מִן
 עֲלָמָא לְמַפְקוּ 11 הִדְא דִין דְּכִתְבְתָּ לְכוֹן דְּלֹא
 תַתְּחַלְטוֹן | אִן אִית דְּמִתְקִרָא אַחָא | וְאִיתוּהִי
 זְנִיָּא | אִו עֲלוּבָא | אִו פְּלַח פְּתִכְרָא | אִו מַצְעָרָן |
 אִו רִוִי | אִו חֲטוּפָא | עִם אִינָא דְּהִכְנָא הוּ | אֲפֻלָּא
 לְחָמָא לְמַאכְלָא 12 מָא לִי גִיר לְמִדָּן לְבָרִיא |
 אֲנַתְוֹן לְדִלְגוּ דּוּנו | 13 לְבָרִיא דִין אֵלָהָא
 דְּאִן | וְשׁוֹקְלוּהִי לְבִישָׁא מִן בִּינְתְּכוֹן ❖

Chapter vi

1 מִמֶּרְחַ אֲנִשׁ מִנְכוֹן כִּד אִית לָה דִינָא עִם
 אַחֲוִהִי | דְּנִדּוֹן קָדָם עֲנֻלָּא | וְלֹא קָדָם קְדִישָׁא |
 2 אִו לֹא יִדְעִין אֲנַתְוֹן דְּקְדִישָׁא לְעֲלָמָא נְדוּנוֹן |
 וְאִן עֲלָמָא בְּכוֹן מִתְדִין | לֹא שׁוּין אֲנַתְוֹן לְמִדָּן
 דִּינָא דְּקִדְקָא | 3 לֹא יִדְעִין אֲנַתְוֹן דְּלְמַלְאכָא

דינינון חד כמא אילין דדעלמא אנין הנא |
 אלא אן אית לכון דינא על דעלמא |
 לאילין דבסין בעדתא | אותבו לכון בדינא |
 לכוארא הו דין אמר אנא לכון | הכנא
 לית בכון אפלא חד חכימא | דנשפח נשוא
 בית אחא לאחוי | אלא אחא עם אחוי
 מתדין | ותוב קדם אילין דלא מהימנין |
 פדו הכיל קנומכון חבתון לכון | דדינא
 חד עם חד אית לכון | מטל מנא גיר לא
 מתעלבין אנתון | ומטל מנא לא מתגלזין
 אנתון | אלא אנתון עלבין אנתון | וגלזין
 אנתון | אף לאחיכון | או לא ידעין אנתון |
 דעולא מלכותה דאלהא לא ירתין | לא
 תטעון | לא זניא | ולא פלחי פתכרא | ולא
 גירא | ולא מחבלא | ולא שכבי עם דכרא |
 ולא עלובא | ולא גנבא | ולא רויא | ולא
 מצערנא | ולא חטופא | הלין מלכותה דאלהא
 לא ירתין | והלין אית הוי באנש אנש
 מנכון | אלא סחיתון | נאתקדשתון | נאזדדקתון |
 בשמה דמרן ישוע משיחא | וברוחה דאלהן
 ❖ כל שליט ליו | אלא לא כל פקח ליו |
 כל שליט ליו | אלא עלי אנש לא נשתלט |
 מאכולתא דכרסא | וכרסא דמאכולתא |
 אלהא דין לתרתיהין מבטל | פנרא דין לא
 לזניותא | אלא למרן | ומרן לפנרא | אלהא
 דין ולמרן אקים | ולן מקים בחילה | לא
 ידעין אנתון דפגריכון הדמא אנון דמשיחא |
 נסב הדמא דמשיחא נעבדיוהי הדמא
 דזניתא | חס | או לא ידעין אנתון | דמן
 דנקף לזניתא | חד הו פגרו אמיר גיר | דנהון
 תריהון | חד פגרו | מן דנקף דין למרן | הנא
 עמה חדא רוח | ערוקו מן זניותא | כל
 חטיא דנעבד ברנשא | לבר מן פגרה הוי מן
 דמזנא דין | בפגרה הו חטא | או לא ידעין
 אנתון | דפגרכון היכלא הו דרוחא דקודשא |

דַּעֲמָרָא בְּכוּן | הִי דְקַבְּלָתוּן מִן אֱלֹהָא | וְלֹא
 הוּיָתוּן דִּנְפִשְׁכוּן | ²⁰ אֲזִדְבְּנָתוּן גִּיר בְּדִמְיָא |
 הוּיָתוּן הַכִּיל מִשְׁבַּחִין לֵאלֹהָא בְּפִנְרֵכוּן
 וּבְרוּחֵכוּן | הֲנוּן דֵּאִיתִיהוּן דֵּאלֹהָא ❖❖❖

Chapter vii

צחחא ד

1 על אילין דְכַתְּבָתוּן לִי דִין | שְׁפִיר הוּ
 לְגַבְרָא דֵּלֵאנְתָא לָא נִתְקַרְבָּא ² אֵלֵא מִטְּל
 זְנוּיָתָא | אֲנִשׁ אֲנִתְתָה נֶאֱחֹדֵד | וְאֲנִתְתָא לְבַעְלָה
 תֵּאֱחֹדֵד ³ וְגַבְרָא לֵאנְתָתָה חֻבָּא דְמִתְתַּחֲבִיב
 גְּפֹרְעָא הֲכֵנָא אָף הִי אֲנִתְתָא לְבַעְלָה |
⁴ אֲנִתְתָא לָא שְׁלִיטָא עַל פְּנֵרָה | אֵלֵא בַעְלָה |
 הֲכֵנָא אָף גַּבְרָא לָא שְׁלִיט עַל פְּנֵרָה | אֵלֵא
 אֲנִתְתָה ⁵ לָא הַכִּיל תְּגַלְזוּן חַד לְחַד | אֵלֵא
 אֲמַתִּי דִתְרִיפוּן תִּשְׁתּוּן בּוּזְבִין | דִּתְתַּעֲנוּן לְצוּמָא
 וּלְצִלוּתָא | וְתוּב לָהּ לְצַבּוּתָא תִּתְפַּנּוּן | דֵּלֵא
 נְנִסִּיכוּן סִטְנָא מִטְּל רְגַתָּא דִּפְנֵרֵכוּן ⁶ הִדָּא
 דִּין אָמַר אֲנָא אֵיךְ דֵּלְמַחִילָא | לוּ מִן
 פּוֹקֵדְנָא ⁷ אֲנָא גִיר צָבָא אֲנָא | דְכֻלְהוּן
 בְּנִינְשָׂא אֲכֹתִי נְהוּן בְּדִכּוּיָתָא | אֵלֵא כְּלָנֵשׁ
 מוֹהֲבָתָא יְהִיבָא לָהּ מִן אֱלֹהָא | אֵית דֵּהֲכֵנָא |
 וְאֵית דֵּהֲכֵנָא ⁸ אָמַר אֲנָא דִין לֵאִילִין דְלִית
 לְהוּן נִשְׂאָא | וְלֵאֲרַמְלָתָא | דִּפְקַח לְהוּן אֵן נִקְנוּן
 אֲכֹתִי ⁹ | אֵן לָא דִין מְסִיבְרִין | נְזִדְוִגּוּן | פְּקַח
 גִּיר לִמְסַב אֲנִתְתָא טָב מִן דֵּלְמֵאֲקֵד בְּרְגַתָּא |
¹⁰ לֵאִילִין דִּין דֵּאֵית לְהוּן נִשְׂאָא | מִפְּקֵד אֲנָא |
 לָא אֲנָא אֵלֵא מְרִי | דֵּאֲנִתְתָא מִן בַּעְלָה לָא
 תִּפְרֹשׁ ¹¹ | וְאֵן תִּפְרֹשׁ | תִּקְנוּא דֵּלֵא גַבְרָא | אֵן
 לְבַעְלָה תִּתְרַעַא | וְגַבְרָא לֵאנְתָתָה לָא נִשְׁבּוּק ¹²
 לְשֹׁרְפָא דִין אָמַר אֲנָא | אֲנָא | לָא מְרִי | אֵן
 אֵית אָחָא דֵּאֵית לָהּ אֲנִתְתָא דֵּלֵא מוֹהִימָנָא |
 וְהִי צָבִיא דִּתְעַמַר עִמָּה | לָא נִשְׁבַּקִּיהָ |
¹³ וְאֲנִתְתָא | אֵיִדָּא דֵּאֵית לָהּ בַּעְלָא דֵּלֵא מוֹהִימָן |
 וְהוּ צָבָא דִּנְעַמַר עִמָּה | לָא תִּשְׁבּוּק בַּעְלָה |
¹⁴ מִקְדֵּשׁ הוּ גִיר גַּבְרָא | אֵיִנָּא דֵּלֵא מוֹהִימָן |
 בֵּאֲנִתְתָא דְמוֹהִימָנָא | וּמִקְדֵּשׁ הִי אֲנִתְתָא |

אֵיךָ הֲלֵא מְהִימְנָא | בְּגִבְרָא דְמַהִימֵן | וְאֵן לָא |
 בְּנִיהוּן טְמֵאִין אַנּוּן | הָשָׂא דִין דְכִין אַנּוּן |
 אֵן דִין הוּ דֵלֵא מְהִימֵן פֶּרְשׁ | נְפָרוּשׁ | לָא ¹⁵
 מִשְׁעֵבֵד אַחָא אִו חֲתָא בְהַלִּין | לְשַׁלְמָא הוּ
 קָרַן אֱלֹהָא | ¹⁶ מְנָא גִיר יִדְעָא אֲנִתִי אֲנִתָּא |
 אֵן לְבַעֲלֵכִי תַחִין | אִו אֲנִת גְּבָרָא יִדְעָא אֲנִת |
 אֵן לְאֲנִתְךָ תַחָא | ¹⁷ אֱלֵא אֲנִשׁ אֲנִשׁ אֵיךְ |
 דְפֻלְגַּ לָה מְרִיא | וְאֲנִשׁ אֵיךְ דְקָרִיהִי אֱלֹהָא |
 הֲכֵנָא נְהַלְךְ | וְאִפֵּי לְכֻלְהִין עֲדִתָּא הֲכֵנָא
 מִפְקֵד אֲנָא ❖ ¹⁸ אֵן כֵּד גְזִיר אֲנִשׁ אֲתַקְרִי |
 לָא נְהַפּוּךְ לָה לְעוֹרְלוֹתָא | וְאֵן בְּעוֹרְלוֹתָא
 אֲתַקְרִי | לָא נְגִזּוּר | ¹⁹ גְזוּרְתָא גִיר לָא הֲוֵת
 מִדָּם | אִפֵּי לָא עוֹרְלוֹתָא | אֱלֵא נְטוּרְתָא
 דְפּוֹקֵדְנֵיהִי דְאֱלֹהָא | ²⁰ כְּלָנֵשׁ בְּקָרִינָא
 דְאֲתַקְרִי בַּה נְקוּא | ²¹ אֵן עֲבָדָא אֲתַקְרִית |
 לָא נִתְבַטַּל לְךָ | אֱלֵא אִפֵּן מִשְׁכַּח אֲנִת
 לְמִתְחַרְרוּ | גְבִי לְךָ דִתְפֻלּוּח | ²² אֵינָא גִיר
 דְעֲבָדָא אֲתַקְרִי בְמָרְן | מִחַרְרָא הוּ דְאֱלֹהָא |
 הֲכֵנָא אִפֵּי אֵינָא דְכֵר חֲאֲרָא אֲתַקְרִי | עֲבָדָא
 הוּ דְמִשִּׁיחָא | ²³ בְּדִמְיָא אִזְדִּבְנִתוּן | לָא תַהוּוּן
 עֲבָדָא דְבְנִינְשָׂא | ²⁴ כְּלָנֵשׁ בְּמִדָּם דְאֲתַקְרִי
 אַחִי | בַּה נְקוּא לֹוֹת אֱלֹהָא ❖ ²⁵ עַל
 בְּתוֹלוֹתָא דִין | פּוֹקֵדְנָא מִן אֱלֹהָא לָא אַחִיד
 אֲנָא | מִלְכָּא דִין יִהֵב אֲנָא | אֵיךְ גְּבָרָא
 דְאֲתַחֲנַנְתָּ מִן אֱלֹהָא דְאֵהוּא מְהִימֵן | ²⁶ וּסְבֵר
 אֲנָא דְהֵרָא שְׁפִירָא | מִטַּל אֲנִנְקָא דְזִבְנָא |
 דְפִקַּח לָה לְבְרִנְשָׂא | דְהֲכֵנָא נְהוּא | ²⁷ אֲסִיר אֲנִת
 בְּאֲנִתָּא | לָא תְבַעַא שְׁרִיא | שְׂרָא אֲנִת מִן
 אֲנִתָּא | לָא תְבַעַא אֲנִתָּא | ²⁸ וְאֵן תְּסַב אֲנִתָּא
 לָא חֲטָא אֲנִת | וְאֵן בְּתוֹלְתָא תַהוּא לְגִבְרָא לָא
 חֲטָיא | אִוּלְצָנָא דִין בְּפִנְרָה הוּא לְאִילִין דְהֲכֵנָא
 אַנּוּן | אֲנָא דִין עֲלִיכּוֹן חֲאֵס אֲנָא | ²⁹ וְהֵרָא אֲמַר
 אֲנָא אַחִי | דְזִבְנָא מִכִּיל אִזְדִּלְהוּ לָה | דְאִילִין
 דְאִית לָהוּן נִשָּׂא | נְהוּוּן אֵיךְ דְלִית לָהוּן |
 וְאִילִין דְכִכִּין | אֵיךְ לָא בְכִין | וְאִילִין דְחֲרִין | ³⁰

אִיךְ לֹא חֲדִין וְאִילִין דְּזַבְנִין | אִיךְ לֹא מַקְדִּין
 31 וְאִילִין דְּמִתְחַשְׁחִין בְּעֵלְמָא הָנָא | לֹא לִבְר מִן
 זְדִקָּא דְחַשְׁחָתָא | עֵבֶר לֵה גִיר אִסְכְּמָה דְעֵלְמָא
 הָנָא | 32 מִטַּל הָנָא צָבָא אָנָּא דְדִלָּא צִפְתָּא תְהוּוּן |
 אִינָא גִיר דְלִית לֵה אֲנַתְתָּא | רְנָא בְדִמְרָה |
 דְאִיפְנָא נִשְׁפֵּר לְמָרְהָ | 33 וְאִינָא דְאִית לֵה
 אֲנַתְתָּא | יִצְפֵּה דְעֵלְמָא | דְאִיפְנָא נִשְׁפֵּר לְאֲנַתְתָּה |
 34 פּוֹרְשָׁנָא דִין אִית אָף בִּינָת אֲנַתְתָּא לְבְתוּלְתָא |
 אִידָּא דְלִגְבָרָא לֹא הוּת | רְנָא בְמָרְהָ | דִתְהוּוּ
 קְדִישָׁא בְפָגְרָה וּבְרוּחָהּ | וְאִידָּא דְאִית לֵה
 בְעֵלָּא | רְנָא דְעֵלְמָא | דְאִיפְנָא תִשְׁפֵּר לְבְעֵלָּהּ |
 35 הָדָא דִין לְעוֹדֲרִנְכוֹן הוּ דִילְכוֹן אָמַר אָנָּא | לֹא
 הוּא מַחְנוּקִיתָא רְמָא אָנָּא לְכוֹן | אֲלָא דִתְהוּוּן
 אָמִינִין לוֹת מְרְכוֹן בְּאִסְכְּמָא שְׁפִירָא | פֶּד
 לֹא רְנִין אֲנַתוֹן בְּעֵלְמָא | 36 אֵן אָנֶשׁ דִין סִבֵּר
 דְמִתְבַּזָּח בְּבְתוּלְתָהּ | דְעֵבֶר זְבָנָהּ | וְלֹא יְהֵבָה
 לְגִבְרָא | וְנִלְיָא דִנְתְלִיָּהּ | אִיךְ דְצָבָא נְעִבְדוּ |
 לֹא חֲטָא | תַּזְדוּגוּ | 37 אִינָא דִין דְשְׁרִירָאִית פִּסְק
 בְרַעֲיָנָה | וְלֹא אֲלֻצָּא לֵה צְבוֹתָא | וְשְׁלִישׁ עַל
 צְבִינָה | וְהִכְנָא דִן בְּלָבָהּ | דִנְטֵר בְּתוּלְתָהּ |
 שְׁפִיר עֵבְדוּ | 38 וְאִינָא הָכִיל דִיֵּהֵב בְּתוּלְתָהּ |
 שְׁפִיר עֵבְדוּ | וְאִינָא דִלָּא יְהֵב בְּתוּלְתָהּ |
 וְתִירָאִית שְׁפִיר עֵבְדוּ ❖ 39 אֲנַתְתָּא כְּמָא דְחִי
 בְעֵלָּהּ | אִסִּירָא הִי בְנִמּוּסָא | אֵן דִין גְּדִמְךָ
 בְעֵלָּהּ | מַחְרָרָא הִי דִתְהוּוּ לְמִן דְצָבִיא |
 בְּלַחוּד בְּמִרְן | 40 טוֹבִיָּה דִין | אֵן הִכְנָא תְקוּא
 אִיךְ רַעֲיָנִי דִילִי | סִבֵּר אָנָּא דִין אָף אָנָּא |
 דְרוּחָא דְאַלְהָא אִית בִּי ❖❖❖

Chapter viii

צחא ד

1 עַל דְבַחָא דִין דְפִתְכָרָא | יִדְעִין דְבְכָלָן
 אִית יִדְעָתָא | וְיִדְעָתָא מַחְתָּרָא | חוּבָא דִין בְּנָא |
 2 אֵן אָנֶשׁ דִין סִבֵּר דִיִּדְעֵ מַדָּם | לֹא עֲדָפִיל
 מַדָּם יִדְעוּ | אִיךְ מָא דוּלָא לֵה לְמִדְעוּ | 3 אֵן
 אָנֶשׁ דִין מַחְבֵּ לְאַלְהָא | הָנָא אֲתִידְעֵ מְנָה ❖
 4 עַל מַאֲכוּלְתָא הָכִיל דְדְבַחָא דְפִתְכָרָא |

יִדְעִינָן דִּלָּא הוּא מַדְם הוּ פִתְכָרָא בְעֵלְמָא
 וְדִלִּית אֵלֶּה אַחְרִין אֵלָא אֵן חֲדָא ⁵ אַפְּן גִּיר
 אֵית דִּמְתַּקְרִין אֵלֶּהָ אֵו בְּשִׁמְיָא אֵו בְּאַרְעָא |
 אֵיכְפָּא דֵאֵית אֵלֶּהָ סְגִיָּאָא וּמְרוּתָא סְגִיָּאָא |
⁶ אֵלָא לָן דִּילָן חֲדָא הוּ אֵלֶּהָ אֵבָא דְכָל
 מִנָּה וְחֲנָן בְּהָ וְחֲדָא מְרִיא יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא דְכָל
 בְּאִידָהּ וְאַף חֲנָן בְּאִידָהּ ⁷ אֵלָא לָא הוּא
 בְּכָלִנְשׁ יִדְעֵתָא אֵית גִּיר אֲנָשָׁא דִּבְתְּאַרְתְּהוֹן
 עֲדִמָּא לְהֶשָּׂא | דְעַל פִּתְכָרָא אֵיךְ דִּדְבִיחָא
 אֵכְלִין וּמִטְל דְכִרְיָהָ תְאַרְתְּהוֹן מִתְשׁוּשָׂא
⁸ מֵאֵכֻלְתָּא דִּין לָא מְקַרְבָּא לָן לֵאלֹהָא
 לָא גִיר אֵן אֵכְלִינָן מִתִּיבְרִינָן | וְלָא אֵן לָא
 נֵאֲכֹל מִתְבְּצְרִינָן ⁹ חֲזוּ דִּין דְלִמָּא שׁוֹלְטָנְכוֹן
 הָנָא נְהוּא תּוֹקְלָתָא לְכִרְיָהָ ¹⁰ אֵן אֲנִשׁ גִּיר
 נְחֻיךְ לְךָ דֵאֵית בְּךָ יִדְעֵתָא דִּסְמִיךְ אַנְתָּ
 בֵּית פִּתְכָרָא | לָא הָא תְאַרְתָּה מִטְל דְכִרְיָה
 הוּ | מְשִׁתְּרָא לְמֵאֲכָל דִּדְבִיחָא ¹¹ וְאַבְדִּי לָהּ
 בִּידְעֵתְךָ דִּילְךָ הוּ אֵינָא דְמַרְעָא | דְמִטְלָתָהּ
 מִית מְשִׁיחָא ¹² וְאֵן הִכְנָא מִסְכְּלִין אַנְתּוֹן
 בְּאַחִיכּוֹן | וּמְקַפְחִין אַנְתּוֹן תְּאַרְתְּהוֹן מְרַעֲתָא |
 בְּמִשִּׁחָא הוּ מִסְכְּלִין אַנְתּוֹן ¹³ מִטְל הָנָא אֵן
 מֵאֵכֻלְתָּא מְכַשְׁלָא לְאַחֵי | לְעֵלַם בְּסָרָא לָא
 אֵכֻל | דִּלָּא אֵכְשֵׁל לְאַחֵי ❖

Chapter ix

לִמָּא לָא הוּיִת בְּרַ חֲאֲרָא אֵו לָא הוּיִת
 שְׁלִיחָא אֵו לִישׁוּעַ מְשִׁיחָא מְרָן לָא חֲזִיתָ
 אֵו לָא הוּיִתוֹן עֲבָדֵי בְּמָרֵי | ² וְאֵן לֵאחֲרָנָא
 לָא הוּיִת שְׁלִיחָא | אֵלָא לְכוֹן אֵיִתִּי וְחֲתָמָא
 דְשְׁלִיחֹתִי אַנְתּוֹן אַנּוֹן ³ וּמִפֶּק בְּרוּחֵי לֵאִילִין
 דְרִינִין לִיו הֲנוּ ⁴ לִמָּא לָא שְׁלִיט לָן לְמֵאֲכָל
 וְלִמְשִׁתָּא ⁵ וְלִמָּא לָא שְׁלִיט לָן חֲתָא אַנְתְּתָא
 לְמִכְרְכוֹ עֲמֹן | אֵיךְ שְׂרָפָא דְשְׁלִיחָא | וְאֵיךְ
 אַחֻוּהִי דְמָרְוִן וְאֵיךְ כְּאַפָּא ⁶ אֵו אַנָּא בְּלַחוּד
 וְכִרְנָבָא לִית לָן שׁוֹלְטָנָא דִּלָּא נְפִלוּח | ⁷ מְנוּ
 דְמִפְּלַח בְּפִלְחוּתָא בְּנִפְקָתָא דִּנְפִשָּׁה אֵו מְנוּ

הַנֶּצֶב כְּרֵמָא | וּמִן פֶּאֲרוּהִי לָא אָכְלָו | אֹו מִנּוּ
 דְרַעָא עֵנָא | וּמִן חֲלֵבָא דִּמְרַעִיתָהּ לָא אָכְלָו |
 8 דְלֵמָא אִיךְ בְּרִנְשָׁא הֶלִין אָמַר אָנָא | הָא אָף
 נְמוּסָא הֶלִין אָמַר | 9 כְּתִיב גִּיר בַּהּ בְּנִמוּסָא
 דְמוּשָׂא | דְלָא תִבְלוּם תּוֹרָא דִּמְדֻרְךָ | לֵמָא
 עַל תּוֹרָא בְשִׁיל לָהּ לֵא לָהּ | 10 אֵלָא יִדְיַעַא
 דִּמְטֻלְתָּן הוּוּ אָמַר | וּמְטֻלְתָּן גִּיר אֲתַכְתַּבְתָּ |
 מְטֻל דְעַל סְבָרָא הוּוּ וְלֵא לָהּ לְכִרּוּבָא
 דִּנְכְרׁוּב | וְאִינָא דִּמְדֻרְךָ עַל סְבָרָא דְעַלְלֵתָא |
 11 אֵן חֲנִן דִּרוּחָא זִרְעֵן בְּכּוּן | רַבָּא הִי אֵן
 חֲנִן מִנְכּוּן דִּפְגָּרָא נְחֻצוּד | 12 וְאֵן לֵא חֲרָנָא
 אִיתָ לְהוּן שׁוּלְטָנָא עֲלִיכּוּן | לָא לֵן וְלֵא
 וְתִירָאִיתָ | אֵלָא לָא אֲתַחְשַׁחַן בְּשׁוּלְטָנָא הֵנָּא |
 אֵלָא כְּלַמְדֵּם מְסִיבְרִינֵן | דְבַמְדֵּם לָא נְתַכְס
 סְבֵרְתָהּ דִּמְשִׁיחָא ❖ 13 לָא יִדְעִין אֲנִתּוּן |
 דְאִילִין דִּבֵּיתָ קוֹדֶשָׁא פְּלַחִין | מִן בֵּית־קוֹדֶשָׁא
 מְסִיבְרִין | וְאִילִין דְּלַמְדִּבְחָא פְּלַחִין | עִם
 מְדִבְחָא פְּלַגִּין | 14 הֵכְנָא אָף מְרֵן פְּקֵד |
 דְאִילִין דִּסְבֵּרְתָהּ מְכַרְזִין | מִן סְבֵּרְתָהּ נְחוּן |
 15 אָנָא דִּין לָא אֲתַחְשַׁחַת בְּחֵדָא מִן הֶלִין | וְלוּ
 מְטֻל הָדָא כְּתַבְתָּ | דִּהֵכְנָא נְהוּא לִי פְּקַח לִי
 גִיר דִּמְמַת אָמוּת | וְלֵא דֵאנְשׁ שׁוּבְהֵרִי נְסַרְקָן |
 16 אָף דִּמְסַבֵּר אָנָא גִיר | לִית לִי שׁוּבְהֵרָא |
 קְטִירָא גִיר סִים עֲלִי | וְיִ לִי דִין | אֵלָא אִסְבַּר |
 17 אֵן גִיר בְּצַבְנֵי הָדָא סְעַר אָנָא | אֲנָרָא
 אִיתָ לִי אֵן דִין דְלָא בְּצַבְנֵי | רַבְתָּ בֵּיתוֹתָא |
 הוּוּ מְהִימֵן אָנָא | 18 אִינָא הוּוּ הַכִּיל אֲגִרִי |
 דְכֵד מְסַבֵּר אָנָא | דְלָא נְפַקְתָּא אַעבְדִּיהּ |
 לְסְבֵּרְתָהּ דִּמְשִׁיחָא | וְלָא אֲתַחְשַׁח בְּשׁוּלְטָנָא |
 דִּיהֵב לִי בְּאוּנְגִלְיוֹן | 19 כֵּד מְחַרֵּר אָנָא גִיר
 מִן כְּלַחִין | לְכַלְנֵשׁ שְׁעַבְדֵּת נְפִשִׁי | דְּלִסְגִינָא
 אֲתַר | 20 וְהוּיֵת עִם יְהוּדִיאֵ אִיךְ יְהוּדִיאֵ |
 דְּלִיהוּדִיאֵ אֲתַר | וְעִם דִּתְחִית נְמוּסָא אָנוּן |
 הוּיֵת אִיךְ דִּתְחִית נְמוּסָא | דְּלֵאִילִין דִּתְחִית
 נְמוּסָא אָנוּן אֲתַר | 21 וְלֵאִילִין דִּנְמוּסָא לִית

להון | הוית איך דלא נמוס | כד לא איתי
 לאלהא דלא נמוס | אלא בנמוסה דמשיחא |
 דאף להנון דדלא נמוס | אנון אתרו²² | הוית
 עם כריהא איך כריהא | דלכריהא אתרו
 לכלנש כל הוית | דלכלנש אחא²³ | הדא דין
 עבד אנא | מטל דאהוא שותפא לסברתא ❖
²⁴ לא ידעין אנתון דאילין דבאסטדיון
 רהטין | פלהון הו רהטין | אלא חד הו
 נסב לה זכותא | הכנא הרטו | איך דתדרכון |
²⁵ כל אנש דין דאנונא עבד | מן כל מדם אחד
 רעינהו | והלין רהטין דנסבון כלילא דמתחבל |
 חנו דין דלא מתחבל |²⁶ אנא הכיל הכנא
 רהט אנא | לא הוא איך דעל מדם דלא
 ידעו | והכנא מתפתש אנא | לא איך הו
 דלאאר כתשו²⁷ | אלא פגרי הו כבש אנא
 ומשעבד אנא | דדלמא אנא דלאחרנא
 אכרזת | אנא קנומי אסתלא לי ❖❖❖

Chapter x

צחא 1 | צבא אנא דין דתדעון אחי | דאבהין
 פלהון תחית עננא הו | וכלהון בינא עברו |
² וכלהון ביד מושא עמדו בעננא ובינא |
³ וכלהון חדא מאכולתא דרוחא אכלו |
⁴ וכלהון חד משתא דרוחא אשתיו שתין הו
 גיר מן כאפא דרוחא דאתיא הות עמהון |
 כאפא דין היו הו הוא משיחא |⁵ אלא לא
 הוא בסוגאהון אצטבי אלהא | נפלו גיר
 במדברא |⁶ הליו דין שופסא לן הו הו |
 דלא הוין רגין בישתא | איפנא דהנון רגו |
 ואפלא נהוא פלחי פתכרא | איפנא דאף
 מנהון פלחו | איך דכתיב | דיתב עמא למאכל
 ולמשתא | וקמו למשתעיו |⁸ ואפלא נזנא |
 איפנא דמנהון זניו | ונפלו בחד יומא עסרין
 ותלתא אלפין |⁹ ולא ננסא למשיחא | איפנא
 דמנהון נסיו | ואובדו אנון חונתא |¹⁰ ואפלא
 תרטון | איפנא דמנהון רטנו | ואבדו באידך

מחבלָנָא | ¹¹ הָלִין דִּין כְּלֵהִין דְּגֵדֵשׁ לַהוּן |
לְטוֹפְסֵן הוּי | וְאַתְכַּתְבֵּן מִטְל מַרְדּוּתָא דִּילִין |
דְּחַרְתֵּהוּן דְּעֵלְמָא עֲלִין מְשִׁיחַ ❖ ¹² מִכִּיל
מִן דְּסִבְר דְּקָם | נִזְדַּהֵר דְּלֹא נִפְל | ¹³ נִסְיוֹנָא
לֹא מְשִׁיכּוֹן | אֵלֹא דְּבִנְיָנִשׂא | מַהִימֵן הוּ דִּין
אַלְהָא | דְּלֹא נִרְפִיכּוֹן דְּתַתְּנִסּוֹן יִתִּיר מִן מִדָּם
דְּמִצִּין אֲנַתּוֹן | אֵלֹא נַעֲבֵד לְנִסְיוֹנְכּוֹן מִפְקָנָא |
אַיִפְנָא דְּתִשְׁכַּחוֹן לְמַסִּיבְרו ❖ ¹⁴ מִטְל הָנָא
חֲבִיבִי | עֲרוֹקוּ מִן פּוֹלְחָנָא דְּפִתְכְּרָא | ¹⁵ אִיךְ
דְּלַחְפִּימָא אָמַר אָנָא | דּוֹנו אֲנַתּוֹן מִדָּם דְּאָמַר
אָנָא | ¹⁶ כֶּסֶא הוּ דְּתוֹדִיחָא דְּמִבְרַכִּינֵן | לֹא
הוּא שׁוֹתְפּוֹתָא אִיתּוּהִי דְּדִמָּה דְּמִשִּׁיחָא |
וְלַחְמָא הוּ דְּקִצִּינֵן | לֹא הוּא שׁוֹתְפּוֹתָא אִיתּוּהִי
דְּפִנְרָה דְּמִשִּׁיחָא | ¹⁷ אִיִּפְנָא דְּחַד הוּ לַחְמָא
הוּ | הִכְנָא כְּלֵן חַד חֲנֵן פִּנְרוּ כְּלֵן גִּיר מִן
הוּ הוּ חַד לַחְמָא נִסְבִּינֵן | ¹⁸ חֲזוּ לְאַיִסְרִיל
דְּבִבְסֵרוּ | לֹא הוּא אִילִין דְּאִכְלִין דְּבַחָא | הוּיִן
שׁוֹתְפָא לְמַדְבַּחָא | ¹⁹ מָנָא הִכִּיל אָמַר אָנָא |
דְּפִתְכְּרָא מִדָּם אִיתּוּהִי | אִו דְּבַחָא דְּפִתְכְּרָא
מִדָּם הוּ | לֹא | ²⁰ אֵלֹא הוּ מִדָּם דְּרַבְּחִין
חֲנִפָא | לְשִׂאדָא הוּ דְּרַבְּחִין | וְלֹא לְאַלְהָא |
לֹא דִין צְבָא אָנָא דְּתֵהוּן שׁוֹתְפָא לְשִׂאדָא |
²¹ לֹא מִשְׁכַּחִין אֲנַתּוֹן דְּתִשְׁתּוֹן כֶּסֶא דְּמָרְןָ |
וְכֶסֶא דְּשִׂאדָא | וְלֹא מִשְׁכַּחִין אֲנַתּוֹן
דְּתִשְׁתּוֹתְפּוֹן בְּפִתּוֹרָא דְּמָרְןָ | וְבְּפִתּוֹרָא
דְּשִׂאדָא | ²² אִו דְּלִמָּא מְטֵנוּ מְטֵנוּ לְמָרְןָ |
דְּלִמָּא חֲסִינִינֵן מִנָּה ❖ ²³ כָּל מִדָּם שְׁלִיט לִי |
אַלֹּא לֹא כָּל מִדָּם פִּקְחוּ | כָּל מִדָּם שְׁלִיט
לִי | אֵלֹא לֹא כָּל מִדָּם מִבְּנָא | ²⁴ לֹא אָנֹשׁ
דְּנִפְשָׁה נְהוּא בְּעָא | אֵלֹא כְּלָנֵשׁ אָף דְּחַבְרָה |
²⁵ כָּל מִדָּם דְּמִזְדִּבֵּן בְּמִקְלֵן הוּיִתּוֹן אֲכִלִין |
דְּלֹא עוֹקְבָא מִטְל תְּאַרְתָּא | ²⁶ דְּמָרְיָא הִי
גִּיר אַרְעָא בְּמִלְאַה | ²⁷ אֵן אָנֹשׁ דִּין מִן
חֲנִפָא | קְרָא לְכּוֹן | וְצִבִּין אֲנַתּוֹן לְמֵאזֵל |
כָּל מִדָּם דְּמַתְּסִים קְדְּמִיכּוֹן אֲכֹלוּ | דְּלֹא

עֹקְבָא מְטַל תִּארְתָּא | אֵן אָנֹשׁ דִּין נֹאמֵר
 לְכוּן | דִּהְנָא דִּדְבִיחָא הוּ | לֹא תֹאכְלוּן | מְטַל
 הוּ דֹאמֵר לְכוּן | וּמְטַל תִּארְתָּא |²⁸ תִּארְתָּא
 דִּין אָמֵר אָנֹא | לֹא הוּא דִּילְכוּן | אֵלֹא
 דִּהוּ דֹאמֵר | לְמָנֹא גִיר חֲאֲרוּתִי מִתְדִינֹא
 מִן תִּארְתָּא דֹאחְרָנֹא |²⁹ אֵן אָנֹא בְּשִׁיבוּתָא
 מִתְחַשַּׁח אָנֹא | מָנֹא מִתְגַּדֵּף אָנֹא עַל מַדָּם
 דֹּאנֹא מוֹדֵאנֹא |³⁰ אֵן אֲכָלִין אֲנִתּוּן הַכִּיל |
 וְאֵן שְׁתִּין אֲנִתּוּן | וְאֵן מַדָּם עֲבַדִּין אֲנִתּוּן |
 כְּלִמְדָּם לְתִשְׁבּוּחַתָּא דֹּאֱלֹהָא הוּיִתּוּן עֲבַדִּין |
³¹ דֵּלֹא תוֹקְלֹא הוּוּ לִיהוּדִיָּא וְלֹאֲרָמִיָּא
 וְלַעֲרִיתָה דֹּאֱלֹהָא |³² אֵיךְ דֹּאף אָנֹא בְּכָל מַדָּם
 לְכָלִּנְשׁ שְׁפֵר אָנֹא | וְלֹא בְּעֹא אָנֹא מַדָּם דֵּלִי
 פִּקַּח | אֵלֹא מַדָּם דִּלְסַנְיֹאָא פִּקַּח | דִּנְחֹון |

Chapter xi

1 אֲתַדְמוּ בִי | אֵיפְנֹא דֹּאף אָנֹא בְּמִשִּׁיחָא |
 2 מִשְׁבַּח אָנֹא לְכוּן דִּין אַחִי | דְּבְכָל מַדָּם
 מַעֲהֵד אֲנִתּוּן לִי | וְאֵיפְנֹא דֹּאשְׁלֵמַת לְכוּן
 פּוֹקֵדנֹא | אַחִידִין אֲנִתּוּן ❖ 3 צָבֹא אָנֹא דִּין
 דִּתְדַעוּן | דְּכָל גְּבַר רִשָּׁה מִשִּׁיחָא הוּוּ וְרִשָּׁה
 דֹּאנְתָתָא גְּבָרָא הוּוּ וְרִשָּׁה דְּמִשִּׁיחָא אֱלֹהָא
 הוּוּ | 4 כָּל גְּבָרָא דְּמַצְלָא אֹו מִתְנַבֵּא | כֵּד
 מְכִסִּי רִשָּׁה | מִבְּהַת רִשָּׁה | 5 וְכָל אֲנִתָתָא
 דְּמַצְלָא אֹו מִתְנַבֵּא | כֵּד גְּלֹא רִשָּׁה | מִבְּהַתָּא
 רִשָּׁה | שׁוּיָא הִי גִיר עִם הִי דְּגִרִיעַ רִשָּׁה | 6 אֵן
 גִיר לֹא מִתְכַּסִּיָּא אֲנִתָתָא | אָף תְּסַתְּפֵרוּ | אֵן דִּין
 מִשְׁכַּר הוּוּ לֹאֲנִתָתָא לְמִסְתְּפֵרוּ אֹו לְמִגְרַע |
 תְּתַכַּסִּיָּא | 7 גְּבָרָא גִיר לֹא חֵיב דְּנִכְסֵא רִשָּׁה |
 מְטַל דְּדִמוּתָא הוּוּ וְתִשְׁבּוּחַתָּא דֹּאֱלֹהָא |
 אֲנִתָתָא דִּין תִּשְׁבּוּחַתָּא הִי דְּגְבָרָא | 8 לֹא גִיר
 אִיתּוּהִי גְּבָרָא מִן אֲנִתָתָא | אֵלֹא אֲנִתָתָא מִן
 גְּבָרָא | 9 וְאֵפְלֹא גִיר גְּבָרָא אֲתַבְרִי מְטַל
 אֲנִתָתָא | אֵלֹא אֲנִתָתָא מְטַל גְּבָרָא | 10 מְטַל
 הֵנֹא חֵיבֹא אֲנִתָתָא | דְּשׁוּלְטָנָא נְהוּא עַל רִשָּׁה |
 מְטַל מְלֹאכְאָ | 11 בְּרַם דִּין לֹא גְּבָרָא לְבַר

מן אנתתא | אפלא אנתתא לבר מן גברא
 במרון | ¹² איפנא גיר דאנתתא מן גברא |
 הכנא אף גברא ביד אנתתא | כלמדם דין
 מן אלהא הו | ¹³ דונו ביניכון לנפשכון | יאא
 לאנתתא דכד גלא רשה תצלא לאלהא |
¹⁴ אפלא הו כינא מלף לכון | דגברא מא
 דקאם סערה | צערא הו לה | ¹⁵ ואנתתא מא
 דמרבי סערה | תשבוחתא הי לה | מטל
 דסערה חלף תכסיתא הו אתיהב לה | ¹⁶ אן
 אנש דין מתחרא על הלין | לן לית עידא
 איך הנא | ולא לעדתה דאלהא ❖❖❖❖

צחא ז

¹⁷ הדיא דין דמפקד אנא | לא איך משבח אנא
 לכון | מטל הלא הוא לקדמיכון אתיתון |
 אלא לבצירותא הו נחתתון | ¹⁸ לוקדם גיר
 מא דמתכנשין אנתון בעדתא | פלגותא שמע
 אנא דאית בינתכון | ומדם מדם מהימן אנא |
¹⁹ עתידין אנון גיר אף חרינא דנהוון בינתכון |
 דאילין דבקין בכון נתידעון | ²⁰ מא הכול
 דמתכנשין אנתון | לו איך דזדק ליומה
 דמרון אכלין אנתון ושתיין | ²¹ אלא אנש אנש
 חשמיתה קדם אכל לה | והוא חד כפון |
 וחד רוא | ²² דלמא בתא לית לכון דתאכלון
 ותשתון | או בעדתה דאלהא בסין אנתון |
 ומבהתין אנתון לאילין דלית להון | מנא אמר
 לכון | אשבכון בהדיא | לא משבח אנא |
²³ אנא גיר קבלת מן מרון | הו מדם
 דאשלמת לכון | דמרון ישוע | בהו לליא
 דמשתלם הוא | נסב הוא לחמא | ²⁴ ובכרך
 וקצא | ואמר | סבו | אכולו | הנו פגרי | העל
 אפיכון מתקצא | הכנא הניתון עבדין לדוכרניו |
²⁵ הכנא מן בתר דאחשמו | אף כסא יהב |
 ואמר | הנא כסא איתוהי דיתקא חדתא ברמי |
 הכנא הניתון עבדין | כל אמתי דשתיין אנתון |
 לדוכרניו | ²⁶ כל אמתי גיר דאכלין אנתון
 לחמא הנא | ושתיין אנתון כסא הנא | מותה

הוּ דִמְרִן מֵעַהֲדִין אַנְתּוֹן | עֲדָמָא לְמֵאַתְיָתָהּ |
 27 אִינָא הָכִיל דְּאֶכֶל מִן לַחֲמָה דְּמָרְיָא | וּשְׁתָּא מִן
 כְּסָה | וְלֹא שׁוּא לָהּ | מַחֲיֵב הוּ לְדָמָה דְּמָרְיָא
 וְלַפְגָּרָה | 28 מְטַל הָנָא נְהוּא אָנֹשׁ בְּקָא נַפְשָׁהּ |
 וְהִידִין אֶכֶל מִן לַחֲמָא הָנָא | וּשְׁתָּא מִן כְּסָא
 הָנָא | 29 מִן דְּאֶכֶל גִּיר וּשְׁתָּא מִנְהָּ כִּד לֹא שׁוּא |
 חוּבָא הוּ לְנַפְשָׁהּ אֶכֶל וּשְׁתָּא | דְּלֹא פִרְשׁ
 פְּגָרָה דְּמָרְיָא | 30 מְטַל הָנָא סְגִיאוֹן בְּכּוֹן מֵרַעָא
 וְכִרְיָהָ | וּסְגִיאוֹן דְּדִמְכִין | 31 אֱלוֹ גִיר נַפְשִׁין
 דִּינִין הוּיִן | לֹא מֵתִדִינִין הוּיִן | 32 כִּד מֵתִדִינִין
 דִּין מִן מְרִן | מֵתִרְדִּיו מֵתִרְדִּין | דְּלֹא
 עִם עֲלָמָא נִתְחִיב ❖ 33 מְכִיל אַחִי | אִמְתִּי
 דִּמְתַּכְנַשִּׁין אַנְתּוֹן לְמֵאֶכֶל | הוּיִתּוֹן מִקְוִין
 חֵד לְחֵד | 34 מִן דִּין דְּכַפֵּן בְּבֵיתָהּ גִּלְעַס |
 דְּלֹא לְחִיבּוֹתָא תְּהוּוֹן מֵתַכְנַשִּׁין | עַל שִׂרְכָא
 דִּין מָא דֵּאתִית אַפְקֵדְכוֹן ❖

Chapter xii

1 עַל רוּחַנִיָּתָא דִּין אַחִי | צָבָא אָנָא
 דִּתְדַעוֹן | 2 דְּחַנְפָּא הוּיִתּוֹן | וְלַפְתְּכָרָא אִילִין
 דְּלִית לְהוֹן קָלָא | דְּלֹא פּוֹרְשִׁין מֵתִדְבָרִין
 הוּיִתּוֹן | 3 מְטַל הָנָא מוֹדַע אָנָא לְכוֹן | דְּלִית
 אָנֹשׁ דְּבִרוּחָא דְּאֶלְהָא מִמְלַל | וְאִמֵּר דְּחַרְס
 הוּ יִשׁוּעַ | וְאֶפְלָא אָנֹשׁ מִשִּׁכַּח לְמֵאִמֵּר דְּמָרְיָא
 הוּ יִשׁוּעַ | אֱלֹא אֵן בְּרוּחָא דְּקוֹדְשָׁא | 4 פּוֹלְגָא
 דִּין דְּמוֹהֲבָתָא אִיתִיהוֹן | אֱלֹא חֵדָּא הִי רוּחָא |
 5 וְפּוֹלְגָא דִּתְשִׁמְשִׁתָּא אִיתִיהוֹן | אֱלֹא חֵד הוּ
 מָרְיָא | 6 וְפּוֹלְגָא דְּחִילוֹתָא אִיתִי | אֱלֹא חֵד הוּ
 אֶלְהָא | דְּמַעֲבֵד כָּל בְּכַלְנָשׁ | 7 לְאָנֹשׁ אָנֹשׁ דִּין |
 מִתִּיב לָהּ גְּלִינָא דְּרוּחָא | אִיךְ דְּעֵדְרָא לָהּ |
 8 אִיתִי דִּיהִיבָא לָהּ בְּרוּחָא מִלְתָּא דְּחַכְמָתָא |
 לְאַחַרנָא דִּין מִלְתָּא דִּידְעָתָא | בְּה בְּרוּחָא |
 9 לְאַחַרנָא הִימְנוּתָא | בְּה בְּרוּחָא | לְאַחַרנָא
 מוֹהֲבָתָא דְּאִסְיוּתָא | בְּה בְּרוּחָא | 10 לְאַחַרנָא
 דִּין חִילָא | לְאַחַרנָא דִּין נְבִיּוֹתָא | לְאַחַרנָא דִּין
 פְּרוּשׁוֹתָא דְּרוּחָא | לְאַחַרנָא דִּין זִנְיָא דְּלִשְׁנָא |

לְאַחַרְנָא דִּין פּוֹשְׁקָא דִּלְשָׁנָא¹¹ | כְּלִהוּן דִּין
 הָלִין חֲדָא הִי רוּחָא סְעָרָא | וּמִפְּלִגָּא לְכֻלְנָשׁ
 אִיךְ דְּהִי צְבָא¹² | אֲכֻזָּנָא גִיר דִּפְנֵרָא חֲדָ
 הִו | וְאִיתְּ בֵּה הֲדִמָּא סְגִיָּאָא | כְּלִהוּן דִּין
 הֲדִמָּא דִּפְנֵרָא | כֵּד סְגִיָּאָא | אִיתִיהוּן חֲדָ אַנּוּן
 פְּנֵר | הֲכֻנָּא אָף מְשִׁיחָא |¹³ אָף חֲנֵן גִּיר כְּלֵן |
 בְּחֲדָא רוּחַ לְחֲדָ פְּנֵר עֵמְדוֹן | אֵן יְהוּדֵיָא | וְאֵן
 אֲרַמֵּיָא | וְאֵן עֲבֵדָא | וְאֵן בְּנֵי חֲאֲרָא | וְכֻלְן
 חֲדָא רוּחָא אֲשִׁתִּין |¹⁴ אָף פְּנֵרָא גִיר לָא הוּא
 חֲדָ הֲדִם | אֵלָא סְגִיָּאָא |¹⁵ אֵן תֵּאמֵר גִּיר רִגְלָא |
 דְּמִטְל דִּלָּא הוּיֵת אִידָא | לָא הוּיֵת מְנָה מִן
 פְּנֵרָא | לֹו מִטְל הֲדָא לִיתִיה מְנָה מִן פְּנֵרָא |
¹⁶ וְאֵן תֵּאמֵר אֲדָנָא | עַל דִּלָּא הוּיֵת עֵינָא | לָא
 הוּיֵת מְנָה מִן פְּנֵרָא | לֹו מִטְל הֲדָא לִיתִיה
 מְנָה מִן פְּנֵרָא |¹⁷ אֵלוּ גִיר כְּלָה פְּנֵרָא עֵינָא
 הוּא | אִיכָּא הוּת מְשֻׁמְעָתָא | וְאֵלוּ כְּלָה
 מְשֻׁמְעָתָא הוּא | אִיכָּנָא מְרִיחַ הוּא |¹⁸ הֲשָׂא
 דִּין אֲלֵהָא סֶם כֹּל חֲדָ חֲדָ מִן הֲדִמָּא בְּפְנֵרָא |
 אִיכָּנָא דְּהִו צְבָא |¹⁹ אֵלוּ דִּין כְּלִהוּן חֲדָ הִו
 תְּדִמָּא | אִיכָּא הוּא פְּנֵרָא |²⁰ הֲשָׂא דִּין תְּדִמָּא
 אִיתִיהוּן סְגִיָּאָא | חֲדָ הִו דִּין פְּנֵרָא |²¹ לָא
 מְשֻׁכְחָא עֵינָא דִּתֵּאמֵר לֵאידָא | דִּלָּא מִתְּבַעֵי
 אֲנִתִי לִי | אֲפֻלָּא רִשָּׂא מְשֻׁכַּח דִּנְאֵמֵר לִרְגִלָּא
 דִּלָּא מִתְּבַעֵין אֲנִתִין לִי |²² אֵלָא יִתִּירָאִית
 אִילִין תְּדִמָּא דְּמִסְתַּבְּרִין דְּמִחִילִין | עֲלִיהוּן
 הִו סוֹנְקָנָא |²³ וְאִילִין דְּסִבְרִינֵן דְּמִצְעָרִין אַנּוּן
 בְּפְנֵרָא | לְהָלִין אִיקְרָא יִתִּירָא מְסִינִין | וְאִילִין
 דְּדִנוּכְפָּא אַנּוּן | אִסְכְּמָא יִתִּירָא עֲבֵדִינֵן לְהוּן |
²⁴ אִילִין דִּין תְּדִמָּא דֵּאִית בֶּן דְּמִיִּקְרִין | לָא
 מִתְּבַעֵא לְהוּן אִיקְרָא | אֲלֵהָא גִיר מְזִגָּה
 לְפְנֵרָא | וְיֵהֵב אִיקְרָא יִתִּירָא לְתְּדִמָּא אִינָא
 דְּזֻעוֹר |²⁵ דִּלָּא תְּהוּא פְּלִגּוּתָא בְּפְנֵרָא | אֵלָא
 כְּלִהוּן תְּדִמָּא שׁוּיָאִית | חֲדָ עַל חֲדָ נְהוּן
 יְצִפִין |²⁶ דֵּאֲמִתִּי דְּחֲדָ תְּדִם נְהוּא כָּאֵב |
 כְּלִהוּן נְהוּן חֲשִׁין | וְאֵן מְשֻׁכְּבַח חֲדָ תְּדִם |

פְּלִהוֹן הַדְּמָא נְהוּוֹן מִשְׁתַּבְּחִין | 27 אַנְתּוֹן דִּין פְּגֵרָה
 אַנְתּוֹן דְּמִשְׁיחָא | וְהַדְּמָא בְּרוּכְתָּכוֹן ❖❖❖❖ 28 סֶם
 גִּיר אֱלֹהָא בַּעֲדָתָה | לִוְקָרָם שְׁלִיחָא | בְּתַרְהוֹן
 נְבִיאָא | בְּתַרְהוֹן מַלְפָּנָא | בְּתַרְהוֹן עֲבָדִי חִילָא |
 בְּתַרְהוֹן מוֹהַבְתָּא דְּאַסִּיּוּתָא | וּמַעֲדָנָא
 וּמַדְבְּרָנָא | וּזְנִיא דְּלִשְׁנָא | 29 דְּלִמָּא פְּלִהוֹן
 שְׁלִיחָא | דְּלִמָּא פְּלִהוֹן נְבִיאָא | לִמָּא פְּלִהוֹן
 מַלְפָּנָא | לִמָּא פְּלִהוֹן סַעֲרִי חִילָא | 30 לִמָּא
 לְכֻלְהוֹן אֵית לְהוֹן מוֹהַבְתָּא דְּאַסִּיּוּתָא | לִמָּא
 פְּלִהוֹן בְּלִשְׁנָא מִמְלָלִין | אִו דְּלִמָּא פְּלִהוֹן
 מִפְּשָׁקוֹן | 31 אִן דִּין טָנִין אַנְתּוֹן בְּמוֹהַבְתָּא
 רוּרְבָתָא | אַנָּא תוּב אַחֲוִיכוֹן אֹרְחָא דְּמִיתְרָא |

Chapter xiii

1 אִן בְּכָל לִשָּׁן דְּבְנִינְשָׁא אִמְלַל וּבְדְמִלְאכָא |
 וְחֹבָא לָא נְהוּא בִי | הוּיִת לִי נְחָשָׁא דְּזָאִם |
 אִו צְעֵלָא דִּיהֵב קָלָא 2 | וְאִן תְּהוּא בִי
 נְבִיּוּתָא | וְאִדַּע אֲרוּא פְּלִהוֹן וְכֻלָּה יַדְעָתָא |
 וְאִן תְּהוּא בִי פְּלָה הִימְנוּתָא | אִיפְנָא דְּטוֹרָא
 אֲשֵׁנָא | וְחֹבָא לִית בִּי | לָא הוּיִת מִדָּם |
 3 | וְאִן אוֹפֵל כָּל דְּאִית לִי לִמְסַכְנָא | וְאִן
 אֲשֵׁלֶם פְּגֵרִי דְּנֹאקֵר | וְחֹבָא לָא נְהוּא בִי |
 מִדָּם לָא יֵתֵר אַנָּא 4 | חֹבָא נְגִירָא הִי רוּחָה |
 וְכִסִּים | חֹבָא לָא חֶסֶם | חֹבָא לָא מִשְׁתַּגְּשׁוּ
 וְלָא מִתְחַתְּרוּ 5 | וְלָא סַעֲר דִּבְהַתְתָּא | וְלָא
 בְּעָא דִּילָהּ | וְלָא מִתְתַּפִּירוּ | וְלָא מִתְרַעָא
 דְּבִישׁוּ 6 | לָא חֲדָא בַּעוּלָא | אֱלָא חֲדָא
 בְּקוּשְׁתָּא 7 | כָּל מִדָּם מְסִיבֵר | כָּל מִדָּם מְהִימֹן |
 כָּל מְסִבֵּר | כָּל סְבֵל 8 | חֹבָא מִמְתּוּם לָא
 נְפֵל | נְבִיּוּתָא גִיר נְתַבְטְלֹן | וְלִשְׁנָא נִשְׁתַּקְוֹן |
 וְיַדְעָתָא תְּתַבְטַל 9 | קְלִיל הוּ גִיר מִן סְגִי
 יַדְעִינֵן | וְקְלִיל מִן סְגִי מִתְנַבִּינֵן 10 | אַמְתִּי דִּין
 דְּתֹאֲתָא גְמִירוּתָא | הִיִּדִין נְתַבְטַל הוּ מִדָּם
 דְּקְלִיל הוּא ❖ 11 כֵּד יְלוּדָא הוּיִת | אִיךְ
 יְלוּדָא מִמְלָל הוּיִת | וְאִיךְ יְלוּדָא מִתְרַעָא
 הוּיִת | וְאִיךְ יְלוּדָא מִתְחַשֵּׁב הוּיִת | כֵּד הוּיִת

דין גברא | בטלת הלין דטליותא |¹² השא
 איך דבמחזיתא חזינו | בפלאתא | הידין דין
 אפין לוקבל אפין | השא ידע אנא קליל מן
 סגי | הידין דין אדע איך מא דאתידעת |
¹³ הלין אנין גיר תלת דמכתרן | הימנותא
 וסברא | וחובא | דרב דין מנהין חובא |

Chapter xiii

1 הרטו בתר חובא | וטנו במוהבתא דרוחא |
 ותיראית דין דתתנבון |² מן דממלל גיר
 בלשנא | לא הוא לבנינשא ממלל | אלא
 לאלהא | לא גיר אנש שמע מדם דממלל |
 אלא ברוח ארוזא ממלל |³ אינא דין
 דמתנבא | לבנינשא ממלל בנינא | ולובבא
 ובוזאא |⁴ דממלל בלשנא נפשה הו בנא
 ודמתנבא | עדתא בנא |⁵ צבא אנא דין |
 דכלכון תמללון בלשנא | ותיראית דין
 דתתנבון | רב הו גיר אינא דמתנבא | מן הו
 דממלל בלשנא | אן לא מפשקו אן דין מפשק |
 עדתא בנא ❖ |⁶ והשא אחי | אן אתא לרתכון
 ואמלל עמכון בלשנא | מנא מותר אנא
 לכון | אלא אן אמלל עמכון | או בגלינא
 או בידעתא | או בנביותא | או ביולפנא |⁷ אף
 צבותא גיר אילין דלית בהין נפשא | ויהבן
 קלא | אן אבוכא | ואן קיתרא | אן פורשנא לא
 עבדן בית קינתא לחברתה | איפנא מתידע |
 מדם דמזדמר | או מדם דמתנקשו |⁸ ואן
 קרנא תקרא קלא דלא פריש | מנו נתטיב
 לקרבא |⁹ הכנא אף אנתון | אן תאמרין
 מלתא בלשנא | ולא תהוא מפשקא | איפנא
 מתידע מדם דאמרין אנתון | הויתון לכון |
 איך הו דעם אאר ממללין אנתון |¹⁰ הא
 גיר גנסא דלשנא סגיאא אית בעלמא | ולית
 חד מנהון דלא קלא |¹¹ ואן לא ידע אנא
 חילה דקלא | הוא אנא לי ברבריא להו
 דממלל | ואף הו דממלל הוא לה לי

ברבריא | 12 הכנא אף אנתון | מטל הטננא
 אנתון דמוהבתא דרוחא | לבנינא דעדתא |
 בעו דתתיתרון | 13 והו דממלל בלשנא | נצלא
 דנפשק | 14 אן הו גיר דהוית מצלא בלשנא |
 רוחי הו מצליא | מדעי דין דלא פארין הו |
 15 מנא הכיל אעבד | אצלא ברוחי | ואצלא
 אף במדעי | ואזמר ברוחי | ואזמר אף במדעי |
 16 ואן לא אן מברך אנת ברוח | הו דממלא
 דוכתה דהדיוטא | איפנא נאמר אמין | על
 תודיתך דילך | מטל דמנא אמר אנת לא
 ידעו | 17 אנת גיר שפיר מברך אנת | אלא
 חברך לא מתבנא | 18 מודא אנא לאלהא |
 דיתיר מן כלכון ממלל אנא בלשנא |
 19 אלא בעדתא צבא אנא דחמש מלין במדעי
 אמלל | דאף אחרנא אלה | יתיר מן רבו
 מלין בלשנא ❖ 20 אחי | לא הויתון טלין
 ברעניכון | אלא לבישתא הו ילודא |
 וברעניכון הו גמירין | 21 בנמוסא כתיב |
 דבממלא נוכריא | ובלשנא אחרנא | אמלל
 עמה עם עמא הנא | אפלא הכנא נשמעוני |
 אמר מריא | 22 מדין לשנא לאתא הו סימין |
 לא למהימנא | אלא לאילין דלא מהימנין |
 נביותא דין | לא הוא לאילין דלא מהימנין |
 אלא לאילין דמהימנין | 23 אן הו הכיל
 דתכנש פלה עדתא | וכלהון בלשנא נמללון |
 ונעלון הדיוטא | או אילין דלא מהימנין |
 לא אמרין דהלין שנו להון | 24 ואן כלכון
 תהוון מתנבין | ונעול לותכון הדיוטא | או מן
 דלא מהימן | מתבצא מן כלכון | ומתכון מן
 כלכון | 25 וכסיתא דלבה מתגלון | והידין נפל
 על אפוחי | ונסגוד לאלהא | ונאמר | שריראית
 אלהא אית בכון ❖❖❖ 26 אמר אנא הכיל
 אחי | דאמתי דמתכנשין אנתון | לאינא מנכון
 דאית לה מזמורא נאמר | ואינא דאית לה
 יולפנא | ואינא דאית לה גלינא | ואינא דאית לה

לְשָׂנֵא | וְאִינָא דְאִיתָּ לָּהּ פּוֹשָׁקָא | כְּלֵהִין לְבִנְיָנָא
 נְהוּוֹן²⁷ | וְאִן בִּלְשָׂנָא אָנֶשׁ נִמְלֵל | תְּרִין נִמְלֵלוּן |
 וְכֹד סְגִי תִלְתָּא | וְחַד נִמְלֵלוּן | וְחַד נִפְשָׁק |
²⁸ וְאִן לִית דְּמִפְשָׁק | נִשְׁתּוֹק לָהּ בַּעֲדָתָא הוּ
 דְּמִמְלֵל בִּלְשָׂנָא | וּבִינּוּהִי לְנִפְשָׁה וּלְאֵלֶּהָ
 נִמְלֵל²⁹ | נְבִיא דִּין תְּרִין אִו תִּלְתָּא נִמְלֵלוּן |
 וּשְׂרָפָא נִפְרָשׁוּן |³⁰ וְאִן לְאַחֲרָנָא נְתַגְלָא כְּד
 יִתְבֵּ | קְדָמָיָא נִשְׁתּוֹק לָהּ |³¹ מִשְׁכַּחִין אַנְתּוּן גִּיר
 כְּלָכוּן דְּחַד חַד תִּתְנַבּוּן | דְּכֹלֶנֶשׁ נִאֲלֶף | וְכֹלֶנֶשׁ
 נְתַבִּיא |³² רוּחָא גִיר דְּנְבִיא לְנְבִיא מִשְׁתַּעֲבָדָא |
³³ מִטַּל דְּאֵלֶּהָ לֹא הוּא דְּשִׁגּוּשְׂיָא | אֵלֶּא
 דְּשִׁלְמָא | אִיךְ דְּבְכֵלֵהִין עֲדָתָא דְּקִדִּישָׁא |
³⁴ נִשְׁיָכוּן בַּעֲדָתָא נְהוּוֹן שְׁתִּיקוּן | לֹא גִיר מִפֶּס
 לֵהִין דְּנִמְלֵלִין | אֵלֶּא דְּנִשְׁתַּעֲבָדִין | אִיפְנָא
 דְּאֶף נְמוּסָא אָמַר |³⁵ וְאִן מִדֵּם צְבִין דְּנִאֲלֶפֶן |
 בְּכַתִּיבִין נִשְׁאֲלִין לְבַעֲלֵיהִין | בַּהֲתָתָא הִי גִיר
 דְּנִשָּׂא בַּעֲדָתָא נִמְלֵלִין |³⁶ אִו דְּלִמָּא מִנְכוּן
 הוּ נִפְקֵת מִלְתָּה דְּאֵלֶּהָ | אִו לִוְתָּכוּן הוּ
 בְּלַחוּד מִטָּת |³⁷ אִן אָנֶשׁ דִּין מִנְכוּן סְבַר
 דְּנְבִיא הוּ | אִו דְּרוּחָא הוּ | נִדַּע הִלִּין דְּכְתִב
 אָנָא לְכוּן | דְּפּוֹקֶדְנָא אָנוּן דְּמָרוּן |³⁸ אִן אָנֶשׁ
 דִּין לֹא יִדַּע | לֹא נִדַּע |³⁹ טְנוּ הַכִּיל אַחִי
 לְמַתְנַבִּיו | וְלִמְמֵלְלוּ בִּלְשָׂנָא לֹא תְכֵלוּן |
⁴⁰ כְּלַמְדֵּם דִּין בְּאִסְכָּמָא וּבִטְכָסָא נְהוּא ❖

Chapter xv

1 מוֹדַע אָנָא לְכוּן דִּין אַחִי | אִוּנְגֵלוּן
 דְּסִבְרַתְכוּן | וּקְבַלְתוּנִיהִי | וּקְמַתוּן בַּהּ |² וּבַה
 חָאִין אַנְתּוּן | בְּאִידָא מִלְתָּא סִבְרַתְכוּן | אִן
 עָהֲדִין אַנְתּוּן | אִן לֹא הוּא סְרִיקְאִית הִימְנַתּוּן |
³ אִשְׁלַמֵּת לְכוּן גִּיר מִן לוֹקְדֵם אִיךְ מִדֵּם
 דְּקִבְלֵת | דְּמִשְׁיַחָא מִית עַל אַפִּי חֻטְהִין | אִיפְנָא
 דְּכְתִיב |⁴ וְדָאֲתַקְבְּרִי | וְקִם לְתִלְתָּא יוּמִין | אִיךְ
 דְּכְתִיב |⁵ וְאֲתַחֲזִי לְכַאֲפָא | וּבְתֵרָה לְתֵרַעְסֵר |
⁶ וּבְתֵרַפֵּן אֲתַחֲזִי לִנְתִיר מִן חִמְשָׁמָא אַחִין
 אַכְחָדָא | דְּסִגְיָא מְנַהוּן קְנִמִין אָנוּן עֲדָמָא

להשא | ומנהון דמכו⁷ | ומן בתר הלין
 אתחזי ליעקוב⁸ | ובתרה לשליחא פלהון |
⁹ | לתרתא דין דכלהון | איך דליחטא | אתחזי
 אף לי⁹ | אנא אנא גיר זעורהון דשליחא |
 ולא שוא אנא דאתקרא שליחא | מטל
 דרדפת עדתה דאלהא |¹⁰ | בטיבותה דין
 דאלהא איתי מדם דאיתי | וטיבותה דבני לא
 הות סריקא | אלא יתיר מן פלהון לאיתו לא
 אנא | אלא טיבותה דעמיו¹¹ | אן אנא הכיל
 ואן הנון | הכנא מברזינן | והכנא הימנתון |
¹² | אן דין משיחא מתכרו דקם מן בית מיחא |
 איכנא אית בכון אנשא דאמרין | לית חית
 מיחא |¹³ | ואן חית מיחא לית | אפלא משיחא
 קם |¹⁴ | ואן משיחא לא קם | סריקא הי
 פרוזותן | סריקא אף הימנותכון |¹⁵ | משתכחין
 חנן דין אף סהדא דגלא דאלהא | דאסהדן
 על אלהא | דאקים למשיחא | כד לא אקים |
¹⁶ | אן מיחא גיר לא קימין | אפלא משיחא
 קם |¹⁷ | ואן משיחא לא קם | בטלא הי
 הימנותכון | ועדכיל בחטהיפון | אנתון |
¹⁸ | וכבר אף אילין דדמכו במשיחא | אכרו
 להון |¹⁹ | ואן בהלין הו חיא בלחוד
 מסברינן במשיחא | דוינן הו מן פלהון
 בנינשא ❖²⁰ | השא דין משיחא קם מן בית
 מיחא | והוא רשיחא דדמכא |²¹ | ואיכנא
 דביד ברנשא הוא מוחא | הכנא אף ביד
 ברנשא הויא חית מיחא |²² | איכנא גיר
 דבאדם פלהון בנינשא | מיתין | הכנא אף
 במשיחא פלהון חאין |²³ | אנש אנש בטכסה |
 רשיחא הוא משיחא | בתרפן אילין דדמשיחא
 אנון במאתיחה |²⁴ | והידין תהוא חרתא | מא
 דמשלם מלכותא לאלהא אבא | מא דבטל
 כל רישו וכל שולטן | וכל חילין |²⁵ | עתיד
 הו גיר דנמלך | עדמא דנסים בעלדבבוהי
 פלהון תחית רגלוהי |²⁶ | ואחריא בעלדבבא

מִתְּבַטֵּל | מוֹתָא | ²⁷ כָּל גֵּיר שְׁעֵבֵד תַּחֲתֵי
 רִגְלוֹהִי | מָא דֵאמַר דִּין | דְּכִלְמַדָּם מִשְׁתַּעֲבֵד
 לָהּ | יִדְיָעָא דִּסְטֵר־מִן הוּ דְשַׁעֲבֵד לָהּ כָּל |
²⁸ וּמָא דֵאשְׁתַּעֲבֵד לָהּ כָּל | הִידִין הוּ בְרָא
 נִשְׁתַּעֲבֵד לָהּ דְשַׁעֲבֵד לָהּ כָּל | דִּנְהוּא
 אֱלֹהָא כָּל בְּכָל | ²⁹ וְאֵלָא מְנָא נַעֲבֵדוּן הַנּוּן
 דְּעַמְדִין חֲלָף מִיִּתָּא | אֵן מִיִּתָּא לָא קִימִין |
 מְנָא עַמְדִין חֲלָף מִיִּתָּא | ³⁰ וְלִמְנָא אָף חַנּוּן
 בְּכָל שָׁעָא בְּקִנְדִּינוּס קִימִינוּן | ³¹ יִמָּא אָנָּא
 בְּשׁוּבְהֶרְכּוֹן אַחִי | דֵּאִית לִי בְּמֶרֶן יִשׁוּעַ
 מְשִׁיחָא | דְּכִלְיוּס מָאֲתָא אָנָּא | ³² אֵן אִיךְ
 דְּבֵית בְּנִינְשָׂא | אִשְׁתַּדִּית לַחַיּוֹתָא בְּאַפְסוּס |
 מְנָא אֲתַהֲנִית | אֵן מִיִּתָּא לָא קִימִין | נֵאכּוּל
 וְנִשְׁתָּא | מַחַר גֵּיר מִיִּתִּינוּן | ³³ לָא תִשְׁעוּן |
 מַחֲבֵלָן רַעִינָא בְּסִימָא שׁוּעִיָּתָא בִּישְׁתָּא ❖❖❖
³⁴ אַעִירוּ לְבַכּוֹן זְדִיקָאִית | וְלֵא תַחֲטוּן | אִית
 גֵּיר אָנְשָׂא דִידְעָתָא דֵאֱלֹהָא לִית בְּהוּן |
 לְבַהֲתַכּוֹן הוּ אָמַר אָנָּא | ³⁵ נֵאמַר אָנְשׁ מְנַכּוֹן |
 דֵּאִיפְנָא קִימִין מִיִּתָּא | וּבֵאִינָא פְּגָרָא אֲתִין |
³⁶ סְכֵלָא | זֶרְעָא דְזֶרַע אַנְת | אֵן לָא מָאֲתָא לָא
 חֵיָא | ³⁷ וְהוּ מַדָּם דְזֶרַע אַנְת | לָא הוּא הוּ פְּגָרָא
 דְעַתִּיד לְמַהוּא | זֶרַע אַנְת | אֱלֵא פִרְדַּתָּא
 עֲרִטְלִיתָא דַחֲטָא | אִו דִּסְעָרָא | אִו דְשֶׁרְפָא
 דְזֶרְעוֹנָא | ³⁸ אֱלֹהָא דִין יְהֵב לָהּ פְּגָרָא | אִיפְנָא
 דְצֵבָא | וְלַחַד חַד מִן זֶרְעוֹנָא פְּגָרָא דְכִינְהָ |
³⁹ לָא הוּא דִין כָּל פְּגֵר שׁוּא | אַחֲרִין הוּ גֵיר
 פְּגָרָא דְבַר אָנְשָׂא | וְאַחֲרִין דְבַעִירָא | וְאַחֲרִין
 דְפִרְחַתָּא | וְאַחֲרִין דְנוֹנָא | ⁴⁰ וְאִית פְּגָרָא שְׂמִינָא
 וְאִית פְּגָרָא אֲרַעֲנִיא | אֱלֵא אַחֲרִין הוּ שׁוּבְחָא
 דְשְׂמִינָא | וְאַחֲרִין דֵּאֲרַעֲנִיא | ⁴¹ וְאַחֲרִין הוּ
 שׁוּבְחָא דְשְׂמִשָׂא | וְאַחֲרִין שׁוּבְחָא דְסַהֲרָא |
 וְאַחֲרִין שׁוּבְחָא דְכּוּפְכָא | וְכּוּפְכָא מִן כּוּפְכָא
 מִיִּתֵר הוּ בְּשׁוּבְחָא | ⁴² הִכְנָא אָף חֵית מִיִּתָּא |
 מְזִדְרַעִין בְּתַבְלָא | קִימִין דְלֵא חֲבֵלָא |
⁴³ מְזִדְרַעִין בְּצַעֲרָא | קִימִין בְּשׁוּבְחָא | מְזִדְרַעִין

בְּכַרְיָהוּתָא | קִימוֹן בְּחִילָא⁴⁴ | מְזֻדְרַעִין פְּגָרָא
 נַפְשָׁנְיָא | קָאם פְּגָרָא רֻחְנִיָא | אִיתְ גִּיר פְּגָרָא
 דְּנַפְשׁ | וְאִיתְ פְּגָרָא דְרוּחַ |⁴⁵ הֲכֵנָא אָף כְּתִיבָא
 הוּא אָדָם בְּרֻנְשָׁא קְדָמְיָא לְנַפְשׁ חַיָּא | וְאָדָם
 אַחְרִיָּא לְרוּחָא מְחִינִיתָא |⁴⁶ אֱלָא לָא הוּא
 לֹקְדָם רֻחְנִיָּא | אֱלָא נַפְשָׁנְיָא | וְהִידִין רֻחְנִיָּא |⁴⁷
 בְּרֻנְשָׁא קְדָמְיָא עֶפְרָנָא דִּמֶן אַרְעָא | בְּרֻנְשָׁא
 דְּתַרְיִן מְרִיָּא מִן שְׁמַיָּא |⁴⁸ אִיפְנָא דְאִיתְוְהִי הוּ
 עֶפְרָנָא | הֲכֵנָא אָף עֶפְרָנָא | וְאִיפְנָא דְאִיתְוְהִי הוּ
 דִּמֶן שְׁמַיָּא | הֲכֵנָא אָף שְׁמַיָּא |⁴⁹ וְאִיךְ דְּלִבְשֵׁן
 דְּמוּתָא דְהוּ דִּמֶן עֶפְרָא | הֲכֵנָא נִלְבֵּשׁ דְּמוּתָא
 דְּהוּ דִּמֶן שְׁמַיָּא |⁵⁰ תְּרָא דִּין אָמַר אָנָא אַחִי |
 דְּבִסְרָא וְדָמָא מִלְכוּתָא דְשְׁמַיָּא לְמַאֲרַתָּא | לָא
 מִשְׁכַּחִין | וְלָא חֲבָלָא יֵרֶת לָא מִתְחַבְּלֻנְתָּא |
⁵¹ הָא אָמַר אָנָא לְכוּן אַרְזָא | לוּ כֻלָּן נְדַמְךָ |
 כֻּלָּן דִּין נִתְחַלְףָּ |⁵² חֲרִיפְאִיתָּ אִיךְ רֻפְףָּ עֵינָא |
 בְּקֻרְנָא אַחְרִיתָּא כְּדִ תְּקֵרָא | וְנִקְוֹמוֹן מִיָּתָּא
 דְּלָא חֲבָלָא וְחֻנְן נִתְחַלְףָּ |⁵³ עֲתִידִי הוּ גִיר הֵנָּה
 דְּמִתְחַבְּלָא | דְּנִלְבֵּשׁ לָא מִתְחַבְּלֻנְתָּא | וְהֵנָּה
 דְּמֵאֲתָּא | דְּנִלְבֵּשׁ לָא מְוִיתְוְתָּא |⁵⁴ מָא דְּלִבְשׁ
 דִּין הֵנָּה דְּמִתְחַבְּלָא לָא מִתְחַבְּלֻנְתָּא | וְהֵנָּה
 דְּמֵאֲתָּא לָא מְוִיתְוְתָּא | הִידִין תְּהוּא מִלְתָּא הִי
 דְּכְתִיבָא | דְּאִתְבַּלַּע מוּתָא בְּזֻכוּתָּא |⁵⁵ אִיכּוּ
 עוֹקְסָךְ | מוּתָא | אִוּ אִיכָּא הִי זְכוּתְכִין שִׁוּל |
⁵⁶ עוֹקְסָה דִּין דְּמוּתָא חֲטִיתָּא הִי | וְחִילָא
 דְּחֲטִיתָּא נְמוּסָא הוּ |⁵⁷ שִׁיבּוּ דִּין לְאַלְהָא |
 דְּיַהֲב לָן זְכוּתָּא בִּידִ מְרִן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא ❖
⁵⁸ מִכִּיל אַחִי וְחַבִּיבִי | הוּוּ מְשֻׁרְרִין | וְלָא
 תְּהוּוֹן מִתְזִיעִין | אֱלָא הוּוּ מִתְיַתְרִין בְּכֻלְזִבִּין
 בְּעֶבְדָּה דְּמְרִיָּא | כְּדִ יִדְעִין אַנְתּוֹן | דְּעַמְלֻכוֹן
 לָא הוּא סְרִיק בְּמְרִיָּא ❖

Chapter xvi

עַל מַדָּם דִּין דְּמִתְכַּנְשׁ לְקַדִּישָׁא | אִיפְנָא
 דְּפֻקְדַתְּ לַעֲדָתָא דְּגֻלְטִיָּא | הֲכֵנָּא אָף אַנְתּוֹן
 עֲבַדְוּ² | בְּכֻלְ חַד-בְּשָׂבָא | אָנְשׁ אָנְשׁ מִנְכוֹן

בְּיִתָּהּ נְהוּא סָאָם וְנָטַר הוּ מַדְּם דְּמָטָא
בְּאִיְדוּהִי | דְּלָא מָא דְּאֲתִיתָּ | הִידִין נְהוּין
נְבִיתָאָּ 3 וּמָא דְּאֲתִיתָּ | לְאִילִין דְּנָבִין אַנְתּוּן |
לְהוּן אֲשֶׁדֶר בְּאַנְרָתָא | דְּנוּבְלוּן טִיבוּתְכוּן
לְאוּרְשָׁלַם 4 אֵן דִּין שְׁנָא הוּ סוּעְרָנָא | דְּאָף
אַנָּא אִזַּל | עִמִּי נְאוּלוּן 5 אָתָּא אָנָּא דִּין
לוּתְכוּן | מָא דְּעִבְרַת מִן מְקְרוּנִיא | עֵבֶר
אַנָּא לָהּ גִיר לְמְקְרוּנִיא 6 וְכִבֵּר אָף לוּתְכוּן
אַקְנָא | אוּ אֲסִתָּא לוּתְכוּן | דְּאַנְתּוּן תְּלוּוּנִי
לְאַתֵּר דְּאִזַּל אָנָּא 7 לָא גִיר צְבָא אָנָּא
דְּהָשָׂא | אִיךְ עֵבֶר אוּרְחָא אֲחִיכוּן | מִסְבֵּר
אַנָּא גִיר דְּאוּחַר זְבָנָא לוּתְכוּן | אֵן מְרִי
מִפֶּס לִי 8 מְקָנָא אָנָּא דִּין בְּאַפְסוּס עֲדָמָא
לְפִנְטִקוּסְטָא 9 תְּרַעָא גִיר רְבָא אֲתַפְתַּח לִי |
דְּמִלָּא סוּעְרָנָא | וְסִקוּבְלָא סְגִיאִין 10 אֵן דִּין
נְאִתָּא צְאֲדִיכוּן טִימְתָּאוּס | חֲזוּ דְּדִלָּא דְּחִלָּא
נְהוּא לוּתְכוּן | עֵבֶדָּא גִיר דְּמְרִיא פְּלַח אֲכֹתִיא |
11 לְמָא הָכִיל אָנֶשׁ נְשׁוּטִיּוּהִי | אֵלָא לְאוּאֹהִי
בְּשִׁלְמָא דְּנְאִתָּא לוּתִי | מְקָנָא אָנָּא לָהּ גִיר
עִם אַחָא 12 מִן אֲפִלוּ דִּין אַחִי | סְגִי בְּעִית
מִנְהָ | דְּנְאִתָּא לוּתְכוּן עִם אַחָא | וְכִבֵּר לָא
הוּא צְבָנָא דְּנְאִתָּא לוּתְכוּן | אֲמִתִּי דִּין דְּנְהוּא
לָהּ אֲתֵרָא | אָתָּא לוּתְכוּן ❖ 13 אֲתַתְּעִירוּ
וְקוּמוּ בְּהִימְנוּתָא | אֲתַנְבְּרוּ אֲתַחֲסִנוּ 14 וְכִלְהִין
צְבֹתְכוּן בְּחוּבָא נְהוּין ❖ 15 בְּעָא אָנָּא דִּין
מִנְכוּן אַחִי | עַל בֵּיתָא דְּאַסְטִפְנָא | מְטַל הִידְעִין
אַנְתּוּן דְּהִנוּן אָנוּן רְשִׁיתָּא דְּאַכָּאִיא | וְסִמוּ
נְפִשְׁהוּן לְתַשְׁמִשְׁתָּא דְּקִדִּישָׁא 16 דְּאָף אַנְתּוּן
תְּהוּן מִשְׁתַּמְעִין לְאִילִין דְּהִכְנָא אָנוּן |
וְלִכְלֻנֵּשׁ דְּלָאָא עִמָּן וּמְעַדְרוּ 17 חֲדָא אָנָּא
דִּין בְּמִאֲתִיתָּהּ דְּאַסְטִפְנָא | וְדִפְרִטוּנְטוּס |
וְדָאכָּאִיקוּס | דְּמַדְּם דְּבְצִרְתּוּן לוּתִי | הִנוּן
מְלוּוֹ 18 אָנִיחוּ גִיר רוּחִי דִּילִי וְדִילְכוּן | הִנִּיתּוּן
הָכִיל מִשְׁתוּדְעִין לְאִילִין דְּהִכְנָא אָנוּן ❖
19 שְׁאֲלוּן בְּשִׁלְמָכוּן עֲדָתָא פְּלַהִין דְּבָאֲסִיא ❖

שְׂאֲלִין בְּשִׁלְמִכּוֹן סְגִי בְּמָרְן | אֶקְלוֹס
 וּפְרִי־סִקְלָא | עִם עֲדָתָא דְבֵית־הֶהוּן ❖
 20 שְׂאֲלִין בְּשִׁלְמִכּוֹן אַחִין כְּלֵהוּן ❖ שְׂאֲלוּ
 בְּשִׁלְמָא חַד דְּחַד בְּנוֹשְׁקָתָא קְדִישָׁתָא ❖
 21 שְׁלָמָא בְּכַתְּבַת אִידָא דִּילִי דְפּוֹלוֹס | מִן 22
 דְּלָא רְחַס לְמָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | נְהוּא חֲרַם |
 מָרְן אֲתָא | 23 טִיבּוֹתָהּ דְּמָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא
 עִמְכּוֹן | 24 וְחֻבֵּי עִם כְּלָכוֹן בְּמְשִׁיחָא יֵשׁוּעַ

❖❖❖❖

❖ שלמת אנרתא דלות קורנתיא קדמיחא
 ❖ דאתכתבת מן פיליפוס

The SECOND EPISTLE

to the

2 Corinthians

❖ אגרתא דלות קורנתיא דחרתין ❖

Chapter i

פולוס שליחא דישוע משיחא בצבינה צחחא א
 דאלהא וטימחאוס אחא | לעדתא דאלהא
 דאית בקורנתוס | ולכלהון קדישא דאית
 באכאיא פלה | שיבותא עמכון ושלמא
 מן אלהא אבון | ומן מרן ישוע משיחא ❖
 מברך הו אלהא אבוהי דמרן ישוע
 משיחא | אבא דרחמא | ואלהא דכל בויא
 4 הו דמביא לן בכלהון אולצנין | דאף חנן
 נשפח נביא לאילין דבכל אולצנין אנון | בהו
 בויאא דחנן מתביאינו מן אלהא | איכנא
 גיר דמתיתרין בן חשוהי דמשיחא | הכנא
 ביך משיחא מתיתר אף בויאן | אפן דין
 מתאלצנין | על אפי בויאכון הו ועל אפי
 חייכון מתאלצנין | ואן מתביאינו | מטל דאנתון
 תתביאנו | ותהוא בכון חפישותא דתסיברון
 אנון לחשא | הנון דאף חנן חשינו להון |
 7 וסברן דעליכון שריר הו | ידעינו גיר דאן
 שותפין אנתון בחשא | שותפין אנתון אף
 בבויאא ❖ צבינו דין דתדעון אחין | על
 אולצנא דהוא לן באסנא | דרורבאית
 אחאלצן | ויתר מן חילן | עדמא דקריבין הו
 חיון למתשלכון | ועל נפשן פסקן מותא |
 דלא נהוא לן תוכלנא על נפשן | אלא על
 אלהא | הו דמקים מיחא | 10 הו דמן מותא
 חסינא פרקן | ותוב מסברינו דפרק לן |
 11 במעדקנותא דבעותכון דעל אפין | דתהוא
 מוהבתה דלותן שיבותא דעבידא באפי



סגיאא' וסגיאא' נודון לה על אפי' |
 12 שוב־הָרֶן גִּיר הָנוּ | סה־דוֹתָא דִרְעִינָן |
 דִבְפִשִׁיטוֹתָא וּבְדִכְיֹוֹתָא וּבְטִיבֹוֹתָא דֵאלֹהָא
 אֲתֵהֲפִכֵן בְּעֵלְמָא וְלֹא בְחִכְמָתָא דִפְנִרָא |
 וַיִּתִּירֵאִית לֹוֹתְכֹון דִּילְכֹון | 13 לָא הָוָא
 אַחַרְנִינָן פְּתַבִּינָן לְכֹון | אֲלֹא אִילִין דִּידְעִין
 אֲנַתְוֹן אָף מִשְׁתּוֹדְעִין אֲנַתְוֹן | תְּכִיל אָנָא דִין
 דְעַדְמָא לֵאחַרִּיתָא תְּשְׁתּוֹדְעוֹן | 14 אִיפְנָא
 דְאָף אֲשְׁתּוֹדְעֵתוֹן קָלִיל מִן סִגִּיא דְשׁוֹבְהָרְכֹון
 חֲנָן | אִיךְ דְאָף אֲנַתְוֹן דִּילָן בְּיוֹמָה דְמָרָן
 יִשׁוּע מְשִׁיחָא | 15 וּבִהָנָא תּוֹכְלָנָא צָבָא הָוִית מִן
 קָדִים דֵאלֹהָא לֹוֹתְכֹון | דֵאֲעִיפָאִית תְּקַבְּלוֹן
 טִיבֹוֹתָא | 16 וְאֵעֲבַר עֲלִיכֹון לְמַקְדֹוֹנִיא וְחֹב
 מִן מַקְדֹוֹנִיא לֹוֹתְכֹון אֲתָא | וְאֲנַתְוֹן תְּלוֹוֹנִי
 לִיהוּדָא | 17 הָדָא הִכִּיל דֵאֲתֵרְעִית | לְמָא אִיךְ
 מִסְרֵהָבָא אֲתֵרְעִית | אוּ דְלְמָא דְבִסַר אֲנִין |
 אִילִין דְמֵתֵרְעָא אָנָא | מִטְל דְזֵלָא הָוָא דִנְהוּא
 בְהִין אִין אִין | וְלֹא לָא | 18 מְהִימָן הִו אֲלֹהָא |
 דְזֵלָא הָנֹת מְלֵתָן דְלֹוֹתְכֹון אִין וְלֹא | 19 בְרָה
 גִיר דֵאלֹהָא יִשׁוּע מְשִׁיחָא | הוּ דְבֵאִידָן
 אֲתַכְרִז לְכֹון | בִּי וּבְסִלְוֹנוֹס וּבְטִימָתָאוֹס | לָא
 הָוָא אִין | וְלֹא | אֲלֹא אִין הָוָא בְּהָ | 20 כְּלֵהוֹן
 גִיר מוֹלְכְנֹוהָ דֵאלֹהָא | בְּהָ הוּ בְּמִשִׁיחָא
 אִין הוּוּ | מִטְל הָנָא בֵאִידָה יְהִבִּינָן אֲמִין |
 לְתִשְׁבּוּחַתָּה דֵאלֹהָא | 21 אֲלֹהָא הוּ דִין
 מְשַׁרֵר לָן עֲמֻכֹון בְּמִשִׁיחָא | הוּ דְהוּ מְשַׁחָן |
 22 וְחַתְמָן | וַיְהִיב רַהֲבֹנָא דְרוּחָה בְּלִבְוֹתָן ❖
 23 אָנָא דִין לֵאלֹהָא מִסְחֵד אָנָא עַל נַפְשִׁי |
 דְמִטְל דְחָאֵס אָנָא עֲלִיכֹון לָא אֲתִית
 לְקוֹרִנְתֹוֹס | 24 לָא הָוָא מִטְל דְמָרִי הִימְנוֹתְכֹון
 חֲנָן | אֲלֹא מְעַדְרִנָא חֲנָן דְחֵדוֹתְכֹון |
 בְּהִימְנוֹתָא הוּ גִיר קִימִין אֲנַתְוֹן |

Chapter ii

1 דִנְתָ דִין הָדָא בְנַפְשִׁי | דְזֵלָא תּוֹב בְּכִרְיֹוֹתָא
 אֲתָא לֹוֹתְכֹון | 2 אָן אָנָא גִיר מְכֵרָא אָנָא

לְכוּן | מְנוּ נַחְדִינִי | אֵלָא הוּ דְאַנָּא אַכְרִית
 לֵהוּ | וְדִכְתַּבְתָּ לְכוּן הִי הָדָא | דְלָא כִדְ אַתָּא
 נְכָרוּן לִי | הַנּוּן אֵילִין דּוּלָא הוּא לְהוּן דְהַנּוּן
 נַחְדוּנְנִי תְכִיל אָנָּא דִין עַל פְּלִכּוּן | דְחִדּוּתִי
 דְכִלְכּוּן הִי | וּמִן אֹלְצָנָא רַבָּא | וּמִן אֲנוּסִיא
 דְלָבָא פְתַבְתָּ לְכוּן הִלִין בְּדַמְעָא סִגְיָתָא |
 לָא מְטַל דְתִכְרָא לְכוּן | אֵלָא מְטַל דְתִדְעוּן
 חוּפָא יִתִירָא דְאִיתִ לִי לוּתְכּוּן | אֵן דִין
 אֲנִשׁ אַכְרִי | לָא הוּא לִי אַכְרִי | אֵלָא בְצִירָא
 קְלִיל לְכִלְכּוּן | דְלָא תֵאקֵר מִלְתָּא עֲלִיכּוּן |
 פְּדוּ לֵה דִין לְהֵנָּא כְּאַתָּא דִמֵן סִגְיָא |
 וּמִכִּיל אַחַרְנִיאִית וְלָא דְתִשְׁבִּקוּן לֵה
 וְתִבְיָאוּנָה | דְלָמָּא בְכִרְיוּתָא יִתִירָתָא נְתַבְלַע
 לֵה הוּ מִן דְהִכְנָא הוּ | מְטַל הֵנָּא בְעָא
 אֲנָּא מְנִכּוּן | דְתִשְׁרָרוּן בְּהַ חוּבְכּוּן | מְטַל
 הֵנָּא גִיר כְּתַבְתָּ אֶף דְאַדַּע בְּנִסְיָא | אֵן
 בְּכִלְמַדְם מִשְׁתַּמְעִין אֲנִתּוּן | לִמֵן דְאַנְתּוּן
 דִין שְׁבִקִין אֲנִתּוּן | אֶף אֲנָּא | אֶף אֲנָּא גִיר
 מַדְם דְשִׁבְקַת לִמֵן דְשִׁבְקַת | מְטַלְתְּכוּן הוּ
 שְׁבְקַת בְּפִרְצוּפָה דְמִשִּׁיחָא | דְלָא נַעֲלִבֵן
 סְטָנָּא | יִדְעִינָן גִיר מַחֲשַׁבְתָּהּ ❖❖❖❖ |¹² כִד
 אֲתִיתִ דִין לְטָרוּאס בְּסִבְרַתְהָ דְמִשִּׁיחָא |
 וְאַתְפַּתַּח לִי תַרְעָא בְּמָרָא | לָא הוּא לִי
 נִיחָא בְרוּחִי | דְלָא אֲשַׁכַּחַת לְטָטוּס אַחִי | אֵלָא
 שְׂרִיתִ אֲנוּן | וּנְפַקַת לִי לְמַקְדּוּנִיא | טִיבוּ דִין
 לְאַלְהָא | דְבְכֵל זִבְן חֲזָתָא עֲבָד לֵן בְּמִשִּׁיחָא |
 וְגָלָא בֵן רִיחָא דִידְעַתְהָ בְכֵל אַתְרוּ | רִיחָא
 חֲנִן גִיר בְּסִימָא בְּמִשִּׁיחָא לְאַלְהָא | בְּאֵילִין
 דְחָאִין | וּבְאֵילִין דְאַבְדִין | לְאֵילִין דְרִיחָא
 דְמוּתָא לְמוּתָא | וּלְאֵילִין דְרִיחָא דְחִיא
 לְחִיא | וּלְהֵלִין מְנוּ נְשׂוּא | לָא הוּן גִיר אֵיךְ
 שְׂרַפָּא | דְמִמְזִגִין מְלוּהִי דְאַלְהָא | אֵלָא אֵיךְ
 דְבְשָׂרָא | וְאֵיךְ דִמֵן אֵלְהָא | קְדָם אֵלְהָא
 בְּמִשִּׁיחָא מִמְלִינִין |

צחחא ב

מְשַׁרְיִנָּן לָן תּוֹב מִן דְּרִישׁ דְּנַחְוִיכּוֹן מְנָא
 חֲנָן | אוּ דְלִמָּא סְנִיקִינָן אִיךְ אֲחֻרְנָא | דְּאִגְרָתָא
 דְּפּוֹקְדָא נְתַכְתְּבִין לְכוּן עֲלִין | אוּ דְאַנְתּוֹן
 תַּכְתְּבוּן תַּפְקִדּוֹן עֲלִין | אֲגֻרְתָּן דִּין דִּילָן
 אֲנְתּוֹן אֲנוּן | דְּכְתִיבָא בְּלִבָּן וִידִיעָא וּמִתְקִרְיָא
 מִן כְּלָנְשָׁא יְדִיעִיתוֹן גִּיר דְּאִגְרָתָהּ אֲנְתּוֹן
 דְּמִשְׁיחָא דְּאִשְׁתַּמְשַׁת מִנָּן דְּכְתִיבָא לָא
 בְּדִוְתָא | אֲלָא בְּרוּחָא דְּאֵלֵהָא חִיָּא לָא
 בְּלוּחָא דְּכֹאפָא | אֲלָא בְּלוּחָא דְּלִבָּא דְּכִסְרָא
 ❖ תּוֹכְלָנָא דִּין הִכְנָא אִיתְּ לָן בְּמִשְׁיחָא
 לֹתְ אֵלֵהָא | לוּ דְּחֲנָן סְפָקִינָן דְּנִתְרַעָא מִדָּם
 אִיךְ דְּמִן נַפְשָׁן | אֲלָא חִילָן מִן אֵלֵהָא הוּא
 הוּא דְּאִשׁוּיִן דְּנִהוּא מִשְׁמִשְׁנָא דְּדִינְתָקָא חֲדָתָא |
 לָא בְּכְתִבָּא אֲלָא בְּרוּחָא | כְּתִבָּא גִיר קְטִיל
 רוּחָא דִּין מַחִיָּא | אֲן דִּין תְּשַׁמְשַׁתָּא דְּמוּתָא
 בְּכְתִבָּא אֲתִרְשַׁמַּת בְּכֹאפָא | וְהוּת בְּתִשְׁבוּחָתָא |
 אִיכְנָא דְּלָא נִשְׁכַּחוּן בְּנִי אִיסְרִיִּל לְמַחַר
 בְּפִרְצוּפָה דְּמוּשָׁא | מְטִל שׁוּבְחָא דְּפִרְצוּפָה הוּא
 דְּאֲתַבְטֵל | אִיכְנָא הִכִּיל תְּשַׁמְשַׁתָּא דְּרוּחָא |
 לָא יִתִּירָאִית תְּהוּא בְּשׁוּבְחָא | אֲן גִּיר
 לְתִשְׁמִשְׁתָּא דְּחוּיְבָא הוּא שׁוּבְחָא | חֲד כְּמָא
 תְּתִיבֵר תְּשַׁמְשַׁתָּא דְּזִדִּיקוּתָא בְּשׁוּבְחָא |
 10 אִיךְ הוּא גִיר דְּאִפְלָא מִשְׁבַּחָא הִי דְּאִשְׁתַּבַּחַתְּ |
 בְּפּוֹחָמָא דְּהִנָּא שׁוּבְחָא מִיִּתְרָא | אֲן גִּיר
 מִדָּם דְּאֲתַבְטֵל בְּשׁוּבְחָא הוּא | יִתִּירָאִית
 אִינָא דְּמִקְנָא בְּשׁוּבְחָא נִהוּא ❖ 12 מְטִל דְּאִית
 לָן הִכִּיל הִנָּא סְבָרָא | יִתִּירָאִית בְּגִלָּא עִין
 מִתְּדַבְּרִינָן | 13 וְלָא אִיךְ מוּשָׁא דְּרִמָּא הוּא
 תַּחֲפִיָּתָא עַל אִפּוּהִי | דְּלָא נַחֲרוּן בְּנִי אִיסְרִיִּל
 בְּשׁוּלְמָה דְּהוּ דְּמִתְבְּטֵל | 14 אֲלָא אֲתַעֲרוּ
 בְּמַדְעִיהוֹן | עֲדָמָא גִיר לְיוֹמָנָא | אֲמַתִּי דְּדִינְתָקָא
 עֲתִיקָתָא מִתְקִרְיָא | הִי הִי תַּחֲפִיָּתָא קִימָא
 עֲלִיהוֹן | וְלָא מִתְּגִלְיָא דְּכְמִשְׁיחָא הוּא
 מִתְּבַטֵּלָא | 15 וְעֲדָמָא לְיוֹמָנָא | אֲמַתִּי דְּמִתְקִרָא
 מוּשָׁא | תַּחֲפִיָּתָא עַל לְבַהוֹן רְמִיָּא | 16 וְאֲמַתִּי

דאנש מנהון נתפנא לות מריא | משתקלא
 מנה תחפיתא |¹⁷ מריא דין הווי רוחא |
 ואתר דרוחה דמריא | חארותא הו |¹⁸ חנן
 דין כלן באפא גליתא | תשבוחתה דמריא
 איך דבמחזיתא חזינן | ולה לדמותא
 משתחלפינן | מן שובחא לשובחא | איך
 דמן מריא רוחא ❖

Chapter iiiii

1 מטל הנא לא מאנא לן בתשמשתא הדיא
 דאחידין | איך רחמא דהווי עליון |² אלא
 אסלינן פסיתא דבהתתא ולא מהלכין
 בחרעותא ולא נכלינן מלתה דאלהא | אלא
 בגליותא דשררא מחוינן נפשן | לכלהון
 רעינא דבנינשא קדם אלהא |³ ואן דין
 מכסי הו אונגליון דילן | לאילין דאבדין
 הו מכסי |⁴ אילין דאלהה דעלמא הנא עור
 מדעיהון | על הלא מהימנין | הלא נדינח
 להון נוהרה דאונגליון דשובחה דמשיחא |
 דהווי דמותה דאלהא |⁵ לא הוא גיר נפשן
 מכרזינן | אלא למשיחא ישוע מרן | לנפשן
 דין דעבדיכון חנן מטל ישוע |⁶ מטל דאלהא
 הו דאמר דמן חשוכא נוהרא נדינח | הו דינח
 בלבוחן | דינתנהר בידעתא דשובחה דאלהא |
 בפרצופה דישוע משיחא ❖⁷ אית לן דין
 סימתא הדיא במאנא דחצפא | דרבותא
 דחילא מן אלהא תהוא | ולא מנן |
⁸ בכלמדם גיר מתאלצינן | אלא לא מתחנקינן |
 מתטרפינן | אלא לא תיבין חנו |⁹ מתרדיפינן |
 אלא לא משתבקינן | מסתחפינן | אלא לא
 אבדינן |¹⁰ בכלזבן מיתותה דישוע בפגרין
 שקילינן | דאף תוהי דישוע בפגרין נתגלון |
¹¹ אן חנו גיר תיא למותא משתלמינן | מטל
 ישוע | הכנא אף תוהי דישוע נתגלון בפגרין
 הנא דמאת |¹² השא מותא בן מתחפט | ותיא
 בכון |¹³ אף חנו הכיל דחרא הו רוחא

דְּהִימְנוּתָא אִיתְּ לֵן | אִיךְ דְּכְתִיב | דְּהִימְנַתְּ |
 מְטֵל הָנָא אָף מְלִלְתָּ | מְהִימְנִין | מְטֵל הָנָא
 אָף מְמִלְלִינָן |¹⁴ וַיִּדְעִינָן דְּהוּ מִן דְּאָקִים לְמָרְן
 יִשׁוּעַ | אָף לֵן בִּיד יִשׁוּעַ נָקִים | וְנִקְרְבָן עִמְכוּן
 לְוַתְּהוּ |¹⁵ כְּלַמְדֵּם גִּיר מְטֵלְתְּכוּן הוּ | דְּכֵד
 מְתִיתְרָא טִיבוּתָא בִּיד סְגִינָא | תְּסַגָּא תּוּדִיתָא
 לְשׁוּבְחָה דְּאֱלֹהָא ❖❖❖❖¹⁶ מְטֵל הָנָא לֹא
 מְאָנָא לֵן | אָף אֵן בְּרַנְשָׁן גִּיר בְּרִיא מְתַחְבֵּל |
 אֱלֹא דִמְן לְגוּ מְתַחְדַּת יוּם מִן יוּם |¹⁷ אֹלְצָנָה
 גִּיר דְּזַבְנָא הָנָא | כֵּד טַב זְעוּר וְקִלִּיל |
 שׁוּבְחָא רַבָּא דְּלֹא סְכָא לְעֵלְם עֲלָמִין מְטִיב
 לֵן |¹⁸ דְּלֹא תְדִינָן בְּהַלִּין דְּמִתְחַזִּין | אֱלֹא
 בְּהַלִּין דְּלֹא מְתַחַזִּין | דְּמִתְחַזִּין גִּיר דְּזַבְנָא
 אֲנִין | דְּלֹא מְתַחַזִּין דִּין דְּלְעֵלְם אֲנִין ❖

Chapter v

וַיִּדְעִינָן גִּיר דָּאן בִּיתָן דְּבֹאֲרַעָא הָנָא
 דְּפִגְרָא נְשַׁתְרָא | אֱלֹא אִיתְּ לֵן בְּנִינָא דִמְן
 אֱלֹהָא | בִּיתָא דְּלֹא בְּעֵבֵד אִידִיָּא בְּשִׁמְיָא
 לְעֵלְם |² אָף עַל הָדָא גִיר מִתְתַנְחִינָן | וְסוּיִנָן
 דְּנִלְבַּשׁ בִּיתָן דִּמְן שְׁמִיָּא | אֱלֹא אָף מָא
 דְּלַבְשָׁן נְשַׁתְכַּח לֵן עֲרִטְלָא |⁴ כֵּד אִיתִין גִּיר
 הָשָׂא בְּהָנָא בִּיתָא | מִתְתַנְחִינָן מִן יוֹקְרָהּ | וְלֹא
 צְבִינָן לְמִשְׁלַחָה | אֱלֹא דְּנִלְבַּשׁ לְעַל מְנָה |
 דְּתַתְּבַלַּע מִיְתוּתָה בְּחִיָּא |⁶ וְדִמְעַתֵּד לֵן לָהּ
 לְהָדָא | אֱלֹהָא הוּ | הוּ דִּיהֵב לֵן רַהֲבֹנָא
 דְּרוּחָה | ❖ מְטֵל דִּידְעִינָן הָכִיל וּמְפֹסִינָן |
 דְּכִמָּא דְּבִפְגָּרָא שְׁרִינָן | עִנִּידִינָן מִן מָרְן |
 בְּהִימְנוּתָא הוּ גִיר מְהַלְכִינָן וְלֹא בְּחִיָּא |
⁸ מְטֵל הָנָא תְּכִילִינָן וּמְסוּחִינָן | דְּנַעֲנֵד מִן פְּגָרָא
 וְנִהוּא לְוַת מָרְן |⁹ וּמִתְחַפְּטִינָן | דָּאן עָנְוֵדָא
 חֲנָן | וְאֵן עָמוּרָא | לָהּ הַיּוּן שְׁפָרִין |¹⁰ כֵּלָן גִּיר
 עִתִּידִינָן לְמָקָם קֳדָם בֵּימֵי דְּמִשְׁיָחָא | דְּנִתְפְּרַע
 אָנְשׁ אָנְשׁ בְּפִגְרָה מֵדָם דְּעֵבִיד לָהּ | אֵן דְּטַב
 וְאֵן דְּבִישׁ ❖¹¹ מְטֵל דִּידְעִינָן הָכִיל דְּחַלְתָּה
 דְּמָרְן | לְבִנְיָנְשָׁא הוּ מְפֹסִינָן | לְאֱלֹהָא דִּין

גלינן | סְבַר אָנָא דִּין דְּאָף לַמְדַעִיכוֹן דִּילְכוֹן |
 גלינן |¹² לָא הוּא תוֹב נַפְשֵׁן מִשְׁבַּחִינוּן לְכוֹן |
 אֲלֵא עֲלֵתָא הוּ יְהִיבִינוּ לְכוֹן | דִּהוּיִתוֹן |
 מִשְׁתַּבְּהִרִין בֵּן | לֹתָ הֲנוּן דְּבֹאפֵּא הוּ |
 מִשְׁתַּבְּהִרִין | וְלֵא בִלְבָא |¹³ אֵן גִּיר שְׁטִינוּן |
 לֵאלֹהָא | וְאֵן תְּקִינִינוּ לְכוֹן |¹⁴ חוּבָה גִיר |
 דְּמִשְׁיחָא אֲלִץ לֵן | דְּרִנִּינוּ דְּרֵא | דְּחַד חֲלָף |
 כְּלֻנְשׁ מִיִּתָּ | מְדִין כְּלֻנְשׁ מִיִּתָּ לֵה |¹⁵ וְחֲלָף |
 כְּלֻנְשׁ הוּ מִיִּתָּ | דְּאִילִין דְּחִיִּין לָא לְנַפְשָׁהוּן |
 נְחוּן | אֲלֵא לֵהוּ אֵינָא דַעַל אֲפִיְהוּן מִיִּתָּ וְקִסְ |
¹⁶ וּמְכִיל חֲנוּן לְאֲנֶשׁ בְּפִגְרָא לָא יִדְעִינוּ | וְאֵן |
 יִדְעֵן בְּפִגְרָא לְמִשְׁיחָא | אֲלֵא מִן הָשָׂא לָא |
 יִדְעִינוּ |¹⁷ כֹּל מִן דְּבְּמִשְׁיחָא הוּ הַכִּיל |
 בְּרִיִּתָּא הוּ חֲדָתָא | עֲתִיקָתָּא עֲבַר לֵהִין |
¹⁸ וְכֹל מְדִם הוּא חֲדָתָא מִן אֲלֹהָא | הוּ דְרַעִין |
 לֵה בְּמִשְׁיחָא | וְיִהֲבֵ לֵן תְּשִׁמְשֵׁתָּא דְתִרְעוֹתָא |
¹⁹ אֲלֹהָא הוּא גִיר בְּמִשְׁיחָא | הוּ דְרַעִי |
 לְעֲלָמָא עִם רְבוּתָהּ | וְלֵא חֲשַׁב לֵהוּן חֲטִיְהוּן |
 וְקִסְ בֵּן דִּילֵן מִלְתָּא דְתִרְעוֹתָא |²⁰ אֵיזְנֵדָּא |
 חֲנוּן הַכִּיל חֲלָף מִשְׁיחָא | וְאֵיךְ הוּ דְּאֲלֹהָא |
 בְּעָא מְנַכּוֹן בְּאֵיִדֵּן | חֲלָף מִשְׁיחָא הַכִּיל בְּעִינוּן |
 אֲתִרְעוּ לֵאלֹהָא |²¹ הוּ גִיר דְּלֵא יִדְעֵ הוּא |
 חֲטִיְתָא | מִטְּלַתְכוֹן חֲטִיְתָא עֲבָדָה | דְּחֲנוּן |
 נְהוּא בֵּה זְדִיקוֹתָא דְּאֲלֹהָא ❖

Chapter vi

וְאֵיךְ מַעַדְרֵנָא | בְּעִינוּ מְנַכּוֹן | דְּלֵא תִסְתַּרְק |
 בְּכוֹן טִיבוֹתָא דְּאֲלֹהָא דְּקַבְּלָתוֹן |² אֵמַר גִּיר |
 דְּבִזְבָּנָא מְקַבְּלָא עֲנִיתְךָ | וְבִיוֹמָא דְּחִיָּא |
 עֲדַרְתְךָ | הָא הָשָׂא זְבָנָא מְקַבְּלָא | וְהָא הָשָׂא |
 יוֹמָא דְּחִיָּא |³ לְמָא בְּמַדְם תְּתִלוּן לְאֲנֶשׁ |
 עֲלֵתָא דְּתוֹקֵלְתָא | דְּלֵא נְהוּא מוֹמָא |
 בְּתִשְׁמִשְׁתוּן |⁴ אֲלֵא בְּכֹל מְדִם נְחוּא נַפְשֵׁן |
 דְּמִשְׁמִשְׁנָא חֲנוּן דְּאֲלֹהָא | בְּמִסִּיבְרִנוֹתָא |
 סְגִיָּאֲתָא | בְּאוֹלְצֵנָא | בְּאַנְקֵסָא | בְּחַבּוּשִׁיאָא |
⁵ בְּנִגְדָא | בְּאַסוּרָא | בְּשִׁגּוּשִׁיאָא | בְּלֵאוֹתָא | בְּשִׁהֲרָא |

בְּצוּמָא | 6 בְּדְכִוְתָא | בִּידְעָתָא | בְּגִירוֹת רֹחָא |
 בְּכִסְמוֹתָא | בְּרוּחָא דְקוֹדְשָא | בְּחוּבָא דְלָא
 נְכָלָא | 7 בְּמִלְתָא דְקוֹשְתָא | בְּחִילָא דְאֵלֵהָא |
 בִּזְיָנָא דְזוֹדִיקוֹתָא דְבִימִינָא וּבְסִמְלָא |
 8 בְּשׁוּבְחָא וּבְצַעֲרָא | בְּקוֹלְסָא וּבְגוֹנִיָא | אִיךְ
 מְטַעֲנָא וּשְׂרִירָא | 9 אִיךְ לָא יְדִיעָא וִידִיעִינָא
 אִיךְ מִיִּתִינָא וְהָא חֲטִיין חֲטִיין אִיךְ הַמְתַּרְדִּינָא
 וְלָא מִיִּתִינָא | 10 אִיךְ דְכָרְיָא לָן וּבְכָלִיבָן
 חֲדִינָא אִיךְ מְסַכְנָא וְלִסְגִיָא מַעֲתִרִינָא
 אִיךְ דְמַדְמָא לִית לָן וְכָל מַדְמָא אַחֲדִינָא ❖
 11 פּוֹמֵן פְּתִיחַ הוּא לְוֹתְכֹן קוֹרְנָתִיא | וְלִבְנֵי רֹיחַ
 12 לָא אֲלִיצִיתוּן בְּן | אֲלִיצִיתוּן דִּין בְּרַחֲמִיכוּן |
 13 אִיךְ דְלִבְנִיָא דִּין אָמַר אָנָא פּוֹרְעוֹנִי
 חוֹבְלֵי דְלוֹתְכֹן | וְרַחֲמוּ חוֹבְכֹן לְוֹתִי | 14 וְלָא
 תַהוּוּן בְּנִי זִוְגָא לְאִילִין דְלָא מַהִימִינָן | אִידָא
 גִּיר שׁוֹתְפֹתָא אִית לְזוֹדִיקוֹתָא עִם עוֹלָא
 אִו אִינָא חוֹלְטָנָא אִית לְנַהִירָא עִם חֲשׁוֹכָא |
 15 אִו אִידָא שְׁלֵמוֹתָא אִית לְמַשִּׁיחָא עִם סִטָּנָא
 אִו אִידָא מְנָתָא אִית לְדַמְהִימָן עִם דְלָא
 מַהִימָן | 16 אִידָא דִּין אִוִּיחָא אִית לְהִיפְלָה
 דְאֵלֵהָא עִם דְשִׂאֲרָא אֲנָתוּן דִּין הִיפְלָה
 אֲנָתוּן דְאֵלֵהָא חִיָא | אִיפְנָא דְאִמִיר | דְאֵעֲמַר
 בַּהוּן | וְאֵהֲלֵךְ בַּהוּן | וְאֵהוּא אֵלֵהָוּן |
 וְהֲנוּן נַהוּוּן לִי עִמָא | 17 מִשְׁלַח הָנָא פּוֹקוּ מִן
 בִּינְתָהוּן | וְאֵתְפְּרְשׁוּ מִנְהוּן | אָמַר מְרִיא |
 וְלִטְמָאָא לָא תַתְּקַרְבּוּן | וְאֵנָא אֲקַבְּלְכֹן |
 18 וְאֵהוּא לְכֹן לְאָבָא | וְאֲנָתוּן תַהוּוּן לִי לְבָנִיאָ
 וְלִבְנָתָא | אָמַר מְרִיא דְכָל אַחִיד ❖❖❖

Chapter vii

צחא ד

1 מִשְׁלַח דְאִית לָן הַכִּיל הַלִּין מוֹלְכָנָא חֲבִיבִי |
 נְדָכָא נִפְשָן מִן כְּלָה טַמְאוֹתָא דְבִסְרָא
 וְדְרוּחָא | וּנְפִלּוּחַ קְדִישׁוֹתָא בְּדַחֲלָתָא
 דְאֵלֵהָא | 2 סִיבְרוּן אַחִין | בְּאֲנֶשׁ לָא אַעוֹלָן
 לְאֲנֶשׁ לָא חֲבִלָן | לְאֲנֶשׁ לָא עֲלִבָן | 3 לָא הוּא
 לְמַחֲבֹתְכֹן אָמַר אָנָא קְדִמַּת גִּיר אֲמַרְתָּ |

דְּבַלְבֵּן אַנְתּוֹן לַמָּמֶת אַכְחָדָא | וְלַמָּחָא |
 4 פְּרַהֲסִיא סְגִיאֲתָא אִיתְּ לִי לֹחֲכֹון | וּסְגִי אִיתְּ
 לִי בְכֹון שׁוּבְהָרָא | וּמְלֵא אָנָא בּוּיָאָא | וּסְנָאָא
 מִתְּיָתְרָא בִּי חֲדוּתָא בְּכֹלְהוֹן אֹלְצִנִּי | 5 אָף מִן
 דְּאִתִּין גִּיר לַמְּקֻדְוִיָּא | אֶפְלָא חֲדָ גִּיחַ הָנָא
 לַפְנָנְן | אֵלָא בְּכֹל מוּדָם אֲתֵאלְצִן | מִן לְבָר
 קְרָבָא | וּמִן לְגֵוֹ דְּחֻלְתָּא | 6 אֵלָא אֱלֹהָא | הוּ
 דְּמִבְּיָא לַמְּפִיכָא | בִּיָּאן בְּמֵאֲתִיתָה דְּטָטוּס |
 7 וְלֵא בְּלַחֲוֹד בְּמֵאֲתִיתָה | אֵלָא אָף בְּגִיחָה הוּ
 דְּאִתְּנִיחַ בְּכֹון | סִבְרֵן גִּיר עַל חוּבְכֹון דְּלוּתֵן |
 וְעַל אֲבֻלְכֹון וּשְׁנַנְכֹון דְּעַל אִפְוִן | וְכֹד שְׁמַעַת |
 חֲדוּתָא סְגִיאֲתָא הוּתְּ לִי | 8 דְּאֶפֶן אַכְרִיתְּ לַכֹּון
 בְּאַגְרָתָא | לֵא תוּיָא לִי נְפִשִׁי | אֶפֶן תּוּיָא
 הוּתְּ | חוּזָא אָנָא גִיר דְּהִי אַגְרָתָא | אֶפֶן דְּשַׁעֲתָא
 אַכְרִיתְּ לַכֹּון | 9 אֵלָא חֲדוּתָא סְגִיאֲתָא עֲבַדְתְּ
 לִי | לֵא עַל דְּכְרִיתְּ לַכֹּון | אֵלָא מִטְּל
 דְּכְרִיתְּ לַכֹּון לַתִּיבּוּתָא אִיתִיתְּ לַכֹּון | פְּרִיתְּ לַכֹּון
 גִּיר בְּדֵאלֵהָא | אִיפְנָא דְּבְּמוּדָם לֵא תַחֲסֵרוּן
 מִנֵּן | 10 כְּרִיתָא גִיר דְּמִטְּל אֱלֹהָא | תּוּתְּ
 נְפִשָׁא עֲבַדָּא דְּלֵא הֶפְכָּא | וּמִפְנֵי לַחִיָּא |
 כְּרִיתָא דִּין דְּעֵלְמָא מוּתָא הוּ עֲבַדָּא | 11 הָא
 גִיר הִי הָדָא דְּאִתְּעִיקְתּוּן מִטְּל אֱלֵהָא |
 כְּמָא אַעֲבַדְתְּ בְּכֹון חֲפִישׁוּתָא | וּמִפְּק בְּרוּחָא
 וְרוּגְזָא | וְדְּחֻלְתָּא | וְחוּבָא | וּשְׁנָנָא | וְתַבְּעָתָא |
 וּבְכֹל מוּדָם חוּתּוֹן נְפִשְׁכֹון | דְּדִכִּין אַנְתּוֹן בְּהַ
 בְּצִבּוּתָא | 12 תְּהוּא דִּין הָדָא דְּכְתַבְתְּ לַכֹּון |
 דְּלֵא הוּא מִטְּל מִסְכְּלָנָא | אָף לֵא מִטְּל הוּ
 מִן דְּמִסְכְּלָנָא בְּהַ | אֵלָא מִטְּל דְּתִתִּידַע קְדָם
 אֱלֵהָא חֲפִישׁוּתְּכֹון דְּמִשְׁלָתָן | 13 מִטְּל הָנָא
 אֲתֵבִיָּאן | וְעַם בּוּיָאן יִתִּירָאִיתְּ חֲדִין בְּחֲדוּתָה
 דְּטָטוּס | דְּאִתְּנִיחַתְּ רוּחָה עִם כְּלִכֹּון |
 14 דְּבְּמוּדָם דְּאִשְׁתַּבְּהֵרְתְּ לֵה עַל אִפְיָוִן | לֵא
 בְּהִתְּוּ אֵלָא אִיךְ דְּכֹל מוּדָם קוּשְׁתָּא מִלְּלוּ
 עִמְכֹון | הִכְנָא אָף שׁוּבְהָרֵן דְּלוּתְּ טָטוּס
 בְּקוּשְׁתָּא אִשְׁתַּכְּחוּ | 15 אָף רַחְמוּהִי יִתִּירָאִיתְּ

סגיו עליכון | כד מתדכר משתמענותא
 דכלכון | דכדחלתא וברתיא קבלתוניהו |
 ❖ חדא אנא דבכל מדם תכיל אנא עליכון ❖

Chapter viii

מודעינן לכון דין אחין | שיבותה דאלהא
 דאתיהבת בעדתא דמקדוניה¹ | דבבוקיא
 סגיאא דאולצנהון | יתירותא הות לחדותהון |
 ועומקא דמסכנותהון אתיתר בעותרא
 דפשיטותהון | סהד אנא גיר דאיך חילהון
 ויתיר מן חילהון | בצבין נפשהון⁴ בעו מנן
 בבעותא סגיאתא | דנשתותפון בשיבותא
 דתשמשתא דקדישא⁵ | ולא איך מא
 דסברין הוין | אלא נפשהון אשלמו לוקדם
 למרון ואף לן בצבניה דאלהא | דחנן
 נבעא מן טטוס | דאיך דשריו הכנא נשלם
 בכון אף שיבותא הדא⁷ | אלא איכנא
 דבכלמדם מתיתרין אנתון בהימנותא
 ובמלתא | ובידעתא | ובכל חפישו | ובחובן
 דלותכון | הכנא אף בהדא שיבותא תתיתרון |
⁸ לא הוא מפקד פקד אנא לכון | אלא
 בחפישותא דחבריון | שררא דחובכון מנסא
 אנא | ידעין אנתון גיר שיבותה דמרון ישוע
 משיחא | דמטלתכון אתמספון כד איתוהי
 עתירא | דאנתון במסכנותה תעתרון |
¹⁰ ממלך דין מלך אנא לכון הדא דמעדרא
 לכון | מטל דמן אשתקדי שריתון | לו
 למצבא בלחוד | אלא אף למעבר | ¹¹ השא דין
 שלמו בעבדא הו מדם דצביתון | דאיכנא
 דהוא לכון סוהא למצבא | הכנא בעבדא
 תשלמון מן מא דאית לכון | ¹² אן גיר
 צביןא איתוהי | איך מא דאית להו הכות
 מתקבל | לא הוא איך מא דלית להו | ¹³ לא
 הוא גיר דלאחרנא תהוא רוחתא ולכון
 אולצנא | ¹⁴ אלא בשויותא הו בזבנא הנא |
 דיתירותכון דילכון תהוא לחסירותהון דהליון |

דָּאָף יתירותהון דהגנון תהוא לחסירותכון
 דילכון | דתהוא שויתא¹⁵ | איך דכתוב | דהו
 דאסני שקלו לא אתיתר להו | והו דקליל
 שקלו לא אתבצר להו¹⁶ | טיבו דין לאלהא
 דיהבה חפיותא דרא חלפיון בליבה
 דטטוס¹⁷ | בעותן גיר קבלו ומטל דטב
 בטיל לה | מן צבינה נפק צאדיקון |¹⁸ שדרן
 דין עמה לאחון | אינא דחשבוחתה באונגליון |
 בכלהין עדתא¹⁹ | הכנא דאף מגבא גבא
 מן עדתא | דנפוק עמן בטיבותא דרא
 דמשתמשא מנון | לשובחה דילה דאלהא |
 וללובבן דילן |²⁰ קניטינן דין בהרא |
 דלא אנש נסים בן מומא בהרא רבותא |
 דמשתמשא מנון |²¹ יציפינן גיר דשפירתא |
 לא קדם אלהא בלחוד | אלא אף קדם
 בנינשא²² | שדרן דין עמהון אף לאחון |
 אינא דלן בקא בכלזבן בסגיאתא | דחפיטא
 הוה השא דין יתיראית חפיט בתוכלנא
 סגיאא דעליכון |²³ אן הכיל טטוס | שותפא
 הו דילי ומעדרנא בכון | ואן אחין אחרנא |
 שליחא אנון דעדתא דשובחה דמשיחא |
²⁴ מפיל תחויתא דחובכון ושובתרון דבכון |
 בהון חונו בפרצוף עדתא פלהין ❖❖❖❖

Chapter ix

צדחא ה

על תשמשתא דין דקדישא | יתירתא עבד
 אנא | אן כתב אנא לכון² | ידע אנא גיר
 טויבה דרעינכון | ומטל הנא אשתבחרת בכון
 למקדוניא | דאכאיא עתידא הי מן אשתקדיא
 וטנא דילכון לסגיאא גרגו³ | שדרת דין
 לאחא | דלא נסתרק שובתרון | דאשתבתרון
 בכון על דרא צבותא | דאיפנא דאמרת |
 תהוון מטיבין |⁴ דלמא נאתון עמי מקדוניא |
 ונשכחונכון פד לא עתידין אנתון | ונבהת חנון |
 דלא נאמר דאנתון תבתון | בשובהרא הו
 דאשתבתרון | מטל הנא אתבטל לי דאבעא

מן אחי הלין | הנאתון קדמי לותכון | ונעתדון
 בורכתא הי דמן קדים אשתמעון | דתהוא
 מטיבא | הכנא איך בורכתא | לא הוא איך
 יענותא | הדין מן הזרע בחוסנא | אף
 בחוסנא חצד | ומן הזרע בבורכתא | בבורכתא
 נחצוד | כל אנש איך דאית ברעניה | לא
 איך דמן פריותא | או איך דמן קטידא |
 ליהובא | הו גיר חדיא רחם אלהא | מטיא
 הי דין באידי אלהא | כל טיבו דניתר בכון |
 דבכלובן בכלמדם | הו מא דספק לכון | נהוא
 לכון | ותתיתרון בכל עבד טב | איך דכתיב |
 דבדר ויהב למסכנא | וזדיקותה קימא לעלם |
¹⁰ | הו דין דיהב זרעא לזרועא ולחמא
 למאכולתא | הו נתל ונסגא זרעכון | ונרבא
 פאר | וזדיקותכון |¹¹ | דבכל מדם תעתרון
 בכלה פשיטותא | דהי גמרא באידן תודייתא
 לאלהא |¹² | מטל דפולחנא דתשמשתא | הדין
 לא הוא בלחוד חסירותא דקדישא ממלא |
 אלא אף מיתר בתודייתא סגיאיתא לאלהא |
¹³ | מטל בוקיא גיר דתשמשתא | הדין לאלהא
 משבחין | דאשתעבדתון לתודייתא | דסברתה
 דמשיחא | ואשתותפתון בפשיטותכון | עמהון
 ועם כלנשו |¹⁴ | וצלוחתא מקרבין חלפיכון
 בחובא סגיאא | מטל סוגאא דטיבותה
 דאלהא דעליכון |¹⁵ | טיבו דין לאלהא
 על מוהבתה דלא מתמללא ❖

Chapter x

| אנא דין פולוס בעא אנא מנכון | בניחותה
 ובמפיקותה דמשיחא | דאפן באפין מפיד
 אנא לותכון | אלא כד רחיק אנא תכיל
 אנא עליכון |² | בעא אנא דין מנכון | דלא
 מא דאתית | אתאלץ בתוכלנא דאית לי |
 דאשיח איך דמתרעא אנא | על אנשא אילין
 דחשבין לן דאיך דבבסר מהלכין |³ | אפן
 בבסר גיר מהלכין חנן | אלא לא הוא

דְּבִסְרָא פְּלַחִינָן⁴ וְיִנָּא גִיר דְּפִלְחֻתָּן לֹא
 הוּא דְּבִסְרָא | אֵלָא דְּחִילָא דְּאֵלֵהָא וְיֵה
 כְּבִשְׂיָנָן חֲסִנָּא מְרִידָא⁵ וְסַתְרִינָן מַחֲשַׁבְתָּא
 וְכֹל רוּמָא דְּמִתְתַּרִּים לֹקְבֵל יַדְעָתָה דְּאֵלֵהָא |
 וְשְׂבִינָן כֹּל תַּרְעִין לְמִשְׁמַעְתָּה דְּמִשְׁיחָא
⁶ וְנִמְטִיבִינָן לְמַעַבְדַּ תְּבַעְתָּא מִן אֵילִין דְּלֹא
 מִשְׁתַּמְעִין | מָא דְּאֵתְּמִלִּית מִשְׁתַּמְעָנֹתְכֹן ❖
⁷ בְּפִרְצוּפָא חִירִין אֲנַחְוִן | אֵן אֲנִשׁ תְּכִיל עַל
 נְפִשָּׁה | דְּמִשְׁיחָא הוּ | הָנָא גִידַע מִן נְפִשָּׁה |
 דְּאִיךְ דְּהוּ דְּמִשְׁיחָא | הִכְנָא אָף חֲנָן⁸ | אֵן גִּיר
 אָף מִדָּם יִתִּיר אֲשַׁתְּבַּהֵר עַל שׁוּלְטָנָא דִּיהֵב
 לִי מָרָן | לֹא בַּהֵת אֲנָא | מִטְּל דְּלִבְנִינָא הוּ
 דִּילְכֹן יֵהֵב לָן | וְלֹא לְסוּחְפְּכֹן⁹ | מַהֲמָא
 אֲנָא דִּין | דְּלֹא אֲסַתְּבַר אִיךְ הוּ דְּמִדְּחָלוּ
 מִדְּחַל אֲנָא לְכֹן בְּאַגְרָתִי¹⁰ | מִטְּל דְּאִיתְּ אֲנִשָּׁא
 דְּאִמְרִין | דְּאַגְרָתָא יִקְרִין וְחֲסִינָן | מֵאֲתֵיה
 דִּין דְּגֹשְׁמָא פְּרִיהָ | וּמִלְתָּה שִׁיטָא¹¹ | אֵלָא
 הָדָא נְתַרְעָא מִן דְּהִכְנָא אָמְרוּ דְּאִיכְנָא
 דְּאִיתִין בְּמִלְתָּא דְּאַגְרָתָן כִּד רְחִיקִינָן | הִכְנָא
 אִיתִין אָף מָא דְּקִרִיבִינָן בְּעֵבְרָא¹² | לֹא גִיר
 מְמַרְחִינָן דִּנְחָשׁוּבָא | אִו דְּנִפְחָם נְפִשָּׁן עִם הָנוּן
 דְּמִשְׁבַּהֲרִין נְפִשָּׁהוּן | אֵלָא מִטְּל דְּהָנוּן בְּהוּן
 לְהוּן מִפְּחָמִין | לֹא מִסְּתַפְּלִין¹³ | חֲנָן דִּין
 לֹא מִשְׁתַּבְּהִרִין יִתִּיר מִן מִשְׁוּחְתָּן | אֵלָא
 בְּמִשְׁוּחְתָּא דְּתַחֲוּמָא דְּפִלְגַּ לָן אֵלֵהָא | דְּנִמְטָא
 אָף עֲדָמָא לֹתְכֹן¹⁴ | לֹא הוּא גִיר אִיךְ
 דְּלֹא מִתְּמִינָן לֹתְכֹן | מִתְּחִינָן נְפִשָּׁן | עֲדָמָא
 גִּיר לֹתְכֹן מִטִּין בְּסִבְרָתָה דְּמִשְׁיחָא¹⁵ | וְלֹא
 מִשְׁתַּבְּהִרִין לְבַר מִן מִשְׁוּחְתָּן בְּעַמְלָא
 דְּאַחְרָנָא | אֵלָא אִית לָן סִבְרָא | דְּכִד רְבִיא
 הִימְנוּתְכֹן בְּכֹן | נְתַרְרֵב אִיךְ מִשְׁוּחְתָּן |
 וְנִתְרִתֵּר¹⁶ | אָף לְהַל מְנִכֹן לְמִסְבְּרוּ | לֹא
 בְּמִשְׁוּחְתָּא דְּאַחְרָנָא | בְּאֵילִין דְּמִתְּקִין
 נְשַׁתְּבַּהֵרוּ¹⁷ | הוּ דִּין דְּמִשְׁתַּבְּהִירוּ בְּמִרְיָא
 נְשַׁתְּבַּהֵרוּ¹⁸ | לֹא הוּא גִיר מִן דְּנְפִשָּׁה מִשְׁבַּח |

הוּ הוּ בְקֵא | אֵלֵא מִן דְּמָרְיֵא נִשְׁבַּחֵיהּ ❖❖❖

Chapter xi

❖❖❖ **צחחא ר** | אַשְׁתּוּףֵי דִין מְסִיבְרִין הִנְיִתּוּן לִי קָלִיל |
 דְּאִמְלִל פְּכִיחָאִית | אֵלֵא אָף מְסִיבְרִין אֲנִתּוּן
 הוּ לִי | ² טָאן אָנֵא גִיר בְּכֹן בְּטַנְנֵא דְאֵלְהָא |
 מְכַרְתְּכֹן גִיר לְגִבְרָא חַד בְּתוֹלְתָא דְכִיְתָא |
 דְאֶקְרֵב לְמִשִּׁיחָא | ³ דְחַל אָנֵא דִין | דְלֵמָא
 אִיךְ דְאִטְעִי חוּיָא לְחָא בְנִכִּילוּתָהּ | הֶכְנֵא
 נְתַחְבְּלוֹן רַעֲנִיכּוֹן מִן פְּשִׁיטוּתָא | דְלוּת
 מִשִּׁיחָא | ⁴ אֵן גִיר הוּ דְאֵתָא לְוֹתְכֹן | אַחְרָנָא
 יִשׁוּעַ אַכְרֹז לְכֹן | אִינָא דְחַנֵּן לֹא אַכְרֹז | אוּ
 רֹחָא אַחְרָתָא נִסְבְּתוּן | אִידָא דְלֹא נִסְבְּתוּן | אוּ
 סְבִרְתָא אַחְרָתָא | אִידָא דְלֹא קְבַלְתּוּן | שְׁפִיר
 מִתְּפִיִסִין הִנְיִתּוּן | ⁵ רְנֵא אָנֵא גִיר | דְמַדְם לֹא
 בְּצַרְתָּ מִן שְׁלִיחָא | אִילִין דְשֵׁב מִיִּתְרִין | ⁶ אָפֹן
 גִיר בּוֹרָא אָנֵא בְּמִלְתִּי | אֵלֵא לֹא בִידְעִתִּי |
 אֵלֵא בְּכָל־מַדְם אֲתַגְלִין לְוֹתְכֹן | ⁷ אוּ דְלֵמָא
 מְסַכְּלוֹ אִסְכַּלְתָּ | דְמַכְכַּת נְפְשִׁי דְאֲנִתּוּן
 תְּתַרְיִמוּן | וּמִנֵּן אַכְרֹזֵת לְכֹן סְבִרְתָהּ דְאֵלְהָא |
⁸ וְעֵדְתָא אַחְרֵנִיחָא חֲלִצֵת | וּנְסִיבֵת נְפֻקְתָא
 לְחַשְׁמִשְׁתָּא דִילְכֹן | ⁹ וְכֹדֵר אֵתִית צְאֲדִיכּוֹן |
 וְחִסְרִי לִי | לֹא יִקְרֵת עַל אָנֵשׁ מִנְכֹן | סְנִיקוּתִי
 גִיר מְלוֹי אַחָא דְאֵתּוּ מִן מַקְדֹוּנִיא | וְבְכָל
 מַדְם נִשְׁרֵת נְפְשִׁי וְנָטַר אָנֵא | דְלֵא אֶקְרֵ
 עֲלִיכּוֹן | ¹⁰ אִיתּוּהִי בִי שְׁרָרָה דְמִשִּׁיחָא | דְהֵנָּא
 שׁוֹבְהָרָא לֹא נְתַבְּטַל בִּי בְּאַתְרוּתָא דְאַכְאִיא |
¹¹ לְמִנְאֵא מְטַל דְלֵא מַחְבֵּ אָנֵא לְכֹן | אֵלְהָא
 הוּ יָדַע | ¹² אֵלֵא הָדָא דְעֵבֵד אָנֵא | אָף
 אֵעֵבֵד דְאַפְסוּק הוּ עֲלִתְהוֹן דְאִילִין דְבָעִין
 עֲלֵתָא | דְבַהוּ מַדְם דְמִשְׁתַּבְּהִרִין | נִשְׁתַּכְּחוּן
 אַכּוּתָן | ¹³ אִיתִיהוֹן גִיר הֶלֶין | שְׁלִיחָא דְגֵלְאֵא
 וְפְעֵלְאֵא נְכִילְאֵא | וּמַדְמִין נְפִשְׁהוֹן לְשְׁלִיחָא
 דְמִשִּׁיחָא | ¹⁴ וְלוּתִית לְמַתְדַּמְרוּ בְהָדָא | אֵן הוּ
 גִיר דְסֻטָנָא מַתְדַּמָּא בְּמִלְאֲכָא דְנוּהָרָא |
¹⁵ לֹא הוּת רְבָא צְבוּתָא | אֵן אָף מִשְׁמִשְׁנוּהָ

מתדמין במשמשנא דזדיקוֹתָא | הָנוּן דַּחֲרֵתְהוּן
תְּהוּא אִיךְ עֲבִדְיְהוּן | ¹⁶ תּוֹב דִּין אָמַר אָנָּא |
לְמָא אָנֹשׁ נִסְבֵּר עֲלֵי אִיךְ דִּסְכְּלָא אָנָּא | וְאֵן
לָא | אָפֵן אִיךְ סְכְּלָא קִבְלוּנִי | דָּאֲףֵ אָנָּא
קָלִיל אֲשַׁתְּבֵּהֲרָ | ¹⁷ מָדַם דִּמְמַלֵּל אָנָּא | לָא הָוּא
בְּמָרְן מְמַלֵּל אָנָּא | אֵלָא אִיךְ דְּבַפְּכִיּוֹתָא |
בְּהָדָא דּוֹכְתָא דְּשׁוֹבְהָרָא | ¹⁸ מָטֵל דִּסְגִיָּאָא
מִשְׁתַּבְּהֵרִין בְּבִסְרָא | אָף אָנָּא אֲשַׁתְּבֵּהֲרָ |
¹⁹ מְנַחִין אֲנַתּוּן הֵו גִּיר לִמְשַׁתְּמְעוּ לַחֲסִירָא
רַעִינָא | כִּד אֲנַתּוּן חֲכִימָא אֲנַתּוּן | ²⁰ וּמַתְדִּינִן
אֲנַתּוּן לִמְן דִּמְשַׁעְבֵּד לַכּוֹן | וְלִמְן דְּאֵכֵל לַכּוֹן |
וְלִמְן דְּנִסְבֵּ מִנְכּוֹן | וְלִמְן דִּמְתַּרִּים עֲלִיכּוֹן |
וְלִמְן דִּמְחָא לַכּוֹן עַל אֲפִיכּוֹן | ²¹ אִיךְ
דְּבַצְעָרָא אָמַר אָנָּא | אִיךְ הֵו דַּחֲנֵן מַחִילִינֵן
הֵו | בַּחֲסִירוֹת רַעִינָא אָמַר אָנָּא | דְּבַכְּלָמַדַּם
דִּמְמַרְחָא אָנֹשׁ | אָף אָנָּא מְמַרְחָא אָנָּא | ²² אֵן
עֲבִרָא אֲנוּן | אָף אָנָּא | אֵן אִיסְרָלְיָא אֲנוּן |
אָף אָנָּא | אֵן זֵרַעָה אֲנוּן דְּאֲבָרְהָם | אָף אָנָּא |
²³ אֵן מִשְׁמִשְׁנָא אֲנוּן דִּמְשִׁיחָא | בַּחֲסִירוֹת רַעִינָא
אָמַר אָנָּא | דִּיתִיר מְנַהוּן אָנָּא | בְּלֹאֹתָא יִתִּיר
מְנַהוּן | בְּמַחֹתָא יִתִּיר מְנַהוּן | בְּאִסּוּרָא יִתִּיר
מְנַהוּן | בְּמוֹתָא זְבִנִין סְגִיָּאָן | ²⁴ מִן יְהוּדִיָּא חֲמֵשׁ
זְבִנִין | אַרְבַּעִין אַרְבַּעִין חֲסִיר חָדָא בְּלַעֲתָ |
²⁵ תְּלַת זְבִנִין בְּשִׁבְטָא אֲתַנְגֵּדְתָ | חָדָא זְבִן
אֲתַרְנַמְתָ | תְּלַת זְבִנִין הוּיִת נּוּגָא | אִימָמָא וְלִיָּא |
דְּלָא סְפִינְתָא בִּימָא הוּיִתָ | ²⁶ בְּאוּרְחָתָא סְגִיָּאָתָא |
בְּקַנְדִּינּוּס דִּנְהַרְוֹתָא | בְּקַנְדִּינּוּס דִּנְיִסָא | בְּקַנְדִּינּוּס
דִּמְן טוּהַמִּי | בְּקַנְדִּינּוּס דִּמְן עִמְמָא | בְּקַנְדִּינּוּס
הוּיִת בְּמִדִּינְתָא | בְּקַנְדִּינּוּס הוּיִת בְּחוּרְבָא |
בְּקַנְדִּינּוּס בִּימָא | בְּקַנְדִּינּוּס דִּמְן אַחָא דְּגֵלָא |
²⁷ בְּעַמְלָא וְבְּלֹאֹתָא | בְּשִׁהָרָא סְגִיָּאָא | בְּכַפְנָא
וְבַצְהִיָּא | בְּצוּמָא סְגִיָּאָא | בְּעָרִיא וְבְּעַרְשִׁלְיוֹתָא |
²⁸ סִטְרִימֵן יִתִּירְתָא | וְכַנּוּשִׁיא דְּעֲלֵי דְּכְלִיּוּס |
וְצַפְתִּי דְּעַל אֲפִי כְּלַהִין עֲדְתָא | ²⁹ מִנּוּ מַתְכַּרְהָ |
וְלָא אָנָּא מַתְכַּרְהָ אָנָּא | מִנּוּ מַתְכַּשְׁלָא |

וְלֹא אֲנָא יְקָדְ אֲנָא ❖³⁰ אֵן לְמִשְׁתַּבְּהֶרוּ
 וְלֹא | בְּכֹרְהֵנִי אֲשַׁתְּבַּהְרוּ³¹ יָדַע הוּ אֱלֹהָא
 אֲבוּהֵי דִמְרִן יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא | מְבָרְכָא דְלַעֲלֵם
 עֲלָמִין | דְלֹא מְכַדֵּב אֲנָא³² בְּדֶרְמִסוּק רַב
 חֵילָא דְאַרְטוּס מַלְכָּא | נְטֵר הוּא מְדִינְתָא
 דִּדְרִמוּסְקִיָּא | לְמַאֲחֵדֵנִי³³ וּמִן כּוּתָא
 בְּסָרִיגְתָא שְׁבוּנֵי מִן שׁוּרָא | וְאַתְּפֻלְטָת
 מִן אִידוּהֵי ❖❖❖

Chapter xii

צחחא ז

לְמִשְׁתַּבְּהֶרוּ וְלֹא אֱלֹא לָא פִקְחָא אֲתָא
 אֲנָא לִי גִיר לְחִזּוּנָא | וּלְגִלְגִּינּוּהֵי דִמְרִן |
 יָדַעְנָא גְבָרָא בְּמִשִּׁיחָא מִן קֳדָם אַרְבַּע־סָרָא
 שְׁנִין | אֵן בְּפִגְרֵי דִין וְאֵן דְלֹא פִגְרָא לָא יָדַע
 אֲנָא | אֱלֹהָא הוּ יָדַע | דְאַתְחַטֵּף הוּ הֵנָּה
 עֲדָמָא שְׁמִיָּא דִתְלָתָא | וְיָדַע אֲנָא לָהּ לְהֵנָּה
 בְּרִנְשָׂא | אֵן בְּפִגְרֵי דִין וְאֵן דְלֹא פִגְרָא לָא יָדַע
 אֲנָא | אֱלֹהָא הוּ יָדַע | דְאַתְחַטֵּף לְפִרְדִּיסָא |
 וְשָׁמַע מִלָּא דְלֹא מִתְמַלְלָן | אִילִין דְלֹא שְׁלִיט
 לְבִרְנִשָּׂא לְמַמְלָלוּ אֲנִין |⁵ עַל הֵנָּה אֲשַׁתְּבַּהְרוּ |
 עַל נְפִשֵׁי דִין לָא אֲשַׁתְּבַּהְרוּ | אֱלֹא אֵן
 בְּכֹרְהֵנָא |⁶ אֵן אֲצַבָּא גִיר דְאַשְׁתְּבַּהְרוּ | לָא
 הוּא אֲנָא שְׁטִיָּא | שְׁרָרָא הוּ גִיר אָמַר אֲנָא |
 חָאֲסֵנָּה דִין | דְלִמָּא אֲנִשׁ נִתְרַעָא עֲלֵי וְתִיר
 מִן מָא דְחִזָּא לִיו | וְדִשְׁמַע מְנִין | יוּדְלָא אֲתָרִים
 בִּיתִירוּתָא דְגִלְגִּינָא | אֲשַׁתְּלֵם לִי שְׁפִיָּא לְבִסְרִין
 מִלֵּאכָה דְסֻטָּנָא | דִּנְהוּא מְקַפַּח לִי דְלֹא
 אֲתָרִים |⁸ וְעַל הֵנָּה תְּלַת זְבִנִין בְּעִית מִן
 מְרִי דְנִפְרַק מְנִין |⁹ וְאָמַר לִיו | סְפָקָא לְךָ
 שִׁיבוּתֵי | חֵילֵי גִיר בְּכִרְיָהוּתָא הוּ מִתְגַּמְרָא |
 חֲדִיָּאִיתָ הַכִּיל אֲשַׁתְּבַּהְרוּ בְּכֹרְהֵנִי | דִּגְנִן
 עֲלֵי חֵילָה דְמִשִּׁיחָא |¹⁰ מִטְלָא הֵנָּה צָבָא אֲנָא
 בְּכֹרְהֵנָא | בְּצַעְרָא | בְּאוּלְצָנָא | בְּרִדּוּפִיָּא |
 בְּחַבּוּשֵׂיָא דְעַל אֲפִי מְשִׁיחָא | אֲמַתִּי דְכִרְיָה
 אֲנָא גִיר | הֵי דִין הוּ חֵילָתָן אֲנָא |¹¹ הָא הוּתִית
 חֲסִיר רַעֲיָנָא בְּשׁוּבְהֶרִי | דְאַנְחִין אֲלַצְחֻנְנִי |

חִיבִין הוֹיִתוֹן גִּיר | דְּאַנְתּוֹן תְּסַהֲדוֹן עַלִי | מְטַל
 דְּלֵא בְּצַרְתָּ מְדַם מִן שְׁלִיחָא | אֵילִין דְּטַב
 מִיִּתְרִין | וְאַפֵּן לֹא הוֹיִת מְדַם | ¹² אֲתוֹתָא
 דְּשְׁלִיחָא עֲבִדְתָּ בֵּינְתְּכוֹן | בְּכַל מְסִיבְרָנוּ
 וּבְגִבְרוֹתָא | וּבְתִדְמֻרְתָּא | וּבְחִילָא | ¹³ בְּמָנָא גִיר
 אֲתַבְּצַרְתּוֹן מִן עֲדָתָא אַחְרֵנִיתָא | אֵלֵא אֵן
 בְּהָדָא דְּאַנָא לֹא יִקְרַת עֲלֵיכוֹן | שְׂבוּקוֹ לִי
 הָדָא סְכָלוֹתָא | ¹⁴ הָא הָדָא דְּתַלְתָּ הִי זְבִנִין
 דְּמִטִּיבֵי אֲנָא דְּאַתָּא לוֹתְכּוֹן | וְלֹא אֶקֶר עֲלֵיכוֹן |
 מְטַל דְּלֵא בְּעָא אֲנָא דִּילְכּוֹן | אֵלֵא לְכּוֹן | לֹא
 גִיר חִיבִין בְּנִיאָ לְמַסָּס סִימְתָא לְאַבְהָא | אֵלֵא
 אַבְהָא לְבְנֵיהוֹן | ¹⁵ אֲנָא דִּין חֲדַיאִית וְנִפְקַתָּא
 אֶפֶק | וְאַף קְנוּמִי אֲתַל עַל אֶפִי נִפְשַׁתְכּוֹן | אֶפֵּן
 כִּד יִתִּירֵאִית מַחְבֵּי אֲנָא לְכּוֹן | אֲנְתּוֹן בְּצִירֵאִית
 מַחְבִּין אֲנְתּוֹן לִיו | ¹⁶ וְכִבֵּר אֲנָא לֹא יִקְרַת
 עֲלֵיכוֹן | אֵלֵא אֵיךְ גִּבְרָא חֲרַעָא | בְּנִכְלָא
 גִּנְבַתְכּוֹן | ¹⁷ לְמָא בִּידֵי אֲנָשׁ אַחְרִין דְּשִׁדְרַת
 לוֹתְכּוֹן | אֲתִיעַנְתָּ עֲלֵיכוֹן | ¹⁸ מִן טָטוּס בַּעִיתָ
 וְשִׁדְרַת עֲמָה לְאַחָא | לְמָא מְדַם אֲתִיעַן
 עֲלֵיכוֹן טָטוּס | לוֹ בְּחָדָא רוּחָא הִלְכּוֹן | וּבְהִין
 בְּעַקְבָּתָא | ¹⁹ לְמָא תוּבֵי סְבֵרִין אֲנְתּוֹן דִּלְכּוֹן
 נִפְקִינֵן רוּחָא | קִדָּם אֵלְהָא בְּמִשְׁיחָא מִמְלַלִּינֵן
 וְכִלְהִין חֲבִיבִי | מְטַל בְּנִינָא הוּ דִּילְכּוֹן |
²⁰ דְּחַל אֲנָא גִיר דְּלְמָא אֲתָא לוֹתְכּוֹן | וְלֹא
 אֲשַׁכְּחֵן אֵיךְ דְּצָבָא אֲנָא | וְאַשְׁתַּכַּח לְכּוֹן
 אֶף אֲנָא אֵיךְ מָא דְּלֵא צְבִיתוֹן | דְּלְמָא חֲרִינָא
 וְחֲסָמָא | וְחֲמָתָא | וְעֲצִינָא | וּמֵאֲכִל־קִרְצָא
 וְרִטְנָא | וְחֲתִירוֹתָא | וְשִׁגּוּשְׁיָא | ²¹ דְּלְמָא כִּד אֲתָא
 לוֹתְכּוֹן | נִמְכַכְנִי אֵלְהִי | וְאַתְּאֵבֵל עַל סִגְיָא
 אֵילִין דְּחֲטוּ | וְלֹא תִבּוּ | מִן טַנְפוֹתָא | וּמִן
 זְנוּתָא | וּמִן פְּחוֹתָא | דְּעִבְדוּ

Chapter xiii

הָדָא דְּתַלְתָּ הִי זְבִנִין דְּאַתָּא אֲנָא לוֹתְכּוֹן |
 דְּעַל פּוֹם תְּרִין | וְתַלְתָּא סְהֵדִין תְּקוּם
 כֹּל מְלֵא | ² מִן קִדָּים אֲמַרְתָּ הוֹיִת לְכּוֹן |

וְתוֹב מְקַדְּמִים אֲנָא אָמַר אֲנָא לְכֹון | אֵיךְ דְּאָף
 תַּרְתִּין זְבִינִין דְּהוּיִת לִוְתִּכֹון אֲמַרְתְּ לְכֹון | וְאָף
 הָשָׂא כִּד רְחִיק אֲנָא כְּתִבְנָא | לְהִלִין דְּחַטִּין |
 וְלִשְׂרָפָא דְאַחַרְנָא | דָּאן אֲתָא תוֹב | לָא אַחוּסִי
 3 מְטַל דְּבוֹקִיָּא בְּעִיתוֹן דְּמִשִּׁיחָא דְּמִמְלַל בִּין
 הוּ דִּלָּא הָוָּא מַחִיל בְּכֹון | אֵלָּא חִילְתָּן הוּ
 בְּכֹון | 4 אֲפֹן אֲזִדְקָף גִּיר בְּמַחִילוֹתָא | אֵלָּא חִי
 הוּ בַחִילָא דְּאֵלֵהָא | וְאָף חֲנַן מַחִילִינַן עִמָּה |
 אֵלָּא חֲוִין חֲנַן עִמָּה בַחִילָא דְּאֵלֵהָא דְּבְכֹון |
 5 נְפִשְׁכֹון בְּקוּ | אֵן בָּהּ בְּתִימְנוֹתָא קִימִין
 אֲנַתּוֹן | נְפִשְׁכֹון אֲסוּ | אוּ לָא מִשְׁתּוֹדְעִיתוֹן
 דְּיִשׁוּעַ מִשִּׁיחָא בְּכֹון הוּ | וְאֵן לָא מְסֻלְיָא
 אֲנַתּוֹן | 6 מְסֻבֵּר אֲנָא דִּין דְּתַדְעוֹן | דְּחֲנַן לָא
 הוּיִן מְסֻלִין | 7 בְּעָא אֲנָא דִּין מִן אֵלֵהָא | דִּלָּא
 נְהוּא בְּכֹון מַדָּם דְּבִישׁ | אֵיךְ דְּבוֹקִינִן דִּילִן
 נִתְחַזָּא | אֵלָּא דְּאֲנַתּוֹן תְּהוּוֹן סְעָרִין טְבִתָּא |
 וְחֲנַן נְהוּא אֵיךְ מְסֻלְיָא | 8 לָא גִיר מִשְׁכַּחִינַן
 דְּנַעֲבִד מַדָּם לִוְקִבֵּל קוּשְׁתָּא | אֵלָּא חֲלָף
 קוּשְׁתָּא | 9 חֲדִינַן דִּין מָא דְּחֲנַן כְּרִיָּהוּן | וְאֲנַתּוֹן
 חִילְתָּנִין | הָדָא גִיר אָף מְצֻלִינַן | דְּאֲנַתּוֹן
 תַּתְּנַמְרוּן | 10 מְטַל הָנָא כִּד רְחִיק אֲנָא הִלִין
 כְּתִבְנָא אֲנָא | דִּלָּא מָא דְּאֲתִית קְשִׁיָּאִית אֲסַעוּר
 אֵיךְ שׁוֹלְטָנָא דִּיהִבְ לִי מְרִי | לְבִנְיָנְכֹון וְלָא
 לְסוֹחְפְּכֹון ❖ 11 מְכִיל אַחִי | חֲדוּ | וְאַתְּנַמְרוּ
 וְאַתְּבִיָּאוּ | וְאוּוֹתָא וְשִׁינָא נְהוּא בְּכֹון | וְאֵלֵהָא
 דְּחוּבָא וְדְשִׁלְמוֹתָא נְהוּא עִמְכֹון ❖ 12 שְׂאֵלוּ
 בְּשִׁלְמָא חֲדָּ דְּחֲדָּ בְּנוּשְׁקָתָא קְדִישְׁתָּא |
 13 שְׂאֵלִין בְּשִׁלְמוֹן כְּלֵהוּן קְדִישָׁא | 14 שְׁלָמָה
 דְּמָרְן יִשׁוּעַ מִשִּׁיחָא | וְחוּבָה דְּאֵלֵהָא |
 וְשׁוֹתְפוֹתָא דְּרוּחָא דְּקוֹדְשָׁא | עִם כְּלְכֹון |

❖❖❖❖

❖ שלמת אנרתא דלות קורנתיא דתרתין

❖ דאחכתבת מן פיליפוס דמקדוניה ❖

The Epistle

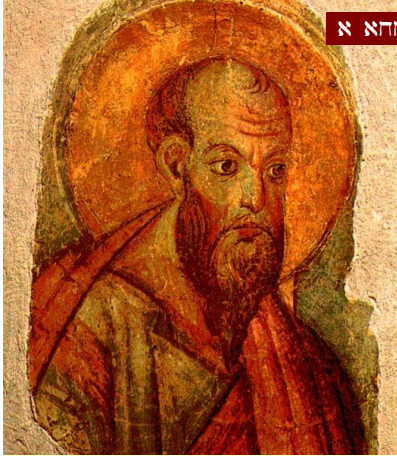
to the

Galatians

❖ אגרתא דלוח גלטיא ❖

Chapter i

צחחא א



1 פּוֹלוֹס שְׁלִיחָא | לָא מִן בְּנֵינְשָׂא | וְלֹא בִידְ בִּרְנֵשָׂא אֱלֹא בִידְ יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | וְאֵלֶּהָ אֲבוֹהֵי | הוּ דְאֶקִּימָה מִן בֵּית-מִיטָא² | וְכִלְהוֹן אַחָא דְעַמִּי | לְעֵדְתָא דְאִיתְּ בְּגֵלְטִיא |
 3 טִיבוּתָא עִמְכוּן | וְשִׁלְמָא מִן אֱלֹהָ אֲבָא | וּמִן מָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא |⁴ הוּ דִּיהֵב נַפְשָׁה חֲלָף חֲטָאֵי | דְנִפְצִין מִן עֲלְמָא הָנָא בִישָׂא | אִידְ צְבִינָה דְאֱלֹהָ אֲבוּן |⁵ דְלֵה שׁוֹבְחָא לְעֵלְמַ עֲלָמִין אֲמִין ❖⁶ מִתְדַמֵּר אָנָּא אִיפְנָא בְּעֵגֶל מִתְהַפְּכִין אֲנַתּוֹן מִן מְשִׁיחָא | הוּ דְקַרְכוּן בְּטִיבוּתָה | לְאַחֲרָתָא סְבֵרְתָא |⁷ אִידָא דְלֵה אִיתִיהּ | אֱלֹא אֲנָשָׂא הוּ אִיתְּ דְדִלְחִין לְכוּן | וְצִבִּין דְנִשְׁחַלְפוֹן סְבֵרְתָה דְמְשִׁיחָא |⁸ אָף אֵן חָנִן דִּין | אוּ מְלֹאכָא מִן שְׁמַיָּא | נִסְבֵּרְכוּן לְבַר-מִן מָא דְסִבְרַנְכוּן | נְהוּא חֲרָם |⁹ אִיפְנָא דִמֵּן לֹקְדָם אֲמַרְתְּ | וְהָשָׂא תוֹב אָמַר אָנָּא | דָּאן אֲנִשׁ מִסְבֵּר לְכוּן לְבַר-מִן מָא דְקַבְּלַתּוֹן | נְהוּא חֲרָם |¹⁰ הָשָׂא גִיר לְבִנְיָנְשָׂא הוּ מִפִּיס אָנָּא | אוּ לְאֱלֹהָ | אוּ לְבִנְיָנְשָׂא בְּעָא אָנָּא דְאֲשַׁפֵּר | אֱלוּ גִיר עֲדָמָא לְהָשָׂא לְבִנְיָנְשָׂא שְׁפֵר הוּיִתְּ | עֲבָדָא דְמְשִׁיחָא לָא הוּא הוּיִתְּ ❖
 11 מוֹדַע אָנָּא לְכוּן דִּין אַחִי | דְסִבְרְתָא דְאִסְתַּבְּרַת מְנִי | לָא הוּתְּ מִן בְּרֵנְשָׂא |
 12 אֲפֵלָא גִיר אָנָּא מִן בְּרֵנְשָׂא קַבְּלַתְּהָ וּיְלַפְתְּהָ | אֱלֹא בְּגֵלְטָא דְיֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא |¹³ שְׁמַעְתּוֹן גִּיר הוּפְכִי דִמֵּן קָדִים דְבִיְהוּדִיּוּתָא | דִּיתִירָאִיתְּ רִדְף הוּיִתְּ עֲדַתְּהָ דְאֱלֹהָא | וְחָרַב הוּיִתְּ לְהָא

14 וּמַתְיָתָר הוּיָת בִּיהוּדֵיּוֹתָא | טַב מִן סִגְיָא
 בְּנִי שְׁנִי דְאִיתָּ הוּא בְטוֹהֵמִי וַיְתִירֵאִיתָּ טָאן
 הוּיָת בְּיוֹלְפָנָא דְאַבְהֵי¹⁵ כִּד צָבָא דִּין הוּ
 מִן דְפָרְשְׁנִי מִן כְּרֵס אַמְיָ וְקָרְנִי בְטִיבוֹתָהּ |
 16 דִּנְגְלָא בְרַה בִּי | דְאַסְבְּרִיּוּהִי בַעֲמֻמָּא | בַּר
 שְׁעָתָה לָא גְלִית לְבַסְרָא וְלִדְמָא¹⁷ | וְלָא
 אֶזְלַת לְאוּרְשֵׁלַם לֹתָּ שְׁלִיחָא דְמִן קִדְמִי
 אֶלָּא אֶזְלַת לְאַרְבֵּינָא | וְתוֹב הַפְּפַת לְדֶרְמִסוֹקָא
 18 | וּמִן-בְּתֵר תְּלַת שְׁנִין | אֶזְלַת לְאוּרְשֵׁלַם
 דְאַחֲזָא לְכַאֲפָא | וְקוּיָת לֹתָּה יוֹמַתָּא
 חֲמִשְׁתַּעֲסֵר |¹⁹ לְאַחֲרִין דִּין מִן שְׁלִיחָא לָא
 חֲזִיָּת | אֶלָּא אֲנִי לִיעֲקוֹב אַחֲוֵי דְמֶרְן |²⁰ הָלִין
 דִּין דְכָתֵב אֲנָא לְכוּן | הָא קִדְם אֱלֹהָא
 דְלָא מְכַדֵּב אֲנָא |²¹ מִן-בְּתֵר הָלִין | אֲתִיָּת
 לְאַתְרוּתָא דְסוּרִיָּא וְדִקְוִלִיקוּיָא |²² וְלָא
 יִדְעֻן הוּיָ לִי בְּאַפִּין עֲדָתָא דְבִיְהוּדָא | הָלִין
 דְבַמְשִׁיחָא |²³ אֶלָּא הָדָא בְּלַחוּד שְׁמַעִין הוּוּ
 דְהוּ דְמִן קִדְם רִדְף הוּא לֵן | הָשָׂא הָא
 מִסְבַּר תִּימְנוֹתָא | הִי דְמִן-קִדְם זְבָנָא מִסְחָף
 הוּא |²⁴ וּמְשַׁבְּחִין הוּוּ בִי לְאַלְהָא ❖

Chapter ii

1 תוֹב דִּין מִן-בְּתֵר אַרְבַּעֲסָרָא שְׁנִין | סִלְקַת
 לְאוּרְשֵׁלַם | עִם בְּרַנְבָּא | וְדִבְרַת עַמִּי לְטָטוּס
 2 סִלְקַת דִּין בְּגִלְיָנָא | וְגִלִּית לְהוּן סִבְרָתָא
 דְמִכְרִז אֲנָא בַעֲמֻמָּא | וְחֻיָּתָה לְאַיְלִין
 דְמִסְתַּבְּרִין הוּוּ דְמַדְם אִיתִיהוּן בִּינִי וְלַהוּן |
 דִּם סְרִיקֵאִיתָּ רַהֲטָתָּ | אִו רַהֲטָתָּ אֲנָא |³ אָף
 טָטוּס דְעַמִּי דְאַרְמֵיָא הוּא | לָא אֲתַאֲנַס
 דִּנְגְזוֹר |⁴ מִטְל דִּין אַחָא דְנְגְלָא דְעֵלוּ עֲלִין |
 דִּינְשׁוּן חֲאֲרוּתָא דְאִיתָּ לֵן בְּיָשׁוּעַ מְשִׁיחָא |
 אִיכְפָּא דְנִשְׁעַבְדוּנְנִי |⁵ אֶפְלָא מְלֵא שְׁעָא
 אֲתַרְמִין לְשׁוּעַבְדָּהוּן | דְשַׁרְרָה דְסִבְרָתָא
 נְקוּא לֹתָּ כְּכוּן |⁶ הָנוּן דִּין דְמִסְתַּבְּרִין דְאִיתִיהוּן
 מַדְם | מִן דִּין אִיתִיהוּן לָא בְטִיל לִי | אֱלֹהָא
 גִּיר בְּאַפִּי בְּיָנְשָׂא לָא נִסְבַּ | הָנוּן דִּין הָלִין |

מדרם לא אוספו לי⁷ אלא אחרניאיתו חזו
 גיר דאתהימנת סברתא דעורלותא | איך
 דאתהימן כאפא בגזורתא⁸ | הו גיר דחפט
 לכאפא בשליחותא דגזורתא | חפט אף לי
 בשליחותא דעממא⁹ | וכד ידעו טיבותא
 דאתיהבת לי | יעקוב וכאפא ניוחנן | הנון
 דמסתברין הו דאיתיהון עמודא¹⁰ | ימינא
 דשותפתא יהבו לי ולברנבא | דחנן בעממא¹¹
 והנון בגזורתא | בלחוד דלמסכנא הנון
 עהדינן | ואתבטל לי דהי הדא אעבדיה ❖
 כד אתא דין כאפא לאנטוכי | באפוהי
 אכסתה | מטל דמתקלין הו בה¹² | דעדלא
 נאתון אנשא מן לות יעקוב | עם עממא
 אכל הוא | כד אתו דין | נגד הוא נפשה |
 ופרשו | מטל דדחל הוא מן הנון דמן גזורתא |
¹³ | ואתרמיו הו עמה להדא אף שרפא
 דיהודיא | הכנא דאף ברנבא אתהדר הוא
 למסכ באפיהון ❖❖❖❖¹⁴ | וכד חזית דלא
 אזלין תריצאית בשררה דאונגליון | אמרת
 לכאפא לעין פלהון | אן אנת דיהודיא אנת
 ארמאית חיא אנת | ולא יהודאית | איפנא
 אלץ אנת לעממא דיהודאית נחון¹⁵ | חנן
 גיר דמן פנין יהודיא חנן | ולא הנון מן
 עממא חטיא | ¹⁶ | מטל דידעינן דלא מזדדק
 ברנשא מן עבדא דנמוסא | אלא בהימנותא
 דישוע משיחא | אף חנן בה בישוע משיחא
 הימנן | דמן הימנותה דמשיחא נזדדק | ולא
 מן עבדא דנמוסא | מטל דמן עבדא דנמוסא
 לא מזדדק כל בסר¹⁷ | אן דין כד בעינן
 דנזדדק במשיחא | אשתכחן לן אף חנן חטיא |
 מדין ישוע משיחא משמשנא הו דחטיא |
 חס¹⁸ | אן גיר לאילין דסתרת תוב להין
 בנא אנא | חזית על נפשי דעבר על פוקדנא
 אנא | ¹⁹ | אנא גיר בנמוסא לנמוסא מיתת |
 דלאלהא אחא²⁰ | ועם משיחא זקיף אנא |

צחחא ב

וּמְכִיל לָא הוּא אָנָּא חֵי אָנָּא | אֲלֵא חֵי
 בִּי מְשִׁיחָא | וְהָנָא דִּהְשָׂא חֵי אָנָּא בְּבָסֵר |
 בְּהִימְנוּתָא הוּוּ דְבֵרְרָה דְאַלְהָא חֵי אָנָּא | הוּ
 דְאַחְבָּן | וְיִהְיֵב נִפְשָׁה חֲלָפִין | ²¹ לָא טְלֵם אָנָּא
 שִׁיבוּתָה דְאַלְהָא | אֵן גִּיר בִּיד נְמוּסָא חֵי
 זְדִיקוּתָא | מְשִׁיחָא מְנָן מִית ✧

Chapter iii

יְאוּ חֲסִירִי רַעִינָא גְלִטְיָא | מְנָן חֲסֵם בְּכוּן |
 דִּהָא אֵיךְ הוּוּ דְמַצָּר | צִיר הוּא קִדְם עֵינִיכּוֹן |
 יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא כִּד צְלִיב | ² דִּהָא בְּלַחוּד צָבָא
 אָנָּא דְאַדַּע מְנַכּוֹן | מִן עֲבָדָא דְנְמוּסָא נִסְבַּתּוֹן
 רוּחָא | אוּ מִן שְׁמַעָא דְהִימְנוּתָא | ³ הֲכֵנָּא
 סְכָלִין אַנְתּוֹן | דְשִׁרִיתּוֹן בְּרוּחָא | וְהֵשָׂא
 בְּבָסֵר מְשַׁלְמִין אַנְתּוֹן | ⁴ הָלִין פְּלִהִין אִיקָא
 סִיבְרַתּוֹן | וְאַשְׁתּוּף דִּין אִיקָא | ⁵ הוּוּ הַכִּיל
 דִּיחֵב בְּכוּן רוּחָא | וְסַעַר בְּכוּן חִילָא | מִן
 עֲבָדָא דְנְמוּסָא אוּ מִן שְׁמַעָא דְהִימְנוּתָא |
⁶ אִיכְנָא דְהִימֵן אֲבֵרְהֵם לְאַלְהָא | וְאַתְחַשְׁבֵּת
 לָהּ לְזְדִיקוֹן | יַדְעוּ הַכִּיל דְאַיְלִין דִּמִּן
 הִימְנוּתָא אַנּוֹן | הַנּוֹן אַנּוֹן בְּנִיא דְאַבְרָהָם |
⁷ מְטַל גִּיר דְקִדְם יַדַּע אֲלֵהָא | דְבְּהִימְנוּתָא הוּוּ
 מְזִדְדִקִין עֲמִמָּא | קִדְם סִפֵּר לְאַבְרָהָם אֵיךְ
 דְאַמַּר כְּתָבָא קְדִישָׁא | דְכֵךְ נִתְבְּרַכּוֹן פְּלִהִין
 עֲמִמָּא | ⁸ מְדִין מְהִימְנָא הוּוּ מִתְבְּרַכּוֹן
 בְּאַבְרָהָם מְהִימְנָא | ⁹ אִילִין גִּיר דִּמִּן עֲבָדָא
 אַנּוֹן דְנְמוּסָא | תַּחֲיִית לּוּטְתָא אַנּוֹן | כְּתִיב
 גִּיר | דְלִישׁ הוּוּ פְּלִמֵן דְלֵא נַעֲבֵד פֶּל דְכְּתִיב
 בְּנְמוּסָא הָנָא | ¹¹ דְלֵא דִּין מְזִדְדִק אַנְשׁ
 בְּנְמוּסָא לּוּת אֲלֵהָא | דִּהָא גְלִיא הִי | מְטַל
 דְכְּתִיב | דְזְדִיקָא בְּהִימְנוּתָא נַחָא | ¹² נְמוּסָא
 דִּין לָא הוּא מִן הִימְנוּתָא | אֲלֵא מִן דְנַעֲבֵד
 אִילִין דְכְּתִיבֵן בְּהַ | נַחָא בְּהִין ✧ ¹³ לֵן דִּין
 מְשִׁיחָא זְבָנָן מִן לּוּטְתָא דְנְמוּסָא | וְהוּ
 הוּא חֲלָפִין לּוּטְתָא | כְּתִיב גִּיר | דְלִישׁ הוּוּ
 פְּלִמֵן דְמַתְחֵלָא בְּקִיסָא | ¹⁴ דְבְּעִמְמָא תְּהוּא

בורפתה דאבֿרְהֶם בִּישׁוּעַ מְשִׁיחָא | וְחָנַן נִסְבֿ
 שׁוּדְיָא דְרוּחָא בְּהִימְנוּתָא ❖ ¹⁵ אַחִי | אֵיךְ
 דְּבִית בְּנִינְשָׁא אָמַר אָנָּא | דְּדִיתְקָא דְּבִרְנְשָׁא
 דְּאִשְׁתְּרִרְתְּ | אָנֹשׁ לֹא מִסְלָא אוּ מִשְׁחַלְףָּ
 בְּהַ מַּדְם | ¹⁶ לֹא אֲבִרְהֶם דִּין אִתְּמַלְךְ מוּלְפְּנָא |
 וְלִזְרַעְהוּ | וְלֹא אָמַר לֵה דְּלִזְרַעִיךְ | אֵיךְ
 דְּלִסְגִּינָא | אֲלֵא לִזְרַעְךְ | אֵיךְ דְּלַחֲדָ | הוּ
 דְּאִיתְּוְהִי מְשִׁיחָא ❖ ¹⁷ תְּרָא דִּין אָמַר אָנָּא |
 דְּדִיתְקָא דִּמְן קָדִים אִשְׁתְּרִרְתְּ מִן אֱלֹהָא
 בְּמְשִׁיחָא | נְמוּסָא הוּ דְּהוּא מִן־בְּתֵר אַרְבַּע
 מָאָא וְתִלְתִּין שְׁנִין | לֹא מִשְׁפַּח דְּנִסְלִיָּה וְנִבְטֵל
 מוּלְפְּנָא | ¹⁸ אֵן דִּין מִן נְמוּסָא הִי יִרְתוּתָא |
 מְכִיל לֹא הוּתְּ מִן מוּלְפְּנָא | לֹא אֲבִרְהֶם דִּין
 בְּמוּלְפְּנָא הוּ יַהֲבֵ לֵה אֱלֹהָא | ¹⁹ מָנָא הַכִּיל
 נְמוּסָא | מְטֵל מְסִינּוּתָא אִתְּוֹסְפָּ | עֲדָמָא
 דְּנִאֲתָא זְרַעָא | הוּ דִּלֵּה הוּא שׁוּדְיָא | וְאֲתִיָּהֵב
 הוּ נְמוּסָא בִּידֵּ מְלֹאכָא | בְּאִידָא דְּמִצְעָיָא |
²⁰ מִצְעָיָא דִּין לֹא הוּא דְּחֲדָ | אֱלֹהָא דִּין חֲדָ
 הוּ | ²¹ נְמוּסָא הַכִּיל סְקוּבֵלָא הוּ דְּמוּלְפְּנָא
 דְּאֱלֹהָא | חֶסֶן אֱלוּ גִיר אֲתִיָּהֵב הוּא נְמוּסָא |
 אִינָא דְּמִשְׁפַּח הוּא לְמַחֲיוּ | שְׁרִירָאִית מִן
 נְמוּסָא הוּיָא הוּתְּ זְדִיקוּתָא | ²² אֲלֵא חֲבֵשׁ
 כְּתָבָא כְּלַמְדֵּם תַּחֲתִּית חֲטִיָּתָא | דְּמוּלְפְּנָא
 בְּהִימְנוּתָא דִּישׁוּעַ מְשִׁיחָא נְתִיָּהֵב לְאִילּוּן
 דְּמַהֲיִמְנִין ❖❖❖❖ ²³ עֲדָלָא דִּין תֵּאֲתָא |
 הִימְנוּתָא | נְמוּסָא נְטֵר הוּא לָן | כֵּד חֲבִישִׁינָן
 לְהִימְנוּתָא | דְּעֵתִידָא הוּתְּ לְמַתְּגִלּוּ | ²⁴ נְמוּסָא
 הַכִּיל תֵּרָאָא הוּא לָן לּוּתְּ מְשִׁיחָא | דִּמְן
 הִימְנוּתָא נִזְדַּדְקָן | ²⁵ כֵּד אֲתֵת דִּין הִימְנוּתָא |
 לֹא הִנּוּן תַּחֲתִּית תֵּרָאָא | ²⁶ כְּלָכוֹן גִּיר בְּנִיָּא
 אֲנַתּוֹן דְּאֱלֹהָא בְּהִימְנוּתָא דִּישׁוּעַ מְשִׁיחָא |
²⁷ אִילּוּן גִּיר דְּבְּמְשִׁיחָא עַמְדַתּוֹן | לְמְשִׁיחָא
 לְבִשְׁתּוֹן | ²⁸ לִית יְהוּדִיָּא | וְלֹא אַרְמֵיָא | לִית
 עֲבָדָא | וְלֹא בְּרַחֲמָרָא | לִית דְּכִרָא | וְלֹא
 נְקִבְתָּא | כְּלָכוֹן גִּיר חֲדָ אֲנַתּוֹן בִּישׁוּעַ מְשִׁיחָא |

צחחא ג

29 וְאֵן דְּמִשִּׁיחָא אַנְתּוֹן | מְכִיל זְרַעָה אַנְתּוֹן
דְּאַבְרָהָם | וִירְחָא בְּמִוּלְכָנָא ❖

Chapter iiiii

1 אָמַר אָנָּא דִּין דְּכֻמָּא זְבָנָא דִּירְחָא טְלָא |
לָא פְרִישׁ מִן עֲבָדָא | כִּד מְרָא הוּ דְכֻלְהוֹן |
2 אֵלָא תַחֲתֵי אֶפְטְרוּפָא אִיתּוּהִי | וּרְבִי בְתָא |
עֲדָמָא לְזַבְנָא דְסָם אֲבוּהִי | 3 הֲכֵנָּא אָף חֲנָן |
כִּד יְלוּדָא הוּיִן | תַחֲתֵי אֶסְטוּכְסוּהִי דְעֻלְמָא
מִשְׁעַבְדִּין הוּיִן | 4 כִּד מְטָא דִין שׁוּלְמָה דְזַבְנָא |
שְׁדַר אֱלֹהָא לְבָרָה | וְהוּא מִן אַנְתְּתָא |
וְהוּא תַחֲתֵי נְמוּסָא | 5 דְלֵאִילִין דְתַחֲתֵי נְמוּסָא
אַנּוֹן נִזְבּוּן | וְנִקְבַּל סִימַת בְּנִיָּא | 6 וְדֵאִיתִיכּוֹן
דִּין בְּנִיָּא | שְׁדַר אֱלֹהָא רוּחָא דְבָרָה
לְלַבְנֹתִכּוֹן | הִי דְקִרְיָא אֲבָא אֲבּוֹן ❖ 7 מְכִיל
לָא הוּיְתוֹן עֲבָדָא | אֵלָא בְּנִיָּא | וְאֵן בְּנִיָּא |
אָף יְרְחָא דְאֱלֹהָא בִידִּי יִשׁוּעַ מִשִּׁיחָא | 8 הִי דִין
גִּיר כִּד לָא יָדְעִין הוּיְתוֹן לְאֱלֹהָא | פִּלְחֲתוֹן
לְהַנּוֹן | דִּמֵּן כִּינְהוֹן לָא הוּוּ אֱלֹהָא | 9 הֵשָׁא
דִּין דִּידְעֲתוֹן לְאֱלֹהָא | וְיִתִּירָאִית דְאִתִּידְעֲתוֹן
מִן אֱלֹהָא | תּוּב הִפְכְּתוֹן לְכּוֹן עַל הַנּוֹן
אַסְטוּכְסָא מְרַעָא וּמִסְכְּנָא | וּמִן דְרִישׁ צְבִיתוֹן
לְמִשְׁתַּעַבְדּוּ לְהוֹן | 10 יוּמָא | וִירְחָא | וּזְבָנָא |
וּשְׁנִיָּא נְטְרִיתוֹן | 11 דְחַל אָנָּא | דְלָמָא
סְרִיקָאִית לְאִית בְּכּוֹן | 12 הוּוּ אֲכּוּתִי | מְטַל
דְאָף אָנָּא אֲכּוּתִיכּוֹן הוּיְתִי ❖ אַחִי | בְּעָא
אָנָּא מִנְכּוֹן | לָא מַדָּם אֶסְכַּלְתּוֹן בִּי | 13 יָדְעִין
אַנְתּוֹן גִּיר דְבְכָרִיהוּת בְּסָרִי סְפַרְתְּכּוֹן הוּיְתִי
מִן קֳדָיִם | 14 וְנִסְיוֹנָא דְבְסָרִי לָא שְׁטַתּוֹן |
וְלָא נְדַתּוֹן | אֵלָא אִיךְ דְלְמִלְאֲכָא דְאֱלֹהָא
קְבַלְתּוֹנִי | וְאִיךְ דְלִישׁוּעַ מִשִּׁיחָא | 15 אִיכּוּ
הָכִיל טוּבִכּוֹן | סְחַד אָנָּא גִיר עֲלִיכּוֹן | דְאֵלוּ
מִשְׁכָּחָא הוּתִי | עֵינִיכּוֹן חָצִין הוּיְתוֹן | וְיַהֲבִין
לִי | 16 דְלָמָא בְעַלְדִּבְבָּא הוּיְתִי לְכּוֹן | דְאַכְרִזִתִּי
לְכּוֹן שְׁרָרָא | 17 חֲסִמִין בְּכּוֹן | לָא הוּוּ
לְשִׁפִּירְחָא | אֵלָא לְמַחְבְּשָׁכּוֹן הוּוּ צְבִין |

דִּאֲנִתּוֹן תְּהוּוֹן חֶסְמוֹן בְּהוּוֹן | ¹⁸ שְׁפִיר הוּ דִּין
 דִּתְתְּחֶסְמוֹן בְּשְׁפִירְתָּא בְּכְלוּזְבֹן | וְלֹא אִמְתִּי
 דְּלוֹתְכֹן אֲנָא בְּלַחוּד ❖ ¹⁹ בְּנִי | אֵילִין דִּמֶן
 דְּרִישׁ מַחְבֵּל אֲנָא | עֲדִמָּא דִּנְתַתְּצִיר בְּכֹן
 מְשִׁיחָא | ²⁰ צָבָא הוּיִת דִּין דִּאֵהוּא לְוֹתְכֹן
 הָשָׂא | וְאִשְׁחַלְףָּ בְּרֵת קְלִי | מִטְּל דִּתְמִיה
 אֲנָא בְּכֹן | ²¹ אֲמֵרוּ לִי אֲנִתּוֹן אֵילִין דְּצָבִין
 דִּנְהוּוֹן תְּחִית נְמוּסָא | לֵה לְנְמוּסָא לֹא שְׁמַעִין
 אֲנִתּוֹן | ²² כְּתִיב גִּיר דִּלְאֲבָרְהֶם תְּרִין בְּנִין
 הוּוּ לֵה | חַד מִן אִמְתָּא | וְחַד מִן חֲאֲרְתָּא |
²³ אֵלָא הוּ דִּמֶן אִמְתָּא בְּבֶסֶר אֲתִילֵד | הוּ
 דִּין דִּמֶן חֲאֲרְתָּא בְּמוֹלְפָנָא הוּא | ²⁴ הָלִין דִּין
 אִיתִיהוּן פְּלֹאֲתָא דִּתְרִתִּין דִּיתְקֶסֶל | חֲדָא דִּמֶן
 טוֹר סִינִי | יֻלְדָּא לַעֲבָדוּתָא | דִּאִיתִיהָ הֶגֶר |
²⁵ הֶגֶר גִּיר טוֹרָא הוּ דִּסִּינִי | דְּבָאֲרַבִּיא |
 וְשְׁלָמָא לְהֲדָא אוּרְשָׁלַם | וּפְלָחָא עֲבָדוּתָא
 הִי וּבְנִיָּה | ²⁶ הִי דִּין אוּרְשָׁלַם עֲלִיתָא | חֲאֲרְתָּא
 הִי | דִּאִיתִיהָ אֲמֵן | ²⁷ כְּתִיב גִּיר | דִּאֲתַבְּסְמִי
 עֲקֶרְתָּא | הִי דִּלָּא יֻלְדָּא | וְאֲתַפְּצַחִי וְנִעְוִי | הִי
 דִּלָּא מַחְבֵּלָא | מִטְּל דִּסִּינִי בְּנִיָּה דְּצָדִיקָא |
 יִתִּיר מִן בְּנִיָּה דְּבַעִילָתָא ❖ ²⁸ חֲנֵן דִּין אַחִי |
 אֵיךְ אִיסְחָקוּ בְּנִי מוֹלְפָנָא חֲנֵן | ²⁹ וְאֵיךְ
 דִּהִידִין | הוּ דִּילִיד הוּא בְּבֶסֶרָא רִדְף הוּא
 לֵהוּ דְּבִרוּחָא | הֲכֵנָּא אָף הָשָׂא | ³⁰ אֵלָא מְנָא
 אֲמַר כְּתָבָא | אִפְקִיה לֵאמְתָּא וּלְבָרָה |
 מִטְּל דִּלָּא נֶאֱרַת בְּרָה דִּאִמְתָּא עִם בְּרָה
 דִּחֲאֲרְתָּא | ³¹ חֲנֵן הָכִיל אַחִי | לֹא הוּוֹן בְּנִי
 אִמְתָּא אֵלָא בְּנִי חֲאֲרְתָּא |

Chapter v

¹ קוֹמוּ הָכִיל בְּחֲאֲרוּתָא הִי דִּמְשִׁיחָא חֲרָרֵן |
 וְלֹא תִתְפְּדִנוּן תּוֹב בְּנִירָא דְּעֲבָדוּתָא ❖❖❖
² הָא אֲנָא פּוֹלוֹס אֲמַר אֲנָא לְכֹן | דִּאֵן **צַחחא ד**
 תְּתַנְזִרוּן | מְשִׁיחָא מִדֵּם לֹא מֵהֵנָּא לְכֹן |
³ מִסְּחֵד אֲנָא דִּין תּוֹב לְכָל בְּרַנְשׁ דִּמְתַּגְזֵר |
 דְּחִיב הוּ דְּכָלְהָ נְמוּסָא נַעֲבֵד | ⁴ אֲתַבְּשַׁלְתּוּן

לְכוּן מִן מְשִׁיחָא | אֵילִין דְּבַנְמוּסָא מְזַדְדִּיקִיתוּן |
 וּמִן טִיבוּתָא נְפֻלְחוּן | ⁵ חֲנֵן גִּיר בְּרוּחָא
 דִּמֶן הֵימְנוּתָא | לְסִבְרָא דְזֻדִיקוּתָא מְקוּיָנָן |
⁶ בְּמְשִׁיחָא גִיר יֵשׁוּעַ | לָא גְזוּרְתָא מִדָּם אִיתִיהָ |
 וְלָא עוּרְלוּתָא | אֵלָא הֵימְנוּתָא דִּמְתַגְמָרָא
 בְּחוּבָא ❖ ⁷ שְׁפִיר רְהֻטִין הוּיְתוּן | מִנּוּ דְוִדְכֻון |
 דְּלִשְׁרָרָא לָא תַחַטְפִּיסוּן | ⁸ פִּיִּסְכוּן לָא
 הוּא מִן הוּ דְקַרְכוּן | ⁹ חֲמִירָא קְלִיל פְּלָה
 גְּבִילְתָא מַחֲמַע | ¹⁰ אֲנָא תְכִיל אֲנָא עֲלִיפוּן
 בְּמָרָן | דִּמְדָם אַחֲרִין לָא מְתַרְעִיתוּן | וְאִינָא
 דְדִלַח לְכוּן | הוּ נְסִיבְרִיוּהִי לְדִינָא | מִן
 דְאִיתוּהִי ❖ ¹¹ אֲנָא דִין אַחִי | אֱלוּ עֲדִפִיל
 גְזוּרְתָא מְכַרְזוּ הוּיְתָ | לְמָנָא מְתַרְדֵּף הוּיְתָ |
 דְלִמָּא אַתְבְּטַל לָה פְשִׁלָה דְזֻקִיפָא |
¹² אֲשִׁתּוּף דִין אָף מְפַסֵּק נְפַסְקוֹן הֲנוּן דְדִלְחִין
 לְכוּן | ¹³ אַנְתוּן דִין לְחֵארוּתָא הוּ אַתְקִרִיתוּן
 אַחִי | בְּלַחוּד לָא תִהוּא חֵארוּתְכוּן לְעֵלְתָ
 בְּסָרָא | אֵלָא בְּחוּבָא הוּיְתוּן מְשַׁתְעַבְדִין חַד
 לְחַד | ¹⁴ פְּלָה גִיר נְמוּסָא בְּחַדָּא מְלַתָּא
 מְתַמְלָא | בְּהִי דִתְחַב לְקִרְיִבְךָ אִיךְ נְפִשְׁךָ |
¹⁵ אֵן דִין חַד לְחַד מְנַכְתִּיתוּן וְאִכְלִיתוּן | חוּ
 דְלִמָּא חַד מִן חַד תְּסוּפוּן ❖ ¹⁶ אָמַר אֲנָא
 דִין דְבְרוּחָא הוּיְתוּן מְחֵלְכִין | וּרְגָתָא דְבִסְרָא
 לָא מִן מְתוּם תַעֲבִדוּן | ¹⁷ בְּסָרָא גִיר רָאג
 מְדָם דְנִכָּא לְרוּחָא | וּרוּחָא רְגָא מְדָם דְנִכָּא
 לְבִסְרָא | וְתִרְיָהוּן סְקוּבְלָא אֲנוּן חַד דְחַד |
 דְלָא מְדָם דְצִבִיתוּן תִּהוּוּן עֲבָדִין | ¹⁸ אֵן דִין
 בְּרוּחָא מְתַדְבְּרִין אַנְתוּן | לָא הוּיְתוּן תַחִית
 נְמוּסָא | ¹⁹ יְדִיעִין אֲנוּן גִיר עֲבָדוּהִי דְבִסְרָא |
 דְאִיתִיהוּן | זְנוּתָא | טְנַפּוּתָא | צַחְנוּתָא |
²⁰ פּוּלְחָנָא | דְפִתְכְרָא | חֲרָשׁוּתָא | בַּעַלְדְבָבוּתָא |
 חֲרִינָא | טְנָנָא | חֲמָתָא | עֲצִינָא | פְּלִגְנוּתָא | סִדְקָא |
²¹ חֲסָמָא | קְטִלָא | רְנוּיְתָא | זְמָרָא | וְכָל דְלֵהֲלִין
 דְמִין | וְאֵילִין | דְהֵלִין | סְעָרִין | אִיךְ דִּמֶן לֹקְדָם
 אִמְרַת לְכוּן | אָף הָשָׂא אָמַר אֲנָא | דִּמְלִכּוּתָה

דאלהא לא ירתין ❖ ²² פאר׳ דין דרוחא
 איתיהון | חובא | חרותא | שלמא | מגרת | רוחא
 בסימותא | טבותא | הימנותא | ²³ מכיכותא |
 מסיברנותא | על הלין נמוסא לא סים | ²⁴ אילין
 דין דדמשיחא אנון | בסרהון זקפו | עם
 כלהון פאבוהי ורגיגתה | ²⁵ נחא הכיל ברוחא |
 ולרוחא נשלם | ²⁶ ולא נהוא סריקי שובחא |
 דמקלין חד על חד | וחסמין חד בחד ❖

Chapter vi

1 אחי | אן אנש מנכון נתקדם בסכלותא |
 אנתון אילין דברוח אנתון | אתקנוהי ברוחא
 מכיכתא | והויתון זהירין | דדלמא אף אנתון
 תחנסון | ² וטענו יוקרא דחדדא | דהכנא
 ממלייתון נמוסה דמשיחא | ³ אן גיר אנש
 סבר דאיתוהי מדם | כד לא איתוהי | נפשה
 מטעא | ⁴ אלא אנש עבדה נהוא בקא |
 והידין בינוהי לנפשה נהוא שובכרה |
 ולא באחרנא | ⁵ כלנש גיר מובלא הנפשה
 נשקול | ⁶ נשתותף דין הו השמע מלתא להו
 מן דמשמע להו | בכלהין טבתא | ⁷ לא תשעון |
 אלהא לא מתבזח | מדם דזרע גיר בראנשא |
 הו הו חצד | ⁸ מן דבבסר זרע | מן בסרא
 חבלא הו חצד | ומן דברוח זרע | מן רוחא
 חו | דלעלם נחצוד | וכד עבדין דטב | לא
 הות מאנא לן | נהוא גיר זבנא דנחצוד | ולא
 תמאן לן | ¹⁰ השא הכיל עד זבנא אית לן |
 נפלוח טבתא לות כלנש | יתיראית לות בני
 ביתא דהימנותא | ¹¹ חזו אילין כתיבן כתבת
 לכון באיד | ¹² אילין דצבין הנשתכרוון
 בבסרא | הנון אלצין לכון דתתגזרון |
 דבלחוד בזקיפה דמשיחא לא נתרדפון |
¹³ אפלא גיר הנון הלין דגזרין נטרין נמוסא |
 אלא צבין דתתגזרון | דבבסרכון דילכון
 נשתכרוון | ¹⁴ לי דין לא נהוא לי דאשתכר |
 אלא בזקיפה דמרן ישוע משיחא | דבה

עֲלָמָא זְקִיפָּ לִי | וְאַנָּא זְקִיפָּ אֲנָא לְעֲלָמָא |
 15 לָא גִיר גְּזֹרְתָא אִיתִּיהָ מִדָּם | וְלָא
 עֹרְלוּתָא | אֱלָא בְרִיתָא חֲדָתָא | 16 וְאִילִין
 דְּלֵהֲנָא שְׂבִילָא שְׁלָמִין | שְׁלָמָא נְהוּא
 עֲלִיהוֹן וְרַחֲמָא | וְעַל אִיסְרִיל דְּאֱלֵהָא ❖
 17 מִכִּיל לִי אֲנִשׁ עֲמָלָא לָא נִרְמָא | אֲנָא גִיר
 כְּוֹתְמָתָה דְּמָרְן יֵשׁוּעַ בְּפָגְרִי שְׁקִיל אֲנָא |
 18 טִיבּוּתָה דְּמָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא עִם רֹחֲכֹן
 אַחִי | אָמִין

❖ שלמת אנרתא דלות גלטיא

❖ דאתכתבת מן רהומא

The Epistle

to the

Ephesians

❖ אנרתא דלות אפסיא ❖

Chapter i



דְרוּחָא אַדִּס
(of the Spirit).

פּוֹלוֹס שְׁלִיחָא דִישׁוּעַ מְשִׁיחָא | בְּצַבְיָנָה **צחחא א**
 דְאַלְהָא | לְאִילִין דְּאִיתִיהוּן בְּאַפְסוֹס קְדִישָׁא
 וּמְהִימָנָא בְּיִשׁוּעַ מְשִׁיחָא | ²שְׁלָמָא עִמְכוּן |
 וְטִיבוּתָא מִן אֱלֹהָא אֲבוּן | וּמִן מְרִן יִשׁוּעַ
 מְשִׁיחָא ❖ ³מְבָרַךְ הוּ אֱלֹהָא אֲבוּהִי דְמְרִן
 יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא | הוּ דְבִרְכָן בְּכָל בּוֹרְכָן דְרוּחַ
 בְּשִׁמְיָא בְּמְשִׁיחָא | ⁴אִיכְנָא דְקִדְמָא גִבָּן בְּה
 מִן קִדְמָא תְּרַמִּיתָהּ דְעֵלְמָא | דְנִהוּא קְדִישָׁא
 וְדֵלָא מוּס קְדָמוּהִי | וּבְחֻבָּא קִדְמָא רְשִׁמִן לְהָא
⁵וּסְמִן לְבָנָא בְּיִשׁוּעַ מְשִׁיחָא | אִיךְ דְשִׁפֵּר
 לְצַבְיָנָה | ⁶דְנִשְׁתַּבַּח שׁוּבְחָא דְטִיבוּתָהּ | הוּ
 דְאַשְׁפַּע עֲלִין בִּיד חֲבִיבָהּ | דְדִבָּה אִית לָן
 פּוֹרְקָנָא | וּבְדָמָה שׁוּבְקָנָא דְחֻטְיָהּ | אִיךְ
 עֹתְרָא דְטִיבוּתָהּ | ⁸הִי דְאַתִּיתְרַת בָּן | בְּכָל
 חֻכְמָא וּבְכָל סּוּפְל **[[דְרוּחָא]]** | ⁹וְאֹודֵעַן אֲרָזָא
 דְצַבְיָנָה | הוּ דְקִדְמָא הוּא סֵם דְנִסְעוּר בְּה |
¹⁰לְמַד בְּרִנּוּתָא דְמוֹלִיָּהוּן דְזַבְיָנָא | דְכָל מַדָּם מִן
 דְרִישׁ נִתְחַדַּת בְּמְשִׁיחָא | דְבְשִׁמְיָא וּבְאַרְעָא
¹¹וּבְהָ חֲנִן אֲתַגְבִּין | אִיךְ דְקִדְמָא רְשִׁמִן וּצַבָּא
 הוּ דְכָל סְעַר אִיךְ תְּרַעִיתָא דְצַבְיָנָה | ¹²דְנִהוּא
 חֲנִן אִילִין דְקִדְמִן סִבְרִן בְּמְשִׁיחָא | לְהִדְרָא
 דְתִשְׁבּוּחַתָּהּ | ¹³דְאַף אֲנִתּוּן בְּה שְׁמַעְתּוּן
 מִלְתָּא דְקוּשְׁתָּא | דְאִיתִיהּ סִבְרָתָא דְחִיפּוּן |
 וּבְהָ הִימְנַתּוּן | וְאַתְחַתְּמַתּוּן בְּרוּחָא דְקוּדְשָׁא
 דְמִלִּיקָא הוּת | ¹⁴הִי דְאִיתִיהּ רְהַבּוּנָא
 דְיִרְתוּתּוּן | לְפּוֹרְקָנָא דְאִילִין דְחָאִין | וּלְשׁוּבְחָא
 דְאִיְקָרָה ❖ ¹⁵מִטְלָא הָנָא אֲפָּ אֲנָא | הָא מִן

דְּשִׁמְעַתְּ הַיִּמְנוּתָכֹן דְּבִמְרֵן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא |
 וְחֻבְבֹּן דְּלוּת קְדִישָׁא¹⁶ לָא מִשְׁתַּלָּא אֲנָא
 לְמוּדִיו עַל אֲפִיכֹן | וְלִמְעַהֲרֹכֹן בְּצִלוּתִי |
 17 דְּאֵלֵהּ דְּמֵרֵן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | אֲבָא
 דְּתִשְׁבּוּחְתָּא | נִתַּל לְכֹן רוּחָא דְּחַכְמָתָא
 וְדִגְלִינָא בִּידְעָתָה | 18 וְנִנְהָרְן עֵינָא דְּלִבְתָּכֹן |
 דְּתִדְעֹן מְנו סִבְרָא דְּקִרְיָנָה | וּמְנו עֹתְרָא
 דְּשׁוּבְחָא דְּיִרְתּוּתָה בְּקְדִישָׁא¹⁹ | וּמָנָא הִי
 יִתִּירוּתָא דְּרַבּוּתָא דְּחִילָה | בֶּן בְּאִילִין
 דְּמַתְּיַמִּינֵן | אִיךְ מְעַבְדְּנוּתָא דְּתוּקְפָא דְּחִילָה |
 20 דְּעַבְדְּ בְּמְשִׁיחָא | וְאֲקִימָה מִן בֵּית מִיָּתָא |
 וְאוּתְבָה מִן יְמִינָה בְּשִׁמְיָא | 21 לְעַל מִן כְּלָהִין
 אֲרֻכּוֹס וְשׁוּלְטָנָא | וְחִילָא וּמְרוּתָא | וְלְעַל
 מִן כָּל שֵׁם דְּמִשְׁתַּמָּה | לָא בְּלַחוּד בְּעֵלְמָא
 הָנָא | אֲלָא אָף בְּדְעַתִּיד²² | וְשַׁעְבַּד כְּלָמָד
 תַּחֲתֵת רְגְלוּהִי | וְלֵה דְּאִיתּוּהִי לְעַל מִן כָּל |
 יִהְיֶה רְשָׁא לְעֹדְתָא | 23 דְּאִיתִיה גּוֹשְׁמָה |
 וְשׁוּמְלִיא דְּהוּ דְּכָל בְּכָל מִשְׁמַלָּא |

Chapter ii

יְנָאף לְכֹן דְּמִיתִין הָוִיתֹן בְּחֻטְהִיכֹן
 וּבְסַכְלוּתָכֹן | 2 בְּהִלִּין דְּמִן קִדִּים הִלְכְּתֹן
 הָוִיתֹן בְּהִין | אִיךְ עֲלָמוּתָה דְּעֵלְמָא הָנָא |
 וְאִיךְ צְבִינָה דְּרִישׁ שׁוּלְטָנָא דְּאָאֵר | וְדִרוּחָא
 הָדָא דְּמִתְחַפְטָא בְּבִנְיָא דְּלָא מִתְּפִיסְנוּתָא |
 3 בְּהִנּוּן עַבְדָּא דְּאָף חִנּוּ אִתְּחַפְכֵן בְּהוּן מִן
 קִדִּים | בְּרִגְיָנָתָא דְּבִסְרֹן | וְעַבְדִּין הָוִין צְבִינָא
 דְּבִסְרֹן | וְדִתְרַעִיתֵן | וּבִנְיָא הָוִין דְּרוּגְזָא
 מְלִיאִיתוּ | אִיךְ שְׂרָפָא | 4 אֲלֵהָא דִּין דְּעִתִּיר
 בְּרַחְמוּהִי | מְטַל חוּבָה סְנִיאָא דְּאֲחַבָּן | 5 כְּד
 מִיתִין הָוִין בְּחֻטְהִין | אַחֲנֵן עִם מְשִׁיחָא |
 וּבְטִיבּוּתָה פִּרְקָן | 6 וְאֲקִימֵן עִמָּה | וְאוּתְבֵן
 עִמָּה בְּשִׁמְיָא | בְּיֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | 7 דְּנִחְוָא
 לְעֵלְמָא דְּאִתִּין | רַבּוּתָא דְּעֹתְרָא דְּטִיבּוּתָה |
 וּבְטִיבּוּתָה דְּהוּתְּ עֲלִין בְּיֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא |
 8 בְּטִיבּוּתָה הוּ גִיר אִתְּפִרְקָן | בְּהִימְנוּתָא | וְהָדָא

לֹא הָיָה מִנְכֹון | אֵלָּא מוֹהֲבָתָא הִי דְאֵלְהָא |
 9 לֹא מִן עֲבָדָא | דְלָא אָנֹשׁ נִשְׁתַּבְּהֵר |
 10 בְרִיתָא חֲנֵן גִּיר דִּילָה | דְאִתְּבְרִין בְּיִשׁוּעַ
 מְשִׁיחָא לְעֲבָדָא טְבָא | הָנוּן דִּמֵן קָדִים טִיב
 אֵלְהָא דְבַהוּן נַחֲלֵךְ ❖ "מִטְל הָדָא הוּיָתוּן
 עָהָדִין | דְאִנְתוּן עִמְמָא מִן קָדִים דְבִסְר הוּיָתוּן |
 וּמִתְקִרִין הוּיָתוּן עוֹרְלוּתָא | מִן הִי דְמִתְקִרָא
 גְּזוֹרְתָא | וְאִיתִיה עֲבָד אִידִיא בְּבִסְרָא |
 12 וְאִיתִיכּוֹן הוּיָתוּן בְּהוּ זְבָנָא דְלָא מְשִׁחָא |
 וְנוֹכְרִיין הוּיָתוּן מִן דּוּבְרָא דְאִיסְרִיל |
 וְאִכְסְנִיא הוּ לְדִיתְקָא דְמוֹלְפָנָא | וְדָלָא סִבְר
 הוּיָתוּן | וְדָלָא אֵלְהָא | בְּעֵלְמָא | 13 הָשָׂא דִין
 בְּיִשׁוּעַ מְשִׁחָא | אִנְתוּן דִּמֵן קָדִים רְחִיקִין
 הוּיָתוּן | קְרִיבָא הוּיָתוּן בְּדֵמָה דְמְשִׁחָא |
 14 הוּיָ גִיר שִׁינָן | הוּ דְעֲבָד תְּרַתִּיהִין
 חָדָא | וְשָׂרָא סִיגָא דְקָאֵם הוּא בְּמִצְעָתָא |
 15 וְבַעַלְדְבָבוּתָא | בְּבִסְרָה | וְנִמוּסָא דְפּוֹקְדָא
 בְּפּוֹקְדוּהִי בְטַל | דְלִתְרִיהוּן נְבָרָא בְּקִנוּמָה
 לְחַד בְּרִנְשָׂא חָדְתָא | וְעֲבָד שִׁינָא | 16 וְרַעִי
 לְתִרְיָהוּן | בְּחַד פְּגֵר עִם אֵלְהָא | וּבְזִקִּיפָה
 קְטַל בְּעַלְדְבָבוּתָא | 17 וְאַתָּא סִבְר שְׁלָמָא לְכוּן
 לְרְחִיקָא | וּלְקְרִיבָא | 18 מִטְל דְבַהּ הוּ הוּא לָן
 קוֹרְבָא לְתִרִין | בְּחָדָא רוּחַ לוּת אֲבָא ❖ 19 מְכִיל
 לֹא הוּיָתוּן אִכְסְנִיא | וְלֹא תוֹתָבָא | אֵלָּא
 בְּנִי מְדִינְתָא דְקְדִישָׁא | וְבְנִי בֵיתָה דְאֵלְהָא |
 20 וְאַתְּבִנִיתוּן עַל שְׁתֵּאסְתָּא דְשְׁלִיחָא וְדִנְבִיא |
 וְהוּ הוּא רִישׁ קְרָנָא דְבִנְיָנָא | יִשׁוּעַ מְשִׁחָא |
 21 וְיָבָה מִתְרַפֵּב כְּלָה בִנְיָנָא | וְרָבָא לְהִיפְלָא
 קְדִישָׂא בְּמִרְיָא | 22 כֵּד אֲךָ אִנְתוּן בְּהַ מִתְבְּנִין
 אִנְתוּן | לְמַעֲמָרָא דְאֵלְהָא בְּרוּחַ ❖❖❖

Chapter iii

1 מִטְל הָנָא אֲנָא פּוֹלוֹס | אִסִּירָא אֲנָא | צַחַחָא ב
 דְיִשׁוּעַ מְשִׁחָא עַל אִפִּיכוּן עִמְמָא | 2 אֵן
 שְׁמַעְתוּן מְדְבַרְנוּתָא דְשִׁיבוּתָה דְאֵלְהָא
 דְאִתְיַהֲבַת לִי בְכוּן | 3 דְבִגְלִינָא אִתִּידַע לִי

אַרְזָא | אִיפְנָא דְכְתִיבַת לְכוּן בְּזַעֲרִיחָא | ⁴ אִיךְ
 מָא דְמִשְׁכַּחִיתוּן פֶּד קָרִין אַנְתוּן לְמִסְתַּפְלוּ |
 יִדְעִי דְבְּאַרְזָה דְּמִשִּׁיחָא | ⁵ הוּ דְבִדְרָא
 אַחֲרָנָא לֹא אִתִּידַע לְבִנְיָנְשָׁא | אִיךְ דְּהֶשָׂא
 אִתְגַּלִּי לְשְׁלִיחֵיהִי קְדִישָׁא וּלְנַבִּייהִי בְרוּחַ |
⁶ דְּנִהוּן עֲמִמָּא בְנֵי יִרְתוּתָהּ וְשׁוֹתְפָא דְפִנְרָה
 וְדְמוּלְפְנָא דְאִתִּיהֵב בַּה בִּיד אֲוֹנְגְלוּן |
⁷ הוּ דְאֵנָא הוּיַת מִשְׁמִשְׁנָה | אִיךְ מוֹהֲבָתָא
 דְּטִיבוּתָהּ דְאֵלְהָא | דְאִתִּיהֵבַת לִי מִן
 מַעֲבַדְנוּתָא דְחִילָה | ⁸ לִי דְזַעֲרָא אֵנָא
 דְכֻלְהוּן קְדִישָׁא | אִתִּיהֵבַת טִיבוּתָא דְרָא |
 דְאִסְפַּר בְּעֲמִמָּא | עֹתֶרָה דְּמִשִּׁיחָא | הוּ
 דְלֹא מִתְעַקֵּב | ⁹ וְאֵנָהֵר לְכֻלְנֵשׁ אִידָא הִי
 מְדַבְּרֵנוּתָא דְאַרְזָא | הוּ דְכֹסָא הוּא מִן עֲלִמָּא
 בְּאֵלְהָא | דְכֹל בְּרָא | ¹⁰ דְבִיד עֹדְתָא תִתִּידַע
 חֲכֻמָּתָהּ דְאֵלְהָא מְלִית פּוֹרְשָׁנָא | לְאַרְכּוֹס
 וּלְשׁוֹלְטָנָא דְבְּשִׁמְיָא | ¹¹ הִי דְעֶתֶד הוּא מִן
 עֲלִמָּא | וְעַבְדָּה בְּיִשׁוּעַ מִשִּׁיחָא מְרִן | ¹² הוּ
 דְבַה אִית לֵן פְּרֵהֲסִיָא וְקְרִיבוּתָא | בְּתוֹכְלָנָא
 דְהִימְנוּתָהּ | ¹³ מְטַל הֵנָּא שְׂאֵלְנָא | דְלֹא
 תִמְאֵן לִי בְּאוּלְצָנִי דְעַל אֲפִיכוּן | דְהֵרָא הִי
 תִשְׁבוּחַתְכוּן | ¹⁴ וְכֹאֲפָנָא בּוֹרְפִי לוֹת אֲבוּהִי
 דְמְרִן יִשׁוּעַ מִשִּׁיחָא | ¹⁵ הוּ דְמִנָּה מִשְׁתַּמְהָא
 כֹּל אֲבָהוּתָא | דְבְּשִׁמְיָא וּבְאַרְעָא | ¹⁶ דְנִתַּל
 לְכוּן אִיךְ עֹתֶרָא דְתִשְׁבוּחַתָּהּ | דְבְּחִילָא
 תִשְׁתַּרְרוּן בְּרוּחָהּ | דְבְּבְרִנְשְׁכוּן דְלִגּוּ ¹⁷ נַעֲמַר
 מִשִּׁיחָא בְּהִימְנוּתָא | וּבְלִבּוֹתְכוּן בְּחֻבָּא |
 פֶּד נְהוּא שְׁרִיר עֶקְרֻכוּן וְשְׁתֵּאסְתְּכוּן |
¹⁸ דְתִשְׁפַּחוּן לְמִדְרָכוּ עִם כְּלָהוּן קְדִישָׁא | מְנו
 רוּמָא | וְעוּמָקָא | וְאוּרְכָא | וּפְתִיָא | ¹⁹ וְתִדְעוּן
 רְבוּתָא דִידְעָתָא דְחֻבָּה דְּמִשִּׁיחָא | וְתִתְמַלּוּן
 בְּכֻלָּהּ מוּלְיָא דְאֵלְהָא | ²⁰ לְהוּ דִין דְּמִצָּא
 בְּחִילָא יִתִיר מִן כֹּל לְמַעַבְדָּ לֵן | וְיִתִיר מִן
 מָא דְשְׂאֵלִינֵן וְרִנִּינֵן | אִיךְ חִילָה דְמִסְתַּעַר בֵּן |
²¹ לָה תִשְׁבוּחַתָּא בְּעֹדְתָהּ בְּיִשׁוּעַ מִשִּׁיחָא |

בְּכִלְהוֹן דְּרֵאָּ דְעֵלְמִי עֵלְמִין | אָמִין

Chapter iiiii

1 בְּעֵא אָנָּא הָכִיל מִנְכּוֹן אָנָּא אָסִירָא
 בְּמָרְן | דִּתְהַלְכוֹן אִיפְנָא דִּיאָא לְקִרְיָנָא
 דִּיאֲתְקִרִיתוֹן | 2 בְּכִלְה מְכִיכּוֹת רַעִינָא | וְנִיחּוֹתָא
 וְנִגִּירוֹת רּוּחָא | וְהוֹיִתוֹן מְסִיבְרִין חֵד לְחֵד
 בְּחוּבָא | 3 וְהוֹיִתוֹן חֲפִיטִין לְמִטְר אוֹיּוֹתָא
 דְּרוּחָא | בְּחוּקָא דְשִׁלְמָא | 4 דִּתְהוֹוִן בְּחֵד
 פְּגֵרָא וּבְחֵדָא רּוּחָא | אִיךְ מָא דִּיאֲתְקִרִיתוֹן
 בְּחֵד סְבָרָא דְקִרְיָנְכוֹן | 5 חֵד הֵו גִּיר מְרִיא |
 וְחֵדָא הִימְנוּתָא | וְחֵדָא מְעֻמּוּדִיתָא | 6 וְחֵד
 אֱלֹהָא אָבָּא דְכֹל | וְעַל כֹּל וְבִיד כֹּל וּבְכֹלְוֹן |
 7 לְחֵד חֵד מִנְן דִּין אֲתִיהַבְתָּ שִׁיבּוֹתָא | אִיךְ
 מְשׁוּחַתָּא דְמוֹהַבְתָּה דְמִשִּׁיחָא | 8 מְטַל הָנָא
 אָמִיר | דְסִלַּק לְמִרוּמָא וְשָׁבָא שְׁבִיתָא | וְיַהֲב
 מוֹהַבְתָּא לְבְנִינְשָׂא | 9 דְסִלַּק דִּין | מָנָא הִי |
 אֱלֹא אֵן דְאַף נַחַת לּוֹקְדָם לְתַחַתִּיתָהּ
 דִּיאֲרַעָא | 10 הֵו דְנַחַת | הוּוּ הֵו דְאַף סִלַּק |
 לְעַל מִן כִּלְהוֹן שְׁמִיא | דְנִשְׁלַם כֹּל | 11 וְהוּ
 יַהֲב | אִית דְשִׁלִּיחָא | וְאִית דְנְבִיאָא | וְאִית
 דְמִסְבְּרָנָא | וְאִית דְרַעֲוֹתָא | וְאִית דְמִלְפָּנָא |
 12 לְגִמְרָא דְקִדִּישָׂא | לְעִבְדָּא דִתְשִׁמְשִׁתָּא | לְבְנִינָא
 דִּפְגֵרָא דְמִשִּׁיחָא | 13 עֲדִמָּא דְכֹלְוֹן נְהוּא חֵד
 מִדָּם | בְּהִימְנוּתָא וּבִידְעָתָא דְבֵרָה דֵּאֱלֹהָא |
 וְחֵד גְּבָרָא גְּמִירָא בְּמִשׁוּחַתָּא דְקוּמְתָא
 דְשׁוּמְלִיָּה דְמִשִּׁיחָא | 14 וְלֹא נְהוּא יְלוּדָא |
 דְמוֹדְעוּעִין וּמִשְׁתַּנִּין לְכֹל רוּח דִּיּוֹלְפָּנָא
 נְכִילָא דְבְנִינְשָׂא | הֵנוּן דְבְחֲרַעוּתְהוֹן מְצַטְנַעִין
 דְנִשְׁטַעוֹן | 15 אֱלֹא הוּוּן שְׁרִירִין בְּחוּבִין | דְכּוֹל
 מִדָּם דִּילִן נִרְבָּא בְּמִשִּׁיחָא | דְהוּוּ רִשָּׂא |
 16 וּמִנְה כֹּלָה פְּגֵרָא מִתְרַכְבֵּב וּמִתְקַטְר בְּכֹל
 שְׁרִין | אִיךְ מוֹהַבְתָּא דְמִתִּיהַבָּא בְּמִשׁוּחַתָּא
 לְכֹל הָדָם | לְתִרְבִּיתָא דִּילָה דִּפְגֵרָא | דְבְּחוּבָא
 נִשְׁתַּלַּם בְּנִינָה ❖ 17 הֵדָּא דִּין אָמַר אָנָּא
 וּמִסְהֵד אָנָּא בְּמִרְיָא | דְמִן הָשָׂא לָא תְהוּוֹן

מהלכין איך שרפא דעממא | דמהלכין
 בסריקות רענהון | ¹⁸ וחשוכין במדעיהון |
 ונוכרין אנון מן חוהי דאלהא | מטל דלית
 בהון ידעתא | ומטל עוירות לבהון | ¹⁹ הנון
 דפסקו סברהון | ואשלמו נפשון לפחזותא |
 ולפולחנא דכלה טנפותא ביענותהון |
²⁰ אנתון דין לא הוא הכנא ילפתוניהי
 למשיחא | ²¹ אן שריראית שמעתוניהי ובה
 ילפתון | איך מא דאיתוהי קושטא בישוע |
²² אלא דתניחון מנכון הופכיכון קדמא |
 לברנשא הו עתיקא | דמתחבל ברגינתא |
 דטועי | ²³ ותתחדתון ברוחא דמדעיכון |
²⁴ ותלבשון לברנשא חדתא | הו דבאלהא
 אתברו | בזדיקותא | ובחסיותא דקושטא ❖
²⁵ מטל הנא אניחו מנכון כדבותא ומללו
 קושטא אנש עם קריבה | הדמא חנן גיר חד
 דחד | ²⁶ רגזו ולא תחטון | ושמשא על רוגזכון
 לא נערב | ²⁷ ולא תתלון אתרא לאכל
 קרצא | ²⁸ ואינא דגנב הוא מכיל לא נגנב |
 אלא נלאא באידוהי | ונפלוח טבתא | דנהוא
 לה למתל למן דסניק ❖❖❖ ²⁹ כל מלא
 סניא מן פומכון לא תפוק | אלא אידא
 דשפירא וחששא לבנינא | דתתל טיבותא
 לאילין דשמעין | ³⁰ ולא תהוון מעיקין
 לרוחא קדיששא דאלהא | דאתתמתון בה
 ליומא דפורקנא | ³¹ כלה מרירותא | וחמתא |
 ורגזא | ורובא | ונודפא נשתקלן מנכון | עם
 כלה בישותא | ³² והויתון בסימין חד לות
 חד | ומרחמנין | והויתון שבקין חד לחד |
 איכנא דאלהא במשיחא שבק לן |

Chapter v

והויתון הכיל מתדמין באלהא | איך בניא
 חביבא | ² והלכו בחובא | איך דאף משיחא
 אחבן ואשלם נפשה על אפין | קורבנא
 ודבחה לאלהא לריחא בסימא ❖ ³ זניותא

דין וכלה טנפותא ועלבותא | אפלא
 משתמהו תשתמה בינתכון | איך דיאא
 לקדישא⁴ ולא צוחיתא⁴ ולא מלא דשטיותא
 או דבזחא או דשעיא | הלין דלא מתבעין |
 אלא חלף הלין תודיתא ❖⁵ הדא דין הנותן
 ידעין | דכלנש דאיתוהי זניא | או טנפא
 או עלובא | דאיתוהי פלח פתכרא | לית
 לה ירתותא במלכותה דמשיחא ודאלהא ❖
⁶ דלמא אנש נטעיכון במלא סריקתא | מטל
 הלין הו גיר אתא רונה דאלהא על בניא
 דלא מתטפיסנותא⁷ | לא הכיל תהוון להון
 שותפא⁸ | איתיכון הנותן גיר מן לוקדם
 חשוכא | השא דין נוהרא אנתון במרון | איך
 בני נוהרא הכילו הכנא הלכו⁹ | פארוהי
 גיר דנוהרא | בכלה אנון טבותא וזדיקותא
 וקושטא¹⁰ | והנותן פרשין | מנא שפיר קדם
 מרון¹¹ | ולא הנותן משתותפין לות עבדא
 דחשוכא | דפארא לית בהון | אלא הנותן
 מכונין להון¹² | מדם גיר דבטושי עבדין |
 נדיד הו אף לממללותה¹³ | כל מדם גיר
 מתפון מן נוהרא | ומתגלא | וכלמדם דגלא
 נוהרא הו¹⁴ | מטל הנא אמיר | דאתתעיר
 דמפא וקום מן בית מיתא | וננהר לך
 משיחא ❖¹⁵ | חזו הכיל איפנא תהלכון
 זיהאית | לא איך סכלא | אלא איך חפימא
¹⁶ | דזבנין קארסהון | מטל דיומתא בישא אנון |
¹⁷ | מטל הנא לא תהוון חסירי רעינא | אלא
 אסתכלו | מנו צבינה דאלהא¹⁸ | ולא הנותן
 רוין בחמרא | דבה אית אסושותא | אלא
 אתמלו ברוחא¹⁹ | ומללו עם נפשכון
 במזמורא | ובתשבחתא | ובזמירתא דרוחא
 הנותן זמרין בלבותכון למריא²⁰ | והנותן
 מודין בכלזבן על אפי כלנש | בשמה
 דמרון ישוע משיחא | לאלהא אבא²¹ | והנותן
 משתעבדין חד לחד בחובה דמשיחא ❖

22 נְשָׂא | הוֹיִתוּן מִשְׁתַּעבְדוֹן לְבַעֲלִיכִין | אֵיךְ
 דְּלִמְרוֹן | 23 מְטַל דְּנִבְרָא רְשָׁה הוּ דְאִנְתָּתָא |
 אִיכְנָא דְאָף מְשִׁיחָא רְשָׁא הוּ דְעֵדְתָא |
 וְהוּוּ מַחֲינָא דְפִגְרָא | 24 אֵלָא אִיכְנָא דְעֵדְתָא
 מִשְׁתַּעבְדָּא לְמְשִׁיחָא | הֲכֵנָא אָף נְשָׂא
 לְבַעֲלִיחִין בְּכָל־מָדָם ❖ 25 גְּבֵרָא | אַחְבֹּ
 נְשִׁיכִין | אֵיךְ דְאָף מְשִׁיחָא אַחְבֹּ לְעֵדְתָהּ |
 וְנִפְשָׁה אֲשֵׁלֵם עַל אִפְיָהּ | 26 דְנִקְדָּשִׁיה
 וְנִדְכִיָּה | בְּסַחְיָא דְמִיָּא וְבִמְלִתָּא | 27 וְנִקְיִמִיה
 עֵדְתָא לְנִפְשָׁה | כִּד מְשַׁבְּחָא וְלִית בָּהּ טוֹלְשָׂא
 וְלֹא קִמְטָא וְלֹא מָדָם | דְּלֵהֲלִין דְּמָא | אֵלָא
 תְּהוּא קְדִישָׂא | דְּלֹא מוּס | 28 הֲכֵנָא וְלֹא
 לְגֵבֵרָא | דְנַחְבֹּן נְשִׁיחִין | אֵיךְ דְּלִפְגְּרִיחִין |
 מִן דְּלֵאֲנִתָּה גִיר מַחְבֹּ | נִפְשָׁה הוּ מַחְבֹּ | 29 לֹא
 גִיר אֲנֵשׁ מִמֶּתוּם סָנָא פִגְרָה | אֵלָא מִתְרַסָּא לְהַ
 וּיְצָף דִּילָהּ | אִיכְנָא דְאָף מְשִׁיחָא דְעֵדְתָהּ |
 30 מְטַל דְּהִדְמָא חֲנִן דְּפִגְרָה | וּמִן בְּסֵרָה חֲנִן |
 וּמִן גְּרִמּוּהִי | 31 מְטַל הֵנָּא נִשְׁבּוּק גְּבֵרָא לְאֲבוּהִי
 וְלֵאמָה | וְנִקְףֹ לְאִנְתָּתָהּ | וְנִהוּוֹן תְּרִיחִין
 חֵד בְּסֵר | 32 הֵנָּא אֲרָזָא רַבֹּ הוּ | אֲנָא דִּין
 אָמַר אֲנָא עַל מְשִׁיחָא וְעַל עֵדְתָהּ | 33 בְּרַם
 אָף אֲנִתּוֹן כָּל חֵד חֵד מִנְכֹּון | הֲכֵנָּא גְּרַחַם
 אִנְתָּתָה אֵיךְ דְּלִנְפְשָׁה | אִנְתָּתָא דִּין | תְּהוּא
 דְּחֵלָא מִן בַּעֲלָה ❖

Chapter vi

1 בְּנִיָּא | אֲשַׁתְּמַעוּ לְאֲבֵהִיכֹון בְּמָרוֹן | הֲדָא
 גִיר כְּאֵנָא | 2 וְהֵנוּ פּוֹקְדָנָא קְדָמָיָא דְּמִלִּידָא |
 נְקַר לְאֲבוּךְ וְלֵאמֹךְ | 3 דִּינְהוּא לְךָ דְּשִׁפִּיר |
 וְנִאֲרַפּוֹן חֲנִידָא עַל אֲרַעָא | 4 אֲבָהָא | לֹא
 תִרְגְּזוֹן בְּנִיכֹון | אֵלָא רַבּוּ אֲנוּן בְּמִרְדּוּתָא
 וּבִיּוֹלִפְנָא דְּמָרוֹן ❖ 5 עֲבֵדָא | אֲשַׁתְּמַעוּ
 לְמָרִיכֹון דְּבִבְסֵר | בְּדִחֲלָתָא וּבְרִתִּיתָא |
 וּבְפִשִׁיטוּת לְבָא | אֵיךְ דְּלְמְשִׁיחָא | 6 לֹא
 בְּמַחְזָא עֵינָא | אֵיךְ הוּ דְּלְבִנְיָנְשָׂא שְׁפָרִין
 אֲנִתּוֹן | אֵלָא אֵיךְ עֲבֵדָא דְּמְשִׁיחָא דְּעֵבְדִין

צְבִינָא דְאֱלֹהָא | וְשִׁמְשׁוּ אֲנוּן מִן כְּלָה
 נְפִשְׁכוֹן בְּחוּבָא | אִיךְ דְלִמְרוֹן | וְלֹא אִיךְ
 דְלִבְנִינְשָׁא | ⁸ כִּד יִדְעִיתוּן דְהוּ מִדִּם דְעֵבֵד
 אֲנִשׁ דְשִׁפִּיר | הוּ מִתְפַּרַע מִן מְרוֹן | אֵן עֵבֵדָא
 הוּ | וְאֵן בֵּר חֲאֲרָא ❖ ⁹ אָף אֲנִתוּן מְרִיא |
 הֲכֵנָא הַנִּיתוּן עֵבֵדִין לְעֵבֵדִיכוֹן | הַנִּיתוּן שְׁבָקִין
 לְהוֹן סְכֻלּוּתָא | מִטְל דִּידְעִין אֲנִתוּן דָּאף
 מְרִכוֹן דִּילְכוֹן אִיתוּהִי בְשִׁמְיָא | וּמִסֵּב בְּאַפָּא
 לִית לוּתָה ❖ ❖ ❖ ¹⁰ מִכִּיל אַחִי אֲתַחֲלוּ
 בְמְרוֹן וּבְתוֹקְפָא דְחִילָה | ¹¹ וּלְבִשׁוּ כְלָה זִינָא
 דְאֱלֹהָא | אִיכְנָא דְתִשְׁכַּחוּן לְמַקָּם לִוקְבֵּל
 צִנְעֵתָה דְאֵל כְּרָצָא | ¹² מִטְל דְתִכְתוּשְׁכוֹן |
 לֹא הוּא עִם בְּסָרָא וְדִמָּא | אֲלֹא עִם אֲרִכּוּס
 וְעִם שְׁלִיטְנָא | וְעִם אַחִידִי עֲלֵמָא דְהָנָא
 חֲשׂוּכָא | וְעִם רוּחָא בִישְׁתָּא | דְתַחֲתִית שְׁמִיָּא |
¹³ מִטְל הָנָא לְבִשׁוּ כְלָה זִינָא דְאֱלֹהָא |
 דְתִשְׁכַּחוּן תְּאֲרֵעוֹן בִּישָׂא | וְכִד מַעֲתִדִין אֲנִתוּן
 בְּכַלְמֵדִם | תְּקוּמוּן ❖ ¹⁴ קוּמוּ הָכִיל וְחֻזְקוּ
 חֲצִיכוֹן בְּקוּשְׁתָּא | וּלְבִשׁוּ שְׂרִינָא דִזְדִּיקוּתָא |
¹⁵ וּסְאֵנוּ בְּרִגְלִיכוֹן טוּיבָה דְאוּנְגִלְיוֹן דְשִׁלְמָא |
¹⁶ וְעִם הָלִין | סִבּוּ לְכוּן סִכְרָא דְהִימְנוּתָא |
 דְבָה תַתְּמַצּוֹן חִילָא לְמַדְעֵכוּ כְלָהוֹן גְּאֲרוּהִי
 יְקִדָּא דְבִישָׂא | ¹⁷ וּסִימוּ סְנוּרְתָא דְפֻרְקָנָא |
 וְאַחוּדוּ סִיפָא דְרוּחָא | דְאִיתוּהִי מִלְתָּא
 דְאֱלֹהָא | ¹⁸ וּבְכֹל צִלּוֹן וּבְכֹל בְּעוֹן צִלוּ
 בְּכֻלּוּכֵן בְּרוּחַ | וְכֵה בְּצִלּוּתָא הַנִּיתוּן שְׁהַרִין
 בְּכַלְעֵדָן | כִּד מְצִלִיתוּן אֲמִינָאִית וּמִתְפַּשְׁפִּין
 עַל אַפִּי כְּלָהוֹן קְדִישָׁא | ¹⁹ אָף עֲלִי | דְתַתִּיהֵב
 לִי מִלְתָּא בְּמַפְתַּח פְּוּמִי | דְעִין בְּגֵלָא
 אֲכִרְזוּ אֲרֻזָּא דְסִבְרָתָא | ²⁰ הוּ דְאֲנָא אִיזְגֵדָה
 בְּשִׁשְׁלָתָא | דְבִפְרֵהֲסִיָּא אֲמִלְלִיוּהִי | אִיךְ הוּלָא
 לִי לְמַמְלָלוּתָה ❖ ²¹ דְתַדְעוּן דִּין אָף אֲנִתוּן
 מִדִּם דְלוּתִיו | וּמִדִּם דְסָעֵר אֲנָא | הָא מוֹדַע
 לְכוּן טוּכִיקוּס אַחָא חֲבִיבָא וּמִשְׁמִשְׁנָא
 מְהִימְנָא בְמְרוֹן | ²² דְלָה שְׁדֵרְת לִנְתְּכוֹן עֲלִיהִ

צחא ד

עַל הָדָא | דִּתְדַעוֹן מָא דְלוֹתֵי | וְנִבְיָא לְבִרְתִּכּוֹן |
 23 שְׁלָמָא עִם אַחִין וְחֻבָּא עִם הִימְנוּתָא |
 מִן אֱלֹהָא אָבָא | וּמִן מָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא |
 24 טִיבֻתָּא עִם כְּלָהוֹן אֵילִין דְּמַחְבִּין לְמָרְן
 יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | דְּלָא חֲבָל | אַמִּין ❖
 ❖ שְׁלָמַת אַנְרַתָּא דְלוֹת אַפְסִיָּא
 ❖ דַּאֲתַכְתַּבְתָּ מִן רְהוּמָא ❖

The Epistle

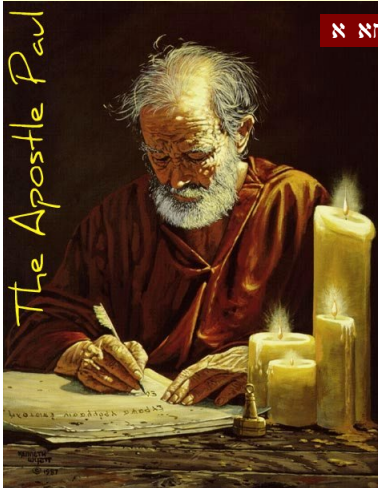
to the

Philippians

❖ אנתא דלות פיליפסיא ❖

Chapter i

1 פולוס וטימתאוס | עבדא דישוע משיחא | צחחא א |
 לכלהון קדישא דבישוע משיחא דאית
 בפיליפוס | עם קשישא ומשמשנא | 2 טיבותא
 עמכון ושלמא | מן אלהא אבון | ומן מרן
 ישוע משיחא ❖ 3 מודא אנא לאלהי על
 עוהדנכון אמינא | 4 דבכל בעותי העל
 אפיכון | וכד חדא אנא מתכשף אנא | 5 על
 שותפותכון דבאונגליון | מן יומא קדמא
 ועדמא להשא | 6 מטל דתכיל אנא על הדא |
 דהו מן דשרי בכון עבדא טבא | הו נשלם
 עדמא ליומה דמרן ישוע משיחא | 7 הקנא
 גיר זדק לי למתרעיו על כלכון | מטל
 דבלבי סימין אנתון | ובאסורי | ובמפק ברוחיי
 העל שררה דאונגליון | דשותפי אנתון
 בטיבותא | 8 סהד הו לי גיר אלהא | דאיפנא
 מחב אנא לכון | ברחמוהי דישוע משיחא |
 9 והדא מצלא אנא | דתוב נסגא ונתיתר
 חובכון | בידעתא | ובכל סופל דרוח |
 10 דתהוון פרשין אילין דעהנן | ותהוון דיין
 דלא תוקלא ביומה דמשיחא | 11 ונמלין
 פארד דזדיקותא דבישוע משיחא | לשובחא
 ולאיקרא דאלהא ❖ 12 צבא אנא דין
 דתדעון אחי | דסוערני דילי יתיראית אתא
 לקדמוהי באונגליון | 13 הקנא דאף אסורי
 אתגליו במשיחא בפרטורין כלה | ולשרכא
 דכלנש | 14 וסונאא דאחא דבמרן | אתתכלו
 על אסורי | נאשיחו יתיראית | דלא דחלא



לממללו מלתא דאלהא | ¹⁵ ואנש אנש מן
 חסמא וחרנא | אנש אנש דין בצבינא טבא
 ובחובא | למשיחא מכרוזין | ¹⁶ מטל הידעין
 דלמפק ברוחא דאונגליון | סים אנא | ¹⁷ הנון
 דין דבחרנא למשיחא מכרוזין | לא הוא
 דכניאית | אלא דסברין דמוספין אולצנא
 לאסוריא | ¹⁸ ובהדא חדית וחדא אנא | דבכל
 פרוס | אן בעלתא | ואן בקושטא | משיחא
 נתכרוז | ¹⁹ ידע אנא גיר דהלין לחיא
 משתכחן לי בבעותכון | ובמוהבתא דרוחא
 דישוע משיחא | ²⁰ איפנא דמסבר אנא
 ומסכא אנא | דבמדם לא אבהת | אלא
 בגליות אפא איך דבכלזבן אף השא
 נתרורב משיחא בפגרי | אן בחיא | ואן
 במוחא | ²¹ חיי גיר דילי משיחא הו | ואן
 אמות | יותרנא הו לי | ²² אן דין אף בהלין
 חיא דבסרא | פארא אית לי בעבדי | לא
 ידע אנא מנא אנבא לי | ²³ אלצן לי גיר
 תרתיהין | למפטר רגיג אנא | דעם משיחא
 אחוא | והדא טב פקחא הות לי | ²⁴ אלא אף
 דאקנא בפגרי | אלצא לי צבותא מטלתכון |
²⁵ והדא תכילאית ידע אנא | דפאש אנא
 ומקנא אנא | לחרותא דילכון ולתרביתא
 דהימנותכון | ²⁶ דכד אתא תוב לותכון |
 נתיתר בי שובהרכון דבישוע משיחא
 בלחוד | ²⁷ איפנא דיאא לסברתה דמשיחא |
 הניתן מתדברין | דאן אתא | אחויכון | ואן
 פריק אנא | אשמע עליכון | דקימין אנתון
 בחדא רוח | ובחדא נפש | ומתנצחיתון
 אכחד | בהימנותא דאונגליון | ²⁸ ובמדם לא
 מתתזעין אנתון מן הנון דקימין לקובלן |
 לתחוייתא דאבדנהון | ולחיא דילכון | ²⁹ והדא
 מן אלהא הו אתיהבת לכון | דלא בלחוד
 מתימנו תהימנון בה במשיחא | אלא אף דעל
 אפיה | תחשון | ³⁰ ותסיברון אננא | איך הו

דחיתון ביו והשא שמעיתון עלי ❖❖❖

Chapter ii

צחא ב

ואן אית לכון הכליל בוואא במשיחא ואן ממלא בלבא בחובא ואן שותפותא דרוחא ואן רוחפא ורחמא² | שלמו חרותי | דחד רעינא נהוא לכון וחד חובא וחדא נפש וחדא תרעינא³ ומדם בחרינא או בתשבוחתא סריקתא לא תעבדון | אלא במפיות רעינא | כלנש לחברה איך דמיתר מנה נחשוב⁴ | ולא אנש הנפשה נאצף | אלא כלנש אף דחברה⁵ והרא אתרעו בנפשכון | הי דאף ישוע משיחא⁶ | הו דכד איתוהי בדמותא דאלהא | לא הוא חטופיא חשבה הרא דאיתוהי פחמא דאלהא⁷ | אלא נפשה סרק ודמותא דעבדא נסב | והוא בדמותא דבנינשא | ובאסקמא אשתכח איך ברנשא⁸ | ומכך נפשה | ואשתמע עדמא למותא מותא דין | דיקיפא⁹ | מטל הנא אף אלהא אסגי רמרמה | ויהב לה שמא דמיתר מן כל שמיהן |¹⁰ דבשמה דישוע כל ברוד תכורף | דבשמיא | ובארעא | ודלתחת מן ארעא |¹¹ | וכל לשן נודא דמרא הו ישוע משיחא לשובחא דאלהא אבוהי ❖¹² | מפיל חביבי | איפנא דבכלזבן אשתמעון | לא פד קריב אנא לכון בלחוד | אלא השא דרחיק אנא מנכון | יתיראית בדחלתא וברתינא | פלוחו פולחנא דחניפון¹³ | אלהא הו גיר מחפט בכון | אף למצבא אף למסער | הו מדם דצבין אנתון |¹⁴ | כלמדס הניתון עבדון | דלא רטנא ודלא פולג |¹⁵ | דתהוון תמימא ודלא מוס | איך בניא דכיא דאלהא | דעמרין בדרא עסקא ומעקמא | ואתחזו בינתהון איך נהירא בעלמא |¹⁶ | דאיתוכון להון בדופת חיא לשובהרי דילי ביומה דמשיחא | דלא הוא איקא רהטת ולא סריקאית עמלת |

17 אֵלָא אַפֿוֹן מַתְנַקָּא אַנָּא עַל דְּבַחְתָּא
 וְתִשְׁמִשְׁתָּא דְּהִימְנוּתְכוֹן | חֲדָא אַנָּא וְרוּז
 אַנָּא עִם כְּלָכוֹן | 18 הֲכֵנָּא אַף אַנְתּוֹן חֲדוּ וְרוּזוּ
 עִמּוּ | 19 מִסְבַּר אַנָּא דִּין בְּמַרְן יֵשׁוּעַ | דְּאִשְׁדַּר
 לְוַתְכוֹן לְטִימְתָּאוּס בַּעֲגָל | דְּאִף לִי נְהוּא לִי
 נִיחָא | כִּד אֵלָף מִטְלַתְכוֹן | 20 לִית לִי גִיר
 אַחֲרִין הֲרַפָּא דְּאִיךְ נִפְשִׁי הוּ | דְּאִכִּיפָּאִית
 יִצְרָף דִּילְכוֹן | 21 כְּלָהוֹן גִּיר הַנִּפְשָׁהוֹן הוּ בְּעִין |
 וְלֹא דִישׁוּעַ מִשִּׁיחָא | 22 בּוֹקִיָּה דִּין דְּהָנָא
 יִדְעִיתוֹן | דְּאִיךְ בְּרָא עִם אֲבוּהִי | הֲכֵנָּא פִּלַּח
 עִמִּי בְּסַבְרַתָּא | 23 לְהָנָא מִסְבַּר אַנָּא | דְּאִשְׁדַּר
 לְוַתְכוֹן בַּעֲגָל מָא דְּחֻזִּית מָא דְּלוֹתִי |
 24 וְתַכִּיל אַנָּא עַל מְרִי | דְּאִף אַנָּא בַּעֲגָל אַתָּא
 אַנָּא לְוַתְכוֹן | 25 הָשָׂא דִּין אֲלַצְתָּנִי צְבוֹתָא |
 דְּאִשְׁדַּר לְוַתְכוֹן לְאַפְפָּרוֹדִיטָס אַחָא | דְּאִיתּוּהִי
 מַעֲדַרְנָא | וּפְלַחָא דַּעֲמִי | דִּילְכוֹן דִּין שְׁלִיחָא |
 וּמִשְׁמִשְׁנָא דְּחִשְׁחִתִּי | 26 מִטְלַ דְּסוּא הוּא
 לְמַחֲזָא לְכָלְכוֹן | וּמַעַק הוּא דִּידַע דְּשִׁמְעַתּוֹן
 דְּאִתְכַרְהָ | 27 אַף אַתְכַרְהָ גִיר עַדְמָא לְמוֹתָא |
 אֵלָא אֵלְהָא רַחַם עֲלוּהִי | לָא הוּא דִּין עֲלוּהִי
 בְּלַחֲוֹד | אֵלָא אַף עֲלִי | דְּלָא תְהוּא לִי עָקָא
 עַל עָקָא | 28 חֲפִיטָאִית הַכִּיל שְׁדַרְתָּה לְוַתְכוֹן |
 דְּכִד תַּחֲזוּנִיְהוּ תוּב תַּחֲדוֹן | וְלִי קָלִיל נְהוּא
 נְפָאשָׂא | 29 קַבְלוּהִי הַכִּיל בְּמַרְיָא בְּכָל חֲדוּא |
 וְלֵאִילִין דְּהֲכֵנָּא אַנּוֹן | בְּאִיקְרָא אַחֲוֹדוּ
 אַנּוֹן | 30 מִטְלַ עֲבָדָא גִיר דְּמִשִּׁיחָא עַדְמָא
 לְמוֹתָא מִטְיָ | וְכִסַּר עַל נִפְשָׁה | דְּנַמְלָא
 מַדָּם דְּבַצְרַתּוֹן הוּיִתּוֹן בְּתִשְׁמִשְׁתָּא דְּלוֹתִי ❖

Chapter iii

1 מִכִּיל אַחִי חֲדוּ בְּמַרְן הַנִּין כִּד הַנִּין
 דְּאִכְתּוּב לְכוֹן | לָא מָאנָא לִי | מִטְלַ דִּילְכוֹן
 מִזְהַרְן | 2 אִזְדַּהְרוּ מִן כְּלָבָא | אִזְדַּהְרוּ מִן
 פְּעֵלָא בִישָׂא | אִזְדַּהְרוּ מִן פִּסְק בְּסַרָּא |
 3 גִּזְוֹרְתָא גִיר חַנּוּן אִיִּתִין | אִילִין דְּפִלְחִינּוּ
 לְאַלְהָא בְּרוּחָא | וּמִשְׁתַּבְּחִינּוּ בִישׁוּעַ מִשִּׁיחָא |

וְלֹא תִכְלִינֵן עַל בְּסָרָא | ⁴ כִּדְ לִי אֵיִתְּ הוּא
 לִי תּוֹכְלָנָא אָפֻּה עַל בְּסָרָא | אֵן גִּיר אָנֹשׁ סָבֵר
 דְּתּוֹכְלָנָה בְּבְסָרָא הוּ | יִתִּיר מְנָה אָנָּא |
⁵ גְּזִירָא בֵּר תַּמְנֵיָא יוֹמִין | מִן טוֹהֵמָא דְּאִיסְרִילָא
 מִן שְׁבָטָא דְּבְנֵימִין | עֲבָרִיא בֵּר עֲבָרִיא |
 בְּנִמוּסָא פְּרִישִׂיא | ⁶ בְּטַנְנָא רְדוּפָא דְּעֵדְתָא |
 וּבְזִיקוּתָא דְּנִמוּסָא דְּלֹא רֶשֶׁן הוּיִתָּ | ⁷ אֲלֵא
 הָלִין דְּיוֹתְרָנָא הוּיִ לִי | חוֹסְרָנָא חֲשַׁבְתָּ אָנִין
 מִטַּל מִשִּׁיחָא | ⁸ אָפֻּה חָשַׁב אָנָּא לְהִין כְּלֵהִין
 חוֹסְרָנָא | מִטַּל רְבוּתָא דִּידְעֵתָה דִּישׁוּעָא מִשִּׁיחָא
 מְרִי | הוּ דְּמִטְלָתָה כְּלִמְדָם חֲסֵרְתָּ | וְאֵיךְ זְבֵלָא
 חֲשַׁבְתָּ | דְּלִמְשִׁיחָא אֲתֵר | ⁹ וְאִשְׁתַּכַּח בַּהּ | כִּד
 לִית לִי זִדִּיקוּתָא דְּנַפְשִׁי הִי דְּמִן נְמוּסָא | אֲלֵא
 הִי דְּמִן הִימְנוּתָא דְּמִשִּׁיחָא | דְּאִיתִיה זִדִּיקוּתָא
 דְּמִן אֱלֹהָא | ¹⁰ דְּבָה אֲשְׁתּוּדַע לִישׁוּעָא וּלְחִילָא
 דְּקִנְמָתָה | וְאֲשְׁתּוּתֵרָ בְּחִשׁוּהִי | וְאֲתַדְמָא
 בְּמוֹתָה | ¹¹ דְּלִמָּא אֲשַׁכַּח אִמְטָא לְקִנְמָתָא
 דְּמִן בֵּית מִיִּתָּא | ¹² לָא הוּא מִן כְּדוֹ נִסְבָּתָא |
 אִו מִן כְּדוֹ אֲתַגְמֵרְתָּ | אֲלֵא רָהֵט אָנָּא | דְּלִמָּא
 אֲדַרְךָ לְמַדָּם דְּמִטְלָתָה אֲדַרְכְּנִי יִשׁוּעָא מִשִּׁיחָא
 ❖ ❖ ❖ ❖ ¹³ אַחִי | אָנָּא עַל נַפְשִׁי לָא רָנָא אָנָּא
 דְּאֲדַרְכְּתָּ חֲדָא דִּין יָדַע אָנָּא | דְּדִבְסֵתְרִי טַעֵא
 אָנָּא | וּלְקֵדְמִי מִשְׁתּוּשֵׁט אָנָּא | ¹⁴ וְרָהֵט אָנָּא
 לְוִקְבָּל נִישָׂא | דְּאִסְבֵּ זְכוּתָא דְּקִרְיָנָא דְּלַעַל
 דְּאֱלֹהָא | בִּישׁוּעָא מִשִּׁיחָא | ¹⁵ אֵילִין דְּגַמִּירִין
 הַכִּיל הָלִין נִתְרַעוּן | וְאֵן מַדָּם אֲחַרְנֵיִאִית
 מִתְרַעִין אֲנַתּוּן | אָפֻּה הָדָא אֱלֹהָא נְגִילָא לְכוּן |
¹⁶ בְּרַם לְהָדָא דְּמִטְוִין | בְּחַד שְׁבִילָא נְשַׁלְּם
 וּבְחֲדָא אוּיוּתָא ❖ ¹⁷ אֲתַדְמִו בִּי אַחִי |
 וְהוּיִתּוּן מִתְבַּקִּין בְּאֵילִין | דְּהִכְנָא מִהֲלָכִין |
 אֵיךְ דְּמוֹתָא דְּבֵן חַוִּיתּוּן | ¹⁸ אֵיִת גִּיר סְגִיאָא |
 דְּאֲחַרְנֵיִאִית מִהֲלָכִין | הָנוּן דְּזַבְנִין סְגִיאָא
 אֲמַרְתָּ לְכוּן עֲלִיהוּן | הָשָׂא דִּין כִּד בְּכָא אָנָּא
 אָמַר אָנָּא | הָנוּן דְּבַעַלְדְּבַבָּא אָנוּן דְּזִקִּיפָה
 דְּמִשִּׁיחָא | ¹⁹ דְּחֵרְתְּהוּן אֲבָדְנָא הִי הָנוּן

צדחא ג

דאלההון פרסהון ותשבוחתהון בהתתהון |
הלין דתרעיתהון בארעא היו²⁰ דילן דין
פולחנן בשמא הוא ומן תמן מסכין למחנא
למרון ישוע משיחא |²¹ דהו נחלה פגרא
דמופכן | דנהוא בדמותא דפגרא דשובחה |
איך חילה רבא הו דבה כל אשתעבר לה ❖

Chapter iii

ימכיל אחי | חביבא ורחימא וחדותי
וכלילי | הקנא קומו במרון חביבא² מן
אוהדיא בעא אנא ומן סונטיכא | דחד רענא
נהוא להין במרון |³ אף מנך בעא אנא |
ברזוגי שריקא | דתהוא מעדר להין | דהנין
לאי עמי באונגליון עם קלמיס ועם שרפא
דמעדרני | הנון דשמיהון כתיבין בכתבא
דחיא ❖⁴ חדו במרון בכלזבן | ותוב אמר
אנא חדו |⁵ ומפיקותכון תתידע לות כלנשו
מרון קריב הו |⁶ דמדם לא תאצפון | אלא
בכלזבן בצלותא ובבעותא ובתודיתא |
שאלתכון נתידען קדם אלהא |⁷ ושלמה
דאלהא הו דרב מן כל מדע | ננטר לבנתכון
ומדעיכון בישוע משיחא ❖⁸ מכיל אחי |
אילין דשרירן | ואילין דנכפן | ואילין דכאנן
ואילין דדכין | ואילין דרחימן | ואילין דשביחן |
ואילין עבדא דשובחא ודקולסא | הלין
אתרעו |⁹ הלין דילפתון | וקבלתון | ושמעתון |
וחזיתון בי | הלין סעורו | ואלהא דשלמא
נהוא עמכון ❖¹⁰ רורבאית דין חדית במרון |
דאקפתון למאצף דילי | איפנא דאף יצפין
הויתון | אלא לא ספיקין הויתון |¹¹ לא הוא
דין מטל דחסר ליו | אמר אנא | אנא גיר ילפת |
דנהוא ספק לי הו מדם דאית ליו |¹² ידע
אנא דאתמכך | ידע אנא הו אף דאתיתר
בכל | ובכל מדם מדרש אנא | אף בסבעא
אף בכפנא | במשרתחותא ובחסירותא |
דכל מדם מצא אנא חילא במשיחא | דמחיל¹³

לִי¹⁴ בְּרַם שְׁפִיר עֲבַדְתוֹן | דַּאשְׁתוֹתְפֹתוֹן
 לְאוֹלְצִנִּי ❖ יִדְעִין אַנְתוֹן דִּין אָף אַנְתוֹן
 פִּילִיפְסִיאַ | דְּבִשׁוּרִיא דְּסִבְרָתָא | כַּד נִפְקַת מִן
 מְקַדְוִינִיא | אֶפְלֵא חֲדָא מִן עֲדָתָא אֲשֵׁתוֹתָף לִי
 בַּחוּשְׁבָן מִסְבָּא וּמִתְלָא | אֵלָא אַנְתוֹן בַּלְחוּד |
¹⁶ דָּאָף לְתַסְלוֹנִיקָא חֲדָא זִבְן וְתַרְתִּין | חֲשַׁחְתִּי
 שְׁדַרְתוֹן לִי¹⁷ לוֹ דְּמוֹהֲבֵתָא בְּעָא אָנָא |
 אֵלָא בְּעָא אָנָא | דְּפֹאֲרָא נְסוֹן לְכוֹן |
¹⁸ כְּלַמֵּדִים קִבְלֵת | וַיִּתִּיר לִי וּמְלֵא אָנָא | וְנִסְבֵּת
 כְּלֵא דְשַׁדְרַתוֹן לִי בִיד אֶפְפְּרוֹדִיטְס | רִיחָא
 בְּסִימָא | וְדִבְחָא מִקְבֵּלָא | דְּשָׁפֵר לְאַלְהָא |
¹⁹ וְאַלְהֵי נְמֵלָא כְּלָה סְנִיקוֹתְכוֹן | אִידְ עוֹתֵרָה |
 בְּשׁוֹבְחָא דִּישׁוּעַ מְשִׁיחָא²⁰ לְאַלְהָא דִּין
 אֲבוֹן | שׁוֹבְחָא וְאִיקְרָא לְעֵלַם עֲלַמִּין | אָמִין ❖
²¹ שְׂאֵלוּ בְּשִׁלְמָא דְכִלְהוֹן קְדִישָׁא דְבִישׁוּעַ
 מְשִׁיחָא | שְׂאֵלִין בְּשִׁלְמָכוֹן אַחָא דְעַמִּין |
²² שְׂאֵלִין בְּשִׁלְמָכוֹן כְּלָהוֹן קְדִישָׁא | יִתִּירָאִית
 הָלִין דִּמִּן בֵּיתָה דְקִסְרָא²³ טִיבּוֹתָה דְמָרְן
 יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא עִם כְּלָכוֹן | אָמִין ❖
 ❖ שְׁלַמַת אַנְרַחָא דְלוֹת פִּילִיפְסִיאַ
 ❖ דַּאחְתַּכְתַּבַת מִן רְהוּמָא

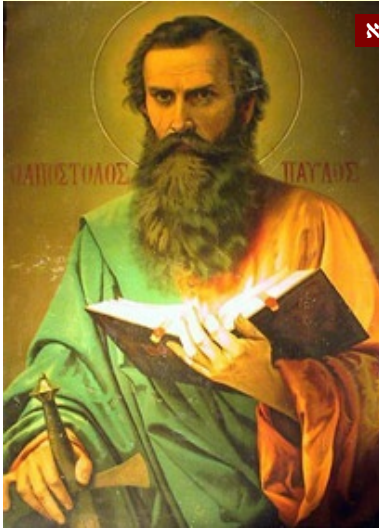
The Epistle

to the

Colossians

❖ אגרתא דלות קולסיא ❖

Chapter i



צחחא א

1 פּוֹלוֹס שְׁלִיחָא דִישׁוּעַ מְשִׁיחָא בְּצַבְינָה
 דְּאֱלֹהָא | וְשִׁמְתָאֻס אָחָא | 2 לְאִילִין דְּאִיתְּ
 בְּקוֹלוֹסוֹס | אָחָא קְדִישָׁא וּמַהִימְנָא בְּיִשׁוּעַ
 מְשִׁיחָא | שְׁלָמָא עִמָּכּוֹן וְשִׁבּוּתָא | מִן אֱלֹהָא
 אֲבוּן ❖ 3 מוֹדִינִן לְאֱלֹהָא אֲבוּהִי דְמָרְן
 יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא בְּכָל־זִבְוֹן | וּמְצַלִּינִן עֲלֵיכּוֹן |
 4 הָא מִן דְּשָׁמְעֵן הִימְנוּתְכּוֹן דְּבִישׁוּעַ מְשִׁיחָא
 וְחוּבְכּוֹן דְּלֹת כְּלָהוֹן קְדִישָׁא | 5 מְטַל סְבָרָא
 הוּ דְנָטִיר לְכּוֹן בְּשִׁמְיָא | הוּ דְמִן קְדִים
 שְׁמַעְתּוֹן בְּמִלְתָּא דְקוֹשְׁתָּא דְסִבְרָתָא | 6 הִי
 דְאַתְּפְרִזַּת לְכּוֹן אִיךְ דְּאָף לְכָלָה עֲלֵמָא
 וְרִבְיָא וְיִהְבָּא פֶּאֶרָא | אִיפְנָא דְּאָף בְּכּוֹן מִן
 יוּמָא דְשָׁמְעְתּוֹן | וְאַשְׁתּוּדַעְתּוֹן שִׁבּוּתָהּ דְּאֱלֹהָא
 בְּקוֹשְׁתָּא | 7 אִיךְ מָא דִילְפִתּוֹן מִן אֶפְפֶּרָא
 כְּנָתָן חֲבִיבָא | דְּהוּ אִיתּוּהִי חֲלִפִיכּוֹן מְשִׁמְשָׁנָא
 מַהִימְנָא דְּמְשִׁיחָא | 8 וְהוּ אֹודַעֵן חוּבְכּוֹן

צחחא ב

9 דְּבְרוּחָא ❖❖❖ | 9 מְטַלְהָנָא אָף חֲנִן מִן יוּמָא
 דְשָׁמְעֵן | לָא שְׁלִינִן לְמְצַלִּי עֲלֵיכּוֹן | וְלִמְשָׂאֵל
 דְּתַתְּמַלוֹן יַדְעַתָּא דְּצַבְינָה דְּאֱלֹהָא | בְּכָל
 חֲכָמָא | וּבְכָל סוּכְל דְרוּח | 10 דְּתַתְּלָכּוֹן אִיךְ
 דְּזָדְקָא וְתִשְׁפְּרוּן לְאֱלֹהָא בְּכָל עֲבָדִין טְבִין |
 וְתַתְּלוֹן פֶּאֶרָא | וְתִרְבוּן בִּידְעַתָּא דְּאֱלֹהָא |
 11 וּבְכָל חֵיל תַתְּחִילוֹן אִיךְ רְבוּתָא דְשׁוּבְחָה |
 בְּכָל מְסִיבְרָנּוּ | וּבְמִגְרַת־רוּחַ | וּבְחִדּוּתָא
 12 תוּדוֹן לְאֱלֹהָא אָבָא | דְּאַשׁוּיִן לְמִנְתָּא
 דְּיִרְתּוּתָא דְּקְדִישָׁא בְּנוֹהֶרָא | 13 וּפֶרְקֵן מִן
 שׁוּלְטָנָה דְּחִשׁוּכָא | וְאִיתִין לְמַלְכוּתָא דְּבִרָה

חַבִּיבָא | 14 הוּ דִבָּה אִית לן פּוֹרְקָנָא
וּשׁוֹבְקָנָא דְחַטְהָא | 15 הוּ דְהוּוּ דְמוֹתָא
דְאַלְהָא דְלֹא מִתְחִזָּא | וּבּוֹכְרָא דְכֻלְהוּן
בְּרִיתָא | 16 וּבָה אֲתַבְרִי כְּלַמְדֵּם דְבִשְׁמִיא
וּבְאַרְעָא | כֹּל דְמִתְחִזָּא | וְכֹל דְלֹא מִתְחִזָּא | אֵן
מוֹתְבָא | וְאֵן מְרוֹתָא | וְאֵן אֲרֻכּוֹסָא | וְאֵן שׁוֹלְטָנָא
כְּלַמְדֵּם בְּאִידָה וּבָה אֲתַבְרִי | 17 וְהוּוּ דְמֵן
קְדָם כֹּל | וְכֻלְמְדֵם בְּה קָאִם | 18 וְהוּוּ רִשָּׁא
דְפִנְרָא דְעֻדְתָּא | דְאִיתּוּהִי רִשָּׁא וּבּוֹכְרָא
דְמֵן בֵּית־מִיתָא | דְנִהוּא קְדָמִי בְכֹל | 19 דִּבָּה
הוּ צְבָא כֹּלָּה מוֹלִיא לְמַעְמָר | 20 וּבְאִידָה
לְמַרְעִי לֵה כְּלַמְדֵּם | וּשְׁיֵן בְּדָמָא דְזֻקִיפָּה
בְּאִידוּהִי | אֵן דְבְּאַרְעָא | וְאֵן דְבִשְׁמִיא | 21 אָף
לְכוּן דְמֵן קְדָים נוֹכְרִיא הוּיִתּוּן | וּבְעַלְדִּכְבָּא
בְּרַעֲיִנִיכוּן | מִטְּל עֲבָדִיכוּן בִּישָׂא | שְׁיִנְכוּן
הָשָׂא | 22 בְּפִנְרָא דִּבְסֵרָה וּבְמוֹתָה | דְנִקְיִמְכוּן
קְדָמוּהִי קְדִישִׁין דְלֹא מוּם וְדִלָּא רִשְׁיֵן |
23 אֵן תִּקְנוּן בְּהִימְנוּתְכוּן כֹּד שְׁרִירָא שְׁתָּאִסְתְּכוּן |
וְלֹא מִתְחִזְעִיתּוּן מֵן סְבָרָא דְאַנְגֵּלוּן | הוּ
דְשִׁמְעֵתּוּן דְאַתְּכֵרוּ בְכֹלָּה בְּרִיתָא דְתַחֲיִת
שְׁמִיא | הוּ דְאַנָּא פּוֹלוֹס הוּיִת מִשְׁמִשְׁנָה |
24 וְחֵרָא אֲנָא בְּחַשָּׂא דְעַל אֲפִיכוּן | וּמִמְלֵא אֲנָא
חֲסִירוֹתָא דְאוּלְצָנוּהִי דְמִשְׁיָחָא בְּבִסְרִי | חֲלָף
פְּגֵרָה דְאִיתּוּהִי עֻדְתָּא | 25 הִי דְאַנָּא הוּיִת
מִשְׁמִשְׁנָה | אִיךְ מִדְּבִרְנוֹתָא דְאַלְהָא דְאַתִּיהַבְתָּ
לִי בְכוּן | דְאַשְׁמֵלָא מִלְתָּה דְאַלְהָא | 26 אֲרָזָא
הוּ דְמִכְּסִי הוּא מֵן עֲלִמָּא וּמֵן דְרָא | הָשָׂא
דִּין אֲתַגְלִי לְקְדִישׁוּהִי | 27 לְאִילִין דְצְבָא
אַלְהָא דְנוֹדַע | מְנו עוֹתְרָא דְשׁוֹבְחָה דְאַרְזָא
הָנָא בְּעַמְמָא | דְהוּוּ מִשְׁיָחָא דְבְכוּן סְבָרָא
דְשׁוֹבְחָן | 28 הוּ דְחֲנֵן מְכַרְזִינֵן | וּמִלְפִינֵן |
וּמִסְכְּלִינֵן לְכֹל בְּרִנְשׁ בְּכֹל חֲכֵמָא | דְנִקְיֵם
לְכֹל בְּרִנְשׁ כֹּד גְּמִיר בִּישׁוּעַ מִשְׁיָחָא |
29 בְּהֵרָא הוּ גִיר אָף עֵמֵל אֲנָא וּמִתְכַּפְתִּשׁ
אַנָּא | בְּמַעַדְרְנוֹתָא דְחֻלָּא דְמִתִּיהַב לִי ❖

Chapter ii

יִצְבֵּא אָנָּא דִּין דִּתְדַעוּן | אִינָא אַגְוָנָא אִיתְּ
 לִי חֲלָפִיכּוֹן | וְחֲלָף הָנוּן דְּבִלְדִיקְנָא | וְחֲלָף
 שְׂרָפָא אֵילִין דְּפִרְצוּפִי לֹא חוּזוּ בְּבִסְר |
 2 דִּנְתַּבְיָאוּן לַבְּנֹתֵהוּן וְנִתְקַרְבּוּן בַּחוּבָא לְכֹלָה
 עוֹתָרָא דְּפִיִּסָּא | וְלִסּוּפְלָא דִּידְעָתָה דְּאֶרְזָא
 דְּאֵלֵהָא אֲבָא | וְדִמְשִׁיחָא 3 הוּ דִּבְהָ כִּסְיָן
 כְּלָהִין סִימָתָא דְּחִכְמָתָא וְדִידְעָתָא ❖ 4 הָרָא
 דִּין אָמַר אָנָּא | דְּלֹא אָנֹשׁ נְהוּא מִטְעָא לְכוּן
 בְּפִיִּסָּא דְּמִלְּאָ | 5 אָפֵן בְּבִסְר גִּיר פְּרִיק אָנָּא
 מִנְכוּן | אֵלָא בְּרוּחַ עִמְכוּן אָנָּא | וְחָרָא
 אָנָּא דְּחוּזָא אָנָּא מִטְכְּסוּתְכוּן וְשִׁרִירוּתָא
 דְּהִימְנוּתְכוּן דְּבִמְשִׁיחָא ❖ 6 אִיכְנָא הָכִיל
 דְּקַבְלָתוֹן לִישׁוּעָא מְשִׁיחָא מְרוּן | בְּהָ הִלְכוּ |
 7 כִּד מְשִׁרְרִין עֲקָרִיכּוֹן | וּמִתְבְּנִין אַנְתּוֹן בְּהָ |
 וּמִתְקִימִין אַנְתּוֹן בְּהִימְנוּתָא הִי דִּילְפָתוֹן | דִּבְהָ
 תַּתִּיתְרוּן בְּתוֹדִיתָא ❖ 8 אֲזִדְהִרוּ דְּלִמָּא אָנֹשׁ
 נַחְלָצְכוּן בְּפִילְסֹפּוֹתָא וּבְטְעוּיָתָא סְרִיקָתָא |
 אִיךְ יוֹלְפָנָא דְּבִנְיָנִשָּׂא | וְאִיךְ אִסְטוּכְסוּהִי
 דְּעֵלְמָא | וְלֹא אִיךְ מְשִׁיחָא | 9 דִּבְהָ עֲמַר כְּלָה
 מוֹלָיָא דְּאֵלֵהוּתָא גּוּשְׁמָנְאִיתָ | 10 וְבְהָ אָף
 אַנְתּוֹן מְשִׁתְּמִלִּיתוּן | דְּהוּ אִיתּוּהִי רֶשָׁא דְּכֹלְהִין
 אַרְכּוּסַּ וְשׁוֹלְטָנָא | 11 וְבְהָ אַתְּגִזְרָתוֹן גְּזוּרְתָא
 דְּלֹא בְּאִידִין | בְּשִׁלַּח בְּסָרָא דְּחֻטְהָא | בְּגְזוּרְתָה
 דְּמְשִׁיחָא | 12 וְאַתְּקַבְּרָתוֹן עִמָּה בְּמַעְמוּדִיתָא |
 וְבְהָ קַמְתּוֹן עִמָּה | דְּהִימְנָתוֹן בְּחִילָא דְּאֵלֵהָא
 דְּאִקִּימָה מִן בֵּית־מִיתָא | 13 וְלְכוּן דְּמִיתִין
 הִוִּיתוּן בְּחֻטְהִיכּוֹן | וּבְעוּרְלוּת בְּסִרְכוּן | אַחִיכּוֹן
 עִמָּה | וּשְׂבֵק לֵן כְּלָהוֹן חֻטְהִין | 14 וְעֵטָא
 בְּפּוֹקְדִינְהִי שְׁטֵר חוּבִין | הוּ דְּאִיתּוּהִי הוּא
 סְקוּבְלָן | וּשְׁקָלָה מִן מַצְעָתָא וּקְבַעָה בְּזַקִּיפָה |
 15 וּבְשִׁלַּח פְּגֵרָה פְּרִסִי לְאַרְכּוּסַּ וְלִשְׁלִיטָנָא |
 וְאַבְהֵת אָנוּן גְּלִיאִית בְּקִנּוּמָה ❖ 16 לֹא
 הָכִיל אָנֹשׁ נְדוּדְכוּן | בְּמֵאכְלָא וּבְמִשְׁתִּיא |
 אוּ בְּפּוֹלְגָא דְּעֵאדָא וְדִרִישׁ יֶרְחָא וְדִשְׁבָּא |

17 הָלִין דַּאִיתִיהִין טְלַנְתָּא דַּאִלִּין דַּעֲתִידִין |
 פְּגָרָא דִּין מְשִׁחָא הוּוּ | 18 וְלֹמָא אָנֹשׁ נִצְבָּא
 בְּמִכְיֹכֹת רַעִינָא לְמַחֲבֹתְכֹן | דַּחֲשַׁתְעַבְדִּין
 לְפֹלְחָנָא דְמִלְאכָא | בְּדַסְעָא עַל מַדָּם דִּלָּא
 חֲזָא | וְסַרְיִקָּאִית מִתְחַתֵּר בְּרַעִינָא דִּבְסֵרָה |
 19 וְלֹא אַחַד רִשָּׁא | דִּמְנָה כְּלָה פְּגָרָא מִתְרַכְבֵּי
 וּמִתְקַנֵּם בְּשִׁרְיָנָא וּבְהַדְמָא | וּרְבָא תְרַבִּיתָא
 דַּאֲלֵהָא ❖ 20 אֵן גִּיר מִיתַתּוֹן עִם מְשִׁחָא מִן
 אֲסֻכְסוּהִי דַּעֲלָמָא | לְמָנָא אִיךְ הוּוּ דַּחֲיִין
 אַנְתּוֹן בַּעֲלָמָא מִתְדִינִין אַנְתּוֹן | 21 לָא לֵם
 תְּקַרְבֵּי וְלֹא תַטְעִים וְלֹא תִקְרֵי | 22 דַּאִיתִיהִין
 הָלִין חֲשַׁחְתָּא דִּמִּתְחַבְּלָא | וּפּוֹקְדָא אַנִּין
 וְיֹולִפְנָא דְבְנִינְשָׁא | 23 וּמִתְחֻזֵּן דַּאִית בְּהִין
 מִלְתָּא דִּחְכַּמְתָּא | בְּפִרְצוּף מְכִיכֹתָא וְדַחֲלַת
 אֲלֵהָא | וְדִלָּא חִיסִין עַל פְּגָרָא לֹו בְּמַדָּם
 דִּמְיֻקְר | אֲלָא בַּאִלִּין דַּחֲשַׁחְתָּא אַנִּין דִּבְסֵרָא

❖❖❖

Chapter iii

צחחא ג

1 אֵן הָכִיל קַמְתּוֹן עִם מְשִׁחָא | דַּלְעַל בַּעֲוֹ |
 אַתֵּר דִּמְשִׁחָא יְתֵב עַל יְמִינָא דַּאֲלֵהָא |
 2 דַּלְעַל אַתְרַעֲוֹ | וְלֹא דְבַּאֲרַעָא | 3 מִיתַתּוֹן לְכֹן
 גִּיר | וְחַנִּיכּוֹן כַּסִּין עִם מְשִׁחָא בַּאֲלֵהָא |
 4 וְאַמְתִּי דִּמְשִׁחָא מִתְגַּלָּא | דִּהוּוֹ חַיִּין |
 5 הִידִין אָף אַנְתּוֹן תְּתַגְלֹון עִמָּה בְּשׁוּבְחָא ❖
 6 אַמְתּוֹ הָכִיל תְּדַמִּיכּוֹן דְבַּאֲרַעָא | זְנוּתָא |
 וְשַׁנְפוּתָא וְכַאֲבָא | וּרְגָתָא בִּישְׁתָּא | וְעֹלֹבֹתָא |
 דִּהִי הִי דַּחֲלַת פִּתְכָרָא | 6 מִטַּל הָלִין גִּיר
 אַתָּא רֹוגְזָה דַּאֲלֵהָא עַל בְּנִיָּה דִּלָּא
 מִתְסַפִּיסְנוּתָא | 7 וּבְהָלִין אָף אַנְתּוֹן תִּלְכַּתּוֹן
 מִן קָדִים | כִּד מִתְהַפְכִין הַוִּיתּוֹן בְּהִין | 8 הָשָׂא
 דִּין אַנִּיחוּ מִנְכּוֹן כְּלַהִין הָלִין | רֹוגְזָא חַמְתָּא |
 בִּישׁוּתָא | גּוּדְפָא | מִמְלָלָא טַנְפָּא | 9 וְלֹא תַהוּן
 מִדְּגִלִין חַד בְּחַד | אֲלָא שׁוּלְחֹהִי לְבְרַנְשָׁא
 עֲתִיקָא עִם כְּלַהִין הַוּפְכֹהִי | 10 וְלִבְשׁו
 חֲדָתָא | דִּמִּתְחַדַּת בִּידְעָתָא בְּדַמוּתָא דִּבְרִיָּה |

11 כַּר הַלִּית יְהוּדָיָא וְאַרְמֵיָא | וְלֹא גְזוֹרְתָא
 וְעוֹרְלוּתָא | וְלֹא יוֹנֵיָא וְכַרְבְּרֵיָא | וְלֹא עֲבָדָא
 וְכַרְחָאֲרָא | אֲלֵא כָּל וְכַלְנֵשׁ מְשִׁיחָא הוּוּ
 12 לְבַשׁוּ הַכִּיל אֵיךְ גִּבְיָא דְאַלְהָא | קְדִישָׁא
 וְחַבִּיבָא | רַחֲמָא | וְרוּחְפָּא | וְכִסְיֻמוּתָא | וּמְפִיכּוּת
 רַעֲיָנָא | וְנִיחּוּתָא | וְנִגְיֻרוּת רּוּחָא | 13 וְהִנִּיתוּן
 מְסִיבְרִין חַד לְחַד | וְשִׁבְקִין חַד לְחַד | וְאַן אִית
 לְאַנְשׁ עַל חֲבֵרָה רוּעָמָא | אִיפְנָא דְמְשִׁיחָא
 שִׁבְק לְכוּן | הֲכָנָא אָף אַנְתּוֹן שְׂבוּקוּ | 14 וְעַם
 הָלִין כְּלֵהִין | חוּבָא דְהוּוֵי חֻזָּא דְגִמְיֻרוּתָא |
 15 וְשִׁלְמָה דְמְשִׁיחָא נִדְבַר לְבִנְתְּכוֹן | דִּלְה
 אֲתַקְרִיתוּן בְּחַד פְּנֵרָא | וְהִנִּיתוּן מוּדִין לְמְשִׁיחָא |
 16 דְמִלְתָּה תַעֲמַר בְּכוּן עֲתִירָאִית בְּכָל
 חֲכָמָא | וְהִנִּיתוּן מִלְפִין וְרִדִין נְפִשְׁכוֹן |
 בְּמִזְמוּרָא | וְכִתְשִׁבְחָתָא | וְכִזְמִירָתָא דְרוּחָא |
 וְכִטִּיבּוּתָא הוּוֵי תוּן זְמִרִין בְּלְבִנְתְּכוֹן לְאַלְהָא |
 17 וְכָל מִדָּם דְסַעֲרִין אַנְתּוֹן בְּמִלְתָּא
 וְכַעֲבָדָא | בְּשִׁמְהָ דְמָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא הִנִּיתוּן
 עֲבָדִין | וְהִנִּיתוּן מוּדִין בְּאִידָה לְאַלְהָא אָבָא
 ❖ 18 נִשָּׂא | אֲשִׁתְּעַבְדִין לְכַעֲלִיפִין | אֵיךְ דְזֹדֵק
 בְּמְשִׁיחָא | 19 גִּבְרָא | אַחֲבֹו נְשִׁיכוֹן | וְלֹא תְהוּוֹן
 מְרִירִין עֲלֵיהִין | 20 בְּנֵיָא | אֲשִׁתְּמַעוּ לְאַבְהֵיכּוֹן
 בְּכָל מִדָּם | הֲכָנָא גִיר שְׁפִיר קָדָם מָרְן |
 21 אָבְהָא | לֹא תִרְגְּזוּן בְּנִיכּוֹן | דִּלְא נִתְתַּעֲיִקוּן |
 22 עֲבָדָא | אֲשִׁתְּמַעוּ בְּכָל מִדָּם לְמְרִיכּוֹן דְפִגְרָא |
 לֹא בְּמַחְזָא עֵינָא אֵיךְ הָנוּן דְשִׁפְרִין לְבִנְיָנִשָּׂא |
 אֲלֵא בְּלָבָא פְּשִׁיטָא | וְכִדְחִלְתָּה דְמָרְיָא |
 23 וְכָל דְעַבְדִין אַנְתּוֹן | מִן כְּלָה נְפִשְׁכוֹן עֲבָדוּ |
 אֵיךְ דְלְמָרְן | וְלֹא אֵיךְ דְלְבִנְיָנִשָּׂא | 24 וְדַעוּ
 דְמִן מָרְן מְקַבְּלִיתוּן פּוֹרְעָנָא בִּירְתוּתָא |
 לְמָרְיָא גִיר מְשִׁיחָא פְּלַחִיתוּן | 25 מְסַכְּלָנָא
 דִּין מַתְפַּרְעַ | אֵיךְ מִדָּם דְאַסְכְּלָא | וְלִית
 מְסַכְּ בְּאַפָּא ❖

Chapter iiiii

מְרִיָא | עֲבָדוּ שְׁוִיּוּתָא וְכֹאנוּתָא לוּת

עבדיכֹּון וְהוֹיִתוּן יָדְעוּן | דְּאֵף לְכוּן אִיתְּ הוּ
 מָרָא בְּשִׁמְיָא² בְּצִלוֹתָא אֲתֵאֲמֵנוּ וְהוֹיִתוּן
 עִירִין אֲנִתוּן בְּהוּ | וּמוֹדִין³ וּמְצִלִין אָף עֲלִין |
 דְּאֵלֵהָא נִפְתַּח לֵן תְּרַעָא דְּמִלְתָּא | לְמַמְלָלוּ
 אֲרָזָא דְּמִשְׁיָחָא דְּמִטְלָתְהָ אֲסִיר אָנָא |
⁴ דְּאֲגִלְיוּהִי וְאֲמַלְלִיוּהִי | אִיכְנָא דְּנָלָא לִי
⁵ בְּחִכְמָתָא הִלְכוּ לֹתְ בְּרִיָּא | וְזִבְנוּ קְאֲרִסְכוּן |
⁶ וּמִלְתְּכוּן בְּכִלְזָבֵן בְּשִׁיבוֹתָא | אִיךְ דְּבִמְלָחָא
 תְּהוּא מִמְדַּכָּא | וְהוֹיִתוּן יָדְעוּן | לְאָנְשׁ אָנְשׁ
 אִיכְנָא וְלֹא לְכוּן לְמַתְבּוּ פִתְנָמָא⁷ מִדָּם
 דְּלֹתִי דִין | נוֹדְעֵכוּן טְוִכִּיקוּס אַחָא חֲבִיבָא |
 וּמִשְׁמֻשְׁנָא מִהִימְנָא | וְכִנְתָן בְּמִרְיָא | הָנָא
 דְּשִׁדְרַת לֹתְכֹון עֲלִיהָ עַל הָדָא | הִנְדַּע מָא
 דְּלֹתְכֹון | וְנִבִּיא לְבֹתְכֹון⁸ | עִם אָנְסִימוּס
 אַחָא מִהִימְנָא וְחֲבִיבָא | הוּ דְּאִיתְּוֵהִי מִנְכֹון |
 הֲנוּן נוֹדְעוֹנְכוּן מִדָּם דְּלֹתָן ❖¹⁰ שְׂאֵל
 בְּשִׁלְמִכוּן אֲרִסְטֵרְכוּס שְׁבִיָּא דְּעֵמִיָּא וּמִרְקוּס
 בְּרִ דְּדָה דְּבִרְנָבֵא | הוּ דְּאֲתַפְקֵדְתוּן עֲלוּהִי |
 דְּאֵן אֲתָא לֹתְכֹון | תְּקַבְּלוּנִיָּהִי¹¹ | וַיִּשׁוּעַ הוּ
 דְּמִתְקֵרָא יוּסְטוּס | הֲלִין דְּאִיתִיָּהוּן מִן גְּזוֹרְתָא |
 וְהֲנוּן בְּלַחוּד עֲדְרוּנִי בְּמִלְפּוֹתְהָ דְּאֵלֵהָא |
 וְהֲנוּן הוּ לִי בּוּיָאָא¹² | שְׂאֵל בְּשִׁלְמִכוּן
 אֲפִפְרָא | הוּ דְּמִנְכֹון עֲבָדָא דְּמִשְׁיָחָא | כִּד
 בְּכִלְזָבֵן עֲמַל חֲלְפִיכוּן בְּצִלוֹתָא | דְּתִקְוִמוּן
 גְּמִירָא וּמִשְׁמֻלִיָּא בְּכִלְהָ צְבִינְהָ דְּאֵלֵהָא |
¹³ סִהֵד אָנָא גִיר עֲלוּהִי | דְּטַנְנָא סְגִיָּאָא
 אִיתְּ לָה חֲלְפִיכוּן | וְחֲלָף הֲנוּן דְּבִלְדִיקְנָא
 וְדִבְאִירְפּוֹלִיס¹⁴ | שְׂאֵל בְּשִׁלְמִכוּן לֹקָא
 אֲסִיָּא חֲבִיבָן וְדִמָּא ❖¹⁵ שְׂאֵלוּ בְּשִׁלְמָא
 דְּאֲחָא דְּבִלְדִיקְנָא | וְדִנוּמְפָא | וְדַעֲדֵתָא
 דְּבִבִּיתְהָ |¹⁶ וּמָא דְּאֲתִקְרִית אַגְרָתָא הָדָא
 לֹתְכֹון | עֲבָדוּ דְּאֵף בַּעֲדֵתָא דְּלִדִיקְנָא תִתְקֵרָא |
 וְהִי דְּאֲתִכְתֵּבֵת מִן לְדִיקְנָא | קְרֵאוּהָ אֲנִתוּן
¹⁷ | וְאִמְרוּ לְאַרְכִּיפּוּס | דְּאִזְדַּהֵר בְּתִשְׁמֻשְׁתָּא
 הִי דְּקַבְּלַת בְּמִרְן | דְּתֵהוּא מִשְׁמֵלָא לָה |

18 שְׁלָמָא הָנָא בְּאִדָּא דִּילֵי דְפּוֹלּוֹס | הַנִּיתּוֹן
עֵהְדִין לְאַסְוֵרִי | טִיבּוֹתָא עִמְכּוֹן | אֲמִין ❖❖❖
❖ שלמת אנרתא דלות קולסיא
❖ דאתכתבת מן רהומא

The First Epistle

to the

1 Thessalonians

❖ אנרתא דלות תסלוניקיא קדמיתא ❖

Chapter i



פולוס וסלונוס וטימֹתֵאס | לעדתא זחחא א
 דתסלוניקיא דבאלהא אבא | ובמרן ישוע
 משיחא | טיבותא עםכון ושלמא ❖ ² מודינן
 לאלהא בכלזבן על פלכון | ומתדרינן לכון
 בצלותן אמינאית | ³ ועהדינן קדם אלהא
 אבא | עבדא דהימנותכון | ועמלא דחובכון
 ומסיברנותא דסברכון | דבמרן ישוע
 משיחא | ⁴ ידעינן גיר גביותכון | אחי חביבוהי
 דאלהא | ⁵ מטל דמסברנותון | לא הוא במלא
 בלחוד הות לותכון | אלא אף בחילא
 וברוחא דקודשא | ובפיסא שרירא | אף אנתון
 ידעין אנתון | איפנא הנין בינתכון מטלתכון |
⁶ ואנתון בן אתדמיתון | ובמרן | דקבלתון מלתא
 באולצנא רבא | ובחירותא דרוחא דקודשא |
⁷ והיותון דמותא לכלהון מהימנא | דאית
 במקדוניה | ובאכאיא | ⁸ מנכון גיר אשתמע
 מלתה דמרן | לא בלחוד במקדוניה
 ובאכאיא | אלא בכל אתר הימנותכון
 דבאלהא אשתמע | איפנא דלא נסתג
 הנאמר עליכון מדם | ⁹ הנון גיר משתעין |
 אינא מעלנא הוא לן לותכון | ואיפנא
 אתפניתון לות אלהא מן דחלת פתכרא |
 דתפלחון לאלהא תיא ושרירא | ¹⁰ כד
 מספיתון לברה מן שמיא | לישוע | הו
 דאקים מן ביתדמיתא | דהו מפצא לן מן
 רוגזא דאתא |

Chapter ii

וְאִנְתּוֹן יִדְעִין אֲנַתּוֹן אַחִי | דִּמְעֻלָּן דְּלוֹתְכֹן
 לָא הוּא סְרִיקְאִית הוּא | ² אֲלֵא לֹקְדָם חֲשַׁנְן
 וְאַצְטַעְרַנְן | אִיךְ דִּידְעִיתוֹן בְּפִילִיפּוֹס וְהִידִין
 בְּאַנוֹא רָבָא | מַלְלִין עֲמֹכּוֹן בְּפִרְהוֹסִיא דְאַלְהָן
 סְבֵרְתָה דִּמְשִׁיחָא | ³ בּוּיָאן גִּיר לָא הוּא מִן
 טְעִיּוֹתָא אֲפֻלָּא מִן טְנֹפּוֹתָא אֲפֻלָּא בִּנְכֻלָּא |
⁴ אֲלֵא אִיךְ מָא דְבִקְיִנְן לְאַלְהָא דִּתְתֵּימִן
 סְבֵרְתָה | הֲכֵנָא מִמְלִינִין לָא אִיךְ דִּלְבָנִי
 אֲנָשָׂא נִשְׁפֵּר | אֲלֵא לְאַלְהָא הוּ דְבִקָּא לְבוֹתָן |
⁵ אֲפֻלָּא גִיר מִמְתּוֹם אֲתַחֲשַׁחַן בִּמְמַלְלָא
 שְׂדֵלָא אִיךְ דִּידְעִין אֲנַתּוֹן | וְלֹא בַעֲלֵתָא
 דִּיעֲנוּתָא אֲלֵהָא סְהַד | ⁶ וְלֹא בַעֲיִן שׁוֹבְחָא
 מִן בְּיַנְשָׂא | לָא מְנַכּוֹן וְלֹא מִן אַחֲרָנָא | כִּד
 מִשְׁכַּחִין הַוִּין יִקְרָא לְמַהוּא אִיךְ שְׁלִיחָא
 דִּמְשִׁיחָא | ⁷ אֲלֵא הַוִּין בִּינְתְּכֹן מְכִיכָא | וְאִיךְ
 מִרְבְּנִיחָא דִּמְחַבְבָּא בְּנִיחָא | ⁸ הֲכֵנָא אָף חֲנַן
 מְחַבְבִּינִין וּמְסוּחִינִין לְמַתֵּל לְכֹן | לָא בְּלַחוּד
 סְבֵרְתָה דְאַלְהָא | אֲלֵא אָף נִפְשֵׁן | מְטַל
 דִּחְבִּיבִין אֲנַתּוֹן ❖ ⁹ עֵהֲדִין אֲנַתּוֹן גִּיר אַחִין |
 דְּלֵאִין הַוִּין וְעַמְלִין בַּעֲבָד אִידִין בְּלֵאִיא
 וְבְאִימָמָא | דַּעַל חַד מְנַכּוֹן לָא נִאֲקֵר
¹⁰ אֲנַתּוֹן סְהַדִּין וְאַלְהָא | אִיפְנָא אֲכַרִּין לְכֹן
 סְבֵרְתָה דְאַלְהָא | דְכִיֵּאִית וְכִאֲנֵאִית | וְדִלָּא
 רִשְׁיִן הַוִּין לוֹת פְּלַחוֹן מִהִימָנָא | ¹¹ אִיפְנָא
 דִּידְעִין אֲנַתּוֹן דִּמֵּן חַד חַד מְנַכּוֹן אִיךְ אֲבָא
 מִן בְּנוֹהִי | בְּעִין הַוִּין | וּמְלִין הַוִּין בְּלַבְכּוֹן |
 וּמְסֵהֲרִינִין לְכֹן | ¹² דִּתְהַלְכּוֹן אִיךְ דִּיאָא
 לְאַלְהָא | הוּ דְקַרְכּוֹן לְמַלְפוֹתָה וּלְשׁוֹבְחָה |
¹³ מְטַל הֵנָּא אָף חֲנַן מוֹדִינִן אֲמִינֵאִית לְאַלְהָא |
 דִּמְלֵתָא דְאַלְהָא | דְקַבְּלַתּוֹן מִנּוּ | לָא הוּא
 אִיךְ מְלֵתָא דְבְּנִינְשָׂא קַבְּלַתּוֹנָה | אֲלֵא אִיפְנָא
 דֵּאִיתִיהָ שְׂרִירָאִית מְלֵתָא דְאַלְהָא | וְהִי
 בַּעֲבָדָא מְסַתְעָרָא בְּכֹן בְּאִילִין דִּמְהִימִנִין ❖
¹⁴ אֲנַתּוֹן דִּין אַחִי | אֲתַדְמִיתוֹן לַעֲדָתָא דְאַלְהָא
 דְּבִיהוּדָא | הֵלִין דְּבִישׁוּעַ מְשִׁיחָא | דִּהֲכֹן

סיברתון אף אנתון מן בני שרבתכון | איפנא
 דאף הנון מן יהודיא | ¹⁵ הנון דלמרן ישוע
 משיחא קטלוו ולנביא דמנהון ולן רדפו
 ולא להא לא שפרין ועבדין סקובלא
 לכלהון בני אנשא | ¹⁶ דכלין לן דנמלל עם
 עממא דנחון | למשלמו חטהיהון בכלזבון
 מטי דין עליהון רוגזא ערמא לחרתא ❖ ¹⁷ חנן
 דין אחין | הוין יתמא מנכון זבנא דשעתא
 באפין ולא בלבן | ויתיראית אתחפטן למחזא
 אפיכון בחובא סגיאא | ¹⁸ וצבין הנאתא
 לותכון | אנא פולוס חדא זבן וחרתי | ועוכני
 סטנא | ¹⁹ אינו גיר סברן וחרותן וכלילא
 דשובהרון | אלא אן אנתון קדם מרן ישוע
 במאתיתה | ²⁰ אנתון אנון גיר תשבוחתן
 וחרותן

Chapter iii

ומטל דלא חמסנן | צבין למפש באתנוס
 בלחודין ² ונשדר לותכון לטימתאוס אחון
 ומשמשנא דאלהא | ומעדרנן בסברתה
 דמשיחא | דנשררכון ונבעא מנכון על
 הימנותכון | ³ דלא אנש מנכון תתקטע לה
 באולצנא הלין | אנתון גיר ידעין אנתון |
 דלהדא הו סימינן | ⁴ אף פד לותכון הוין
 גיר | קדמן אמרן לכון | דעתדינן למתאלצו
 איפנא דידעין אנתון דהוא | ⁵ מטל הנא אף
 אנא לא חמסנת | ערמא דשדרת דאדע
 הימנותכון | דדלמא ננסיכון מנסינא | ונהוא
 עמלן סריקא ❖❖❖❖ | ⁶ השא דין מן דאתא
 לותן טימתאוס מן צאדיכון | וסברן על
 הימנותכון | ועל חובכון | ודאית לותכון עוהדינן
 טבא בכל עדן | וסוין אנתון למחזין | איפנא
 דאף חנן לכון | ⁷ מטל הנא | אתביאן בכון
 אחין | על פלהין עקתן ואולצנין | מטל
 הימנותכון | ⁸ והשא הו חיינן | אן אנתון
 תתקימון במרן | ⁹ אידא גיר תודיתא

צחחא ב

משכחינן למפרע חלפִיכּון לאלהא | על כל
 חרותא דחדִינן מטלתִכּון | ¹⁰ אלא דקדם
 אלהא ותיראית נתכשף בלליא ובאיממא |
 הנחזא אפיכּון | ונגמור מא דחסירא
 הימנותִכּון | ¹¹ הו דין אלהא אבון ומרן
 ישוע משיחא | נתרוץ אורחן לותִכּון | ¹² ונסגא
 ונותר חובכּון | דחד לותִ חד ודלותִ כלנש |
 איפנא דחנן מחבינן לכּון | ¹³ ונקום לבותִכּון
 דלא רשין בקדישותא קדם אלהא אבון |
 במאתיתה דמרן ישוע משיחא דעם פלהון
 קדישוהי" ❖

Chapter iiiii

ימכיל אחי בעינן מנכּון | ומתכשפינן לכּון
 במרן ישוע | דאיך דקבלתון מנן | איפן ולא
 לכּון דתהלכּון ותשפרון לאלהא | דיתיראית
 תוספון | ² ידעין אנתון גיר | אילין פוקדנא
 יהבן לכּון | במרן ישוע | ³ הנו גיר צבינה
 דאלהא | קדישותִכּון | ודתהוון פריקין מן כל
 זניותא | ⁴ ונהוא ידע אנש אנש מנכּון למקנא
 מאנה בקדישותא ובאיקרא | ⁵ ולא בחשא
 דרגתא | איך שרפא דעממא הנון דלא
 ידעין לאלהא | ⁶ ולא תהוון משיחין למעבר
 ולמעלב אנש לאחוהי בהדא צבותא | מטל
 דמרן הו תבועא על הלין פלהין | איפנא
 דאף מן קדם זבנא אמרן לכּון | וסהדון | לא
 גיר קרִכּון אלהא לטנפותא | אלא לקדישותא |
⁸ מכיל מן דטלם | לא הוא לברנשא טלם |
 אלא לאלהא | הו דיחב בכּון רוחה
 קדישתא ❖ ⁹ על חובא דין דאחא | לא
 סניקיתון למכתב לכּון | אנתון גיר קנומכּון
 מלפא אנתון דאלהא | דתחבון חד לחד |
¹⁰ אף עבדין אנתון הכנא לכלהון אחא
 דבכלה מקדוניא | בעא אנא דין מנכּון אחי |
 דתתיתרון ¹¹ ותתחפטון | דתהוון שלין וענין
 בסוערניכּון | ותויתון פלחין באידיכּון איפנא

דִּפְקִדְנָכוֹן | 12 דִּתְהוֹן מֵהֲלָכִין בְּאִסְפָּמָא
 לֹתָ בְּרִיאָ וְעַל אָנֶשׁ לֹא תִסְתַּנְקוֹן ❖ 13 צָבֵא
 אָנָּא דִּין דִּתְהוֹן אַחִי | דַּעַל אֵילִין דְּרִמְכִין
 לֹא תִהוּא פְּרִיא לָכוֹן | אִיךְ שְׂרָפָא דְאִנְשָׁא
 דִּסְבָּרָא לִית לְהוֹן | 14 אֵן גִּיר מֵהִימְנִינֵן
 דִּישׁוּעָ מִיֵּת וְקָם | הֲכֵנָּא אָף אֱלֹהָא לֵאֵילִין
 דְּרִמְכוּ בִישׁוּעָ מִיֵּתָא עִמָּה | 15 הֲדָא דִּין
 אָמְרִינֵן לָכוֹן בְּמַלְתָּה דְּמָרְן | דִּחְנֵן אֵילִין
 דְּמִשְׁתַּחֲרִינֵן בְּמֵאֲתִיָּתָה דְּמָרְן דְּחִינֵן | לֹא
 נִדְרִךְ לֵאֵילִין דְּרִמְכוּ | 16 מִטְּל דִּהוּ מָרְן
 בְּפֹקְדָנָא וְבִקְלָא דְרִישׁ מִלְּאֲכָאָ וְבִקְרָנָא
 דְּאֱלֹהָא | נְחַת מִן שְׁמֵיָא וּמִיֵּתָא דְּבִמְשִׁיחָא
 נְקוּמוֹן לֹקְדָם | 17 וְהִידִין חֲנֵן אֵילִין
 דְּמִשְׁתַּחֲרִינֵן דְּחִינֵן | נְחַחֲטָף עִמָּהוֹן אֲכַחְדָּא
 בְּעֵנָּא | לֵאֹרְעָה דְּמָרְן בְּאָאֵרָ וְהֲכֵנָּא בְּכִלְזָבֹן
 עִם מָרְן נִהוּא | 18 הוּוּ הָכִיל מִבִּיאִין חַד לְחַד
 בְּמִלָּא הֲלִין ❖

Chapter v

1 עַל זְבֵנָּא דִּין וְעֵדְנָא אַחִי | לֹא סְנִיקִיתוֹן
 לְמַכְתָּב לָכוֹן | 2 אֲנַתוֹן גִּיר שְׂרִירָאִית יָדַעִין
 אֲנַתוֹן | דִּיוֹמָה דְּמָרְן | אִיךְ גְּנָבָא בְּלֵילִיאָ
 הֲכֵנָּא אַחֵא | 3 כִּד נְאֻמְרוֹן דְּשִׁלְמָא הוּוּ וְשִׁינָא |
 וְהִידִין מִנְשִׁלְיָא נְקוּם עֲלֵיהוֹן אֲבִדְנָא | אִיךְ
 חֲבֵלָא עַל בְּטַנְתָּא וְלֹא נִמְדִיוֹן | 4 אֲנַתוֹן דִּין
 אַחִי | לֹא הוּיִתוֹן בְּחִשׁוּכָא | דִּהוּ יוּמָא אִיךְ
 גְּנָבָא נִדְרִכְכֹּן | 5 כִּלְכוֹן גִּיר בְּנִי נוּהֲרָא
 אֲנַתוֹן | וְבְנִי אִימָמָא | וְלֹא הוּיִתוֹן בְּנִי לֵילִיאָ
 וְלֹא בְּנִי חִשׁוּכָא | 6 לֹא נִדְמֵךְ הָכִיל אִיךְ
 שְׂרָפָא | אֱלֹא הוּיִן עִירִין וּמֵהוּנִין | 7 אֵילִין גִּיר
 דְּרִמְכִין | בְּלֵילִיאָ הוּוּ דְּמִכִּין | וְאֵילִין דְּרִינֵן |
 בְּלֵילִיאָ הוּוּ רִינֵן | 8 חֲנֵן דִּין דְּבְנִי אִימָמָא חֲנֵן |
 הוּיִן עִירִין בְּרַעֲנֵן | וְלְבִישִׁין שְׂרִינָא דְּהִימְנִתָּא
 וְדִחוּבָא | וְנָסִים סְנוּרְתָא דִּסְבָּרָא דִּחִיאָ |
 9 מִטְּל דִּלֹּא סָמֵן אֱלֹהָא לְרוּגְזָא | אֱלֹא לְקִנְיָא
 דִּחִיאָ בְּמָרְן יִשׁוּעָ מִשִּׁיחָא | 10 הוּוּ דְּמִיֵּת עַל

אפי" | דאן עירינן | ואן דמכינן | אכחדא עמה
 נחא | ¹¹ מטל הנא ביאו חד לחד | וכנו חד
 לחד | איכנא דאף עבדיתון ❖ ¹² בעינן דין
 מנכון אחי | דהויתון ידעין לאילין דלאין
 בכון | וקימין באפיכון במרן | ומלפין לכון |
¹³ דהנו חשיבין לכון בחובא יתרא | ומטל
 עבדהון אשתינו עמהון ❖ ¹⁴ בעינן דין
 מנכון אחי | רדו למסכלנא | ולבבו לזעור
 נפשא | וסבו טענא דמחילא | ואגרו רוחכון
 לות פלנשו | ¹⁵ ואזדהרו דלמא אנש מנכון
 בישתא חלף בישתא נפרוע | אלא בכלזבן
 הרטו בתר טבתא | לות חדרא | ולות פלנשו
¹⁶ הנו חדין בכלזבן | ¹⁷ ומצלין דלא שלוא |
¹⁸ ובכל מדם הנו מודין | הנו גיר צבינה
 דאלהא בישוע משיחא | בכון | ¹⁹ רוחא לא
 תדעכון | ²⁰ נביותא לא תסלון | ²¹ פלמדס
 בקו | ודשפיר אחודו | ²² ומן כל צבו בישא
 ערוקו | ²³ הו דין אלהא דשלמא | נקדשכון
 גמיראית לכלכון | וכלה רוחכון ונפשכון
 ופגרכון | ננטר דלא רשין | למאתיתה דמרן
 ישוע משיחא | ²⁴ מהימן הו מן דקרכון |
 דהו נעבד ❖ ²⁵ אחי צלו עליון | ²⁶ שאלו
 בשלמא דאחיין פלהון בנושקתא קדישתא |
²⁷ מומא אנא לכון במרן | דתתקרא אגרתא
 תרא לכלהון אחא קדישא | ²⁸ טיבותה
 דמרן ישוע משיחא עמכון | אמין ❖
 ❖ שלמת אנרתא דלות תסלוניקיא
 ❖ קרמיתא דאתכתבת מן אתנוס ❖

The SECOND EPISTLE

to the

2 Thessalonians

❖ אגרתא דלות תסלוניקיא דרתחין ❖

Chapter i



© GOODSALT.COM

1 פּוֹלוֹס וְסָלוֹנוֹס וְיִמְתָּאוֹס | לַעֲדָתָא
 דְּתִסְלוֹנִיקָא דְּבֵאלֵהָא אַבְוֹן וּמָרְן יֵשׁוּעַ
 מְשִׁיחָא 2 טִיבּוּתָא עִמְכוֹן וּשְׁלָמָא | מִן אֵלֵהָא
 אַבְוֹן וּמִן מָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא ❖ 3 לְמוֹדִיו
 לְאֵלֵהָא בְּכַלְזִבְן חִיבִינן עֲלִיכוֹן אַחִי | אִיךְ
 מָא דִּזְלָא דִּיתִירָאִית רְבִיָא הִימְנוּתְכוֹן וּסְגָא
 חוּבָא דְכֻלְכוֹן | דְּכֻלְזִנְשׁ לֹת חֲבֵרָה | אִיךְ
 דְּאִף חֲנַן בְּכוֹן נְהוּא מְשִׁתְּבֵהֲרִין חֲנַן בַּעֲדָתָא
 דְּאֵלֵהָא | עַל הִימְנוּתְכוֹן וְעַל מְסִיבְרוּתְכוֹן |
 דְּבְכֻלָּה רְדִיפּוּתְכוֹן וְאוֹלְצִיכוֹן דְּמְסִיבְרוֹן
 אַנְתּוֹן 5 | לְתַחֲוִיתָא דְּרִינָא כְּאֵנָא דְּאֵלֵהָא |
 דְּתִשׁוּן לְמַלְכוּתָהּ הִי דְּעַל אֲפִיָּה חֲשִׁיתוֹן |
 6 וְאֵן כְּאֵנָא קִדְּם אֵלֵהָא | דְּנִפְרוּע אֹלְצֵנָא
 לְאוֹלְצִיכוֹן 7 | וְלִכּוֹן דְּמִתְּאַלְצִיתוֹן נְחָא עִמּוֹן |
 בְּגִלְיָנָה דְּמָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא דְּמִן שְׁמִיא עִם
 חִילָא דְּמִלְאַכוּהִי 8 | מָא דְּעֵבֵד תְּבַעֲתָא
 בְּגִזְלָא דְּנוֹרָא | מִן חֲנוּן דְּלָא יִדְּעוּ לְאֵלֵהָא |
 וּמִן חֲנוּן דְּלָא אֲשַׁתּוּדְּעוּ לְסִבְרָתָה דְּמָרְן
 יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא 9 | דְּהֲנוּן בְּרִינָא נְתַפְרַעוֹן
 אַבְדָּנָא דְּלַעֲלָם | מִן פְּרִצוּפָה דְּמָרְן וּמִן
 שׁוּבְחָא דְּחִילָה 10 | מָא דְּאֵתָא דִּנְשַׁתְּבַח
 בְּקִדְּיִשׁוּהִי | וּנְחָוָא תְּדַמְרָתָהּ בְּמַהִימְנוּהִי |
 דְּתַתְּהִימִן סְהַדוּתֵן דְּעֲלִיכוֹן בְּהוּ יוּמָא |
 11 מְטַלְהָנָא בְּכַלְזִבְן מְצִלִינֵן עֲלִיכוֹן | דְּנִשְׁוִיכוֹן
 אֵלֵהָא לְקִרְיָנְכוֹן וּנְמַלִיכוֹן כְּלָה צְבִינָא
 דְּטְבָתָא 12 | וְעֵבֵדָא דְּהִימְנוּתָא בְּחִילָא |
 12 דְּנִשְׁתַּבַּח בְּכוֹן שְׁמָה דְּמָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא

אַף אַנתון בַּה | אִיךְ טִיבֻתָּהּ דְאַלְהֵן וּמָרְן
יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא ❖

Chapter ii

בְּעֵינֵן דִּין מְנֻכּוֹן אַחִי | עַל מֵאֲתִיתָהּ דְמָרְן
יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא | וְעַל כְּנוּשִׂיא דִילֵן דְלוֹתָהּ |
דְּלֹא עֵגֵל תַּחְזִיעוֹן בְּרַעֲיִנִיכּוֹן | וְלֹא תַתּוּהוּן
לֹא מִן מַלְתָּא | וְלֹא מִן רוּחָא | וְלֹא מִן אַנְרַתָּא |
דְּאִיךְ דְּמִן לוֹתָן הִי | דְּהָא לֹא מְשִׁי יוֹמָה
דְּמָרְן |³ לְמָא אַנְשׁ נְטַעֲיֻכּוֹן בַּחַד מִן אִסְכְּמִין |
מְטַל דְּאֵן לֹא תֵאֲתָא לְוִקְדָּם מְרוּדוֹתָא |
וְנִתְגַּלָּא בְּרֻנְשָׂא דְחֻטִּיתָא | בְּרַה דְאַבְדָּנָא |
הוּ דְלִקְוֹבְלָא הוּ | וּמִשְׁתַּעֲלָא עַל כָּל מִן
דְּמִתְקַרָּא אֱלֹה וְדַחֲלָא | אִיכְנָא דְאַף בְּהִיכְלָא
דְּאַלְהָא אִיךְ אֱלֹהָא נִתְבַּ | וּנְחֻוּא עַל נַפְשָׁה
אִיךְ דְּאַלְהָא הוּ |⁵ לֹא עָהֲדִיתוּן | דְּכִדְ
לוֹתְכּוֹן הוּיִת | הִלִּין אֲמַרְתָּ הוּיִת לְכּוֹן |
⁶ וְהֶשָּׂא יַדְעִין אַנְתּוֹן | מָא דְאַחִיד דְּנִתְגַּלָּא
הוּ בּוֹבְנָה |⁷ אַרְזָא גִיר דְּעוֹלָא מִן כְּדוֹ שְׂרִי
לְמִתְחַפְּטוֹ | בְּלַחֲוֹד אֵן הוּ מָא דְּהֶשָּׂא אַחִיד
נִשְׁתַּקַּל מִן מַצַּעֲתָא |⁸ וְהִידִין נִתְגַּלָּא עוֹלָא |
הוּ דְּמָרְן יִשׁוּעַ נְסִיפִיוּהִי בְּרוּחַ פּוֹמָה |
וּנְכַטְלוּיָהִי בְּגִלְיָנָא דְּמֵאֲתִיתָהּ |⁹ מֵאֲתִיתָהּ גִיר
דְּהוּ בְּמַעַבְדְּנוֹתָא הִי דְּסַטָּנָא | בְּכָל חִיל |
וְאֲתוֹתָא | וְתִדְמַרְתָּא דְּגִלְתָּא |¹⁰ וּבְכָלָה טוּעִי
דְּעוֹלָא דְּהוּיָא בְּאַבְיָדָא | עַל דְּלֹא קִבְלוֹ
חֻבָּא דְּקוּשְׁתָּא | דְּבַה נַחוּן |¹¹ מְטַלְהָנָא נִשְׁדַּר
לְהוֹן אֱלֹהָא מַעַבְדְּנוֹתָא דְּטוּעִי | דְּנַהִימְנוּן
לְשׁוֹקְרָא |¹² וְנִתְדִינּוֹן כְּלַהוֹן אִילִין דְּלֹא
הִימְנוּ בְּקוּשְׁתָּא | אֲלֹא אַצְטַבּוֹ בְּעוֹלָא ❖
¹³ חֲנֵן דִּין חִיבִינֵן לְמוּדִיו לְאַלְהָא בְּכָלִיבָן |
עַל אִפִּיכּוֹן אַחִין חִבִּיבּוֹהִי דְּמָרְן | דְּגִבְכּוֹן
אַלְהָא מִן רְשִׁיתָא לְחִיא | בְּקַדִּישׁוֹתָא דְּרוּחָא
וּבְהִימְנוֹתָא דְּשַׁרְרָא |¹⁴ לְהִלִּין הוּ גִיר קַרְכּוֹן
בְּמַסְבְּרְנוֹתָא דִילֵן | דְּתַהוּן תְּשִׁבּוּחַתָּא לְמָרְן
יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא ❖¹⁵ מְכִיל אַחִי | אֲתַקִּימוֹ

וְחַמְסָנוּ בְּפֹקֵדְנָא דִּילְפָתוֹן | אֵן בְּמִלְתָּא וְאֵן
 בְּאַגְרָתָא דִּילָן | ¹⁶ הוּ דִּין מְרֵן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא
 וְאַלְהָא אֲבוֹן | הוּ דְאַחְבָּן וְיַהֲבֵ לָן בּוּיָאָא
 דְּלַעְלָם | וְסִבְרָא טָבָא בְּטִיבוּתָהּ | ¹⁷ נְבִיא
 לְבוּתְכוֹן | וְנִקְיָם בְּכָל מְלָא | וּבְכָל עֲבָד טָב ❖

Chapter iii

1 מִן הָשָׂא אַחִין | צִלוּ עֲלֵין | דְּמִלְתָּה דְּמְרֵן
 תְּהוּא רְהָטָא וּמְשִׁתְּבַחָא בְּכָל דּוּכָא אִיךְ
 דְּלִנְתְּכוֹן | ² וְדִנְתְּפָצָא מִן בְּנִינְשָׂא בִישָׂא
 וְעִנְתָּא | לוּ גִיר דְּכֻלְנָשׁ הִי הִימְנוּתָא | ³ מִהִימֵן
 הוּ דִּין מְרִיא | דְּהוּ נְטֻרְכוֹן | וְנִשְׁוֹבְכוֹן מִן
 בִישָׂא | ⁴ תְּכִילִינֵן דִּין עֲלִיכוֹן בְּמְרֵן | דְּמִדָּם
 דְּמִפְקֵדִינֵן לְכוֹן | עֲבָדְתוֹן אָף עֲבָדִיתוֹן |
⁵ וּמְרֵן נִתְרוּץ לְבוּתְכוֹן | לְחֻבָּה דְּאַלְהָא
 וְלִמְסִבְרָנְתָהּ דְּמְשִׁיחָא | ⁶ מִפְקֵדִינֵן לְכוֹן דִּין
 אַחִי | בְּשִׁמְהַ דְּמְרֵן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | דְּהִנְיִתוֹן
 פְּרִיקִין מִן כָּל אַחָא | אִינָא דְּבִישׁ בִישׁ מִהֲלַךְ |
 וְלֹא אִיךְ פּוֹקֵדְנָא דְקִבְלוּ מִנֵּן | ⁷ אֲנִתוֹן גִּיר
 יְדַעִין אֲנִתוֹן | אִיכְנָא וְלֹא לְמִתְדַמְיוּ בֵּן |
 דְּלֹא הִלְכֵן בִישׁ בִישׁ בִּינְתְּכוֹן | ⁸ אֶפְלֹא לְחָמָא
 דְּמִנֵּן אֲכֻלֵּן מִן אָנֶשׁ מְנֻכוֹן | אֵלֹא בַעֲמָלָא
 וְבִלְאוּתָא בִלְלִיא וּבְאִימָמָא פְּלַחִין הִוִּין | דְּעַל
 אָנֶשׁ מְנֻכוֹן לֹא נֶאקְרָא | ⁹ לֹא הוּא מְטַל דְּלֹא
 שְׁלִיט לָן | אֵלֹא דְּבִנְפֶשֶׁן נִחַל לְכוֹן טוֹפְסָא |
 דְּבֵן תַּתְדַמּוּן | ¹⁰ אָף כֵּד לִוְתְּכוֹן הִוִּין גִּיר |
 הָדָא מִפְקֵדִין הִוִּין לְכוֹן | דְּכָל דְּלֹא צָבָא
 דְּנִפְלוּח | אֶפְלֹא גִלְעָס | ¹¹ שְׁמַעִינֵן גִּיר | דְּאִית
 בְּכוֹן אָנֶשׁ דְּבִישׁ בִישׁ מִהֲלָכִין | וּמִדָּם לֹא
 פְּלַחִין | אֵלֹא אֵן סְרִיקְתָּא | ¹² לְהוֹן דִּין לְהִלִּין
 מִפְקֵדִינֵן | וּבְעִינֵן מְנַהוֹן בְּמְרֵן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא |
 דְּבִשְׁלִיא נְהוּוֹן פְּלַחִין וְאֲכֻלִּין לְחַמְהוֹן |
¹³ אֲנִתוֹן דִּין אַחִי | לֹא תִמְאֵן לְכוֹן לְמַעַבְדַּ
 דְּשִׁפּוּר | ¹⁴ וְאֵן אָנֶשׁ לֹא מְשִׁתְּמַע לְמִלוּי
 הִלִּין דְּבְּאַגְרָתָא | נִתְפָּרֵשׁ לְכוֹן הָנֵא | וְלֹא
 הִוִּיתוֹן מִתְחַלְטִין עִמָּה | דְּנִבְהִתָּ | ¹⁵ וְלֹא אִיךְ

בעל־דְּבָרָא תאחדוּנְהָ | אֱלֹא הַנִּיתוּן מֵרַתִּין
 לַה אֵיךְ דְּלֹא־חָא ❖ ¹⁶ הוּ דִּין מָרָה דְּשִׁלְמָא
 נִתַּל לְכֹון שִׁלְמָא בְּכִלְזִבְן בְּכִלְמַדְסַם | מָרַן עִם
 פְּלִכֹון ¹⁷ שִׁלְמָא בְּכִתְבַת אֵי־רִי | אֲנָא פֹּלֹס
 כְּתִבַת | דְּאֵיתְוּהִי אֲתָא דְּבְכִלְהִין אֲנִרְתִּי | הֲכִנָּא
 כְּתִבַת אֲנָא ¹⁸ טִיבֹותָה דְּמָרַן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא
 עִם פְּלִכֹון | אֲמִין ❖❖❖

❖ שלמת אנרתא דלות תסלוניקיא דחרתין

❖ דאתכתבת מן לדיקיא דפיסודיא

The First Epistle

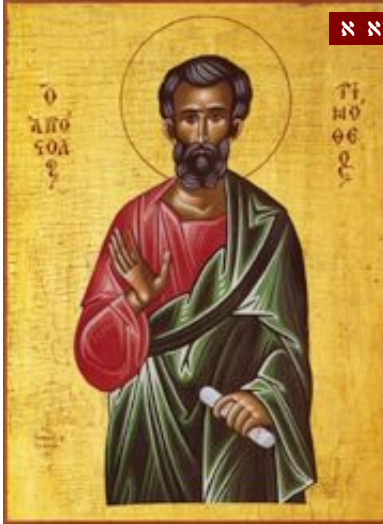
to

1 Timothy

❖ אנרתא דלות טימתאוס קדמיתא ❖

Chapter i

צחחא א



1 פּוֹלוֹס שְׁלִיחָא דִישׁוּעַ מְשִׁיחָא בְּפוֹקְדָנָא וְדִמְשִׁיחָא יֵשׁוּעַ סִבְרִין |
 2 לְטִימֹתָאוֹס בְּרָא שְׂרִירָא בְּהִימְנוּתָא טִיבוּתָא
 וְרַחֲמָא וְשְׁלָמָא מִן אֱלֹהָא אֲבוּן | וּמְשִׁיחָא
 יֵשׁוּעַ מָרְן ❖ 3 בְּעִית הַיּוֹת מִנְךָ כִּד אֶזְל
 אֲנָא לְמַקְדוֹנִיָּא | דִּתְקוּא בְּאַפְסוֹס | וְתַפְקֵד
 לְאַנְשׁ אֲנִשׁ דְּלָא נְלָפוֹן יוֹלְפָנָא מִשְׁחַלְפָּא |
 4 וְלָא נְתַרְמוֹן לְשׁוּעִיתָא וְלִתְשׁוּעִיתָא דְּשִׁרְבֹתָא
 דְּסִכָּא לִית לְהוֹן הֶלִין דְּחַרְיָנָא הוּ עֵבְדִין
 יְתִירָאִית | וְלָא בְּנִינָא בְּהִימְנוּתָא דְּאֱלֹהָא
 5 סִכָּה דִין דְּפוֹקְדָנָא אִיתְּוּהִי חוּבָא דִּמִן לְבָא
 דְּכִרְיָא וּמִן תְּאַרְתָּא טְבֹתָא וּמִן הִימְנוּתָא
 שְׂרִירָתָא 6 וּמְנַהִין מִן הֶלִין טַעוּ אֲנִשָּׁא וְסַטוּ
 לְמַלְא סְרִיקְתָּא 7 בְּדַבְעוּ לְמַהוּא מְלַפְנָא
 דְּנִמוּסָא | כִּד לָא מְסַתְּפְלִין מַדְם דְּמִמְלָלִין |
 וְלָא מַדְם דְּעֵלוּהִי מִתְחַרְרִין ❖ 8 יְדַעִינן דִין
 דְּנִמוּסָא שְׁפִיר הוּ | אֵן אֲנִשׁ אֲכֹתָה דְּנִמוּסָא
 נְתַדְבֵר בַּה | 9 כִּד יְדַע דְּלִכְאַנָּא נְמוּסָא לָא
 סִים | אֱלָא לְעוּלָא וְלִמְרוּדָא וְלִרְשִׁיעָא
 וְלִחְטִיָּא וְלַעֲנֹתָא וְלֵאִילִין דְּלָא דְכִין | וְלֵאִילִין
 דְּמַחִין לְאַבְּהִיהוֹן | וְלֵאִילִין דְּמַחִין לְאַמְהַתְּהוֹן |
 וְלִקְטוּלָא 10 וְלִזְנִיָּא וְלִשְׁכָבִי עִם דְּכִרָא
 וְלִגְנָבִי בְּנִי חֵאֲרָא וְלִדְגָלָא וְלַעֲבָרִי עַל
 מוּמְתָא וְלִכְלָמְדִם דְּאִיתְּוּהִי סְקוּבָלָא
 לְיוֹלְפָנָא חֲלִימָא 11 דְּאוּנְגִלוֹן דְּתִשְׁבּוּחַתָּה
 דְּאֱלֹהָא מְבָרְכָא | הוּ דְּאַנָּא אֲתִהִימְנָת |
 12 וּמוּדָא אֲנָא לָה דְּחִילְנִי | לְמָרְן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא |

דְּחֻשְׁבָּנֵי מַהִימְנָא וְסִמְנֵי לְתַשְׁמֶשְׁתָּהּ | ¹³ לִי
 דִּמְן קָדִים מְגִדְפִין הוּיִתָּה | וְרִדְוּךָ וּמְצַעְרֶךָ | אֵלָּא
 אִתְחַנְנֶתָּ מִטַּל דְּכֹד לָא יָדַע הוּיִתָּה | עֲבִדְתָּ
 דְּלָא הִימְנוּתָּה | ¹⁴ סְגִיתָ בֵּי דִין | טִיבוּתָה
 דְּמָרְן וְהִימְנוּתָּה וְחֻבְּאָה | דְּבִישׁוּעַ מְשִׁיחָה ❖
¹⁵ מַהִימְנָא הִי מִלְתָּה וְשׁוּיָה הִי לְמַקְבְּלוּתָה |
 דְּיִשׁוּעַ מְשִׁיחָה אִתָּה לְעֵלְמָא לְמַחֲיו לְחֻטְיָא |
 דְּקִדְמִיָּהוּן אָנָּה אָנָּה | ¹⁶ אֵלָּא מִטַּל הֵנָּה רַחֵם
 עָלַי | דְּכִי קִדְמָא נְחֻוּא יִשׁוּעַ מְשִׁיחָה כְּלָה
 מְגִרְתָּ רֻחָה | לְתַחֲוּיָתָה דְּאֵילִין דְּעֵתִידִין
 דְּנַהִימְנוּן בְּהַ לְחֵיָּא דְּלַעְלָם | ¹⁷ לְמַלְכָּא דִּין
 דְּעֵלְמָא | לְהוּ דְּלָא מִתְחַבֵּל וְלָא מִתְחַזָּא |
 דְּהוּוּ חֵד אֱלֹהָהּ | אִיקְרָא וְתַשְׁבּוּחַתָּה לְעֵלְמָם
 עָלְמִין | אֲמִין ❖ ¹⁸ הֵנָּה פּוֹקֵדְנָא מְגַעַל אָנָּה
 לְךָ בְּרֵי טִימְתָּאוּס | אִיךְ נְבִינְתָּה קִדְמִיָּתָּה
 דְּהוּוּ עֲלִיךְ | דְּתַפְלוּחַ בְּהִין פְּלַחוּתָּה דְּרָא
 שְׁפִירְתָּה | ¹⁹ בְּהִימְנוּתָּה וּבְתַאֲרָתָּה טְבַתָּה
 אֵילִין גִּיר דְּלַהֲרָא דְּחַקוּ מְנַהוּן | מִן הִימְנוּתָּה
 אֲסַתְּרָקוּ | ²⁰ אִיךְ הוּמְנָאוּס וְאַלְכֶסְנֶדְרוּס |
 הָלִין דְּאֲשַׁלְּמֵת לְסֻטָּנָא | דְּנִתְרִדְוּן דְּלָא נְהוּן
 מְגִדְפִין ❖

Chapter ii

י בְּעָא אָנָּה הַכִּיל מְנַךְ | דִּמְן קָדָם כְּלָמְדָם
 בְּעוּתָּה תְּהוּא מְקַרְבַּ לְאֱלֹהָהּ | וְצִלוּתָּהּ
 וְתַחְנִנְתָּהּ | וְתוֹדִיָּתָּה | חֲלָף כְּלָהוּן בִּינִישְׁאָ
² חֲלָף מִלְכָּא וְרֻורְבָּנָא | דְּעוּמְרָא שְׁלִיָּא וְנִיחָה
 נַעֲמַר בְּכָלָה דְּחֻלְתָּ אֱלֹהָהּ וְדִכְוּוּתָּה | ³ הָרָא
 גִּיר שְׁפִירָא וּמְקַבְּלָא קָדָם אֱלֹהָהּ מַחֲנִין |
⁴ הוּ דְּצִבָּא דְּכִלְהוּן בִּינִישְׁאָ נַחוּן | וְנִתְפְּנוּן
 לִידְעָתָה דְּשֻׁרְרָא | ⁵ חֵד הוּ גִיר אֱלֹהָהּ | וְחֵד
 הוּ מְצַעֲיָא דְּאֱלֹהָהּ וְדִבְנִישְׁאָ | בְּרַנְשָׁא יִשׁוּעַ
 מְשִׁיחָה | ⁶ הוּ דִּיהֵב נַפְשָׁה פּוֹרְקָנָא חֲלָף כְּלָ
 אָנְשָׁ | סְהִדוּתָּה דְּאִתְתָּ בִּזְבְּנָה | ⁷ הִי דְּאָנָּה
 אִתְסִימֵת כְּרוּזָה וְשְׁלִיחָה | קוּשְׁתָּה אָמַר אָנָּה
 וְלָא מְדַגְלָא אָנָּה | דְּהוּיִתָּ מִלְפָּנָה דְּעַמְמָא

בהימנותא דשררא ❖ צבא אנא הכיל |
 דהונו מצלין גברא בכל דופא | פד מרימין
 אידיהון דכיאיתו דלא רוגזא ודלא
 מחשבתא | הקנא אף נשא באסקמא נכפא
 דלבושא | בתחמצתא ובנכפותא נהוא
 תצביתתיון | לא בגדולא ובדהבא | או
 במרגניתא | או בנחתא שפירא | 10 אלא
 בעברא טבא | איפנא דיאא לנשא דמשתודין
 דחלת אלהא | 11 אנתתא בשליא הות ילפא
 בכל שועבר | 12 לאנתתא גיר למלפו לא
 מפס אנא | ולא לממרחו על גברא | אלא
 תהוא בשליא | 13 אדם גיר אתגבל לוקדם
 והידין תוא | 14 ואדם לא טעא | אנתתא דין
 טעת ועברת על פוקדנא | 15 תיא דין ביד
 ילדיה | אן נקוון בהימנותא ובחובא |
 ובקדישותא ובנכפותא ❖

Chapter iii

1 מהימנא הי מלתא | דאן אנש ראג
 קשישותא | עברא טבא ראג | 2 ולא דין |
 דנהוא קשישא | אינא דמומא לא משתכח
 בה | והוא בעלא דחדא אנתתא | אינא דעיר
 רעינה | ונכף ומטכס | ורחם אכסניא ומלפו |
 3 ולא עבר על חמרא | ולא רהטא אידה
 לממחא | אלא נהוא מכיד | ולא נציו | ולא רחם
 כספא | 4 ומדבר ביתה שפירו | ואחיד בנוה |
 בשועברא בכלה דכיותא | 5 אן גיר ביתא
 הנפשה לא ידע דנדבר שפיר | איפנא משפח
 עדתה דאלהא דנדברו | 6 ולא נהוא טלא
 תולמדה | דלא נתרים ונפל בדינה הסטנא |
 7 ולא דין | דאף סהדותא שפירתא אית לה
 מן בריא | דלא נפל בחסדא ובפחא הסטנא |
 8 ואף משמשנא הקנא נהוון דכין | ולא נמלון
 תרתין | ולא נהוון צלין לחמרא סגיאא | ולא
 גרחמון יותרנא טנפא | 9 אלא נאחדון ארזא
 דהימנותא בתארתא דכיתא | 10 והנון הליון

נְתַבְקוֹן לְקִדְמָה | וְהִיְדִין נִשְׁמָשׁוֹן | כִּד אִיתְהוֹן
 דְּלֵא רִשׁוֹן ❖❖❖ ❖ | הֲכֵנָא אָרְף נִשְׂא נְהוּן
 נְכַפְן | וְנְהוּא עִיר רַעִינְהוּן | וְנְהוּן מְהִימְנֵן בְּכָל
 מִדָּם | וְלֵא נְהוּן אֲכַלְן קִרְצָא ❖ ¹² מִשְׁמָשְׁנָא
 נְהוּן | אִינָא דְחֻדָּא אֲנִתְתָּא הֵנָּה לֵה | וְדַבֵּר
 בְּנֹהֵי | וְכִיתָה שְׁפִיר ¹³ | אִילִין גִּיר דְשִׁמְשׁו שְׁפִיר |
 דְרָגָא טְבָא קְנִין לְנִפְשָׁהוֹן | וּמְגִלָּא אִפָּא
 סְגִיָּאא בְּהִימְנוּתָא דִישׁוּע מִשִּׁחָא ❖ ¹⁴ הֵלִין
 כְּתָב אָנָּא לְךָ | כִּד מִסְבֵּר אָנָּא דְבַעְגָּל אָתָּא
 אָנָּא לוֹתְרָ | ¹⁵ | וְאֵן הוּ דִין דְמוּחַר אָנָּא |
 דְתִדַּע אִיכְנָא וְלֵא לְמִתְהַפְּכוּ בְּבִיתָה דְאַלְהָא |
 דְאִיתְהִי עֵדְתָא דְאַלְהָא חֵיא | עֲמוּדָא
 וְשִׁתְּאַסְתָּא דְשִׁרְרָא | ¹⁶ | וְשִׁרְרָאִית רַב הוּ
 אָרְזָא הָנָּא דְכְּאַנוּתָא | דְאַתְגְּלִי בְּבִסְרָ | וְאַוּדְדִק
 בְּרוּחַ | וְאַתְחֻזִי לְמִלְאַכָּא | וְאַתְכְּרוּ בֵּית עֲמֻמָּא
 וְאַתְהִימֵן בְּעִלְמָא | וְאַסְתְּלֵק בְּשׁוּבְחָא ❖

Chapter iii

יְרוּחָא דִין פְּשִׁיקָאִית אָמְרָא | דְבִזְבָּנָא
 אַחְרִיָּא נְפָרְקוֹן אָנְשׁ אָנְשׁ מִן הִימְנוּתָא |
 וְנִאזְלוֹן בְּתֵר רֹחָא טְעִיתָא וְכְתֵר יוֹלְפָנָא
 דְשִׂאדָּא | ² הֵלִין דְבֵאִסְכְּמָא דְגָלָא מִטְעִין
 וּמְמַלְלִין כְּדְבוּתָא | וְכִוִּין בְּתֵאֲרַתְהוֹן | ³ | וְכִלְיִן
 לְמִזְדוּגָו | וּמְפָרְקוֹן מִן מֵאֲכֻלְתָּא | אִילִין
 דְאַלְהָא בְּרָא אֲנִין לְחֻשְׁחָא וְלְתוּדִיתָא |
 לְאִילִין דְמְהִימְנִין וִידְעִין שְׁרָרָא | ⁴ | מִטְל דְכָל
 דְבֵרָא לְאַלְהָא | שְׁפִיר הוּ | וְלִית מִדָּם דְמִסְלִי |
 אֵן בְּתוּדִיתָא נְתַנְסֵב | ⁵ | מִתְקַדֵּשׁ גִּיר בְּמִלְתָּא
 דְאַלְהָא וְכְצֻלוּתָא | ⁶ | הֵלִין אֵן תְּהוּא מְלֵף
 לְאַחִיךָ | מִשְׁמָשְׁנָא טְבָא תְהוּא דִישׁוּע מִשִּׁחָא |
 כִּד מְתַרְבָּא אָנְתָּ בְּמִלָּא דְהִימְנוּתָא וְכִיּוֹלְפָנָא
 טְבָא דִילִיף אָנְתָּ ❖ ⁷ | מִן שׁוּעִיתָא דִין
 פְּכִיחָתָא דְסִבְתָּא אֲשִׁתְּאַל | וְדַרְשׁ נִפְשֵׁךְ
 בְּכְאַנוּתָא | ⁸ | דְּוֹרְשָׁא גִיר דְפִנְרָא זְבָנָא הוּ
 זְעֻרָא מוּתֵר | כְּאַנוּתָא דִין בְּכָל מִדָּם מוּתֵרָא |
 וְאִיתְּ לֵה שׁוּדְיָא דְחֵיא | דְזְבָנָא הָנָּא וְדַעֲתִיד

❖ ⁹ מהימנא חי מלתא ושויא חי
 למקבלותה | ¹⁰ מטל הדא חו גיר לאינן
 ומתחסדינן | דמסברין באלהא חיא | דאיתוהי
 מחינא דבנינשא פלהון | ויתראית דמהימנא
¹¹ הלין אלף ופקד | ¹² ולא אנש נבסא על
 טליותך | אלא חוי דמותא למהימנא | במלתא
 ובהופכא | ובחובא | ובהימנותא | ובדכיותא |
¹³ עד אתא אנא | אתחפט בקרינא | ובכעותא
 וביולפנא | ¹⁴ ולא תבסא במוהבתא דאית
 בך | חי דאתיהבת לך בנביותא ובסום אידא
 דקשישותא | ¹⁵ בהלין אתהגא ובהין חוי |
 דתתידע לכלנש דלקדמין אתא אנא |
¹⁶ ואזדהר בנפשך וביולפנך | וחמסן בהון |
 כד הלין גיר תעבד | נפשך תחא ולאילין
 דשמעין לך |

Chapter v

¹ בקשישא לא תגעור | אלא אפיסיהי איך
 דלאבא | ולאילין דטלין איך דלאחיך |
² ולקשישתא איך אמהתא | ולאילין דטלין
 איך דלאחנתך בכלה דכיותא ❖
³ לארמלתא יקר | לאילין דארמלתא אנין
 בשקרא | ⁴ ואן אית ארמלתא דאית לה
 בניא או בני בניא | נאלפון לוקדם
 דכבני ביתהון נזדדקון | ונפרעון חובלא
 לאבהיהון | הדא גיר מקבלא קדם אלהא |
⁵ אידא דין דשריקאית ארמלתא חי
 ומשוחדתא | הדא סברה על אלהא חו |
 ואמינא בצלותא ובכעותא בלליא
 ובאיממא | ⁶ אידא דין דפלקא אסטרינא |
 מיתא חי כד חיא | ⁷ הלין הנית מפקד להין |
 דדלא רשין נהוין | ⁸ אן אנש גיר דאילין
 דדילה אנון | ויתראית דאילין דאיתיהון
 בני ביתא דהימנותא לא יצף | הנא כפר לה
 בהימנותא | וביש חו מן אילין דלא מהימנין |
⁹ הנית הכיל גבא ארמלתא | אידא דלא

בְּצִירָא מִן שְׁתֵּין שְׁנִין | אִידָא דְלַחַד הוּ גְבָרָא
 הוּתָ | ¹⁰ וְאִית לֵה סְהִדוּתָא דְעֵבְרָא שְׁפִירָא |
 אֵן רַבִּית בְּנִיָא | אֵן קַבְלַת אֲכַסְנִיָא | אֵן אֲשִׁינַת
 רַגְלֵיהוֹן דְקִדִּישָׁא | אֵן אַרוּחַת לְאִלִּיצָא | אֵן
 הִלְכַת בְּכָל עֵבֶר טָבָ | ¹¹ מִן אַרְמֻלְתָּא דִּין
 אִילִין דְטַלִּין | אֲשַׁתְּאֵל | מַצְטַרִּין לֵהִין גִּיר עַל
 מְשִׁיחָא | וְכַעֲן לְמַהוּא לְגַבְרָא | ¹² וְדִינְהִין
 קָם הוּ | דְטַלֵּם הִימְנוּתְהִין קְדָמִיתָא | ¹³ יִלְפֹן
 דִּין אָף חֲבַנְנוּתָא | כִּד מִתְּכַרְפֵּן בֵּית בְּתָא |
 וְלֹא בְלַחוּד חֲבַנְנוּתָא | אֵלֹא אָף דְנִסְגִין
 מְמַלְלָא | וְנִפְרָקֵן סְרִיקְתָא | וְנִמְלִין מַדָּם דְלֹא
 וְלֹא ¹⁴ צָבָא אֲנָא הַכִּיל | דְאִילִין דְטַלִּין |
 גְּזוּדוּגֵן | וְנִאֲלֵדֵן בְּנִיָא | וְנִדְבָרֵן בְּתִיְהִין |
 וְלֹא נִתְלֵן לְבַעַלְדִּבְבָא אֲפֻלָּא חֲדָא עֲלֵתָא
 דְצוּחִיתָא | ¹⁵ עַל דְהֶשָּׂא גִיר שְׁרִיו אֲנֵשׁ אֲנֵשׁ
 לְמִסְטָא בְתֵר סְטָנָא | ¹⁶ אֵן אֲנֵשׁ מִהִימְנָא אֵו
 מִהִימְנָתָא אִית לֵהוֹן אַרְמֻלְתָּא | נִתְרַסוֹן אֲנִין
 וְלֹא נִאֲקָרֵן עַל עֲדָתָא | דְלִאִילִין דְאַרְמֻלְתָּא
 אֲנִין דְשֶׁרָא תְסַפֵּק ❖ ¹⁷ קְשִׁישָׁא אִילִין
 דְשְׁפִיר מִתְדַבְּרִין | לְאִיקְרָא עֲפִיפָא נִשׁוּן |
 וְתִירָאִית אִילִין דְלֵאִין בְּמִלְתָּא וְבִיּוֹלְפָנָא |
¹⁸ אִמַר גִּיר כְּתָבָא | דְלֹא תְבַלּוּם תּוּרָא
 בְּדַרְכְתָּא | וְשׁוּא הוּ פְעֵלָא אַגְרָה | ¹⁹ עַל
 קְשִׁישָׁא קְטַנְרֵנוּתָא לֹא תְקַבֵּל | אֵלֹא עַל פּוּם
 תְרִין וְתִלְתָּא סְהִדִין | ²⁰ לְאִילִין דְחֻשִׁין | קְדָם
 כְּלָנֵשׁ פּוּן | דְאָף שְׁרָפָא דְאֲנֵשָׁא גְדַחְלוּן |
²¹ מִסְהַד אֲנָא לְךָ קְדָם אֱלֹהָא | וּמֵרֵן יִשׁוּעַ
 מְשִׁיחָא | וּמִלֵּאכּוּהִי גְבִיָא | דְהִלִּין תִּטְרָו | וְלֹא
 נִתְקַדָּם רַעֲיָנֵךְ לְמַדָּם | וְלֹא תִסְעוּר מַדָּם
 בְּמִסְבָּ בֵּאֲפֹא ❖❖❖❖ ²² אִידָא בַעֲגָל עַל אֲנֵשׁ
 לֹא תִסִּים | וְלֹא תִשְׁתַּתֵּף בְּחֻטְהָא גּוֹכְרִיָא |
 נִפְשֵׁךְ טַר בְּדְכִיּוּתָא | ²³ וּמְכִיל מִוָּא לֹא
 תִשְׁתָּא | אֵלֹא חֲמָרָא קְלִיל הוּיֵת שְׁתָּא מִטַל
 אִסְטוּמְכֵךְ | וּמִטַל כּוֹרְהֵיךְ אִמִּינָא ❖ ²⁴ אִית
 בְּנִינְשָׁא דְחֻטְהֵיהוֹן יִדְיעִין אֲנוּן | וּמְקַדְמִין לֵהוֹן

צחחא ג

לְבֵית־דִּינָא | וְאִיתְּ דְבְתָרְהוֹן אֲזֻלִּין | ²⁵ הַכְּנָא
 אָף עֲבָדָא טְבָא וְדִיעִין אַנּוֹן | וְאִילִין
 דְאַחַרְנִיָּאִיתְּ אַנּוֹן | לְמַטְשָׁא לָא מְשַׁכְּחִין ❖

Chapter vi

וְאִילִין דְאִיתְּיָהוֹן תַּחֲתִיתְּ נִירָא דְעֲבָדוּתָא |
 לְמַרְיָהוֹן בְּכָל אִיקָר נֶאֱחָדְיוֹן | דְלָא נְהוּא
 שְׂמִיָּה דְאֱלֹהָא וְיֹולֶפְנָה מִתְנַדְרָא | ² אִילִין דִּין
 דְאִיתְּ לְהוֹן מְרִיא מְהִימְנָא | לָא נְבָסוֹן בְּהוֹן |
 עַל דְאַחִיָּהוֹן אַנּוֹן | אֱלָא יִתִּירָאִיתְּ נִשְׁמִשׁוֹן
 אַנּוֹן | עַל דְמְהִימְנָא אַנּוֹן וְחַבִּיבָא | הָלִין
 דְמַתְתַּנִּיחִין בְּתִשְׁמִשְׁתְּהוֹן | הָלִין אֱלָף וְבַעֲי
 מְנַהוֹן | ³ אֵן דִּין אִיתְּ אֲנָשׁ דְמַלְרָא יֹולֶפְנָא
 אַחַרְנָא | וְלָא מִתְקַרְבַּ לְמַלְא חְלִימְתָא דְמָרְן
 יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא | וְלִיֹולֶפְנָא דִדְחַלְתְּ אֱלֹהָא |
⁴ הָנָא מִתְרִים כְּדִ מַדְם לָא יָדַע | אֱלָא כְרִיָּה
 בְּדַרְשָׁא וְבִבְעָתָא דְמַלְא | דְמְנַהִין הוּא חֶסְמָא
 וְחַרְנָא | וְגֹדְרָפָא | וּמִסַּם בְּרַעֲנָא בִישָׁא |
⁵ וְשַׁחְקָא דְבִנְיָנְשָׁא | אִילִין דְמַחְבֵּל רַעֲיָנְהוֹן |
 וְגִלְזִיֹון מִן קֹושְתָא | וְסַבְרִין דְתַגְרוּתָא הִי
 דְחַלְתְּ אֱלֹהָא | אַנְתְּ דִּין אִתְרַחַק מִן הָלִין |
⁶ תַּאגְרוּתָן גִּיר דִּילִן רַבָּא הִי | דְאִיתְּיָה דְחַלְתְּ
 אֱלֹהָא בְּחִשְׁחָתָא דְמִסְתָּן | ⁷ מַדְם גִּיר לָא
 אַעֲלִין לְעֵלְמָא | וְיָדִיעָא דְאַפְלָא דִנְפַק מִנָּה
 מְשַׁכְּחִינָן | ⁸ מַטְל הָנָא סְפָקָא לָן מְאֻכּוּלְתָא
 וְתַכְסִּיתָא | ⁹ אִילִין דִּין דְצִבִּין לְמַעַתְר | נְפִלִין
 בְּנִסְיוֹנָא | וְבִפְחָא | וְבִרְגִיגְתָא סְגִיָּאִתָּא | דְסַכְלָן
 וּמִסְגָּפָן וּמִטְבַּעָן לְבִנְיָנְשָׁא בְּחַבְלָא וְכַבְדָּנָא |
¹⁰ עַקְרָא דִּין דְכּוּלְהוֹן בִּישְׁתָּא אִיתְּיָה רַחֲמַת
 כְּסָפָא | וְאִיתְּ אֲנָשָׁא דְאַתְרַגְרְגוּ לָה | וּמִן
 הִימְנוּתָא טַעוּ | וּנְפִשְׁהוֹן אַעֲלוּ לְדְאוּנָא סְגִיָּא
 ❖ ¹¹ אַנְתְּ דִּין אֹו בְּרַנְשָׁא דְאֱלֹהָא | מִן הָלִין
 עְרוּק | וְהִלֵּט בְּתֵר זְדִיקוּתָא | וְכְתֵר כְּאוּתָא |
 וְכְתֵר הִימְנוּתָא | וְכְתֵר חוּבָא | וְכְתֵר
 מִסִּיבְרָנוּתָא | וְכְתֵר מְכִיכּוּתָא | ¹² וְאַתְּכְּתֵשׁ
 בְּאוּנָא טְבָא דְהִימְנוּתָא | וְאַדְרֵךְ חִיָּא דְלַעֲלֵם

דְּלֵהוּן אֲתֻקְרִית | וְאוֹדִית תּוֹדִיתָא טְבָתָא
 קְדָם סְהַדָּא סְגִיָּאָא ❖ ¹³ מִסְהַד אָנָא לְךָ קְדָם
 אֱלֹהָא | הוּ דְמַחָא כָּל | וְיִשׁוּעַ מְשִׁיחָא | הוּ
 דְאַסְהַד קְדָם פְּנִטְיוּס פִּילָטוּס סְהַדוּתָא
 שְׁפִירָתָא | ¹⁴ דִּתְטְרִיוּהִי | פּוֹקֵדְנָא דְלָא טוֹלְשָׁא
 וְדָלָא מוּמָא | עֲדֻמָּא לְגַלְיָנָה דְמָרְן יִשׁוּעַ
 מְשִׁיחָא | ¹⁵ הוּ דְעֲתִיד בְּזַבְנָה נַחוּיוּהִי אֱלֹהָא
 מְבָרְכָא וְחִילְתָּנָא בְּלַחוּדוּהִי | מַלְכָּא דְמַלְכָּא
 וּמָרָא דְמָרוּתָא | ¹⁶ הוּ דְהוּ בְּלַחוּדוּהִי לָא
 מִתְחַבֵּל | וְעֵמֶר בְּנוֹתָרָא | דְאַנְשׁ לָא מִשְׁכַּח
 דִּנְתַּקְרֵב לֵהּ | וְאַנְשׁ מִן בְּנִינְשָׁא לָא חֲזִיָּהּ |
 וְאַפְלָא מִצָּא לְמַחֲזִיָּהּ | הוּ דִּלְהּ אִיקְרָא
 וְשׁוֹלְטָנָא לְעָלְמָא עֲלָמִין | אָמִין ❖ ¹⁷ לְעִתִּירָא
 דְעֲלָמָא הָנָא פְּקֵד | דְלָא נְתַרִּימוּן בְּרַעֲיָנִיהוּן |
 וְלָא נְתַתְכְּלוּן עַל עוֹתָרָא דְלִית עֲלוּהִי
 תּוֹכְלָנָא | אֱלָא עַל אֱלֹהָא חִיָּא | הוּ דִּיהִב לָן
 כָּל עִתִּירָאִית לְנִיחָן | ¹⁸ וְנַעֲבֹדוּן עֲבָדָא טְבָא |
 וְנַעֲתְרוּן בְּסוּעֲרָנָא שְׁפִירָא | וְנַהוּן דְלִילִין
 לְמַתַּל וְלְמַשְׁתּוֹתְפוּ | ¹⁹ וְנַסִּימוּן לְנַפְשֵׁהוּן
 שְׁתָּאסְתָּא טְבָתָא לְמַדָּם דְעֲתִיד | דְנִדְרָכוּן
 חִיָּא שְׁרִירָא ❖ ²⁰ אָו טִימָתָאָא | אֲזִדְהַר בְּמַדָּם
 דְאַתְגַּעַל לְךָ | וְעֵרוּק מִן בְּנִתְקֵלָא סְרִיקָתָא |
 וּמִן הַפְּכָתָא דִּידְעָתָא דְגֻלְתָּא | ²¹ אִילִין גִּיר
 דְמַשְׁתּוֹדִין לֵהּ | טַעוּ לְהוּן מִן הִימְנוּתָא |
 שִׁיבוּתָא עִמָּךְ | אָמִין ❖
 ❖ שְׁלַמַת אַנְרַתָּא דְלוֹת שִׁימְתָּאוּס קְדַמִּיתָא
 ❖ דַּאֲתַכְתַּבַת מִן לְדִיקָא ❖

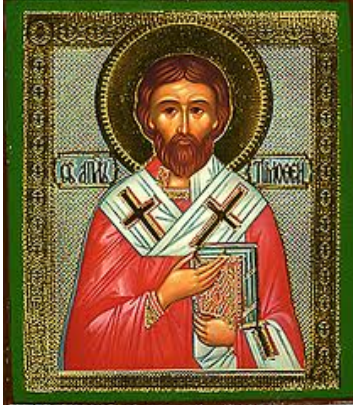
The Second Epistle

to

2 Timothy

❖ אגרתא דלות שימתאוס דרתחין ❖

Chapter i



א פולוס שליחא דישוע משיחא | בצבִינָה צחחא א
 | דאלהא | ובמולכנא דחיא דבישוע משיחא |
 | לשימתאוס ברא חביבא | שיבוּתא ורחמא
 | ושלמא | מן אלהא אבא | ומן מרן ישוע
 | משיחא ❖ | מודא אנא לאלהא | הו דלה
 | משמש אנא מן אבִהתי בתארִתא דכִיתא |
 | דאמינאית מתדכר אנא לך בצלותי דלליא
 | ודאיממא | וסנא אנא למחזוך | ומתדכר
 | אנא דמעוך דאתמלא חרותא | בעוהדנא
 | דהוא לי בהימנותך שרירתא | הי דשרת
 | לוקדם באמא דאמך לואיס | ובאמך אוניקא |
 | מפס אנא דין דאף בך | מטל הנא מעהר
 | אנא לך | דתעיר מוהבתא דאלהא | הי דאית
 | בך בסים אידי | לא גיר יהב לן אלהא
 | רוחא דדחלתא | אלא דחילא | ודחובא |
 | ודמרתינוּתא | לא הכיל תבהת בסהדותה
 | דמרון אפלא בי באסירה | אלא שקול
 | בישתא עם אונגליון בחילא דאלהא | הו
 | דאחין וקרן בקרינא קדישא | לו איך עבדין
 | אלא איך צבִינָה | ושיבוּתה | הי דאתיהבת
 | לן בישוע משיחא מן קדם זכנא דעלמא |
 | ואתגלית השא בגלינה דמחנין ישוע משיחא |
 | דביטל למוּתא וחוי חיא ולא מתחבלנוּתא
 | באוּנגליון | הו דאתתסימת בה אנא
 | כרוזא ושלחא ומלפנא דעממא | מטל הדא
 | מסיבר אנא הלין | ולא בהת אנא ידע
 | אנא גיר במן הימנת | ומפס אנא | דמטא

בְּאִי־דְרוּהִי גֹועֲלָנִי לְמִטְרָא לִי לְיוֹמָא הוּוּ |¹³ נְהוּן
 לְךָ חוּרָא | מְלֵא חֲלִימְתָא דְשִׁמְעַת מְנִי |
 בְּהִימְנוּתָא וּבְחֻבָּא דְבִישׁוּעַ מְשִׁיחָא ❖❖❖
14 גֹועֲלָנָא טְבָא טַר | בְּרוּחָא דְקוּדְשָׁא הִי
 דַּעֲמַרְתָּ בֵּן | יָדַע אַנְתָּ הָדָא | דַּהֲפֹכוּ מְנִי
 פְּלִהוּן הָלִין דְבָאֲסִיָּא | דַּאִיתִיהוּן מְנַהוּן
 פּוּגְלוֹס וְהַרְמָגְנוֹס |¹⁶ נִתְּלַל מְרֵן רַחֲמָא
 לְבִיתָה דְאַנְסִי־פּוּרוֹס | דִּזְבְּנִין סְגִיָּאן אֲנִיחְנִי
 וּבְשִׁשְׁלָתָא דְאַסוּרִי לָא בַּהֲתָ |¹⁷ אֵלָא אָף כַּד
 אֲתָא לְרַהוּמֵי | בַּחֲפִיטוּתָא בַּעֲנֵי וְאַשְׁכַּחְנִי |
¹⁸ נִתְּלַל לֵה מְרֵן | דִּנְשַׁכַּח רַחֲמָא לְוֹת מְרֵן
 בְּיוֹמָא הוּוּ וְכִמָּא דְשִׁמְשֵׁנִי בְּאַפְסוֹס |
 וְתִירְאִית יָדַע אַנְתָּ ❖

Chapter ii

יֵאֲנִת הַכִּיל בְּרִי | אֲתַחֲלִיל בְּטִיבוּתָא
 דְבִישׁוּעַ מְשִׁיחָא |² וְאִילִין דְשִׁמְעַת מְנִי בִיד
 סְהַדָּא סְגִיָּאָא | הֲנִין אַנְעֵל לְאַנְשָׁא מְהִימְנָא |
 אִילִין דְמִטְיָא בְּאִי־דִיהוּן אָף לְאַחֲרָנָא
 לְמַלְפוֹ |³ וְסִיבַר בִּישְׁתָּא | אִיךְ פְּלַחַא טְבָא
 דִּישׁוּעַ מְשִׁיחָא |⁴ לָא אָנֵשׁ פְּלַח וּמִתְפַּכַּר
 בְּצַבְוֹתָא דַּעֲלָמָא | דִּנְשַׁפֵּר לְהוּ מִן דְגַבְיָהִי |
⁵ וְאֵן מִתְכַּתֵּשׁ אָנֵשׁ | לָא מִתְכַּלְלַל | אֵן בְּנִמוּסָה
 לָא מִתְכַּתֵּשׁוּ |⁶ לְאַפְרָא דְלֵאָא וְלֵא לֵה |
 דְקַדְמָא מִן פְּאַרוּהִי נִסְתִּיבַר |⁷ אֲסַתְכַּל מִדָּם
 דְאִמַר אָנָא | נִתְּלַל לְךָ מְרֵן חֲכַמְתָּא בְּכָל
 מִדָּם ❖⁸ אֲתַדְכַּר לִישׁוּעַ מְשִׁיחָא | דְקָם מִן
 בֵּית מִיתָא | הוּ דַּאִיתוּהִי מִן זַרְעָא דְדִוִּיד |
 אִיךְ אֲוֹנְגְלוּן דִּילִי |⁹ דִּבְהָ סְבַל אָנָא בִישְׁתָּא
 עֲדִמָּא לְאַסוּרָא אִיךְ עֲבַד בִּישְׁתָּא | אֵלָא
 מִלְתָּה דְאַלְהָא לָא אֲסִירָא |¹⁰ מְטַל הָנָא
 פְּלַמְדָּם מְסִיבַר אָנָא מְטַל נְבִיאָ | דְאַף הֲנוּן
 נִשְׁכַּחוּן חֵיאַ דְבִישׁוּעַ מְשִׁיחָא עִם שׁוּבְחָא
 דְלַעֲלָם ❖¹¹ מְהִימְנָא הִי מִלְתָּא | אֵן גִּיר מִיתָן
 עֲמָה | אָף עֲמָה נַחֵא |¹² וְאֵן נְסִיבַר | אָף
 נְמַלְךְ עֲמָה | אֵן דִּין נְכַפּוּר בַּה | אָף הוּ נְכַפּוּר

בן 13 | ואן לא נתימן בה | הו בהימנותה
 מקנא | הנכפור גיר בנפשה | לא משפח |
 14 | הלין הנית מעהד להון ומסהד קדם מרן |
 דלא נהוון מתחרין במלא דלא יותרן |
 לסוחפא דאילין דשמעין להין | 15 | ונתבטל
 לך | דתקים נפשך גמיראית קדם אלהא |
 פלחא דלא בהתתא | דמכרו תריצאית מלתא
 דשררא | 16 | ומן מלא סריקתא דלית בהין
 חשחו | אשתאל | ותיראית גיר נוספון על
 רושעהון | הנון דענין בהין | 17 | ומלתהון איך
 חלדייתא | נומא תאחוד בסגיאא | איתוהי דין
 חד מנהון הומנאוס | ואחרנא פילטוס |
 18 | הלין דטעו מן שררא כד אמרין | דקומתא
 דמיתא הות לה | והימנותא דאנש אנש
 מהפכין | 19 | שתאסתא דין שרירתא דאלהא
 קומא הי | ואית לה חתמא הנא | וידע מריא
 לאילין דדילה אנון | ונפרוק מן עולא |
 כל דקרא לשמה דמריא ❖ 20 | בכיתא דין
 רבא לא הוא מאנא דדהבא בלחוד או
 דסאמא אית בה | אלא אף דקיסא אף
 דפחרא | מנהון לאיקרא | ומנהון לצערא |
 21 | אן אנש הכיל נדבא נפשה מן הלין | הוא
 מאנא דכיא לאיקרא | דעתן לחוששא
 דמרה | ומטיב לכל עבד טב ❖ 22 | מן פלהין
 רגינתא דטליותא ערוק | וחרט בתר פאנותא |
 והימנותא | וחובא | ושלמא עם אילין דקרין
 למרן בלבא דכיא | 23 | חרינא סכלא אילין
 דדלא מרדו אנון | אשתאל מנהון | ידע אנת
 גיר | דתכתושא מולדין | 24 | עבדה דין דמרן
 לא חיב למתפתשו | אלא דנהוא מכיך לות
 פלנש ומלפן | ונגירא רוחה | 25 | דנהוא דדא
 לאילין דמתחרין לקובלה במפיקותא | דלמא
 נתל להון אלהא תיבותא | ונדעון שררא |
 26 | ונעהדון נפשהון | ונפרקון מן פחה דסטנא |
 דבה אתחצידו לצבונה ❖

Chapter iii

יִהְיֶה דִין הַיּוֹת יָדַע | דְּבִיּוּמָתָא אַחְרֵיאַ
 נֶאֱתוֹן זְבִנָא קִשְׂיָא | ² וְנִהוּן בְּנִינְשָׂא רַחֲמִי
 נִפְשֵׁהוּן | וְרַחֲמִי כְּסָפָא | שְׂבֵהֲרֵנָא | רְמָא | מְגַדְפְּנָא |
 דְּלֹאֲנִשְׁיָהוּן לָא מִתְּפִיסִין | כְּפָרִי בְּטִיבוּתָא |
 רְשִׁיעָא | ³ אֲכָלִי קִרְצָא | מִשְׁעֵבְדֵי לְרִגְתָּא |
 בְּעִרְיָא | סְנִי טְבָתָא | ⁴ מִשְׁלֻמְנָא | מִסְרֵבָא |
 חֲתִירָא | רַחֲמֵי רִגְיִנְתָּא טֵב מִן חוּבָה דְּאַלְהָא |
⁵ דְּאִיתְּ לֵהוּן אִסְכְּמָא דְּדַחֲלַת אֲלֵהָא | וּמִן
 חִילָה רַחֲמִין | אֵילִין דְּהִכְנָא אָנוּן | דְּחֹק אָנוּן
 מְנָךְ | ⁶ מְנֵהוּן אָנוּן גִּיר | הָלִין דְּמַחֲלָדִין בֵּית
 בָּתָא | וְשָׁבִין נִשְׂא דְּטִמִּירָן בַּחֲטָהָא | וּמַתְּדַבְּרָן
 לְרִגְיִנְתָּא מִשְׁחַלְפָּתָא | ⁷ דְּבַכְּלוּזְבֵן יִלְפָן |
 וּמִמְתּוּם לִידְעָתָא דְּשַׁרְרָא לִמְאַתָּא לָא
 מִשְׁכַּחִין | ⁸ אִיפְנָא דִין דִּינִס וְיִמְבְּרִיס קָמוּ
 לְוִקְבָּל מוֹשָׂא | הִכְנָא אָף הֵנוּן קִימִין לְוִקְבָּל
 שַׁרְרָא | אֲנָשָׂא דְּמַחְבֵּל רַעֲיָהוּן וְסֻלִין מִן
 הִימְנוּתָא | ⁹ אֲלֵא לָא נֶאֱתוֹן לְקַדְמִיָּהוּן |
 שְׁטִייתָהוּן גִּיר מִתִּידְעָא הִי לְכֻלְנָשׁ | אִיפְנָא
 דְּאָף דְּהֵנוּן אֲתִידְעָתָא ❖ ¹⁰ אַנְתְּ דִין אֲתִית
 בְּתֵר יוֹלְפָנִי | וּבְתֵר דּוּבְרֵי | וּבְתֵר צְבִינִי | וּבְתֵר
 הִימְנוּתִי | וּבְתֵר נְגִירוּת רֹחִי | וּבְתֵר חוּבִי |
 וּבְתֵר מְסִיבְרֵנוּתִי | ¹¹ וּבְתֵר רְדִיפּוּתִי | וּבְתֵר חֲשִׂי |
 וּיְדַע אַנְתְּ | אֵילִין סִיבְרַת בְּאַנְשֵׁיכִיָּא | וּבְאִיקְנוּן |
 וּבְלוֹסְטְרָא | אִידָא רְדִיפּוּתָא סִיבְרַת | וּמִן
 כְּלֵהִין פְּצִינִי מְרִי | ¹² וְכֻלְהוּן דִין אֵילִין
 דְּצָבִין בְּדַחֲלַת אֲלֵהָא דְּנַחוּן בִּישׁוּעַ מִשִּׁיחָא |
 מִתְּרַדְפִין | ¹³ בְּנִינְשָׂא דִין בִּישָׂא וּמִשְׁעִינָא
 נוֹסְפוּן עַל בִּישׁוּתָהוּן | כִּד טְעִין וּמִשְׁעִין |
¹⁴ אַנְתְּ דִין קְנָא בְּאֵילִין דִּילְפַת וְאַשְׁתַּרְרַת |
 יָדַע אַנְתְּ גִיר מִן מְנוּ יִלְפַת | ¹⁵ וְדִמֵן טְלוּתְךָ
 סְפָרָא קְדִישָׂא יִלִּיף אַנְתְּ | דְּמִשְׁכַּחִין דְּנַחֲכֻמוּנְךָ
 לְחִיא | בְּהִימְנוּתָא דִּישׁוּעַ מִשִּׁיחָא ❖ ¹⁶ כֻּל
 כְּתָב דְּבִרוּחָא אֲתַכְתֵּב | מוֹתְרֵנָא הוּ לְיוֹלְפָנָא |
 וּלְכוּנָא | וּלְחוּרְצָא | וּלְמַרְדּוּתָא דְּבַכְּאוּתָא |

17 דְּנִהוּא גְמִיר בְּרִנְשָׁא דְאַלְהָא | וְלִכְל עֲבָד

טַבְּ מִשְׁלָמִין ❖❖❖

Chapter iiiii

צַחְחָא נ

1 מִסִּיחָד אָנָּא לְךָ קִדְּם אֱלֹהָא וּמָרְן יִשׁוּעַ
 מִשִּׁיחָא | הוּ דַעֲתִיד לְמַדְן חֵיָּא וּמִיחָא בְּגִלְיָנָא
 דְּמִלְכוּתָהּ | 2 אַכְרִזוּ מִלְתָּא | וְקוּם בְּחַפְיִטוּתָא
 בְּזַבְנָא וְדִלָּא זַבְנָא | אַפְס וְכֹנֵן | בְּכֻלָּהּ מִגְרֵת
 רוּחָא וְיוֹלְפָנָא | 3 נִהוּא גִיר זַבְנָא | דְּלִיּוֹלְפָנָא
 חֲלִימָא לָא נִשְׁתַּמְעוֹן | אֵלָּא אֵיךְ רִגְיֵתְהוּן |
 נִסְגּוֹן לְנַפְשֵׁהוּן מִלְפָּנָא בְּחוֹתְחָתָא
 דְּמִשְׁמַעְתְּהוּן | 4 וּמִן שְׂרָרָא נִהַפְכוֹן אֲדִנְהוּן |
 לְשׁוּעִיחָא דִּין נִסְטוֹן ❖ 5 אַנְתְּ דִּין הוּיֵת עִיר
 בְּכֻלְמִדָּם | וְסִיבֵר בִּישְׁתָּא | וְעֲבָדָא עֲבָד
 דְּמִסְבָּרְנָא | וְתִשְׁמַשְׁתְּךָ שְׁלָם | 6 אָנָּא גִיר מְכִיל
 מִתְּנָקָא אָנָּא | וְזַבְנָא דְּאַשְׁתָּרָא | מִטָּא | 7 אָגֹנָא
 שְׁפִירָא אֲתַכְתְּשֵׁת | וְרַחֲטֵי שְׁלֵמָת | וְהִימְנוּתֵי
 נִטְרֵת | 8 וּמִן הָשָׂא נָטִיר לִי כִּלְיָא דְּכְאֻנְתָּא |
 דְּנִפְרַעְיוּהִי לִי מְרִי בְּיוּמָא הוּ | דְּהוּי דִּינָא
 כְּאָנָּא | לָא דִּין בְּלַחוּד לִי | אֵלָּא אָף לְאִילִין
 דְּאַחְבוּ לְגִלְיָנָה ❖ 9 נִתְבַטַּל לְךָ דְּתֵאֲתָא
 לֹחֲתֵי בַעֲנָל | 10 דְּמָא גִיר שְׁבָקֵי | וְאַחַב
 עֲלִמָּא הָנָּא | וְאַזְל לָהּ לְתַסְלוּנִיקָא | קְרַסְקוּס
 לְגִלְטִיָּא | טְטוּס לְדִלְמִטִּיָּא | 11 לֹקָא הוּ
 בְּלַחוּדֵיהִי עֲמִי | לְמַרְקוּס דְּבֵר וְאַיְתִיהִי עֲמֵךְ |
 עָהֵן לִי גִיר לְתִשְׁמַשְׁתָּא | 12 לְטוֹכִיקוּס דִּין
 שְׁדֵרֵת לְאַפְסוּס | 13 בֵּית כְּתָבָא דִּין דְּשִׁבְקָת
 בְּטְרָוּאוּס לֹחֵת קְרַפּוּס | מָא דְּאַתָּא אַנְתְּ |
 אִיְתִיהִי | וְכְתָבָא וְיִתְרֵאִית כְּרַכָּא דְּמִגְלָא |
 14 אֲלַפְסִנְדָּרְס קִינְיָא בִּישְׁתָּא סְגִיאֲתָא חוּיְנִי |
 פִּרַע לָהּ מָרְן אֵיךְ עֲבָדֵיהִי | 15 אָף אַנְתְּ דִּין
 אֲזִדְהֵר מִנָּה | טַבְּ גִיר זְקוּףָּ לֹקְבֵל מִלִּין |
 16 בְּמִפְק בְּרוּחֵי קְדָמְיָא לָא אָנֵשׁ הוּא עֲמִי |
 אֵלָּא כְּלָהוֹן שְׁבָקוּנִי | לָא תַתְחַשֵּׁב לְהוּן תְּדָא |
 17 מְרִי דִּין קָם לִי וְחִילְנִי | דְּבִי כְּרוּזוּתָא
 תַּשְׁתַּלֵּם וְנִשְׁמַעוֹן עֲמִמָּא כְּלָהוֹן | דְּאַתְפְּצִית

מן פּוֹמָא דְאַרְיָא | ¹⁸ וְנִפְצִינִי מְרִי מִן כָּל עֲבָדֵי
 בִּישׁ | וְנַחֲינִי בְּמַלְכוּתָהּ דְּבִשְׁמֵיָא | דְּלֵה
 שׁוֹבְחָא לְעֵלְמָא עֲלֵמִין | אֲמִין ❖ ¹⁹ הֵב שְׁלָמָא
 לְפִרִיסְקֵלָא | וְלֵאקְלוֹס | וְלֵבִיתָא דְּאַנְסִיפֹרוֹס |
²⁰ אֲרִסְטוֹס פֶּשׁ לֵה בְּקוֹרְנָתוֹס | טְרוֹפִימוֹס
 דִּין שְׁבַקְתָּהּ כִּד כְּרִיָּה | בְּמִלִּיטוֹס מְדִינָתָא |
²¹ נִתְבַּטַּל לְךָ דְּקֶדֶם סְתוּא תְּאֵתָא ❖ שְׁאַל
 בְּשִׁלְמֵךְ אֲוֹבּוֹלוֹס נְפוֹדֵס וְלִינּוֹס | נְקִלוֹדִיא
 וְאַחָא כְּלֵהוּן | ²² מְרִן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא עִם
 רוֹחֵךְ | טִיבוּתָא עִמְךָ אֲמִין ❖
 ❖ שְׁלַמַת אַנְרַתָּא דְּלוֹת טִימַתָּאוֹס דְּתִרְתִּין
 ❖ דַּתְכַתְּבַת מִן רְהוּמָא ❖

The Epistle

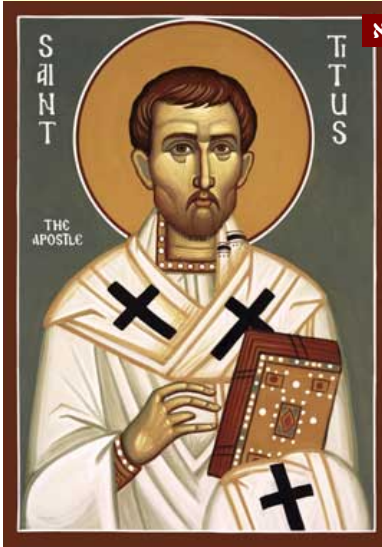
to

Titus

❖ אנרתא דלות טטוס ❖

Chapter i

פולוס עבדה דאלהא ושלחה ישוע צחאא ✠ משיחא בהימנותא דגביא דאלהא וידעתא דשררא דבדחלת אלהא² על סברא דחיא דלעלם | דמלך אלהא שרירא קדם זבנהו דעלמא | וגלא מלטה בזבנה ביד פרוזותן | הי דאתהימנת אנא בפוקדנא דאלהא מחנין | לטטוס ברא שרירא בהימנותא דגוא טיבותא ושלמא | מן אלהא אבא | ומן מרן ישוע משיחא מחנין ✠⁵ מטלהנא הו שבקתך הוית בקרטא | דאילין דחסירן תתקן | ותקים קשישא במדינא מדינא איכנא דפקדתך | אינא דדלא רשין הו | והוא בעלא דחדא אנתתא | ואית לה בניא מהימנא דלא מצחין | ולא איתיהון דלא שועבד באסוּטותא | חוב הו גיר קשישא | דנהוא דלא רשין | איך רבייתא דאלהא | ולא נהוא מתדבר ברעין נפשה | ולא נהוא חמתן | ולא נהוא עבר על חמרא | ולא תהוא רהטא אידה לממחא | ולא נהוא רחם יותרנא טנפא |⁸ אלא נהוא רחם אכסניא | ונהוא רחם טבתא | ונהוא נכף | ונהוא פאין | ונהוא חסיא | ולביך נפשה מן רגינתא⁹ | ובטיל לה על יולפנא המלתא דהימנותא | דנשכח אף למביאן ביולפנה חלומא | ולמכסו לאילין דמתחרין |¹⁰ אית גיר סגיאא | דלא משתעבדין | וסריקן מליהון | ומטעין רעינא דבנינשא | יתיראית | אילין דמן גזרתא אנן |



11 הַנּוֹן הוֹלָא לְמִסְכְּרוֹ פּוֹמֵהוּן | בְּתָא גִיר
 סְנִיאָא מַחְבְּלִין | וּמִלְפִין מַדְם דְּלָא וְלָא
 מִטְל יוֹתְרָנָא טְנַפָּא | 12 אִמַר אָנֹשׁ מְנַהוּן נְבִיא
 דִּילְהוֹן | דְּבִנִי קְרִטָא בְּכִלְזִבְן דְּגִלִין אַנוּן |
 חִיּוֹתָא בִישְׁתָּא | וְכִרְסָתָא בְּטִילְתָּא |
 13 וְשִׁרְיָאִית אִיתִיה סְהִדוּתָא הָדָא | מִטְל הַנָּא
 קְשִׁיאִית הַנִּית מַכְס לְהוּן | דְּנַהוּן חִלְמִין
 בְּהִמְנוּתָא | 14 וְלָא נְתַרְמוּן לְשׁוּעִיתָא
 דִּיהוּדִיא | וּלְפּוֹקְדָא דְּבִנְיָנְשָׁא דְּסִנִּין שִׁרְרָא |
 15 כְּלַמְדֵם גִּיר דְּכָא הוּ לְדִכְיָא | לְאִילִין דִּין
 דְּמִסִּבִּין וְלָא מְהִימִנִין | מַדְם דְּדִכָּא לִית
 לְהוּן | אֲלָא מְסִיב הוּ רַעֲיִנְהוּן וְתֵאֲרַתְהוּן |
 16 וּמוֹדִין דִּידְעִין לְאַלְהָא | בְּעִבְדִּיהוּן דִּין
 כְּפָרִין בַּה | וְאִיתִיהוּן סְנִיאָא וְדִלָּא פִסֵּס
 וּמְסִלָּא לְכָל עִבְדֵּי טַב ❖

Chapter ii

1 אַנְת דִּין מַלֵּל מַדְם דִּיאָא לְיוֹלְפָנָא
 חִלְמָא | 2 וְאַלְף | דְּנַהוּן קְשִׁישָׁא עִרִין
 בְּרַעֲיִנְיָהוּן | וְנַהוּן נְכִפִין | וְנַהוּן דְּכִין | וְנַהוּן
 חִלְמִין בְּהִמְנוּתָא וּבְחֻבָּא וּבְמִסִּיבְרָנוּתָא |
 3 וְאַף קְשִׁישְׁתָּא הִכְנָא | דְּנַהוּן בְּאַסְכְּמָא דִּיאָא
 לְדַחֲלַת אֲלֵהָא | וְלָא נַהוּן אֲכֻלִין קְרַצָּא | וְלָא
 נַהוּן מִשְׁעַבְדִין לְחַמְרָא סְנִיאָא | וְנַהוּן מִלְפִין
 שְׁפִירְתָּא | 4 וּמְנַכְפִין לְאִילִין דְּטִלִין | דִּנְרַחֲמִין
 בְּעִלְיָהִין וּבְנִיחִין | 5 וְנַהוּן נְכִפִין וּקְדִישִׁין |
 וְנַהוּן יִצְפִין שְׁפִיר דְּבְתִיחִין וּמִשְׁתַּעַבְדִין
 לְבְּעִלְיָהִין | דְּלָא אָנֹשׁ נְגִדָף עַל מִלְתָּה
 דְּאַלְהָא | 6 וּמִן אִילִין דְּטִלִין | הִכְנָא בְּעִי |
 דְּנַהוּן נְכִפִין | 7 בְּכִלְמַדְם דִּין דְּמוּתָא
 בְּנַפְשֵׁךְ חוּא בְּכָל עִבְדָּא טַבָּא | וּבְמִלְפָּנוּתֵךְ
 תְּהוּא לֵךְ מִלְתָּא חִלְמָתָא | 8 דִּנְכֻפָּא וְלָא
 מַחְבְּלָא | וְלָא אָנֹשׁ בְּסַר לָה | דְּאִינָא דְקָאִם
 לְקוּבְלִין נְבִהַת | כִּד לָא נִשְׁכַּח דְּנַאמַר
 עֲלִין מַדְם דְּסִנָּא ❖❖❖❖ | עִבְדָּא לְמִרְיָהוּן
 וּשְׁתַּעַבְדִין בְּכִלְמַדְם וּנְשַׁתְּפִרוּן | וְלָא הוּ

מעצין¹⁰ | ולא הונו גנבין | אלא נחון שררהון
 טבא בכלמדם | דנצבתון בכלמדם יולפנה
 דאלהא מחינן ❖¹¹ אתגלית גיר טיבותה
 דאלהא | מחית כל לבנינשא כלהון |
¹² ורדיא לן | דנכפור ברושעא וברגיתא
 דעלמא | ונחא בעלמא הנא | בנכפותא |
 ובכאותא | ובדחלת אלהא |¹³ כד מסכינן
 לסברא בריכא ולגלינא דתשובחה דאלהא
 רבא ומחינן ישוע משיחא |¹⁴ דהו יהב נפשה
 חלפין | דנפרקן מן כל עולא | ונדפין
 לנפשה עמא חדתא דחסם בעבדא טבא ❖
¹⁵ הליו מלל ובעיו וכון בכל פוקדון ולא
 אנש נבסא בך |

Chapter iii

1 והוית מעהד להון | דלרשא ולשליטנא
 נשתמעון ונשתעבדון | ודנהון עתידין לכל
 עבד טבא² | ועל אנש לא נגדפון | ולא נהון
 מתפתשין | אלא נהון מכיכין | ובכלמדם
 נחון בסימותהון לות כלהון בנינשא³ | אף חנן
 גיר מן קדים דלא רענא הוין | ודלא פיסא
 וטעין | הוין | ומשעבדין הוין לארגיתא
 משחלפתא | ובבישותא ובחסמא מתהפכין
 הוין | וסניאין הוין | אף חד לחד סנין הוין |
⁴ כד דין אתגלית בסימותה ומרחמנותה
 דאלהא מחינן |⁵ לא בעבדא דזיקותא
 דעבדן | אלא ברחמוהי דילה | אחין בסחא
 דמולדא דמן דרישו | ובחודתא דרוחא
 דקודשא⁶ | הי דאשר עלין עתוראית ביד
 ישוע משיחא מחינן |⁷ דבטיבותה נודדק |
 ונהוא ירתא בסברא בחיא דלעלם ❖
⁸ מהימנא הי מלתא | ובחליו צבא אנא |
 דאף אנת הוית משרר להון | דנתבטל להון
 למפלא עבדא טבא | אילין דהימנו באלהא |
 הליו אנין טבן ומותרן לבנינשא⁹ | מן
 בעתא דין סכלתא | ומן תשעיתא דשרבתא |

ומן חרִינָא | ומן תַּכְתּוּשָׁא דְסַפְרָא | אַשְׁתְּאַל |
 יוֹתְרֵן גִּיר לִית בְּהִין | וְסַרְיָקָן אַנִּי¹⁰ | מִן
 גְּבָרָא הֶרְסִיוּטָא | מִן בְּתֵר חֲדָא זִבְן יוֹתְרִין
 דְּמַרְתָּא אַנְתָּ לָּהּ | אַשְׁתְּאַל | וְהוּיִת יָדַע |
 דְּמִן דְּהִכְנָא הוּוּ מַעְקָם הוּוּ וְחָטָא | וְהוּ חִיב
 נַפְשָׁה ❖ ¹² מָא דְשִׁדְרַת לְוֹתֵךְ לְאַרְטָמָא אֹו
 לְטוֹכִיקוּס | נְתַבְטַל לָךְ | דְּתֵאֲתָא לְוֹתֵי
 לְנִיקְפּוּלִיס | תְּמֵן גִּיר סְמַת בְּרַעֲיֵנִי דְאַסְתָּא |
¹³ עַל זְנָא דִּין סַפְרָא וְעַל אַפְלוּוּ | נְתַבְטַל לָךְ |
 דְּתֵלֹא אַנּוּן שְׁפִיר | דְּמַדָּם לָא נַחְסַר לְהוּן |
¹⁴ וְנֵאלְפוּן אַף אֵילִין דְּדִילִין אַנּוּן | דִּנְהוּוּן פְּלַחִין
 עֲבָדָא טְבָא בְּצִבּוֹתָא דְאַלְצָן | דְּלָא נְהוּוּן
 דְּלָא פֶּאַרָא ❖ ¹⁵ שְׂאֵלִין בְּשִׁלְמָךְ כְּלַהוּן
 אֵילִין דְּעַמֵּי אַנּוּן ❖ שְׂאֵל בְּשִׁלְמָא דְכְּלַהוּן
 אֵילִין דְּרַחֲמִין לָן בְּהִימְנוּתָא | טִיבּוֹתָא עִם
 כְּלָכוּן | אַמִּין ❖

❖ שלמת אנרתא דלות טטוס

❖ דאתכתבת מן ניקפוליס

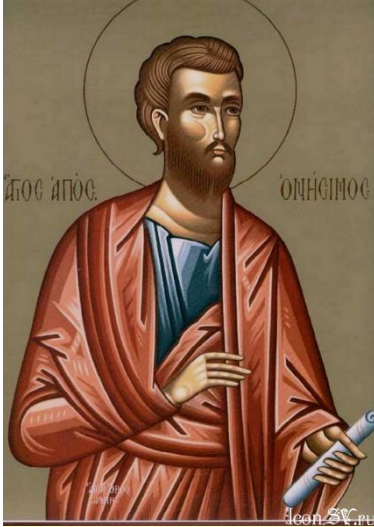
The EPISTLE

to

Philemon

❖ אגרתא דלות פילמון ❖

Chapter i



1 פּוֹלוֹס אַסִּירָה דִישׁוּע מְשִׁיחָא | וְטִימָתָאוּס
 אָחָא | לְפִילְמוֹן חֲבִיבָא וּפְלָחָא דַעֲמֹן |
 2 וְלֹאֲפִינָא חֲבִיבְתָן | וְלֹאֲרִכִּיפּוּס פְּלָחָא דַעֲמֹן |
 וְלַעֲדָתָא דְבְבִיתְךָ | 3 טִיבוּתָא עֲמֹכוֹן וְשִׁלְמָא |
 מִן אֱלֹהָא אֲבוֹן | וּמִן מָרְן יֵשׁוּע מְשִׁיחָא ❖
 4 מוֹדָא אֲנָא לֵאלֹהֵי בְכֻלְזִבְוֹן | וּמִתְדַכֵּר אֲנָא
 לְךָ בְּצִלּוֹתִי | 5 הָא מִן דְּשִׁמְעֵת הִימְנוּתְךָ |
 וְחוּבָא | דֵּאִית לְךָ לִוְת מָרְן יֵשׁוּע וְלוֹת פְּלָחוֹן
 קְדִישָׁא | 6 דִּתְהוּא | שׁוֹתְפוּתָא דְהִימְנוּתְךָ יְהוּבָא
 פֶּאֲרָא | בְּעֵבְרָא | וּבִידְעָתָא דְכָל טָבָן | דֵּאִית
 לְכוֹן בִּישׁוּע מְשִׁיחָא | 7 חֲרוּתָא גִיר סְגִיאתָא
 אִית לִן וְבוּיָא | דְבִינְד חוּבְךָ אֶתְתַנִּיחוּ רַחֲמָא
 דְקְדִישָׁא | 8 מְטַל הָדָא פְּרַהֲסִיָּא סְגִיאתָא אִית
 לִי בְּמְשִׁיחָא | 9 דֵּאֲפִקוּד לְךָ אֵילִין דִּזְדִּקָן |
 10 מְטַל חוּבָא דִין מְבַעָא הוּ בַעָא אֲנָא מְנָךְ |
 אֲנָא פּוֹלוֹס | דֵּאִיתִי סְבָא אִיךְ דִּידַע אַנְתָּ |
 הָשָׂא דִין אָף אַסִּירָא דִישׁוּע מְשִׁיחָא |
 11 וּבַעָא אֲנָא מְנָךְ | עַל בְּרִי אֵינָא דִילִדִּת
 בְּאֶסְרוּרִי אַנְסִימוּס | 12 הוּ דְבִזְבְּוֹן לִית הוּא
 לְךָ בַּה חֲשַׁחוּ | הָשָׂא דִין אָף לְךָ אָף לִי טַב
 חֲשַׁח | 13 וְשִׁדְרַתְהָ לְךָ | אַנְתָּ דִין אִיךְ דִּלְגִלְדָּא
 דִּילִין הֲכֵנָא קַבְּלִיהִין | 14 צָבָא הוּיֵת גִיר
 דְלוֹתִי אַחֲדִיוּהִי | דִּנְהוּא מְשִׁמֵּשׁ לִי חֲלָפִיךְ
 בְּאֶסְרוּרָא דְאוּנְגִלוֹן | 15 בַלְעָד מִלְכָךְ דִין לֹא
 צָבִית מַדָּם לְמַעַבְדֵּךְ | דִּלָּא אִיךְ דְּבַקְסִירָא
 תְהוּא טַבְתְּךָ | אֱלָא בְּצִבְיָנְךָ | 16 כְּבֵר דִין אָף
 מְטַל הָדָא שְׁנֵי דְשַׁעְתָּא | דִּלְעֵלַם תְּאַחֲדִיוּהִי |

16 לֹא מְכִיל אִיךְ עֲבָדָא | אֵלֹא יִתִּיר מִן
 עֲבָדָא | אַחָא חֲבִיבָא דִּילִי חֵד כְּמֵא דִּילְךָ |
 וּבְבִסְר וּבְמֶרְוֹן | 17 אֵן הֲכִיל אִיתִיךָ לִי
 שׁוּתְפָא | קִבְלִיהִי אִיךְ דִּלִּי | 18 וְאֵן מִדָּם
 חֲסָרְךָ אִו חֲיֵב | הֲדָא עֲלֵי חֲשׁוּבָא | 19 אֵנָּא
 פּוֹלוֹס כְּתִיבִתְּ בֵּיתָא בֵּיתִי | אֵנָּא פִּרְעֵ אֵנָּא | דִּלָּא
 אֲמַר לְךָ | דָּאֲרָא נִפְשֵׁךָ חֲיֵב אֲנִתְּ לִי | 20 אִין
 אַחִיו | אֵנָּא אֲתַתְּנִיחַ בְּךָ בְּמֶרְוֹן | אֲנִיחַ רַחֲמִי
 בְּמִשְׁחָא | 21 מְטֵל דִּתְכִיל אֵנָּא דִּשְׁמַע אֲנִתְּ
 לִי | כְּתִיבִתְּ לְךָ | וַיִּדַּע אֵנָּא | דִּיתִיר מִן מָא
 דָּאֲמַר אֵנָּא | עֲבָדְ אֲנִתְּ | 22 בַּחֲדָא דִּין אָרְ
 חֲיֵב לִי בֵּיתָא מִשְׁרִיא | מִסְּבַר אֵנָּא גִיר |
 דִּבְצִלְוֹתְכֹן מִתִּיהָב אֵנָּא לְכֹן ❖ 23 שְׂאֵל
 בְּשִׁלְמֵךְ אֲפִפְרָא שְׂבִיא דְעַמִּי בִּישׁוּעַ מִשְׁחָא |
 24 וְנִמְרָקוֹס גְּאֶרְסִטְרָכּוֹס | וְדִמָּא | וְלוֹקָא
 מַעֲדֶרְנִי | 25 טִיבּוֹתָהּ דְּמֶרְוֹן יִשׁוּעַ מִשְׁחָא

Paul Younan's Peshitta adds אַחִי
 (my brethren).

❖❖❖❖ אַחִי | אַמִּין ❖❖❖❖

❖ שלמת אנרתא דלות פילמון

❖ דאתכתבת מן רהומא

The Epistle

to the

Hebrews

❖ אנתא דלות עבריא ❖

Chapter i



צחחא א

1 בְּכַל מְנוּן וּבְכַל דְּמוּן | מְלַל אֱלֹהָא עִם
 אֲבֹהִין בְּנִבְיָא מִן קֳדָיִם | 2 וּבְהִלִּין יוֹמָתָא
 אַחֲרֵינָא | מְלַל עִמֵּן בְּבִרְהוּ דְּלֵה סָם יִרְתָּא
 דְּכְלִמְדָּם | וְכֵה עֲבָד לְעֻלְמָא | 3 דִּהוּוּ צִמְחָא
 דְּשׁוּבְחָהּ | וְצֻלְמָא דְּאִיתְּוֹתָהּ | וְאִחִיד כָּל בְּחִילָא
 דְּמִלְתָּהּ | וְהוּ בְּקִנּוּמָה עֲבָד דּוּפְיָא דְּחֻטְיָהּ
 וַיִּתֵּב עַל יְמִינָא דְּרִבּוּתָא בְּמִרוּמָא | 4 וְהָנָא
 כְּלֵה יִרְבֵּ מִן מְלֹאכָא | אִיךְ מָא דְּמִיִּתֵּר שְׁמָא
 דִּירְתָּ מִן דִּילְהוּן | 5 לְאִינָא גִיר מִן מְלֹאכָא
 מִמְתָּוּם אֲמַר אֱלֹהָא | דְּבִרֵּי אַנְתָּ | אַנְא יוֹמְנָא
 יִלְדִּתְךָ | וְתוּבָ | דְּאִנָּא אֵהוּא לֵה לְאֲבָא |
 וְהוּ נֵהוּא לִי לְבָרָא | 6 תוּב דִּין | אֲמַתִּי דִּמְעַל
 בּוּכְרָא לְעֻלְמָא | אֲמַר | דְּלֵה נְסַגְדוּן כְּלֵהוּן
 מְלֹאכָא דְּאֱלֹהָא | 7 עַל מְלֹאכָא דִּין הִכְנָא
 אֲמַר | דְּעֲבָד מְלֹאכּוּהִי רוּחַ | וּמִשְׁמִשְׁנוּהִי נוֹר
 יִקְדָּא | 8 עַל בְּרָא דִּין אֲמַר | דְּכּוֹרְסִיךְ דִּילְךָ
 אֱלֹהָא לְעֵלְם עֻלְמִין | שְׂבָטָא פְּשִׁיטָא שְׂבָטָא
 דְּמִלְכּוּתְךָ | 9 רַחֲמַת כְּאֻנּוּתָא וְסִנִּית עוֹלָא |
 מִטְּל הֵנָּא מִשְׁחָךְ אֱלֹהָא אֱלֹהָךְ | מִשְׁחָא
 דְּחִדּוּתָא | יִתִּיר מִן חֲבֵרִיךָ | 10 וְתוּבָ | אַנְתָּ מִן
 בְּרִישִׁית סְמַת שְׁתֵּאסִּיהִ דְּאַרְעָא | וּשְׁמִיָּא עֲבָד
 אִידִיךָ אַנּוּן | 11 הֵנוּן נַעֲבֵרוּן | וְאַנְתָּ קָרָם אַנְתָּ
 וְכִלְהוּן אִיךְ נַחְתָּא נְבִלוּן | 12 וְאִיךְ תְּכַסִּיתָא
 תְּעוּרָא אַנּוּן | הֵנוּן נַתְחַלְפּוּן | וְאַנְתָּ אִיךְ דְּאִיתִיךָ
 אַנְתָּ | וְשִׁנִּיךָ לָא נִגְמַרְךָ | 13 לִמֵּן דִּין מִן
 מְלֹאכָא מִמְתָּוּם אֲמַר | דְּתֵב מִן יְמִינִי | עֲדָמָא
 דְּאַסִּים בְּעַלְדִּבְבִּיךָ כּוּבְשָׂא תַחֲתִית רְגְלִיךָ |

14 לֹא הָא כְּלֵהוּן אִתְיִהוּן רוּחָא דְתִשְׁמִשְׁתָּא |
 דְּמִשְׁתַּדְרִין בְּתִשְׁמִשְׁתָּא מְטַל אֵילִין דְּעֵתִידִין
 לְמֵאֲרַת חַיָּא ❖

Chapter ii

1 מְטַל הָנָא חַיְבִינָן | דִּיתִירָאִית נְהוּא זִהִירִין
 בְּמַדְם דְּשִׁמְעֵן דְּלֹא נִפְלֹא² | אֵן גִּיר מִלְתָּא
 דְּאֵתְמַלְלַת בִּיד מְלֹאכָא אֲשֵׁתֶרֶת | וְכֹל
 דְּשִׁמְעָה וְעֵבֵר עֲלֵיהּ קִבְל פּוֹרְעָנָא בְּכֹאנוּתָא |
 3 אִיפְנָא חֲנַן נַעְרוּק | אֵן נִבְסָא עַל אֵילִין
 דְּהֲנוּן אֲנוּן חֲנִין | הֲנוּן דְּשִׁרִיו מִן מְרַן
 לְמִתְמַלְלוּ | וּמִן אֵילִין דְּמִנָּה שִׁמְעוּ | בִּן
 אֲשֵׁתֶרֶוּ | 4 כֹּד סִהַד עֲלֵיהוּן אֱלֹהָא | בְּאֵתוּתָא
 וּבְתִדְמֶרְתָּא | וּבְחִילָא מִשְׁחַלְפָּא | וּבְפֹלְגָא
 דְּרוּחָא דְקוֹדֶשָׁא | דְּאֵתִיבּוּ אֵיךְ צִבְיָנָה ❖
 5 לֹא הוּא גִיר לְמֹלֹאכָא שְׁעֵבֵד עֲלֵמָא דְּעֵתִיד |
 דְּעֵלוּהִי מִמְלַלִּין | 6 אֱלֹא אֵיךְ דְּמִסִּהַד
 כְּתָבָא וְאִמְרוּ | מְנוּ גְבֵרָא דְּעֵתִידִיתִי | וּבֵרָה
 דְּאֲנִשָּׁא דְּסַעֲרֶתִיִּהִי | 7 אֲמַכְתִּיהִי קְלִיל מִן
 מְלֹאכָא | תִּשְׁבּוּחַתָּא וְאִיקְרָא סְמַת בְּרִישָׁה |
 וְאִשְׁלַטְתִּיהִי בְּעֵבֵדָא דְּאִידִיךָ | 8 וְכֹל מַדְם
 שְׁעֵבַדְתָּ תַּחֲתִי רְגֵלוּהִי | בְּהִי דִין דְּכֹל מַדְם
 שְׁעֵבֵד לָהּ | לֹא שִׁבְק מַדְם דְּלֹא מִשְׁעֵבֵד |
 הָשָׂא דִין לֹא עֲדִפִּיל חֲזִינָן | דְּכֹל מַדְם
 מִשְׁעֵבֵד לָהּ | 9 הוּ דִין דְּמִךְ קְלִיל מִן מְלֹאכָא
 חֲזִינָן | דְּהוּי יִשׁוּעַ מְטַל חֲשָׂא דְּמוּתָהּ |
 וְתִשְׁבּוּחַתָּא וְאִיקְרָא סִים בְּרִישָׁה | הוּ גִיר
 בְּטִיבוּתָהּ [סֵטֵר מִן] אֱלֹהָא חֲלָף כְּלַנְשׁ טַעַם
 מוּתָא | 10 יָאָא הוּא גִיר לָהּ דְּכֹל בְּאִידָהּ וְכֹל
 מְטַלְתָּהּ | וּבְנִיָּא סְגִיָּא אַעַל לְתִשְׁבּוּחַתָּא |
 דְּלִרִישָׁא דְּחִיִּיהוּן בְּחִשָּׁה נְגַמְרִיוּהִי | 11 הוּ
 גִיר דְּקִדְשׁ וְהֲנוּן דְּאֵתְקִדְשׁוּ | מִן חַד אֲנוּן
 כְּלֵהוּן | מְטַל הָנָא לֹא בַּהֲת דְּנִקְרָא אֲנוּן
 אַחוּהִי | 12 כֹּד אִמְרוּ | אֲסַבֵּר שְׁמִךְ לֹאֲחִי |
 וּבְגִיָּה דְּעֵדְתָא אֲשַׁבְּחִךְ | 13 וְתוּבָא | דְּאֲנָא
 אַהוּא תְּכִיל עֲלוּהִי וְתוּבָא | הָא אֲנָא וּבְנִיָּא

In v.9, Eastern MSS read סֵטֵר מִן אֱלֹהָא
 (except for God) instead of בְּטִיבוּתָהּ אֱלֹהָא
 (by the grace of God).

דִּיהָבְ לִי אֱלֹהָא | ¹⁴ מַטְל גִּיר דְּבִנְיָא
 אֲשִׁתּוּפּוּ בְּסָרָא וְדִמָּא | אָף הוּ בָּה
 בְּדִמּוּתָא אֲשִׁתּוּפָהּ בַּהִין בַּהֲלִין | דְּבִמּוּתָהּ
 נְבִטְל לְמִן דִּאֲחִיד שׁוּלְטָנָא דִּמּוּתָא | דִּאִיתּוּהִי
 סְטָנָא | ¹⁵ וְנִשְׂרָא לְהַנּוּן אֵילִין דְּבִדְחֻלְתָּא
 דִּמּוּתָא בְּכֻלְהוּן חֲנִיָּהוּן מִשְׁעֵבְדִּין הִנּוּ
 לְעִבְדוּתָא | ¹⁶ לָא הוּא גִיר עַל מְלֹאכָא מִשְׁלַט
 הוּא מוּתָא | אֲלֵא עַל זֶרְעָה דִּאֲבָרְהֶם
 מִשְׁלַט הוּא | ¹⁷ מַטְל הֵנָּא זֶדֶק הוּא | דְּבִכֹּל
 מִדָּם נִתְדִמָּא לֹאֲחוּהִי | דִּנְהוּא מִרְחֻמָּנָא וְרַב
 כּוּמְרָא מְהִימָנָא בְּדִאֱלֹהָא | וְנְהוּא מִחֻסָּא
 עַל חֻטְיָהוּ דִּעֲמָא | ¹⁸ בַּהִי גִיר דִּהּוּ חֵשׁ
 וְאַתְנָסִי | מִשְׁפַּח דִּנְעֻדָּר לֹאֵילִין דִּמְתַּנְסִין ❖

Chapter iii

1 מִכִּיל אַחִי קְדִישָׁא דִּאֲתַקְרִיתוּן בַּקְרִינָא
 דִּמִּן שְׁמִיָּא | חֲזֹאוּהִי לְהֵנָּא שְׁלִיחָא וְרַב
 כּוּמְרָא דִּתּוּדִיתָן יֵשׁוּעַ מִשִּׁיחָא | ² דִּמְהִימָן
 לְמִן דְּעִבְדָּהּ אֵיךְ מוּשָׁא בְּכֻלָּהּ בֵּיתָהּ |
³ סִנְיָאא הִי גִיר תְּשׁוּבּוּחָתָהּ דִּהֵנָּא טָב מִן
 דִּמוּשָׁא | אֵיכְנָא דִּסְנִי אֵיכְרָא דְּבִנְיָה דְּבֵיתָא
 טָב מִן בְּנִינָה | ⁴ כֹּל בֵּיתָא גִיר מִן אָנֶשׁ הוּ
 מִתְּבַנָּא | הוּ דִּין דְּבָנָא כֹּל | אֱלֹהָא הוּ |
⁵ וְמוּשָׁא אֵיךְ עִבְדָּא אֲתַהִימָן בְּבֵיתָא כֹּלָּה |
 לְסִדְּהוּתָא דִּאֵילִין דְּעֵתִידָן הִנּוּ לְמִתְּמַלְלוּ
 בֵּאִידָהּ | ⁶ מִשִּׁיחָא דִּין אֵיךְ בְּרָא עַל בֵּיתָהּ |
 וְאִיתּוּהִי בֵּיתָהּ חֲנָן | אֵן עֲדִמָּא לְחֻרְתָּא
 נֶאֱחֹד גְּלוּיֹת אַפָּא וְשׁוּבְהֶרָא דִּסְבָּרָה | ⁷ מַטְל
 דִּאֲמַרְתָּ רֹחָא דְּקוּדְשָׁא | דִּיוּמָנָא אֵן בַּקְלָה
 תְּשִׁמְעוּן | ⁸ לָא תִקְשׁוּן לְבִנְתְּכוֹן לְמִרְגּוּזוּתָהּ |
 אֵיךְ מִמְרַמְרָנָא וְאֵיךְ יוּמָא דִּנְסִיוָּנָא
 דְּבִמְדִּבְרָא | ⁹ דִּנְסִיוֹנִי אֲבָהִיכּוֹן | וּבִקְוִן חֲזוּ
 עִבְדִּי אַרְבַּעִין שְׁנִין | ¹⁰ מַטְל הֵנָּא מֵאֲנֵת לִי
 בְּדִרָא הוּ וְאֲמַרְתָּ | דִּעֲמָא הוּ דְּטָעָא לְבַהּוּן |
 וְהִנּוּן לָא יִדְעוּ אֲוֹרְחָתִי | ¹¹ וְאֵיךְ דִּימִית
 בְּרוּגְזִי דִּלָּא נְעֻלּוֹן לְנִיחָתִי ❖ ¹² אֲזַדְּהֶרוּ

הָכִיל אַחִי | דְּלִמָּא נְהוּא בְּאַנְשׁ מִנְכּוֹן לְבָא
 בִּישָׁא דֵּלָא מִהֵימֵן | וְתִפְרָקוֹן מִן אֱלֹהָא
 חִיָּא¹³ | אֵלָא בְּעוּ מִן נַפְשְׁכוֹן כְּלֵהוּן יוֹמְתָא |
 עֲדָמָא לְיוֹמָא דְּמִתְקְרָא יוֹמְנָא | דֵּלָא נִתְקַשָּׂא
 אָנְשׁ מִנְכּוֹן בְּטַעֲיוֹתָא דְּחִטְיָתָא ❖❖❖❖

צחא ב

¹⁴ אִתְחַלְטֵן גִּיר עִם מְשִׁיחָא | אֵן מִן רִישִׁיתָא
 וְעֲדָמָא לְאַחֲרִיתָא | בְּהַ בְּקִימָא הָנָא שְׂרִירָא
 נַחֲמִסֵּן |¹⁵ אִיפְנָא דְּאַמִּיר | דְּיוֹמְנָא אֵן בְּרַת
 קְלָה תִּשְׁמַעוּן | לָא תִּקְשׁוּן לְבִפְתָּחוֹן
 לְמַרְגְּזוֹתָהּ |¹⁶ מִן אָנוּן גִּיר הָנוּן דְּשִׁמְעוּ
 וְאַרְגְּזוּהִי | לָא כְּלֵהוּן הָלִין דְּנִפְקוּ מִן מְצָרִין
 בִּיד מֹושָׁא |¹⁷ וְכֵּאִילִין מֵאַנְתָּ לֵּה אַרְבַּעִין
 שְׁנִין | אֵלָא בְּהָנוּן דְּחִטּוּ וְגִרְמִיָּהוּן נִפְלוּ
 בְּמַדְבְּרָא |¹⁸ וְעַל אֵילִין יָמָא דֵּלָא נַעֲלוּן
 לְנִיחָתָה | אֵלָא עַל הָנוּן דֵּלָא אִתְשַׁפְּסוּ |
¹⁹ וְחִזִּינוּ דֵּלָא אֲשַׁכְּחוּ לְמַעַל מְטַל דֵּלָא הֵימֵנו ❖

Chapter iii

יְגִדְחַל הָכִיל | דְּלִמָּא כְּדֵּ קָם מוֹלְפְנָא
 דְּמַעֲלָתָא דְּלְנִיחָתָה | נִשְׁתַּכַּח אָנְשׁ מִנְכּוֹן
 דְּפֹאֲשׁ מִן דְּלְמַעַל |² אַף חָנַן גִּיר אִסְתַּבְּרֵן |
 אִיךְ דְּאַף הָנוּן | אֵלָא לָא אוֹתַרְתָּ אָנוּן לְהָנוּן
 מִלְתָּא דְּשִׁמְעוּ | מְטַל דֵּלָא מִמְזָנָא הוֹת
 בְּהִימְנוֹתָא לְהָנוּן דְּשִׁמְעוּהָ |³ עֵאלִינָן דִּין
 לְנִיחָתָא חָנַן אֵילִין דְּהֵימְנָן | אִיפְנָא דִּין אִמְרוּ
 אִיךְ דִּימִית בְּרוּגְזֵי דֵּלָא נַעֲלוּן לְנִיחָתֵי | דְּהָא
 עֲבָדוּהִי דְּאַלְהָא מִן שׁוּרְיָה דְּעֵלְמָא הוּוּ |
 אִיךְ דְּאִמְרַ עַל שְׁבַתָּא | דְּאַתְנִיחַ אֱלֹהָא
 בְּיוֹמָא שְׁבִיעֵיָא מִן עֲבָדוּהִי כְּלֵהוּן |⁵ וְהִרְכָּא
 תוֹב אִמְרוּ | דֵּלָא נַעֲלוּן לְנִיחָתֵי ❖ | מְטַל הָכִיל
 דְּאִיתָּ הוּא אֲתֵרָא דְּאַנְשׁ אָנְשׁ נַעוּל לֵּה |
 וְהָנוּן דְּאַסְתַּבְּרוּ קְדָמֵיָּא לָא עֵלוּ בְּדֵלָא
 אִתְשַׁפְּסוּ |⁷ תוֹב יוֹמָא אַחֲרָנָא סָאם מִן בְּתָר
 זְבָנָא סְגִיָּאָא | אִיפְנָא דִּמֵּן לַעֲלַ כְּתִיב דְּאִמְרוּ
 דְּוִיד | דְּיוֹמְנָא אֵן בְּקְלָה תִּשְׁמַעוּן | לָא תִּקְשׁוּן
 לְבִפְתָּחוֹן |⁸ אֵלוּ גִיר יִשׁוּעַ בְּרַ גוֹן אֵנִיחַ הוּא

אָנוּן | לֹא אָמַר הוּא מִן בְּתָרְכָן עַל יוֹמָא
 אַחֲרָנָא | ⁹ מְדִין קָיִם הוּ לְמִשְׁפָּתוֹ לַעֲמָה
 דְּאַלְהָא | ¹⁰ אֵינָא גִיר דְּעַל לְנִיחָתָה | אַתְתַּנִּיחַ
 אָף הוּ מִן עַבְדוֹהִי | אֵיךְ דְּאַלְהָא מִן דִּילָהּ |
¹¹ נִתְחַפֵּט הָכִיל דִּנְעוּל לְהִי נִיחָתָא | דְּלֹא נִפְל
 בְּדַמוּתָא דִּהָנוּן דְּלֹא אַתְּפִיסוּ | ¹² חֵיָא הִי
 גִיר מְלַתָּה דְּאַלְהָא וְכֹל סַעְרָא | וְחַרִּיפָא טָב
 מִן סַפְסָרָא דְתַרְיִן פְּרִמִּיָּהּ | וְעֹאֲלָא עֲדָמָא
 לְפֹרְשָׁנָא דִּנְפְשָׁא וְדִרוּחָא וְדִשְׁרִיטָא וְדִמוּחָא
 וְדִגְרִמָּא | וְדִינָא מַחֲשַׁבְתָּא וְתַרְעִיטָא דִּלְבָא |
¹³ וְלִית בְּרִיתָא דִּשְׁשִׁיָּא מִן קְדָמִיָּה | אֵלָא כֹּל
 מַדָּם עֲרִטְל וְגֵלָא קְדָם עֵינוֹהִי | דִּלְהַ יְהִיבִין
 פְּתַגְמָא ❖ ¹⁴ מְטַל דְּאִית לָן הָכִיל רַב
 כּוּמְרָא רַבָּא יִשׁוּעַ מִשִּׁיחָא | בְּרַה דְּאַלְהָא |
 דְּסַלֵּק לְשִׁמְיָא | נַחֲמִסֵּן בְּתוּדִיתָה | ¹⁵ לֹא גִיר
 אִית לָן רַב־כּוּמְרָא דְּלֹא מִצָּא דִּנְחַשׁ עִם
 כְּרִיהוּתָן | אֵלָא דִּמְנַסִּי בְּכֹל־מַדָּם אַכּוֹתָן |
 סַטְרִמֵּן חֲטִיטָא | ¹⁶ נִתְקַרְבַּ הָכִיל בְּגֵלָא עֵין
 לְכוּרְסִיָּא דִּשְׁיִבוּתָה | דִּינְסַב רַחֲמָא וְנִשְׁכַּח
 שִׁיבוּתָא | לְעוֹדֲרָנָא בְּזַבְנָא דְּאוּלְצָנָא ❖

Chapter 6

¹ כֹּל רַב כּוּמְרָא גִיר דִּמֵּן בְּנִינְשָׁא הוּא |
 חֲלָף בְּנִינְשָׁא קָאם עַל אֵילִין דְּדִאַלְהָא אַנִּין |
 דִּנְקַרְבַּ קוֹרְבָּנָא וְדִבְחָא חֲלָף חֲטָהָא | ² אֵינָא
 דִּמְשַׁכַּח דִּנְמַךְ נַפְשָׁה | וְנַחֲשׁ עִם אֵילִין דְּלֹא
 יְדַעִין וְטַעִין | מְטַל דְּאָף הוּ כְּרִיהוּתָא לְבִישׁ |
³ וּמְטַלְתָּה חֵיב הוּ | דְּאִיפְנָא דְּחֲלָף עָמָא | הֲכָנָא
 אָף חֲלָף נַפְשָׁה נְקַרְבַּ עַל חֲטָהוֹהִי | ⁴ וְלֹא
 הוּא לְנַפְשָׁה אָנֶשׁ נִסְבַּ אִיקְרָא | אֵלָא אֵינָא
 דִּמְתַּקְרָא מִן אֵלְהָא | אִיפְנָא דְּאֵהֲרוּן | ⁵ הֲכָנָא
 אָף מִשִּׁיחָא לֹא הוּא נַפְשָׁה שְׁבַח דִּנְהוּא רַב
 כּוּמְרָא | אֵלָא הוּ דְּאָמַר לֵהּ | דִּבְרִי אַנְתְּ | אַנָּא
 יוֹמָנָא יְלִדְתִּךְ | ⁶ אֵיךְ דְּאָף בְּדוּכְתָא אַחֲרָתָא
 אָמַר | דְּאַנְתְּ הוּ כּוּמְרָא לְעֵלָם בְּדַמוּתָה
 דְּמַלְכִּיזְדַּק | ⁷ אָף כֹּד בְּסָרָא לְבִישׁ הוּא |

בְּעוֹתָא וּתְכַשְׁפָּתָא בְּגַעְתָּא חִילְתָּנִיתָא
 וּבְדַמְעָא קָרַב הוּא לְמִן דְּמִשְׁכַּח הוּא | מִן
 מוֹתָא דִּנְחִיּוּהִי | וְאִשְׁתַּמְעוּ⁹ | וְכֹד טַב בְּרָא
 אִיתוּהִי | מִן דְּחִלְתָּא וְחִשָּׂא דְסַבְל | יִלְפָה
 לְמִשְׁתַּמְעֵנוּתָא | וְהִכְנָא אֲתַגְמַר | וְהוּא
 לְכַלְהוֹן אִילִין דְּמִשְׁתַּמְעִין לֵה | עֲלִתָּא דְחִיָּא
 דְּלַעֲלִם |¹⁰ | וְאִשְׁתַּמְעָה מִן אֱלֹהָא רַב כּוֹמְרָא
 בְּדַמוּתָהּ דְּמִלְכִיזְדַּק |¹¹ | עֲלוּהִי דִין עַל הֵנָּה
 מְלַכִּיזְדַּק | סְגִיָּאא הִי לִן מִלְתָּא לְמֵאמְרָה
 וְעִסְקָא לְמִפְשָׁקוּתָהּ | מִטְל דְּהוּיִתוֹן לְכֹן
 כְּרִיָּא בְּמִשְׁמַעְתְּכֹן |¹² | חִיבִין הוּיִתוֹן גִּיר
 מִלְפָּנָא לְמַהוּא | מִטְל דְּזַבְנָא לְכֹן בִּיּוֹלְפָּנָא |
 הָשָׂא דִין תּוֹב סְנִיקִין אֲנִתוֹן דְּחֵאֲלָפוֹן |
 אִילִין אֲנִין כְּתִיבְתָּא קְדַמִּיתָּא דְרִישׁ מְלוּהִי
 דְּאֱלֹהָא | וְהוּיִתוֹן לְכֹן סְנִיקָא עַל חֲלָבָא |
 וְלֹא עַל מֵאכֹלְתָּא שְׂרִירְתָּא |¹³ | כְּלָנֵשׁ דִּין
 דְּמֵאכֹלְתָּהּ חֲלָבָא הוּ | לָא מִפְּס בְּמִלְתָּא
 דְּכֵאֲנוּתָא | מִטְל דְּשַׁבְרָא הוּ |¹⁴ | דְּגַמִּירָא
 הִי דִין מֵאכֹלְתָּא שְׂרִירְתָּא | אִילִין דְּמִטְל
 דְּמִדְרָשִׁין | אֲתַנְפְּקוּ רַגְשֵׁיהוֹן לְמִפְרֵשׁ טַבְתָּא
 וּבִישְׁתָּא ❖

Chapter vi

מִטְל הֵנָּה נִשְׁבּוּק שׁוּרְיָא דְּמִלְתָּה
 דְּמִשְׁיָחָא וְנֵאֲתָא לְגַמִּירוּתָא | אִו לְמָא תּוֹב
 שְׂתֵאסְתָּא אַחֲרֵתָא מִרְמִיתוֹן | לְתִיבּוּתָא
 מִן עֲבָדָא מִיתָא | וְלֵהִימְנוּתָא דְּבֵאֲלֵהָא |
 וְלִיּוֹלְפָּנָא דְּמַעְמוּדִיתָּא וְדִסִּים אִידָא |
 וְלִקְנִמְתָּא דְּמִן בֵּית־מִיתָא | וְלִדְיִנָּא דְּלַעֲלִם |
³ | אִן מְרָא מִפְּס | נַעְבַּד הָדָא | אֵלָא לָא
 מִשְׁכַּחִין הֵנוּן דְּחָדָא זְכֵן לְמַעְמוּדִיתָּא נַחְתּוּ
 וְטַעְמוּ מוּהַבְתָּא דְּמִן שְׁמִיא | וְנִסְבּוּ רֹחָא
 דְּקוֹדֶשָׁא |⁵ | וְטַעְמוּ מִלְתָּא טַבְתָּא דְּאֱלֵהָא |
 וְחִילָא דְּעֲלָמָא דְּעֵתִיד |⁶ | דְּתוֹב נַחְטוֹן |
 דְּמִן דְּרִישׁ נִתְחַדְתּוֹן לְתִיבּוּתָא | וּמִן דְּרִישׁ
 נִזְקָפוֹן לְבֵרָה דְּאֱלֵהָא וְנַצְעָרוֹן |⁷ | אַרְעָא גִיר

דאשתית מטרא דאתא לה זבנין סגיאן |
 ואועית עסבא דחשה להנון דמטלתהון
 מתפלקא | מקבלא בורכתא מן אלהא⁸ | אן
 הו דין דתפק קורטבא ודרהרא | הויה לה
 מסליתא ולא רחיקא מן לוטתא | אלא
 חרתה יקדנא הו ♦♦♦♦♦ : מפסינן דין עליבון
 אחי אילין דשפירן וקריבן לחיא | אפן
 הכנא ממלינן |¹⁰ לא הוא גיר עול אלהא |
 דנטעא עבדיבון | וחובבון | הו דחיותון בשמה |
 דשמשתון לקדישא ומשמשתון |¹¹ צבינן דין |
 דאנש אנש מנכון הי הדיא חפיטותא נחוא |
 לשומליא דסברכון עדמא לחרתא |¹² ודלא
 תתקטע לכון | אלא דתהוון ממרינא להנון
 דבהימנותא ובנגירות רוחא הו ורתא
 דמולכנא |¹³ לאברהם גיר כד מלך לה
 אלהא | מטל דלית הוא לה דרב מנה
 דנאמא בה | ימא בנפשה |¹⁴ ואמר | דמברכו
 אברכך | ומסגיו אסגיד |¹⁵ והכנא אגר רוחה
 וקבל מולכנא |¹⁶ בנינשא גיר בדרב מנהון
 ימין ועל כל חרון דהוא פינתהון | שולמא
 שרירא במומתא הוא לה |¹⁷ מטל הנא
 יתיראית צבא אלהא | דנחוא לירתא
 דמולכנא | דשוודיה לא משתחלף | וחבשה
 במומתא |¹⁸ דבתרתין צבון דלא משתחלפן |
 דלא משכח אלהא דנדגל בהין | בויאא
 רבא נהוא לן דאתגוסן בה | ונאחוד סברא
 דמליך לן |¹⁹ הו דאיתוהי לן איך אוקינא
 דלביך בנפשן דלא תתזיעו ועאל לגו מן
 אפי תרעא |²⁰ כר דקדם על חלפין ישוע |
 והוא כומרא לעלם בדמותה דמלכזידק |

Chapter vii

והנא דין מלכזידק איתוהי מלך שלים |
 כומרא דאלהא מרימא | והו ארעה לאברהם |
 כד הפך מן חרבא דמלכא | וברכה |² ולה
 פרש אברהם מעסרא מן כלמדם דאית הוא

עֲמָהּ | מִתְפַּשֵּׁק דִּין שְׁמָהּ מִלְּפָא דְכְּאוֹתָא |
 וְתוֹב מֶלֶךְ שְׁלִים | דְּאִתְּוָהִי מִלְּפָא דְשְׁלָמָא |
 3 דְּלֹא אֲבוּהִי וְלֹא אִמָּה אֲתַפְתְּבוּ בְּשִׁרְבְּתָא |
 וְלֹא רִישִׁיתָא דִּיּוֹמוּהִי | וְלֹא שׁוֹלְמָא דְחַיּוּהִי |
 אֲלֵא בְּדִמוּתָא דְבֵרָה דְּאַלְהָא | מִקּוּיָא
 כּוֹמְרוּתָהּ לְעָלַם | 4 חָוּ דִּין | כְּמָא רַב הָנָא |
 דְּאַבְרָהָם רִישׁ אֲבֹהֵתָא | לֵה יְהִב מַעֲסָרָא
 דְּרִשִׁיתָא | 5 אֵילִין גֵּיר מִן בְּנֵי לְוִי דְּמִקְבְּלִין
 הֵוּ כּוֹמְרוּתָא | פּוֹקְדָנָא אִיתְּ הוּא לְהוּן
 דְּנִמוּסָא | דְּנִסְבֹּן מַעֲסָרָא מִן עֲמָא | הֵנוּן מִן
 אַחִיהוּן | כִּד אָף הֵנוּן מִן חֲצָה דְּאַבְרָהָם
 נִפְקוּ | 6 הָנָא דִּין דְּלֹא כְּתִיב בְּשִׁרְבְּתָהוּן |
 מַעֲסָרָא שְׁקַל מִן אֲבְרָהָם | וְכִרְכָּה לְהוּ דְּקַבֵּל
 מוֹלְפָנָא | 7 דְּלֹא חֲרִנָא דִּין הוּ דְּבִצִיר |
 מִתְּבַרְךְ מִן הוּ דְּמִיִּתֵּר מִנְהוּ | 8 וְהִרְכָּא
 בְּנִינְשָׁא דְּמִיתִין נִסְבִּין מַעֲסָרָא | לְהֵל דִּין הוּ
 דְּאַסְהֵד עֲלוּהִי כְּתָבָא | דְּחִי הוּ | 9 וְאִיךְ אֲנֵשׁ
 נֹאמֵר | בִּיד אֲבְרָהָם אָף לְוִי הוּ דְּמַעֲסָרָא
 נִסְבֵּי הוּא | אָף הוּ אֲתַעֲסֵר | 10 עַדְכִּיל גֵּיר
 בְּחֲצָה הוּא דְּאַבְוָהִי | כִּד אַרְעָה לְמַלְפִּיזְדִּקָּא |
 11 אֵלוּ הִכִּיל גְּמִירוּתָא בִּיד כּוֹמְרוּתָא דְּלוּיָא
 אִיתִיהּ הוּת | דְּבָה סִים נְמוּסָא לְעֲמָא | לְמָנָא
 מִתְּבַעָא הָנָא כּוֹמְרָא אַחֲרָנָא דְּנִקּוּם בְּדִמוּתָהּ
 דְּמַלְפִּיזְדִּקָּא | אִמֵּר דִּין דְּבִדְמוּתָהּ דְּאַחֲרוּן
 נְהוּא | 12 אֲלֵא אִיפְנָא דְּהוּא שׁוֹחֲלָפָא
 בְּכּוֹמְרוּתָא | הִכְנָא הוּא שׁוֹחֲלָפָא אָף בְּנִמוּסָא |
 13 הוּ גֵיר דְּאַתְּאַמֵּר עֲלוּהִי הֵלִין | מִן שִׁרְבְּתָא
 הוּ אַחֲרָתָא אֲתִילֵד | דְּאַנְשׁ מִמְתּוּם מְנָה לָא
 שְׁמַשׁ בְּמִדְּבָחָא | 14 גְּלִיָּא הִי גֵיר | דְּמִן יְהוּדָא
 דְּנַח מָרְן | מִן שִׁרְבְּתָא דְּלֹא אִמֵּר עֲלִיהּ מוֹשֵׁא
 מִדָּם עַל כּוֹמְרוּתָא | 15 וְיִתִּירָאִית תּוֹב יִדְיעָא
 בְּהִי דְּאַמֵּר | דְּבִדְמוּתָהּ דְּמַלְפִּיזְדִּקָּא קָאֵם
 כּוֹמְרָא אַחֲרָנָא | 16 הוּ דְּלֹא הוּא בְּנִמוּסָא
 דְּפּוֹקְדָנָא פְּגִרְנָא הוּא | אֲלֵא בְּחִילָא דְּחִיָּא
 דְּלֹא מִשְׁתַּרְיִן | 17 מִסְהֵד גֵּיר עֲלוּהִי | דְּאַנְתְּ

הוּ כּוּמְרָא לְעֵלַם בְּדִמּוּתָהּ דְּמַלְכִּיזְדַּק |
 18 שׁוּחַלְפָּא דִּין דִּהּוּא לְפּוֹקֶדְנָא קְדָמָא | מְטַל
 מַחֲלוּתָהּ | וּדְיוֹתָרְךָ לִית הוּא בְּה | 19 מְדַם
 גִּיר לָא גִמַר נְמוּסָא | עַל דִּין חֲלָפוּהִי |
 סִבְרָא דְּמִיתַר מִינָהּ | דִּבְּה מִתְקַרְבִּינָן לְאַלְהָא |
 20 וּשְׂרָרָה לָן בְּמוֹמְתָא | 21 הָנוּן גִּיר דִּלָּא
 מוֹמְתָא הוּוּ כּוּמְרָא | הָנָא דִּין בְּמוֹמְתָא | אִיךְ
 דְּאִמַר לֵה בִירָ דְּוִיד | דִּימָא מְרִיא וְלָא נְדָגַל |
 דְּאִנֵּת הוּוּ כּוּמְרָא לְעֵלַם בְּדִמּוּתָהּ דְּמַלְכִּיזְדַּק |
 22 הָנָא פְּלֵה מִיתְרָא דִּיתְקָא הָדָא דִּהּוּא בְּה
 עֲרָבָא יִשׁוּעָא | 23 וְהָנוּן הוּוּ כּוּמְרָא סְגִיָּא |
 מְטַל דְּמִיתוּן הוּוּ | וְלָא מִשְׁתַּבְּקִין הוּוּ דְּנִקְנוּן |
 24 הָנָא דִּין מְטַל דְּלְעֵלַם קִים | לָא עֲבָרָא
 כּוּמְרוּתָהּ | 25 וּמִשְׁפַּח לְמַחֲיו לְעֵלַם | לְאִילִין
 דְּמִתְקַרְבִּין בְּאִידָהּ לְאַלְהָא | חִי הוּוּ גִיר
 בְּכְלִזְבָּן וּמִסַּק צְלוּתָא חֲלָפִיהוּן | 26 דְּאִיךְ
 הָנָא גִיר כּוּמְרָא אָף זְדַק הוּוּ לָן | דְּכִינָא |
 דִּלָּא בִישׁוּ וְדִלָּא טוֹלְשָׂא | דְּפְרִיק מִן חֲטָהָא
 וּמְרִים לְעַל מִן שְׁמָיָא | 27 וְלִית לֵה אֹלְצָנָא
 פְּלוּס | אִיךְ רַבִּי כּוּמְרָא | דְּלוֹקֶדֶם חֲלָף
 חֲטָהוּהִי נִקְרַב דְּבַחָא | וְהִידִין חֲלָף עֲמָא |
 הָדָא גִיר עֲבָדָה חֲדָא זִבְן בְּנַפְשָׁה דְּקַרְבָּא |
 28 נְמוּסָא גִיר בְּנִינְשָׂא הוּוּ כְּרִיחָא מְקִים כּוּמְרָא |
 מִלְתָּא דִּין דְּמוֹמְתָא דִּהּוּת בְּתַר נְמוּסָא | בְּרָא
 גִּמִּירָא לְעֵלַם ❖❖❖❖

Chapter viii

1 רִישָׂא דִּין דְּכְלָהִין | אִית לָן רַב כּוּמְרָא |
 אִינָא דִּיתִב מִן יְמִינָא דְּכּוּרְסִיָּא דְּרַבּוּתָא
 בְּשְׁמָיָא | 2 וְהוּא מִשְׁמִשְׁנָא דְּבֵית קוֹדְשָׂא
 וְדִמְשַׁכְּנָא דְּשְׂרָרָא | הוּוּ דְּקִבְעֵ אֲלֵהָא וְלָא
 בְּרַנְשָׂא | 3 כָּל רַב כּוּמְרָא גִיר דְּקָאם | דְּנִקְרַב
 קוֹרְבָנָא וְדְּבַחָא | מְטַל הָנָא זְדַקָּא הוּוּת אָף
 לְהָנָא | דִּנְהוּא אִית לֵה מְדַם דְּנִקְרַב | 4 וְאִלוּ
 בְּאַרְעָא הוּוּ | אֲפֵלָא כּוּמְרָא הוּוּא הוּוּא | מְטַל
 דְּאִיתִיהוּן הוּוּ כּוּמְרָא דְּמַקְרְבִין הוּוּ קוֹרְבָנָא

צחחא ד

אִיךְ דְּבַנְמוּסָא | הִנּוּן דְּמַשְׁמִשׁוּן לְדְמוּתָא
 וּלְטַלְנִיחָא דְהַלִּין דְּבִשְׁמִיָּא | אִיךְ דְּאֵתְאֵמֵר
 לְמוּשָׁא כַד עֵבֵד הוּא מִשְׁכָּנָא | דְּחֻזִי וְעֵבֵד
 כְּלַמְדָּם בְּדְמוּתָא הִי דְּאֵתְחֻזִית לְךָ בְּטוֹרָא |
 הָשָׂא דִּין תִּשְׁמַשְׁתָּא דְּמִיתְרָא מִן הִי קִבְּל
 יְשׁוּעָא מִשִּׁיחָא | אֲכֻמָּא דְּמִיתְרָא אָף דִּיתִיקָא
 הִי דְּעֵבֵד בְּהַ מְצַעִיָּא | וּבְשׁוּדְדִיָּא דְּמִיתְרִין |
 מִן דְּהִי אֲתִיבַת | אֱלוֹ גִיר אִיתִיהַ הוּת
 קְדָמִיתָא דְּלָא רִשְׁוִן | לִית הוּא אֲתֵרָא לְהֵרָא
 דְּתֵרִתִּין | רִשָּׂא לְהוּן גִּיר וְאֵמֵר | דְּהָא יוֹמֵתָא
 אֲתִין | אֵמֵר מְרִיא | וְאֵגְמֹר עַל בֵּיתָא דְּבֵית
 אִיסְרָיִל וְעַל בֵּיתָא דְּבֵית יְהוּדָא דִּיתְקָא
 חֲדָתָא | לָא אִיךְ הִי דִּיתְקָא דִּיהַבַת
 לְאַבְהִיהוּן בְּיוֹמָא דְּאַחַדְתָּ בְּאִידְהוּן וְאַפְקַת
 אֲנוּן מִן אֲרַעָא דְּמִצְרַיִן | מִטַּל דְּהִנּוּן לָא קֻוּי
 בְּדִיתְקָא דִּילִי | אָף אֲנָא בְּסִית בְּהוּן | אֵמֵר
 מְרִיא | הֵרָא דִּין דִּיתְקָא דְּאַתַּל לְבֵיתָא
 דְּבֵית אִיסְרָיִל | בְּתֵר יוֹמֵתָא הִנּוּן אֵמֵר מְרִיא |
 אֲתִלוּהִי לְנְמוּסֵי בְּמַדְעִיהוּן | וְעַל לְבִנְתְּהוּן
 אֲכַתְּבִיוּהִי | וְאַהוּא לְהוּן אֲנָא אֱלֵהָא | וְהִנּוּן
 נְהוּן לִי עֲמָא | וְלָא נִלְךָ אֲנִשׁ לְבֵר מְדִינְתָה
 אֲפֵלָא לְאַחוּהִי | וְנֵאֵמֵר דִּדְעָ לְמְרִיא |
 מִטַּל דְּכֻלְהוּן נְדַעֻנְנִי | מִן זַעוּרְהוּן וְעֵדְמָא
 לְקִשִּׁישְׁהוּן | וְאַחְסָא אֲנוּן מִן עוֹלְהוּן |
 וְחֻטְיֵיהוּן תּוֹב לָא אֲתִדְכֵר לְהוּן | בְּהִי
 דְּאֵמֵר חֲדָתָא | לְקְדָמִיתָא אַעְתְּקָה | וְאִינָא
 דְּעֵתְקָ וְסֵאבִי | קְרִיבִי הוּ לְחַבְּלָא ❖

Chapter ix

בְּקְדָמִיתָא דִּין אִיתְּ הוּא בְּהַ פּוֹקְרָא
 דְּתִשְׁמַשְׁתָּא וּבֵיתָא קוֹדֶשָׁא עֲלִמְנִיא | מִשְׁכָּנָא
 גִּיר קְדָמִיא דְּאַתְעֵבֵד | אִיתְּ הוּא בְּהַ
 מְנֵרְתָא וּפְתוֹרָא וְלַחַם אֲפָא | וּמִתְקְרָא הוּא
 בֵּית־קוֹדֶשָׁא | מִשְׁכָּנָא דִּין גּוֹיָא דְּלִגְוִי מִן
 אֲפִי תִרְעָא דְּתֵרִין | מִתְקְרָא הוּא קְדוּשָׁא
 קוֹדֶשָׁא | וְאִיתְּ הוּא בְּהַ בֵּיתָא בְּסֵמָא

דְּהִהָבָא וּקְבוֹתָא דְדִיתְקָא דְקָרִימָא כְּלָה
 בְּדִהָבָא | וְאִיתְּ בָּהּ קְסֻטָּא דְדִהָבָא | הִי דְאִיתְּ
 הוּא בָּהּ מְנַנָּא וּשְׂבָטָא דְאֶהְרֹן הוּא דְאַפְרָעוּ |
 וְלוּחֵא דְדִיתְקָא ⁵ וְלַעַל מְנָה כְּרוּבֵא
 דְשׁוּבְחָא דְמַטְלִין עַל חוּסְיָא | לֹא הוּא דִין
 זְבִנָּא הוּא | דְנֹאמַר עַל חָדָא חָדָא מִן הֶלִין
 דְהִכְנָא מִתְקַנֵּן הוּא ⁶ וְלִמְשַׁכְּנָא בְרָיָא
 בְּכַלְזִבֵּן עֲאֵלִין הוּוּ פּוֹמְרָא וּמְשַׁלְּמִין הוּוּ
 תְשַׁמְשַׁתְּהוּן | לִמְשַׁכְּנָא דִין דְלִגְוֵ מְנָה | חָדָא
 הוּוּ בִשְׁנַתָּא בְּלַחוּדְוֵהִי עֲאֵל הוּא רִבְכוּמָרָא |
 בְּדָמָא הוּוּ דְמִקְרַב הוּא חֶלְףֵּי נִפְשָׁה וְחֶלְףֵּי
 סְכֻלוֹתָהּ דְעֵמָא ⁸ בְּהִדָּא דִין מוֹדַעָא הוּוּתְּ
 רוּחָא דְקוֹדֶשָׁא | דְלֹא אֲתַגְלִיתְ עַדְכִּיל אֹרְחָא
 דְקָדִישָׁא | כְּמָא זְבִנָּא דְאִיתְּ הוּא קִנְמָא
 לִמְשַׁכְּנָא קְדָמְיָא ⁹ וְאִיתְּוֵהִי הוּא מִתְלָא הֵנָּא |
 לְזִבְנָא הוּוּ דִבְּהַ קוֹרְבָנָא וְדִבְּחָא מִתְקַרְבִּין
 הוּוּ | אִילִין דְלֹא מִשְׁכַּחִין הוּוּ לִמְגַמַּר
 תְּאַרְתָּה דִמִּן דְמִקְרַב לְהוּן | ¹⁰ אֲלֹא בְּמֹאכְלָא
 וּבְמִשְׁתֵּיָא בְּלַחוּד | וּבְמַעֲמוּדֵיתָא דְזִנִּין זִנִּין |
 דְאִיתְּיֵהִין פּוֹקְדָא דִבְסֵרָא | דְסִימִין עַדְמָא
 לְזִבְנָא דִתּוֹרְצָא ❖ ¹¹ מְשִׁיחָא דִין דְאַתָּא |
 הוּא רִבְכוּמָרָא דְטַבְתָּא דְסַעַר | וְעַל לִמְשַׁכְּנָא
 רְבָא וּמְשַׁלְּמָנָא דְלֹא עֲבִיד בְּאִידִיָּא | וְלֹא
 הוּא מִן הֶלִין בְּרִיתָא ¹² וְלֹא עַל בְּדָמָא
 דְצַפְרִיָּא וְדַעְגְלָא | אֲלֹא בְּדָמָא דְנִפְשָׁה עַל
 חָדָא זְבֵן לְבֵית־מִקְדָּשָׁא | וְאַשְׁכַּח פּוֹרְקָנָא
 דְלַעְלָם | ¹³ אֵן גִּיר דְמָא דְצַפְרִיָּא וְדַעְגְלָא
 וְקֻטְמָא דְעִגְלָתָא מִתְרַסֵּס הוּא עַל אִילִין
 דְמִתְטַמְאִין הוּוּ | וּמִקְדָּשׁ לְהוּן לְדוּכְפִיָּא
 דִבְסֵרְהוּן | ¹⁴ כְּמָא הָכִיל יִתִּירָאִית דְמָה
 דְמְשִׁיחָא | דְבְרוּחָא דְלַעְלָם נִפְשָׁה קְרַב דְלֹא
 מוּם לְאַלְהָא | נִדְכָּא תְּאַרְתָּן מִן עֲבָרָא מִיתָא |
 דְנִשְׁמַשׁ לְאַלְהָא חִיָּא ¹⁵ מִטַּל הֵנָּא הוּוּ הוּא
 מְצַעֵיָּא דְדִיתְקָא חָדָתָא | דְבְמוֹתָהּ הוּוּ הוּא
 פּוֹרְקָנָא לְאִילִין דְעֲבֵרוּ עַל דִּיתְקָא קְדָמִיתָא |

דַּנְסִבּוֹן מוּלְפְּנָא | אֵילִין דְּאֲתַקְרִיו לִירְתוֹתָא
 דְּלַעְלָם | ¹⁶ אֵיפָא גִיר דְּאִית דִּיתְקָא | מוֹתָא
 הוּ מַחוּיָא דְהוּ דְעֵבְדָּה | ¹⁷ עַל מִיתָא דִּין
 בְּלַחוּד מִשְׁתַּרְרָא | מִטְל דְכֻמָּא דְחֵי הוּ
 דְעֵבְדָּה | לִית בְּה חֲשָׁחוּ | ¹⁸ מִטְל הָנָא אֶפְלָא
 קְדָמִיתָא דְלָא דְמָא אֲשַׁתְּרַתָּ | ¹⁹ כִּד אֲתַפְקֵד
 גִּיר כְּלָה פּוֹקֵדָנָא מִן מוֹשָׁא לַעֲמָא כְּלָה
 בְּנִמוּסָא | נִסְבֵּי הוּא מוֹשָׁא דְמָא דְעִגְלִתָּא |
 וּמִיָּא בְעֵמְרָא דִּיחֻרִיתָא וּזוּפָא | וְרִס עַל
 סְפָרָא וְעַל עֲמָא כְּלָה | ²⁰ וְאִמַר לְהוּן | הָנָא
 הוּ דְמָא דִּדִּיתְקָא הִי | דְּאֲתַפְקֵדָת לְכוּן
 מִן אֱלֹהָא | ²¹ אָף עַל מִשְׁכַּנָּא וְעַל כְּלָהוּן
 מְאָנָא דְחֲשִׁמְשִׁתָּא | מְנָה מִן דְּמָא רִס |
²² מִטְל דְכֻלְמָדָם בְּדִמָּא הוּ מִתְדַכָּא
 בְּנִמוּסָא | וְדִלָּא שׁוּפְעֵ דְמָא | לִית שׁוּבְכֻנָּא |
²³ אֲנִינְקָא הִי גִיר | דְּהֵלִין דְּדִמוֹתָא אֲנִין
 דְּשִׁמְיִיתָא | בְּהֵלִין מִתְדַכְּפִין | הֵלִין דִּין
 שִׁמְיִיתָא | בְּדִבְחָא דְמִיתְרִין מִן הֵלִין ❖❖❖
²⁴ לָא הוּא גִיר לְבֵית מְקֹדֶשָׁא דְעֵבִיד בְּאִידִיָּא
 עַל מִשְׁיָחָא | דְּאִיתוּהִי דְמוֹתָא דְהוּ שְׁרִירָא |
 אֱלָא לָה לְשִׁמְיָא עַל | דִּנְתַחֲזָא קְדָם פְּרִצוּפָה
 דְּאֱלֹהָא חֲלַפִין | ²⁵ אֶפְלָא דִּנְקֻרְבֵי נַפְשָׁה
 זְבֻנְתָּא סְגִיָּאָתָא | אִיךְ דְעֵבִיד הוּא רַב כּוּמְרָא |
 וְעָאֵל בְּכָל שְׁנָא לְבֵית־מְקֹדֶשָׁא בְּדִמָּא דְלָא
 דִּילָהּ | ²⁶ וְאֵן לָא חֵיבֵי הוּא | דִּזְבֻנְתָּא סְגִיָּאָתָא
 גַּחַשׁ מִן שׁוּרְיָה דְעֻלְמָא | הָשָׂא דִּין בְּחֻרְתָּה
 דְעֻלְמָא | חֲדָא הוּ זִבְן קֻרְבֵי נַפְשָׁה בְּדִבְיָחוּתָה |
 דְנִבְטִלְיָה לְחֻטִּיתָא | ²⁷ וְאִיפְנָא דְסִים לְבִנְיָנְשָׁא
 דְחֲדָא זִבְן נְמוֹתוֹן | וּמִן בְּתֵר מוֹתְהוֹן דִּינָא |
²⁸ הִכְנָא אָף מִשְׁיָחָא חֲדָא זִבְן אֲתַקְרֵב |
 וּבְקִנּוּמָה דְבַח חֻטְיָא דְסְגִיָּאָא | דְתֻרְתִין
 דִּין זְבִינִין דְלָא חֻטְיָין מִתַּחֲזָא לְחִיָּהוּן
 דְּאֵילִין דְּמִסְכִּין לָה ❖

צחחא ה

Chapter x

נְמוּסָא גִיר | טְלִנְיָתָא אִיתָּ הוּא בְּה

דְּטִבְתָּא דַּעְתִּידִן | לָא הוּא קְנוּמָא דִּילְהִין
 דְּצִבְתָּא | מְטַל הָנָא כְּדָ בְּכָל שְׁנָא הֲנוּן כְּדָ
 הֲנוּן דְּבַחָא מְתַקְרָבִין הוּוּ | לָא מִמְתּוּם
 אֲשַׁכְּחוּ דִּינְגִמְרוּן לֵאילִין דְּמַקְרָבִין לְהוּן |
 2 אֵלוּ גִיר גְּמַרִין הוּוּ | כְּבַר דִּין אֲתַתְּנִיחוּ מִן
 קוֹרְבָּנִהוּן | מְטַל דְּלָא מְכִיל טְרִיא הָתָּה
 לְהוּן תֵּאֲרַתְהוּן בְּחֻטְיָא | לֵאילִין דְּחָדָא זְבִן
 אֲתַדְּכִיו לְהוּן | 3 אֵלָא בְּהוּן בְּדְבַחָא מְדַפְרִין
 חֻטְיָהוּן בְּכָל שְׁנָא | 4 לָא גִיר מְשַׁכַּח דְּמָא
 דְּתוֹרָא וְדְצַפְרִיא לְמַדְכִּיו חֻטְיָא | 5 מְטַל
 הָנָא כְּדָ עָאֵל לְעֵלְמָא אִמְרוּ בְּדְבַחָא
 וְקוֹרְבָּנָא לָא צְבִיתָּ פְּגָרָא דִּין אֲלִבְשַׁתְּנִי
 6 וְיִקְדָּא שְׁלֵמָא דְּחֻלְפָּה חֻטְיָא לָא שְׂאֵלְתָּ
 7 הָיִדִין אִמְרַתָּ | דְּהָא אָנָּא אָתָּא אָנָּא | דְּבְרִישׁ
 כְּתָבָא כְּתִיב עֲלֵי | דְּאֵעְבֵּד צְבִינְךָ אֱלֹהָא |
 8 מִן לְעַל אִמְרוּ דְּדְבַחָא וְקוֹרְבָּנָא וְיִקְדָּא
 שְׁלֵמָא דְּחֻלְפָּה חֻטְיָא לָא צְבִיתָּ הֲנוּן
 דְּמַתְּקְרָבִין הוּוּ בְּנִמוּסָא | 9 וְכִתְרָה אִמְרוּ
 דְּהָא אָתָּא אָנָּא | דְּאֵעְבֵּד צְבִינְךָ אֱלֹהָא |
 בְּהָדָא בְּטַל לְקַדְמוּתָא | דְּנִקִּים לְדִתְרִתִּין |
 10 בְּהָנָא גִיר צְבִינָה אֲתַקְדָּשׁוּן בְּקוֹרְבָּנָא דְּפְגָרָה
 דִּישׁוּעָה מְשִׁיחָא דְּחָדָא זְבִן | 11 כָּל רַב כּוּמְרָא
 גִיר דְּקָאֵם הוּא וּמְשַׁמֵּשׁ כְּלִיִּים | הֲנוּן בְּהֲנוּן
 דְּבַחָא מְקַרְבֵּי הוּא | אֵילִין דִּימִן מְתּוּם לָא
 מְשַׁכְּחִין הוּוּ לְמַדְכִּיו חֻטְיָא | 12 הָנָא דִּין חָד
 דְּבַחָא קֶרֶב חֻלְפָּה חֻטְיָא | וְיִתְבַּעַל עַל יְמִינָא
 דְּאֱלֹהָא לְעֵלְמָא | 13 וּמְקָנָא מְכִיל | עֲדָמָא
 דִּנְתַּתְּסִימוּן בַּעַלְדְּבִיבֹהִי כּוּבְשָׂא תַּחֲתִית
 רְגְלוֹהִי | 14 בְּחָדִי גִיר קוֹרְבָּנָא גְּמַר לֵאילִין
 דְּמַתְּקְדָּשִׁין בַּהּ לְעֵלְמָא | 15 סְהָדָא לָן דִּין אָף
 רוּחָא דְּקוֹדְשָׁא דְּאִמְרַתָּ | 16 הָדָא הִי דִּינְתַּקָּא
 דְּאֲתַל לְהוּן מִן בְּתַר יוּמְתָא הֲנוּן | אִמְרַתָּ מְרִיא
 אֲתַלְיוּהִי לְנִמוּסֵי בְּמַדְעִיָּהוּן | וְעַל לְבִנְתְּהוּן
 אֲכַתְּבִיָּהוּ | 17 וְעוֹלְהוּן וְחֻטְיָהוּן לָא אֲתַדְּכֵר
 לְהוּן | 18 אִיכָּא דִּין דְּאִיתָּ שׁוּבְקָנָא דְּחֻטְיָא |

❖ לֹא מִתְּבַעַא קֹרְבָנָא דְחֻלְיָהּ חֻטְיָא ❖
 19 אֵית לֵן הָכִיל אַחִי גְלוּת אַפָּא בְּמַעְלָנָא
 דְּבֵית קֹדֶשָׁא בְּדִמָּה דִישׁוּעָא 20 וְאוֹרְחָא דְחַיָּא
 דְּחַדְתָּ לֵן הָשָׂא | בְּאִפִּי תִרְעָא | דְּאִיתּוּהִי
 בְּסִרְהָ 21 וְאֵית לֵן כּוּמְרָא רַבָּא עַל בֵּיתָהּ
 דְּאַלְהָא 22 נְקֻרֹב הָכִיל בְּלָבָא שְׂרִירָא
 וְבִתּוֹכְלָנָא דְהִימְנוּתָא | כִּד רְסִיסִין לְבַתָּן
 וְדִכִּין מִן תִּארְתָא בִישְׁתָּא | וּמִסְחִי פְגָרִין
 בְּמִיָּא דְכִיָּא 23 וְנַחֲמִסִּין בְּתוֹדִיתָא דְסִבְרִין
 וְלֹא נִצְטָלָא | מִהִימִן הוּ גִיר מִן דְּמִלְךָ לֵן |
 24 וְנַחֲוֹר חַד בְּחַד | בְּגֹרְנָא דְחוּבָא וְדַעֲבָדָּא
 טָבָא 25 וְלֹא נְהוּא שְׂבָקִין כְּנוֹשִׁין | אִיךְ דְּאֵית
 עֵידָא לְאַנְשׁ אַנְשׁ | אֲלֵא בַעוּ חַד מִן חַד |
 יְתִירָאִית כְּמָא דְחֻזִּיתוּן דְּקִרְבֵּי נְיוּמָא הוּ |
 26 אֵן גִּיר בְּצַבְיָנָה נַחֲטָא אַנְשׁ מִן בְּתֵר דְּקִבֵּל
 יְדַעְתָּא דְשִׁרְרָא | לֵית מִכִּיל דְּבַחְתָּא
 דְּתִתְקִרְבַּ חֻלְיָהּ חֻטְיָא 27 אֲלֵא עֵתִיד הוּ
 דִּינָא דְחִילָא | וְטַנְנָא דְנוּרָא דְאֲכַל לְבַעַלְדִּבְבָּא |
 28 אֵן גִּיר אִינָא דַעֲבֵר עַל נְמוּסָא דְמוֹשָׂא
 עַל פּוּם תְּרִין וְתִלְתָּא סְהַדִּין דְּלֵא רַחֲמִין
 מְאֵת | 29 כְּמָא סְבִרִין אַנְתּוּן יְתִירָאִית מִסֵּם
 בְּרִשָׁא | נִקְבַּל אִינָא דְדָשָׁה לְבֵרָה דְּאַלְהָא |
 וְחֻשְׁבַּ דְּמָא דְדִיתְקָא דִילָה אִיךְ דְּכֻלְנָשׁ דְּבָה
 אֲתִקְדָּשׁ | וְצַעַר לְרוּחָא דְשִׁיבוּתָא 30 יְדַעִינן לְהוּ
 דְּאִמְרוּ | דְּדִילִי הִי תְבַעְתָּא וְאַנָּא אֲפֹרְעוּ | וְתוּבָ |
 דְּנָדוּן מְרִיא לַעֲמָה | 31 דְּחַלְתָּא הִי רַבְתָּא
 לְמַפַּל בְּאִידוּהִי דְאַלְהָא חַיָּא ❖ 32 אֲתִדְכֵּרוּ
 הָכִיל לְיוֹמָתָא קְדָמְיָא | הֲנוּן דְּבִהוּן קְבַלְתּוּן
 מַעֲמוּדִיתָא | וְאַגְוָנָא רַבָּא סִיבְרַתּוּן דְּחֻשָׁא
 בְּחַסְדָּא וְבְּאוּלְצָנָא | 33 וְדִהוּיְתוּן חֻזְנָא | וְאַף
 אֲשֵׁתוּתְפָתּוּן לְאַנְשָׁא דְהִלִּין סִיבְרוּ | 34 וְכֹאֲב
 לְכוּן עַל אִילִין דְּאַסִּירִין | וְחֻשׁוּפִיא דִּנְכְּסִיפּוּן
 בְּחִדוּתָא סִיבְרַתּוּן | מִטַּל דִּידַעִין אַנְתּוּן דְּאֵית
 לְכוּן קְנִינָא בְּשִׁמְיָא | דְּמִזְתֵּר הוּ וְלֹא עֲבָרוּ |
 35 לֹא הָכִיל תּוּבְדוּן גְלוּת אַפָּא דְאֵית לְכוּן |

דַּעֲתִידַּ לְהָ אֲנִרָּא סְנִיאָא |³⁶ מְסִיבְרִנְתָּא הוּ
 גִיר מִתְּבַעִיא לְכֹון | דִּתְעַבְרֹון צְבִינָא דְאַלְהָא
 וְתִסְכֹון מוּלְפָנָא |³⁷ מְטַל דְקִלִיל הוּ זְבָנָא
 וְטַב זְעוּר | דְנִאֲתָא הוּ דְאֲתָא וְלֹא נֹוּחַר |
³⁸ כְּאִנָּא דִין מִן הִימְנוּתָא דִילִי נַחֵא | וְאֵן
 מִתְקֻטְעָא לְהָ | לֹא צְבִיָּא בְּהָ נִפְשִׁי |³⁹ חֲנֵן
 דִין לֹא הִוִּין דְקוּטְעָא דְמוּבְלָא לֹא־בְדָנָא |
 אֲלֵא דְהִימְנוּתָא דְמִקְנִיא לֵן נִפְשֵׁן ❖

Chapter xi

1 אִיתִיהַ דִין הִימְנוּתָא פִּיטָא עַל אֵילִין
 דְאִיתִיהִין בְּסִבְרָא אִיךְ הוּ דְהוּי לְהִין
 בְּסוּעֲרָנָא | וְגִלִינָא דְאֵילִין דְלֹא מִתְחִזִּין |
 2 וְבִהְרָא הוּת סְהִדוּתָא עַל קְשִׁישָׁא ❖❖❖
 3 בְּהִימְנוּתָא גִיר מְסִתְפְּלִינֵן | דְאִתְתְּקִנּוּ עַל־מָא
 בְּמִלְתָּא דְאַלְהָא | וְהִלִּין דְמִתְחִזִּין הוּי מִן
 אֵילִין דְלֹא מִתְחִזִּין ❖ 4 בְּהִימְנוּתָא קִרְבַּ
 הַבִּיל דְבַחְתָּא דְמִיתְרָא טַב מִן דְקִאִין
 לְאַלְהָא | וּמְטַלְתָּה הוּת עֲלוּהִי סְהִדוּתָא
 דְכְּאִנָּא הוּוּ | וְסִהֵד עַל קוּרְבָנָה אֲלְהָא
 וּמְטַלְתָּה אַף כִּד מִיִּית מִמְלַל ❖
 5 בְּהִימְנוּתָא אֲשִׁתְּנִי חֲנוּךְ וּמוּתָא לֹא טַעִם |
 וְלֹא אֲשִׁתְּכַח | מְטַל דְשִׁנְיָה אֲלְהָא | מִן קִדְם
 דְנִשְׁנִיּוּהִי גִיר | הוּת עֲלוּהִי סְהִדוּתָא דְשִׁפְרָ
 לְאַלְהָא | 6 דְלֹא הִימְנוּתָא דִין לֹא אֲנִשׁ
 מִשְׁפַּח דְנִשְׁפַּר לְאַלְהָא | חִיבַּ הוּ גִיר מִן
 דְמִתְקִרְבַּ לְוַת אֲלְהָא | דְנִהִימֵן דְאִיתְּוּהִי |
 וְלֹא־אֵילִין דְבָעִין לְהָ | הוּא פְּרוּעָא ❖
 7 בְּהִימְנוּתָא נֹוּחַ כִּד אֲתְמַלַּל עִמָּה עַל אֵילִין
 דְלֹא מִתְחִזִּין הוּי | דְחַל וְעַבְדַּ לְהָ קְבֹוּתָא
 לְחִינָא דְבְּנִי בִיתָה | דְבָה חִיבָה לְעִלְמָא | וְהוּא
 יִרְתָּא דְכְּאִנְוּתָא דְבְּהִימְנוּתָא ❖ 8 בְּהִימְנוּתָא
 אֲבִרְהִם כִּד אֲתִקְרִי | אֲשִׁתְּמַע דְנִפּוּק לְאַתְרָא
 הוּ דַּעֲתִידַּ הוּא דְנִסְבַּ לִירְתוּתָא | וְנִפְקַ כִּד
 לֹא יָדַע הוּא לְאִיפָּא אֲזַל ❖ 9 בְּהִימְנוּתָא
 הוּא תוּתְבָא בְּאַרְעָא הִי דְאִתְמַלְפַּת לְהָ אִיךְ

צחחא ד

דִּבְנוֹכְרִיתָא | וּבְמִשְׁכַּנָּא עִמָּר עִם אִיסְחָק
 וַיַּעֲקֹב בְּנִי יִרְחוּתָא דִּילָה דְּמוֹלְפָנָא |
 10 מִסְכָּא הוּא גִיר לְמַדְיִנְתָּא דִּשְׁתָּאסְתָּא
 אִיתְּ לָהּ | דְּאוּמָנָה וְעִבְדָּהּ אֱלֹהָא הוּא ❖
 11 בְּהִימְנוּתָא אָף סָרָא דְעַקְרָתָא הִוְתְּ | נִסְבִּתְּ
 חִילָא דִּתְקַבֵּל זִרְעָא | וְדָלָא בְּזַבְנָא דִּשְׁנִיָּה
 יִלְדִתְּ | עַל דְּאִשְׁרֵת דְּמַתְיָמֵן הוּא הוּוּ דְּמִלְךְ
 לָהּ | 12 מִטְּל הָנָא מִן חַד דְּבִטְל בְּסִיבּוּתָא |
 אֲתִילְדוּ סְגוּאָא אִיךְ כּוֹכְבָא דְּבִשְׁמִיָּא | וְאִיךְ
 חָלָא דְעַל סַפְתָּה דִּימָא דִּימְנִין לִית לָהּ ❖
 13 בְּהִימְנוּתָא מִיתוּ הָלִין כְּלָהוֹן וְלֹא נִסְבוּ
 מוֹלְפָנְהוֹן | אֱלֹא מִן רוּחָקָא חֲזָאוּהִי וְחַדְדִּי
 בְּהַ | וְאוּדִי דְּאִכְסִינָא אָנוּן וְתוֹתְבָא בְּאַרְעָא |
 14 אִילִין דִּין דְּהָלִין אָמְרִין | מַחְוִין דִּלְמַדְיִנְתְּהוֹן
 בְּעִין | 15 וְאוּלוּ לְמַדְיִנְתָּא הִי דִּנְפָקוּ מִנָּה בְּעִין
 הוּוּ | אִיתְּ הוּא לְהוֹן זַבְנָא דְּתוֹב נְהַפְכוֹן
 נְאוּלוֹן לָהּ | 16 הָשָׂא דִּין יִדְיָעָא | דִּלְדִּשְׁבָּא
 מִנָּה רְגִין הוּוּ | לְהִי דְּאִיתִיָּה בְּשְׁמִיָּא | מִטְּל
 הָנָא לֹא נִכְף אֱלֹהָא | דְּאַלְהֵהוֹן נִתְקַרָּא |
 שִׁיב לְהוֹן גִּיר מַדְיִנְתָּא ❖ 17 בְּהִימְנוּתָא קִרְבַּ
 אֲבָרְהָם לְאִיסְחָק בְּנִסְיוֹנָה | וְלִיְחִידָה אִסְק
 לְמַדְבְּחָא | לְהוּ דְּקַבֵּל הוּא בְּמוֹלְפָנָא |
 18 אֲתָאמַר הוּא לָהּ גִיר | דְּבְּאִיסְחָק נִתְקַרָּא
 לְךְ זִרְעָא | 19 וְאַתְרַעִי הוּא בְּנַפְשָׁה | דְּמִטְּיָא
 בְּאִידוּהִי דְּאַלְהָא אָף מִן מִיתָא לְמַקְמוּ |
 וּמִטְּל הָנָא בְּמַתְלָא אֲתִיְהִיב לָהּ ❖
 20 בְּהִימְנוּתָא דִּמְדָם דְּעִתִּיד הוּא | בְּרִךְ
 אִיסְחָק לְיַעֲקֹב וְלַעֲסוּ ❖ 21 בְּהִימְנוּתָא כֹּד
 מָאֲת יַעֲקֹב | בְּרִךְ לְכָל חַד חַד מִן בְּנוֹהִי
 דִּיּוֹסֶף וְסִגְד עַל רִישׁ חוּטְרָה ❖ 22 בְּהִימְנוּתָא
 יוֹסֶף כֹּד מָאֲת | עֵהֵד לְמַפְקָתָא דִּבְנִי
 אִיסְרָיִל וּפְקַד עַל גְּרַמוּהִי ❖ 23 בְּהִימְנוּתָא
 אֲבָהוּהִי דְּמוֹשָׁא טְשִׁוּהִי | כֹּד אֲתִילְדִּי |
 יִרְחָא תְלָתָא | דְּחֻזוּ דְּשִׁפִּיר הוּא טְלָיָא | וְלֹא
 דְּחֻלוּ מִן פּוֹקְדָנָא דְּמִלְכָּא ❖ 24 בְּהִימְנוּתָא

מוּשָׂא כִּד הוּא גִבְרָא | כִּפְר | דְּלֵא נִתְקְרָא בְרָא
 לְבִרְתָּה דְּפִרְעוֹן | ²⁵ וְגֵבָא לֵה דְבְּאוּלְצֵנָא עִם
 עִמָּה דְּאֵלֵהָא נְהוּא | וְלֵא דִּזְבִּין זְעוּר נִתְבַּסֵּם
 בַּחֲטִיָּתָא | ²⁶ וְאַתְרֵעֵי דִּמְיִתֵר הוּ עוֹתְרָא דִּחֲסִידָה
 דְּמִשְׁיַחָא | טַב מִן סִימָתָה דְּמִצְרִין | חָאֵר הוּא
 גִּיר בְּפִרְעֵן אֲנָרָא ❖ ²⁷ בְּהִימְנוּתָא שְׂבָקָה
 לְמִצְרִין | וְלֵא דִּחַל מִן חֲמַתָּה דְּמִלְכָא | וְסִיבֵר
 אֵיךְ הוּ דִּחִזָּא הוּא לְאֵלֵהָא דְּלֵא מִתְחִזָּא ❖
²⁸ בְּהִימְנוּתָא עֲבַד פְּצָחָא וְרָסֵס דְּמָא | דְּלֵא
 נִתְקַרְבַּ לְהוֹן הוּ דִּמְחַבֵּל הוּא בּוֹכְרָא ❖
²⁹ בְּהִימְנוּתָא עֲבֵרוּ יִמָּא דְּסוֹף אֵיךְ דְּעַל אֲרַעָא
 וּבִישְׁתָּא | וְבַה אֲתַבְּלֵעוּ מִצְרַיִא | כִּד אֲמַרְחוּ
 עֲלוּהִי ❖ ³⁰ בְּהִימְנוּתָא שׁוּרִיָּה דְּאִירִיחוּ נִפְלוּ |
 מִן דְּאֲתַכְרְכוּ שְׂבַעָא יוֹמִין ❖ ³¹ בְּהִימְנוּתָא
 רָחַב זְנִיתָא לֵא אֲבִידַת עִם הָנוּן דְּלֵא אֲשַׁתְּמַעוּ |
 דְּקַבְּלַת לְגִשׁוּשָׁא בְּשִׁלְמָא ❖ ³² וּמָנָא תּוֹב אֲמַרוּ
 זְעוּר הוּ לִי גִיר זִבְנָא | דְּאֲשַׁתְּעָא עַל גְּדַעוֹן
 וְעַל בְּרָקוּ וְעַל שְׁמִשׁוֹן | וְעַל נִפְתָּח | וְעַל הַוִּידָא
 וְעַל שְׁמוּאֵיל | וְעַל שְׂרָפָא דְּנַבִּיאָא ³³ אֵילִין
 דְּבְּהִימְנוּתָא זְכוּ לְמִלְפִתָּא | וּפְלָחוּ כְּאֲנוּתָא |
 וּקְבֵלוּ מוּלְכַנְנָא | וּסְכְּרוּ פּוּמָא דְּאֲרִיּוּתָא |
³⁴ וְדַעְכוּ חֵילָא דְּנוֹרָא | וְאַתְּפִצִּיו מִן פּוּמָא דְּסִיפָא |
 וְאַתְּחִילוּ מִן כּוֹרְהֵנָא | וְהוּ חֵילְתָנָא בְּקַרְבָּא |
 וּסְחַפּוּ מִשְׁרִיתָא דְּבַעַלְדִּבְבָּא ³⁵ וַיְהִיבוּ לְנִשָּׂא
 בְּנִיחִין מִן קִנְמָתָא דְּמִיָּתָא | וְאַחַרְנָא בְּשִׁנְדָּא
 מִיָּתוּ | וְלֵא סְכִיו לְמִתְפִּצִּיו | דְּקִנְמָתָא מִיָּתְרָתָא
 תְּהוּא לְהוֹן ³⁶ אַחַרְנָא דִּין לְבִזְחָא וּלְנִגְדָּא
 עֲלוּ | אַחַרְנָא לְאַסּוּרָא וּלְחַבְּוּשִׂיאָא אֲשַׁתְּלָמוּ |
³⁷ אַחַרְנָא אֲתַרְגְּמוּ | אַחַרְנָא אֲתַנְסְרוּ | אַחַרְנָא
 בְּפּוּמָא דְּסִיפָא מִיָּתוּ | אַחַרְנָא אֲתַכְרְכוּ | כִּד
 לְבִישִׁין מִשְׁכָּא דְּאֲמַרָא וְדַעוּזָא | וְסִנִּיקִין |
 וְאַלִּיצִין | וּמִטְרַפִּין ³⁸ אֲנִשָּׂא דְּלֵא שׁוּא הוּא
 לְהוֹן עֲלָמָא | וְהוּ אֵיךְ טְעִיאָא בַּחוּרְבָּא |
 וּבְשׁוּרָא | וּבְמַעֲרָא | וּבְפַעֲרִיָּה דְּאַרְעָא |
³⁹ וְהֵלִין כְּלָהוֹן דְּהֹתָא עֲלֵיהוֹן סְהִדוּתָא

בהימנותהון | לא קבלו מולכנא | 40 מטל
 דאלהא קדם חר בעודרנן דילן | דלא
 בלעדיו נתגמרון ❖

Chapter xii

י מטל הנא אף חנו דאית לן הליו פלהון
 סהרא | דאיך עננא חדיריו לן | נשדא מנן כל
 יוקרין | אף חטיא דבכלזבן מטיבא הי לן |
 ובמסיברנותא נרהטיוהי לאגונא הנא דסים
 לן | 2 ונחור בישוע | דהו הוא רישא ונמורא
 להימנותן | דחלקה חדותא דאית הוא לה
 סיבר עליבא | ועל בהחטא אמסרו | ועל ימינא

צחחא ז

דכורסיה דאלהא יתב ❖❖❖❖ | חוהו הכיל
 כמא סיבר מן חטיא הגון | דהגון הו
 סקובלא לנפשהון | דלא תמאן לכון ולא
 תתרפא נפשכון | לא עדכיל מטיתון
 עדמא לדמא באגונא דלוקבל חטיא |
 6 וטעיתוניהי ליולפנא אינא דאיך דלבניא
 אמר לכון בריו לא תהמא מן מרדותה
 דמריא ולא תרפא נפשך | אמתי דמנה
 מתכון אנת | למן דרחם גיר מריא רדא
 לה | ומנגד לבניא אילין דהו צבא בהון |
 7 סיברו הכיל מרדותא | מטל דאיך דלות
 בניא סער צאדיכון אלהא | אינו גיר ברך
 דלא רדא לה אבוהו | 8 ואן דלא מרדותא
 אנתון | הי דבה מתרדא כלנש | הויתון
 לכון נוכריא ולא בניא | 9 ואן אבהין דבסרא
 רדיו הו לן ובהתין הנין מנהון | כמא הכיל
 תיבנין דנשתעבר לאבוהין דרוחחא ונחא |
 10 הגון גיר לזבן הו זעור איך דצבין הו |
 רדיו הו לן | אלהא דין לעודרנן דנשתותף
 לקדישותה | כל מרדותא דין בזבנה לא
 מסתברא | דדחדותא הי אלא דכריותא |
 לחרתא דין פארא דשלמא ודזדיקותא יהבא
 לאילין דבה אתדרשו | 12 מטל הנא אידיכון
 משריתא ובורפיון רעלתא שררו |

13 וּשְׂבִילָא תְרִיצָא עֲבָדוֹ לְרַגְלִיבּוֹן | דִּהְדָּמָא
 דְּחִגִּיר לָא נְטַעַשׁ | אֵלָא נְתָאסָא ❖ 14 הֲרִטוּ
 בְּתֵר שְׁלָמָא עִם כָּל אָנֶשׁ | וּבְתֵר קִדִּישׁוּתָא
 דְּבִלְעָדִיה אָנֶשׁ לְמָרְן לָא חֲזָא | 15 וְהוּיִתּוּן
 זְהִירִין | דְּלָמָא אָנֶשׁ נִשְׁתַּכַּח בְּכּוֹן דְּחִסִּיר מִן
 טִיבּוּתָא דְּאֵלֵהָא | אִו דְּלָמָא עֶקְרָא דְּמַרְרָא
 נִפְק עוֹפִיא וְנִהְרָכוֹן | וְבֵה סְגִיָאָא נִסְתִּיבּוֹן |
 16 אִו לָמָא אָנֶשׁ נִשְׁתַּכַּח בְּכּוֹן דְּזִנִּי וּרְפָא
 אִיךְ עֲסוֹ | דְּבַחְדָּא מֵאֲכֹלְתָא זִבְן בּוֹכְרוּתָהּ |
 17 יִדְעִין אֲנִתּוֹן גִּיר דָּאךְ מִן בְּתֵרְכֵן צְבָא
 הָאָא | דְּנִאֲרֵת בּוֹרְכְתָא | וְאִסְתִּלִּי | אֲתֵרָא גִיר
 לְתִיבּוּתָא לָא אֲשַׁכַּח | כִּד בְּדִמְעָא בַּעַה ❖
 18 לָא גִיר אֲתֵקְרַבְתּוֹן לְנוֹרָא דִּיקְדָּא וּמִתְנַשְׂא |
 אֲפֻלָּא לְחִשׁוּכָא וְלַעֲרַפְלָא וְלַעֲרוּרָא | 19 וְלָא
 לְקָלָא דְּקִרְנָא וְלְקָלָא דְּמִלָּא | הוּ דִּהֲנוֹן
 דְּשִׁמְעוּהִי | אֲשִׁתְּאֵלוּ | דְּלָא נִתְתּוּסְךָ נִתְמַלֵּל
 עִמְהוֹן | 20 לָא גִיר מִשְׁכַּחִין הוּוּ לְמִסִּיבְרוּ
 מִדָּם דְּאֲתֵפְקְרוּ | דָּאֲפֵן חִיּוּתָא תִּתְקַרְבַּ לּוֹת
 טוֹרָא | תִּתְרַגְּם | 21 וְהִכְנָא דְּחִיל הוּא חֲזוּא |
 דְּמוּשָׂא אָמַר | דְּדְחִיל אָנָא וּרְתִית אָנָא |
 22 אֲנִתּוֹן דִּין אֲתֵקְרַבְתּוֹן לְטוֹרָא דְּצִהִיוֹן |
 וְלִמְדִינְתָא דְּאֵלֵהָא חִיָּא | לְאוּרְשֵׁלִם דְּבִשְׁמִיא
 וְלִכְנִשָּׂא דְּרַבּוּתָא דְּמִלְאֲכָא | 23 וְלַעֲדָתָא
 דְּבּוֹכְרָא דִּמְתַּכְתְּבִין בְּשִׁמְיָא | וְלֵאלֵהָא
 דִּינָא דְּכָל | וְלְרוּחְתָּא דְּכָאנָא דְּאֲתַגְמְרוּ |
 24 וְלִישׁוּעַ מַצְעִיא דְּדִיִּתְקָא חֲדָתָא |
 ❖ וְלִרְסֵס דְּמֵה דְּמִמְלַל טָב מִן הוּ דְּהִבִּיל |
 25 אֲזִדְּהֵרוּ הִכִּיל | דְּלָמָא תִּשְׁתַּאֲלוֹן מִן מִן
 דְּמִלַּל עִמְכּוֹן | אִן גִּיר הֲנוֹן לָא אֲתַפְצִיו |
 דְּאֲשִׁתְּאֵלוּ מִן דְּמִלַּל עִמְהוֹן בְּאַרְעָא | חֲד
 כְּמָא חֲנָן | אִן נִשְׁתַּאֲלֵ מִן מִן דְּמִלַּל עִמְן מִן
 שְׁמִיא | 26 אִינָא דְּקָלָה אֲרַעָא אֲזִיעַ | הָשָׂא דִּין
 מִלְךְ וְאָמַר | דְּתוּב חֲדָא זִבְן אָנָא אֲזִיעַ | לָא
 בְּלַחוּד אֲרַעָא | אֵלָא אָךְ שְׁמִיא | 27 הָדָא דִּין
 דְּאָמַר חֲדָא זִבְן | מִחוּיָא שׁוּחֻלְפָּא דְּהֲנוֹן

דמתזיעין | מטל דעבִידֵא אָנוּן | דנקוּן
הָנוּן דלא מתזיעין ❖ ²⁸ מטל הָכִיל דקבלן
מלכותָא דלא מתזיעָא | נאחוד טיבותָא דבָּה
נשמש ונשפר לאלהָא | בתחמצתָא ובִדחלתָא |
²⁹ אלהן גיר נורָא הוּ אַכְלָתָא ❖

Chapter xiii

יחובָא דאחָא נכתר בכֹון | ² ורחמתָא
דאכסניָא לא תטעון | בהרָא גיר שוּו אַנְשָא |
דכֵד לָא רגישין נקבלון מלאכָא | ³ עהדו
לאילין דאסירין | איך הוּ דעמהון אסירין
אנתון | אתדכרו לאילין דאליצין | איך אַנְשָא
דיבסרָא לבישין אנתון | ⁴ מיקר הוּ זונָא
בכלָו וערסהון דכָא הוּ לזניָא דין ולגִירָא
דאן אלהָא | ⁵ לָא הוּא רחם כספָא רעינכֹון |
אַלָא נספק לכֹון מדם דאית לכֹון | הוּ גיר
מריָא אמרו | דלָא אשבקך וּלָא ארפָא בך
אידיָא | ⁶ ואית לן דנאמר תכילאיתו מרי
מעדרני לָא אדחלו | מנָא עבֵד לי ברנָשָא ❖
הוניתון עהדין למדִבְרַניכֹון | אילין דמללו
עמכֹון מלתָא דאלהָא | אתבקו בשולמָא
דדוּבְרִיהוּן | ומרו בתימנֹותהון | ⁷ ישוע
משיחָא אתמלי ויומנָא הוּו וּלעֵלָם |
⁸ ליוּלפנָא נוכְרִיא ומשחלפָא לָא תתדבֵרוּן |
שפיר הוּ גיר | דבטיבותָא נשרר לבותָן | וּלָא
במאכְלָתָא | מטל דלָא אתעדוּו אילין דהלכו
בהין ❖ ¹⁰ אית לן דין מדבֵחָא | דלָא שליט
למאכל מנה להנון דבמשכנָא משמשין |
¹¹ חיוּתָא גיר הלין דמעל הוּא דמהין רב
פומרָא לבֵית מקדָשָא חלף חטָהָא | בסרהין
יָקֵד הוּא לבר־מן משריתָא | ¹² מטל הָנָא
אַף ישוע דנקדש לעמה בדמָה | לבר מן
מדינתָא חשו | ¹³ וַאֲפֵ חנוּ הָכִיל נפוק לוּתָה
לבר מן משריתָא | פֵד שקילינן חסידָה |
¹⁴ לית לן גיר מדינתָא דמקוּיָא הרפָא | אַלָא
לאיָדָא דעתידָא מסכינן | ¹⁵ ובאיָדה נסק

דְּבַחָא דִּתְשׁוּבַחְתָּא בְּכָל־זִבְנֵי לֵאלֹהֵא | דֵּאִיתִּיהַּ
 פֶּאֲרָא דִּסְפֹּתָא דִּמּוֹדִין לְשִׁמְהָ |¹⁶ וְלֹא
 תִּטְעוּן מִרְחַמְנוּתָא וְשׁוֹתְפוּתָא דִּמְסַכְנָא | בַּהֲלִין
 גִּיר דְּבַחָא שְׁפֵר אָנֹשׁ לֵאלֹהֵא |¹⁷ אֵתְטַפְּסוּ
 לְמִדְּבַרְנִיכּוֹן | וְאִשְׁתַּמְעוּ לְהוֹן | הֲנוּן גִּיר שְׁהַרִין
 חֲלָף נִפְשַׁתְכוֹן | אִיךְ אָנֹשָׁא דִּיהַבִּין חוֹשְׁבְנִכּוֹן |
 דְּבַחְדוּתָא נְהוּן עֲבָדִין הָדָא וְלֹא בְּתַנְחָתָא |
 מִטַּל הָלֹא פִּקְחָא לְכוּן |¹⁸ צִלוּ עֲלִין | תְּכִילִין
 גִּיר דִּתְאַרְחָא טְבָתָא אִיתֵּ לֵן | דְּבְכְלִמְדִם
 צְבִינֵן דְּשִׁפִּיר נִתְדַבֵּר |¹⁹ וְתִירְאִיתֵּ בְּעֵא אָנֹא
 מִנְכוֹן | דִּתְעַבְדוּן הָדָא | דְּבַעֲגַל אֵתְפִּנֵא לְכוּן |
²⁰ אֵלֹהֵא דִּין דְּשִׁלְמָא | הוּ דֵּאֲסַק מִן בֵּית
 מִיתָא לְרַעִיא רַבָּא דִּמְרַעִיתָא בְּדִמָּא דִּדִּיתְקָא
 דְּלַעֲלֵם | דֵּאִיתְוְהִי יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא מְרִן |
²¹ הוּ נְגִמּוֹרְכוֹן בְּכָל עֲבָדֵ טְבֵּ | דִּתְעַבְדוּן
 צְבִינְהָ | וְהוּ נִסְעוֹר בֶּן מַדֵּם דְּשִׁפִּיר קְדָמוּהִי
 בִּידֵּ יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | דֵּלֵה שׁוּבְחָא לְעֵלֵם
 עֲלִמִין | אֲמִין ❖ ²² בְּעֵא אָנֹא דִּין מִנְכוֹן אַחִי |
 דִּתְגַרְוִן רּוּחְכוֹן בְּמִלְתָּא דְּבוּיָאָא | מִטַּל
 דְּבוּזְעוּרִיתָא הוּ פְתַבְתֵּ לְכוּן ❖ ²³ דְּעוּ דִּין
 לְאַחוּן טִימְתָּאוּס דֵּאֲשַׁתְרִי | וְאַן בְּעֲגַל נֵאֲתָא
 עֲמָה | אַחְזִיכּוֹן |²⁴ שְׂאֵלוּ בְּשִׁלְמָא דְּכִלְהוֹן
 מִדְּבַרְנִיכּוֹן | וְדְכִלְהוֹן קְדִישָׁא | שְׂאֵלִין בְּשִׁלְמִכּוֹן
 כִּלְהוֹן דִּמִּן אִיטְלִיא |²⁵ טִיבוּתָא עִם כִּלְכוֹן |
 ❖❖❖❖ אֲמִין

❖ שלמת אנרתא דלות עבריא ❖

❖ דאחכתבת מן איטליא ❖

The Epistle

of

James

❖ אגרתא דיעקוב שליחא ❖

Chapter i



יעקוב עבדה דאלהא | ודמרן ישוע **צחחא א**
 משיחא | לתרתעסרא שרבן דזריען בעממא
 שלם ❖ כל חדוא תהוא לכון אחי | כד
 תעלון לנסיונא משחלפא וסגיאא³ ידעין
 אנתון גיר דבוקא דהימנותא | מקנא לכון
 מסיברנותא⁴ לה דין למסיברנותא | נהוא
 לה עבדא משמליא | דתהוון גמירין
 ומשלמנין | ובמדם לא הניתון חסירין⁵ | אן
 אנש דין מנכון חסיר מן חכמתא | נשאל מן
 אלהא | דיהב לכל פשיטאית ולא מחסד |
 ומתיהבא לה⁶ | נשאל דין בהימנותא כד
 לא מתפלגו | הו גיר דמתפלג | דמא לגללא
 דימא דשגשא להון רוחא⁷ | ולא נספר הו
 ברנשא דנסב מדם מן מריא | אינא דפליג
 ברעינהו | ושגיש בכלהין אורחתה⁸ | נשתבחר
 דין אחא מכיכא ברומרמה¹⁰ | ועתיקא
 במופכה | מטל דאיך הבבא דעסבא |
 הכנא עבר¹¹ | דנח גיר שמשא בחומה ומופש
 לה לעסבא | והבבה נפל | ושופרא דחזוה
 אבד | הכנא אף עתיקא חמא בהופכוה¹² |
 טובוהי לגברא דמסיבר נסיונא | דמא
 דאתבחר | נסב כלילא דחיא | הו דמלך
 אלהא לאילין דרחמין לה¹³ | לא נאמר
 אנש כד מתנסא | דמן אלהא מתנסא אנא
 אלהא גיר לא מנסי בבישתא¹⁴ | והו לאנש
 לא מנסא | אלא אנש אנש מן רגתה הו
 מתנסא ומתרגג ומתנגד¹⁵ | והרא רגתא

בְּטָנָא וּלְדָא חֲטִיָּתָא | חֲטִיָּתָא דִּין מָא
 דְּאִתְּנַמְרֵת | יְלָדָא מוּתָא | ¹⁶ לָא תַטְעוֹן | אַחִי
 חֲבִיבָא | ¹⁷ כֹּל מוֹהֲבָתָא טְבָתָא וּמִשְׁמֵלִיתָא
 מִן לַעַל נַחְתָּא | מִן אֲבָא דְנַהִירָא | הוּ
 דְּלִית לוֹתָהּ שׁוּחַלְפָּא מִדָּם | אֶפְלָא טְלַנִּיתָא
 דְּשׁוּגְנָיָא | ¹⁸ הוּי צָבָא וּלְדִין בְּמִלְתָּא
 דְּקוּשְׁתָּא | דְּנַהוּא רְשִׁיתָא דְּבְרִיתָהּ ❖
¹⁹ וְאַנְתּוֹן אַחִי חֲבִיבָא | כְּלַנְשׁ מִנְכּוֹן נַהוּא
 מִסְרַהֲב לְמִשְׁמַעוּ וּמוּחַר לְמִמְלָלוּ וּמוּחַר
 לְמִרְגּוּזוּ | ²⁰ רוּגְזָה גִיר דְּגִבְרָא | זְדִיקוּתָא
 דְּאַלְהָא לָא עֲבָדוּ | ²¹ מִטְל הָנָא אַרְחִקוּ
 מִנְכּוֹן כְּלָה טַנְפוּתָא וּסוּנָא דְּבִישׁוּתָא |
 וּבְמִכִּיכּוּתָא קִבְלוּ מִלְתָּא דְּנִצִּיבָא בְּכִינּוּ |
 דְּהִי מִשְׁכַּחַת דְּתַחַא אַנִּי נְפִשְׁתְּכוֹן | ²² הוּ
 דִּין עֲבוּדָא דְּמִלְתָּא וְלָא שְׁמוּעָא בְּלַחוּד |
 וְלָא תַטְעוֹן נְפִשְׁתְּכוֹן | ²³ אֵן אַנְשׁ גִּיר נַהוּא
 שְׁמוּעָה דְּמִלְתָּא וְלָא עֲבוּדָה | הָנָא דְּמָא לְהוּ
 דְּחֻזָּא אֶפּוּהִי בְּמַחֲזִיתָא | ²⁴ חֻזָּא גִיר נְפִשָּׁה |
 וְעִבְרוּ וְטַעַא דְּאִיפְנָא הוּא | ²⁵ כֹּל דִּין דְּחַר
 בְּנִמוּסָא מִשְׁלֵמְנָא דְּחֵארוּתָא וּקְוִי בַּה | לָא
 הוּא שְׁמוּעָא דְּשִׁמְעָא דְּמִתְטַעַא | אֵלָא עֲבוּדָא
 דְּעִבְדָּא | וְהָנָא טוּבָנָא נַהוּא בְּעִבְדָּה | ²⁶ וְאֵן
 אַנְשׁ סִבְר דְּמִשְׁמֵשׁ לְאַלְהָא | וְלָא אַחַד לְשִׁנְהָ |
 אֵלָא מִטַּעַא לַה לְבַה | דְּהָנָא | סְרִיקָא הִי
 תַשְׁמִשְׁתָּה | ²⁷ תַשְׁמִשְׁתָּא גִיר דְּכִיתָא וּקְדִישְׁתָּא
 קְדָם אֵלְהָא אֲבָא | הָדָא הִי לְמִסְעַר יְתִמָּא
 וְאַרְמִלְתָּא בְּאוּלְצִנְיָהוּן | וְלִמְטַר אַנְשׁ נְפִשָּׁה
 מִן עֲלִמָּא | דְּלָא טוּלְשָׂא ❖

Chapter ii

1 אַחִי | לָא בְּמִסְבַּ בְּאַפָּא תַהוּוֹן אַחִידִין
 לְהִימְנוּתָא דְּתַשְׁבּוּחַתָּה דְּמָרְן יִשׁוּעַ מִשִּׁיחָא |
 2 אֵן גִּיר נַעוּל לְכַנּוּשְׁתְּכוֹן אַנְשׁ דְּעִזְקָתָהּ
 דְּדַהֲבָא אִו דְּמָאנוּהִי שְׁפִירָא | וְנַעוּל מִסְכְּנָא
 בְּמָאנָא צָאָא | 3 וְתַחֲרוּוֹן בְּהוּ דְּלִבִּישׁ מָאנָא
 שְׁפִירָא וְתַאמְרוּן לַה | אַנְתְּ הֶרְפָּא תְּבַ שְׁפִירָ

וְלִמְסַכְנָא תֵּאמְרוּן לֵהּ | אַנְתְּ קוּם לֵהּ | אֹ
 תֵב לְךָ הֶרְפֵּא קְדָם כּוֹבֵשׂא דִרְגִלִין | ⁴ לֹא הָא
 אֲתַפְלַגְתּוּן לְכוּן בְּנַפְשְׁכוּן | וְהוּיִתּוּן מִפְּרֻשָּׁא
 דְּמַחְשַׁבְתָּא בִישָׁתָא | ⁵ שְׁמַעוּ אַחִי חַבִּיבָא | לֹא
 הוּא לִמְסַכְנָא דְעֻלְמָא | עֵתִירָא דִין בְּהִימְנוּתָא |
 גְּבָא אֱלֹהָא | דִּנְהוּן יִרְתָּא בְּמַלְפוּתָא הִי
 דְּמַלְךְ אֱלֹהָא לֵאִילוּן דְּרַחֲמוּן לֵהּ | ⁶ אַנְתּוּן
 דִין שְׁטוּנוּיָהִי לִמְסַכְנָא | לֹא הָא עֵתִירָא
 מִשְׁתַּעֲלִין עֲלִיפוּן | וְהִנּוּן נְגִדִין לְכוּן לְבֵית
 דִּינָא | ⁷ לֹא הָא הִנּוּן מְגִדְפִין | עַל שְׂמָא
 טְבָא דֵאֲתַקְרִי עֲלִיפוּן | ⁸ וְאֵן נְמוּסָא דֵאֱלֹהָא
 בְּהָדָא מִשְׁלַמִּיתּוּן אִיךְ דְּכִתִּיב | דִּתְרַחֵם
 לְקַרְיֵבְךָ אִיךְ נַפְשֵׁךְ | שְׁפִיר עֲבָדִין אַנְתּוּן |
⁹ אֵן דִין בְּאַפָּא נְסִבִין אַנְתּוּן | חֲשִׁיתָא עֲבָדִין
 אַנְתּוּן | וּמִתְכּוֹנִין אַנְתּוּן מִן נְמוּסָא אִיךְ עֲבָרָא
 עַל נְמוּסָא | ¹⁰ אִינָא גִיר דְכֻלָּה נְמוּסָא נְטֵר
 וּבְחָדָא שְׂרַע | לְכֻלָּה נְמוּסָא אִתְחִיבָא | ¹¹ הוּ
 גִיר דֵאֲמַר דֵּלָא תְגֹר | הוּ אֲמַר דֵּלָא תְקַטּוּל |
 אֵן דִין לֹא גָאֵר אַנְתְּ אֱלֹא קְטֵל אַנְתְּ |
 הוּיִת לְךָ עֲבָר עַל נְמוּסָא | ¹² הִכְנָא הוּיִתּוּן
 מִמְלַלִין וְהִכְנָא הוּיִתּוּן סְעָרִין | אִיךְ אֲנָשׂא
 דְּבִנְמוּסָא דְחֵאֲרוּתָא עֵתִירִין אַנְתּוּן לִמְתַדְנֹו |
¹³ דִּינָא גִיר הוּא דֵּלָא רַחֲמָא | עַל הוּ דֵּלָא
 עֲבָר רַחֲמָא | מִשְׁתַּעֲלִין אַנְתּוּן בְּרַחֲמָא עַל
 דִּינָא | ¹⁴ מְנָא הִנְיָנָא אַחִי | אֵן אֲנֵשׁ אֲמַר
 דֵאִית לִי הִימְנוּתָא וְעֲבָרָא לִית לֵהּ | דְּלֻמָּא
 מִשְׁכַּחַא הִימְנוּתָה דִתְחִיּוּהִי | ¹⁵ וְאֵן אַחָא אֹ
 חָתָא נְהוּן עֲרִטְלִין | וְחִסְרִין סִיבְרָתָא דִיוּמָא |
¹⁶ וְנֵאמַר לְהוּן אֲנֵשׁ מִנְכוּן | זֵלוּ בְשֻׁלְמָא שְׁחֲנוּ
 וְסִבְעוּ | וְלֹא תַתְלוּן לְהוּן סִנְיָקוּתָה דִפְגָּרָא |
 מְנָא הִנְיָנָא | ¹⁷ הִכְנָא אַף הִימְנוּתָא דֵּלָא
 עֲבָרָא | מִיָּתָא הִי בְּלַחֲוִדִיהָ | ¹⁸ אֲמַר גִּיר אֲנֵשׁ |
 לְךָ אִית לְךָ הִימְנוּתָא | וְלִי אִית לִי עֲבָרָא |
 חֲוִנִי הִימְנוּתְךָ דֵּלָא עֲבָרָא | וְאֵנָּה מַחֲוָא אֲנָא
 לְךָ הִימְנוּתִי מִן עֲבָרִי | ¹⁹ מִהִימֵן אַנְתְּ דְחַד

הוּ אֱלֹהָא | שְׁפִיר עֲבַד אַנְתָּ | אָף שְׂאֲדָא׃
 מְהִימְנִין וְרַעְלִין ❖❖❖❖❖ 20 צָבָא אַנְתָּ דִּין **צחא ב**
 דְּחֵדַע | אוּ בְרַנְשָׂא חֲלָשָׂא | דְּהִימְנוּתָא דְלָא
 עֲבַדָּא מִיְתָא הִיוּ 21 אֲבוֹן אֲבֵרְהֶם לָא הוּא
 מִן עֲבַדָּא אֲזִדְדִק | דְּאִסְק לְאִיסְחָק בְּרַה
 עַל מְדַבְחָא | 22 חֲזָא אַנְתָּ דְּהִימְנוּתָה סִיעַת
 לְעַבְדֹּוהִי | וּמִן עֲבַדָּא הִימְנוּתָה אֲתַגְמַרְתָּ |
 23 וְשִׁלְמִם כְּתָבָא דְאִמַר | דְּהִימִן אֲבֵרְהֶם בְּאֱלֹהָא
 וְאֲתַחֲשַׁבֵּת לָהּ לְזִדְדִיקוּ וְרַחֲמָא דְאֱלֹהָא
 אֲתַקְרִיו 24 חֲזָא אַנְתָּ דִּמִן עֲבַדָּא מְזִדְדִק
 בְּרַנְשָׂא | וְלָא הוּא מִן הִימְנוּתָא בְּלַחֲוֹד |
 25 הֲכֵנָא אָף רַחֲבִי זְנִיתָא | לָא הוּא מִן עֲבַדָּא
 אֲזִדְדִקְתָּ | דְּקַבְּלַת לְגִשְׁוִשָׂא וּבְאֹרְחָא אַחֲרָתָא
 אֲפַקְתָּ אַנּוֹן | 26 אִיכְנָא דְפִגְרָא דְלָא רוּחָא
 מִיְתָא הוּ | הֲכֵנָא אָף הִימְנוּתָא דְלָא עֲבַדָּא
 מִיְתָא הִי ❖

Chapter iii

1 לָא סְגִיָּאָּ מְלַפְנָא נְהוּן בְּכוּן | אַחִיו
 אֲלָא הוּיְתוּן יָדַעִין | דְּדִינָא יְתִירָא חִיבִינִין |
 2 סְגִיָּאָּתָּא גִיר מִשְׁתַּרְעִינִן כְּלָן | כֹּל דְּבִמְלָתָא
 לָא שְׂרַע | הֲנָא אִיתֹוהִי גְבֻרָא גְמִירָא | דְּמִשְׁפַּח
 נִשְׁעַבַד אָף כְּלָה פְגֵרָה 3 הָא גִיר פְגֵוֹדָא
 בְּפֹרְמָא דְרַכְשָׂא רְמִינִן | אִיךְ דְּנִשְׁתַּעֲבַדוּן
 לָן וְכֹלָה גּוֹשְׁמַהוּן מִהַפְכִינִין 4 אָף אֲלַפָּא
 עֲשִׂינְתָּא כַד דְּבִירָן לְהִין רוּחָא קְשִׁיתָּא | מִן
 קִיסָא זַעוּרָא מִתְנַתְּפִן | לְאַתֵּר דְּחָאֵר צִבְיִנָה
 דְּהוּ דְמַדְבֵּר 5 הֲכֵנָא אָף לְשָׁנָא | תְּדַמָּא הוּ
 זַעוּרָא וּמִשְׁתַּעֲלָא | אָף נוּרָא זַעוּרְתָּא עֲבָא
 סְגִיָּאָּ מוּקְדָּא 6 וְלְשָׁנָא נוּרָא הוּ | וְעֵלְמָא
 דְּחִטִּיתָּא אִיךְ עֲבָא הוּ | וְהוּ לְשָׁנָא כַד אִיתֹוהִי
 בְּהַדְמִין | מִכְתָּם לָהּ לְכֹלָה פְגֵרָן | וּמוּקְדִּ
 יוּבְלָא דְשִׁרְבֵתָן דְּרַהֲטִין אִיךְ גִּיגְלָא | וּיְקַד
 אָף הוּ בְנוּרָא 7 כְּלָהוּן גִּיר כִּינָא דְחִינְתָּא
 וְדְפִרְחָתָא | וְרַחֲשָׂא דִימָא וְדִיבְשָׂא | מִשְׁתַּעֲבַדִּין
 לְכֵנָא דְאֲנִשׁוּתָּא 8 לְשָׁנָא דִּין אֲנִשׁ לָא

אֲשַׁכַּח דְּנִכְבְּשִׁוּהוּ | בִּישְׁתָּא הָרָא דְלֹא
 מִתְתַכְסָּא | מְלֵא הוּ סִמָּא דִּמּוּתָא | ⁹ בְּה
 מְבַרְכִינֵן לְמַרְיָא וְאַבָּא | וְבְה לְיִטִּינֵן לְבְּנֵינְשָׁא
 דְּבִרְמוּתָא דְּאֵלְהָא עֲבִידִין | ¹⁰ וּמְנַה מִן
 פּוּמָא נִפְקֵן בּוּרְכָתָא וְלוּטְתָא | לֹא וְלֹא אַחִי |
 דְּהָלִין הִכְנָא נִסְתַּעְרֵן | ¹¹ דְּלִמָּא מִשְׁפַּחָא
 דְּמִן חֵד מְבוּעָא | נִפְקֵן מִיָּא חֲלִיאָ וּמְרִירָא |
¹² אִו דְּלִמָּא מִשְׁפַּחָא חֲתָא אַחִי | דְּזִיחָא
 תַּעֲבֵד | אִו גִּפְתָּא תֵּאנָא | הִכְנָא אָף לֹא מִיָּא
 מְלִיחָא מִשְׁפַּחִין | דִּנְתַּעֲבֵדוּן חֲלִיאָ ❖ ¹³ מִנּוּ
 מִנְכּוּן דְּחַפְסִים וְרִדָּא | נַחוּא עֲבָדוּהִי בְּהוּפְכָא
 שְׁפִירָא | בַּחֲכֻמָּתָא מְכִיכְתָּא | ¹⁴ אִן דִּין חֲסָמָא
 מְרִירָא אִית בְּכּוּן | אִו חֲרִינָא בְּלִבִּיכּוּן |
 לֹא תַתְחַתְרוּן עַל קוּשְׁתָּא וְתִדְגְלוּן | ¹⁵ מִטְל
 דְּהָרָא חֲכֻמָּתָא מִן לַעַל לֹא נַחַתְת | אֵלָא
 אִיתִיה אַרְעֻנִיתָא | מִן חוּשְׁבָּא דִּנְפְשָׁא | וּמִן
 שְׂאֲדָא | ¹⁶ אִיכָּא גִיר דְּאִית חֲסָמָא וְחֲרִינָא |
 תִּמְן אָף דְּלוּחִיא וְכֻלְמָדִם דְּבִישׁ | ¹⁷ חֲכֻמָּתָא
 דִּין דְּמִן לַעַל | דְּכִיָּא הִי וּמְלִיא שְׁלָמָא |
 וּמְכִיכָּא וּמִשְׁתַּמְעֻנִיא | וּמְלִיא רַחֲמָא וּפֶאֱרָא
 טְבָא | וְדִלָּא פְּלֻגוּתָא הִי | וּבֶאֱפָא לֹא נְסָבָא |
¹⁸ פֶּאֱרָא דִּין דְּזִדִּיקוּתָא | בְּשִׁינָא מְזִדְרַעִין
 לְאִילִין דְּעֲבָדִין שְׁלָמָא |

Chapter iii

¹ מִן אִיכָּא אִית בְּכּוּן קְרִבָּא וּמְצוּתָא | לֹא
 הוּא מִן רְגִינְתָּא דְּמַקְרָבִן בְּתַדְמִיכּוּן |
² מִתְרַגְרְגִין אַנְתּוּן וְלִית לְכּוּן | וְקַטְלִין אַנְתּוּן
 וְטִנִּין אַנְתּוּן | וְלֹא אַתִּיא בְּאִידִיכּוּן | וְנַצִּין אַנְתּוּן
 וְקְרִבָּא עֲבָדִין אַנְתּוּן | וְלִית לְכּוּן | מִטְל
 דְּלֹא שְׂאִלִין אַנְתּוּן | ³ שְׂאִלִין אַנְתּוּן וְלֹא נְסָבִין
 אַנְתּוּן | מִטְל דְּבִישְׁאִית שְׂאִלִין אַנְתּוּן | אִיד
 דִּתְתַרְסוּן רְגִינְתְּכּוּן | ⁴ גִּירָא | לֹא יִדְעִין אַנְתּוּן
 דִּרְחֻמְתָּה דְּעֻלְמָא הֵנָּא בַּעֲלֵדְבָבוּתָא הִי
 דְּאֵלְהָא | אִינָּא הִכִּיל דְּצֻבָּא דִּיהוּא רַחֲמָא
 דְּעֻלְמָא הֵנָּא | בַּעֲלֵדְבָבָא הוּא לֹאֵלְהָא ❖

5 או דלמא סריקאית סברין אנתון | דאמר
 כתבא | דכטנא רנא רוחא דעמרא בן
 6 שיבותא דין יתירתא יהב לן מרון משל
 דרא אמר | דאלהא ממכך לרמא | ולמפיכא
 יהב שיבותא | אשתעבדו הכליל לאלהא
 וקומו לוקבל סטנא | וערק מנכון | וקרובו
 לות אלהא ונתקרב לכון | דכו אידיכון |
 חטוא | קדשו לבותכון | פליגי נפשא | אתמככו
 ואתאבלו | וגחככון לאבלא נתהפך | וחדותכון
 לעקתא | אתמככו קדם מריא | ונרמרכון |
 11 לא תהוון ממללין על חדרא אחי | הו גיר
 דממלל על אחוהי או דאן לאחוהי | ממלל
 על נמוסא ודאן לנמוסא | ואן לנמוסא דאן
 אנת | לא הוית עבודה הנמוסא אלא דינה |
 12 חד הו סאם נמוסא ודינא | דהו משפח הנחא
 ונובדא | אנת דין מן אנת | דדאן אנת לה
 לקריבך ❖ 13 מנא דין נאמר אף על אילין
 דאמרון | דיומנא או מחר אזלינן למדינתא
 אידא דהי | ועבדינן תמן שנתא חדא |
 ומתגרינן ויתרינן | 14 ולא ידעין מנא הוא
 מחר | מנא אנון גיר חיי | אלא אן להנא
 דקליל מתחזא וטלק ומופא | 15 חלף
 הנאמרון דאן מריא נצבא ונחא | עבדינן
 דרא או הי | 16 משתבהרין בחתירותהון | כל
 שובהרא דאיך הנא | בישא הו | 17 ואינא דידיע
 טבתא ולא עבד לה | חטהא הוא לה ❖

Chapter v

1 או עתירא | איללו ובכו על הונא דאתין
 עליכון | 2 עותרכון גיר אתחבל וסרי |
 ומאניכון אתאכלו מן ססא | 3 ודהבכון
 וסאמכון אשחת לה | ושוחתהון הו |
 לסהדותא עליכון | והי עתירא דתאכול
 בסרכון | נורא פנשתון לכון ליומתא אחריא |
 4 הא אנרא דפעלא דחצרו ארעתכון | הו
 דטלמתון | קעא | ונעתא דחצורא | לאדנוהי

דְּמַהֲפִיךְ לַחֲטִיָּא מִן טְעִיּוֹתָא דְּאוּרְחָהּ | מִחָא
נְפִישָׁהּ מִן מוֹתָא | וְעָטָא סוֹנָאא דְּחֻטְהוּדֵי
❖ שלמת אנרחא דיעקוב שליחא ❖

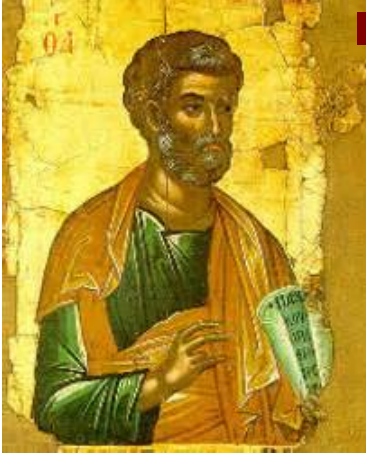
The First Epistle

of

1 Peter

❖ אנרתא דפטרס שליחא ❖

Chapter i



❖ פטרס שליחא דישוע משיחא | לגביא¹ צחחא א
 ותותבא דזרעין בפנטוס² ובגלטיא
 ובקפודקנא ובאסיא | ובביתוניא³ | אילין
 דאתגביו במקדמות ידעתה דאלהא אבא |
 בקדישותא דרוחא | דנהוון למשמעתא ולרסס
 דימה דישוע משיחא | טיבותא ושלמא נסגא
 לותכון ❖ * מברך הו אלהא אבוהי דמרן
 ישוע משיחא | הו דבחנה סגיאא אולדן מן
 דריש | בקימתה דישוע משיחא | לסברא
 דחיא⁴ | ולירחותא דלא מתחבלא ולא
 מתטנפא ולא חמא | הי דמטיבא לכון
 בשמא⁵ | פד נטירין אנתון בחילא דאלהא
 ובהימנותא | לחיא דמטיבין דנתגלון לזבנא
 אחריא | * דבהון תחדון לעלם | אפן בהנא
 זבנא קליל מתתעיקין אנתון בניסונא
 משחלפא דעדן עליכון | * איפנא דבוחרנא
 דהימנותכון נתחזא | דמיתר מן דהבא סנינא
 דאתבקי בנורא | לתשבוחתא ולאיקרא
 ולקולסא | בגלגנה דישוע משיחא | * הו דלא
 חזיתוניהי ומחבין אנתון לה | ובהימנותה
 רוזין אנתון בתדיתא משבחחא דלא
 מתמללא | * דתקבלון פורענא דהימנותכון |
 חיא דנפשכתון⁶ | * הגון חיא דעקבו הו
 עליהון נביא | פד אתגביו על טיבותא
 דעתידא הות דתתיהב לכון | * ובצו
 דבאינא זבנא מחווא ומסהדא רוחה
 דמשיחא דעמרא בהון | דעתידין תשוה⁷

דְּמִשִּׁיחָא וְתִשְׁבּוּחַתָּהּ דְּמִן בְּתֵרִין | ¹² וְאַתְּגַלִּי
 לְהוֹן | כֹּל דְּבְצִין הוֹן | מִטְּל דְּלו לְנִפְשָׁהוֹן
 בְּעִין הוֹן | אֵלָא לֹן דִּילֵן מִתְנַבִּין הוֹן | אֵילִין
 דְּהָשָׂא אֲתַגְלִי לְכֹן | בִּיד אֵילִין דְּסִבְרַנְכֹן |
 בְּרוּחָא דְקוּדְשָׁא דְאַשְׁתַּדֵּר מִן שְׁמַיָּא | דְּבַהִין
 בְּהַלִּין | מִתְרַגְרְגִין אָף מְלֵאכְאָ | דְּנִדִיקוֹן |
¹³ מִטְּל הָנָא חֲזוֹקוֹן חֲצָא דְתִרְעִיתְכֹן | וְאַתְתַּעִירוֹ
 גְּמִירָאִיתָ | וּסְבֵרוּ עַל חֲדוּתָא דְאַתְיָא לְכֹן |
 בְּגִלְיָנָה דְּמִרְן יִשׁוּעַ מִשִּׁיחָא | ¹⁴ אִיךְ בְּנִיָּא
 מִשְׁתַּמְעֵנָא | וְלֹא תִשְׁתַּתְּפוֹן תּוּב לְרַגְיִנְתְכֹן
 קְדָמִיתָ | אֵילִין דְּרַגְיִן הוּיִתוֹן דְּלֹא בִידְעִתָּא |
¹⁵ אֵלָא הוֹן קְדִישִׁין בְּכֹלְהוֹן הוּפְכִיבֹן | אִיךְ
 דְּקְדִישׁ הוּ מִן דְּקְרָכֹן | ¹⁶ מִטְּל דְּכְתִיב |
 דְּהוּיִתוֹן קְדִישִׁין אִיפְנָא דְּאָף אֲנָא קְדִישׁ
 אֲנָא | ¹⁷ וְאֵן הוּ דְּאַבָּא קְרִין אֲנַתוֹן | הוּ דְּלִית
 קְדָמוּהִי מִסֵּב בְּאַפָּא | וְדָאֵן לְכֹלְנֵשׁ אִיךְ
 עֲבָדוּהִי | בִּידְחֻלְתָּא אֲתַדְּבֵרוּ בּוֹבְנָא הָנָא
 דְּתוּתְבֹתְכֹן | ¹⁸ כִּד יָדְעִין אֲנַתוֹן דְּלֹא בְּכִסְפָּא
 דְּבָלָא וְלֹא בְּדַהֲבָא | אֲתַפְּרַקְתוֹן מִן עֲבָדִיכֹן
 סְרִיקָא | הָנוֹן דְּקַבְּלַתוֹן מִן אֲבִהִיכֹן |
¹⁹ אֵלָא בְּדָמָא יִקְרָא דְּאַמְרָא דְּמוֹמָא
 וְטוֹלְשָׂא | לִית בַּהּ דְּאַיְתוּהִי מִשִּׁיחָא | ²⁰ הוּ
 דְּמִקְדָּם הוּא פְּרִישׁ לְהָרָא | מִן קְדָם
 תְּרַמִּיתָּהּ דְּעֵלְמָא | וְאַתְּגַלִּי בְּאַחְרִיתְהוֹן
 דְּזַבְנָא מִטְּלְתְכֹן | ²¹ אֵילִין דְּבְאִידָהּ תִּימְנַתוֹן
 בְּאַלְהָא | הוּ דְּאַקִּימָה מִן בֵּית מִיתָא | וְיַהֲב
 לָהּ שׁוּבְחָא | דְּהִימְנוּתְכֹן וּסְבֵרְכֹן נְהוּא
 עַל אֲלֵהָא ❖ ²² כִּד נְהוּוֹן קְדִישִׁין נִפְשִׁתְכֹן
 בְּמִשְׁתַּמְעוּתָהּ דְּשַׁרְרָא | וְנְהוּוֹן מְלִין חוּבָא
 דְּלֹא מִסֵּב בְּאַפָּא | דְּמִן לְבָא דְּכִיָּא וְגְמִירָא |
 תְּהוּוֹן מַחְבִּין חֵד לְחֵד | ²³ אִיךְ אֲנָשָׂא דְּמִן
 דְּרִישׁ אֲחִילְדַתוֹן | לָא מִן זְרַעָא דְּבָלָא | אֵלָא
 מִן אִינָא דְּלֹא בָלָא | בְּמִלְתָּא חִיָּתָא דְּאַלְהָא
 דְּקִנְמָא לְעֵלְמָ | ²⁴ מִטְּל דְּכֹל בְּסַר עְמִירָא |
 וְכֹלָה יְאִוּתָהּ אִיךְ עוּפְיָא דְּחַקְלָא | יִבֵּשׁ

עמירא וחמא עופיא | ²⁵ ומלתה דאלהן
קנמא לעלמין | והדא הי מלתא הי

דאסתברתון ❖

Chapter ii

אניחו הכיל מנכון פלה בישותא | וכלה
נכלא ומסב באפא | וחסמא | ומאכל-קרצא
² והונו איך ילודא שברא | ואתרגרגו לה

למלתא | איך דלחלבא נקדא ורוחנא |

דבה תתרבון לחיא | ³ אן טעמתון וחזיתון

דטב הו מריא | ⁴ הו דלה מתקרבין אנתון |

דאיתוהי כאפא חיא דאסלוהי בני-אנשא |

ונבא ומיקר לות אלהא | ⁵ נאף אנתון איך

כאפא חיתא אתבנו | והו היפלא רוחנא

וכהנא קדישא | למסקו דבחא רוחנא

דמקבלין קדם אלהא | ביד ישוע משיחא ❖❖❖

צחא ב אמיר הו גיר בכתבא | דהא סאם אנא

בצהיון | כאפא בחירתא ויקורתא בריש

זויתא | ומן דמהימן בה | לא נבהתו | לכון

הכיל אתיהב הנא איקרא | לאילין דמהימנין |

להנון דין דלא מתטפיסין | ⁶ כאפא הו

דתוקלתא ואבנא דכשלא | ומתתקלין בה

בדלא מתטפיסין למלתא | דלהדא סימין |

⁷ אנתון דין שרבתא אנתון נביתא | דמכהנא

למלכותא | עמא קדישא | כנשא פריקא |

תסברון תשבחתה דהו דקרכון מן חשוכא

לנוהרה מיתרא | ¹⁰ אילין דמן קדים לא

חשיבין הניתון עמא | השא דין עמא דאלהא |

אפלא רחמא אית הנו עליכון | השא דין

אשתפעו עליכון רחמא ❖ ¹¹ חביבי | בעא

אנא מנכון | איך ערצא ואיך תותבא | אתפרקו

מן פלהין רניגתה דפנרא | הלין דעבדן

קרבא לוקבל נפשא | ¹² ונהוון שפירין

הופכיכון קדם פלהון בני אנשא | אילין

דממללין עליכון מלא בישתא | נחזון

עבדיכון שפירא | ונשבחון לאלהא ביומא

דְּבֹחַרְנָא | ¹³ וְהוֹיָתוּן מִשְׁתַּעֲבָדִין לְכֹלְהוֹן בְּנֵי
 אָנְשָׁא מְטֵל אֱלֹהָא | לְמַלְכָּא מְטֵל שׁוֹלְטָנְהוֹן |
¹⁴ וְלִדְיָנָא מְטֵל דִּמְנָה מִשְׁתַּדְרִין לְתַבְעָתָא
 דְּמִסְכְּלָנָא | וְלִתְשׁוּבְחָתָא דְּעַבְדֵי טְבָתָא |
¹⁵ דְּהִכְנָא הוּא צְבִינָא דְּאֱלֹהָא | דְּבַעֲבָדִיכּוֹן
 שְׁפִירָא תְּסַכְרוֹן פּוֹמָא דְּסַכְלָא | הָנוּן דְּלֹא
 יִדְעִין לְאֱלֹהָא | ¹⁶ אֵיךְ בְּנֵי חֹאֲרָא | וְלֹא אֵיךְ
 אָנְשָׁא דְּעַבְיָדָא לְהוֹן חֹאֲרוֹתְהוֹן תְּחַפְיָתָא
 לְבִישׁוֹתְהוֹן | אֲלֵא אֵיךְ עַבְדוּהִי דְּאֱלֹהָא |
¹⁷ לְכֹלְנָשׁ יִקְרוּ לְאֲחִיכּוֹן אַחְבּוּ | וּמִן אֱלֹהָא
 דְּחִלּוּ | וְלְמַלְכָּא יִקְרוּ | ¹⁸ וְאֵילִין עַבְדָּא דְּאִית
 בְּכוֹן | אֲשְׁתַּעֲבָדוּ לְמַרְיָכּוֹן | בְּדַחֲלָתָא | לֹא
 בְּלַחוּד לְטַבָּא וְלְמַכִּיכָא | אֲלֵא אַף לְקִשְׂיָא
 וְלַעֲסָקָא | ¹⁹ לְהֵלִין גֵּיר אִיתְּ לְהוֹן טִיבּוֹתָא
 קְדָם אֱלֹהָא | לְאֵילִין דְּמְטֵל תְּאַרְתָּא שְׁפִירָתָא
 מְסִיבְרִין עֲקָתָא | דְּאַתְקִין עֲלִיהוֹן בַּעוּלָא |
²⁰ אֵילִין דִּין דְּמְטֵל סְכֻלּוֹתְהוֹן מְסִיבְרִין
 אֹולְצָנָא | אֵיִדָּא תְּשׁוּבְחָתָא הוּיָא לְהוֹן | אֲלֵא
 מָא דְּעַבְדִּין אַנְתּוֹן דְּשְׁפִיר וְאַלְצִין לְכוֹן
 וּמְסִיבְרִין אַנְתּוֹן | הִיִּדִין יִרְבָּא תְּשׁוּבְחָתְכוֹן
 לּוֹת אֱלֹהָא | ²¹ לְהִרָא גֵּיר אַתְקִרִיתּוֹן | דְּאַף
 מְשִׁיחָא מִיתְּ חֲלָפִין | וְשִׁבְק לִן הָנָא טּוֹפְסָא |
 דְּאַנְתּוֹן בַּעֲקָבְתָּהּ תְּהִלְכוּן | ²² הוּ דְּלֹא עַבְד
 חֲטִיָּתָא | אֲפֹלָא נְכֹלָא אֲשִׁתְּכַח בְּפֹמָה | ²³ הוּ
 דְּמַצְטַחָא הוּא וְלֹא מַצְחָא | וְחָאֵשׁ הוּא וְלֹא
 מִתְּלַחַם | אֲלֵא מְשִׁלֵּם הוּא דִּינָה לְדִינָא
 דְּכֹאֲנוּתָא | ²⁴ וְשִׁקֵּל חֲטָהִין כֹּלְהוֹן | וְאַסְק אַנּוֹן
 בְּפִנְיָה לְצִלִּיכָא | דְּכֹד מִיִּתִּינִן לְחֲטִיָּתָא |
 בְּזִדְיָקוּתָא דִּילָה נַחַא | בְּשׁוּמְתָהּ גֵּיר
 אַתְאַסִּיתּוֹן | ²⁵ דְּטָעִין הוֹיָתוּן אֵיךְ עֲרַבָּא |
 וְאַתְפְּנִיתּוֹן הָשָׂא לּוֹת רַעִיָּא וְסַעוּרָא
 דְּנַפְשָׁתְכוֹן ❖

Chapter iii

1 הִכְנָא אַף אַנְתּוֹן נְשָׂא | אֲשְׁתַּעֲבָדִין
 לְבַעֲלִיכּוֹן | דְּאֵילִין דְּלֹא מִתְּפִיסִין לְמַלְתָּא |

בְּדוֹבְרֵיכִין שְׁפִירָא | דְּלֹא עִמְלֵא | תְּקַנְיָן אֲנוּן |
 כִּדְ חֲזוּן דְּבִדְחֻלְתָּא וּבְנִכְפּוּתָא מִתְּדַבְּרִין²
 אֲנִתִין | וְלֹא תַצְטַבְתְּן | בְּצַבְתָּא בְּרִיא³
 דְּגִדּוּלָא דְּסַעְרֵיכִין | אוּ דְחֻשְׁלָתָא דְּדִהֲבָא | אוּ
 דְּלְבוּשָׁא מִיִּתְרָא | אֵלֹא אַצְטַבְתִּין בְּכִרְנָשָׁא
 פְּסִיא דְּלֵבָא | בְּרוּחָא מְכִיכְתָּא דְּלֹא מִתְחַבְּלָא |
 צַבְתָּא דְּמִיִּתֵּר קִדְם אֱלֹהָא | הִכְנָא גִיר אֶף
 מִן קִדְם נִשָּׂא קְדִישְׁתָּא אֵילִין דְּמִסְבְּרִין הִוִּי
 בְּאַלְהָא | מַצְבְּתִין הִוִּי נִפְשָׁתְהוּן וּמִשְׁתַּעֲבִדִין
 הִוִּי לְבַעֲלֵיהוּן | אִיכְנָא דְּסִרָא מִשְׁתַּעֲבִדָּא
 הִוִּי לְאַבְרָהָם וּקְרִיא הִוִּי לֵה מָרִיו הִי דְּהוּן
 אֲנִתִין לֵה בְּנִתָּא בַעֲבָדָא טְבָא | כִּדְ לֹא
 מִתְּזִיעִין אֲנִתִין מִן כָּל דְּחֻלָּא | וְאַנְתוּן גְּבִרָא |
 הִכְנָא עִמְרוּ עִם נְשִׁיכִין בִּידְעָתָא וְאִידְ
 דְּלְמֵאנָא מִחִילָא | בְּאִיקְרָא אֲחֹרֵדוּ אֲנִין |
 מִטְּל דְּאֶף הִנִּין עִמְכִין יִרְתִּין מוֹהֲבָתָא דְּחִיא
 דְּלַעֲלֵם | דְּלֹא תִהוּן מִתְּתַקְּלִין בְּצַלּוֹתְכִין
 שׁוֹלְמָא דִּין | דְּתִהוּן כָּלְכִין בְּאוּיֹתָא וְהוּיִתִין
 חֲשִׁין עִם אֵילִין דְּחֲשִׁין וּרְחִמִין חֵד לְחֵד |
 וְהוּיִתוּן רַחֲמֵתִין וּמְכִיכִין | וְלֹאֲנֵשׁ בִּישְׁתָּא
 חֲלָף בִּישְׁתָּא לֹא תִפְרַעוּן | וְאַפְּלָא צוּחִיתָא
 חֲלָף צוּחִיתָא | אֵלֹא דְּלִקְוֹבְלָא דְּהֵלִין | הוּיִתוּן
 מְבִרְכִין | לְהֵדָא גִיר אֲתִקְרִיתוּן | דְּבִוּרְכָתָא
 תְּאַרְתוּן | מִן דְּצַבָּא הִכִּיל חִיא | וּרְחִם
 יוּמָתָא טְבָא לְמַחְזָא | נִטְר לְשִׁנְהָ מִן בִּישְׁתָּא |
 וּסְפֹרְתָהּ לֹא נִמְלִין נִכְלָא | נַעֲבֵר מִן
 בִּישְׁתָּא וְנַעֲבֵד טְבָתָא | וְנִבְעָא שְׁלָמָא וְנִרְהַט
 בְּתִרְהָ | מִטְּל דְּעֵינֹהִי דְּמָרְיָא עַל זְדִיקָא |
 וְאַדְנֹהִי לְמִשְׁמַע אֲנוּן | וְאַפּוּהִי דְּמָרְיָא עַל
 בִּישָׂא | וּמְנוּ דְּנַעֲבֵד לְכִין בִּישְׁתָּא | אֵן
 תִּהוּן טְנִנָּא דְּטְבָתָא | וְאַן הוּ דְּתַחֲשׁוּן עַל
 אֶפִּי כְּאַנּוּתָא | טוֹבִיכִין | וְלֹא תִדְחִלוּן מִן אֵילִין
 דְּמִדְּחִלוּן לְכִין | וְלֹא תִשְׁתַּגְּשׁוּן | אֵלֹא קְדִישׁוּ
 בְּלַבּוֹתְכִין לְמָרְיָא מְשִׁיחָא | וְהוּיִתוּן מְשִׁיבִין
 לְמַפֵּק בְּרוּחָא | לְכָל דְּתַבְּע לְכִין מִלְתָּא עַל

סְבָרָא דְהִימְנוּתָכוֹן | בְּמִכְיוֹתָא וְבַדְחַלְתָּא |
 כִּד אִיתְּ לָכוֹן תְּאַרְתָּא טְבַתָּא | אִיפְנָא דְהֶנוּן
 דְּמַמְלִין עַלְיֻכוֹן אִיךְ דְּעַל אֲנָשָׁא בִישָׁא |
 גְּבַהֲתוֹן אִיךְ אֲנָשָׁא דְטָלְמִין לְדוּבְרִיכוֹן
 שְׁפִירָא דְבְּמִשְׁחָא |¹⁷ עֲדָרָא הִי לָכוֹן גִּיר |
 דְּכִד עֲבָדִין אֲנָתוֹן עֲבָדָא טְבָא | תְּסַבְלוֹן
 בִּישָׁתָא | אֵן הֶכְנָא הוּ צְבִינָא דְאַלְהָא | וְלֹא
 כִּד עֲבָדִין אֲנָתוֹן בִּישָׁתָא |¹⁸ מְטַל דְּאַרְף מְשִׁחָא
 חָדָא זְבִן מִית חֶלְף חֶטְהִין | וְדִיקָא חֶלְף חֶטְיָא |
 דְּנִקְרַבְכוֹן לְאַלְהָא | וּמִית בְּפִנְר וְחִיא בְּרוּחַ |
 וְאַכְרִזוּ לְנַפְשָׁתָא אִילִין דְּאַחִידִן הִנִּי בְּשׁוּל |
 הָלִין דְּמִן קָדִים לֹא אֲתַטְפִּיס הִנִּי בְּיוֹמָתָה
 הַנוּחַ | כִּד מְגַרְת רֻחָה דְאַלְהָא פְּקַדְתָּ
 דְּתִהוּא קְבוֹתָא | עַל סְבָרָא דְתִיבּוֹתְהוֹן |
 וְתִמְנָא בְּלַחוּד נַפְשִׁין עַלְיִן לָה וְחִי בְּמִיא |
 דְּאַרְף אֲנָתוֹן בַּה בַּהו טוֹפְסָא חִיִּין אֲנָתוֹן
 בְּמַעֲמוּדִיתָא | לֹו כִּד פְּנָרָא מְשִׁיגִין אֲנָתוֹן
 מִן צֹאֲתָא | אֲלֹא כִּד מוֹדִין אֲנָתוֹן בְּאַלְהָא
 בְּתֹאַרְתָּא דְכִיתָא | וּבְקִנְמַתָּה דִישׁוּע מְשִׁחָא |
 הוּ דְאַתְעֵלִי לְשִׁמְיָא | וְאַיְתוּהִי עַל יְמִינָא
 דְאַלְהָא | וְאַשְׁתַּעֲבָדוּ לָה מְלֹאכָא וְשְׁלִיטָנָא
 וְחִילוֹתָא ❖❖❖

Chapter iii

צחחא ג

וְאֵן מְשִׁחָא הֶכִּיל חַש חֶלְפִיכוֹן בְּבִסְר |
 וְאַרְף אֲנָתוֹן בַּה בַּהנָא רַעִינָא אֲזִדְיִנוּ | כְּלָמֵן
 דְּמֵאַת גִּיר בְּפִנְרָה | שְׁלִי לָה מִן כְּלָהוֹן
 חֶטְהָא |² דְּלֹא מְכִיל לְרִגִיגְתָּא דְּבִנְיָנָשָׁא נַחָא |
 כְּמָא זְבָנָא דְאַיְתוּהִי בְּפִנְרָא | אֲלֹא לְצְבִינָא
 דְאַלְהָא |³ סִפְק גִּיר זְבָנָא הוּ דְעֵבֵר |
 דְּפִלְחַתוֹן בַּה צְבִינָא דְחַנְפָּא | בְּאַסוּטוֹתָא |
 וּבְרוּיוֹתָא | וּבְצַחְנוּתָא | וּבְזִמְרָא | וּבְפּוֹלְחָנָא
 דְשֹׁאֲרָא |⁴ וְהָא הָשָׂא מַתְדַּמְרִין וּמְגַדְפִין
 עַלְיֻכוֹן | בְּדִלָא מְשַׁתְּרַחִיתוֹן עִמְהוֹן בְּהִי
 אֲסוּטוֹתָא קְדָמִיתָא |⁵ הֶנוּן דִּיהֶבִין פְּתִגְמָא
 לְאַלְהָא | הוּ דְעַתִּיד לְמַדְן מִיתָא וְחִיא |

6 מְטַל הָנָא גִיר אֲסַתְבַּר אָף לְמִיחָא | הִנְתַּדְיִנּוּן
 אִיךְ בְּנִינְשָׁא בְבֶסֶר | וּנְחוּן בְּאֱלֹהָא בְרוּחַ |
 7 מְטִיחַ לָהּ דִּין חֲרָתָא דְכָל | מְטַל הָנָא
 אֲתַנְכְּפוּ וְאֲתַתְעִירוּ לְצִלוּתָא | 8 וְקָדְם כָּל
 מֵדָם | חוּבָא חֲרִיפָא לוֹת חֲדָדָא נְהוּא לְכוּן |
 חוּבָא גִיר מַחְפָּא סוּגָאא דְחֻטְיָא | 9 וְהִוִּיתוּן
 רַחֲמִין אֲכַסְנִיא דְלֹא רְטֵנָא | 10 וְכִלְנֵשׁ מִנְכוּן
 מוֹהֲבָתָא דְקַבֵּל מִן אֱלֹהָא | נִשְׁמֵשׁ בַּהּ
 לְחֲבֵרוֹהִי | אִיךְ רַבִּי בְּתָא טְבָא דְטִיבוּתָא
 מִפְּרִשְׁתָּא דְאֱלֹהָא | 11 כְּלָמֵן דְּמַמְלֵל | אִיךְ
 מִלְתָּא דְאֱלֹהָא | נְמַלֵּל | וְכְלָמֵן דְּמִשְׁמֵשׁ | אִיךְ
 דְּמֵן חִילָא הוּא דְאֱלֹהָא יְהִב לָהּ | דְּבִכָּל
 דְּעֵבְדִין אֲנָתוּן | נִשְׁתַּבַּח אֱלֹהָא בְּיַד יֵשׁוּעַ
 מְשִׁיחָא | הוּא דְדִילֵהּ הִי תִשְׁבּוּחָתָא וְאִיקְרָא
 לְעֵלְם עֲלִמִין | אַמִּין ❖ 12 חֲבִיבִי | לָא
 תִתְדַמְרוּן בְּנִסְיוֹנָא דְהוּיִן לְכוּן | אִיךְ דְּמֵדָם
 נוֹכְרֵי גֵדֵשׁ לְכוּן | מְטַל דְּלְבוּחְרָנְכוּן הוּא הוּיִן |
 13 אֱלֹא חֲדוּ דְמִשְׁתַּוְתַּפִּין אֲנָתוּן לְחֻשׁוֹהִי
 דְּמִשְׁיחָא | דְּהִכְנָא אָף בְּגִלְיָנָא דְתִשְׁבּוּחָתָהּ
 תַּחֲדוּן וְתִרוּוּן | 14 וְאֵן מִתְחַסְדִין אֲנָתוּן עַל
 אִפִּי שְׁמָה דְּמִשְׁיחָא | טוֹבִיכוּן | דְּרוּחָא
 מִשְׁבַּחָתָא דְאֱלֹהָא מִתְנִיחָא עֲלִיכוּן |
 15 בְּלַחוּד לָא אָנֵשׁ מִנְכוּן אִיךְ קְטוּלָא | אוּ
 אִיךְ גְּנָבָא | אוּ אִיךְ עֵבֶר בִּישְׁתָּא | נְהוּא חָאשׁ |
 16 אֵן דִּין חָאשׁ אִיךְ כְּרִסְטִיָנָא | לָא נִבְהֵת |
 אֱלֹא נִשְׁבַּח לְאֱלֹהָא בַּהּ בְּהָנָא שְׁמָא | 17 מְטַל
 דְּזִבְנָא הוּוּ | דְּנִשְׂרָא דִּינָא מִן בֵּיתָה דְאֱלֹהָא |
 אֵן דִּין מִנֵּן מִשְׂרָא | אִידָא הִי חֲרָתָא דְאִילִין
 דְּלֹא מִתְטַפִּיסִין לְסִבְרָתָה דְאֱלֹהָא | 18 וְאֵן
 זְדִיקָא לְמַחֲסֵן חִיא | רִשְׁיָעָא וְחֻטְיָא | אִיכָא
 מִשְׁתַּכַּח | 19 מְטַל הָנָא אִילִין דְּחֻשִׁין אִיךְ
 צְבִינָה דְאֱלֹהָא | נִגְעֵלוּן לָהּ נִפְשָׁתָהוּן
 בְּעֵבְדָא שְׁפִירָא | אִיךְ דְּלְבָרוּיָא מְהִימָנָא ❖

Chapter v

יְבַעֵא אָנָא דִּין מִן קְשִׁישָׁא דְאִיתָּ בְּכוּן |

אַנְא קְשִׁישָׁא חֲבֵרְכּוֹן | וְסִהָדָא דְחֻשׁוּהִי
 דְּמִשִּׁיחָא | וְשׁוּתְפָא דְשׁוּבְחָה הוּ דְעִתִּיד
 דְּנִתְגַלָּא | ² רַעְוֵי מְרַעֲיָתָא דְאֵלֵהָא דְמִשְׁלָמָא
 לְכּוֹן | וְסַעֲרוּ רוּחְנָאִיתָ | לֹא בְקִטְרָא | אֵלָא
 בְּצַבְנָא | לֹא בְיוֹתְרָנָא טְנַפָּא | אֵלָא מִן כְּלָה
 לְבַכּוֹן | ³ לֹא אִיךְ מְרִיא דְמְרַעֲיָתָא | אֵלָא
 אִיךְ דְתִהוּוֹן לְהוֹן דְמוֹתָא שְׁפִירְתָא | ⁴ דִּכְרִד
 נִתְגַלָּא רַב רְעוּתָא | תְּקַבְּלוֹן מְנָה כְּלִילָא
 דְשׁוּבְחָא דְלָא חָמָא | ⁵ וְאַנְתּוֹן עֲלִימָא |
 אֲשַׁתְּעַבְדּוּ לְקְשִׁישִׁיכּוֹן | וְאַתְעַטְפוּ חִיצְאִיתָ
 מְכִיכּוֹת רַעֲיָנָא לֹתְ חֲדָדָא | מִטְל דְאֵלֵהָא
 סְקוּבְלָא הוּ דְאִילִין דְּמִתְתַרִּימִין | וְלִמְכִיכָא
 יְהֵב טִיבּוֹתָא ❖ ⁶ אֲתַמְכּוּ הַכִּיל תַּחִּית אִידָה
 תְּקוּפְתָא דְאֵלֵהָא | דְּהִי תְרִימְכּוֹן בְּזַבְנָא
 דְּזִרְקוּ ⁷ וְצַפְתְּכּוֹן כְּלָה שְׂרֵי עַל אֵלֵהָא |
 דְּלָה בְטִיל עֲלִיכּוֹן | ⁸ אֲתַתְעִירוּ וְעַהְדּוֹ מִטְל
 דְּבַעֲלֵהֲבַכּוֹן סְטָנָא אִיךְ אַרְיָא נְהִים וּמַהֲלִךְ |
 וּבְעָא דְלִמְנוּ נְבִלְעוּ | קוּמוּ הַכִּיל לְקוּבְלָה |
 כְּדִ מְשַׁרְרִין אַנְתּוֹן בְּתִימְנוּתָא | וְדַעו דְאֵף עַל
 אַחִיכּוֹן דְּבַעֲלָמָא | הַנּוֹן הַלִּין חֲשָׂא עָרְצִין |
¹⁰ אֵלֵהָא דִּין דְּטִיבּוֹתָא הוּ דְקֶרֶן לְשׁוּבְחָה
 דְּלַעֲלִם | בִּיד יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | הוּ דִּיהֵב לֵן | דִּכְרִד
 נְסִיבֵר הַלִּין אֻלְצָנָא זְעוּרָא | דְּנִתְחִיל וּנְשַׁתְרַר
 וּנְתַקִּים בְּהַ לַעֲלִם | ¹¹ דְּלָה שׁוּבְחָא וְאוּחְדָּנָא
 וְאַיְקָרָא | לַעֲלִם עֲלִמִין | אַמִּין ❖ ¹² הַלִּין
 זְעוּרִיתָא אִיךְ דְּסִבְרָ אַנְא | כְּתַבְתָּ לְכּוֹן | בִּיד
 סְלוּנוֹס אַחָא מְהִימְנָא | וּמַפְסֵס אַנְא וְסִהָדָא אַנְא |
 דְּהָדָא הִי טִיבּוֹתָא שְׁרִירְתָא דְאֵלֵהָא | הָדָא
 דְּקִימִין אַנְתּוֹן בְּהַ | ¹³ שְׂאֵלָא שְׁלַמְכּוֹן | עֲדִתָא
 גְּבִיתָא דְּבְבִבְלָ | וּמְרָקוֹס בְּרִיו | ¹⁴ שְׂאֵלוּ
 בְּשִׁלְמָא חֲדָ דְחֲדָ בְּנוֹשְׁקָתָא קְדִישְׁתָא | שְׁלָמָא
 עִם כְּלָהוֹן אִילִין דְּבְמִשִּׁחָא אַנּוֹן | אַמִּין ❖
 ❖ שְׁלַמַת אַנְרַחָא דְּפִטְרוֹס שְׁלִיחָא ❖

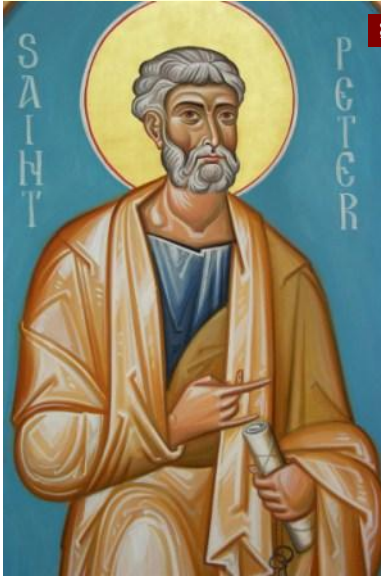
The Second Epistle

of

2 Peter

❖ אגרתא דתרתין דפטרס שליחא ❖

Chapter i



ושמעון פטרס עבדא ושליחא ישוע
 משיחא | לאילין דלהימנותא שוית באיקרא
 עמן אשתויו | בזדיקותא דמרן ופרוקן ישוע
 משיחא | טיבורתא ושלמא נסגא לכון |
 בשוודעא דמרן ישוע משיחא | איך מן
 הכלהין אילין דאיתיהין דחילא אלהיא | לנת
 תיא ודחלת אלהא יחב | ביד שוודעא דהו
 דקרא לן | בתשבוחתא דילה ומיתרותא |
 דבאידיהין שוודיא רורבא ויקרא לכון
 יחב | דביד הלין תהוון שותפא דכנא
 אלהיא | כד ערקין אנתון מן חבלא דרגינתא
 דבעלמא | והי דין הדא | כד שקלטענא
 כלה מעלין אנתון | אוספו על הימנותכון |
 מיתרותא | על דין מיתרותא ידעתא | על
 דין ידעתא | מחמסננותא | על דין מחמסננותא |
 מסיברנותא | על דין מסיברנותא | דחלת
 אלהא | על דין דחלת אלהא | רחמת
 אחותא | על דין רחמת אחותא | חובא | הלין
 גיר כד שכיחן לכון ויתירן | לא הוא בטילא
 אפלא דלא פארא | מקימן לכון | בשוודעא
 דמרן ישוע משיחא | הו גיר דלא שכיחן
 לה הלין | סמיא איתוהיו דלא חזא |
 דטעא דופיא דחטתוהי קדמוא | ועל הי
 ויתראית אחי | יצפו דביד עבדיכון טבא |
 קריתכון וגביתכון משררתא תעבדון | כד גיר
 הלין עבדין אנתון | לא מתום משתרעין
 אנתון | הקנא גיר עתראית מתיהבא לכון |

מעלתא המלכותא דלעלם | דמרן ופרוקן |
 ישוע משיחא ❖ ¹² ועל הדא לא ממאן אנא |
 מן המעהד אנא לכון אמינאית על הלין |
 כד טב אף ידעין אנתון וסמיכין אנתון
 על שררא הנא | ¹³ דכאנא דין אסתברת
 לי | דכמא דאיתי בפגרא הנא | אעירכון
 בעוהדנא | ¹⁴ כד ידע אנא | העונדנא הפגרי
 בעגל הוא | איפנא דאף מרן ישוע משיחא
 אודעניו | ¹⁵ יצף אנא דין | דאף אמינאית הוא
 אית לכון | דאף מן בתר מפקנא דילין
 עוהדנא דהלין תהוון עבדין | ¹⁶ לא הוא
 גיר כד בתר מתלא דעבידין באומנותא
 אזלין | אודענכון חילה ומאתיתה דמרן
 ישוע משיחא | אלא כד חזיא הוין דרבותא
 דילה | ¹⁷ כד גיר נסב מן אלהא אבא איקרא
 ותשבוחתא | כד קלא אתא לה דאיך הנא |
 מן תשבוחתא פאית ברבותא | **דהנו ברי הו**
חביבא הו דבה אצטבית | ¹⁸ אף חנן לה
 להנא קלא שמענן מן שמיא דאתא לה | כד
 איתין הוין עמה בטורא קדישא | ¹⁹ ואית לון
 דשריקא אף מלתא דנביותא | הי דשפיר
 עבדין אנתון | כד בה חירין אנתון | איך
 דבשרגא דמנהר באתרא עמוטא | עדמא
 דאיממא ננהר | ושמשא נדנח בלבותכון |
²⁰ כד הדא לוקדם ידעין אנתון | הכל נביותא
 שררא דכתבא דילה לא הווא | ²¹ לא הוא
 גיר בצבינא דברנשא | אתת מן מתום נביותא |
 אלא כד מן רוחא קדישא מתנגדין | מללו
 קדישא בנינשא דאלהא ❖

Chapter ii

והו דין אף נביא דגלא בעמא | איך
 דאף בכון נהוון מלפנא דגלא | אילין
 דמעלין הרסיס דאבדנא | ובמרא דזבן
 אנון | כפרין | כד מיתין על נפשון אבדנא
 מסרהבא | ² וסגיא נאלון | בתר טנפותא

דילהון | הלין המטלתהון אורחא דשררא
 תתגדף | ובעלובותא | ובמלא דבריא
 נתגרון בכון הלין דינהון מן קדים לא
 בטל | ואבדנהון לא נאם | אן גיר אלהא
 על מלאכא דחטו לא חס | אלא בששלתא
 דעמטנא עגן אנון בתחיתא | ואשלם אנון
 דנתנטרון לדינא דשונקא | ועל עלמא
 קדמא לא חס | אלא לנוח דתמנא פרוזא
 דכאנותא נטר | כד טופנא על עלמא דרשיעא
 איתי | וכד למדינתא הסדום ודעמורא
 אוקד | ובהפוכא חיב אנון | כד תחויא
 לרשיעא דעתידין דנהוון סם | אף ללוט
 זדיקא דמתקפח הוא מן הופכא דבטנפותא
 דהלין דדלא נמוסא איתיהון הו | פצי |
 בחזתא גיר ובשמעא | כד עמר הוא כאנא
 הו בינתהון | יום מן יום | לנפשה זדיקתא
 בעבדא דלא נמוס משנק הוא | ידע הו
 מריא דנפרוק מן אולצנא לאילין דדחלין
 להו לעולא דין | ליומא דדינא כד משתנקין
 נטר | יתיראית דין לאילין דבטר בסרא
 ברגתא דטמאותא אזלין | ועל מרותא
 מבסרין | מרחא ומשקלא | דמן תשבוחתא
 לא זיעין כד מגדפין | איכא דמלאכא
 דבחיילא ובעושנא רורבין מנהון | לא מיתין
 עליהון מן מריא דינא דגודפא | הלין דין
 דאיך חיותא חרשתא הו בכינא לחרבא
 ולחבלא | כד באילין דלא ידעין מגדפין |
 בחבלא דילהון נתחבלון | כד אילין דהוא
 בהון עולא | אנרא דעולא | הניותא חשיב
 להון | בוסמא דהוא באיממא מכתמא
 ומליי מומא | כד מתבסמין בניתהון |
 מתפנקין | כד עינא אית להון דמלן
 גורא | וחטהא דלא מופין | כד משדלין
 לנפשתא דלא סמיכין | ולבא דמדרש
 בעלובותא אית להון | בניא דלוטתא

15 דְּכַד שִׁבְקוּ אֹרְחָא תְּרִיצְתָּא | שְׁנוּ וְאַזְלוּ
 בְּאֹרְחָא דְּבִלְעָם בַּר בְּעוּר | הוּ דְּאֶנְרָא
 דְּעוּלָא אַחְבּוּ | 16 מִפְּסוּתָא דִּין דְּהוּתָּ לָּהּ
 לְמַתְעַבְרִנּוּתָּהּ | אֶתְנָא דְּלָא קָלָא | דְּבִקְלָא
 דְּבִנְיָנְשָׂא | מַלְלַת כְּלַת לְשִׁטּוּתָּהּ דְּנִבְיָא |
 17 הֲלִין אֲנוּן מְעִינָא דְּלָא מִיָּא | עֲנָנָא דִּמּוֹן
 עֲלֵעָלָא מִתְרַדְּפֻן | הֲלִין דְּעַמְטָנָא דְּחִשּׁוּכָא
 נְטִיר לְהוּן | 18 פֶּד גִּיר וְגוּנְחָא דְּסִרְיֻקוּתָּא
 מִמְּלִין | מִשְׁדִּלִּין בְּרִגְיָנְתָּא טְנַפְתָּא דְּבִסְרָא |
 לְאִילִין דְּבַמְלָא קָלִיל עֲרָקִין | מִן אִילִין
 דְּבִטְעִיּוּתָּא מִתְּהַפְּכִין | 19 וְחֵאֲרוּתָּא לְהוּן
 מִשְׁתּוּדִין | פֶּד הֲנוּן עֲבָדָא אִיתִיהוּן דְּחִבְלָא |
 לְהוּ גִיר מִדָּם דְּאֶנְשׁ זָכָא לָּהּ | לְהֵנָּא אָרְ
 מִשְׁעֵבְדָּ | 20 אֵן גִּיר פֶּד עֲרָקוּ מִן טְנַפְתָּהּ
 דְּעֻלְמָא בְּשׁוּדְעָה דִּמְרִן יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא
 וּפְרוּקִין | בַּהִין בַּהִלִּין פֶּד מִתְּעַרְזוּלִין | תּוּב
 מִזְדִּכִּין | הֲנִת לָּהּ חֲרַתְּהוּן | דְּבִישָׂא מִן
 קִדְמִיּוּתָּא | 21 פִּקְחָא הוּא לְהוּן גִּיר דְּלָא
 נִשְׁתּוּדְעוּן לְאֹרְחָא דְּיֻדִיקוּתָּא | אִו דְּכַד
 אֲשְׁתּוּדְעוּן לְבִתְרָא נְהַפְּכִין מִן פּוֹקֶדְנָא
 קִדְיָשָׂא דְּאֲשְׁתַּלֵּם לְהוּן | 22 גִּדְשׁ לְהוּן דִּין הֲלִין
 דְּמִתְלָא שְׂרִירָא | דְּכִלְבָּא דְּהַפֶּךְ עַל תּוּיּוּבָּהּ |
 וְחִזִּירְתָּא דְּסַחַת בְּעוּרְגָּלָא דְּסִנְיָא ❖

Chapter iii

1 הֲדָא מִן פֶּדוּ חֲבִיבִי | אֲגֵרְתָּא דְּתִרְתִּין |
 כְּתִבְ אֲנָא לְכוּן | הֲלִין דְּבַהִין מְעִיר אֲנָא
 בְּעוּהֶדְנָא לְרַעֲיָנְכוֹן שְׂפִיָּא | 2 דְּתִתְעַהְדּוּן
 לְמִלָּא דְּקִדְם אֲתָאמֵר מִן נְבִיָּא קִדְיָשָׂא |
 וְלְפּוֹקֶדְנָה דִּמְרִן וּפְרוּקִין דְּבִיַד שְׁלִיחָא | 3 פֶּד
 הֲדָא לֹקֶדֶם יִדְעִין אֲנִתּוּן | דְּנֵאֲתוּן בְּחֲרַתָּא
 דְּיוּמָתָּא מִבְּזָחְנָא דְּמִבְּזָחִין | פֶּד אִיךְ רִגְיָנְתָּא
 דִּילְהוּן מִהֲלָכִין | 4 נְאֻמְרִין | דְּאִיכָּא אִיתּוּהִי
 מוּלְפָּנָא דְּמֵאֲתִיתָּהּ | מִן פֶּד גִּיר אֲבָהֲתִין שְׂכִבוּ |
 כְּלָמָדִם הֲכֵנָּא מִכְּתָרוּ | מִן שׁוּרְיָה דְּבִרִיתָּא |
 5 טְעִיָּא לְהוּן גִּיר הֲדָא | פֶּד צָבִין | דְּשִׁמְיָא

אִיתְיָהוּן הָיוּ מִן קָדִים וְאַרְעָא מִן מְיָא
 וּבְיַד מְיָא קָמַת | בְּמַלְתָּא דְאַלְהָא | הָלִין
 דְּבְאִידִיָּהוּן עֲלָמָא דְהִידִין | טָף בְּמְיָא | וְאַבְדָּו
 שְׁמַיָּא דִּין דְּהֶשָּׂא וְאַרְעָא | בְּמַלְתָּא דִּילָה
 אִסְיִנִּין | כִּד לְנוֹרָא מִתְנַטְרִין | לְיוֹמָא דְדִינָא
 וְדְאַבְדָּנָא דְבְּנִינְשָׁא רְשִׁיעָא ❖ * הָדָא דִּין חֲדָא
 לֹא תִשְׁעִיכּוֹן חֲבִיבִי | דְּחַד יוֹמָא לְמָרְיָא | אִיךְ
 אֶלְף שְׁנִין אִיתְוָהִי | וְאַלְף שְׁנִין | אִיךְ יוֹמָא
 חֲדָו * לֹא מִשְׁתַּחֲרַח מָרְיָא בְּמוֹלְפְנוּהִי | אִיךְ
 דְּאַנְשִׁין שׁוּחָרָא מְסַבְרִין | אֲלֵא מְנַר רֻחָה
 מִטְלַתְכוֹן | בְּדֵלָא צָבָא דְאַנְשׁ נְאֻבְדָּ | אֲלֵא
 כְּלַנְשׁ לְתִיבּוֹתָא נְאַתָּא | אֲתָא דִּין יוֹמָה
 דְּמָרְיָא | אִיךְ גְּנָבָא | הוּ דְבָה שְׁמַיָּא מִן שְׁלִי
 עֲבִרִין | אִסְטוֹכְסָא דִּין כִּד יְקָדִין | נִשְׁתַּרְוִין
 וְאַרְעָא וְעֲבָדָא דְבָה | תִּשְׁתַּכַּח | כִּד הָכִיל
 הָלִין כְּלָהוֹן מִשְׁתַּרִּין | דְּאִיךְ אִילִין זֶדֶק לְכוֹן
 דְּתַהוּוֹן | בְּהוֹפְכִיכּוֹן קְדִישָׁא וּבְדַחֲלַת אֲלָהָא |
 כִּד מְסַפִּין אַנְתּוֹן וְסוֹחִין אַנְתּוֹן לְמֵאַתְיָתָא
 דְּיוֹמָה דְּאַלְהָא | הוּ דְבָה שְׁמַיָּא | כִּד מִתְבַּחְרִין
 בְּנוֹרָא | נִשְׁתַּרִּין | וְאַסְטוֹכְסָא | כִּד יְקָדִין | נִשְׁוֹחִין |
 לְשְׁמַיָּא דִּין חֲדָתָא וְאַרְעָא חֲדָתָא | אִיךְ
 מוֹלְפְנָא דִּילָה | מְסַפִּין | הָלִין דְּבָהוֹן זְדִיקוֹתָא
 עֲמָרָא ❖ * מִטְל הָנָא חֲבִיבִי | כִּד לְהָלִין
 מְסַפִּין אַנְתּוֹן | יִצְפּוּ דְדֵלָא כּוֹתְמָא וְדֵלָא
 מוֹמָא | לָה תִּשְׁתַּכַּחוֹן בְּשִׁלְמָא | וְלִמְגַרְתָּ
 רֻחָה דְּמָרְיָא | פּוֹרְקָנָא תַּחֲשָׁבוֹן | אִיפְנָא דְּאַף
 אַחִין חֲבִיבָא פּוֹלוֹס | אִיךְ חֲכַמְתָּא דְּאַתְיָהֶבֶת
 לָה | כְּתָב לְכוֹן | * אִיפְנָא דְּבִכְלָהִין אַנְרָתָה
 מִלַּל בְּהִין עַל הָלִין | אִילִין דְּאַתְּ בְּהִין מַדָּם
 דְּעַסִּיק לְסוֹפְלָא | הָלִין דְּאִילִין דְּדֵלָא יוֹלְפְנָא
 אַנּוֹן וְלֹא סְמִיכִין | מְעַקְמוֹן לְהִין | אִיךְ דְּאַף
 לְהָלִין כְּתָבָא דְּשִׁרְפָא | לוֹת אַבְדָּנָא דִּילָהוֹן |
 אַנְתּוֹן הָכִיל חֲבִיבִי | כִּד קְדָמִין אַנְתּוֹן
 יָדְעִין | טְרוּוּ נִפְשָׁכוֹן | דְּדֵלָמָא כִּד אַזְלִין אַנְתּוֹן
 בְּתַר טְעוּתָא דְּאִילִין דְּדֵלָא נְמוֹס אַנּוֹן |

תַּפְלוֹן מִן סְמָכָא דִּילְכֹּון | ¹⁸ הַוִּיתוֹן דִּין
 מִתְרַבִּין בְּטִיבוּתָא | וּבִידְעָתָא דְמָרְן וּפְרוֹקָן
 יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | וּדְאֵלֵהָא אָבָא | דְלֵה תְשׁוּבַחְתָּא |
 אָף הָשָׂא וּבְכִלְזִבְן וְלִיוְמִי עֵלְמָא | אֲמִין ❖
 ❖ שְׁלֵמַת אַנְתָּא דְתַרְתִּין דְפִטְרוֹס שְׁלִיחָא ❖

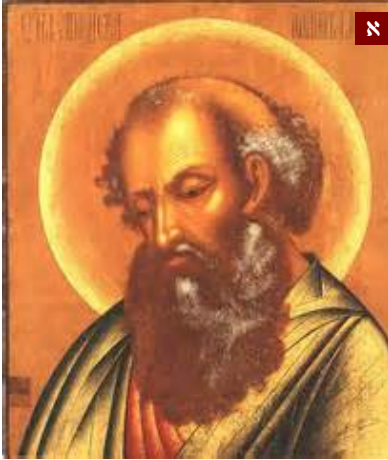
The Epistle

of

1 John

❖ אנרתא דיוחנן שליחא ❖

Chapter i



❖ מסברין לָכֹון | להו דאיתוהי הוא מן צחחא א
 ברשית | הו דשמען וחזיניהי בעינין | חזין וגשן
 באידין | הו דאיתוהי מלתא דחיא² | וחיא¹
 אתגליו | וחזין וסהדינו | ומכריזין לָכֹון חיא³
 דלעלם | קנון דאיתיהון הוו לות אבא
 ואתגליו לן | ומדם דחזין ושמען | מודעינן
 אף לָכֹון | דתהוא לָכֹון שותפותא עמן |
 ושותפותן דין דילן איתיה | עם אבא ועם
 ברה ישוע משיחא | והלין כתבינן לָכֹון |
 דחדותן דבָכֹון תהוא משמליא | והרא הי
 סברתא דשמען מנה | ומסברין לָכֹון | דאלהא
 נוהרא הו | וחשוכא כל כלה לית בה | וואן
 אמרין דשותפותא אית לן עמה ומהלכין
 בחשוכא | דגלא חנו ולו בשררא רדינו |
 אן דין בנוהרא מהלכין איך דהו איתוהי
 בנוהרא | אית לן שותפותא עם חדרא | ודמא
 דישוע ברה מדבא לן מן כלהון חטהין |
 וואן נאמר דלית לן חטיהא | נפשן מטעינן |
 ושררא לית בן | אן דין מודינן בחטהין |
 מהימן הו וזדיק | דנשבוק לן חטהין | ונדכין
 מן כלה עולן | וואן אמרין דלא חטין |
 עבדינן לה דגלא | ומלתה לית לותן ❖

Chapter ii

❖ בני | קלין כתב אנא לָכֹון | דלא תחטון |
 וואן אנש נחטא | אית לן פרקלטא לות אבא |
 ישוע משיחא זדיקא | הווי גיר חוסיא דעל
 אפי חטהין | ולו חלפין דילן בלחוד |

אֱלֹא אָף חֻלְף כֹּלָה עֲלֵמָא | 3 וְבִהְדָּא מִרְגַּשִׁינָן
 דִּידְעוּנִיָּה | אֵן נְטְרִינָן פּוֹקֵדְנוּהִי | 4 הוּ גִיר
 דָּאֵמֵר דִּידְעוּתָה | וּפּוֹקֵדְנוּהִי לָא נְטֵר | דְּגֵלָא
 הוּ וְשָׂרְרָא לִית בֵּה | 5 הוּ דִין דְּנְטֵר מִלְתָּה |
 בִּהְנָא מִשְׁלָם שְׂרִירָאִית חוּבָה דְּאֵלְהָא | בִּהְדָּא
 גִּיר יְדְעִינָן | דִּבְּה חֲנָן | 6 הוּ דָּאֵמֵר דִּבְּה אִיתִי |
 וְלֹא לָה דְּאִידִּךְ הִלְכְתָּה דִּילָה נִהְלֵךְ ❖❖❖
 ❖ חִבִּיבִי | לוּ פּוֹקֵדְנָא חֲדָתָא פְתָב אֲנָא לְכוּן |
 אֱלֹא פּוֹקֵדְנָא עֲתִיקָא | הוּ דְּאִיתִּי הוּא לְכוּן מִן
 בְּרִשִׁית | פּוֹקֵדְנָא דִין עֲתִיקָא אִיתּוּהִי מִלְתָּא
 הִי דְשִׁמְעֵתוּן | 7 תּוּב פּוֹקֵדְנָא חֲדָתָא פְתָב
 אֲנָא לְכוּן | הוּ דְּאִיתּוּהִי שְׂרִירָא | בֵּה וּבְכוּן |
 דְּחִשּׁוּכָא עֵבֵר לָה | וְנוּהָרָא שְׂרִירָא שְׂרִי
 מִתְחִזָּא | 8 מִן דָּאֵמֵר הִכִּיל דְּאִיתּוּהִי בְּנוּהָרָא |
 וְסָנָא לְאַחוּהִי | בְּחִשּׁוּכָא אִיתּוּהִי עֲדִמָּא
 לְהִשָּׂא | 9 הוּ דִין דְּמַחֲבֵ לְאַחוּהִי | בְּנוּהָרָא
 מַכְתֵּר | וְכִשְׁלָא לִית בֵּה | 10 הוּ דִין דְּסָנָא
 לְאַחוּהִי | בְּחִשּׁוּכָא אִיתּוּהִי | וּבְחִשּׁוּכָא מִהֲלֵךְ |
 וְלֹא יָדְעוּ | לְאַיְכָּא אֲזוּל | מִטְּל דְּחִשּׁוּכָא סְמִי
 אֲנִין עֵינוּהִי ❖ 12 פְתָב אֲנָא לְכוּן בְּנִיאָ |
 דְּאִשְׁתַּבְּקוּ לְכוּן חֲטְהִיכוּן | מִטְּל שְׁמַה |
 13 פְתָב אֲנָא לְכוּן אֲבָהָא | דִּידְעוּנִיָּהִי לְהוּ
 דְּאִיתּוּהִי הוּא מִן בְּרִשִׁית | פְתָב אֲנָא לְכוּן
 עֲלִימָא | דְּזִכִּיתּוּנִיָּהִי לְבִישָׂא | פְתַבְתְּ לְכוּן
 טְלִיאָ | דִּידְעוּתּוּן לְאַבָּא | 14 פְתַבְתְּ לְכוּן אֲבָהָא |
 דִּידְעוּתּוּן לְהוּ דְּמִן בְּרִשִׁית | פְתַבְתְּ לְכוּן
 עֲלִימָא | דְּחִילְתָּנָא אֲנִתּוּן | וּמִלְתָּה דְּאֵלְהָא
 שְׂרִיא בְכוּן | וְזִכִּיתּוּנִיָּהִי לְבִישָׂא | 15 לָא
 תִּרְחַמוּן לְעֲלֵמָא | וְלֹא לְמַדָּם דְּאִיתִּי בֵּה | מִן
 גִּיר דְּרַחֲסִים לְעֲלֵמָא | חוּבָה דְּאַבָּא לִית בֵּה |
 16 כֹּל מַדָּם גִּיר דְּאִיתִּי בֵּה בְּעֲלֵמָא | רִגְתָּא הוּ
 דְּפִנְרָא | וְרִגְתָּא דְּעֵינָא | וְשׁוּבְהָרָא דְּעֲלֵמָא |
 הֲלִין דְּלֹא הִנִּי מִן אֲבָא | אֱלֹא מִנָּה אֲנִין מִן
 עֲלֵמָא | 17 וְעֵבֵר עֲלֵמָא | הוּ וְרִגְתָּה | הוּ דִין
 דְּעֵבֵר צְבִינָה דְּאֵלְהָא | מִקְנָא לְעֵלָם ❖

צחחא ב

18 בְּנִי | זְבֻנָּא הוּ אַחְרֵיָא | וְאִיךְ מַדָּם דְּשִׁמְעִתּוֹן
 דְּאִתָּא מְשִׁיחָא דְגָלְאָ | וְהֶשָּׂא הוּוּ לְהוֹן סְגִינָא
 מְשִׁיחָא דְגָלְאָ | וּמִן הָרָא יִדְעִינָן | דְּזְבֻנָּא הוּ
 אַחְרֵיָא | 19 מִנָּן נִפְקוּ | אֲלֵא לֹו מִנָּן הוּוּ |
 אֲלֹו גִיר מִנָּן הוּוּ | לִוְתָן מִכְתָּרִין הוּוּ | אֲלֵא
 נִפְקוּ מִנָּן | דְּתִתִּידַע דְּלֹו מִנָּן הוּוּ | 20 וְאִנְתּוֹן |
 מְשִׁיחֻוֹתָא אִיתְּ לִכּוֹן מִן קְדִישָׁא | וּפְרָשִׁין
 אִנְתּוֹן הוּ לְכֹל אָנְשׁוּ | 21 לֵא פְתַבְתְּ לִכּוֹן |
 דְּלֵא יִדְעִין אִנְתּוֹן לֵה לְשַׁרְרָא | אֲלֵא דִידְעִין
 אִנְתּוֹן לֵה | וְדִכְלָה דְּגִלוֹתָא לֵא הִוְת מִנָּה מִן
 שַׁרְרָא | 22 מִנּוּ דְּגָלְאָ | אֲלֵא אֵן אִינָא דְּכִפֵּר
 דִּישׁוּעָ לֵא הִנָּא מְשִׁיחָא | הִנָּא הוּ מְשִׁיחָא
 דְּגָלְאָ | הוּ דְּכִפֵּר בְּאַבָּא | כִּפֵּר אָף בְּבָרָא |
 23 וְהוּ דְּכִפֵּר בְּבָרָא | אֲפֻלָּא בְּאַבָּא מִהִימָן |
 מִן דְּמוֹדָא בְּבָרָא | אָף בְּאַבָּא מוֹדָא |
 24 וְאִנְתּוֹן | מַדָּם דְּשִׁמְעִתּוֹן מִן קְדִים |
 נִקְוָא לִוְתִּכּוֹן | אֵן גִּיר מִקְוָא לִוְתִּכּוֹן מַדָּם
 דְּשִׁמְעִתּוֹן מִן קְדִים | אָף אִנְתּוֹן מִקְוִין אִנְתּוֹן
 בְּאַבָּא וּבְבָרָא | 25 וְהִנּוּ שׁוֹדִיָּא דְּאִשְׁתּוּדִי לָן |
 חִוָּא דְּלַעֲלֵם | 26 הִלִּין דִּין פְּתַבְתְּ לִכּוֹן | מִטַּל
 אִילִין דְּמִטְעִין לִכּוֹן | 27 וְאָף אִנְתּוֹן | אֵן תִּקְוָא
 לִוְתִּכּוֹן מְשִׁיחֻוֹתָא דְּקִבְלִיתּוֹן מִנָּה | לֵא סְנִיקִין
 אִנְתּוֹן דְּאָנְשׁ נְלַפְכּוֹן | אֲלֵא אִיךְ מְשִׁיחֻוֹתָא
 דְּאִיתִיהָ מִן אֱלֹהָא | הִי מַלְפָּא לִכּוֹן עַל
 כְּלִמְדָּם | וּשְׁרִירָא הִי וְלִית בָּהּ דְּגִלוֹתָא | וְאִיךְ
 דְּאֲלַפְכּוֹן | קְנוּ בָּהּ | 28 וְהֶשָּׂא בְּנִי | קְנוּ בָּהּ |
 דְּמָא דְּמִתְּגִלָּא | לֵא נְבִהֵת מִנָּה | אֲלֵא תִהוּא
 לָן גְּלוּתִּיא אֲפֻלָּא בְּמִאֲתִיתָהּ | 29 אֵן יִדְעִתּוֹן
 דְּזִדִּיק הוּ | דְּעוּ | דְּאָף כֹּל דְּעֵבֵד זְדִיקוֹתָא |
 מִנָּה אִיתּוּהִי ❖

Chapter iii

יַחְזוּוּ דְּכִמָּא סְגִי חוּבָה דְּאַבָּא לִוְתָן |
 דְּבִנְיָא קְרוּן | אָף עֲבָדוּן | מִטַּל הִנָּא עֲלֵמָא לֵא
 יִדַע לָן | מִטַּל דְּאֲפֻלָּא לֵה יִדַע ❖ 2 חֲבִיבִי |
 הֶשָּׂא בְּנוֹהִי חֲנָן דְּאֱלֹהָא | וְלֵא אֲתַגְלִי עֲדָמָא

לְהֵשָׁא | מְנָא עֲתִידִינְן דְנִהוּא | יִדְעִינְן דִּין דְּמָא
 דְּאִתְגַּלִּי | בְּדִמּוּתָהּ הָוִינְן | וְחֻזִּינְן לָהּ אֵיךְ מוֹדֵם
 דְּאִתְוֹהִי | וְכָל אֵינָא דְאִיתָ לָהּ עֲלוּהִי הָנָא
 סְבָרָא | מִדְּכָא נִפְשָׁה אֵיךְ דְּהוּ דְכָא הוּא | מִן
 דִּין דְּעֵבֶד חֲטִיתָא | עוּלָא סְעָרָא חֲטִיתָא גִיר
 כְּלָה עוּלָא הִי | וִידְעִין אֲנַתּוֹן | דְּהוּ דְאִתְגַּלִּי
 דְּנִסְבַּ חֲטִיתָא | וְחֲטִיתָא בְּהָ לִיתָ | וְכָל דְּבַה
 מִקְנָא | לֹא חֲטָא | וְכָל דְּחֲטָא | לֹא חֻזִּיָּהּ | וְלֹא
 יִדְעָה ❖ בְּנִי | לֹא אָנֹשׁ נִטְעִיכּוֹן | הוּ דְּעֵבֶד
 זְדִיקוּתָא | זְדִיקָא הוּ | אֵיךְ דְּאָף הוּ מִשִּׁחָא
 אִיתְוֹהִי זְדִיקָא | הוּ דְּסְעָר חֲטִיתָא | מִן סְטָנָא
 הוּ | מִטְל דְּמִן רִשִׁיתָא הוּ סְטָנָא חֲטִיא הוּ |
 וּמִטְל הָנָא אֲתַחֲזִי בְּרַה דְּאֱלֹהָא | דְּנִשְׂרָא
 עֲבֹדוּהִי דְּסְטָנָא | כָּל דְּאֲתִילֵד מִן אֱלֹהָא |
 חֲטִיתָא לֹא עֲבֵד | מִטְל דְּזֹרְעָה בְּהָ אִיתְוֹהִי |
 וְלֹא מִשְׁכַּח לְמַחֲטָא | דְּמִן אֱלֹהָא אֲתִילֵד |
 בְּהָרָא מִתְּפֻרְשִׁין בְּנוֹהִי דְּאֱלֹהָא | מִן בְּנוֹהִי
 דְּסְטָנָא | כָּל דְּלֹא עֲבֵד זְדִיקוּתָא וְלֹא מַחֲב
 לְאַחוּהִי | לִיתְוֹהִי מִן אֱלֹהָא | דְּהִנּוּ פּוֹקֵדָנָא
 דְּשִׁמְעֵתּוֹן מִן קָדִים | דְּתַחֲבֹן חֵד לְחֵד | לֹא
 אֵיךְ קָאִין | הוּ דְּאִתְוֹהִי הוּא מִן בִּישָׂא וְקִטְל
 לְאַחוּהִי | וּמִטְל מְנָא קִטְלָה | אֱלֹא מִטְל
 דְּבִישִׁין הוּ עֲבֹדוּהִי | וְדְאַחוּהִי זְדִיקִין |
 וְלֹא תַתְּדַמְרוּן אַחִי | אֵן סְנָא לְכּוֹן עֲלֵמָא |
 חֲנִן יִדְעִינְן דְּשִׁנִּינְן מִן מוּתָא לְחִיָּא | בְּהָרָא
 דְּמַחֲבִינְן לְאַחִין | הוּ דְּלֹא מַחֲב לְאַחוּהִי |
 מִקְנָא בְּמוּתָא | כָּל גִּיר דְּסָנָא לְאַחוּהִי |
 קִטְל אָנֹשָׁא הוּ | וִידְעִין אֲנַתּוֹן דְּכָל דְּקִטְל
 אָנֹשָׁא | לֹא מִשְׁכַּחִין מִקְוִין בְּהָ חִיָּא דְּלַעֲלֵם |
 בְּהָרָא יִדְעִינְן חוּבָה דְּלִתּוֹן | דְּהוּ יְהִב
 נִפְשָׁה חֲלָפִין | וְאָף חֲנִן | זְדִק לֵן | דְּעַל אִפִּי
 אַחִין נַחַל נִפְשָׁתָן | וְאֵינָא דְאִיתָ לָהּ קִנְיָנָא
 דְּעֲלֵמָא | וְנַחֲזָא לְאַחוּהִי דְּסִנִּיק | וְנַאחֲוֵד
 רַחֲמוּהִי מְנָה | אֵיכְנָא אִיתָ בְּהָ חוּבָה
 דְּאֱלֹהָא ❖ בְּנִי | לֹא נַחֲב חֵד לְחֵד בְּמִלָּא

וּבִלְשָׁנָא | אֵלָא בַעֲבָדָא וּבְשָׂרָא |¹⁹ וּבְהָדָא
 מִשְׁתּוֹדְעִינָן | דִּמְן שָׂרָא אִיתִין | וְקָדָם דְּנֵאֲתָא
 הוּ | מִפִּיִּסִינָן לִבָּן |²⁰ דָּאן הוּ לִבָּן בְּסַר לֵן |
 כִּמָּא אֱלֹהָא דִּרְבּ מִן לִבָּן וִידַע כְּלִמְדָם ❖❖❖❖
21 חֲבִיבִי | אֵן לִבָּן לֹא בְּסַר לֵן | גְּלִין אֲנִין
 אֲפִין קָדָם אֱלֹהָא |²² וְכְלִמְדָם דְּשָׂאֲלִינָן |
 נְסִינָן מִנָּה | מְטַל דְּנִטְרִינָן פּוֹקֵדְנֹהִי |
 וּשְׁפִירְתָּא סְעָרִינָן קְדָמוֹהִי |²³ וְהֵנָּה הוּ פּוֹקֵדְנָה |
 דְּנִהִימָן בְּשָׂמָא דְּבֵרָה יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | וְנַחֲב
 חַד לְחַד | אִיךְ דְּפִקְדֵן |²⁴ וְאִינָא דְּנִטְר
 פּוֹקֵדְנֹהִי | בַּה מִתְנַטְר | וְהוּ שָׂרָא בַּה |
 וּבְהָדָא מִסְתַּכְּלִינָן דְּשָׂרָא בֵּן | מִן רוּחָה
 הִי דִּיהֵב לֵן ❖

Chapter iii

חֲבִיבִי | לֹא לְכָל רוּחִין תְּהִימָנוּן | אֱלֹא
 הַנִּיחֵן פְּרִשִׁין רוּחָא | אֵן מִן אֱלֹהָא אִיתִיהִין |
 מְטַל דְּסִנְיָא נְבִיא דְּגֵלָא נִפְקוּ בַּה בַּעֲלָמָא |
² בַּהָדָא מִתִּירְעָא רוּחָה דְּאֱלֹהָא | כָּל רוּחָא
 דְּמוֹדֵין דִּישׁוּעַ מְשִׁיחָא אֲתָא בְּבִסַר | מִן
 אֱלֹהָא הִי |³ וְכָל רוּחָא דֵּלָא מוֹדֵיא דִּישׁוּעַ
 אֲתָא בְּבִסַר | לִיתִיה מִן אֱלֹהָא | אֵלָא הָדָא
 מִן מְשִׁיחָא הִי דְּגֵלָא | הוּ דְּשִׁמְעָתוֹן דְּאֲתָא |
 וְהָשָׂא בַּעֲלָמָא אִיתּוֹהִי מִן כְּדוֹ |⁴ אֲנִתּוֹן דִּין
 מִן אֱלֹהָא אִיתִיכּוֹן בְּנִיא | וּזְכִיתּוֹן אֲנוּן | מְטַל
 דִּרְבּ הוּ דְּבִכּוֹן | מִן הוּ דְּבַעֲלָמָא |⁵ וְהֵלִין מִן
 עֲלָמָא אֲנוּן | מְטַל הֵנָּה מִן עֲלָמָא מִמְלִין |
 וְעֲלָמָא לְהוּן שָׁמַע |⁶ חֲנַן דִּין מִן אֱלֹהָא חֲנַן |
 וְהוּ דִּידַע לְאֱלֹהָא | שָׁמַע לָן | וְהוּ דֵּלָא אִיתּוֹהִי
 מִן אֱלֹהָא | לֹא שָׁמַע לָן | בַּה בַּהָדָא | מִסְתַּכְּלִינָן
 לְרוּחָא דְּשָׂרָא | וְלְרוּחָא דְּמִטְעִינֹתָא ❖
 חֲבִיבִי | נַחֲב חַד לְחַד | מְטַל דְּחֻבָּא מִן אֱלֹהָא
 הוּ | וְכָל מִן דְּמַחֲב | מִן אֱלֹהָא יֵלִיד | וִידַע
 לְאֱלֹהָא |⁷ מְטַל דְּאֱלֹהָא חֻבָּא הוּ | וְכָל דֵּלָא
 מַחֲב | לֹא יָדַע לְאֱלֹהָא |⁸ בַּהָדָא אֲתִירְעַ
 חֻבָּה דְּאֱלֹהָא דְּלֹתּוֹן | דְּלִבְרָה יַחֲדִירָא

שְׂדֵר אֱלֹהָא לְעֵלְמָא דִּנְחָא בְּאִידָהּ | ¹⁰ בְּהֵנָּה
 אִיתְהוּי חוּבָא | לָא הוּא דִּחֲנֵן אַחְבָּן לְאֱלֹהָא |
 אֵלָא הוּא אַחְבָּן | וּשְׂדֵר לְבֵרָה חוּסְיָא עַל אַפִּי
 חֲטָהִין ❖ ¹¹ חֲבִיבִי | אֵן הִכְנָא אַחְבָּן אֱלֹהָא |
 אֲפֵּי חֲנֵן תִּיבִינֵן חֵד לְחֵד לְמַחְבֹּו | ¹² לְאֱלֹהָא
 מִמַּתֹּום אָנֶשׁ לָא חֲזִיהִי | אֵן דִּין נַחֲבֵי חֵד לְחֵד |
 אֱלֹהָא בִּין מִקְנָא | וְחוּבָה מִשְׁתַּמְלָא בִּין |
¹³ וְבִתְרָא יִדְעִינֵן | דִּבֵּה מִקְוִינֵן | וְהוּ מִקְנָא בִּין |
 דִּמֵּן רוּחָה יִהֲבֵי לֵן | ¹⁴ וְחֲנֵן חוּזִין וּמִסְהֲדִינֵן |
 דְּאֲבָא שְׂדֵר לְבֵרָה פְּרוּקָא לְעֵלְמָא | ¹⁵ כֹּל
 דְּמוּדָא בְּיִשׁוּעַ דִּהוּוּי בְּרָה דְּאֱלֹהָא | אֱלֹהָא
 בְּהַ מִּקְנָא | וְהוּ מִקְנָא בְּאֱלֹהָא | ¹⁶ וְחֲנֵן תִּימֵן
 וַיִּדְעֵן חוּבָא | דְּאִיתֵי לֵה לְאֱלֹהָא צְאֲדִין | אֱלֹהָא
 גִּיר חוּבָא הוּוּ | וְכֹל דְּמִקְנָא בְּחוּבָא | בְּאֱלֹהָא
 מִקְנָא | ¹⁷ וְבִתְרָא מִשְׁתַּלֵּם חוּבָה עִמֵּן | דִּגְלִיּוֹת
 אַפֵּא תִהוּא לֵן בְּיוֹמָא דִּדִּינָא | מִטְּל דְּאִידִי
 דִּהוּא הוּ | הִכְנָא אֲפֵּי חֲנֵן אִיתִין בְּהֵנָּה עֵלְמָא |
¹⁸ דְּחֻלְתָּא בְּחוּבָא לִית | אֵלָא חוּבָא מִשְׁמֻלְיָא |
 לְבֵר שְׂדָא לֵה לְדְּחֻלְתָּא | מִטְּל דְּדְּחֻלְתָּא
 בְּקִנְטָא אִיתִיהּ | הוּ דִּין דְּדְּחֻל | לָא מִשְׁמֻלִי
 בְּחוּבָא | ¹⁹ חֲנֵן הִכִּיל נַחֲבֵי לְאֱלֹהָא | מִטְּל דִּהוּ
 קְדָמִית אַחְבָּן | ²⁰ אֵן דִּין אָנֶשׁ נְאֻמֵּר דְּמַחְבֵּי
 אָנָּה לְאֱלֹהָא | וְלֹאֲחוּהִי סָנָא | דִּגְלָא הוּ
 הוּ גִיר דְּלֹאֲחוּהִי דְּמַתְחֻזָּא לָא מַחְבֵּי | לְאֱלֹהָא
 הוּ דְּלָא מַתְחֻזָּא | אִיכְנָא מִשְׁפַּח דְּנַחֲבֵי |
²¹ וְהֵנָּה פּוּקְדָנָא קַבְלֵן מְנַה | דְּכֹל דְּמַחְבֵּי
 לְאֱלֹהָא | נַחֲבֵי אֲפֵּי לֹאֲחוּהִי |

Chapter v

¹ כֹּל דְּמַתִּימֵן דִּישׁוּעַ אִיתְהוּי מִשִּׁיחָא | מֵן
 אֱלֹהָא יִלִּיד | וְכֹל דְּמַחְבֵּי לִילוּדָא | מַחְבֵּי
 אֲפֵּי לֵהוּ דְּאֲתִילֵד מְנַה | ² וְבִתְרָא יִדְעִינֵן
 דְּמַחְבִּינֵן לְבִנּוּהִי דְּאֱלֹהָא | מָא דְּלֹאֲלֹהָא
 מַחְבִּינֵן וְעַבְדִּינֵן פּוּקְדָנּוּהִי | ³ הֵנָּה הוּ גִיר חוּבָה
 דְּאֱלֹהָא | דְּנִטְר פּוּקְדָנּוּהִי | וּפּוּקְדָנּוּהִי לָא
 יִקְרִינֵן | ⁴ מִטְּל דְּכֹל דִּילִיד מֵן אֱלֹהָא | זְכָא

לַה לְעֵלְמָא | וְהֵדָא הִי זְכוּתָא דְזְכוּתָהּ לְעֵלְמָא |
 הִימְנוּתָן | ⁵ מִנּוּ גִיר דְזְכָא לַה לְעֵלְמָא | אֱלָא
 הוּ דִמְהִימֵן דְיִשׁוּעַ בְּרַה הוּ דְאַלְהָא | ⁶ הִנּוּ
 דְאַתָּא בִיד מִיָּא וְדִמָּא | יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא | לֹא
 הוּא בְּמִיָּא בְּלַחוּד | אֱלָא בְּמִיָּא וְדִמָּא |
 וְרוּחָא מְסֻהָרָא | דְהִי רוּחָא אִיתִיהּ שְׂרָרָא |
⁸ וְאִיתִיהוּן תְּלָתָא סְהַדִּין | רוּחָא וּמִיָּא וְדִמָּא |
 וְתִלְתִּיהוּן בְּחַד אַנּוּן | ⁹ אֵן סְהַדוּתָא דְבְּנִינְשָׁא
 מְקַבְּלִינ | חַד כְּמָא סְהַדוּתָהּ דְאַלְהָא דְרַבָּא
 הִי וְהֵדָא הִי סְהַדוּתָהּ דְאַלְהָא | דְאַסְהַד עַל
 בְּרַה | ¹⁰ כְּלָמֵן דְמְהִימֵן בְּבְרַה דְאַלְהָא | אִית
 לַה הֵדָא סְהַדוּתָא בְּנַפְשָׁהּ | כֹּל דְלֹא מְהִימֵן |
 לְאַלְהָא הִגְלָא עֲבָדָה | בְּדִלָּא הִימֵן לְסְהַדוּתָא |
 דְאַסְהַד אֱלֹהָא עַל בְּרַה | ¹¹ וְהֵדָא הִי
 סְהַדוּתָא | דְחִיָּא דְלַעֲלָם יִהְבֵּ לָן אֱלֹהָא | וְהִנּוּן
 חִיָּא בְּבְרַה אִיתִיהוּן | ¹² כֹּל דְאַחִיד לְבְּרָא |
 אַחִיד אָף לְחִיָּא | וְכֹל דְלֹא אַחִיד לְבְּרַה
 דְאַלְהָא | לִית לַה חִיָּא | ¹³ הִלִּין פְּתַבְתֵּ לְכֹן |
 דְתִדְעוּן דְחִיָּא דְלַעֲלָם אִית לְכֹן | לְאִילִין
 דְהִימְנוּתָן בְּשִׁמְהַ דְבְּרַה דְאַלְהָא | ¹⁴ וְהֵדָא
 פְּרַהֲסִיא אִית לָן לִוְתָהּ | דְכֹל דְשְׂאֲלִינ לַה
 אִיךְ צְבִיגָה | שְׁמַע לָן | ¹⁵ וְאֵן מִפְּסִינֵן דְשְׁמַע
 לָן עַל מַדְם דְשְׂאֲלִינ מִנָּה | תְּכִילִינֵן דְקַבְּלִין
 מִן כְּדוּ שְׂאֲלִתָן דְשְׂאֲלֵן מִנָּה | ¹⁶ אֵן אֲנִשׁ
 נְחִזָּא לְאַחוּהִי דְחֻטָּא חֻטָּהּ דְלֹא מְחִיב
 לְמוּתָא | נְשְׂאֵל וּמְתִיבִין לַה חִיָּא | לְאִילִין
 דְלֹא הוּא אִיךְ דְלְמוּתָא חֻטִּין | אִית גִּיר
 חֻטָּהּ דְמוּתָא | לֹא הוּא עַל הֵנָּא אֲמַר אֲנָא |
 דְנִבְעָא אֲנִשׁ | ¹⁷ כֹּל עוֹלָא גִיר חֻטִּיתָא הוּ
 וְאִית חֻטָּהּ דְלֹא הוּא דְמוּתָא הוּ |
¹⁸ וְיִדְעִינֵן דְכֹל דְיִלִּיד מִן אֱלֹהָא | לֹא חֻטָּא |
 הוּ גִיר דְיִלִּיד מִן אֱלֹהָא | נְטֵר נַפְשָׁהּ | וּבִישָׁא
 לֹא מְתַקְרַב לַה | ¹⁹ יִדְעִינֵן דְמִן אֱלֹהָא חֲנֵן |
 וְעֵלְמָא כֹּלָה בְּבִישָׁא הוּ סִים | ²⁰ וְיִדְעִינֵן
 דְבְּרַה דְאַלְהָא אֲתָא | וְיִהְבֵּ לָן מַדְעָא דְנִדְעָ

לְשִׁירָא | וְנִהוּא בֵּהּ בְּשִׁירָא | בְּבִרְה
יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | הָנָא הוּ אֱלֹהָא שְׁרִירָא וְחַיָּא
דְּלַעְלָם | ²¹ בְּנִי | טֵרוּ נַפְשְׁכֹּן מִן דְּחַלְתָּ
פְּתֹכְרָא ❖❖❖❖

❖ שלמת אנרתא דיוחנן שליחא ❖

The Second Epistle

of

2 John

❖ אנרתא דתרתין דיוחנן שליחא ❖

Chapter i



צחחא א

1 קשישא | לגביִתָּא קוריא ולבניה | אילין |
 2 דאנא מחב אנא בשקרא | לא הוא דין אנא
 בלחודי | אלא פלהון אילין הידעוהי לשקרא |
 3 מטל שקרא אינא דמקוא בן ועמן איתוהי |
 לעלם | תהוא עמן | טיבוֹתָא ורחמָא ושלמָא
 מן אלהא אבא | ומן מרן ישוע משיחא ברה
 דאבא | בשקרא | ובחובא ❖ 4 חדית סגיי |
 דאשכחת מן בניכִי דמהלכין בשקרא |
 איכנא דפוקדנא נסבנן מן אבא | 5 והשא מפיס
 אנא לכי | קוריא | לא הוא איך פוקדנא
 חדתא כתב אנא לכי | אלא הו דאית
 הוא לן מן שוריא | דנחב חד לחד | 6 והנא
 איתוהי חובא | דנהלך איך פוקדנוהי |
 הנא פוקדנא איתוהי | איך מא דשמעתון מן
 שוריא | דבה הניתון מהלכין | 7 מטל דסגיא
 מטענינא נפקו בה בעלמא | אילין דלא מודין
 הישוע משיחא אתא בבסר | הנא איתוהי
 מטענינא ואנטיכריסטוס | 8 אודהרו בנפשכון |
 דלא תוברון מדם דפלחתון | אלא אנרא
 משלמנא תתפרעון | 9 כל אינא דעבר ולא
 מקוא ביולפנה דמשיחא | אלהא לית בה | הו
 דמקוא ביולפנה | הנא ולאבא ולברא אית
 לה | 10 אן אנש אתא לוֹתִכֹּון | והנא יולפנא
 לא מיתא | לא תקבלוניהי בביתא | וחדיי לך |
 לא תאמרון לה | 11 הו גיר דאמר לה חדיי
 לך | משותף הו לעבדוהי בישא ❖ 12 כד
 סגיאִתָּא אית הוא לי למכתב לכון | לא

בעית דְּבִידִּרְכָּא כְּרִשְׁטָא וְדִיּוֹתָא | אֱלָא מִסְבַּר אָנָּא |
 דֵּאֲתָא לִוְתִּכּוֹן | וְפּוֹמָא לִוְתָּא פּוֹמָא נְמַלְל |
 דְּחִדְּוֹתָא דִּילָן תְּהוּא מִשְׁמֵלִיא | ¹³ שְׂאֵלִין
 ❖ שְׁלֵמִכִּי | בְּנִיאָ דְּחִתְּכִי גְבִיתָא | אֲמִין ❖
 ❖ שְׁלֵמַת אַגְרָתָא דְּתִרְתִּין דִּיּוֹחַנָּן שְׁלִיחָא ❖

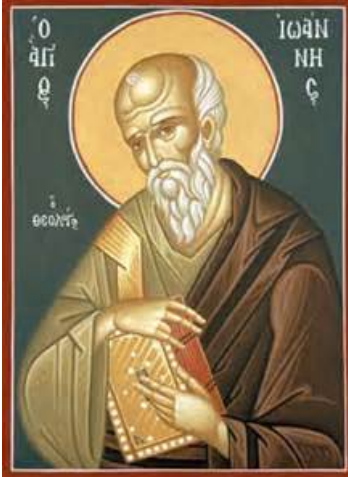
The THIRTH EPISTLE

of

3 John

❖ אנרתא דתלת דיוחנן שליחא ❖

Chapter i



1 קשישא | לגאיוס חביב להו דאנא מחב **צחחא א**
 2 אנא בשקרא ❖ חביבן | בכלמדם מצלא
 אנא עליך | דתצלח ותהוא חלים | איך מא
 דמצלחא נפשך | חדית גיר סגי | דאתין
 אחא וסהדין על שקרך | איך מא דאנת
 בשקרא מהלך אנת | דרבא מן הרא חדותא
 לית לי | דאשמע דבניא דילי בשקרא
 מהלכין | חביבן | בהימנותא עבד אנת
 הו מא דסער אנת לות אחא | ונתיראית
 דאיתיהון אכסניא | אילין דאסהדו על
 חובך קדם פלה עדתא | להנון שפיר עבד
 אנת | דמונד אנת להון | איך מא דפאא
 לאלקהא | חלקך גיר שמה | נפקו | פד מדם
 לא נסבו מן עממא | חנן הכיל חביבין
 למקבלו לדאיך הלין | דמעדרנא נהוא
 לשקרא | בעא הוית אכתוב לעדתא | אלא
 הו דרחם הנהוא קדמא דילהון | דיוטרפיס |
 לא מקבל לן | מטל הנא אן הו דאתא |
 אעהר עבדוהי הנון דעבד | דבמלא בישתא
 סתר לן וכד לא ספק לה הלין | לא הו
 מקבל לאחא | ולאילין דמקבלין | פלא ומפק
 מן עדתא | חביבן | לא תתדמא בבישתא |
 אלא בטבתא | הו דעבד טבתא | מן אלקהא
 איתוהי | הו דעבד בישתא | לא תזוהי
 לאלקהא | על דמיטרוס | אית הו סהדותא
 מן פלנש | ומנה דעדתא | ומנה דשקרא | אף
 חנן דין סהדין | ונדע אנת דסהדותא

דִּילֵן שְׁרִירָא הִי ❖ ¹³ סְנִיאָתָא אִיתְּ הוּא לִי
 לְמִכְתָּב לְךָ | אֵלָא לָא בְּעָא אָנָא דְבִנְיָ
 דִּיוֹתָא וּקְנִיא אֲכַתּוּב לְךָ | ¹⁴ מְסִבְר אָנָא דִּין |
 דְּבַעְגָּל אַחְזִיךָ | וּפּוֹמָא לוֹת פּוֹמָא נְמַלְל |
¹⁵ שְׁלָמָא נְהוּא עִמְךָ | שְׁאֵלִין שְׁלָמְךָ רַחֲמָא |
 ❖ שְׁאֵל שְׁלָמָא דְרַחֲמָא דְכֹלְנָשׁ בְּשֵׁמָה ❖
 ❖ שְׁלָמַת אַנְרַתָּא דְתַלְתָּ דִּיוֹחֵן שְׁלִיחָא ❖

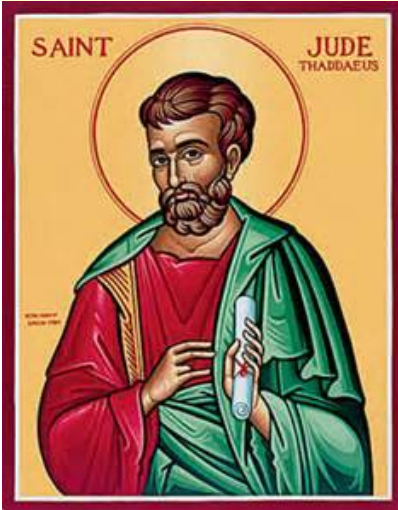
The Epistle

of

Jude

❖ אנתא דיהודא שליחא ❖

Chapter i



יִהְיֶה עֲבָדָא דִּישׁוּעַ מְשִׁיחָא | אַחָא דִּין
 דִּיעֲקֹב | לַעֲמִמָּא קְרִיאָ דְבִאֲלֵהָ אֲבָא
 רַחֲמִין | וְבִישׁוּעַ מְשִׁיחָא נְטִירִין | רַחֲמָא
 וְשִׁלְמָא וְחוּבָא | נִסְנָא לְכֹן ❖ חֲבִיבִי | כִּד
 כִּלְהָ יִצְיָפוּתָא עֲבָדָא אֲנָא לִמְכַתְּבָ לְכֹן | עַל
 חִיאָ דִּילָן דִּנְגָא | אֲנִיקָא אִיתָ לִי לִמְכַתְּבָ
 לְכֹן | כִּד מְפִיס אֲנָא | דִּאֲנֹנָא תַעֲבִדִּין
 חֲלָף הִימְנוּתָא | אִידָא דְחָדָא זְבֹן אֲשִׁתְּלַמַּת
 לְקִדִּישָׁא | קִנְו גִיר אֲנָשִׁין מְעֻלְנוּתָא | אִילִין
 דִּמֵּן שׁוּרְיָא קִדְמוֹ אֲתַכְתְּבוּ בַחוּיָבָא הֲנָא
 אֲנָשָׁא רְשִׁיעָא | דְּלִטְיֹבְתָהּ דִּאלֵהֵן מַהֲפֹכִין
 לְטַנְפוּתָא | וְכִהוּ דִּאִיתְוֹהִי בַלְחוּדְוֹהִי מְרָא
 אֲלֵהָ וּמֵרֵן יִשׁוּעַ מְשִׁיחָא | כְּפִרִין | לְמַעַהְדֹתֵכֹן
 דִּין צְבָא אֲנָא | כִּד יִדְעִין אֲנַתּוֹן כִּלְהִין |
 דִּאלֵהָ כִּד חָדָא זְבֹן לַעֲמָא מִן מְצִרִין פִּרְק |
 הִי דִתְרַתִּין לֵאִילִין דִּלָּא הִימְנוֹ אֹבֵד |
 וְלִמְלֵאכָא אִילִין דִּלָּא נִשְׁרוּ רִישְׁנוֹתְהוֹן |
 אֲלָא שְׁבִקוּ עֹמְרָא דִּילְהוֹן | לְדִינָא דִּיוֹמָא
 רַבָּא | בַּאֲסוּרָא לָא יִדְעָא | תַּחִית עֲמֻטָּנָא
 נְטִר | אִיפְנָא דְסָדוּם וְעִמּוּרָא וּמְדִינָתָא
 דְחִדְרֵיהוֹן | דִּכֶּה בְדִמוּתָא דִּהֲלִין זְנִי וְאִזַּל
 בְּתֵר בְּסָרָא אַחֲרָנָא | סִימֹן תַּחִית תַּחוּיָתָא
 דִּנּוּרָא דִּלְעֵלָם | כִּד מַחִיבֵן לְדִינָא | בֶּה
 בְּדִמוּתָא אֲףֵ הֲלִין דְּבַחֲלָמָא מִשְׁתַּרְגְּגִין |
 לְבִסְרָא מִן מִטְנַפִּין | לְמֵרוּתָא דִּין טְלָמִין |
 וְלַתְּשׁוּבָתָא מִגְּדִפִין | מִיכָאִיל דִּין רִישׁ
 מְלֵאכָא | הוּ דַעַם אֲכִלְקִרְצָא כִּד דִּאֲן | מִמְּלָל

הוּא מִטַּל פְּנֵרָה דְמוּשָׂא | לָא אִמְרַח דְנִיתָא
 עֲלוּהִי דִינָא דְגֹדְדָפָא | אֲלֵא אִמַר | דִּנְגְעוּר
 בְּךָ מְרִיא | ¹⁰ הָלִין דִּין בְּאִלִּין דְלָא יָדְעִין |
 מְגֵדְפִין | בְּאִלִּין דִּין דְכִנְנָאִית אִיךְ חִיּוּתָא
 חֲרֻשְׁתָּא מִפְסִין | בְּהִין מִתְחַבְלִין | ¹¹ וְיִי לְהוּן
 דְבְּאוּרְחָה דְקָאִין אֲזִלוּ | וּבְתֵר טְעוּתָה
 דְבִלְעָם בְּאַנְרָא אֲשֵׁתְרָחוּ | וּבְעֲצִיּוּתָה דְקוּרַח
 אֲבֵדוּ | ¹² הָלִין אִיתִיהוּן אִילִין דְבִנְיָחְתָּהוּן
 כְּדִ מְכַתְמִין | מִתְפְּרָפְעִין | כְּדִ דְלָא דְחֻלְתָּא
 נְפִשְׁהוּן רְעִין | עֲנָנָא דְלָא מְטָרָא דִמֵּן רוּחָא
 פְּהִין | אִילְנָא דְאוּפִי אֲבָהוּן | דְאִיתִיהוּן דְלָא
 פִּאֲרָא | דְמִיתוּ תְנִינּוּתָא | וּסְלָקוּ מֵן עֲקָרִיהוּן |
¹³ גִּלְלָא עֲזִיזָא דִימָא | דְבִיֵּד רֹעַתְהוּן מִחוּן
 בְּהַתְתָּהוּן | כּוּפְבָא מְטַעֲנָא | לְהָלִין דְעִמְטָנָא
 דְחֻשׁוּכָא לְעֵלָם לְהוּן נְטִירוּ | ¹⁴ אֲתִנְבִי דִין
 אָף לְהָלִין | הוּ דְאִיתְוֵהִי דְשִׁבְעָא מֵן אָדָם |
 חֲנוּךְ כְּדִ אִמַר | דְהָא מְרִיא אָתָא בְּרִבּוּתָא
 דְקִדִּישָׂא | ¹⁵ דִּנְעַבְדֵּי דִינָא עַל כָּל | וְלִמְכָסוּ
 לְכָל נְפִשְׁתָּא | מִטַּל כְּלָהוּן עֲבָדָא אִילִין
 דְאַרְשַׁעוּ | וּמִטַּל כְּלָהוּן מִלָּא קִשְׁיָתָא | אִילִין
 דְמִלְלוּ | חֻשְׂיָא רְשִׁיעָא | ¹⁶ הָלִין אֲנוּן דְמִרְטֻנִין
 וְעַדְלִין בְּכָל צַבּוּן | כְּדִ אִיךְ רְגִינְתָּא דִילָהוּן
 מְהַלְכִין | וּפּוֹמָהוּן מִמִּלְל גְּנִיחְתָּא | וּמְשַׁבְּחִין
 לְפִרְצוּפָא מִטַּל יוֹתֵרְנָא ❖ ¹⁷ אֲנָתוּן דִּין
 חֲבִיבִי | אֲתִדְכְּרוּ לְמִלָּא אִילִין דְקָדָם
 אֲתָאִמַר מֵן שְׁלִיחֻהִי דְמֵרֵן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא |
¹⁸ דְאַמְרִין הוּוּ לְכוּן | דְבְּחֻרְתָּא דְזַבְנָא נְהוּן
 אִילִין דְמִבְּזֻחִין | דְאִיךְ רְגִינְתָּא דִילָהוּן
 אֲזִלִין בְּתֵר רוּשְׁעָא | ¹⁹ הָלִין אִיתִיהוּן אִילִין
 דְמִפְרָשִׁין | נְפִשְׁנִיאָא | דְרוּחָא לִית לְהוּן | ²⁰ אֲנָתוּן
 דִּין חֲבִיבִי | בְּהִימְנוּתָא דִילְכוּן קְדִישְׁתָּא |
 אֲתִבְנוּ מֵן דְרִישׁ בְּרוּחָא קְדִישָׂא | כְּדִ מְצִלִין |
²¹ נְפִשְׁן דִּין בְּחוּבָא דְאַלְהָא נְטִירוּ | כְּדִ מְסַפִּינן
 לְחַנְנָה דְמֵרֵן יֵשׁוּעַ מְשִׁיחָא | לְחִיאָא דִילִין
 דְלְעֵלָם | ²² וְלִמְנָהוּן מֵן מֵן נוֹרָא חֻטּוּפּוּ

23 כִּדְּ דִין מִתְּנוּן | אֲתִרְחֲמוּ עֲלֵיהוֹן בְּדַחֲלֵתָא |
 כִּדְּ סִנִּין אֲנִתוֹן אָף לְכֹתִינָא דִמֵּן בְּסָרָא
 דִּמְכַתְּמָא | 24 לֵהוּ דִין דִּמְשַׁכַּח דִּנְנִטְר לֵן
 דֵּלָא שׁוֹרְעָתָא וְדֵלָא כֹּתְמָא | וּנְקִים דֵּלָא
 מוּמָא | 25 בְּלַחְוֵדְוֵהִי אֵלֵהָא פְּרוּקֵן | בִּידֵּי יֵשׁוּעַ
 מְשִׁיחָא מָרֵן | קִדְּם תְּשַׁבּוּחַתָּהּ בְּחֵדוֹתָא |
 לֵה שׁוֹבְחָא וְאוֹחְדָּנָא וְאִיקְרָא וּרְבּוֹתָא | אָף
 הָשָׂא וּבְכֻלְהוֹן עֲלֵמָא | אֲמִין ❖
 ❖ שְׁלֵמַת אֲנִרְחָא דִּיהוּדָא שְׁלִיחָא ❖

The
Revelation
 of **JOHN**
 ❖ גלינא דיוחנן ❖

Chapter i



1 גלינא דישוע משיחא | דייהב לה אלקא |
 למחננו לעבדוהי | מא דיהיב למהוא בעגלא
 ושודע פד שלח ביד מלאכה | לעבדה יוחנן |
 2 הו דאסהד למלתא דאלהא | ולסהדוהי
 דישוע משיחא | כל מא דחזא | טבוהי למן
 דקרא | ולאלין דשמעין מלא דנביותא דרא
 ונטרין אלין דכתיבן בה | זבנא גיר קרב ❖
 3 יוחנן לשבע עדתא דבאסיא | טיבותא לכון
 ושלמא | מן הו דאיתוהי | ואיתוהי הוא | ואתא
 ומן שבע רוחא אלין דקדם פורסיה | ומן
 ישוע משיחא סהדא | מהימנא | בוכרא דמיתא
 ורשא דמלכא דארעא | הו דמחב לן ושרא
 לן מן חטהין בדמה | ועבד לן מלכותא
 כהניתא לאלהא ואבוהי | ולה תשבוחתא
 ואוחדנא לעלם עלמין אמין | הא אתא עם
 עננא | ונחזיניהי | כל עינא | ואף אלין דדקרוהי
 ונרקדן עלוהי | כל שרבתא דארעא | אין
 ואמין ❖ **אנא אלף ותו** | אמר מריא אלקא
 הו דאיתוהי | ואיתוהי הוא | ואתא | הו דאחיד
 כל ❖ **אנא יוחנן** הו אחוכון ובר שותפכון
 באולצנא ובמסיברנותא דבישוע | הוית
 בגזרתא דמתקרין פטמוס | מטל מלתא
 דאלהא | ומטל סהדותא דישוע משיחא |
 10 והוית ברוח ביומא דחד בשבא | ושמעת
 מן בסתרי קלא רבא איך שיפורא | דאמר
**אלין דחזית כתוב בכתבא | ושדר לשבע
 עדתא | לאפסוס | ולזמורנא | ולפרגמוס |**

וּלְתַאוּשִׁירָא | וְלִסְרָדִיס | וְלִפְלִדְלִבְיָא |
 וְלִלְדִיקְנָא |¹² וְהִפְכֹת לַמַּדַּע קָלָא אִינָא
 הַמְלַל עִמּוֹ וְכֹד עִטְפֹת | חֲזִיית שְׁבַע מַנְרֵן
 דִּדְהֶבָא |¹³ וּבְמִצְעָתָא דְּמַנְרֶתָא אִיךְ הַמּוֹתָא
 דְּבִרְנָשָׁא | וּלְבִישׁ אֲפֹרָא | וְאִסִּיר צִיד תְּדוּהָ
 אִסְרָא דִּדְהֶבָא |¹⁴ רִשָּׁה דִּין וְסַעֲרָה חוּר
 אִיךְ עִמְרָא | וְאִיךְ תְּלֻגָא | וְעִינוּהִי אִיךְ
 שְׁלַח־בִּיחָא דְּנוּרָא |¹⁵ וְרִגְלוּהִי בְּדְמוּתָא
 דְּנַחֲשָׁא לְבִנְיָא דְּמַחֵם בְּאַתּוּנָא | וְקָלָה אִיךְ
 קָלָא דְּמוֹא סְגִינָא |¹⁶ וְאִית לָהּ בְּאִידָה
 דִּימִינָא | שְׁבַעָא פּוֹכְבִין | וּמִן פּוּמָה נִפְקָא
 רוּמְחָא חֲרִיפֶתָא | וְחֻזְתָּהּ אִיךְ שְׁמִשָׁא מַחוּיָא
 בְּחִילָה |¹⁷ וְכֹד חֲזִיחָה | נִפְלַת עַל רִגְלוּהִי
 אִיךְ מִיחָא | וְסָם עֲלֵי אִידָה דִּימִינָא לְמֵאמַר |
 לָא תִדְחַל | דְּאַנָּא אִיתִי קְדָמוּנָא וְאַחֲרָנָא |
¹⁸ וְדַחֲי וְדְמוּתָא הוּיִתָּה | וְהָא תְּנָא אִיתִי לְעֵלָם
 עֲלָמִין אַמִּין | וְאִית לִי קְלִידָא דְּמוּתָא וְדִשְׁוִילָא |
¹⁹ כְּתוּב הַכִּיל מָא דְּחֻזִּיתָ | וְאִילִין דְּאִיתִיהִן
 וְעִתִּידֵן לְמַהוּא בְּתַר הַלִּין |²⁰ אֲרָזָא דְּשְׁבַעָא
 פּוֹכְבִין אִילִין דְּחֻזִּית עַל יְמִינֵי וְשְׁבַע מַנְרֶתָא |
 שְׁבַעָא פּוֹכְבִין | מְלֵאכָא דְּשְׁבַע עֲדָתָא
 אִיתִיהוּן | וּמַנְרֶתָא שְׁבַע דִּדְהֶבָא אִילִין דְּחֻזִּית |
 שְׁבַע אַנִּין עֲדָתָא ❖

Chapter ii

וְלְמֵלֵאכָא דְּבַעֲדָתָא דְּאַפְסוּס כְּתוּב | הַכְּנָא
 אָמַר הוּ דְּאַחִיד שְׁבַעָא פּוֹכְבִין בְּאִידָה | הוּ
 דְּמַהֲלֵךְ בִּינֵת מַנְרֶתָא דִּדְהֶבָא |² יָדַע אָנָּא
 עֲבָדִיךָ וְעַמְלֵךְ וּמְסִיבְרִנּוּתְךָ | וְדִלָּא מְצִית
 לְמַטְעַן לְבִישָׁא | וְנִסִּית לְאִילִין דְּאַמְרִין
 נִפְשָׁהוּן דְּשְׁלִיחָא אִיתִיהוּן וְלִיתִיהוּן | וְאַשְׁכַּחַת
 אַנּוּן דְּגֻלָּא |³ וּמְסִיבְרִנּוּתָא אִית לְךָ | וְשַׁעֲנַת
 מִטְל שְׁמִי | וְלָא לְאִיתָ |⁴ אֵלָא אִית לִי עֲלִיךָ |
 דְּחוּבְךָ קְדָמוּנָא שְׁכַתָּא |⁵ אַתְּדַכֵּר מִן אִיכָא
 נִפְקַת וְעַבְד עֲבָדָא קְדָמוּנָא | וְאַנְדִּין לָא | אַתָּא
 אָנָּא עֲלִיךָ | וּמְזִיע אָנָּא מַנְרֶתְךָ | אֵלָא תְּתוּבָא

6 אֵלָא הָדָא אֵיִתְ לָךְ | הַסְנִיַת עֲבָדָא
 הַנְאִקוֹלִיטָא | אֵילִין דְאֵנָא סָנָא אָנָא | 7 הוּ
 דְאֵיִתְ לֵה אֲדֵנָא | נִשְׁמַע מְנָא רוּחָא מִמְלַל
 לַעֲדָתָא | וְלִדְזָכָא אֲתֵל מִן קִיסָא דְחַיָּא
 לְמֵאֲכָל | הוּ דְאֵיִתְוֵהוּ בְפִרְדִּיסָא דְאַלְהָא ❖
 8 וְלִמְלֵאכָא דְעֵדְתָא דְזִמּוֹרֵנָא כְּתוּב | הֲכֵנָא
 אָמַר קְדָמָיָא וְאַחֲרָיָא | הוּ דְהוּא מִיִּתָא וְחַיָּא |
 9 יָדַע אָנָא אֹלְצַנְךָ וּמִסְפְּנוֹתְךָ | אֵלָא עֲתִירָא
 אַנְתָּ | וְלִגְוֹדְפָא דְמִן אֵילִין דְאִמְרִין נִפְשֵׁהוּן
 יְהוּדִיָּא | יְהוּדִיָּא כִּד לָא אֵיִתְיְהוּן | אֵלָא
 כְּנוֹשְׁתָא דְסֻטָּנָא | 10 בְּמַדְם לָא תִדְחֵל
 מִן אֵילִין דְעֵתִיד אַנְתָּ לְמַחְשׁוּ | הָא עֲתִיד
 אֲכַלְקֵרְצָא דְנִרְמָא מִנְכּוֹן בְּבֵית־חִבּוּשֵׁיא
 דְתַתְּנִסוּן | וְנִהוּא לְכּוֹן אֹלְצָנָא וּמִיָּן עֶסְרָא
 הוּן מִהֵימְנָא עֲדָמָא לְמוֹתָא וְאֲתֵל לְכּוֹן
 כְּלִילָא דְחַיָּא | 11 דְאֵיִתְ לֵה אֲדֵנָא | נִשְׁמַע
 מְנָא רוּחָא מִמְלַל לַעֲדָתָא | דְאֵינָא דְזָכָא
 לָא נִהַר מִן מוֹתָא תְּנִינָא ❖ 12 וְלִמְלֵאכָא
 דְבַעֲדָתָא דְפִרְגָמָא כְּתוּב | הֲכֵנָא אָמַר הוּ
 דְאֵיִתְ לֵה חֲרָבָא חֲרִיפָתָא דְחֲרִין פּוּמִיָּה |
 13 יָדַע אָנָא אֵיכָּא עֲמַרְתָּ | אַתְרֵהּ דְכּוֹרְסִיָּה
 דְסֻטָּנָא | וְאַחֲרִיד אַנְתָּ בְשִׁמּוּ | וּבְהֵימְנוּתֵי לָא
 כְּפַרְתָּ | וּבִיּוֹמָתָא אַתְחֲרִית וְסָהָדָא דִילִי |
 מִהֵימְנָא | מִטְּל דְכָל סָהָדָא דִילִי מִהֵימְנָא |
 אֵינָא דְמִנְכּוֹן אַתְקֻטְל | 14 אֵלָא אֵיִתְ לִי עֲלִיךְ
 זְעוּרִיָּתָא | דְאֵיִתְ לָךְ תְּמִן דְאַחֲרִידִין מְלַפְנוּתָא
 דְבַלְעֵם | הוּ דְאַלְפֵה לְבָלֵק דְנִרְמָא כְּשֵׁלָא
 קְדָם בְּנִי אִיסְרָיִל | לְמֵאֲכָל דְבַחִי פִתְכָרָא
 וְלִמְזוּנוּ | 15 הֲכֵנָא אֵיִתְ אָף לָךְ דְאַחֲרִידִין
 וְלִפְנָא דְנִאִקוֹלִיטָא הֲכֵנָתָּ | 16 תוּב הֲכִילָא
 וְאַנְדִּין לָא | אַתָּא אָנָא עֲלִיךְ מְחָדָא | וְאַקְרַב
 עֲמַהוּן בְּחֲרָבָא דְפּוּמִיָּא | 17 וְדְאֵיִתְ לֵה אֲדֵנָא |
 נִשְׁמַע מְנָא רוּחָא מִמְלַל לַעֲדָתָא | הִלְדְזָכָא
 אֲתֵל מִן מִנְנָא הוּ דְמִטְשִׁי | וְאֲתֵל לֵה חוּשְׁבָנָא
 חוּרָא וְעַל חוּשְׁבָנָא שְׁמָא חֲדָתָא דְכְתָבָא |

❖ הָלֵא אֲנִשׁ יָדַע אֱלֵא הוּ הַנִּסְבֵּ |
 18 וְלִמְלֵאכָא דְבַעֲדָתָא דְבִתְאֻשִׁירָא כְתוּב |
 הֲכֵנָא אָמַר בְּרַה דְאַלְהָא | הוּ דְאִיתָ לָה עֵינָא
 אִיךְ שְׁלַהֲבִיתָא הַנּוֹרָא | וּרְגִלוֹהִי אִיךְ נַחְשָׁא
 לְבַנְיָא | 19 יָדַע אֲנָא עַבְדִּיךָ וְחוּבְךָ וְהַיּוֹמְנוּתְךָ |
 וְתִשְׁמַשְׁתְּךָ וּמְסִיבְרִנוּתְךָ | וְעַבְדִּיךָ אַחְרָיָא
 סְגִינָא אֲנִי מִן קְדִמְיָא | 20 אֱלֵא אִיתָ לִי עַלְיָךְ
 סְגִי | דְשִׁבְקַת לְאַנְתְּךָ אִיזְבֵּל | הִי דְאַמְרָא
 עַל נַפְשָׁה דְנְבִיתָא הִי | וּמִלְפָּא וּמִטְעָא
 לְעַבְדִּי לְמוֹזְנִי | וּמֵאֲכַל דְבַחִי פִתְכְרָא | 21 וְיַהֲבִת
 לָה זְבִנָא לְתִיבּוֹתָא | וְלֹא צָבִיא לְמַתְבֵּ מִן
 זְנוּתָהּ | 22 הָא רָמָא אֲנָא לָה בַעֲרָסָא | וְלֵאִילִין
 דְגִירִין עִמָּה בְּאוּלְצֵנָא רְבָא | אֱלֵא נִתְתוּן
 מִן עַבְדֵי הוֹן | 23 וְלִבְנֵיהָ אַקְטוּל בְּמוֹתָא | וְיָדַעַן
 כְּלַהִין עֲדָתָא | דְאַנָּא אֲנָא בְּצֵא כּוֹלִיתָא וְלִבָּא
 וְאַתְל לְכֹן לְכַלְנֵשׁ אִיךְ עַבְדֵיכּוֹן | 24 לְכֹן
 אָמַר אֲנָא לְשִׁרְכָא דְבִתְאֻשִׁירָא | כְּלַהִין אִילִין
 דְלִית לְהוֹן יוֹלְפָנָא הֵנָּא | אִילִין דְלֵא יָדַעוּ
 עִמִּיקְתָּה דְסֻטָּנָא אִיךְ דְאַמְרִין | לֹא אֲרָמָא
 עַלְיָכּוֹן יוֹקְרָא אַחְרָנָא | 25 הוּ הַכִּיל דְאִית
 לְכֹן אַחֲוֵדוּ עֲדָמָא דְאַתָּא אֲנָא | 26 וְדִזְכָּא
 וְנִטְר עַבְדִּי | אַתְל לָה שׁוֹלְטָנָא עַל עַמְמָא |
 27 לְמַרְעָא אֲנִי בְשִׁבְטָא דְפְרוּזָא | וְאִיךְ מָאנִי
 פִתְקָא תִשְׁחַקּוֹן | הֲכֵנָּא גִיר וְאַנָּא נִסְבִּת מִן
 אָבִי | 28 וְאַתְל לָה לְכּוֹפֵב צִפְרָא | 29 דְאִית לָה
 אֲדֵנָּא | נִשְׁמַע מָנָא רוּחָא מִמְלַל לְעֲדָתָא ❖

Chapter iii

וְלִמְלֵאכָא דְבַעֲדָתָא דְסַרְדִּיס כְתוּב | הֲכֵנָּא
 אָמַר הוּ דְאִית לָה שְׁבַע רוּחִין דְאַלְהָא
 וְשִׁבְעָא כּוֹכְבָא | יָדַע אֲנָא עַבְדִּיךָ וְשָׁמָא
 דְאִית לָךְ | וְדַחִיא אַנְת וְדַמִּיתָא אַנְתָּ | 2 וְהוּ
 עִירָא | וְקִים דְשִׁרְכָא דְאִילִין דְעֵתִיד הִנּוּת
 לְמַמְתָּ | לֹא גִיר אֲשַׁכְחְתְּךָ דְמִשְׁמַלִּין עַבְדִּיךָ
 קְדָם אֱלֵהָא | 3 אַתְדְּכָר אִיכְן שְׁמַעַת וְנִסְבִּתָּ |
 אַזְדַּהֵר וְתוּב | וְאַנְדִּין לֹא תַתְעִיר | אַתָּא אֲנָא

עֲלִיךְ אִיךְ גִּנְבָא | וְלֹא תִדַע אִידָא שְׁעָתָא
 אָתָא עֲלִיךְ | ⁴ אֵלֹא אִיתְּ לִי קָלִיל שְׁמָהּ
 בְּסַרְדִּים | אֵילִין הֶלֶא טִנְשׁוּ מְאֻנְהוּן | וּמִהַלְכִין
 קְדָמִי בַחֲרָא | וּשְׁוִין אַנּוּן | ⁵ הִזְכָּא הִכְנָא
 מִתְעַטֵּף מְאֻנָּא חֲרָא | וְלֹא אֶלְחָא שְׁמָה מִן
 סַפְרָא דְחַיָּא | וְאוּדָא בְּשִׁמְהָ קְדָם אָבִי וְקָדָם
 מְלֹאכֹהִי | ⁶ אֵינָא דְאִיתְּ לֵה אֲדִנָּא | נִשְׁמַע
 מְנָא רוּחָא מִמְלַל לַעֲדָתָא ❖ ⁷ וְלִמְלֹאכָא
 דְעֻדָּתָא דְפִילְדִּלְפִיָּא כְתוּב | הִכְנָא אָמַר
 קְדִישָׁא שְׂרִירָא | הוּ דְאִיתְּ לֵה קְלִידָא דְדִוִּיד |
 אֵינָא דְפִתַח וְלִית דְּאֶחֶד | וְאֶחֶד וְלִית דְּפִתַח |
⁸ יָדַע אָנָּא עֲבָדִיךְ | וְהָא יְהִיבַת קְדָמִיךְ תִּרְעָא
 פְּתִיחָא | אֵינָא הֶלֶא אָנֶשׁ מִצָּא לְמֵאחֲדָה | מִטַּל
 דְּקָלִיל חִילָא אִיתְּ לָךְ | וּמִלְתִּי נִטְרַת | וּבְשִׁמְי
 לָא כְפָרַת | ⁹ וְהָא יְהִיב אָנָּא מִן כְּנוּשְׁתָּא
 דְּסַטָּנָא | מִן אֵילִין דְּאֻמְרִין עַל נַפְשָׁהוּן
 דִּיהוּדִיָּא אַנּוּן וְלֹא אִיתִיהוּן אֵלֹא מִדְּגִלִין |
 הָא אַעֲבִד לְהוּן דְּנֵאֲתוּן וְנִסְגְּדוּן קְדָם רְגִלִיךְ |
 וְנִדְעוּן דְּאֵנָּא אַחְבַּתְךָ | ¹⁰ עַל דְּנִטְרַת מְלֹתָא
 דְּמִסִּיבְרֻנּוּתִי | וְאֵנָּא אַטְרַךְ מִן נִסְיוֹנָא דְעֻדִי
 דְּנֵאֲתָא עַל כָּלָה תֹּאבִיל | דְּנִנְסָא לְעֻמּוּרִיָּה
 דְּאַרְעָא | ¹¹ אָתָּא אָנָּא מְחָרָא | אַחֻדְּ הוּ מָא
 דְּאִיתְּ לָךְ | הֶלֶא אָנֶשׁ נִסְבַּ כְּלִילְךָ | ¹² וְדִזְכָּא
 אַעֲבִדָּה עֲמוּדָא בְּהִיכְלָא דְאַלְהָא | וְלִבְרָ לָא
 נְפֻק תּוּבָ | וְאַכְתּוּב עֲלוּהִי שְׁמָא דְאַלְהִי |
 וְשְׁמָא דְמִדִּינְתָא חֲדָתָא אוּרְשִׁלַּם | אִידָא
 דְּנַחְתָּא מִן אֲלֹהִי | וְשְׁמָא דִּילִי חֲדָתָא |
¹³ וְדְאִיתְּ לֵה אֲדִנָּא | נִשְׁמַע מְנָא רוּחָא מִמְלַל
 לַעֲדָתָא ❖ ¹⁴ וְלִמְלֹאכָא דְעֻדָּתָא הֶלֶא אִידִיקְנָא
 כְּתוּב | הִכְנָא אָמַר אָמִין | סְהָדָא מִהִימְנָא
 וְשְׂרִירָא | וְרִשְׁיָתָא דְּבִרִיתָה דְּאַלְהָא | ¹⁵ יָדַע
 אָנָּא עֲבָדִיךְ | לָא קְרִירָא אַנְתְּ וְלֹא חֲמִימָא |
 דְּוָלָא הָוָא דְּאוּ קְרִירָא תְּהוּוָא | אוּ חֲמִימָא |
¹⁶ וְאִיתִיךְ פְּשׁוּרָא | וְלֹא קְרִירָא וְלֹא חֲמִימָא |
 עֻדִי אָנָּא לְמִתְבֹּרְךְ מִן פּוּמִי | ¹⁷ מִטַּל

דַּאֲמַרְתָּ דַּעֲתִירָא אַנְתָּ וְעַתְרָתָּ | וְעַל מַדְּם לָא
 סְנִיךְ אֲנָא | וְלֹא יָדַע אַנְתָּ דַּאֲנִתְּ הוּ מַחִילָא
 וְדִוְיָא | וּמַסְכְּנָא וְעַרְטֻלְיָא |¹⁸ מַלְךְ אֲנָא לְךְ
 דַּתְּזַבֵּן מִנִּי דַּהֲבָא דַּבְּחִיר מִן נוּרָא דַּתְּעַתֵּר |
 וּמֵאֲנָא חוּרָא לַמַּתְעַטְפוֹ | וְלֹא תַתְּגַלָּא בַּהַתְּמָא
 דַּעַרְטֻלְיֹותְךָ | וּשְׂפָא כַּחֲלוֹ דַּתְּחִזָּא |¹⁹ אֲנָא
 לַאִילִין דַּרְחִם אֲנָא מַכְּסֵּ אֲנָא וְרִדָּא אֲנָא |
 טַן הַכִּיל וְתוּב |²⁰ הָא קָמַת עַל תַּרְעָא וְאֶקוּשׁ
 אֵן אֲנִשׁ שְׁמַע בַּקְלִי | וּנְפַתַּח תַּרְעָא וְאֶעוּל |
 וְאֲחַשְׁם עִמָּה וְהוּ עִמִּי |²¹ וְדִזְכָּא אַתְּלָ לָּהּ
 לַמַּתְבַּ עִמִּי עַל פּוֹרְסִיא דִּילִי | אִיפְנָא דַּאֲנָא
 זְכִיתָ וַיִּתְּבַת עִם אֲבִי עַל פּוֹרְסִיא דִּילָהּ |
²² מִן דַּאִיתָ לָּהּ אֲדִנָּא | נִשְׁמַע מְנָא רוּחָא
 מִמְּלַל לַעֲדָתָא ❖

Chapter iiiii

מִן בְּתַר הַלִּין חֲזִיתָ | וְהָא תַּרְעָא פַתְיָחָא
 בְּשִׁמְיָא | וּקְלָא הוּ דַּשְׁמַעַתָּ אִיךְ שִׁיפּוּרָא מִלַּל
 עִמִּי לַמֵּאמֵר סַק לְהַרְפָּא וְאַחֲוִיךְ מָא דִּיהִיב
 לַמְהוּא בְּתַר הַלִּין |² וּמַחְדָּא הוּיִתָּ בְּרוּחַ
 וְהָא פּוֹרְסִיא סִים בְּשִׁמְיָא | וְעַל פּוֹרְסִיא יִתְבַּ
 וְדִיִּתְבַּ אִיךְ דַּמוּתָא דַּחֲזוּא דַּכֹּאפָּא דִּישְׁפַּח
 וְדִסְרִדוּן | וּקְשַׁתָּא דַּעֲנָנָא דַּחֲדָרוּהִי דַּכּוֹרְסִיא |
 דַּמוּתָּ חֲזוּא דַּזְמַרְגֵּדָא |⁴ וְנַחְדָּר פּוֹרְסִיא
 פּוֹרְסוּתָא עֶסְרִין וְאַרְבַּעָא | וְעַלִּיהוּן דִּין
 דַּכּוֹרְסוּתָא | עֶסְרִין וְאַרְבַּעָא קְשִׁישִׁין | דִּיתְבִּין |
 דַּעֲטִיפִין מֵאֲנָא חוּרָא | וְעַל קַרְקַפְתְּהוּן
 כַּלִּילָא דַּדַּהֲבָא |⁶ וּמִן פּוֹרְסוּתָא נְפַקִּין רַעֲמָא
 וְכַרְקָא וּקְלָא | וּשְׁבַעָא נַהִירָא דִּיקְדִין קְדַמוּהִי
 דַּכּוֹרְסִיא | אִילִין דַּאִיתִיהוּן שְׁבַע רוּחִין
 דַּאֲלָהָא |⁸ וּקְדָם פּוֹרְסִיא יִמָּא דִּזְנוּגִיתָא אִיךְ
 דַּוּמִיא דַּגְּלִידָא | וּבְמַצַּעַתָּ פּוֹרְסִיא וְחֲדָרוּהִי
 דַּכּוֹרְסִיא | אַרְבַּע חִיּוֹן דַּמְלִין עֵינָא מִן
 קְדַמִּיהוּן וּמִן בַּסְתְּרִהוּן | חִיּוּתָא קְדַמִּיתָא
 דַּמִּיא לַאֲרָא | וְחִיּוּתָא דַּתְּרַתִּין דַּמוּתָא דַּעֲגֻלָּא
 וְחִיּוּתָא דַּתְּלַת אִיתָ לָּהּ אַפָּא אִיךְ דַּכְּרַנְשָׂא |

וְחִזְיוֹתָא דְאַרְבַּעַּ דְּמוֹתָא דְנִשְׁרָא דְפֶרְחָ |
 8 אַרְבַּעַּתִּיהִין חִזְיוֹתָא פְּלַחְדָּא מְנַהִין קִימָא |
 וְאִיתָּ לָּהּ מִן טַפְרִיָּהּ וְלַעַל | שְׂתָא גַפִּין |
 חוֹדְרָנְאִיתָּ | וּמִן לְגֹו מַלְאִין עֵינָא | וּשְׁלִיא |
 לִית לֵהִין | אִימָמָא וּלְלִיא לְמֵאמְרָ | קְדִישׁ |
 קְדִישׁ קְדִישׁ מָרִיא אֱלֹהָא אַחִיד כֹּל | הוּ |
 דְּאִיתְּוֹהִי הוּא וְאִיתְּוֹהִי וְאַתָּא | 9 וּמָא דִּיהֵב |
 אַרְבַּעַּתִּיהִין חִזְיוֹתָא | תְּשׁוּבַחְתָּא וְאִיקְרָא |
 וְקוּבֵל טִיבוֹתָא לְדִיִּתְבַּב עַל כּוֹרְסִיא | וְלִדְחִי |
 לְעֵלְמַסְ עֵלְמִין אַמִּין | 10 גַּפְלוֹן עֶסְרִין וְאַרְבַּעַּ |
 קְשִׁישִׁין קְדָם מִן דִּיִּתְבַּב עַל כּוֹרְסִיא | וְנִסְגְּדוֹן |
 לְעֵלְמַסְ עֵלְמִין אַמִּין | לְמִן דְּחִי וְנִרְמוֹן |
 כְּלִילִיָּהוּן קְדָם כּוֹרְסִיא כֹּד אָמְרִין | 11 דְּשִׁנִּית |
 הוּ מָרְן וְאַלְהֵן לְמִסְבַּ תְּשׁוּבַחְתָּא וְאִיקְרָא |
 וְחִילָא | מִטְּל דְּאַנְתַּ בְּרִית כֹּל | וְבִיד צְבִינְךָ |
 הוּי וְאַתְּבְּרִי ❖

Chapter v

1 וְחִזְיוֹתָּ עַל יְמִינָה דְּהוּ דִּיִּתְבַּב עַל כּוֹרְסִיא |
 כְּתָבָא דְרִשִׁים מִן לְגֹו וּמִן לְבָרָ | וְטַבִּיעַ |
 טַבִּיעָא שְׁבַעָא | 2 וְחִזְיוֹתָּ אַחְרָנָא מְלֵאכָא |
 חִילְתָּנָא דְּמִכְרִז בְּקֵלָא רָמָא | מִן שְׁוֵא לְמַפְתָּח |
 כְּתָבָא וְלִמְשָׂרָא טַבִּיעוּהִי | 3 וְלִית דְּאַתְּמַצִּי |
 בְּשִׁמְיָא וְלֵא בְּאַרְעָא וְלֵא דִּלְתַּחַת מִן אַרְעָא |
 לְמַפְתָּח לְכְּתָבָא וְלִמְשָׂרָא טַבִּיעוּהִי וְלִמְחִזְיָה |
 4 וְבִכָּא הוּיִת סְגִי | מִטְּל דְּלִית דְּאַשְׁתַּכַּח |
 דְּשְׁוֵא לְמַפְתָּח לְכְּתָבָא וְלִמְשָׂרָא טַבִּיעוּהִי |
 5 וְחַד מִן קְשִׁישָׁא אָמַר לִי לֵא תְּבַכּוּ | הָ |
 זְכָא אַרְיָא מִן שְׁבַטָא דִּיהוּדָא | עִקְרָא דִּדְוִיד |
 גַּפְתַּח כְּתָבָא וְטַבִּיעוּהִי | 6 וְחִזְיוֹתָּ בְּמַצַּעַתָּ |
 כּוֹרְסִיא וְדְאַרְבַּעַ חִיּוֹן וְדְקְשִׁישָׁא | אָמַרָא |
 דְּקָאָם אִיךְ נְכִיסָא | וְאִיתָּ לָּהּ קְרִנְתָּא שְׁבַעַ |
 וְעֵינָא שְׁבַעַ | אִילִין דְּאִיתִּיהִין שְׁבַעַ רֹחַא |
 דְּאַלְהָא | דְּמִשְׁתַּדְרָן לְכֹלָה אַרְעָא | 7 וְאַתָּא |
 וְנִסְבַּ כְּתָבָא מִן אִידָה דְּהוּ דִּיִּתְבַּב עַל |
 כּוֹרְסִיא | 8 וְכֹדֵר שְׁקֵלָה לְכְּתָבָא | אַרְבַּעַ חִיּוֹן |

וְעֶסְרִין וָאַרְבַּעַּ קְשִׁישִׁין נָפְלוּ קִדְמוֹהִי
 דְּאַמְרָא | כִּד אֵיתַ לְכֹלְחַד חַד מְנַהוּן | קִיתְרָא
 וּזְבוּרָא דִּדְהַבָּא דְּמִלְיָא בְּסִמָּא | אֵילִין
 דְּאִיתִיהִין צְלוֹתָא דְּקִדְישָׁא | 9 דְּמִשְׁבַּחִין
 תְּשׁוּבַחְתָּא חֲדָתָא וְאַמְרִין | שְׁוִית הוּ לְמִסְבִּיּוֹהִי
 לְכַתְּבָא וְלִמְשָׁרָא טְבַעוֹהִי | עַל דְּאַתְנַכְסַת
 וּזְבַנְתָּן בְּדִמְךָ לְאַלְהָא | מִן כָּל שְׂרָבְתָא
 וְעַמְמָא וְאַמּוֹתָא | 10 וְעַבְדַת אֲנוּן לְאַלְהֵן
 מְלֻכּוֹתָא וְכֹהֲנָא וּמְלַכָּא | וְנִמְלֻכּוֹן עַל אַרְעָא |
 11 וְחַזִּית וּשְׁמַעִת אֵיךְ קָלָא דְּמִלְאַכָּא סְגִיָּא
 חֲדָרִי כּוֹרְסִיָּא | וְדִחִיזְתָּא וְדִקְשִׁישָׁא | וְאִיתּוֹהִי
 הוּא מְנַיְנַהוּן רַבּוּ רַבּוֹן וְאַלְף אֲלֻפִּין |
 12 וְאַמְרִין בְּקָלָא רָמָא | שְׁוִית הוּ אַמְרָא
 נְכִיסָא | לְמִסְבַּ חִילָא וְעוֹתְרָא וּחְכֻמָּתָא
 וְעוֹשְׁנָא וְאִיקְרָא וְתְשׁוּבַחְתָּא וְבוֹרְכְתָּא |
 13 וְכָל בְּרִיתָא דְּבִשְׁמִיָּא וְבְאַרְעָא וְדִלְתַחַת מִן
 אַרְעָא | וְדְבִימָא אִיתִיהּ וְכָל דְּבַהוּן | וּשְׁמַעִת
 דְּאַמְרִין לְדִיתְבַּ עַל כּוֹרְסִיָּא וְלֵאמְרָא |
 דְּבוֹרְכְתָּא וְאִיקְרָא וְתְשׁוּבַחְתָּא וְאוֹחְדָּנָא
 לְעֵלַם עֲלִמִין | 14 וְאַרְבַּע חִיּוֹן דְּאַמְרָן אֲמִין |
 וְקְשִׁישָׁא נָפְלוּ וּסְגִדּוּ ❖

Chapter vi

1 וְחַזִּית כִּד פִּתַח אַמְרָא חַד מִן שְׁבַעַ טְבַעִין |
 וּשְׁמַעִת לְחַדָּא מִן אַרְבַּע חִיּוֹן דְּאַמְרָא |
 אֵיךְ קָלָא דְּרַעֲמָא | תָּא וְחַזִּי | 2 וּשְׁמַעִת וְחַזִּית
 וְהָא סוֹסִיָּא חוֹרָא | וְדִיתְבַּ עֲלוֹהִי | אֵיתַ לֵה
 קְשִׁתָּא | וְאַתִּיהִבַּ לֵה כְּלִילָא | וְנִפֵּק זְכִי וּזְכָא
 וְדִנּוּכָא ❖ 3 וְכִד פִּתַח טְבַעַא דְּתִרִין | שְׁמַעִת
 לְחִיּוֹתָא דְּתִרְתִּין דְּאַמְרָא תָּא | וְנִפֵּק סוֹסִיָּא
 סוּמְקָא | וְלְדִיתְבַּ עֲלוֹהִי | אֵתִיהִבַּ לֵה לְמִסְבַּ
 שְׁלָמָא מִן אַרְעָא | דְּלַחֲדָדָא נִכְסוּן | וְאַתִּיהִבַּת
 לֵה חֲרָבָא רַבָּתָא ❖ 5 וְכִד אֵתְפַתַּח טְבַעַא
 דְּתִלְתָּא | שְׁמַעִת לְחִיּוֹתָא דְּתִלְתַּ דְּאַמְרָא
 תָּא | וְהָא סוֹסִיָּא אוֹכְמָא וְדִיתְבַּ עֲלוֹהִי אֵיתַ
 מֵאַסְתָּא בְּאִידֵהּ | 6 וּשְׁמַעִת קָלָא מִן בֵּית

חַיּוֹתָא דְאִמְר | קְבֵא דְחַטָּא בְדִינְרָא | וְתִלְתָּא
 קְבִין דְסַעְרָא בְדִינְרָא | וְלַחֲמָרָא וְלַמְשַׁחָא לָא
 תְהֵר * וְיֹכֵר פִתְחַ טַבְעָא דְאַרְבַּעָא | שְׁמַעַת
 קְלָא דְחַיּוֹתָא דְאִמְרָא תָא * וְחַזִּית סוּסָא
 יוֹרְקָא | וְשִׁמָּה דִהּוּ דִיִּתְבַּ עֲלוּהִי מוֹתָא | וְשִׁיּוּל
 נְקִיפָא לֵהוּ | וְאַתִּיחֵב לֵהּ שׁוֹלְטָנָא עַל רֹבַעָה
 דְאַרְעָא | דְנִקְטֵל בְּחַרְבָּא וְבַכְפְּנָא וְבַמוֹתָא |
 וְבַחַיּוֹתָא דְאַרְעָא * וְיֹכֵר פִתְחַ לְטַבְעָא
 דְחַמְשָׁא | חַזִּית לְתַחַת מִן מַדְבְּחָא | לְנַפְשָׁתָא
 דְאַתְקַטֵּל מִטֵּל מִלְתָּא דְאַלְהָא | וּמִטֵּל
 סְהַדוּתָא דִישׁוּעָא | הִי דְאִית הוּא לְהוּן |
 10 וְקִעוּ בְקֵלָא רַבָּא וְאַמְרִין | עַדְמָא לֹאֲמַתִּי
 מְרִיא קְדִישָׁא וְשְׁרִירָא | לָא דִינִת וְתִבְעַת
 דְמִן מִן עֲמֹרִיָּה דְאַרְעָא * 11 וְאַתִּיחֵבַת
 לְכֹלְחַד חַד מְנַהוּן אֲסַטְלָא חוֹרְתָא | וְאַתְאֲמַר
 דִּנְתַנְיָחוּן עַד עַדְן זִבְן זַעוּרָא עַדְמָא
 דְמִשְׁתַּמְלִין אֲפֵּ כְנֹתְהוּן וְאַחִיָּהוּן אֵילִין
 דְעַתִּידִין לְמִתְקַטְלוּ אִיךְ דְאַף הָנוּן *
 12 וְחַזִּית כֵּד פִתְחַ טַבְעָא דְשַׁתָּא | וְנוֹדָא רַבָּא
 הוּא | וְשִׁמְשָׁא אִיךְ סְקָא דְסַעְרָא אֹכֶם הוּא |
 וְסַהָרָא כֹּלָה הוּא לֵהּ אִיךְ דְמָא * 13 וְכֹכְבָּא
 דְשִׁמְיָא נָפְלוּ עַל אַרְעָא | אִיךְ תָּתָא דְשְׁדִיא
 פְקֹעִיָּה מִן רוּחָא עֲשִׂינְתָּא מָא דִּמְתַזְזִיעָא |
 14 וְשִׁמְיָא אֲתַפְרֵשׁ | וְאִיךְ כְּתָבָא אֲתַכְרִכוּ |
 וְכֹל טוֹר וְכֹל גְּזֹרְתָא מִן דּוּכְתָהוּן אֲתַתְזִיעוּ |
 15 וּמִלְכָּא דְאַרְעָא וְרוֹרְבָנָא וְרִישִׁי אֲלִפָּא
 וְעַתִּירָא וְחִילוֹתָא | וְכֹל עַבְדָּא וְבְנֵי חֹרָא |
 טִשְׁיּוּ נַפְשֵׁהוּן בְּמַעְרָא וּבְשׁוּעָא דְטוֹרָא |
 16 וְאַמְרִין לְטוֹרָא וְשׁוּעָא דִפְלוּ עֲלִין | וְטִשְׁוּ
 לֵן מִן קִדְם אֲפוּהִי דְאִמְרָא * 17 מִטֵּל דְאַתָּא
 יוֹמָא רַבָּא דְרוּגְזָהוּן | וּמְנוּ מִשְׁכַּח לְמַקָּם *

Chapter vii

1 וּמִן בְּתַר הָדָא חַזִּית | אַרְבַּעָא מִלְאכִין
 קִימִין עַל אַרְבַּע זְוִיָּתָהּ דְאַרְעָא | וְאַחִידִין
 לְאַרְבַּעַת רוּחָא | דְלָא נִשְׁבַּ רוּחָא עַל אַרְעָא

וְלֹא עַל יַמָּא | וְלֹא עַל כָּל אֵילָן² | וְנַחֲזִיתָ
 אַחֲרַנָּא מִלֹּאכָא דְסֻלְק מִן מִדְנַחִי שְׁמַשָּׂא |
 וְאִיתָ לָּהּ חֲתָמָא דְאֱלֹהָא חַיָּא | וְקַעָא בְקֻלָּא
 רָמָא לֹאֲרַבְעָא מִלֹּאכָא הָנוּן דְאֲתִיְהִב לְהוּן
 דְנַהֲרוּן לֹאֲרַעָא וְלִימָא³ | וְאִמַר | לֹא תַהֲרוּן
 לֹאֲרַעָא וְלֹא לִימָא וְאַפְלָא לֹאֲלִינָא | עֲדָמָא
 דְנַחֲתוּם לַעֲבָדוּהִי דְאֱלֹהָא | בֵּית־עֵינִיהוּן⁴ |
 וְשִׁמְעֵת מְנִינָא דְחַתִּימָא | מָאָא וְאַרְבַּעִין
 וְאַרְבַּעָא אֲלִפִּין | מִן כָּל שְׂרָבָן דְאִיסְרָאִיל⁵ |
⁶ מִן שְׂרַבְתָּה דִּיהוּדָא | תַּרְעֶסֶר אֲלִפִּין | מִן
 שְׂרַבְתָּה דְרֹבִיל | תַּרְעֶסֶר אֲלִפִּין | מִן שְׂרַבְתָּה
 דְגַד | תַּרְעֶסֶר אֲלִפִּין⁶ | מִן שְׂרַבְתָּה דְאֲשִׁיר |
 תַּרְעֶסֶר אֲלִפִּין | מִן שְׂרַבְתָּה דְנַפְתָּלִי | תַּרְעֶסֶר
 אֲלִפִּין | מִן שְׂרַבְתָּה דְמַנְשָׂא | תַּרְעֶסֶר אֲלִפִּין⁷ |
⁷ מִן שְׂרַבְתָּה דְשִׁמְעוֹן | תַּרְעֶסֶר אֲלִפִּין | מִן
 שְׂרַבְתָּה דְאִיסְכָּר | תַּרְעֶסֶר אֲלִפִּין | מִן שְׂרַבְתָּה
 דְלִוִּי | תַּרְעֶסֶר אֲלִפִּין⁸ | מִן שְׂרַבְתָּה דְזְבוּלוֹן |
 תַּרְעֶסֶר אֲלִפִּין | מִן שְׂרַבְתָּה דִּיּוֹסָף | תַּרְעֶסֶר
 אֲלִפִּין | מִן שְׂרַבְתָּה דְבְנֵימִין | תַּרְעֶסֶר אֲלִפִּין
 חַתִּימָא ❖ | בְּתַרְכֵּן חֲזִית כְּנֶשֶׂא סְגִיָּאָא אִינָא
 דְלִמְנִינָה לִית דְמַצָּא הוּא | מִן כָּל עַם וְשִׂרְבָא
 וְאִמּוֹן וְלִשְׁנִין | דְקִימִין קְדָם כְּוֹרְסִיא וְקְדָמוּהִי
 דְאִמְרָא | וְמַעֲטָפִין אִסְטִלָּא חוֹרְתָא⁹ | וּבְאִידִיהוּן
 דְקֻלָּא¹⁰ | וְקַעֲיִן בְקֻלָּא רָבָא וְאִמְרִין |
 פּוֹרְקָנָא לֹאֲלֵהֶן וְלִדְיָתִב עַל כְּוֹרְסִיא
 וְלֹאֲמִרָא | וְכֻלְהוֹן מִלֹּאכָא קִימִין הוּו
 חֲדְרוּהִי דְכְּוֹרְסִיא וְדְקֻשִׁישָׂא וְדֹאֲרַבַּע חִינּוּ |
 וְנִפְלוּ קְדָם כְּוֹרְסִיא עַל אִפִּיהוּן¹² כִּד
 אִמְרִין | אִמּוֹן | תִּשְׁבּוּחַתָּא וְבוֹרְכַתָּא וְחַכְמַתָּא
 וְקוּבְלָא שִׁיבוּתָא וְאִיקְרָא וְחִילָא וְעוֹשָׂנָא
 לֹאֲלֵהֶן לְעֵלְמָא עֲלִמִין אִמּוֹן | וְעֵנָא חֲדָ מִן
 קֻשִׁישָׂא וְאִמַר לִי | הֲלִין דְעִשְׁטִפִּין אִסְטִלָּא
 חוֹרְתָא מִן אַנּוּן | וּמִן אִיכָא אֲתוּ | וְאִמְרַת
 לָּהּ | מְרִי אַנְתָּ יָדַע אַנְתָּ | וְאִמַר לִי | הֲלִין
 אַנּוּן אִילִין דְאֲתוּ מִן אוֹלְצָנָא רָבָא | וְחֻלְלוּ

אסטליהון וחורו אנין בדמא דאמר |
 15 מטל הנא איתיהון קדם כורסיא דאלהא |
 ומשמשין לה איממא ולליא בהיכלה | ודיתב
 על כורסיא נגן עליהון | 16 לא נכפנון ולא
 נצהון | ושמשא עליהון לא נפל | ולא כל
 שובא | 17 מטל דאמרא דבמצעת כורסיא
 נרעא אנון | ונשבב אנון ציד חיא וציד
 עינתא דמיא | ונלחא כל דמעא מן עיניהון ❖

Chapter viii

1 וכד פתח טבעא דשבועא | הוא שתקא
 בשמיא | איך פלגות שעה ❖ 2 וחזית
 לשבעא מלאכין אילין דקדם אלהא קימין
 הוון | דאיתיהבו להון שבועא שיפורין |
 3 וואחרנא מלאכא אהא וקם על מדבחא
 ואית לה פירמא דדהבא | ואתיהב לה
 בסמא סגיאא דנתל בצלותא דכלהון קדישא |
 על מדבחא דקדם כורסיא | 4 וסלק עטרא
 דבסמא בצלותא דקדישא | מן יד מלאכא
 קדם אלהא | 5 ונסב מלאכא לפירמא |
 ומליהי מן נורא דעל מדבחא | וארמי על
 ארעא | והו רעמא וקלא וברקא ונודא ❖
 6 ושבעא מלאכין דעליהון שבעא שיפורין |
 טיבו נפשהון למזעקו | 7 והו קדמא אזעקו
 והוא ברדא ונורא דפתיכין במיא | ואתרמיו
 על ארעא ותולתה דארעא יקדו | ותולתא
 דאילנא יקדו | וכל עסבא דארעא יקד ❖
 8 ודתרין זעקו והוא איך טורא רבא דיקד
 נפל בימא | והוא תולתה דימא דמא | 9 ומית
 תולתא דכל בריתא דבימא דאית בה נפשא |
 ותולתא דאלפא אתחבל ❖ 10 ודתלתא זעקו |
 ונפל מן שמיא כוכבא רבא דיקד איך
 שלהביתא | ונפל על תולתא דנהרותא ועל
 עינתא דמיא | 11 ושמה דכוכבא מתאמר
 אפסיתנא | והוא תולתהון דמיא איך אפסנתין |
 וסגיאא דבנינשא מיתו | מטל דאתמרמרו

מִיָּא ❖ 12 וְדָארְבַּעָא זַעַק | וְבַלַּע תּוֹלְתָהּ
 דְּשִׁמְשָׁא וְתוֹלְתָהּ דְּסַהְרָא וְתוֹלְתָא דְּכּוֹכְבָא
 וְחִשְׁכוּ תּוֹלְתֵהוּן | וַיּוֹמַר לֹא חוּי תּוֹלְתָהּ | וּלְלִיָּא
 הַכּוֹת | 13 וְשִׁמְעֵת לְנִשְׂרָא חַד דְּפָרַח בְּשִׁמְיָא
 דְּאִמְרָא | וַיְיָ וַיְיָ לְעִמּוֹרִיָּה דְּאַרְעָא מִן קָלָא
 דְּשִׁיפּוֹרָא דְּתַלְתָּא מְלֹאכִין דְּעֵתִידִין לְמַזְעָקוּ ❖

Chapter ix

יְדַחֲמִשָּׂא זַעַק | וְחִזִּית פּוֹכְבָּא דְּנַפְלָן מִן
 שְׁמִיָּא עַל אַרְעָא | וְאַתְיְהֵב לָהּ קְלִידָא
 דְּבִאֲרוּהִי דְּתַהוּמָא | 2 וְסִלַּק תַּנְנָא מִן בִּאֲרָא |
 אִיךְ תַּנְנָא דְּאַתּוּנָא רַבָּא דְּמִשְׁתַּגְּרָא | וְחִשְׁךְ
 שְׁמִשָּׁא וְאַאֲר מִן תַּנְנָא דְּבִאֲרָא | 3 וּמִן תַּנְנָא
 נִפְקוּ קַמְצָא עַל אַרְעָא | וְאַתְיְהֵב לֵהוּן
 שׁוֹלְטָנָא דְּאִית לְעַקְרָבָא דְּאַרְעָא | 4 וְאַתְאֲמַר
 לֵהוּן דְּלֹא נִהְרוּן לְעַסְבָּה דְּאַרְעָא | וְלִכְל
 יוֹרֵק אֶפְלָא לְאִילָנָא | אֲלֵא אֵן לְבִנְיָנִשָּׁא
 אִילִין דְּלִית לֵהוּן חֲתָמָא דְּאַלְהָא בֵּית־
 עֵינִיָּהוּן | 5 וְאַתְיְהֵב לֵהוּן דְּלֹא נִקְשְׁלוּן אֲנוּן |
 אֲלֵא נִשְׁתַּנְקוּן יַרְחָא חֲמִשָּׁא | וְתִשְׁנִיקֵהוּן
 אִיךְ תִּשְׁנִיקָא דְּעַקְרָבָא מָא דְּנַפְלָא עַל אֲנָשׁוּ
 6 וְבִיּוֹמָתָא הַנוּן נִבְעוּן בִּנְיָנִשָּׁא לְמוֹתָא וְלֹא
 נִשְׁכַּחוּנְיָהוּ | וְנִתְגַּרְגְּוּן לְמִמֵּת | וְנַעֲרוּק
 מוֹתָא מִנְהוּן | 7 וְדְמוּתָא דְּקַמְצָא אִיךְ דְּמוּתָא
 דְּרַכְשָׁא דְּמִשְׁיָבִין לְקַרְבָּא | וְעַל רִשְׁיָהוּן אִיךְ
 כְּלִילָא דְּדְמוּתָא דְּדַהֲבָא | וְאַפִּיָּהוּן אִיךְ אֶפְא
 דְּאַנְשָׁא | 8 וְסַעְרָא אִית לֵהוּן אִיךְ סַעְרָא
 דְּנִשָּׂא | וְשִׁנְיָהוּן אִיךְ דְּאַרְיֹתָא | 9 וְאִית הוּא
 לֵהוּן שְׁרִינָא אִיךְ שְׁרִינָא דְּפִרְזָלָא | וְקָלָא
 דְּגִפְיָהוּן אִיךְ קָלָא דְּמַרְכַּבְתָּא דְּרַכְשָׁא
 סַגִּיאָא דְּרַהֲטִין לְקַרְבָּא | 10 וְאִית לֵהוּן
 דְּוּנְבִיָּתָא אִיךְ דְּמוּתָא דְּעַקְרָבָא | וְעוֹקְסָא דִּין
 בְּדוּנְבִיָּתֵהוּן | וְשׁוֹלְטָנְהוּן לְמַהֲרוּ לְבִנְיָנִשָּׁא
 יַרְחָא חֲמִשָּׁא | 11 וְאִית עֲלֵיהוּן מְלַכָּא
 מְלֹאכֵה דְּתַהוּמָא | דְּשִׁמְהָ עֲבָרָאִית עֲבָדוּן |
 וְאַרְמָאִית שְׁמָא לָהּ אִית שְׂרָא | 12 וַיְיָ חַד

אִזְלִי | הָא תוֹב אֲתִין תְּרִין נִי ❖ ¹³ בְּתַר הָלִין
 מְלֹאכָא דִשְׁתָּא זַעְקָא וּשְׁמַעְתָּ קְלָא חַד | מִן
 אַרְבַּע קַרְנֵתָהּ דִּמְדַבְּחָא דִדְהַבָּא דִקְדָּם
 אֱלֹהָא | ¹⁴ דָּאֵמַר לְמֹלֹאכָא שְׁתִּיתָא דְאִיתָ
 לָהּ שִׁפּוֹרָא | שְׂרִי לְאַרְבַּעַּא מְלֹאכָא דְאַסִּירִין
 עַל נְהֵרָא רַבָּא פְּרַתָּא | ¹⁵ וְאַשְׁתְּרִיו אַרְבַּעַּא
 מְלֹאכִין אֵילִין דְּמִטְיָבִין לְשַׁעְתָּא וְלִיּוֹמָא
 וְלִירְחָא | וְלִשְׁנָתָא | דִּנְקַטְלוּן תּוֹלְתָא דְבְּנִינְשָׁא
¹⁶ וּמִנִּינָא דְחִילוּתָא דִפְרָשָׁא | תַּרְתִּין רַבּוּ
 רַבּוּן שְׁמַעְתָּ מִנִּינְהוּן | ¹⁷ וְהִכְנָא חֲזִיתָ רַכְשָׁא
 בַּחֲזוּא | וְלִדְיָתְבִין עֲלִיהוּן אִיתָ שְׂרִינָא דְנוֹרָא |
 וְקַרְכְּדָנָא דְכְּבִרִיתָא | וְקַרְקַפְתָּא דִרְכַּשְׁהוּן |
 אִיךְ קַרְקַפְתָּא דְאַרְוִינְתָא | וּמִן פּוֹמָהוּן נִפְקָא
 נוֹרָא וְכְּבִרִיתָא | וְתַנְנָא | ¹⁸ וּמִן הָלִין תִּלְתָּ
 מַחֲוֹן אֲתַקְטְלוּ תּוֹלְתָא דְבְּנִינְשָׁא | וּמִן נוֹרָא
 וּמִן כְּבִרִיתָא וּמִן תַּנְנָא דְנִפְקָא מִן פּוֹמָהוּן |
¹⁹ מִטְלֵהּ דְשׁוֹלְטָנָא דִרְכַּשָׁא בְּפּוֹמָהוּן וְאַף
 בְּדוֹנְבִיתְהוּן | ²⁰ וְשִׂרְפָא דְבְּנִינְשָׁא דִלָּא
 אֲתַקְטְלוּ בְּמַחֲוֹתָא הָלִין | וְלֹא תָבוּ מִן עַבְדֵּי
 אִידִיָּהוּן | דִּלָּא נִסְגְּדוּן לְדִיּוּא וְלִפְתַּכְרָא
 דִדְהַבָּא וְדִסְאֵמָא וְדִנְחָשָׁא וְדִקִּיסָא וְדִכְאֵפָא |
 אֵילִין דִּלָּא לְמַחֲזָא וְלֹא לְמִשְׁמַע מִצִּין |
 אִו לְמַהֲלָכוּ | ²¹ וְלֹא תָבוּ מִן קַטְלִיָּהוּן וּמִן
 חֲרֻשִׁיָּהוּן וּמִן זְנוּתֵיהוּן ❖

Chapter x

וְחֲזִיתָ אַחַרְנָא מְלֹאכָא דִנְחַתָּ מִן שְׁמַיָּא
 וּמַעֲטָף עֲנָנָא | וְקִשְׁתָּא דְשְׁמַיָּא עַל רִשְׁהָ | וְחֲזוּהָ
 אִיךְ שְׁמֵשָׁא | וְרַגְלוֹהִי אִיךְ עַמּוּדָא דְנוֹרָא |
² וְאִיתָ לָהּ בְּאִידָהּ כְּתָבּוֹנָא פְּתִיחָא | וְסֵם רַגְלָהּ
 דִּימִינָא עַל יָמָא | דִּסְמָלָא דִין עַל אַרְעָא |
³ וְקָעָא בְּקָלָא רָמָא אִיךְ אַרְיָא דִגְסֵרָא | וְכַד
 קָעָא מִלְּלוּ שְׁבַעַּא רַעְמִין בְּקַלְיָהוּן | וְכַד
 מִלְּלוּ שְׁבַעַּא רַעְמִין | מִטְיָבֵהּ הִוִּיתָ לְמַכְתָּבוּ
 וּשְׁמַעְתָּ קְלָא מִן שְׁמַיָּא דְשְׁבַעַּא דָּאֵמַר |
חֲתוּם הוּ מָא דְמִלְּלוּ שְׁבַעַּא רַעְמִין וְלֹא

תַּכְתְּבוּהוּי ⁵ וּמְלֹאכָא הוּ דְחֻזִיתָ דְקָאם עַל
 יָמָא וְעַל יַבְשָׁא | דְאָרִים אִידָה לְשִׁמְיָא |
⁶ וְיָמָא בְהוּ דְחֵי לְעָלַם עַלְמִין | הוּ דְבִרָה
 לְשִׁמְיָא וְדִבָּה | וְלֹאֲרַעָא וְדִבָּה | דְתוֹב זְבָנָא
 לָא נְהוּא ⁷ אֵלָא בְיוֹמָתָא דְמְלֹאכָא דְשִׁבְעָא |
 מָא דְעִתִּיד לְמוֹזַעַק | וְאִשְׁתַּלֵּם אֲרֻזָּה דְאֵלֵהָא |
 הוּ דְסִפְר לְעִבְדוּהִי נְבִיא ⁸ וְקֵלָא שְׁמַעַת
 מִן שְׁמִיָּא תוֹב דְמִמְלַל עִמִּי וְאָמַר | **זֶל סָב**

לְכַתְּבוּנָא דְבְּאִידָה דְמְלֹאכָא דְקָאם עַל
אַרְעָא וְעַל יָמָא | ⁹ וְאִזְלַת לֹתָ מְלֹאכָא כְּד
 אָמַר אֲנָא לָה לִּמְתַּל לִי לְכַתְּבוּנָא | וְאָמַר לִי
סָב וְאִכּוּלִּיהִי וְנִמַּר לָךְ כְּרִסְךָ | אֵלָא בְּפוֹמְךָ
 נְהוּא אִיךְ דְּבִשָׁא | ¹⁰ וְנִסְבַּת לְכַתְּבוּנָא מִן
 אִידָה דְמְלֹאכָא וְאִכְלַתְהָ | וְאִיתָ הוּא בְּפוֹמִי
 אִיךְ דְּבִשָׁא חֲלִיא | וְכִד אִכְלַתְהָ מֵרַת כְּרִסִּי |
 "וְאָמַר לִי יְהִיב לָךְ תוֹב זְבָנָא לְמִתְנַבִּי
 עַל עִמְמָא וְאִמּוֹתָא וְלִשְׁנָא וּמְלַכָּא סְנִיאָא ❖

Chapter xi

וְאִתְיַהֵב לִי קִנְיָא דְמוֹתָא דְשִׁבְטָא | וְקָאם
 הוּא מְלֹאכָא וְאָמַר | קוּם וּמְשׁוּח לְהִיכְלָא
 דְאֵלֵהָא | וְלִמְדִבְחָא וְלֵאִלִּין דְסַגְדִּין בְּהָ |
² וְלִדְרַתָּא דְלִגְנֵי מִן הִיכְלָא | אִפְק מִן־לְבַר וְלָא
 תִּמְשַׁחִּיהָ | מִטַּל דְאִתְיַהֲבַת לְעִמְמָא | וְלִמְדִינְתָא
 קְדִישָׁתָא נְדוּשׁוֹן יְרַחֵא אַרְבַּעִין וַתְרִין |
³ וְאִתַּל לְתְרִין סְהַדִּי לְמִתְנַבִּי | יוֹמִין אֶלְפִי
 וּמֵאֲתִין וְשִׁתִּין כְּד עֲטִיפִין סְקָא | ⁴ הָלִין אֲנוּן
 תְרִין זִיתִין וַתְרִתִּין מִנְרִן דְקָדָם מָרָא דְכֹלָה
 אַרְעָא קִימִין | ⁵ וּמִן דְבָעָא דְנְהַר אֲנוּן | נִפְקָא
 נִרְאָא מִן פּוֹמָהוֹן וְאִכְלָא לְבַעַל־דְבִיָּהוּן |
 וְלֵאִינָא דְצִבָּא דְנְהַר אֲנוּן | הֵכֵן יְהִיב
 לְהוֹן לְמִתְקַטְלוֹ | ⁶ וְהָלִין אִיתָ לְהוֹן שׁוֹלְטָנָא
 דְנֵאחְדוֹן לְשִׁמְיָא | דְלָא נְחוּתָ מִטְרָא בְיוֹמָתָא
 דְנִבְיֻתְהוֹן | וְאִיתָ לְהוֹן שׁוֹלְטָנָא דְנֵהֲפֹכּוֹן מִיָּא
 לְדִמָּא | וְדִנְמַחוּן לְאַרְעָא בְכָל מַחוּן כְּמָא
 דְנִצְבּוֹן | ⁷ וְמָא דְשִׁמְלִיֹּו סְהַדוּתְהוֹן | תְּיוֹתָא

דְּסַלְקָא מִן יָמָא תַעְבֵּד עִמְהוֹן קְרָבָא | וְתֹזַבֵּא
 אֲנוּן וְתַקְטוּל אֲנוּן | ⁸ וְשַׁלְדִּיהוֹן עַל שׁוּקָא
 דְּמִדְיִנְתָא רַבְתָּא | אִידָא דְּמִתְקַרְיָא רֹחַנְאִיתָ
 סְדוּם וּמִצְרִין | אִיכָא דְּמָרְהוֹן אֲצַטְלָב |
⁹ וְחִזִּין מִן אֲמוּתָא וְשַׁרְבְתָא וְלִשְׁנָא וְעַמְמָא
 לְשַׁלְדִּיהוֹן תְּלָתָא יוּמִין וְפִלְגָה | וְלִשְׁלִדִּיהוֹן
 לָא נִשְׁבַּקוֹן לְמַתְסָמוּ בְּקִבְרָא | ¹⁰ וְעַמְזוּרִיָּה
 דְּאַרְעָא נַחֲדוֹן עֲלִיהוֹן וְנִתְפָצְחוֹן | וּמוֹהַבְתָּא
 נִשְׁדַּרוֹן לְחֻדְרָא | מְטַל תְּרִין נְבִיִין דְּשַׁנְקוּ
 לְעַמְזוּרִיָּה דְּאַרְעָא | ¹¹ וּמִן בְּתַר תְּלָתָא יוּמִין
 וְפִלְגָה | רֹחַא חֵיתָא מִן אֱלֹהָא עֲלִתָּ בְּהוֹן |
 וְקָמוּ עַל רַגְלֵיהוֹן | וְרוּחָא דְּחַיָּא נְפִלְתָּ עֲלִיהוֹן |
 וְדַחֲלִתָּא רַבְתָּא הֵתָּ עַל אֵילִין דְּחִזִּין לְהוֹן |
¹² וְשִׁמְעוּ קְלָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא דְּאָמַר לְהוֹן |
סְקוּ לְכָא | וְסַלְקוּ לְשְׁמַיָּא בְּעַנְנָא | וּמִצְדִּין
 בְּהוֹן בַּעֲלִדְבֵיהוֹן | ¹³ וּבְשָׁעָתָא הִי הוּא
 זֹעָא רַבָּא | וְחַד מִן עֶסְרָא דְּמִדְיִנְתָא נְפִלוּ
 וְאַתְקַטְלוּ בְּזֹעָא שְׁמַיָּא דְּנִבְרָא אֲלֵפָא
 שְׁבַעָא | וְדִשְׁרַכָּא הוּוּ בְּדַחֲלִתָּא וְיַהֲבִין
 תְּשׁוּבֹחְתָּא לְאַלְהָא דְּבִשְׁמַיָּא ❖ ¹⁴ הָא תְּרִין
 וְיִ אֲזִלוּ | וְהָא וְיִ דְּתִלְתָּא אֲתָא מִחֻדָּא ❖
¹⁵ וּמִלְאַכָּא דְּשְׁבַעָא זַעַק | וְהוּוּ קְלָא רֹורְבָא
 בְּשְׁמַיָּא דְּאָמַרִין | הֵתָּ מַלְכּוּתָהּ דְּעֵלְמָא
דְּאַלְהֵן וְדְּמִשִּׁיחָה | וְאַמְלִיךְ לְעֵלְמָא עֲלָמִין |
¹⁶ וְעֶסְרִין וְאַרְבַּעָא קְשִׁישָׁא אֵילִין דְּקִדְּם אֱלֹהָא
 יְתַבִּין עַל פּוֹרְסוּתְהוֹן | נְפִלוּ עַל אֲפִיְהוֹן וְסִגְדוּ
 לְאַלְהָא ¹⁷ לְמֵאמַר | מוֹדִיעִין לְךָ מְרִיא אֱלֹהָא
 אַחִיד כָּל | דְּאִיתְּוֹהִי וְאִיתְּוֹהִי הוּא | דְּנִסְבַּת
בְּחִילְךָ רַבָּא וְאַמְלִכְתָּ | ¹⁸ וְעַמְמָא רִגְזוּ | וְאַתָּא
 רֹגְזִיךָ וּזְבָנָא דְּמִיתָּא דְּנִתְדִינִין | וְתַתַּל אֲנִירָא
 לְעַבְדֵיךָ נְבִיאָ | וְלִקְדִישָׁא וְלְדַחֲלֵי שְׁמֵךְ |
 לְזַעוּרָא עִם רֹורְבָא | וְתַחַבֵּל לְאֵילִין דְּחַבְלוּ
 לְאַרְעָא | ¹⁹ וְאַתְּפַתַּח הִיכְלָא בְּשְׁמַיָּא |
 וְאַתְּחִזִּיתָּ קִיבּוּתָא דְּדִיִּתְקָא דִּילָהּ בְּהִיכְלָא
 וְהוּוּ בְּרַקָּא וְרַעְמָא וְקֵלָא וְנוֹדָא וּבְרָדָא רַבָּא ❖

Chapter xii

וְאַתָּא רַבְתָּא אִתְחַזִּית בְּשִׁמְיָא | אַנְתָּא
 דְּעֵטִיפָא שְׁמֵשָׁא וְסִהְרָא תַחִית רְגִלֶיהָ | וְכִלְיָא
 דְּכֹכְבָא תַרְעֶסַר עַל רְשֵׁהּ |² וּבְטָנָא וְקַעֲיָא
 וּמַחְבְּלָן אָף מִשְׁתַּנְקָא דְתֵאלְדָּה |³ וְאַתְחַזִּית
 אַתָּא אַחֲרָתָא בְּשִׁמְיָא | וְהָא תְּנִינָא רַבָּא
 דְּנוּרָא | דְּאִית לָהּ שִׁבְעָא רִשׁוֹן וְעֶסַר קְרַנְתָּא |⁴
 וְעַל רִשׁוֹהִי שִׁבְעָא תְּאֲגִין |⁵ וְדִוְנְבָה גְרֵשָׁא
 לְתוּלְתָא דְּכֹכְבָא דְּבְשִׁמְיָא | וְאַרְמִי אֲנוּן
 עַל אַרְעָא | וְתְּנִינָא קָאֵם הוּא קִדְּם אַנְתָּא
 דְּעֵתִידָא דְתֵאלְדָּה | דְּמָא דִּילְדֵת גְּאֻלְיוּהִי
 לְבָרָה |⁶ וְיִלְדֵת בְּרָא דְכָרָא הוּא דְעֵתִיד
 לְמַרְעָא לְכֻלְהוֹן עִמְמָא בְּשִׁבְטָא דְפְרֻזְלָא |
 וְאַתְחַטֵּף בְּרָה לֹתְ אֱלֹהָא וְלֹתְ פּוֹרְסִיָּה |
⁷ וְאַנְתָּתָא עֶרְקַת לְחֹרְבָא | אַתְרֵהּ דְּאִית הוּא לָהּ
 תַמָּן דּוּכְפָתָא דְּמִטְיָבָא מִן אֱלֹהָא | דְּנִתְרֶסְוֵנָה
 וְיִמִּין אֶלְף וּמֵאֲתִין וְשִׁתִּין ❖⁸ וְהוּא קְרָבָא
 בְּשִׁמְיָא | מִיְכָאִיל וּמִלְאַכּוּהִי מְקַרְבִּין עִם
 תְּנִינָא | וְתְּנִינָא וּמִלְאַכּוּהִי אֶקְרְבוּ⁹ וְלֹא
 אִתְמַצְיוּ | וְלֹא אַתְרָא אֲשֶׁתְכַח לְהוֹן בְּשִׁמְיָא |
¹⁰ וְאַתְרֵמִי תְּנִינָא רַבָּא הוּא חוּיָא | רִשָּׁא הוּא
 דְּמִתְקֵרָא אֶכְלֶקְרָצָא וְסִטְנָא | הוּא דְּאִשְׁעִי לְכֻלָּהּ
 אַרְעָא וְאַתְרֵמִי עַל אַרְעָא וּמִלְאַכּוּהִי עִמָּה
 אִתְרֵמִיו |¹¹ וְשִׁמְעֵת קָלָא רַבָּא מִן שְׁמִיָּא
 דְּאַמְרָא | **הָא הוּא שׁוּזְבָא וְחִילָא וּמִלְכוּתָא**
דְּאַלְהָן | דְּאַתְרֵמִי מְסוּרָא דְּאַחִין הוּא דְּמֶסַר
הוּא לְהוֹן | לְלִיָּא וְאַיְמָמָא קִדְּם אֱלֹהָן |
¹² **וְהַנוּן זְכוּ בְּדָמָא דְּאַמְרָא | וְכִיד מִלְתָּא**
דְּסֵהֲדוּתָהּ | וְלֹא אַחְבוּ נְפֻשְׁהוֹן עִדְמָא לְמוֹתָא |
¹³ **מִטְלֵהָנָא שְׁמִיָּא אִתְפְּצָחוּ וְאַיְלִין דְּכֻהֹן**
שְׂרִין | וְיִי לְאַרְעָא וְלִימָא | עַל דְּנַחַת אֶכְלֶקְרָצָא
לֹתְהוֹן | דְּאִית לָהּ חִמְתָּא רַבְתָּא | פִּדְ יָדַע
דְּקִלִּיל זַבְנָא אִית לָהּ ❖¹⁴ **וְכִד חֹזָא תְּנִינָא**
דְּאַתְרֵמִי עַל אַרְעָא | רִדְף לְאַנְתָּתָא אִידָא
דִּילְדֵת דְּכָרָא |¹⁵ וְאַתְיָהֵב לְאַנְתָּתָא תְּרִין גִּפִּין

וְנִשְׂרָא רְבָא | דִּתְפָּרְחֵי לְחֹרְבָא לְדֹכְפָתָה |
 לְמַתְרַסְיֹו תַּמְן עֵדֵן עֵדֵנִין וּפְלֹגוֹת עֵדֵן |
 מִן־קֶדָם אֲפֹהִי דְחֹיִיא |¹⁵ וְאַרְמֵי חֹיִיא מִן
 פֹּמָה | בְּתַר אַנְתָּתָא מִזָּא אֵיךְ נִהְרָא | דְּשִׁקְלִית
 מִזָּא נַעֲבֹדְיָה |¹⁶ וְעֵדְרִת אַרְעָא לְאַנְתָּתָא |
 וּפִתְחַת אַרְעָא פֹמָה וּבְלַעְתָּה לְנִהְרָא הוּ
 דְּאַרְמֵי תַּנִּינָא מִן פֹּמָה |¹⁷ וְרִגְזֹו תַּנִּינָא עַל
 אַנְתָּתָא | וְאִזַּל לְמַעֲבַד קַרְבָּא עִם שְׂרַפָּא
 דְּזֹרְעָה | הָלִין דְּנִטְרִין פּוֹקֵדְנֹוהִי דְּאַלְהָא |
 וְאִית לָהּוֹן סְהַדוּתָה דִּישׁוּעָא

Chapter xiii

וּקְמַת עַל חָלָא דִּימָא ❖ וְחֻזִּית דְּסֻלְקָא
 חִיּוּתָא מִן יִמָּא | דְּאִית לָהּ עֶסֶר קֶרְנִין וְשִׁבְעַ
 קֶרְקֶפֶן | וְעַל קֶרְנֹתָהּ עֶסְרָא תְּאֵנִין | וְעַל
 קֶרְקֶפֶתָהּ שִׁמָּא דְּגֹוּדְפָא |² וְחֻיּוּתָא הִי דְּחֻזִּית |
 דְּמוּתָא הֹוֹת דְּנִמְרָא | וְרִגְלִיָּהּ אֵיךְ דְּרִבָּא |
 וּפֹמָה אֵיךְ דְּאַרְיֹוּתָא | וְיַהֲב לָהּ תַּנִּינָא
 חִילָה וְכֹוֹרְסִיָּה וְשׁוּלְטָנָא רְבָא |³ וְחֹדָא מִן
 קֶרְקֶפֶתָהּ אֵיךְ פְּעִיעֵתָא לְמוּתָא | וּמְחֻתָּא
 דְּמוּתָה אִתְּאַסִּית | וְאַתְדַּמְרַת כְּלָה אַרְעָא
 בְּתַר חֻיּוּתָא |⁴ וְסִגְדֹו לְתַנִּינָא דִּיהֲב שׁוּלְטָנָא
 לְחֻיּוּתָא | וְסִגְדֹו לְחֻיּוּתָא לְמֵאַמְרָא | מִנּוּ דְּדִמָּא
 לְחֻיּוּתָא הֹדָא | וּמִנּוּ מִשְׁפַּח לְמִקְרָבֹו עִמָּה |
⁵ וְאַתִּיְהֲב לָהּ פֹּמָא דְּמִמְלַל רֹוּבְתָא וְגֹוּדְפָא |
 וְאַתִּיְהֲב לָהּ שׁוּלְטָנָא לְמַעֲבַד יִרְחָא אַרְבַּעִין
 וְתֵרִין |⁶ וּפִתְחַת פֹּמָה לְמַנְדְּפֹו קֶדָם אַלְהָא |
 דְּתַנְדְּפֵי בְּשִׁמָּא וּבְמִשְׂרָיָא דְּאִילִין דְּשֵׁרִין
 בְּשִׁמָּא | וְאַתִּיְהֲב לָהּ לְמַעֲבַד קַרְבָּא עִם
 קֶדִישָׁא | וּלְמִזְפָּא אֲנֹון | וְאַתִּיְהֲב לָהּ שׁוּלְטָנָא
 עַל כְּלַהִין שְׂרַבְתָּא וְאַמּוּתָא וְלִשְׁנָא וְעַמְמָא |
⁸ וְנִסְגְּדֹון לָהּ כְּלַהֹון עֲמֹוּרִיָּה דְּאַרְעָא | הֲנֹון
 אִילִין דְּלָא כְּתִיבִין בְּכְתָבָא דְּחִיָּא | הוּ
 דְּאַמְרָא קִטִּילָא קֶדָם תַּרְמִיּוּתָהּ דְּעֻלְמָא |
⁹ מִן דְּאִית לָהּ אֲדִנָּא נִשְׁמַע |¹⁰ מִן דְּבִשְׁבִיָּא
 מוּבַל | בְּשִׁבָּא אִזַּל | וְאִינָא דְּבַחְרָפָא קָטַל |

בַּחֲרָבָא נִתְקַטְלָא | הֲרָפָא הִי הִימְנוּתָא
 וּמְסִיבְרֵנוּתָא דְקִדְיִשָׁא ❖ ¹¹ וַחֲזִיית חַיּוֹתָא
 אַחֲרָתָא דְסִלְקָא מִן אַרְעָא | וְאִיתָּ הוּא לָהּ
 תַּרְתִּין קִרְנִין | וְדִמְיָא לְאַמְרָא | וּמִמְלֵלָא הֵוֹתָ
 אִיךְ תַּנְינָא | ¹² וְשׁוֹלְטָנָא דְחַיּוֹתָא קִדְמִיתָא
 כְּלָה תַעֲבֵד קִדְמוֹהִיו וְתַעֲבֵד לְאַרְעָא
 וְלִדְעֵמְרִין בְּהָ | וְנִסְגְּדוֹן לְחַיּוֹתָא קִדְמִיתָא
 הִי דְאַתְחַלְמַת מַחוּתָא דְמוּתָהָ | ¹³ וְתַעֲבֵד
 אֲתוּתָא רֹוּרְבָתָא | אִיכְנָא דְנוֹרָא תַעֲבֵד
 לְמַחַת מִן שְׁמִיָּא עַל אַרְעָא קִדְם בְּנִינְשָׁא |
¹⁴ וְתַטְעָא לְדְעֵמְרִין עַל אַרְעָא | בִּיד אֲתוּתָא
 דְאַתִּיהֵב לָהּ לְמַעֲבֵד קִדְם חַיּוֹתָא | לְמַאמֵר
 לְדְעֵמְרִין עַל אַרְעָא | לְמַעֲבֵד צִלְמָא לְחַיּוֹתָא
 אִיךָ דְאִיתָּ לָהּ מַחוּתָא דְחֲרָבָא וַחֲזִיתָּ |
¹⁵ וְאַתִּיהֵב לָהּ דִּתְחַל רֹוּחָא לְצִלְמָא דְחַיּוֹתָא |
 וְתַעֲבֵד דְכָל דְהָא נִסְגְּדוֹן לָהּ לְצִלְמָא
 דְחַיּוֹתָא | נִתְקַטְלוֹן | ¹⁶ וְתַעֲבֵד לְכֻלְהוֹן זַעֲוֵרָא
 וְרֹוּרְבָא | עֲתִירָא וּמְסַכְנָא | מְרִיא וְעֵבְדָא |
 דְנִתִּיהֵב לְהוֹן רוֹשְׁמָא עַל אִידִיהוֹן דִּימְינָא
 אִו עַל בֵּית־עֵינִיהוֹן | ¹⁷ דְהָא אֲנֵשׁ נִזְבֵּן אִו
 נִזְבֵּן תּוֹב | אֵלָא אִינָא דְאִיתָּ עֵלוֹהִי רוֹשְׁמָא
 דְשְׁמָא דְחַיּוֹתָא אִו מְינָא דְשְׁמָהָ | ¹⁸ הֲרָפָא
 אִיתִיהָ חֲכַמְתָּא | וְדֵאִיתָּ בְּהָ הוּנָא | נַחֲשֵׁבִיּוּהִי
 לְמְינָא דְחַיּוֹתָא | מְינָא הוּ גִיר דְבְּרִנְשָׁא
 שְׁתַּמָּא וְשִׁתִּין וְשִׁתָּ ❖

Chapter xiii

וַחֲזִייתָּ וְהָא אַמְרָא קָאם עַל טוֹרָא דְצִהִיוֹן |
 וְעַמָּה מָאָא וְאַרְבַּעִין וְאַרְבַּעָא אֲלִפִּין דְאִיתָּ
 עֲלִיהוֹן שְׁמָה וְשְׁמָא דְאַבּוֹהִי פְתִיב עַל
 בֵּית־עֵינִיהוֹן | ² וְשִׁמְעַתָּ קָלָא מִן שְׁמִיָּא אִיךְ
 קָלָא דְמִיָּא סְגִיאָא | וְאִיךְ קָלָא דְרַעְמָא רְבָא |
 קָלָא אִינָא דְשִׁמְעַתָּ | אִיךְ קִיְתְּרוּדָא דְנִקְשׁ
 בְּקִיְתְּרוּהִי | ³ וּמְשַׁבְּחִין אִיךְ תַּשְׁבּוּחַתָּא חֲדָתָא
 קִדְם כּוֹרְסִיא | וְקִדְם אַרְבַּע חִיוֹן וְקִדְם
 קְשִׁישָׁא | וְלָא אֲנֵשׁ אֲתַמְצִי לְמַאֲלָפָה

666: (1) *The Gematria of רומיתִי or רומיית* ("Roman" in Hebrew & Aramaic) adds up to 666.

(2) *The Greek word for 'beast' (θηριον) or תריון in Hebrew & Aramaic letters is 666.*

(3) *Nero Caesar (נרון קסר) also adds up to 666.*

לְתִשְׁבּוּחַתָּא | אֵלָא אֲנִי מָאָא וְאַרְבַּעַיִן וְאַרְבַּעַיִן
 אֵלִיִּין זְבִינִי מִן אַרְעָא | הָלִין אֲנִין | אֵילִין
 דְּעַם נְשָׂא לֹא אֲתַטְּשׁוּ | בְּתוּלָא גִיר אֵיתִיהוּן |
 הָלִין דְּנִקְפוּהִי לֹאמְרָא כֹּל כֹּר דְּנִאזֹל | הָלִין
 אֲזוּדֵבְנוּ מִן אֲנִשָּׂא | רְשִׁיתָא לֹאֲלֵהָ וּלֹאמְרָא |
 דְּבִפְּוֹמָהוּן לֹא אֲשַׁתְּכַחַת דְּגִלוּתָא | דְּלֹא מוֹם
 גִּיר אֲנִין ❖ ⁶ וְחִזִּית אַחְרָנָא מְלֹאכָא דְּפִרַח
 מִצְעַת שְׁמִיָּא | וְאִית לֵה עֲלוּהִי סְבֵרְתָא
 דְּלַעֲלֵם | לְמִסְבְּרוּ עַל יְתָבִי אַרְעָא | וְעַל כֹּל
 עַם וְאֲמֹן וְשִׁרְבֹן וְלִשָּׁן | לְמֹאמֵר בְּקֵלָא
 רְבָא | דְּחֵלוּ מִן אֲלֵהָ | וְהִבּוּ לֵה תִשְׁבּוּחַתָּא |
 מִטַּל דְּאֲתַת שְׁעַתָּא דְּדִינָה | וְסִגְדוּ לְדַעְבְּדִי
 שְׁמִיָּא וְאַרְעָא וְיִמָּא וְעֵינָתָא דְּמִיָּא | ⁸ וְאַחְרָנָא
 דְּתִרִין נִקִּיף הוּא לֵה וְאֵמֵר | נִפְלַת נִפְלַת
 בְּבִיל רִבְתָּא | אֵיֵדָא דִּמֵּן חֲמַתָּא דְּזִנְיֹתָהּ |
 אֲשַׁקִּית לְכֹלְהוּן עַמְמָא | ⁹ וְאַחְרָנָא מְלֹאכָא
 דְּתֵלְתָא נִקִּיף לֵהוּן לְמֹאמֵר בְּקֵלָא רְבָא |
 אֵינָא דְּסִגְדִי לְחִיּוּתָא וְלַצְלָמָה | וְשַׁקֵּל רוּשְׁמָה
 בֵּית־עֵינוּהִי | ¹⁰ אֵף הוּ נִשְׁתָּא מִן חֲמָרָא
 דְּחֲמַתָּה דְּמִרְיָא | דְּמִזִּיג דְּלֹא חֲלֻטָּא בְּכֶסֶף
 דְּרוּגְזָה | וְנִשְׁתַּנֵּק בְּנוּרָא וְכִבְרִיתָא | קִדָּם
 מְלֹאכָא קְדִישָׁא וְקִדָּם אֲמֵרָא | ¹¹ וְתִנְנָא
 דְּתִשְׁנִיקְהוּן לַעֲלֵם עֲלִמִין נִסְקוּ וְלִית לֵהוּן
 נְפֹאשָׁא אֵימָמָא וְלֵלִיא | אֵילִין דְּסִגְדִין לְחִיּוּתָא
 וְלַצְלָמָה | וְלִמֵּן דְּשַׁקֵּל רוּשְׁמָא דְּשִׁמָּה |
¹² הֶרְפָּא אֵיתִיהּ מִסִּיבְרִנְיֹתָא דְּקְדִישָׁא | אֵילִין
 דְּנִשְׁטְרוּ פּוּקְדִינוּהִי דְּאֲלֵהָ וְהִימְנוּתָהּ דְּנִשְׁעוּ |
¹³ וְשִׁמְעִת קֵלָא מִן שְׁמִיָּא דְּאֵמֵר כְּתוּב |
שׁוּבִיָּהוּן לְמִיָּתָא אֵילִין דְּעַנְדוּ בְּמֵרְן מִן הָשָׂא |
אֵין אֵמֵר רוּחָא | מִטַּל דְּנִתְחַנִּיחוּן מִן עַמְלִיהוּן
 ❖ ¹⁴ וְהָא עֲנָנָא חֲוֹרְתָא | וְעַל עֲנָנָא יְתָב
 דְּמוּתָא דְּבִרְנִשָּׂא | וְאִית לֵה עַל רִשָּׁה כְּלִילָא
 דְּדִהֲבָא | וְעַל אֵידָהּ מִגְּלָתָא חֲרִיפְתָּא |
¹⁵ וְאַחְרָנָא מְלֹאכָא נִפְקֵן מִן תִּיכְלָא | וְקֵעָא
 בְּקֵלָא רְבָא לְדִיִּתְבֵּי עַל עֲנָנָא | שְׁדֵר מִגְּלָתָךְ

וַחֲצוֹדִי | מִטַּל דְּאֵתְתָּ שְׁעָתָא לְמַחֲצַדִּי |¹⁶ וְאֶרְמִי
 הוּ דִיחֵבַב עַל עֲנָנָא מִגְּלָתָהּ עַל אַרְעָא |
 וְאֵתְחַצְרֵת אַרְעָא |¹⁷ וְאֶחְרָנָא מְלֹאכָא נִפְק
 מִן הִיפְלָא דְבִשְׁמִיָּא | וְעֵלֹהִי אִית מִגְּלָתָא
 חְרִיפְתָּא |¹⁸ וְאֶחְרָנָא מְלֹאכָא נִפְק מִן מִדְּבַחָא |
 דְּאִית לָהּ שׁוֹלְטָנָא עַל נוֹרָא | וְקָעָא בַקְלָא
 רָבָא לְדְאִית לָהּ מִגְּלָתָא חְרִיפְתָּא | שְׂדֵר אַנְת
 מִגְּלָתְךָ חְרִיפְתָּא | וְקִטְוֶיָּהּ לְסִגְוֹלָא דְכְרֻמָּה
 דְּאַרְעָא | מִטַּל דְּרִבִּי עֲנֹבוֹהִי |¹⁹ וְאֶרְמִי מְלֹאכָא
 מִגְּלָתָהּ עַל אַרְעָא | וְקִטְוֶיָּהּ לְכְרֻמָּה דְאַרְעָא |
 וְאֶרְמִי בְּמַעֲצַרְתָּא רַבְתָּא דְחַמְתָּהּ דְאַלְהָא |
 וְאֵתְתִּי־יֵשֶׁת מַעֲצַרְתָּא לְבֵר־מִן מִדְּיִנְתָּא |
 וְנִפְק דִּמָּא מִן מַעֲצַרְתָּא | עֲדִמָּא לְפִגְוֹדָא
 דְּרַכְשָׂא | עַל אֶלְפָּהּ וּמֵאֲתִין אֲסַטְרוֹן ❖

Chapter xv

וַחֲזִיית אַחְרָתָא אֲתָא בְּשִׁמְיָא | רַבְתָּא
 וְתַמְיָהּתָא | מְלֹאכָא דְאִית עֲלֵיהוֹן מַחוּתָּא
 שְׁבַע אַחְרִיָּתָא | דְּבַהִין אֲשַׁתְּמַלִּית חַמְתָּה
 דְאַלְהָא |² וַחֲזִיית אִיךָ יִמָּא דִּזְנוּגִיָּתָא דְפִתִּיכָא
 בְּנוֹרָא | וּלְדִזְכוּ מִן חִיּוֹתָא וּמִן צִלְמָה
 וּמִן מִנְיָנָא דְשִׁמְיָה | דְקִימִין לַעַל מִן יִמָּא
 דִּזְנוּגִיָּתָא | וְאִית עֲלֵיהוֹן קִיִּתְרוּהִי דְאַלְהָא |
³ וּמִשְׁבַּחִין תְּשַׁבּוּחָתָא דְמוֹשָׂא עֲבָדָה דְאַלְהָא |
 וְתִשְׁבּוּחָתָא דְאַמְרָא | וְאַמְרִין | רִוְרִבִּין וְתַמְיָהּ
 עֲבָדִין מְרִיא אֲלֵהָא אַחִיד כֹּל | כְּאֲנִין
 וְשִׁרְיִין עֲבָדִין מְלַכָּא דְעֵלְמָא |⁴ מִן לָא
 נְדַחַל לָךְ מְרִיא | וְנִשְׁבַּח לְשִׁמְךָ | מִטַּל דְאַנְת
 הוּ בְּלַחוּד חֲסִיָּא | מִטַּל דְכִלְהוֹן עִמְמָא נְאֲתוֹן
 וְנִסְגְּרוֹן קְדָמִיךָ | מִטַּל דְּתִרִין אַנְתָּ ❖⁵ וּמִן
 בְּתֵר הֶלִין חִזִּית | וְאֵתְפַתַּח הִיפְלָא דְמִשְׁכַּנָּא
 דְּסַהֲדוּתָא בְּשִׁמְיָא |⁶ וְנִפְקוּ שְׁבַע מְלֹאכִין
 מִן הִיפְלָא | הֲנוּן דְאִית עֲלֵיהוֹן שְׁבַע מַחוּן |
 כִּד לְבִישִׁין פְּתָנָא דְכָּיָא וְנַהִירָא | וְאַסִּירִין עַל
 חֲדִייהוֹן אֲסָרָא דְדַהֲבָא | וְיַחְדָּא מִן אַרְבַּע
 חִיּוֹתָא יַהֲבַת לְשְׁבַע מְלֹאכִין | שְׁבַע זְבוּרִין

הַמְלִין׃ חַמְתָּהּ דְּאַלְהָא דְּאִיתְּוּהִי חִיָּא לְעֵלָם
 עֲלִמִין אַמִּין׃ ⁸ וְאַתְּמִלִּי הִיכְלָא מִן תְּנַנָּא
 דְּחִשְׁבּוּחַתָּהּ דְּאַלְהָא | וּמִן חִילָהּ | וּלִית דְּמִצָּא
 הוּא לְמַעַל לְהִיכְלָא | עֲדִמָּא דִּנְשַׁתְּמִלִּין׃ שְׁבַע
 מַחֲוֹן דְּשִׁבְעָא מְלֹאכִין ❖

Chapter xvi

וּשְׁמַעְתָּ קֶלָּא רַבָּא מִן הִיכְלָא דְּאִמֵּר
 לְשִׁבְעָא מְלֹאכִין׃ | זְלוּ וְאַשְׁוֵדוּ שְׁבַע זְבֹרִין׃
 דְּחַמְתָּהּ דְּאַלְהָא עַל אַרְעָא׃ ² וְאַזְל קְדָמָא
 וְאַשְׁדֵּי זְבוּרָה עַל אַרְעָא | וְהוּא שׁוּחַנָּא בִּישָׂא
 וְכֹאבָנָא | עַל אֲנָשָׂא דְּאִיתָּ לְהוֹן רוּשְׁמָא
 דְּחַיּוּתָא | וְאִלִּין דְּסַגְדִּין לְצַלְמָה ❖
³ וּמְלֹאכָא דְּתַרְוִין אֲשֶׁר זְבוּרָה בִּימָא | וְהוּא
 יִמָּא אִיךְ מִיָּתָא | וְכֹל נַפְשָׂא חַיָּתָא מִיָּתָת
 בִּימָא ❖ ⁴ וּמְלֹאכָא דְּתַלְתָּא אֲשֶׁר זְבוּרָה
 בְּנַהֲרֻתָּא וְבַעֲיֻנְתָּא דְּמִיָּא | וְהוּוּ דְּמָא׃ ⁵ וּשְׁמַעְתָּ
 לְמֹלֹאכָא דְּמִיָּא דְּאִמֵּר | זְדִיק אַנְתָּ הוּ
 דְּאִיתְּוּהִי וְאִיתְּוּהִי הוּא | וְחַסְיָא דְּהַלִּין דְּנַת׃
⁶ מִטְּל דְּדִמָּא דְּנַבְיָא וְדְּקַדִּישָׂא אֲשֶׁרוּ | וְדִמָּא
 יַהֲבַת לְהוֹן לְמִשְׁתָּא | שְׁוִין אַנּוּן׃ ⁷ וּשְׁמַעְתָּ
 לְמַדְּבַחָא דְּאִמֵּר | אִין מְרִיא אֱלֹהָא אַחִיד
 כָּל | שְׁרִירִין וְזְדִיקִין דִּינִיךְ ❖ ⁸ וּמְלֹאכָא
 דְּאַרְבַּעָא אֲשֶׁר זְבוּרָה עַל שְׁמִשָׂא | וְאַתְּיַהֲב
 לָהּ דִּנְחָם לְבַנְיָנָשָׂא בְּנוֹרָא׃ ⁹ וְאַתְּחַמְמוּ
 בְּנִינָשָׂא בְּחוּמָא רַבָּא | וְגַדְפוּ לְשִׁמָּא דְּאַלְהָא |
 דְּאִיתָּ לָהּ שׁוּלְטָנָא עַל מַחְוֹתָא הַלִּין | וְלֹא
 תְּבוּ לְמַתַּל לָהּ תְּשִׁבּוּחַתָּא ❖ ¹⁰ וּמְלֹאכָא
 דְּחַמְשָׂא אֲשֶׁר זְבוּרָה עַל כּוֹרְסִיָּה דְּחַיּוּתָא |
 וְהוּתָּ מִלְּכוּתָהּ חֲשׂוֹכְתָא | וּמְלַעְסִין הוּו
 לְשִׁנְיָהוֹן׃ מִן כֹּאבָא׃ ¹¹ וְגַדְפוּ לְשִׁמָּא דְּאַלְהָא
 דְּשִׁמָּא | מִן כֹּאבֵיהוֹן׃ וּמִן שׁוּחַנֵיהוֹן׃ וְלֹא
 תְּבוּ מִן עַבְדֵיהוֹן׃ ❖ ¹² וּמְלֹאכָא דְּשִׁתָּא אֲשֶׁר
 זְבוּרָה עַל נַהֲרָא רַבָּא פְּרָתָּ | וַיִּבְשׁוּ מוֹהִי׃
 דְּתַתְּסִיב אֹרְחָא דְּמִלְכָּא׃ מִן מַדְנַחִי שְׁמִשָׂא |
¹³ וְחַזִּיתָּ מִן פּוּמָה דְּתִנְיָנָא וּמִן פּוּמָה דְּחַיּוּתָא

וּמִן פְּרֻמָּה דְנִבְיָא דְגֵלָא | רוּחָא תִלְתָּ לָא
 דְכִינְתָא אִיךְ אֹרְדֵעָא | ¹⁴ אִיתִיהִין גִּיר רוּחָא
 דְשִׂאדָא אֵילִין דְעִבְדִין אֲתוּתָא דְאֶזְלִן
 עַל מַלְכָא דְחֵאבִיל לְמַכְנָשׁוּ אַנּוּן | לְקַרְבָּא
 דְיוֹמָא הוּ רַבָּא דְאַלְהָא אַחִיד כָּל | ¹⁵ **הָא**
אַתָּא אִיךְ גִּנְבָא | שׁוֹבְוֵהִי לְהוּ דְעִיר וְנָטַר
 מְאֻנְוֵהִי | דְלָא עֲרִטְל נְהַלְךְ | וְנַחְזוּן בְּהַתְתָּהּ |
¹⁶ וְנִכְנַשׁ אַנּוּן לְאַתְרָא דְמַתְקֵרָא עִבְרָאִית מְגִדּוֹ
 ❖ ¹⁷ וּמְלֹאכָא דְשִׁבְעָא אֲשֶׁר זָבֻרָה בָּאֲרַם
 וְנִפְק קָלָא רַבָּא מִן הַיִּכְפֵּלָא מִן־קֶדֶם פּוֹרְסִיָּא
 דְאֲמֵרָא | **הָא** | ¹⁸ וְהוּוּ בִּרְקָא וְרַעֲמָא וְנוֹדָא
 הוּא רַבָּא | דְאַכּוּתָהּ לָא הוּא | מִן דְהוּוּ
 בְּנִינְשָׁא עַל אֲרַעָא דְאִיךְ הָנָא זֹעָא | הִכְנָא
 רַב הוּא | ¹⁹ וְהוּת מְדִינְתָא רַבְתָּא לְתִלְתָּ
 מִנּוּן | וּמְדִינְתָא דְעַמְמָא נְפִלִי | וְכִבִּיל רַבְתָּא
 אֲתַדְכַּרְתָּ קֶדֶם אֲלֵהָא | לְמַתֵּל לָהּ כְּסָא
 דְחַמְרָא דְחַמְתָּה וְדִרְוֹגָהָ | ²⁰ וְכֹל גְּזֻרָתָא
 עֲרַקְתָּ וְשׁוּרָא לָא אֲשַׁתְּכַחוּ | ²¹ וְבִרְדָּא רַבָּא
 אִיךְ כְּפָרָא נַחַת מִן שְׁמַיָּא עַל בְּנִינְשָׁא | וְגִדְפוּ
 בְּנִינְשָׁא לְאַלְהָא עַל מַחוּתָא דְבִרְדָּא | מְטֵל
 דְרַבָּא הִי מַחוּתָה טַב ❖

Chapter xvii

וְאַתָּא חַד מִן שִׁבְעָא מְלֹאכָא דְאִיתַּ עֲלֵיהוּן
 שִׁבְעֵ זְבוּרִין | וּמְלֵל עִמִּי לְמֵאֲמֵרָא **תָּא**
 בְּתַרִּי אַחֲוִיךְ דִּינָא דְזִנְיָתָא דִּיתְבָּא | עַל מְרָא
 סְגִיָּאָא | ² דְעַמָּה זִנְיוּ מַלְכִּיָּה דְאַרְעָא | וְרוּוּ
 כְּלָחוּן עֲמוּרִיָּה דְאַרְעָא מִן חַמְרָא דְזִנְיוּתָהּ |
³ וְאַפְקִי לְחֹרְבָא בְּרוּחַ | וְחִזִּית אֲנַתָּא
 דִּיתְבָּא עַל חִיּוּתָא סּוּמְקָתָא | דְמִלְיָא שְׁמָהָא
 דְגִדְפָּא | דְאִית לָהּ רִשָׁא שִׁבְעָא | קִרְנָתָא דִּין
 עֶסֶר | וְאַנְתָּתָא אִית הוּא דְמַעֲטָפָא אֲרֻגֵנָא
 וְזִחְרוּרִיָּתָא דְמִדְהֶבֶן בְּדֵהָבָא | וְכֹאפָא טְבָתָא
 וּמְרַגְנִיָּתָא | וְאִית לָהּ כְּסָא בְּדֵהָבָא עַל אִידָה |
 וּמְלֹא טְמֵאוּתָא | וְסוּבָא דְזִנְיוּתָהּ | ⁵ וְעַל
 בֵּית־עֵינִיָּה כְּתִיב אֲרָזָא | בְּכִיל רַבְתָּא אֲמָא

דְּזִנְיָתָא וְדִסְוִיבֵיהּ דְּאַרְעָא⁶ | וְחִזְיַת אַנְתָּהּ
 דְּרוּנָא מִן דְּמָא דְּקַדִּישָׁא וּמִן דְּמָא דְּסֶהְדוּהָ
 דִּישׁוּעָא | וְאַתְדַּמְרַת דְּוּמְרָא רַבָּא כְּדִ חִזְיַתָּה |
 7 וְאָמַר לִי מְלֹאכָא | לְמָנָא אַתְדַּמְרַת | אָנָּא אָמַר
 אָנָּא לְךָ רָאזָא דְּאַנְתָּתָא וְדִחִוְתָּא דְּשַׁעֲנָא
 לָהּ | דְּאִית לָהּ שְׁבַעָא רִשְׁוִין וְעֶסַר קַרְנִין |
 8 חִוְתָּא דְּחִוְיַת אִיתִיהּ הִנֵּת וְלִיתִיהּ | עֲתִידָא
 דְּחֶסֶק מִן יָמָא וְלֹא־בְדָנָא אֲזֻלָּא | וְנַתְדַּמְרוּן
 עֲמַרִי עַל אַרְעָא | הֲנוּן הִלָּא כְּתִיבִין שְׁמַהִיהוּן
 בְּסִפְרָא דְּחִוְיָא | מִן תְּרַמְיָתָהּ דְּעֶלְמָא | דְּחִוְיִן
 חִוְתָּא דְּאִיתִיהּ הִנֵּת וְלִיתִיהּ | וְקַרְבַּתָּ | 9 הֶרְכָּא
 הוּנָא לְדְּאִית לָהּ חֲכַמְתָּא | שְׁבַעָא רִשְׁוִין
 שְׁבַעָא אָנוּן שׁוּרִין | אִיכָּא דִּיתְבָּא אַנְתָּתָא
 עֲלִיהוּן | 10 וּמְלַכָּא שְׁבַעָא אָנוּן | חֲמִשָּׁא נִפְלוּ
 וְחַד אִיתְוַהִיו | הוּ אַחֲרָנָא לָא עֲדִכִּיל אַתָּא |
 וּמָא דְּאַתָּא | קָלִיל יְהִיב לָהּ לְמַכְתָּרוּ |
 11 וְתִנְנָא וְחִוְתָּא הִי דְּאִיתִיהּ וְלִיתִיהּ | וְהִי
 דְּתִמְנָא וּמִן שְׁבַעָא הִי וְלֹא־בְדָנָא אֲזֻלָּא |
 12 וְעֶסַר קַרְנִין דְּחִוְיַת | עֶסְרָא מְלַכִּין אָנוּן | אֵילִין
 דְּמִלְכוּתָא לָא עֲדִכִּיל נִסְבוּ | אֵלָּא שׁוּלְטָנָא
 אִיךְ מְלַכָּא | חֲדָא שְׁעַתָּא שְׁקִלִין עִם חִוְתָּא |
 13 הֵלִין חֲדָ צְבִינָא אִית לֵהוּן | וְחִילָא
 וְשׁוּלְטָנָא דִּילֵהוּן | לְחִוְתָּא יְהִיבִין | 14 הֵלִין
 עִם אַמְרָא נְקַרְבוּן | וְאַמְרָא נִזְכָּא אָנוּן | מְטַל
 דְּמָרָא הוּ דְּמַרְוְתָא וּמְלִךְ מְלַכָּא | וְדַעְמָה
 קַרְיָא וְגִבְיָא וּמַהִימָנָא | 15 וְאָמַר לִי מִן
 דְּחִוְיַת דְּעֲלִיהוּן יְתְבָא זְנִיתָּא | עֲמִמָּא וְכִנְשָׁא
 וְאַמְוָתָא וְלִשְׁנָא אִיתִיהוּן | 16 וְעֶסַר קַרְנֵתָא
 דְּחִוְיַת לְחִוְתָּא | הֵלִין נִסְנִין לְזְנִיתָּא | וְחֶרְבַתָּא
 וְעַרְשֻׁלִיתָּא נַעֲבַדְוּנָהּ | וּבְסֶרְהָ נֹאכְלוּן |
 וְנוֹקְדוּנָהּ בְּנוֹרָא | 17 אֵלֵהָא נִיר יְהִיב בְּלַבְנוֹתֵהוּן
 דִּנְעַבְדוּן צְבִינָה וְנַעֲבַדוּן צְבִינָהוּן חֲדָ | וְנַחְלוּן
 מְלַכּוּתֵהוּן לְחִוְתָּא הִי | עֲדָמָא דִּנְשַׁתְמַלִּין
 מְלוּהִי דְּאַלְהָא | 18 וְאַנְתָּתָּא אִידָא דְּחִוְיַת |
 מְדִינְתָּא רַבְתָּא אִידָא דְּאִית לָהּ מְלַכּוּתָּא עַל

מַלְכִיָּה דְאַרְעָא ❖

Chapter xviii

וּמִן בְּתַר הַלִּין | חֲזִיַת אַחְרָנָא מִלְּאכָא
 דְּנַחַת מִן שְׁמִיא | דְּאִית לָהּ שׁוֹלְטָנָא רְבָא |
 וְאַרְעָא נִהְרַת מִן תְּשׁוּבַחְתָּהּ | וְקַעָא בְּקָלָא
 רְבָא | נִפְלַת נִפְלַת בְּבִיל רְבַתָּא | וְהוּת מַעֲמָרָא
 לְשֹׁאֲדָא | וְנִטְוֵרְתָּא לְכָל רוּחָא לָא דִּכְתָּא
 וְסִנְתָּא | ⁹ מִטְּל דְּמִן חֲמָרָא דְּזִנְיוּתָּהּ | מְזִנְתָּ
 לְכָל הוּן עִמְמָא | וּמַלְכִיָּה דְאַרְעָא עִמָּה זִנְיוּ |
 וְתִגְרָא דְאַרְעָא מִן חִילָא דְשִׁנְיָה עֲתֵרוּ |
 וְשִׁמְעַת אַחְרָנָא קָלָא מִן שְׁמִיא דְאַמְרוּ פְּרוּ |
 מִן-גְּוָה עִמִּי | דְּלָא תִשְׁתַּחֲוִּי בְּחִטְהִיָּה | דְּלִמָּא
 תִּסְבֹּן מִן מַחֲוֵתָּהּ | ¹⁰ מִטְּל דְּדִבְקוּ בָּהּ חֲטָאָה
 עֲדִמָּא לְשְׁמִיא | וְאַתְדַּכֵּר אֱלֹהָא עֹלִיָּהּ |
¹¹ פֹּרְעוּהָ אֵיפְנָא דְאַף הִי פִרְעַתָּהּ | וְעוֹפֹו לָהּ
 אֲעַפָּא עַל עֲבָדֶיהָ | בְּכֶסֶף הִוּוּ דְּמִזְנֵת מְזִנְוּ
 לָהּ אֲעַפָּא | ¹² עַל מַדָּם דְּשִׁבַּחַת נִפְשָׁהּ |
 וְאַשְׁתַּעֲלִיָּתָּהּ | דְּאִיךְ הִכֵּן שׁוֹנְקָא וְאַבְלָא |
 מִטְּל דְּבִלְבָּה אָמְרָא | דִּיתְבָּא אָנָּא מַלְכְּתָא |
 וְאַרְמִלְתָּא לִיתִּי | וְאַבְלָא לָא אֲחִזָּא |
¹³ מִטְּלָהֲנָא בְּחַד יוּמָא נִאֲתִין עֲלִיָּהּ מַחֲוֵתָּא |
 מוּתָּא וְאַבְלָא וְכֶפְנָא | וְבִנְוֵרָא תְּאַקְדֹּ | מִטְּל
 דְּחִילְתֵּן מְרִיא דְּרָנָה | ¹⁴ וְנִבְכּוּנָה וְנִרְקָדִין
 עֲלִיָּהּ מַלְכִיָּה דְאַרְעָא | הָנוּן דְּזִנְיוּ עִמָּה
 וְאַשְׁתַּעֲלִיוּ | מָא דְּחִזִּין תִּנְנָא דִּיקְדָּנָה | ¹⁵ כִּד
 קִימִין מִן קְבֹול מִן דְּחִלְתָּא דִּתְשִׁנְיָקָה |
 וְנִאֲמֵרוּן | וַיְי וַיְי מְדִינְתָּא רְבַתָּא בְּבִיל
 מְדִינְתָּא עֲשִׂינְתָּא | מִטְּל דְּכְחָדָא שְׁעָא אָתָּא
 דִּינְכִיו | ¹⁶ וְתִגְרָא דְאַרְעָא נִבְכּוּן וְנִתְאַבְלוּן
 עֲלִיָּהּ | וּמִוּבְלָהוּן לִית דְּזִבְן תּוּבֹ | ¹⁷ מִוּבְלָא
 דְּדַהֲבָא וְדִסְאַמָּא וְדִכְאַפָּא יְקִירְתָּא |
 וְדִמְרַגְנִתָּא וְדִבּוּצָא וְדִאַרְגֻנָּא | וְשֹׁאֲרָא
 דְּזַחֲוִרִיתָּא | וְכָל קִיס דִּבְסִמָּא | וְכָל מָאן דְּשִׁנָּא |
 וְכָל מָאן דְּקִיסָא יְקִירָא וְנַחֲשָׂא וְפִרְזֻלָּא |
 וְשִׁישָׂא ¹⁸ וְקוּנִימוּן וְבִסְמָא וּמִוֵּרוּן וְלִבְוִנְתָּא |

וְחִמְרָא וּמִשְׁחָא וְסַמִּידָא | וְעַרְבָּא וְרַכְשָׁא
 וּמְרַכְבָּתָא | וּפְגָרָא וּנְפִשְׁתָּא דְּבְנֵינְשָׁא |
 14 וְאַבְכֵי רַגְתָּא דִּנְפִשְׁכִּי אֲזַל מִנְכִּי וְכֹל דְּשָׁמַי
 וְשָׁבִיחַ אֲזַל מִנְכִּי וְלֹא תוֹב תַּחֲזִין אֲנֹן |
 15 וְלֹא נִשְׁכַּחֲוֹן אֲנֹן תַּגְרָא דְּהֶלִין דַּעֲתֵרוּ מִנָּה |
 מִן קָבוֹל נִקְוֹמוֹן מִן דְּחֻלְתָּא דְּשׁוֹנְקָה | פִּד
 בְּכִין וְאַבִּילִין 16 וְאַמְרִין | וְיִי מְדִינְתָּא
 רַבְתָּא | דְּמַעֲטָפָא בּוֹצָא וְאַרְגֹּנָא וְזַחְרוּיְתָּא
 דְּמִדְּהַבָּן בְּדֵהָבָא וְכֹאפָּא יְקִירְתָּא וּמְרַגְנִיְתָּא |
 17 מִטְּל דְּבַחְדָּא שְׁעָא אֶסְתַּרְק עוֹתְרָא דְּאִיךְ
 הָנָא | וְכֹל מְדַבְרֵי אֶלְפָּא | וְכֹל אֲזַלִּי בְּאַלְפָּא
 לְדוֹכִינְתָּא | וְאַלְפָּרָא וְכֹל דְּבִימָא פְּלַחִין |
 מִן רוֹחָקָא קָמוּ 18 וְנִבְכְּאוּהָ פִּד חֲזִין תַּנְנָא
 דִּינְקֻדְנָה | וְאַמְרִין | מִן הִי דְּדִמְיָא לְמְדִינְתָּא
 רַבְתָּא 19 וְאַרְמִיּוּ עֶפְרָא עַל רִישִׁיהוֹן | וְקַעֲו
 פִּד בְּכִין וְאַבִּילִין וְאַמְרִין | וְיִי מְדִינְתָּא
 רַבְתָּא | אִידָא דְּבָה עֲתֵרוּ אִילִין דְּאִיתָּ לְהוֹן
 אֶלְפָּא בִימָא מִן אִיקְרָה | דְּבַחְדָּא שְׁעָא
 חֲרַבְתָּ | 20 אֶתְפַּצְחוּ עֲלֵיהָ שְׁמִיָּא וְקִדִּישָׁא
 וְשְׁלִיחָא וְנִבְיָא | מִטְּל דְּדִן אֶלְהָא דִּינְכֹן
 מִנָּה | 21 וְשָׁקֵל חַד מִן מְלֹאכָא חִילְתָּנָא כְּאַפָּא
 רַבְתָּא אִיךְ רַחֲיָא | וְאַרְמִי בִימָא וְאַמְרוּ הֲכֵנָּא
 בַּחְפָּא תִּשְׁתַּדָּא בְּבִיל מְדִינְתָּא רַבְתָּא | וְלֹא
 תִּשְׁכַּח תּוֹב | 22 וְקָלָא דְּקִיְתָרָא וְדִשִׁיפּוֹרָא וְדִזְנִי
 זִמְרָא וְדִמְזַעֻקָּא | לֹא נִשְׁתַּמַּע בְּכִי תּוֹב |
 23 וְנוֹהֲרָא דְּשַׁרְגָּא לֹא נִתְחַזָּא לְכִי תּוֹב | וְקָלָא
 דְּחֻלְתָּא וְקָלָא דְּכֻלְתָּא לֹא נִשְׁתַּמַּע בְּכִי תּוֹב |
 מִטְּל דְּתַגְרִיכִי אִיתָּ הוֹנוּ רוֹרְבִינִיָּה דְּאַרְעָא |
 מִטְּל דְּבַחְרִשִׁיכִי אֶטְעִיתִי לְכֻלְהוֹן עֲזֻמָּא |
 24 וְבָה אֶשְׁתַּכַּח דְּמָא דְּנִבְיָא וְקִדִּישָׁא דְּקִטְלִין
 עַל אַרְעָא ❖

Chapter xix

וּמִן בְּתֵר הֶלִין | שְׁמַעֲתָ קָלָא רַבָּא
 דְּכִנְשָׁא סְגִיָּא בְּשִׁמְיָא דְּאַמְרִין | הִלְלוּיָא |
 פּוֹרְקָנָא וְתִשְׁבּוּחָתָא וְחִילָא לְאַלְהוֹן 2 מִטְּל

הַשְּׂרִירִין וְכֹאנִין דִּינוּהִי¹ | מִטַּל הַדָּרְן לְזַנִּיתָא
 רַבְתָּא אֵידָא דַחְבַּלְתָּ לְאַרְעָא בְזַנִּיּוּתָהּ | וְתַבְעַ
 דְּמָא דַעֲבָדוּהִי מִן אֵידִיהִי² | דַּתְּרַתִּין אָמְרוּ
 הַלְלוּיָא | וְתַנְנָה סַלֵק לְעֵלַם עֲלַמִּין | וְנַפְלוּ
 עַסְרִין וְאַרְבַּעַא קְשִׁישִׁין וְאַרְבַּעַא חִיּוֹן | וְסַגְדוּ
 לְאַלְהֵן דִּי תַבְעַ עַל כּוֹרְסִיאָא וְאַמְרִין | אֲמִין
 הַלְלוּיָא | וְקָלָא מִן כּוֹרְסִיאָא דָאמְרוּ | שְׂבַחוּ
 לְאַלְהֵן כְּלַהּוֹן עֲבָדוּהִי וְדַחְלִי שְׂמַה | כְּלַהּוֹן
 זַעֲרָא עִם רוֹרְבָא³ | וְשִׁמְעַתָּ קָלָא אֵידָ
 דַּכְּנִשָׂא סְגִיאָא | וְאֵידָ קָלָא דְּמִיָּא סְגִיאָא |
 וְאֵידָ קָלָא דַרְעִמָּא חִילְתָּנָא דָאמְרִין הַלְלוּיָא |
 מִטַּל דָאמְלֵךְ מְרִיאָא אֵלְהָא אַחִיד כֹּל | חֲדִינָן
 וּמְתַפְצַחִינָן | נַחַל לָהּ תְּשַׁבּוּחַתָּא | מִטַּל
 דַּאֲתַתְּ מִשְׁתּוֹתָהּ דָאמְרָא | וְאַנְתְּתָהּ שִׁיבַת
 נַפְשָׁהּ | וְאַתִּיהִבַּ לָּהּ דַּתְּתַעֲטַף בּוּצָא דַכִּיָּא
 וְנַהֲיָרָא | בּוּצָא גִיר תְּרִיצַתָּא אֲנִין דַּקְדִּישָׂא |
⁴ וְאַמְרוּ לִי כְּתוּבָא | שׁוּבִיָּהוֹן לְאַיְלִין דַּלְחַשְׁמִיתָא
 דַּמִּשְׁתּוֹתָהּ דָאמְרָא אִיתִיהוֹן קְרִיאָא | וְאַמְרַ
 לִי | הַלִּין מְלֵא דַשְּׂרִירִין דַּאֵלְהָא אִיתִיהוֹן |
⁵ וְנַפְלַתְּ קַדָּם רַגְלוּהִי וְסַגְדַתְּ לָהּ | וְאַמְרַ לִי
 לָא | כְּנַתְךָ אִיתִי וְדָאחִידְךָ הַלִּין דַּאִיתָ לְהוֹן
 סְהַדוּתָא דִישׁוּעָא | לְאַלְהָא סַגְדִּי יַתִּירָאִיתָ |
 סְהַדוּתָא גִיר דִישׁוּעָא | אִיתִיהִי רּוּחָא דַנְבִּיּוּתָא
 ❖ ⁶ וְחִזִּיתָ שְׂמִיאָא דַפְתִּיחַ | וְהָא סּוּסִיאָא חּוֹרָא |
 וְדִי תַבְעַ עַלּוּהִי מְתַקְרָא מְהִימְנָא וְשְׂרִירָא |
 וְכֹכְבָאנוּתָא דָאן וּמְקַרְבָּא ⁷ עֵינוּהִי דִין אֵידָ
 שְׁלַחְבִּיתָא דַנּוֹרָא וְעַל רִישָׁהּ תְּאַנָּא סְגִיאָא |
 וְאִיתָ לָּהּ שְׂמָא כְּתִיבָא | אֵינָא דֵלָא יָדַע
 אֵלָא אֵן הוּא | ⁸ וּמַעֲטַף מְאַנָּא דִזְלוּיַע בְּדָמָא |
 וּמְתַקְרָא שְׂמַה מְלַתָּא דַאֵלְהָא | ⁹ וְחִילּוּתָא
 דַשְׂמִיאָא נְקִיפִין הוּוּ לָהּ עַל רַכְשָׂא חּוֹרָא |
 וְלִבִּישִׁין בּוּצָא חּוֹרָא וְדַכִּיָּא | ¹⁰ וּמִן פּוּמְהוֹן
 נַפְקָא חַרְבָּא חַרִּיפָתָא | דִּבָּהּ נְקַטְלוֹן לַעֲמִמָּא |
 וְהוּוּ נִרְעָא אֲנוּן בְּשִׁבְטָא דַפְּרוּזָלָא | וְהוּוּ דָאשׁ
 מַעֲצַרְתָּא דַרוּגְזָהּ דַאֵלְהָא אַחִיד כֹּל | ¹¹ וְאִיתָ

לָהּ עַל מְאֹנֶהָ׃ עַל עֲטֻמָּתָהּ׃ שְׂמָא כְּתִיבָא
 מְלַכָּא דְּמֶלְכָא וּמְרָא דְּמֶרְוּתָא׃¹⁷ וְחֻזִּית
 אַחְרָנָא מְלַאכָּא׃ דְּקָאם בְּשִׁמְשָׁא׃ וְקָעָא בְּקָלָא
 רָמָא׃ וְאָמַר לְפָרְחָתָא דְּפָרְחָא מִצְעַת שְׂמִיָּא׃
 תּוּ אֲתַכְנִשׁוּ לְחֻשְׁמִיתָא רַבְתָּא דְּאַלְהָא׃
¹⁸ דְּתֵאכְלוּן בְּסָרָא דְּמֶלְכָא וּבְסָרָא דְּרִשִׁי
 אֲלִפָּא׃ וּבְסָרָא דְּעֵשִׂינָא׃ וּבְסָרָא דְּרִכְשָׁא׃
 וְדֵאִילִין דִּיתְבִּין עֲלֵיהוֹן׃ וּבְסָרָא דְּחֶאֱרָא
 וְדֵעֲבָדָא׃ וְדִזְעוּרָא וְדִרְוּרָבָא׃¹⁹ וְחֻזִּית
 לְחֻזִּיתָא וּלְחִילוּתָהּ׃ וּמְלַכָּא דְּאַרְעָא
 וּלְפִלְחִיהוֹן׃ דְּמִכְנָשִׁין לִמְעַבְדֵּי קַרְבָּא׃ עִם הוּ
 דִּיתְבֵּי עַל סוּסֵיָא וְעִם פְּלַחוּהִי׃²⁰ וְאַתְתַּצִּידִת
 חֻזִּיתָא׃ וּנְבִיא דְּגָלָא עִמָּה׃ הוּ דְּעֲבָדֵי אֲתוּתָא
 קְדָמִיָּה׃ דְּבַהִין אֲטֵשִׁי לְאִילִין דְּנִסְבּוּ רוּשְׁמָא
 דְּחֻזִּיתָא׃ וּלְאִילִין דְּסִגְדּוּ לְצִלְמָה׃ וּנְחַתּוּ
 תְּרִיהוֹן׃ וְאַתְרָמִיו בִּינְמָתָא דְּנוּרָא דִּיקְדָּא
 וְדִכְבְּרִיתָא׃²¹ וְדִשְׁרַכָּא דִּין אֲתַקְטִלוּ
 בְּחַרְבָּה דְּהוּ דִּיתְבֵּי עַל סוּסֵיָא׃ בְּאִידָא
 דְּנִפְקָא מִן פּוּמָה׃ וְכֹלָה טוּרָא סְבַעַת מִן
 בְּסַרְהוֹן ❖

Chapter xx

וְחֻזִּית אַחְרָנָא מְלַאכָּא דְּנַחַת מִן שְׂמִיָּא
 דְּאִיתַּת עֲלוּהִי קְלִידָא דְּתַהוּמָא׃ וּשְׁיִשְׁלַתָּא
 רַבְתָּא בְּאִידָה׃² וּלְבַכָּה לְתַנִּינָא חוּזָא
 קְדָמִיָּא הוּ דְּאִיתְוֵהִי אֲכִלְקַרְצָא וּסְטָנָא
 וְאַסְרָה אֶלְף שְׁנִין׃³ וְאַרְמִיָּה בְּתַהוּמָא וְאַחַד
 וְטַבַּע לַעַל מְנָה׃ דְּלָא תוּבֵי נְטַעָא לְכֹלְהוֹן
 עֲמֻמָּא׃ בְּתַר הֶלִין יְהִיב לְמִשְׁרִיָּה קְלִיל
 זְבָנָא׃⁴ וְחֻזִּית מוּתְבָּא וִיתְבּוּ עֲלֵיהוֹן׃ וְדִינָא
 אֲתִיְהִיב לְהוֹן׃ וּנְפִשְׁתָּא הֶלִין דְּאַתְפִּסְק מְטַל
 סְהַדוּתָא דִּישׁוּעָא וּמְטַל מִלְתָּא דְּאַלְהָא׃
 וְדֵאִילִין דְּלָא סִגְדּוּ לְחֻזִּיתָא וְלָא לְצִלְמָה׃
 וְלָא נִסְבּוּ רוּשְׁמָא עַל בֵּית־עֵינִיָּהוֹן׃ אִוּ עַל
 אִידִיָּהוֹן׃ דְּחִינוּ וְאַמְלָכוּ עִם מְשִׁיחָא אֶלְף
 שְׁנִין׃⁵ וְהָדָא הִי קִנְמַתָּא קְדָמִיתָא׃⁶ טוּבָנָא

הוּ וקדִישָׁא מִן דְּאִיתְּ לֵהּ מְנָתָא בְּקִמְתָּא
 קְדָמִיתָא | וְעַל הַלִּין לִית שׁוֹלְטָנָא לְמוֹתָא
 תְּנִינָא | אֲלֵא נְהוּוֹן כְּהֵנָּה דְּאַלְהָא וּדְמִשִּׁיחָא |
 וְנִמְלָכוֹן עִמָּה אֲלֵף שְׁנִין⁷ | וְזֵמָּה דְּאַשְׁתַּלֵּם
 אֲלֵף שְׁנִין | נִשְׁתַּרָּא סְטָנָא מִן חֲבוּשִׁיָּה |
 וְנִפּוֹק לְמִטְעִיו לְכַלְהוֹן עִמָּמָא בְּאַרְבַּע זְוִיָּתָהּ
 דְּאַרְעָא | לְגִוּג וּלְמַגִּוּגָּא וּלְמַכְנָשׁוּ אֲנוּן לְקַרְבָּא |
 אִילִין דְּמִנְיָנְהוֹן אִיךְ חָלָא דִּימָא |⁸ וְסִלְקוּ
 עַל פְּתִיָּה דְּאַרְעָא | וְחֲדָרוּהּ לְמִדִּינְתָּא
 דְּמִשְׁרִיטָא דְּקִדְישָׁא וּלְמִדִּינְתָּא חֲבִיבָתָא |
 וְנִחְתַּתְּ נִוְרָא מִן שְׁמִיָּא מִן אֲלֵהָא | וְאַכְלַת
 אֲנוּן |¹⁰ וְאַכְלַקְרָצָא מִטְעִינְהוֹן אֲתֵרְמִי
 בִּימְתָא דְּנוֹרָא וְכִבְרִיתָא | אִיכָּא דְּחִוִּיתָא
 וְנִכְיָא דְּגָלָא | וְנִשְׁתַּנְקוֹן אִימָמָא וּלְלִיא לְעֵלִם
 עֲלָמִין ❖¹¹ וְחִוִּיתָ כּוֹרְסִיָּא רְבָּא חוֹרָא |
 וּלְדִיִּתְבָּ לְעַל מְנָה | הוּ דִּמְן־קָדָם אִפּוּהִי
 עֵרְקַת אֲרַעָא וְשְׁמִיָּא | וְאַתֵּר לָּא אֲשַׁתְכַּח
 לְהוֹן |¹² וְחִוִּיתָ לְמִיִּתָּא רִוְרָבָּא וְזַעֲרָא דְּקָמוּ
 קָדָם כּוֹרְסִיָּא | וְסִפְרָא אֲתַפְתְּחוּ | וְאַחֲרָנָא
 סִפְרָא אֲתַפְתְּחֵהּ דְּאִיתְּוִהִי דְּדִינָא | וְאַתְדִּינִוּ
 מִיִּתָּא מִן אִילִין דְּכְתִיבָן בְּסִפְרָא אִיךְ
 עֲבָדִיָּהוֹן |¹³ וְיַהֲבֵי יָמָא מִיִּתָּא דְּבֵהּ | וּמוֹתָא
 וְשִׁוּל יַהֲבֵי מִיִּתָּא דְּצִאִיִּדִיָּהוֹן | וְאַתְדִּינִן חֲדָ
 חֲדָ מְנָהוֹן אִיךְ עֲבָדִיָּהוֹן |¹⁴ וּמוֹתָא וְשִׁוּל
 אֲתֵרְמִיו בִּימְתָא דְּנוֹרָא | הֵנָּה דְּאִיתְּוִהִי
 מוֹתָא תְּנִינָא |¹⁵ וְאַינָא דְּלָא אֲשַׁתְכַּח דְּרִשִׁים
 בְּכְתָבָא דְּחִיָּא | אֲתֵרְמִי בִּימְתָא דְּנוֹרָא ❖

Chapter xxi

וְחִוִּיתָ שְׁמִיָּא חֲתָתָא וְאַרְעָא חֲדָתָא |
 שְׁמִיָּא גִיר קְדָמִיתָא | וְאַרְעָא קְדָמִיתָא אֲזִלוּ |
 וְיָמָא לִיתְוִהִי תוּבָּא |² וּלְמִדִּינְתָּא קְדִישָׁתָא
 אֲוֹרְשָׁלַם חֲדָתָא | חִוִּיתָהּ דְּנַחְתָּא מִן שְׁמִיָּא מִן
 צִיד אֲלֵהָא | דְּמִשִּׁיבָא אִיךְ כְּלָתָא מְצַבְתָּתָא
 לְבַעֲלָהּ |³ וְשִׁמְעַתְּ קָלָא רְבָּא מִן שְׁמִיָּא
 דְּאָמַר | הָא מִשְׁרָא דְּאַלְהָא עִם בְּנִינְשָׁא |

וְשָׂרָא עִמָּהוֹן | וְהַנּוֹן עִמָּא דִּילָה נְהוּוֹן | וְהוּ
 אֱלֹהָא עִמָּהוֹן | וְנִהוּא לְהוֹן אֱלֹהָא |⁴ וְהוּ
 נִלְחָא כָּל דְּמַעָּא מִן עֵינִיָּהוֹן | וּמּוֹתָא לָא נְהוּא
 מִכִּיל | וְלָא אֲבָלָא | וְלָא רוּבָא | וְלָא כַּבָּא
 תּוּב נְהוּא עַל אֲפִיָּה |⁵ וְאַזְלַת | וְאָמַר לִי
 דִּיתָבְ עַל כּוֹרְסִיא | הָא חֲדַתָּא עֲבַד אָנָּא
 כָּל | וְאָמַר לִי כְּתוּב | הֲלִין מַלְאָ מְהִימְנָתָא
 וְשִׁרְיָתָא אִיתִיָּהוֹן |⁶ וְאָמַר לִי הִי | אָנָּא אֱלֹהֵי
 וְאָנָּא תּוּ | רִישִׁיתָא וְשׁוּלְמָא | לְדִצְהָא אָנָּא
 אַחַל מִן עֵינָא דְּמִיָּא חִיָּא מִן | וְדִזְכָּא הוּ
 נְאֻרַת הֲלִין | וְאִהוּא לָה אֱלֹהָא | וְנִהוּא לִי
 בְּרָא |⁸ לְקִנוּטְתָנָא דִּין וְלָא מְהִימְנָא | וְעוֹלָא
 וּמְסִיבָא וְקִטּוּלָא | וְחֲרָשָׁא וְזִינָא וְפִלְחִי פִתְכָרָא
 וְכִלְהוֹן דְּגֻלָּא | מְנַתְּהוֹן בִּימְתָא יְקַדְתָּא דְּנוֹרָא
 וְכִבְרִיתָא | אִידָא דֵּאִיתִיהּ מּוֹתָא תְּנִינָא ❖
⁹ וְאַתָּא חַד מִן שְׁבַעָא מְלֹאכִין אִילִין דֵּאִית
 עֲלִיָּהוֹן שְׁבַע זְבוּרִין דְּמִלִּין שְׁבַע מַחּוֹתָא
 אַחֲרִיתָא | וּמִלַּל עֲמִי לְמֹאמְרִי | תָּא אַחְוִיךָ
 לְכַלְתָּא אֲנַתְתָּה דְּאַמְרָא |¹⁰ וְאַוּבְלִנִי בְּרוּחַ
 לְטוֹרָא רְבָּא וְרָמָא | וְחֻוִּינִי לְמַדְיִנְתָּא קְדִישְׁתָּא
 אֹרְשִׁלַּם | דְּנַחְתָּא מִן שְׁמִיָּא מִן צִיד אֱלֹהָא |
 " וְאִית לָה תְּשׁוּבַחְתָּא דֵּאֱלֹהָא | וְנוֹהֲרָה אִיךָ
 דְּמוֹתָא דְּכַאפָּא יְקִירְתָּא אִיךָ יִשְׁפָּה | אִיךָ
 דְּוּמִיָּא דְּקְרוּסְטִלוֹס |¹² וְאִית לָה שׁוֹרָא רְבָּא
 וְרָמָא | וְאִית לָה תְּרַעָא תְּרַעְסֵר | וְעַל תְּרַעָא
 מְלֹאכִיא תְּרַעְסֵר | וְשְׁמַהֲיָהוֹן כְּתִיבָא אִילִין
 דֵּאִיתִיָּהוֹן שְׁמַהֲ דְּתְּרַעְסֵר שְׁבַטָא דֵּאִיסְרָיִל |
¹³ מִן מְדִנְחָא תְּרַעָא תִלְתָּא | וּמִן גְּרַבִּיא
 תְּרַעָא תִלְתָּא | וּמִן תִּימְנָא תְּרַעָא תִלְתָּא | וּמִן
 מְעֻרְבָא תְּרַעָא תִלְתָּא |¹⁴ וְשׁוֹרָא דְּמַדְיִנְתָּא
 אִית לָה שְׁתָּאסָא | תְּרַתְּעֵסְרָא | וְעֲלִיָּהוֹן תְּרַעְסֵר
 שְׁמַהֲ דְּשְׁלִיחוּהִי | דְּבְרָא |¹⁵ וְהוּ דְּמִמְלַל
 הוּא עֲמִי | אִית הוּא עֲלוּהִי קְנִיָּא דְּמִשׁוּחְתָּא
 דְּדִהָבָא | לְמִמְשַׁחָה לְמַדְיִנְתָּא וּלְשׁוֹרָה |
¹⁶ וּמַדְיִנְתָּא מְרַבְעָאִית סִימָא | וְאַוּרְכָה אִיךָ

פתִּיחַ | ומשַׁחָה לַמְדִּינְתָא בַקְנִיא | עַל תַּרְעֵסָ׃
 אַלְפִּין אִסְטְרוֹתָא | אֹרְכָה וּפְתִיחַ וְרוּמָה
 שׁוּין אַנוּן |¹⁷ ומשַׁחָה לְשׁוּרָה מָאָּא וְאַרְבַּעִין
 וְאַרְבַּע אַמִּין | בְּמִשׁוּחָתָא דְאַנְשָׁא אִידָּא
 דְּאִיתִיהּ דְּמִלְאֲכָא |¹⁸ וְדוּמְסָא דְשׁוּרָה יִשְׁפָּה
 וּמְדִינְתָא דְדִהֲבָא דְכִיָּא בְּדִמּוּתָא דְזַגְוִיָּתָא
 דְכִיָּתָא |¹⁹ וּשְׁתָּאסָּא דְשׁוּרָא דְמְדִינְתָא |
 בְּכַאפָּא יְקִירְתָּא מְצַבְתָּן | וּשְׁתָּאסְתָּא קְדָמִיתָא
 יִשְׁפָּה | וְדִתְרִתִּין סְפִילָא | וְדִתְלִת קְרִכְדָּנָא |
 וְדִאַרְבַּע זְמַרְגָּדָא |²⁰ וְדִתְמַשׁ סְרְדוּן וּשְׁפָּרָא |
 וְדִשֵׁת סְרְדוּן | וְדִשְׁבַּע כַּאֲף דִּהֲבָא | וְדִתְמָנָא
 בְּרוּלָא | וְדִתְשַׁע טוּפְנִדְיוּן | וְדִעֶסֶר כְּרוּסְפְּרָסָא |
 דְּחַדְעֶסְרָא יֹכְנֹתוּס | דְּתַרְתַּעֶסְרָא אֲמוּתְסָס |
²¹ וְתַרְעֶסֶר תַּרְעָא וְתַרְתַּעֶסְרָא מְרַגְנִיָּתָא | חֲדָא
 לְחֲדָא | וְכִלְחַד מִן תַּרְעָא אִיתְּ הוּא מִן חֲדָא
 מְרַגְנִיָּתָא | וּשׁוּקָא דִּין דְּמְדִינְתָא דִּהֲבָא דְכִיָּא |
 אִיךְ זַגְוִיָּתָא אִיתְּ בֵּהּ |²² וְהִיכְלָא לָא חֲזִיתְּ
 בֵּהּ | מְרִיא גִיר אֱלֹהָא אַחִיד כֹּל הוּא אִיתּוּהִי
 הִיכְלָה |²³ וְלֹאֲמָרָא וְלַמְדִּינְתָּא | לָא מִתְּבַעָּא
 שְׁמַשָּׁא וְלֹא סַתְרָא דִּנְגַהְרוּן לָהּ | תְּשַׁבּוּחַתָּהּ
 גִּיר דְּאֱלֹהָא אֲנַהְרֵתָּהּ | וּשְׁרָגָה אִיתּוּהִי אֲמָרָא |
²⁴ וּמַהֲלָכִין עַמְמָא בְּנוֹהֲרָהּ | וּמִלְכָּא דְאַרְעָא
 מִיַּתִּין לָהּ תְּשַׁבּוּחַתָּא |²⁵ וְתַרְעִיָּה לָא
 נִתְתַּחְדּוּן בְּאִימָמָא | לְלִיא גִיר לָא נְהוּא תְּמִן |
²⁶ וְנִיתּוּן לָהּ תְּשַׁבּוּחַתָּא וְאִיקְרָא דְעַמְמָא |
²⁷ וְלֹא נְהוּא תְּמִן כֹּל טַמָּא | וְדַעְבַּד מְסִיבּוֹתָא |
 וְדַגְלוּתָּא | אֱלֹא אֵן אִילִין דְּכִתִּיבִן בְּכְתָבָהּ
 דְּאַמְרָא |

Chapter xxii

יַחוּוִּינִי נְהָרָא דְמִיָּא חִיא | דְכִיָּא אָף נְהִירָא
 אִיךְ גְּלִידָּא | וּנְפִק מִן כְּרוּסִיָּה דְּאֱלֹהָא
 וְדִאַמְרָא |² וּמְצַעַת שׁוּקִיָּה מְכָא וּמְכָא עַל
 נְהָרָא | קִיסָא דְחִיא דַּעְבַּד פֹּאֲרָא תַרְעֵסָ׃
 וְכֹל יַרְחַ יְהֵב פֹּאֲרוּהִי | וּטְרַפּוּהִי לְאַסִּיּוֹתָא
 דְעַמְמָא |³ וְכֹל חֲרָמָא לָא נְהוּא תְּמִן |

וְכֹרְסִיָּה דְאֵלֵהָא וְדֵאמְרָא בְּה נְהוּא |
 וְעַבְדֵּיהּ נִשְׁמְשׁוּנְיָהוּ |⁴ וְנַחְזוּן אֲפֹהִי | וְשִׁמְהָ
 עַל בֵּית־עֵינֵיהוֹן |⁵ וְלֵלִיא לָא נְהוּא תִמְן |
 וְלֵא נִתְבַּעַא לְהוֹן נוֹהֲרָא | וְשִׁרְגָא וְנוֹהֲרָה
 דְשִׁמְשָׂא | מִטַּל דְּמֵרִיא אֵלֵהָא מְנַהֵר לְהוֹן |
 וּמְלַכְהוֹן לְעֵלַם עֲלָמִין ❖ |⁶ וְאִמַּר לִי הֲלִין
 מִלֵּא מְהִימְנָן וְשִׁרְיָן | וּמֵרִיא אֵלֵהָא דְרוּחְתָּא
 דְּנְבִיָּא קְדִישָׁא | שְׂדֵר לְמִלְאכָה לְמַחְזוּ
 לְעַבְדֵּיהּ | מָא דִּיהִיב לְמֵהוּא בְּעֵגְלָא |⁷ וְהָא
 אֲתָא אֲנָא בְּעֵגְלָא | טֹבֵוּהִי לְמִן דְּנָטַר מִלֵּא
 דְּנְבִיּוּתָא דְכְּתָבָא הָנָא |⁸ אֲנָא יוֹחֲנָן דְּחָזָא
 וְשִׁמַּע הֲלִין | וְכֵד חֲזִית וְשִׁמַּעֲתָ | נְפֻלַת לְמִסְגֵּד
 קִדְם רְגֵלוּהִי | דְּמִלְאכָא דְּמַחְזוּא לִי הֲלִין |
⁹ וְאִמַּר לִי חֲזִי לָא | כְּנִתְךְ אִיתִי | וְדֵאחִיךְ נְבִיָּא
 וְדֵאִילִין דְּנָטַרִין הֲלִין מִלֵּא דְכְּתָבָא הָנָא |
 לְאֵלֵהָא סְגֹדָא |¹⁰ וְאִמַּר לִי | לָא תַחֲתוּם מִלֵּא
 דְּנְבִיּוּתָא דְכְּתָבָא הָנָא | וְבָנָא גִיר קִרְבָּ
¹¹ | וְדִמְעוּל תּוּב נְעוּלָא | וְדַעַע תּוּב נְצַטְעַעַע
 וְזִדְיָקָא תּוּב נְעַבְדֵּי זִדְיָקוּתָא | וּקְדִישָׁא תּוּב
 יִתְקַדְּשׁוּ |¹² הָא אֲתָא אֲנָא מַחְרָא | וְאֲגֵרִי עֲמִין
 וְאִתַּל לְכֻלְנָשׁ אִיךְ עַבְדֵּיהּ |¹³ אֲנָא אֶלְךָ
 וְאֲנָא תּוּ | קְדֵמָיָא וְאַחֲרָיָא | וְשׁוּרְיָא וְשׁוּלְמָא |
¹⁴ טֹבֵוּהוֹן לְדְעַבְדֵּין פּוֹקְדֵנוּהִי | נְהוּא שׁוּלְטָנְהוֹן
 עַל קִיסָא דְחַיָּא | וּבְתַרְעָא נְעֵלוֹן לְמִדִּינְתָא |
¹⁵ וְזִנְיָא וּקְטוּלָא וּפְלַחִי פְתִכְרָא לְבָרוּ וְטִמְאָא
 וְחַרְשָׁא וְכֹל חֲזוּי וְעַבְדֵּי דְגֵלוּתָא |¹⁶ אֲנָא
 יִשׁוּעַ שְׂדֵרְתָּ לְמִלְאכֵי דְנִסְהֵד בְּכּוֹן הֲלִין
 קִדְם עֲדִתָּא | אֲנָא אֲנָא עַקְרָא וְשִׁרְבִתָּה דְדִנִּיד
 וְעֵמְהָ | וְכּוֹכַב צַפְרָא נְהִירָא |¹⁷ וְרוּחָא וְכֻלְתָּא
 אֲמֵרִין תָּא | וְדִשְׁמַע נְאִמַר תָּא | וְדַעַהָא נְאֲתָא
 וְנִסְבֵּי מִיָּא חַיָּא מְגוֹן |¹⁸ מִסְהֵד אֲנָא לְכֹל
 דְשִׁמַּע מִלְתָּא דְנְבִיּוּתָא דְכְּתָבָא הָנָא | דֵּאִינָא
 דְנִסִּים עֲלֵיהִין | נִסִּים עֲלוּהִי אֵלֵהָא | מַחְזָתָא
 דְכְּתִיבָן בְּכְתָבָא הָנָא |¹⁹ וְאִינָא דְמִבְצֵר מִן
 מִלֵּא דְכְּתָבָא דְנְבִיּוּתָא הָרָא | נְבַצֵּר אֵלֵהָא

מְנַתָּה מִן קִיסָא דְחַיָּא | וּמִן מְדִינַתָּא קְדִישָׁתָא
 אֵילִין רְכַתִּיבִין בְּכַתְבָּא הָנָא | ²⁰ אֲמַר כֹּד
 מִסְהַד הָלִין | אֵין אַתָּא אָנָּא בְּעֵל | תָּא מְרִיא
 יֵשׁוּעַ | ²¹ טִיבּוּתָּה דְמָרְן יֵשׁוּעַ מוּשִׁיחָא עִם
 כְּלָהוֹן קְדִישׁוּהָ | אֲמִין ❖
 ❖ שְׁלָם גְּלִינָא דְהוּא עַל קְדִישָׁא יוּחַנָּן
 ❖ שְׁלִיחָא וְאוּנְגְלִיסְטָא